

# گولای سه روز

ژینامه‌ی پیغه مبه‌ری مه‌رتن



نووسینی: صفی الرحمن المبارکفوری

وه‌رگیانی: بکر حمه

تصویر ابو عبد الرحمن الکردي

# منتدى اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

# گولاوی سه رمور

ژیننامه‌ی پیغہ مبه‌ری مه‌زن

صلی الله علیه وسلم

نووسینی

صفی الرحمن المبارکفوری

وه‌رگی‌رانی

بکرحمه صدیق عارف



مبارک فوری، صفی الرحمن، ۱۹۴۳ -

Mubarak Puri, Safial - Rahman

گولوی سہر مور / نویسنی صفی الرحمن المبارکفوری؛ وەرگیراتی بکرجمہ صدیق  
عارف۔۔ تہران: احسان، ۱۳۸۲۔  
۶۱۳ ص۔

ISBN 964-356-150-X

فہرست نویسی براساس اطلاعات فیپا.

عنوان اصلی: الرحیق المختوم.

کتابنامہ بہ صورت زیر نویس۔

۱. محمد (ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از ہجرت - ۱۱ ق۔۔۔ سرگذشتنامہ ۲. اسلام --

تاریخ -- از آغاز تا ۴۱ ق. الف. عارف، بکر محمد صدیق، مترجم، ب. عنوان. ج. عنوان: سیرہ  
رسول اللہ (الرحیق المختوم).

۲۹۷/۹۳

BP ۲۲/۹/م ۲۳.۴۷

۱۳۸۲

۸۲-۴۰۰۴۵

کتابخانہ ملی ایران

نشر احسان

تاران - ناصر خسرو - تہلہ فون: ۳۹۰۲۷۵۰

ناوی کتیب : گولوی سہر مور (ژیننامہ ی پیغہ مبهری مہزن)

نووسینی : صفی الرحمن المبارکفوری

وہرگیرانی : بکرجمہ صدیق عارف

بلاوکار : نہ شری نیحسان

نورہ ی چاپی یہ کہم : ۱۳۸۲ ہ - ش ۱۴۲۴ ہ - ق ۲۰۰۳ م

تیراژ : ۳۰۰۰ دانہ

ژمارہ ی نیونہ تہ وایہ تی : ۹۶۴-۳۵۶-۱۵۰-X 964-356-150-X

قیمت: ۳۵۰۰ تمہن



وتەى بەرپز:

شىخ محمد على ھەرەكان

ئەمىندارى گشتى رابىيطەى جىھانى ئىسلامى

سوپاس بۇ پەرۋەردگارى جىھانىان ، بەدىھىنەرى ئاسمانەكان و زەمىن ، دانەرى تارىكايى و پۇشنايى يەكان ، خوای گەرە سلاوات بدات لەسەر سەرۋەرمان محمد ﷺ دواينى ھەموو پىغەمبەرەن ، بەراستى مەرۇقگەلى مژدەداو ناگادار كىردەو ، بەلئىنداو ھەرەشەكانى گەياندا ، بەھۆى ئەو ھوۋە خوای گەرە مەرۇقاھەتى لە سەرلئىشئوۋاى پزگار كىرد ، ھىدايەتيدان بۇ رىگاي راست ، رىگاي ئەو پەرۋەردگارى كە ھەرچى لە ئاسمانەكان و زەمىنداھە موئكى ئەو ، بىگومان ھەموو كارو كىردەو ھەك بۇ لاي ئەو دەگەرپىتەو ، پاشان :

كەخوای گەرە تكاو پلەبەرزەكەى بەخشى بەموھەمەد ﷺ و رىنومايى موسلمانانى كىرد بۇ خۇشەوئىستى ئەوزاتەو شوئىنكەوتنى كىرد بەبەشئىك لە خۇشەوئىستى خۇى ، وەكو فەرموۋىتەى : ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴾ آل عمران / ۳۱ .

واتە : ئەى موھەمەد ﷺ پىيان بلى : ئەگەر ئىوھ خوای گەرەتان خۇش دەۋىت ئەوا شوئىن من بكون ، لەگوناهەكانتاتان خۇش دەبىت . ئەمە يەكئىك بوو لەو ھۆيانەى دلەكانى تامەزىۋى ئەو خۇشەوئىستى يە دەكرد ، دەستى دەگرت بەو ھۆيانەو كەئەو پەيوەندىيە بەھىزتر دەكات . ھەر لە سەرەتاي ئىسلامەوھە موسلمانان پىشپر كىيان دەكرد بۇ دەر خستنى سىما جوانەكانى و بلاۋ كىردنەوھى سىرەتى بۇنخۇشى ، ئەو سىرەتەى كە برىتى يە لەوتەو كىردەوھە پەوشتە بەرزەكانى ، ھەرەكو عائشەى ھاوسەرى ﷺ فەرموۋىتەى : بەراستى پەوشتى قورئان بوو ، قورئانىش پەراۋى خوای گەرەو وشە تەواوھەكانىھەتى ، كى بتوانىت وھابىت بىگومان دەبىتە كاملتىن و خۇشەوئىستىن كەس لاي بەندەكانى خوا .

موسلمانان به بېرته وای و اېسته ی نه م خوښه وېستی په بوون که له ناکامدا کونگره ی ئیسلامی په که می (سیره تی پیغه مېری ﷺ له پاکستان سالی ۱۳۹۶ کۆچی ئی هاته کایه وه ، له و کونگره یه دا (رابطه) چه ند خه لاتیکې ماددی ته رخان کرد به پری (۱۵۰) هه زار ریالی سعودی بو باشتړین (۵) باسی په که م سه بارت به سیره تی پیغه مېر ﷺ به م مهر جانه ی خواره وه :

(۱) باسه که تیروته و او بیټ له گه ل ریزکردنی رووداوه میژووییه کان به پیئی روودانیان .

(۲) باسیکی باش بیټ و پیشتړ بلاونه کرایتته وه .

(۳) لیکولر ناماژه بکات به هه موو ئه و ده ستنوس و سه رچاوه زانستیانه ی که له باسه که یدا پشٹی پی به ستون .

(۴) لیکولر باسیکی تیروته سه لی ژیانی خوئی بنووسیت و باس له پله و پایه و لیها تنه زانستی په کانی خوئی بکات و ، نه گهر هه یبوو ناماژه به نووسراوه کانی تری بکات .

(۵) باسه که ی به نووسینیکی روون بنووسیت و به ناسانی فوتو کۆپی بکړیت .

(۶) باسه کانی به زمانی عه رهبی و زمانه زیندوه کانی تر وه ربگړیت .

(۷) باسه کان له سه ره تاي مانگی په بیعی دووه می سالی (۱۳۹۶) ی کۆچیه وه و درده گړین و له سه ره تاي مانگی موچه پره می سالی (۱۳۹۷) کۆچیدا کۆتاییان دیت .

(۸) باسه که ته سلیم به ئه مینداریتی گشتی رابیطه ی جیهانی ئیسلامی ده کړیت له زهرفیکې داخراودا و ئه مینداریتی گشتی ژماره یه کی یه که له دوا ی یه کی تاییه تی بو داده نیټ .

(۹) باسه کان له لایه ن ده سته یه که له زانایانی گه وره وه پید اچوونه وه ی له سه ر ده کړیت .

ئهم ناگادارینامه یه پالپنوه نه ریکی گه وره بوو بو ئه و زانایانه ی که خوښه وېستی خوا و پیغه مېر ﷺ له دلایندا بوو بو ئه وه ی پیشتړکی بکن له و

بوارداو ، (رابطه)ش خۆى ئاماده كرد بۇ وەرگرتنى باسهكان بهزمانى عەرهبى و ئىنگلىزى و ئوردى و چەند زمانىكى تر.

ھەندىك براى بەرپىز باسهكانيان بهو زمانانە نارد ، ژمارەيان گەيشتە

(۱۷۱) باس ، لەوانە:

(۸۴) باس بهزمانى عەرهبى ، (۶۴) باس بهزمانى ئوردى ، (۲۱) باس

بهزمانى ئىنگلىزى ، تەنھا يەك باس بهزمانى فەرەنسى و باسئىكيش بهزمانى (ھوسادى).

رايپطە ھەستا بەپىكھينانى لىژنەيەك لەگەرە زانايان بۇ ليكۆلينەوھى باسهكان و رىكخستنيان بەپىي شياوبوونيان ، بۇ سەرکەوتن و وەرگرتنى خەلاتەكە ، ناوى سەزكەوتوھكانيش بەم شيوەيە بوو:

(۱) وەرگرى خەلاتى يەكەم ( شيخ صفي الرحمن المبارکفوري ) لەزانكۆى سەلەفى ھىندستان . برى خەلاتەكەى پەنجاھزار پىالى سعودى بوو .

(۲) وەرگرى خەلاتى دووھم ( دكتور مەجيد عەلى خان ) لەزانكۆى ناوخۆيى ئىسلامىي نيوئەلى . ھىندستان . برى خەلاتەكەى چل ھەزار پىالى سعودى بوو .

(۳) وەرگرى خەلاتى سىھەم ( دكتور ئەسیر ئەحمەد ناسر ) سەرۆكى زانكۆى ئىسلامى پاكستان ، برى خەلاتەكەى سى ھەزار پىالى سعودى بوو .

(۴) وەرگرى خەلاتى چوارەم ، ( پروفيسور ھاميد محمد مەنصور لىمود ) لەكۆمارى ميسرى عەرهبى ، برى خەلاتەكەى بىست ھەزار پىالى سعودى بوو .

(۵) وەرگرى خەلاتى پىنجەم ( پروفيسور عبدالسلام ھاشم حافز ) لە مەدینەى مۇنەوھرەى مىرنشینی عەرهبى سعودى ، برى خەلاتەكەى دە ھەزار پىالى سعودى بوو .

رايپطە لەكۆنگرەى ناسیایى يەكەم لە شەعبانى سالى ۱۳۹۸ كۆچى لە شارى كەراچى ناوى سەرکەوتوھكانى ئاشكرا كردو لەكاتى خۆيدا ناويان لە رۆژنامەكاندا بلاو كرايەوھ .

بهو بؤنه يهوه ئەمىندارىتى گشتى رابيطه له مهككهى موكه پرهمه  
ناههنگىكى گهرهى ساز كرد به سه رپهرشتى خاوهن شكوى مهلهكى ، ( مير  
سعودى كورى عبدالمحسن كورى عهبدولعزىز ) جىگرى ميرنشىنى ناوچهى  
مهككهى موكه پرهمه ، له جىاتى خاوهن شكۆ ( مير فهوازى كورى عهبدولعزىز )  
مىرى ناوچهى مهككهى موكه پرهمه .

به پىزىيان ههستان به دابهش كردنى خهلاتهكان به سه ر خاوهنهكانىندا له  
پوژى شه ممهى رپكهوتى (١٢)ى رهبىعى يهكه مى سالى ١٣٩٩ كوچى ، لهو  
ناههنگه دا ئەمىندارىتى گشتى ئاشكرائى كرد كه هه لدهستىت به چاپ كردنى  
باسه سه ركه وتوو هكان و بلاو كردنه وهى به چه ند زمانىك ، بو جىبه جى كردنى  
ئهو برىاره نو به رهى ئهو چاپه ده خه ينه به رده م خوئنه رى به پىز به چه ند زمانىكى  
جىاواز ، ئەمه ش باسه كهى ( شىخ صفى الرحمان الموبار كفورى ) يه ، له زانكووى  
سه له فى - هىندستان - كه پلهى يه كه مى وه ده ست هىناوه ، دواى چاپى ئەم  
باسه ، باسه كانى ترىش سه ره يان دىت .

له خوا ده پارىينه وه به رهامه ندى خووى هه موو كرده وه كانمان لى  
وه رگىت ، به راستى خودا گه وره ترين پشتىوان و فرىاد پر سه ، دروود له سه ر  
گىانى پاكى پىغه مبه ر ﷺ و نال و به يت و هاوه له كانى .

## ووتەى نووسەر

سوپاس بۇ ئەو خىل پىغەمبەرەكەى بەرىنموىى و ئايىنى راستەقىنە نارد بۇ ئەوئە سەرورەبىت بەسەر ئايىنەكانى ترداو كردى بەشايەت و مژدەدەر و بىداركەرەوئەى خەلك و بانگخوئەى رىگەى خوداو چىراى درەخشىان و سەرقالقەى چاكەخوئەى بۇ ھەموو ئەو كەسانەى ئومىدىيان بەرەزامەندى خوئەى پۇژى دوئەى ھەيەو زۇر يادى خوا دەكەن و كانىاوەكانى پەرحمەت و پەزامەندى خوئەى بۇ دەرھىنان.

مايەى خوئەى خۇشخالى و خوئەى خوئەى كە رابىگەى جىھانى ئىسلامى دوئەى كوئەرى سىرەتى پىغەمبەر ﷺ لەمانگى رەببەى يەكەمى سالى ۱۲۹۶ كوچىدا لەسەر ئاستى جىھانى ئىسلامى ھەستا بەسازدانى ئەو پىشپرەكىنە بۇ سىرەتى پىغەمبەر ﷺ و بە مەبەستى گورچىكردنەوئەى نووسەرەكان و رىكخستەوئەى چالاكى فىكرىان، مەن بەرەستى بەبايەخىكى زۇرەو سەيرى دەكەم ، لەوانەيە زمان نەتوانىت وەسفى بەھاكەى بىكات.

سىرەتى پىغەمبەر ﷺ و پىشپرەوئەى ئەو پىشەوا مەزنىە ﷺ ، ئەگەر بەووردى سەرنجى لى بدەين تەنھا تاكە سەرچاويە : كە كانىاوەكانى ژيانى موئەلمانانى جىھانى ئىسلامى لىوئە ھەلدەقولىت و ئاسوودەيى كوئەلگەى تىدايە.

ئەو مايەى خوئەى خۇشخالى و خوئەى خۇشخالىمە كەلەم پىشپرەكى پىرۇزەدا بەشدارى بىكەم ، بەلام مەن لەكوئەم ھەتا بتوانم تىشك بىخەمە سەر ژيانى سەرورەى ھەمووان ﷺ ، مەن پىاوئەم ئاسوودە دەبم كە لەو پروناكىيە وەردەگرم، ھەتاكو لە تارىكىستانى ئەنگوستە چاودا تىدانەچم و بەئوممەتى ئەو بىزىم و لەئوممەتى ئەوئەم ، كە دەشمەرم خوا لە گوناھەكانم خوئەى بىت بەشەفاعەتى ئەو بىم بەخىت.

ووتەيەكىش ھەيە پىوئەستە بىلەم سەبارەت بەبەرنامەى مەن لەم باسەدا “ مەن پىش ئەوئەى دەست بىكەم نووسىنى ئەم باسە بىم باشبوو كە لە قەوارەيەكى



مامناوه نئیدا بینوسم و خۆم له درێژه پێدانی بی سوودو کورتکردنهوهی بی مانا  
دوور بڤه مه وه . به لام تیبینیم کرد راجیاوازی زۆرهیه له نیوان سه رچاوه کاندای  
له سه ر پیزکردنی پروداوه کان ، یان له وردو درشتی باسه کاندای ، له و جیگایانه دا  
لینکۆلینه وهی وردم کردوه و چاوم گێراوه ته وه به هه موولایه کی باسه که دا ، پاشان  
رای په سه ندیم نووسیوه و خۆم پاراستوه و له هینانه وهی به لگهی زۆر ، چونکه  
ده بیته هۆی درێژه پێدانیکی بیزارکه ر ، به لی!

له هه رشوینیکیدا خوینهر هه ست به نامۆی باسه که بکات به لگه م  
هیناوه ته وه ، یان بینییتم که نووسه رانی تر رای جیاوازیان هه یه هه مان شتم  
کردوه .

خوایه له دنیاو ئاخیره تدا له خیر به شم بده . ته نها تو به ره حم و  
به به زه بیته ، خاوه ن عه رشی مه جید هه رخۆتیت .

رۆژی هه یینی ۱۳۹۶/۷/۲۴ کۆچی

زایینی ۱۹۷۶/۷/۲۳

سه فی ره حمان نه لویاره کفوری

زانکۆی سه له فی / هیندستان

## جینگه و تهی عه رهب و تیره کانی

سیره تی پیغه مبهر ﷺ له راستیدا بریتی یه: لهو په یامه ی پیغه مبهر ﷺ بو کومه لگای مروقیه تی هینای و له تاریکیه وه به ره و پووناکی بزگاری کردن ، له کویلیه تی کردن بو مروقه ، بزگاری کردن به ره و عه بدایه تی کردن بو خوا ، که واته ناتوانین وینه ی راسته قینه ی بهینینه پیش چاومان هه تا کو له نیوان پوزگاری پیشه اتنی په یامه که و دوی هاتنیدا به اور دیک نه کهین ، بو نه و مه بهسته به شیک تهرخان ده کهین بو تیشک خستنه سهر تیره کانی عه رهب و گوژانکاریه کانی ژیانیان له پیش نیسلامداو نه و بارودوخه ی موحه ممدی تیدا کرا به پیغه مبهر ﷺ.

### شونلی عه رهب

عه رهب له زمانه وانیدا: بریتی یه له ساراو بیابان و نه و دهشته وشکه ی هیچ ناویکی تیدانیه و پوهه کی تیدا نارویت. له دیر زمانه وه نه و ناوه بپاوه به سهر دورگه ی عه رهبدا ، هه روه کو به سهر خه لکی نه و ناوچه یه شدا بپاوه که له ویدا نیشته جی بوون.

دورگه ی عه رهب له پوزناواوه ده ریای سوورو نیمچه دورگه ی سهیناء و له پوزه لاته وه که نداوی عه رهبی و به شیک زوری باشووری عیراق و له باشوره وه ده ریای عه رهب و له باکووره وه ولاتی شام و به شیک له ولاتی عیراق ده وره یان داوه ، پوه به ره که ی له نیوان یه ک ملیون میلی چوارگوشه هه تا ملیونیک و سی سهد هه زار میلی چوارگوشه ده بیئت.

دورگه ی عه رهب گرنگیه کی تایبه تی هیه به تایبه تی له پروی جینگه و ته ی سروشتی جوگرافیه وه “به لام له ناوه وه به بیابانیک لماوی چواردهوری دراوه نه مهش بووته به ره به ستیکی سروشتی سهخت و نه یه یلاوه بیگانه داگیری بکات و به ناسانی دهستی به سهردا بگریئت ، بویه ده بینین له میژه وه خه لکی دورگه ی عه رهب نازادانه ژیانیان به سهر برده ، له کاتیکدا که له دوولاه دوونیمپراتوریه تی گهره لیپانه وه نزیک بوون ، نه گهر نه و به ره بهسته سروشتی یه نه بویه هه رگیز نه یانده توانی به رگه بگرن.

له پروی دهره کیشه وه ، که وتوته نیوان نه وچه ند کیشه وه ناسراوه ی دونه ی نه وساره ، که به ده ریایی و وشکایی پیکه وه گریئی داون ، باکووری

دوورگه‌ی عه‌ره‌ب ده‌روازه‌ی چوونه ژوره‌وه‌یه بۆ کیشوهری ئه‌فریقا، باکووری پۆژمه‌لاتی‌شی کلیلی ده‌روازه‌ی ئه‌وروپایه، پۆژمه‌لاتی ده‌ریای عه‌جه‌م و پۆژمه‌لاتی ناوه‌راست و دووری ئی ده‌کاته‌وه‌و به‌ره‌و هیندستان و وولاتی چین دهرات ، هه‌روه‌ها له‌ریگه‌ی ده‌ریاوه به‌هه‌موو کیشوهره‌کانه‌وه به‌ستراوه، راسته‌وخۆ که‌شتی ئه‌و کیشوهرانه ده‌توانن له‌به‌نده‌ره‌کانی دوورگه‌ی عه‌ره‌بیدا له‌نگه‌ر بگرن .  
له‌به‌رئه‌وه باکوورو باشووری دوورگه‌که له‌دیروهه جیگه‌وته‌ی گه‌لان و سه‌نته‌ری ئالووی‌ری بازرگانی و پۆشنی‌ری و ئایین و هونه‌ره‌کان بووه .

### تیره‌کانی عه‌ره‌ب

میژوونوسان تیره‌کانی عه‌ره‌بیان به‌پیی بنه‌ماله‌ کردوه به‌سی به‌شه‌وه :

١ . عه‌ره‌بی بائیده (العرب البائدة) : بریتین له‌و عه‌ره‌به‌ کۆنانه‌ی که زانیاری ووردو ته‌واو له‌باره‌ی ژیا‌نیانه‌وه نازانریت وه‌کو تیره‌کانی (عاد) و (ثمود) و (طسم) و (جدیس) و (عمالق) و ... هتد .

٢ . عه‌ره‌بی عاریه (العرب العاربة) : بریتین له‌و تیره‌ عه‌ره‌بانه‌ که له‌پشتی (یعرب) ی کۆری (یشجب) ی کۆری (قحطان) که‌وتوونه‌ته‌وه‌و به‌ عه‌ره‌بی قه‌حطانی ناسراون .

٣ . عه‌ره‌بی موسته‌عه‌ره‌به (العرب المستعربة) : ئه‌وتیرانه‌ن که له‌پشتی ئیسماعیل که‌وتوونه‌ته‌وه - خیل و تیره‌ی زۆریان ئی بۆته‌وه ، به‌عه‌ره‌بی عه‌دنانی ناسراون ، عه‌ره‌بی عاریبه‌ش - که خیلێ قه‌حطانن - خه‌لکی وولاتی یه‌مه‌نن ، تیره‌و خیله‌کانیان په‌رش و بلا‌و بونه‌ته‌وه ، ته‌نها دوانیان ناسراون :

١ - جیمیه‌ر : ئه‌م لقانه‌ یان ناودارن (زه‌ید) ، (جه‌مه‌ور) ، (قه‌زاعه) ، (سه‌کاسک) .

ب . که‌هلان ، به‌ناو‌بانگترین لقه‌کانی : (هه‌مدان) ، (ئه‌نمار) ، (طی‌ء) ، (مذحج) ، (کنده) ، (لخم) ، (جدام) ، (ئه‌زد) ، (ئه‌وس) ، (خه‌زه‌ج) ، له‌ کۆرانی (جفنه) میره‌کانی شام .

لقه‌کانی (که‌هلان) کۆچیان کرد بۆ یه‌مه‌ن و له‌دوورگه‌ی عه‌ره‌بی دا بلا‌وه‌یان ئی کرد ، کۆچی زۆربه‌یان پیش لافاوه‌که بوو له‌وکاته‌دا به‌هۆی فشارو زه‌بری پۆمه‌کانه‌وه‌و ده‌ست به‌سه‌راگرتنیانه‌وه به‌سه‌ر ریگا بازرگانیه‌ ده‌ریاییه‌کاندا هه‌چ بازرگانیه‌کی ئه‌مان سوودی نه‌بوو .

لهدواييشدا کيپرکي نيوان (کههلان) و(حيميه) بووههوي نهوهي (کههلان) ناوچهکه بهجيبهينان و تهنه (حيميه) ي تيدا بمينيتهوه.

دهتوانين کوچکردوهکانی لقي (کههلان) بکهين به چوار بهشهوه:

۱. نوزد: نهم کوومه له لهسهر پای گهورهکهيان (عهمران) ي کوپي (عهمر) ي (مزيقباء) کوچيان کردوه بو وولاتي (يهمه) و لهوي بهخه لکانی تر گه يشتوون ، پاشان بهرهو باکور هه لکشاوون ، نهمهش ناوي نهو شوينانهيه که لهدوا نارامگه ياندا نيشتهجي ي بوون .

(تعلبه) ي کوپي (عهمر) بهرهو حيجاز لاي داوه ، له نيوان (تعلبه) و (ذيقار) دا کوچ و باري خستووه ، که کوپه که ي گه وره بوو دهسه لاتي پيدا کرد ، بهرهو مهدينه که وته ري ، لهوي نيشتهجي بوون و کرديان به شويني خويان ، (نهوس) و (خه زرهج) هه ردو کيان کوپي (حارثة) ي کوپي (تعلبه) ن و لهم خيله ن .  
(حارثة) ي کوپي (عهمر) که (خزاعه) ي يه و کوپاني له ناوچه ي حيجازه ، له ناوچه ي (مر الظهران) دابه زيون ، پاشان هاتن (حهرم) يان کرده وه له (مهککه) دا نيشتهجي بوون (جهرهمي) يه کانيان لي ده رکردن .

(عمران) ي کوپي (عهمر) له (عومان) دابه زين ، خوي و کوپه کاني لهوي نيشتهجي بوون ، به (ازدي) (شنوءه) ناسران .

(جفنه) ي کوپي (عهمر) بهرهو شام که وته ري ، خوي و کوپه کاني لهوي هه واريان هه لداو مانه وه . نهم کابرايه باوکی ميري (غه ساني) يه کانه ، نهم ناوه ، له بنه رته دا ناوي ناويکه له حيجاز ناسراوه به (غسان) ، پيش نهوهي بهرهو شام بکهونه ري له سه ره تادا لهوي دابه زيون و نهو ناوه يان به سه ردا براه .

۲ . (لخم) و (جذام): (نصري) کوپي (ربيعه) بابيه گه وره ي مه ليکه کاني (مناذرة) و (حيرة) له ماندا هه لکه وتووه .

۳ . خيالي (طبي): لهدواي کوچ وره وي (نوزد) بهرهو باکور ، نه مانيش که وته ري له هه ردو شاخي (اجا) و (سلمي) هه واريان خست ، هه تا دوو شاخه که ناوياننرا (طبي) .

۴ . (کنده): نه مان له (بحرين) دابه زين ، پاشان به ناچاري پوشتن بو (حضر موت) له ویش ئوقره يان نه گرت ، چوونه (نجد) ، لهوي حکومه تيان پيکه وه نا ، به لام پاشان پووخا .

تیره‌یه‌کی تره‌یه له (جیمیه‌ر) هه‌رچه‌نده راجیایی هه‌یه له بئه‌چه‌یاندان. له  
 ربه‌گ و ریشه‌دا (قضاة)یین ، نه‌مانیش یه‌مه‌نیان به‌جیه‌یشت ، له‌ده‌شتی (سه‌ماوه)  
 ی عیراق نیشه‌جی بوون.

به‌لام عه‌ره‌بی (مستعربه) باپیره‌گه‌وره‌یان ، سه‌روه‌رمان ئیبراهیمه عليه السلام که  
 خه‌لکی عیراقه ، خه‌لکی شوینیکه‌به‌ناوی (نور) ده‌که‌ویته‌که‌ناری رۆژناوای  
 روه‌باری فورات ، له‌نزیک کوفه ، پشکنین و هه‌لکۆلین و لیکۆلینه‌وه‌ی شوینه‌وار  
 ناسه‌کان زانیارییه‌کی زۆرفراوانیان ده‌رخستوه‌ه له‌باره‌ی ئه‌م شوینه‌و بئه‌ماله‌ی  
 ئیبراهیم عليه السلام و بارودۆخی ئایینی و کۆمه‌لایه‌تی له‌و وولاته‌دا.

وه‌ک زانراوه ، ئیبراهیم عليه السلام له‌ویوه‌ کۆچی کردوه‌ بو‌(حه‌ران) و له‌ویشه‌وه  
 بو‌ (فه‌له‌ستین) ، ئه‌و شوینه‌ی کرده‌ بنکه‌ی بانگه‌وازه‌که‌ی و گه‌شتی به‌هه‌ر چوارلا  
 دا ده‌کرد، جارێکیان چوه‌ (میسر) له‌وکاته‌دا (فیره‌هون)ی میصر ویستی ده‌ست  
 درێژی بکاته‌ سه‌ر (ساره‌)ی خه‌زانی، به‌لام خوای گه‌وره‌ پاراستی، (فیره‌هون) زانی  
 که‌ (ساره‌) په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌وی له‌گه‌ل خوادا هه‌یه ، وه‌کو ریزیک بو‌ ئه‌و، هاجه‌ره‌ی  
 کچی خۆی کرده‌ کاره‌که‌ری، (ساره‌) خانیشت خواستی بو‌ (ئیبراهیم) عليه السلام.

ئیبراهیم عليه السلام گه‌راپه‌وه‌ بو‌ فه‌له‌ستین ، له‌ (هاجه‌ره) ئیسماعیلی بوو، ئه‌و‌جا  
 (ساره‌) غیره‌ گرتی ، بو‌یه (ئیبراهیم) ، (هاجه‌ر) و کوره‌که‌ی دورخسته‌وه‌ بو‌ حجازو  
 له‌ شیونکی بی‌ ئاری بی‌کشتوکالی نزیک که‌عه‌دا نیشه‌جیی کردن ، ئه‌و‌ کاته‌ ئه‌و  
 شوینه‌ ته‌پۆلکه‌یه‌کی روت بوو سیلاوی باراناو له‌ هه‌ردو‌لاره‌ ئی‌ که‌ندێر ده‌کرد ،  
 هه‌ردوو‌کیانی له‌لای سه‌رووی مزگه‌وته‌که‌وه‌ له‌سه‌ر زه‌مه‌زم دانا، له‌و رۆژه‌دا  
 (مه‌که‌که) که‌سی تیدا نه‌بوو ، شوینیکی ووشکی بی‌ ئاو، ئیبراهیم پریاسکه‌یه‌ک  
 خورماو جه‌وه‌نیه‌ک ئاری له‌لای داناو و خۆی گه‌راپه‌وه‌ بو‌ فه‌له‌ستین ، چه‌ند رۆژیک

1 / بو‌ ئه‌م مه‌به‌سته‌ سه‌یری ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ بکه‌: (محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة) نووسینی (خضری به‌گ)  
 ۱۲، ۱۱/۱، (جه‌رگه‌ی دوورگه‌ی عه‌ره‌ب) لاپه‌ره (۲۲۱-۲۲۵) - چاوه‌گ میژوویه‌کان سه‌باره‌ت به‌کات و شوینی  
 کۆچ کردنی ئه‌م تیرانه‌ راجیوازی زۆریان هه‌یه. ئیسه‌ش پاش پامان و هه‌لسه‌نگاندنی رایه‌مان، ئه‌وه‌مان  
 په‌سه‌ندکرد که‌ به‌لگه‌ی به‌هیز پشیمانوی ئی‌ ده‌کات.

2 / سه‌رچاوه‌: (تفهیم القرآن) نووسینی (ئه‌بو‌ئه‌علا‌ی سه‌ودودی) ۱/ ۵۵۲، ۵۵۴ - ۵۵۵ - ۵۵۶ (هه‌ندی‌ک له  
 سه‌رچاوه‌ میژوویه‌کان ده‌لێن) (ابراهیم . ع. کوردو‌و خه‌لکی ناوچه‌ی نه‌ینه‌وای عیراقه‌ . وه‌رگێن).

3 / هه‌مان سه‌رچاوه‌ (۱۰۸/۱) ...

4 / ئه‌وه‌ی ده‌زانریت، هاجه‌ر ژنه‌کۆیله‌ بووه‌، به‌لام زانی گه‌وره‌ قازی محمد سلیمان مه‌نصورفوری لیکۆلینه‌یه‌کی  
 له‌و مه‌سه‌له‌یه‌دا کردوه‌و ده‌لێت (هاجه‌ر) ژنیکی نازاد بووه‌و کچی فیره‌هون بووه ، سه‌یری ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ بکه  
 (رحمه‌ للعالمین ۲/ ۲۶-۲۷) ...

5 / هه‌مان سه‌رچاوه‌ ۲/ ۲۴، بو‌ مانای دووردرێژی به‌سه‌ر هاته‌که‌ سه‌یری (صحیح البخاری ۱/ ۴۷۴ بکه‌).



گوزهری کردو تویشوی ژن و مناله که ته او بوو ، له ویدا به فه زلی خواوه ناوی  
زه مزه تهقی و بوو به قووتیکی پوژانه یان تاماوه یه کی تر بری پیکردن ، نه و  
به سه ره اته ش باسی لیوه کراوه به دریتی<sup>۱</sup> .

پاشان خیلکی یه مانی هاتن که (جورهم) ی دووم بوون ، پاش وهرگرتنی  
مؤله ت له دایکی نیسماعیل له مه که نیشته چی بوون ، ده لین : نه وانه پیش نه و  
ده مه له شیوو دۆله کانی ده ورو به ری مه که دا بوون ، ریوایه ته که ی (بوخاری)  
پاشکاوانه ده لی : نه م خیله دوا ی (نیسماعیل) هاتوونه ته مه که و پیش نه و ی  
بیته لاو ، به لام هاتو چوی شیوه که یان کرده<sup>۲</sup> .

نیبراهیم چند جاریک سهردانی مه که ی ده کرد تا هه والی (هاجر) و  
کوره که ی بزانی ت ، وه لی نازاریت ژماره ی هاتو چو کانی چند بوون ، ریوایه ته  
میژووییه کان ده لین : چوار جار بووه .

خوای گه و ره له قورئاندا باسی نه وه ده کات که له خه ودا پیشانی  
نیبراهیمی داوه ده بی ت نیسماعیلی کوپی سهر بریت ، نیبراهیم عليه السلام له خو بوردوانه  
هه ستا به جیبه چی کردنی فه رمانه که ی خوا ﴿ فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ {۱۰۳} وَتَادِيَتَاهُ أَنْ  
يَا إِبْرَاهِيمُ {۱۰۴} قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ {۱۰۵} إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ  
{۱۰۶} وَقَدِيَتَاهُ بَدِيحٍ عَظِيمٍ {۱۰۷} ﴾ الصّافات .

له (سفر التکوین) دا هاتووه : نیسماعیل سیانزه سال له نیسحاق گه و ره تر  
بووه ، په وتی چیرۆکه که ش واپیشان ده دات ، نه م پووداوه پیش له دایک بوونی  
(نیسحاق) بووی ت ، چونکه مژده دان به له دایک بوونی (نیسحاق) به دوا ی چیرۆکه که  
هاتووه .

نه م به سه ره اته به لایه نی که مه وه باسی یه ک گه شت ده کات ، پیش نه و ی  
نیسماعیل بیته لاو ، به لام گه شته کانی تر ، (بوخاری) به دوورو دریتی له (ابن  
عباس) ه وه<sup>۳</sup> ده یگیریته وه ، کورته که ی نه مه یه ، کاتیک نیسماعیل پیگه یشت و له  
(جرهم) ه وه فیری عه ره ی بوو ، خوشیانویست و ژنیان دایه ، پاشان دایکی  
وه فاتی کرد ، نیبراهیم هه ستی کرد که ده بی ت سهر بداته وه له نیسماعیل به تاییه تی

<sup>۱</sup> / سهیری (صحیح البخاری) بکه (کتاب الانبیاء - ۱/ ۴۷۴ - ۴۷۵) .

<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه .

<sup>۳</sup> / (ج) / ۱/ ۴۷۵ ، ۴۷۶ .

پاش ژنهینانی ، که سهری دایهوه ئیسماعیل له مالهوه نه بوو، ژنه که ی دهرگای ئی کردهوه پرسپاری ژبانی ئی کردن ، ژنه که زۆر سکالای کردو وتی: ژبانمان تالهو کهم دهستین ، نهجا ئیبراهیم وهسیهتی کرد بو ئیسماعیل: که لاشیپانی دهرگای ماله که ی بگوڤریت ، که ئیسماعیل هاتهوه له قسه که ی باوکی حالی بوو ژنه که ی تلاق داو ژنیکی تری هیئا کچی (مضاض) ی کوڤی (عهمر) بوو، گه وره و سهرداری (جرهم) ه<sup>۱</sup>.

دوای ئەم ژنهینانهش جارێکی تر ئیبراهیم سهری دایهوه ، ئەمجارهش ئیسماعیلی نه بینیهوه ، پرسپاری حالی ماله که ی له ژنه که ی کرد ، ئەویش زۆر وهسلف و سه نای کردو رازی بوو ، ئیبراهیم وهسیهتی کرد بو ئیسماعیل که لاشیپانی دهرگا که ی قایم بکات و نه یگوڤریت .

جاری سی یه م که هاتهوه ئیسماعیلی بینی له ژیر خێوه ته که یدا خه ریکی دروست کردنی تیربوو له نزیك ئاوی زه مزه مه وه ، که بینی خیرا له بهری هه ستاو به ئه رکی باوک و کوڤایه تی هه ستا، ئەم به یه ککه یشتنه یان دوای تیپه ربوونی ماوه یه کی دریز بوو، کهم باوک هه یه بتوانیت نه وه نده ئارام بگریت له سه ر نه بینی پۆله که ی ، پۆله یه کی چاکی هوشیارو ژیر، هه رله و ماوه یه دا پیکه وه کابه یان بنیاتنا ، پاشان بانگی خه لکی کرد بو حه جی مائی خوا به و شیوه یی خوای گه وره فه رمانی پی دابوو.

له کچه که ی (مضاض) خوای گه وره دوانزه کوڤی به ئیسماعیل به خشی<sup>۲</sup> که بریتی بوون له :

( نابت یان ابنا لوط ، قیدار ، نه دبائیل ، مبشام ، مشام ، دوما ، میشا ، حدد، یتما ، یطور ، نفیس ، قیدمان) له و دوانزه کوڤه ، دوانزه خیلێ گه وره دروست بوو ، هه موویان له مه ککه دا نیشته جی بوون ، بو ماوه یه ک ، ژبانیمان له سه ر بازرگانی به رپۆه ده چوو، له یه مه نه وه بو شام و میصر، پاشان ئەم خیلانه بلۆبوونه وه به هه موو شوینیکی دوورگه ی عه ره بداو هه ندیکیشیان لیچوووه دهره وه ی دورگه ، پاشان نه به تیه کان جگه له پۆله کانی (نابت) و(قیدار) نه وانی دیکه هه واییان نه ما.

<sup>۱</sup> / قلب جزیره العرب ص ۲۳۰ ..  
<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاره ی پینشو ..

شارستانیتی نه به تیه کان له باکوپی حیجاز ده رکهوت ، دهسه لاتیکی به هیزیان دروست کردو ده ورور به سهریان بو نهوی کردن ، (بطراء) یان کرده پایته ختی خویمان ، ههتا هاتنی رومه کان کهس نهیتوانی رووبه پروویان بوهستیت ، که رومه کان هاتن دهوله ته که بیان له ناو بردن .

ماموستا (سلیمان الندوی) پاش لیکولینه وهیه کی وورد ده لیت: مهلیکه کانی غهسان و نه نصاریه کانی نهوس و خه زرهج له (آل قحطان) نین، به لکو له کوپانی (نابت) کوپی (نیسماعیل)ن ، نهوش نهوهی نهوانه له ناوچه که دا ماوه ته وه .  
به لام (قیدار)ی کوپی (نیسماعیل) ، کوپه کانی له مه که دا مانه وه وه چه ی تریان لیکه وته وه ههتا سهر (عدنان) بیست و یه که مین باپیره ی زنجیره ی پشتاو پشتی پیغه مبه ره ۱۰۰ .

ده گپرنه وه له پیغه مبه ره ۱۰۰ که باسی ره چه له کی خو ی ده کرد ههتا ده گه یشته (عدنان) نه ده وه ستا ، که ده گه یشته عه دنان ، ده وه ستا ده یفه رموو خزمناسه کان به هه له دا چوون<sup>۱</sup> ، هه ندیک له زانایان له گه ل نه وه دان که ده کریت نه سه بی پیغه مبه ره ۱۰۰ له پیش عه دنانیشه وه بیته بو یه نهو باسه ی پیشه وه به لاواز ده زانن و ده لین: له نیوان (عه دنان) و (ئیبراهیم) دا الکتاب به راست و دروستی چل باوک هه یه<sup>۲</sup> .  
به شه کانی (معد) له (نزار) وه بوون به چند لقیکه وه ، وتراوه (معد) کوپی تری نه بووه ، (نزار) ییش چوار کوپی بووه ، چوارخیئی گه وره یان لی که وتوته وه: (ایاد) و (انصار) و (ربیع) و (مضر) ، نه م دوانه ی دواوه یان لق و پوی زوریان لی بوته وه ، له (ربیع) نه م لقانه که وتووته وه :  
(اسد بن ربیع) و (عنز) و (عبد القیس) و هه ردوو کوپه که ی (وائل و بکر) ، (تغلب) و (حنیفه) و هتد .

تیره کانی (مضر) بوون به دوو به شی گه وره وه:  
(قیس عیلان بن مضر) ، به شه کانی (الیاس بن مضر) ،  
له قه یسی عیلان : (بنو سلیم) و (بنو زهران) و (بنو غطفان) و ، له (غطفان) ییش ، (عبس) و (ذبیان) و (اشجع) و (غنی) و کوپی (اعصر) که وتنه وه .

<sup>۱</sup> / تاریخ ارض القرآن ۷۸/۲ - ۸۶ .  
<sup>۲</sup> / الطبری ج ۱۹۱/۲ - ۱۹۴ . الأعلام ۶/۵  
<sup>۳</sup> / رحمة للعالمین ج ۷/۲ . ۱۷ . ۱۶ . ۱۵ . ۱۴ . ۸ .

له (إلياس)ی کوپی (مضر) : (تميم بن مره) و (هذيل بن مدركة) و (بنو اسد) و بهشه کانی (کنانه بن خزيمه) و له (کنانه)ش (قريش) که کوپره کانی فهري کوپی (مالك)ن که وتنه وه.

(قريش) بوون به چهند تيره يه کی جيا جيا به ناو بانگ ترينيان:

(جمع) و (سهم) و (عدی) و (مخزوم) و (تيم) و (زهره) و بهشه کانی (قصی بن کلاب) و (عبدالدار بن قصی) و (اسد بن عبدالعزيز) و (عبد مناف بن قصی).

(عبد مناف) چوار لقی لي بووه: (عبد شمس) و (نوفل) و (المطلب) و

(هاشم) ، پیغه مبهرم ﷺ له بنه ماله ی (هاشم) <sup>۱</sup>.

پیغه مبهرم ﷺ فهرموویه تی: (خوای گه وره له پوله ی ئیبراهیم ئیسماعیلی هه لېژارد ، له پوله ی ئیسماعیل (کنانه) ی هه لېژارد ، له پوله کانی کنانه قوپه یشی هه لېژارد ، له قوپه یش به نوهاشمی هه لېژارد ، منیشی له (بنو هاشم) دا هه لېژارد <sup>۲</sup>.

هه روه ها له (العباس بن عبد المطلب) ه وه ده لیت:

پیغه مبهرم ﷺ فهرمووی: (( خوای گه وره هه موو مه خلوقاتی دروست کرد ، منی له باشتریناندا داناو له باشترینی هه ردوو تا قمه که شدا هه لی بژاردم ، پاشان هوزره کانی ده سته بژن کرد منی له ناو باشترین هوزر دانا ، پاشان ده سته بژنی بنه ماله کانی کردو منی له باشترین بنه ماله دا دانا ، من باشترین گیانم و له باشترین بنه ماله یانم)) <sup>۳</sup> ، کاتیک نه وه کانی (عه دنان) زوربوون په رش و بلا بوونه وه به هه موو لایه کی ناوچه کانی عه رهدا بلا بوونه وه و به دوا ی شوینی ته رای و له وه ردا ده گه ران.

خیلی (عبد القیس) و لقه کانی (به کری) کوپی (وائل) و (تميم) کوچیان

کرد بو (به حره یین) و له وی نیشته جی بوون.

خیلی (به نو حنیفه) ی کوپی (مصعب) ی کوپی (عه لی) ی کوپی (به کری) به ره و (یه مامه) چوون و له (حجر) نیشته جی بوون ، پاشماوه ی (به کری) کوپی (وائل) به دریزایی زهوی له (یه مامه) وه هتا (به حره یین) و (سیف کاظمه) و به ره و که ناری ده ریا و ده وره به ری ره شه خاکی عیراق و (ابله) و (هیت) بارگه یان لي خست ، (تغلب) یش له دورگه ی (قراتی) نیشته جی بوون ، هه ندیک تیره یان هاومالی ، (به کری) بوون. (به نو ته ميم) له سارای (به سره) نیشته جی بوون ، (به نو سه لیم)

<sup>۱</sup> / محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة ، نووسینی (الخضري) ۱/۱۴۰.

<sup>۲</sup> / مسلم له (وائله) ی کوپی (اسقع) ره ریوايه تی کردوه . ۲۴۵:۲۰ . هر وه ها (ترمذی) ۲/۲۰۱.

<sup>۳</sup> / ترمذی ریوايه تی کردوه ۲/۲۰۱.

یش چوونه نزیك مه دینه ، له (وادی القری) وه ههتا خهیبه رو پوژمه لاتی مه دینه و سنوری (جبلین) و کوژتای (الحرّة) دریز بوونه وه.

(ثقیف) له تانیف نیشته جی بوون ، (هوازن) یش له ناوچه کانی (اوطاس) ی پوژمه لاتی مه ککه و له سه ره ریگه ی نیوان مه ککه و (به صره) دا نیشته جی بوون .  
(به نو ئه سه د) له پوژمه لاتی (تیماء) و پوژناوای (کوفه) دا نیشته جی بوون ، له نیوان ئه وان و (تیماء) دا ، ناواییه کانی (بحتر) ی (طیيء) دا هه بوون ، دووری نیوان ئه وان و (کوفه) (ه) پینج شه و ریگه بوو ، (ذبیان) له نزیك (تیماء) وه ههتا (حوران) بارگه یان لیختست .

لقه کانی (کنانه) له (تهامه) مانه وه ، (قوره یش) له ناو مه ککه و ده ور به ریدا مانه وه ، له ناو خو یاندا په رش و بلاوو نا کوک بوون ، ههتا (قصی) کوپی (کلاب) یان تیذا هه لکه وت ، کو ی کردنه وه ، کردنی به یهک ، ئه م کاره پیزو حورمه تی پیدان و به رزی کردنه وه له ناو خه لکی دا<sup>۱</sup> .

### حوکمداری و میرنشینایه تی له ناو عه ره بدا

کاتیك ده مانه ویّت باسی عه ره ب له پیشهاتنی ئیسلامدا بکه ین ، پیویسته وینه یه کی بچوکی میژووی حوکمداریتی و میرنشینایه تی و هوژو تیره و ئایینه کان له ناو عه ره بدا بخه ینه روو ، هه تا کو بتوانین به ئاسانی له و بارو دوخه تی بگه ین که هاوکاتی هاتنی ئایینی ئیسلام بووه .

له کاتی هاتنی ئایینی ئیسلامدا ده سه لاتدارانی جه زیره دووبه ش بوون : هه ندیکیان مه لیکی دانراو بوون ، له راستیدا سه ره به خو نه بوون ، هه ندیکیان سه روکی خیل و تیره کان بوون ، وه کو مه لیکه کان مافی تایبه تی و مزه ی خو یان هه بوو ، زورینه ی ئه وان ه سه ره خو بوون ، له وان ه شه هه ندیکیان سه ره به مه لیکه دانراوه کان بووبن ، مه لیکه کانیش بریتی بوون له (آل غسان) و مه لیکه کانی (حیره) ، جگه له مانه ئه وان ی تر دارو عه سای مه لیکه یه تیان نه بووه .

<sup>۱</sup> : کتبی (محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة) نووسینی (الخضری) ۱۵۰: ۱۶۰ .



## مه‌لیکی یه‌مه‌ن

کۆتترین گه‌لیک له‌یه‌مه‌ندا بووبن خێلی (سبأ)ن ، که له‌عه‌ره‌بی (عاره‌به‌ن) ، باس و خواسیان به‌هۆی لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی ئاسه‌وارناسی‌یه‌وه‌ دۆزراوه‌ته‌وه‌ که پیش (٢٥) سه‌ده‌ پیش زاین کراوه ، شارستانیتی و هه‌ژمونی ده‌سه‌لاتیان (١١) سه‌ده‌ پیش زاین ده‌ستی پی‌کردوه ، ده‌کریت رۆلی ده‌رکه‌وتنیان به‌م شیوه‌یه‌ ئه‌ژمار بکریت :

١- سه‌ده‌کانی پیش سالی (٦٥٠) پ.ز ، له‌و ماوه‌یه‌دا به‌ مه‌لیکه‌کان ده‌وترا: (مه‌که‌رب سه‌به‌ه) شاری (صرواح) پایته‌ختیان بووه ، دووری ئاسه‌واری ئه‌و شاره‌ رۆژه‌ رپییه‌که‌ له‌به‌شی رۆژئاوای ناوچه‌ی (مأرب)ه‌وه ، به‌عه‌ره‌بی پی‌ ده‌لین: (خریبه) له‌ زه‌مانی ئه‌واندا به‌نداوی گه‌وره‌ی (مأرب) دروست کراوه ، ئه‌م به‌نداوه‌ گرنگی‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌یه‌ له‌ میژووی یه‌مه‌ندا ، ووتراوه : - (سبأ)یه‌کان ئه‌وه‌نده‌ ده‌سه‌لاتیان هه‌بووه‌ زۆر ناوچه‌ی عه‌ره‌بیان خستۆته‌ ژێر پکیفی خویان و ژێر ده‌سته‌یان کردوون .

٢- له‌سالی (٦٥٠) پ.ز هه‌تا سالی (١١٥) پ.ز ، وازیان له‌ شوهرتی (مکه‌رب) هی‌ناو خویان به‌مه‌لیکه‌کانی (سبأ) ناوزه‌د کردو له‌جیاتی (صرواح) ، (مأرب)یان کرده‌ پایته‌ختی خویان ، ئیستا که‌لاوه‌ی (مأرب) له‌ رۆژه‌لاتی شاری (صنعاء)ی پایته‌ختی یه‌مه‌نه‌وه‌ (٦٠) میل دووره .

٣. له‌سالی (١١٥) پ.ز هه‌تا سالی (٣٠٠) زاین ، له‌و ده‌مه‌دا خێلی (حمیر) ده‌ستیان گرت به‌سه‌ر مه‌مله‌که‌تی (سبأ)دا ، ئه‌وانیش له‌جیاتی (مأرب) ، (ریدان) یان کرد به‌پایته‌ختی خویان ، له‌ دواییدا ناوی (ریدان) یان گوپی بۆ (ظفار) ئاسه‌واری ئه‌م شاره‌ ئیستا که‌ له‌سه‌رچیای (مدوره) له‌نزیک (بریم)دا ، له‌و ساته‌نه‌دا ده‌وله‌تی (حمیر) به‌ره‌و هه‌ره‌سه‌هینان و لیکه‌له‌وه‌شان ملی‌نا ، هه‌رچی جموجولی بازرگانیشه‌ تووشی شکست و زیان ده‌بوو ، ئه‌وه‌ش چهند هۆیه‌کی هه‌بوو :

یه‌که‌م / کۆتروول کردنی به‌شی باکور له‌لایه‌ن (انباط) یه‌کانه‌وه .

دووهم / داگیرکردنی پینگای بازرگانی ده‌ریایی له‌لایه‌ن رۆمه‌کانه‌وه‌ به‌

تایبه‌تی پاش ده‌ست به‌سه‌راگرتنی (میصر) و (سوریا) و باکوپی (حیجان) .

سیهههه / ناکۆکی و دووبه‌ره‌کی نیوان تیره‌کانی خویان ، ئه‌م هۆیانه کاریکیان کرد (آل قحطان) یان په‌رتنه‌وازه کردو ناچاربوون کۆچ په‌وبکه‌ن و به‌وولاتاندا ! بلاوه‌ی لی بکه‌ن.

٤. له‌سالی (٢٠٠) زایینه‌وه هه‌تا ئه‌وکاته‌ی نایینی ئیسلام چوو هه‌مه‌نه‌وه ، له‌و کاتانه‌دا کۆمه‌لی پووداوو ئالۆزیی پوویانداو چه‌ند جه‌نگیکی ئه‌هلی به‌ریابوو ، ئه‌مه‌ش وای لیکردن ببنه‌ شوینی چاوتیپینی بیگانه‌و له‌ کۆتاییشدا سه‌ربه‌خۆیی خویان له‌ ده‌ست بده‌ن ، له‌و سه‌رده‌مه‌دا پۆمه‌کان چوونه‌ شاری (عه‌ده‌ن‌ه‌وه) ، به‌ کۆمه‌کی ئه‌وان ، چه‌به‌شیه‌کان توانیان بۆ یه‌که‌مجار له‌ سالی (٢٤٠) ی زاییندا یه‌مه‌ن داگیر بکه‌ن ، هۆی ئه‌و داگیرکردنه‌ش ناکۆکی نیوان هه‌ردوو خینی (همدان) و(حمیر) بوو، تا سالی (٢٧٨) ی زایین به‌رده‌وام بوو پاشان یه‌مه‌ن سه‌ربه‌خۆیی وه‌رگرته‌وه، دوا‌ی ئه‌وه‌ درزکه‌وته به‌نداوه‌که‌ی (مأرب) ه‌وه، هه‌تا ئه‌وه‌بوو کاره‌ساتی هه‌ره‌سه‌ گه‌وره‌که‌ی به‌سه‌ردا هات ، که‌ له‌قورئاندا به‌ (سیل‌العرم) ناویانگی هه‌یه ، ئه‌م هه‌ره‌سه‌ له‌سالی (٤٥٠) زاییندا هه‌تا (٤٥١) ی زاییندا بووه‌و بۆته‌ هۆی وێرانکردنی زه‌وی وزارو مه‌زرای ناوچه‌که‌و ژیره‌و ژووری کردوه‌و گه‌لانی ده‌ورو به‌ریشی ئاواره‌ کردوه ، له‌سالی (٥٢٢) ی زاییندا (نونواس) ی جوله‌که‌ شالۆیکی نا‌ره‌وای کرده‌ سه‌ر گاوره‌کانی (نجران) و ویستی به‌ زۆر له‌سه‌ر نایینی گاوریه‌تی وه‌ریان بگێریت ، کاتی‌ک به‌گوییان نه‌کرد ئه‌ویش شیوکی زۆر گه‌وره‌ی بۆ هه‌لکه‌ندن و ئاگری تی‌ به‌رداوه‌موویانی فری‌دایه‌ ناوی ، ئه‌م پووداوه‌ له‌ سووره‌تی (البروج) دا ناماژه‌ی پیکراوه‌ که‌ ده‌فه‌رمویت : ﴿ قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴾ ، له‌تۆله‌ی ئه‌وه‌دا (نه‌صرانی) یه‌کان که‌وته‌ن چالاکی و چه‌زی پاوان خوازیان تیدا بزواو که‌وته‌ن داگیرکردن و فراوانکردنی ناوچه‌کانی ژیر ده‌سه‌لات به‌سه‌رکردایه‌تی ئیمپراتۆری پۆمه‌کان ، چه‌به‌شیه‌کانیان دژ به‌ عه‌ره‌ب هاندوا گه‌له‌ که‌شته‌یه‌کیان بۆ ناماده‌کردن ، (٧٠) چه‌فتا هه‌زار سه‌ربازی چه‌به‌شی له‌که‌ناره‌کانی یه‌مه‌ن دابه‌زین و بۆ جاری دووه‌م داگیریان کرد به‌سه‌رکردایه‌تی (ارباط) له‌سالی (٥٢٥) ی زاییندا ، ماوه‌یه‌ک (ارباط) حاکی یه‌مه‌ن بوو، هه‌تا یه‌کیک له‌سه‌رکرده‌کانی سوپاکیه‌ به‌ناوی (ئه‌بره‌هه) کوشتی و چوووه‌ شوینه‌که‌ی و مه‌لیکی چه‌به‌شه‌شی رازی کرد ، (ئه‌بره‌هه) ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ خه‌لکی خر کرده‌وه‌ بۆ پووخاندنی کابه‌ی شه‌ریف و، خۆی و سه‌ربازه‌کانی له‌ قورئاندا به‌ (اصحاب‌القیل) ناسراون.

پاش پرودای (الفیل) یه مهنیه کان داوای کومه کییان له (فارسه کان) کرد ،  
نه وانیش یارمه تیان دان هه تا کو له یه مهن دهریان په پاندن و له سالی (۵۷۵) ی زاینندا  
به سه رکردایه تی (معد ی کرب) کوری (سیف ذی یزن الحمیری) سه ریه خوییان  
وه رگرتسه وه بوو به مه لیکیان ، (معد ی کرب) هه ندیک له حه به شیه کانی وه کو  
خزمه تگوزار له ده و روبه ری خویدا هیشته بووه ، تاروژکیان کوشتیان ، به کوشتنی  
ئه و ئیتر مه لیکیایه تی له بنه ماله کهیدا پوکایه وه ، (کیسرا) ی فارس کاربه دهستیکی  
فارسی تیدا هیشته وه. له و کاته وه دهسه لات له یه مهندا به دهست فارسه کانه وه بوو ،  
یهک له دوا ی یهک دهسه لاتداره فارسه کان فه مانپه واییان ده کردن ، هه تا دوا یین  
سه رکردیهان که ناوی (بازان) بوو ، ئه م پیاوه له سالی (۶۲۸) ی زاینندا ، باوه پی  
به ئیسلام هینا و موسولمان بوو ، به موسولمان بوونی (بازان) هه ژموونی دهسه لاتی  
فارسه کان له یه مهندا کوتایی پیهات.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / له باره یه وه سهیری ئه م سه رچاوانه بکه ، (تفهیم القرآن) ۴/ ۱۹۸، ۱۹۷، ۱۹۶، ۱۹۵. مهروهه (تاریخ ارض القرآن) ج ۱ له  
لایه ره (۱۲۳) هه تا کوتایی. له باره ی دیاری کردنی سانه کانه وه راجیا وازیه کی زور له سه رچاوه میژوییه کاندایه هیه . کار  
گه هیشته راده یهک هه ندی له نووسه رانه ووتویانه : ئه م باسانه جگه له ئه فسانه شتیکی تر نیه .

## مه‌لیکی حیره

فارسه‌کان فه‌رمانه‌روایی عیراق و ده‌ورو به‌ریان ده‌کرد تا له (۵۵۷ - ۵۲۹) پ. ز دا که (کۆرشی گه‌وره) بوو به‌مه‌لیک و هه‌موویانی یه‌کخست ، که‌س نه‌یده‌توانی مملانییان له‌گه‌ندا بکات ، هه‌تا کو سالی (۲۲۶) پ. ز له‌و کاته‌دا نه‌سکه‌نده‌ری مه‌قدونی هات ده‌سه‌لات و شه‌وه‌که‌تی نه‌هه‌یشتن و (دارای یه‌که‌م) ی پاشای فارسه‌کانی شکاند ، دوا ی نه‌وه وولات پارچه‌پارچه بوو هه‌ر پارچه‌ی که‌وته‌ده‌ست مه‌لیکی خه‌لیک ، نه‌م شه‌یوازه به‌رده‌وام بوو تا سالی (۲۳۰) زاین ، له سه‌رده‌می نه‌و مه‌لیکانه‌دا (قه‌حطانی) یه‌کان کۆچیان کردو به‌شه‌یک له‌گونده‌کانی ناوچه‌ی عیراقیان داگیر کرد ، به‌دوا ی نه‌واندا نه‌و (عه‌دنان) یانه‌ی کۆچیان کردبوو هاتن و که‌وته‌نه مملانی له‌گه‌لیاندا هه‌تا به‌شه‌یک له‌ دورگه‌ی فوراتیان داگیر کردو تیایدا نه‌شته‌جی بوون .

له‌سالی (۲۲۶) ز داو له‌سه‌رده‌می (ئه‌رده‌شه‌یر) ی دامه‌زینه‌ری ده‌وله‌تی ساسانی دا ، جاریکی تر فارسه‌کان هه‌زیان په‌یدا کرده‌وو ، هه‌رچی عه‌ره‌بی نه‌شته‌جی سنووری فارس هه‌بوو هه‌موویانی خسته‌وه ژیر پکیفی خۆیانه‌وو نه‌مه بووه هۆی ملکه‌چ کردنی خه‌لکی (حیره) و (ئه‌نبار) ، به‌لام (قضاة) کۆچیان کرد بو شام ، هه‌ر له سه‌رده‌می (ئه‌رده‌شه‌یر) دا (جدیمة الوضاح) بوو به سه‌ره‌په‌رشتیاری (حیره) و شه‌ینه‌کانی تری وه‌ک بیابانی عیراق و دورگه‌و خه‌له‌کانی (ربیع) و (مضر) ، (ئه‌رده‌شه‌یر) به‌روای وابوو که‌نا توائنت راسته‌وخۆ حوکمی خه‌له عه‌ره‌به‌کان بکات و نه‌هه‌لیت توخنی سنوره‌کانی بکه‌ون و ، ده‌بیته له‌ خۆیان یه‌کیکی عه‌ره‌ب بکاته سه‌رۆکیان ، بو نه‌وه‌ی عه‌ره‌به‌کان نه‌توانن ده‌ستدریژی بکه‌نه سه‌ریان و له‌ایه‌کی تره‌وه رۆمه‌کانیان پی بترسیته‌یت ، له‌ولاشه‌وه که رۆمه‌کان عه‌ره‌به‌کانی شامیان وابه‌سته‌ی خۆیان کردبوو ، فارسه‌کانیش عه‌ره‌بی عیراقیان کرده دۆستی خۆیان بوئه‌وه‌ی به‌ریه‌ستی عه‌ره‌بی شام بکه‌ن ، له‌لای مه‌لیکی (حیره) ش کۆمه‌لیک سه‌ربازی فارسیان هه‌یشته‌بووه ، بو ته‌می کردنی نه‌و عه‌ره‌به ده‌شته‌کیانه‌ی نیاز خراپیان ده‌کرد ، سالی (۲۶۸) ز (جدیمة) مرد .

له دواى مردنى (جذيمة) (عهمرى كوپرى (عدى) كوپرى (نفر اللخمى) بووه  
 سه پرهرشتيار ، ئه مه يه كه م سه ركردى (له خمى) يه كان بوو له سه رده مى كيسرا  
 (سابورى كوپرى (ئهرده شير) دا ، ميرايه تى (حيره) له بنه مالهى (له خمى) يه كاندا  
 به رده وام بوو ، هه تا فارسه كان خوڤان (قباڏى كوپرى (فيرون) بيان دانا ، له  
 سه رده مى ئه مدا (مه زدهك) ده ركه وت ، كه بانگه شهى بؤ به رله لايى سيكسى ده كرد ،  
 (قباڏى) و كومه لايكى زور له ره عيه ته كهى شوينى كه وتن ، به وه شه وه نه وه ستا نامه  
 نارد بؤ (منذر) كوپرى (ماء السماء) ، كه ميرى (حيره) بوو، داواى لى كرد بوو شوينى  
 ئه و ريپازه بكه ويٽ ، به لام ئه و پياويكى گرژ بوو قه بوولئى نه كرد ، (قباڏى) له  
 ميرايه تى (حيره) لاي بردو ، (حارث)ى كوپرى (عهمرى كوپرى (حجرى) كندى له  
 جيگه يدا دانا ، پاش ئه وهى پازى بوو ئه و ريپازه به رله لايى يه وه رگرئت .

پاش (قباڏى) كيسرا ، (نه وشيروان) جيگه ي گرته وه زور رقى له به رله لايى  
 بوو ، بويه (مه زدهك) و زوريك له شوينكه وتوه كانى كوشت و له ناوى بردن و (منذر)ى  
 گيرايه وه بؤ ميرايه تى (حيره) ، داواى كرد له (حارث)ى كوپرى (عمرو) بگه رپته وه بؤ  
 لاي ، به لام ئه و نه گه پرايه وه په ناى برد بؤ (دار الكلب) و له وئى مائه وه ، هه تا مرد .  
 مه ليكايه تى دواى (منذر) له (عقبه) دا مائه وه هه تا گه يشته (نعمان)ى  
 كوپرى (منذر) ، (كسرى) به هوئى پرپواگه نده كه يه وه كه (زيد)ى كوپرى (عدى العبادى)  
 هه لئى به ستبوو، له (نعمان) توورپه بوو، ناردى به شوينيدا ، (نعمان) خوئى و مال و  
 مناله كانى به نهينى پوو يان كرده لاي (هانى) كوپرى (مسعود) سه روكى (آل  
 شيبان) له وئى ژن و مناله كانى داناو خوئى چوو بؤ لاي كيسرا، ئه و يش به ندى كرد  
 هه تا مرد، دواى ئه و (اياس)ى كوپرى (قبيصه)ى (طائى) كرده ميرى (حيره) و  
 فه رمانى پيدا كه ژن و مناله كانى (نعمان)ى له (هانى) وه رگرپته وه ، (هانى) (هانى) (هانى)  
 غيره تى جولائى نه يدايه وه، مه ليك فه رمانى شه رى راگه ياندا، ماوه يه كى نه برد  
 كومه لايكى سه ربازى كيسرا گه يشتن و بوونه پشتيوانى (اياس) ، له (ذى قار) دا  
 شه رى زور قورس پرووى دا ، له ناكامدا هوئى (شهبان)ى سه ركه وتن و ئه مه يه كه م  
 جار بوو (عه رهب) به سه ر (فارس) دا سه ركه ون، ئه م شه ره پاش ماوه يه كى كه م له له  
 دايك بوونى پيغه مبه ر ﷺ پرووى داوه ، چونكه (۸) هه شت مانگ به سه ر ويلايه تى  
 (اياس) دا گوزه را بوو، كه پيغه مبه رى ئيسلام ﷺ له دايك بوو.





## ميرنشىنى لە حىجازدا

(ئىسماعىل عليه السلام) بەدرىزايى ھەموو تەمەنى زىۋانى كابدە پىرۋى بەدەست بوو<sup>۱</sup>، لە تەمەنى (۱۳۷) سالىدا كۆچى دوايى كرد<sup>۲</sup>، پاشان دوان لە كورپەكانى (نابت) دواي ئەو (قىدار) ھەندىك دەلىن بەپىچەۋانەۋە ، زىۋانىيان كرد ، دواي ئەوان ، باپىرەيان (مضاض)ى كورپى (عمرو)ى (جورھومى) ۋەرى گرت و لەدەست ئەۋاندا بوو ، پۆلەكانى ئىسماعىل پلەۋ پاھىيەكى بەرزىان ھەبوو ، چونكە باۋكەيان لە بىناكردنى كابدە كارى كردبوو ، لە كاتىكدا ھىچ دەسەلاتىكىشىيان نەبوو<sup>۳</sup>.

پۆزگار تىپەرى دەۋرى پۆلەكانى ئىسماعىل عليه السلام بەرەۋ كزى و لاۋازى دەچوو ، پىش (بختنصر) پۆلى (جرھم) تەۋاۋ لاۋاز بوو ، ئەستىرەى سىياسى (عدنان) يش رۆژ بە رۆژ زىاتر دەدرەۋشاھىۋە لەناسمانى مەككەدا ، بە بەلگەى ئەۋەى كاتىك (بختنصر) لە (ذات عرق)دا داي بەسەر عەرەبەكاندا ، سەركرەدى عەرەب لەۋ كاتەدا (جرھمى) نەبوو<sup>۴</sup>.

لە شەرى دوۋەمى (بختنصر) دا (سالى ۵۸۷ پ.ن) (بنو عدنان) بلاۋەيان ئى كردو ھەندىكىيان چوڭ بۆيەمەن ، (برمياھ)ى پىغەمبەرىش (معد)ى برد بۇ شام ، كە فشارو زەبرو زەنگى (بختنصر) نەما ، (معد) گەراپەۋە بۆ (مەككە) و لەۋى جگە لە (جرشم)ى كورپى (جرھم) كەسى نەبىنىۋە ، بۆيە كچەكەى خواست كە ناۋى (معانە) بوو ، كورپىكى ئى بوو ناۋيان نا (نزار)<sup>۵</sup>.

دواي ئەۋە كاروبارى (جرھم) لەمەككەدا خراپ بوو ، تەنگەتاۋ بوون ، كەۋتنە زولم كردن لەۋانەى دەھاتن بۆ مەككەۋ مالى كابدەيان بۆ خۇيان ھەلال كوردبوو<sup>۶</sup>، ئەم كارە رقى (عدنانى)يەكانى ھەستاند ، رقىيان ئى دەخواردنەۋە ، كاتىك (خراعە) لە (مر الظهران) نىشتەجى بوون ، بىنىيان عەدنانىەكان لە (جرھم)يەكان

<sup>۱</sup> / قلب جزيرة العرب . لاثرة / ۲۳۰-۲۳۷ ..

<sup>۲</sup> / سفر التكوين ۲۵ : ۱۷ .

<sup>۳</sup> / قلب جزيرة العرب لاپەرە ۲۳۰-۲۳۷ (ابن هشام) / ۱-۱۱۱-۱۱۲ ، (ابن هشام) تەنھا باسى ۋىلايەتى (نابت)ى كورپى (إسماعيل) دەكات .

<sup>۴</sup> / ھەمان سەرچارە ..

<sup>۵</sup> / رحمة للعالمين ۲ / ۴۸ .

<sup>۶</sup> / قلب جزيرة العرب ل ۲۳۱ .

بیزاران ئەمەیان بەهەلزانى بە یارمەتى چەند لقیكى (عدنان) كە بریتى بوون لە (بنو بكر بن عبدمناف بن كنانە) كەوتنە دژایەتى كردنى (جرهم) و توانیان لە ناوهراستى سەدهى دووهى زاییندا لە شارى مەككە دەریان بکەن و دەسلەت بگرنە دەست.

لەوکاتەدا كە (جرهم) یەكەن پاشەكشەیان دەکرد بیری زەمزمەیان پەر کردووه و لەگەڵ زهوى تهختیان کردو هەندیک شتیان تیدا شاردهوه، (ابن اسحاق) دەلیت: (عمرى كورى (حارث)ى كورى (مضاض الجرهمى)<sup>۱</sup> هەردوو ئاسكە ئالتونیهكەى كابه و<sup>۲</sup> بەردەكەى (الركن الأسود)ى لەبیری زەمزمەدا شاردهوه، خۆى و هەرچى (جرهمى) هەیه لەگەڵیدا بەرهو یەمەن هەلاتن، دواى ئەوه بەهۆى جى هیشتنى مەككەوه تووشى خەم و پەژارەیهكى زۆربوون لەوبارەیهوه (عمرو) ووتووێهتە<sup>۳</sup>:

كَانَ لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْحَجَّوْنَ إِلَى الصَّفَا      أُنِيسُ وَلَمْ يَسْمُرْ بِسَمَكَةَ سَامِرُ  
بلى نحنُ كُنَّا أَهْلَهَا فَأَبَادْنَا      صرُوفُ اللَّيَالِي وَالْجُدُودُ الْعَوَارِئُ

پۆژگارى ئیسماعیل عليه السلام بە (۱۰) سەده پێش زایین مەزەندە دەكریت .  
بۆیه سەقامگیر بوونی (جرهم) یەكەن لە مەككەدا نزیكەى (۲۱) سەدهیه ، بۆ ماوهى (۲۰) سەده حوكمرانى مەككەیان كردووه ، خوزاعە تەنها خۆیان حوكمیان دەکردو بواریان نەدەدا (بنو بكر) هیچ دەسلەتێكیان هەبیت ، لەگەڵ ئەوهدا تیرهكانى (مضر) سى بواریان هەبوو:

یهكەم/ خەلكیان لەعەرەفهوه بەرهو موزدەلیفه دەبرد ، پۆژى (نفر)یش لە (مينا) ئیجازەیان پێدەکردن، دواى ئەوان (بنو غوث)ى كورى (مره) لەتیرهكانى (الیاس)ى كورى (مضر) دەهاتن و پێیان دەوترا: (صوفه)، واتای (اجازە) ئەوه بوو، پۆژى (نفر) كەس پەجمى نەدەکرد مەتاكو پیاویك لە (صوفه) پەجم نەكات ، كە خەلك لە پەجم دەبوونەوه ، بیانویستایه (نفر) بکەن لە (مينا) وه ، (صوفه) ئەمبەرو ئەوبەرى عەقەبەیان دەگرت و نەیاندهیشت كەس بگوزەریت هەتا خۆیان

<sup>۱</sup> / ئەم پیاوه (مضاض الجرهمي) گەرە نییه كە پێشتر لەچیرۆكى (إسماعيل) دا (ع) باسى هات .  
<sup>۲</sup> / مسعودى دەلیت: فارسەكان لەسەرەتای هەموو سالتێكدا ماڵ و سامان و گەوهەریكى زۆریان دەبەخشی بەكابه . ساسانی كورى بابەك دوناسكى ئالتوونى و شمشیرێك و بریکى زۆر ئالتوونى لەكابه دانا ، كەچى (عمر) هەمووی فریادایه بیری زەمزمەوه ، بڕوانه (مروج الذهب) ۲۰/۱ .  
<sup>۳</sup> / ابن هشام ۱۱۴-۱۱۵ .

تینه‌په‌رینایه ، دواى ئه‌وه پینگه‌ی خه‌لکی تریان ده‌دا ، که (صوفه) ده‌کان نه‌مان (بنو سعد) ی کورپی (زید مناة) له (تمیم) جییان گرتنه‌وه .

دووهم / ئیفازه (الأفاضة) هر له‌به‌ره‌به‌یانی قوربانیه‌وه هه‌تا کو (مینا) به ده‌ست (بنی عدوان) وه بوو .

سییه‌م / دواختنی مانگه هه‌رامه‌کان بو تیره‌ی (بنو تمیم) ی کورپی (عدی) بوو<sup>۱</sup> له (بنی کنانه) .

ده‌سه‌لآتی (خزاعه) به‌سه‌ر مه‌که‌ده‌دا (۳۰۰) سالی خایاند<sup>۲</sup> ، له‌کاتی حوکمرانی ئه‌ماندا (عدنانی) یه‌کان له‌ناوچه‌ی (نجد) و (عیراق) و (به‌حره‌ین) دا بلا‌وبونه‌وه ، له‌ ناوچه‌ی مه‌که‌ده‌دا چهند تیره‌یه‌کی قوره‌یش مانه‌وه که بریتی بوون له (حلول) و (حرم) و چهند بنه‌ماله‌یه‌کی خو‌یان له‌ (بنی کنانه) دا ، ئه‌مانه له‌کاروباری مه‌که‌وه (بیت الحرام) دا هیچ ده‌سه‌لآتیکیان نه‌بوو ، هه‌تا سه‌رده‌می (قصی) کورپی (کلاب) هات<sup>۳</sup> .

له‌باره‌ی (قصی) یه‌وه ده‌لین: شیره‌خۆره بووه که‌باوکی مردووه ، دایکی شووی کردووه به‌پیاویکی تیره‌ی (بنی غدره) ناوی (ربیع) ی کورپی (حرام) ه و بردوویه‌تی به‌ره‌و وولآتی شام که مالی له‌وی بووه ، کاتیك (قصی) گه‌وره ده‌بیت ده‌گه‌رپته‌وه بو (مه‌که‌ه) ، له‌و کاته‌دا (حلیل) ی کورپی (حبشه) له‌خیل (خوزاعه) والی مه‌که‌ه بوو ، (قصی) ی داوای (حبی) کچی (حلیل) ی کرد ، (حلیل) پازی بوو لینی ماره کرد<sup>۴</sup> ، که (حلیل) مرد شه‌رێک له‌نیوان (خزاعه) و (قریش) دا قه‌وما ، کو‌تایی به‌وه هات که (قصی) بووه سه‌رکاری مه‌که‌وه (بیت) پیکه‌وه ، له‌باره‌ی ئه‌م جه‌نگه‌وه سی گێرانه‌وه هه‌یه :

یه‌که‌ه: کاتیك (قصی) مال و منالی زۆربوو ، کوپه‌کانی زۆربوون و پله‌و پایه‌ی به‌رز بووه‌وه و (حلیل) لاواز بوو ، بروایان وابوو ئه‌وان شایسته‌ترین که‌سن بو کابه له (خزاعه) و (بکر) یش ، چونکه قوره‌یش سه‌روبه‌ندی (آل إسماعیل) ن ، بو‌یه

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱-۴۴-۱۱۹-۱۲۰-۱۲۲ .

<sup>۲</sup> / معجم البلدان و یا قوت ماده (مکه) .

<sup>۳</sup> / محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة للخضري ۱/۳۵، وابن هشام ۱/۱۱۷ .

<sup>۴</sup> / ابن هشام ۱-۱۱۷-۱۱۸ .

کاتیڭ له باره ی دهرکردنی خیللی (بنو بکر) و (خزاعه) وه قسه یان کرد له گهل هندیڭ پیواوی قورپه یشتی و (بنی کنانه) دا، هاتن به دهمیانه وه له مهککه دهریانپه پړاندن<sup>۱</sup>.  
 دووهم : به پینلی ریواپه تیڭ (خزاعه) وه سیټی کرد بو (قصی) پاش مردنی خوی ببیته سه روکاری کابه و شاری مهککه<sup>۲</sup>.

سیپه م: (حلیل) ویلاپه تی مالی خوی دابوو به (حبی) کچی ، ئه ویش (ابو غبشان) ی خزاعی کرد به وه کیلی خوی ، (ابوغبشان) زیوانی کابه ی ده کرد (حلیل) مردو (قصی) سه روکاری (بیت) یان له (ابوغبشان) به جامیک (خمر) کرپه وه ، (خزاعه) به م کرپن و فروشتنه پازی نه بوون ویستیان (قصی) ییش دور بخنه وه ، (قصی) قورپه ییش و (بنی کنانه) ی لی کوکردنه وه له مهککه دهری په پړاندن.  
 هرچونیک بوویټ ، که حلیل مردوه ، (صوفه) ئه وه یان کردوه که کردویانه ، (قصی) و هرچی قورپه یشتی (بنی کنانه) ی له گهلدا بووه ، پنیان ده لئین: ئیمه له ئیوه شیواوترین بو ئه م کاره ، شه پرده قهومیټ ، (قصی) هیز کوډه کاته وه ، له و لاشه وه (خزاعه) و (بنو بکر) خویمان دژ به (قصی) ناماده ده کن ، (قصی) دهرپاته سه ریان و شه پریان له گهل دهکات ، جهنگیکی زور قورس به رپا ده بیټ و له یه کتری ده کوژن ، پاشان سولج ده کن ، بریار ده دهنه ده ست (عه مر) ی کوپی (عوف) که یه کیکه له (بنو بکر) ، ئه ویش بریار ئه دا که (قصی) شیواوتره له (خزاعه) بو سه روکاری کابه و مهککه ، هه رخوینیکیش (قصی) پرشتیټی وه ک زامیکه و ده خریته ژیر پیپه وه ، ئه و خوینه ش (خزاعه) و (بنو بکر) پرشتویانه ده بیټ خوینه که ی بدن ، ده بیټ له وه و دواش بوار بدریټ (قصی) هوکمداری کابه بکات ، له و پوژه به دواوه (عمرو) ناونرا به (شداخ)<sup>۳</sup> ، ئه م پروداوی ده ست به سه را گرتنه ی مهککه و کابه ی شه ریف له لایهن (قصی) یه وه له ناوه پراستی سه ده ی (۵) ی زایینی دا سالی (۱۴۴۰ ز) <sup>۴</sup> بوو ، به م جوړه ده سه لاتی ته واوی مهککه و کابه که و ته ده ست (قصی) و خیللی قورپه ییشه وه ، له پروی ناینیشه وه قورپه ییش بوون به خاوه نی مهککه و عه رب له هه موو لایه که وه پرویان تیډه کردن ، ئه وه ی (قصی) کردی بریتی

<sup>۱</sup> / مه مان سه رچاوه ی پینشو ۱۱۷/۱-۱۱۸

<sup>۲</sup> / مه مان سه رچاوه ۱۸۸/۱

<sup>۳</sup> / ابن هشام ۱۲۳/۱-۱۲۴

<sup>۴</sup> / قلب جزیره العرب ل ۲۲۲

بوو له کۆ کردنه وهی خپله کهی له ناو مه که داو ئه و شارهی بۆکردن به چوار به شه وه ههر تیره یه کیانی له شوینیکدا نیشته جی کرد، دانی نا به مانگه کانی حه رامداو به (آل صفوان) رازی بوو، ههروهها (عدوان) و (مره) ی کوری (عوف) ی له جیگه و مه قامی خویندا هیشته وه ، چونکه ئه وهی به (دین) ده زانی و ریگه ی نه دا به گۆرانی<sup>۱</sup>.

یه کیکی تر له کاره کانی (قصی) دامه زانندی (دارالندوه) بوو له به شی سهره وهی کابه داو ده رگا کهی خسته سهر کابه ، ئه م جیگه یه شوینی کۆبونه وهی قوره یش بوو ، بریاری گرنگی تیدا نه درا ، نه و (دارالندوه) یه چاکه ی زۆری به سهر قوره یشه وه هیه ، چونکه یه کیتی بریارو هه لویستیانی پاراستبوو هه موو کیشه کانی به ناشتی بۆ یه کلا ده کردنه وه<sup>۲</sup> ، (قصی) چه ند دیمه نیکی به شان و شه وکه ت و ته شریفاتی هه بوو ، له وانه :

(۱) سه رۆکایه تی (دارالندوه) ، له م (دار) ه دا کۆده بونه وه و بریاری گرنگیان ده داو ژن و ژنخواریان تیدا ده کرد.

(۲) ئالاً ، هیچ ئالایه کی جه نگ نه ده به سترا به ده ستی (قصی) یه وه نه بیته .

(۳) ده رگاوانی کابه ته نها به و ده کرایه وه ، هه ره ئه و خزمه تی ده کردو خزمه ت گوزاری بۆ داده نا .

(۴) زیوانی کابه ، ژماره یه ک بیروچالایان بۆ حاجیان دروست ده کردو پریان ده کرد له ناو، هه ندیک خورماو ترییان بۆ داده نان، خه لکی که ده هاتن بۆ مه که که لییان ده خوارد<sup>۳</sup>.

(۵) میوانداری حاجیان ، ئه مه ش به شیوه یه ک بوو خواردنیان بۆ دروست ده کردن ، (قصی) بۆ دابینکردنی ئه م میوانداریه ، باجی له سه ر مال و مو لکی قوره یش دانا بوو ، به نرخه که ی ئه و خواردنه ی دابین ده کرد بۆ حاجیان ، به تایبه تی ئه و که سانه ی لییان ده خوارد که بژیویان لاوزو نه دار بوون<sup>۴</sup>.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱۲۴/۱-۱۲۵

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱۲۵/۱. محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة . نویسنی الخضری ۳۶/۱، وة (اخبار الکرام) ل ۱۲۵ .

<sup>۳</sup> / محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة ، نویسنی الخضری ۳۶/۱

<sup>۴</sup> / ابن هشام ۱۳۰/۱ و دوا ی نه وه .

(قصی) خاوهنی هموو ئەمانه بوو ، (عبد المناف) ی کورپی هەر له ژيانی خویدا شانوشه و کهتی پهیدا کرد ، ههروهها (عبد الدار بکره)ش که برای بوو ، جاریکیان (قصی) پینی ووت : دهتگهیهنم بهم خیله ، بائهوان لهتۆ زیاتریش بن ، وهسیهتی کرد که هه رچییهکی ههیه له بهرژه وهندییهکانی قورپهیش بیدریتی ، (دارالندوه) و (دهرگاوانی) و (ئالاً) و (ژیوانی) و (میوانداری) پیبهخشی ، (قصی) له ژیانیدا هیچ کاریکی (عبد المناف) ی روت نه ده کردهوه ، کارو فرمانهکانی هەر له ژيانی خویدا وهکو دینیکی پیروزی لیها، که (قصی) له ناوچوو ، کورپهکانی بریاراندا هیچ ناکوکیهکیان له نیواندا نه بیئت ، بهلام که (عبدمناف) مرد کورپهکانی لهگهڵ ئامۆزاکانیاندا که کورپی (عبدالدار) بوون کردیانه کی بركی له سه ر پله و پایه ، لیروه قورپهیش بوو به دوو تاقمه وه ، خه ریکبوو شه ر له نیوانیاندا بقه ومیئت ، بهلام سولحیان کردو پله و پایه کانیان له نیوان خویاندا دابهش کرد ، (ژیوانی) و (میوانداری) درایه دهست کورپانی (عبدمناف) ، (دارالندوه) و (ئالاً) و (دهرگاوانی) ییش که وته دهست کورپانی (عبدالدار) ، پاشان کورپانی (عبدمناف) تیروپشکیان کرد بو (هاشم) ی کورپی (عبدمناف) ده رچوو ، به دریزایی ته مهنی (هاشم) زیوانی و میوانداری حاجیانی ده کرد ، که مرد (مطلب) ی برای چوو جیگه کهی ، دوا ی ئه و (عبدالمطلب) ی کورپی (هاشم) ی کورپی (عبدمناف) با پیری پیغه مبه ر ﷺ چوو جیگه کهی ، به وشیه وهی کورپانی ئه و کاره یان ده کرد ، هه تا ئه و کاته ی ئیسلام هات سه روکاری کابه به دهست (عباس) ی کورپی (عبدالمطلب) وه بوو .<sup>۱</sup>

جگه له و دهسه لاتانه ، قورپهیش کۆمه لێک دهسه لاتنی تری بو خۆی پاوه ن کردبوو ، له نیوان خویشان ده وله تیکی بچوکیان دروست کردبوو یان به دهسته واژه یه کی راستتر نیمچه ده وله تیکی دیمو کراتی ، کۆمه لێک ده زگا و دامه زراوی حکومیی تیدابوو وه ک شیوازی په رله مانی ئیستا و دام و ده زگاکانی ، ئه وهش نمونه یه ک له و پله و پایانه :

(۱) (ایسار) واته دانانی تیروپشک بو (استقسام) قیسمهت وه رگرتن ئه م کاره یان

به دهست (بنی جمح) ه وه بوو .

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاره .

- (۲) مال و سامان كۆكردنەوہو دەست بەسەراگرتنى بەمەبەستى رېكخستنى (نذر) و (قربات) كە بۇ بىتەكانيان تەرخان كرابوو ، ھەرۈھە چارەسەرى كىشەكان خەلك و دادبىنى ، ئەمەيان كارى (بنى سەم) بوو .
- (۳) شورا ، لەناو خىلى (بنى اسد) دا بوو .
- (۴) (الأشفاق) واتە رېكخستنى كارى خوین خوش كىردن بەپارەو دانانى باج ، ئەويش لەناو خىلى (بنى تيم) دا بوو .
- (۵) (العقاب) واتە ھەلگرتنى ئالاي خىل ، ئەمەش لەناو خىلى (بنى أمية) دا بوو .
- (۶) (القبه) واتە رېكخستنى كارى سەربازى و سەركارى و ولاخ و ئەسپى جەنگى ، ئەوھش بەدەست خىلى (بنى مخزوم) ە وە بوو .
- (۷) (السفاره) وەكو بالۆيزى ئىستا لەناو (بنى عدى) دا بوو .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> // تاريخ ارض القرآن ۲/۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴.



## فەرمانرەوایی لە ناوچەکانی تری عەرەبەنشینیدا

پێشتر باسی کۆچی خێلە قەحتانی و عەدنانیەکانمان کردو، و وتیمان کە ناوچە عەرەبەنشینەکان لەنیوان خۆیاندا دابەشبوون، خێلەکانی نزیک (حیرە) سەر بەمەلیکی (حیرە) بوون کە عەرەب بوو، ئەوانەشیان کە لە شام بوون سەر بە (غەسان) یەکان بوون، ئەم وابەستەییەش کردەیی نەبوو بەلکو زیاتر شەکلێ و پۆلەتی بوو، ئەو خێلانەش لەناو قولاڵی بیاباندا ئازاد بوون، هەموو ئەو خێلانەش خێلێک بەرپۆوی دەبردن، خێلێ حوکومەتییکی بچوک بوو، بنەمای قەوارەیی سیاسیان بریتی بوو لە یەکییتی دەمارگیری، بەرژەوهندی هاوبەش بۆ پاراستنی زەوی و خاک و پاراستنی لە دەستدریژی خەلک.

سەرۆکی خێلەکان لەپلەیی مەلیکدا بوون لەناو شوێنکەوتوانیاندا، هەموو خێلێ لە شەپرو ئاشتییدا بەگویی سەرۆکەکیان دەکردو بۆساتییکیش لەقسەیی دەرنەدەچون، سەرەک خێلێ ئەوەندە لە حوکمدا تاکرەو بوو بەئەندازەیی دکتاتۆریکی بەهێز، کە تورە دەبوو هەزاران شمشیر بە دەست لەگەڵیدا تورە دەبوون بۆ ئەوێ پرسیار بکەن هۆی تورەبوونەکی چۆی، هەندی جارێش کێبڕکێیی نیوان نامۆزاکان وای دەکرد کە لەپرویی خەلکیدا کاری باش بکەن وەک، بەخشندهیی و پێزگرتنی میوان و سەخاوەتمەندی و ئارامی و ئازایەتی نواندن و بەرگری کردن لەخەلکی، ئەمانەش بۆئەو بوو خەلکی بە چاکە باسیان بکەن و سوپاسیان بکەن، بەتایبەتی شاعیرەکان کە زمانحالی خێلێ بوون لەو زمانەدا، بەشیوەیەکی پلەوپایەیان تاناستی رکه بەرەکان بەرز دەبوو.

سەرکردو و پیاوماقوولەکان مافی تاییبەتیان هەبوو، لە هەموو تالانی و دەسکەوتییکی جەنگی چواربەکیان دەبردو هەرچیه کیشیان بە دل بوایه پیش دابەش کردن دەستیان بەسەردا دەگرت، هەر تالانیەکی کیش پیش گەیشتن بەناو جەرگەیی خێلەکەیی تر دەست بکەوتایە دەبوو مۆلکی ئەوان، هەر جوورە تالانیەکی کیش بەکەلکی دابەش کردن نەهاتایە هەر بۆ سەرۆک خێلێ دادەنرا وەک و شترو ئەسپ و شتی تر. شاعیرییکی عەرەب بە سەرەک خێلەکەیی دەلیت:

لك المرباع فينا والصفايا      وحكمك والنشيطه و الفضول<sup>1</sup>

1 / ئەی سەرەک خێلێ (مرباع) ی ئێمە (صفی) و (حوکم) و (نشیطە) و (فضول) هەری تۆیە، مرباع: چواربەکی تالانیە، (صفی) هەر تالانیەکی پیش دابەشکردنی بە ئارەزووی سەرۆک خێلێ هەلبێزیت، (النشیطە) تالانی پیش گەیشتن بە ناو جەرگەیی خێلێ، (فضول) تالانیەکی لەتوانادا نەبێ دابەش بکری وەک و شترو ئەسپ.

## بارودۇخى سىياسى

باسى فەرمانزەوا غەربەكەنمان كىرد ، ئىستاتاش باسى بارودۇخى رامباريان دەكەين ، ھەرسى ناوچە ھاوسنورەكەى بىگانە لە پروى سىياسىيەوہ لە حالەتى دارمان و ھەرسى تەواودا بوون ، خەلكى بووبوون بەدوو چىنەوہ (ناغا) و (كۆيلە) ، يان دەسلەتدارو بى دەسلەت ، ئاغايان بەتايبەتى بىگانەكان ھەموو دەستكەوتىك بۇ ئەوان بوو ، كۆيلەكانىش ھەرچى بارى نەھامەتىيە لەسەر شانيان بوو ، بە دەستەواژەيەكى تر خەلكى بوو بوونە مەزايەك و بەروبوميان بۇ حوكمدارەكان بەرھەم دەھىنا ، ئەوانىش لەئارەزوو شەھوہەتبازيدا بەكاريان دەھىنا و زولمىيان پى دەكردو دەستدريژيان پى دەكردە سەر خەلك ، خەلكىش لە كۆپرەوھرىدا گىنگلىيان ئەدا ، بارى نەھامەتى و ستمەيەك لەدواى يەكەكان بەسەرياندا دەبارى و نەيان دەتوانى سكالوگاژەندە بگەن ، زولم و ئازارو ئەشكەنجەى ھەمەجۆر بىزارى كردبوون ، چونكە دەسلەت تاكرەوى بوو ، مافەكان ژىرپى خرابوون ، خىلە دراوسىكانى ناوچەكە لەناو شەپۆلى خواست و ئارەزوەكانياندا ئەمسەر و ئەوسەريان دەكرد ، جاريك دەياندايە پال خەلكى عىراق ، جاريكى تر بايان دەدايەوہ بەلاى خەلكى شام دا ، لەناوچەرگەى دورگەى غەربىشدا خىلەكان پەرتەواژەو پەرشوبلاو بووبوونەوہ ، شەرى خىل و تىرەگەرىتى ھەناوى خواردبوون ، ھەرەكو شاعىرىكيان وتوويەتى :

وَمَا أَنَا إِلَّا مِنْ غُزِيَّةٍ إِنْ غَوَتْ غَوَيْتَ وَإِنْ تَرَشُدْ غُزِيَّةٌ أَرَشُدْ \*

مەلىكىك نەبوو پىشتىوانى لەو سەربەخۆييەيان بگات ، يان ھىچ مەرجەعەيكىيان نەبوو كە لەكاتى لىقەواماندا پىشت و پەنايان بدات و بەھانايانەوہ بچىت .

حوكومەتى حىجازىش لەلايەن غەربەوہ بەچاوى رىزەوہ سەير دەكرا ، زياد لەوہش جگە لەسەركردەيەك وەكو زىوان و كلىدارىكى ئايىنى سەيريان دەكردن ، لەراستىدا ئەو حوكومەتە تىكەلەيەكى دووسەرە بوو لەنيوان سەرۆكايەتى دنيايى و سەرۆكايەتى ئايىنىدا ، بەناوى ئايىنەوہ حوكمى غەربى دەكرد لەبەردەم

\* / واټە : من ھىچ نىم جگە لەتاكىكى خىلى (غزىيە) شوئى ئەو كەوتوم . نەگەر خىلى (غزىيە) سەرى لى بشىوتى منىش سەرم لىدەشىوتى . خۇ نەگەر خىلى (غزىيە) سەرفرازو ھۆشەند بن منىش وەك ئەو سەرفرازو ھۆشەند دەم .

حاجیان و دیده‌نیکه‌رانی کاب‌دا خوئی به‌حوکمداری حهرم داد‌ه‌ناو سه‌رپه‌رشتی کارو فرمانی ده‌کردن ، شه‌ریعه‌تی ئیبراهیمیان علیه‌السلام جی‌به‌جی ده‌کرد ، وه‌کو پی‌کھاتی ئیستای په‌رله‌مان داموده‌زگیان دامه‌زrand بوو به‌لام ئەم حکومه‌ته لاوازو بی ده‌سه‌لات بوو نه‌یده‌توانی به‌ئه‌رکه‌کانی خوئی هه‌ستیت ، ئەمه‌ش به‌ئاشکرا له شالۆی حه‌به‌شیه‌کاندا ده‌رکه‌وت .

### ئایینه‌کانی عه‌ره‌ب

له‌کاتی‌کدا که ئیسماعیل علیه‌السلام بانگه‌شه‌ی عه‌ره‌بی کرد بو ئایینه‌که‌ی ساوکی علیه‌السلام ، زۆرینه‌ی عه‌ره‌به‌کان به‌ده‌میوه‌هه‌اتن و خوای تاک و ته‌نهایان ده‌په‌رست و ملیان بو که‌چ کرد ، رۆژگاریکی زۆر به‌سه‌ریاندا گوزه‌را ئه‌وه‌ی بیستوبیان له‌ بیران چوه‌وه ، به‌لام یه‌کتا په‌رستی و هه‌ندیک دروشمی ئایینی ئیبراهیمیان تیدا مابوو . هه‌تا ئه‌وه‌کاته‌ی (عه‌مر)ی کوری (لحی) سه‌رۆکی (خزاعه) هاته‌ ناویان ، ئەم کابرایه‌ زۆر چاکه‌خوازو خیرکه‌رو وابه‌سته‌ی کاروباری ئاین بوو، بۆیه‌ خه‌لکی خو‌شیان ویست ، ملیان بو که‌چ کردو وایانده‌زانی که ئەم پیاوه‌ زانایه‌کی به‌رزه‌و یه‌کیکه‌ له‌ وه‌لیه‌کان ، پاشان (عه‌مر) سه‌فه‌ریکی کرد بو شام ، سه‌یری کرد ئه‌وان بت په‌رستن ، ئەمیش به‌چاکی زانی ، چونکه‌ وولاتی شام مه‌نزگای هاتنه‌ خواره‌وه‌ی کتیبه‌ ئاسمانیه‌کان و پیغه‌مبه‌رانه‌ (سه‌لامی خویان له‌سه‌ر بیټ) ، بۆیه‌ بتیکی به‌ناوی (هبل) له‌گه‌ل خۆیدا هینایه‌وه‌و له‌ناوه‌پراستی کاب‌دا داینا ، دوا‌ی ئه‌وه‌ که‌وته‌ بانگه‌شه‌کردنی خه‌لکی مه‌که‌که‌ بو بت په‌رستی، ئەوانیش هاتن به‌ده‌میوه‌وه‌ شوینی که‌وتن ، پاشان خه‌لکی (حیجان)یش شوین مه‌که‌که‌یه‌کان که‌وتن ، چونکه‌ ئه‌وان چاودیری کاب‌ه‌و خه‌لکی حه‌رم بوون .<sup>۱</sup>

(مناء) له‌کو‌نترین بته‌کانیان بوو ، له‌ناوچه‌ی (مشلل) بوو له‌سه‌ر که‌ناری ده‌ریای سوور له‌نزیک (قدید)ه‌وه ، پاشان خه‌لکی (طائف) (لات) یان هه‌لپژارد ، (وادی النخله)ش (عزی)یان کرده‌ خوای خۆیان ، ئەم سیانه‌ گه‌وره‌ترین بت بوون ، پاشان بتپه‌رستی زیادی کرد، بت و بتخانه‌ ژماره‌یان له‌ (حجان)دا هه‌مووجییه‌کی گرت‌ه‌وه ، ده‌گیڕنه‌وه‌ گوايه‌ (عه‌مر) له‌لایه‌ن په‌ریه‌وه‌ هه‌والی پیندراوه‌ که‌ بته‌کانی

<sup>۱</sup> / کتیبی (مختصر سیره‌ الرسول) ، نووسینی شیخ (محمد عبد الوهاب) ل ۱۲

خَيْلى نوح عليه السلام (وهد) و (سواع) و (يغوث) و (يعوق) و (نسر) له (جده) كراون به ژيړ  
 گلـه وه هات و دهره پنهان و بردنى بؤ (تهامه)، كه وهرزى حاجيان هات  
 هره كه يانى دا به خيلىك و برديانه وه بؤ شوينه كانى خويان ، ناوچه كه واى ليها  
 هموو مالئك بتيكى تيدابوو، مزگه وتى (حرام) يان پر كړدبوو له بت ، كه پينغه مېهر  
 ﷺ فه تى مهككې كړد له دهوروبه رى كابه دا (۳۶۰) بتى لى بوو ، هموويانى خست  
 و پاشان فهرمانى دا فرى درانه دهره وه و سوتينران .

بهو شيوه يه شريك و بته پرستى بوونه ديارترين سيمای ثايينى خه لكى  
 سرده مى نه قامى ، نهو خه لکه نه قامه و ايانده زانى هيشتا له سهر ثايينى ئيبراهيم .  
 عه ربه موشريكه كان دابونه ريت و مه راسيمى تاييه تيان هه بوو له بت  
 په رستيدا ، زوربه يان (عه مر) دای هينا بوون ، عه ربه كان و ايانده زانى هه رچى  
 (عه مر) كورپى (لحى) دای بهينيت بيدعه يه كى چا كه و ده ستكارى كړدى دىنى  
 ئيبراهيم نى يه ، نه مه ش چند شيوه يه كه له رى و په رسمى بته پرستى :

(۱) په نايان بؤ نهو و بتانه دهردو به ندايه تيان بؤ ده كړدن ، هاواريان بؤ دهردن ،  
 نزاو لالانه وه يان له به رده مدا ده كړدن له كاتى پيگيراندا ، بؤ پيويسى روژانه  
 داوايان لى نه كړدن ، پروايان وه ها بوو نهو و بتانه لای خوا تكيان بؤ ده كهن ،  
 ئاواته كانيان بؤ به دى ده هينن .

(۲) له دوره وه هه جيان بؤ ده كړدن و ته وافيان به دهوردا ده كړدن ، مليان بؤ كه چ  
 ده كړدن و سوژده يان بؤ دهردن .

(۳) چه ندين جور قوربانيان بؤ سهر دهرين ، به مه به ستى نزيك بوونه وه ، به ناوى  
 نه وانه وه نازه له كانيان سرده برى و ده يان كرده قوربانى ، نه م دوو جوره  
 سهر برينه ، خواى گه وره له قورئاندا باسى فهرمووه ﴿وَمَا ذُبِحَ عَلَى النَّصَبِ﴾  
 المائدة/۳<sup>۲</sup> ، هه روه ها نايه تى ﴿وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ﴾ الانعام/۱۲۱<sup>۲</sup> .

(۴) جورىكى ترى خو له خوا نزيك كړدنه وه نه وه بوو، هه نديك خواردن و  
 خواردنه وه يان ته رخان ده كړد بؤ بته كانيان ، هه روه ها هه نديك به روبومى

۱ / كتيبى (مختصر سيرة الرسول) ، نووسينى شيخ (محمد عبد الوهاب) ل ۱۲ ، ۵۴ ، ۵۲ ، ۵۱ ، ۵۰ .  
 ۲ / واته : نهو نازه لانه ي له به رده م بته كاندا و بؤ نه وان سهر برپايى .  
 ۳ / واته له گوشتى نهو نازه لانه مه خون كه ناوى خواى له سهر نه هينرانوه .

ئاژەل و كشتوكاليان بۆ دادەنان ، بۆ خوڤشيش بە شىيكان دادەنا بۆ پەروردگار! زۆربەى جار بە ھەر ھۆيكە شتىك بۆخوا بووييت دەياندا بەبته كانيان ، بەلام شتىك بۆبته كانيان داناييت نەيان ئەدا بەخوای گەورە! خوای گەورە فەرموويەتى: ﴿وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرْغَمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾ الانعام/ ۱۳۶ .<sup>۱</sup>

(۵) نەزىكردن جوړىكى تر بوو لەخو نزيك كردنهوه، ئەويش نەزىكردن لە بەرو بوم و ئاژەلدا ، ﴿وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْثٌ حَجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ بِسَرْغَمِهِمْ وَالْأَنْعَامُ حُرْمَتٌ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ سَجَزِهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتُرُونَ﴾ الانعام/ ۱۳۸ .<sup>۲</sup>

(۶) ئەو قوربانىانە (بحيرة) و (سائبة) و (وصيلة) و (حام) بوو، (ابن إسحاق) دەلييت: (بحيرة) رۆلەى سائبەيە ، كە بریتىيە لە وشترىك دواى دە وشترى مى ھاتبىت بى ئەوئى نىريان تىدايىت ، ئەم وشترە نە كەس سوارى بوو ، نە تووكى براوئەتەوه ، جگە لە ميوان كەس شىرەكەى نەخواردو ، ھەرچى مىيەك دواى ئەو دروست ئەييت گوئى كەل دەكەن ، پاشان دەخريتە دواى دايكى ، ئەمە (بحيرة)ى كچى (سائبة)يە ،

(وصيلة)ش مەپرىكى مىيە بە (۵) سەك مىي بوو يىت و لەئىوياندا نىر نەيىت پىي دەليين (وصيلة) دواى ئەو ھەرچى لەدايك دەيىت تەنھا نىرينە لىي دەخوات مەگەر مىيەك مردار بوايەتەوئە ئەوجا نىرومى ئىيان دەخوارد .

(حام)يش وشترىكە (دە) بىچووى مىيەنى لەسەريەك بوو يىت بى ئەوئە نىرينەيان لەئىواندا ھەيىت و پشتى ئەستور بوويىت بۆ بار ، نەبراينتەوئە ، بەرەللا كرابيىتە ناو وشترگەلەكەى ، لەو بارەيەوئە خوای گەورە فەرموويەتى : ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ

<sup>۱</sup> / واتە: لە بەروبووم و ئاژەلەكانيان پشكان بۆ خوا دانابوو، بەحسابى خۇيان دەيانووت ئەمەيان بۆ خواو ئەمەشيان بۆبته كانيان، ئەوئەى بۆبته كانيان بوو ناگاتە لای خوا، ئەوئەش بۆخوایە ھەردەچى بۆلای بته كانيان، خراپ ھوكميان دەكرد.

<sup>۲</sup> / واتە: دەيانووت ئەمانە ئاژەل و بەروبووم تەنھا بەكەسىكى دەرخوارد ئەدەين خۇمان ئارەزوومان ئى بى، ھەندى ئاژەلپشيان سواربوونى قەدەغەبوو، ھەندى تریشيان لەكاتى سەربىندا ئارىخوایان ئىئەدەھىنان، پىيانەوئە ھەلدەبەست.



كاهن وعراف و ئەستىرناسەكان ھەبوو، (كاهن) بەكوردى بە - كاهين - دەگوتريت (كولھونانى) : ئەوكەسە بوو ھەوالى داھاتووى گەردوونى بە خەلك دەداو دەيوت غەيب دەزانم ، ھەندىك لەو كاهينانە دەيانوت : جنوكەمان ھەيەو ھەوالمان دەداتى ، ھەندىكيان بانگەشەى زانينى غەيبیان دەکرد ، ھەندىكيشيان دەيانوت : بەھوى پيشەكى و سەرھەتاي شتەكانەو دەتوانن ھەوال بەدن بەو كەسەى كە پرسىاريان لى دەكەن يان كاريك دەكەن ئەمانەيان (عراف) بوون ، بۆ نمونە :

عەرافىك دەيوت من دەزانم فلانە شت كسى دزيويەتى و لەكويدا شارديوپتەيوە ، (منجم - ئەستىرناس)يش ئەو كەسە بوو كە لە ئەستىرنەكان وورد ئەبوەو ، كاتى جولانەو دەركەوتنى دەزانين و بۆ ئەوھى ھەوالى دونياو پروداوھەكانى گەردوون لەداھاتودا بەخەلك رابگەيەنيّت ، باوەر كردن بەھەوالى ئەستىرنەناسەكان باوەر كردنە بە ئەستىرنەكان ، لە ئيمان بەئەستىرنەو باوەرپريان بە (انواء) ھەبوو ، واتە ھەلھاتن و نيشتنى ئەستىرنە لە بەرھەبەياندا ، دەيانوت : بەھوى ھەلھاتنى فلانە ئەستىرنەو باران بارى ، يان بەھوى ئاوا بونى فلانە ئەستىرنەو باران بارى ، ھەرھەما (طيرة)يان ھەبوو ، واتە رەشبينى ، لەوھەو ھاتبوو ، ئەھاتن بەئندەيەكيان ھەئدەفراند ، يان ئاسكىيان ، راودەنا ئەگەر بەلای راستدا بپوشتايە ، كارەكەى خويان دەكردو بەباشيان دەزانى ، خو ئەگەر بەلای چەپدا ھەلھاتايە ئەوا وازيان لى دەھيئاو بەرەشبينەو سەيريان دەكرد ، خو ئەگەر لە بەردەميانەو بپوشتايە ، بەھەمان شيوە رەشبين دەبوون و دليان دادەگيرا ، ھەرھەما بە قاچ ھەلئاسينى كەرويشكيان بەرەشبينى دەزانى ، ھەندىك رۆژو مانگ و ئازھل و گەرەك و ژنيان بە شووم دەزانى ، باوەرپريان بەتەنينەوھى بەلا ھەبوو ، باوەرپريان وابوو كوژراو لەگۆردا ناحەسيئەو ھەتاكو تۆلەى دەسەنرئەو ، رۆحى كوژراو دەبئتە بايەقوش و لەچۆلەوانيدا رۆژانە دەخوينئيت و دەليئت : ئاوم بەدنى ، ئاوم بەدنى ، كە تۆلەى سەندرايەو ئيتر دەحەويئتەو .<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / مرقاة المفاتيح . شرح مشكاة المصابيح ۲/ ۲ ، ۳

<sup>۲</sup> / (صحيح مسلم) بهشى (كفر من قال : مطرنا بالنوء ، كتاب الإيمان ۱/ ۵۹)

<sup>۳</sup> / صحيح البخاري ۲/ ۸۵۱ ، ۸۵۷ . بەپەراويزى (شيخ ئەحمەد عەلى سەھارەنفورى)

خه لکی سهرده می نه فامی له سهر نه و حاله ته بوون و هه ندیک له پاشماوهی نایینی ئیبراهیمیان دهست پیوه گرتبوو ، وهکو به گه وره زانینی (بیت) و ته واف کردن و حج و عمره و وهستان له عه ره فه داو ، موزده لیفه و هه دیه کردنی قوربانی و ، به لئی له و بواره چه ندین جوژ داهینانیان کردبوو ، له وانه قورپه یش دهیان وت : ئیمه پۆله ی ئیبراهیم و خه لکی حه ره م و خاوه نی بهیت و دانیشوانی مه ککه یین ، ئه وهی مافی په وای ئیمه یه ، ئه و مافه بو عه ره ب په وای نی یه ، خو یان ناوانابوو (الحمس) جینگه یه کی تایبه تیان بو خو یان دانابوو ، ده یانوت : ئیمه له حه ره م ناچینه دهره وه ، له کیوی عه ره فه نه ده وه ستان و (إفاضة) یان نه ده کرد ، به لکو به جیا ده هاتنه وه بو (مزدلفه) و له وی (إفاضة) یان ده کرد ، ئه م ئایه ته له سهر ئه وان هاته خواره وه ﴿ ثُمَّ أَفِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ ﴾ البقره / ۱۹۹ ، واته : ئه ی خه لکی قورپه یش ئیوه ش (إفاضة) بکه ن هه ره وه کو خه لک (إفاضة) ده کات .

هه ره وها ده یانوت : پیویسته (حمس) هکان له کاتی (احرام) دا شیر ی و شتر بخۆنه وه و چه ورایی دروست نه که ن و نه چنه ده وار یکه وه له تالی موو دروست کرا بیته و ده بیته نه چنه ژیر سینبه ریشه وه ، ئه گهر چوونه ژیر سیبهر ده بیته بچنه ژیر سیبهری خانووی گله وه ۲ .

هه ره وها ده یانوت : ئه وانه ی که دین نابیته له و خواردنه بخۆن له کاتی ئیحرامدا ، که پییش ئیحرام به ستن هیناویانه ئه گهر بو حج یان بو عمره هاتبوون ۳ . هه ره وها ئه مریان ده کرد به سهر خیله کانی تر دا که ده بیته به جلی (حمس) وه (احرام) به ستن و ته واف بکه ن ، ئه گهر هیچیان ده ست نه که وت ئه وایاوان به پووتی و ژنانیش به زنجیر به ندیکی کون کونه وه ته وافیان ده کرد ، ژنان له ته وافدا ده یانوت :

اليوم يبدو بعضه أو كله وما بدا منه فلا أحله

که ژن و پیاو به م شیوه یان ده کرد ، ئایهت هاته خواره وه ﴿ يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ ﴾ الأعراف / ۳۱ ، واته : ئاده میزاد ، له ته واف و هاتوو چۆی

۱ / ابن مشام ۱۹۹/۱ صحیح البخاری ۲۲۶/۱

۲ / سهرچاوهی یه که م ...

۳ / سهرچاوهی یه که م



مزگهوتدا خۇتان جوانكەن ، ئەگەر پياويك يان ژنيك زاتى بکردايە بەو جلەى خۇيەو تەوافى بکردايە كە پيۆەى ھاتوۋە بۇ مەككە ، ئەو دەبوايە دواى تەوافەكە فېرى بىدات و كەسپش سوودى لى ئەدەبىنى .

ھەرۋەھا لەكاتى (إحرام)دا قوپرەيش لە دەرگاۋە نەدەھاتنە مالى خۇيان ، بەلكو لە پشتى مالەكەيانەو كونيكيان دەرگە دىوارەكەو لەويۆە ھاتوچۇيان دەرگە ، ئەم وشكى و خۇرەتاندىنەيان بەخواپەرستى و چاكە دەزانى ، ئەو بوو قورئانى پېرۇز لىتى قەدەغە كردن .

ئايىنى شېرك و بىتپەرستى و باۋەرپوون بەخورافەو شتى پېرپوچ ئايىنى زۆرىنەى عەرەب بوو ، جولەكەو گاۋرو ئاگرپەرست و سائبەكان تۋانپيوويان بىنە ناو خاكى عەرەبەو .

جولەكە دوو پۇلى سەرەكيان ھەبوو - كە بەلايەنى كەمەو - لە دورگەى عەرەبىدا دەيانىنى :

يەكەم : لەسەردەمى پزگارکردنى فەلەستىنەو بەدەستى بابلى و ئاشوورىەكان جوولەكە كۆچيان كرد ، ئەو كۆچە بەھۆى فشارەو بوو ، ولاتيان ويران و پەيكەرەكەيان بەدەستى (بوختەنەسر) لەسالى (۵۸۷ پ.ن) تىكشكىنرا ، زۆرەيان كرانه كۆيلەو بران بۇ بابل ، ھەندىكيان فەلەستىنيان بەجىھىشت و چون بەرەو (حىجاز)و لەبەشى سەرەویدا نىشتەجى بوون .<sup>۱</sup>

دووم : لە داگرکردنى (فلسطين) لەلايەن پۇمەكانەو دەست پىدەكات ، بە سەرکردايەتى (بنطس)ى رۇمانى لە سالى (۷۰) زاينىدا ، لەئەنجامى ئەو فشارەدا لەسەر جولەكەو پوخاندنى پەيكەرەكەيان ھەندىك ھۆزى جوولەكە چون بەرەو حىجاز ، لە (يئرب) و (خېبر) و (تىماء) جىگىر بوون ، گوندو قوللەو قەلاۋ بىنايان دروست كرد ، لە رىگەى ئەم كۆچەريانەو ئايىنى جوولەكە بەناو ھەندىك ھۆزى عەرەبدا بلاۋبوو ، بە شىۋەيك شان و شەوكەتى سياسيان ھەبوو پىش ھاتنى ئىسلام و لەكاتى ھاتنىدا ، كە ئايىنى ئىسلام ھات ، خىلە ناۋدارەكانى جوولەكە برىتى بوون لە (خېبر) و (بنونضير) و (المصطلق) و (قريظة) و (قينقاع) ،

<sup>۱</sup> / ابن هشام / ۲۰۳، ۲۰۲ - صحيح البخاري / ۲۲۶/۱ .

<sup>۲</sup> / (قلب جزيرة العرب) ل ۱۵۱ .

(السمهودی) له (وفاء الوفا) دا (ل . ۱۱۶) دەلیت: ژماره‌ی تیره و هۆزه‌کائی جووله‌که له (بیست) زیاتر بوون<sup>۱</sup>.

به‌هۆی (تبان أسعد ابی کرب) ه وه ئایینی جووله‌که گه‌یشته یه‌مه‌ن ، ئەم پیاوه بۆ شه‌ر به‌ره‌و (یثرب) چوو بوو، له‌وی بوو بوو به‌جوله‌که‌و له‌گه‌ل خۆیدا دوو زانای جووله‌که‌ی له (بنو قریظه) ه‌وه هینا بۆ یه‌مه‌ن ، به‌هۆیه‌وه له یه‌مه‌ندا جووله‌کایه‌تی بلا‌وبۆوه، د‌وای خۆی که (یوسف ذ‌ونواس) ی ک‌وپی بوو به‌ سه‌رداری یه‌مه‌ن ، ه‌یرشی کرده سه‌ر گا‌وره‌کائی (نه‌جران) و بانگی کردن بۆ ئایینی جوله‌که ، که به‌گ‌وییان نه‌کرد ، شیویکی پر له‌ناگری بۆ دروستکردن و ژن و منال و گ‌ه‌وره‌و بچوک و پیرو گ‌ه‌نجی گا‌وری تی فری‌دا ، ده‌لین ژماره‌ی کوژراوه‌کان له (۲۰ - ۴۰) هه‌زاره ، ئەم پرو‌داوه له ئەکتۆبه‌ری سالی (۵۲۳) زاییندا پ‌روی داوه<sup>۲</sup> ، قورئان له سو‌ره‌تی (البروج) دا به‌شیک له‌م کاره‌ساته‌ی باس کرد‌وه .

سه‌باره‌ت به‌ئایینی نه‌سرانی (گا‌ورایه‌تی) له‌پ‌رێگه‌ی داگیرکردنی (حه‌به‌شه) و (پ‌ومه‌کان) ه‌وه بۆ وولاتی عه‌ره‌ب هات‌وه ، یه‌که‌م داگیرکردنی یه‌مه‌ن له لایه‌ن (حه‌به‌شه‌وه) ه وه سالی (۳۴۰) ی زایین بوو، تا سالی (۳۷۸) ی زایین به‌رده‌وام بوو<sup>۳</sup> له‌و زه‌مانه‌دا مژده‌ی ئایینی مه‌سیحی له‌یه‌مه‌ندا ده‌نگی دایه‌وه‌و بلا‌وب‌وه‌وه ، له‌و رۆژگا‌رانه‌دا ، پیاویکی خواپه‌رستی زا‌هیدی د‌وعاگیرای خواهن که‌رامه‌ت به‌ناوی (فیمیون) د‌یته نه‌جران ، خه‌لکی ناوچه‌که بانگ ده‌کات بۆ ئایینی گا‌وریتی (مه‌سیحی) ، که خه‌لکی نه‌جران ده‌بینن پیاویکی راستگ‌وو دینداره زوو به‌ده‌مییه‌وه چون و با‌وه‌ریان به‌ئایینی مه‌سیحیه‌ت ه‌ینا<sup>۴</sup>.

که‌حه‌به‌شیه‌کان له‌د‌ژه کاره‌کائی (ذ‌ونواس) دا یه‌مه‌نیان داگیرکرد، ئەبره‌هه توانی ده‌سه‌لاتی تیدا دابمه‌زینیت و به‌چالاکیه‌کی زۆره‌وه ئایینی مه‌سیحی بلا‌و بکاته‌وه، ئەوه‌نده چالاکی زۆرب‌وو (کابه‌) یه‌کی له رکا‌به‌ری (کابه‌ی شه‌ریفدا) له یه‌مه‌ن دروستکرد، بۆ ئەوه‌ی پ‌روی خه‌لکی له‌مالی خوا وهرچه‌رخینیت به‌ره‌و یه‌مه‌ن و (کابه‌ی شه‌ریفه) ش بروخینیت ، ئەوه‌بوو خوا‌ی گ‌ه‌وره کردی به‌په‌ندی زه‌مانه.

۱ / (قلب جزيرة العرب) ل ۱۵۱.

۲ / تفهيم القرآن ۶/ ۲۹۷، ۲۹۸ - مه‌روه‌ها (ابن هشام) ۱/ ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱.

۳ / تفهيم القرآن ۶/ ۲۹۷

۴ / (قلب جزيرة العرب) ل ۱۵۱

ههروهه عه ره به غهسانیه کانی دراوسیی پومان بههوی هاوسییتهی و  
نزیکیانوه بوون بهمهسیحی ، له گهل هوزه کانی (تغلب) و (طیء) دا ، نهک هه ره نهوه  
، به لکو هه ندیک له میره کانی (حیرهش) بوون به گاور.

سه بارهت به ئایینی ناگرپه رستی ته نهه له ناو نه وخیله عه ره بانه دا هه بوو که  
دراوسی و نزیکي فارسه کان بوون ، له عیراقی (عه ره ب) و له به حرهین (الأحساء) و  
(هجر) و هه موو دراوسی نزیکه کانیاں له که ناری که نداوی عه ره بدا ، ههروهه  
کومه لیک پیاوی تریش له سه رده می ده سه لاتی فارسه کاندای چوونه سه ر باوه پری ناگر  
په رستی.

سابئی په کانیس ، به پیی قسه ی ناسه وارناس و لیکوینه وه میژوییه کان  
ده لاین: نهوه ئایینی کلدانیه کانی گه لی ئیبراهیم بوه ، زوریک له خه لکی شام سابئی  
بوون ، به هه مان شیوه په مه نی په کونه کان ، به هاتنی ئایینی (جوله که) و (مه سیحی)  
ی بونیادو بنه مای ئایینه که که وتوته له رزین و له سه ری نه وه ستاوه و چالاکیه کانی  
خاموش بوته وه ، به لام هه ندیکیان به تیکه لای له گهل ناگرپه رسته کاندای مانه وه یان  
دراوسییته یان ده کردن ، له وانه خه لکی ره شه خاکی عیراق و که ناره کانی که نداوی  
عه ره ب<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> / تاریخ ارض القرآن ۲/ ۱۹۳-۲۰۸

## بارودۇخى ئايىنى

كاتىك ئايىنى پىرۇزى ئىسلام ھات ، ئەو ھالى ئايىنەكانى عەرەب بوو ،  
ھەموو ئەو ئايىنانە تووشى لىك ھەلۈەشان ھاتبوون و ەمبارەپۇ بووبوون ،  
موشرىكەكان دەيانوت: ئىمە لەسەر ئايىنى ئىبراھىمىن عليه السلام ، لەكاتىكدا كە ھىچ  
پابەندى بنەما رەوشتىيەكانى ئەو ئايىنە نەبوون ، لادان و تاوانەكانيان گەئى زۆر  
بوو، بەتپپەربوونى پۇژگار خورافەى ئايىنى و داب و نەرىتى بتپەرستەكانيان تىدا  
بلاو بووبوۋە ، بەشىۋەيەك كاريگەرەكى زۆرى لەسەر ژيانى كۆمەلەيتى و  
سىياسى يان بەجى ھىشتبوو.

جولەكەش دەستيان دابوۋە رىبابازى و خۆسەپاندىن ، سەرکردەكانيان  
كراپوونە خواو دەپەرستران ، دەستيان ۋەردەدایە كاروبارى خەلكى و لەسەر چپەى  
سەرلىۋان و خورپەى دلېشىيان سەرزەنشتيان دەكردن، ھەموو خەمىكىيان خىر  
كردنەۋەى مال و سامان و سەرۇكايەتى بوو ، با ئاينىش زاىەبىت و كوفرو بى  
باۋەرى و سوکايەتى بەفەرمانە پىرۇزەكانى خواى تىدا بىت.

نەصرانىەتپىش (مەسىحايەتى) يان (گاۋرايەتى) ۋەك بتپەرستى ئى ھاتبوو  
كەس لىنى ھالى نەدەبوو ، تىكەلەيەكى نامۇيان لەنىۋان خواو مروۇقدا دروست  
كردبوو ، لەناخى عەرەبە دىندارەكاندا ئەم بۇچوونانە ھىچ كاريگەرەكى نەبوو ، نە  
دەگونجان و نەياندەتۋانى ۋاز لەژيانى خۇيان بەئىنن بۇ ئەو ژيانەى مەسىحىيەت  
داۋايان ئى دەكات.

ھالى ئايىنەكانى تىرى عەرەب ۋەكو موشرىكەكان ۋەھابو، بىر  
كردنەۋەيەكى ھاۋچەشن بوو، يەك ەقىدەيان ھەبوو، داب و نەرىتپىشيان لەيەك  
دەچوو.

## چەند دیمە ئێك لە كۆمەلگای عەرەبی سەردەمی نەفامیی

دوای قسەویاس لەسەر دورگەیی عەرەبی و باری ئایین تییدا ، ئەو ماوە  
كە قسەیهك لەسەر باری كۆمەلایەتی و نابووری و ڕەوشتی بكەین ، بەكورتی لەسەر  
ئەو دوش دەویین :

### باری كۆمەلایەتی

لەناو عەرەبدا چەند ناوەندیکی هەمچەشن هەبوو ، حالی هەندیکیان لە  
هەندیکی تریان جیا بوو ، لەناو (اشراف)دا پەيوهندی پیاو لەگەڵ كەسوكاریدا لە  
بەرزترین پلەیی پیشكەوتن دابوو ، ژن نازادی و ئیرادەیهکی سەربەخۆی هەبوو ، ریزی  
لێ دەگیرا لە پیناویدا شیر هەندەكیشراو خوین دەڕژێرا ، ئەگەر پیاویك بیویستایە  
لەناو عەرەبدا پلەوپایەیهکی چاك و ریزیکی هەبیت ، دەبواوە زۆریهاتی كات گوتاری  
لەگەڵ ژندا بێت ، ئەگەر ژن خواستی لەسەربواوە خێڵهكانی لەسەر ئاشتی كۆ  
دەكردهوه ، یان فیتنەو ئازاوەیهکی گەورەیی تییدا دروست ئەكردن و دەیدان بە شەر ،  
لەگەڵ ئەمانەشدا بەبێ مەملانی پیاو سەرداری مالا بوو ، خاوەنی بیریاری كۆتایی بوو  
، لەهەڵبژاردنی هاوسەردا دەبواوە ژن بێ دەنگ بێت و لەقسەیی كەسوكاری دەرئەچیت  
و لەژێر چاودییری ئەواندا شووی بكردایە ، ئەو حالی (اشراف) پیاوماقولا ن بوو ،  
لەناوەندەكانی تردا جۆریك لەتیکه لاوی هەبوو ، لەنیوان ژن و پیاودا ، دەتوانین بڵین  
گەیشتبوووە ئاستی بەدەرەوشتی و بەرەللائی ، (ابو داود) لە عائشەو ۞ دەگیریتەو  
، كە ژن هینان لە جاھیلیهتدا بەچار شیوہ بوو ، یەکیکیان بەوشیوہ بوو كە  
ئێستا هەیه ، پیاویك لە پیاوہكەیی تر داوای خوشكەكەیی یان كچەكەیی دەكرد پازیی  
دەبوو ماری دەكرد ، جۆریکی تر : پینی دەوترا ژن هینانی (استبضاع) واتە : كاتیك  
ژن لە (عادە)ی مانگانەیی خۆیی پاك دەبوو ، پیاوہكە پینی دەوت برۆ لەگەڵ فلانە  
پیاو (بنوو) ، ئەو ماوہیە مێردەكەیی نەدەچووہ لای ، هەتا دەرئەكەوت كە ژنەكە دوو  
گیانە ، ئەوجا ئەگەر مێرد بێویستایە دەچووہ لای ، ئەمەیان بۆیە دەكرد  
تارۆلەیهکی وەجاخ زادەیان لێ بكەوێتەو ، جۆریکی تر لە هاوسەریتی بریتی بوو

لهوهی ژمارهیهک له پیاو (که متر له ده کهس) دهچوونه لای ژنیک و هه موویان لهگهلی  
 دهنوستن ، نهگهر سکی پر بوايه و منالهکهی بباويه ، چهند پوژنیک چاوه پروانیان  
 دهکرد ، پاشان ژنهکه دینارد بهدوای پیاوهکاندا ، نهوانیش نهیاندتوانی نهیهن ،  
 نهوسا ژنهکه پیی دهوتن: نیوه دهزانن چیتان کردووه ، نهمه پولهی تویه فلانه کهس  
 ، به نارهزوی خوئی یهکیکیانی ههدهبرژاردو دهبو بهباوکی منالهکه ، جوئی  
 چوارهمی هاوسهگرتن بریتی بوو لهوهی کومه نیک پیاو دهچوونه لای ژنیک و کاری  
 سینکسییان لهگهله کرد ، نهو جوړه ژنانهش که بهدخوو داوین پیس بوون ، خوئیان  
 بو هه موو کهسینک هدا بهدهستهوه ، نهمانه لهسهه درگای مالهکانیان چاروکهی  
 سووریان ههلواسی بوو بوئهوهی بناسرینهوهو ههه کهسینک بیویستایه برواته لایان ،  
 که سکی پرپوايه نهو پیاوانههی کودهکردهوهو سههرناس (قائف) ی بانگ دهکرد ،  
 (قافه) کهسانیک بوون شارهزایی یان ههبوو لهناسینهوهی رهگهزدا ، نهویش لهههه  
 کامیکیان بچوايه دهیوت منالهکه هی تویه ، نیتر بهناوی نهوهوه بانگ دهکراو  
 کابراش نکولی نهئهکرد ، کهخوای گهوره پیغه مبههری نارد ﷺ هه موو جوړه  
 هاوسه ریته کانی تری ههلوه شاندهوهو ته نها نهو هاوسه ریته یی نه مپوئی نیسلای  
 هیشتهوه<sup>۱</sup>.

هه ندیچار لیواری شمشیرو نووکی رم ژن و پیاوی کودهکردهوه ، پیاوانی له  
 شهردا سههکه وتوو ژنانی ژیرکه وتوانیان بو خوئیان هه لال دهکردو کوپله یان دهکردن  
 ، نهو منالانهی لهو جوړه ژنانه دهبوو تاکوتایی ته مه نیان لهکهو شوره ییان  
 به شوینهوه بوو.

لهجاهیلیه تدا فره ژنی سنووریی نه بوو، دوو خوشکیان پیکه وه دهخواست ،  
 باوه ژنی خوئیان دهخواست کاتیک باوکیان ته لاقی بدایه یان بمردایه (سورة النساء  
 ۲۲-۲۳) ته لاقیش به دهست پیاوانه وه هیچ سنوریکی نه بوو<sup>۲</sup>.

زیناو به دره وشتی نهوپه پری گرتبوو ، له زوربهی جیگه دا باوبوو، ناتوانین  
 هیچ ناوه ندو توژنیک جیباکه ینه وه ، جگه له هه ندیك ژن و پیاوی ره وشت بهرز که  
 دهروونیان نهوهی قه بوول نه دهکرد ، ژنه نازادهکان که متر نهو کاره یان دهکرد ،

<sup>۱</sup> / ابو داود ، کتاب النکاح .

<sup>۲</sup> / هه مان سهه چاوه ، (باب) نسخ المراجعة بعد التطلیقات الثلاث .

کارهساته که له (که نیزهک) دابوو، پیده چیت زورینه ی خه لکی جاهیلی به عیبی نه زانی بیت نهو فاحشه یه له گه ل جاریه دا بکات ، (ابو داود) له (عمرو) ی کوپی (شعیب) ه وه له باوکیه وه نه ویش له باپیره وه ده گیزیته وه ده نیت: جاریکیان پیاو یک ووتی: پیغه مبهری خوا ﷺ فلا نه منال کوپی منه ، چونکه له جاهیلیدا له گه ل دایکیدا دروست بووم، پیغه مبهر ﷺ فه رموی: لهو باره یه وه هیچ سکالایه ک وهرناگیریت له نیسلامدا ، کاروباری جاهیلیهت به سهرچوو ، منال هی په رده یه ، مروقی به دخوش ده سته سهره ، ههروه ها ململانی (سعد) ی کوپی (ابی وقاص) و (عبد بن زمعه) له باره ی کوپی که نیزه که که ی (زمعه) وه که ناوی (عبدالرحمن بن زمعه) یه دیاره و ده زانریت .

په یوه ندی پیاو به مناله کانیه وه چهند شیوه یه کی هه بوو، هندیکیان ده یانوت:

إنما أولادنا بین أكبادنا تمشی علی الأرض

واته: مناله کانمان له ناواماندا جگه رگوشه مانن و به سهر زه ویدا دین و ده چن.

هندیکیان کچیان زینده به چال ده کرد له بهر نابرووچوون و هه ژاری ، کوپیش له بهر هه ژاری ده کوژران (قورشان ۶- ۱۵۱) (۱۶- ۵۸) (۱۷- ۳۱) (۸۱- ۸) به لام ناکریت بلین نه وه نه ریتکی سهرانسهری بووه ، چونکه زور پیوستیان به کوپ هه بووه بو پووبه پوو بوونه وه ی دوزمن.

مامه له ی پیاو له گه ل براو ناموزاو خیله که یدا زور به هیزو پته و بوو ، نه وان بو خاتری خیلایه تی و ده مارگیری هوژ ده ژیان و ده مرن ، گیانی کوپوونه وه و یه کگرتن له ناو پوله کانی خیلیدا زور به هیزبوو، نه وه ش ده مارگیری زیاتر ده کردن بو پره گه زو خزمایه تی، له سهر نه و په نده ده رویشتن که ده نیت: (پشتیوانی له براههت بکه ، زالم بیت یان مه زلوم) به و مانا پواله تی نه و په نده یان جی به جی ده کرد، که دوربوو له و چاکسازیه ی نیسلام کردی له ده قه که دا که بریتیه له ریگه نه دان به زلم کردن له که سانی دیکه ، هلملانی له سهر پله و پایه و کورسی زورجار پوله کانی یه ک باوکیشی نه دا به شهر ، ههروه کو له کیشه ی نیوان (اوس و خزرج) و (عبس و ذیبان) و (بکر و تغلب) دا هه بوو .

<sup>۱</sup> / ابو داود ، (باب) الولد للفراش .

په یوه ندى نیوان خیله کان بى شیرازه لیکچراو بوو، له شه پری یه کتیدا شه کت بوو بوون ، ترسان له هندیك داب و نه ریته هاو به شه کانیان به هوى (نایین) و (نه فسانه) وه لهو شه پهن گیزییه ی کم کرد بوونه وه ، هندی جاریش (پشتیوانی له یهك) و (په یمان بهستن) خیله دژ به یه که کانی ده خسته وه یهك ، مانگه جهنگ تیدا حه رام کراوه کان گه وره ترین ره حمهت و یارمه تی بوو بو ژیان و بژیویان .

به کورتی ، حاله تی کومه لایه تی له داکه و تنیکی ترسناکدا بوو، نه زانیی چوارلای ته نیبوون ، مروقه کان وهك ناژهل ملیان بو خورافات که چ کرد بوو ، ژن ده فروشراو ده کپرا وه کو شمهك ، په یوه ندى نیوان نه ندامانی کومه ل پچرا بوو ، هه موو خه میکی جو کومه ته کانیش نه وه بوو گه نجینه کانیان پر بکه ن له مال و سامانی ره عیهت ، یان جهنگ و هه رایان بو بنینه وه .

### بارودوخى ئابوورى

بارودوخى ئابووریش ، وابه سته ی بارودوخى کومه لایه تی بوو ، نه گه ر سه یری بژیوی عه ره به کان بکه ین زیاتر نه م خاله مان بووون ده بیته وه ، بازرگانی گه وره ترین هو بوو بو ده وله مه ند بوون و دابین کردنی پیداو یسته کانی ژیان ، یهك سه فه ری بازرگانی به بی بهره رار بوونی ناشتی و هیمنی هه رگیز نه ده کرا ، نه وه ش له دوورگه ی عه ره بیدا نه ده کرا مه گه ر له پوژانی مانگه حه رامه کاندا ، له م مانگانه دا بازاره به ناو بانگه کانی عه ره ب دائه مه زینران وه کو (عکاظ) و (ذی المجاز) و (مجنه) و هندیکی تر .

له باره ی پیشه سازیه وه عه ره ب له هه موو میله تان دواکه و تووتر بوون ، هه رچی پیشه سازیه کیش له ناو یاندا هه بوو وهك چین و دروومان و پیسته خوش کردن له ناو خه لکی (یه مهن) و (حیره) و ده وره یری شامدا بوو، له ناو دوورگه ی عه ره بیدا کشتوکال و زهوی کیلی و ناژهل به خپوکردن هه بوو ، زوربه ی ژسانی عه ره ب خه ریکی رستن و چین بوون ، به لام هه موو نه وه که لوپه لانه له به رده م هه ره شه ی تالان و برپوی جهنگدا بوون ، پووتی و برسیتی و هه ژاری دردی زورینه ی کومه ل بوو .



## رهوشت

نکولی ناکریت له وهی که له سهردهمی جاهیلیه تدا کۆمه نیک رهوشتی نزم و خراپهی و اهه بوو دژ به هه موو عه قلیکی دروست بوو، ویزدان قه بوئی نه ده کرد، له گه ل نه وه شدا هه ندیک رهوشتی به رزیان تیدا بوو مروقی جوان ده کردو مایه ی سهرسامی و سهرسورمان بوو، له و رهوشتانه :

۱- به خشندهیی: زۆر له ناو خویاندا شانازیان بهم خهسله ته وه ده کرد، نیوهی شیعره کانیاان له سهر نه م خهسله ته نه هۆنیه وه، وهسفی خویان و خراپهی خه لکی تریان تیدا دهوت، جاری واده بوو له پرۆژیک سهرماو سوئه و برسیتیدا پیاویک میوانیک دههات، هیچ له ماله کهیدا نه بوو بیداتی جگه له وشتره که ی که ژیا نی خو ی و خیزانه که ی له سهر وه ستابوو، خهسله تی به خشندهیی دهیگرت و وشتره که ی بو میوانه که ی سهر دهبری، له وهش گه وه ره تر زۆر جار بو خوین خوشکردنی چه ندین باری قورس و مال و سامانیکی زۆریان خه رج ده کرد، بوئه وه ی دلۆپیک خوین نه پرژیت مروقیک زایه نه بیته و به مه شه وه فه خروشانازیان ده کرد به سهر سه رکرده و سه روکه کانی تر دا .

له ناکامی به خشندهیی خویاندا وهسفی (مه ی) یان ده کرد، نه ک له بهر زاتی (مه ی) یه که، به لکو له بهر نه وه ی رینگه یه که یه بو به خشنده بوون له سهر خودی خویان، بویه به داری میویان دهوت (الکرم)، به و مه یه شیان دهوت که لیی دروست نه کرا (بنت الکرم)، نه گهر سهیری دیوانه کانی سهردهمی نه قامیی بکهیت چه ند باسیکی گرنگ له شانازی به خووه کردن و وهسف و سه ناکردن ده بینیت،

(عه نته ره ی) ی کوپی (شدا دی) (عبسی) له (معلقه) کهیدا ده لیته:

وَلَقَدْ شَرِبْتُ مِنَ الْمَدَامَةِ بَعْدَمَا	رَكَدَ الْهَوَاجِرُ بِالْمَشُوفِ الْمَعْلَمِ
بِرُجَاةٍ صَفْرَاءَ ذَاتِ أُسْرَةٍ	فَرَنْتَ بِأَزْهَرِ الشَّمَالِ مُقَدِّمِ
فَإِذَا شَرِبْتُ فَانِي مُسْتَهْلِكُ	مَالِي، وَعَرَضِي وَإِفْرُ لَمْ يُكَلِّمْ
وَإِذَا صَحَوْتُ فَمَا أَقْصِرُ عَنْ نَدَى	وَكَمَا عَلِمْتَ شِمَانِي وَتَكْرُمِي

هه ره ناکامی نه و به خشندهییی که هه یان بوو خویان به قوماره وه سه رقان ده کرد، چونکه وایانده زانی رینگه یه که بو به خشنده بوون و هه رچه کیان بېردایه ته وه

دهيانبه خشی بههژاران ، یان هرپشکیکی سهرکه وتوان زیادبویاه ده به خشرایه وه ، بویه ده بیینی قورئان نکۆلی له هه ندیك قازانجی قومارو مه ی خواردنه وه ناکات و ده فهرمویت : ﴿وَأْتَهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا﴾ البقرة/ ۲۱۹ واته : به راستی زیانیان له سوودیان زیاتره .

۲ - وهفاداری و نه مهك شوناسی ، وهفاداری وهكو ئایین دهستی پیوه دهگیرا ، به لایانه وه ئاسان بوو بۆ وهفاداریی منالی خویمان بکوژن و مالیان کاول بکن ، لهو باره یه وه نه وهنده به سه که به سه رهاتی (هانی)ی کوری (مسعود الشیبانی) و (السموال) ی کوری (عادی) و (حاجب)ی کوری (زاره التیمی) بزاین .

۳ - دهروون به رزی و قه بوول نه کردنی زولم و ژێرده ستهی ، له نه نجامی نه وه دا نازایه تیه کی له پاره به دهریان هه بوو ، غیرهت په رهوهر بوون ، زوو هه لده چوون ، ووتیه کیان بژنه وتایه بۆنی بی غیره تی و ترسنۆکی و مل نه وی کردنی تیدابیت شمشیریان هه لده کیشاو شهریان ده کرد ، لهو پیناوه شدا چه ندین جهنگ و هه رایان به رپا کردو وه باکیان نه بووه له هیچ قوربانیه ک .

۴ - سه راستی و به ده مه وه چوونی کار، نه گهر نیازی هه رکاریکیان بکردایه و گه وه بیان تیدا ببینیایه ، هیچ هۆیه ک ساردی نه ده کردنه وه ، گیانیشیان له مه ترسیدا بویه به ده میه وه ده چوون .

۵ - ئارامگرتن و له سه رخۆیی و ناغریی، هه میشه شانازیان پیوه ده کرد ، ئهم سیفه ته یان به گه وه ریی تیدا بوو زۆر نازاو نه به رد بوون له جهنگدا .

۶ - وهك خه لکیکی خیله کی و ده شته کی ساده و بی گری بوون، به جه نجالیه کانی شارستانیتی سه رقال نه بوو بوون و فرۆفیلانیان نه ده زانی ، ده ره نجامی نه وه ش ، راستگۆیی و سپارده ناسی سیفه تیان بوو، چه زیان له خیانته و بی نه مه کی نه بوو .

ده بیینن ئهم په وشته به رزانه - له گه ل مه وقیعیه تی دوورگه ی عه ره ب له جیهاندا - بوونه هۆی هه لبژاردنی پیغه مبه ر ﷺ بۆ هه لگرتن و له نه ستوگرتنی په یامی خوایی و سه رکردایه تی مرو فایه تی و کۆمه لگای به شه ریی، چونکه نه و په وشتانه هه رچه نده هه ندیکیان له کۆتاییدا نه نجامی خراپیان هه بوو، به لام له کۆی

هەمویدا کۆمەلێک پەوشتی بەنرخ بوون ، بەسوودیکی گشتی گەرەو دەگەرەو دەگەرەو  
بۆ کۆمەلگا نەگەر دەستکاریەکیان بکرایە ، ئەوێش ئیسلام لە ئەستۆی گرت .  
لەوانەییە دواى وەفادارى بەسوودترین پەوشتی عەرەب نەفس بەرزى بى  
لەگەڵ بەدەمەوێ چوونى کارو پاپەراندنى ، چونکە ناکریت شەرەنگیزی و فەسادو  
خراپە پێشە کێش بکریت و دادى لەجیگەدا بچینریت بەو سیفەتانه نەبیّت.  
بەدەر لەو سیفەتانه سیفەتی پەوشتی بەرزى تریان هەبوو لێرەدا جیگەى  
باس نییە.

## رہ چہ لہ کی پیغہ مہر ﷺ و بنہ ما لہ کہی

### رہ چہ لہ کی پیغہ مہر ﷺ

رہ چہ لہ کی پیغہ مہر سیٰ بہ شی ہہ یہ :

بہ شیکیان ہہ موو سیرہ تناس و رہ چہ لہ ک زانہ کان یہ کدہ نگن لہ سہری ،  
نہ و ہش نہ و بہ شہ یانہ کہ دہ گہ پرتہ و ہ سہر (عدنان) ، بہ شیکیشیان جینگہ ی را  
جیایی یہ ، ہندیکیان لہ سہری و ہستاون و ہندیکی تریشیان قسہ یان  
لہ سہر کردوہ ، نہ مہ شیان سہ بارہ ت بہ بہ شی سہر و ہ یہ تا ئیبراہیم ، بہ شیکیان  
گومانمان نی یہ کہ شتی ہہ لہ ی تیدانیہ ، نہ و ہش ہہ و آلی پیش (ئیبراہیم) ، ہہ تا  
دہ گاتہ (نادم) ، پیشتر چہ ند ناماژہ یہ کمان لہ و بارہ یہ و ہ کرد ، نہ مہش  
دریژہ کہ یہ تی :

بہ شی یہ کہم : موحہ مہد ﷺ کوپی عہ بدولآی کوپی (عبد المطلب) ہ کہ  
ناوی (شیبہ) یہ ، کوپی ہاشم کہ ناوی (عمرو) ی کوپی (عبدمناف) ہ کہ ناوی  
(المغیرہ) یہ ، کوپی (قصی) کہ ناوی (زید) ہ ، کوپی (کلاب) ی کوپی (مرہ) ی کوپی  
(کعب) ی کوپی (لؤی) کوپی (غالب) ی کوپی (فہر) نہم پیاوہ ناوی (قریش) ہ ،  
خیلی قوریش ناوہ کہ ی لہ و ہ ہاتوہ ، کوپی (مالیک) ی کوپی (النضر) کہ ناوی  
(قیس) ہ ، ی کوپی (کنانہ) کوپی (خزیمہ) کوپی (مدرکہ) ، کہ ناوی (عامر) ہ کوپی  
(الیاس) کوپی (مضر) کوپی (نزار) کوپی (معد) کوپی (عدنان) ہ<sup>۱</sup> .

بہ شی دووہم : سہر و ہ ی عدنان ، (عہ دنان) کوپی (اد) کوپی (ہمیسع) کوپی  
(سلامان) کوپی (عوص) کوپی (بوز) کوپی (قموال) کوپی (ابی) کوپی (عوام) کوپی  
(ناشد) کوپی (حزا) کوپی (بلداس) کوپی (یدلاف) کوپی (طایخ) کوپی (جاحم)  
کوپی (ناحش) کوپی (ماخی) کوپی (عیض) کوپی (عبقر) کوپی (عبید) کوپی  
(الدعا) کوپی (حمدان) کوپی (سنبر) کوپی (یثری) کوپی (یحزن) کوپی (یلحن)  
کوپی (ارعی) کوپی (عیض) کوپی (یشان) کوپی (عیصر) کوپی (افناد) کوپی  
(ایہام) کوپی (مقصر) کوپی (ناحت) کوپی (زارح) کوپی (سمی) کوپی (مزی) کوپی  
(عوضہ) کوپی (عرام) کوپی (قیدان) کوپی (إسماعیل) کوپی (ئیبراہیم) ﷺ<sup>۲</sup> .

<sup>۱</sup> / ابن ہشام ۱،۲/۱ (تلقیح فہوم اہل الاثر) . ۵،۶ . رحمۃ اللعالمین ۱۱،۱۲،۱۳/۲ ج ۱ ، ۵۲ .  
<sup>۲</sup> / شیخی عہ لامہ (احمد سلیمان المنصور قوری) نہم بہ شہ ی بہ گنیرانہ و ہ کلی نویسیوہ ، لہ گہل (ابن سعد) بہ  
لیکولینہ و ہ یہ کی ورد ، رحمہ للعالمین ۱۴/۲ ، ۱۶، ۱۷، ۱۵، لہ سہر چارہ کانیشدا جیوازیان زورہ .

به‌شی سنیهم: سه‌روی ئیبراهیم علیه السلام ، که کوپی (تارح) که ناوی (آزده) کوپی (ناحور) کوپی ساروع . یان ساروغ . کوپی فالخ کوپی (عابر) کوپی (شالغ) کوپی (ارفخشد) کوپی (سام) کوپی (نوح) علیه السلام کوپی (لامک) کوپی (متوشلغ) کوپی (اخنوخ) - که ده‌لین ئیدریسه علیه السلام کوپی (یرد) کوپی (مهلائیل) کوپی (قینان) کوپی (نانوشه) کوپی (شیت)ه کوپی (ئاده‌م)ه علیه السلام.

### بنه‌ماله‌ی پیغه‌مبه‌ریتی

بنه‌ماله‌ی پیغه‌مبه‌ر علیه السلام به‌بنه‌ماله‌ی (هاشمی) ناسراوه ، به‌هوی (هاشم)ی باپیریوه که کوپی (عبد مناف)ه ، که‌واته باباسیکی (هاشم)و ئه‌وانه‌ی دوای ئه‌و بکه‌ین:

۱. هاشم . هه‌روه‌کو له‌سه‌ره‌تادا ووتمان . چاودیزو زیوانی کابه‌ی به‌ده‌ست بوو ، له‌کاتینکدا که (بنو عبدمناف) له‌گه‌ل (بنو عبدالدار) له‌سه‌ر دابه‌شکردنی پله‌و پایه‌کان رینکه‌وتن ، (هاشم) پی‌اوینکی ناودارو ده‌وله‌مه‌ند بوو، یه‌که‌م که‌س بوو شو‌ربای بو حاجیان دروست کرد ، ناوی (عمرو) بوو ، بویه ناوی نرا (هاشم) چونکه نان بده‌یی بوو ، یه‌که‌م که‌سینک بوو که کاروانی بازرگانی شام و یه‌مه‌نی رینکخست بو قوره‌یش له‌م باره‌یه‌وه شاعیریک ده‌لینت :

عمرو الذی هشم الثرید لقرمه قوم بمکه مستین عجاف  
سنت الیه الرحلتان کلاهما سفرالشتاء ورحلة الأصیاف

له‌باره‌ی به‌سه‌ره‌اتی ئه‌و پی‌اوه‌وه ، ده‌لین : جارینکیان به‌بازرگانی چوو بوو شام ، که گه‌پرایه‌وه بو مه‌دینه (سلمی)ی کچی (عمرو)ی خواست که یه‌کینک بوو له (بنی عدی بن النجار) ، له‌لای ژنه‌که‌ی مایه‌وه ، پاشان چوو بوو شام ، ژنه‌که‌ی سکی به‌(عبدالمطلب)ه وه پر بوو ، له‌و سه‌فه‌رده‌ا (هاشم) له (غزه)ی خاکی فه‌له‌ستین کوچی دوایی کرد ، له سالی (۴۹۷ زاییندا) (عبدالمطلب) له دایک بوو ، ناوی‌نا (شیبه) چونکه چهند تالیکی سپی له سه‌ریدا بوو<sup>۱</sup> ، (سه‌لمی)ی دایکی له یه‌ثریب مایه‌وه له‌مائی باوکی‌دا به‌خیوی کرد ، هیچ که‌سینک له که‌س و کاری هاشم له شاری (مه‌که‌)دا به‌مه‌یان نه‌ده‌زانی.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲/۳، ۴/۱ ، تلخیص فهوم اهل الاثر ل ۶، بوخته‌ی (السير للطبري) ل ۶، رحمة للعالمین ۱۸/۲ ، سه‌رچاوه‌کان راجیبیان هه‌یه له‌ناو بردنه‌کاندا بویه له هه‌ندی سه‌رچاوه‌دا ناوه‌کان که‌وتوون .

(هاشم) چوار كوپرى هه بوو كه بریتى بوون له : (أسد) و (أبو صیفی) و  
(نضلة) و (عبدالمطلب).

له گه ل (٥) كچدا كه بریتى بوون له : (شفاء) و (خالده) و (ضعيفة) و (رقیه)  
و (جنه)<sup>١</sup>.

٢- عبد المطلب ، پیشتر زانیمان كه چاودیری و زیوانی كابه له دواى  
(هاشم) كه و ته دهست (عبدالمطلب) ی كوپرى (عبدمناف) ، ئهم پیاوه مروقیكى  
به ریزو پایه دار بوو قوریش ناویان نابوو (فیاض) چونكه زور نان بده بوو، كاتیک  
(شیهه). عبدالمطلب . گه وره بوو، (المطلب) بیستی هوه و ناردی به شوینیدا . كه هات  
بینی چاوی پر بوو له ئاو ، باوه شی پیدا کرد ، له پشت خوییه وه له سهر و لآخه كه ی  
داینا ، (عبدالمطلب) پازی نه بوو هه تا دایكى مؤله تی نه دا ، دایكیشی نه یویست  
بینیریئ . (المطلب) پینی ووت : ئهم كوپره بۆلای مال و مولكى باوكی ده پراته وه ،  
بۆلای (بیت الحرام) . نه نجا مؤله تی دا، كه له گه ل خویدا هینا یه وه بو مه ككه له پشت  
خوییه وه سواری كرد بوو خه لكی ووتیان : ئه وه (عبد المطلب) ه ، ئه ویش وتی : دایك  
پؤله پؤتان بو بكات ئه وه برانامه كوپرى (هاشم) ه ، (عبد المطلب) لای مایه وه ،  
هه تاكو پیگه یشت ، دواى ئه وه (المطلب) له (بردمان) ه خاكی یه مهن مرد، (عبد  
المطلب) هاته جینگه ی، ئه وه ی باوو باپیرانی ده یان کرد، ئهم له وان زیاتری ده کرد ،  
پله و پایه و ناو داریه کی په یدا کرد كه س پیش خوی نه یبوو ، خه لكی خوشیان  
ده ویست ، سامی له دلی خه لكدا هه بوو .<sup>٢</sup>

كه (المطلب) كوچی دوا یی کرد، (نوفل) هه لی کوتایه سهر (عبدالمطلب) و  
كه لو پهل و شمه کی ئه وی زه و تکر دو بردی بو خوی ، (عبدالمطلب) یش داوا ی کرد  
له قوریه یش پشتیوانی ئی بکن تا ئه و كه لو په له له مامی بسه نیته وه ، و تیان : ئیمه  
ناتوانین خومان فری دهینه نیوان توو مامت ، ئه نجا نامه ی نووسی بو خالوانی  
له خیللی (بنی النجار) و به چهند شیعریک نامه یه کی بو هونینه وه ، خاله كه ی (أبو  
سعد) ی كوپرى (عدی) و (٨٠) سواره ی له گه ل خویدا هینا نه وه ستان هه تا (ابطح) ی  
نزیك مه ككه له وی دابه زین ، (عبدالمطلب) یان پیگه یشت ، پینی وت : خاله .. هه ز

<sup>١</sup> / ابن هشام ١٣٧/١، رحمة للعالمین ٢٦٦/١، ٢٤/٢ .

<sup>٢</sup> / ابن هشام ١٣٧/١، ١٣٨ .

دهكهم له مالهكهم دابهزيت ، نهویش وتی : نهخیر سویندیبت ههتا به(نوفل) نهگهم وازناهیتم ، کهوتهپی ههتا گهیشته نهجومهنی قورهیش و ریش سپیانیان لهوی بوون ، (نوفل) ههستایه سهپی ، (ابوسعبد) شمشیری لی ههکیشا وتی : (نوفل)، سویندیبت بهخاوهنی بهیت نهگهر نیستا نهوکهلوپهله نهدهیتهوه دهست نهو خوشکهزایهم بهم شمشیره نهتکوژم ، (نوفل) وتی : ههمو کهلوپهلهکانم داوتهوه به(عبدالمطلب) ، ریش سپیهکانی قورهیش شایهتیان بوذا ، نهنجا (ابوسعبد) هاته دهرهوهو لهمالی (عبدالمطلب) دابهزی سی پوژ مایهوه ، عهرهوی کردو گهراپهوه بو مهدینه ، که نهوه پرووی دا ، (نوفل) پهیمانی بهست لهگهل (بنی عبد الشمس) کوپی (عبدمناف) دژ به (بنی هاشم) ، کهخیلی (خزاعه)ش بینیان (بنی النجار) هاتن به دم (عبدالمطلب)ه وه ، وتیان : چون کوپی نهوانه کوپی نیمهشه ، حهق وایه نیمه زیاتر بچین بههانایهوه - چونکه دایکی عبد مناف لهوانه - چوونه ناو (دار الندوه) پهیمانیان بهست لهگهل (بنی هاشم) دژ به (بنی عبدالمطلب) و (نوفل) ، ههر نهه پهیمانه بوو لهئاكامدا بووه هووی (فتح)ی مهککه ، ههروهکو له دوايیدا باسی دهکین<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> / کورتهی کتیبی (سیره الرسول) نووسینی (شیخ محمد عبد الوهاب) ل ۴۱-۴۲.

## گرنگترین رووداویک به سهر ( عبد المطلب ) دا هاتیبیت

له باره‌ی ( بیت ) ه وه دوو شت بوو<sup>۱</sup> :

هه لگه ندنی بیرى ( زه مزهم ) و رووداوى ( الفیل ) ،

خولاسه‌ی یه کهم نه وه یه :

( عبد المطلب ) له خه ودا فه رمانی پیکرا له شوینیکی دیاریکراودا بیریک هه لکه نیئت ، دهستی کرد به هه لکه ندن ، نهوشتانه‌ی تیدا دوزیه وه که له کاتی خوی ( جرهم ) یه کان تیدا هه شارریان دابوو وه کو : ( شمشیرو قه لغان و دوو ناسکه ئالتونیه کهو شمشیره کانی دا له دهرگای کابه و دوو ناسکه کهشی به دهرگا که دا کردو دهستی کرد به دابه شکردنی ئاوی زه مزهم بو حاجیان ، که ئاوی زه مزهم دهرکهوت قورپه‌یش دهستیان کرد به مملانی له گه ل<sup>۱</sup> ( عبد المطلب ) داو پییان وت : بمانکه هاوبه شی خوت ، وتی : قه بولی ناکم ، نه مه کاریکی تایبه ته به خومه وه ، وازیان ئی نه هیئا هه تا بردیانه لای فالگره وه که ی ( بنی سعد ) ، نه گه پرانه وه هه تا خوی گوره نه وه‌ی نیشانندان که ئاوی زه مزهم تایبه ته به ( عبد المطلب ) ه وه ، له ویدا ( عبد المطلب ) ناھی کرد نه گه ر خوا ( ۱۰ ) کورپی پی ببه خشیت که بتوانن پشتی بگرن نه وا یه کیکیان له پال کابه دا بکاته قوربانی .

کورته‌ی رووداوی دووم نه وه یه :

( نه بره‌هی سه باحی حه به شی ) جیگه داری ( نجاشی ) له یه مه ندا ، کاتیک سهیری کرد خیله کانی عه رب رووده که نه کابه ، کلئسایه کی له ( صنعاء ) دا دروست کرد ، بو نه وه‌ی پروویان له کابه وه ریگیریت ، کابراه کی خیلنی ( کنانه ) نه مه‌ی بهر گوی که وتبوو ، چوو بووه ناو په رستگا کهو پیسایی تیدا کردبوو ، که نه بره‌هه به مه‌ی زانی رقی هه ستا ، به سوپایه کی زه به للاحی شهست هه زار که سیه وه به نیازی رووخاندنی کابه که وته ری<sup>۱</sup> ، له ناو سوپا که دا ( ۹ ) یان ( ۱۲ ) فیلی تیدا بوو ، نه بره‌هه سواری فیله گه وره که یان بوو که وته ری<sup>۱</sup> تاگه یشته ناوچه‌ی ( مه غمه‌س ) له ویدا سوپا که ی کو کرده وه ، فیله کانی ناماده کرد بو شالاو بردن و خوشی سازدا بچیته ناو مه که وه ، له کاتیکدا که له شیوی ( محسر ) دا بوون له نیوان ( مزدلفه ) و ( منی ) دا ، فیله که رویشت و راست نه بووه به ره و کابه ، که پروویان پیده کرده باکورو

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱۴۲/۱۴۷ .



باشور يان پۆژمه لات پاي ده كرد كه پويان وهرده چهرخاند به رهو كابيه چوكي داده دا ، لهو حالته دا هه موو فيله كان مانيان گرتبوو ، خواي گه وره بالنده يه كي زوري نارده سهريان ، وورده به ردي به سهردا باراندن ته فروتووناي كردن وهكو كاي خوراويان ئي هات ، بالنده كانيش وهك په په سيلكه وه هابوون ، هه ربالنده يه كي سي به ردي هه لگرتبوو ، به رديك به ده نووك ، دوو به ردي وهك ده نكه نو كيش به قاچيان وه ، بهر هه ركه سيكيان بكه وتايه په لوپوي ده شكاندو له ناوي ده برد ، هه موويان به رنه كه وتن ، زيند وه كان به شپه زه يي تيكرژان و پايان كرد شه پوليان نه دا ، به ملاولادا ده كه وتن و هه لته ده ستانه وه ، نه به ره هه ش (خوا) ده رديكي بو نارد سه ريه نجه كانى پزين ، كه گه يشته وه (صنعاء) وهك جوجك بچوك بوو بو وه وه ، دلي وه ستاو مرد .

قورپه يش به ده ورو به رى شيوو دۆله كانى مه كه كه بلاوه يان كردبوو خويان دابوو پال شاخه كان ، له ترسى سوپا كه ، كه سوپا كه ته فرو تونا بوو ، نه وانيش به سه لامه تى گه پرانه وه بو ناو ماله كانيان .

ئهم پووداوه له مانگى (محرم) دا بوو ، پيش له داىك بوونى پيغه مبه ر ﷺ به (50) يان (55) پوژ - به پيى پاي زورينه - كه به رامبه ره له گه ل سه ره تاي مانگى مايسى سالى (571 ز) دا ، ئهمه نو قلانه يه كي خيربوو خواي گه وره به خشى به پيغه مبه ر ﷺ و بنه ماله كه ي ، چونكه كاتيىك سه يرى (بيت المقدس) ده كه ين ده بينين موشرىكانى دوژمنى خودا هه ليان كوتايه سه ر ئهم قيبه له يه ، له كاتيىكدا خه لكه كه ي موسلمان بوون هه روه كو له سه رده مى (بوخته نه سه ر) دا پويى دا ، سالى (587 پ.ز) و پومه كانيش له سالى (70 ز) دا ، به لام ده بينين (كابه) له كاتيىكدا كه جين شينه كانى موشرىك بوون كه چى نه سه رانيه كان نه يان تواني زال بن به سه ري دا ، له بارو دۆخىكدا ئهم پووداوه پويى دا ، هه واله كه گه يشته زورينه ي شارن شينه كانى نه وكاته ، كه په يوه نديه كي پته ويان له گه ل پومه كاندا هه بوو ، فارسه كانيش له بو سه دا بوون بويان وچاوه پروانى چاره نووسى پومه كانيان ده كرد ، دواي هه واله كه خيىرا فارسه كان هاتن بو (يه مهن) ، ئهم دوو ده وله ته نوينه رايه تى جيه انى شارستانيان ده كرد ، ئهم پووداوه سه رنجى دونيائى به لاي خويدا رايىشاوه و به لگه ي نهو شه ره ف و پيروزيه گه وره يه بوو كه خوا به خشيو يه تى به (بيت الله) و

1 / ابن هشام 43/1 هه تا 56 ، هه ره ما (تفهيم القرآن) 66/62 هه تا 69 .

ئەوئەش دەسەلمىنىت ئەوئە تەنھا مائىكى (مقدس) ە لەسەر زەویداو ەسەر كەسىكى خەلكى ئەم (بىت) ە ، بانگەشە بۆ (نبوة) بكات جەخت لەسەر ئەو پروداوئە دەكاتەوئە ، ئەمە لىكدانەوئە فەلسەفەى شاراوئەى خوايىيە بۆ پشتىوانى و پشتىگىرى كردنى خواى گەورە بۆ موشرىكەكان و دژ بەكۆمەلىك ئىماندارى مەسىحى بەشئوئەيەك لەسەر و جىهانى دونياوئە بىت ، عبدالمطلب (١٠) دە كورپى ەبوو ، برىتى بوون لە :

(حارث) و (زىير) و (ابوطالب) و (عبدالله) و (حمزة) و (ابولەب) و (غىداق) و (مقوم) و (صفار) و (عباس) ، گوتراوئەشە گوايە (١١) كورپى بوون ، يانزە ەمىيان ناوى (قثم) بووئە ، ەندىكى تر دەلىن (١٣) بوون ، (عبدالكعبە) و (حجل) يان بۆ زياد كردوئە ، وتراوئە (عبدالكعبە) (مقوم) ە و ، (حجل) يش (غىداق) ە ، لەناو كورپەكانىدا كەسىك نىيە بەناوى (قثم) ە وئە ، (٦) كچىشى ەبووئە : (ام الحكيم) - بيضاء . و (وبره) و (عاتكە) و (صفىه) و (اروى) و (امىمە) .<sup>١</sup>

٣- (عبدالله) باوكى پىئەمبەرە ﷺ ، داىكىشى (فاطمة)ى كچى (عمرو)ى كورپى (عائذ)ى كورپى (عمران)ى كورپى (مخزوم)ى كورپى (يقلظة)ى كورپى (مره)ى ، (عبدالله) باشتىرەين كورپى (عبدالمطلب) بوو لە ەمووشىيان خۆشەويستتەر بوولائى (عبدالمطلب) ، شۆرەتەكەى (ذبيح) ە ، ئەمەش لەبەر ئەوئە بوو كاتىك كورپى دەيەمى بوو ، زانى كە دەتوانن پشتى بگرن ، ەوائى نەزەرەكەى پىدان ، ناوى لە تىرو پىشكەكاندا نووسىن ، تىرەكەى لىدا ، بۆ عبدالله دەرچوو ، (عبدالمطلب) ەبدوللاى كورپى برىدو چەقۆيەكى ەيناو برىدە بەردەم كابدە بۆ سەربىرىنى ، قورپەيش و خالەكانى ەبدوللا لەخىلى (بەنى مەخزوم) و (ابو طالب)ى براى نەيانەيشت ، (عبدالمطلب) پىي و تن : چى بكەم لەنەزەرەكەم ؟ وتيان : برۆ بۆلاى ژنە فالگرەوئەكەو پرسىيارى لى بكة ، ئەوئەيش چووئە لائى ، فەرمانىدا كە تىروپىشكەكە بۆ ەبدوللا و (دە) وشتەر بگرىت ، ئەگەر تىرو پىشكەكە كەوتە سەر ەبدوللا (دە) وشتى تىرى بۆ زياد بكەن ەتاكو پەرورەدگارى پازى دەبىت ! ، ئەوجا ئەگەر كەوتە سەر وشتەرەكان با سەريان بپرىت ، (عبدالمطلب) گەپرايەوئە تىروپىشكى كرد بۆ (ەبدوللا) و (دە) وشتەر ، كەوتە سەر (ەبدوللا) ، ئەمەى دووبارە كردوئە ەمووجارىك لەسەر ەبدوللا دەردەچوو ئەوئەيش (دە) (دە) وشتى زياد دەكرد ، كە وشتەرەكان ژمارەيان

<sup>١</sup> / بىروانە (تلفيح فہوم اهل الاثر) ل (٨٠٩) ەروئەما (رحمة للعالمين) ٥٦،٦٦/٢ .

گه‌یشته (۱۰۰) دانسه ، تیروپشکه‌که بۆ وشتره‌کان ده‌رچوو ، هه‌موویانی کرده قوربانی ، نه‌جا وازی ئی هینان و نه‌یهیلاً مروّ و نارّه‌لی درنده‌یان ئی نزیک بیته‌وه ، تا نه‌وکاته حه‌قی خوینی مروّ (ده) وشتر بوو له‌ناو قورپه‌یشدا ، دوا‌ی نه‌و رووداوه بوو به (۱۰۰) وشتر ، که ئیسلا‌میش هات قه‌بولی کرد ، له پیغه‌مبه‌ریشه‌وه ﷺ ده‌گیژنه‌وه ، فه‌رموویه‌تی : (انا ابن الذبیحین) واته : من کوپی هه‌ردوو (ذبیح)ه کهم ، که (إسماعیل) و (عبدوللّٰی)ی باوکیه‌تی .

(عبدالمطلب) ، (نامینه‌ی کچی (وهه‌ب‌ی) هه‌لبژارد بۆ هاوسه‌ریتی (عبدوللّٰی) ی کوپی ، نامینه‌ له‌و رۆژهدا به‌ریزترین ئافره‌تی قورپه‌یش بوو له‌بنه‌ماله‌و پله‌ی کۆمه‌لایه‌تیدا ، باوکی سه‌رۆکی (بنی زهره) بوو خاوه‌نی بنه‌ماله‌و ره‌چه‌له‌ک و پله‌ویایه‌وه بوو ، (عبدوللّٰی) له‌مه‌ککه نامینه‌ی گوژیایه‌وه ، پاش ماویه‌کی کهم (عبدالمطلب) ، (عبدوللّٰی) نارد بۆ مه‌دینه خورمایان بۆ بکریّت ، له‌وی مردوه ، پیوایه‌تیکی تر ده‌لیت ناردی بۆ بازرگانی بۆ وولاتی شام ، له‌گه‌ل کاروانیکی قورپه‌یشدا بوو ، که له‌مه‌دینه دابه‌زین نه‌خۆش که‌وتوو ، هه‌رله‌وی وه‌فاتی کرد ، له‌ مائی (النابعة الجعدی) نه‌سپه‌رده کرا به‌پیی پایی میژوونوسان ، له‌وکاته‌دا (عبدالله) ته‌مه‌نی (۲۵) سال بوو ، مردنه‌که‌شی پییش له‌دایک بوونی پیغه‌مبه‌ر بووه ﷺ ، گیژانه‌وه‌یه‌کیش ده‌لیت: دوا‌ی له‌دایک بوونی پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌دوومانگ وه‌فاتی کردوه<sup>۱</sup> که‌ه‌والی گه‌یشته‌وه مه‌ککه (آمنة) به‌جوانترین شیعر بۆی لا‌وانه‌وه ، ووتی:

عفا جاب البطحاء من ابن هاشم	وجاور لحداً خارجاً في الغمام
دعته المنايا دعوة فأجابها	وما تركت في الناس مثل ابن هاشم
عشيّة راحوا يحملون سريره	تعاوره أصحابه في التراحم
فإن تك غالته المنايا وريبها	فقد كان معطاءً كثير التراحم <sup>۲</sup>

نه‌وه‌ی له (عبدوللّٰی) به‌جینما ، (۵) وشتره ، میگه‌لیک و ، که‌نیزه‌کیکی حه‌به‌شی بوو به‌ناوی (به‌ره‌که) شوّره‌ته‌که‌ی (أم ایمن) ه ، نه‌م ژنه دایه‌نی پیغه‌مبه‌ر بوو ﷺ .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> بروه: (ابن هشام) ۱۵۹/۱ تا ۱۵۵ ، (رحمة للعالمین) ۸۹،۹۰/۲ ، (سیرة الرسول) نووسینی (شیخ عبدالله) ل ۲۳ ، ۲۲ .

<sup>۲</sup> بروه: ابن هشام ۱۵۶/۱ - ۱۵۸ ، (فقه السیرة) نووسینی (الغزالی) ل ۴۵ ، (رحمة للعالمین) ۹۱/۲ .

<sup>۳</sup> بروه (طبقات ابن سعد) ۶۲/۱ .

## له دايبك بوون و چل سال پيش پيغه مبهريتي

( له دايبك بوون )

سهروره ي پيغه مبهران ﷺ له شيو ي ( بنى هاشم ) ي مهككه ، سهرله به يانى دووشه ممه ( ۹ ) ي په بي عى يه كه مى سالى ( فيل ) ه كه له دايبك بوو ، چل سال بوو سهرده مى مه ليكي كيسرا ( نهوشيروان ) تپه پرى بوو ، نهو پوژه به رامبه ره له گه ل ( ۲۰ ) يان ( ۲۲ ) ي مانگى ( چوار ) ي سالى ( ۵۷۱ ) ي زايين ، به پي ي نهو ليكولينه وه يه ي زاناي گه وه ( محمد سليمان المنصور فوري ) و ليكوله ري بواري گه ردوناسى ( محمود پاشا ) كردويانه .<sup>۲</sup>

( ابن سعد ) ده گيړته وه كه دايبكى پيغه مبهري ﷺ وتويه تى : كه ( محمد ) له دايبك بوو نوريك له داو ينم ده رچوو كو شكه كانى شامى روونكرده وه ، نيمامى نه حمده له ( عرباض ) ي كوپرى ( ساريه ) وه شتيكى نزيك له وه ده گيړته وه .<sup>۳</sup>

ده گيړنه وه پيش له دايبك بوونى پيغه مبهري ﷺ هه نديك پيشي نى پرو ي داوه له وانه ، چوارده باله كو ننه ي هه يوانه كه ي كيسرا كه وتوته خواره وه وه نهو ناگره ي هه زار سال بوو ده يانپه رست كوژايه وه ، كلنيسا كانى ده ورو به ري ده ريا چه ي ( ساوه ) پرو خان ، پاش نه وه ي كه درزيان بر دبوو ، نيمامى ( به يه قى ) نه مه ي گيړاوه ته وه<sup>۴</sup> ، هه رچه نده ( محمد الغزالي ) دان به مه دا نانيت .

كه له دايبك بوو ، دايبكى ناردي به شوي ن ( عبدالمطلب ) ي با پيري دا بو نه وه ي مزده ي نه م كوپه زايه ي بده نى ، ( عبدالمطلب ) له ناميزى گرت و بردي بو كا به و سوپاسى خوا ي كردو پارايه وه ، ناوى ( محمد ) ي بو هه لبرارد - شايانى وتنه نه م ناوه له ناو عه ره بيدا باونه بوو . له هه وتودا خه تنه نى كرد كه نه مه دابى عه رب بوو .<sup>۵</sup>

له دوا ي دايبكى ، يه كه م ژنيك كه شيرى دا به ( محمد ) ﷺ ( ثويبة ) ي كه نيزه كى ( ابو لهب ) بوو ، شيرى كوپركى خوى دايه ناوى ( مسروح ) بوو ، پيشتر يش شيرى به ( حمزه ) ي كوپرى ( عبدالمطلب ) مامى پيغه مبهري ﷺ دابوو ، پاشتر يش شيرى دا به ( ابو سلمه ) كوپرى ( عبد الأسد المخزومي ) .<sup>۶</sup>

<sup>۱</sup> / برونه ( مختصر سيرة الرسول ) ( عه بدولاي نه جدى ) ل ۱۲ ، تلقيح فهوم اهل الاثر ل ۴ ، ( صحيح مسلم ) ۹۶۲ / ۲ .

<sup>۲</sup> / برونه ( محاضرات تاريخ الامم الإسلامية ) نووسينى : الخضرى ( ۶۲ / ۱ ) ، رحمة للعالمين ۲۸ ، ۳۹ / ۱ .

<sup>۳</sup> / برونه ( مختصر سيرة الرسول ﷺ ) نووسينى شيخ ( عبدالله النجدى ) ل ۱۲ ، ( ابن سعد ) ۶۲ / ۱ .

<sup>۴</sup> / هه مان سرچاوه ي يه كه م .

<sup>۵</sup> / برونه ( فقه السيرة ) نووسينى ( محمد الغزالي ) ل ۴۶ .

<sup>۶</sup> / ابن هشام ۱۵۹ ، ۱۶۰ / ۱ . ( محاضرات تاريخ الامم الإسلامية ) ( الخضرى ) ( ۶۲ / ۱ ) ، وته يهك هه يه ده لى به خه تنه كراوى له دايبك بوو . برونه ( تلقيح فهوم اهل الاثر ل ۴ ) . ( ابن القيم ) ده لى : فهرووديه كى راست لهو باره يه وه تى يه . برونه ( زاد المعاد ) ۱۸ / ۸ .

<sup>۷</sup> / برونه ( تلقيح فهوم اهل الاثر ل ۴ ) ، ( مختصر سيرة الرسول ﷺ ) نووسينى شيخ ( عبدالله النجدى ) ل ۱۲ .

## له ناو (بنی سعد) دا

نهریتی عه رب وهابوو شارنشینه کانیان دهگه پان بؤ دایه ن بؤ مناله کان له بهر ئه وهی له نه خووشی شار به دور بن ، هه تاکو جهسته یان پتهوو بازویان به هیژ بیت و ، ههر له منالی یه وه زمانی عه ربی به پاراوی فی رین ، (عبد المطلب) به دوای زور دایه ندا گه پرا بؤ پیغه مبه ر ﷺ ، دایه نیکی له خیلئی (به نی سعد) بؤ دؤزیه وه ، ناوی (حلیمه) کچی (ابو ذؤیب) بوو ، هاوسه ره که ی ناوی (الحارث) کوپی (عبد العزی) شو ره تی (ابو کبشه) بوو له هه مان خیلئ.

پیغه مبه ر ﷺ له وی چهند خوشک و برایه کی شیریی هه بوو ، له وانه (عبدالله) کوپی (حارث) ، (انیسه) کچی (الحارث) و ، (حذافه) یان (جذامة) کچی (الحارث) - ناوی راسته قینه ی (شیماء) ه ، ئه م ژنه هه موو جاریک پیغه مبه ر ﷺ ، هه ره ها (ابو سفیان) کوپی (الحارث) کوپی (عبد المطلب) ئاموزای پیغه مبه ره ﷺ ، له باوه ش دهگرت.

(حمزه) ی مامی پیغه مبه ر ﷺ لای دایه نیک بوو له هه مان خیلئی دایه نه که ی پیغه مبه ر ﷺ خیلئی (بنی سعد) کوپی (بکره) ، دایه نه که ی له و کاته دا شیریی دا به پیغه مبه ر ﷺ که له ئامیزی (حلیمه) دا بوو ، به م شیوه یه (حمزه) برای شیریی پیغه مبه ره ﷺ له دوو سه ره وه ، له سه ری (ثویبه) و سه ری (سعدیه) وه <sup>۱</sup>.

(حلیمه) له باره ی به ره که ت و پیروزی پیغه مبه ره وه ﷺ شتی سه یر دهگپرتیه وه ، باوازی ئی بهینین خوئی به دریزئی بؤمان باس بکات ، (ابن إسحاق) ده لیت:

(حلیمه) ده یوت: که له گه ل هاوسه ره که ی و کوپئکی شیره خو ره ی داو کو مه لیک ژنی تری خیلئی (به نی سه عدی کوپی به کر) دا ده پرواته ده ره وه به مه به ستی وه رگرتنی مناله شیره خو ره کان ، حه لیمه وتی: ئه و ده رچونه مان له سالئیکی وشکیدا بوو هیچ له مالدا نه بوو، ده لیت: به سواری گویدرئیزئیکی سپی ده رچوین مه شکه یه که مان پنیوو سویندبیت دلؤپئیکی تیدا نه بوو، نه مانده توانی هیچ شه وئیک بخه وین له بهر گریانی ئه و مناله مان که له تاو برسئیتی ده یکرد ، مه مکه کانم ئه وه نده شیریان تیدا نه بوو تیری بکه ن ، مه شکه ش هیچ شتئیکی تیدا نه بوو بیده می ،

<sup>۱</sup> / زاد المعاد ۱/ ۱۹.

چاوه پروانی بارانبارین و بوژانه وه بوین ، به سواریی ئه و گویدریژه چومه ده ری ، گویدریژه کهم ئه وهنده لاوازیوو هاوه له کانم به زهییان پیمدا دهاته وه ، ههتا گه یشتینه مه کهکه به شوین مناله شیره خۆره کاندای ده گه پراین ، ژنمان تیدا نه بوو پیغه مبه ری نیشان بدریت و قه بولی بکات ، چونکه ده یانوت بی باوکه ، هوکه شی ئه وه بوو ئیمه چاوه پروانی یارمه تیه ک بوین له باوکی مناله که وه ، ده مانوت ئه م مناله بی باوکه ، ده بیئت دایک و باپیره ی بتوانن چی بکن ؟

بویه هه زمان ئی نه بوو ، ژنمان تیدا نه ما ساوایه ک هه لئه گریت من نه بیئت ، که خۆمان کوکرده وه وتم به هاوسه ره کهم : سویند بیئت به خوا پیم ناخۆشه له گه ل هاوه له کاندا بگه پیمه وه و منالیکم وه رنه گرتیئت ، به خوا ده پۆم ئه و مناله بی باوکه هه لئه گرم ، هاوسه ره که ی وتی : قهیدی نی یه ، به لکو خوی گه وره به هویه وه به ره که تی بنیریت بۆمان ، هه لیمه ده لیئت : چووم و هینام ، هیچ پالی پیوه نه نام بۆ هه لگرتنی ته نها ئه وه نه بیئت که منالی ترم ده ست نه که وت ، ده لیئت : وه رم گرت و گه پامه وه نیو کاروانه کهم ، هه ر که خسته م باوه شم مه که کانم شیریان ئی ده چۆرا ، ئه وهنده ی خواردوه تا تیر بوو - نه نجا براکه شی مژی تا تیر بوو - پاشان نووست ، پیشته ره گیز له گه لی نه ده نووستین ، میرده کهم هه ستا چوو بۆ لای مه شکه که وه سه یری کرد پره ، ده ستی پیدا هینا شیری ئی ها ته ده ره وه ، تیری ئی خواردوه منیش تیر بووم ، خۆشته رین شه ومان کرده وه ، هه لیمه ده لیئت : که پۆژ به وه میرده کهم وتی : ئه ری هه لیمه ده زانی ! سویند بیئت به خوا شنه یه کی پیروژمان به رکه وتوه ، هه لیمه ده لیئت : وتم : منیش ناوات ده خوازم وابیئت ، هه لیمه ده لیئت : پاشان ده رچوین ، من سواری گویدریژه کهم بووم ، مناله که شم له گه ل خۆمدا سوار کرد ، سویند بیئت به خوا به سواریی ئه وهنده پۆشتم گویدریژی که سیان ئه و ماوه یان نه ده پری ، وای ئی ها ت هه ندیک له هاوه له کانم ده یانوت : ئه ری که که ی (ابی نۆیب) ، دایک پۆله پۆت بۆ بکات !

که میک له سه رمان بوه سه ته ، ئه مه ئه و گویدریژه نه بوو که پیی هاتیئت

له گه لماندا ؟

منیش پیم ده وتن : به ری وه للاً ! ئه وه خۆیه تی ، نه وانیش ده یانوت : سویند بیئت شتیکی ئی ها تووه ، هه لیمه ده لیئت " پاشان گه یشتینه وه ماله کانی خۆمان له ناوچه ی (به نی سه عد) ، پیم وانی یه هیچ زه ویه کی خودا هه بوو بیئت له وه

وشك و بی‌ثاوتر ، دواى ئه‌وه مىگه‌له‌كه‌م به‌و شیوه‌یه‌ی ده‌مان برد به‌تیری و گوانی پر له شیروه ده‌گه‌راپه‌وه ، ده‌مان دوشی و لیمان ده‌خواردوه ، هیچ كه‌سینك له‌وان یه‌ك دل‌وپی له‌گوانی مىگه‌له‌كه‌یدا نه‌ئه‌دوشی و ، گوانی مىگه‌له‌كانیان هیچی تیدا نه‌بوو ، وای لی هاتبوو ناماده‌بووان ده‌یانوت به‌شوانه‌كانیان : هاوار بو ئیوه له‌و شوینه‌دا مىگه‌له‌كه‌ به‌ره‌للا بکه‌ن كه‌شوانه‌كه‌ی كچی (ابى ذؤیب) تیايدا مىگه‌له‌كه‌ ئه‌له‌وه‌رینیت ، ئه‌مجاره‌ش مىگه‌له‌كانیان به‌برسیتی و گوانی خالیه‌وه ده‌گه‌رانه‌وه ، مىگه‌له‌كه‌ی منیش به‌تیری و گوانی پر له شیروه ده‌هاتنه‌وه ، به‌رده‌وام نازو نیعمه‌تی خودامان به‌سه‌رخۆمانه‌وه ده‌بینی هه‌تا دوو سال و شیر برینه‌وه‌كه‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ گوزه‌را كه‌ گه‌وره‌ بوو له‌ مناله‌كانی تر نه‌ده‌چوو ، هیشتا نه‌گه‌یشبووه دوو سال منالیكى قه‌له‌وو جوان بوو ، حه‌لیمه‌ ده‌لیت : هیئامانه‌وه بو‌لای دایكى و سور بووین له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی لامان بمینبیته‌وه ، به‌هوی ئه‌و به‌ره‌كه‌ته‌وه كه‌ به‌سه‌رماندا رزّابوو ، قسه‌مان له‌گه‌ل دایكیدا كردو ، من پیم وت : حه‌زده‌كه‌م كوره‌كه‌م له‌لا به‌جی به‌یئیت هه‌تا گه‌وره‌ ده‌بی ، چونكه‌ له‌په‌تای ناو مه‌ككه‌ ئه‌ترسم ، حه‌لیمه‌ ده‌لی : زۆر نه‌ماینه‌وه هه‌تا جاریكى دی پینی داینه‌وه‌و له‌گه‌ل خۆمان هیئامانه‌وه<sup>۱</sup> .

به‌و شیوه‌یه‌ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ناو خیلی (بنی سعد)دا مایه‌وه ، هه‌تا سالی چواره‌م یان پینجه‌می<sup>۲</sup> ته‌مه‌نی له‌و ساله‌دا رووداوی سنگ له‌ت كردن پروویدا ، (مسلم) له (انس)ه وه ده‌گپرتنه‌وه له پیغه‌مبه‌روه ﷺ كه‌ جاریکیان جبرئیل هاته‌ خزمه‌تی ، له‌كاتیکدا كه‌ له‌گه‌ل مناله‌كانی تردا یاریی ده‌كرد ، گرتی و دای به‌زه‌ویدا ، سنگی له‌ت كردو ، دلی ده‌ره‌ینا خوین پارهیه‌كى تیدا ده‌ره‌ینا ، فه‌رمووی : ئه‌مه‌ پشكى شه‌یتانه‌ له‌ تۆدا ، پاشان دله‌كه‌ی له‌ ته‌شتیكى ئالتونی پر له‌ ئاوی زه‌مه‌مدا شوورد ، پاشان هیئایه‌وه‌یه‌ك و ، خسته‌یه‌وه‌ شوینی خوئی ، به‌ هه‌له‌داوان مناله‌كان رایانكرد بو‌لای دایكى - واته‌ دایه‌نه‌كه‌ی - وتیان : محمد كوژرا ، كه‌ هاته‌وه‌ لایان چون به‌ ده‌میه‌وه‌ ره‌نگی زه‌رد هه‌لگه‌را بوو<sup>۳</sup> .

<sup>۱</sup> / ابن هشام ، ۱/ ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸ .

<sup>۲</sup> / ئه‌مه‌ رای زۆریه‌ی سیرت نووسه‌كانه ، په‌وتی گپراوه‌كه‌ی (ابن إسحاق) ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نی كه‌ له‌ سالی سنی‌مه‌دا پرووی دای ، بروه‌انه (سیره‌تی ابن هشام) ۱/ ۱۶۵، ۱۶۶ .

<sup>۳</sup> / صحیح مسلم ، باب الإسراء ۱/ ۹۲ .

## بەرەو دايىكە بەسۆزەكەي

دوای ئەو پروداوہ حەلیمە زۆر لە محمد ئەترسا ھەتا گێرپایەوہ بۆ دايىكى، لای دايىكى مایەوہ ھەتا تەمەنى گەيشتە شەش سال<sup>۱</sup> ئامینە پيى باش بوو لەیادی كۆچى مێردەكەيدا سەردانى گۆرەكەي بكات لە یەثریب ، لە مەككە دەرچوو ، ماوہیەكى پینج سەد كيلۆمەترى دایەبەر ، محمدى بى باوك پۆلەكەيەتى ﷺ و كارەكەرەكەيان (ام ایمن) و (عبدال مطلب)ى سەرپەرشتیاری لەگەندا بوو ، لەوى مانگيك مایەوہ ، پاشان گەرایەوہ: لەرینگەي گەرانەوہدا نەخۆشیی لەكۆلى نەبووہو ، ھەر لەسەرەتای رینگەوہ لەگەندا بوو ، لە (ئەبواء)ى نیوان مەككەو مەدینە كۆچى دوایی كرد<sup>۲</sup>.

## بەرەو لای باپیرە سۆزدارەكەي

(عبدال مطلب) ھینایەوہ بۆ مەككەو، ھەموو ھەست و سۆزىكى دلى دابوہ كۆرەزا بى باوكەكەي ، كە تووشى كارەساتيكي نوى بوو برینە كۆنەكانى ھینایەوہ سو ، ئەوئندە بەزەيى بەودا ھاتەوہ بەئەندازەي ئەوہ بەزەيى بە پۆلەكانى خۆيدا نەدەھاتەوہ ، ھەرگیز بەتەنھا جیى نەدەھىشت و، ریزی ئەدا بەسەر منالەكانى خۆيدا ، (ابن هشام) دەلى : (عبدال مطلب) ھەموو جارێك لەسەبەرى كابدە فەرشيكي بۆ رادەخرا ، كۆرەكانى لەدەورى ئەو فەرشە دادەنیشتن، كەچى پیغەمبەر ﷺ ھىشتا منالیکى تازە پیگەيشتوو بوو دەچووہ پالى باپیرەي ، مامەكانى دەیانویست دەورى بخەنەوہ (عبد المطلب) پيى دەوتن: واز لەو كۆرەم بەینن سویند بیت شان و شەوكەتيكى ھەيە ، پاشان لەگەلى دادەنیشت ، دەستی بەسەريدا دەھیناو دلى پیخۆش دەكرد<sup>۳</sup>.

لە تەمەنى ھەشت سال و دوومانگ و دە رۆژدا (عبد المطلب)ى باپیرەي پیغەمبەر ﷺ لە مەككە كۆچى دوایی كرد ، پیشتەر وای بەباشزانی كە بیخاتە ژیر ركیف و چاودیرى (أبو طالب)ى مایەوہ<sup>۴</sup>.

<sup>۱</sup> / تلقیح فہوم الاثر ل ۷، ابن هشام ۱/۱۶۸.  
<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱/۱۶۸، تلقیح فہوم اهل الاثر ل ۷، كۆباسەكانى (تاریخ الامم الإسلامیة) للخضري ۱/۶۳، (فقہ السیرة) غزالی ل ۵۰.  
<sup>۳</sup> / ابن هشام ۱/۱۶۸.  
<sup>۴</sup> / تلقیح فہوم الاثر ل ۷، ابن هشام ۱/۱۶۹.



## بۇ ئامىزى مامە بە بە زەببە گەي

(ابو طالب) يىش بە جواتىرىن شىۋە مافى برازا يە تى پىداۋ ، خىستىيە نىۋ  
كۆرە كانى خۇي و ، پىش ئەۋانىشى خىست ، رىزىكى تايىبە تى دا يە ، بۇ ماۋەي چل  
سال پىشتى گرت و ، پاراستى و ، خۇشى و ناخۇشى لە بەر خاترى ئەۋ بوو . لە  
شۋىنى خۇيدا كورتە يەك لەۋەش دەۋىين .

### داۋاي باران بارىنى پى دەكەن

(ابن عساکر) دەگىرىتتەۋە لە (جلمە) ي كورى (عرفطە) ۋە فەرمۋى :  
كاتىك چومە مەككە خەلكەكەي لە وشكى و بى بارانيدا دەژيان ، خىلى قورەيش  
وتيان :

ئەرى ئەبو تاليب ! دەشت و دەرمان بى ئاۋە ، مال و منالمان وشك بوۋنەۋە  
، ئادەي دۇعا بارانە يەك بکە ، (ابو طالب) ھاتە دەرەۋە مناللىكى لەگە ئدا بوو ، وەكو  
خۇرىكى تىر و ابوۋ كە تازە چەند پەلە ھەۋرىكى سورباۋى لەسەر لاچوبىت و چەند  
مناللىكى ترى بە دەۋردا بوو ، ئەبو تاليب دەستى گرت و ، پىشتى دا بە دىۋارى كابەۋە  
، پەناي بۇ پەنجەي منالەكە برد ، لەو كاتەدا پەلەي ھەۋر بە ئاسمانەۋە نەبوو ، لە  
چەند گۆشە يەكى ئاسمانەۋە پەلە ھەۋر پەيدا بوو ، لىزمەي كردو ئاۋ تەقى ،  
شىۋەكە پر بوو لە ئاۋ دەشت و دەر سەۋز بوۋە ، (ابو طالب) لە دىرىكدا ئامازە  
بەمە دەكات و دەلىت :

وأبيض يستسقى الغمام بوجهه      ثمال اليتامى عصمة للأرامل<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / (مختصر سيرة الرسول ﷺ) نووسىنى (عبدالله النجدى) ل ۱۶، ۱۵ .

## بوچه‌یرای راهیب

کاتیک پیغهمبەر ﷺ ته‌مەنی گەشتە دوانزە‌سال - و تراویشە دوومانگ و دە پوژیش<sup>۱</sup> (أبو طالب) له‌گەل خۆیدا بو بازرگانی بردی بو شام ، هەتا گە‌یشتنە بوسرا - که سەر بە شامو بە‌شیکە له (حوران) ، له و کاتەدا بە‌شیک بوو له و ناوچه عەرەبیە‌ی که وتبوو ژێر دە‌سه‌لاتی پۆمه‌کانە‌وه - له و شوێنە‌دا راهیبیک هە‌بوو بە (بوچه‌یرا) ناوی دەرکرد بوو ، ناوی (جرجیس) بوو ، که کاروانە‌که گە‌یشت (بوچه‌یرا) چو دەرە‌وه بۆ‌لایان ، پێزی لی‌نان، پێش ئە‌وکاتە (بوچه‌یرا) نە‌ده‌هاتە دەرە‌وه بۆ‌لایان و پیغهمبەری خ‌وای بە سیفە‌ته‌کانیدا ناسی‌ه‌وه ، دە‌ستی گرت و وتی بە (أبو طالب): ئە‌مه سە‌رداری جە‌هانیانە ، خ‌وای گە‌وره ئە‌م مروّ‌قه بە‌رە‌حمەت دە‌نیریت بو جی‌هانیان ، (أبو طالب) وتی: تو چۆن دە‌زانیت؟ بوچه‌یرا وتی: کاتیک ئی‌وه له عە‌قه‌به‌وه هاتن دارو بە‌رد نە‌ما ک‌رنووش نە‌بات ، ئە‌وانە جگە له پیغهمبەر ک‌رنووش بو که‌س نابە‌ن ، من بە‌ه‌وی مۆری پیغهمبەری‌تیه‌وه دە‌یناسم‌ه‌وه که وە‌کو وێنە‌ی سی‌وێک له‌سەر دە‌فە‌ی شانیه‌تی و با‌سه‌که‌ی له کتیبە‌کانماندا هە‌یه ، دا‌وای کرد له (أبو طالب) خ‌یرا بی‌گێریت‌ه‌وه ، نە‌بیات بو شام ، له ترسی جوله‌که ، بۆ‌یه مامی له‌گەل چە‌ند کورپیکیدا نارديه‌وه بو مه‌که‌که<sup>۲</sup>.

## جە‌نگی فوججار (الفجار)

له‌ته‌مەنی (۱۵) س‌الیدا بوو، جە‌نگی (فجار) له‌نیوان قورە‌یش و هاوپه‌یمانە‌کانی خ‌ی‌لی که‌نانە له‌لایه‌ک و له‌نیوان (قیس)ی (عیلان) دا پ‌ووی دا ، سەر‌کرده‌ی قورە‌یش و هە‌موو که‌نانە (حرب)ی کورپی (أمیه) بوو بە‌ه‌وی ته‌مەن و ئە‌و پله‌وپایه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌وه که له‌ناویاندا هە‌یبوو ، له سەر‌ه‌تای پوژە‌که‌یدا - سەر‌که‌وتن بو (قه‌یس) بوو بە‌سەر که‌نانە‌دا ، تانزیکي نی‌وه‌پو که‌نانە سەر‌که‌وت بە‌سەر (قیس) دا، ئە‌و جە‌نگه نا‌ونرا جە‌نگی (فجار) چونکه حورمه‌ت و سنووره‌کانی تیدا شکاو له‌مانگه حە‌رامه‌کاندا بوو . پیغهمبەر ﷺ له‌و جە‌نگه‌دا بە‌شدار بوو، تیری بو ئامۆزاکانی ئاماده دەرکرد.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> / (ابن الجوزي) له (تلقیح فہوم اہل الاثر ... ل ۷) دا وتوویەتی.

<sup>۲</sup> / (مختصر سیرة الرسول) نووسینی (شیخ عبد‌الله النجدی) ل ۱۶، ابن هشام ۱/ ۱۸۲، ۱۸۱، ۱۸۰، ۱۸۰، له (کتاب الترمذی) دا هاتووه که بیلالی له‌گە‌لدا نارووه، (تحفة الاحوذی) ئە‌مش هە‌لە‌بە‌کی پ‌وونە، چونکه پێ‌دە‌جیت بیلال له‌وکاتە‌دا له‌دونیادا نە‌بوویت، ئە‌گەر له‌ژانی‌شدا بو‌بیت له‌گە‌ل مامی ئە‌بو‌بە‌کر‌دا نە‌بووه، (زاد المعاد) ۱/ ۱۷.

<sup>۳</sup> / ابن هشام ۱/ ۱۸۷، ۱۸۶، ۱۸۵، ۱۸۴. قلب جزيرة العرب ل ۲۶۰. کۆ‌یاسە‌کانی (تاریخ الامم الإسلامیة) نووسینی (الخضري) ۱/ ۶۲.

## په یمانئ فضل

دوای ئه وچه نگه له (ذی القعدة) ی حرامدا په یمانئ (فضول) مؤرکرا، خیله کانی قورده یش له سه ری کؤبوونه وه له وانه: بهنو هاشم، بهنو عبد المطلب، ئه سه دی کورپی عبد العزی، زهره ی کورپی کیلاب، تهیمی کورپی مورپه، له بهر پله وپایه و پش سیپتی (عبدالله بن جدعان) له ماله که ی ئه ودا کؤبوونه وه، په یمانئ انداو کؤبوونه وه له سه ر ئه وه ی هر سته مدیده یه کیان له مه که که دا بینئ له سه ری بکه نه وه، ده بوونه دارده ست دژ به سته مکاره که هه تا مافه که یان ئی وهرده گرتنه وه، پیغه مبه ر ﷺ ئه و په یمانئ شی بینئ، پاش ئه وه ی خوای گه وره به نیعمه تی پیغه مبه ری تی ریژی ئی گرت فه رموی: له ماله که ی عه بدوللای کورپی جه دعاندا په یمانئ کم دیوه به لاه وه له (حمر النعم) خوشتره، ئه گه ر له ئیسلامیشدا بوی بانگ بکریم، به ده میه وه ده روم.<sup>۱</sup>

گیانی ئه و په یمانئ دژ به و ده مارگریه بوو که سیستمی خیالیه تی ده یوروزاند، له باره ی هوی ئه و په یمانئ وه و تراوه، پیاوئکی زوبیدی به شمه که وه دیته مه که که، (عاصی کورپی (وائل) ی (سه می) لیئ ده کرپت و، پاره که ی ناداتی، ئه ویش هانای برد بو هاوپه یمانئ کانی (عبدالدار) و (مخزوم) و (جمع) و (سهم) و (عدی) و ئه وان گوئیان پیئنه داو نه هاتن به هانایه وه، چوو سه ر به رزاییه که ی (ابی قبیس)، به ده نگئ به رز ده ستئ کرد به خوئندنه وه ی چهند شیعرئک و باسی له سته مدیده یی خوئ ده کرد، (زبیر) ی کورپی (عبدالمطلب) چوو به پیری ه وه و وتی: بوچی ئه م پیاه و پشت گوی خراوه؟ تائه وانه ی له په یمانئ (فضول) دا ناویان هاتبوو کؤبوونه وه، چوونه لای (عاصی) ی کورپی (وائل) و مافه که یان لیوه رگرتنه وه پاش ئه وه ی په یمانئ که یان به ست.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱۱۲/۱، ۱۲۵، (مختصر سیرة الرسول) نووسینی (شیخ عبدالله النجدی) ل ۲۰، ۲۱.

<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه ی کۆتایی ل ۲۰، ۲۱.

## ژیانی کویره ووری

پیغمبر ﷺ له سهره تاي ته مه نيدا کاريکي ديارى کراوى نه بوو ، به لام به ريوايه تي جوړاو جوړ ده لئين شوانى بوخيلى (به نى سه عد) کردوه<sup>۱</sup> ، له ناو مه ککه شدا به پاره يه کي که م<sup>۲</sup> بو مه ککه ييه کان شوانى کردوه ، له ته مه نى بيست و پينج سائيدا وه ک بازرگانىک به مالى خه ديجه وه (ره زاي خواى لى بيت) چوو بو شام ، (ابن اسحاق) ده لى ت : خه ديجه ي کچي خوه يليلد ئافره تىکي بازرگانى خاوه ن مال و پله و پايه بوو ، پياوانى به کرى ده گرت به پاره ي خوى و ، قازانچ به شه راکه تي له گهل ده کردن ، قوره يش خيلىکي بازرگان بوون ، جاکاتىک هه والى راستگووى و سپارده پاکيى و ره وشت به رزي پيغمبر ﷺ به خاتوو خه ديجه گه يشته وه ناردى به شوي نيدا ، داواى لى کرد که بازرگانى بکات و هاموشوى شام بکات ، له به رامبه ريشدا قازانچى باشتري ده داتى له وهى دهيدا به بازرگانه کانى تر ، پيغمبر ﷺ داواکي خه ديجه ي په سه ندرکد ، له گهل غولامىکي ئه ودا که ناوى (مه يسه ره) بوو ، به و پاره يه وه به ره و شام که و ته رى و ، غولامه که ي خه ديجه ش (ره زاي خواى لى بيت) له گه لى ده رچوو<sup>۳</sup> .

### خوازي نى خه ديجه (ره زاي خواى لى بيت)

کاتىک گه پراهه وه بو مه ککه ، خه ديجه (ره زاي خواى لى بيت) ئه مانه ت و به ره که تي زورى له پاره که دا بينى ، که پيشتر شتى واى نه دي بوو ، غولامه که شى هه رچي دي بوو له پيغمبر ﷺ بوى گي پراهه وه له خوشخوانى و سيفاتى ريزدارانه و ، بيرىکي په سه ندره راستگووى و ره ويه يه کي ده ستپاکانه ، ئه وه ي به شوي نيدا ده گه را دوزيه وه . پيشتر يش ئاغاو سه ره ک خي لئه قوره يش ييه کان داوايان کردبوو - پينان رازى نه ده بوو - رازى دلئى خوى باسکرد بو (نه فيسه) کچي (مه نيه) ي ده سته خوشکي ، نه فيسه چوو بولاى پيغمبر ﷺ و قسه ي له گه لدا کرد که خه ديجه بخوازي ت ، پيغمبر ﷺ رازيى بوو ، قسه ي له گه ل مامه کانيدا کرد ، مامه کانى چوون بولاى مامى خه ديجه و خوازي نيان کرد ، داواى ئه وه رى و په رسمى ژنه يئانه که ته واو

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱/۱۶۶ .

<sup>۲</sup> / (فقه السيرة) نووينى محمد الغزالي .

<sup>۳</sup> / ابن هشام ۱/۱۸۷ ، ۱۸۸ .

بوو، (بنو هاشم) و (مضر) نامادهی عهدهکه بوون، نه مه پاش گه پانه وهی بوو له شام به دوو مانگ، بیست و شتری بو کرده مارهی، ته مه نی خه دیجه (رهزای خوی لی بیت) له وکاته دا چل سال بوو، له و نان و سته دا له پرووی عه قل و بنه چه و سهروه ته وه چاکترین ژنی خیله که هی بوو، یه که م ژن بوو پیغه مبه ردا ﷺ خواستی و ژنی به سه ردا نه هی نا هه تا وه فاتی کرد<sup>۱</sup>.

جگه له (نیراهیم) هه موو مناله کانی پیغه مبه ردا ﷺ له خه دیجه ن، یه که مجار (قاسم) ی لی بوو. شوهرتی (ابو القاسم) له مه وه یه، پاشان (زهینه ب) و (پوقیه) و (أم کلثوم) و (فاطمه) و (عبدالله) که شوهرتی (طیب) ه و (طاهر) یشی هه بوو، هه موو کورپه کانی له منالیدا مردوون، به لام کچه کانی هه موویان به نیسلامدا گه یشتن و موسلمان بوون و کوچیشیان کرد، به لام هه ر له ژنیانی پیغه مبه ردا ﷺ وه فاتیان کرد، جگه له فاطمه (رهزای خوی لی بیت) که شهش مانگ دوی خوی وه فاتی کرد<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱/ ۱۹۰، ۱۸۹، (فقه السیرة) ی محمد الغزالی ل ۵۹، تلخیص فهوم اهل الاثر ل ۷.  
<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه ی یه که م ۱/ ۱۹۰-۱۹۱، دووم ل ۶۰ و، (فتح الباری) ۷/ ۵۰۷، له نیوان سه رچاوه کاندایا وازیبه کی که م هه یه راستترینانمان وه رگرتووه.

## بنیاتنانی کابه و گیڤه‌ی ناو بژیوانیه‌که

له ته‌مه‌نی سی و پینج سالی ته‌مه‌نی پیغه‌مبه‌ردا ﷺ قوره‌یش ده‌ستی کرد به بنیاتنانی کابه ، چونکه تا ئه‌و کاته هیشتا کابه وشکه که له‌کینک بوو که می‌ک له‌سه‌روو بالای مرۆقه‌وه بوو ، به‌ریزه‌که‌ی له‌سه‌رده‌می (اسماعیل)ه وه نو بال بوو ، بنمیچی نه‌بوو ، چند دزیک گه‌نجینه‌که‌ی ناویان دزی بوو ، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا - به پیی ئه‌وه‌ی ناسه‌واریکی کۆن بوو به‌هۆی ریچکه‌ی ئاوو بارانه‌وه - تووشی دارمان و داخوران هاتبوو ، دیواره‌کانی درزیان بردبوو ، پینج سال پیش پیغه‌مبه‌ریتی ﷺ سیلاویکی خور مه‌ککه‌ی رامالی بوو ، به‌ره‌و مالی خودا هاتبوو ، کابه خه‌ریکبوو به ته‌واوی پروخیت ، بویه قوره‌یش ناچاربوون له‌ترسی پروخان تازه‌ی بکه‌نه‌وه ، بریاریان وابوو مالی جه‌لال نه‌بیته‌ چیدی تی نه‌خه‌ن و ، ماره‌یی زوره ملی و کرین و فروتی سوو ، مافی خه‌لکی تیکه‌لاو نه‌که‌ن ، له پروخاندنیشی ده‌ترسان ، بویه وه‌لیدی کوری موغه‌یره‌ی مه‌خزومی ده‌ستی کرد به‌پروخاندنی و که خه‌لکی تریش بینیان ئه‌و هیچی ئی نه‌هات به‌دوایدا ده‌ستیان کرد به‌پروخاندنی کابه‌و ، له‌سه‌ری به‌رده‌وام بوون تاگه‌یاندیانانه بناغه‌که‌ی ئیبراهیم ﷺ پاشان ویستیان ده‌ست بکه‌نه‌وه به‌بنیاتنانه‌وه‌ی ، دیواره‌کانی کابه‌یان دابه‌شکرد هه‌ربه‌شیکیان دانا بو خیلک-تاجنیاتی بنیته‌وه ، هه‌رخیله‌و له‌لای خوویه‌وه به‌ردی کۆده‌کرده‌وه‌و ده‌ستیان کرد به‌بیناگرده‌وه‌ی کابه ، وه‌ستای بیناکه کابریه‌کی پۆمی بوو ناوی (باقوم) بوو ، کاتیک دیواره‌که گه‌یشته ئاستی دانانی به‌رده‌په‌شه‌که راجیاوازیی دروست کرد له‌وه‌دا که‌کی شه‌ره‌فی دانانی به‌رده‌که‌ی پی بپریت ، مشت و مره‌که چواریان پینج شه‌و به‌رده‌وام بوو ، تا ده‌هات گه‌رمتر ده‌بوو ، به‌شیویه‌که خه‌ریک بوو له‌ناو حه‌رمدا جه‌نگیکی خویناوی به‌ریا بیته ، به‌لام (ابو امیه)ی کوری موغیره‌ی مه‌خزومی پیشنیازی ئه‌وه‌ی بو کردن که که‌سیک بکه‌ن به‌ناو بژیوان که یه‌که‌م که‌س بیته له‌ده‌رگاکه‌ی مزگه‌وته‌وه بیته ژوره‌وه ، ئه‌وانیش رازی بوون ، ویستی خودا وابوو ئه‌و که‌سه پیغه‌مبه‌ر بوو ﷺ ، که بینیان هاواریان کرد: ئه‌وه پیاوه ده‌ست پاکه‌که هات ، پیی رازین ، ئه‌وه محمده ، که گه‌یشته لایان ، مه‌سه‌له‌که‌یان تیگه‌یاند ئه‌ویش داوای پارچه قوماشیکی کرد ، به‌رده‌که‌ی خسته ناویه‌وه ، داوای

کرد له سهرهك هۆزه پيكداهاتوهكان هه موويان چمكى قوماشهكه بگرن ، پيى ووتن بهرزى بکه نهوه ، تا ئاستى شوينهكهى ، نهجا به دهستی خوئى ههئى گرت و له جيگهئى خوئيدا دايئا ، نه مه شيوازيكي ژيرانه بوو قورپهيش پيى رازى بوو .

که له بهرى (طیبة) لای قورپهيشهوه کورتى دههئينا ، بويه له لای سهرهوه بهشى شهش بال هئينا يانه پيشهوه ، نه مه به (حجر) و (حطيم) ناوزه ده ، ده رگا که يان له زهوى بهرز کردهوه بو ئه وهى هه ر که سينک خوئيان نه يانه وئيت نه پراته ژوره وه ، که ديواره کانى پانزه بال بهرز بو وه وه له سه ر شهش ستوون بنميچه که يان بو دانا .

دواى ته و او بوون کابه شيوه يه کى چوارگوشه ي وه رگرت بهرزیه کهى (١٥) مه تر بو ، دريژى ئه و باله ي که به رده ره شه کهى تيدا بو ، له گه ل به رامبه ره که يدا ١٠ به ١٠ مه تر بو ، به رده که له بهرزى مه ترونيويکه وه له ته و افگه که وه دانرا بو ، ئه و لايه ش ده رگا کهى تيدا بو له گه ل به رامبه ره که يدا ١٢ به ١٢ بو ، ده رگا کهى دوو مه تر بهرز بو ، له ده ره وه ش بينايه ک چواره دورى دابوو ژيره کهى ، تيکراى بهرزیه کهى (٠,٢٥ م) و تيکراى پانيه که شى (٠,٣٠ م) بو ، پييان دهوت (شاندورات) ، له راستيدا ئه وه بنه رته تى (بيت) بوو که چى قورپهيش وازيان ئه هئينا بوو .

<sup>1</sup> / له بهرى ورد و درشتى بينا کرده وه کابه وه پروانه (بن هشام) ١٩٢/١٢ هه تا ١٩٧ ، ههروهه (فقه السيرة) / مه زالى ٦٢.٦٢ ، (صحيح البخاري) باب فجل مکه و بنيانها ٢١٥/١ و كؤباسه كانى (تاريخ الأمم الإسلامية) نووسينى (حصرى) ٦٤،٦٥/١ .

## ژیننامه‌یه‌کی خیرای پیش بوون به پیغهمبەر ۷

ژینانی پیغهمبەر ۷ باشترین خهسله‌تی تویره‌کانی ئوممه‌تی هه‌لگرتبوو ،  
 نمونه‌یه‌کی به‌رز بوو له‌بیری راست و ، دیدی پرک و راست ، خوا زیره‌کی و فیکر  
 ره‌سه‌نی و پرکسازیه‌کی زوری له ئامرازو ئامانجا پسی به‌خشیبوو ، ئه‌و بی‌ده‌نگیه  
 درێژخایه‌نه‌ی یارمه‌تی تیرامانی زورو ئالوده‌دایی بیرو دوزینه‌وه‌ی راستی ئه‌دا ، به‌و  
 عه‌قله‌ تیرو سروشته پاک و بیگه‌رده‌ی خوی لاپه‌ره‌کانی ژیان و کاروباری خه‌لک و  
 بارودوخی کۆمه‌لانی خه‌لکی خویندبووه‌وه ، به‌لای هیچ جوړه خورافه‌یه‌که‌دا  
 نه‌ده‌چوو ، له‌سه‌ر بنه‌مای به‌رچاو روونی له کاروباردا هاوبه‌شی ژینانی خه‌لکی  
 ده‌کرد ، هه‌ر چاکه‌یه‌کی به‌دی بگردایه به‌شداری تیدا ده‌کرد ، وه‌گه‌رنا ده‌گه‌رپایه‌وه  
 باری گۆشه‌گیریه‌که‌ی خوی ، هه‌رگیز مه‌ی نه‌ده‌خواردوه‌وه ، هه‌ر قوربانیه‌کیش  
 له‌به‌ر ده‌ستدا بدرایه به‌زه‌ویدا ئی نه‌ده‌خوارد ، ئاماده‌ی بۆنه‌و ئاهه‌نگه‌ بت  
 په‌رسته‌یه‌کان نه‌ده‌بوو ، به‌لگه‌ هه‌ر له‌سه‌ره‌تای نه‌شونمایه‌وه رقی ده‌بووه‌وه له‌و  
 په‌رستراوه پووجه‌لانه ، شت نه‌بوو له‌وانه بیزارتر بی له‌لیدا ، تاقه‌تی بیستنی  
 سویندخواردنی نه‌بوو به (لات) و (عوزا) ۱.

گومانی تیدا نی‌یه که قه‌ده‌ری خوایی پاراستوو‌یه‌تی ، کاتی‌ک ره‌وتی  
 نه‌فس و ئاره‌زووی ده‌جولاً بۆ سه‌یرکردنی هه‌ندی‌ک له‌زه‌ته‌کانی دونیاو ، پازی  
 ده‌بوو به‌ شوینکه‌وتنی هه‌ندی‌ک له‌ باوه‌ ناباشه‌کان ، ئیدی چاودیری خوایی ده‌هاته  
 گوپری و نه‌یده‌هیشت ئه‌وکاره بکات ، (ابن الاثیر) ده‌گی‌ریته‌وه: پیغهمبەر ۷  
 فه‌رموی: (هه‌رگیز من نه‌و کارانه‌ی سه‌رده‌می نه‌فامیم به‌دندا نه‌هاتوه دووجار  
 نه‌بی‌ت ، هوموو جاریکیش خوای گه‌وره ده‌پیاراستم ، دواي ئه‌وه ئیتر هیچ به‌دندا  
 نه‌هات هه‌تا خوای گه‌وره په‌یامی بۆناردم ، شه‌ویکیان به‌و شوانه‌م وت که له‌گه‌لندا  
 می‌گه‌له‌که‌ی ده‌له‌وه‌راند له‌سه‌رو مه‌که‌وه چاویکت له‌مه‌ره‌کانم بی‌ت هه‌تا ده‌چمه  
 مه‌که‌و شه‌وانه ده‌که‌م هه‌روه‌کو گه‌نجانمی مه‌که‌ ده‌یکه‌ن“ وتی برۆ ، ده‌رچووم  
 هه‌تا گه‌یشتمه‌یه‌که‌م مالی مه‌که‌ گویم له‌ لیدانی جوژه‌له‌ بوو ، وتم : ئه‌وه چی‌یه؟  
 وتیان : ئه‌وه شایي فلانه بۆ فلانه که‌س ، دانیشتم بۆ گوینگرتن ، خوای گه‌وره

۱ / قسه و باسه‌که‌ی له‌گه‌ل بوجه‌یرا دا به‌لگه‌یه له‌سه‌ری ، بروانه (ابن هشام) ۱/ ۱۲۸ ..



گوییه کانی داخست تانووستم ، خهبرم نه بۆوه ههتا گهرمی خۆره تاو ههلی  
ساندم ، گه پامه وه بۆلای هاوه له کهم پرسپاری ئی کردم ، منیش هه واله کهم دایه ،  
پاشان شهوی دی هه مان شتم وتوه ، چوو مه ناو مه کهکوه وه کو شهوی یه کهم ئی  
هاته وه . . دواى ئه وه ئیتر هیچ خراپه یه که نه هات به دلما<sup>۱</sup>

ههروه ها (بوخاری) ده گپریته وه له (جابر ی کوری (عبدالله) وه ، ده ئیت:  
کاتیک کابه بنیاتنرا پیغه مبه ر<sup>۲</sup> و (عباس) به ردیان ده گواسته وه ، (عباس) وتی به  
پیغه مبه ر<sup>۳</sup> کراسه کهت بنا ئینه له ملت له زبیری به رده کان ده تپاریزیت ، کراسه که ی  
هه لدایه وه ده سته جی له هوش خوی چوو ، چاوه کانی بۆ ئاسمانیان ده روانی ،  
پاشان هوشی هاته وه وه فهرمووی: کوا کراسه کهم ، کراسه کهم ؟  
ئه و جا ئیتر کراسه که ی له بهر کرایه وه<sup>۴</sup> ، له گپرانه وه یه که شیدا ، دواى ئه وه  
هیچ کاتیک عه و ره تی ده رنه کهه وتوه<sup>۵</sup> .

پیغه مبه ر<sup>۶</sup> له ناو قه وم و خزمانیدا به کۆمه لیک ره وشتی به رزو  
خۆشخوانی و ریزدارانه ناسرابوو ، پیاوترین مروقی خیله که ی بوو ، له هه موویان  
به ره وشتترو ، به ئارامترو ، راستگۆترو ، نه رم و نیانترو ، خیره ومه ندترو ،  
کارچاکترو ، په یمان پاریزترو ، سپارده پاریزتر بوو ، هه تا خه لک ناویان نا به  
(ئه مین) ده ست پاک ، به هوی ئه وه هه مو وه لئس و که وته چاک و خه سلته  
باشانه یه وه بوو ، به راستی هه ر وه کو دایکی ئیمانداران خه دیجه (ر) ده فهرمویت :  
خه مه کانی له کۆل ده ناو ، برسیی تیره ده کرد ، میوانی خۆشنوو ده کردو یارمه تی  
ته واوی بی نه وایانی ده دا<sup>۷</sup> .

<sup>۱</sup> / له به ره ی راستیتی ئه وه فهرمووده یه وه جیاوازی هه یه ، حاکم و زه هه بی به راستی ده زانن ، (ابن کثیر) یش له  
(البدایه والنهایه) به لاوازی داده ئی . ۲۸۷/۲ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری . باب بنیان الکعبه ۱/ ۵۴۰ .

<sup>۳</sup> / هه مان سه رچاوه له گه ل شه رحی قه سته لانیدا .

<sup>۴</sup> / صحیح البخاری ۲/ ۱ .

## ئەشكەوتى ھەراء و

### سېئەرى پېغەمبەرئىتى و پەيامى ئاسمان

كاتىك تەمەنى پىرۆزى لە چىل سال نىزىك بوەوہ ، تىرامانەكانى رابووردووى ، بىرى كەنارگىرى و خو دورخستنهوہى لادروست كردبوو ، ژيانى گوشەگىرى لا خوشەويست كردبوو ، ھەموو جارىك خورماو ئاوى لەگەل خويىدا دەبردو دەچوو بۇ ئەشكەوتى ھەراء لەكئوى نور ، ئەم كئوہ دوومىل لە مەككەوہ دوورہ . ئەشكەوتىكى بچوكە درىژئەكەى چواربال و ، پانىئەكەشى يەك بال و سى چارەكە بالى ئاسنە ، ھاوسەرەكەشى لئىئەوہ نىزىك بوو ، مانگى رەمەزانى لەوى بەسەر دەبرد ، نانى دەدا بە ھەر ھەژارىك پرووى تى بگردايە . كاتەكانى بەخواپەرستى و بىرکردنەوہ لە دەورو بەرو ديمەنەكانى گەردوون بەسەر دەبرد : لەو توانا داھىنەرەى پشتەوہى دروست كراوہكان وورد دەبووہ ، لەھەمان كاتدا دل ئارام نەبوو لەو بىروباوہرى شىركە لەق و لوق و ، روبينا بوشانەى گەلەكەى لەسەرى بوو ، بەلام ھىچ رىبازىكى روون و بەرنامەيەكى ديارىى كراو ، رىگەيەكى ئامانجدارى لەبەردەستدا نەبوو دلئى پىئى ئارام ببىت و پىئى رازى ببىت .

ھەلبژاردنى پېغەمبەرىش ﷺ بۇ ئەو ژيانە گوشەگىرى ، خواستىكى خوايى لە پشتەوہ بوو ، بۇ ئەوہى سازى بكات بۇ كارە گەورەكە ، ھەرگيانىكىش چاوەروانى ئەوہى ئى بركىت كەكارىگەرى ھەبىت لەسەر واقىعى ژيانى مروقاىەتى و بەرەو ئاراستەيەكى تر وەرى چەرخىنئىت پىويستە ئەو گيانە ھەندىك كات خەلوت كىشى بكات و ، لەسەر قالىئەكانى زەوى و ھەراو ھورباو خەمەكانى ژيان و خەمە بچوكوكانى خەلك خوى دابرىت .

بەو شىوہىە خواي گەورە پلانى بۇ محمد دارشت ﷺ لەكاتىكدا كە بۇ سپاردە گەورەكەو ، گوڤىنى ئاراستەى زەمىن و ، رىككردنەوہى رىبازى مىئروو ئامادەى دەكرد ، ئەم گوشەگىرىەى بۇ رىكخست پىئىش پىسپاردنى ئەركى پەيامەكە بەسى سال ، يەك مانگ لەو گوشەگىرىە تىئەرى كرد ، لەگەل گيانى ئەو بوونە رەھايەدا ، لەو غەيبە شاراوہىەى پشت سروشت ورد ئەبوەوہ ، ھەتا كاتى ئەوہ ھات ، مامەلە لەگەل ئەو غەيبەدا بكات .<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / رحمة للعالمين ۴۷/۱ ، ابن هشام ۲۳۵/۱ ، ۲۳۶ ، فى ظلال القرآن ، جزء ۲۹ / ۱۶۶

<sup>۲</sup> / ھەمان سەرچاوەى دوایی ۱۶۶ ، ۱۶۷ .

## جبریل عليه السلام به نیگاوه داده به زیت

که چل سالی له ته مهن ته واکرد ، ئەمەش چلە پۆپە ی کاملبوونی مروّقه ، گوتراویشە لەو تەمەنەدا پیڤه مەبەرانی رەوانە دەکرین . لەو تەمەنەیدا ئاسەوارەکانی پیڤه مەبەریتی لە پشت ئاسۆی ژیا نەووە خەریک بوو رەنگی ئەدایەووە و دەدرەوشایەووە ، ئەو ئاسەوارانەش بریتی بوون لە خەونەکان ، هیچ خەونیکی نەدەبینی مەگەر وەک سپیدە ی بەیان دەهاتەدی ، شەش مانگ بەسەر ئەو حالەدا تێپەری کرد . ماوہی پیڤه مەبەرینیش (۲۳) سالی ، ئەم خەونانە بە شیکن لە (۶۶) بەشی پیڤه مەبەریتی ، که رەمەزانی سالی سی یەمی گوۆشە گیریکە ی گوزەرە لە ئەشکەوتی (حەرە) دا خواستی خواوەند وەهابوو ، که بە شیک لە رەحمەتی خوێ برژینیت بەسەر خەلکی سەر زەویدا ، ئەو بوو بە پیڤه مەبەریتی شکۆمەندی کرد ، جبریل عليه السلام چەند ئایەتیک لە قورئانی بو هیئایە خوارەووە .

پاش پامان و وردبوونەووە لە بەلگەو نیشانەکان دەتوانین ئەو رۆژە دیاری بکەین بە شەوی دوو شەممە ی بەرواری بیست و یەکی مانگی رەمەزان ، که بەرامبەرە لە گەل (۱۰) ئۆگستسی سالی (۶۱۰) ی زاین ، لەوکاتەدا بەرپیکێ تەمەنی پیروزی چل سالی قەمەریی و شەش مانگ و ، دوانزە رۆژ بوو ، ئەو ش دەکاتە (۳۹) سالی خوویی و سی مانگ و دوانزە رۆژ .<sup>۱</sup>

۱ / (ابن حجر) دەئیت: بەیەقی گێزاونیەووە: که ماوہی خەونەکانی (۶) مانگ بوو، بینا لەسەر ئەو دەست پیکردنی پیڤه مەبەریتی بەخەون لەمانگی لەدایک بوونەکیدە دەستی پیکردوووە که رەبەعی یەکەمە ، پاش ئەو او کردنی چل سال و . دەست پیکردنی نیگای بیداریش لەرەمەزاندایە (فتح الباری) ۲۷/۱ .

۲ / میژوونوسان لەو یەکەم مانگەدا که خۆای مەزن شکۆنامە ی پیڤه مەبەریتی داوہ بە پیڤه مەبەرە و . دابەزینی نیگادا جیاوازیان هەیە ، کۆمەلێکی زۆر بوئەو دەچن که لەمانگی رەبەعی یەکەمدای ، کۆمەلێکی تریش پێیان وایە که لە رەمەزاندایە ، که مینە یەکیش دەئین مانگی رەجەبە (بروانە . مختصر سیرە الرسول . نویسنی شیخ عبدالله بن محمد بن عبدالوهاب النجدی ل ۷۵) ئیمە رای دوهمان بەلاو پەسەند . واتە مانگی رەمەزانە . بە بەلگە ی ئایەتی \* شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن \* البقرة / ۱۸۵ هەرەوا ئایەتی: \* إنا أنزلناه في ليلة القدر \* القدر / ۱ زانراویشە که شەوی قەدر لەرەمەزاندایە . ئەم شەو لە ئایەتەشدا ئامازە ی پی کراوە: \* إنا أنزلناه في ليلة مباركة إنا كنا منذرين \* الدخان / ۳ ، هەرلەبەر ئەو ش پالمانی بەخەراخەووە لە رەمەزاندایە . هەرلەویداو لەو مانگەدا جبریل دابەزێە سەری وەک زانراوە .

پاشان گوته بێژان لە دیاریکردنی ئەو رۆژەشدا راجیاوازن . وتراوە: رۆژی حەوتەمە . وتراویشە رۆژی حەقدەهەمە ، وتراویشە رۆژی هەژدەهەمە (بروانە مختصر سیرە الرسول) (کە باسکرا) ل ۷۵ ، هەرەوا (رحمە للعالمین / ۴/۹) ، (الخصری) یش لە کۆباسەکانیدا سورە لەسەر ئەو ی که رۆژی (۱۷) هەمە ، (محاضرات تاریخ الأمم الإسلامية) نویسنی (الخصری) ۶۹/۱ .

بەلام ئیمە پێمان وایە که رۆژی (۲۱) هەمە ، لەگەل ئەو شدا که سمان نەدیووە لە سیرەتفاسەکان ئەمە ی وتبێ . لەگەل ئەویدا که هەموویان یان زۆرینەیان لەسەر ئەو نە که بیامداربوونی لە رۆژی (۲) شەمدا بوو ، ئەو ی پانچشتیانە ئەو فرمودە یەبە که پێشە وایانی فرمودە (ئەبی قتادە) (پ) دەگێرێتەووە پرسیارکرا لە پیڤه مەبەر

باگوى بگريں بۇ عائشە (ر) تا بەسەرھاتى ئەو پروداۋەمان بۇ بگيپرتنەۋە  
 كە برىتى بوۋ لەكلىپەيەكى نوورى لاهوت و، دەستى كرد بەكردنەۋەى دەروازەى  
 تارىكىستانەكانى كوفرو سەرلېشىۋاۋى ، ھەتا ئاراستەى ژيانى گورى و، رېرەۋى  
 ميژۋوى ۋەرچەرخاند ، عائشە (ر) دەفەرمويت:

سەرھەتا كە نىگا بۇ پىغەمبەر ھات ﷺ بەخەۋنى سالىحان دەستى پىكرد ،  
 ھەرخەۋىكى دەبىنى ۋەكو سىپىدەى بەرەبەيان دەھاتەدى ، پاشان ژيانى گۆشە  
 گىرى لا خۆشەۋىست بوۋ ، بەتەنھا لە ئەشكەۋتى چەراڭدا دەمايەۋە ، چەندىن شەۋ  
 لەۋىدا دەمايەۋە پىش ئەۋەى بگەپرتنەۋە بۇ ناۋ مال و منالى و، تويشۋى بۇ  
 ھەلبگريت ، پاشان دەگەرايەۋە لاي خەدىجەۋ بەھەمان شىۋە تويشۋى ۋەردەگرت ،  
 ھەتا ھەق و راستى بۇھات لە ئەشكەۋتى چەراڭدا ، فرىشتەكە ھاتە لاي فەرموۋى:  
 اقرأ، دەفەرمويت : وتم: نازانم بخوینم ، گرتىمى و گوشىمى بەخۆيەۋە تا ھەناسەم  
 توندبوۋ ، پاشان بەرىدام و فەرموۋى: اقرأ، وتم: من خویندەۋارنىم ، گرتىمى و  
 گوشىمى بەخۆيەۋە بۇجارى سىيەم، پاشان بەرىدام و، فەرموۋى: ﴿اقرأ باسم ربك  
 الذي خلق﴾ {١} ﴿خلق الإنسان من علق﴾ {٢} اقرأ ﴿٣﴾ ﴿اقرأ باسم ربك﴾  
 بەناۋى پەرۋەردگار تەۋە ، كە مرقى لەخوینپارە بەدى ھىناۋە ، بخوینە ھەر  
 پەرۋەردگارى تۆ شكۆدارە ، پىغەمبەر ﷺ بەۋ چەند ئايەتەۋە گەرايەۋە دلى  
 دەلەرزى ، ھاتەۋە بۇ مالمەۋە بۇلاى خىزانى ، (خەدىجەى كچى خەۋىلد) فەرموۋى:  
 دامپوشن ، دامپوشن ، دايانپوشى ھەتا ترسەكەى نىشتەۋە ، بە خەدىجەى فەرموۋى:  
 ئاخۇ ئەمە چى بىت تووشم ھاتوۋە ؟ ئەنجا بەسەرھاتەكەى بۇ گىرايەۋە  
 فەرموۋى: بەراستى ترسم ھەبوۋ شتىكم لى قەۋمايىت ، خەدىجە فەرموۋى: نەخىر ،

﴿١﴾ لە بارەى پۇژۋوى پۇژى دوشەممەرە ، فەرموۋى: (لەو پۇژەدا لەدايىك بووم و نىگام بۇ ھات ، لەدەرپىنكىدا:  
 ئەۋە پۇژىكە تىايدا لەدايىك بووم و بوم بەپىغەمبەر يان نىگام بۇھات) صحيح مسلم ۱/۲۶۸، احمد/۲۹۷، ۲۹۹،  
 البيهقى/۵/۲۰۰، ۲۶۸، الحاكم ۲/۲۶۰، پۇژى دوشەممەى رەمەزانى ئەۋ سال . . تەنھا لەگەل پۇژى (۷) دارىك  
 دەكەۋىت، لەگەل چۈرەدە، بىست و يەك و، بىست و ھەشتدا، پىۋايەتە راستەكانىش بەلگەن لەسەرئەۋەى  
 شەۋى قەدر لە شەۋە تاكە كۇتاييەكانى رەمەزاندا نەبى پونادەن ، لەۋ شەۋانەشدا ئالوۋىر دەكات، ئەگەر  
 بەراۋرىك بەكىن لەنىۋان ئايەتى: ﴿إنا أنزلناه في ليلة القدر﴾ ھەرۋەھا گىزانەۋەى فەرمودەكەى (بى قنادە) كە بە  
 پىغەمبەر بوۋنى پىغەمبەر ﷺ لەپۇژى دوشەممە دا بوۋە لەنىۋان ژمىرىسى سالنامەى زانستى دا كە تىايدا  
 دوشەممە كە دەكەۋىتە ناۋمانگى رەمەزانى ھەمان سالەۋە ئەۋەمان بۇ دىبارى دەكات كە پىغەمبەر بوۋنى  
 پىغەمبەر ﷺ لە شەۋى بىست و يەكى رەمەزاندا بوۋە.  
 ﴿٢﴾ ئايەتەكان تا ﴿عالم الإنسان ما لم يعلم﴾ ھاتە خوارەۋە .

سویندیت هەرگیز خوای گه‌وره سهرت شوڤر ناکات، تو په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی به‌جیده‌هینیت، یارمه‌تی نه‌دار ده‌دهیت ، هه‌ژار تیرده‌که‌یت و ریز له‌میوان ده‌گریت و ، یارمه‌تی لیقه‌وماوان ده‌دهیت.

خه‌دیجه (پ) له‌گه‌ل خویدا برديه ده‌روه هه‌تا گه‌یشته مالی (ورقه‌ی کوری (نوقل‌ی کوری (اسدی کوری (عبد‌العزی) که ناموزای خه‌دیجه بوو (پ) - پیاویک بوو له سه‌رده‌می جاهیلیدا ببوه فه‌له ، به‌(عیبری) یش ده‌ینوسی ، چه‌نده‌ی بیویستایه ئینجیلی به‌عیبری ده‌نوسیوه ، پیاویکی به‌ته‌من بوو چاوی له‌ده‌ست دابوو، خه‌دیجه پیی ووت: ناموزا ! گوی له برازا کهت بگره ، وه‌ره‌قه پیی وت: ئه‌ری برازا چی ده‌لیت؟ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چی دی بوو بوی گیرایه‌وه ، وه‌ره‌قه پیی وت: ئه‌مه ئه‌و (ناموس) هیه که‌خوا بۆ موسای نارده‌ خواره‌وه، خوژگه له‌و رۆژگاردا گه‌نج بوومایه ، بریا ئه‌وکاته زیندوو بوومایه کاتیک گه‌له‌که‌ت وه‌ده‌رت ده‌نین ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ئایا به‌پراستی شار به‌ده‌رم ده‌که‌ن؟ وه‌ره‌قه وتی: به‌لی ، هیچ پیاویک په‌یامی له‌و شیوه‌یه‌ی تو‌ی نه‌هیناوه دورژمنایه‌تی له‌گه‌لدا نه‌کرا بیت ، ئه‌گه‌ر فریای ئه‌و رۆژه که‌وتم پشتیوانیه‌کی گه‌وره‌ت ئی ده‌که‌م ، پاشان وه‌ره‌قه زۆری نه‌خایاند کۆچی دوا‌یی کردو نیگاش داپرا<sup>۱</sup>.

(طبری) و (ابن هشام) ده‌لین: پیغه‌مبه‌ر ﷺ پاش ئه‌وه‌ی له‌ناکاو نیگای بۆ هات له ئه‌شکه‌وته‌که‌ چوو ده‌روه‌و پاشان گه‌رایه‌وه‌و گوشه‌گیری دریزه‌ پیندا ، له پاش ئه‌وه‌ گه‌رایه‌وه‌ بۆ مه‌که‌که ، گیرانه‌وه‌که‌ی (طبری) تیشک ده‌خاته سه‌ر هوی ده‌رچوونه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی:

پاش باسی هاتنی نیگا ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: (له‌ هه‌موو دروست کراوه‌کانی خوادا شت نه‌بووه له‌لام له شاعیر یان شیت زیاتر رقم لیان بوو بیته‌وه ، چاوم به‌رایی نه‌ده‌هات سه‌یریان بکه‌م ، ده‌فه‌رمووت: وتم: مه‌حاله قوره‌یش من به شاعیر یان شیت ناوزه‌د بکه‌ن! ده‌رۆمه سه‌ر ئه‌وکیوه به‌رزه‌و خوومی لیوه فری ده‌دم ، خۆم ده‌کوژم و ده‌حه‌ویمه‌وه ! ده‌فه‌رمووت: به‌و مه‌به‌سته‌وه چوومه ده‌روه ، گه‌یستمه دامینی چیاکه گویم ئی بوو ده‌نگیک له ئاسمانه‌وه ده‌لیت: ئه‌ی

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۲/۴/۱، بوخاری ده‌ره‌هیناوه له‌گه‌ل بوونی جیاوازیه‌کی که‌م له‌ده‌برینه‌که‌ی هه‌ردوو کتیبی (التفسیر) و (تعبیر الرؤیا).

محەممەد!! تۆ پېغەمبەرى خودايت ، من جبرئىلىم ، فەرموۋى: سەرم بەرزكردەوہ  
 بۇ ئاسمان بېنىم جبرىلە پىئەكانى لە ئاسۇگەى ئاسمان توندكردوہو دەلىت: ئەى  
 موحمەد! تۆ پېغەمبەرى خوايت ، من جبرىلم. دەفەرموۋىت وەستام سەيرم ئەكرد  
 ، ئەوہى بۆى ھاتبووم لەبىرى بردمەوہ ، لەشوىنى خۆم نەدەجولام ، چاوم دەگىرا  
 بەئاسۇكانى ئاسماندا سەيرى ھەر لايەكم دەكرد جبرىلم دەبىنى ، رەق وەستام نە  
 بۆ پىئشەوہ ، نە بۆ دواوہ جولم نەدەكرد ، تا ئەوكاتەى پياوہكانى خەدىجە ھاتن  
 بە شوينمدا و گەشتەوہ شارى مەككە من ھەر لە شوينى خۆمدا وەستابووم ،  
 پاشان جبرىل ﷺ ديار نەماو منىش گەرامەوہ بۆ مالەوہ) چوومە لاي خەدىجە  
 خۆم بە لايدا لاركردەوہو سەرم خستە كوۋشى ، وتى: (ابا القاسم)! لەكوۋى بویت؟  
 سويند بىت ناردم بە شوينتدا ھەتا گەيشتنە مەككەو گەرانەوہ بۆ لاي من ، پاشان  
 منىش ئەوہى بىنىبوم بۆم گىرايەوہ ، وتى: مژدەت بى بىت ناموزا ، خۆت قايمكە ،  
 سويندم بەوكەسەى گيانى خەدىجەى بەدەستە ئومىدەدەخووزم تۆ ببىتە پىغەمبەرى  
 ئەم ئوممەتە<sup>۱</sup> ، پاشان ھەستاو چوو بۆلاى وەرەقەو ھەوالەكەى پىدا ، وتبوۋى:  
 (قدوس) (قدوس) ، سويند بەوكەسەى گيانى وەرەقەى بەدەستە ، نامووسە  
 گەورەكەيە ھاتوہ ، ھەر ئەوہيە كە ھاتوہ بۆ موساش ﷺ ، ئەو پياوہ پىغەمبەرى  
 ئەم ئوممەتەيە ، ئەى خەدىجە پىيى بلى: باخۆى قايم بكات ، خەدىجە (ر) گەرايەوہو  
 وتەكانى وەرەقەى بۆ گىرايەوہ ، كە پىغەمبەر ﷺ چلە كىشىكەى تەواوكردو  
 گەرايەوہ - بۆ مەككە - وەرەقەى پىگەيشت ، پاش ئەوہى ھەوالەكەى لە خۆى  
 بىست وتى: سويندم بەوكەسەى گيانى منى بەدەستە ، تۆ پىغەمبەرى ئەم  
 ئوممەتەيت، ئەو نامووسە ھەرە گەورەيەت بۆ ھاتوہ كە ھات بۆ موساش ﷺ<sup>۲</sup> .

<sup>۱</sup> / دەقەكەى طبرى ۲۰۷/۲ .

<sup>۲</sup> / دەقەكەى (ابن ھشام) ۲۳۷/۱-۲۳۸ .

<sup>۳</sup> / كورتەى (ابن ھشام) ۲۳۸/۱ .



(جاریکیان به ریگادا ده رویشتم گویم له دهنگیک بوو له ناسمانه وه هات ،  
 سه رم بهرز کرده وه بو ناسمان ، بینیم هه مان شه و فریشته یه که له شه شکه و ته که ی  
 چه راندا هات بولام له سه ر کورسیه ک دانیشتوه له نیوان ناسمان و زه ویدا ، دهسته و  
 شه ژنو نه ویمه وه هه تا که و تمه سه رزه وی ، هاتمه وه ماله وه و تم: دامپوشن، دامپوشن  
 ، دامپوشن ، خوای گه وره نایه تی نارده خواره وه: ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ هه تا نایه تی  
 ﴿فَاهْجُرْ﴾ ، دوا ی شه وه به دوا ی یه کدا به گه رم و گوپی وه حی هاته خواره وه) <sup>۱</sup>.

### چه ند باسیک له روونگردنه وه ی به شه کانی وه حیدا

پیش شه وه ی باس له وردو درشتی ژبانی په یام و پیغه مبه ریتی بکه ی ن ،  
 پیمان باشه به شه کانی وه حی بزاین به و پنییه ی سه رچاوه ی په یامه که و وزه به خشی  
 بانگه وازه که یه ، (ابن القیم) له باسی پله کانی وه حیدا ده لیت:  
 یه که میان: خه ونی راسته قینه یه ، شه جو ره ش سه ره تای ده ستپیکردنی وه حی  
 بوو.

دوو ه میان: شه به شانیه ی که فریشته که ده یخسته میشک و دلیه وه بی شه وه ی  
 بیبینیت - هه روه کو پیغه مبه ر ﴿﴾ فه رموویه تی: (روح القدس) فه وی کرده  
 به ده رووندا که هیه نه فسیک نامریت هه تا روزه که ی ته واو نه کات ، له خوا بترسن  
 و ، به ریکو پیکی به دوایدا بگه رین ، دپه نگ هاتنی پوزی واتان ئی نه کات که به تاوان  
 کردن به دوایدا بگه رین ، چونکه شه وه ی لای خودایه به تا عات نه بیت ناسه ندریت.  
 سی هه م: پیغه مبه ری خوا ﴿﴾ هه ندیک جار جبریلی له شیوه ی پیاو یکدا ده بین  
 و گفتوگوی له گه لدا ده کرد بیدار بوو که قسه ی له گه لدا کرد ، له و حاله ته دا هه ندیک  
 جار ها وه لانیس ده یانبینی.

چواره م: هه ندی جار له شیوه ی دهنگی زهنگیکدا ده هات ، شه مشیان له هه موویان  
 قورستر بوو که فریشته که ی له گه لدا ده هات ، تاراده یه ک نیو چاوانی ئاره قه ی ئی  
 ده چورا له پوزی زور ساردیشداو ، شه و لآخه ی به سه ریه وه بوو له و کاته دا چوکی  
 داده دایه سه رزه وی ، جاریکیان وه حی بو هات رانی له سه ر رانی (زهید) ی کوپی  
 (ثابت) دانابوو ، شه ونده قورس بوو خه ریک بوو نازاری بدات.

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری . کتاب التفسیر . باب ﴿ والرجز فاهجر ﴾ ۷۲۳/۲ .



**پینجهم:** فریشته‌کە‌ی له وینە‌ی راستە‌قینە‌ی خۆ‌یدا دە‌بینی ، ئە‌وندە مه‌شینه‌تی خۆ‌دای له‌سه‌ر بوو وه‌حی بۆ ده‌هینا ، هه‌روه‌کو خۆ‌ای گه‌وره له سوره‌تی (النجم) دا باسی کردوه ، ته‌نها دوو‌جار به‌م شیوه‌یه‌ پ‌رووی داوه وه‌حی بێ‌ته‌ خواره‌وه .

**شه‌شه‌م:** ئە‌وه‌ی خۆ‌ای گه‌وره بۆ‌ی ناردووه ، له به‌رزیی ئاسمانه‌كانه‌وه شه‌وی بێ‌ندبوونه‌وه وه‌ك فه‌رزکردنی نوێ‌ژو په‌رستشی تریش .

**هه‌وته‌م:** كه‌لامی راسته‌وخۆ‌ی خۆ‌ای گه‌وره بۆ پینغه‌مبه‌ر ﷺ هه‌روه‌كو له‌گه‌ڵ (موسا) ی كۆ‌ری (عمران) دا قسه‌ی فه‌رموو ، ئە‌م پله‌وپایه‌یه به‌روونی و یه‌كالیی پ‌راوه‌ته‌وه بۆ موسا عليه السلام له‌ده‌قی قورئاندا ، بۆ پینغه‌مبه‌ری خۆ‌شمان ﷺ له پ‌ووداوی شه‌وپه‌ویدا ، هه‌ندیک له‌زانایان پله‌ی تریشیان بۆ زیادکردوه وه‌كو قسه‌ی راسته‌وخۆ‌ی بی (حجاب) له‌گه‌ڵ به‌نده‌دا ، ئە‌مه‌ش مه‌سه‌له‌ی پ‌اجیاوازیی نی‌وان (سه‌له‌ف) و (خه‌له‌ف) ه ، له‌گه‌ڵ پ‌وخته‌یه‌کی ئاسانی باسی پله‌ی یه‌که‌م و هه‌شته‌مدا کۆتایی هات<sup>۱</sup> .

<sup>۱</sup> / بروانه : ( زاد المعاد ) ۱۸/۸ .

## فەرمانى بانگه‌واز كردن بۆ لاي خواوه‌ند ،

### باسه‌كانى

پېغه‌مبەرى خوا ﷺ لەچەند ئايەتێكدا چەندفەرمانێكى پېگەيشت لەوانە :  
﴿ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَتَبَارَكَ فَطَهَّرَ ﴿٤﴾ وَالرُّجْزُ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾ وَلَا تَمُنْ بِتَسْتَكْبَرٍ ﴿٦﴾ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾ ﴾ ئەمانە كۆمەلێك فەرمانن بە روالەت ئاسان و سادەن ، بەلام بە مەودا و مەبەست قوولن ، كارىگەريان لەسەر ناخ و حەقىقەت گەلێك گەورەيه .

١- مەبەستى ئاگاداركردنەوه‌كه ئەوه‌يه كه‌كەس لەياخى بوان بەجى نەهيئەت لەجيهانى بونەوه‌ردا ئاگاداريان نەكاتەوه لەناكامە خراپەكانى ياخى بوون هەتا ئەو كاتەى پاتەكاندن و هوشيار بوونەوه‌كه لەدەيدا روودەدا .

٢- مەبەست لەگەوره زانينى پەروەردگار ئەوه‌يه : كه هېچ كەسێك خۆى بەگەوره نەزانیت ، گەوره‌يتى تەنها بۆ خوداى تاك و تەنها بمينيتەوه .

٣- مەبەستى جل و بەرگ پاك‌كردنەوه‌و وازهينان لەهەموو چەپەلێك ئەوه‌يه كه بگاتە پاك‌كردنەوه‌ى ناخ و دەرەوه‌و دەررون پاك‌ژى لەهەموو پيسى و چەپەلێك و بەرزبوونەوه‌ تەبەرزترين پلەوپايە لەژێر پەرحمەتى زۆرى خواوه‌ند و رينومايى نووره‌كه‌يدا ، تابيئەت بەرزترين نمونە لەكۆمەلگای مروّقيداو ، دلان بەلاى خۆيدا كەمەندكيش بكات و ، سەرليشيووانيش ساميان ئى بنيشيت و ، دونيا لە هەموو لايەكەوه‌ رووى تى بكن .

٤ - مەبەست لە بەزۆر نەزانينى نازو نيعمەتەكانيش بۆ ئەوه‌يه مروّق كرده‌وه و كۆششەكانى خۆى بەگەوره‌و زۆر نەزانيت ، بەلكو هيشتا دەبيت هەول بەدات كار لە دواى كار بكات و هەول و قوربانى و كۆششى زۆر بكات ، پاشان ئەوش لەبىر خۆى بباتەوه‌و لەپيناويى خوادا هەست كردن بەماندوو بوونى تيدا نەمينيت .

٥ . لەكۆتا ئايەتەكه‌شدا ئامارزەيه‌كى تيدايه بۆ ئەو ئازارەى توشيان دەبيت لەلايه‌ن سەرسەختەكانەوه‌ لە بى گويى و سووكايەتى پيكردن و گالته‌جارى و ، هەتا هەولدان بۆ كوشتنى خۆى و هاوه‌له‌كانى و "فەوتاندنى هەموو ئيماندارانى

دوروبه‌ری ، پاشان خوای گه‌وره فه‌رمان ده‌دات که به‌هموو توانایه‌که‌وه دان به‌خو‌دا بگری‌ت ، نه‌ک له‌به‌ر حه‌زی ده‌روونی‌ی خوی به‌لکو له‌به‌ر ره‌زامه‌ندی په‌روه‌دگار‌ه‌که‌ی .

(الله اکبر!) ئەم فه‌رمانانه له‌پرواله‌تدا چه‌نده ساده‌ن و له‌هه‌مان کاتدا چه‌ند کاریگه‌رو سه‌رنج پراکیش‌ن ، کاریگه‌ریان چه‌ند قووله ، چه‌نده گه‌وره‌شن کاتی‌ک گه‌رده‌لوولی‌کی به‌هین‌ز دروست ده‌که‌ن و هه‌ردوو دوونیا ده‌هین‌نه‌وه‌یه‌ک و یه‌کانگیری یه‌کتیری ده‌که‌ن .

هه‌مان ئەو نایه‌تانه چه‌ندین ماده‌ی بانگه‌وازو پی‌راگه‌یان‌دن‌یان تیدایه ، خودی بیدار‌کردنه‌وه‌که ده‌خو‌زی‌ت که هه‌ندی‌ک کار هه‌بی‌ت پاداشتی خاوه‌نه‌که‌ی سزا بی‌ت ، له‌به‌ر ئەوه‌ی هه‌موو که‌سی‌ک ده‌زان‌بی‌ت که له‌دوونیا‌دا پاداشتی هه‌موو که‌سی‌ک نادری‌ته‌وه له‌سه‌ر ئەوه‌ی ده‌یکات ، به‌لکو له‌وانه‌شه نه‌کری‌ت مرو‌ة پاداشتی هه‌موو کاره‌کانی وه‌ر‌بگری‌ت ، بیدار‌کردنه‌وه ده‌خو‌زی‌ت که پو‌ژی‌ک هه‌بی‌ت بو پاداشت جگه له دوونیا ، ئەمه‌شه که به پو‌ژی قیامه‌ت یان (جزاء) یان (دین) ناوده‌بری‌ت ، ئەمه‌ش ده‌خو‌زی‌ت که ژیان‌یی‌کی تر هه‌بی‌ت جگه له‌م ژیانه‌ی ئی‌مه‌ی تیدا ده‌ژین ، ئەویش قیامه‌ته .

نایه‌ته‌کانی تری‌ش داوا‌ده‌که‌ن له‌به‌نده‌کان یه‌کتا‌په‌رستی ساغ بن و هه‌موو کارو باره‌کان بو خاوه‌ندی گه‌وره بگری‌نه‌وه ، واز له نه‌فس پازی‌ی کردن و خه‌لک پازی کردن به‌ینن بو پازی کردنی خودا .

که‌واته ئەو باب‌ه‌تانه ئەم چه‌ند خالدا خه‌ست ده‌بنه‌وه :

ا - یه‌کتا‌په‌رستی .

ب - باوه‌ر به‌پو‌ژی دوا‌ی .

ج - هه‌ستان به‌خو پاک‌ژکردن ، ئەوه‌ش به‌وازه‌ینان له‌کاری خراپ و به‌دو هه‌ستان به‌کردنی چاکه‌و کاره‌خیره‌کان .

و - باوه‌رپوون به‌وه‌ی که هه‌موو کاروباری‌کی دوونیا بو‌لای خوا ده‌گه‌ری‌ته‌وه .

ه - ئەمانه دوا‌ی باوه‌ر هینان دین به په‌یامه‌که‌ی موحه‌مه‌د ﷺ و چوونه ژیر باری ناراسته‌و فه‌رمایشته به‌پیزه‌کانی .

سهره‌تای نایه‌ته‌کان بانگه‌شه‌یه‌کی بالاییان له‌ئامیزگرتوو به‌پیریاری  
 په‌روه‌دگاری بالآده‌ست ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ دانرا که به‌ئهو ئه‌رکه گه‌وره‌یه هه‌ستیت و  
 له‌ناو جیگه‌ی گه‌رم و گوپو خه‌وی دریزخایه‌ندا ، خوای‌گه‌وره ده‌ریکی‌شایه نیو  
 جیهادو تیکۆشان و زه‌حمه‌ت : ﴿ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾ ﴾ ، هه‌روه‌کو‌گوترا  
 بی‌ت : ئهو که‌سه‌ی بو‌خۆی بژی به‌بی کیشه‌ده‌ژی ، به‌لام تو‌ئهی موحه‌مه‌د که ئه‌م  
 ئه‌رکه گه‌وره‌یه‌ته هه‌لگرتوو له‌خه‌وت چی ؟ له‌حه‌وه‌ئه‌وه‌ت چی ؟ یان له‌جیگه‌ی گه‌رم  
 و نه‌رم و ، ژبانی هیمنا‌نه‌و ، رابواردنیک‌ی پر چیژت چی ! هه‌سته بو‌پاره‌پران‌دنی  
 ئه‌و‌کاره گه‌وره‌یه‌ی چاوه‌پیته ، بو‌ئهو باره‌گرانه‌ی بو‌ت دانراوه ، هه‌سته بو‌کو‌شش  
 و زه‌حمه‌ت ، بو‌هه‌ول و ماندوو بوون ، هه‌سته کاتی خه‌وو حه‌وه‌ئه‌وه‌ کو‌تایی هات  
 ، له‌ئه‌م‌پو به‌دواوه جگه له‌شه‌ونخونی به‌رده‌وام و ، جیهادی دریزخایه‌ن و پر له  
 زه‌حمه‌ت هیچی تر نی‌یه ، هه‌سته راجه‌نه‌و خۆت ناماده بکه بو‌ئهو کاره .

به‌راستی وشه‌یه‌کی گه‌وره‌و ترسناکه ، له‌نیو‌گه‌رم و گوپی جیگه‌و له  
 مانیکی هیمن و ئامیزکی گه‌رمه‌وه ده‌ری ده‌کیشیت و ، پالی پیوه‌ده‌نیت بو  
 ململانییه‌ک ، له‌نیوان کیشمه‌کیش و هینان و بردندا ، له‌نیوان راکیشان و به‌ردانی  
 مروقه‌کان و واقعیی ژبانی‌شدا وه‌کو‌یه‌ک .

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌وه‌لامدا هه‌ستایه سه‌ری ، تاماوه‌ی زیاتر له بیست  
 سالی ته‌واو به‌پینوه بوو ! ئارام نه‌بووه‌وه نه‌حه‌وایه‌وه ، نه بو‌خۆی و نه بو‌که‌س و  
 کاری نه‌ژبا ، هه‌ستاو ده‌ستی کرد به‌بانگه‌واز بۆلای خواوه‌ند ، ئهو قورساییه  
 گرانه‌ی له ئه‌ستۆگرت و قورساییه سپارده گه‌وره‌که‌ی ئه‌م سه‌ر زه‌مینه‌و ، ئوبالی  
 هه‌موو مروقایه‌تی ، باری گرانی بیروباوه‌ر ، باری خه‌بات و تیکۆشان له‌هواره جیا  
 جیاکاندا نوچی پی‌دانده‌دا ، له‌ناو شه‌ره دریزخایه‌نه‌که‌دا بو‌ماوه‌ی زیاتر له‌بیست  
 سال مایه‌وه ، له‌وماوه‌یه‌دا هیچ کاریک له‌کاریکی تری نه‌ده‌کرد ، له‌و کاته‌وه ئهو  
 بانگه‌وازه ئاسمانیه شکۆداره‌ی بیست و ، ئهو ئه‌رکه پر مه‌ترسیه‌ی وه‌رگرت .  
 خوای گه‌وره له‌جیاتی ئیمه‌و هه‌موو مروقایه‌تی باشتین پاداشتی بداته‌وه .

ئهو چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌ی دوا‌ییش جگه له‌وینیه‌یه‌کی بچووک‌ی ناسانی ئهو  
 جیهاده دریزخایه‌نه پر له‌زه‌حمه‌ته نه‌بی‌ت ، که پیغه‌مبه‌ر له‌و ماوه‌یه‌دا پیی  
 هه‌ستاوه ، چیدی نی‌یه .

١ / فی ظلال القرآن ، ته‌فسیری هه‌ردوو سووره‌تی (المزمل) و (المدرثر) ج ٢٩ / ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٠ ، ١٧١ ، ١٨٢ .

## ﴿رۆل و قۇناغەكانى بانگەواز﴾

دەكرىت سەردەمى بانگەوازە موخەممەدىيەكە بگەين بە دوو پۆلى سەرەكى كە ھەريەككىيان بەتەواوى لەوى تريان جيايە ، ئەوانيش :

۱ - رۆلى مەككەيى ، كە نزيكەى سيانزە سالە .

۲ - رۆلى مەدينەيى ، دە سالى تەواوہ .

پاشان ھەريەكك لەو دوو پۆلە چەند قۇناغىكى تىدايە ھەرقۇناغىك تاييەتمەندىتى خۇى ھەيە جيايە لە قۇناغەكانى تر ، ئەمەش بەروونى دەردەكەويت لەو بارودۇخەى كە بانگەواز لەو دوو پۆلدا پييدا گوزەراوہ :  
دەكرىت رۆلى مەككى بگەين بە سى قۇناغى سەرەكيەوہ :

قۇناغى بانگەوازی نھينى ، سى سالە .

۱ . قۇناغى ئيعلانکردن بانگەواز لەمەككەدا ، لەسەرەتاي سالى چوارەمى پيغەمبەرئيتيەوہ ھەتا كۇتايى سالى دەيەم .

۲ . قۇناغى بانگەواز بۇ دەروەى مەككەو ، بلاويوونەوہى لەناوياندا ، لە كۇتاييەكانى سالى دەيەمى پيغەمبەرئيتيەوہ بۇكۆچکردنى پيغەمبەر ﷺ بەرو مەدينە .

۳ . سەبارەت بەقۇناغەكانى رۆلى مەدينە لەكاتى خۇيدا ديينەوہ سەرى .

قۇناغى يەكەم

﴿ جيهادى بانگه‌واز ﴾

## سی سال بانگه‌وازی نهیسی

وهكو زانراوه كه مهككه مهلبه‌ندی نایینی عه‌ره‌به‌كان بوو ، زیوانه‌كانی كابه‌و پاریزه‌رو چاودی‌ری بته پیروزه‌كانی تری تیدا بوو ، شوینیکیش وابی گه‌یشتن به‌ئامانجی نیسلاح کردن تیایدا گرانتر ده‌بیت و ، وهك له‌وهی لیوهی به‌دوور بیت ، کاره‌كه پیویستی به‌هیممه‌تی‌که به‌لاو کاره‌ساته‌كان نه‌یله‌رزینن ، له‌به‌رده‌م نه‌و بارودوخ‌ده‌ا پیویست و ابوو كه بانگه‌وازه‌كه له‌سه‌ره‌تایدا به‌نه‌ینی پروات ، بو نه‌وهی خه‌لکی مهككه نه‌وورژین .

### نه‌وهی یه‌گه‌م

حاله‌تیکی سروشتی‌یه كه پیغه‌مبه‌ر ﷺ نیسلامه‌كه‌ی بو نزیكترین كه‌س له خوی و خزم و خویش و هاوریانی رانویینیت ، نه‌وه‌بوو بانگی کردن بو نیسلام ، هه‌ر كه‌سینکی بناسیایه‌و بی‌زانیایه كه‌خیری تیدایه یان ده‌یناسین بانگی ده‌کردن ، به‌خوشه‌ویستی خوداو راستی و چا‌كه ده‌یناساندن ، نه‌وانیش به‌هوی راستگویی و چا‌كه‌خو‌از‌تی‌ه‌وه ده‌یانناسی ، نه‌وانه‌ی رۆژیک له‌پۆژان گومانیان نه‌بوویت له‌گه‌وره‌یه‌تی پیغه‌مبه‌ر ﷺ و مه‌زینتی عه‌قلی و راستیتی هه‌واله‌كانی باوه‌ریان پی ده‌هینا ، نه‌مانه له‌میزووی نیسلامه‌تیدا به‌پیشینه‌یه‌كه‌مینه‌كان ناسراون (السابقون الاولون) له‌پیشه‌نگی هه‌موویانه‌وه هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر ﷺ خه‌دیجه‌ی دایکی نیمانداران (پ) و ، غولامه‌كه‌ی (زه‌ید)ی کو‌ری (حارثه‌ی) کو‌ری (شه‌رحه‌بیل)ی (كه‌لبی) و<sup>۱</sup> (عه‌لی کو‌ری نه‌بو تالیبی) ئاموزای كه‌تا نه‌وكاته منالیک بوو له‌ئامیزو چاودی‌ری پیغه‌مبه‌ردا ﷺ ده‌ژیا ، هه‌روه‌ها (نه‌بوه‌كری سدیق)ی دۆستی و خوشه‌ویستی ، نه‌مانه له‌یه‌كه‌م رۆژه‌كانی بانگه‌وازدا باوه‌ریان هیناو موسولمان بوون<sup>۲</sup> .

پاشان نه‌بوه‌كه‌ر له‌بانگه‌کردندا بو نیسلام كه‌وته چالاکی نواندن ، پیاویکی ئاسانگه‌رو خوشه‌ویست و هوگری خه‌لك بوو ، ره‌وشت به‌رزو چا‌كه‌خو‌از بوو ،

۱ / نه‌م پیاره‌ پیشتر نه‌سیر كرابوو ، كرابوه‌ كو‌یله ، خه‌دیجه‌ كریبویه‌وه‌و ، به‌خشیبوی به‌پیغه‌مبه‌ر ﷺ ، جارنیکان باوکی زه‌یدو مامه‌كه‌ی هاتبوونه‌ لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ تا بیبه‌نه‌وه بو ناو‌گه‌ل و خیله‌كه‌یان ، به‌لام (زه‌ید) پیغه‌مبه‌ری هه‌لبه‌ژارد ﷺ به‌سه‌ر باوك و مامیدا ، بویه به‌پینی نه‌ریتی نه‌وكاته‌ی عه‌ره‌ب كرده‌ی کو‌ری خوی ، له‌به‌ره‌نه‌وه ده‌یان و ت : زه‌یدی کو‌ری موحه‌مه‌د ، تا نیسلام هات و یاسای به‌رۆله‌ کردنی پوچه‌لكرده‌وه .

۲ / رحمه‌ للعالمین ۵۰/۱ .

پیاوانی خیلَه‌که‌ی ده‌هاتنه لای و هوگری ده‌بوون ، به‌هوی زانست و بازگانیه‌که‌ی و ، مه‌جلیسی گه‌رمیه‌وه ، ده‌ستی کرد به‌بانگردنی نه‌وانه‌یان که متمانه‌ی پینیان هه‌بوو له‌ژیر فه‌رمانی دهرنه‌ئه‌چوون ، به‌و بانگه‌شه‌یه‌ی نه‌بویه‌کر ، (عوثمان) ی کوپری (عففان) ی (نومه‌وی) و (زبیر) ی کوپری (عه‌وام) ی (اسدی و) (عبد الرحمان) ی کوپری (عوف) و (سعد) ی کوپری (ابی وقاص) ی (زه‌ری) و (طلحة) ی کوپری (عبدالله) ی (تمیمی) موسولمان بوون .

نه‌و هه‌شت که‌سه که پینش خه‌لک که‌وتن له موسولمان بووندا ، بوونه نه‌وه‌ی یه‌که‌م و پینش‌ره‌وانی نیسلام .

نه‌وانه‌ش له موسولمانه سه‌ره‌تاییه‌کان بوون ، (بلال) ی کوپری (ریاح) ی (حه‌به‌شی) ، به‌دوای نه‌واندا نه‌مینداری نومه‌ت<sup>۱</sup> (ابو عبیده) ی کوپری (جه‌پ‌راح) له‌خیلی (حارث) ی کوپری (فه‌رو) ، (ابو سلمه) ی کوپری (عبد الاسد) و ، (ارقم) ی کوپری (ابو ارقم) ی (مه‌خزومی) ان و ، (عوثمان) ی کوپری (مه‌ظعون) و هه‌ردوو براکه‌ی (قدامه) و (عبدالله) و ، (عبیده) ی کوپری (حارث) ی کوپری (مطلب) ه کوپری (عبد‌المناف) و (سعید) ی کوپری (زید) ی (عدوی) و ، هاوسه‌ره‌که‌ی (فاطمة) ی کچی (خطاب) ی (عدوی) خوشکی (عمر) ی کوپری (خطاب) و ، (خاب) ی کوپری (ارت) و (عبدالله) ی کوپری (مسعود) ی (هزلی) و خه‌لکی تریش .

نه‌مانه بریتی بوون له (السَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ) واته پینشینه یه‌که‌مینه‌کان ، نه‌مانه له لق و پویه‌کانی قوره‌یش بوون ، (ابن هشام) به‌زیاتر له چل که‌س<sup>۲</sup> نه‌ژماری کردوون ، له باسی هه‌ندی‌کی‌شیا‌ندا قسه‌و تیبینی هه‌یه .

(ابن إسحاق) ده‌لێت: پاش نه‌وه‌ی پۆل پۆل خه‌لک موسولمان ده‌بوون له ژن و پیاو هه‌تا ناوی نیسلام له‌ناو مه‌که‌دا بلا‌وبه‌وه‌و خه‌لک قسه‌و باسیان لی‌ده‌کرد<sup>۳</sup> .

نه‌وانه به‌نهینی موسولمان بوو بوون، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ به‌نهینی کو بوونه‌وه‌ی له‌گه‌لدا ده‌کردن و رینوو مایی ده‌کردن ، چونکه هیشتا بانگه‌واز نهینی و تاکه که‌سیی بوو ، (نیگا)ش به‌دوای یه‌که‌دا به‌گه‌رمی دوای سوره‌تی (المدثر) ده‌هاته خواره‌وه ، نه‌و نایه‌ت و پارچه سوره‌تانه‌ی له‌و رۆژگارنه‌دا ده‌هاته خواره‌وه کورت

<sup>۱</sup> / له‌باره‌ی نه‌م شۆره‌ته‌وه‌و بروه‌نه (صحیح البخاری)، مناقب ابی عبیده بن الجراح ۵۳۰/۱ .

<sup>۲</sup> / بروه‌نه سیره‌تی ابن هشام ۲۴۵/۱ هه‌تا ۲۶۲ .

<sup>۳</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه ۲۶۲/۱ .



بوون و، چهند برگه و هستانیکی جوانیان تیدابوو، بهئاوازیکی هیمن و سهرنج  
 پراکیشی هاوچهشن لهگهل ئه و کەش و ههوایه دا چرپه یهکی ناسکی دهکرد، باسی  
 دهروون پاککردنه و وه قهدهغه کردنی پیسی به چه په لیه کانی دونیای تیدابوو ،  
 وهسفی به ههشت و دۆزه خی به شیوه یه که دهکرد وه کو له بهرچا و بن ، دهستی  
 نیماندارانی دهگرت بو کەش و ههوایه کی تری جیا له و واقیعه مروقیه ی تیدا  
 دهژیان .

## نوێژ

نوێژی یه کیك بوو له و شتانه ی هه له سه ره تا دا فه رمانی له سه ر دابه زی ،  
 (مقاتل) ی کوپی (سلیمان) ده لیت: له سه ره تای ئیسلامدا خوای گه وه ره دوو پکات  
 نوێژی به یانی و دوو پکات نوێژی خه و تنانی فه رز کرد ، به به لگه ی ئایه تی: ﴿وَسَخَّ  
 بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ﴾ عاثر، (ابن حجر) ده لیت: گو مانی تیدانی یه که  
 پیغه مبه ر ﷺ پیش شه وره وی نوێژی کردوه ، هه روه ها ها وه لانی ش ، جیا وازی  
 له وه دایه ئایا (۵) نوێژه که ئه و کاته واجب بوو بوون یان نه ء! گو ترا وه که نوێژیکی  
 پیش خو ر هه له اتن و نوێژیکی پیش خو ر ئا و بوون فه رز بووه (ته واو).

هه روه ها (حارث) ی کوپی (اسامه) له رینگه ی (ابن له یعه) وه به  
 (موصول) یی له زه یدوه ده لیت: پیغه مبه ری خوا ﷺ له سه ره تای هاتنی وه حیدا  
 جبریل (ع) هاته لای ، ده ست نوێژی فی ر کرد ، که له ده ست نوێژ بو وه به مشتیک ئا و  
 دا وینیشی پاک کرده وه ، (ابن ماجه) ش به م مانایه ری وایه تیکی کرده ، به هه مان  
 شیوه له (براء) ی کوپی (عازب) و (ابن عباس) وه ، له فه رموده یه کی (ابن عباس) دا  
 هاتوه ، ئه مه ش له سه ره تای فه رز بوونه که دا بووه <sup>۱</sup>.

(ابن هشام) ده لیت: که کاتی نوێژ ده هات پیغه مبه ر ﷺ و ها وه له کانی  
 ده چوونه شیوه کان ، به دوور له چاوی قوربه یه که کان نوێژه کانیان به نه ینی ده کرد ،  
 جار یکیان (ابو طالب) پیغه مبه ر ﷺ و عه لی بی نی بوو نوێژیان کرد بوو ، قسه ی  
 له گه لدا کرد بوون ، که به پرونی له مه سه له که تیغه یه شت بوو دا وای لی کرد بوون  
 که دامه زرا و بن <sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / مختصر سيرة الرسول ﷺ . نویسنی : شیخ عبدالوادی نهجدی ل ۸۸ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱/ ۲۴۷ .

## هه‌واله‌که به سه‌رجه‌میی ده‌گاته قوره‌یش

پاش سه‌یرکردنی چه‌ندلایه‌نیکی پروداوه‌کان دهرده‌که‌وئیت که بانگه‌واز - له‌و قوناغه‌دا - با نه‌ئینی و تاکه که‌سیش بو‌وئیت ، به‌لام هه‌واله‌کانی که‌یشته‌بوه‌وه قوره‌یش که‌چی گوئیان پی نه‌ئه‌دا.

(محمد‌الغزالی) ده‌ئیت: ئهم هه‌والانه ده‌گه‌یشته‌وه به‌قوره‌یش به‌لام هیچ گرنگیان پی نه‌ده‌دا ، له‌وانه‌یه وایان زانیییت (محمد ﷺ) یه‌کیکه له (دیانه‌کان) ، که نه‌وانه بوون له‌بارهی خویه‌تی و مافه‌کانیه‌وه قسه‌وباسیان ده‌کرد ، وه‌کو گوته‌کانی (أمیه‌ی کوپی (صلت) و (قس‌ی کوپی (ساعده) و (عمرو‌ی کوپی (نفیل) و هی تریش ، به‌لام به‌نه‌ئینی سوسه‌ی بلا‌وبوونه‌وه‌ی هه‌وال و په‌رشبوونی ئاسه‌واره‌که‌یان ده‌کردو ، پوژ له‌ دوا‌ی پوژ چاره‌پروانی چاره‌نووس و بانگه‌وازه‌که‌یان ده‌کرد<sup>۱</sup>.

\*\*\*\*\*

سی سال تیپه‌ری بانگه‌واز هیشتا له قوناغی تاکه که‌سی و نه‌ئینیدا بوو ، له‌و ماوه‌یه‌دا کۆمه‌لیک ئیمان‌داری باش له‌سه‌ر بنه‌مای برایه‌تی و هاوکاری و گه‌یاندن و پشتیوانی کردنی په‌یامه‌که په‌روه‌رده بوون ، پاش ئه‌وه (نیگا) هاته خواره‌وه داوا‌ی ده‌کرد له‌پینغه‌مبه‌ر ﷺ له‌به‌رامبه‌ر خیله‌که‌یدا خۆی ئاشکرا بکات و ، رووبه‌پروی بیرو باوه‌ره پووچه‌که‌یان بیته‌وه‌و شالو بکاته سه‌ر بته‌کانیان.

<sup>۱</sup> / فقه‌السیره ل ۷۶

قۇناغى دوووم

﴿بانگه وازى ئاشكرا﴾

## یهکهم فەرمانی .. ئاشکرا کردنی بانگه‌واز

لهو باره‌یه‌وه یهکهم ئایهت دابه‌زی ئایهتی ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ {۲۱۴} بوو له سوورته‌تی (الشعراء) ، ئهو سوورته‌تی ئهم ئایهته‌ی تێدایه سووره‌تی (الشعراء) ه ، له سه‌ره‌تاکه‌یدا باسی (موسا علیهِ السَّلَام) هاتوو هه‌ر له سه‌ره‌تایی به‌پێغه‌مبهر بونیه‌وه هه‌تا كوچ کردنی له‌گه‌ڵ به‌نی ئیسرائیلداو، رزگار بونیان له‌ فیرعه‌ون و تاقمه‌که‌ی و، نغزو کردنی فیرعه‌ون و ده‌سته‌که‌ی له‌گه‌ڵیداو، ئهم چیرۆکه‌ باسی له‌هه‌موو ئهو قووناغانه‌ ده‌کات که (موسا علیهِ السَّلَام) پێیدا گوزه‌راوه ، سه‌باره‌ت به‌ بانگه‌واز کردنی فیرعه‌ون و گه‌له‌که‌ی بو‌لای خوا‌ی گه‌وره‌.

پێم وایه ئهم وردو درشتیه‌ له‌کاتی‌که‌دا هینراوه که پێغه‌مبهر ﷺ فەرمانی پێدرا بانگه‌شه‌ی گه‌له‌که‌ی بکات بو‌لای خوا، بو‌ئهو‌ی نموونه‌یه‌ک له‌به‌رده‌م خو‌ی و هاوه‌له‌کانیدا هه‌بیت له‌ به‌درۆخسته‌نه‌وه‌و چه‌وساندنه‌وه‌ی خه‌لك بو‌یان له‌گه‌ڵ ئاشکرا کردنی بانگه‌وازه‌که‌ی‌انداو، هه‌تا له‌م سه‌ره‌تایه‌وه‌ به‌رچاو پونیه‌کیان هه‌بیت له‌سه‌ر داها‌توو‌ی بانگه‌وازه‌که‌یان .

له‌لایه‌کی تروه‌ باسی چاره‌نووسی به‌درۆخه‌ره‌وانی پێغه‌مبهرانی تێدایه ، وه‌ک گه‌لی نوح و، عاد و، ثمود و، گه‌لی ئیبراهیم و، گه‌لی لوط ، خاوه‌ن ئه‌یکه‌کان - زیاد له‌وه‌ش باسی فیرعه‌ون و گه‌له‌که‌ی باسکراوه - بو‌ئهو‌ی یاخیبوانیش بزانی کاتی‌ک ئه‌وانه‌ له‌ په‌یامی به‌درۆخسته‌نه‌وه‌ی پێغه‌مبهران به‌رده‌وام ده‌بن چ چاره‌نووسی‌ک چاوه‌رپێیانه‌و، هه‌تا ئیماندارانیش بزانی که چاره‌نووسی باش چاوه‌روانی ئه‌وانه‌ نه‌ک یاخیبوان.

## بانگه‌واز له‌ناو خزماندا

یهکه‌م کاری‌ک پێغه‌مبهری خوا ﷺ کردی پاش هاتنه‌خواره‌وه‌ی ئهم ئایه‌ته ، ئه‌وه‌ بوو خێلی به‌نوهاشمی بانگ کرد ، ئه‌وانیش ئاماده‌بوون ، چه‌ند که‌سی‌کی کوپانی (عبد المطلب)ی (عبد مناف)یشیان له‌گه‌ڵدا بوو ، چل و پینچ پیاو ده‌بوون ، (ابو له‌ب) هاته‌ پێشه‌وه‌ وتی: ئه‌مانه‌ هه‌موو مام و ئاموزاکانی تۆن ، قسه‌ بکه‌و واز له‌ (صابیی)یه‌کان به‌ینه ، ئه‌وه‌ش بزانه‌ خێله‌که‌ی تۆ توانای به‌سه‌ر هه‌موو عه‌ره‌بدا ناشکی‌ت و منیش نزیکترین که‌سم ده‌ستی تۆ بگرم ، که‌سه‌کانی باوکی

خۆتت بەسە ، خۆ ئەگەر لەسەر ئەم حالەت بمینیتەووە ئەو بەلای ئەوانەووە  
 ئاساتترە کەچەند بنەمانیەکی قورپەیش بە پائێشتی عەرەبەکان بەدەن بەسەرتدا ،  
 بەراستی کەسەم نەدیووە شتیکی لەوێ تۆ خراپتری بۆ خزمانی باوکی خۆی  
 هیئابیت ، پیغەمبەر ﷺ بی دەنگ بوو ، لەو مەجلیسەدا هیچ قەسەییەکی نەکرد .

پاشان جاریکی تر بانگی کردنەووە فەرمووی : ((سویاس بۆ خوای گەورە ،  
 حەمدو سەنای دەکەم ، داوای کۆمەکیی ئێدەکەم ، باوەرەم پێیەتی ، پێشتی پێی  
 دەبەستم ، شایەتی دەدەم جگە لەخوای تاك و تەنھا هیچ خوایەکی تر راست نیە ،  
 هاوبەشی نیە ، پاشان فەرمووی : پێشپەرەو هەرگیز درۆ لەگەڵ کەسەکانی خۆیدا  
 ناکات ، سویندم بەو کەسە جگە لەو خوایەکی تر راست نیە ، من پیغەمبەری  
 خوام بۆلای ئیووە بەتایبەتی و ، بۆلای خەلک بەگشتی نیراوم ، سویند بەخوا دەمرن  
 هەرۆکو چۆن دەخەن ، زیندووش دەکرینەووە هەرۆکو چۆن لەخەو هەلەدەستن و ،  
 لەسەر کردەووەکان لیتان دەپرسریتەووە ، چارەنوس یان بەهەشتی هەمیشەییە یان  
 دۆزەخی هەمیشەیی)) .. ئەبو تالیب وتی : چەندە پیمان خۆشە یارمەتیت بدەین و ،  
 بەنامۆزگاریەکانت رازین ، ئای کەچەندە متمانەشمان بەقەسەکانت هەیه ، ئەمانەش  
 کەسەکانی باوکی تۆن لێرە کۆبوونەتەووە ، من یەکیکم لەوانە بەلام لەوان خیراتر  
 دیم بەدەمتەووە ، بپۆ بەردەوامبە لەسەرئەوێ فەرمانت پێدراو ، سویندبیت بەخوا  
 بە بەردەوامی دەبمە قەلغانت و دەتپاریزم ، بەلام نەفسم رینگەم نادا لەئایینی (عبد  
 المطلب) جیایبمەووە .

(ئەبو لەهەب) وتی : وەللاهی ئەمە زۆرخراپە ، خەلکینە دەستی بگرن پێش  
 ئەوێ بەرۆکی خەلکی تر بگریت ، ئەبو تالیبیش وتی : سویندبیت بەخوا هەتا  
 لەدوونیا دا بین بەرگری ئێدەکەین .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / ابن الأثیر ، فقه السیرة ل ۷۷ . ۷۸ .

## له سه ر كيوى سه فا

پاش نه وهى پيغه مبهري خوا ﷺ دنيا بوو له په يمانه كهى نه بو تاليب به پاراستنى، له كاتيكدا كه فرمانى خوا راده گه يه نيټ ، پوژيكيان چووه سه ر كيوى (سه فا) و هاوارى كرد: (يا صباحاه) بنه مالكانى قورپه يشى ئى كؤبووه وه ، بانگى كردن بو يه كتاپه رستى و باوهر به په يامه كهى و روژى دوايى : (بوخارى) له (ابن عباس) وه به شيكى نه و به سه رها ته ده گيرپه وه ، ده ليټ: كه نه م نايه ته هاته خواره وه ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ پيغه مبهري خوا ﷺ چووه سه ر كيوى سه فا ، هاوارى كرد: نه رى خيلى بهنى فهرا! خيلى بهنى عه دى لقه كانى قورپه يشى )) ، هه تا كؤبوونه وه ، نه و كه سه ش خوئ نه هاتا يه كه سيكى ده نارذ بزانيټ چيه ، قورپه يشى و نه بو له هه ب هاتن ، فه رموى: ( نه گهر هه والټان بده مى چهند سواريك له وديو نه و دو له وه ده يه ويټ بدات به سه رتاندا. باوهرم پيډه كه ن ؟) وتيان: به لى، جگه له پراستى هيچى ترمان ئى نه بينويټ، فه رموى: من ناگادارى ئيوه ده كه مه وه له سزايه كى توند)) نه بوله هه ب وتى: نه مروش ده ستت به قوردا چيټ ، بو نه مه ئيمه ت كؤكردو ته وه؟ نه نجا فه رموى ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴾ هاته خواره وه.

هه روه ها (مسلم) له (ابى هريره) وه (ر) به شيكى نه و پوودا وه مان بو ده گيرپه وه ، ده ليټ: كاتيك نه م نايه ته ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ هاته خواره وه ، پيغه مبهري خوا ﷺ گوتاريكى ناراسته ي گشت و تايبه ت كرد ، فه رموى: (خيلى قورپه يشى خوټان له دو زه خ بزگار بكن ، خيلى بهنى كه عب! خوټان له دو زه خ بزگار بكن ، فاتمه ي كچى موحه ممه د! خوټ له دو زه خ بزگار بكه ، سويندم به خوا من له به رده م خوا دا هيچ به ده ست نيم ، ته نها نه وه يه ئيوه خرم ن منيش نه و په يوه ندى خرمايه تيه زيندو ده كه مه وه))<sup>۱</sup>.

نه م ناموژگاريه به رزانه جوانترين شيوه ي گه يانندن بوو ، پيغه مبه ر ﷺ بو نزيكترين كه سى خوئى پوون كرده وه ، كه متمانه دان به و په يامه زيندو كرده وه ي په يوه ندى نيوان نه وان و خوئيه تى ، بويه ده مارگيرتتى خرمايه تى كه بنه ماي ژيانى عه ربه ي له سه ر دامه زرا بوو له ناو گه رماو گه رمى نه م ناگادار كرده وه خوا يبه دا توايه وه .

<sup>۱</sup> / صحيح البخاري ۷۰۲/۲ . ۷۰۳ ، رويوه ته كه له (صحيح)ى موسليميشدا ده ره نراوه ۱۱۴/۸ .

<sup>۲</sup> / صحيح مسلم ۱۱۴/۸ ، صحيح البخاري ۳۸۵/۸ ، ۷۰۲/۲ ، مشكاة المصابيح ۴۶۰/۲ .

## به‌دهنگی به‌رزگوتنی حه‌ق و دژه‌کاری موشریگان

هیشتا نهم دهنگه سه‌داو دهنگانده‌وهی له‌مه‌ککه‌و ده‌روبه‌ریدا ما‌بوو ،  
 ثابته‌هاته‌ خواره‌وه: ﴿فَاَصْدَغَ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرَضَ عَنِ الْمُشْرِكِينَ﴾ {٩٤} الحجر، ئیدی  
 پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌ستی کرد به‌ه‌ئمالینی روی ره‌شی پر‌وپو‌چیتی و بی‌سه‌رو  
 به‌ریتی شیرک و، به‌های راسته‌قینه‌ی بته‌کانی باس ده‌کردو ، نموونه‌ی له‌سه‌ر  
 ده‌سته‌وسان بوونیان ده‌هینایه‌وهو ، به‌به‌لگه‌وه‌و پرونی ده‌کرده‌وه که هه‌رکه‌سیک  
 بیانیه‌رستیت و بیانکاته‌هوی گه‌یشتن به‌ په‌روه‌ردگار ، شه‌وه له‌ گو‌م‌را‌بو‌ونیکی  
 پروندایه‌.

جامی تو‌وره‌یی مه‌ککه‌بیه‌کان پر‌بوو، ده‌نگوباس و نار‌ه‌زایی په‌یدا بوو ،  
 شه‌وه‌تا گو‌نیان لینه‌یه‌کیک به‌ئاشکرا باس له‌ سه‌ر‌ل‌یش‌یواویتی بته‌پرستان ده‌کات ،  
 وه‌ک هه‌وره‌ بروسکه‌ چه‌خماخه‌ی ده‌داو شه‌وه‌ه‌وا له‌ دیر‌زه‌مانه‌ هیمنه‌ی  
 شلقاند به‌سه‌ریه‌کدا ، قوره‌یش راچه‌نی و خوی ئاماده‌کرد بو‌یه‌کلا‌کردنه‌وه‌ی شه‌وه  
 شو‌ر‌شه‌ه‌ل‌گیر‌ساوه ، که وا خه‌ریکه‌ نه‌ریته‌ باوه‌کانیان راده‌مالیت.

قوره‌یش راچه‌نی چونکه‌ ده‌یزانی که مانای به‌یه‌کخوایه‌تی (الله) و ، باوه‌ر  
 بوون به‌په‌یام و رژی‌دوایی مانای ملکه‌چی ته‌واوو خو‌به‌ده‌سته‌وه‌دانی ره‌ها  
 ده‌گه‌یه‌نیت ، به‌شیوه‌یه‌ک که‌خویان هیچ‌خواست و ویستیکیان له‌سه‌ر‌خویان و  
 مالیان نامینیت ، سه‌رباری غه‌یری خویان شه‌مه‌ش مانای سفربوونی ده‌سه‌لات و  
 لووت به‌رزیان به‌سه‌ر‌غه‌یری عه‌ره‌بدا ده‌گه‌یه‌نیت ، که‌پیشتر مؤرکیکی ئایینی  
 هه‌بوو ، ده‌بیت له‌مه‌وداوش ره‌زانه‌ندی خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ بخه‌نه‌ پیش  
 ره‌زانه‌ندی خویانه‌وه‌و ، واز له‌و سته‌مه‌ به‌ینن که‌ له‌خه‌لکی ره‌ش و پروتیان  
 ده‌کردو، شه‌وه‌ خراپانه‌ی که‌ به‌یانی و ئیواره‌ شه‌نجامیان ده‌دا ، شه‌وه‌ مانایه‌یان باش  
 ده‌زانی بو‌یه‌ ده‌روونیان قه‌بوولی شه‌ویاره‌ سه‌رشو‌ریه‌ی نه‌ده‌کرد، نه‌ک له‌به‌ر  
 ریزداری و خیره‌چاکه‌یان ﴿بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ﴾ {٥} القيامة، شه‌وه‌یان  
 به‌باشی ده‌زانی ، به‌لام چی بکه‌ن له‌به‌رده‌م پیوا‌یکی راستگو‌ی ده‌ستپاکدا ، که  
 نموونه‌ی به‌رزترین به‌های مرو‌قی و بنه‌ماکانی ره‌وشته‌و ، پیشتر‌هاو وینه‌و  
 هاوتایان له‌میژووی باوو با‌پیرانی گه‌لانی تر‌دا نه‌بینیوه‌؟ چی بکه‌ن؟ واق و‌ر‌ما بوون  
 ، ناهه‌قیشیان نه‌بوو له‌وه‌دا.

پاش هیئان و بردنی زور چاریان نه‌ما جگه له‌چوونه لای (ابو طالب) ی مامی، بۆنه‌وه‌ی داوای ئی‌بکه‌ن ده‌ستی برزاکه‌ی بگریت له‌و باره‌داو، پییان وابوو که شیلگیرانه تر قسه بکه‌ن و بلین: بانگه‌شه بۆ وازه‌هینان له‌ خواکانیان ، باس کردنیان به‌ بی‌گه‌ک و بی‌توانایی قسه‌وتن و سووکایه‌تی کردنه به‌خواکان و، به‌گه‌مژه‌زانینی ئه‌و باووباپیرانه‌یه که له‌سه‌ر ئه‌و رینبازه بوون ، ئه‌م ریگه‌یان پی باش بوو خیرا ده‌ستیان کرد به‌گرتنه به‌ری.

### شانیدیکی قوره‌یش بۆ لای ئه‌بو تالیب

(ابن إسحاق) ده‌لیت: چه‌ند پیاویک له‌گه‌وره‌کانی قوره‌یش چوونه لای ئه‌بو تالیب ، وتیان: ئه‌بو تالیب برزاکه‌ت قسه به‌خواکانمان ده‌لیت ، ئایینه‌که‌مانی عه‌بیدار کردوه ، عه‌قلمان به‌سووک ده‌زانیت ، باپیرانمان به‌سه‌رلێشیواو ده‌زانیت ، یان ده‌ستی بگره ، یان وازمان ئی به‌ینه باخۆمان له‌گه‌لیدا یه‌کلای بکه‌ینه‌وه ، تو بۆ خۆت وه‌ک ئیمه‌یت ، که‌واته ئیمه له‌کۆل تۆشی ده‌که‌ینه‌وه ، له‌ وه‌لامدا ئه‌بو‌تالیب به‌نه‌رمیی وه‌لامی دانه‌وه‌و ، به‌شیوه‌یه‌کی جوان ده‌ستی پیوه‌نان و ئه‌وانیش بلاوه‌یان کرد ، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ له‌کاره‌که‌ی خۆی به‌رده‌وام بوو ، ئایینی خوای پوون ده‌کرده‌وه‌و ، بانگه‌شه‌ی بۆ ده‌کرد.

### ئه‌نجومه‌نی راویژکاریی ریگه‌گرتن له‌ حاجیان

#### بۆ گۆی نه‌گرتن له‌ بانگه‌واز

له‌وچه‌ند پۆژهدا مه‌سه‌له‌یه‌کی تر قوره‌یشی سه‌رقال کردبوو ، ئه‌ویش ئاشکرا کردنی بانگه‌واز بوو ، که پینش وه‌رزی چه‌ج چه‌ند مانگیکی به‌سه‌ر تپیه‌ری بوو ، قوره‌یش ده‌یزانی شانده‌کانی عه‌ره‌ب له‌ هه‌موولایه‌که‌وه دین بۆ لایان ، پییان وابوو که‌ده‌بیئت شتی‌ک به‌و شانده عه‌ره‌بانه بلین له‌باره‌ی موحه‌مه‌ده‌وه ﷺ هه‌تاکو بانگه‌وازه‌که‌ی هه‌یج کاریگه‌ریه‌کی له‌سه‌ر ده‌روونیان نه‌بیئت ، له‌گه‌ل وه‌لیدی کورپی موغه‌یره که‌وتنه قسه‌وباس له‌سه‌ر ئه‌و مه‌سه‌له‌یه ، وه‌لید پیی وتن: با یه‌ک راتان هه‌بیئت له‌سه‌ری ، را جیاواز مه‌بن و هه‌ندیکتان یه‌کتی به‌درۆ بخه‌نه‌وه‌و ، قسه‌ی یه‌کتی ره‌ت بکه‌نه‌وه ، وتیان : تو ئه‌و قسه‌یه بلی ، وتی: نه‌خیر ئیوه بیلین! من ده‌بیستم ، وتیان: ده‌لین: فالگه‌وه‌یه ،

1 / ابن هشام ۲۶۵/۱



وتى: نه خيّر سويند بيت به خوا فالگره وه نييه ، نيمه فالگره وه مان ديوه ،  
نه و قسانه نه دهنكي فالچييه و نه سه رواي نه وه ،

وتيان: كه واته شينه ،

وتى: شينيش نييه ، نيمه شينمان ديوه و دهيناسين ، نه و دلّه پراوكي و  
في لينهاتن و تيكچووني شينتي نييه ،

وتيان: ده لين: شاعيره ،

وتى: شاعيريش نييه ، نيمه هه موومان كيش و سه رواو و كورت و دريژو  
شينوازه كانى شيعر ده زانين ، نه وه شيعر نييه ،

وتيان: ده لين جادو و گره ،

وتى: وه لالهى جادو و گره ريش نييه ، نيمه جادو و گره و جادو هه كانيانمان  
بينيوه ، نه مه گري و فوو پيدانى نه وان نييه ،

وتيان: كه واته چي بلين ؟

وتى: سويندم به خوا قسه كانى شيرينيه كيان تيدايه ، بنه په ته كه ي ره گي  
داكوتا وه ، لق و پوپه كه شي به رو بومداره ، نيوه هه رچيهك له و قسانه بكن ده زانريت  
كه راست نييه ، نزيكترين قسه يه كيش له گوته كانى نه وه وه جادو گه ريه ، بلين:  
گوته يه كي هيناوه جادو وه ، جياوازي ده خاته نيوان كوپو باوك و ، مروّف و براكه ي  
و ، زن و ميردو ، مروّف و خيله كه يه وه ، بهم قسه يه بلاوه يان لي كرد<sup>۱</sup> .

هه نديك ريوايه تيش ده لينت: كاتيك وه ليد هه موو قسه كانى نه وانى رته  
كرده وه ، وتيان: نه و رايه ي خوتمان پي بلي كه گوماني تيدا نه بيت ، پي و تن:  
له سه رم بوهستن تا بيريكى لي بكه مه وه ، وه ليد بيرى ده كرده وه ، هات و نه و رايه ي  
پي و تن كه پيشتر باسكرا<sup>۲</sup> .

له باره ي وه ليد وه خواهى گه وره شانزه نايه تي له سوره تي (المُدثر) له (۱۱) -  
(۱۶) ، نارده خواره وه ، له سونگه ي نايه ته كاندا شينوازي بيركرده وه ي وه ليد دياره ،  
ده فه رمويّت: ﴿ إِنَّهُ فَكَرَ وَقَدَّرَ {۱۸} فَفَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ {۱۹} ثُمَّ قَتَلَ كَيْفَ قَدَّرَ {۲۰} ثُمَّ  
نَظَرَ {۲۱} ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ {۲۲} ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ {۲۳} فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَهٌ سِحْرٌ يُؤْتِرُ {۲۴} إِنَّ هَذَا  
إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ {۲۵} ﴾ .

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاوه ۲۷/۱ .

<sup>۲</sup> / بروانه (في ظلال القرآن) ۲۹، ۱۸۸ .

واژه: وهلید بیری کرده‌وه و نه‌ندازه‌گیری بۆ کرد ، خوا بیکوژیت چۆن بیری کرده‌وه و نه‌ندازه‌گیری کرد ، پاشان خوا بیکوژیت چۆن نه‌ندازه‌گیری کرد ، پاشان پووی گرژ کردو په‌له‌ی کرد ، پاشان پشتی هه‌لکردو به‌لووت به‌رزیه‌وه وتی: ئەمه جگه له جادویه‌کی زانکراو چیدی نی‌یه ، ئەمه جگه له‌قسه‌ی مرۆڤ چیدی نی‌یه .

پاش ئەوه‌ی که نه‌نجوومه‌ن له‌سه‌رئه‌و بریاره‌یه‌کده‌نگیان کرد ده‌ستیان کرد به‌جیبه‌جی کردنی ، له‌سه‌ر ریگه‌ی هاتووچۆی خه‌لک داده‌نیشان له‌و وه‌رزهدا ، هه‌ر که‌سیک به‌لایاندا ده‌گوزه‌را وریایان ده‌کرده‌وه له‌پینغه‌مبه‌ر ﷺ و باسی خراپی ئەویان بۆ ده‌کرد<sup>۱</sup>.

ئوه‌ی کاری هه‌ره‌گه‌وره‌ی له‌ئه‌ستۆ گرتبوو (أبو لهب) بوو ، پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌و وه‌رزهدا به‌دوای خه‌لکیدا ده‌چووه ماله‌کانیان و له‌ (عکاظ) و (مجنه) و (ذی المجاز) پینان ده‌گه‌یشت و بانگی ده‌کردن بۆلای خوا، (أبولهب) یش به‌دوایه‌وه بوو ، ده‌یوت : خه‌لکینه‌ به‌گویی مه‌که‌ن ئەو پیاوه‌ هه‌لگه‌راوه‌یه‌کی درۆزنه<sup>۲</sup>.

ئهمه‌ش کاریکی کرد له‌و وه‌رزهدا عه‌ره‌ب باسی پینغه‌مبه‌ر ﷺ بیه‌نه‌ ده‌ره‌وه و ، باس و خواسی له‌هه‌موو شوینه‌کانی ولاتی عه‌ره‌بدا بلا‌وبه‌وه.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲۷۱/۱.

<sup>۲</sup> / ئەم کرده‌وه‌یه ترمذی ریوایه‌تی کردوه له طارقی کوری عبدالله ی محاریبه‌وه/الإمام احمد ۴۹۲ ، ۳۴۱/۴ له مه‌سنه‌له‌که‌یدا هاتوه.

## چهند شیوازیك بو روویه روویونه وهی بانگه واز

کاتیک قوره‌یش سه‌یری کرد هیچ یه‌کیک له وه‌یانه موحه‌مه‌د ﴿ لا نادهن له بانگه وازه‌که‌ی ، جاریکی تر که وتنه بیرکردنه وه ، بو سه‌رکو تکردنی نه وه بانگه وازه چهند شیوازیکیان هه‌ئێژارد ، که له‌م خالانه‌دا خو‌ی ده‌بینیه وه :

۱. گالته پێکردن و سووکایه‌تی کردن و ، به درو خستنه وه وه پئی پیکه‌نین و ، به‌مه‌ش مه‌به‌ستیان سه‌رشو‌ر پێکردنی موس‌لمانه‌کان و ، لاوازکردنی هه‌یزه مه‌عنه‌ویه‌که‌یان بوو ، پیغه‌مه‌بریان ﴿ به‌تۆمه‌تی بی‌ماناو ، جینیوی هه‌رزه‌یانه تاوانبار ده‌کرد ، به‌شیت بانگیان ده‌کرد: ﴿ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿ الحجر/۶۶، مۆرکی جادویی و درو‌یان ده‌دایه‌ پالی ﴿ وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿ مر/۴۴، به‌تیروانیینی داخ له‌دلانه‌وه هه‌لچونیکی خیراو شیتانه‌وه مامه‌لیان له‌گه‌لدا ده‌کردو روویان ده‌دایه ﴿ وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿ القلم/۵۱ ، نه‌گه‌ر دانیشتاویه هاوه‌نه هه‌ژاره‌کانی به‌ده‌وری‌دا خه‌رونایه‌ته‌وه گالته‌یان پیده‌کردن و ده‌یانوت: ئانه‌مانه هاو‌نشینه‌کانی موحه‌مه‌دن که‌خوا فه‌زلی داو‌ن به‌سه‌ر ئیمه‌دا ﴿ مَنْ أَلْسَهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا ﴿ الأنعام/۵۳، خوای گه‌وره فه‌رمویه‌تی: ﴿ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿ الأنعام/۵۳، واته: ئایا خوای گه‌وره زان‌تر نیه به‌وه که‌سه‌انه‌ی سوپاس‌گوزارن؟ نه‌وانه هه‌روه‌کو خوای گه‌وره بو‌مان باس ده‌کات ﴿ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ ، وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامِرُونَ ، وَإِذَا أَنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ أَنْقَلَبُوا فَكِهِينَ ، وَإِذَا رَأَوْهُمُ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُونَ ، وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿ المطففين ۲۹-۳۳.

۲. شیواندنی فه‌رمایشته‌کانی و روژاندنی گومان و ، بلاو‌کردنه‌وه‌ی په‌رو پاگه‌نده‌ی دروو، هه‌والی ناراست له‌باره‌ی نه‌وه فه‌رمایشته‌نه‌وه و ، ده‌ربه‌ره‌ی زاتی که‌سیتی خو‌ی و ، زورکردنی نه‌وه هه‌ولانه بو‌نه‌وه‌ی عه‌وامی خه‌لک بواری نه‌مینی‌ت بیر له بانگه وازه‌که‌ی بکاته‌وه ، له‌باره‌ی قورئانه‌وه ده‌یانوت: ﴿ وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَسَبَهَا فَهِيَ تُمَلَّىٰ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿ الفرقان/۴ واته: نه‌مه نه‌فسانه‌ی گه‌لانی پینشینه‌وه نوسویه‌تیه‌وه به‌یانی و ئیواره به‌سه‌ری‌دا ده‌خوینریته‌وه، یان ﴿ إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ ﴿ الفرقان/۴ واته: نه‌وه قورئانه جگه له‌هه‌لبه‌ستراویک چی‌تر نیه و چهند که‌سیکی تر یارمه‌تیان داوه ، هه‌روه‌ها ده‌یان وت: ﴿ إِنَّمَا يَعْلَمُهُ بَشَرٌ ﴿ النحل/۱۰۳ واته: بی‌گومان نه‌وه قورئانه مرؤف، فی‌یری کردوه ، هه‌روه‌ها له‌باره‌ی

پيغهمبهرهوه ﷺ دهيانوت: ﴿مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ﴾  
 الفرقان/۷ واته: ئهم پيغهمبهره چيه تي ، وهكو خه لكي ئاسايي دهخوات و به بازاردا  
 ديٽ و دهچيٽ ، له قورئانيشدا نمونه ي زور هه يه بو رهداندهوي هه واله كانيان  
 پاش هيئاني يان نه هيئاني .

۳. دژايه تي كردني قورئان و ويئاكردني به نه فسانه ي پيشينان و ، سه رقال  
 كردني خه لك پيئانه وه ، ده لئين جاريكيان (نضري كوري (حارث) به قوره ي شيه كانه  
 وت: ئه ري خيلى قوره يش! شتيكتان به سه ردا هاتوه و هيشتا نه تانتوانيوه چاره  
 دوزي بو ئه و پياوه بكه ن ، موحه ممه د له ناوتاندا غولاميكي منال بوو ره زامه ند  
 ترينتان بوو ، راستگو ترينتان بوو ، له هه مووتان سپارده ناستر بوو ، تا نه وكاته ي  
 تالي سپيتان له ريشيدا بينو و ئه وي بو ي هيئان كه هيئاويه تي ، وتتان: جادوگه ره  
 ، سويند به خوا جادوگه رنيه ، ئيمه جادوگه ران و فوكردن و گريكانمان ديوه ،  
 وتتان: فالگره ويه سويندم به خوا فالگره وه ش نيه ، ئيمه فالگرو رته ورت و  
 سه رواكانيانمان ديوه ، وتتان: شاعيره ، نه خير سويندم به خوا شاعيره يش نيه ،  
 ئيمه شيعرو جوړه كانه و كيئش و سه رواكانيانمان ديوه ، وتتان شيه ت ، سويندم به  
 خوا شيتيش نيه ، ئه و پياوه ته نگه نه فه س بوون و خوت خوته و ، تيكه ل و  
 پيكه لي شيتي نيه ، ئه ري خيلى قوره يش سه يريكي كاروباري خوٽان بكه ن ،  
 سويندم به خوا كاريكي گه ورتان به سه ردا هاتوه .

پاشان (نضري) چوو بو (حيره) ، له وي فيري حيكايه تي مه ليكه كانه فارس  
 و ، به سه ره اته كانه روسته م و ئه سپه نديار بوو ، هه ركاتيگ پيغهمبهر ﷺ له شوئينيكا  
 دانيشتايه بو يادخسته نه وي خوا و ئاگادار كردنه وه له هه ره شه و توله ي خوايي ،  
 (نضري) له پشتيه وه ده وه ستاو ده يوت: وه لاله ي موحه ممه دو قسه كانه له من باشتر  
 نيه ، پاشان ده ستي ده كرد به باسي مه ليكه كانه فارس و روسته م و ئه سپه نديارو  
 پاشان ده يوت: ئيدي موحه ممه د به چ شتيك قسه كانه له قسه كانه من باشتر؟!  
 گيړانه وه كه ي (ابن عباس) ده لئيت : (نضري) چهند كه نيزه كيكي كړي بوو ،  
 له هه ركه سيكي بيستايه حه زي به لاي پيغهمبهره هه يه ﷺ يه كيگ له و كه نيزه كانه ي  
 بو ده نارد خواردني ده دايه و شهرب نوشي پيډه كړو گوړاني بو ده وت هه تا واي لي

۱ / ابن هشام/ ۱/۲۵۸، ۲۹۹، ۳۰۰، تفهيم القرآن ۸، ۹/۴، هه روه ها . مختصر سيره الرسول ﷺ نوسيني (شيخ  
 عه بدوللاي نه جدي) ل ۱۱۷، ۱۱۸.

دهکرد چهزی له ئیسلام نهدهما ، لهبارهی ئهوهوه ئهم ئایهته هاته خوارهوه ﴿ وَمِنْ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ﴾ لقمان/۶ ، واته: ههندیك كهس مهجلیسی گالتهو گهپ بهپاره ساز دهكات بۆ ئهوهی سهر لهخهلكی تێك بدات.

٤- ههولیاندا سهوداگهریهك بکهن تیایدا ئیسلام و جاهیلیهت لهنیوهی رینگادا یهك بگرن ، بهوهی موشریكان واز لهههندیك لهو حالهتانهی ئیستایان بهین و ، پیغهمبهرش ﷺ واز لهههندیك داخوازی خۆی بهینی٢ ﴿وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ﴾ القلم/۹ واته: چهزیان دهکرد تۆ كهمیك نهرم بیست تائهوانیش شل بوونایه ، گیرانهوهیهكیش هیهه (ابن جریر) و (طبرانی) گیراویانهتهوه دهلیت: موشریكان داویان خسته بهردهم پیغهمبهر ﷺ كه ئهو سالیك خواکانی ئهوان بپهرستی٢ و ، موشریكانیش سالیك خواکهی ئهم بپهرستن گیرانهوهیهکی (عبد بن حمید)یش هیهه دهلیت: موشریكان وتیان ئهگهر تۆ بهخواکانی ئیمه رازی بیت ئیمش خواکهی تۆ دهپهرستی٢.

ههروهها (ابن إسحاق) بهسهندیکی خۆی دهلیت: لهكاتیکدا كه پیغهمبهر ﷺ به دوری کابهدا تهوافی دهکرد ، ئهم موشریکانه رینگهیان گرت - (اسودی کوپری (اسدی کوپری (عبدالعزی) و (ولیدی کوپری (سفیره) و (أمیه)ی کوپری (خلف) و (عاص)ی کوپری (وائل)ی سههمی . ئهمانه شهوکهت دارهکانی خینلی خۆیان بوون . وتیان: موحهمهدهره به ئهوه بپهرستی٢ كه تۆ دهپهرستی ، تۆش ئهوهی ئیمه بپهرسته ، بهو شیویه ههردوولامان لهو مهسهلهیهدا هاویهش دهبین ، ئهگهر ئهوهی تۆ دهپهرستی٢ خیری تیدا بی٢ پشکیکمان بهردهکهویتی ، ئهگهر ئهوهی ئیمش خیری تیدابی٢ تۆ پشکیکت بهردهکهویتی ، خوای گهوره لهبارهیانهوه ئهم سورهتهی دابهزاند ﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ، لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴾ الکافرون ٣ ، خوای گهوره بهم جیا بوونهوه یهکلاکهروهیه کۆتایی بهو دانوستانه پیکهیناویهی موشریکان هیئا ، لهوانهشه جیاوازیهکه لهوهدابیت كه موشریکان دواى ئهوههولنه ههولنی تریشیان دابی٢.

١ / تفهیم القرآن ٩/٤ .  
 ٢ / تفهیم القرآن ٦/٥٠١، ٢٠٥ .  
 ٣ / ابن هشام ١/٣٦٢ .

## ئەشكە نجهدان

موشرىكان له سهرهتاي سالى چواره مى پىغه مبه رىتیه وه ورده ورده زیاتر كاریان كرد له سهر ئه و شیوازانه ی پىشتتر باسمان كرد بۆ وه ستاندنى بانگه واز ، ههتا تىپه رپوونى چه ند هه فته و مانگىك له سهرى به رده وام بوون ، هیشتا سهریان نه كردبووه چه وساندنه وه و ئەشكە نجهدان ، به لأم كاتىك بینیان ئه و شیوازانه رىگه له بانگه وازی ئىسلامى ناگرىت ، جارىكى تر كۆبوونه وه ، لیژنه یه كى (۱۵) كه سیان دروستكرد له گه و ره كانى قوره پىش، سه رۆكه كه یان (ابو له ب) ی مامى پىغه مبه ر بوو ﷺ ، پاش راویژو بیركردنه وه ئه و لیژنه یه بریارىكى یه كلاكه ره وه ی نڤ به پىغه مبه رى خوا ﷺ و هاوه له كانى دا ، ئه و لیژنه یه بریاریدا كه م و كوورى نه كات له نڤا یه تی كردنى ئىسلام و نازاردانى پىغه مبه ره كه ی و ئەشكە نجهدانى شوینكه وتوانیدا و به چه ندین شیوه و جوړ نازارو ئەشكە نجهیان بدات .<sup>۱</sup>

بریاریاندا و سووربوون له سهر جىبه جى كردنى، سه بارهت به موسلمانه كان . به تايبه تی لا وازه كانیان . ئەشكە نجهدانیان ئاسان بوو، سه بارهت به پىغه مبه ریش ﷺ كه سىتیه كى سه ره به رزو سه نگین و كه م وینه بوو، له به رچاوى دۆست و دوژمنانىشدا گه و ره بوو، به چاوى ریزه وه سه یر ده كرا ، مه گه ر مروقه سووك و ده روون نزمه كان وه گه رنا كه س زاتى نه ده كردو نه یده توانى كاری ناشیرین و سو كایه تی به رامبه ر بكات ، له گه ل ئه وانه شدا له په نای ئه بوتالییدا بوو ، (ابو طالب) یش یه كىك بوو له پیاوه ماقوله كانى مه ككه ، وه جا خزاده بوو ، له نیوان خه لكیدا پىش سپى و قسه بيسراو بوو ، كه س نه یده توانى قسه ی بشكىنىت یان ده ست بۆ سایه ی درىژ بكات ، ئەم ره وشه قوره پىشى به دگومان و هه راسان كردبوو، به لأم ئه و ئارامگرتنه هه تاكه ی له به رده م بانگه وازى كدا كه چاوى له دووى سه رۆكایه تی ئایینى و ، سه رمه شقه یه تی دونیا شیانه .

ده ستیان كرد به ده ستدریژ كردنه سه ر پىغه مبه ر ﷺ و ، له سه رو هه موویانه وه ئه بو له هه ب ، ئەم پیاوه هه ر له رۆژى یه كه مه وه و پىش ئه وه ی قوره پىش ئه و نیازه بكات ئەم هه لویسته ی هه بوو ، پىشتريش باسمان كرد كه پىغه مبه ر ﷺ له دیوه خانى به نى هاشم و ، سه رکیوى سه فا دا چى كرد ، له هه ندیك گىرانه وه دا هاتوه - كاتىك پىغه مبه ر ﷺ له سه ر سه فا بوو - (ئه بو له هه ب) به ردیكى هه لگرت بۆ ئه وه ی بیدا به پىغه مبه ردا ﷺ .<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / رحمة للعالمین ۶۰، ۵۹/۱ .

<sup>۲</sup> / تفهیم القرآن ۹/۴ .

(ابو لهب) هەردوو کچەکەى پيڤەمبەرى خوا ﷺ، (رقيه) و (ام کلثوم) خواستبوو بۆ هەردوو کۆرەکەى خۆى، (عتبە) و (عتيبه) لەپيش پيڤەمبەريتيادا، لە دواى هاتنى پيڤەمبەريتي بەتوندوتيرثيه وه هەردوکیانى بە (عتبە) و (عتيبه) تەلاقدا<sup>۱</sup>.

کاتیک عەبدوللا - کۆرى دووهمى پيڤەمبەر ﷺ وهفاتی کرد - ئەبولههەب قريوهى ليدههات و رايدەکرد بۆلای هاوهلانی و دەيووت ئەوه موحهممەده، تەمەنى دوابراو بوه و نهوهى نيه<sup>۲</sup>.

پيشتريش وتمان که (ابو لهب) له وهزرى حهج و نيو بازارهکاندا هەميشه بە دواى پيڤەمبەر وه بوو ﷺ، بۆ بە درۆخستنه وهى، (طارق)ى کۆرى (عبدالله)ى (محاربى) دهگيرتته وه: کارهکانى (ابو لهب) له بەدرۆخستنه وهدا نه وهستا بوو بەلکو بەرد بارانيشى دهکردو قاجى پيروزى بريندار دهکرد<sup>۳</sup>.

(ام جميل)ى ژنى (ابو لهب) که ناوى (اروى)ى كچى (حرب)ى كۆرى (اميه) يه و خوشكى (ابو سفیان) ه. له دژايه تى كردنى پيڤەمبەردا ﷺ هيچى له ميژده كهى كه متر نه بوو، درك و دالى دههيناو شهوانه له سه ره ريگا و بهر دهركى ماله كهى پيڤەمبەردا ﷺ دای دهن، ژنيكى زمان سه ليته و دەم پيس بوو، بوختان و دروى زورى بە دەم پيڤەمبەرى خواوه ﷺ دهکردو ئاگرى شهرى هه لده گيرساندو، جهنگى كویرانهى دژ به پيڤەمبەر ﷺ دهو روژاند، بويه قورئانى پيروژ به (حمالة الحطب) ناوى بردوه.

کاتیک (ام جميل) بيستى که له باره يه وه قورئان هاتوته خواره وه هات بۆلای پيڤەمبەر ﷺ له ناو مزگه وته كهى کابه دا دانيشتبوو، ئەبوبه كرى صديقيشى له گه لدا بوو، پر به دهستى بهردى پى بوو، هاته سه رسهريان و وهستا چاوى دهگيرا بۆ پيڤەمبەر ﷺ، جگه له ئەبوبه كره سى ترى نه ده بينى، وتى: ئەبوبه كره: كوا هاوه له كهت؟

بيستومه گوايه قسهى پى وتووم، سويندييت ئەگەر بيدۆزمه وه ئەم بهردانه دهكيشم به دەم و چاويدا، سويندييت شاعيريشم، ئەنجا ئەم شيعرهى وت:

مُذَمَّمًا عَصِينَا وَ أَمْرَهُ أَيْنَا وَ دِينَهُ قَلْبِنَا

<sup>1</sup> / تفهيم القرآن ۶/۲۰۰، ۵۰۱.

<sup>2</sup> / ابن مشام ۱/۳۶۲.

<sup>3</sup> / رحمة للعالمين ۱/۶۰، ۵۹.

پاشان رۆشت ، ئەبوبەکر فەرمووی : پیغەمبەری خوا نایا دەزانیت که نهیبینیت ؟ فەرمووی : نهیبینیم ، خوای گەوره له ئاستی مندا کویری کرد<sup>۱</sup> .  
 هەروەها (ئەبوبەکری بەززار) ئەم بەسەرھاتە دەگێرێتەو ، تیایدا هاتوووە کاتیەک بەسەر ئەبوبەکرەووە وەستا وتی : ئەری ئەبوبەکر هاوئەلەکەت هەجووی کردوین ، ئەبوبەکر فەرمووی : نا سویندبیت بەپەرورەدگاری ئەم خانوو ، نه شیعر دەبێژیت و نه لە دەمی دێتە دەرەو ، (ام جمیل) وتی : تو کابرایەکی باوەر پیکراویت .

(أبو لهب) هەموو ئەوکارە خراپانەیی دەکرد لەکاتیەکدا مام و دراوسی پیغەمبەر بوو ﷺ ، مالهەکی لکابوو بەمالهەکی پیغەمبەرەووە ﷺ ، وەکو هەموو دراوسیگانی تری ئازاریان دەدا کاتیەک له مالهەو بوایە .

(إبن إسحاق) دەلیت : ئەوانەیی له مالهەکیدان ئازاری پیغەمبەری خویان دەدا ﷺ بریتی بوون له (أبولهب) و (الحکم) ی کوپی (أبي العاص) ی کوپی (أمیه) و ، (عقبه) ی کوپی (أبي معیط) و ، (عدی) کوپی (حمراء الثقفی) و (إبن الأصداء الهذلی) - ئەمانە دراوسی بوون . کهسیان ئی موسولمان نهبوو جگه له (الحکم) ی کوپی (أبي العاص)<sup>۲</sup> ، یهکیکیان پیسی ئازەنی لهکاتی نوێژکردندا دەکرد به سهریدا ، یهکیکی تریان هەمووی دەخستە مالهەکیهوه ، هەتا وای ئی هات ژوریککی تەرخان کردبوو بۆ نوێژکردن بۆئەو هی لیانەو دیارنەبیت ، پیغەمبەری خوا ﷺ هەر کاتی ئەو پیسییهیان لهبەر مالهەکیدان فریادیه ، بهسەر دارێک دووری دەخستەو و لهبەر دەرگاکی دەووستا ، پاشان دەیفەرموو : ئەری خێلی (عید مناف) ! ئەمه چون دراوسییهتیەکه ؟ پاشان پیسیهکی لهسەر ریگهکه لادەبرد<sup>۳</sup> .

(عقبه) ی کوپی (أبي معیط) شتیکی زیاد کردبوو لهسەر سهختی و ناپوختیدا ، (بوخاری) دەگێرێتەو له (إبن مسعود) هوه ﷺ دەلیت : که پیغەمبەر ﷺ لهناو (بیت) دا نوێژی دەکرد (أبو جهل) و هاوپیگانی دانیشتبوون ، هەندیکیان بهوانی تریان دەوت : کی دەتوانیت پاشەرۆی ئازەل بهییت و لهکاتی سوژدهدا بیخاته سەرپشتی موحه مەمەد ، سەر سهخترین کهسی خێلهکه (عقبه) ی کوپی (أبي معیط)<sup>۴</sup> هەستاو سهیریکی کرد ، هەتا پیغەمبەری خوا ﷺ سوژدهی برد پاشماوه

<sup>۱</sup> / سهیری (سیره ابن هشام) ۲۳۵/۱ ، ۲۳۶ .

<sup>۲</sup> / ئەو پیاوه باوکی خەلیفەیی نومهوی (مهروان) ی کوپی (حهکم) .

<sup>۳</sup> / ابن هشام ۴۶۶/۱

<sup>۴</sup> / له (صحيح البخاري) دا ئەمه بهراشکاوی هاتوو ۵۴۳/۱ .



سهر و پینه‌ک‌هی له نیوان هه‌ردووشان و پشتی پیروزی‌دا دانا ، منیش سه‌یرم نه‌کرد ، بریا ده‌سه‌لآتم هه‌بوایه ، ده‌لیت : (أبو جهل) و تاقمه‌ک‌هی ده‌ستیان ده‌کرده پی‌که‌نین و به‌دهم گه‌مه‌و گالته‌وه به‌لای یه‌کتیریدا لارئه‌بونه‌وه ، هیشتا پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ له سوژده‌دا بوو ، سه‌ری به‌رز نه‌کرد بووه هه‌تا (فاطمة) هات و پی‌سیه‌ک‌هی له سه‌ر پشتی لابرده ، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ سه‌ری به‌رز کرده‌وه ، پاشان فه‌رمووی : (اللهم عليك بقريش) واته : خوایه خؤ چاره‌ی قوره‌یش به‌فرموو ، نه‌مه‌ی سی‌جار وته‌وه ، نه‌وان نه‌م نزایه‌یان به‌لاوه سه‌خت بوو ، (ابن مسعود) ده‌فه‌رمووت : قوره‌یش به‌روای وابوو که دوعا له‌مه‌که‌دا گیراده‌بیٔ ، پاشان پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ له‌نزا که‌دا ناوی بردن فه‌رمووی خوایه خؤ چاره‌ی نه‌مانه بکه (أبو جهل) و (عتبه) کوپری (ربیع) و (شیبه) کوپری (ربیع) و (ولید) کوپری (عتبه) و (امیه) کوپری (خلف) و (عقبه) کوپری (أبی معیط) ناوی حه‌وته‌میشی بردبوو به‌لام راوی له‌به‌ری نه‌کردووه ده‌لیت : سویندم به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته هه‌موو نه‌وانه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ناوی بردبوون به‌کوژراوی له (قلیب) ی به‌دردا هه‌موویانم بینی<sup>۱</sup> .

(نومه‌بییه‌ی کوپری (خه‌له‌ف) هه‌رکاتیک پی‌غه‌مبه‌ری خوای بی‌نیایه ﷺ لاقرتی پی‌ده‌کردو خراپه‌ی ده‌وت ، له‌باره‌یه‌وه نایه‌ت هاته خواره‌وه : ﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾ (ابن هشام) ده‌لیت : (الهمزه) نه‌و که‌سه‌یه که به‌ناشکرا جنیو بدات و ، چاوشوپی پی‌ بکات و لاقرتی پی‌ بکات . (اللمزه) ش نه‌و که‌سه‌یه به‌نه‌ینی که‌سانی ترعه‌بی‌دار ده‌کات و نازاریان ده‌دات<sup>۲</sup> .

خو (أبی) کوپری (خلف) ی براشی له‌گه‌ل (عقبه) ی کوپری (أبی معیط) دا یه‌ک ریز بوون ، جاریکیان (عقبه) لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ دانیشته و گوینی بو گرت ، که نه‌و هه‌واله‌گه‌شته‌وه به (أبی) سه‌رزه‌نشتی کردو ره‌خنه‌ی ئی‌گرت و داوای ئی‌کرد که تف بکات له پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ . نه‌ویش تفی تی‌کرد . هه‌ر خودی (أبی) جاریکیان پارچه ئی‌سقانیکی وردوخاش کردو پاشان به‌ره‌و پرووی پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ به‌هه‌وادا فووی لی‌کرد<sup>۳</sup> .

(أخنس) ی کوپری (شریق) ی (ثقفی) له‌و که‌سانه بوو نازاری پی‌غه‌مبه‌ریان ده‌دا ﷺ ، قورئانی پی‌روز به‌نو خال نه‌م پیاوه‌ی وه‌سف کرد ، که به‌لگه‌ن له‌سه‌ر نه‌و

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ، کتاب الوضوء ، باب إذا القي على المصلى قدر أو حيفة ۲۷/۱ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۳۵۶/۱ ، ۳۵۷ .

<sup>۳</sup> / هه‌مان سه‌رچاره ۳۶۲، ۳۶۱/۱ .

حاله تهی هه ی بووه ، له م نایه ته دایه : ﴿ وَلَا تَطْعُ كُلَّ خَلْفٍ مَّهِينٍ ﴾ {۱۰} هَمَّازِ مَثَاءِ  
بَنِيْمِ {۱۱} مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَنْيْمِ {۱۲} عَتْلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنْيْمِ {۱۳} ﴿ الْقَلَمِ .

هه ندی جار نه بوجه هلیش ده هاته خزمهت پیغه مبهه ﷺ گوئی له قورنان  
ده گرت ، پاشان هه لده ستا باوه ری نه ده هیناو ملکه چیش نه ده بوو ، پیاویکی بی  
نه ده ب و بی باک بوو ، به قسه نازاری پیغه مبهه ری ده دا ﷺ ریگه ی ده گرت له ری نازی  
خوایی ، پاشان ده چوو فیزی ده کرد به و کاره یه وه ، شانازی ده کرد به و کرده  
شه پره نگیزه یه وه ، هه ره و هکو شتیکی باشی کرد بیته ، نه م نایه ته له باره ی نه وه وه  
هاته خواره وه : ﴿ فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴾ هتد<sup>۱</sup> .

هه ره له یه که م پرۆ وه که پیغه مبهه ری بینی ﷺ له حه ره مده نو یژی ده کرد  
ریگه ی لی ده گرت ، جار یکیان به لای پیغه مبهه ری تی په ری نو یژی ده کرد له و شوینه دا  
(ابو جهل) وتی : نه ی موحه ممه د (من نه موت نه مکاره نه که هیت ، هه ره شه ی لی کرد  
پیغه مبهه ری خواش ﷺ له گه لی توند بوو پیایدا هه لشاخا ، وتی : نه ی موحه ممه د  
به چی هه ره شه م لی ده که هیت ؟ سویندیته من له مابه ینی نه م دووشیوه دا زورترین  
پیاوم به دواوه یه ، نایه ت هاته خواره وه ﴿ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ﴾<sup>۲</sup> ، له گیزانه وه یه کی تریشدا  
پیغه مبهه ﷺ به رۆکی (نه بو جهل) ی گرت و رایوه شان دو فره مووی : ﴿ اَوَّلَىٰ لَكَ  
فَاوَّلَىٰ {۳۴} ثُمَّ اَوَّلَىٰ لَكَ فَاوَّلَىٰ {۳۵} ﴾ دوژمنی خوا وتی : هه ره شه م لی ده که هیت  
موحه ممه د؟ سویندیته نه تو نه خوا که ت ناتوان هیچ شتی که بکن ، منیش  
پایه دارترین که سی نیوان نه م دوو کیوه م<sup>۳</sup> .

(ابو جهل) به م پیا هه لشاخانه وه نه بیته هو شی به به رده هاتیبته وه ، به لکو له  
دوایدا زیاتر سه ره سه خت بوو ، (مسلم) له نه بو هوره یه وه ﷺ ده گیزیتسه وه  
فره مویه تی : نه بوجه هل وتی : موحه ممه د له نیوان نیوه دا نیوچه وانی ده خاته سه ره  
زه وی ؟ وترا : به لی ، وتی : سویندم به لات و عوزات ، نه گهه بینیم پی ده خمه سه ره  
گه رده ی ، له پر ی کدا (ابو جهل) هاته وه ، ده سته به ده موچاویه وه گرتبوو ،  
تاقمه که ی وتیان : نه وه چیه (ابو الحکم) ؟ وتی : له نیوان من و نه ودا چالیکی پر له  
شاگر په دابوو پریشکی نه دا ، پیغه مبهه ری خوا ﷺ فره مووی : نه گهه لی م نزیک  
بیاویه ته وه فریشته پرزول پرزولیان ده کرد<sup>۴</sup> .

<sup>۱</sup> / فی ظلال القرآن ۲۱۲/۲۹ .

<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه ۲۰۸/۳۰ .

<sup>۳</sup> / هه مان سه رچاوه ۲۱۲/۲۹ .

<sup>۴</sup> . (مسلم) له (صحیح) ده کیدا گیزاویه ته وه .

ئەم دەستدریژنیانە تایبەت بوون بە پیغەمبەرەوه ﷺ لە گەل کەم و ینە یەتی کەسیتی یە پر لە ریزو سامیە کە لە ناخی خەلکانی گشتی و تایبەتیدا لە گەل ئەو بەرگریە (ابو طالب) لێی دەکرد کە گەورەترین پیاوی ریزداری مەککە بوو، بەلام پەوشە کە بۆ موسولمانان . بە تایبەتی لاوازهکانیان لێپچانەوه بەرامبەریان سەخت ترو تالتر بوو، لە هەمان کاتدا هەرخیلێک تاکە موسولمانبوەکانی خۆی بە چەندین جوړ ئەشکەنجە دەدا ، ئەو کەسەش خیلێ نەبوا یە ئەوباش و ناغاکان بە چەندین شیوه ئەشکەنجەیان دەدان، ئەوەندە ترسناک بوو دلی ئارامگیری شەوسەلە ی بیستنی نیە .

ئەبو جەهل هەرکاتیکی بییستایە یەکی موسولمان بوو ئەگەر خاوەن پلەو پایەو بەرگری بوا یە سەرزەنشتی دەکردو پەرخنە ی لێدەگرت و هەپەشە ی خەسارو مەندی مال و سامان و پلەوپایە ی ئی دەکردو، ئەگەر لاوازی ش بوا یە لێی دەداو هەلی دەخەلەتاند<sup>۱</sup> .

مامی (عثمان ی کوری (عفان) ﷺ دەپێچا لە حەسیریکی دروستکراو لە گەلای دار خورما پاشان لە ژیریەوه قانگی دەدا<sup>۲</sup> .

کاتیکی (ام مصعب) ی کوری (عمیر) بیستی کۆرە کە ی موسولمان بوو ، بی نان و ناوی کردو لە مالهوه دەری کرد ، لە کاتی کدا کە خوشترین گوزەرانی هەبوو ، پیستی لەشی وەک کارژی مار هەلی دابوو<sup>۳</sup> .

(بیلال) یش کە کۆیلە ی بەر دەست (امیە) ی کوری (خلف الجمحی) بوو ، ئومەییە پەتیکی دەخستە ملیو ، دەیدایە دەست منلان و ، بە دەوری شاخەکانی مەککەدا دەیانگێرا ، بە شیوه یە ک ناسەواری پەتە کە لە سەر ملی دیاریبوو ، ئومەییە هەموو جاریک دەیبەستەوه بە دار لێی ئەداو، ناچاری دەکرد لە بەر گەرمای خۆردا دانیشیت، هەندیکی جاریش بە زۆر برسیی دەکرد لەوانەش سەختتر لە گەرمای نیوهرۆدا کە خۆر گەرم دەبوو بیلالی دەهینایە دەرەوه لە سارای مەککەدا پالی دەخست ، پاشان فرمائی ئەدا بەردیکی گەورەیان دەخستە سەرسنگی، پاشان پیی دەوت: سویندم بیئ، ئەوه حالت دەبیئ تادەمریت یان کافر دەبیئ بە نایینی موخەممەد ، لات و عوززا دەپەرستیت ، ئەویش دەیوت: (أحد ، أحد) ، هەتا

<sup>۱</sup> ابن هشام ۱/ ۳۲۰ .

<sup>۲</sup> رحمة للعالمین ۱/ ۵۷ .

<sup>۳</sup> هەمان سەرچاوه ۱/ ۵۸ . هەرەها (تلقیح فەوم اهل الاثر) ل ۶۰ .

جاریکیان ئەبویەکر ﷺ بەلایدا تێپەری و بینیی ئەوانە چی دەکن لە بەرامبەر ئەو غولامە رەش پێستە کەریوە، گوتراویشە کەریویەتیەو بە حەوت یان پینج نۆقیە زیوو، پاشان نازادی کردوو<sup>۱</sup>.

عەمماری کوری یاسریش ﷺ کۆیلە (بنی مخزوم) بوو، خۆی و باوکی و دایکی موسلمان بوون، موشریکان - لەسەر و هەموویانەو (بوجهل - بەرەو) (ابطح) دەیانبردنە دەرەو کاتیکی کە لەمکە سوور دەبوو، بەو گەرمایه نازاریان دەدان، پیغەمبەری خوا ﷺ بەلایندا تێپەری پێی فرموون: ئال و بەیتی یاسر ئارام بگرن! ژوانی ئیو بەهەشتە، یاسر لەژێر ئەشکەنجەدا وەفاتی کرد، ئەبو جەهلش یەك نێزە (دا لەدامینی سومەییە - دایکی عەممار - و شەهیدی کردو، بوو یەكەم شەهیدی ئیسلام، سزاکی لەسەر عەممار توندکرد، جاریکی بە گەرماو جاریکیش بەدانانی بەردیکی سورەو بوو لەسەر سنگی و جاریکی تریش بە تەنگەنەفس کردن سزایان دەدا، دەیانوت: وازت لیناھینین هەتا جینیونەدی بە موحمەد، یان لەبارە (لات و عوزز) قسە (باش بکەیت، بەناچاری رازی بوو، پاشان بەدەم گریو عوزز خویووە هاتە خزمەت پیغەمبەر ﷺ، خۆی گەرە ئایەتی ناردە خوارەو ﴿مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مِنْ أَكْرَهٍ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ﴾ النحل / ۱۰۶.

هەرەها (ابو فکیه) کە ناوی (أفلح) بوو، کۆیلە (بنی عبدالدار) بوو، بە گوریس قاجیان دەبەستەو و پاشان لەسەر دەم بەزەویدا رایان دەکیشا<sup>۲</sup>.  
 (خاب)ی کوری (ارت)یش کۆیلە (ام انمار)ی کچی (سباع)ی خوزاعی بوو، موشریکان چەندین جووری ئەشکەنجیان دەدا، قژی سەریان دەگرت و رایان دەکیشا، ملیان بادەدا بەتوندی و چەند جاریکی لەسەر سکلێ گەشکراو دایان دەنا، پاشان بەردیکیان لەسەر سنگی دانا، بۆ ئەوەی نەتوانی تەهەستینەو<sup>۳</sup>.

(زێرە) و (نەدیە) و کچەکیان و (ام عبیس) کۆیلە بوون و موسلمان بوو، بوون، موشریکان بەهەمان ئەو شیوہیە (باسمان) کرد سزای ئەمانیشیان دەدا،

<sup>۱</sup> / رحمة للعالمين ۵۷/۱، تلقيح الفهوم ل ۶۱، ابن هشام ۳۱۷/۱، ۳۱۸.  
<sup>۲</sup> / ابن هشام ۳۱۹، ۳۱۲، فقه السيرة نوسيني محمد الغزالي ل ۸۲، (العوفي) هندی لوانە (گنراو) تەو (ابن عباس) هە. بروانە (مختصر السيرة للشيخ عبدالله) ل ۹۲.  
<sup>۳</sup> / رحمة للعالمين ۵۷/۱، من إيجاز التنزيل ل ۵۳.  
<sup>۴</sup> / هه مان سەرچاو ۵۷/۱، تلقيح فهوم اهل الاثر ل ۶۰.

که نیزه کیکی (بنی مؤمل) . که خیلینکن له (بهنی عه‌دی) موسلمان بووبوو ، (عومه‌ر) ی کوپی (خه‌تاب) - که له وکاته‌دا هیشتا موشریک بوو- ده‌که‌وته لیدانی ، هه‌تا بی‌تاقه‌ت ئه‌بوو، ئه‌نجا ده‌یوت : وازم ئی نه‌هینا له‌به‌رئه‌وه نه‌بی‌ت که بی‌تاقه‌ت بووم<sup>۱</sup> .  
(ابوبکر) ئه‌و که نیزه‌کانه‌شی کپی و پرزگاری کردن، هه‌روه‌کو چۆن (بلال) و (عامر) ی کوپی (فهیره) ی کپی‌هه<sup>۲</sup> .

هه‌ندی‌ک له‌موشریکان چه‌ند هاوه‌ئینکیان ده‌خسته ناو پیستی وشترو مانگاوه‌و، دوا‌ی ئه‌وه فرییان ده‌دانه به‌ر گه‌رماکه‌وه ، زریبه‌ندی ناسنینیان ده‌کرده به‌ری هه‌ندیکی ترو له‌سه‌ر گابه‌ردی زۆر گه‌رم دایان ده‌نان<sup>۳</sup> .  
لیستی ئه‌وانه‌ی له‌ پیناوی خوادا ئه‌شکه‌نجه‌ده‌دران زۆرن ، به‌ هه‌رکه‌سیکیان بزانیایه که موسلمان بووه ریگه‌یان پی‌ده‌گرت و نازاریان ده‌دا.

<sup>۱</sup> / رحمة للعالمین ۵۷/۱ ، ابن هشام ۳۱۹/۱ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۳۱۸/۱ ، ۳۰۹ .

<sup>۳</sup> / رحمة للعالمین ۵۸/۱ .

## مالهكهي نهرقهم

لهبهردهم نهو هموو چهوساندنهويهدا پيغهمبهر ﷺ بهدانايانه نهيددهنيشت بهگوتارو كردار شويئكهوتواني ئيعلاني خوڤيان بكن و ، بهنهيني نهبوايه لهگهليان كو نهدهبووه، چونكه نهگهر بهناشكرا لهگهليان كو بيبوايهتهوه موشريكان نهياندههنيشت پرؤسهي خوڤياككرنهوهو فيركردني كيتاب و داناييان لهگهلدا نهنجام بدات ، كه لهوانهبوو نهوه بيته هوڤي پيكداداني همدوولا ، نهو ناشكرا كردنه لهسالي چوارهمي پيغهمبهرتييدا بهكردهيي رووي دا ، لهكاتيكا كه هاوهلان له (شيعاب) كو بيوونهوهو، بهنهيني نوڤزيان دهكرد ، ههنديك له بي باوهراني قورهيش بهديانكردن، جنيويان پيدان و شهريان لهگهلدا كردن، (سعد ي كوري (ابي وقاص) داي له يهكيان و خويني لهسهرى هينا ، نهوه يهكهم خوينيك بوو كه لهپيناوي ئيسلامدا رڙينرا <sup>1</sup>.

گوماني تيدانيه كه نهگهر پيكدادانهكه زور ببوايهو دريژهي پيدرايه دهبووه هوڤي تيکشكاندني موسلمانهكان و تهروتونا كردنيان ، بوئه خولادان كاريكي ژيرانه بوو، زورينهي هاوهلان ئيسلامهتي و خواپهرستي و بانگهوازو كو بونهوهكاني خوڤيان بهنهيني دهكرد، بهلام پيغهمبهرى خوا ﷺ لهناو موشريكاندا بهناشكرا بانگهشهي و خواپهرستي خوڤي دهكرد ، هيچ شتيك بهري پينهدهگرت ، بهلام به نهيني كو بيوونهوهي لهگهلي موسولمانهكاندا دهكرد ، نهوش بو بهرژهوهندي نهوان و ئيسلامييش بوو، خانوهكهي (ارقم ي كوري (ابي الأرقم ي مهخرومي لهسهر گردى (سهفا) بوو ، لهبهرچاوي زالمان و ديوهخانهكانيان دوور بوو ، پيغهمبهر ﷺ له سالي پينجهمي پيغهمبهرتييهوه كردبوويه مهلبهنديك بو بانگهوازهكهي و ، كو بيوونهوهي لهگهلي موسولمانهكاندا <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> / ابن هشام ٢٦٣/١، مختصر سيرة الرسول . لمحمد بن عبد الوهاب . ل ٦٠ .

<sup>2</sup> / ههمان سهراچاوهي دوايين ل ٦١ .

## كۆچى يەكەم بەرەو خەبەشە

سەرەتاي چەوساندنەوەكان لە ناوهندو كۆتايى سالى چوارەمى  
 پيغەمبەرىتىدا بەكزى دەستى پيكر ، پاشان پوژ لەدوای پوژو مانگ لەدوای مانگ  
 زياتر بوو هەتا لەناوەراستى سالى پينجەمدا توندو تيرتر بوو ، هەتا جينگەيان لە  
 مەككەدا پى لەق بوو ، ناچارى كردن بىر لەكاريك بكەنەوە كە لەو سزا سەختە  
 بزگاريان بكات ، ئا لەوساتە پر لە نەهامەتية تاريكەدا سورەتى (الكهف) ھاتە  
 خوارەو ، وەكو وەلاميك بۆ ھەموو ئەو پرسيارانەى موشريكان لە پيغەمبەريان  
 كردبوو ﷺ ، سورەتەكە سى چيروكى تيدا بوو ، چەند ئاماژەيەكى كاريگەرى  
 تيدا بوو لەلایەنى خواوەندى گەرەو بۆ بەندە ئيماندارەكانى ، بەسەرھاتى  
 ھاوئەلانى ئەشكەوتەكە رينومايى دەكات بۆ كۆچكردن و وازھينان لە شوينى كوفرو  
 دەست دريژى لەئايين و مەترسى لەسەر ئايينەو بەپشت بەستن بە خواى گەرە  
 ﴿وَإِذْ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يُعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأَوْأُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ  
 مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا﴾ الكهف / ١٦ .

چيروكى (خضر) و (موسا) ﷺ ، ئەو دەگەيەنيەت كە ھەموو جاريك  
 بارودوخ بەپيى پروكارى دەرەو بەرئوہ ناچيەت و بەھەمان شئوہ نايەتە دى ،  
 لەوانەيە نەجامەكە بەتەواوى پينچەوانەى پروكارەكە بيت ، ئەمەش ئاماژەيەكى  
 نھينى تيدا بۆ ئەو جەنگەى كە دژ بەموسلمانەكان دەكريت كە لەداهاتودا  
 ئاكامەكەى ھەلدەگەرئەو ، ئەو زالمە موشريكانەش . ئەگەر باوەر نەھينن .  
 لەبەردەم ئەو مرقە لاوازە تيکشكاوانەدا شكست دەھينن .

ھەرەھا چيروكى (ذى القرنين) ئەو دەگەيەنيەت خواى گەرە سەرزەمين  
 دەكاتە ميراتگري ئەو بەندانەى خوى دەيەويت ، رزگاربوونى راستەقينەش لە  
 پيناوى ئيماندايە نەك كوفر ، خواى گەرەيش ھەميشە - سات ناساتيک - يەكيك  
 لەو بەندانەى خوى دەنيريت بۆ رزگارکردنى ژيردەستەكان لە (ياجوج) و (ماجوج)  
 ى ئەو رۆزگار ، ئەوانەش كە شايستەى ميراتگري سەرزەمين برتين لە بەندە  
 سالحەكانى خوا ، پاشان سورەتى (الزمر) ھاتەخوارەو ئاماژەيەكى تيدا بۆ كۆچ  
 كردن و ، ئەوہش رادەگەيەنيەت كە سەرزەمين بەر تەسك نية : ﴿لَلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ

الدُّنْيَا حَسَنَةً وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿ الزمر/ ۱۰  
 پیغمبهری خوا ﷺ دهیزانی (اصحمه) ی (نهجاشی) مهلیکی حهبهشه مهلیکیکی  
 دادپهروهه، لهسایهیدا زولم لهکس ناکریت ، بویه فهرامنی دا به موسولمانهکان  
 بهخویان و نایینهکهیانهوه ههلین بهروه حهبهشه.

له رهجهبی سالی پینجهمی پیغمبهرایهتیدا یهکهم پۆلی هاوهلانی نارد  
 بهروه حهبهشه ، که پیکهاتبوو له (۱۲) پیاوو چوار ژن ، سهزۆکهکیان (عثمان) ی  
 کورپی (عفان) بوو ، خاتوو (رقیه) ی کچی پیغمبهر ﷺ و هاوسهری لهگهلدا بوو ،  
 پیغمبهر ﷺ لهبارهیانهوه فهرمووی : (ئهوه یهکهم ماله لهدوای مالهکی ئیبراهیم و  
 لوط ، (سهلامی خویان لهسه) کوچی کردیبت) <sup>۱</sup>.

ئهو پۆله بهشیوهی دزهکردنیکی شهوانه بهرپی کهوتن ههتا قورهیش پینان  
 نهزانیت . بهروه دهریا پۆشتن ، پرویان کرده کهناری (شعیبه) ، قهدهر دوو کهشتی  
 بازرگانی بو ژیر بارخستن بهروه حهبهشه ههلی گرتن و قورهیش پینی نهزانی ،  
 بهدوایاندا بهرپی کهوتن ، بهلام کاتیک قورهیش گهیشته کهناری دهریا ،  
 موسولمانهکان گهیشتبونه شوینی نارامییو ، لهناو حهبهشهدا بهجوانترین شیوه  
 میوانداریان کرابوو <sup>۲</sup>.

له پههزانی ههمان سالدا پیغمبهر ﷺ بهروه حهرهم دهرچوو ، لهویدا ژمارهیهکی  
 زۆری قورهیش وهستا بوون ، ئاغاو قسهبیسراوهکانیان تیدابوو، له ناویاندا مایهوه  
 ، دهستی کرد بهخویندی سورهتی (النجم) ، ئهو بیباوهپانهش پیشتەر هیچیان  
 لهبارهی کهلامی خوداوهندهوه نهبیستبوو ، چونکه شیوازی بهردهوامیان بریتی بوو  
 لهو قسهیهی که بهگوینی یهکدا چریاندبوویان ، دهیانوت : ﴿ لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ  
 وَالْقَوَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَقْلِبُونَ ﴾ فصلت/ ۲۶ ، کاتیک که لهناکاودا ئهم سورهتهی بهسهردا  
 خویندنهوهو ، بو یهکهمجار وتهیهکی خودایی قهشنگ و سهرنج راکیش بهر  
 گوینان کهوت - که زمان و دهربرین دهستهوسان بوو له پهی بردن بهجوانی و  
 گورهیهیهکهی - سهراسیمهی بوون و ههریهکهیان کهوتنه گوئی بو ههلهخستنیو،

<sup>۱</sup> / مختصر سیرة الرسول . نوسینی شیخ عبدالله ی نهجدی ل ۹۲، ۹۳، ههروهها (زادالمعاد) ۲۴/۱، رحمة  
 للعالمین/ ۶۱/۱.

<sup>۲</sup> / رحمة للعالمین/ ۶۱/۱، زاد المعاد ۲۴/۱.



جگه له وواق وړمان هېچې دبیان به بیردا نه ده هات، هه تا له کؤتایې سوره ته که دا کؤمه لیک زهنگی خه ترناکی دلته ژنی دا به گویاندا و پاشان فهرمووی : ﴿ فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴾ النجم / ۶۲ ، پاشان کړنووشی برد ، که س خوی پینه گیر او هه موو سوژدهیان برد ، له راستیدا نه وه کاریگه ریی جوانبیرتی هه ق بوو که سه رسه ختی و لوت به رزی ملهوران و گالته جارانی هیئا به چوکدا ، نه وه بوو خویان پینه گیر او سوژدهیان بو خواوهندی گوره برد .<sup>۱</sup>

کاتیک ههستیان کرد به قورسیی که لامی خودا زمانیان لولی خواردو له دهستیان درچوو ، نه وکاره یان کرد که هه موو توانایان خه رچ کردبوو بو سپرینه وه و له ناوبردنی ، له هه موولایه که وه لومه و سه رزه نشت پروی تیگردن ، له و که سه موشریکانه وه که دیمه نه که یان نه دیبوو ، ئیدی موشریکان که وتنه هه لبه ستنی درو به دهم پیغه مبهروه ﴿ که گویا به وشه ی ریزلینان باسی بته کانی نه وانی کردووه و ، له باره یانه وه فهرموویه تی : ( تلك الغرقة العلی ، وإن شفاعتھن لئرتجی ) ، نه م هه لبه ستراوه پرونه یان هیئا ، بو نه وه ی عوزر خواهی بهیننه وه له به رامبه ر نه و سوژده یه دا که له گه ل پیغه مبهردا ﴿ بردبوویان ، نه م ش له باره ی خیلکی دروژنه وه هېچ سه یر نیه که فیری تیچاندن و درو هه لبه ستن بووبن .<sup>۲</sup>

نه م هه واله گه یشه وه به کؤچکردو کانی حبه شه ، به لام به شیوه یه کی جیا له شیوه راسته قینه که ی وایان پیگه یشتبوو که قوره یش موسولمان بووه ، بویه له شه والی هه مان سالد ا گه رانه وه بومه ککه ، ماوه ی یه ک ساعات پیش گه یشتنه مه ککه ، راستیی مه سه له که یان زانی ، هه ندیکیان جاریکی دی گه رانه وه بو حبه شه ، نه وانی دیکه ش یان به نهینی ، یان له په نای پیایوکی قوره یشدا چوونه وه مه ککه .<sup>۳</sup>

پاشان به لاو چه وساندنه وه ی قوره یشیه کان له سه ریان توندبوو ، خیله کانیان هه لیان کوتایه سه ریان ، قوره یش میوانداری کردنی نه جاشیان به لاوه گران بوو ، پیغه مبه ر ﴿ چاریکی تری نه بوو جگه له وه ی ئامازه بکات به کؤچیکی تر بو حبه شه ، نه م کؤچه ی دووه م زور له کؤچی یه که م سه ختر بوو ، چونکه

<sup>۱</sup> / (بخاری) به سه رهاتی سوژده برده که به کورتی له (ابن مسعود) و (ابن عباس) وه رگیراوه ته وه ، بروانه باب سجده النجم، باب سجود المسلمین و المشرکین / ۱۶۶ ، باب ما لقی النبی ﴿ واصحابه فی المشرکین بمکه / ۱ / ۵۴۳ .  
<sup>۲</sup> / تفهیم القرآن ۱۸۸ / ۵ ، لیکؤلر هوان له مه سه له ی به سه رهاتی (غرانقه) دا نه م بوچوونه یان هه به .  
<sup>۳</sup> / هه مان سه رچاوه ۱۸۸ / ۵ ، زاد المعاد ۱ / ۲۴ ، ۲ / ۴۴ ، ابن هشام ۲۶۴ .

قورەيش بەناگا ھاتبوھو وە بېرىرى پېگەگرتنى دابوو، بەلام موسولمانەكان خىراتر دەرچوون ، ئەم جارەش خۇاى گەورە سەفەرەكەى بۇ ئاسان كردن، پېش ئەوھى دەستى قورەيشيان پى بگات ، خۇيان گەياندە نەجاشى.

لەم جارەشدا لەپياوان ھەشتاوى سى كەس كە (عمار) يان تىدابوو (ھەر چەندە گومانىشى تىدايە) لەگەل دوانزە يان نۆزدە ژندا كۆچيان كرى ، عەلامە (محمد سلیمان المنصور فوری) جەخت لەسەر راي يەكەم دەكاتەوہ<sup>۱</sup>.

### داويكى قورەيش بۇ كۆچكەرانى حەبەشە

موشرىكان لەسەر دلّيان زورگران بوو كە كۆچكەران پەناگەيەكيان دەست كەويت بۇ خۇيان و ئايىنەكەيان ، بۇيە دوو پياوى زېرى ژىريان ھەلبىژارد كە برىتى بوون لە: عەمرى كورپى عاص و عەبدوللاى كورپى ئەبى رەببىعە - پېش ئەوھى موسولمان بىن - چەندىن ديارى جوانيان پيدا ناردن بۇ نەجاشى و بەتريكەكانى دەوروبەرى ، پاش ئەوھى ئەم دوو پياوھ ديارىەكانيان دايە دەست بەتريكەكان ، رىككەوتن لەسەرئەوھى داوايەكن لەنەجاشى كە ئەو موسولمانانە دوور بختەوہ ، ھەردوكيان ھاتنە لاي نەجاشى ، دياريان پېشكەش بەويش كردو پاشان قسەيان لەگەلدا كردو وتيان:

(ئەى مەليك ، چەند گەنجىكى سەرلىشىواو ھاتونەتە ولاتەكەت ، ئەوانە لە ئايىنى گەلەكەيان جىابونەتەوہ ، نەھاتونەتە نىو ئايىنەكەى تو ، ئايىنىكى دايىنراوى خۇيان ھىناوہ ، نە ئىمە نە تو نايزانىن ، ئىمە پياوماقولانى خىلەكانى خۇيانمان بەدوادا ناردوون لەباوان و مام و خىلەكانى خۇيان، بۇئەوہ بياندەيتەوہ دەستيان ، ئەوان باشتر دەيانناسن و چاكتر دەزانن لەسەر چى رەخنەيان لىدەگرن و سەرزەنشتيان دەكەن :

بەتريكەكان وتيان : ئەى مەليك ئەم دوانە راست ئەكەن!

بياندەرەوہ دەستيان ، با بيانگىرئەوہ بۇ لاي خىل و ولاتى خۇيان ، بەلام نەجاشى پىي و ابوو كەدەبىت كىشەكە تاووتوى بكرىت و گوئ لە ھەموولايەك بگىرىت، ناردى بەشوئىن موسولمانەكاندا، بانگىشتى كردن ، ھەموويان

<sup>1</sup> / بىروانە (زاد المعاد) ۲۴/۱، رحمە للعالمين ۶۱/۱ .

<sup>2</sup> / بىروانە دوا سەرچاوہ .

هاتن ، هه موویان له سهر راستی گوتن ریککه وتبوون ناکامه که ی هرچیه ک بیټ ، نه جاشی پیی وتن: ئەم ئایینه چیه که ئیوه خۆتان له گه له که تان پی جیا کردۆته وه بهو پییه نه هاتوونه ته ئیو ئایینه که ی من و ئایینی هیچ میلیه تیک ؟  
 جه عه فری کوری نه بو تالیب که - قسه که ری موسولمانه کان بوو - وتی :

ئە ی مه لیک ، ئیمه خه لکیکی نه قام بووین ، مردوو مان ده خوار دو بتمان ده پهرست ، کرده و ی خراپمان ده کرد ، په یوه ندی خزمایه تیمان ده پچران دو ، له گه ل در او سی دا خراپ بووین ، به هیزه کانمان لاوازه کانمانی ده خوار د، له سهر نه و حال ته بوین ، هه تا خوی گه وه له خۆمان پیغه مبه ریکی بو ناردین ، باوان و راستگویی سپارده ناسیتی و داوین پاکیه که ی ده ناسین ، بانگی کردین بو پهرستنی خودا و یه کتا پهرستی و ، وازه یان له و دارو به رده نی خۆمان و باوو با پیرانمان ده مانپهرست و فرمانی پیدای راستگویی ، سپارده پاریزین و ، په یوه ندی خزمایه تی به جی به یین و ، چاک بین له گه ل در او سی دا و ، ده ست هه لگرین له حورمه ت شکینی و خوین رشتن و ، وازه یان له فاحیشه و ، قسه ی ناراست و ، خوار دنی مالی بی باوک و ، تۆمه تبار کردنی نافره تانی داوین پاک و ، فرمانی پیدای ته نها خودا بپهرستین و ، هاوبه شی بو په یدا نه که ی و نو یز بکه ی و زه کات بده ی و رۆژو بگرین . له سهر نه و ئایینه خواییه که بو ی هی نایان شوینی که وتین و ، هاوبه شمان بو خوا دانه نا و هرچیه که مان له سهر حه رامکرا حه رامان کردو ، هه رچیه کیشمان بو حه لاکرا حه لآمان کرد ، که چی خیله که مان به گژماندا هاتن ، خیله که مان تووشی به لایان کردین ، بوئه وه ی بمانگیر نه وه بو سهر بته پهرستی و حه لآل کردنه وه ی نه و شته پیسانه ی حه رامان کرد بوو ، کاتی که زوریان بو هی نایان ته نگه تاویان کردین و زولمیان به رامبه ر کردین و نه یان هیشت ئایینداریی خۆمان بکه ی ، ئیدی ده رچوین به ره و ولاته که ت ، تۆمان به سهر خه لکی تر دا په سه ند کردو ، حه زمان له نزیک ی تۆ کردو ، ناوانمان خواست که لای تۆ سه ممان لی نه کریت .  
 نه جاشی پیی وت : ئایا شتی که ت له به ره له وه ی خودا بو پیغه مبه ره که تانی ناردوه ؟ جه عه فره فرموی : به لی !

نه جاشی پیی وت : بۆم بخوینه .

سه ره تای (سووره تی مه ریهم) ی بو خوینده وه ، سویند بیټ نه جاشی نه وه ند ه گریا هه تا ریشی ته ربوو ، که شیشه کانیش نه وه ند ه گریان هه تا سه حیفه کانی به رده میان ته ربوو ، پاشان نه جاشی پیی وتن : سویند بیټ نه مه و نه وه ی عیسا

هیناویه تی له یهك چاوگه وه هاتوه ، بهنوینه ره كانی قورهبیشتی وت: برۆنه وه ، سویند بیټ هه رگیز ئه مانه تان پێ ناده مه وه پووی كرده (عه مر ی كور ی) (عاص) و ها وه له كه ی . هه تا چوونه دهر وه ، (عه مر) به (عبدالله) ی وت : سویند به خوا سبهینی و ابویان دیمه وه له ره گه وه دهریانكیشم ، (عبدالله) پێی وت: شتی وانه كه ییت ، ئه وانه خزم با له گه ل ئیمه شدا جیاواز بن ، به لام (عه مر) له سه ر پاكه ی سوور بوو ، بو سبهینی وتی به نه جاشی : ئه ی مه لیک . ئه مانه له باره ی عیسا ی كور ی مه ری مه وه شتی خراب ده لێن ، نه جاشی نار دیه وه به شوینیاندا و له باره ی مه سیحه وه پرسیا ری ئی كردن ، موسو له مانه كان ترسان ، به لام به یه كدهنگی بریا ریاندا راستگۆین و هه رچه كه ییش رویدا ت گوی ئه ده نی ، كه چوونه لای و پرسیا ری لی كردن ،

جه عه فر وتی : ئه وه ده لێن كه پیغه مبه ره كه مان ﷺ بو ی هینا وین ، عیسا به نده و په یامبه ره و روح و وته ی خودا وه نده ، داویه تی به مه ری مه ی داوین پاك .

نه جاشی دا ری کی له سه ر زه وی هه لگرت ، پاشان وتی : سویند به خودا ئه وه ی عیسا ی كور ی مه ری مه گوتویه تی له م دا ره تی نه په ری وه ، به تریكه كانی كه وتنه مقو مقو ، وتی : سویند به خوا هه رچه كه بكن ئه وه هه لو یستی منه .

پاشان وتی به موسو له مانه كان : ئی وه له خا کی مندا له ئه ماندان ، هه ر كه سیك قسه تان پێ بیټ با جی ئی ده سه نریت ، ئه مه ی سی جار وته وه ، پیم خو ش نیه به نه ندازه ی شا خێك ئال توونم هه بیټ و ئازا ری ئی وه بده م .

پاشان وتی به ده ست و پی وه نده كانی : دیا ری هه كان بده نه وه به و دوا نه ، پیویستم پیا ن نیه ، وه لآ مه ی كه خوا مو لكه كه ی پیدامه وه به رتی لی ئی وه رنه گرتم ، تامنیش به رتی لی تی دا وه ربگرم ، له باره ی به گو یی كه سی نه كرد ، تامنیش له فه رمانی ئه ودا به گو یی خه لکی بكم ، (ام سلمه) كه ئه م چیرۆكه ده گی ری ته وه ده لیټ : ئه و دوا نه به سه رشو ری وه دیا ری هه كانیا ن درا یه وه به سه ریاندا ، ئیمه ش له با شترین جیگه وه له نزیک چا كترین درا و سی وه بوین .<sup>1</sup>

ئه مه گی را نه وه كه ی (ابن إسحاق) ه، كه سی تر ده لێن: نار دنی شانده كه ی (عه مر) بو لای نه جاشی دوا ی به در بو وه ، هه ندی کی تر ده لێن دوو جار بو وه به وه فد<sup>2</sup> به لام ئه و پرسیا رو وه لآ مانه ی له گف تو گو ی نی وان نه جاشی و جه عه فر دا پووی دا له وه فده كه ی

<sup>1</sup> / ابن هشام . به كورت كرا وه یی ۱/ ۲۳۴ ، ۲۳۵ ، ۲۳۷ ، ۲۳۸ .

<sup>2</sup> / كورت كرا وه ی (سیره) نو سی نی شیخ عبدا لله نه جدی ل ۹۶ ، ۹۸ ، له و لا په رانه دا وردو در شتی پرسیا ره كانی تی دا به .

دووهدا هه مان ئهو پرسيارو وهلامانه كه (ابن إسحاق) باسى كردون ، پاشانيش ناوهپوكى ئهو پرسيارانه دهليت :- كه لهيه كه م چاوپيڤكه وتندا بووه له گهل نه جاشيدا - فيلى موشريكان شكستى هينا ، داوه كه يان دواو ، بويان دهركهوت كه ناتوانن داخى دلى خويان هه لپرتن ، مه گهر له ژير دهسه لاتی خوياندا، بويه بيروكه يه كي ترسناكيان بو هات، پييان وابوو بزگار بوون لهو مروقه بليمه ته به دهست كو تا كردنى دهبيت ، يان كوشتنى به لام چى بكن (ابو طالب) دهورى داوه ناهيلىت دهستان بيگاتيت ؟ بريارباندا لهو باره يه وه قسه له گهل (ابو طالب) دا بكن .

### قورهيش هه ره شه له (ابو طالب) دهكات

ئاغاكاني قورهيش هاتنه لاي نه بوتاليب و پييان وت : (ابو طالب) تو پياويكى به ته مه نيت و خاوهن پله و پايه يت له ناو ئيمه دا ، داوامان لي كرديت دهستى برازاكهت بگريت نه تگرت ، سويند بيت ئيمه ناراميمان لي برا ، له قسه وتن به باوانمان و، گالته كردن به عه قلمان و، له كه دار كردنى خواكانمان، وازناهيدين تادهستى نه گريت ، يان دانه به زينه مهيدانى توو ئه ويش ، تايه كي كمان له ناو دهجين .

(ابو طالب) ئهو هه ره شه نواندنه ي قورهيشي به لاوه گه ره بوو، ناردي به شوين پيغه مبه ردا ﷺ و پيى وت: ئه ري برازاكه م خزمهكانت هاتنه لام ، ئه وهو ئه وه يان پيى وتم ، منيش و خويشت بهيله كاريكم پيى مه كه نه توانم هه لي بگرم ، پيغه مبه ري خوا ﷺ وايزاني مامى پشتى تي كردوه، له لاوازيدا پشتيواني ئه وي پيى ناكرت ، فهرموى: مامه كه م! سويند بيت به خوا ئه گهر له سه ر دهستى راستم خو رو له سه ر دهستى چه پم مانگ دابنين له پاي ئه وه دا واز له م كاره به ينم ، ئه وه هه رگيز دهست به ردارى نابم . هه تا خواي گه وه سه ري ده خات يان له پيناويدا ده پوم . پاشان دلى گه رم بوو گرياو، هه ستا، كه روش (ابو طالب) بانگي كرد، كه گه رايه وه پيى وت : برازاكه م برؤ حه ز به چى ده كه يت بيلى ، سويندم به خوا ناتدهم به دهست كه سه وه ، ئه نجا ئه م به يته ي وت:

والله لن يصلوا إليك بجمعهم  
حتى أوسد في التراب دفينا  
فأصدع بأمرك ما عليك غضاة  
وأبشر وقر بذاك منك عيوناً<sup>٢</sup>

<sup>1</sup> / ابن هشام ١/٢٦٥، ٢٦٦.

<sup>2</sup> / مختصر سيرة الرسول نوسيني (شيخ محمد عبدالوهاب) ي نهجدي ل ٦٨.

## جاریکی تر قوره‌یش له به‌ردهم (أبو طالب) دا

کاتیك قوره‌یش بینیان پیغه‌مبەر ﷺ به‌رده‌وامه له‌سەر کاره‌که‌ی و ، زانیان که (أبو طالب) یش ئاماده‌نیه پشتی بهر بدات و ، بریاریداوه که لییان جیابینه‌وه‌و درزایه‌تیاں بکات له‌سەرئوه ، (عماره‌ی کورپی (وه‌لیدی کورپی (مغیره‌)یان برده لای و پییان وت: ئەم کوپه پیکه‌وتووترین گهنجی قوره‌یش و جوانترینیانه ، بیبه بوخوت لای خوت راگیری بکه‌و پشتیوانی بکه ، بیکه به کورپی خوت ، برازاکه‌ی خوتمان بده‌ره ده‌ست چونکه درژی ئایینی توو ئایینه‌که‌ی باوو باپیرانی تو‌یه‌و ، یه‌کده‌نگی خیله‌که‌تی شیواندوه‌و به بی‌عقلیان ده‌زانیت ، ئیمه‌ش ده‌یکوژین ، ئەوجا ده‌بیته پیاویک به‌پیاویک (أبو‌طالب) وتی: ئای که سه‌ودایه‌کی خراپم له‌گه‌لدا ده‌کن ، کوپه‌که‌تانم ده‌ده‌نی بو ئەوه‌ی به‌خیوی بکه‌م بو‌تان ، منیش کوپه‌که‌متان بده‌می بو ئەوه‌ی بیکوژن ، سویندم به‌خوا هرگیز شتی وانا‌بیت . (مطعم) ی کورپی (عدی) کورپی (نوقل) ی کورپی (عبدمناف) وتی: سویندبئی (أبو طالب) خیله‌که‌ت له‌گه‌لدا به‌ویژدان بوون و ، هه‌ولیشیاندا بو زرگاربوونت له‌و شته‌ی چه‌زت لی نیه ، واده‌بینم که تو ناته‌وی هیچیان قه‌بول بکه‌یت ، (أبو‌طالب) وتی: وه‌لله‌می ئیوه هرگیز له‌م کاردا له‌گه‌ل من به‌ویژدان نه‌بوون . به‌لام تو بریارت داوه من سه‌رشو‌ر بکه‌یت وخیله‌که‌م به‌ینیته سه‌رم ، برۆ جیت له‌ده‌ست دی بیکه<sup>۱</sup>.

سه‌رچاوه میژوویه‌که‌کان کاتی ئەو دووشانده‌یان دیاریی نه‌کردوه ، به‌لام پاش پامان له به‌لگه به‌رده‌سته‌کان ده‌رده‌که‌ویت که هه‌ردووکیان له ناوه‌پاستی سالی شه‌شه‌می پیغه‌مبەریتیدا بوون و ، ماوه‌ی نیوان هه‌ردوو شانده‌که‌ش زۆر که‌م بوه .

## بیروکه‌ی سته‌مکاران بو له‌ناو بردنی پیغه‌مبەر ﷺ

پاش شکسته‌هینانی دووشانده‌که‌ی قوره‌یش که‌وتنه‌وه سه‌ر توندوتیژیی درنده‌یه‌تی خویان به‌شیویه‌کی توندتر له‌پیشوو ، له‌ماوه‌ی ئەوچه‌ند پوژه‌شدا بیروکه‌ی له‌ناو بردنی پیغه‌مبەر ﷺ به‌شیوازیکی تر په‌یدا بو ، ئەم بیروکه‌یه‌و ئەو درنده‌یه‌تیه‌بوو که‌بووه هوی به‌هیزبوونی ئیسلام به‌دوو پاله‌وانی شکواری خه‌لکی مه‌که‌که ، ئەوانیش: (حمزه‌ی کورپی (عبدالمطلب) و(عمر)ی کورپی (خطاب) بوو .

له نموونه‌ی ئەو درنده‌یه‌تیه جاریکیان (عتیبه‌ی کورپی (أبی لهب) هاته لای پیغه‌مبەر ﷺ و وتی: من باوه‌رم نیه به ﴿ وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴾ و ﴿ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى ﴾ ، ئەنجا که‌وته ئازاردانی و ، کراسه‌که‌ی دراندو ، تفی لیکرد ، به‌لام تفه‌که‌ی به‌ر

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲۶۶/۱ ، ۲۶۷ .

نه كهوت ، نهجا پيغه مبهري ﷺ دوعاي لي كړدو فرموي: خوايه سه گيك له سه گه كاني خوتي تي بهرده ، نهوه بوو دوعا كهي پيغه مبهري ﷺ گيرابوو ، جاريكيان (عتيبي) له گهل چهنده كه سيكي قورپه يشدا چووبوونه دهره وه تاگه يشتبوونه شوينيك له شامدا پيني ده لين (زرقاء) ، له شه ودا شيريك به سه رياندا ده گه ريت ، نهجا (عتيبي) ده ليت: مالوي ران خوم ، وه لاهي نيسا نهو شيره دمخوات ، ههروه كو موحه ممد دوعا كهي لي كړدم ، كوشتي له كاتي كدا كه نهو له مه كه كيهو ، منيش له شام ، شيره كه هه لمه تي برده سه ري له ناو نهواني تردا سه ري لي كړده وهو كوشتي<sup>۱</sup> .  
 نمونه ي تريش ده گيرنه وه كه (عقبه) ي كوري (ابي معيط) له كاتي سوژده بردندا پيني نايه سه ر ملي پيروزي هه تا چاوه كاني ناويان لي تكايه خواره وه<sup>۲</sup> .

به لگهش له سه ر نه وه ي سه راني سته مكار نيازي كوشتنيان هه بوو ، نهو گيرانه وه ي (ابن اسحاق) ه ، كه له فرموده يه كي دريژدا ده ي گيرنه وه ، ده ليت: نه بو جهل وتي: نه ري خيلي قورپه يش ، نهو موحه ممد ده جگه له له كه دار كړدني نايينه كه مان و ، قسه وتن به باپيرانمان و ، گالته كړدن به عه قلمان و ، سووكايه تي كړدن به خواكانمان هچي تر ناكات ، من په يمان ددهم به خوا به به رديكه وه بو ي داده نيشم پيم هه لنه گيريت ، له گهل سوژده بردنيدا ده يدم به سه ري دا ، نهو جا يان له گه لمدا بين يان ده ستم بگرن ، با نيتر دواي نه وه (بنو عبدمناف) چي ده كات بيكات ، وتيان: وه لاهي هيجت لي ناكه ين ، برؤ چيت ده ويت بيكه .

كه پوژ بو وه (ابوجهل) ههروه كو باسي كړدبوو به رديكي هه لگرت ، دانيشت و چاوه پرواني پيغه مبهري ده كړد ﷺ ، پيغه مبهري ﷺ وه كه هه موو روژيك به ره به يان هات ، ده ستي كړد به نويز ، قورپه يشيش له يانه كانياندا دانيشتبون ، چاوه پرواني كاره كهي (ابوجهل) يان ده كړد ، كه پيغه مبهري ﷺ سوژده ي برد ، (ابو جهل) به رده كهي هه لگرت ، پاشان به ره و رووي پيغه مبهري چوو ﷺ ، هه ر كه ليني نزيك بو وه سه ري شوپ كړدو به زه رده هه لگه پراوي گه پرايه وه ، له ترساندا ده ستي به به رده كه وه ره ق بوو بوو ، تا به رده كهي فريدا ، چهنده پياويكي قورپه يش چوونه لاي پينان وت : (ابا الحكم) نه وه چيته ؟ وتي: هه ستم نه وه ي پي بكم كه دويني به نيوم وت ، كه ليني نزيك بوومه وه نيره وشريكي گه وره به ري ريگه كهي لي گرتم ، شتي وه كه نه وه گهردن به رزم نه دييوو ، وينه ي نهو قه دو كه ليه و دم و ددانه م به رچاو نه كه وتبوو ، خهريك بوو بمخوات .

۱ / تفهيم القرآن ۵۲۲/۶ . من الاستيعاب . والإصابة ، دلائل النبوة . الروض الأنف ، مختصر سيرة الرسول  
 نوسيني (شيخ عبداللأى نه جدي) ل ۱۳۵ .  
 ۲ / هه مان سه رچاوه ي دوايي ل ۱۱۲ .

(ابن إسحاق) دهلیت: پیغهمبر ﷺ بوی باس کردم و فہرموی ئہوہ جبریل بوو ﷺ ئہگہر نریک تر ببواہتہوہ دەیرد.

دوای ئہوہ ، ئہوہی ئہبوجہل کردی بہ پیغهمبر ﷺ ، بوہ ہوئی موسولمان بوونی (حہمزہ) ﷺ کہ باسہکہی دیت.

سہرانی قورہیشیش ہیشتا خہریک بوو بیروکی لەناوبردنہکہ لەدلیاندا دەگہیشت ، (ابن إسحاق) لە (عبداللہ)ی کوپی (عمر) وہ دەگپرتہوہ ، دەلیت: چوومہ لایان لە (حجر) کو بوبوونہوہ ، باسی پیغهمبری خوایان کرد ﷺ وتیان : ہەرگیز نہماندیوہ ئہوہندہی ئہو پیاوہ لەگہل کہسی تردا دان بہخوڈا بگرین ، لەسەر کاریکی زور گہورہش ئاراممان گرتوہ ، لەوکاتہدا پیغهمبری خوا ﷺ دەرکہوت ، ہات ہاتا پروکنی وەرگرت ، پاشان بہلایاندا گوزہراو تہوافی کرد ، بہہندیک قسہی بی تام لاقرتییان پیکرد ، ئہوم لەنیوچہوانی پیغهمبردا ﷺ بەدی کرد ، کہ جاریکی تر بہ بەردہمیاندا ہاتوہ ، ہہمان شتیان کردہوہ ، دیسان و لەدہموچاویدا ہہستم پیکردہوہ ، پاشان بو جاری سیہم تیہپرہیوہ بہہمان شیوہیان کردہوہ ، ہہستاو پاشان فہرموی : ( ئہری تا قمی قورہیشیان ئایا گوئی دہگن ، سویندم بہو کہسہی گیانی منی بہدہستہ ، قوربانیم ہیئاوہ بو سہر برین ) قورہیش قسہکہیان بہجددی وەرگرت ، ہاتا وایان ئی ہات ہەرہکو بالندہ لەسەر سہریان نیشتیبتہوہ نہدجولان ، بہشیوہیک توندوتیزترینیان لە باشتین جینگہدا دایناو وتی: (ابو القاسم) تکایہ بلاوہی ئی بکہن سویند بیبت بہ خوا تو پیاوکی نہزان نیت.

بو سبہینی کو بوبوونہوہ باسیان دہکرد ، لەپر لییانہوہ دەرکہوتہوہ ، بہ ہہمویانہوہ ہہلیانکو تاپہ سہری ، چواردہوریان گرت ، یہکیکیان یہخہی کراسہکہی گرت ، ئہبویہکر نہیہیشت ، دہگریاو دەہوت: ئایا پیاوکی دہکوژن کہ تہنا دەلیت خوا پەروەردگارمہ؟ ئہنجا بلاوہیان ئی کرد. (ابن عمرو) دەلیت: ئہمہ سہختترین ہہلوئیست بوو من لە قورہیشم بینی ، کہ لەگہل پیغهمبردا ﷺ کرد بیتیان . (بہکورتی کو تایی ہات).

لەگپرانہوہکہی بوخاریدا لە عروہی کوپی زوبیرہوہ ہاتوہ ، دەلیت: ووتم بہ (عمرو)ی کوپی (عاص) ہہوالم بدہری لەبارہی توندترین کاری موشریکانہوہ کہ لەگہل پیغهمبردا ﷺ کرد بیتیان وتی: کاتیک پیغهمبر ﷺ لە ژووری کابہدا نوژی دەکرد (عقبہ)ی کوپی (ابی معیط) ہات ، کراسہکہی ئالاند لە ملی ، توند گریدا ،

1 / ابن ہشام 298/1 ، 299 .  
2 / ابن ہشام 289/1 ، 290 .



ئەبوبەكر پەيدا بوو ھەردوو شانى (عقبە)ى گرت و، لە پيغەمبەرى دوورخستەوہ ﷺ و فەرمووی: ئايا ئىوہ پياويك دەكوژن كە تەنھا دەئيت خوا پەرەردگارمە؟<sup>۱</sup>

لە فەرموودەكەى (اسماء)يشدا: دەنگيک كەوتە بەرگويى ئەبوبەكر ، وتى: ئەبوبەكر بگە بە ھاوړيكت ، ئەنجا لاى ئيمە خيرا ډەرچوو ، چوار پرچى شوېرى بەسەرەوہ بوو ، لەگەل ډەرچوونەكەيدا ھاواری ئەكرد : ئايا پياويك ئەكوژن : تەنھا لەبەر ئەوہى ئەئيت خوا پەرەردگارمە ؟ ئەنجا قورەيشيەكان سەرقالى بوون و ھاټن بەرەو ږووی ئەبوبەكر ، كەھاتەوہ لامان ھيچى بەسەرەوہ نەمابوو ، پيمان نەزانى تاھاتەوہ لامان<sup>۲</sup>.

### موسولمان بوونی (ھەمزە ﷺ)

لەناو ئەو كەشووہەرا پر لە ھەورى ستم و دەستدریژتەدا بروسكە چەخماخەى داو ږيگەى ژيړ دەستەكانى ږوشن كړدەوہ، ئەو ږووداوەش بريتى بوو لەموسولمانبوونى ھەمزە ﷺ، لەكوټاييەكانى سالى شەشەمى پيغەمبەريتيدا موسولمان بوو، زياتر پيډەچيټ لەمانگى (ذى الحجۃ) دا موسولمان بوويټ.

ھوى موسولمان بونيشى ئەوہيە جاركيان (ابوجھل) بەلاى پيغەمبەردا ﷺ تپيەږى لە (سەفا) بوو ، دەستى بۇ ږردو ئازارى دا ، پيغەمبەرى خوا ﷺ بى ډەنگ بوو ھيچى نەوت ، پاشان (ابوجھل) بەردىكى كيشا بەسەرى پيږوژيدا بريندارى كړد، ھەتا خوښى ليھات، ئەنجا وازى ئى ھيناو چوہوہ يانەى قورەيشيان لەناو كابەداو ، لەگەليان دانيشت ، كەنيزەكيكى (عبداللہ)ى كوپى (جدعان) مالەكەيان لەسەر (سەفا) بوو چاوى ئىبوو، ھەمزە لە ږاو دەگەږايەوہ تيروكەوانەكەى لەملا بوو، كەنيزەكە چوو بەدەميەوہو چى لە (ابو جھل) دى بوو بوى گيږايەوہ ، ھەمزە تووږە بوو - نەبەردتريڻ و ئازاتريڻ گەنجى قورەيشى بوو - بەپەلە ږوشت ، لەگەل كەس نەوہستا ، خوڻى نامادە كړدبوو بۇ (ابو جھل) كە پيى گەيشت ليى بدا ، كەچووہ مږگەوتەوہ لەسەر سەرى وەستاو ، پيى وت: وەستاي فيتنە ، ئايا جنيو بە برازاكەم دەدەيت لەكاتيكددا من لەسەر ئاييني ئەوم ؟ پاشان بە كەوانەكەى كيشاي بەسەريدا بە خراپى بريندارى كړد ، چەند پياويك لەخيلى (بنى مخزوم) - خييلەكەى ابو جھل - وروژان و، (بنو ھاشم) - خيلى ھەمزە -

<sup>۱</sup> / صحيح البخاري ، باب ما ذكر مالقي النبي ﷺ و أصحابه من المشركين بمكة ٤٤٤/١ .

<sup>۲</sup> / مختصر سيرة الرسول ، نوسيني شيخ عبدالله بن عبدل ل ١١٢ .

وروثان ، (ابو جهل) هاواری کرد: واز له (ابو عماره) - واته حه مزه - بهینن ، چونکه جنیوی خراپم به برازاکیه داوه<sup>۱</sup>.

له سه ره تا موسولمان بوونی حه مزه بریتی بوو له تووره بوونی پیاویک له بهر سوکایه تی کردن به که سه که ی ، پاشان خوی گه وره دلّی گوشاد کردو دهستی گرت بهم په یامه پیروزه وه<sup>۲</sup> ، موسولمانه کانیش زور شانازیان پیوه ده کرد.

### موسولمان بوونی (عومهر) ی کوری (خه طاب) ﷺ

هر له و که ش و هه واپر له جه ورو سته مه دا بروسکه یه کی تر چه خماخه ی داو ، پروناکیه کی زورتی هه بوو له چه خماخه ی یه که م ، نه ویش موسولمان بوونی عومهری کوری خه تاب بوو ﷺ ، له مانگی (ذی الحجة) ی سالی شه شه می پیغه مبه ریتیدا موسولمان بوو<sup>۳</sup> ، نه مه ش پاش سی پوژ بوو له موسولمان بوونی حه مزه ﷺ<sup>۴</sup> ، پیشتتر پیغه مبه ر ﷺ نزی کرد بوو بو موسولمان بوونی: (ترمذی) له (ابن عمر) وه ده ری هینا وه و به راستی - ده زانیت ، هه روه ها (طبرانی) له (ابن مسعود) و (انس) وه ده گیرانته وه پیغه مبه ر ﷺ فه رموی: (خوایه به خوشه ویستترینی یه کیک له م دوو پیاوه ئیسلام سه ربخه یت : به عومهری کوری خه تاب یان به (ابی جهل) ی کوری هشام) ده رکوت خوشه ویسترییان عومهری کوری خه تاب ه ﷺ<sup>۵</sup>.

پاش چا وگیرانیش به هه موو ریوایه ته کاندایا که له باره ی موسولمان بونی وه گیراونه ته وه ده رده که ویت که به شیوه یه کی له سه رخو ئیسلامه تی چوره ته دلیه وه ، پیش نه وه ی باسی کورته ی به سه ره اته که بکه ین پیمان باشه ئاماژه به سیفاته سوژداریی و پر له هه سته کانی بکه ین ﷺ.

عومهر ﷺ به ته بیعه ت تیژی و ئازایه تی ناسراو بوو، چه ندین جار موسولمانه کان ئازاریان به دهستی چه شت بوو، دیاره که له ناخیدا هه ستیکی دژبه یه که له کی شه دا بوو ، ریژگرتنی له و نه ریتانه ی باوویا پیران دایان نابوو ، ئالوده بوونی له گه ل ئاره زه و ه کانی سه رخوش و رابواردنیشدا ، پاشان سه رسورمانی به ره قی موسولمانه کان و به رگه گرتنیان له به رده م به لاکاندا له پینا و بیروبا وهردا ، پاشان نه و هه موو گومانه ی پرووی کردبووه دلّی - وه که هه موو بیرمه ندیک - له وه دا که له وانه یه نه وه ی ئیسلام

1 / مختصر سیرة الرسول ﷺ نویسنی (شیخ محمد بن عبد الوهاب) ل ۶۶، رحمه للعالمین ۶۸/۱، ابن مشام ۲۹۱/۱.

2 / ریوایه تی که به لگه به له سه ری شیخ عبیدوللای نه جدی باسی کرده له (مختصر السیره) دا ل ۱۰۱.

3 / تاریخ عمر بن خطاب نویسنی (ابن جوزی) ل ۱۱.

4 / باسی نه وه ش دیت .

5 / الترمذی ، ابواب المناقب ، مناقب ابی حفص ، عمر بن الخطاب ۲/۲۰۹.

خەلکی بۇ بانگ دەکات گەورەترو پاکتربیت لەھی تر ، بۆیە کەھەلدەچوو بەزوویش خاوە دەبوو. (وتەئى محمد غەزالىیە) .<sup>۱</sup>

کورتەئى گۆپرانەوھەکان پاش کۆکردنەوھى ھەمویان - لەبارەئى موسولمان بونیوھ ئەوھیە شەوئیکیان بەناچارى لە مال دەچیتە دەرەوھ - دەچیتە ناو حەرەم و ، دەرۆتە ناو سیتى کابوھ ، لەویدا پیغەمبەر ﷺ نوێژدەکات و تازە دەستى کرد بوو بە خویندنى سورەئى (الحاقە) . عومەر گوئی ئى دەگريت ، دەکەوینتە ژیر کاریگەرى وشەکانیوھ ، دەئیت: لەئلى خوئدا وتم : وەللاھى ھەرۆھکو قورەئیش دەئین ، ئەمە شاعیرە ، ئەنجا ئەمەئى خویندەوھ : ﴿ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ {٤٠} وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ {٤١} الْحَاقَّةُ ، دەئیت: وتم فالگەرە ، فەرموئى : ﴿ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَا تَدَّكُرُونَ {٤٢} تَسْزِيلٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ {٤٣} ﴾ ھەتا کۆتایى سورەتەکە دەئیت : ئیدی ئیسلام چووہ دلمەوہ .<sup>۲</sup>

ئەوھ کەوتنى یەکەم تووى ئیسلام بوو لەئلى عومەردا ﷺ ، بەلام توئکلئى پەرۆتە جاھیلیەکەو، دەمارگریە باوھکەو، شانازى کردن بەئایینی باپیرانەوھ بەسەریدا زال بوو بوو، ھەمیشە دەئى چرپاند بەگوئى دلئیدا ، شیلگیرانە دژ بە ئیسلام کارى دەکردو ، گوئی ئەئەدایە ئەو ھەستەئى لەپشت ئەو توئکلەوھ خوئى حەشار دابوو.

ھەر لەبەر ئەو تەبیەت توندى و دژایەتئى کردنئى بۆ پیغەمبەر ﷺ ، جارئیکیان شمشیرى ھەلگرت و بەنیازى لەناو بردنى پیغەمبەر ﷺ چووہ دەرەوھ ، لە رینگەدا (نعیم)ئى کوپرى (عبدالله النحام العدوى) بینى ، یان پیاویک لەخیلئى (بنى زھرە) .<sup>۳</sup> یان پیاویک لەخیلئى (بنى مخزوم) ، پئی وت: نیازى کویت ھەئە (عومەر) وتى : ئەمەوئیت موھەممەد بکوژم ، کابرا وتى : ئیدی چۆن لەدەست (بنى هاشم) و (بنى زھرە) قوتارت دەبیت ئەگەر موھەممەد بکوژیت؟ عومەر پئی وت: ھەرچى سەئیرت دەکەم توؤش وازت

<sup>۱</sup> / فقه السيرة ل ۹۲، ۹۳.

<sup>۲</sup> / تاریخ عمرین الخطاب نوسینئى (ابن الجوزئى) ل ۶، رىوایەتئىکى (ابن إسحاق) کە لە (مجاهد) و (عطاء)وھ دەئیگۆتئەوھ لەمەرە نزیكە ، بەلام لەکۆتایئیکەئیدا لەس جیایە ، سەئیرکە (سیرە ابن هشام) ۲۴۶/۱-۲۴۸، ھەرۆھما ئەوھئى (ابن الجوزئى) لە(جابر)وھ ھیناویەتئى لەمەرە نزیكە، ئەوئیش لەکۆتایئیدا جیادەبیتئەوھ. بڕوانە (تاریخ عمرین الخطاب) ل ۹، ۱۰.

<sup>۳</sup> / ئەمە لەسەر رىوایەتەکەئى (ابن إسحاق) و ، سەئیرکە (ابن هشام) ۲۴۴/۱.

<sup>۴</sup> / ئەمەئى لە(انس)ئى کوپرى (مالئیک)وھ گۆپرانەوھتەوھ، بڕوانە (تاریخ عمرین الخطاب) ل ۱۰، و، مختصر سیرە الرسول نوسینئى شئیخ عبدالله ئى نەجدئى ل ۱۰۲.

<sup>۵</sup> / ئەوھئى لە (ابن عباس)وھ گۆپرانەوھتەوھ ، بڕوانە دوا سەرچاوە ل ۱۰۲.

لهو ئايينه هيناوه كه لهسهرى بویت ، كابر پيى وت: ئهري عومر ههوالئىكى سهيرتت پي بلیم ! خوشكهكەت و زاواكەت وازيان هيناوه و چوونه سهر ئاييني موحه ممهه ، عومر به رهقى و تورهبهيهوه ههستا چوو بومالى خوشكهكەى ، خهبابى كوڤرى ئه ره تيان له لاي بوو ههردوو كيانى فيرى قورئان ده كرد ، لاپه رهبهيكيش له سورتهى (طه) پي بوو بوى دهخويندنهوه ، له پشتيانهوه بوى دهخويندنهوه ، كه خهباب ههستى كرد بههاتنى عومر له ماله كه دا خوئى ههشاردا ، (فاطمه) ش . خوشكهكەى عومر . لاپه ركهكى شاردهوه ، كاتيكيكيش عومر له دهركاى ماله كه نزيك بوو بوهوه گوئى له دهنگى خهباب بوو بوى دهخويندنهوه ، كه هاته ژوره وه وتى: ئه وه دهنگه چى بوو كه له ئهيوهم دهبيست؟ وتيان: تهنها قسه وباسيكي نيوان خو مان بوو ، وتى: له وه دهچيت له ئاييني خو تان هه لگه رابنه وه ، زاواكهى پيى وت: رات چى به ئه گه ر راستى له ئايينه كهى تودا نه بيت؟ عومر هه ر ئه مهى بيست هه لى كوتايه سه رى و به توندى ليى دا ، (فاطمه) ي خوشكى ويستى له ژير ده ستيدا مي رده كهى ده ربه نييت ، زلله يه كى توندى كي شا به دم و چاوى ئه ويشدا خو ينى لي هات . له گي رانه وه كهى (ابن اسحاق) دا ده ليت: لييدا و بريندارى كرد . نهنجا (فاطمه) به تورهبهيهوه پيى وت: ئهري عومر چيت ده وي ت ئه وه تا هه ق له ئايينه كهى تودا نيه ، شا به تى دا جگه له خوا هيج په رستراويكى تر مافى په رستنيان نيه ، شا به تى بده كه موحه ممهه پيغه مبه رى خوا به .

كه عومر نا ئوميد بوو ، بينى خو ين له دم و چاوى خوشكه كهى ديته خواره وه په شيمان بوه وه و شه رم دا يگرت ، وتى: ئه نو سرا وه م بده نى كه لاتانه با بيخوينمه وه ، خوشكه كهى وتى: تو پيسى ، ته نها پاك ان ده ستى لى ده دن ، ههسته خوت بشو ، هه ستاو خوئى شو رد ، نهنجا نو سرا وه كهى به ده ست وه گرت ، خو ينديه وه : ﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾ وتى: ئه مانه كو مه ليك ناوى پاك و پيرو زن ، پاشان (طه) ي خو يند ، هه تا گه يشته ﴿ اِنِّیْ اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا فَاعْبُدْنِیْ وَاَقِمِ الصَّلٰةَ لِذِكْرِیْ ﴾ طه : ۱۴ ، وتى: ئاى ئه م گوتانه كه جوان و شكودارن ، ئادهى موحه ممه دم نيشان بدن . كه (خباب) قسه كهى عومر ي گوئى لى بوو هاته ده ره وه ، وتى: مرده بيت عومر ، له خوا داواكارم كه نزاكهى پيغه مبه ر ﴿ بى بو ت كه شه وى پينج شه ممه فرموى: (خوا به ئيسلام سه ربخه به عومر ي كوڤرى خه تاب يان به نه بوجه لى كوڤرى هشام) پيغه مبه رى ﴿ خواش له ناو ئه و خانوه دا به كه له ناو قه دى (سه فا) دا به .

عومر شمشيره كهى به ده ست وه گرت ، چوو ماله كه ، داى له ده رگا ، پياويك له كونى ده رگا كه وه سه يرى كرد ، بينى عومر ه شمشيره كهى به ده ست وه به ، خيرا

هه‌وآلی دا به پیغه‌مبەر ﷺ ، هه‌موویان کۆبوونه‌وه ، حه‌مزه پێی وتن: چیتانه ؟ وتیان: عومره ، وتی: جابا عومەر بیټ ، ئاده‌ی دهرگا‌که‌ی بۆ بکه‌نه‌وه ، ئه‌گه‌ر خیری بویت بۆ ده‌که‌ین ، ئه‌گه‌ر بۆ شه‌ریش هات‌بیټ به شمشیره‌که‌ی خۆی ده‌یکوژین ، پیغه‌مبهری خوا ﷺ وه‌حی بۆ ده‌هات ئه‌نجا هاته دهره‌وه له ژوره‌که‌دا عومهری بینی ، به‌رۆک و تاقمه‌که‌ی عومهری گرت و به‌توندی پرای وه‌شاند ، پێی فه‌رموو: هیشتا واز ناهینیت (عومەر) هه‌تا سه‌رشو‌پیه‌که‌ی (وه‌لیدی) کورپی (موغه‌یره) ت به‌سه‌ردا نه‌یه‌ت ؟ خوايه ! ئه‌وه عومهری کورپی خه‌تابه ، خوايه به عومهری کورپی خه‌تاب ئیسلامه‌که‌ت سه‌ر ب‌ل‌ن‌د بکه ، عومەر ده‌ستبه‌جی فرموی: (أشهد أن لا إله إلا الله ، وأَنَّ رسول الله) موسو‌لمان بوو موسو‌لمانه‌کانی ناو ماله‌که ده‌ستیان کرد به‌گو‌ت‌نی (الله أكبر) به‌شيوه‌یه‌ک خه‌لکی مزگه‌وت گو‌ییان لێیان بوو<sup>١</sup>.

به‌راستی عومەر خاوه‌نی نازایه‌تی‌ه‌کی که‌م وینه بوو ، موسو‌لمان بوونی هه‌رایه‌کی له‌ناو موشریکاندا دروست کرد سه‌رشو‌پو زه‌لیلی کردن و ، پو‌شاک‌ی سه‌ر ب‌ل‌ن‌دی و پایه به‌رزى و ئاسو‌ده‌یی به‌موسو‌لمانانیش به‌خشى.

(ابن إسحاق) به سه‌نه‌دی‌کی خۆی له (عمر) وه ده‌گی‌رته‌وه ، عومەر فه‌رموی: که موسو‌لمان بووم توندو تیزتی و دوژمنایه‌تی خه‌لکی مه‌که‌که‌م که‌وته‌وه بیر بۆ پیغه‌مبەر ﷺ ، ده‌لیت : وتم : ئای ئه‌بوجه‌هل ، خیرا چووم ته‌قه‌مدا له دهرگا‌که‌یان هاته دهره‌وه ، وتی: به‌خیر بیټ ، چی تۆی هیناوه بۆ ئیره ؟ وتی: هاتووم پیټ ب‌ل‌یم که باوهرم هیناوه به‌خاوه موحه‌مه‌دی پیغه‌مبهری و ، متمانه‌شم داوه به‌و په‌یامه‌ی هیناوه‌یه‌تی ، ده‌لیت : دهرگا‌که‌ی به‌سه‌ردا داخستم و ، وتی : خوا له‌ناوت به‌ریت ، به‌راستی شتیکی خراپت هینا<sup>٢</sup>.

(ابن جوزی) ده‌لیت: عومەر فه‌رموی : هه‌رپیاویک موسو‌لمان ببوايه پیاوانی لی کۆ ده‌به‌وه لێیان ده‌داو ئه‌ویش لێی ده‌دان ، کاتیک موسو‌لمان بووم چووم بۆ لای خالم . که (عاصی) کورپی (ه‌اشم) هه‌وا‌لم دایه چووه ژوره‌وه ، ده‌فه‌رمو‌یت چووم بۆ لای گه‌وره پیاویکی قوره‌یش . که له‌وانه‌یه ئه‌بوجه‌هل بیټ . هه‌وا‌لم دایه ، ئه‌ویش له داخاندا چووه ژوره‌وه<sup>٣</sup>.

هه‌روه‌ها (ابن هشام) و (ابن الجوزی) یش به‌گورتی ده‌گی‌رنه‌وه ، که عومەر ﷺ موسو‌لمان بوو هات بۆ لای (جمیل)ی کورپی (معمر الجمحی) - ده‌م نه‌و‌یستاوترین

<sup>١</sup> / تاریخ عمر بن الخطاب ل ١٠٧، ١١٠، مختصر سيره الرسول نوسینی شیخ عبدالله ی نه‌جدی ل ١٠٢، ١٠٣، ابن هشام ٣٤٤/١-٣٤٦.

<sup>٢</sup> / دوا سقرضاوة ٣٤٩/١، ٣٥٠.

<sup>٣</sup> / تاریخ عمر بن الخطاب . نوسینی (ابن الجوزی) ل ٨.

پیاوی قورپیش بوو - عومەر هه‌والی دایه که موسولمان بوو ، (جمیل) به‌دهنگی به‌رز  
 هاواری کرد (ابن الخطاب) یش له ئایین هه‌لگه‌رایه‌وه ، عومەر به‌دوایه‌وه بوو ده‌یوت :  
 درؤ ئەکا من موسولمان بووم ، لئی وروژان ، که‌وته شه‌ر له‌گه‌لێاندا هه‌تا خۆر  
 له‌سه‌ریان گه‌رم بوو ، ئیدی عومەر ماندوو بوو دانیشت ، هاتنه‌ سه‌ری ، پیی وتن :  
 چیتان له‌ ده‌ست دیت بیکه‌ن ، سویند به‌خوا ده‌خۆم ئەگه‌ر سی سه‌د پیاو بوینایه‌ یان  
 بۆمان به‌جی ده‌هیشتن یان ده‌بوايه به‌جیتان به‌یلایه<sup>۱</sup> .

دوای ئەوه موشریکان چون بۆ ماله‌که‌ی ویستیان بیکوژن ، (بوخاری) له  
 (عبدالله)ی کورپی (عمر) وه ده‌گێرپه‌ته‌وه فه‌رمووی : له‌کاتیکدا عومەر به‌ترسه‌وه له  
 ماله‌که‌یدا بوو ، (عاص)ی کورپی (وائل السهمی) . (ابو عمرو) هات بۆ لای ملوانکه‌یه‌کی  
 جوان و کراسیکی پووپۆش به‌ ئاوریشمی له‌به‌ردا بوو ، له‌خیلی (بنی سهم) بوو ، ئەمانه‌ له  
 جاهیلیه‌تدا پشتیوانی ئیمه‌ بوون ، پیی وت : چیته‌؟ فه‌رموی : خیلکه‌ت ئەلین : ئەگه‌ر  
 موسولمان بویم ده‌مکوژن ، وتی ریگه‌یان پی ناریت بگه‌نه‌ لات . پاش ئەوه‌ی ئەم  
 قسه‌یه‌ی کرد ئیتر دُنیا بووم . (عاص) چوه‌ ده‌روه ، بینی خه‌لکی ناو دۆله‌که‌یان  
 پپرکردوه ، پیی وتن : بۆ کوی ئەچن ؟ وتیان : ئەوه عومەری کورپی خه‌تابه‌ له‌ ئایین  
 هه‌لگه‌راوه‌ته‌وه ، وتی : ریگه‌ نیه ، ئیدی خه‌لکه‌که‌ بیریکیان کرده‌وه<sup>۲</sup> ، له‌گێرانه‌وه‌یه‌کی  
 (ابن إسحاق) دا : وه‌للأه‌ی وه‌کو پۆشاکیک و ابوون له‌سه‌ری لاچووبن<sup>۳</sup> .

ئهمه‌ سه‌باره‌ت به‌ موشریکان ، سه‌باره‌ت به‌ موسولمانه‌کانیش ، مواهید له  
 (ابن عباس) وه‌ ده‌گێرپه‌ته‌وه : ده‌لێت : پرسیارم کرد له عومەری کورپی خه‌تاب ، به‌هۆی  
 چیه‌وه ناو‌نرایت (الفاروق) فه‌رمووی : هه‌مه‌ پێش من به‌ سی پۆژ موسولمان بوو .  
 پاشان به‌سه‌رهاتی موسولمانبوونه‌که‌ی بۆ گێرایه‌وه‌وه له‌کوتاییدا فه‌رموی : وتم : واته  
 دوای ئەوه‌ی موسولمان بووم . پیغه‌مبه‌ری خودا ئایا ئیمه‌ بزین و بمزین له‌سه‌ر هه‌ق  
 نین ؟ فه‌رموی : به‌لی ! سویندم به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته ، ئیوه بزین و بمزین  
 له‌سه‌ر هه‌قن ، فه‌رموی ، منیش وتم : ئیتر بۆچی خۆمان بشارینه‌وه ؟ وتم : سویندم  
 به‌و که‌سه‌ی تو‌ی به‌هه‌ق نارده‌وه ده‌روینه‌ ده‌روه ، برده‌مانه‌ ده‌روه له‌ دوو ریزدا ،  
 هه‌مه‌ له‌یه‌کیاندا بوو ، منیش له‌وی تریاندا بووم ده‌نگی پیمان له‌ خرمه‌ی هارینی  
 باراش ده‌چوو ، هه‌تا چووینه‌ مزگه‌وته‌وه ، ده‌فه‌رمووت : قورپیش سه‌یری من و

<sup>۱</sup> / هه‌مان سه‌راوه‌ ل ۸ ، ابن هشام / ۱ / ۳۴۹ ، ۳۴۸ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام / ۱ / ۳۴۹ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری . باب إسلام عمر بن الخطاب . ۵۴۵ / ۱ .

حه مزه یان دهکرد ، توشی خه مۆکیهک بوون پیشت شتی وایان به سردا نه هاتبوو ، لهو رۆژهوه پیغه مبهەر ﷺ ناوی نام (الفاروق) .<sup>۱</sup>

(ابن مسعود) یش ﷺ دهیفرموو: نه مانده توانی له پال کابهدا نوێژ بکهین ههتا عومه ر موسولمان بوو .<sup>۲</sup>

له (صهیب)ی کوری (سنان الرومی)یهوه ﷺ فه رموی: که عومه ر موسولمان بوو ئیسلامهتی ده رکهوت و ، به ئاشکرا بانگی بو دهکراو ، له دهوری کابه به ئه لقه داد نه یشتین ، ته وافی به یتمان دهکرد ، هاوتاییمان دهکرد له گه ل نه وانه دا که له گه لماندا توند بوون و ، ره دی هه ندیک له وانه شمان ده دایه وه که قسه یان ده کرد .<sup>۳</sup>

ههروه ها له (ابن مسعود)ه وه فه رموی: له و کاته وه عومه ر موسولمان بوو سه رمان بلن د بوو .<sup>۴</sup>

### نوینه ری قوره یش له به رده می پیغه مبه ری خوا دا ﷺ

پاش موسولمان بوونی نه و دووپاله وانه ری زداره - هه مزه ی کوری عه بدول موته لیب و عومه ری کوری خه طاب ﷺ - هه وری خه مه کان ده ره وینه وه موشریکانیش بو سزادان و نه شکه نه جدهانی موسولمانه کان به ناگا ها تنه وه و ، هه ولیاندا سه و دایه ک له گه ل پیغه مبه ردا ﷺ بکه ن به رشتنی هه ر نازو نیعه ته یك پیویست بکات به سه ری دا ، هه تا وازی پی به یزن له بانگه وازه که ی ، نه و هه ژرانه به وه یان نه ده زانی هه رچه ک خۆری له سه ر هه ندیک له به رده م بانگه وازه که یدا به های با لی می شوله یه کی نیه ، هه رچه کیان ویست نا ئومید بوون و شکستیان هی نا .

(ابن إسحاق) ده لیت: (یزید)ی کوری (زیاد) له (محمد)ی کوری (کعب القرظی) یه وه بۆ گه یراه وه وتی: (عتیبه)ی کوری (ریعه) ، پیاوما قولیک بوو ، جار یکیان له یانه که ی قوره یشدا وتی: نه ری خیل ی قوره یش بو نه چم بۆلای موچه ممه دو قسه ی له گه لدا بکه م ؟ . له و کاته دا پیغه مبه ر ﷺ به ته نها له مرگه وته که دا بوو . (عتیبه) وتی: ده چم هه ندیک پی شنیار ده خمه به رده ستی له وانه یه به هه ندیکیان رازی بی ت ، چی ویست ده یده نی و ، وازمان لی بی نی ت ؟ نه مه کاتیک بوو هه مزه موسولمان بوو ، ها وه لانی پیغه مبه ریش ﷺ زیاترو

<sup>۱</sup> / تاریخ عمر بن الخطاب نویسنی ابن الجوزی ۶-۷ .

<sup>۲</sup> / مختصر سیره الرسول . نویسنی شیخ عبدالله ی نه جدی ل ۱۰۲ .

<sup>۳</sup> / تاریخ عمر بن الخطاب ، نویسنی (ابن الجوزی) ل ۱۳ .

<sup>۴</sup> / صحیح البخاری . باب اسلام عمر بن الخطاب ۵۴۵/۱ .

زۆرتر دەبوون ، وتیان : ئەی بۇ نا ، (ابو الولید) ھەستە برۇ بۆلای ، قسەى لەگەڵدا بکە ،  
 (عتبە) چوو بۆلای ، ھەتا لەنزیکیموھ دانیشت ، وتی : ئەسرى برازا ، تۆ خۆت دەزانى چ پەلو  
 پایەبەکت لەناو خیل و چ ریزیکت لەناو خزماندا ھەبە ، ئەوھى تۆ ھیناوتە بۆ کەسەکانت  
 کارىكى گەورەبەو بەھۆبەوھ دوبرەمکیت تى خستوون ، گالتە بەعەقلىان دەکەیت ، نایىنى  
 باووباپیرانت عەبیدار کردوھ ، ھەرچبەکیش باپیرانىان کردویانە تۆ بە کوفرى دەزانیت ،  
 گویم ئى بگرە ھەندىک کاروبار دەخەمە بەردەستت یرىكى ئى بکەیتەوھ ، لەوانەبە ھەندىکیان  
 قەبول بکەیت ، دەلى ، پىغەمبەر ﷺ فرمووی : (ابو الولید) ھەر چبەکت ھەبە بىلى گویم  
 لیتە ، وتی : برازا ، ئەو شتەى تۆ ھیناوتە ئەگەر مالت پىنى دەوئیت ، ھەموومان مال و  
 سامانى خۆمانت بۆ کۆدەکەینەوھ ھەتا دەبیتە دەولەمەندترینمان ، ئەگەر گەورەبیت  
 دەوئیت دەتکەینە سەروکی خۆمان ، ھىچ کارىک بە بى تۆ ناکەین ، ئەگەر مەلیکایەتیت  
 دەوئیت دەتکەینە مەلیکی خۆمان ، ئەگەر ئەوھش بۆت دىت رىبەکە و ناتوانیت دووری  
 بخەیتەوھ لە خۆت ئەو ھەکیمت بۆ بانگ دەکەین ، مال و سامان خەرج دەکەین ھەتا چاک  
 دەبیتەوھ ، چونکە لەوانەبە تووشى شتىک ھاتبیت یان ھەرەکو ئەوھى پى و ت : ھەتا  
 (عتبە) لە قسەکانى بوھە ، پىغەمبەر ﷺ بە تەواوی گوئى ئى گرتبوو ، فرمووی : (ابو  
 الولید) ئى بویتەوھ ؟ وتی : بەلى ، فرمووی : تۆش گوئى لە من بگرە ، وتی : باشە ،  
 پىغەمبەر ﷺ فرمووی : ﴿بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ، حَم (۱) تَنْزِیْلٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ (۲)  
 كِتَابٍ فَصَّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (۳) بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ  
 (۴) وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ اَكْثَةِ مِمَّا تَدْعُونَا اِلَيْهِ﴾ فصلت ، پاشان پىغەمبەر ﷺ لەسەر  
 خویندەنەوھەکەى بەردەوام بوو ، (عتبە) گوئى ئى گرتبوو ، دەستى خستبوھ پشنتى و پالى  
 پىوھ دابوھە ، گوئى ئى دەگرت ، پاشان پىغەمبەر ﷺ گەیشتە سوژە کە سوژەى برد ،  
 پاشان فرمووی (ابو الولید) ئەوھبە کە ببستت ، ئەوھ تۆو ئەو ، (عتبە) ھەستاو چوو بۆلای  
 ھاوئەکانى ، ھەندىکیان بەبەکتريان وت : سوئند دەخوین بەخوا ئەو پەنگ و پوھى (ابو  
 الولید) ھەبەتە ئەوھنە بوو کە پىنى پۇششت ، کە ھاتەوھ لایان دانیشت ، وتیان : ئەوھ  
 چیتە (ابو الولید) ؟ وتی : من گویم لەقسەبەک بوو ، سوئند بەخوا ھەرگیز لەو جۆرەم گوئى  
 ئى نەبوھ ، وەللآھى ئەوھ نە شیعەرە ، نە جادوھ ، نە فالە ، ئەى خىلى قورەبىش بەگویم  
 بکەن و ئەمە بخەنە گەردنى من ، واز لەو کابرايە بەینن و خۆتانى ئى کەسار بگرن ، وەللآھى  
 ئەو قسەبەى من لىم ببست لە داھاتوودا شەوھکەتیکى گەورەى دەبیت ، ئەگەر عەرەب



لهناوی بهرن ئهوا به غهیری خوتان له کولتان دهبیتهوه ، ئهگهر بهسهه عهره بیهیدا زال بیت ئهوا مولکی ئهوا مولکی ئیوه شه ، سه ره بهزی ئهوا هی ئیویه و ، دلخۆشترین کهس دهین به ئهوا ، وتیان : وهنلاهی (ابو الولید) ئهلیی به زمانی سیحری له تۆش کردوه ؟ (عتبه) وتی : ئهوه رای منه له بارهی ئهوا پیاوهوه ، چیتان پی باشه ئهوه بکهن <sup>۱</sup>.

له ریوایه تیکی تردا (عتبه) گوینی گرتبوو ههتا پیغه مبهه گه یشته ئایه تی : ﴿فَانْ اَعْرَضُوا قُلَّ اَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَ تَمُودَ﴾ ئیدی (عتبه) به ترس و له رزه وه ههستاو ، دهستی خسته سه رده می و دهیوت : بیکه به خاتری خوداو خزمایه تی ! له ترسی هه ره شه که هه ستابوو ، ئه وهی وتبوو به قوربه ییش که وتبووی <sup>۲</sup>.

### (ئهبوطالب)

#### (بهنی هاشم) و (بهنی عبدالمطلب) کۆده کاته وه

ئاراسته ی بارودۆخ و په وه شه که گۆرانی به سه ردا هات ، به لام هیشتا (ابو طالب) ترسی له برازاکه ی هه بوو که موشریکان شتیکی ئی بکهن ، که سه یری پووداوه کانی پیشتی ده کرد . کاتیک موشریکان هه ره شه ی شه ریان له گه لدا کردبوو ، پاشان هه ولی سه وداياندا له گه لیدا به (عماره) ی کوپی (ولید) هه تا پیغه مبه ریان بداتی بیکوژن ، هه روه ها روشتنی (ابوجهل) بو لای به به ردیک بیکوژیت و ، هه ولی (عقبه) بو خنکاندن برازاکه ی به جله کانی خو ی و خه ریک بوو بیخنکینیت و هه روه ها ده رچوونی (ابن الخطاب) به شمشیره که یه وه بو کوشتنی برازاکه ی . ئهبوطالب بیری له و پووداوانه ده کرده وه ، بو نی شه ریکی ده کرد دلی هینایه له رزه ، بو ی ساغ بو بو وه که موشریکان بریاری شارده نه وه ی ئوبالی ئه م دهن و ، برازاکه ی ده کوژن ، ئه و جا (حه مزه) یان (عومه ر) یان هه ر که سیکی تر ه یچ دادیکی ناده ن ئه گه ر که سیك هه لی کوتایه سه ر برازاکه ی و له ناکاودا کوشتی .

(ابوطالب) له مه دلنیا بوو ، له سه ر هه قیش بوو ، ئه وان به ناشکرا کۆبوونه وه بو کوشتنی پیغه مبه ر ﷺ ، قورئان نامازه ی کردوه به و بریاره ی قوربه ییش و فه رمویه تی : ﴿اَمْ اَبْرَمُوا اَمْ اَمْرًا فَاِنَا مُبْرَمُونَ﴾ [الزحرف / ۷۹] که واته ده بیئت (ابو طالب) چی بکات !

<sup>1</sup> / ابن هشام ۲۹۴، ۲۹۳/۱  
<sup>2</sup> / تفسیر ابن کثیر ۱۰۹/۶ ، ۱۶۱ .

که بینی قورپه‌یش گردبونه‌ته‌وه دژ به‌برازاکه‌ی ، هستا له‌ناو بنه‌ماله‌که‌یدا له (بنی هاشم) و بنی (عبد المطلب) که هه‌ردوو پو‌له‌ی (عبد مناف) بوون ، بانگی کردن بو به‌رگری کردن له برازاکه‌ی و پشتیوانی کردنی ، نه‌وانیش به موسولمان و کافروه وه دک ده‌مارگیری هاوسینه‌تی عه‌ره‌بی هاتن به‌ده‌میه‌وه ، ته‌نها (ابو لهب) ی برای نه‌بیت ، که له‌وان جیابوه‌وه له‌گه‌ل قورپه‌یشدا بو<sup>۱</sup>.

### په‌یوه‌ندی داب‌رینی گشتی

سه‌بارت به‌موشریکان . چوار پروداوی گه‌وره له‌ماوه‌ی چوار هه‌فته‌دا ، یان له که‌مترین ماوه‌دا پرویانددا ، له‌وانه ، موسولمان بوونی حه‌مه ، پاشان عومه‌رو ، پاشان په‌تکرده‌وه‌ی سازشی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌گه‌لیاندداو، پاشان یه‌کگرتنی (بنو مطلب) به موسولمان و کافروه بو پاراستنی ژیانی پیغه‌مبه‌رو به‌رگری ئی کردنی ، موشریکان سه‌رسام بووبوون ، ناهه‌قیشیان نه‌بوو ، نه‌وان ده‌زانن نه‌گه‌ر موحه‌مه‌د بکوژن خوینی هه‌مویان له‌شیوی مه‌که‌دا ده‌رژیت ، له‌وانه‌شه بیته هوی له په‌گه‌وه ده‌رکیشانیان ، نه‌وه‌یان ده‌زانی بو‌یه بیریان له‌زو‌لمیکی تر ده‌کرده‌وه جگه له کوشتن ، به‌لام کاریگه‌رت‌تر له‌وه‌ی دوا‌یی کردیان.

### په‌یماننامه‌ی سته‌م و ده‌ستا دریزی

هه‌موو قورپه‌یش له (ضیف)ی (بنی کنانه) له شیوی (المحصب) کو‌بونه‌وه‌و په‌یمانیانددا دژ په (بنی هاشم) و (بنی عبد المطلب) که ئیتر له‌مه‌ودوا نه ژن و ژنخوازی و، نه کپین و فروشتن و ، هاوده‌میی کردن و، تیکه‌لاوی و، هاتوچوو ، قسه‌یان له‌گه‌لدا نه‌که‌ن ، هه‌تا پیغه‌مبه‌ریان ته‌سلیم نه‌که‌ن بو کوشتنی ، له‌و باره‌یه‌وه په‌یماننامه‌یه‌کیان نووسی چه‌ند به‌لین و په‌یمانیکی تیداوو که (هه‌رگیز هیچ جو‌ره سولحیکیان له‌گه‌لدا نه‌کریت و ، به‌زه‌ییان پیا‌یانددا نه‌یه‌ته‌وه ، هه‌تا پیغه‌مبه‌ریان ته‌سلیم ده‌که‌ن بو کوشتنی)

(ابن القيم) ده‌لیت گوتراوه: که (منصور)ی کو‌ری (عکرمه‌ی) کو‌ری (هاشم) نوسیویه‌تی ، گوتراویشه که (نضر)ی کو‌ری (حارث) نوسیویه‌تی ، به‌لام قسه‌ی راست نه‌وه‌یه که (بغیض)ی کو‌ری (عامر)ی کو‌ری (هاشم) نوسیویه‌تی ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ نزای ئی کردوه هه‌ردوو ده‌ستی ئی‌فلیج بوون<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲۶۹/۱. مختصر سیره الرسول ، نوسینی عبدالله ی نه‌جدی ل ۱۰۶.

<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۴/۲۶۷.

ئەو پەيمانە تەواپوو بەسترا ، نووسخەكە بەدیواری ناوھووی كابدەدا  
 ھەئاسرا ، ھەموو (بنو ھاشم) و (بنو عبدالمطلب) بە كافرو موسولمانەوہ لایەنگر  
 بوون جگە لە (ابو لەھب) بۆیە ھەموویان لە شیوی (ابوطالب) دا سەرھتای شەوی  
 مانگی (المحرم) سالی ھەوتەمی پیغەمبەریتی بەندی کران.

### سی سال لە شیوی (ابو طالب) دا

ئابلقەكە توندبوو ، ھەموو ئاوو خۆراكیكان نەما ، موشریكان نەیان  
 دەھیشت ھیچ خۆراك و كپین و فروشتن و بازرگانیکە بیته مەككەو نەكپن ، ھەتا  
 وای لیھات زۆریان بۆھات كەوتنە خواردنی گەلای دارو چەرم ، بەشیوھەك لەپشت  
 شیوھەكەو دەنگی ئاھوھسەرھتی ژن و منالەكانیان دەبیسرا كە لەبرساندا  
 ھاواریان دەكرد ، مەگەر بە - نەینی - وەگەرنا ھیچ شتیكان پی نەدەگەشیت ، لە  
 پوژانی مانگە ھەرامكراوھكاندا نەبیته نەیان دەتوانی ھیچ پوژیک بۆ شت كپینیش  
 بیئە دەرەوہ ، ئەو كاتانە شەمەکیان لەو كاروانانە دەكپری كە لە دەرەوہ دەھاتنە ناو  
 مەككە ، خەلكی مەككەش نرخى شتەكانیان بەكپین بەرز دەكردەوہ بۆ ئەوہی  
 پینان نەكپردیت.

ھەكیمی كورپی حوزام پیدەچوو گەنمی پی بیت بۆ خەدیجەى پوری . پ.  
 جارێكان (ابوجھل) ھاتە سەر پی و لی نەدەبووہ نەیدەھیشت تا (ابو البختری)  
 كەوتە نیوانیان و ، یارمەتیدا گەنمەكە بۆ پوری بەریت.

(ابو طالب) زۆر لەگیانی پیغەمبەر ﷺ دەترسا ، بۆیە كاتیک خەلك بەرەو  
 خەوتن دەپوشتن فەرمانی دەدا بە پیغەمبەر ﷺ لە جیگەكەیدا بنویت ، ھەتا ئەو كەسەى  
 نیازی كوشتنى ھەبە ئەوہ ببینیت ، كە خەلك دەخەوتن فەرمانی دەدا بەیەكێك لە  
 كورھەكانی یان براكانی یان ئامۆزكانی تا لەسەر جیگاگەى پیغەمبەر ﷺ بخەون ، ئەنجا  
 دەى وت بە پیغەمبەر ﷺ كە لەسەر جیگاى یەكێكان بخوینت.

پیغەمبەرى خوا ﷺ و موسولمانەكان لە روژانی وەرزی ھەجدا دەچوونە دەرەوہ  
 ، بەخەلك دەگەشیتن بانگیان دەكردن بۆ ئیسلامەتى ، پینشتریش وتمان كە (ابولەھب) چى  
 دەكرد.

## هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌ی په‌ره‌ی په‌یمان‌که

سې سالی په‌به‌ق تپپه‌ری کرد په‌وشه‌که وه‌کو خوی بوو ، له‌مانگی موچه‌په‌رمی<sup>۱</sup> سالی ده‌یه‌می پیغه‌مبه‌ریتیدا پروداوی هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌ی په‌ره‌که‌و دراندنی په‌یمان نامه‌که پرویدا ، ئه‌مه‌ش له‌به‌رئه‌وه بوو که‌ه‌ندیک له‌قوپه‌یش پیی رازی بوون و هه‌ندیکی‌شیمان پیی رازی نه‌بوون ، بویه‌ه‌ولئ هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌یان ده‌دا.

ئه‌وه‌ی به‌وکاره‌هه‌ستا (هشام)ی کوپری (عمرو) له (بنی عامر بن لؤی) بوو . شه‌وانه‌به‌نه‌ینی خواردنی ده‌برد بؤ شپوه‌که . ئه‌م پیاوه‌چوو بؤلای (زهیر)ی کوپری (ابی امیه‌المخزومی) . دایکی (عاتکه‌ی کچی (عبدالمطلب) بوو، پیی وت: ئه‌ی زوه‌یر ، من به‌ته‌نجا چی بکه‌م ؟ وه‌للأه‌ی یه‌ک پیاوی ترم له‌گه‌لدا بوايه‌ ئه‌و په‌یمان‌نامه‌یه‌م ئه‌دراند ، وتی: من پیاویکم دؤزیه‌وه ، وتی کی‌یه ؟ وتی: منم ، زوه‌یر وتی: که‌واته‌ پیاوی سییه‌م بؤ بدؤزه‌روه .

چوو بؤلای (أبو البختری)ی کوپری (هشام) ، چی وتبوو به (مطعم) به‌ویشیی وت ، وتی: جا که‌س هه‌یه‌هاوکاری ئه‌م کاره‌بکات ؟  
وتی: به‌ئئ ، وتی: کی‌یه ؟

وتی: (زهیر)ی کوپری (أمیه‌و)، (مطعم)ی کوپری (عدی) و، منیش له‌گه‌لندام، وتی: پینجه‌ممان بؤ په‌یدا بکه .

چوو بؤلای (زمعه‌ی کوپری (أسود)ی کوپری (المطلب)ی کوپری (أسد) ، قسه‌ی له‌گه‌لدا کردو ، باسی خزمایه‌تی و مافه‌کانی بؤ کرد ، پیی وت: ئایا بؤ ئه‌و کاره‌ی منی بؤ بانگ ده‌که‌ی که‌سی تره‌یه ؟

وتی: به‌ئئ و ناوی ئه‌وانی تریشی وت، ئه‌نجا له (الحجون) کؤبوونه‌وه‌و، په‌یمانیان به‌ست له‌سه‌ر هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌ی په‌ره‌ی په‌یمان‌نامه‌که‌و ، زوه‌یر وتی: من ده‌ست پیی ده‌که‌م و یه‌که‌م که‌ستان ده‌بم بؤ ئه‌و کاره .

بؤ روژی سبه‌ینی که‌چوونه‌یانه‌کانی خویان ، زوه‌یر هاته‌ده‌روه ملوانکه‌یه‌کی له‌ملدا بوو ، حه‌وت جار ته‌وافی کرد به‌ده‌وری کابه‌دا ، پاشان پرووی کرده‌ خه‌لک و، وتی: ئه‌ی خه‌لکی مه‌که‌که‌ په‌وايه‌ ئیمه‌ نان بخوین و، جل له‌به‌ر بکه‌ین و، که‌چی (به‌نی هاشم)یش به‌ره‌و فه‌وتان برؤن و ، نه‌که‌س شتیان پیی بفروشیت و نه‌که‌س شتیان ئی بکریت ؟

<sup>۱</sup> / به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌(أبو طالب) پاش هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌ی لاپه‌ره‌که‌ به‌شه‌ش مانگ مردوه‌و، راستترینیش ئه‌وه‌یه‌ له‌باره‌ی مردنی (أبو طالب)ه‌وه‌ که‌ له‌مانگی (ره‌جبه‌) دا یوه‌، ئه‌ره‌ش ده‌ئئ: له‌ ره‌مه‌زانداندا مردوه‌، مانای وایه‌ پاش هه‌لوه‌شانندنه‌وه‌ی لاپه‌ره‌که‌ به‌ه‌شت مانگ و چند روژی مردوه .

وهللاهی دانانیشم هه تاکو ئهو په ره سته مکاره دواپراوه نه دپرینتیت.

(ابو جهل) - که له گوشه ی مزگه و ته که دا دانیشتبوو - وتی: درؤ ئه کهیت ، وهللاهی نابیئت بدیئت ، (زومعه) هه لیدایه و وتی: وهللاهی (ابو جهل) تو درؤ ئه کهیت ، ئیمه رازی نه بووین به نووسینی ئهو په یماننامه یه کاتیئک نوسراوه ، ئه نجا (ابو البختری) وتی: (زومعه) راست ئه کا . ئیمه رازی نابین به وهی تییدا نوسراوه و دانی پیدا نانین.

(مطعم)ی کوپی (عدی) وتی: ئیوه راست ئه کهن هه رکه سینکیش وه ک ئیوه نه لیئت خوئی و ئه وهی نووسیویه تی دودهینه دهست خوا.

ئه نجا (هشام)ی کوپی (عمرو)یش به و شیویه ی وت.

ئه بوجهل وتی: ئه مه کاریکه به شه و ته گیری بو کراوه ، له شوینیکی تردا پرس و رای له سهر کراوه ، (ابوطالب) یش له لایه کی مزگه و ته که دا دانیشتبوو ، هات بو لایان چونکه خوای گه وره هه والی دابوو به پیغه مبه ر ﷺ که په ره ی په یماننامه که چی لیها توه و ، چوئن خوړه ی بو ناردوه و ، هه رچی باسینکی تییدا له ستم و داپرینی په یوه ندی خزمایه تی و زورداریی خواردوویه تی جگه له باسی خودای گه وره ، ئه م هه والی دا به مامی ، (ابو طالب) هه ستاو چوو بو لای قوره یش و هه والی پیدان که برازا که ی ئه وه و ئه وهی فه رموه ، ئه گه ر درؤی کرد ئیمه لاده چین خو تان چاری بکه ن ، ئه گه ر راستیشی کرد ده بیئت له و ستم و داپرینه پاشگه ز ببنه وه ، وتیان: به راستی به ویزدانیت.

پاش ئه وهی گفتوگو له نیوان ئه و کومه له و (ابو جهل) دا به رده وام بوو ، (مطعم) هه ستا په رکه بدیئیت ، سهیری کرد خوړه هه مووی خواردوه جگه له وشه ی پیروزی (باسمک اللهم) و ، هه رچی که ناوی خودای تییدا بو بیئت نه یخوارد بوو . پاشان په ره ی په یماننامه که هه لوه شینرایه وه و ، پیغه مبه ر ﷺ و ئه وانه ی له شیوه که دا له گه لی بوون هاتنه دهره وه ، موشریکان نیشانه یه کی گه وره ی پیغه مبه رتی موحه ممه دیان بینی ﷺ ، به لام هه روه کو خوای گه وره فه رموویه تی: ﴿وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ﴾ القمر/ ۲ ، به و نیشانه گه وره یه ش ملیان نه دا و کوفره که یان خه ستر بووه .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / وردو درشتی ئه م داپرینه له (صحیح البخاری) دا کوکرده وه ، باب نزول النبی بکه ۲۱۶/۱ ، باب تقاسم المشرکین علی النبی ۵۴۸/۱ ، هه روه ها (زاد المعاد) ۶/۲ ، وه ابن هشام ۳۵۱، ۳۷۴/۱ - ۳۷۷ ، هه روه ها (رحمه للعالمین) ۷۰، ۶۹/۱ ، هه روه ها (مختصر سیره الرسول) (نوسینی عه بدولای نه جدی) ل ۱۰۶-۱۱۰ ، هه روه ها (مختصر السیره) نوسینی (شیخ محمد بن عبدالوهاب النجدی) ل ۶۸-۷۳ ، له نیوان ئه و سه رچاوانه شدا جیاواریه کی زورکه م ده بیتری، ئیمه ش ئه و رایه مان په سه ند کردوه ، که پاش تیپامان به لمانه وه باشتروه .

## دواين شاندى قورهيش بۆلای (أبو طالب)

پيغهمبەرى خوا ﷺ له شيوهكه هاته دهرهوهو ، دەستی كردهوه بهكارهكهی  
خۆی ، قورهيشيش هرچهنده وازيان له دابرينهكه هینابوو، بهلام هیشتا كاریان نهكرد  
بۆ فشار خستنهسهه موسلمانهكان و ريگهگرتن لهريبازی خودا، (أبو طالب)يش بهردهوام  
چوار دهوری برزازهکی دابوو ، بهلام تهمني له ههشتا تیهپهري بوو ، نازارو ئهشكهنجهو  
پووداوه گهوره يهك له دواي يهكهكاني ئهو چهند ساله - بهتایبهتی ئابلقهی شيوهكه -  
جومهگهكاني لاوازو بی هیژ کردبوو ، پشستی چهماندبووه ، هیشتا چهند مانگیك بهسهه  
هاتنه دهرهوهيدا نهروشتبوو له شيوهكه ، نهخوشی بهروکی گرتبوو لی ئه نهبووه .  
ئیدی موشريكان له شوهرتی خویمان دهرترسان لهناو عهرهیدا كهئهگهر دواي مردنی (أبو  
طالب) شتیکی ئی بکهن حورمهتيان دهشکیت ، بویه جاريکی تر ههولياندا به  
ئامادهبوونی (أبو طالب) شانديکی تر بنیرن بۆ قسهکردن لهگهله پيغهمبهدا ﷺ و ئهوهی  
بدهنی كه پيشتر رازی نهبوون بيدهنی ، شانديکیان نارد كه دادهنريت بهدوايين  
شاندى بۆلای (أبو طالب).

(ابن إسحاق) و ههنديکی تر دهلین: كه (أبو طالب) كهوته جیگهو ، ههوالی  
كهفتهكاربوونی گهيشتهوه بهقورهيش ههنديکیان بهيهكتریان دهوت: (حمزه) و  
(عمر) موسولمان بوون ، ههوالی موحهمهديش بهناو ههموو تیرهكاني قورهيشدا  
بلابووتهوه ، با بروین بۆلای (أبو طالب) ، بهلكو دهستی ئهو بگریت و ، خاتری  
ئیمهش بگریت ، وهلاهی هیچ متمانهيهكمان نيه كه له دواورژدا ههموو شتيكمان  
زهوت نهکن ، له دهرپرينیکی تردا : بهراستی ئهترسين ئهه پیره پياوه بمریت و ، ئهو  
پياوه (موحهمهده ﷺ) شتیکی ئی بیته و عهرهبيش ئیمهی پی عهبيدار بکات و پیمان  
بلین : وازيان ئی هینا تا مامی مرد نهجا دهستیان بۆ برد.

چوون بۆلای (أبو طالب) و قسهيان لهگهلهدا کرد ، شاندهكه پياوماقولانی  
قورهيش بوون بریتی بوون له: (عتبه بن ربیع) و (شيبه بن ربیع) و (أبو جهل بن  
هشام) و (امیه بن خلف) و (أبوسفيان بن حرب) لهگهله چهند پياوماقولیکی ترياندا  
- نزيكهی بیست و پینچ كهس دهبوون - وتیان : (أبو طالب) خوت دهزانیت كه  
لهناو ئیمهدا چ پلهوپایهيهكهت ههیه ، خوشت دهبینیت كه چیت ئی هاتوو ،  
دهترسين شتیكت ئی بیته و دهزانی کی لهنیوان ئیمه و برزازهكتهدايه ، بانگی بکه ،  
چی لهلای ئیمهيه بيدهری ، چ مافیکی ئیمهش لای ئهوه بۆمان وهگره ، باوازمان ئی  
بهینیت و ئیمهش وازی ئی دههینین ، واز له ئایینهكهمان بهینیت ، ئیمهش واز له

ئايىنەكەى ئەو دەھىنن ، (ابوطالب) ناردى بەشۈنئىدا ، ھات بۇلاى ، پىئى وت :  
 برازاكەم ، ئەمانە پىاوماقولانى خىلەكەتن ، لەبەر تۆ كۆبۈنەتەوہ ، تا ھەق و  
 حساب لەگەل يەكترىدا بكەن ، پاشان ھەوالى ئەوہى پىدا كە ئەوانە بۇچى ھاتوون  
 ، لەگەل دەست نەھىنانە رىگە لەلايەن ھىچ لايەكەوہ بۇ لاكەى تر .

پىغەمبەرى خوا ﷺ پىئى فەرموون : پىتان چۆنە ئەگەر گفنىكتان بدەمى  
 باسى بكەن ، بەو گوتەيە دەبنە خاوەنى ھەموو عەرەب و ، عەجەمىش ملتان بۇ  
 دەدەن ، لە دەرپرئىكى تردا ، پىغەمبەر ﷺ روى كرده (ابو طالب) و فەرمووى :  
 ئەمەوئت ئەوان لەسەر وشەيەك رىك بكەون ، كە عەرەب ملتان بۇ كەچ بكات و ، بەو  
 پىئەى عەجەمىش جزىيەيان بداتى ، لەدەرپرئىكى ترىشدا فەرمووى : مامە ، بۇچى  
 بانگيان ناكەيت بۇ شتىك باشتە بۇيان ؟ وتى : تۆ بۇ چيان بانگ دەكەيت ؟  
 فەرمووى : بانگەشەيان دەكەم بۇ ووشەيەك بىلئىن تا بەووشەيە عەرەب ملتان بۇ  
 بدات و ، بىنە خاوەنى عەجەمىش ، دەرپرئىكىش ھەيە ، لە رىوايەتەكەى (ابن  
 إسحاق) دا دەلئت ، فەرمووى : يەك وشە ھەيە بىلئىن ، دەبنە خاوەن ھەموو عەرەب  
 و ، عەجەمىش ملتان بۇ كەچ دەكەن ، كە ئەم وتەيەى فەرمو ، ھەموويان وەستان و  
 سەرسام بوون ، ئەياندەزانى چۆن ئەو تەنھا قسە بەسۈودە رەت بكەنەوہ تائەو  
 ناست و سنوورە ؟ پاشان (ابو جەھل) وتى : ئەو وشەيە چىە ؟ بەسەرى باوكت دە  
 وشەيشت دەدەينى ، فەرمووى : بلىن (لا إله إلا الله) و ، واز لەوہبەئىنن كە دەپەرستەن  
 ، دەستيان كرد بەچەپلەئىدان و ، وتيان : ئەرى موخەمەد تۆ ئەتەوئت ھەموو  
 خواكان بكەينە يەك خواوہند ؟ بەراستى تۆ شتىكى سەير ئەلئيت .

پاشان ھەندىكىيان بەيەكتريان دەوت : سوئند بەخوا ئەو پىاوە ھىچ  
 شتىكتان ناداتى لەوہى ئىوہ دەتانەوئت ، برون بەدەم ئايىنى باوو باپىرانتانەوہ ،  
 ھەتا خوا ئەم كىشەيەتان بۇ يەكلا دەكاتەوہ ، پاشان بلاويان لى كرد .

لەبارەى ئەوانەوہ ئايەت ھاتە خوارەوہ : ﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ، ص وَالْقُرْآنِ  
 ذِی الذِّكْرِ {۱} بَلِ الَّذِیْنَ كَفَرُوا فِی عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ {۲} كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا وَكَلَّتِ حِیْنَ  
 مَنَاصٍ {۳} وَعَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكَاْفِرُونَ هَذَا سَاحِرٌ كَذَّابٌ {۴} أَجْعَلِ الْآلِهَةَ آلِهَةً لِّهَذَا  
 وَاحِدًا إِنْ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ {۵} وَأَنْطَلِقُ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلٰی آلِهَتِكُمْ إِنْ هَذَا لَشَيْءٌ  
 يُرَادُ {۶} مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِی الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ {۷} ﴾ ص ۱ .

۱ / ابن هشام ۴۱۷/۱ ، ۴۱۹ ، تفهيم القرآن ۴/۳۱۶ - ۳۱۸ ، مختصر سيرة الرسول) نوسینی (شیخ عبدالله ی  
 نجدی) ۹۱ ل .

## سالی ماته مینی

### کۆچی دواپی نه بو طالب

نه خووشی به روکی (ابو طالب) ی بهر نه دا ، زوری پی نه چوو وه فاتی کرد له مانگی رهجه بی سالی دهیه می پیغه مبه ریئتیدا ، پاش شهش مانگ له هاتنه دهره و بیان له شیوی نه بو طالب<sup>۱</sup> ، و تراویشته: له مانگی ره مه زانداو پیش وه فاتی خه دیجه . پ . به سی پوژ وه فاتی کردوه .

له (صحيح) ییشدا هاتوو له (المسیب) وه: کاتیک (ابو طالب) که وته گیانه لا ، پیغه مبه ره چوو له ای ، (ابو جهل) ییش له لای دانیشتبوو ، فرمووی: مامه ، بلی (لا اله الا الله) ، بهم وشهیه داوای لیخوش بونت بو بکه م له لای خودا ، (ابو جهل) و (عبدالله) ی کوپی (امیه) ش دهیانوت: (ابو طالب) ، نایا له نایینی (عبد المطلب) په شیمان ده بیته وه؟ وازیان ئی نه هینا هر قسه بیان له گه لدا ده کرد تا دواوشه ی پی وتن: له سه ر نایینی (عبد المطلب) م ، پیغه مبه ره ﴿ فرمووی: داوای لیخوش بونت ئی ده که م هه تا لیم قه دهغه نه کریت ، نایه ت هاته خواره وه: ﴿ مَا كَانَ لِلَّيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلِيَّيَ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴾ التوبة/ ۱۱۳ ، هه روه ها نایه ت هاته خواره وه: ﴿ إِنَّكَ لَأَتَّهَدِي مَنْ أَحْبَبْتَ ﴾<sup>۲</sup> .

پیوستیش ناکات باس له ده دست رویشتووی (ابو طالب) بکهین ، به راستی نه وه قه لایه بوو که بانگه وازی نیسلا می خوپی پی ده پاراست له شالوی گه وره و بی عه قه کانی قوره ییش ، به لام له سه ر نایینی پیره کانی پیش خوی مایه وه ، به ته واوه تی بزگاری نه بوو ، له (صحيح) داها توو له (عباس) ی کوپی (عبد المطلب) وه به پیغه مبه ری ووت ﴿: نه تتوانی هیچ بو مامت بکهیت ، له کاتیکدا نه وه په رزینی تو بوو ، بو توو له بهر تووش تووره ده بوو؟ فرمووی: (ابو طالب) له ته نکاوی ناگردا دایاناره ، نه گه ر من نه بو مایه نه وا له پله ی خواره وه ی دوژه خدا ده بوو<sup>۳</sup> .

<sup>۱</sup> / تاریخ الإسلام، نویسنی (شا نه کبه رخان نه جیب نابادی ۱۲۰/۱)، له سه رچاوه کانیشدا جیاوازیه کی زوره یه سه باره ت به ومانگه ی (ابو طالب) ی تیدا مردوو، نه م رایه مان به لاره په سه ندره چونکه زورینه ی سه رچاوه کان له سه رته وه کۆکن که شهش مانگ پاش رزگار بوون له شیوه کی (ابو طالب) وه فاتی کردوو، نابلو قه کهش سی سال بو، نه گه ر نابلو قه که شهوی به دری موجه بره می سالی جهوت دهستی پیکردی ، نه وا له رهجه بی سالی دهیه می پیغه مبه ریئتیدا کۆچی دواپی کردوه .

<sup>۲</sup> / مختصر سیره الرسول ، نویسنی شیخ عبدالله ی نه جدی ل ۱۱۱ .

<sup>۳</sup> / صحيح البخاری ، باب قصة ابي طالب ۵۴۸/۱ .

<sup>۴</sup> / صحيح البخاری ، باب قصة ابي طالب ۵۴۸/۱ .



ههروهها له (ابى سعيد الخدرى) يهوه ، دهليٽ كه گوڤى لى بوو پيغه ممبر ﷺ  
 - باسى مامى له لادا كرا - فهرمووى: بهلكو تكا كردنم بوى له پوژى قيامه تدا  
 سوودى پى ببه خشيت ، له تنكاوى ناگردا داده نريت تا دهگاته ههردوو قوله پيى<sup>۱</sup>.

### دوا مائناوايى خه ديجه - ۲ -

پاش كوچى دوايى (ابوطالب) به دوومانگ يان سى مانگ - له گهل بونى  
 جياوازي له پراكاندا - داىكى ئيمانداران خاتوو خه ديجهى گه وره ژن (رهزاي خواى لى  
 بيت) وهفاتى كرد ، كوچى دواييه كهى له مانگى ره مه زانى سالى دهيه مى  
 پيغه مبريٽيدا بوو ، له و كاته دا ته مهنى (۶۵) سال بوو ، پيغه مبريش ﷺ ته مهنى  
 په نجا سال بوو<sup>۲</sup>.

خاتوو خه ديجه (رهزاي خواى لى بيت) يه كيك بوو له نيعمه ته چا كه كانى  
 خودا به سر پيغه مبره وه ﷺ ، بو ماوهى چاره كه سه دهيه كه له گه ليدا مايه وه و  
 هميشه له ساته كانى دلپراوكيدا سوژى بو دهنواندو له كاته سه خته كانيدا  
 پشتيوانى ده كردو، له گه ياندنى په يامه كهيدا هاوكاريى ده كردو، له قوناغه كانى  
 جيهادى سه ختدا هاوبه شى ده كردو به خوږى و مال و سامانى دلنه وايى ده كرد ،  
 پيغه مبرى خوا ﷺ له باره يه وه فهرمويه تى: ( له كاتيكدا كه خه لك باوه پريان پى  
 نه ده كردم ئه و باوه پرى پيھينام ، كاتيك خه لك به درويان ده خستمه وه ئه و متمانەى  
 پنده به خشم ، كاتيك خه لك له يارمه تى خوږيان بى به شيان كردم ، ئه و كردميه  
 هاوبه شى سامانه كهى خوږى، خواى مهن مناله كانى ئه وى بو هيشتمه وه و ، له  
 غه يرى ئه و نه يهيشتمه وه )<sup>۳</sup>.

له (صحيح) يشدا هاتوو له (ابى هريره) وه ﷺ فهرمووى: جبريل الكليل هاته  
 لاي پيغه ممبر ﷺ فهرمووى: پيغه مبرى خوا ﷺ ئه وه خه ديجه يه ، به پيوه يه ،  
 ده فريكى پييه يان پيخورى تيډايه يان خواردن يان شه راب ، نه گهر هاته لات  
 سلاوى په روه دگارى پيښگه يه نه و ، مژده ي بده رى به بهه شتيك كه نه دهنگه  
 دهنگى تيډايه نه ماندوو بوون<sup>۴</sup>.

۱ / هه مان سه رچاوه .  
 ۲ / (ابن الجوزى) له (التلقيب) دا جهخت ده كاته وه له سر مردنى (خه ديجه - ۲- له ره مه زانى ئه و ساله دا ل ۷،  
 ههروهها علامه (المنصور فورى) له (رحمه للعالمين) ۱۶۴/۲، چهندينى تر هه مان رايان هه يه .  
 ۳ / له (مسند) كهيدا گيړاوتي ه وه ۱۱۸/۶ .  
 ۴ / صحيح البخارى ، باب ترويح النبى ﷺ خديجه وفضلها ۵۳۹/۱ .

## دابارینی خه مه کان

له چه ند پوژئیکا نه و دوو رووداوه خه مناکه پروویاندا ، ههستی خه م و نازاره کان دئی پیغه مبهریان ﷺ هینایه لهرزه ، پاشان قوره یش که وتنه دابارانندی کاره ساته کان ، زاتی زیاتریان ده کرد به سه رییدا ، پاش مردنی (ابو طالب) به ناشکرا نازارو ناره حه تیان بو دروست ده کرد، خه مه کانی پوژ له دوای پوژ که له که ده بوون ، هه تا بی ئومید بوو لییان و که وته پری به ره و (طائف) به ئومیدی به ده مه وه هاتنی بانگه وازه که ی یان په نادانی و پشتیوانی کردنی دژ به خیله که ی، که سی نه بیینی جیگه ی بکاته وه و که سیش پشتیوانی نه کرد، له گه ل ئه وه شدا زور نازاریاندا ، کاریکیان پیکرد خیلئ قوره یش پییان نه کرد بوو.

چه ند قورسای نازاره کانی خه لکی مه که که بو سه ر پیغه مبه ر بوایه ، ئه وه نده له سه ر ها وه لانی توند نه بوو، هه تا جاریکیان ئه بو به کری صدیق ﷺ په نای برد بو کۆچکردن له مه که که ، له شار ده رچوو هه تا گه یشته (برد الغماد) و ده یویست به ره و حه به شه بروات ، (ابن الدغنه) گه ران دیه وه و په نای دا<sup>۱</sup>.

(ابن إسحاق) ده لیت: کاتیک (ابو طالب) وه فاتی کرد ، قوره یش ئه وه نده نازاری پیغه مبهریان ﷺ ده دا له ژبانی (ابو طالب) یشدا هه رگیز ئه و زاته یان نه ده کرد ، هه تا بی عه قلیک له بی عه قله کانی قوره یش ریگه ی پیگرت و، خولی کرد به سه ری پیرۆزیدا ، که گه راپیه وه ماله وه ، خوله که هه ر به سه رییه وه بوو ، یه کیک له که چه کانی هه ستا چوو بو لای و به ده م گریانه وه سه رو ده م وچاوی سه ری ، پیغه مبه ری خواش ﷺ پیی وت: کچم مه گری ، خوای گه وه ر باوکت ده پاریزیت ، له به ر خو یه وه ده یفرموو: قوره یش کاریکیان نه کرد زور نازارم بدات ، هه تا (ابو طالب) وه فاتی کرد<sup>۲</sup>.

به هو ی به دوای یه کدا هاتنی ئیش و نازاره کان له و ساله دا ، پیغه مبه ر ﷺ نه و ساله ی ناونا سالی خه مه کان ، هه ر به و شو ره ته شه وه له میژوودا ناسرا.

<sup>۱</sup> / شا نه کهرخان نه جیب نابادی رلشکاوانه وتویستی شه م بوداوه له رساله دا بوه، برونه (تاریخ الإسلام) ۱/ ۱۲۰، به سه ره هاته که به بریزی له (ابن هشام) دا هاتوه ۱/ ۳۷۷-۳۷۴، (صحیح البخاری) دا هاتوه ۱/ ۵۵۲، ۵۵۳.

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱/ ۴۱۶.

## خوازیننی سهوده - ۲ -

له (شهوال)ی ئه و سالددا - واته سالی (۱۰)ی پیغه مبهریتی - پیغه مبهری خوا (سوده)ی کچی (زمعه)ی خواست ، له و ئافره تانه بوو که ده میک بوو موسولمان بوو بوو ، کۆچی دووه میشی کردبوو بۆ حبه شه ، هاوسه ره که ی (سکران)ی کۆچی (عمرو) موسولمان بوو بوو له گه لیدا کۆچی کردبوو ، له خاکی حبه شه وه فاتی کردبوو ، یان پاش گه پانه وه بۆ مه که ، که گه یشتنه وه چی ، پیغه مبهری خوا ﷺ خوازیننی کرد ، ئه وه یه که م ژنه یانی پیغه مبهر بوو ﷺ دوا ی وه فاتی خه دیجه ، پاش چه ند سالیگ سه ره که ی خۆی به خشی به عائشه .

### هویه کانی دان به خودا گرتن و دل قایم بوون

لیزه دا عاقل حه یران ده بیته و ، مروقه ژیره کان له نیوان خویاندا ده پرسن :

ئه و هۆکارانه چی بوون وایان له موسولمانه کان کردبوو بگه نه ئه و ئاسته

به رزو سنوره سه ر سوپه ی نه ره له دل قایمیدا ؟

چۆن ئارامیان گرت له ژیر ئه و چه وساندنه وه یه دا که موچورک به جه سته ی

مروقه ده هیئته و ، ولات ده هیئته له رزه ؟

به ده ر له ئه و هه سته ی به ناخی دلله کاندایته و ده چیت ، باشر وایه که

نامازه بکه ین به هه ندیک له و هۆکارانه ، با به شیوه یه کی خیراش بیته :

۱. هوی سه ره کی له و مه سه له یه دا به پله ی یه که م ، با وه پبوونه به خوی تاک و

ته نها و به راستی ناسینی ، چونکه با وه پری ته واو ئه گه ر له دلله کاندایه چه سپیته

له شاخه کان قورستر ده بیته ، خاوه نی ئه و ئیمان پته وو ئه و یه کلابوونه وه

ته واوه - زه حمه ته کانی دنیا هه رچه نده زۆرو گه وه ره زه به للاح بن - له پال

با وه ره که یه دا . وه ک قه وزه یه کی سه ر سیلاویکی توند ده یان بیئته که هات بیته

به نداوه پته وو قه لا سه خته کان پرمیئته ، ئیدی گوئی نادا به هه موو ئه و

زه حمه تانه ، له به رده م شیرینی ئیمان و له زه تی مل که چی و خو شی

با وه ره که یه دا خوی ده گریته ﴿ فَأَمَّا الرِّبْدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ

فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ﴾ (الرعد/ ۱۷).

له م هۆکاره چه ند هویه کی تریش ده که ونه وه که ئه م دل قایمی و ئارامگریه

به هیز تر ده که ن ئه ویش :

۱ / رحمة للعالمین ۱۶۵/۲ . تلقیح فهوم اهل الاثر ل ۱۰ .

۲. سەرکردایه تیهك دلان كه مەندكیشی خوی دەكات، پیغمبەری خوا ﷺ سەرکردەى بالای ھەموو ئوممەتى ئىسلامىی بەلکو ھەموو مروقاىهەتى بوو. مەزترین سیفەتى لەجوانىی رەوشت و بەرزىی نەفس و رەوشت بەرزىی و پیاوھەتى و سیفاتی ریزدارانەى تىدابوو، بەشیوھىەك دلەکانى بۆلای خوی كە مەندكیش دەکردو، نەفسەكان خویان دەکردە قوربانى ، لە گەرەبیدا مروقى ناشوفتە دەبوو، بەجۆرێك ھىچ كەسێك ئەو شانۆ شەو كەتەى نەبوو ، لە چلە پۆپەى ریزو چاكەخوای و خىرو شكۆداریدا بوو، ئەوھندە داوینپاك و سپاردەناس و راستگۆ بوو ، لەھەموو رەوھەكانى خىرو چاكەو بە شیوھەك بوو تەنھا ساتێك دوژمنەكانى گومانیان لى نەبوو، چ جاي دۆست و ھاوھلەكانى، وشەىەكى لە دەم دەرنەئەچوو لى بیگومان نەبوونایە.

سى كەسى قورەيش كۆبوونەو، پىشتريش ھەرىەكێكىيان بەنھىنەو گویى گرتبوو بۆ قورئان خویندىنى پیغمبەرو ﷺ پاشان نھىنەكەيان ناشكرا بوو ، یەكێكىيان پرسىارى كرد لە (ئبو جھل) - كە یەكێك بوو لەو سى كەسە - رات چۆنە سەبارەت بەوھى لە موھەمەدەت بیست ؟ وتى: چىم بیست ؟ ئىمەو خىلى (بنو عبدمناف) لەسەر پلەو پایە كىشەمان ھەبوو ، نان بەدەیان كرد ئىمەش كردمان ، كاروانیان باركرد ئىمەش كردمان ، بەخشنەدەیان كرد ئىمەش كردمان ، ھەتا لەكۆتایى كىپر كىكەدا یەكسان بوین ، ئىمە وەكو ئەسپى پىشپر كى و ابوین ، ئەنجا ئەوان وتیان: ئىمە پیغمبەرمان ھەىە لەناسمانەو وەحى بۆدیت ، ئىدى چۆن بەوھدا بگەین ؟ وەللاھى ھەرگىز باوھرى پى ناھىنن و متمانەى پى نادەین<sup>۱</sup>.

(ئبو جھل) ھەموو جارێك دەیوت: ئەى موھەمەد ئىمە تۆ بەدرۆ ناخەینەو بەلکو ئەو پەيامە بەدرۆ دەخەینەو كە ھىناوتە خوای مەزن ئایەتى ناردە خواریوھە: ﴿فَانَّهُمْ لَا يَكْفُرُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ﴾ (الانعام/ ۳۳).<sup>۲</sup>

رۆژێكىيان بى باوھرەكان سى جار لاقرتییان پىكرد ، لە سى یەمدا فەرمووی : خىلى قورەيش ، پەيامى لەناو بردتەنم پىیە ، ئىدى ئەو قسەىە ھەموویانى گرت ، وای ئى ھىنان سەرسەخترینیان بەجوانترین شیوھ رەوھەروى دەھات.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۳۱۶/۱

<sup>۲</sup> / (ترمذی) رىوایەتى كردوھ لە رافەى سورەتى (الانعام) دا ۱۲۲/۲.

کاتیك که پاشماوهی سهروپیی ئازهلان کرد بهسه رییدا لهکاتی سوژدهدا  
 نزای لی کردن ، دواى نهوه پیکه نینیان نهما ، تووشی دلپراوکى و خهفت هاتن و ،  
 دلنیا بوون لهوهی که تیادهچن .

پیغه مبهەر ﷺ نزای کردبوو له (عتبه)ی کوپری (ابی لهب) باوهپری تهواوی  
 ههبوو نهو دوعایه گیرا ده بیئت ، لهکاتیکدا که شیره کهی بینی وتی: سویند بیئت  
 ههه نهوکاته . موحه ممه د . که له مهککه بوو کوشتمی .

(ابی) کوپری (خلف)یش ههپه شهی کوشتنی لیکرد ، فهرمووی: بهلکو  
 (إنشاء الله) من نهتکوژم ، که له پوژی (ئوحوود)دا (ابی) ملی بریندار بوو -  
 برینه کهشی سهخت نهبوو - (ابی) نهیوت: موحه ممه د ههه له مهککه پیی وتم: من  
 تو نهکوژم ، وهللاهی نهگهه تفیشم تی بکات نهکوژیئت<sup>۱</sup> . نهوا دیئت .

(سعد)ی کوپری (معاد) - کاتیك له مهککه بوو - به (امیه)ی کوپری (خلف)ی  
 وت: گویم لی بوو پیغه مبههری خوا فهرموویه تی: موسولمانهکان دهتکوژن ، به تهواوی  
 زهندهقی چوو بوو، بریاری دابوو له مهککه نهچیته دهرهوه ، کاتیك (ابوجهل) له  
 پوژی بهدردا ناچاری کرد بهرواته دهرهوه چوو باشتین وشتری له مهککه دا کپری تا  
 بتوانیئت پیی هه لی بیئت ، ژنه کهی پیی وت: نهبو سهفوان ، نه ری له بیرت چوو که برا  
 به تریبیه که چی پی وتی؟ وتی: نه وه لالا له بیرم نه چوووه نامه ویئت له گه لییدا دهرچم  
 مهگه له نزیکه وه<sup>۲</sup> .

نهوه حاللی دوژمنهکانی بوو ، خو هاوه لهکانی ، نهوه وهکو گیان و پوچ  
 چوو بووه جهسته یانهوه ، بوو بووه دل و چاو بویان ، خو شه ویستی راسته قینه  
 وهکو ئاوی خو پ به رهو لای دهرژا ، وهکو موگناتیس چون وورده ئاسن بو خو  
 راده کیشیت بهو شیوهیه دل و دهر وونی نهوانی به لای خویدا که مه ندکیش کردبوو .

فَصُورَتُهُ هَيُولَى كُلِّ جِسْمٍ وَمَغْطَايِسُ أَفْنِدَةَ الرَّجَالِ

له ئاكامی نهو خو شه ویستیه بی وینه یه دا وایان لی هاتبوو ، پییان خو  
 بوو له گه ردنیا ن بدریئت نهک نینوکیکی پیغه مبههەر ﷺ بریندار بییئت یان درکیک به  
 پییدا بجیئت .

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۸۴/۲  
<sup>۲</sup> / برواة (صحیح البخاری) ۵۶۳/۲ .

پوژنیکیان له مهککه ئه بوبه کرى کوپى (ابى قحافه) به توندی لى درا ، جا  
 (عتبه) ى کوپى (ربيعه) لى نزيك بوهوو ، به دوو نهعلى زير كهوته ليدانى و ،  
 دهيهينان بهدم و چاويداو ، چوو سه سكر سكرى و ، وای ليهات دم و چاوى  
 نهدهناسرايهوه ، خيلى (بنو تميم) ئه بوبه كريان له ناو پارچه قوماشيكدا هه لگرت ،  
 تا برديانهوه مالهكسى ، هيچ گومانىكيان نه مابوو كه ده مريت ، سه له ئيواره كه  
 هوشى هاتهوه وتى: ئه رى پيغه مبهرى خوا ﷺ چى لى به سه هاتوو ، جا به زمانى  
 به دو هه رزه يانه كهوتنه گيانى و تانه يان ليدا ، پاشان هه ستان و وتيان به (ام  
 الخير) داىكى: بزانه به لكو شتيكى به ديتى بيخوات يان قومىك ناوى به دهرى ، كه  
 داىكى چوو لاي زورى لى پارايه وه شتيك بخوات ، كه چى ئه وه ده يوت: ئه رى  
 پيغه مبهرى خوا چى ليهات ؟ داىكى وتى: وه للاهى نازانم هاوه له كهت چى لى  
 هاتوو ، پيى وت: برؤ بو لاي (ام جميل) ى كچى خهتاب و پرسيار له و بكه ،  
 داىكى چوو به ره وه تاگه يشته لاي (ام جميل) پيى وت: ئه بوبه كر هه والى  
 موحه ممه دى كوپى عه بدوللا ئه پرسيت ، (ام جميل) وتى: من نه ئه بوبه كر نه ناسم و  
 نه موحه ممه دى كوپى عه بدوللا ، ئه گه ر پيت خو شه له گه لت ديم بولاى كوربه كهت ،  
 وتى: به لى ، ئيدى پيكه وه پوشتن تاگه يشتنه لاي ئه بوبه كر سه يريان كرد نيوه  
 گيانه ، (ام جميل) نزيك بوهوو ، هاوارى لى هه ستاو ، وتى: وه للاهى ئه وه كه سانه ي  
 و ايان له تو كردوو تا قمىكى بى باوه رو له سنور به رچوون و ، له خوا ده پاريمه وه  
 كه تو له ت بسينيت ، (ئه بوبه كر) وتى: ئه رى پيغه مبهرى خوا چى كرد؟ وتى: ئه وه  
 داىكت وه ستاو گوئى ليه ، ئه بوبه كر وتى: گوئى مه دهرى لى مه ترسه .

(ام جميل) وتى: له ش ساغو هيچى نيه ، ئه بوبه كر وتى: له كوئيه ؟ وتى:  
 له مالى (ابن الأرقم) ه ، ئه بوبه كر وتى: ئاهم كردوو كه نه خواردن بخوم و نه ئاو  
 بخومه وه هه تا نه رومه خزمهت پيغه مبهرى خوا ﷺ ، چاوه پروانيان كرد ، هه تا  
 ئه بوبه كر ئيشه كهى هيور بوهوو ، خه لك بى دهنگ بوون ، برديانه به ره وه ، چوونه  
 ژر بولايه وه هه تا برديانه ژوره وه بولاى پيغه مبهرى خوا ﷺ<sup>1</sup> .

له چه ند جيگه يه كى ئه م باسه دا قسه له سه ر ديمه نيكى خو شه ويستى و  
 قوربانيدان ده كه ين ، به تا يبه تى ئه و پووداوانه ي كه له پوژى ئو خوددا پوويانداو ،  
 كاره ساتى خوبه يب و چه ندين نمونه ي تر .

<sup>1</sup> / البداية والنهاية ٣/٣٠٠ .

۳. هست کردن به پرسیاریتی . هاوه لانی ریژدار به ته‌واوی هستیان ده‌کرد به‌وباره گه‌وره‌یه‌ی که له‌سهرشانی مروّقیه‌تی دانراوه، ئەم به‌پرسیاریتی به‌رگیز بی‌لایهن وه‌ستان و خوئی که‌ناردانی نیه ، ئەو کاره‌ساته‌ی له‌ئهنجای پ‌اکردن و خو قوت‌ار‌کردنه‌وه په‌یدا ده‌بیت گه‌لیک زیاترن له‌وانه‌ی که له‌ئهنجای ئەو چه‌وساندنه‌وه‌یه تووشی دهن و ئەو خه‌سارۆمه‌ندیه‌ی به‌دوایاندا دیت - و به‌دوای مروّقیه‌تیشدا دیت - ئەمه‌ش هه‌رگیز ناپیوریّت به‌و زه‌حمه‌ت و ماندوو بوونه‌ی که تووشیان ده‌بوو له‌چوونه ژیریاری ئەو ئازارانه‌دا.

۴. باوه‌ربوون به‌پوژی دوایی - ئەمه‌ش ئەو هسته‌ی تیدا به‌هیز ده‌کردن - واته‌ هست کردن به‌ پرسیاریتی ، ئەوان له‌سهر پ‌روایه‌کی ته‌واویوون به‌وه‌ی روژیک له‌ پ‌وژان هه‌له‌ده‌ستنه‌وه بو بەرده‌م باره‌گای په‌روه‌ردگاری هه‌موو جیهان ، له‌سهر هه‌موو کاره وردو گه‌وره‌کانیان لپی‌رسینه‌وه‌یان له‌گه‌لدا ده‌کریت یان ئەوه‌یه به‌ره‌و دۆزه‌خ ده‌پوون ، یان به‌ره‌و به‌هه‌شتیکی نه‌پ‌راوه ، ئیدی ژیانیان له‌نیوان ترس و ئومیددا به‌سهر ده‌برد ، ئومیدیان به‌ره‌حمه‌تی خودایان زۆربوو ، له‌سزاکه‌شی ده‌ترسان و ، به‌م شیوه‌یه بوون: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَاوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴾ المؤمنون/۶۰، ده‌شیانزانی که دنیا به‌خووشی و ناخووشیه‌کانیه‌وه لای خودا بالی مینشووله‌یه‌که ناهینیت له‌ به‌رامبه‌ر ئاخیره‌تدا ، ئەم مه‌عریفه قوول و به‌هیزه هه‌موو زه‌حمه‌ته‌کانی دنیاو تالی و سویریه‌کانی له‌سهر ئاسان کردبوون ، به‌شیوه‌یه‌که زۆرگووییان نه‌ئهدایه.

۵. قورئانی پیروژ له‌وماوه ناخووشه ترسناکه‌دا ئایه‌ت و سوره‌ته‌کانی ده‌هاتنه‌ خواره‌وه‌و به‌لگه‌سازیان ده‌کرد بو راستیه‌کانی ئیسلام - ئەو راستیانه‌ی که له‌سهری ده‌پوشتن - به‌چهند شیوازیکی سه‌رسوپه‌ینه‌رو سه‌رنج پ‌اکیش و ، پ‌ینومایی موسولمانه‌کانی ده‌کرد بو کۆمه‌لیک بنه‌ما که قه‌ده‌ری خوا وابوو گه‌وره‌ترین و جوانترین کۆمه‌لگای مروّقی له‌سهر دروست بیت له‌هه‌موو دنیا‌دا - ئەویش کۆمه‌لگای ئیسلامیه - و هست و نه‌ست و په‌وتی موسولمانه‌کان له‌سهر ئارامیی و خو پ‌اگرسی پ‌اده‌هینیت ، نمونه‌ت بو ده‌هینیته‌وه‌و، باس حوکه‌مه‌که‌ت بو روون ده‌کاته‌وه: ﴿ أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُم مَّثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ النَّاسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَرَزُلْوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَىٰ نَصُرَ اللَّهُ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴾ البقرة/۲۱۴ ،

هروهه ئايهتي: ﴿الم {۱} أَحْسَبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ {۲} وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ {۳}﴾ العنكبوت.

ئەو ئايەتەنە دادەبەزىنە خوارەو وەلامى بىدەنگەرى بىباوەرو سەر سەختەکانى دەدايەو، هېچ بواریكى فروفىلى بۆ نەدەهیشتنەو، پاشان جاريكى تر لە ئاکامى خراپ ناگادارى ئەکردنەو کە ئەگەر بىت و لەسەر لادان و سەرسەختى خوڤيان بەردەوام بن، هەندىک جار بەشيوهيهكى روون و ئاشکراو، بە بەلگە هينانەو لەسەر رۆزگارە يەك لەدوای يەكەکانى خوداوەند، پووداوە ميژووييهکان کەبەلگەن لەسەر ياسانووينى خوداوەند سەبارەت بەپالگرو دوژمنەکانى خودا قەسەى لەگەندا دەکردن، هەندىک جاريش بەميهرهبانى لەگەليان دەداو، مافى تىگەياندن و رينووينى و ئاراستەکردنى پىدەبەخشين، تا وازبهيئن لەو سەر ليشتىواويه ئاشکرايهى تىيدا دەژين.

قورئانى پيرۆز دەستى موسولمانانى بەرەو جيهانىكى تر گرتبوو، لە چەشمەندازەکانى گەردوون و، جوانيى پەرەردگاريى و، تەواويىتى خوداوەندو، ئاسەواری بەزەيى و ميهرهبانى، درەوشانەوێ رەزامەندى ئەوئەندەى پيشان دەدان ئاواتى پى بخوازن و هېچ لەبەردەمياندا نەوئەستيت.

لەدو تووى ئەو ئايەتەندا چەندىن گوتارى تىدايە بۆ موسولمانەکان، تىيدا مژدەيان دەداتى بەرەحمەت و، رەزامەندى و بەهەشتى پر لە نازوئىعمەتى نەبەرەو، وئىنى دوژمنە بىباوەرو سەتەمکارەکانى پى نیشان دەدان، کە دادگايى دەکريئ و، سەرو مالىان تىيدا دەچيئ و، لەسەر پوو بەرەو دۆزەخ پەلکيش دەکريئ گەرى دۆزەخيان بەردەکەويئ.

٦. مژدەدان بەسەرکەوتن - لەگەل ئەوئەشدا موسولمانەکان هەر لە يەكەم پۆژەو کە توشى توندوتيزيى و چەوساندنەو بوون - بەلکو پيشتريش دەيانزانى کە هاتنە ناو ئىسلام ماناي هينانى بەلاو مردن نيه، بەلکو بانگەوازى ئىسلامى - هەر لە يەكەم رۆژيهو - ئامانجى سەرکوئکردنى جاهيليهتى نەفامان و سيستمە زالمەکەيان بوو، يەكک لە ئامانجە سەرەکيهکانيشيى بريى بوو لە بالادەست کردنەى هەژموونى خوێ بەسەر زەمىن و هەلوئىستى سياسىيى لەجيهاندا، بۆ ئەوێ پيشرەويى کۆمەلگاي مروڤايەتى بکات بەرەو رەزامەندى خودا، لە بەندەيى کردنى بەندەکانەو دەريان بەهينيت بەرەو بەندەيى کردنى پەرەردگار رزگاريان بکات.



قورئانی پیروز بهم مژدانه‌وه دانه‌به‌زی - جاریک به‌راسته‌وخوؤ جاریک به لاوه‌کی - له‌وکاته سه‌ختو که‌مه‌رشکینانه‌ی دهستی نابوه بینی موسولمانه‌کانه‌وه ، خه‌ریکبوو ده‌یخنکندن و، له‌ناوی ده‌بردن ، نایه‌ته‌کانی قورئان دانه‌به‌زین باسی پروداوی پیغه‌مبیره پیشینه‌کان و گه‌له‌کانی پیشووی بو ده‌کردن که هه‌لده‌ستان به‌دژایه‌تی کردن و به‌دروخستنه‌وه‌یان ، نه‌و نایه‌تانه‌ باسی له‌ نه‌و حاله‌تانه‌ی ده‌کرد که هاوشیوه‌ی ته‌واوی بارودوخ‌ی موسولمانه‌کانی مه‌ککه بوو له‌گه‌ل کافراند ، پاشان باسی له‌و ژانه ده‌کرد که له‌ئه‌نجامی نه‌و بارودوخ‌ده‌دا ته‌فروتونا بوونی بی‌باوه‌ران و سته‌مکارانی ئی هاته کایه‌وه‌و ، له‌ناکامیدا به‌نده‌کانی خوا بوونه میراتگری مال و حالیان ، نه‌و به‌سه‌ره‌ات و چیروکانه‌ ناماژیه‌کی ناشکرای تیدا‌بوو بو شکسته‌یتانی خه‌لکی مه‌ککه له‌ داهاتووداو ، سه‌رکه‌وتنی موسولمانه‌کان و بانگه‌وازی ئیسلامی .

له‌و ماوه‌یه‌دا چهند نایه‌تیک هاته خواره‌وه مژده‌ی سه‌رکه‌وتنی ئیماندارانی

تیدا بوو:

﴿ وَقَدْ سَقَّتْ كَلِمَتَنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴾ {١٧١} إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿١٧٢﴾ وَإِن جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّى حِينٍ ﴿١٧٤﴾ وَأَبْصَرَهُمْ فَسَوْفَ يَبْصُرُونَ ﴿١٧٥﴾ أَفِعْدَابِنَا يَسْتَفْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾ ﴿ الصافات ، هه‌روه‌ها فه‌رمووی: ﴿ سَيَهْرُمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدَّبِيرَ ﴾ {٤٥} ، وه فه‌رمووی: ﴿ جُنْدًا مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ ﴾ {١١} ﴿ ص ،

له‌باره‌ی نه‌وانه‌شه‌وه که کوچیان کرد بو حه‌به‌شه

﴿ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَالْآخِرَةُ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴾ {٤١} ﴿ النحل ،

هه‌روه‌ها له‌باره‌ی چیروکی یوسف‌وه پرسیاریان لی‌کرد، نایه‌ت هاته خواره‌وه :

﴿ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلسَّائِلِينَ ﴾ {٧} ﴿ يوسف ،

واته: پرسیارکه‌ران که خه‌لکی مه‌ککه‌ن هه‌موو شکستی براکانی یوسف

ده‌بینن و، وه‌کو نه‌وان ملکه‌چ ده‌بن ، له‌باسی پیغه‌مبهرانی تردا فه‌رمووی:

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لُدْهُمُ لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ﴾ {١٣} وَ لَنَسْكُنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ

{١٤} ﴿ إبراهيم .

له‌کاتی‌که‌دا شه‌ری نیوان فارسه‌کان و رومه‌کان هه‌لگیرسابوو، موشریکان حه‌زبان

به‌سه‌رکه‌وتنی فارسه‌کان ده‌کرد چونکه موشریکبوون، موسولمانه‌کانیش حه‌زبان

به سرکه و تنی رومه کان بوو، بهو پیڼه ی باوه پریان به خوداو پیڼه مبهران و وحی و کتیبه ناسمانیه کان و پوژی دوی هه بوو، ناکامه که به سرکه و تنی فارسه کان کوتایی هات، خوی مهن مژده ی سرکه و تنی رومه کانی ناره خواره وه له چهنده سالی داهاتوودا، هه چهنده تنها نهو مژده یه ی تیدا نه بوو، به لکو مژده ی سرکه و تنی نیماندارانیشیی تیدا بوو کاتیک فهرمووی: ﴿وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ﴾ [٤] بِبَصْرِ اللَّهِ ﴿الرَّومِ﴾.

خودی پیڼه مبهر ﷺ بوخوی ناوبه ناو لهو جوړه مژدانه ی دودا، که کاتیک وه رزی چه جیش دهات و، له بازار ی (عکاظ) و (ذی المجاز) دا له ناو خه لکیدا هه لده ستایه وه بو گه یاندنی په یامه که ی تنها مژده ی به هشتی پی نه نه دان و بهس، به لکو پراشکاوانه پیی دهوتن: خه لکینه بلین: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ پرگار دهن، دهنه خاوه نی هه موو عه رب، عه جه میس ملتان بو دودن، که مردیشن دهنه میرو مه لیک ی به هشت) <sup>۱</sup>.

پیشتیش زانیمان که پیڼه مبهر ﷺ چون وه لومی (عتبه ی کوری (ربیعیه ی دایه وه کاتیک ویستی سه و دای دونیایی له گه لدا بکات و، نهو تکاو رجا یه ی (عتبه) کردی پاش دهرکه و تنی راستیتی پیڼه مبهر ﷺ.

هه روه ها دوا وه لومی پیڼه مبهر ﷺ بو دوا شاندی قوره یس که هاتنه لای (ابو طالب)، نه وه بوو پیی وتن که تنها یه و شه یان لی داوا دهکات بیلین بو نه وه ی عه رب ملیان بو که چ بکات و ببنه خاوه نی عه جه میس.

خه بابی کوری نهرت ده لیت: چومه خزمه ت پیڼه مبهر ﷺ بورده که ی له خوی نالاند بوو، له ژیر سیبه ری کابه دا بوو، به ده ست موشریکانه وه نازاری زورمان چه شت بوو، وتم: له خوا ناپاریتته وه بو مان؟ دهموچاوی پیروزی سورر بو وه وه دانیش ت، فهرمووی: گه لانی پیس نیوه به شانیه ی ناسن گوشت و ماسوولکه یان له گوشتیان جیاده کرده وه که چی نه وه له دینه که یان په شیمانی نه ده کرده وه، خوی گوره ش نه م دینه ی خوی سه رده خات، هه تا وای لی دیت سوار له (صنعاء) وه به ره و (حضر موت) دهرات له هیچ ناترسینک جگه له خوا - پرونکرده وه ی راوی نه وه شی زیاد کرده - هه روه ها گورگیش بو سه ر مبه ر کانی <sup>۲</sup>، له گپرانه وه یه کیشدا هاتووه، (به لام نیوه په له ده کن) <sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> / (ترمذی) ربوایه تی کرده . پیشتیش چه ند جاریک باس کرا.

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۵۴۳/۱

<sup>۳</sup> / هه مان سه رچاره ۵۱۰/۱

ئەم مژدانە نەينى و شاراوە نەبوون ، بەلكو ئاشكراوو بلاوبوون ، بى باوەران پييان دەزانى ، ھەرۆھكو موسولمانەكانيش دەيانزانى ، ھەتا (اسودى كورى (مطلب) و ھاونشيانانى كە ھاوھلانى پيغەمبەريان دەبينى ﷺ لەسەر ئەوھ لاقرتييان پيئەكردن و دەيانوت: ئەوا مەليكەكانى سەرزەمىن بۆتان ھات ، ئەوانە زال دەبن بەسەر مەليكەكانى كيسراو قەيسەردا ، پاشان فيكەيان دەكيشاو چەپلەيان ئى دەدا.

لەبەردەم ئەم ھەموو مژدانەدا بەداهاتوويەكى پووناك و پەرشنگدار لە دۇنيادا ، لەگەل بوونى ئەو ئوميدە چاكە گەورەيە كە ھەبووھ لەو مژدانەداو تاپلەي گەيشتنە بەھەشت رۆشتووھ ، ھاوھلانى پيغەمبەر ﷺ پييان وابوو كە ئەو چەوساندنەوانەي بەسەرياندا دادەباريئ و ئەو كارەسات و بەلآيانەي لە ھەموو لايەكەوھ چواردەورى گرتوون ، ھيچ نين جگە لە (ھەوريكى تەنكى ھاوينەو پاش ماويەكى تر دەروھنەوھ).

بەو شيوھيە پيغەمبەر ﷺ ھەميشە گيانى ئيماندارانى بەخوشىەكانى ئيمان ئاو دەداو ، دل و دەروونيانى بەفترکردنى دانايى و قورئانى پيروزو بە پەروەردەيەكى قوول راي دەھيئان ، دەروونەكانى بۆ پلەكانى بلندي رۆح و بىگەردىي دل و خاوينى پەوشت و خو ئازادكردن لەدەسلاتى مادديگەرايى و بەرەنگاريى ئارەزووخوازي و گەرانەوھ بۆلای خاوەنى ئاسمانەكان و زەمىن بەرز دەكردەوھ كلپەي دلەكانى گەش دەكردەوھ و لە تاريكستانەكانەوھ دەري دەھيئان بۆ نيو نوورى خودا فيرى ئارامىي لەسەر ئازارو ليبودنى جوان و پامكردنى دەروونى دەكردن ، بۆيە زياتر دلئى ھاوھلان بەئايينەكەدا دەچەسپاو لە ئارەزوو بازي دوردەكەوتنەوھ لەپيناوى خودا دەسوتان و حەزوشەوقيان بۆ بەھەشت زياترو سووربوونيان لەسەر زانست و تيگەيشتن لە ئايين و خو سەرزەنشست كردن و نەفس پەروەردەكردن و زالبوون بەسەر سۆزداريداو جلەوكردنى ھەلچوون و داچوون و خۇبەستەنەوھ بەئارامىي و ھيمنى و لەسەرخويى ، تياياندا زياتر دەبوو.

قۇئاغى سۇيەم

﴿بانگه‌وازی ئىسلام ئە دەرەۋى مەككەدا﴾

## پینگه مبهَر ښځه (طائف) دا

له (شهووال) ی' سالی (۱۰) ی پینگه مبه ریتی (واته له کو تایی مانگی (مه ی) یان سه رته تایی یونیوی سالی ۱۶۱۹ ی زاین) دا ، پینگه مبه ر ښځه به ره و (طائف) دهرچوو، نه م شاروچکبه (۶۰) میل له مه ککه وه دووره، به پی له هه ردو و سه ره وه ماوه که ی بری ، (زید) ی کو پی (حارثه) ی غولامی له گه لدا بوو ، له ریگه دا به لای هه رخیلیکیدا بگوزه رایه بانگی ده کردن بو ئیسلام ، که سیان به ده میه وه نه هاتن ، که گه یشته (طائف) چوو له لای سی برا له خیلی (ثقیف) ، نه وانه بریتی بوون له (عبد یالیل) و (مسعود) و (حبیب) کو پی (عمرو) ی کو پی (عمر) ی (ثقیف) بوون له گه لیان دانیشته و بانگی کردن بولای خوداو سه رخستنی ئیسلام ، یه کیکیان وتی: نه گهر خوا تو ی نار دبیته شهرت بیته پوشاکی کابه بدرینم ، نه وی تریان وتی: جگه له تو خوا که سی نه دوزیوه ته وه؟

سی یه میشیان وتی: وه لاهی هه رگیز قسه ته له گه لدا ناکه م ، نه گهر تو پینگه مبه ریت له وه ترسناکتریت که من په تی قسه ی تو بده مه وه ، نه گهر له گه ل خواشدا درو بکه یت پیویست ناکا قسه ته له گه لدا بکه م ، نیدی پینگه مبه ری خوا ښځه فرموی: نه گهر نه وه ی ده تانه ویته بیکه ن نه واکاتان لی ده که م ناشکرام مه که ن.

پینگه مبه ر ښځه له ناو خه لکی (طائف) دا (ده روژ) مایه وه ، پیاوما قول نه ما نه پرواته لای و قسه ی له گه لدا نه کات ، پییان وت: لیړه برؤ دهره وه ، نه نجا گهنج و بی عه قله کانیان لی هاندا ، که ویستی پرواته دهره وه ، کال فام و کو یله کان که وتنه دوی به جنیودان و هاوار لی کردن ، هه تا خه لکی له ده ور کو بو ه وه ، به دوو ریز به ده وریدا وه ستان و که وتنه به ردباران کردنی و قسه ی ناشیرینیان پیده وت ، قاچیان دایه به ربه رد ، هه تا نه عله کانی پریوون له خوین ، (زید) ی کو پی (حارثه) ش خو ی ده دایه به ری ، هه تا به ردیک به سر ی که وت و شکاندی ، به شوینیه وه بوون هه تا ناچار بوو خو ی بکات به باخیکی (عتبه) و (شیبه) ی کو رانی (ربیع) دا ، که سی میل له (طائف) وه دووره ، که چوو نه او باخه که وه نه وان گه رانه وه ، پینگه مبه ر ښځه چوو ژیر دارمیویک ، له ژیر سی به ری کدا پالی دا به دیواریکه وه ، که هیوو نارام بوه وه ، نزا به ناویانگه که ی کرد که پریه تی له خه می دل و بی تاقه تی دهره ق نه و مامه له خراپه ی تووشی هات و ، بیزار بوونی له ده ست باوه ر نه هی نانی هیچ که سی ک پیی ، نه نجا فرموی:

<sup>۱</sup> / (النجیب آبادی) له (تاریخ الإسلام) دا ۱۲۲/۱ ، راشکاوانه نه م رایه ی وتوه ، نه مه ش لای من په سنده .

( خواجه ، لاوازی هیزو کهم توانایی و بی دمه لاتیتم به دست خه لکه وه بۆ لای تو دهینم ، نهی به به زهیتیرینی هه موو به به زهییه کان - تو په رومردگاری ژیردهسته کانی ، تو خاوهنی منی ، به کیم دهسپیریت ؟ به دووره که سیک نازارم بدات ؟ یان به دوژمنیک کارت داوته دست ؟ نه گهر تو تووره نه بویت من باکم نیه ، به لام بی وهیی کردنی تو بو من دنگوشاد تره ، په نا دهگرم به نووری رووی پیروزی تو که هه موو تاریکستانه کانی رووناک کردوته موو ، کاروباری دونیاو ناخیرهتی له سه ر دامه زراوه له وهی توورهیی خۆتم به سه ردا دابارینیت ، یان خه شمت بم گریت ، رازو نیاز هه ر بۆ لای تو یه هه تا رازی دهیبت ، ( وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ) . که هه ردو کوره که ی ره بیعه به و شیوه یه بینیان به زهییان پییدا هاته وه ، غولامیکی نه سرانیان هه بوو ، ناوی (عداس) بوو ، بانگیان کرد ، پییان وت : برۆ بۆشکیک له و ترییه ببه بۆ نه و پیاوه ، که بردی و داینا له به رده م پیغه مبه ری خوا دا ﷺ دهستی بۆ دریز کردو فه رمووی : ( بِسْمِ اللّٰهِ ) پاشان دهستی کرد به خواردنی .

عه دداس وتی : خه لکی نه م شوینه نه و ته یه به کار ناهینن ،

پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمووی : تو خه لکی چ شوینیکیکیت ؟

چ نایینیکت هه یه ؟

وتی : من نه سرانیم ، خه لکی (نینوی) م ،

پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی : خه لکی شاری پیاوه چا که کهیت (یونس) ی کوری )

مه تی ) !

پیی وت : تو چوزانیت (یونس) ی کوری (مه تی) کی یه ؟

پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمووی : نه و برای منه ، پیغه مبه ر بوو ، منیش

پیغه مبه رم ،

نه نجا (عداس) که وت به سه ر دهست و قاچیدا و که وته ماچ کردنی .

کوره کانی (ربیع) ش یه کیکیان به وی تریانی وت : نه وه غولامه که شی لی

هه لگی پرایته وه ، که (عداس) هاته وه پییان وت : دایکت پۆله پۆت بۆ بکات نه وه چیه ؟

وتی : گه وره م ، له سه ر زه میندا له م پیاوه باشته نیه ، به راستی هه وائیکی

پییداوم جگه له پیغه مبه ر که س نایزانیت ،

پییان وت : دایکت پۆله پۆت بۆ بکات (عداس) ، نه کهیت له نایینه کهت

وهرت بگی پرت ، نایینه که ی خۆت باشته ره له نایینه که ی نه و .

پيغمبەرى خوا ﷺ پاش دەرچوونى لەباخەكە بەدئشكاوى و خەمباريەو  
 بەرەو مەككە گەرايەو ، كە گەيشتە (قرن المنازل) خوداى گەورە (جبريل)ى نارد بۆ  
 لاي ، فریشتەى شاخەكانى لەگەلدا بوو ، داواى ئى كرد كە ريگەى بدات ئەو دوو  
 كيوە بەسەر خەلكى مەككەدا بەنييتەوە يەك.

(بوخارى) ووردو درشتى چيروكەكە - بەسەنەدى خوئى - دەگيپتەوە:

لە (عروە)ى كوپرى (زبير)ەو ، جارئيكيان عائشە (خوا لىئى رازى بيئت) بۆى  
 گيپراوئەو كە فەرمووئەتى بە پيغمبەر ﷺ : ئايا رۆژى خراپتر لە (أحد) ت  
 بەسەردا هاتو؟

فەرمووى: ئەوەى بينيم لەخيلەكەت كە بينيم ، خراپترين شتيك ليم بينين  
 رۆژى (عقبە) بوو ، كە خوئم پيشانى (عبد يا ليل)ى كوپرى (عبد كلال) داو ، بە هيچ  
 شيوئەيەك بە دەممەو نەهات ، ئيتر بە كوئليك خەم و خەفەتەو دەرچووم ، لە (قرن  
 الثعالب) نەبيئت هوشم نەهاتەو - كە ناسراوئيشە بە (قرن المنازل) - سەرم  
 بەرزكردەوە بينيم هەوريك سينيەرى بۆ كردووم لىئى وورد بوومەو ، سەير دەكەم  
 (جبريل)ى تىدايە ، بانگى ليكردم ، فەرمووى : خواى گەورە گوئى لە گوئەكانى  
 گەلەكەت بوو كە پيشان وتى: ئەوە خوداى گەورە فریشتەى بۆ ناردويت بۆ ئەوەى  
 بەخواستى خوئت فەرمانى بەسەردا بەدەيت ، ئەنجا فریشتەى شاخەكان بانگى كردم  
 و سلاوى ليكردم ، پاشان فەرمووى : ئەى موخەمەد ئەوە منم ، چيت دەويئت ،  
 ئەگەر دەتەويئت ئىستا ئەو دووشاخەيان بەسەردا دەهينمەو ، دوو شاخەكەش  
 (ابو قبيس) و (قيقان) بوون، پيغمبەرى خوا ﷺ فەرمووى: (بەلكو ئوميد دەكەم  
 خواى گەورە لەپشتى ئەمانە ئەوئەيەك بخاتەو بەتەنها خوداى گەورە بپەرسيت و  
 هيچ هاوبەشيكى بۆ پريار نەدات )<sup>۱</sup>.

لەو وەلامەدا كە پيغمبەر ﷺ دەيداتەو كە سينيى بى وئىنەى دەرەكەويئت ،  
 كە ئەوئەندە لەسەر رەهوشتيكى بەرز بوە دەرەك بە سنوورەكەى ناكريت.

پيغمبەر ﷺ لە ئاقار ئەو سەرکەوتنە غەيبىيەدا هوشى بەبەردا هاتەوەو دلى  
 ئارام بوەو ، كە خواى گەورە لەسەروى حەوت ئاسمانەو بۆى ناردبوو، پاشان بە  
 رى كەوت بەرەو مەككە ، هەتا گەيشتە شيوى (النخله) و چەند رۆژيک لەويدا مايەو

<sup>۱</sup> / صحيح البخاري . كتاب بدء الخلق ۱/ ۴۵۸ ، مسلم . باب ما لقي النبي ﷺ من اذي المشركين والمنافقين ۲/ ۱۰۹ .

، له شیوی (النخله) دوو جیگه ههیه بو هوارگه خستن باشه که بریتین له (السیل الکبیر) و (الزیمه) ، بههوی ئه و ئاوو له وهره زوره وه که تیا یاندا یه ، به لام سه رچاویه کمان نه بیینی شوینی ههوارگه خستنه که ی پیغه مبه رمان پی بلیت ۱۰۰

له و ماوه یه دا که له ویدا بو ، خوای گه و ره چه ند که سنیکی له په رییان بو نارد ، خوای گه و ره له دوو شوینی قورئاندا باسی کردون ، له سوره تی (الأحقاف) دا ﴿ وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفْرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصُرُوهُ قَلَمًا فُضِي وَلَوْ إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ {۲۹} قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِن بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَىٰ الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ {۳۰} يَا قَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ {۳۱} ۱۰۰

ههروهه له سوره تی (الجن) دا: ﴿ قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا {۱} يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا {۲} ۱۰۰ ههتا تهواوی نایه تی ژماره (۱۵).

له رهوتی ئه و نایه تانه و . ههروهه رهوتی ئه و گیرانه وانده که له رقه ی ئه م رو دا وه دا هاتوه . بوون ده بیته وه که پیغه مبه ر ۱۰۰ ناگای له ناماده بوونی ئه و په ریا نه نه بوو ، کاتیک پیی زانیوه که خوای گه و ره به و نایه تانه ناگاداری کردوته وه ، ئه و ناماده بوونه شیان یه که م جار بووه ، رهوتی گیرانه وه کانیش ئه وه ده خوازیت که چه ند جار یکی تریش هاتبنه وه .

به راستی ئه و رو دا وه ش سه رکه و تنیکی تر بوو که خوای گه و ره له گه نجینه شاره و کانی خوی ئه و سه ربازانه ی به خشی به پیغه مبه ر ۱۰۰ که که س نازانیت ژماره یان چه نه ، پاشان ئه و نایه تانه ی له و باره یه وه هاتنه خواره وه له دوو تو بیاندا چه ندین مرده ی سه رکه و تنی بانگه وازه که ی پیغه مبه ری تیدا بوو ۱۰۰ ، که ههچ هیزیکی گه ردونیش ناتوانیت ری له سه رکه و تنی بگریت: ﴿ وَمَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ {۳۲} ۱۰۰ الأحقاف ، ههروهه ﴿ وَأَنَا ظَنَّنَا أَنَّ لَن نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُعْجِزَهُ هَرَبًا {۱۲} ۱۰۰ الجن .

له به رده م ئه م سه رکه و تن و مرده انه دا ، هه وری خه م و ناو می دیه کان ره وینه وه ، که ماوه یه ک بوو هه ر له روژی ده رچونه وه له (طائف) لاسه ریان گرتبوو ، ههتا به ریا ریدا بگه ریته وه بو مه که و ، ده ست بکات به تیه له چونه وه ی پیشاندانی نیس لام و گه یانندی په یامی نه مری خودای به چالاکی و دل گه رمیه کی زوره وه .



لهویدا (زید)ی کوپی (حارثة) پیی وت: چون دهرؤیتهوه بو ناویان لهکاتیکیدا که نهوان دهریان کردویت ؟ مهبهستی قورهیش بو، فرموی: ئەی زهید، ئەوهی تو دهبینی خوی گهوره دهروی خیری ئی دهکاتهوه، پیغهمبهرو نایینهکەشی سەر دهخات.

پیغهمبهری خوا ﷺ بهرو مهککه کهوتهپی ههتا لهمهککه نزیک بووه، له (حراء) مایهوه، پیاویکی خیئی (خزاعه)ی نارد بۆلای (أخنس)ی کوپی (شریق) تا پهناى بدات، وتبوی: من پهیمانم داوه، پهیماندهریش ناتوانیت پهناى کهسی تر بدات، نهجا ناردی بۆ لای (سهیل)ی کوپی (عمرو)، (سهیل) وتبوی: (بنی عارم) هەرگیز بهسەر (بنی کعب)دا پهناى کهس نادهن، ناردی بۆلای (مطعم)ی کوپی (عدی)، (مطعم) وتبوی: بهئی من پهناى ددهم، پاشان چهکی بهست و کوپان و خیلهکهی بانگ کردو پیی وتن: چهک بهستن، لهسەر روکنهکانی (بیت) دا بوهستن، نهوه من موحهممهدم پهنا داوه، پاشان ناردی بهشوین پیغهمبهردا ﷺ که بیته ناو مهککهوه، تهشریفی هاته ژورهوه زهیدیشیی لهگه‌لدا بوو نهوهستا تاجوه (بیت الحرام)، (مطعم)ی کوپی (عدی) چوه سه‌رپشتی وشتره‌کهی و هاواری کرد: ئەی خیئی قورهیش، من موحهممهدم پهناداوه، هیچ کهسیک له ئیوه هه‌لنه‌کویتیته سەری، نه‌جا پیغهمبهری خوا ﷺ گه‌یشته روکنی کابه‌و وه‌ری گرت و پاشان دوو رکات نوێژی کردو، گه‌رایه‌وه بۆ ماله‌وه، (مطعم)ی کوپی (عدی) و کوپه‌کانی به‌چه‌که‌وه چوار دهریان گرتبوو، هه‌تا چوه ماله‌که‌یه‌وه.

وتراویشه: که (ابوجهل) یش ده‌لئت: ئیمه‌ش په‌ناى که‌سیک دده‌ین که تو په‌ناى بده‌یت<sup>۱</sup>.

پیغهمبهری خوا ﷺ ئەم پیاره‌تییه‌ی (مطعم)ی له‌به‌رچاو بوو، له‌باره‌ی دیله‌کانی به‌دره‌وه فرموی: ئەگەر (مطعم)ی کوپی (عدی) له‌ژياندا بوايه و له‌باره‌ی ئەم دیلانه‌وه قسه‌ی بکردایه هه‌موویانم بۆ به‌رده‌دا<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / طولی و ردو درشتی روداوکی (طائف) مان لقم سقرضاوانة نکروده، ابن هشام ۱/ ۴۱۹ - ۴۲۲، زاد المعاد ۲/ ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸

## بانگ کردنی خیل و تاکه کان بو نیسلام

له مانگی (ذی القعدة) ی سالی (۱۰) ی پیغه مبهريتيديا . له کوتاييه کانی یونیو  
یان سه ره تاکانی یولیوی سالی ۶۱۹ ی زاینیدا ، پیغه مبهري خوا ﷺ گه رایه وه مه ککه ،  
بو شهوی سهر له نوی خیل و تاکه کانی قوره پيش بو نیسلامه تی بانگ بکات و ،  
به هوی نزیکبوونه هوی وهرزی حه جه وه خه لک به پی و سوازی و شتری له ره وه له  
هه موولایه که وه ده هاتن بو به جیهینانی ئه رکی حه ج و ، بو شهوی سوودیان  
ده سته کویت و ، له چهند پوژیکي دیاری کراودا یادی خوا بکن ، پیغه مبهري خوا  
ﷺ ئه م دهرقه ته ی قوسته وه ، خیل به خیل ده چوو له یان و باسی نیسلامی بو  
ده کردن ، هه ره کو چون له سالی چواره می پیغه مبهريتيديا بانگی ده کردن .

### ئهو خیلانه ی باسی نیسلامی بو کردن

(زهري) ده لیت: ئهو خیلانه ی که ناوه کانیان هه یه و پیغه مبهري خوا ﷺ  
بانگی کردن بو نیسلام و خوی ته شریفی چوه ته لایان بریتین له (بنو عامربن  
صعصعة) و (محارب بن خصفة) و (فزارة) و (غسان) و (مرّة) و (حنيفة) و (سليم)  
و (عبس) و (بنی نصر) و (بنو البکاء) و (کنده) و (کلب) و (الحارث بن کعب) و  
(عذرة) و (حضارمة) ، که سیان نه هاتن به ده میه وه .<sup>۱</sup>

ئهو خیلانه ی (زهري) باسیان ده کات ، باس کردنی نیسلام بویان له یه ک سالد  
نه بووه ، له یه ک وهرزیشدا نه بووه ، به لکو له نیوان سالی چواره می پیغه مبهريتي تا دوا  
وهرزی پيش کوچ کردن بووه ، سالیکی دیاری کراو نییه بو باسکردنی نیسلام له گه ل  
خیلیکی دیاری کراودا ، به لی هه ندیک خیل هه بووه (عه لاه المنصورقوری) ده لیت: له  
سالی (۱۰) ی پیغه مبهريتيديا باسی نیسلامی بوکراوه ، ئه مه ش کورت کراوه که یه تی:

۱. خیلئ (بنو کلب) ، پیغه مبهري ﷺ چوه لای تیره یه کیان ، پیی ده لین (بنو  
عبدالله) بولای خوا بانگی کردن و خوی پیناساندن ، هه تا پیی ده گوتن: ئه ی خیلئ (بنو  
عبدالله) خوی گه وره ناویکی جوانی ناوه له باوکتان ، که چی هیچیان ئی وهرنه گرت .
۲. (بنو حنیفه) ، چوو له ناوه کانیان بانگی کردن بولای خوا ، خوی پی  
ناساندن ، هیچ که سیکی عه رب له مان خراپتر وه لایمان نه دایه وه .

<sup>۱</sup> / (ترمذی) ئه مه ی گه راوه ته وه ، بروه (مختصر سیره الرسول) نویسنی (شیخ عبدالله ی نه جدی) ل ۱۴۹ .  
<sup>۲</sup> / رحمة للعالمین ۷۴/۱ ، نه جیب نابادیش پیی له سه ره داده گری ، بروه (تاریخ الإسلام) ۱۲۵/۱ .

۳. چو بۆلای (بنی عامر بن صعصعه) - بانگی کردن بۆ لای خوا - خۆی پی ناساندن - (بحیره)ی کورپی (فراس) که یه کیك بوو له پیاوه کانیان وتی: وه لّاهمی ئەگەر دەستی ئەم کورپی قورەیش بگرم ، هه موو عەرەبی پی قووت دەدم ، پاشان وتی: رات چی یه ئەگەر ئیمه به ئینت بدینتی و ، پاشان ئەگەر خوا سهری خستی به سهر نه یاره کانتدا ، ئایا کارو باری دواي تۆ بۆ ئیمه دەبیئت ؟ فرمووی : کاروبار بۆ خودایه ، ویستی له سهر کی بوو له سهر ئەوی دادەنیئت ، ئەنجا (بحیره) وتی به پیغه مبهەر ﷺ ، پیوستمان بهم کاره ی تۆ نیه ، گوئیان پینه دا.

که (بنو عامر) گه رابوونه وه بۆ شوینی خۆیان ، قسه یان کردبوو بۆ ریش سپیه کی خۆیان که له بهر پیری نه یوانی بوو بروت بۆ هه ج ، پییان وت: کورپی قورەیشی له (بنی عبدالمطلب) هاته لاما ن ، ده یوت من پیغه مبهرم ، بانگی کردین بۆ ئەوه ی پشتی بگرین و له گه لیدا بین و ، بیهینین بۆ شوینی خۆمان ، کابرای پیره سال کیشای به سهری خۆیداو ، پاشان وتی: ئە ی خیلی (بنی عامر) ئەری ناکریت فریای که ون؟ ئەو پیاوه پهل و پۆکه ی له (مطلب)ه؟ سویندم به و که سه ی گیانی فلانه که سه ی به ده سه ، هه یج نه وه یه کی (اسماعیل) ئەوه هه لئابه ستیئت ، ئەوه ش وتوویه تی هه قه ، ئەری له و کاته دا عه قلتان له کوئی بوو؟

### ئیماندارانی دەرەوه ی مه ککه

ههروه کو پیغه مبهەر ﷺ باسی ئیسلامی بۆ خیل و شانده کان ده کرد ، خۆی به تاکه تاکه ی خه لکیش ده ناساند له لای هه ندیکیان وه لای باسی ده سته کوت ، چه ند پیاو ی کیش پاش ماوه یه کی که م له و هه رزه باوه ریان پیینا ، ئەمه ش دیمه نیکی ئەوانه :

۱. (سوید بن صامت) شاعیریکی ژیری خه لکی (یثرب) بوو ، به هۆی نازایه تی و شاعیریتی و پله و پیاوه و بنه ماله که یه وه ناویان نابوو (الکامل) ، بۆ (هه ج) یان (عومره) هاتبوه مه ککه ، پیغه مبه ری خوا ﷺ بانگی کرد بۆ ئیسلام ، پیی وت: له وانیه ئەوه ی لای تۆیه له وه بیئت که له لای منه ، پیغه مبه ری خوا ﷺ فرمو ی تۆ چیت پییه؟ وتی: دانایی لوقمان: فرمووی: بۆم باس بکه ، باسی کرد ، پیغه مبه ری خوا ﷺ فرمووی: ئەمه گوته ی جوانه ، به لām ئەوه ی لای منه جوانتره له وه ، ئەوه ش قورنایکه خوی گه وره بۆمی نار دۆته خواره وه ، نوورو رینۆینییه ، ئەنجا هه ندیک قورنایی به سهر دا خوینده وه و ، بانگی کرد بۆ ئیسلام بوون ، موسولمان بوو ، وتی:

بەراستی ئەمە گوتهیهکی جوانە، کە پۆیشتەووە بۆ مەدینە زۆری پێنەچوو لەرۆژی  
(بعث) دا کوژرا؛ موسولمان بوونەکە ی سەرەتای سالی (۱۱) ی پیغەمبەریتی بوو.<sup>۱</sup>

۲. (ایاس) ی کوپی (معاذ)، کوپیکی گەنجی (یثرب) ی بوو، لەگەڵ  
شانیدیکی خێلی (اوس) دا هاتبوون بۆ ئەوێ پەیمان بەستن لەگەڵ قورەیشدا نژ  
بە خزمانیان لە (خزرج)، ئەمەش پێش جەنگی (بعث) بوو کە لەسەرەتای سالی  
(۱۱) ی پیغەمبەریتییدا پەوی دا، چونکە ناگری شەر لەنیوان هەردوو خێلەکە ی  
(یثرب) دا هەلگیرسابوو. ئەوسیهکان لە خەزەرەجیهکان کەمتر بوون. کە پیغەمبەری  
خوازانی هاتوون بۆ مەککە چوووە لایان و لەگەڵیاندا دانیشت و، پێی وتن: ئایا لەم  
هاتنەتاندا حەزتان لە چاکە هەیه؟ وتیان: ئەو چاکەیه چییە؟ فەرمووی: من  
پیغەمبەری خوام، خوای گەورە منی ناردوووە بۆ لای عەبەدەکانی، بانگیان دەکەم  
بۆ خوداپەرستی و ازهینان لە (شیرک) و، (قورئان) ی بۆ ناردووم، پاشان باسی  
ئیسلامی بۆ کردن و، قورئانی بۆ خویندەنەووە، (ایاس) ی کوپی (معاذ) وتی:  
خزمینە وەللاهی ئەمە باشترە لەوێ هاتوون، (أبو الحیسر) - (أنس بن رافع) .  
کە پیاویک بوو لە شانەدەکا دا. مشتیک خۆلی (بطحاء) ی هەلگرت و کردی بە دەم و  
چاوی (ایاس) دا و، وتی: وازمان ئی بینە، ئیمە بۆ کاریکی تر هاتووین، (ایاس)  
بێدەنگ بوو پیغەمبەری خوداش ﷺ هەستاو، ئەوانیش بەبێ ئەوێ هیچ  
پەیمانیک لەگەڵ قورەیشدا بەستن گەرانهووە بۆ مەدینە.

پاش گەرانهوویان بۆ مەدینە زۆری پێنەچوو (ایاس) مرد، لەکاتی سەرە  
مەرگدا زیکری (لا إله إلا الله) و (الله أكبر) و (الحمد لله) و (سبحان الله) ی دەکرد،  
کەس گومانی نەبوو لەوێ کە بە موسولمانی مردوووە).<sup>۲</sup>

۳. (أبوذر الغفاري) . خەلکی دەورووبەری (یثرب) بوو، کاتیک هەوایی وەحی بۆ  
هاتنی پیغەمبەر بەرگویی کەوت (سویدی) ی کوپی (صامت) و (ایاس) ی کوپی (معاذ)  
بەهەمان شیووە کەوتە بەرگویی (أبوذر) یش ئەمەش بوووە هۆی موسولمان بوونی.<sup>۳</sup>  
(بخاری) لە (ابن عباس) ه وە دەگێریتەووە:

<sup>۱</sup> / هەمان سەرچاوە ۴۲۵/۱-۴۲۷، هەرۆهە (رحمه للعالمين) ۷۴/۱.

<sup>۲</sup> / تاریخ الإسلام، نوسینی (نجیب ئابادی) ۱۲۵/۱.

<sup>۳</sup> / (ابن هشام) ۴۲۷/۱-۴۲۸، هەرۆهە (تاریخ الإسلام) نوسینی (نجیب ئابادی) ۱۲۶/۱.

<sup>۴</sup> / هەمان سەرچاوەی کۆتایی ۱۲۸/۱.

ئەبۇدەر وتى: من پياويكى (غەفارى) بووم ، ھەوالمان پىگەيشت كە  
پياويك لە مەككە دەرگە وتوھ ، دەلئيت من پىغەمبەرم ، وتم بە براكەم: بىرۇ بۇلاى ئەو  
پياوھو قسەى لەگەلدا بكو، ھەوالەكەيم پى بدهرەوھ ، پىي گەيشتبوو ، پاشان  
گەپرايەوھ ، وتم چىت پىيە؟

وتى : وەللأهى پياويكم دى فرمان بەكارى چاك دەكات و نادەكات لە  
ھەموو خراپەيەك ،

پىم وت : دلّم ئاو ناخواتەوھ ، ھەستام تويشەبەرەو دارىكم گرت بە  
دەستمەوھ ، بەرەو مەككە كەوتمەپرى ، خوم والىكرد كە نايناسم و ، ھەزم لەچارەى  
نيە ، لەئاوى زەمزمەم خواردەوھو چوومە مزگەوت ، عەلى بەلامدا تىپەپرى كرد ،

وتى: پىدەچىت تو پياويكى نامۆ بيت؟

دەلئيت : وتم: بەلى ،

وتى: كەوتە پرى بۇ مائەوھ ، منىش لەگەلدا پويشتم ، نە ئەو پرسىارى لە  
من كرد نە منىش ھىچ پرسىارىكم لەو كرد ، كە رۇژ بوھوھ چووم بۇ مزگەوتەكەو ،  
ھەوالم نەپرسى ، كەسىش نيە ھەوالى ئەوم بداتى ،

دەلئيت: عەلى بەلامدا تىپەپرى وتى: ئايا ھىشتا مالى كابران  
نەدۇزىوھتەوھ؟

دەلئيت وتم : نەء ،

وتى: كەواتە وەرە لەگەلم ،

دەلئيت: پىي وتم: كابران چىت ئەويت ؟

چى توى ھىناوھ بۇ ئەم شارە؟

دەلئيت : پىم وت : ئەگەر لاي كەس قسە نەكەى پىت ئەلئيم ،

وتى: باشە وادەكەم ،

دەلئيت : وتم : ھەوالمان پىگەيشتوھ كەپياويك ليّرە ھەلكەوتوھ دەلئيت من  
پىغەمبەرى خودام ، براكەم نارد بۇ لاي قسەى لەگەلدا بكات ، گەپرايەوھو ئاوى دلئى  
نەدام ، ھەزم كرد خوم بىبىنم .

عەلى پىي وت ﷺ : رىگەت دۇزىوھتەوھ ، پىووى منىش لەوييە ، چۆن من  
چوومە ژورەوھ توش بىرۇ ژورەوھ ، ئەگەر كەسىنكم دى جىگەى مەترسى بيت بۇ تو

دەچمە پال دیوارەکو خۆم بەچاککردنی ئەعلەکانمەوێ خەریک دەکەم و ، تۆ بەرپێی  
خۆتەوێ بپۆ ، ئەو پۆشت ، لەگەڵیدا پۆشتەم هەتا چووێ ژۆرەوێ ، لەگەڵیدا چووێ  
ژۆرەوێ بۆ لای پیغەمبەر ﷺ ، عەرزەم کرد: باسی ئیسلام بۆ بکە ، بۆی باس کردم ،  
دەستبەجێ موسولمان بووم ، پێی فەرمووم: ئەبۆدەر ، ئەم کارە بپۆشەو بانهینی  
بیت ، بگەرێرەوێ بۆ شارەکەت ، کە هەوایی سەرکەوتنی ئیمەت پیگەیشنت ئەوجا  
وەرەوێ ، منیش وتم: سویند بەو کەسەئێ تۆی بەهەق ناردوێ لەناویاندا بەدەنگی  
بەرز ھاوار ئەکەم ، ئەنجا چووێ مزگەوت قورەیشی ئی بوو ، وتم: ئەئێ خێلی  
قورەیش ، من شایەتی دەدم ( أشهد أن لا إله إلا الله ) و ( أن محمداً عبده ورسوله )  
وتیان : ئادەئێ بپۆنە گیانی ئەو هەلگەرپاوهێ ، بۆم هەستان ، لیدانیک ئی درام کە  
بمرم ، عەباس فریام کەوت ، خۆیدا بەسەرمدا ، پاشان پووی تیگردن و فەرمووی :  
دایک پۆلە رۆتان بۆ بکات ئایا پیاویکی غەفاری دەکوژن؟ لەکاتیکیدا کە  
پێگەئێ بازرگانی و ھاوچۆتان بەسەر خێلی غەفارەوێ؟ ئیدی وازیان ئی هینام ،  
کە رۆژ بووێ ، گەرپاوهێ ، ئەنجا هەمان وشەکەئێ دوینیم وتەوێ ، وتیان: ئادەئێ  
هەستن بۆ ئەو هەلگەرپاوهێ ، وەکو دوینییان ئی کردمەوێ ، عەباس فریامکەوت ،  
خۆیدا یەوێ بەسەرمدا وەکو قەسەکانی دوینیی فەرمووێ .<sup>۱</sup>

۴. (طفیل) ی کورپی (عمرۆی) (دوس) ی . پیاوماقوڵیکی شاعیرۆ ژیرۆ  
سەرۆکی تیرەئێ (دوس) بوو ، تیرەکەئێ لە هەندئێ ناوچەئێ (یەمەن) دا میرنشینیەکی  
هەبوو ، لە سالی (۱۱) ی پیغەمبەریتیدا ھاو بۆ مەککە ، خەلکەکەئێ پێش ئەوێ  
بگات بەخیرھاوتیان کرد ، جوانترین سلاویان لیکردو بەشکوودارترین شیۆ ریزیان  
گرت و ، پێیان وت: ئەئێ (طفیل) ، تۆ ھاوتیە ولاتی ئیمە ، ئەم پیاوهئێ لەناوماندا  
دەرکەوتوێ گێچەلمان پیدەگێریت و ، جیاوازی تیخستوین ، کاروبارمانی پەرته وازە  
کردوێ ، گوتهکانی لەجادوو ئەچن ، کور لەباوک و ، لەبراکەئێ و ، ھاوسەر لە  
یەکتری جیا دەکاتەوێ ، ئیمە بەهۆئێ ئەو پیاوهئێ ترسمان هەئێ لەسەر خۆت و  
خێلەکەت ، لەبەر ئەوێ قەسەئێ لەگەڵدا مەکەو گویییشی ئی مەگرە .

(طفیل) دەلیت: وەللاھی وازیان ئی نەهینام هەتا بریارمدا کە نەقەسەئێ  
لەگەڵدا بکەم و نەبیدوینم ، هەتا وام ئی ھاو کە چوویم بۆ مزگەوت گویم بەشتیک

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری . باب قصة زمزم ۴۹۹/۱ - ۵۰۰ ، باب إسلام ابی ذر ۵۴۴/۱ . ۵۴۵ .

ئاخنى ، نە بادا شتىك لە قسەكانىم بەرگوى بىكەويت ، دەلىت: چوومە مزگەوت ، دەبىنم لەپال كابدە نويز دەكات ، لە نزيكەوہ پاوہستام ، خوا ويستى گويم لە ھەندىك قسەى بيت ، بەراستى گويم لە وتەيەكى شيرين بوو . لەدى خۇمدا وتم: داىك پۆلە رۆم بۆ بىكات ، من پياويكى خاوەن عەقلم و شاعىرم ، چاك و خراب لە من ون نابن، چى رىنگەم ئى دەگرى كە گوئى لە قسەى ئەم پياوہ بگرم ؟ ئەگەر پىم باش بوو ھەرى دەگرم ، خۆ ئەگەر خراپىش بوو پەتى دەكەمەوہ ، ھەستام ھەتا گەپرايەوہ بۆ مالمەكەى ، شوينى كەوتم تاچوہ ژورەوہو چووم بۆلاى و باسى ھاتنى خۇم بۆ كردو ، باسى ترساندى خەلك لەوو، ئاخىنى گويم بەپارچە پەرۆيەك پاشان گوئى گرتنم بۆ ھەندى لەگوتەكانى بۆ گىپرايەوہو ، پىم وت: باسى ئەم كارەى خۆتم بۆ بىكە ، باسى ئىسلامى بۆ كردم ، قورئانى بەسەردا خوئندمەوہ ، ھەللاھى ھەرگىز گويم لەقسەى لەوہ جوانتر نەبوو بوو ، كارنەبوو لەوہ دادپەرورەرانەتر . دەست بەجى باوہرم ھىناو شاھىتەى ھەقم داو ، پىم وت: من لەناو تىرەكەمدا قسەبىسراوم و، دەگەرپمەوہ بۆ لاىان و، بانگيان دەكەم بۆ ئىسلامەتى ، دۇعام بۆ بىكە بەلگەيەكم ھەبىت ، پىغەمبەرى خوا ﷺ دۇعاى كرد بەلگەكەش ئەوہبوو خواى گەورە نورىكى ھەك گلوپى لەنيوچەوانىدا خولقاند ، وتى: خوايە بانەم بەلگەيە لە دەم وچاومدا نەبىت ، چونكى دەترسم بلين: ئەوہ خوا پىنى نواندوہ ، ئىتر نوورەكە چووہ ناو قامچىكەى ، باوك و ھاوسەرەكەى بانگ كرد بۆ ئىسلام ھەردووکیان موسولمان بوون ، خىلەكەى لەموسولمان بووندا دەرنگ ھاتن بەدەميەوہ ، بەلام ھەر وازى ئى نەھىتان ھەتا لە دواى (خەندەق) ھە وە كوچى كرد بۆ مەدينەو ھەفتا يان ھەشتا بنەمالەى خىلەكەى لەگەلدا بوو ، لە ئىسلامدا ھەول و خەباتىكى باشى كرد ، لە جەنگى پۆزى (يەمامە)دا شەھىد بوو .<sup>۲</sup>

۵. (ضداد الازدى) : لەخىلى (ازد شنوءە) ى يەمەن بوو، خەرىكى نوشتە كردن بوو ، گەيشتە مەككە گوئى لەبى عەقلەكانيان بوو دەیانوت: موحمەد شىتە ، وتى: ئەگەر من پەرۆمەوہ لای ئەو كاپرايە بەلكو خودا لەسەر دەستى مندا شىفاى بدات ، پىي گەيشت ، پىي وت: ئەى موحمەد ، من نوشتە دەكەم ، ئايا پىت

<sup>۱</sup> / بلكو دواى (حديبية) ش ھاتە مەدينەو خزمەت ئىغەمبەرىش ﷺ ، سەيركە (ابن ھشام) ۲۸۵/۱ .  
<sup>۲</sup> / ابن ھشام ۲۸۲/۱-۲۸۵ ، رحمة للعالمين ۱/۸۲، ۸۱ . مختصر سيرة الرسول ، نوسینی شىخ عبدالله ى تەجدى ۱۴۴ل ، تاريخ الإسلام نوسینی (نجيب نابدی) ۱۲۷/۱ .

باشه بۆت بکه‌م ؟ پیغهمبهری خوا ﷺ فرموی: (( إن الحمد لله نحمده ونستعينه ، من يهد الله فلا مضل له ، ومن يضلله فلا هادي له ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله ، أما بعد )) .

وتی: ئەو وشانەم جارێکی تر بۆ بلیزەوه ، پیغهمبهری خوا ﷺ سی‌جار بۆی وتەوه ، کابرا وتی: من گویم لەقسەیی فالگرو جادوگەر و گوتەیی شاعیران بووه ، هەرگیز گویم لە هاووێژەیی ئەم قسانەیی تۆ نەبووه ، بەراستی گەشتنەتە فەرھەنگی دەریاکان ، دەستت بینە با لەسەر ئیسلام بەیعتت بدەم ، بەیعتی دا بە پیغهمبەر ﷺ .<sup>۱</sup>

### شەش شەه‌بای فینک لە خاکی (یثرب) ه

لە وەرزی حەجی سالی (۱۱) ی پیغهمبەرتیدا . یۆلیۆی شالی ۶۲۰ زایینی . بانگەوازی ئیسلامیی چەند تۆویکی چاکی بەدی کرد ، خێرا بوونە چەند درەختیکی بالابەرز ، موسولمانان خۆیان خستە ژێرسیبەری فینکی لە دەست گەری ستم و ستمی سالانی پیشوو .

یەکیک لە داناییەکانی پیغهمبەر ﷺ ئەو بوو ، کاتیک توشی بەدرۆ خستنەوه و ریگە لیگرتن دەبووه ، لەلایەن خەلکی مەککەوه ، لەتاریکایی شەودا بەسەر خێلەکاندا دەگەرا ، هەتا هیچ کەسێک لە موشریکەکانی مەککە نەتوانن ریگەیی لیگرن .<sup>۲</sup>

بەو شیۆه‌یه شەوێکیان دەرچوو ، ئەبوبەکر و عەلی لەگەڵدا بوو ، بەسەر ماله‌کانی (ذهل) و (شیبان) و (بن ثعلبة) دا گۆزەراو لەبارەیی ئیسلامەوه قەسەیی لەگەڵدا کردن . لەنیوان ئەبوبەکر و پیاویکی خێلی (ذهل) دا پرسیارو وەلامیکی خۆش پرووی دا ، (بنو شیبان) یش وەلامیکی ئومید بەخشانه‌یان دایەوه ، بەلام لە قەبول کردنی ئیسلامدا وەستان .<sup>۳</sup>

پاشان پیغهمبەری خوا ﷺ بە (عقبە) ی (منی) دا تیبەری ، گوئی لە دەنگی چەند پیاویک بوو قەسیان دەکرد ، چوو لە لایان ، شەش گەنجی (یثرب) یی بوون ، هەموویان لە (خزرج) بوون ، بریتی بوون لە:

۱ / (موسلم) ر‌یوایەتی کردوه ، مشکاة المصابیح ، باب علامات النبوة ۵۲۵/۲ .

۲ / تاریخ الإسلام نویسنی (نجیب نابادی) ۱/۱۲۹ .

۳ / بروانة ، مختصر سيرة الرسول ، نویسنی (شیخ عبدوللای نەج‌دی) ل ۱۵۰ - ۱۵۲ .

۴ / رحمة للعالمین ۸۴/۱ .



(أسعد بن زراره) له خَيْلِي (بنی النجار)

(عوف بن الحارث بن رفاعه ، ابن عفراء) له خَيْلِي (بنی النجار)

(رافع بن مالك بن العجلان) له خَيْلِي (بنی زريق)

(قطبة بن عامر بن جديدة) له خَيْلِي (بنی سلمه)

(عقبه بن عامر بن نابی) له خَيْلِي (بنی حرام بن كعب)

(جابر بن عبدالله بن رئاب) له خَيْلِي (بنی عبید بن غنم)

یهکینک له خوْشیهکانی خه لکی (یثرب) ئەوهبوو، که له جوولهکه  
هاوپه یمانهکانیان ده بیست له مه دینه دا که یهکینک له پیغه مبهران له و پوژگارانه دا  
دهرده که ویت ، ئەوجا شوینی ده که وین ، ئەوجا ئیمه (جولهکه) له گه ل ئەو پیغه مبهرده دا  
ده بین ئیوه ده کوژین وه کو (عاد) و (إرم) .<sup>۱</sup>

کاتیک پیغه مبهری خوا ﷺ پینان گه یشت ، پنی فرموون : ئیوه کین ؟ وتیان :  
ئیمه چه ند که سیکي خه زه جین ، فرمووی : هاوپه یمانهکانی جولهکه ؟ وتیان : به لی ،  
فرمووی : داده نیشن قسه تان له گه لدا بکه م ؟ وتیان : به لی ، له گه لیدا دانیشتن ، ئەنجا  
پیغه مبهر ﷺ کرۆکی نیسلام و بانگه وازه که ی بو باس کردن و ، بانگی کردن بۆ لای  
خوای گه وره ، هه ره ها قورئانی بوخویند نه وه . هه ندیکیان به ئەوانی تریان وت : ئەری  
ده زانن وه لآهی خه لکینه ، ئەمه ئەو پیغه مبهریه که جولهکه هه ره شه یان پنی له ئیوه  
ده کرد ، نه که ن بهیلن پیشتان بکه ون ، ده سته جی وه لامی بده نه وه و موسولمان بین .

ئهوانه پیاوه ژیرهکانی (یثرب) بوون ، دووبه ره کی و شه ری ناوخو مان دووی  
کرد بوون ، که زور نه بوو گوزه را بوو ، هه تا ئەو کاته ش کلپه که ی به هه لگی رساوه یی  
مابوه وه ، ئومیدیان وابوو که بانگه وازه بیته هویه ک بو وه ستانندی شهر ، وتیان : ئیمه  
له حالیکدا خیله که مان به جیه یشتوه هیچ خیلک له وناوه دا به ئەندازه ی ئەوان  
دوژمنایه تیان له ناودا نیه ، له خودا داواکارین که به هوی تووه کو یان بکاته وه ،  
ده چینه وه لایان ، بانگیان ده که یین بۆ لای تو ، ئەگه ره سه ره ده سته تو دا یه ک بگرن ،  
هه رگیز رییان له که سینک ناکه ویت پایه بلن دتر بیت له تو .

ئهو کۆمه له خه لکه گه رانه وه بو مه دینه په یامی نیسلامیان بو بردن ، وای  
لیهات مایک له مالهکانی (انصار) دا نه ما باسی پیغه مبهری تیدا نه بیت ﷺ .<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / زاد المعاد ۲/ ۵۰ ، ابن هشام ۱/ ۴۲۹ ، ۵۲۱ .

<sup>۲</sup> / مه مان سه رچاوه ۱/ ۴۲۸ - ۴۳۰ .

## خواستنی عائشه له لايهن پيغه مبرهوه ﷺ

له شه والی ټو ساله دا . سالی (۱۱) ی پیغه مبریتي . پیغه مبري خوا ﷺ عائشه ی (صدیقه) ی خوازینی کردو (ر) ، له شه والی سالی یه که می کوچیدا گواستیه وه<sup>۱</sup> .

### شه ورهوی و بلند بوونه وه

لهو قوناغه دا بانگه وازه که ی پیغه مبر ﷺ له نیوان سرکه وتن و چه وساندنه ودا بی وچان ریگه ی ده بری ، چه ند ټه ستیره یکی کز له ناسویه کی دوره وه وهدیار ده که وتن ، ټه وه بوو پرودای شه ورهوی و بلند بوونه وه پووی دا .

به چه ند وته یه کی جیاواز کاتی دیاری کردنه که ی قسه ی له سه ره :

۱. و تراوه : شه ورهوی له یه که م سالی پیغه مبریتیدا پرویداوه ، رای (طبری) یه .  
۲. و تراوه : پینچ سال دوی پیغه مبریتي بووه ، (نه وه وی) و (قرطبی) ټه مه یان به لاهه په سه ند تره .

۳. و تراویشه : له شه وی (۲۷) ی مانگی ره جه بی سالی (۱۰) ی پیغه مبریتیدا بوه ، (عه لامة المنصور فوری) ټه م رایه ی په سه ند کردوه .

۴. و تراوه : پینش کوچ به (۱۶) مانگ بووه ، واته له رهمزانی سالی (۱۲) ی پیغه مبریتیدا .

۵. و تراوه : پینش کوچ کردن به سالیک و دوو مانگ بووه ، واته له (محرم) ی سالی (۱۳) ی پیغه مبریتیدا .

۶. و تراوه : سالیک پینش کوچ کردن بووه ، واته له (ربیع الأول) ی سالی (۱۲) ی پیغه مبریتیدا .

سی گوتی یه که م به وه رت کراوه ته وه که (خه دیجه) (ر) له رهمزانی سالی (۱۰) ی پیغه مبریتیدا وه فاتی کردوه ، وه فات کردنه که شی پینش فهرز کردنی (۵) نویره که بووه ، رای جیاواز نیه له ودا که فهرز کردنی پینچ نویره که له شه وی (اسراء) دا بووه<sup>۲</sup> .

به لآم هر سی و ته که ی دواوه به لگه یه که نه دی په سه ندی بکه م ، هر چه ند ه ره وتی سوره تی (الإسراء) به لگه یه له سه ر ټه وه ی شه ورهوی دواتر پرویداوه .

<sup>۱</sup> / تلیق فهوم اهل الأثر ل ۱۰، صحیح البخاری ۵۵۱/۱ .

<sup>۲</sup> / بو ټه م رایانه بړوانه ، زاد المعاد ۴/۴۹ ، مختصر سیره الرسول ، شیخ عبدالولای نه جدی ل ۱۴۸-۱۴۹ ، رحمه للعالمین ۱/۷۶ ، (تاریخ الإسلام) نویسنی (نجیب نابادی) ۱/۱۲۴ .

ههروهه پيشهوايانى (فهرمووده) وردو درشتى ئەم پروداوه دهگيرنهوه ،  
ئيمهش زور بهكورتى دهبخهينه پرو:

(ابن القيم) دهآيت: راست وهههيه كه پيغه مبهري خوا ﷺ بهجستهى شهورهوى  
پيگراوه ، له مزگهوتى حهرا مهوه بو (بيت المقدس) ، بهسوارى بوراق و بههاورپيهتى  
(جبريل) ﷺ له (بيت المقدس) دابهزوه ، نوژنى بهنيمامهت بو پيغه مبهران كردوهو،  
جلهوى بوراقيشى بهئهلقهى دهرگاكهى مزگهوتوه بهستوتوه.

پاشان هه له شهوهدا له (بيت المقدس) وه بو ناسمانى دونيا بلند كرايهوه ،  
(جبريل) ﷺ داواى كردنهوهى ناسمانى يهكه مى كرد ، بوى كرايهوه ، لهويدا باوكى  
مروفايهتى (ئادهم) بينى سلأوى ئى كرد ، بهخيهرهاتنى كردو ، وهلامى دايهوه ، دانى نا  
به پيغه مبهريتيه كهيدا ، لهلاى راستيهوه خواى گهوره گيانى هه موو پيغه مبهرانى  
نیشانداو ، لهلاى چهپيشيهوه گيانى تاوانبارانى نیشاندا.

پاشان بهرز كرايهوه بو ناسمانى دوهم ، بوى كرايهوه ، تيايدا يهحيای كورى  
زه كه رياو عيساى كورى مهربه مى بينى ﷺ ، پييان گهيشت و سلأوى ئى كردن ،  
وهلاميان دايهوهو، بهخيهرهاتنيان ئى كردو ، دانيان نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

پاشان بلند كرايهوه بو ناسمانى سيهم ، يوسفى تيدا بينى ﷺ ، سلأوى ئى  
كرد ، وهلامى دايهوهو بهخيهرهاتنى ئى كردو ، دانى نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

پاشان بهرز كرايهوه بو ناسمانى چوارهم ، ئيدريسى تيدا بينى ﷺ ، سلأوى  
ئى كردو ، بهخيهرهاتنى ئى كردو، دانى نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

پاشان بهرز كرايهوزه بو ناسمانى پينجهم ، هارونى كورى عمرانى تيدا بينى  
ﷺ ، سلأوى ئى كردو ، بهخيهرهاتنى كردو ، دانى نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

پاشان بلند كرايهوه بو ناسمانى شهشهم ، به موساى كورى عمران گهيشت  
ﷺ ، سلأوى ئى كردو ، بهخيهرهاتنى كردو ، دانى نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

كه موساى بهجهيشت ﷺ گريا ، پيى وترا: بوچى دهگريت ؟ فهرمووى :  
دهگريم چونكه كورپك نيرواره له داوى منهوه ، ئەوانهى له ئوممهتى ئەو دهرپونه  
بههستهوه له ژمارهى ئەوانهى ئومهتى من زياترن.

پاشان بهرز كرايهوه بو ناسمانى ههوتهم ، گهيشت به ئيبراهيم ﷺ ، سلأوى  
ئى كردو ، بهخيهرهاتنى كردو ، دانى نا به پيغه مبهريتيه كهيدا.

پاشان بهرز كرايهوه بو (سدره المنتهى) و، ئەنجا بلند كرايهوه بو (البيت  
المعمور).

پاشان بهرز کرایه‌وه بۆ لای (الجبار ﷺ) ، ئەوەنده لئی نزیک بووه هەتا به‌ئەندازەى دووکه‌وان یان که‌متری مابووه ، ئەنجا ئەوه‌ی ویستی (وه‌حی) کرد بۆ پیغه‌مبەر ﷺ ، (۵۰) نوێژی له‌سه‌ر کرده ئەرك ، گه‌رپایه‌وه هەتا به‌لای موسادا تیپه‌پری ﷺ ، پێی فرموو : به‌چی فرمانی پیکردی ؟ فرمووی به‌په‌نجا نوێژ ، فرمووی : ئوممه‌ته‌که‌ت به‌رگه‌ی ئەوه ناگریت ، بگه‌رپه‌وه بۆلای په‌روه‌ردگارت داوای ئی بکه سووکی بکات له‌سه‌ر ئوممه‌ته‌که‌ت ، لای کرده‌وه به‌لای جبریلدا ، وه‌کو بیه‌ویت رای ئەو وه‌رگریت ، ئاماژه‌ی فرموو : به‌لئى ، ئەگه‌ر حه‌زت ئی بیئت ، جبریل به‌رزی کرده‌وه هەتا چوه خزمه‌ت خوای گه‌وره ، له‌جیگه‌ی خۆیدا بوو . ئەمه قسه‌ی بوخاریه له‌چه‌ند ڕیگه‌یه‌که‌وه . ئەنجا ده نوێژی له‌سه‌ر که‌مکرده‌وه ، پاشان دابه‌زیه‌وه هەتا به‌لای موسادا ﷺ تیپه‌پری ، هه‌والی پێدا ، فرمووی : بگه‌رپه‌وه لای په‌روه‌ردگارت و داوای سووک کردنی ئی بکه ، به‌رده‌وام له‌هاتوچۆدا بوو له‌نیوان موسا ﷺ و خوای گه‌وره‌دا ، هەتا بۆی کرد به‌پینج نوێژ ، موسا ﷺ فرمانی پێدا که‌داوای سووککردن بکاته‌وه ، فرمووی : شه‌رم ده‌که‌م له‌په‌روه‌ردگارم به‌لام پازی ده‌بم و ملکه‌چم ، که دورکه‌وته‌وه بانگ وێژیک هاواری کرد : من به‌پیری فره‌یزه‌که‌م داو سه‌رشانی به‌نده‌کانم سووک کرد . ته‌واو .

پاشان (ابن القیم) باس له راجیاوازیه‌ک ده‌کات سه‌باره‌ت به‌چاوپیکه‌وتنی پیغه‌مبەر ﷺ بۆ په‌روه‌ردگاری گه‌وره ، پاشان باسی قسه‌یه‌کی (ابن القیم) ی کرده له‌و باره‌یه‌وه ، پوخته‌ی قسه‌که ئەوه‌یه که بینین به‌چاو له‌بهره‌تدا نه‌سه‌لماوه و ئەمه قسه‌یه‌که هه‌چ یه‌کێک له‌هاوه‌لان نه‌یان فرمووه ، ئەوه‌ش باس ده‌کریت له (ابن عباس) هوه که به‌ ره‌هایى و به‌ دلئى بینویه‌تى ، ئەوا یه‌که‌م دژ به‌ دووهم نیه .

پاشان ده‌لئیت : ئایه‌تى ﴿ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى ﴾ النجم / ۸ ، ئەم نزیکبوونه‌وه‌یه ئەو نزیکبوونه‌وه نیه له‌ سوهره‌تى (الإسراء) دا هاتووه ، ئەوه‌ی له‌سوهره‌تى (النجم) دا هاتوه نزیکبوونه‌وه‌ی (جبریل) ه ﷺ نزیکبوونه‌وه‌که‌ش ، هه‌روه‌کو عاشه‌و (ابن مسعود) ده‌لئین : ره‌وتی ئایه‌ته به‌لگه‌یه له‌سه‌ری ، نزیک بوونه‌وه‌که له‌سوهره‌تى (الإسراء) دا ڕوونه که‌مه‌به‌ست پێی نزیکبوونه‌وه‌ی په‌روه‌ردگاری گه‌وره‌و ، له‌ سوهره‌تى (النجم) دا باس له‌وه ناکات ، به‌لکو ئەوه‌ی تێدایه که جارێکی تر له (سدره

المنتهى) بينيوويه تيه وه ، نهوش (جريل)ه جربيل ، پينغمبهر بهر دووجار له سهه  
شيوه پيروزي جربيل بينيوه: جاريك له سهه زمين ، جاريكيش له (سدره  
المنتهى) ، (والله اعلم) . تهواو.

پووداوى سنگ له ت كردنهكesh جاريكى تر ليى پوى دايه وه ، لهو  
سهفهردا كوهمليك شتى جووا جووى بينى:

شرومه خرايه بهردهستى ، شيرهكهى هلبزارد ، پيى وترا: ريگه فيتهتت  
هلبزارد يان فيتهتت پيكا ، خو نهگهر مهيهكهى هلبزاردايه نوممهتهكesh سههرى لى  
تيكدهچوو.

ههروهه چوار پووبارى بينى له بههشتدا : دوو پووبارى ديارو ، دوو  
پووبارى ناديار ، دوو ديارهكه بريتى بوون له نيل و فورات ، ماناكهشى نهويه كه  
پهيامهكهى نيشتهجى نهو دوو شيوه بهپيته دهبيت له نيل و فوراتداو ،  
خهلكهكهى دهبنه ههنگرانى نيسلام نهوه له دواى نهوه ، ماناكهى نهوه نيه كه ناوى  
نهو دوو پووباره له بههشتهوه ههلههقوليت.

ههروهه ماليكى دهركاوانى دوزهخى بينى ، پينهدهكهنى ، له پووكاريدا  
گهشى و خووشى ديار نهبوو ، ههروهه بههشت و دوزهخى بينى.

ههروهه بخورانى مالى ههتيوانى بينى قاپولهيان ههبوو وهك و شتر ، پارچه  
ئاگرى وهك مشته بهرد دهكرا به دهميانداو ، له دهركهيانهوه دهچوووه دهروهه.

سووخورهكانيشيى دهبينى سكيان گهوره بوووو ، نهياندهتوانى له  
جيگه خويان بجولين، بو پيشاندانى دوزهخ نال و بهيتى فيرعون بهلاياندا  
تيددهپهريين و پنيان پيدادهنان.

زيناكارهكانيشيى بينى گوشتيكي پاكو قهلهوو گوشتيكي ههلاوساوى  
بوگهنيان له بهردهستدا بوو ، لهگوشته پيسه بوگهنهكيان دهخواردو ، وازيان له  
گوشته پاكه قهلهوهكه هينا بوو.

ههروهه نهو ژنانهشى بينى كه منالى زول دهخهنهوه ، به مهكهكانيان  
ههلاوسرا بوون.

<sup>1</sup>/ازادالمعاد ۲۱/۴۸، ۴۷، ۴۸. ههروهه سههريكه (صحيح البخارى) ۱/۴۰۰، ۴۰۶، ۴۷۰، ۴۷۱،  
۴۸۱، ۴۸۸، ۴۸۹، ۵۰۰، ۶۸۴/۲... (صحيح مسلم) ۱/۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶.

هروهه کاروانیکی خه لکی مه کهه ی بینی له چوون و گه پانه و هدا بوو، و شتریکیان له پیئشه وه بوو دیاری کرد، له سهریان وه ستا ناوی له دهه فریکی سه ر داپوشراویان خوارده وه نه وان نووستببون ، پاشان دهه ره کهه ی به سه رداپوشراوی هیئشته وه و پوشت ، نه وه ش بوو به به لگه ی بانگه وازه کهه ی له به ره به یانی شه وی شه و رهیدا<sup>۱</sup>.

(ابن القيم) ده لیت: کاتیک پیغه مبه ر ﷺ روژی کرده وه له ناو قوره یشدا هه وائی پیدان ، که خودا چی له نایه ته گه وره کانی خو ی نیشاندا وه ، ئیدی به درو خسته وه وه نازاردان و زیان پیگه یاندنیان زیاتری کرد ، داویان لی کرد وه سفیکی (بیت المقدس) یان بو بکات ، خوی گه وره هیئایه پیش چاوی ، تا به باشی دیاری کرد ، نه نجا هه وائی نیشانه کانی پیدان ، نه وانیش نه یانده توانی به ره چی یه ک وشه ی بده نه وه ، نه نجا هه وائی ریگه ی هاتن و چونی کاروانه که شه ی پیدان و ، پیشیی وتن که چ کاتیک ده گاته جی ، هه وائی شی پیدان سه بارت به یه که م و شتری پیش کاروانه که ، هه واله که ش به راستی واده رچوو که پیغه مبه ر ﷺ فه رموی ، که چی نه وه هه واله زیاتر تووره ی کردن و ، زیاتر له کوفرو بیئاو ره پیدان نغو ی کردن<sup>۲</sup>.

گو تراوه: بویه (ابوبکر) ﷺ ناو تراوه (صدیق) چونکه ده سته جی نه م پرودا وه ی به راست زانی ، له کاتیکدا به درویان خسته وه<sup>۳</sup>.

کو ترین و گه وره ترین وشه له باره ی هوو حکمه تی نه وه گه شته وه و ترا بیت نه م نایه ته پیرو زیه ﴿ لریه من آیاتنا ﴾ (الاسراء ۱) واته: بو نه وه ی نایه تی خو مانی نیشان بده ین ، نه مه ش سو ننه تی پیغه مبه رانه (س) فه رمویه تی: ﴿ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴾ {۷۵} الأنعام ، واته: به و شیوه یه مه له کو تی ئاسمانه کان و زه مینمان نیشانی ئیبراهیم داو ، بو نه وه ی یه قین په ییدا بکات ، ههروهه به (موسا) فه رموو: ﴿ لئُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ﴾ {۲۳} واته: بو نه وه ی نایه ته گه وره کانی خو مانن نیشان بده ین ، مه به سستی نه وه (اراده) یه شی پوون کرده وه و فه رموی: ﴿ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴾ ، پاش نه وه ی که پیغه مبه ران (س) پشت به بینینی

<sup>۱</sup> / سقرضا و قکانی ئیشوو ، ابن هشام ۶/۱، ۴۰۶، ۴۰۴، ۴۰۳، ۴۰۲، ۳۹۷.

<sup>۲</sup> / زاد المعاد/ ۴۸، ههروهه سقریکه (صحيح البخاری)، ۲/ ۶۸۴، و (صحيح المسلم) ۱/ ۹۶، (ابن هشام) ۱/ ۴۰۳، ۴۰۲.

<sup>۳</sup> / هتمان دوا سقرضا و ۱/ ۳۹۹.

ئايەتە خوايىھەكان دەبەستەن ئەۋەندەيان زانيارى يەقىن دەست دەكەۋىت ئەندازەى نىھ ،  
 ھەۋالەيش ۋەك ديارى كردن نىھ ، ئەۋانە ئەۋەندە ئازار دىنۇش كەس بەرگەى ناگرىت ،  
 ھەموو ھىزەكانى دونيا لەبەردەمیاندا بائى مېشۋولەيەو باكيان لىئى نىھ با بەسزاو  
 ئازارېش تاو بدرىن .

ئەو ھىكەت و نەينىانەى لەپىشت وردەكارى ئەم گەشتەۋەن ، بوارى باس  
 لىكردنېان برىتتە لەپەرتوۋكى نەينىھەكانى شەرىعت ، بەلام ھەندىك راستى سادە ھەن  
 كە لەكانىاۋى ئەم گەشتەۋە ھەلدەقولئىن و بەقولپ دىنە دەرۋە بەرەو باخچەكانى  
 سىرەتى پىغەمبەر ﷺ .

پىم باش كە بەكورتى ھەندىكيان تۇمار بەكم :

خوئىنەر لە سورەتى (الأسراء)دا دەبىنىت كە خۋاى گەرە باسى بەسەرھاتى  
 شەۋرەۋى لەيەك ئايەتدا كردوھ ، پاشان دەستى كردوھ بەباسى ئابروچوون و  
 تاۋانەكانى جولەكەو ، پاشان ئاگادارى كردنەۋە كە ئەم قورئانە بۇ ئەو مىللەتەيە كە  
 شىۋاوترە لەۋانەشە خوئىنەر ۋاھەست بكات كە ھىچ پەيوەندىك لەنىۋان دوو ئايەتەكەدا  
 نەبىت ، لەراستىدا مەسەلەكە ۋانىھ ، خۋاى گەرە بەم شىۋازە ئاماژە دەكات بەۋەى كە  
 شەۋرەۋى بەرەو (بیت المقدس) بوھ ، چونكە جولەكە لە سەرگردايەتى كۆمەلگەى  
 مروقىى ۋەلا دەخرىن ، بەھۋى ئەو تاۋانانەۋە كە ھىچ بواریكى بۇ مانەۋەيان لەسەر  
 ئەو پلەۋپايە نەھىشتۆتەۋە ، لە داھاتويەكى نىزىكىشدا خۋاى گەرە ئەو پلەيە بە  
 كردهى دەبەخشىت بەپىغەمبەرەكەى ﷺ و ، ھەردوو پلەۋپايەى بانگەۋازى ئىبراھىمى  
 بۇ كۆدەكاتەۋە ، ئىدى كاتى گواستەۋەى سەرگردايەتى پۇخى ھاتوھ لە ئوممەتىكەۋە  
 بۇ ئوممەتىكى تر ، لە ئوممەتىكەۋە كە مېژۋوى خۋى پركردوۋە لەناپاكي و قىل و  
 تاۋان و دەست درىژى ، بۇ ئوممەتىك كەچاكەو خىروپىزى لى دەپژىت و پىغەمبەرەكەى  
 ﷺ پۇژانە ۋەحى بۇ دادەبەزىت .

بەلام ئەم سەرگردايەتتە چۆن دەگوازىتتەۋە ، لەكاتىكدا كە پىغەمبەر ﷺ بە  
 لانەۋازى لەناۋ شاخەكانى مەككەدا خۋى ھەشارداۋە ، ئەم پرسىيارە پەردە لە پوۋى  
 راستىھەكى ترىشدا ھەلدەمالىت ، كە ئەۋەيە پۇلى ئەم بانگەۋازە ئىسلامىيە خەرىكە  
 بەرەو كۆتايى و تەۋاۋ بوون دەپۋات ، ئىدى پۇلىكى تر دەست پى دەكات كە لە  
 رەۋگەيدا جىيايە لە پۇلى يەكەم ، لەبەرئەۋەيە كە دەبىنن ھەندىك لە ئايەتەكان

ئاگاڭدار كوردنەوھىيەكى پوون و ھەرپەشەيەكى سەختى تىدايە سەبارەت بە موشرىكان ﴿وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَوْمًا أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاَهَا تَدْمِيرًا﴾ {۱۶} ھەر شارىك وا لە الاسراء ، واتە : ئەگەر ويستمەن بېريار بەدھين بەفەوتاندنى ھەر شارىك وا لە خۆشگوزەرەنەكانيان دەكەين لە سنوور دەرچن ئەوسا بېريارى خويان بەسەردا دەچەسپىت و مال و حاليان وييران دەكەين . ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا﴾ {۱۷} الاسراء ، واتە : پاش نوح چەندىن گەلى ترمان لەناو برد ، خواى تۆ بەسە بۆ ناسين و بينىنى گوناھى بەندەكانى ، بەپال ئەم ئايەتانە كۆمەئىك ئايەتى تىرىش ھەيە كە بنەماو بەندو پرنەسپىيەكانى ژيار بۆ موسولمانان پوون دەكاتەوھ كە كۆمەئىگاي ئىسلاميانى لەسەر بنىات دەنرىت ، ھەر وھكو ھاتبەنە سەر زەويەك تيايدا كاروبار لە ھەموو پرويەكەوھ بەدەستى خويان بىت و ، يەكەيەكى يەگرتويان دروست كردبىت كە كاروبارى كۆمەئى لەسەر بەرىوھ بچىت ، ھەر وھا ئامازەيەكى تىدايە بۆ ئەوھى كە پىغەمبەر لەداھاتويەكى نزيكدا شوين و پەناگەيەك دەدۆزىتەوھ كە تيايدا نىشتەجى ببىت و ، ببىتە مەئبەندىك بۆ بلاوكوردنەوھى بانگەوازەكەى لە ھەموو جىھاندا ، ئەمەش يەكئىكە لەنھىيەكانى ئەم قۇناغە پىرۆزە ، پەيوەستە بە باسەكەمانەوھ ، بۆيە بەباشمان زانى باسى بكەين .

ھەر لەبەرنئەم ھىكەتەو ھاووينەكانىيەتى پىمان وايە كە دياردەى شەو رەوى پىنش بەئىنى عەقەبەى يەكەم يان لەنيوان ھەردوو بەئىنى عەقەبەدا پووى داوھ ، (واللہ اعلم) .



## بهیعتی عهقه بهی یه کهم

پیشتر وتمان که شەش کەس لە خەلکی (یثرب) لە وەرزی حەجی سالی (۱۱) ی پیغه مبهريتيدا موسولمان بوون ، به لئیناندا به پیغه مبهر ﷺ که په یامه کهی به که سوکاریان بگه یهن.

لەئاکامی ئەو هدا که وەرزی داهاتوو هاته پیشه وه . لە وەرزی حەجی سالی (۱۲) ی پیغه مبهريتيدا ، به رامبهر به سالی (۶۱۲) ی زاین بوونه (۱۲) پیاو ، پینج کەسیان لەو شەش کەسه بوون که پیشتر په یوه ندیان کردبوو به پیغه مبهروه له سالی رابوردوودا . شەشه میان که ناماده نه بوو (جابر ی کوری (عبدالله) ی کوری (رئاب) بوو . له گەل حەوت کەسی تر که بریتی بوون له :

- ۱ . (معاذ) ی کوری (الحارث) ، (ابن العفراء) له (بنی النجار) خەزرجی
- ۲ . (ذکوان) ی کوری (عبد القیس) له (بنی زریق) خەزرجی
- ۳ . (عباده) ی کوری (صامت) له (بنی غنم) خەزرجی
- ۴ . (یزید) ی کوری (ثعلبة) هاوپهیمانی (بنی غنم) خەزرجی
- ۵ . (العباس) ی کوری (عباده) ی کوری (حنظلة) له (بنی سالم) خەزرجی
- ۶ . (ابوالهيثم) ی کوری (التيهاني) له (بنی عبد الأشهل) ئەوسی
- ۷ . (عويم) ی کوری (ساعده) له (عمرو بن عوف) ئەوسی

دوانه کهی کۆتایی له (ئەوس) و ئەوانی تریش له خیلێ (خەزرج) بوون<sup>۱</sup> .  
ئەمانه له (عهقه به) ی (مینا) دا وه ک بهیعتی ژنان که له فهتحي مه که که دا دابه زی ، بهیعتیان دا به پیغه مبهر ﷺ .

بوخاری له (عباده) ی کوری (صامت) وه ده گيریته وه له پیغه مبهروه ﷺ فرمووی : وەرن ، بهیعتم بدهنی که هاوهل بو خودا پهیدا نه کەن و دزی نه کەن و زینا نه کەن و پۆله کانتان نه کوژن و بوختانی دەست و داوین هه لئه به ستن و له هه یچ چاکه یه کدا سه رپیچیم نه کەن ، هه رکه سیك له ئیوه واده ی خو ی برده سه ر ئەوه یاداشتی له سه رخوا یه ، هه رکه سیکیش سنووری یه کیك له وانه به زینیت و له دونیادا سزابدريت ده بیته مایه ی سه رینه وه ی گونا هه که ی ، هه رکه سیکیش سنووری به زان دو خودا بو ی

<sup>۱</sup> / رحمة للعالمین ۸/۱ . ابن هشام ۴۳۲، ۴۳۳ .

پۆشى ئەوا كاروبارو سەرەنجامى بۆلای خوا دەبیت ، ئەگەر ویستی سزای دەدات ، ئەگەر ویستیشیی لەسەر بوو لیى خوش دەبیت ، فرمووی : بەیعتیان پێدا . لە روو نویکی تردا دەلیت : . لەسەر ئەو بەیعتمان پێدا .

### نۆینەری ئیسلام لە مەدینەدا

پاش ئەو وی بەیعت تەواوو وەرزی حەجیش کۆتایی هات ، پینغەمبەر ﷺ لەگەڵ ئەو بەیعتدەراندەدا یەكەم نۆینەری خۆی نارد بۆ (یثرب) ، بۆ ئەو وی شەریعتی ئیسلام فییری موسوڵمانەکانی (یثرب) بکات و لەئاییندا شارەزایان بکات و هەستیت بە بلاو کردنەوی ئیسلام لەنیوان ئەو کەسانەدا کە هیشتا لەسەر شیرک مابوونەو ، بۆ ئەو مەبەستەش گەنجیک لە گەنجە موسوڵمانە سەرەتاییەکانی نارد ، ئەویش (مصعب) ی کوپی (عمیر) ی (عبدری) بوو .

### سەرکەوتنیکی گەم وینە

(مصعب) ی کوپی (عمیر) لەمالی (أسعد) ی کوپی (زراره) دا بەزی ، بە لیبرانیکی زۆرەو دەستی کرد بە بلاو کردنەوی ئیسلامەتی لەناو خەلکی (یثرب) دا ، تا بە پیاو قورئان خوینەکە ناسرا .

یەکیک لە جوانترین ئەو حالەتە سەرکەوتوانە ی لەبانگەوازە کەیدا دەیگێرنەو ئەو یە ، جاریکیان (أسعد) ی کوپی (زراره) بردیە دەرەو بەرەو مائی (بنی عبدالأشهل) و (بنی ظفر) ، چوونە ناو باخیکی (بنی ظفر) هەو ، لەسەردەمی بیریک دانیشتن ناوی بیری (مره) بوو ، چەند پیاویکی موسوڵمانیان لەدەر خەر بوو . (سعد) ی کوپی (معان) و (أسعد) ی کوپی (حضر) کە لەوکاتەدا لەسەر باوەری شیرک بوون . کە ئەم دووانە بەمەیان زانی (سعد) بە (أسید) ی وت : ئادە ی برۆ بۆلای ئەو دوو پیاو کە هاتوون لاوازو کەم دەستەکانمان گیل بکەن و پیااندا هەلبشاخی و ، ریگەیان مەدە جاریکی بیئەو ماله کەمان ، (أسعد) ی کوپی (زراره) کوپی پورمە لەبەر ئەو ناتوانم ، ئەگەر وانەبوا یە خۆم دەرپۆشتم .

(أسید) رەمەکی هەلگرت بەرەو پرویان چوو ، کاتیک (أسعد) بەدی کرد وتی بە (مصعب) : ئەو گەرەوی هۆزەکیەتی دیتەلات راستگۆیانە هەمووشتیکی پی بلی .

<sup>1</sup> / صحیح البخاری ، باب بعد حلاوة الإيمان ۷/۸ ، باب وفود الأنصار ۵۵۱،۵۵۰/۱ ، واللقت من هذا الباب ، وباب قوله تعالى : إذا جاءك المؤمنات ۷۲۷/۲ ، باب الحدود كفارة ۱۰۲/۲ .

(مصعب) وتى: ئەگەر دانىشت قىسەي لەگەڵدا دەكەم ، (أسيد) هات و بەسەريانەوہ وەستاو دەستى كرد بەقسە پىۋەتنيان و وتى : چى ئىۋەي هيناوہتە ئىرہ؟ دەتانەوئىت لاوازەكانمان فرىو بدن ؟ ئەگەر خۆتان خۆشەوئىت دور كەونەوہ ، (مصعب) پىنى وت : دانىشەو گويمان ئى بگەر ، ئەگەر بەدلەت بوو وەرى بگەر ، ئەگەر بەدلەشت نەبوو چى دەكەيت بيكە ، (أسيد) وتى: باشت وت ، پاشان رەمەكەي چەقاند بەزەيداو دانىشت ، (مصعب) لەبارەي ئىسلامەوہ قىسەي بو كورد ، قورئانى بو خويىندەوہ ، دەلەيت : سوئند بەخودا . پىش ئەوہي قىسە بكات ئىسلامان لە پوألەت و گەشى و بەدەمەوہ هاتنىدا دەبىنى . پاشان وتى: ئەم وتانە چەند جوان و شىرىنن ؟ ئەگەر مروؤد بىهويئ پىرواتە ناو ئەم ئايىنەوہ چى دەكات ؟

پىيان وت : خۆت بشو ، جەكانت پاكژكەرەوہ ، پاشان شاىه تومانى هەق بەينە ، پاشان دوورپكات نوئژ بگە ، هەستا خۆي شوړدو ، جەكانى پاك كردهوہ ، شاىه تومانى هيناو ، دوورپكات نوئژى كردو ، پاشان وتى: پىاوئىكى ترم لەگەڵدايە ئەگەر شوئانتن بكەوئىت ، يەك كەسى خىلەكەي نامىئىت شوئانتان نەكەوئىت ، ئىستا رىگەتان نىشان دەدەم بو لاي ئەو پىاوہ . (سعد بن معاذ) . رەمەكەي هەلگرت و چوو بو لاي (سعد) لەناو خىلەكەيدا بوو ، لەناو كوړياندا دانىشتبوون ، (سعد) وتى: سوئندبەيت ئەم رەنگ و پروەي (أسيد) ئەوہ نەبوو كە پىنەوہ پوشت لاي ئىۋە .

كاتىك (أسيد) گەيشتەوہ كوړەكە (سعد) پىنى وت: ئەرى چىت كرد؟ وتى: قىسەم كرد لەگەل هەردووكاندا ، هىچ شتىكى وەهام ئى نەبىنن ، رىگەم ئى گرتن وتيان : چى دەلەيت وادەكەين .

بوئيان گىرامەوہ كە (بنى حارثە) چوون بو (أسعد)ى كوړى (زرارە) تا بىكوژن . لەبەر ئەوہي دەيانزانى كە ئەو پورزاي توئە . تا توألەت ئى بكەنەوہ ، ئىدى (سعد) هەستاو توورە بوو ، رەمەكەي هەلگرت و ، چوو بوئيان ، كاتىك كە هەردووكان بىنى بەئارامىي دانىشتبوون ، زانىي كە (أسيد) ويستويەتى گوئيان ئى بگريئ ، بەسەر سەريانەوہ وەستاو دەستى كرد بەقسە پىۋەتنيان ، پاشان وتى: بە (أسعد)ى كوړى (زرارە) : (ابو امامة) ، سوئند بىت بەخو ئەگەر خزمایەتى نىوانمان نەبوایە ئەوہم ئى قەبول نەدەكردى ، ئايا تو كەسىك دەهينىتە مالمان كە ئىمە پىمان خوش نىه ؟

پىشترىش (أسعد) بە (مصعب)ى وتبوو: سوئند بە خوا ، پىاوئىك بەرپوئەيە خىلئىك شوئىنى كەوتون ، ئەگەر ئەمە شوئىت بكەوئىت هىچ كەسىكى خىلەكەي دوا ناكەوئىت ، (مصعب) وتى بە (سعد)ى كوړى (معاذ): دادەنىشى قىسەت بو بگەين ؟

ئەگەر پىت خۇش بوو قايىل بە ، ئەگەر پىشت خۇش نەبوو رەتى كەرەھ ، (سعد) وتى : قسەيەكى باشت كرد ، پاشان دەستى خستە سەر رەمەكەى و دانىشت و ، (مصعب) باسى ئىسلامى بۇ كردو ، قورئانى بەسەردا خويىندەوہ ، دەلىت : سوئند بە خوا پىش ئەوہى بىتە گو ئىسلامەتيمان لە پراۋەت و بەدەمەوہ هاتنىدا بىنى ، پاشان وتى : ئەرى ئىوہ چى دەكەن ئەگەر موسولمان بىن وتيان : خوت دەشوريت و ، جەكانت پاكژ دەكەيتەوہ پاشان شايبەتومانى هەق دەھىنيت ، پاشان دوو ركات نوئژ دەكەيت ، ئەويش وەھاي كرد .

پاشان رەمەكەى ھەلگرت و چوہوہ بەرەو كۆرەكەى ، كە بىنيان وتيان : سوئند دەخوئىن بەخوا ئەم رەنگ و رەوہى ئەوہ نەبوو كە پىيەوہ رۇشت .

كە وەستا بەسەريانەوہ وتى : ئەى خىلى (عبد الأشهل) ، ئايا ئىوہ راتان بەرامبەر بە من چۆنە لەناو خۆماندا ؟ وتيان : تۆگەرەى ئىمەيت و رابوچونت لە ھەموومان باشتەرەو لە ھەموومان قسە رۇشتووتريت ، وتى : گوتهى ژن و پياواتان لەسەر من ھەرامە ھەتاكو باوہر دەھىنن بە خوداو پىغەمبەرەكەى ، ئىدى پياوو ژنيان تىدا نەما موسولمان نەبن ، تەنھا يەك پياو نەبىت . ئەويش (اصيرم) بوو ، كە لە رۆژى ئوحدودا موسولمان بوو ، شەپرىكى باشى كردو شەھىد بوو ، يەك سوژدەى بۇ خوا نەبرد بوو ، پىغەمبەر ﷺ لە بارەيەوہ فەرمووى : ﴿ (اصيرم) ئەو پياوہ بوو كارى كەمى كردو پاداشتى زۆرى پى برا ﴾ .

(مصعب) لە مائەكەى (اسعدى كوپرى (زرارە)دا مايەوہو خەلكى بانگ دەكرد بۇ ئايىنى ئىسلام ، تا واى ئاھات مالى (انصار)كان نەما پياوو ژنى موسولمانى تىدا نەبىت ، جگە لەمالى (بنى اميە)ى كوپرى (زيد) و (خطمة) و (وائل) ، كە (قيس)ى كوپرى (اسلت)ى شاعىريان تىدا بوو . ھەمويان بەگوئيان دەكرد . نەيھىلا موسولمان بىن ھەتا سالى شەپرى خەندەق كە سالى پىنچەمى كۆچىيە .

پىش ھاتنى وەرەزى ھەجى داھاتوو . واتە ھەجى سالى سيانزەھەم . (مصعب) ى كوپرى (عمير) گەپرايەوہ بۇ مەككە ، مژدەى سەرکەوتنى دا بە پىغەمبەر ﷺ و بەسەرھاتى خىلەكانى (يئىرب)ى بۇ گىپرايەوہو باسى بەھرەى چاك و ھىزو لىھاتنى خەلكى شارەكەى بۇ كرد .

## به یههتی عهقه بهی دووهم

له وه رزی چه جی سالی سیانزه هه می پیغه مبه ریتیدا - یونیوی سالی ۶۲۲ زاین - هه فتاو نه وه ونده کهس له موسولمانه کانی (یثرب) هاتن بو چه ج، له گه ل حاجیه موشریکه کانی خیله کانیاندا هاتبوون ، نهو موسولمانانه له نیوان خویاندا پرسیاریان ده کرد . کاتی که له (یثرب) بوو یان هیشتا له ریگه دا بوون . داخو تاکه ی بیده نگ بین له وه ی پیغه مبه ر ﷺ به ناو شاخه کانی مه که که دا بگه ریت و دهر بکریت و بترسیت ؟

که گه یشتنه مه که که له نیوان نه وان و پیغه مبه ردا ﷺ چند په یوه ندیه کی نهینی نه انجامدرا ، بووه وه ی ری که که وتنی هه ردوولا له سه ره وه ی له پوژانی (تشریق) دا له و شیوه دا کو ببنه وه که ده که ویته (عهقه به) لای (حجره) ی یه که می (مینا) وه ، به مه رجیک نه و دانیشتنه له تاریکی شه ودا و به نهینی که کی ته و او نه انجام بدریت .

بالیکه ریین سه رکرده یه کی نه نساری و سه فی نه و کو بوونه وه میژوو بیه مان بو بکات ، که ره و گه ی خوی له پوژانی مملانی نیوان بتپه رستی و نیسلامدا گوژی ، (کعب) ی کوپی (مالک) ی نه نساری ﷺ ده لیت :

{ چووین بو چه ج کردن ، ژوانمان به ست له گه ل پیغه مبه ردا ﷺ له عهقه به دا له نا وه ندی پوژانی (تشریق) دا نه وشه وه هاته پیشه وه که به لیمان دابوو تیایدا به پیغه مبه ر ﷺ بگه یین ، (عبدالله) ی کوپی (عمرو) ی کوپی (حرام) مان له گه لدا بوو ، که یه کی که بوو له گه ره و پیاوماقوله کانمان ، له گه ل خو ماندا بردمان . ئیمه نه مه سه له یه مان له هه موو موشریکانی خیله که مان شار دبووه . قسه مان له گه لیدا کردو پیمان وت : (ابو جابر) : تو یه کی که یه له گه ره کانی ئیمه و ، پیاوماقولی کی ناومانی ، پیمان خوش نیه به و حاله ته ییت و بیته سووته مه نی دوزه خ ، پاشان بانگمان کرد بو ئایینی ئیسلام و هه والی پیگه یشتنمان دایه له گه ل پیغه مبه ردا ﷺ له عهقه به ، ده ستبه جی موسولمان بوو ، له گه لمان هات بو عهقه به و ، یه کی که بوو له نه قیبه کان } .

(کعب) ده لیت : نه و شه وه له گه ل خیله که ماندا له ناو کاروانه که دا نوستین ، تاسینی که کی شه و تیپه ری له کاروان دهره اتین به ره و ژوانه که ی پیغه مبه ر ﷺ به ری که که وتین ، به دزیه وه وه ک پیشیله دهر باز بوین ، تاهه موومان له شیوه که ی (عهقه به) دا کو بوینه وه ، ئیمه چه فتاو سی پیاوو دوو ژنیشمان له گه لدا بوو ، که بریتی بوون له (نسیبه) ی کچی (کعب) - دایکی عماره - له خیلنی (مازن) ی کوپی (نجان) و (اسماء) ی کچی (عمرو) - دایکی منیع - له خیلنی (سلمه) .

له شیوه که دا کۆبووینەوه و چاوه‌پوانی پیغه‌مبەرمان دەکرد ، هەتا تەشریفی هیناو، (عباس)ی کۆری (عبد‌المطلب)ی مامی لەگەڵداوو ، که هەتا ئەوکاتە لەسەر ئایینی شیرک بوو . بەلام حەزی دەکرد که ئامادە ببیت بۆ کاری برازاکی و ، لینی دُنیا بێت و ، یەکمەم کەسێش بوو قسە‌ی کرد<sup>١</sup> .

### سەرەتای گفتوگۆ و لیگدانە‌وه‌که‌ی (العباس)

#### بۆ مەترسی بەرپرسیاریتی‌ه‌که

پاش ئەوه‌ی ژماره‌ی ئامادە‌بووان تەوا‌بوو قسە‌وباسە‌کان بۆ بە‌ستنی هاو‌په‌یمانی ئایینی و سەربازی دەستی پێکرد ، یەکمەم کەسێک قسە‌ی کرد (العباس)ی کۆری (عبد‌المطلب) بوو ، که مامی پیغه‌مبەر ﷺ ، دەستی کرد بە قسە‌کردن بۆ ئەوه‌ی راشکاوانە . باسی مەترسیتی ئەو بەر پرسیاریتی‌ه‌ بکات ، که دەخریته‌ سەرشانیان له‌ ئاکامی ئەم هاو‌په‌یمانیتی‌ه‌دا ، وتی :

{ ئە‌ی گرو‌ی خەزرج - له‌و کاتە‌دا به‌ (انصار)مان دەوت (خزرج) - به‌ (خەزرج) و (اوس)یشه‌وه ، ئیوه‌ دەزانن که موحه‌ممەد کەسی ئی‌مه‌یه ، نە‌مانه‌یلاوه‌ کەسێک له‌وانه‌ی لە‌سەر ئەم بیروباوه‌ره‌ی ئی‌مه‌یه دەستدریژی بکاتە‌ سەری ، ئەم له‌ناو خێله‌که‌یدا سەربه‌زو پارێزراوه ، ئەم بۆ خۆی حەزی به‌هاتنه‌ لای ئی‌وه‌یه ، ئە‌گەر ئی‌وه‌ دەزانن که دەتوانن ئەو به‌لینه‌ی پیتانداوه‌ ببه‌نه‌ سەر ، پێ له‌ نه‌یاره‌کانی بگرن و ، ئەوه‌ فەرموو بەرپرسیاریتی لە‌سەر شانی خۆتانه ، ئە‌گەر دەشزانن که تە‌سلیمی دە‌کەن و پاش دەرچوونتان لێره‌ سەری شو‌رده‌کەن ئە‌وا هەر له‌ئیستاه‌ه‌ وازی لێ‌به‌ینن ، چونکه‌ له‌ناو خزم و‌حالی خۆیدا سەربلندو پارێزراوه‌ } .

(کعب) وتی : پیمان وت : هەرچی‌ه‌کت وت گویمان لێ‌بوو ، پیغه‌مبەری خوا ئیستا جە‌نابت بفرموو ، بۆ خۆت و خودای خۆت چیت پێ‌خۆشه‌ ئە‌وه‌ بکه‌<sup>٢</sup> .

ئەم وه‌لامه‌ به‌لگه‌یه‌ لە‌سەرئە‌و پریارو لی‌پران و ئازایه‌تی و باوه‌رو داسۆزیه‌ی ئە‌نساڕ له‌ به‌رگه‌گرتنی ئە‌و بەرپرسیاریتی‌ه‌ گه‌وره‌یه‌و ، چونه‌ ژیریاری

ئاکامه‌ ترسناکه‌که‌یدا هە‌یانبوه

پاش ئە‌وه‌ پیغه‌مبەر ﷺ پونکردنه‌وه‌ی خۆی بۆدان و ، به‌یعت ئە‌نجامدرا .

<sup>١</sup> / ابن هشام ٤٤٠/١ ، ٤٤١ .

<sup>٢</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه ٤٤١/١ ، ٤٤٢ .

## بەندەکانی بەیعتەکە

پیشەوا ئەحمەد لە (جابر) هەو بەدووردریزی دەگێڕیتەو ،  
 جابر دەلیت : وتمان : پیغەمبەری خودا ، لەسەر چی بەیعتت پی بدەین ؟  
 فەرمووی :

۱. لەسەر بەگویی کردن لە خوۆشی و ناخوۆشیدا .
۲. لەسەر خەرچی کیشان لە بوون و نەبوونیدا .
۳. لەسەر فەرمان کردن بەچاکە و نا کردن لە خراپە .
۴. لەسەر ئەوێ کار بو خودا بکەن و ، گوی لە قسە ی لۆمەکاران نەگرن .
۵. لەسەر ئەوێ ئەگەر هاتمە لاتان پشتیوانیم ئی بکەن ، بەرگرم ئی بکەن لەو هەدا  
 کە بەرگری دەکەن لەخۆتان و هاوسەرانتان و پۆلەکانتان ، لەپای ئەو هەدا  
 بەهەشت هی ئیو هیە<sup>۱</sup> .

لەگێرانی هەکە ی (کعب) دا - کە (ابن إسحاق) دەگێڕیتەو - لە بەندی  
 کۆتایی دا (کعب) دەلیت : پیغەمبەری خوا ﷺ قسە ی کرد ، قورئانی خویندەو و ،  
 بانگەشە ی کرد بو لای خودا ، خەلکی هاندا بو ئیسلامەتی ، پاشان فەرمووی :  
 لەسەر ئەو بەیعتتان لەگەل دەبەستم کە بەرگرم بکەن لەو هەدا بەرگری لە مال و  
 منالی خۆتان دەکەن ، دەستبەجی (البراء) ی کوپی (معور) دەستی هیئاو وتی :  
 بەلی ، بەو کەسە ی تۆی بەراستی کردوو بە پیغەمبەر بەرگریت ئی دەکەین وە ک چون  
 بەرگری لەخۆمان دەکەین ، ئە ی پیغەمبەر بەیعتمان لەگەل بەستە ، سویند بەخوا  
 ئیمە پشتاو پشنت کورانی جەنگ و شەر بوین .

(أبو الهيثم) ی کوپی (التيهان) قسە کە ی بە (البراء) بری و وتی : پیغەمبەری  
 خودا ، لەنیوان ئیمە و جولە کەدا بە ئیننامە یە ک هە یە ، ئەگەر ئەوان پچراندیان و  
 ئیمەش لەگەل تۆداین ، نایا وازمان ئی ناهینیت و بگەریتەو بو ناو خزمە کانت ؟  
 دەلیت : پیغەمبەری خوا ﷺ زەردەخە نە یە ک ی کرد ، پاشان فەرمووی : خوین  
 بە خوینە ، ویرانکاری بەویرانکاریه ، من لە ئیووم و ئیووش لە منن ، جەنگ دەکەم  
 لەگەل ئەو کەسەدا کە ئیو جەنگی لەگەلدا دەکەن ، ناشتی دەکەم لەگەل ئەو  
 کەسەدا کە ئیو ناشتی لەگەلدا دەکەن<sup>۲</sup> .

<sup>۱</sup> / نیمامی ئەحمەد بە (إسناد) یکی (حسن) ریوایەتی کردو . (الحاکم) و (ابن حبان) بەراستیان زانیو . بیروانە (مختصر سیرە  
 الرسول) : شیخ عبدوللای نەجدی ل ۱۵۵ . مەرەها (ابن إسحاق) ریوایەتیکی لەو شیوایە لە (عبادە بن صامت) وە  
 بەگێڕیتەو . دیرنکی زیادە ی تیدایە . (وهو ان لا تنازع الأمر أهله) بیروانە (ابن هشام) ۴۴۱/۱ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۴۴۲/۱ .

## جه ختگردنه وه له سهر مه تر سیداریتی به یعه ته که

پاش نه وهی قسه و باس کرا له سهر مه رجه کانی به یعه ته که و بریار یاندا له سهر مؤر کردنی ، دوو پیاو ههستان له وانه ی که نه وهی یه که می موسولمانه تی بوون و له سالی (۱۱) و (۱۲) ی پیغه مبه ریئیدا موسولمان بوو بوون ، یه که له دوا ی یه که ههستان ، بوئه وهی هه ریه که یان تر سناکییتی مه سه له که بوئه و خه لکه روون بکه نه وه ، تا به بهر چاو روونیه کی ته و او نه بیئت به یعه تی پی نه دن و هه تا بشزانن که راده ی قوربانی دانی ئه و خه لکه چه ندیکه و له وهش دلنیا بین .

(ابن إسحاق) ده لیت : کاتیک کو بوونه وه بو به یعه تان (العباس) ی کوپی (نضلة) وتی : ئه ری ئیوه ده زانن له سهر چی به یعه ت دهن به و پیاو ؟

وتیان : به لی ، وتی : ئیوه به یعه تی دهنی له سهر شه رکردن له گه ل رهش و بو ری خه لک ، ئیوه ئه گه ر واده زانن تالان کردنی مالتان کاره ساته و به کوژرانی پیاو ماقولانتان ده سته جی دهیده نه وه ده ست کافران ، ئه وه سویند به خوا ئه گه ر و ابکه ن سهر شوپری دونیا و قیامت ده بینن ، خو ئه گه ر واده زانن به لین ده به نه سهر سه رباری له ناوچونی مال و سامان و کوژرانی پیاو ماقولان . ئه وا ده ست بده نه دهستی ، چونکه به راستی سویندم به خودا خیری دونیا و ناخیره تی تیدایه .

وتیان : ئیمه سه رباری کاره ساتی مال و سامان و کوژرانی پیاو ماقولان به یعه ت دهنن ، ئه ی پیغه مبه ر ، ئه گه ر ئیمه وه فاداریمان هه بیئت چیمان به چاره نووس ده بیئت ؟

فهرمووی : (به هه شت) ، وتیان ده ستت به یئه ، دهستی دریژ کرد ، هه موویان به یعه تیان پیدایه .

له گه یزانه وه که ی (جابر) دا هاتوه ، فهرمووی : هه ستاین به یعه تی بده نی ، (اسعد) ی کوپی (زراره) که له و هه فتا که سه که م ته مه تر بوو دهستی پیغه مبه ری گرت ﷺ و وتی : خه لکی (یثرب) به کاوه خو ، ئیمه پشتی وشتره کانمان نه شکاندوه که چوین بولای مه گه ر زانیومانه که ئه و پیغه مبه ری خویه ، دهر کردنی ئه و له پوژگاری ئه مپو دا خو جیا کردنه وه یه له هه موو عه رب و ، کوژرانی باشه کانتان و ، شمشیره کان ده تانپن و ، ئه گه ر دان به خودا ده گرن له سهر ئه وانه فهرمون به یعه تی بده نی و ، پاداشتان لای خودایه ، یان ئه وه یه له خو تان ده ترسن ئه وه وازی ئی به یئن ، ئه مه ده بیته دهره فت بو تان له لای خوا .

<sup>1</sup> / هه مان سه رچاره ۴۴۶/۱

<sup>2</sup> / ئیمامی ئه محمد ریوایه تی کردوه له فهرمودیه کی (جابر) مه .



## بهستنی بهیعه ته که

پاش دانپیدانانی بهنده کانی بهیعه ته که و ، پاش ئو جه ختکردنه وه و دلدیا بوونه ، ئیدی بهستنی بهیعه ته که به ته و قه دهستی پیگرد - (جابر) - پاش ئه وه ی قسه که ی (سعد) ی کوپی (زراره) ی گیرایه وه ، وتیان : ئه ی (اسعد) دستمان له سهر لابده . سویند به خوا واز له م بهیعه ته ناهنین و ، به جیی ناهیین<sup>۱</sup> .

ئیدی (اسعد) زانی که براده ی ناماده یی خه لکه که چهنده بو قوربانیدان له و پرنگه یه یه داو له وه دلدیا بوو ، . ئه م بو خو ی بانگخواریکی گه وره بوو ، له گه ل (مصعب) ی کوپی (عمیر) دا بوو ، بیگومان سه روکی ئایینی ئه و بهیعه تده رانه بوو . یه که م که س بوو بهیعه تی دا . (ابن إسحاق) ده لیت : (بنو النجار) ده لین (ابو امامه) واته (اسعد) ی کوپی (زراره) یه که م که س بوو دهستی هیئا بو بهیعه ت<sup>۲</sup> .

پاش ئه وه ش بهیعه ته گشتیه که دهستی پیگرد ، (جابر) ده لیت : پیاو له داوی پیاو هه لده ستاین و بهیعه تمان ئی وهرده گیرا پیغه مبه ریش ﷺ له پای ئه وه دا به لینی به مه شتی پیده داین<sup>۳</sup> .

به لام بهیعه تی هه ردوو ژنه که که ئه و پرو داوه یان بینی ته نها به گف ت بوو ، پیغه مبه ری خوا ﷺ هه رگیز ته و قه ی له گه ل هیچ ژنیکی بیگانه دا نه کردوه<sup>۴</sup> .

## دوانزه نه قیبه که

پاش ئه وه ی بهیعه ت ته و او بوو پیغه مبه ر ﷺ داوای هه لبرژاردنی (۱۲) سه روکی کرد بو ئه وه ی ببنه نه قیب به سهر که سه کانیانه وه و ، بو ئه وه ی له جیاتی ئه وان بهنده کانی ئه م بهیعه ته جی به جی بکن ، وتی به خه لکه که : ئاده ی دوانزه که سم له خو تان بو بهیننه دهره وه تا ببنه نه قیب به سه رتانه وه .

ده سته جی هه لبرژیران ، بریتی بوون له (۹) که سی خه زره جی و (۳) که سی ئه وسی ، ئه مه ش ناوه کانیانه :

## نه قیبه کانی خه زره ج

- |             |      |           |      |       |
|-------------|------|-----------|------|-------|
| ۱. (اسعد) ی | کوپی | (زراره) ی | کوپی | (عدس) |
| ۲. (سعد) ی  | کوپی | (ربیع) ی  | کوپی | (عمر) |

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاوه .

<sup>۲</sup> / (ابن إسحاق) ده لی : (بنو عبدالاشهل) ده لین : به لکو (ابوالهیثم بن التیهان) بوه ، هه روه ها (کعب) ی کوپی (مالک) ده لی : به لکو (البراء) ی کوپی (معروور) (ابن هشام) ۴۴۷/۱ ده لیم : له وانیه ئه وان ئه و گف تو گو ی بهیعه ته یان جلیب کردیی ، وه گه رنا باشترین که سی بو پیش خستن له و شوینه دا (اسعد) ی کوپی (زراره) یه ، (والله اعلم) .

<sup>۳</sup> / (مسند) ی ئیمامی نه حمه د .

<sup>۴</sup> / سه برکه (صحیح مسلم) باب (کیفیه بیعه النساء) ۱۲۱/۲ .

۳. (عبدالله) ی کوپی (رواحه) ی کوپی (ثعلبة).
۴. (رافع) ی کوپی (مالك) ی کوپی (عجلان).
۵. (البراء) ی کوپی (معرور) ی کوپی (صخر).
۶. (عبدالله) ی کوپی (عمرو) ی کوپی (حرام).
۷. (عباده) ی کوپی (الصامت) ی کوپی (قیس).
۸. (سعد) ی کوپی (عباده) ی کوپی (دلیم).
۹. (المنذر) ی کوپی (عمرو) ی کوپی (خنیس).

### نه قیبه کانی نهوس

۱. (أسید) ی کوپی (حضیر) ی کوپی (سماک).
۲. (سعد) ی کوپی (خیثمة) ی کوپی (حارث).
۳. (رفاعة) ی کوپی (عبد المنذر) ی کوپی (زبیر) <sup>۱</sup>.

کاتیک نهه نهقیبانه هه لجر ژیران پیغه مبهه ﷺ به لئیننامه یه کی تری لی وهرگرتن ، بهو سیفته ته ی که سه رۆک و بهر پرسن .

ههروه ها پیی فهرموون : ئیوه وه که فاله ته یی ههواریه کانی (عیسا) ی کوپی (مهریهه) ده بنه که فیلی سهه ره که له که تان ، منیش که فیلی ئومه ته که ی خوهم . واته موسولمانه کان . وتیان : به لی وایه <sup>۲</sup>.

### فیلبازیک په یماننامه که ناشکرا دهکات

کاتیک که په یماننامه که به ستره ، خه لکه که خه ریک بوو بلاوه یان لی ده کرد ، فیلبازیک قاوی لیدان ، نهو ناشکرا کردنه له کاتی دواساتی دانیشتنه که دا بوو ، نه ده کرا هه موو سهه رکه ده کانی قوره ییشیی به نه یینی پی ناگادار بکرت تا له نا کاودا له ناو شیوه که دا بدهن به سهه ر موسولمانه کانداه ، نهو فیلبازه چوه سهه رگردۆلکه یه که و به دهنگیکی بهه رز هاواری کرد : نه ری خه لکی شار ، بو نایه ن بو سهه رری موحه ممه دو شوینکه وتوانی ؟ نه وه تا بو جهنگی ئیوه کوپونه ته وه .

پیغه مبهه ری خوا ﷺ فهرموی : { نهوه درنده که ی عهقه به یه ، سویندم به خودا که ده ستم به تال بوو نهوجا ده زمان چیت به سهه رده هیتم } پاشان فهه رمانیدا به په یمانده ره کان بلاوه ی لی بکه ن به ره و کاروانه کانیان <sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> / وتراوه له جیاتی (رفاعة) ، ( ابو الهیثم) ی کوپی (التیهان) بوه .  
<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱/ ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۶ .

## نامادهگی نه‌نساړه‌گان بو لیدانی قوره‌یش

کاتیک دهنگی نه‌م فیلبازه که‌وته به‌رگوئی، (عباس‌ی کوری (عباده‌ی کوری (نضلة) وتی: سویندم به‌و که‌سه‌ی توئی به‌هه‌ق ناردووه، نه‌گهر نارزوو بکه‌یت سبه‌ینی به‌ شمشیره‌کامنان نه‌ده‌ین به‌سهر خه‌لکی (منی) دا، پیغه‌مبهر ﷺ فه‌رمووی: {نیمه‌ هیشتا فه‌رمانی نه‌وه‌مان پی نه‌دراوه، به‌لام نیوه‌ بگه‌رینه‌وه بو مه‌نزگا‌کانتان} ئیدی نه‌وانیش گه‌رانه‌وه‌و نووستن هه‌تا به‌یانی.<sup>۲</sup>

### قوره‌یش نارہزایی دهرده‌بریت بو سه‌رؤکه‌کانی (یثرب)

کاتیک نه‌م هه‌واله‌ که‌وته به‌رگوئی قوره‌یشه‌کان، تووره‌ی کردن و تووشی خه‌م و خه‌فت و دل‌ه‌راوکیی کردن، چونکه‌ نه‌وان ده‌یانزانی که‌ ناکامی نه‌وجوره‌ به‌یعه‌تانه‌ چی ده‌بیت، ده‌شیانزانی نه‌نجامه‌کانی بو مال و گیانین چهنده‌ خراپ ده‌بیت، بویه‌ هه‌ر که‌پوژ بو‌وه‌و شانديکی گه‌وره‌ی سه‌رکرده‌و له‌خوا یاخیه‌کانی مه‌که‌که‌ به‌ره‌و خيوه‌تگا‌کانی (یثرب) به‌ری که‌وتن، بو نه‌وه‌ی نارہزایی توندي خوئی له‌سهر نه‌و په‌یماننامه‌یه‌ بخاته‌ روو بویان، شانده‌که‌ وتی:

خیلی خه‌زه‌ج، هه‌والمان پیگه‌یشتوه‌ که‌ ئیوه‌ هاتوون بولای نه‌و پیاوه‌ی خزمی نیمه‌، بو نه‌وه‌ی له‌ژیر ده‌ستی نیمه‌ ده‌ری بکه‌ن و به‌یعه‌تی بدنی بو جه‌نگ کردن له‌گه‌لماندا، نیمه‌ش سویندتان بو ده‌خوین کام خیلی عه‌ره‌ب هه‌یه‌ حه‌ز ناکه‌ین به‌نه‌ندازه‌ی ئیوه‌ ناخوشی بکه‌ویته‌ نیوانمانه‌وه‌<sup>۳</sup>، له‌کاتیکدا موشریکه‌ خه‌زه‌جیه‌کان هیچیان له‌باره‌ی نه‌م به‌یعه‌ته‌وه‌ نه‌ده‌زانی، چونکه‌ له‌که‌شیکي نه‌ینی ته‌واوداو له‌نیوه‌ شه‌ودا نه‌نجام درابوو، نه‌و موشریکانه‌ که‌وتنه‌ سویند خواردن: که‌ هه‌رگیز شتی وانه‌بوه‌ و، نیمه‌ پیمان نه‌زانیوه‌، هه‌تا هاتنه‌ لای (عبدالله‌ی کوری (ابی‌ی کوری (سلول)، نه‌و وتی: نه‌مه‌ قسه‌یه‌کی پووچه‌، شتی وانه‌بوه‌، خیله‌که‌ی من ناکریت شتی وه‌ها بکه‌ن، نه‌گه‌ر من له‌ (یثرب) بومايه‌ خیله‌که‌م به‌بی پرسى من شتی وه‌هایان نه‌ده‌کرد.

موسولمانه‌کانیش سه‌یری یه‌کتريان ده‌کردو، خویان بی‌نه‌نگ کرد، هیچ یه‌کیان به‌ به‌لی یان نه‌و وه‌لامیان نه‌دانه‌وه‌.

ئیدی سه‌رکرده‌کانی قوره‌یش باوه‌ریان کرد به‌موشریکان و به‌ نا‌ئومیدی

گه‌رانه‌وه‌.

<sup>۱</sup> / زاد المعاد ۵/۲.

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۴۴۸/۱.

<sup>۳</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه‌ ۴۴۸/۱.

## دُنیا بوونی هه‌واله‌که لای قورده‌یش و

### راوه‌دونانی به‌یعه‌تده‌ران

سه‌رکرده‌کانی قورده‌یش خه‌ریکبوو ته‌واو باوه‌ریان ده‌کرد که هه‌واله‌که درۆیه ، گه‌پانه‌وه بو مه‌کهکه ، به‌لام هه‌ر سوسه‌یان ده‌کردو به‌شویئیدا ده‌چوون و لینی ورد ده‌بونه‌وه . تابو‌یان ساغ بو‌وه که هه‌واله‌که راسته‌و به‌یعه‌ته‌که‌ش به‌کرداری پرووی داوه ، نه‌مه‌ش له‌کاتی‌کدا بوو که حاجیان به‌ره‌و شوینی خویان گه‌پابوونه‌وه ، ئیدی سواره‌کانیان که‌وتنه شوین (پیرب)ی‌یه‌کان ، به‌لام پاش نه‌وه‌ی له‌ده‌ست ده‌رچوو بوون ، به‌لام توانیان (سعد)ی کوپری (عباده) و (المنذر)ی کوپری (عمرو) به‌دی بکه‌ن ، شوینیان که‌وتن ، (المنذر) هه‌لات ، به‌لام (سعد) یان گرت ، به‌قه‌یتانی نه‌عه‌له‌کانی ده‌ستیان به‌گه‌ردنیه‌وه به‌سته‌وه ، ده‌ستیان‌کرد به‌لیدانی و به‌قژی سه‌ری رایانکی‌شا تا کردیان به‌ناو مه‌که‌که‌دا ، له‌و کاته‌دا (مطعم)ی کوپری (عدی) و (الحارث)ی کوپری (حرب)ی کوپری (امیه) هاتن و پزگاریان کرد له‌ده‌ستیان . چونکه (سعد) کاروانه‌کانی ریڠه‌ی مه‌دینه‌ی بو‌ پهناده‌گرتن کاتی‌ک نه‌نسا‌ریه‌کان سه‌یریان ده‌کرد وا (سعد) دیار نیه پرس و رایان کرد که به‌دوایدا به‌گه‌رینه‌وه ، له‌م کاته‌دا لیئانه‌وه ده‌رکه‌وت ، ئیتر به‌یه‌که‌وه گه‌یشتنه‌وه مه‌دینه<sup>۱</sup> .

نه‌مه به‌یعه‌تی عه‌قه‌به‌ی دووه‌م بوو . که به‌به‌یعه‌تی عه‌قه‌به‌ی گه‌وره . ناسراوه ، له‌که‌ش و هه‌وایه‌که‌دا سازدرا که پری بوو له‌ سوژی خوشه‌ویستی و بو‌ یه‌کتربوون و سه‌رجه‌م گه‌ردکردنی پارچه‌کانی تری موسولمانان و ، متمانه‌و نازایه‌تی و نه‌به‌ردی له‌و ریڠه‌یه‌دا ، ئیمانداریکی خه‌لکی مه‌دینه سوژی ده‌جولا بو‌ برا ئیمانداره لاوازه مه‌که‌یه‌که‌ی و له‌سه‌ری ده‌کرده‌وه له‌ سته‌مکاره‌که‌ی تووره ده‌بوو ، له‌به‌ر خوا خوشه‌ویستی بو‌ی ده‌جولا .

نه‌مه هه‌ست و سوژه به‌ره‌نجامی ره‌وتیکی به‌رگوزاری نه‌بوو که پاش چند پوژیک دامرکیته‌وه ، به‌لکو سه‌رچاوه‌که‌ی بریتی بوو له‌باوه‌ر به‌خوداو پیغه‌مبه‌ران و کتیبه‌کانی ، باوه‌ریک له‌به‌رده‌م هه‌ره‌یژیکی زالم و سته‌مکاردا نه‌جولیت ، بیرو باوه‌ریک که ره‌شه‌باکه‌ی هه‌لی کرد شتی سه‌یر به‌یئیته‌ کایه‌وه ، به‌و باوه‌ره ئیمانداران توانیان له‌سه‌ر لاپه‌ره‌کانی میژوو چه‌ندین پرۆسه نه‌نجام بدن ، چه‌ندین شوینه‌واری وه‌های تیدا جی به‌یلن ، که له‌ کوون و نویدا هاووینمه‌ی نه‌بوو بی‌ت و ، له‌ داها‌تووشدا مه‌حال بی‌ت شتی وه‌ها پروو بدات .

<sup>۱</sup> / زاد المعاد ۵۹/۲ ، (ابن هشام) ۴۴۸/۱ ، ۴۴۹ ، ۴۵۰ .

## سەرھتاگانی كۆچ

پاش ئەوھى كە بەيەھتى عەقەبەى دوھم تەواوبوو ، ئىسلامىش سەرھەوتنى بەدەست ھىنا لەدامەزاندنى نىشتمانىكدا بۆ خۆى لەناوھندى بىيانىكدا كە شەپوۆى دەخوارد لە كوفرو نەقامىدا . ئەوېش پىر مەترسىتېرېن دەستكەوت بوو كە لەسەرھەتاي بانگەوازدا دەست ئىسلام كەوت . ئىدى پىغەمبەرى خوا مۆلەھتىدا بە موسولمانەكان كۆچ بكن بۆ ئەو نىشتمانە .

ماناي كۆچ جگە لە بەفېرۆدانى بەرژەوھندى و قوربانىدان بەمال و رزگار بوونى گيان چىدى نەبوو ، لەگەل ھەست بەوھى كە ھەموو ئەو مال و سامانە تالان دەكرىت ، سەربارى ئەگەرى تىاچوون لەسەرھەتا يان كۆتايى رىنگەداو ، دەيانزانى كە بەرھو چارەنووسىكى نادىار دەپوون ، لىيان بوون نىھ كە چ دلەپراوكى و ناخۆشەك دىتە رىنگەيان .

موسولمانەكان كەدەستيان كرد بەكۆچ كردن و ، ئەمانەشيان دەزانى ، موشرىكانىش ھەر كاتىك ھەستيان بەمەترسى بگردايە ھەوليان دەدا نەھىلن بپوونە دەرھوھ ، ئەمەش چەند نموونەيەكە لەوھ :

۱. (ابو سلمە) و ھاوسەرۆ كورپەكەى يەكەم كۆچكەر بوون . سالىك پىش عەقەبەى ھەرە گەرە بەپىي راورو بۆچونى (ابن إسحاق) كۆچى كرد . كەويستى لە مەدىنە دەرپىت ژن براكانى پىيان وت : ھەقمان نىھ بەخۆتەوھ ، بەلام چوون رىنگە دەدەين خوشكەكەمان بەرىت بەرھو ولاتىكى تر؟ بۆيە ژنەكەيان ئى سەندەوھ ، كەسوكارى (ابوسلمە) توورە بوون ، وتيان : ئىمەش رىنگە نادەين كورپەزاكەمان لەگەل ژنەكەدا بىت كە ئىوھ نەھىلن لەگەل كورپەكەماندا بپوات ، ھەرىكە پەلى كورپەكەى بەلاى خۆيدا پراكىش دەكرد ، ئەوھ بوو لە ژنەكەيان سەندو برديان ، (ابو سلمە)ش بە تەنھا بەرھو مەدىنە بەپى كەوت ، (ام سلمە)ش دواى كۆچكردنى ھاوسەرەكەى و وون بوونى كورپەكەى ھەموو بەيانىانىك دەچوھ ساراي (ابطح) تىر دەگرىا تا ئىوارى ، حال و گوزەرانى بەم شىوھىە تا يەك سال گوزەراند ، تا دلئى يەككە لە خزمانى نەرم بوو ، وتى : ئەرى ناكرىت ئەم ژنە ھەژارە دەرگەن بەرھو لای مېردەكەى ؟ ئىوھ جىياتان كردوھ لە مېردو مزالەكەشى ، ئەوانىش وتيان پىي : ئەگەر پىت خۆشە پىرۆ بۆلاى مېردەكەت ، (ام سلمە) ھەستا كورپەكەى لە خزمانى مېردەكەى سەندەوھو ، كەوتەپى بەرھو مەدىنە . كۆچىك ماوھەكەى پىنج سەد كىلوئەترە . يەك بەندەى خواى لەگەلدا

نه‌بوو ، تا گه‌یشته ناوچه‌ی (التنعیم) له‌ویدا (عثمان)ی کوپری (طلحة)ی کوپری (ابی طلحة)ی بینی ، که له‌حالی تیگه‌یشت به‌پری‌ی کرد تا گه‌یاندیه مه‌دینه ، کاتیک سه‌پریکی (قبا)ی کرد پیی وت: پیاوه‌که‌ت له‌و گونده‌دایه، پشت به‌خوا برۆ ناویه‌وه ، ئنجا خۆی به‌ره‌و مه‌که‌که گه‌پرایه‌وه<sup>۱</sup> .

۲. کاتیک (صهیب) ویستی کوچ بکات ، کافرانی قورهبیش پیمان وت: که‌هاتیه ناومان خزمه‌تکاریکی که‌م ده‌ست بویت ، له‌ناو ئیمه‌دا مال و سامانه‌که‌ت زۆر بوو ، گه‌یشتیه ئه‌م حاله‌ت ، پاشان ده‌ته‌ویت به‌خیزان و مال‌ه‌وه ده‌رچیت؟ سویند بیت هه‌رگیز شتی وانابیت . (صهیب) پیی وتن: ئه‌گه‌ر مال‌ه‌که‌تان بده‌می وازم ئی ده‌مین؟ وتیان: به‌لی ، وتی: ئه‌وه منیش مال و سامانه‌که‌م به‌خشی به‌ئیه . ئه‌و هه‌واله گه‌یشته‌وه به‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ فرموو بووی: به‌راستی (صهیب) قازانجی کرد ، به‌راستی (صهیب) قازانجی کرد<sup>۲</sup> .

۳. (عمر) ی کوپری (خطاب) و (عیاش)ی کوپری (ابی ربیع) و ، (هشام) ی کوپری (عاصی) کوپری (وائل) نه‌وانیان دانا له شوینیک به‌یه‌کتی بگه‌ن له‌به‌ره‌به‌یاندان ، پاشان له‌ویوه کوچ بگه‌ن به‌ره‌و مه‌دینه ، (عمر) و (عیاش) له‌کات و شوینی دیاری کراودا به‌یه‌که‌یشتن که‌چی (هشام) دیار نه‌بوو.

که گه‌یشتنه مه‌دینه‌و له (قبا) دابه‌زین ، (ابو جهل) و (حارث)ی برای چوون بو لای (عیاش) که دایکی هه‌رسیکیان یه‌کیکه . پیمان وت: دایکت ناھی کردوه که شانه به‌ر سه‌ری نه‌که‌ویت و نه‌چینه به‌ر سینه‌ر هه‌تا تو ده‌بینیت ، (عیاش) دلی نه‌رم بوو ، (عمر) ﷺ فرمووی: (عیاش) سویندم به‌خوا ئه‌وانه ده‌یانه‌ویت له‌سه‌ر ئایینه‌که‌ت هه‌لت بگه‌رنه‌وه وریایان به ، سویندم به‌خوا ئه‌گه‌ر ئه‌سپیک بداته سه‌ری دایکت شانه هه‌لده‌گریت ، سویند بیت ئه‌گه‌ر گه‌رمای مه‌که‌که لیی بدا راده‌کاته به‌ر سینه‌ر ، (عیاش) به‌گوئی (عمر)ی نه‌کردو له‌به‌ر سوینده‌که‌ی دایکی له‌گه‌لیاندان گه‌پرایه‌وه ، (عمر) پیی وت: مادامه‌کی ده‌رویتنه‌وه ئه‌و وشتره هیمنه چاکه‌ی من به‌ره ، پشتی به‌رنه‌ده‌یت ، ئه‌گه‌ر گومانته به‌شتیک برد خۆت پیی ده‌رباز بکه . به‌سواری وشتره‌که گه‌پرایه‌وه ، تاگه‌یشتنه نیوه‌ی ریگه ، (ابو جهل) پیی وت: ئه‌ری (عیاش) به‌راستی له‌سه‌ر پشتی ئه‌م وشتره بی تا‌هت بووم ، سواری ناکه‌یت له پشت خۆته‌وه؟

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۱/ ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰.

<sup>۲</sup> / ه‌مان س‌رض‌اوة ۱/ ۴۷۷.

(عیاش) وتی: بهئی باشه، و شتره که ی دانیشاند ویستی له سهری دابهزیت، که نژیکی زهوی بوهو په لاماریاندایه و دست و قاچیان بهست، دواي ئهوه بهرؤژی پووناک کردیان بهناو شاری مهککه دا دهیانوت به خهک: خهکی مهککه، سه رلیشیاووه کانتان ئاوا لی بکن، ههروه کو ئیته کردمان<sup>۱</sup>.

ئه مه سی حالت بوون بۆ هه رکه سینک موشریکان پینان بزانیایه که دهیه ویت کۆچ بکات بۆ مه دینه، به لام له گه ل ئه وه شدا خهک پۆل پۆل به دواي یه کدا کۆچیان ده کرد، پاش دوومانگ و چهند پۆژیک له دواي به یه تی عه قه به ی گهروه له ناو مهککه دا جگه له (پیغه مبه ر ﷺ) و (ابوبکر) و (علی) کهس نه مابووه، که به فه رمانی پیغه مبه ر ﷺ به کاره کان هه لده ستان، مه گه ر که سینک موشریکان بیانگرتایه، پیغه مبه ریش ﷺ یاتاخ و کهل و په لی پیچابوه وه چاوه پروانی ده کرد تا فه رمانی پی بکریت به ده رچوون، (ابوبکر) یش کهل و په لی ئاماده کرد<sup>۲</sup>.

(بخاری) له (عائشه) وه ده گپرتیه وه، فه رموویه تی: پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی به موسولمانه کان من مالی کۆچه که تانم دیوه باخی خورمای زۆری تیدایه، هه ندیک کۆچیان کرد به ره و مه دینه، زۆرینه ی ئه وانه ش کۆچیان کردبوو به ره و حه به شه گه رانه وه بۆ مه دینه، (ابوبکر) یش خو ی ئاماده کرد به ره و مه دینه به ری بکه ویت، پیغه مبه ری خوا ﷺ پیی فه رموو، جاری په له مه که، تکاده که م مؤله تم بدریت، (ابوبکر) پیی فه رموو: دایک و بایم به قوربانت بیت، ئایا ئومید ده که ییت که مؤله ت بدریت؟ فه رمووی: به ئی، ئیتر (ابوبکر) خو ی هیشته وه به دیار پیغه مبه ره وه ﷺ بۆ ئه وه ی هاورییه تی بکات، پیشتیش بۆ ماوه ی چوار مانگ دوو وشتری چاکی دابه ستبوو به گه لای (سه ر)<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> / (هشام) و (عیاض) له کۆت و زنجیری کافراند مابوونه وه، تا پیغه مبه ر ﷺ کۆچی کرد، جاریکیان فه رمووی: کی ده توائی (عیاض) و (هشام) م بۆ به ئینی؟ وه لیدی کوری وه لید وتی: من ده یانه ئیم بۆت پیغه مبه ری خوا، وه لید به په نامه کی هاته وه ئاو مه ککه، ژنژیکی بیی خۆراکی بۆ ده بردن شوینی کهوت تا جیگه که یانی دۆزیه وه، له خانیوه کی بی بنمیچدا گیرابوون، که ئیواره داها ت به سه ر دیواره کهیدا سه رکهوت کۆت و زنجیره کانی پچراندو سواری وشتره که ی خۆی کردن تاهه دینه، سه رکه (ابن هشام) ۱/ ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، هاتنی (عه ر) یش بۆ مه دینه له گه ل (۲۰) هاوه لی تر دا بوو. (صحیح البخاری) ۱/ ۵۵۸.

<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۲/ ۵۲۵.

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری، باب هجره النبی ﷺ و اصحابه ۱/ ۵۵۲.

## له (دار الندوه) دا ﴿په رله مانی قوره‌یش﴾

کاتیک موشریکان هاوہ لانی پیغہ مبهریان دهبینی ﴿خویان ناماده کردوه و دهرنه چن و، مال و منال سامانه که بیان بهرو و نهوس و خزره ج دهبن، خه م و دلہراو کئیہ کی دایگرتن، توشی خه مۆکیه ک بوون شتی ودهایان به خویانه وه نه دیبوو ، مه ترسیه کی گوره هاتبوه پیشیان، که هه پرده شی له قهواره ئابووری و بتپه رسته که بیان ده کرد، دهرکیان کردبوو به گوره ریه تی که سیتی پیغہ مبهر ﴿ و کاریگه ریتی له سهر خه لک و تیروته واویتی سهر کرده یی رینومایی مروقه کاندوا، نهو لیئاتن و هیممهت و پاسالی و گیان فیداییه ی هاوہ لانی هه یانبوو له ریگا که ایداو ، نهو تواناو هیزو دهسه لاتهی (اوس) و (خزرج) هه یانه و، نهو حهزی ناشتی و چاکسازیه ی ژیره کانی هه ردو و خیله که هه یانه بو نه هیشتنی جیاوازی نیوانیان ، پاش نه وه ی چن دین سالی پیشتر شه ری ناو خویان دی بوو .

ههروه ها دهیانزانی که مه دینه چ جیگه وته یه کی ستراتژی گرنگی هه یه سه بارت به و ریگه بازرگانیه ی که به که ناری دهریای سووردا له یه مه نه وه بهرو و شام دهرات ، خه لکی مه که ش سالانه بری چاره که ملیونیک دیناری نالتون بازرگانیان بهرو و شام دهرد، نه مه جگه له و بره ی دهستی خه لکی (طائف) و شوینه کانی تر ده که وت ، دیاریشه که بنه رته ی بازرگانی له وشوینه دا پشتی به ناسایشی نه ورپیگه یه به ستبوو .

شاراودش نه بوو لای قوره یشیه کان که بانگه وازی نیسلامی له (یثرب) دا چر ده بیته وه ، نه و جا چ مه ترسیه کی ده بیت و خه لکه که بیان چ رووبه روو بوونه وه یه کیان له گه لدا ده که ن .

ئیدی موشریکان به ته واوی هه ستیان کرد به و مه ترسیه ی هه پرده ده کات له قهواره یان، ده گه ران به شوین باشتین نامرآدا که نه و مه ترسیه له خویان دور بخه نه وه، که هو سه ره که یه که ی هه لگری ئالا که یه تی نه ویش پیغہ مبهری نیسلامه ﴿ . له روژی (۵) شه ممه ی (۲۶) ی مانگی (صفر) سالی (۱۴) هه می پیغہ مبهری تی دا ، هاوړیک له گه ل (۱۲) ی مانگی دیسه مبهری سالی (۵۷۰) ی زایینی<sup>۱</sup> واته پاش نزیکه ی

<sup>۱</sup> / نه م میژده مان پاش لیکوئینه وه یه که وهرگرت که (علامه) (محمد سلیمان المنصور فوری) له (رحمه للعالمین) دا توأماری کردوه ، ۹۵/۱ ، ۹۷ ، ۱۰۲ ، ۴۷۱/۲ .



دومانگ و نيو له بعيه تي عهقه بهی گهوره . پهرله مانى مهككه (دارالندوه) له سهره تاي روزه كيدا<sup>۱</sup> ترسناكترين كوښوونه ويان نه انجامدا له ميژووي خوياندا ، له كوښوونه وهيه دا نوينه رى هه مووتيره قوره يشيه كان ناماده بوون ، بۇ نهوهى بكوښنه وه له نه خشه يه كى يه كلا كره وه كه هه لگري ئالاي بانگه وازه ئيسلاميه كه له ناو بهر يټ و ، بۇ هه تا هه تايى نوورى تيشكه كه ي بكوښنه وه .

سهره زور دياره كانى نهو كوښوونه وه ترسناكه له نوينه رانى قوره يش بوون كه برىتى بوون له :

- (۱) (أبو جهل)ى كورپى (هشام) له جياتى تيره ي (بنى مخزوم).
- (۲) (جبیر)ى كورپى (مطعم) و (طعمية)ى كورپى (عدى) و (الحارث)ى كورپى (عامر) ، له جياتى (بنى نوفل) كورپى (عبد مناف).
- (۳) (شيبه) و (عتبه) كورپانى (ربيعه) بوون ، (أبو سفیان)ى كورپى (حرب) له جياتى (بنى عبد الشمس)ى كورپى (عبد مناف).
- (۴) (النضر)ى كورپى (حارث) نهو كه سه بوو كه سه روپيى ئاژه لى كرد به سه رى پينغه مبهردا ﷺ ، له جياتى (بنى عبد الدار).
- (۵) (أبو البخترى) كورپى (هشام) ، (زمعه)ى كورپى (أسود) و ، (حكيم)ى كورپى (حزام) له جياتى (بنى أسد)ى كورپى (عبد العزى).
- (۶) (نبيه) و (منبه) ههردوو كوره كه ي (الحجاج) . له جياتى (بنى سهم).
- (۷) (أميه)ى كورپى (خلف) ، له جياتى (بنى جمح).

كاتيك هاتن بۇ (دار الندوه) شهيتان له شيوهى پياويكى شكوداردا هاته ريگه يان ، تاجه گولينه يه كى به سه ره وه بوو ، له بهرده كه كيدا وه ستابوو ، وتيان : نه م پياوه پيره كييه ؟ وتى : پيره پياويكى نه جديم بيستم كه خوتان بۇچى ناماده ده كن ، ناماده بووم تاگويم له گوته كانتان بيټ ، به لكو له ناموزگار ي و بۇچوونه كانى خو ي بي به شتان نه كات ، وتيان : قهيدى نيه وه ره ژوره وه ، له گه لياندا چوه ژوره وه .

<sup>۱</sup> / نهوهى به لگه يه له سه ر نهوهى كه كوښوونه وه كه له سه ره تاي روزه نه انجام دراوه ، نهو ريوايه تيه كه (إبن إسحاق) ده يگيرنه وه وه نه لى : جريل هه والى نهو پيلانه يدا به پينغه مبهردا ﷺ و مؤلته ي پيدا كه كوچ بكات ، پاشان نهو ريوايه تيش كه (بوخارى) ده يگيرنه وه له فه رموده يه كى (عائشه) وه كه پينغه مبهردا ﷺ له قرچه ي نيوه رۇدا هات بۇ لاي (ابوبكر) و پيى فه رموو

## قسه وياسی پەرلەمانی و

### كۆدەنگى ئەسەر بېرىرىكى زالمانه بۆشەھىدكردنى پىغەمبەر ﷺ

ھەرئەوھندەى ئەندامانى كۆبوونەوھكە تەواو بوون دەستكرا بەپىشنيارو چارەسەرەكان ، گفوتگوڭ دريژەى كيشا ، (ابو الأسود) وتى: لەم شارەدا دەرى دەكەين و ليژە نايھيلين ، گوڭى نادەينى بۆكوى دەروات ، يان لەكويدا دەگىرسىتەوھ ، ئەو كاتە بارودۆخمان چاك دەبىت و ھەك جارنمان ئى دىت .

پىرە پياوھ نەجدىھكە وتى: نەخىر ئەوھ رايەكى باش نى يە ، ئەدى نابىنن قسەى چەند شىرىن و كارىگەرە ، چەندە بەتوانايە لە كەمەندكيش كردنى دلئى مرۆفەكاندا ؟ سوڭند بىت ئەگەر وايكەن بېرواتە ناو ھەرخىلئىكى ترى عەرەب ئەوجا حالتان خراپتر دەبىت ، پاشان پىش خۇيان دەدات بۆ سەر ئيوھ ، ھەتاكو پىتان پىدا دەنىت لە وولاتى خۇتاندا ، ئەوجا چى بوڭت پىتان دەكات ، رايەكى تر بلين .

(ابو البخترى) وتى: لە زنجىرە بەندى ئاسنىدا بىبەستەنەوھ ، لەژورىكدا داىبنين ، پاشان چاوەرپى بكن تاوھكو چارەنووسى شاعىران . زھىرو نابغە . ى ئى دىت ، ھەر كەسنىك بەو توونى مەرگەدا بېروات تووشى دەردەسەرى ئەوان ئەبىت .

پىرە نەجدىھكە وتى : نا نا سوڭندتان بۆ دەخۆم كە ئەوھ رايەكى پەسەند نىھ ، سوڭندبىت ئەگەر . وھكو خۇتان دەلین . بىبەستەنەوھ . ئەوا لە پشت دەرگاوھ خۇى قوتار دەكات بۇلاى ھاوھلەكانى و ، لەوانەيە بەدەن بەسەرتانداو لە دەستانى بسىنن ، پاشان بەھۆيەوھ زۆر بىن و بەسەرتاندا زال بىن ، بەراستى ئەمەيان رانى يە ، رايەكى تر بلين .

پاش ئەوھى پەرلەمانى قورەيش ئەم دوو پىشنيارەى رەتكردەوھ ، پىشنيارىكى گوناھكارانەى خرايە بەردەست ھەموو ئەندامەكانى رەزامەندىان نواند لەسەرى ، ئەو پىشنيارە سەركرەدى تاوانبارەكانى مەككە (ابو جھل) كورپى (ھشام) خستىھ پوو ، (ابو جھل) وتى: سوڭندم بەخودا من رايەكم ھەيە باوھر ناكەم ھىشتا ئيوھ رىتان لىي كەوتبىت ، وتيان چى يە (ابا الحكم) ؟ وتى: پىم وايە لە ھەر تىرەيەك گەنجىكى نازاى جوامىرى بەجەرگ بەينين و ، ھەريەكەيان شمشىرىكى بېرندەى بەدەينە دەست ، ئەوانە بېرۆنە سەرى و ، بەيەكەوھ بىدەنە بەر شمشىرو بىكوژن ، ئەوجا رزگارمان دەبىت ، ئەگەر واىانكرد خوينەكەى بەناوخىل و تىرەكاندا بلاوھدەكات ، ئەوجا (بنو عبدمناف) ناتوانن شەر لەگەل ھەموو تىرەكاندا بكن و ، داواى (قدىھ) مان ئىدەكەن ئىمەش دەياندەينى .

پیره نهجدیه که وتی: ئەمه قسهی تهواوه ، منیش تهنا ئەم پرایه م پی پەسهنده ، ئیدی پەرلهمانی مهککه یه که دهنگیاندا بهو بریاره تاوانکاریه، نوینه رهکان گهراوه بۆمالهکانیان ، دهستبهجی دهستیان کرد بهجی بهجی کردنی ئەم بریاره<sup>۱</sup>.

### کوچ کردنی پیغه مبهەر ﷺ

کاتی که بریاره تاوانکاریه که ده رچوو به کوشتنی پیغه مبهەر ﷺ ، جبریل عليه السلام به (وهجی) خوی گه وره وه دابه زیه خواره وه بۆلای و هه والی پیلانه که ی قوربهیشی پی راگه یاندو ، هه والیشی دایه که خوی گه وره مۆله تی پیداره کوچ بکات و کاتی کوچه کهشی بۆ دیاری کردوه و پیی فهرموو: ئەمشه وه له ناو ئەو جینگه تدا مه مینه که شهوانی تر تیایدا ده مایته وه<sup>۲</sup>.

بۆ نیوه رۆ پیغه مبهەر ﷺ چوو بۆ لای (أبو بكر) ﷺ. بۆ ئەوه ریک بکه ویت له گه ئیدا له سه ر قوناغه کانی کوچه که یان ، (عائشه) (ر) ده گپه رته وه وه ده لیت: له ماله که ی (أبو بكر) دا دانیشتبوین ، له قرجه ی نیوه رۆدا بوو که سینک هات و وتی به (أبو بكر): ئەوه پیغه مبهری خواجه ، سه روچاوی پۆشیوه ، ئەمه له کاتی که دا بوو که هه رگیز له وه کاته دا نه ده هات بۆلامان ، خیرا (أبو بكر) هه ستاو فهرمووی: دایکم و بایم به قوربانی بیت ، سویند بیت دیاره شتیکی گرنگ هیناویتی له م کاته دا.

(عائشه) ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ هات ، داوی مۆله تی هاتنه ژوره وه ی کرد ، (أبو بكر) فهرمووی: ئەوانه هه موو که سی خۆتن ، دایک و بایم به قوربانت بیت ، پیغه مبهری خوا فهرمووی: مۆله تی ده رچوونم پیداره ، (أبو بكر) فهرمووی: که واته هاو پڕییه تی سه فهرت ده که م ، دایک و باوکم قوربانت بیت ؟ پیغه مبهری خوا فهرمووی: به ئی<sup>۳</sup>.

پاش ریکه وتن له سه ر پلانی کوچه کردنه که ، پیغه مبهری خوا ﷺ گه پرایه وه بۆ ماله که ی خوی ، چاوه رپوانی هاتنی شهوی ده کرد.

<sup>۱</sup> / سةیرکة (ابن هشام) ۱/ ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲.  
<sup>۲</sup> / ابن هشام ۱/ ۴۸۲، زاد المعاد ۲/ ۵۲.  
<sup>۳</sup> / صحيح البخاری ، باب هجرة النبي ﷺ واصحابه ۱/ ۵۵۳.

## گه مارؤدانى مائهكهى پيغه مبهري ﷺ

گهوره تاوانبارانى قوره ييش روزه كه يان به خوسازدان بو نه خشه داريز ژاوه كه وه به سهربرد كه پرله مانى مهككه (دارالندوه) سهرله به ياننيه كه ي پهيماى له سهر دابوو، بو ئه و مه به سته ش يانزه سهرؤك له و گهوره تاوانبارانه دانرابوون كه برىتى بوون له:

۱. (ابو جهل) كورى (هشام).
۲. (الحكم) كورى (ابى العاص).
۳. (عقبه) كورى (ابى معيط).
۴. (النضر) كورى (حارث).
۵. (اميه) كورى (خلف).
۶. (زمعه) كورى (اسود).
۷. (طعيمة) كورى (عدى).
۸. (ابو لهب).
۹. (ابى) كورى (خلف).
۱۰. (نبيه) كورى (الحجاج).
۱۱. براكهى (منبه) كورى (الحجاج) ۱.

(ابن إسحاق) دهليئت: كاتيك كه تاريكايى شه و داهات چاوديرى ده رگاي مائه كه يان كرد تا بخه ويئت ، ئه و جا بدهن به سهر مائه كه يدا ۲.

متمانه و برواي ته و اويان هه بوو به سهر كه وتنى ئه م پيلانه خراپه يان ، تا واي ئى هات (ابو جهل) به شيوه يه كى له خو يايى بوون و گالته جار يه وه به ها وه له كانى بليئت: موحه ممه د ده ليئت ئه گهر له سهر ئه و كاره شو ينى بكهون ده بنه مه ليكى عه رهب و عه جم ، پاشان زيندوو ده كرينه وه دواى مردن ، ئه و جا باخچه ي هاو وينه ي باخچه كانى ئوردنقان پى ده دريئت ، ئه گهر وانه كه ن له نا و ده چن ، پاش مردن يش زيندوو ده كرينه وه ، پاشان ئاگرتان بو داخ ده كرينت و تيايدا ده سوتينرين ۳.

كاتى جى به جى كردنى ئه و پيلانه دواى نيوه شه و بوو، به بيدارى مانه وه چاوه پروانى سه عاتى سفريان ده كرد ، به لام خودا بالاده سته به سهر هه موو شتيكدا ، مولكى ئاسمانه كان و زمينى به ده سته ، هه رچه كه خواست ده يكات ، ئه و په ناي مروقان ده دات به بى ئه و كه س ناتوانيت په نا بدات ، ئه و جا ئه و كاره ي كرد كه پيشتر پيغه مبه ره كه ي پى دواند بوو ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُبْلُوكَ أَوْ يُقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾ الأنفال / ۳۰.

۱ / زاد المعاد ۵۲/۲.

۲ / ابن هشام ۴۸۲/۱.

۳ / هتمان سقرضاوة ۴۸۳/۱.

## پیغمبر مائے کوی به جی دهیلت

لهگل نهوهدا که قوره پش به ته وای خویمان بو پیلانه که سازکردبو که چی به ته وای شکستیان هیئا، له وکاته تنگه تاوهدا پیغمبر ﷺ فرموی به (علی) کوری (ابی طالب): { له جیگاکه ی مندا بنوو، خوٓت بهم بورده یه ی من داپوشه که (حضرمی) یه کی سهوزه، له ژیریدا بنوو، دلنیا به شتیکت تووش نابیت که پیٓت ناخوش بیٓت } پیغمبر ﷺ نه ریتی وابوو که بخوتایه له ژیر نهو بورده یه دا دنووست <sup>۱</sup>.

پاشان پیغمبر ﷺ چوو دهره وه، به نیوان ریزه کانیندا تیپه ری، مشتیک خوٓلی هه لگرت پزاندی به سه ریاندا، نیدی خوی گوره له ناستیدا هه موویانی کوٓر کردو نه یان بینی، نه م نایه ته ی ده خویند: ﴿ وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴾ ۹/س، پیاویان تیٓدا نه بو که خوٓل به سه ری هه نه بیٓت، پیغمبر ﷺ چوو بو مالی (ابوبکر). له کوخیکی مالی (ابوبکر) هه. به شه و دهرچوون هه تا گه یشته نه شه وتی (ثور) به ره و پرووی (یه من) <sup>۲</sup>.

جهنگاوه ره نابلقه دهره کانیش چاوه ری سه عاتی سفر ده که ن، پیٓش هاتنی کاتی دیاریکراو نیشانه ی بیٓ ئومیدی و شکستیان تیٓدا دهر که وت. پیاویک که له ویٓدا له گه لیان نه بو هاته لایان و که بینی له به رده م دهرگاکه ی مالی پیغمبر دا ﷺ وه ستاون، پیٓی وتن: چاوه ری چی ده که ن؟ وتیان: موحه ممه د، کابرا وتی: ده ک داوه شین و خوا له ناوتان به ریت، وه لاهی نیسته به به رده متاندا دهرچوو، خوٓلی کردوه به سه ره موتاندا، چوو به دهم کاری خوٓیه وه، وتیان: وه لاهی نه مان بینیوه، ئنجا هه ستان و ته پوتوزه که ی سه ریان ته کاند.

به لام له کونی دهرگاکه وه سه ریکیان کرد (علی) یان بینی، وتیان: سویند بیٓت نه وه موحه ممه ده نووستوو وه بورده که ی داوه به خوٓیدا، به و شیوه یه نه جولان تاروژ بو وه، ئنجا (علی) له جیگه که هه ستاو هاته دهره وه، که وته به رده ستیان، له باره ی پیغمبر هه وه ﷺ پرسیا ریان لی کرد، وتی: هیچ له و باره یه وه نازانم <sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاوه ۱/ ۴۸۲، ۴۸۲.

<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه ۱/ ۴۸۳، زاد المعاد ۲/ ۵۲.

<sup>۳</sup> / هه مان دوو سه رچاوه ی پیشو.

## له مالہکوهو بوئہشکھوت

پیغمبهری خوا ﷺ له شهوی (۲۷) ی مانگی (صفری سالی (۱۴) ی پیغمبهریتی بهرامبر به ۱۲-۱۳ ی سیببتمبهری سالی ۶۲۲ ی<sup>۱</sup> زاینی مالہکهی بهجی هیشت و چوو بو مالی هاوهلهکهی (ابوبکر) که خهک له هاوړیپهتی و مال و سامانی ئەمین بوون. پاشان لهدرگایهکی پشتهوه مالہکیان بهجیپهشت ، تا بهپهله لهمهککه درېچن پینش نهوهی بهرهبهیان ههلبیت.

لهکاتیکدا که پیغمبهر ﷺ دهیزانی قورهیش سهرومراڼه بهشوینیدا دهگهپرتن و ، یهکهم ریگاش که زهینی نهوانی بهلادا بچیت لهسهرهتا دا ریگهی سهرهکیه که بهرهو باکوورو مهدينه دهچیت ، کهچی ئەم ریگهیکی تهواو پیچهواڼی ههلبژارد ، که ریگهی باشووری مهککهیهو ، بهرهو یهمن دهچیت ، بهدریژی (۵) میل ریگهی گرتبههر ، تاگهپشته شاخیک ناسرابوو بهشاخی (ثور) ، شاخیکی بهرزه ، ریگاهکی زورسهخت و ناخوشه ، تاشه بهردی زورهو سهرکهوتن پایدا زهحهته ، لهبرئهوه پینیهکانی پیغمبهر ﷺ بریندار بوون - گوتراویشه : لهسهر لاپی دهرویششت تا شوینهوازهکهی بسریتهوه بویه قاجی پیروزی دامالرابوو ، ههرکامیان بیت ، (ابوبکر) لهکولی گرت کهگهپشته شاخهکو ، خوی ئی توند کردهوه تاگهیاڼدیه نهشکهوتیک له لوتکهی شاخهکدا ، ئەو نهشکهوته له میژوودا به نهشکهوتی (پور) ناسراوه<sup>۲</sup>.

## لهناو نهشکهوتهکهدا

که گهپشته نزیک نهشکهوتهکه ، (ابوبکر) وتی: سویند بهخوا ناروئته ژورهوه دهبیت لهپینشدا من پرۆم ، نهبادا شتیکی تیدابیت با بهرمن بکهویت ، چوووه ناوی دهستیکی پیداهینا ، دیوارهکهی کونیکي تیدابوو کراسهکهی دراندو کونپری کرد ، دووکونی تری تیدا مابوو ههردوو قاجی خسته سهریان ، پاشان وتی بهپیغمبهر بهفرموو بو ژورهوه ، پیغمبهری خوا ﷺ چوووه ژورهوه ، سهری خسته سهرکوشی نهبویهکرو نوست ، قاجیکی نهبویهکر که لهکونهکدا بوو شتیک پیوهی دا ، له جینگهی خوی نهجولا نهبادا خهبری بیتهوه ، لهتاو نازار دلۆپیک فرمیسیکي چاوی کهوته سهردهموچاوی پیغمبهر ﷺ ، فرمووی: چیه (ابوبکر) وتی: گهزراوم ، دایک و بابم بهقوریانت بیت ، پیغمبهر ﷺ تفی کرده سهری چاک بووهوو نازاری نهما<sup>۳</sup>.

<sup>۱</sup> / رحمه للعالمین ۹۵/۱ ، سهرمتا ئەو مانگی (صفر) لهسالی چوارهممی پیغمبهریتیمه دهست پی دکات نهگهر سهرهتایی سالی بهمانگی (مهر) دابننن . خو نهگهر سهرهتایی سال لهویوه دابننن که خوی گهره (وهجی) نارد بو پیغمبهر ﷺ بهسیگومان ئەو مانگی (صفر) لهسالی سیانزهممهمره دهست پی دکات ، زۆریڼی ئهراڼی له سیردا دهوسن که لهوانیه ئەم رایه پسهند یکن ، زورچار ههلهدهکن له ریکخستی پرودلوکندا . ئەمه لێردها سهرهتای سالمان بهمانگی (مهر) داناوه .  
<sup>۲</sup> / رحمه للعالمین ۹۵/۱ ، مختصر سیره الرسول نوسینی شیخ عببوللای نهجدی ل ۱۶۷ .  
<sup>۳</sup> / (رزین) لهعومری کوپری خهتابهوه ﷺ ، روایهتی کردهوه ، درای نهوه ژاری مارهکه گهرايهوو نارسکی لهکاتی وهفاتی دا و نهوهش هزی مردنی بوو ، برهوانه (مشکاهالمصابیح) ، باب مناقب (ابی بکر) ۵۵/۲ .

سى شەو لە ئەشكەوتەكەدا مانەو ، شەوى هەينى و شەوى شەممەو شەوى يەك شەممە ، (عبداللە)ى كۆرى (أبو بكر) لەلايان دەمايەو ، عائشە دەلئیت: (عبداللە) كۆرىكى گەنجى وریای ژیر بوو ، لە سەحەردا لای ئیئمە دەردەچوون لە مەككە پۆژی دەكردهو ، هەرچى هەوالئىكى ببیستایە كە شەو داهاات دەیهینایەو بو پئىغەمبەرى خوا ﷺ ، (عامر)ى كۆرى (فەیره)ش غولامى (أبو بكر) بوو مئىگەلئىكى لەو دەورەبەردا دەلەوهراند ، كاتى خەوتنان مئىگەلەكەى ئى نزیك دەكردەو تا شیریان دەخوارد ، ئەنجا پئیش تارىك و پرونى بەیانى دەگەراییەو بەرەو مەككە ، (عامر) هەموو شەوئىكى ئەو سى شەو بەم شیۆهیهى دەكرد ، هەموو جارئىكىش (عامر)ى كۆرى (فەیره) بە مئىگەلەكەیهو شۆینى (عبداللە)ى كۆرى (أبو بكر) دەكەوت كە لەمەككە دەرنەچوو بوئەوهى جئىگە پئىهەكانى بسرئتەو<sup>۲</sup> .

كاتئىك قورەیش دئلیابوو لەوهى پئىغەمبەرى خوا ﷺ لەدەست دەرچوو لە شەوى جئبەجئى كردنى پیلانەكەدا شئیت بوون ، یەكەم شتئىك كردیان لئیدانى (على) بوو، راپئىچیان كرد بەرەو مەككە ، ماوهیەك بەندیان كرد ، بەئومئیدی ئەوهى هەوالئىكى لئوه وەرئىگرن لەبارەى پئىغەمبەر ﷺ و هاوئەكەیهو<sup>۲</sup> .

كاتئىك كە هئىچیان لە (على) دەستنەكەوت پۆشتن بوو مالى (أبو بكر) ، لە دەرگایاندا ، (اسماء)ى كچى (أبو بكر) هااتە دەرهو ، پئیان وت: كوا باوكت ؟ وتى: سوئند بەخوا نازانم باوكم لە كوئیه ؟ (أبو جهل) . كە پیاوئىكى دەم پئىسى هەرزەگوو بوو . دەستی بەرز كردهو شەپازلەیهكى لئیدا گوارەكەى گوئى كەوتە خوارەو<sup>۴</sup> .

لەدانئشتئىكى خئیرای نانا سائیدا قورەیش بپریارى بەكارهئنانى هەموو نامرازئىكىدا بوو گرتنى ئەو دوو پیاو ، بوئە هەموو ئەو رئىگانەى لەهەر چوارلاو دئنه سەر مەككە ، خستیانە ژئیر چاودئیرهكى توندى چەكدارەو ، هەرەها بپریارى خەلاتئىكى گەورەىدا كە برئتى بوو لە دیارىیى (۱۰۰) و شتر بوو هەریهكئىك كە بتوانئیت یەكئىك لەو دوانە بەزئندووئى یان بەمردووئى تەسلىم بە قورەیش بكاتەو<sup>۵</sup> .

ئئىدى هەرچى سوارچاك و پیاو دەو پئیهه لگریان هەیه كەوتنە گەرآن ، بەشاخ و دۆل و دەشت و گردۆلكەدا ، بەلام بئى هوودە بوو .

<sup>1</sup> / سەبرى (فتح البارى) بكە ۲۲۶/۷ .

<sup>2</sup> / (ابن هشام) ۴۸۶/۱ .

<sup>3</sup> / رحمه للعالمين ۹۶/۱ .

<sup>4</sup> / (ابن هشام) ۴۸۶/۱ .

<sup>5</sup> / بروانه (صحيح البخارى) ۵۵۴/۱ .

موشریکان ههتا دەمی ئەشکەوتەکش هاتن ، بەلام خودا بالادەستە ،  
 (بوخاری) دەگێڕیتەوه لە (انس) هوه لە (ابوبکر) هوه ﷺ دەئیت: ئەشکەوتەکەدا لەگەڵ  
 پیغەمبەردا بووم ﷺ . سەرم بەرز کردەوه قاچ و قوڵی موشریکەکانم بینی ، وتم:  
 پیغەمبەری خوا ﷺ خۆ ئەگەر یەکیکیان سەیری خوارەوه بکات دەمانبیینت ،  
 فەرمووی: بێدەنگ بە (ابوبکر) ، ئیمە دوانین خودا سێهەمانە ، لە دەریپینیکی تردا :  
 (ابوبکر) چی دەئیت لەبارەوی دووکەسەوه کە سێهەمیان خودا بیئت !!<sup>۱</sup>  
 بەراستی موعجیزەیک بوو کەخودا پیغەمبەرەکی پی شکۆدارکرد ﷺ ، لە  
 کاتیکیدا کەچەند هەنگاویکیان ماو بوو بگەنە پیغەمبەر ﷺ و هاوڵەکەکی کەچی گەرانەوه .

### کەوتنە ری بەره و مەدینە

کاتیکی کەکەف و کووی گەپانی موشریکان دامرکایەوه ، کاری مەفرەزەکانی  
 گەپان کووتایی هات ، وروژانی قورپەش پاش ئەو پوانانە سی رۆژە سەر سەختانەیه  
 هیور بوەوه بەبی هیچ ئەنجامیک ، ئیدی پیغەمبەری خوا ﷺ و هاوڵەکەکی خوێان  
 ئامادە کرد بۆ دەرچوون بەره و مەدینە .

(عبدالله)ی کوپی (اریقط اللیثی)ی بەکری گرتبوو ، کە ریبەرو شارەزای  
 رینگە بوو . تا ئەوکاتە موشریک بوو ، ئەمان متمانەیان پیی هەبوو ، هەردوو  
 وشترەکەکی خوێان داوو بەدەستی و بەلینیان بەیەکتەری داوو کە دواي سی شەوو  
 بە هەردوو وشترەکەوه بیته بەردەم ئەشکەوتەکە ، کاتیکی کە شەوی دووشەممە هات  
 ، سەرەتای رەبیعی یەکەمی سالی (۱)ی کوچی / بەرامبەر بە (۱۶)ی سببیتیمبەری  
 سالی (۶۲۲)ی زایینی ، (عبدالله)ی کوپی (اریقط) بەخووی و وشترەکەوه هات  
 بۆلایان ، لەویدا (ابوبکر) وتی بەپیغەمبەر ﷺ: دایک و بابم بەقوربانت بیئت ئەی  
 پیغەمبەری خوا ﷺ ، یەکیکی لەو دوو وشترە هەلبژێرە ، ئەجا باشتەریانی ئی نزیک  
 کردەوه ، پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: بە نرخێ خووی .

(اسماء)ی کچی (ابوبکر)یش (پ) خۆراکەکە بۆ هینان و ، بییری چوو بوو  
 بیخاتە تویشە بەرەیه کەوه ، کەبەری کەوتن ، چوو ویستی خۆراکەکە بخاتە کەشکوئیکەوه  
 ، سەیری کرد تویشە بەرەوی نییە ، ئیدی پشتینەکەکی کرد بەدوو پارچەوه خۆراکەکەکی

۱ / (صحيح البخاری) ۵۱۶/۱ ، ۵۵۸ ، ترسەکەکی (ابوبکر) لەبەرخووی نەبوو ، بەلکو ئەو گێرانەوبە کە دەلی: کاتی  
 ئەبوبکر پێهەنگرانی بینی خەمی پیغەمبەری ئینشت ﷺ و پیی فەرموو: ئەگەر من بکوژیم یەک پیاوم ، بەلام ئەگەر تۆ  
 بکوژیت یەک نۆممەت دەفوتیت ، لەویدا پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: ﴿ لا تخزن إن الله ممساك ﴾ ، پوانە مختصر سیره  
 الرسول نووسینی شیخ عبداللای ئەجدی ل ۱۶۸ .



کرده یه کیکیان و وهک که شکول هلی واسی ، پارچه که ی تریشی کرده وه به پشتوین ، لهویدا ناوئرا به (ذات النطاقین) .

پاشان پیغه مبهری خوا ﷺ و (ابوبکر) ﷺ بهرئ که وتن ، (عامری کوری (فهیره) یش له گه لیاندا که وتهرئ ، ریبهرکه ، (عبدالله) ی کوری (اریقط) ، ریگه ی که نار دهریای پیگرتن .

یه که مجار که له نه شکو ته که وه دهر که وتن پروی کرده باشوور بهرو یه من و ، پاشان پروی کرده پوژئاوا بهرو که نار دهریا ، تاگه یشته ریگه یه که سی پیدا نه چوو بوو ، له نزیکی که ناری دهریای سوروه پروی کرده وه باکورو ، بهر پیه کدا روشت - مه گهر به که میی - وه گه رنا که س پیی لی نه که وتبوو .

(ابن إسحاق) باسی نهو شوینانه ی کرده که پیغه مبهری خوا ﷺ لهو ریگه یه دا پییدا گوزه راوه ده لیت : کاتیک ریبهرکه دهریکردن بهرو خواری مه که که وتهرئ ، پاشان بهرئ کردن بهرو که نار دهریا تا له ریگه لیاندا له خواری (عسفا) ه وه ، پاشان خستیه ری بهرو خواری (امج) ، پاشان بهرئ خستن تا له ریگه لای دایه وه پاش نه وه ی که له (قدید) گوزه را ، نهجا له ویش دهری کردن که وتهرئ ری بهرو (خرار) ، نهجا بهرو (ثنية المرة) ، پاشان بهرو (لقف) ، نهجا له دهری (لقف) دهرچوون و ، چوونه ناو دهری (مجاج) ، پاشان بهرو (مرجح مجاج) پاشان چوونه (مرجح ذی العضوین) ، پاشان بو (بطن ذی الکشر) ، پاشان بهرو (جداجد) نهجا بهرو (الأجرد) ، پاشان بو (ذا سلم) ، له (بطن اعداء مدلجة تعهن) ه وه بهرو (عبایید) ، پاشان له (الفاجه) تیپه رین ، پاشان دابه زینه ناو (العرج) ، پاشان بهرئ که وتن بهرو (ثنية العائر) - له لای راستی ره کوبه وه . هه تا کو دابه زینه ناو (بطن رئم) و پاشان گه یاندنیه (قبا) ، نه مه ش نمونه یه که لهو پرو داوانه ی له ریگه دا به سه ریاندا هات :

۱- (بوخاری) ده گیریته وه له (ابوبکر) ی (صدیق) وه ﷺ ده لیت : نهو شه وه بهرئ که وتین تاسبه یینی گه رمای نیوه رو بهرئوه بوین ، ریگه چول و هول ، که سی به سهروه نه بوو ، بهردیکی دریزمان بینی سیبه ریکی هه بوو هیشتا خور نه چوو بووه سهری ، دابه زین ، له ژیریدا شوینیکم چاککرد بو پیغه مبهر ﷺ تا له سهری بخویت ، فره یه کم له سهری داخست و ، وتم : لیره بخوه پیغه مبهری خوا ﷺ ،

<sup>1</sup> / صحیح البخاری ۵۵۳/۱ ، ۵۵۵ ، ههروه ا ابن هشام ۴۸۶/۱ .

<sup>2</sup> / ابن هشام ۴۹۱/۱ ، ۴۹۲ .

من باوه شینت دهکەم ، نوست ، هەستام باوه شینی بکەم ، بینیم وا شوانیک  
میگە لەکەمی داوێتە بەرو بەرەو بەردەکە دیت ، دەیویست وەک ئیمە بجهوێتەو ،  
پیم وت : تۆ شوانی کێیت ؟ وتی : شوانی پیاویکی مەککەیی یان مەدینەیی ، وتم  
: ئایا میگە لەکەت شیریان تێدایە ؟ وتی : بەلێ ، وتم : ئایا دەیان دۆشیت ؟ وتی :  
بەلێ ، مێهەکی گرت ، وتم : گوانی مێهەکی لە خۆل و موو پیسیی بتهکێنە ، کە مێک  
شیری دۆشێه ناو دەفریکێ پیستەو ، خوشم دەفریکێ ئاوم پیبوو ، بردم بۆ  
پیغەمبەر ﷺ تالینی تیراوبیئت دەستنوویژی ئی هەلبگریت ، هاتمەو بۆلای پیغەمبەر  
ﷺ پیم ناخۆش بوو هەلێ بسینم ، وەستام تاخۆی هەستا ، ناوێکەم کرد بەسەر  
شیرەکە تا بەشی خوارەوێ سارد بوو ، وتم : بخۆرەو پیغەمبەری خوا ﷺ ،  
ئەوێندە خوارەوێ تا تیر بوو ، پاشان فەرمووی : ئایا کاتی ئەو نەهاتوێ کە  
بڕوین ؟ وتم : بەلێ ، دەلێت : ئیدی بەرێ کەوتین<sup>۱</sup> .

۲. نەریتی (ابوبکر) ﷺ وابوو لە پشت پیغەمبەرەو دەپۆشت ﷺ ، پیر  
دەهاتە بەر چاوو دەناسرا ، بەلام پیغەمبەری خوا ﷺ گەنج دیاربوو نەدەناسرا ،  
کەسیک کە بە (ابوبکر) دەگەشت پینی دەوت : ئەو پیاوێ کێیە لەگەڵتدایە؟ دەیوت :  
ئەم پیاوێ رینوماپی رینگەم بۆ دەکات ، پرسیارکەر وایدەزانی مەبەستی رینگەییە،  
مەبەستی رینگەیی رینوماپی چاکە بوو<sup>۲</sup> .

۳. (سراقە)ی کورپی (مالک) شوینیان کەوتبوو ، سورا قە دەلێت : لەکاتی کدا  
کە لەناو خێلە کەمدا (بنی مدلیج) دانیشتبوو ، پیاویک هاتەلام وتی : (سراقە)  
ئێستە من لەکەنار دەریاوێ تارمایی چەند پیاویکم بینی ، وایزانم مو حەممەدو  
هاوێلەکانی بن ، (سراقە) دەلێت : ئیتەر زانیم کە ئەوانن ، پیم وت : نا ئەوان نین ،  
بەلام تۆ فلان و فلانت بینی لەبەرچاوی خۆمانەوێ دەرچوون ، پاش کە مێک مامەوێ  
، دواي هەستام ، فەرماندا بە کەنیزە کەم کە ئەسپە کەم بۆ دەرکات لە پشت  
گردیکەوێ بۆم راگریت ، ئنجا رەمە کەم هەلگرت و لەپشتی ماله کەمەوێ دەرچوو ،  
رەمە کەم سەر و خوار کردەو ، تاگە یشتە ئەسپە کەم سواری بووم ، بەرێ کەوتم  
زانیم کە نزیکێ کردومەتەوێ تاچەند هەنگاویکم ما بوو بگەمە لایان ، ئەسپە کەم  
سەر سەمیکێ داو لەسەری کەوتمە خوارەو ، جارێکی تر سوار بوومەو ، وایدەزانی  
نزیک دەکاتەوێ تاچەند هەنگاویکم ما بوو لێیانەو ، ئەسپە کەم سەر سەمیکێ تری داو

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۵۱۰/۱ .

<sup>۲</sup> / بوخاری ئەمەی لە (ئانس) هەو گنپراوێتەرە ۵۵۶/۱ .

که و تمه خواروه، هستام، دستم برد بۆ هه گبهی تیره کانم ، تیره کانم دهرهینا تیرو پیشم کرد، ئایا ئهوانه زیانم پئی دهگهیهنن یان نه؟ ئهوه م بۆ دهرچوو که پیم ناخۆشه ، جارێکی تر سواربومهوه گویم نه دا به تیروپشکه که ، ئهسپه که نزیکه کردمهوه تائه و نه دهی گویم له خوینه وه که ی پیغه مبه ر بوو ﷺ و لای نه ده کردهوه ، به لام (ابوبکر) زۆر لای ده کردهوه . ئنجا ههردوو دهستی ئهسپه که م به ناو له مه که دا پۆچوون تا سه ر ئه ژنویان ، که و تمه خواروه ، ئاوژه نگیم لیدا هه ستایه وه ، خه ریکبوو دهسته کانی له له مه که دهره هینا ، که به پیوه وه ستا شوین دهسته که ی له سه ر زهویه که ته پو تۆزیکه پڕشنگدار وه که دوو که لئ لیه دهرده چوو ، دیسانه وه تیروپشکم کردهوه ، ئهوه م بۆ دهرچوو که پیم ناخۆشه ، هاوارم ئی کردن که په نام بدن ، وه ستان ، سواری ئهسپه که م بووم تاگه ی شتمه لایان ، پاش ئه وه ی که به سه رمدا هات گه شتمه ئه و بپوایه ی ، که پیغه مبه ر ﷺ و په یامه که ی سه رده که ون ، عه رزم کرد: پیغه مبه ری خوا خیله که خه لاتیان داناوه بۆ هه ر که سینک تو بدۆزیته وه ، هه وائی ئه وه م پیدان که خه لکی ده یانه ویت چییان ئی بکه ن ، نان و خۆراکم خسته به رده ستیان گووییان نه دایه و ، هه یچ پرسیاریکیشیان ئی نه کردم ئه وه نه ده نه بیئت : پییان وتم : خه لکه مان ئی چه واشه بکه ، داوام ئی کرد که نوسراویکی دلنیا بوونم بۆ بنوسیئت ، فه رمانی دا به (عامری کوری (فهیره) ، ئه ویش له سه ر پارچه قوریک بۆی نووسیم ، پاشان پیغه مبه ری خوا ﷺ پۆشت <sup>۱</sup> .

له ریوایه تیکه تری (ابوبکر) وه ده لیت: که وتینه ری ، خه لکه که ش به دواماندا ده گه ران که س له وان نه ی توانی پیمان بگات جگه له (سوراقه) ی کوری (مالک) کوری (جعشم) که سواری و لاخه که ی بوو بوو ، وتم : پیغه مبه ری خوا ئه ری ئه و ئه سپ سواریه خه ریکه پیمان ده گات ، فه رمووی : ﴿لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا﴾ <sup>۲</sup> .

(سوراقه) گه راپه وه بینی خه لک به شوین پیغه مبه ردا ده گه رین ﷺ ، ئه ویش پئی ده وتن که تازه فریایان ناکه ون و له ده ستیان دهرچوون ، ئه و پیاوه به یانیه که ی به دوایاندا ده گه راکه چی سه ر له ئیواره پاسه وانی ده کردن <sup>۳</sup> .

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاوه ۵۵۴/۱ ، شوینی خیلئ (بنی مدلج) له نزیک (رابغ) وه بوو ، سوراقه له شوینه وه شوینیان که وتبوو که له (قدید) وه سه رده که وتن ، زاد المعاد ۵۲/۲ ، و دهرنه که ویت روژی سینیهم بووی .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۵۱۶/۱ .

<sup>۳</sup> / زاد المعاد ۵۲/۲ .

۴. لهو سه فهریدا پیغه مبر ۛ به لای خیره ته که ی (ام معبد) ی خوراعیدا تیپه ری کرد ، ژنیکی که له گه تی به تاقه ت بوو له ناو خیره ته که یدا بوو ، نان و ناوی دودا به هر که سینک به ویندا پرؤش تابه ، پرسیاریان ی کرد ، نایا هیچی له لایه ؟ وتی : سویند به خوا هر چیه کم ببوایه پیم دودان ، نه وه تا مهره کانم لاوازن ، نهم ساله سالی وشکی بوو .

پیغه مبری خوا ۛ سهیری مه ریکی کرد له خوار خیره ته که وه ، پنی فهرموو : نه ری (ام معبد) نه ی نه و مهره چیه ؟ وتی : نه وه له بهر له پری له میگه له که جیماوه ، فهرمووی : نه ی شیری تی دایه ؟ (ام معبد) وتی : به خوا له وه لاواز تره شیری تی داییت ، فهرمووی : مو له تم ددهیت بیدوشم ؟. وتی : به لی به قوربانتم بم ، نه گهر شیری تی دایه بینی بیدوشه ، پیغه مبری خوا ۛ دهستی پیروزی هیئا به گوانه که یدا ، ناوی خوی هیئاو دوعای کرد ، گوانه که ی پر بوو ، لیی ده چوړا ، داوای دفریکی کرد که کو مه لیک تیر بکات ، نه وه نده ی تی دوشی سر ریژ بوو ، دای به (ام معبد) لیی خوارده وه تا تیر بوو ، نه نجا دای به هاوه له کانی تا نه وانیش تیر بوون ، پاشان خوی خوارده وه ، نه نجا جاریکی تر گوانه که ی تی دای دوشیه وه ، تا دفره که پر بوو ، نه نجا (ام معبد) یان به جی هیشت و پوشتن .

زوری پینه چوو (ابو معبد) ی میردی گه رایه وه چه ن بزنیکی وشک مه لاتوی لاوازی دابوه بهر خوی ، که شیره که ی بینی سه ری سوپرا ، وتی : نه مه ت له کو ی بوو ؟ له کاتیک دا که مهره که لاوازه ، هیچ شیریش له مال ه که دا نه بوو ؟ (ام معبد) وتی : نه وه لالا نه وه نده نه بیت پیایکی پیروز به ئیره دا تیپه ری کرد قسه ی ناواو ناوای ده کرد ، نه وه حال و وه زعی بوو ، (ابو معبد) وتی : سویند به خوا نه مه نه و پیایه که قوره یش به دوایدا ده گهریت ، نه ری (ام معبد) بوم وه سف بکه پیایکی چون بوو ؟ به پیاهه لدانیکی جوان وه سفی کرد به زمانیکی شیرین باسی کرد گوینگر وای ده زانی مروقه که ی له بهر ده مدایه . نه و وه سفانه له کوتایی باسه که باس ده که یان ، (ابو معبد) وتی : وه لالا هی نه مه پیایه که ی ناو قوره یشه که نه وه یان وتوه و ده یلین له باره یه وه ، نه لیی بوم له گه لیدا بم ، هر کاتیک بوم هه بوو مهرج بیت شوینی بکه وم ، پاش ماوه یه که له دهوروبه ری مه که دا پوژانه گوئیان له دهنگیک بوو به دهنگی بهر ز هاواری ده کرد قسه که ره که یان نه ده بینی ده یوت :

جزى الله رب العرش خير جزاءه  
 رفقين حلاً خيمتي أم معبد  
 هما نزل بالبر وارتحلا به  
 أفلح من أمني رفيق محمد  
 فيا لقصى ما زوى الله عنكم  
 به من فعال لأيحاذى وسؤدد  
 ليهن بنى كعب مكان فواقم  
 ومقعدهما للمؤمنين بمرصد  
 سلوا أحتكم عن شاتها وإنائها  
 فإنكم إن تسألوا الشاة تشهد

(اسماء) دهلیت: نه مانده زانی که پیغمبر به رهو کوپوه دهرچووه ،  
 جنوکه یه که له خوارووی مه که که وه په ییدا بوو ئه م دیره شیعرانه ی دهوته وه ،  
 خه لکیش به شوینیدا دهرپوشتن تنها گوئیان له دهنکه که بوو کابرایان نه ده بینی ،  
 تا له سهره وه بو ی دهرده چوو ، (اسماء) دهلیت: که گویمان له وه شیعره بوو نیت  
 بو مان دهرکه وت که به رهو مه دینه ته شریفی رپوشتوه<sup>۱</sup> .

۵- له ریگه دا پیغمبره ی خوا ﷺ گه یشت به (ابا بریده) ، که سهره ک خیلک  
 بوو ، بو گه پان به دوا ی پیغمبره دا ﷺ دهرچوو بوو ، له گه ل (ابوبکر) دا ، به و  
 ئومیده ی ئه و خه لاته گه وره یه ده سنکه ویت که قوره ییش رایگه یان دبوو ، که  
 روو به پرووی پیغمبره ﷺ بووه ، ده سته جی له شوینی خویدا له گه ل هفتا پیاوی  
 خویدا موسولمان بوون ، پاشان میزه ره که ی داگرت و ، به سته ی له رمه که ی و کردی  
 به په رچم که راگه یان دنیك بیت بو ئه وه ی مه لیکی ئاسایش و ناشتی هاتوه تا دنیا  
 پرپکات له دادودا په روهری<sup>۲</sup> .

۶- هر له ریگادا پیغمبره ی خوا ﷺ گه یشت به (الزبیر) ، که له قافلّه یه کی  
 موسولماناندا بوو ، بازرگان بوون تازه له شام ده گه رانه وه ، (الزبیر) پیغمبره ی  
 خواو ﷺ (ابوبکر) ی به بهرگی سپی پووشی<sup>۳</sup> .

1 / زاد المعاد ۲/ ۵۳ ، ۵۴ .

2 / رحمه للعالمین ۱/ ۱۰۱ .

3 / بوخاری ئه وه ی له (عروه) ی کوپی (الزبیر) هره گپراوه ته وه .

## دابەزىن لە (قباە)

لە پۆژى دوو شەممەى (٨)ى رەببىعى يەكەمى سالى (١٤)ى پىڭەمبەرىتى -  
 كە سالى يەكەمى كۆچىهەو بەرامبەرە لەگەل (٢٢)ى سىپتىمبەرى سالى (٦٢٢)ى  
 زابىن - پىڭەمبەرى خوا ﷺ لە (قباە) دابەزى .<sup>١</sup>

(عروە)ى كوپى (الزبىر) دەلئىت : موسولمانەكان هەوايان بىستبوو كە  
 پىڭەمبەر ﷺ لە مەككە دەرچووە ، هەموو بەيانىانى دەهاتنە دەرەو ، چاوەرەوانىان  
 دەكرد تا گەرمای نيوەرۆ ، رۆژىكيان پاش چاوەرەوانىهكى زۆر گەرانەووە بۆ مالهەو ،  
 كاتىك كەچوونەووە مالهەكانىان ، پياوئىكى جولەكە بەسەر يەكئىك لە دار  
 خورماكانىانەووە بوو ، سەيرى دەكرد ، پىڭەمبەرى خوا ﷺ و هاوئەكانى بىنى  
 لەناو تراويلكەدا سپىيان دەكردەووە ، كابرأى جولەكە خوئى پى نەگىراو بەدەنگى  
 بەرز هاوارى كرد ، ئەى خىلەكانى عەرەب ، ئەووە باپىرەتانه كە چاوەرەوانىتان  
 دەكرد ، موسولمانان هەموو بەرەو چەكەكانىان وروژان .<sup>٢</sup>

(ابن القىم) دەلئىت : لەناو خىلئى (عمرو)ى كوپى (عوف) سروودى (وجبت)  
 و (الله اكبر) دەبىسرا ، موسولمانان بەهاتنى پىڭەمبەر لەخوشىدا تەكبىرەيان  
 دەكردو ، چوونە دەرەووە بۆ بەخىرەهاتنى ، چوونە خزمەتى و سلاوى پىڭەمبەرەرانەيان  
 ئى كرد ، ئەلقەيان بە دەوریدا بەست و لەدەورى خربوونەووە ، نارامى ئى نىشتبوو ،  
 (وهى) بۆ دابەزى : ﴿ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاَهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ  
 ظَهَرُوا ﴾ / التحريم / ٤ .<sup>٣</sup>

(عروە)ى كوپى (زبىر) دەلئىت : چوونە خزمەت پىڭەمبەر ﷺ ، بەلاى راستدا  
 لاى دا ، تا لەناو خىلئى (بنى عمرو)ى كوپى (عوف)دا دابەزى ، ئەمە لە پۆژى دوو  
 شەممەى مانگى رەببىعى يەكەمدا بوو ، ئەنجا ئەبوبەكر هەستا بۆ خەلكەكەو ،  
 پىڭەمبەرى خواش ﷺ بەبىدەنگى دانىشتبوو ، هەندىك لەو ئەنسايرانەى كە هىشتا

<sup>١</sup> / رحمه للعالمين ١٠٢/١ لەو رۆژەدا پىڭەمبەر ﷺ تەمەنى پىرۆزى (٥٢) سالى تەواو بوو بى زىادوكەم ، (١٢)  
 سالى تەواوئىش كۆزەرابوو بەسەر بەپىڭەمبەر بونىدا بەبىنى راي ئەوانەى دەلئىن : لە (٩)ى رەببىعى يەكەمى سالى  
 (٤١)ى فىلدا ، شكۆدار بوو بەپىڭەمبەرىتى ، ئەوەش كە دەلئىت لە رەمەزانى سالى (٤١)ى فىلدا شكۆدار بوو  
 بەپىڭەمبەرىتى . بەبىنى ئەم رايە . لەم رۆژەدا ، دوانزە سال و پىنج مانگ و (١٨) پۆژىيان (٢٢) پۆژى تەواو تىپەر بوو  
 بەسەر پىڭەمبەرىتەكەدا ﷺ .

<sup>٢</sup> / صحيح البخارى ٥٥٥/١ .

<sup>٣</sup> / زاد المعاد ٥٤/٢ .

پیغمبهری خودایان نه‌دیوو ، دهاتنه خزمه‌تی بۆ سلّو لیگردنی - له روونوسیگدا  
 - دهاتنه لای (ابوبکر) ، تا خۆر بهر پیغمبهر کهوت ﷺ ، ئەنجا به کراسه‌که‌ی  
 سینبهری کرد بۆ سه‌ری ، ئیدی له‌ویدا خه‌لک زانیان کامه‌یان پیغمبهری خوایه<sup>۱</sup> .

هموو خه‌لکی مه‌دینه هاتبوونه ده‌روه‌ی شار بۆ پیشوازی ، پوژئیکی  
 کهم وینه بوو که ههرگیز مه‌دینه له میژوودا شتی وای به‌خووه نه‌دیوو ،  
 جوله‌که‌ش راستگویی مژده‌که‌ی (حقوق) پیغمبهریان بینی که ده‌لیت: (خودا له  
 ته‌یمانوه هات و ، قدوسیش له شاخی فارانه‌وه)<sup>۲</sup> .

پیغمبهری خوا ﷺ له (قباء) له مالی (کلثوم) ی کوپری (الهدم) دابه‌زی ،  
 وتراویشه له مالی: (سعد) ی کوپری (خیثمه) دابه‌زیوه ، یه‌که‌م راستره ، (علی)  
 کوپری (ابی طالب) یش له‌مه‌که‌دا بۆ ماوه‌ی سی رۆژ مایه‌وه ، هه‌تا‌کو سپارده‌کانی  
 پیغمبهر ﷺ ی دایه‌وه که خه‌لک له‌لای دایان نابوو ، پاشان به‌ پی‌ کۆچی کرد بۆ  
 مه‌دینه ، له (قباء) پێیان گه‌یشت نه‌ویش له مالی (کلثوم) ی کوپری (الهدم) دابه‌زی<sup>۳</sup> .  
 پیغمبهری خوا ﷺ له (قباء) چوار رۆژ مایه‌وه: دووشه‌ممه‌و سی‌شه‌ممه‌و  
 چوار شه‌ممه‌و پینج شه‌ممه<sup>۴</sup> ، مزگه‌وتی (قباء) ی دروست کردو نوێژی تیدا کرد ،  
 نه‌وه یه‌که‌م مزگه‌وت بوو له دوا‌ی پیغمبهریتیدا بنیاتنرا بی‌ت له‌سه‌ر ته‌قوا ، که  
 پوژئیی پینجه‌م هات پوژئیی هه‌ینی بوو ، به‌فه‌رمانی خوا سوار بوو ، (ابوبکر) یش له  
 پشتیه‌وه بوو ، ناردی به‌شوین مالی (بنی نجاری) خالوانی - دا هه‌موویان به  
 چه‌که‌وه هاتن ، به‌ره‌و مه‌دینه که‌وته‌ری<sup>۵</sup> ، له‌خیلی (بنی سالم) کاتی جومعه هات ،  
 هه‌موویانی کۆکرده‌وه له‌ناو مزگه‌وتی شیوه‌که‌دا - نزیکه‌ی سه‌د پیاو ده‌بوون<sup>۶</sup> .

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۵۵۵/۱ .

<sup>۲</sup> / صحیفه (حقوق) (۳:۲)

<sup>۳</sup> / زاد المعاد ۵۴/۲ ، ابن هشام ۴۹۲/۱ ، رحمه للعالمین ۱۰۲/۸ .

<sup>۴</sup> / ئەمه‌ روایه‌ته‌که‌ی (ابن إسحاق) ، سه‌برکه (ابن هشام) ۴۹۴/۱ ، عه‌لامه (المنصور الفوری) ئەم‌ رایه‌ی  
 په‌سەند کردوه ، بڕوانه (رحمه للعالمین) ۱۰۲/۱ ، له (صحیح البخاری) یشدا هاتوه که (۲۴) شه‌و له (قباء) دا  
 ماوه‌ته‌روه ، ۶۱/۱ هه‌روه‌ها ده‌لێن له ده‌ شه‌و زیاتر ۵۵۵/۱ ، چوارده شه‌و ۵۶۰/۱ ، (ابن القیم) ئەم‌ رایه‌ی  
 کۆتایی په‌سەند کردوه ، له‌کاتی‌ک دا که‌خۆی ده‌لیت: رۆژی دابه‌زینی له (قباء) رۆژی دووشه‌ممه‌ بوو ، پوژئیی  
 ده‌رچوونیشی پوژئیی هه‌ینی بوو ، به‌یه‌کیشه‌وه له (۱۲) پوژئینا‌په‌ریت نه‌گه‌ر باسه‌که دوو هه‌فته‌ بی‌ت .

<sup>۵</sup> / (صحیح البخاری) ۵۵۵/۱ ، ۵۶۰ ، زاد المعاد ۵۵/۲ ، ابن هشام ۴۹۴/۱ ، رحمه للعالمین ۱۰۲/۸ .

## چوونه ناو مه‌دینه

پاش ئەنجامدانی نوێژی هینی پیغه‌مبەر ﷺ چوو ه ناو مه‌دینه ، لهو پۆژهوه (یثرب) ناوئرا به (مدینة الرسول) شاره‌که‌ی پیغه‌مبەر ﷺ، به‌کورتی ناوئرا (مدینة) به‌پراستی پۆژیکی پیروزبوو، هه‌موو مال و پێگاوبانه‌کان ده‌زنگایه‌وه به‌ده‌نگی سوپاسگوزاری و ته‌سبیحات کردن ، کچانی ئەنساریش به‌م دێره شیعریه له‌خوشیدا گۆرانیان ده‌وت :<sup>۱</sup>

أشرق البدر علينا من ثبات الوداع  
وجب الشكر علينا ما دعا لله داع  
أيها المبعوث فينا جنت بالأمر المطاع

ئەنساریه‌کان خاوه‌ن سه‌روه‌ت و سامانی زۆر نه‌بوون ، که‌چی هه‌موو یه‌کیکیان چه‌زی ده‌کرد پیغه‌مبەر ﷺ له‌ماله‌که‌ی دابه‌زیت ، به‌لای هه‌ر مالیکی ئەنسارییدا ده‌گوزه‌را جله‌وی وشتره‌که‌یان ده‌گرت و پێیان ده‌وت: وه‌ره بۆلای ئەم هه‌موو چه‌شامات و تواناو چه‌ک و هی‌زو ده‌سه‌لاته ، ئەویش خۆش خۆش ده‌یفه‌رموو: وازی ئی به‌یخن ئەوه فه‌رمانی پێدراوه ، وشتره‌که پڕۆشت تاگه‌یشته ئەم شوینه‌ی نیستای مزگه‌وتی پیغه‌مبەر ﷺ و چۆکی دادا ، له‌سه‌ری دانه‌به‌زی هه‌تا جاریکی هه‌ستایه‌وه‌وه که‌میکی تر پڕۆیشت ، ئەنجا گه‌رایه‌وه‌وه هاته‌وه شوینی یه‌که‌م و چۆکی داو دانیشته .

ئەنجا پیغه‌مبەر ﷺ له‌سه‌ری دابه‌زی - ئەم شوینه‌ش له‌ناو خێلی (بنی النجار)ی خالوانیدا بوو.

ئه‌وه‌ش پێنومایه‌کی خوایی بوو ، چونکه خۆی چه‌زی ده‌کرد له‌لای خالوانی دابه‌زیت بۆ پێز ئی گرتنیان ، خه‌لك كه‌وتنه قسه‌و پاس له‌گه‌ل پیغه‌مبهدا ﷺ بۆ ئەوه‌ی لای ئەوان دابه‌زیت ، (ابوایوب الأنصاری) خیرا ده‌ست پێشخه‌ری کرد بۆ جله‌وی وشتره‌که‌و برديه‌ی ماله‌که‌ی خۆیه‌وه ، پیغه‌مبهری خوداش ﷺ فه‌رموو ، مرو‌ف ده‌بیته له‌گه‌ل و لاخ و که‌ل و په‌له‌که‌ی خۆیدا بیته ، (اسعد)ی کوری (زراره)ش هات جله‌وی وشتره‌که‌ی گرت و به‌لایه‌وه‌ بوو.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / (ابن القيم) ده‌لیت: وتنی ئەو شیعرا نه‌ له‌ پۆژی گه‌رانه‌وه‌ی (تبوك) دابوه و به‌مه‌له‌دا چوو هه‌و كه‌سه‌ی وا بزانیته له‌پۆژی ته‌شريف هینانیدا بوه بۆ مه‌دینه (زاد المعاد ۱۰/۳). به‌لام (ابن القيم)یش به‌لگه‌یه‌کی دئارا مکه‌ری له‌باره‌یه‌وه نه‌هیناوه، عه‌لامه (المنصور فوری) ده‌لیت نه‌ره شیعری پێشوازی مه‌دینه‌یه، چه‌ند به‌لگه‌یه‌کیشی هیناوه که ناکریت بدریته‌وه به‌سه‌ر خاره‌نه‌که‌یدا. بروانه (رحمه للعالمین) ۱۰۶/۸.

<sup>۲</sup> / رحمة للعالمین ۱۰۶/۸ ، زاد المعاد ۵۵/۲.



له ریوایه ته که ی (انس) دا که لای (بوخاری) یه هاتوه ، پیغه مبهری خوا ﷺ  
 فهرمووی: چ مائیک نزیکه ؟ (ابوایوب) وتی: ماله که ی من پیغه مبهری خوا ﷺ ،  
 نه مهش دهرگا که یه تی ، فهرمووی: که واته ههسته جیگه یه کمان بو ناماده بکه ،  
 وتی: که واته پشت به خوا ههستن <sup>۱</sup> .

پاش چهند پوژیکتی تر (سوده) ی هاوسه ری و هردوو کچه که ی (فاطمة) و  
 (ام کلثوم) و (اسامه) ی کوپی (زید) و (ام ایمن) گه یشتن ، (عبدالله) ی کوپی  
 (ابوبکر) هه موویانی هی نابوو به مناله کانی (ابوبکر) یشه وه ، ههروه ها عائشه یان تیدا  
 بوو ، به لام (زهینب) ی کچی پیغه مبهری ﷺ که ژنی (ابی العاص) بوو میرده که ی  
 نه یه یشتبوو تا له دوا ی شه ری (بدر) وه نه ویش کوچی کرد <sup>۲</sup> .

(عائشه) ده لیت: که پیغه مبهری خوا ﷺ گه یشته مه دینه ، (ابوبکر) و  
 (بلال) نه خوش که وتن ، چومه لایان وتم: بابه ، چیته ؟ ئه ری: (بیلال) چیته ؟  
 عائشه ده لیت: هه کاتیک (ابوبکر) (تا) بیگرتایه ئه م شیعره ی ده خوینده وه :

كُلِّ امْرِئٍ مِّصْحِحٍ فِيْ اَهْلِهِ وَالْمَوْتِ اَدْنٰى مِنْ شَرَاكٍ نَعْلِهِ

(بیلال) یش که نه خوشیه که ی له کوّل بوایه ته وه ، سه ری دهرده هی ناو ده یوت:

اَلَا لَيْتَ شَعْرِيْ هَلْ اَبَيْتَن لَيْلَةً      بُوَادٍ وَحَوْلِيْ اَذْخَرَ وَجَلِيْلُ  
 وَهَلْ اَرْدَنَ يَوْمًا مِّمَّاهِ مَجْنَةً      وَهَلْ يَنْدُوْنَ لِيْ شَامَةً وَطَفِيْلُ

عائشه ده لیت: هاتم بو لای پیغه مبهری خوا ﷺ و هه وائم پيدا ، نه ویش  
 ئه م نزایه ی کرد بو مه دینه : ( اللهم حبب إلينا المدينة كحبنا مكة أو أشد حباً ، و صححها  
 ، و بارك في صاعها ومدّها ، وأنقل حماها ، فأجعلها بالجحفة ) <sup>۳</sup> واته: "خوایه ،  
 مه دینه شمان له لا خوشه ویست بکه به ئه ندازه ی خوشه ویستی مه که وه زیاتریش و ،  
 راسالیکه ، گه زو پیوانه و مامه له ی پیروز بکه ، بیپاریزیت بیخه یته (جحفه) وه .

تائیره به شیک له ژبانی پیغه مبهری ﷺ کو تایی هات و ، خولیکی بانگه وازی  
 ئیسلامی کو تایی هات ، که خولی بانگه وازی مه که که یه .

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۵۵۶/۱ .

<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۵۵/۲ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری ۵۸۸/۱ ، ۵۸۹ .

## ﴿ ژيان له ناو مه دينه دا ﴾

دهكرت سهردهمى قوناغى مه دينه يى بكهين به سى به شهوه :

۱. قوناغىك كه چەند كيشه و ناشويكى تيدا وروژينراو له ناوخووه چەندىن كۆسپ و تەگەرە دانران و دوژمنان هەئيانكوتايە سەر مه دينه بۆ له ريشه دهرهينانى سهوزاييه كانى شار ، ئەم قوناغه كوتايى ديت به سولجى ( حوده ييه ) له مانگى ( ذى القعدة ) سالى ( ۶ ) كۆچيدا .

۲. قوناغى شەرۆهستان له گەل سەرگردايه تى بته رستيداو ، له رهمەزانی سالى ( ۸ ) كۆچيدا ، كوتايى ديت به فه تى مه ككه ، ئەمەش قوناغى بانگه وازى مه ليكه كانه بۆ نيسلام .

۳. قوناغى پۆل پۆل موسولمان بوونى خەلك ، ئەمەش قوناغى هاتنى شاندى خيل و تيره كانه بۆ مه دينه ، ئەم قوناغه تا كوتايى ژيانى پينغه مەر ۷ دريژ ده بيته وه له ره بيى يه كه مى سالى ( ۱۱ ) ي كۆچيدا .

قۇناغى يەكەم

بارودۇخى ئەو كاتەى مەدىنە  
ئەكاتى كۆچكردنەكەدا

كۆچ كىردن تەنھا ماناى ئەو نەبوو ، كە پزگار بوون بىتت لە گۆبەنگ و گالتە جارى بىپەرستان و بەس ، بەلكو لەگەل ئەو شىدا كۆچكىردن بىرتى بوو لەبىياتنانى كۆمەلگاي نويى لەولاتىكى هېمندا، لەبەرئەو بوو بەئەرك لەسەر ھەموو موسولمانىكى خاوەن تانا كە بەشدارى بكات لە دروستكىردنى ئەو نىشتمانە نوپىيەداو ھەولنى پتەو كىردن و بەرزكىردنەو ھى پلەوپاىيەى بدات .

گومانى تىدانىيە كە پىغەمبەرى خوا ﷺ تەنھا پىنشەواو سەركردەو رىنوما بوو لە بىياتنانى ئەو كۆمەلگايەدا، ھەموو مەسەلەكان بەبى سى و دوو بۆلاى خۇى دەگەرپاىيەو .

ئەو خەلكانەى كە پىغەمبەر ﷺ لەمەدىنەدا پروبەروويان دەبوو سى جۆر بوون ، ھەرىكەتت لەو جۆرانە جىاوازيەكى ناشكرائى ھەبوو لەگەل ئەوانى تردا ، ھەر جۆرىك پىرسىارو كىشەىيەكى تايبەتى پرووى تى دەكىرد كە جىا بوو لەوانى دى ، ئەو سى جۆرەش بىرتى بوون لە :

۱ . مروۇقە پوختە بەرپزەكانى ھاوئلى (ر) .

۲ . ئەو موشرىكانەى كە ھىشتا باوهرىيان نەھىئا بوو ، ئەمانە تىرەو ھۆزەكانى مەدىنە بوون .

۳ . جولەكە ،

ا / ئەو مەسەلانەى پروبەرووى ھاوئەلكانى دەبوو بىرتى بوو لە بارو دۆخى شارى مەدىنە ، كە سەبارەت بەئەوان جىابوو لەو بارودۆخەى كە لەمەككەدا بىنىبوويان ، ئەوان لە مەككەدا با لەدەورى يەك وشەش كۆپوئىقنەو ھو ، بەدىھىيانى يەك نامانجىش مەبەستىيان بووئىت ، بەلام بەچەند مالىكى جىاوازو دورلەيەك دابەش بوو بوون ، ژىردەست و چەوساو بوون ، ھىچ كاروبارىكىيان بەدەستەو نەبوو ، بەلكو كاروبار بەدەست دورمەكانىيانەو بوو ، لەبەرئەو ئەو موسولمانانە نەياندەتوانى كۆمەلگايەكى ئىسلامى نويى دروست بكن بەو كەرەستانەى ، كە ھەر كۆمەلگايەكى مروۇقى لە دونىادا ناتوانىت دەستبەردارى بىتت ، لەبەرئەو دەبىنىن سورەتە مەككەىيەكان باس لە وردو درشتى پىرەنسىپە ئىسلامىيەكان دەكەن ، لەگەل ئەو ياساىيانەى كە لەسەر ئاستى تاك كارى پى دەكرىت و ، ھاندانى تاك بۇ چاكەو خىرو بئەماكانى رەوشت و ، دوركەوتنەو لە خراپەو تاوانەكان .

به لأم له مهدينه دا هر له يه كه م پوژوهه كاروباره كان به دست خوځانه وه بوو ،  
 هيچ كهس بالادست نه بوو به سهر يانه وه ، پيوست بوو له سهر شانيان كه ئيدى به  
 مهسه له كانى ژيارى و ناوه دانى و ، گوزهران و نابورى و سياست و حكومه تدارى و  
 مهسه لهى شهرو ناشتى يه وه سهر قال بين ، له گهل پالاوتنيكى ته واوى مهسه له كانى  
 حالل و حرام و خواپه رستى و رهوش و هرچى مهسه له يه كى تر كه په يوه نديدار  
 بيت به مهسه له كانى ژيانه وه .

كاتى نه وه هاتبوو كه كومه لگايه كى نوى دروست بكن ، كومه لگايه كى  
 ئيسلامى ، له هموو قوناغه كانى ژياندا جيا بيت له كومه لگاي نفاى و ، ناوازه بيت  
 له ناو هر كومه لگايه كى ترى جيهانيداو بيته نوينه رى نه و بانگه واژه ئيسلاميه  
 له پيناويدا موسولمانه كان چهندين جوړى چه وساندنه وه نه شكه نجهيان چه شت  
 له مه وداى (۱۰) سالد .

شاراوه ش نيه كه پيكه ينانى هر كومه لگايه كه له سهر نه و شيوازه ناكريت به  
 پوژيک ، يان مانگيک ، يان ساليكيش نه نجام بدريت ، به لكو پيوستى به كاتيكي  
 دوورو دريژ هيه ، كه تيايدا ياسادانان و نوسينه وه هوشيار كردن و مه شق پيكر دنى  
 له سهر خو نه نجام بدريت ، سه باره ت به ياسا كه خوداى گوره خو رى ريكى خست ،  
 پينغه مبه رى خواش ﷺ جى به جى ده كردو ، رينوماى بو ده كردو ، عقل و په روه رده  
 موسولمانى له سهر پينده گه ياند ﴿ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ  
 وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ﴾ الجمعة / ۲ ، واته : خواى گوره له ناوه ندى  
 نه خو ينده واراندا پينغه مبه ريكى له خو يان نارد ، نايه ته كانى نه ويان به سهر دا  
 ده خو ينيته وه و پاكيان ده كاته وه فيرى كيتابى خوداو دانايان ده كات ، هاوه لانيش به  
 دل و گيان پويان كردوه خواى گوره ، خو يان به نه حكومه كانى ده رازانده وه و  
 مژده يان پينده دات : ﴿ وَإِذَا ثَلَيْتَ عَلَيْهِمْ آيَاتَهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا ﴾ الأنفال / ۲ ، واته : كاتيک  
 نايه ته كانيان به سهر دا ده خو ينرايه وه باوه ريان زيادى ده كرد ، نه م باسانه ش جيگه  
 قسه وباسى ئيمه نين ، بويه به پيى پيوست نامارزه ي بو ده كين .

گه وره ترين شت سه باره ت به موسولمانه كان كه پينغه مبه ر ﷺ پوهه پرووى  
 ده بوه وه ، هره نه وه ش له سهر ناسته بالا كه جيگه ي مبه ست بوو له سه رووى بانگه واژى  
 ئيسلامى و ، په يامى موحه مده وه ﷺ ، نه مه ش كيشه يه كى ناكاوى سه ريى نه بوو ،  
 جگه له وانه چهندين كيشه هه بوو پيوستى به چاره سه رى په له هه بوو .

كۆمەلى موسولمانان دووبەش بوون :

بەشىكىيان لە خاك و ئاۋو مال و حالى خۇياندا بوون ، ئەۋەندەيان بەلاۋە گىرگ بوو كە پىياۋ لەمالى خۇيدا بىۋەى بىت ، ئەۋانە ئەنساىرەكان بوون ، لەناۋ خۇياندا ئورژمناىەتەكى ھەمىشەىى و لىك دورىەكى تەۋاوىان ھەر لەدىر زەمانەۋە ھەبوو ، لەپال ئەمانىشەۋە بەشىكى تر ھەبوون ، ئەمانىش كۆچكەران بوون . ھەموو شتىكىيان لەدەست چوۋبوو . تەنھا خۇيان دەرچوو بوون بۇ مەدىنە ، شوئىن و پەناگەىەكىيان نەبوو ، كارىكىشىيان نەبوو گوزەرانى خۇيانى پى بە پى بكن ، مال و سامانىكى ئەوتۇشىيان نەبوو حالى خۇيانى پى راست بكنەۋە ، ژمارەى ئەۋ پەنابەرانە كەم نەبوو رۇژ بە رۇژ زىادىان دەكرد ، پىشتىرىش مۇلەتى كۆچ دىرابوو بەھەموو ئەۋ كەسانەى باۋەرىيان بەخۋاو پىغەمبەرەكەى ھىناۋە ، زانراۋىشە كەشارى مەدىنە سەرۋەت و سامانىكى زۇرى نەبوو ، بەۋ كۆچ كىردنە ھاۋسەنگى ئابوورى شارەكە لاسەنگ بوو ، لەوكاتە تەنگانەىەشدا ھىزە نەيارەكانى ئىسلام نىمچە ئابلۇقەىەكى ئابوورىيان لەسەر دانابوو ، بۇيە بارودۇخ خراپتر بوو ، دەرەمەتتىش كەم بوەۋە .

ب / كۆمەلەىەكى تر . كە برىتى بوون لە موشرىكانى ناۋ خىلەكانى مەدىنە ، ھىچ دەسەلاتىكىيان بەسەر موسولمانەكاندا نەبوو ، تىاياندا ھەبوو لەسەر گومان دەرژىاو دوۋدل بوو لەۋەى ۋاز لەئائىنى باۋوباپىرانى بەئىئىت ، بەلام ھىچ جۇرە دژاىەتى و رقبەرەىەتىەكى بەرامبەر بەئىسلام و موسولمانەكان نەبوو ، زۇرىيان پى نەچوو موسولمان بوون مروقى ئائىن پەرۋەرىيان لى دەرچوو .

تىايشىاندا ھەبوو كەدورژمناىەتى و رقىكى زۇرى لەدندا بوو بەرامبەر بە پىغەمبەر ﷺ و موسولمانان ، بەلام كەسىكىيان نەىدەتۋانى دژ بەموسولمانەكان بوەستىت ، بەلكو ناچاربوو خۇشەۋىستى و دلسافى خۇى بەپىنى بارودۇخەكە نىشان بدات ، لەسەرۋوى ئەۋانەۋە (عبداللەى كورى (ابى) ۋەستابوو ، كەپاش جەنگى (بعاث) ھىردوو خىلى (اوس) و (خرىج) لەسەر سەرۋكايەتى ئەۋ رىك كەوتبوون و ، پىشتىرىش بەۋ شىۋەىە لەسەر سەرۋكايەتى ھىچ كەسى كۆ نەبوۋبونەۋە ، جىگەۋ پلەۋپاىەىيان بۇ رازاندبۇۋە ، بۇ ئەۋەى بىخەنە سەر كورسى و تاجى مەلىكايەتى لەسەر دابنىن ، خەرىكىوو دەۋە مەلىكى مەدىنە بەھۋى ھاتنى ناكاۋى پىغەمبەر ﷺ و لىتەكىنەۋەى خىلەكەى لىى ، (عبداللە) پىى ۋابوو كە پىغەمبەر ﷺ مەلىكايەتى لى زەۋت كىردە ، بۇيە لەناخەۋە دژاىەتى پىغەمبەرى دەكرد ﷺ . كە بىنى بارودۇخەكە رىگەى موشرىك بونى نادات و بەرژەۋەندىە دونىابىەكانى خۇى

له دەست ھەدات ، دواى جەنگى بەر ئىسلامەتى خۇى دەرخت، بەلام لەددا بەكافرى مایەو، دەرھەتى بۇ نەدەرھەسا كە فرتوفیلێك بەكاربەینیت دژ بەپینغەمبەر ﷺ و موسولمانەكان نەيكات ، . ھاوپێكانیشى لەو سەرانیى كە بى بەش بووبوون لەگەل خۇیدا بەشداریان دەکردو پشٹیوانى جیبەجى كرنى پلانەكانى ئەویان دەکرد ، ھەندى جاریش ھەرزو دەروون نەخۆشە موسولمانەكانیان بەكاردەھینا وەك كریگرتەى خۇیان ، بۇ جى بەجى كرنى نەخشەكانیان .

ج / كۆمەلى سىیەم بریتى بوون لە - جولەكە - ھەروەكو پینشتریش باسمان كرد ، ئەمانە لەرۆژگارەكانى چەوساندنەوہى ئاشوورى و رۆمانیدا لایان دابوو بەلای (حجان) داو، لەپراستیدا عیبرى بوون ، بەلام پاش پاشە كەشەكەیان بۇ حىجاز شەقلنى عەرەبیان وەرگرت لە جلوبەرگ و زمان و ژىاریاندا، تاواى ئى ھات ناوى خیل و كەسەكانیشان بوو بەعەرەبىو، لەگەل عەرەبەكاندا پەيوەندى ژن ژنخوازى و خزمایەتیان دروستكرد ، بەلام ھەر بە پرگەزە دەمارگریەكەى خۇیان مانەوہو لەگەل توخمى عەرەبدا ھەرگیز تىكەنەبوون، بەلكو ھەمیشە شانازیان بە پرگەزە ئیسرائیلییە جولەكایەتیەكەى خۇیانەوہ دەکردو بەچاویكى سووكایەتى زۆرەوہ سەیرى عەرەبەكانیان دەکرد تا رادەيەك پىیان دەوتن (امى) نەخویندەوار ، بەمانای گەمزەبى و وەحشىگەرى و دواكەوتوو ، پىیان وابوو ھەموومالى عەرەب بۇ ئەوان رەوايەو ، چۆن پىیان خۆشە دەتوانن بیخۆن : ﴿ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيْنَ سَبِيلٌ ﴾ آل عمران/ ۷۵، واتە: (جولەكە دەیانوت ئیمە سەبارەت بەئوممییەكان دەرەبەستى ھىچ نین، ھىچ تاقەتیكى ئەوہیان نەمابوو ئایینیەكەیان بلأویكەنەوہ بەلكو ئایینیان كرددبوو ، فالگرتنەوہ جادوگەرى و فویپاكردن و نوشتەو شتى لەو جورەو ، بەو شیوہیە خۇیان بەخاوەن زانست و ریزو پینشەرەبى رۆحانىی دەزانى .

لەشیوازى كاسپى و گوزەراندە شارەزابوون ، بازرگانى دانەوێلەو خورماو شەراب و كالایان بەدەستەوہ بوو، دانەوێلەو كالآو شەراپیان دەھیناو خورماكەیان دەنارد ، جگە لەمانە كارى تریشیان ھەبوو ، قازانجى دوو ئەوہەندەیان لە بەشىكى زۆرى عەرەب وەرەگرت و ، بەوہشەوہ نەدەوہستان ، بەلكو سووخویشیان دەکرد ، قەرزیان دەدا بە پىرو پیاوماقولانى عەرەب ، بۇ ئەوہى شاعیران پىیاندا ھەلدەن و ، لەناو خەلكیدا بەپارە خەرچكردنى بى ھودەو بى كەلك شۆرەت و ناوبانگ پەیدا بكەن ، پاشان دەچوون زەوى وزارو مەزراو باخچەكانى ئەو سەرە عەرەبانەیان بە رەھن دەگرت ، پاش ماوہى چەند سالیك تیدەپەرى دەبووہ مولكى خۇیان .

جوله که پیلانگنیرو نازاوه چپی و سرسهخت و خراپه کار بوون ، له نیوان خیتله  
 عهره به دراوسیکاندا دوژمنایه تی و کیشه یان دروست نه کرد ، هانی هندیکیان دها دژ  
 بهوانی تریان به فیلی پی نامه کی وه ها نهو خیلانه ههستیان پی نه ده کردو ، ده که وتنه  
 جهنگی خویناوی به ده وام له گهل یه کتریدا ، به ده وام جیگه دهستی جوله که بو ناگری  
 شهر ، نازاوه که یان گه شتر ده کرده وه هرکاتیک بینیمان خه ریکه ده کوژیتته وه ، پاش  
 نه م هموو فیلو ته له که یه که له هه ممولایه که وه ده ست دابویه ، له ئاستی نهو رووداوانه دا  
 که به سهر عهره بدا ده هات بیده نگ ده بوون ، به ئی هه میشه قهرزی سوداری زوریان  
 پیده دان تا کو خه رچی شهریان بو ئاسان بکن ، به مکاره دوو سوودیان ده سته ده که وت  
 ، که له لایه که وه قهواره جوله که یته که ی خویناوی ده پاراست و له لایه کی تریشه وه ،  
 بازاری سوودیان ده جولاندو ، سووده که یان به چه ندین چه ندانه ده خواردو ، سامانیکی  
 زوریان ده ست ده که وت .

له ناو (یثرب) دا سی هوزی جوله که ی به ناوبانگی تیدا بوو :

۱. (بنو قینقاع) ، که هاویه یمانی (خه زه ج) یه کان بوون و دانیش تووی ناو

شاری مه دینه بوون .

۲. (بنو النضیر) .

۳. (بنو قریظه) ، نه م دوو هوزی دوایین هاویه یمانی (اوس) بوون ، ماله که یان

له قهراغ شاردا بوو ، نه م هوزانه بوون ، که هر له دیر زه مانه وه جهنگی نیوان (اوس) و

(خه زه ج) یان ده وروژاند ، به خودی خوشیان له جهنگی (بعث) دا به شداریان کردبوو

، هر لایه کیان له گهل هاویه یمانی خویناندا .

بیگومان چاوه روان ده کرا که جوله که به چاوی رق و کینه وه نه بیت سهیری

نیسلام نه کن ، پیغه مبه ریش ﷺ له ره گهزی نهوان نه بوو تا سوکنایی دلیان بیت و واز

لهو ده مارگیریه بهینن که زال بوو بوو به سهر ده روون و عهقلیه تیاندا ، پاشان نیسلامیش

بانگه وازیک بوو بوو ریخستن و ناشناکردنی دلکان به یه کترو ، بو کوژاندنه وه ی ناگری

دوژمنایه تی دوو به ره کی و ، بانگه شه ی ده کرد بو سپارده ناسیی له کاروبارو ، بو

پابه ندبوون به خواردنی مالی حه لال ، نه مانه ش مانای نه وه بوو ، که چیدی له مودوا هوزه

عهره به کان به یه کتر ناشنا ده بنه وه ، پرگاریان نه بیت له میکروبه کانی جوله که و چالاکیه

بازرگانیه کانیان ده وه ستیتو لهو مالی سووده بی به ش نه بن که سه روت و سامانه که یانی

له سهر وه ستاوه ، به لکو له وانیه نهو هوزانه بیدار بنه وه ، مه سه له ی نه ماله سوانه ی

جوله که وه ریانگرتوه ، هه ستن به گپرانه وه ی نهو زهوی و باخ و بیستانه ی له ده ستیان

داوه له باتی سوودا داویانه به جوله که .



جوله که ئەم هەموو لیکدانەوانەیان بوخۆیان کردبوو، هەر لەوکاتەوه که دەیانزانی ئیسلام دەیهوێت ئارامی لەناو (یثرب) دا بەرقەرار بکات ، لەبەرئەوه دوژمنایەتی و کینهیهکی زۆریان لە دڵدا هەلگرێتبوو بۆ ئیسلام و پیغه مەبەر ﷺ لەو کاتەوه که چوونه ناو (یثرب) هوه ، هەرچەندە تاماوهیهک زاتی دەرخستنی ئەو برق و کینهیان نەکرد تا ماوهیهک .

ئەوهش لە ریوایەتیکی (ابن إسحاق) دا دەردهکهوێت که دەلیت:

لەدایکی ئیمانداران (صفیه) وه (رهزای خوای ئی بی)، (ابن إسحاق) دەلیت:

(صفیه) کچی (حیی) کوپری (أخطب) بۆی گێڕامهوه وتی:

خۆشهویستری منائی باوکم و، (ابو یاسر)ی مامم بووم ، هەرگیز نەمبینیون منائیکی تری خۆیان پی بیئت و من لەگەڵ خۆیاندا نەبن ، دەلیت : کاتیکی پیغه مەبەری خوا ﷺ هات بۆ مەدینه ، لە (قباء) لەمائی (بنی عمرو)ی کوپری (عوف) دابەزی ، لە بەرەبەیانیکی تاریکدا باوکم (حیی) کوپری (أخطب) و مامم (ابو یاسر)ی کوپری (أخطب) چوون بۆلای ، (صفیه) دەلیت : نەگەرانهوه تا خۆرئاوا بوون، دەلیت : وهك دوو پهك كهوتەتی تەمبەلی بەسەریهكدا كهوتوو لهسەرخۆ دههاتن ، (صفیه) دەلیت : ئامبازیان بووم وهك جارن، سویند بهخوا كهسیان لایان ئی نەکردمهوه ، لەگەڵ ئەو هەمووخەمه دا كههەیانبوو، ئەنجا گویم ئی بوو مامم بهباوکمی وت : ئەری ئەوه خۆی بوو ؟

وتی : ئەری وهئلا خۆی بوو ، مامم وتی : تۆ دەیناسیت و دنیاییت ؟

باوکم وتی : بەلی ، مامم وتی : چی لەدلتایه بۆی ؟

باوکم وتی : سویند بیئت تا له ژیاندا بم دژایهتی دهكهم .<sup>1</sup>

ریوایەتەکهی (بوخاری) یش به هەمان شیوه بەلگهیه که لهبارەهی ئیسلام بوونی (عبدالله)ی کوپری (سلام) وه ﷺ دهگێڕێتەوه ، ئەم پیاوه یهکیک بوو له زانا بلیمهتەکانی جوله که ، کاتیکی کهله (بنی النجار) بیستبووی بهتەشریف هیئانی پیغه مەبەر ﷺ بۆ مەدینه بهخیرایی هاتبوو، چەند پرسیاریکی لیکردبوو که جگه له پیغه مەبەر کهس ناتوانیئت وهلامی بداتەوه ، کاتیکی وهلامی پرسیارهکانی بیست دەستبەجی باوهپی پی هیئابوو ، پاشان وتبووی به پیغه مەبەر ﷺ: جوله که گهلیکی بوختانکەرن ، ئەگەر بزائن موسولمان بووم پیش ئەوهی تۆ پرسیاریان ئی بکهیت

<sup>1</sup> / (ابن هشام) ۱ / ۵۱۸ ، ۵۱۹ .

ئەو لای جەنابت درۆم بەدەمەو ھەلدەبەستن ، بۆیە پیغەمبەر ﷺ ناردی بە شوین جوله کەدا ھاتن ، ئەنجا (عبداللە)ی کوپی (سلام) ھاتە ژۆرەو ، پیغەمبەر ﷺ پروی کردە جوھکان و فرمووی : (عبداللە)ی کوپی (سلام) لەناوتاندا پیاویکی چۆنە ؟

وتیان زانترین کەسی ئیمەییەو کوپی زانترین کەسمانە ، باشتترینمانەو کوپی باشتترینمانە . (لەگێرانیەو یەکی تردا) گەرمانەو کوپی گەرمانە (لە گێرانیەو یەکی تردا) باشتترینمانەو کوپی باشتترینمانە ، ریزدارترینمانەو کوپی ریزدارترینمانە ، پیغەمبەر ﷺ فرمووی : ئەی ئەگەر زانیتان کە موسولمان بوە ؟

وتیان : پەنا دەگڕین بە خوا لە شتی وھا (دووچار تا سێچار ئەمەیان وتەو) . ئەنجا (عبداللە)ی کوپی (سلام) ھاتە دەرەو ، وتی : (أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله) ، ھەموویان وتیان : خراپترینمانە کوپی خراپترینمانەو ، دەستیان کرد بە جینیو پیدانی . لە (دەربرینیکیشدا) وتی : خێلی جوله کە لە خوا بترسن ، سویندم بەو خودایەکی کە جگە لەئەو کەسی تر خودانیە ئیوہ دەزانن کە ئەو پیاوہ پیغەمبەری خوا یەو ، بەراستی ھاتوہ ، کەچی پێیان وت : تو درۆ دەکەیت .

ئەمە یەکەم ئەزموون بوو ، کە لە یەکەم پۆژی چوونە مەدینەو پیغەمبەری خوا ﷺ لە جوله کەکی وەرگرت .

ئەمە سەبارەت بەناوخوا ، لە رووی دەرەکیشەو ، دیارە کە سەر سەختترین ھیزی دژ بەئیسلام بریتی بوو لە قورەیش ، کە لە ماوہی دە سالدا ، لەو کاتەو کە موسولمانەکان لەبن دەستیاندا بوون . ھەموو جوړەکانی تۆقاندن و ھەرەشەو تەنگەتاو کردن و سیاسەتی برسیی کردن و ئابلوقەدانی دژ بەئەوان تاقی کردەو ، چەندین جوړی ئەشکەنجەو ئازارو بەلایان بەسەرداھینان و ، جەنگیکیکی دەروونی سەرۆمرو پپو پاگەندەییەکی بەرفراوانی بەرنامە بو داریژاویان لەگەلدا ئەنجامدان و ، پاشانیش کە موسولمانەکان کوچیان کرد بەرەو مەدینە (قورەیش) ھەستا بە دەست بەسەرگرتنی مال و سامانیان و نەبیشت ژن و منالەکانیان لەگەل خویندا بیەن و ھەستا بەسزادان و گرتنی ئەو کەسانەکی توانیان بەسەریاندا ھەبوو ، بەو شەوہ نەوستان ، بەلکو پیلانیان دانا بو کوشتنی پێشپرویی بانگەوازەکی ﷺ و لەناوبردنی بانگەوازەکی ، ھیچ کەم تەرخەمیەکی نەکرد لە جی بەجی کردنی ئەم پیلانەدا . پاش

1 / سەیرکە (صحیح البخاری) 1/ 409 ، 506 ، 561 .

ئەمانە . كە موسولمانەكان خۇيان پزگار كرد بەرەو شوئىنك كە پىنج سەد كىلومەتر لە مەككەو دەورە . بەحوكمى ئەو پلەوپايە سەرکردايەتتە دونيايى و سەرمەشقىيە ئايىننىەى ھەيانبوو لەناو عەرەبدا ھەستان بەرپۆلى سىياسىانەى خۇيان ، بەو سىفەتەى كەنىشتەجى حەرەم و دراوسى مالى خواو سادىنەكانىشتن ، بۆيە موشرىكەكانى ترى ناودورگەى عەرەبىيان فرىودا دژ بەخەلكى مەدىنە ، تا شارى مەدىنە وى لىھات ، بوو بەنیمچە داپراویكى مەحكەم ، داھاتى كەم بوەو ، لەكاتىكدا كە ژمارەى پەناپەران رۆژ بە رۆژ زۆرتەر دەبوو ، گومان نىە كە (حالەتى جەنگ) دەبىت پووبدات لەنىوان زالمانى خەلكى مەككەو موسولمانەكانى نىو نىشتمانە نوپىەكەياندا ، بۆيە گىلىبە كە ئوبالى خەتای ئەو جەنگە بخرىتە ئەستوى موسولمانەكانەو<sup>۱</sup> .

موسولمانەكان مافى خۇيان بوو كە دەست بەسەر مال و سامانى موشرىكەكاندا بگرن ، ھەرەكو ئەوان مال و سامانى ئەمانىيان تالان كردو ، بەرپەرچى ئازارو ئەشكەنجەكانىيان بدەنەو ، كۆسپ لەرپى ژيانىاندا دروست بكەن ھەرەكو موشرىكان و ايانكرد لە موسولمانەكان و ھەولیاندەدا رىگەيەك بدۆزنەو بۆ تەفروتونا كردنى موسولمانەكان و لەبن ھىنانى بەرو بوميان .

ئەمانە ئەو كىشەو دۆزانە بوون كە پىغەمبەر ﷺ لەگەل ھاتنىدا بۆ مەدىنە پووبەپرويان دەبوەو .

پىغەمبەرى خوا ﷺ ھەستا بەرپۆلى پەيامدارىتى و سەرکردايەتتە لە مەدىنەدا ، بەئەندازەى شایستەى ھەر كۆمەلىك بەزەبى و رحەمت يان توندى و ھەق لى كردنەو پىدان . گومان نىە كە رحەمت زۆرتىبوو لەتوندو تىزىەكانى . ھەتا لەماوەى چەند سالىكدا جەلەوى كاروبار گەراپەو دەست ئىسلام و ھەلگرانى ، خوینەرانى بەرپزىش ئەم راستىانە لەم لاپەراندەدا دەبىنن :

### بنىاتنانى كۆمەلگەيەكى نوى

وەكو وتمان ھاتنى پىغەمبەر ﷺ بۆ شارى مەدىنە ، لەناو (خىلى بنى النجار)دا لە رۆژى ھىنى (۱۲)ى رەبىعى يەكەمى سالى (۱)ى كۆچىدا بوو بەرامبەر بە (۲۷) سىپتىمبەرى سالى (۶۲۲)ى زابىن ، لە زەويەكى بەردەم مالى (ابو ايوب)دا دابەزى و فەرمووى : خواياربىت ئىرە مەنزىگايە ، پاشان چووە مالى (ابى ايوب) .

<sup>۱</sup> / دوا وتە لىزەدا ھى (محمد الغزال) يە لە (فقه السيرة) ۱- ۱۶۲ .

## بنياتنانى مزگهوتى پيغهمبەر ﷺ

دواى ئەو ، يەكەم ھەنگاوى پيغهمبەر ﷺ ، بىرىتى بوو لە دروست كردنى  
مزگهوتى پيغهمبەر ﷺ لە ئەو جىگەيەدا كە وشترەكەى چۆكى دادا ، فەرمانى دا بە  
بنياتنانى مزگهوت ، زەويەكەى لە دوو كوڤرى بى باوك كرى ، خۆشيبى بەشدارى  
كرد لە بنياتنانەكەداو ، خشت و بەردى دەهينا و دەيفەرموو :

اللهم لاعيش إلا عيش الآخرة فأغفر للأتصار والمهاجرة  
ھەرودھا دەيفەرموو :

هذا الجمال لاجمال خير هذا أبر ريسا وأطهر

ئەمەش بوبوھ ھۆى زياتر چالاک كردنى ھاوھلآن لە بينا كردنەكەداو،  
ھەيانبوو دەيوت:

لكن قعدنا والنبي يعمل لئذاك منا العمل المصلل

لەو شوينەدا گۆڤرى موشرىكان و كەلاوھى كۆن و خورماو درەختى غەرەقى  
تيدابوو ، پيغهمبەر ﷺ فەرمانى دا، گۆڤرەكان دەرھينرانەوھو، كەلاوھەكان تەختكران و،  
دارودرەختەكانيش بېران ريزكران لەبەردەم قيبەلى مزگهوتەكەدا، ئەوكاتە (بيت  
المقدس) قيبەلە بوو ، ھەردوو پاىەكەى لەبەرد بوو ، ديوارەكانيشى لەخشت و قوڤو ،  
سەرەكەيشى بەگەلای دارخورما گىرابوو، ستونەكانيشى ساقى دارخورما بوو،  
زەمىنەى مزگهوتەكەش لم و چەو بوو، سى دەرگای بۆكرا، دريژيەكەى لە قيبەلەگاگەوھ  
بۆ كۆتاييەكەى سەد بال دەبوو ، ھەردوولاكەشى بەو ئەندازەيە يان كەمتر ، بناغەكەى  
نزىكەى سى بال دەبوو .

بەپەنايەوھ چەند مالىك دروست كران ، مالهەكانى (الحجر) ، كە لەخشت  
بوون و سەريشيان بە لق و پۆپ و گەلاو ساقى دارخورما گىرابوو ، ئەمانە (حجر)  
ژوورى ھاوسەرەكانى بوو ﷺ ، پاش تەواوبوونى ژوورەكان ، ئىدى پيغهمبەر ﷺ لە  
مالى (ابو ايوب) ھوھ گواستىوھ بۆ ئەوى .

مزگهوتيش تەنھا بۆ بەجى ھينانى نويزەكان نەبوو بەس ، بەلكو زانكۆيەك  
بوو ، موسولمانەكان تيايدا فەرمايشت نامۆژگارايەكانى ئىسلاميان تيدا وەرەگرت  
و ببوھ سەكۆيەك بۆ بەيەك گەيشتن و ھۆگىرى و يەكتەناسىنى ھەموو توخمە  
جياوازە خيئەكەيەكان ، كەدەمىك بوو جەنگ و رەوتى دەمارگىرى نەفاميانەى  
ناوخۆيان دووبەرەككىي خستبوھ ناويانەوھ ، ھەرودھا مزگهوت بوو بووھ بئەكەيەك

<sup>1</sup> / صحيح البخاري ٧١/١ ، ٥٥٥ ، ٥٦٠ ، زاد المعاد ٥٦/٢ .

بۇ بەرپۈە بردنى ھەموو كاروبارەكان و دەرچوونى بېرىارەكان و پەرلەمانىك بۇ بەستنى ئەنجومەنى راوئىژو جى بەجى كارى .

لەگەل ئەوھشدا مائىك بوو بۇ نىشتەجى بوننى ژمارەيەكى زۆر لەو كۆچكەرە پەنا بەرە ھەژارانەى لەناو شارى مەدینەدا نە مائىان ھەبوو نە كەس و كارو نە كوپروكال .  
ھەر لەسەرەتای كۆچەرە بانگ دانرا ، ئەو ئاوازە بلىندە . جوانەى رۇژانە پىنج جار ئاسۆكانى دەوروبەرى دەھەژاندو ، ھەموو جیھانى بوونەوهرى پى دەزىنگا یەوہ ، بەسەرھاتى خەونەكەى (عبداللہ)ى كوپى (زید)ى كوپى (عبد ربه)ش لەو بارەيەوہ زانراوہ ، (ترمذى) و (ابو داود) و (أحمد) (ابن خزيمة) رېوايەتیان كردوہ .<sup>۱</sup>

### بە برا كردنى موسولمانەكان

ھەر وہ كو پىغەمبەر ﷺ ھەستا بە بنیاتنانى مرگەوت وەكو مەئبەندىكى كۆ بونەوہ و پىك ناشنابون ، ھەستا بەكارىكى تىرىش كە لەجوانترین ئاسەوارەكانى مېژووہ ، ئەویش بىرىتتە لە براىى كردنى نىوان كۆچەرە ئەنسا رىەكان ، (ابن القيم) دەلىت : پاشان لە مالى (انس)ى كوپى (مالك)دا ، كۆچكەرەن و ئەنسا رىەكانى كرد بە برا ، ئەوہد كەس دەبوون ، نىوہەیان كۆچكەرە نىوہەكەى تىرىشيان ئەنسا ر بوون ، لەسەر بەدەمەوہچونى يەكتىرى كردنى بەبراو ، بەدەر لەخزمانىش دوای مردن مىراتگرى يەكتىرىن ، تا جەنگى بەدەر ھات و ، ئايەت ھاتە خواروہ فەر مووى : ﴿وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ﴾ الانفال / ۷۵ ، كە مىرات بردنى پەتكردوہ بەبى پەيوہندى براىەتى ، گو تراویشە كە براىەتى دروست كرد لەنىوان كۆچكەرەن و ئەنسا رەكاندا بۇ جارى دووہم ، بەلام ديارە راى يەكەم پەسەندە ، كۆچكەرەنىش براىەتى ئىسلام و براىەتى ھاومالى و خزمایەتى و كەسايەتىيان پى باشتەر بوو لە دروست كردنى ھەر براىەتتەكى جيا لە كۆچكەرەن لەگەل ئەنسا رىەكاندا .<sup>۲</sup>

ماناى ئەو براىەتتەش بىرىتى بوو لەوہى - ھەر وہ كو موخەممەد غەزالى وتوہتتى - كە پىويستە دەمارگىرى جاھىلىەت بتوئتەوہ ، دەمارگىرى نەمىنىت مەگەر بۇ ئىسلام و جياوازى و ھەلاواردنى باوان و رەنگ و نىشتمان وەلانرىت و كەس پىشى كەسىكى تر نەكەوئت مەگەر بە پىاوہتى و لە خوا ترسان .

پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەم براىەتتەى كرد بە عەقدىكى كارا ، نەك قسەيەكى بى بناغە ، كردى بەكارىك وابەستەى خوئىن و مال و ببىت نەك تەنھا سلاوئىك بىت و زمان ئال و وئرى پى بكات و ھىچ شوئنەوارىكى نەبىت .

<sup>۱</sup> / بىروانہ (بلوغ المرام) نوسىنى (ابن حجر العسقلانى) ل ۱۵۰ .  
<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۵۶/۲ .

بهراستی سۆزی خۆبهخت کردن و بهدهم یهکهوه چون و هوگری کردن تیکهلاو بوو لهگهلاو ئهو برایهتیهداو کومهلگای نوینی پر کردبوو لهجوانترین نمونهنی ههلس وکهوت<sup>۱</sup>

(بوخاری) دهگیرتهوه ، کاتیک ئهو کوچکهرانه هاتنه مهدينه ، پیغهمبهری خوا ﷺ برایهتی دروست کرد لهنیوان (عبد الرحمن) و (سعدی کوپری (الربیع) دا . وتی به (عبد الرحمن) من له ههموو ئهנסارهکان زیاتر مال و سامانه ههیه ، مالهکهه دابهش دهکهه نیوهی بو من و نیوهکهی تریشی بو تو ، دوو ژنیشم ههیه سهیریان بکه کامهیان پئی باشه بۆت تهلاق دهدهم ، که عیددهی بهسهرچوو بیخوازه ، (عبد الرحمن) پیی وت : خوا کهس و خیزان و مال و منالت ئی پیروز بکات ، ئهری بازارهکهتان له کوپیه ؟ بازارهکهی (بنو قینقاع) یان پی نیشاندا ، که گهراپهوه له بازار گوارهو ئالتونیککی باشی پی بوو ، پاشان بهردهوام بوو ، پاشان جاریکیان هاته خزمهت پیغهمبهر ﷺ زهره ههلهگهرا بوو ، پیغهمبهر ﷺ پیی فرموو : ئهری چیه ؟ وتی : ژنم هیناوه ، پیی فرموو : چیت بو کردووه بهمارهیی ؟ وتی : گولیکی ئالتون<sup>۲</sup>

ههروهها (ابو هریره) دهئیت : ئهנסارهکان وتیان به پیغهمبهر ﷺ ، دار خورماکانمان بو دابهش بکه لهنیوان ئیمهو براکانماندا ، فرمووی : نهخیر ، وتیان : کهواته یارمهتیمان بدن ، ئیمهش لهبهروبوودا هاوبهشتان دهکهین ، وتیان : گوپرایهئین<sup>۳</sup>

ئهمهش بهلگهیه لهسهرئهو خوشحالی و ریزلینانهی ئهנסارهکان کردوو یانه بو برا کوچکهرهکانیان ، له قوربانیدان و خۆبهختکردن و خوشهویستی و دلپاکی ، ئهوهش دهردهخات که کوچکهران چهنده پیزان بوون بو ئهو ریزلینانهو ، چون خراب بهکاریان نههیناوهو ، ههر ئهوهندهیان بردوه بهشیان بکات و راگریان بکات .

بهراستی ئهو برایهتی کردنه داناییهکی کهم وینهو ، چارهسهریکی جوان بوو بو زوریک لهو کیشانهی که موسولمانان رووبهرووی دهبوونهوه ، که پیشتیش نامارژمان بو کردن .

<sup>۱</sup> / فقه السیره ل ۱۴۰ - ۱۴۱ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری / باب إحصاء النبي ﷺ المهاجرین والأنصار / ۵۵۳/۱ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری / ۲۱۲/۱ .

## به لگه نامه‌ی هاوپه ایمانیتی ئیسلامی

ههروه‌کو پیغه‌مبهری خوا ﷺ ههستا به‌به‌ستنی برابه‌تی نیوان ئیمانداران ، ههستا به‌به‌ستنی په‌یماننامه‌یه‌کیش که هه‌موو جووره‌کانی ههستی نه‌فامی و ره‌وتی خیلگه‌ری تیدا وه‌لانا و ، بواری نه‌هیشته‌وه بو‌نه‌ریتی نه‌فامی ، ئه‌مه‌ش چه‌ند به‌ندیکه به‌کورتی :

ئمه‌ نوسراویکه له موحه‌مه‌دی پیغه‌مبهره‌وه ﷺ له‌نیوان ئیمانداران و موسلمانانی قوره‌یش و (یثرب) و شوینکه‌وتوه‌کانیانو نه‌وانه‌ی جیهادیان له‌گه‌لدا ده‌کن :

۱. هه‌موویان یه‌ک ئومه‌تن .

۲. کۆچکه‌رانی قوره‌یش له‌سه‌ر مالی خو‌یان ده‌بن ، خوینی یه‌ک ده‌دن ، فیدییه‌ی ئه‌سیره‌کانی خو‌یان ده‌دن به‌چاکه‌و ، دادپه‌روه‌ریش له‌نیوان ئیمانداراندا ، هه‌ر تیره‌یه‌کی ئه‌نساره‌کانیش له‌سه‌رحالی خو‌یان ده‌بن خوینی کوشتنه‌یه‌که‌مینه‌کان ده‌دن به‌یه‌ک ، هه‌رتایه‌فه‌یه‌کی ئه‌وانیش ده‌بیته‌ فیدییه‌ی ئه‌سیره‌کانیان ده‌ن به‌چاکه‌و دادپه‌روه‌ریش بکه‌ن له‌ نیوان ئیمانداراندا .

۳. ده‌بیته‌ ئیمانداران هه‌رکه‌سه‌یکی قه‌رزارو خاوه‌ن منالیان له‌ناو‌خو‌یاندا بی‌نی فیدییه‌ی بو‌ بدن یان یارمه‌تی بدن به‌ چاکه‌ .

۴. ده‌بیته‌ ئیمانداران دژ به‌وکه‌سه‌انه‌ ببنه‌وه‌ که ده‌ست درێژی ده‌که‌نه‌ سه‌ریان ، یان که‌سه‌یک داوای به‌رگری و لابردنی زولمیک یان تاوانیک بکات یان ده‌ست درێژه‌یک یان خراپه‌یه‌ک له‌گه‌ل ئیمانداراندا بکات و هاوکاریی بکریته‌ .

۵. ده‌ست له‌ناو ده‌سته‌ بو‌ هه‌رکه‌سه‌یک دژ به‌کو‌مه‌ل بیته‌ ، بامنا‌لی یه‌کی‌کیشیان بیته‌ .

۶. نابیته‌ ئیمانداریک ئیمانداریکی تر بکوژیته‌ له‌به‌ر کافریک .

۷. نابیته‌ ئیماندار پشتیوانی کافریک بکات دژ به‌ موسولمانیک .

۸. زیممه‌تی خودایی مافیکه‌ په‌نای بچو‌کترین که‌سیان ده‌دات .

۹. هه‌رکه‌سه‌یک سه‌ر به‌ئیمه‌ بیته‌ له‌ جوله‌که‌ ، ئه‌وا پشتیوانی و پیشه‌روه‌یتی ده‌که‌ین ، زولمیان لی‌ نا‌کریته‌ و که‌سه‌یش گه‌له‌کو‌مه‌کیان دژ نا‌کات .

۱۰. ناشتی موسولمانه‌کان یه‌کی‌که‌و ، نابیته‌ ئیمانداریک ناشتی بکات و ئه‌وی دی نه‌یکات ، له‌کاتی شه‌رکردنیش له‌پیناوی خوادا هه‌مان شته‌ ، مه‌گه‌ر به‌ یه‌که‌وه‌و به‌دادپه‌روه‌رانه‌ له‌نیوان هه‌موولایه‌کدا ئه‌نجامی بدن .

۱۱. ئيمانداران وەكۆ يەكن لەوەدا كە خوینیان رشتووە لە پیناوی خوادا .
۱۲. نایبیت هیچ موشریكیك مال و سامانیك یان كەسیكی قورپیشی پەنا بدات ، نایبیت ری بگرییت لە ئیمانداریک .
۱۳. ھەر كەسیك بەناھەق و بی گوناھ بەقەستی ئیمانداریک بكوژیت دەكوژیتەو ، مەگەر كەس و كاری كوژراو كە رازی بن بە سولخ كردن لیی خوش بن .
۱۴. ھەموو ئیمانداران لەسەر ئەم دەستورەن بۆیان نیە دژی بوەستنەو .
۱۵. هیچ ئیمانداریک بۆی نیە پشتیوانی پەیمانشكینیک بكات و ریگەیی بكاتەو ، ھەر كەسیك پشتیوانی بكات یان ریگەیی بكاتەو ئەوا نەفرەت و توورپەیی خوادای بەسەردا ببارییت لە رۆژی قیامەتدا ، هیچ گوتەو شایەتیکی لی وەرناگرییت .
۱۶. ئینووە ئەگەر لە ھەر شتیكدا جیاواز بوون ، ئەوا دەبییت بیگرینەو بو خوادای گەرەو پیغەمبەرەكەیی (محمد ﷺ) .<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / (ابن هشام) ۵۰۲/۱ ، ۵۰۳ .



## كارىگەرى ھۆدەرۋونىيەكان لە كۆمەلگادا

بەم دانايىيى و زىرەكەيە بى وىنەيە ، پىغەمبەر ﷺ بىنەماكانى كۆمەلگايەكى نوپى دامەزراند ، ئەم دياردەيەش شوينەوارىكى ترى ئەو مانا جوانانە بوو كە ئەو مروۋقە بەرزانە بەھۆى رېزو شكۆدارى پىغەمبەرەوھ ﷺ ھەيانبوو .

پىغەمبەرى خوا ﷺ لەسەر زانست و پەرۋەردەو دەرۋون پاكى و پەوشتە جوانەكان راى ھىنابوون ، بەئەدەبى خۆشەويستى و برايتى و بەرزى و شكۆدارى و خواپەرستى و ملكەچى بۇ خوا پەرۋەردەى دەكردن .

جاريكيان پياويك پرسیارى ئى كرد : كام جوړى ئىسلامەتى چاكە ؟  
فەرمووى: نان بدەيت ، ساؤو بكەيت لەو كەسەى دەيناسيت و لەوەش ناياسيت .

(عبداللەى كوپرى (سلام) دەلېت : كاتىك پىغەمبەر ﷺ تەشريفى ھىنا بۇ مەدينە چوم بۇ خزمەتى ، كە دەم و چاويم بينى ، دەستبەجى زانيم كە ئەو دەم وچاوى مروقى درۆزن نىە ، يەكەم شت كە فەرمووى : خەلكىنە ساؤوبكەن ، نان بدەن ، پەيوەندى خزمایەتى پتەوبكەن ، بەشەواندا كاتى خەوتنى خەلك نويزىكەن ، ئەوجا بەباشى دەرۆنە بەھەشتەوھ .<sup>۱</sup>

ھەرۋەھا دەيفەرموو: (ھەر كەسىك دراوسىيەكەى لە خراپەكانى بىوہى نەبىت نارواتە بەھەشتەوھ).<sup>۲</sup>

ھەرۋەھا دەيفەرموو: (موسولمان ئەو كەسەيە كە موسولمانان بىوہى بن لە دەست و زوبانى).<sup>۳</sup>

ھەرۋەھا فەرموويەتى: (ھىچ يەكىك لە ئىوہ باوہرەكەى تەواونىە ھەتا ئەوہى بوخووى پىيى خۆشە بۇ براكەشى پىيى خۆشبيت).<sup>۴</sup>

فەرمووشىەتى: (ئىمانداران وەكو يەك پىيا وەھان ، ئەگەر چاويكى گل بكات ھەمووگىيانى ئىيش دەكات ، خۆ ئەگەر سەرىشى ئىيشى كرد ئەوا ھەمووگىيانى دەداتە ئازار).<sup>۵</sup>

<sup>۱</sup> / (صحيح البخاري) ۶/۱ ، ۹ .

<sup>۲</sup> / (ترمذى) رىوايەتى كردوھ لەگەل (ابن ماجە) و (دارمى) ، مشكاه المصابيح ۱/۱۶۸ .

<sup>۳</sup> / (مسلم) رىوايەتى كردوھ ، مشكاه المصابيح ۲/۴۲۲ .

<sup>۴</sup> / (صحيح البخاري) ۶/۱ .

<sup>۵</sup> / (صحيح البخاري) ۶/۱ .

<sup>۶</sup> / (مسلم) رىوايەتى كردوھ ، مشكاه المصابيح ۲/۴۲۲ .

ههروهه دهیفرموو: (ئیماندار بو ئیماندار وهك خشتی دیوار وهههیه که یهکتریان گرتییّت).<sup>۱</sup>

فهرمووشیهتی: (کینهو رقهبهرایهتی یهکتری مهکن ، چاوچنۆکی بهیهك مهبن ، چال بۆیهك ههلمهکهن ، بینه بهندهی خوداو برای یهکتری و بو هیچ موسولمانیک رهوا نیه زیاتر له سی رۆژ قسه له براکهی دابریّت).<sup>۲</sup>

ههروهه دهیفرموو: (موسولمان برای موسولمانه ، نه زۆمی لی دهکات و نه سهری شوپردهکات ، ههرکهسیک بهدهم پیداویستی برا موسولمانهکهیهوه پروات خودای گهورهش بهدهم پیداویستی نهوهوه دهپروات ، ههرکهسیکیش ناخوشیهك لهسهر موسولمانیک نههیئیت خوی گهوره ناخوشیهکی قیامهتی لهسهر لادهبات ، ههر کهسیکیش لهکهی موسولمانیک بیوشیت خوی گهوره له رۆژی قیامهتدا لهکهکانی نهو دهپوشیت).<sup>۳</sup>

ههروهه دهیفرموو: (بهزهبیان بهخهئکی زهویدا بیتهوه تا نهو کهسهی له ئاسماندایه رحمتان پی بکات).<sup>۴</sup>

ههروهه دهیفرموو: (ئیمانداران نهو کهسه نیه که خۆی تیر دهبیّت و ناگای لیه که دراوسیهکهشی برسیه).<sup>۵</sup>

ديسان دهیفرموو: (جنیودان بهئیماندار فاسق بوونهو، شهر لهگهل کردنیشی کوفره).<sup>۶</sup>

پینغهبهری خوا ﷺ ، لادانی کۆسپهکانی ریگهی به سهدهقه دادهناو ، وهکو بهشیک له بهشهکانی ئیمان سهیری دهکرد .<sup>۷</sup>

ههروهه هانی دهدان لهسهر خهرجی کیشان و ، نهوهنده باسی لایهنه باشهکانی دهکرد لهخوشیدا دلی گهشکهی دهکردو دهیفرموو . سهدهقه گوناهاکان دهسپرتیهوه ، ههروهکو ئاو ناگر خامۆش دهکات .<sup>۸</sup>

ههروهه فهرموویهتی : (ههر موسولمانیک موسولمانیکی تر لهسهر پروتی بیوشیت ، خوی گهوره بهسهوزی بهههشت دهپوشیت ، ههر موسولمانیکی

<sup>۱</sup> / (متفق علیه) مشکاة المصابیح ۴۲۲/۲ ، صحیح البخاری ۸۹۰/۲ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۸۹۶/۲ .

<sup>۳</sup> / (متفق علیه) ، (مشکاة المصابیح) ۴۲۲/۲ .

<sup>۴</sup> / (سنن ابی داود) ۲۳۵/۲ ، (جامع الترمذی) ۱۴/۲ .

<sup>۵</sup> / (البیهقی) له (شعب الإيمان) دا ریوایهتی کردوه ، (مشکاة المصابیح) ۱۲/۱ ، ۱۶۷ .

<sup>۶</sup> / صحیح البخاری ۸۹۲/۲

<sup>۷</sup> / فهرمودهکه لهو بارهوه له (صحیحین) دا ریوایهت کراوه ، بروانه (مشکاة المصابیح) ۱۲/۱ ، ۱۶۷ .

<sup>۸</sup> / (احمدو)ترمذی و (ابن ماجه) ریوایهتیان کردوه ، مشکاة المصابیح ۱۴/۱ .

لهسەر برسیستی موسولمانیک تیر بکات ، خوای گه وره له رۆژی قیامه تدا له (رحیق المختوم) تیراوی دهکات) .

ههروهها فهرموویهتی: (خوتان له ناگر بیاریزن ، با بهله ته خورمابه کیش بیټ ، نهگه نه بوو به وشه یهکی جوان) .<sup>۱</sup>

به پال نه وه شهوه به گهرمی هانی نهروون به رزیی ده داو ، باسی شکو داری نارامگری و قایل بوونی ده کردو ، سوال کردنی به پروزه ردی و ئاپرووچوون و شیوانی دهم و چاوی سوالهکر دانهنا .<sup>۲</sup> مهگه که سیك زور ناچار بیټ ، ههروهکو چۆن له باره ی چاکه و پاداشتی حاله ته کانی عیباداته وه قسه ی بو ده کردن ، ههروهها به شیویهکی توکمه پابهندی نیگای ئاسمانی ده کردن قورئانی ده خوینده وه به سه ریاند او ، نهوانیش ده یان خوینده وه ، تائهم پیوتنه وه یه بیټه مایه ی بیدار کردنه وه یان سه باره ت به و مافانه ی که له سه ریانه ، وهکو نه رکی بانگه وازو ، گه یاندنی په یام .

به و شیویه وه وزه کانیانی به رز کرده وه ، به به رزترین به ها و پله و نمونه ی جوان ده وه له مهندي کردن ، تاوای لیها ت بوونه وینه یه که له چله پۆپه یه کدا وه ستان که هیشتا مرو قایه تی به خو یه وه نه یدیوه .

(عبداللهی کورپی (مسعود) (ر) فهرمو یه تی: هه ره که سیك ده یه ویټ ره ویه وه ره بگریټ باره ویه ی که سیك وه ره بگریټ که مرده وه ، چونکه زیندوو متمانه ی سه ر لیئه شیوانی پی ناگریټ ، نه وه ها وه لانی موحه ممه د ﷺ ، باشت رین مرو قی ئوممه ت بوون ، ساغترین دل و ، قولترین زانست و ، که مترین نه رکیان هه بوو ، خوای گه وره هه لی بزاردن بو ها وه لیټی پیغه مبه ره که ی و سه رخستنی ئایینه که ی ، که واته ئیوه ش ریزیان بگرن و شوینیان بکه ون ، چه نده ده توانن ده ست بگرن به ره وش ت و سه ره تیانه وه ، چونکه نه وانه له سه ر پینومایمی راست و ره و بوون ؛

پاشان نه و پیغه مبه ره سه ر کرده گه وره یه ﷺ نه وه نده خه سه له تی مه عنه وی و دیارو ، تیرو ته وای و به هره گه وره یی و فه زیله ت ره وش ت به رزی و کرده وه ی چاکی تیدا بوو ، دلانی به لای خویدا که مه ندکیش ده کردو ، گیانی مرو قه کانی ئاشوفته ی خو ی کرده بوو ، وته یه کی له دم ده رنه چوو خیرا ها وه له کانی ﷺ

<sup>۱</sup> / (سنن ابی داود) (جامع الترمذی) ، (مشکاة المصابیح) ۱/۱۶۹ .

<sup>۲</sup> / (صحيح البخاری) ۱/۱۹۰ ، ۲/۸۹۰ .

<sup>۳</sup> / له و ره وه سه رکه (ابو داود) و (ترمذی) و (نسهانی) و (ابن ماجه) و (دارمی) ، بهروانه مشکاة المصابیح ۱/۱۶۳ .

<sup>۴</sup> / (رزین) ره وایه تی کرده ، (مشکاه المصابیح) ۱/۳۲ .

دەستبەجى قەرمان بەردارىيان دەکردو ، ھەر رىنومايى و نامۆزگارىيەكى بىكردنايە خۇيان پى دەپرازاندەوہ .

بەو جۆرە كارانە پىغەمبەر ﷺ تۈانى لەمەدینەدا كۆمەلگەيەكى نۇي بىنات بىنیت ، كە جۈانتىرین و شكۆدارتىرین كۆمەلگا بىت لەمىژووداۋ ، چارەسەرىك دابىنیت بۇ كىشەكانى ئەو كۆمەلگايە ، تا لەسايەيدا مروقايەتى ئاھىك ھەلبكىشىت ، پاش ئەوہى كە لەناو تارىكىستان و ئالو وىرەكانى رۆزگاردا شكستەو ماندووبوو .

بەم جۆرە وورەبەرزىيەوہ توخمە سەرەككەكانى كۆمەلگا گەشتنە پلەي تەواويتى و پووبەپرووى ھەموو تەوژمەكانى رۆزگار بوونەوہو ئاراستە پى گۆرىن و رەوگەي مىژووشى لەگەل خۇيدا وەرچەرخاند .

### پەيماننامە يەك لەگەل جۈلەكەدا

پاش ئەوہى كە پىغەمبەر ﷺ كۆچى كرد بۇ مەدینەو ، دلىابوو لە چەسپاندنى بناغەكانى كۆمەلگاي نۇي ، كەبرىتى بوو لەدامەرزاندنى يەكىتتەكى عەقىدەيى سياسىيى و نىزامى لەنىوان موسولمانەكاندا ، پىيى وابوو كە دەبىت ھەستىت بەرىكخستنى پەيۋەندىەكانى خۇي لەگەل ناموسولمانەكانىشدا ، لەو بوارەشدا خەمىكى ھەبوو كە برىتى بوو لەدابىنكىردنى ئاسايش و ئاشتى و ئاسوودەيى و خىروچاكە بۇ ھەموو مروقايەتى ، لەگەل يەكخستنى ناوچەكە لەيەك پەيماننامەدا ، بۇيە لەو بوارەدا ياساى لىبوردن و لىخوشبونى ھىنايە كايەوہ كە پىشتر لەو جھانى پر لەدەمارگىرى و خۇسەپاندنەدا باونەبوو .

نرىكتىرین كەسانىكى لەو جۆرەش كەدراوسىيى مەدینە بوون لە ناموسولمانەكان ، برىتى بوون لە جۈولەكە - ھەروەكو پىشتر باسماں كرد - ئەمانە ھەرچەندە لە دلەوہ دزايەتى موسولمانەكانىان دەكرد ، بەلام ھىشتا ھىچ جۆرە بەرەنگارى و دزايەتتەكىيان دەرەخستبوو ، پىغەمبەرى خوا ﷺ پەيماننامەيەكى لەگەلدا مۆركردن و تەواوى ئازادى پىدان لەمال پەيداكردن و ئايىندارى خۇيانداۋ ، ھىچ پەناى نەبردە بەر سياسەتى دورخستنەوہ يان دەست بەسەرا گرتن يان ركا بەرىتى .

ئەم پەيماننامەيە وەكو بەشىك لەو پەيماننامەيە ھاتە گۆرى كە لەنىوان موسولماناندا بەسترا بوو، ھەروەكو پىشتر باسى لىۋەكرا ، ئەمەش گرىنگرتىن بەندەكانى ئەو پەيماننامەيە : -

## بەندەكانى پەيماننامەكە

۱. جولهكەكانى (بنى عوف) ئوممەتتىكىن لەگەل ئيمانداراندا ، جولهكە ئاينى خويان ھەيەو موسولمانەكانىش ئاينى خويان ھەيە ، موسولمانەكان و ھاوپەيمانەكانىشيان ئاينى خويان ھەيە ، غەيرى خيلى (بنى عوف) يش ھەمان حالەتيان ھەيە .
۲. جولهكە خەرجى خويان لەسەر خويانە ، موسولمانەكانىش خەرجى خويان لەسەر خويانە .
۳. ھەمويان پشتگىرى يەكترى دەكەن دژ بە ھەرکەسيك دژايەتى ئەو پەيماننامەيە بکات .
۴. لەنيواندا مۇچيارى و نامۇژگارى و چاکەکردن ھەيە بەبى ھيچ جۆرە خراپەكارىەك .
۵. ھەموو کەسيكى ستەملىکراو پشتيوانى ئى دەکرىت .
۶. جولهكە لەگەل ئيمانداراندا يەكدەنگ دەبن چەندە جەنگيان لەگەلدا بکرىت .
۷. زەوى ناو شارى (يثرب) ھەرامە لەپىناو بەرقەرارکردنى ئەم پەيماننامەيەدا .
۸. ھەرچىەك روويدات لەنيوان مۇرکەرانى ئەم پەيماننامەيەدا لە شەرە دەمەقالى کەترسى ليکەوتنەوھى خراپەي ئى بکرىت ، ئەوا رووبەرەوى پەراوى خوداي گەرەو، پىغەمبەرى خودا ﷺ دەکرىتەوھە بو چارەسەر کردنى .
۹. ھيچ قورەيشىەك و ھاوپەيمانىکيان نابى لە مەدينەدا پەنا بدرىن .
۱۰. ھەمويان دەبىت پشتيوانى يەكترى بکەن دژ بەوانەي ھەلدەکوئتە سەر (يثرب) ، ھەرکەسە بەپىي بوون و تواناي خوى .
۱۱. ئەم پەيماننامەيە چاوپوشى ناکات لە زالم و تاوانبار .  
بەبەستنى ئەم پەيماننامەيە مەدينە و دەوروبەرى بوو دەولەتتىكى يەکگرتوو کە پايتەختەكەي شارى مەدينەيەو سەرۆکەيەشى - ئەگەر دروست بىت بلين - پىغەمبەر بوو ﷺ، بىرارى يەکلایى و دەسەلاتى بالادەست تاييدا کەوتە دەست موسولمانەکان و ، بەو شىوہيە مەدينە بوو پايتەختتىكى راستەقىنەي ئىسلام .  
بو فراوانکردنى ناوچەي ئاشتى و ئاسايش ، پىغەمبەرى خوا ﷺ بەلینىدا لە داھاتوودا ھاوشىوہى ئەم پەيماننامەيە بەپىي بارودۇخەكە لەگەل ھۆزەكانى تردا بەستىت ، باسى ئەوھش لەدواييدا دىت .

## خەباتى خويناوى

(شەرقۇشتى قورەيش بە موسولمانەكان لەدواى كۆچەوودەو

پەيوەندى كردنيان بە (عبداللەھى كورپى (ابى) يەوہ)

وہكو وتمان ئەوہى كافرەكانى مەككە كرديان بە موسولمانەكان لە بەلاو نازارو ئەشكەنجەدان دژ بە موسولمانەكان و ئەوہش كە لەكاتى كۆچكەردنيدا پيئان كردن و ، شايسەتى ئەوہى كردن كە دەستيان لى بركىتەوہ و شەريان لەگەندا بركىت ، سەربارى ئەوہ هيشتا ھوشيان نەھاتبوہوو وازيان لە دەستدرىژى نەدەھينا ، بەلكو ھەرکە زانيان موسولمانەكان دەربازبوون و رى و شونىكى نىشتەجى بوونيان لە مەدينەدا دۆزىوہتەوہ ، ئەوہندەى تر رقيان ھەستاو ، نامەيان نووسى بو (عبداللەھى كورپى (ابى) كورپى (سلول) ، لەوكاتەدا موشريك بوو بەسيفەتى ئەوہى سەرۆكى ئەنسار بوو پيش كۆچ كردنى پيغەمبەر ﷺ بو مەدينە - ديارە كە ھەموويان پيش رويشتنى پيغەمبەر ﷺ لە دەورى خړبوونەوہو خەريك بوو دەيانكردە سەرۆكى خوئيان ، بە تەشريف بردنى پيغەمبەر ﷺ ئەو ھەلەى لەدەست چوو - لەنامەكەدا راشكاوانە بەخۆى و ھاوپىكانيان وتبوو :-

ئيوہ رىگەى ئەو پياوہى لای ئيمەتان كردۆتەوہ ، ئيمەش سوئند دەخوين يان دەبىت شەرى لەگەندا بەكەين يان دەبىت دەرى بەكەن ، يان بە ھەموومانەوہ ديينە سەرتان ، ھەتا دەتانكوژين و، ژن و مالتان حەلال دەكەين<sup>۱</sup>.

لەگەل گەيشتنى ئەو نامەكەدا (عبداللەھى كورپى (ابى) دەستى كرد بەجىبەجى كردنى فەرمانى برا موشريكە مەكەبىيەكانى ، داخى زۇرىشى لە لندا بوو بو پيغەمبەر ﷺ ، كە دەيبىنى بەھاتنى موك و دەسلاتى نەما - (عبد الرحمن)ى كورپى (كعب) دەلئيت : كاتىك ئەو نامەيە گەيشتە دەست (عبداللەھى كورپى (ابى) ، ئەو بتپەرستانەى لەگەلیدا بوون خيرا كۆبوونەوہ بو شەركردن لەگەل پيغەمبەردا ﷺ ، كە ئەو ھەوالە گەيشت بە پيغەمبەر ﷺ بينىنى و فەرمووى پيئان : (ھەرەشەكانى قورەيش ئەوہندە كارى تى كردوون ، ئەوہندەى بەخوتانى دەكەن ئەوان ئەوہندەيان پى ناكريئت ، دەتانەويئت شەر لەگەل پۆلەو براكانى خوتاندا بەكەن ، كە ئەوہيان لە دەمى پيغەمبەر ﷺ بىست بلاوہيان لى كرد)<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / (ابو داود) باب خير النضير.

<sup>۲</sup> / (ابو داود) باب خير النضير.

(عبداللہ)ی کوپری (ابی) کوپری (سلول) کہ بینی ھاوپرئیہکانی خاوو خلیچک  
 بہدہمیہوہ ہاتن شہری نہکرد ، بہلام دیارہ کہدہستی تیگہلاو کردبوو لہگہل  
 قورہیشدا، ہر دہرفہتیکی ببینیایہ دہیقوستانہوہ بو نازاواہنانہوہ لہنیوان  
 موسولمانان و موشریکانداو ، جولہکہکانیشی لہخو گرتبوو ، بوئوہی لہسہرئوہ  
 خراپہکاریہ یارمہتی بدن ، بہلام دانایی پیغہمبہر ﷺ لہناستیگدا بوو نہخشہکانی  
 پووچہل دہکردنہوہ<sup>۱</sup> .

### راگہ یاندنی ریگہ گرتن لہ زیارہتی کابہ

پاش ماوہیہک (سعد)ی کوپری (معاذ) بو عومرہ کردن بہروہ مہککہ کہوتہ  
 ری ، لہ مالی (امیہ)ی کوپری (خلف) لہ مہککہ لایدا ، وتی بہ ئومہییہ : بہلکو  
 دہرفہتیگم بو وہریگری تہوافیکی کابہ بکہم ، بہ پوژی پووناک بردیہ دہروہ ، (ابو  
 جہل) یان پیگہیشت وتی : ئہری (ابو صفوان) ئوہ کییہ لہگہلندا ؟ وتی : ئوہ  
 (سعد) ، (ابو جہل) وتی : کہ دہتبینم ئوہ پیارہ لادہرانہتان پہنا داوہو ئیستاش  
 تہواف دہکہیت خہریکہ کویراییم دابیت و ، وتوشتانہ پشتیوانیان دہکن و  
 یارمہتیان دہدن ، سویند بہخو ئہگہر لہگہل (ابو صفوان)دا نہبوویتایہ بہسہلامہتی  
 نہدہگہیشتیتہوہ بو مہدینہ ، (سعد)یش بہدہنگی بہرز پیی وت و نہراندی بہسہریا :  
 سویندم بہخودا ئہگہر ریگہم ئی بگریت ، منیش ریگہی ہاتوچوی مہدینہت ئی دہگرم  
 کہ زور لہوہ سہخترہ بوت<sup>۲</sup> .

### قورہیش ہہرہشہ لہ کوچکہران دہکات

پاشان قورہیش ہہوالیان نارد بو موسولمانہکان و پنیان وتن : وانہزانن  
 کہ چوونہتہ (یثرب) لہ دہستمان قوتارتان بوہ ، دینیہ سہرتان ریشہ کیشتان  
 دہکہین لہناو مالہکانتاندا وشک و تہرتان قات و قہر دہکہین<sup>۳</sup> .  
 ئوہ تہنہا ہہرہشہیہکی پروت نہبوو ، پیغہمبہری خوا ﷺ دلنیابوو کہ  
 قورہیش شتیگ دہکن بویہ خوئی شہونخونی دہکرد ، یان ھاوہلان پاسہوانیان  
 دہکرد ، (مسلم) لہ (صحیح)ہ کہیدا دہگپریتہوہ لہ (عائشہ)ہ وہ (ر)کہ فہرموویہتی :

<sup>۱</sup> / لہ بارہبہوہ بروانہ (صحیح البخاری) ۶۵۶/۲ ، ۹۱۶ ، ۶۲۴ .

<sup>۲</sup> / (صحیح البخاری) ، کتاب المغازی ، ۵۶۳/۲ .

<sup>۳</sup> / رحمة للعالمین ۱۱۶/۱ .

پیغمبر ﷺ خوی له دهره وهی چوونه ژورره وهی مه دینه دا نیشکگری ده کرد، نهجا فرمووی : خوزگه پیاوچاکیک نه مشه و پاسه وانیی ده کردم ، (عائشه) ده لیت : له قسانه دا بوین ، گویمان له دهنگی راکیشانی چهک بوو ، فرمووی : نه وه کییه ؟ وتی : (سعدی کوری (ابی وقاص) ه ، پیغمه مبهری خوا ﷺ فرمووی بهم شه وه چی توی هیناوته ئیره ؟ وتی : دلم ترسی ئی نیشت بو پیغمه مبهری خوا ﷺ ، هاتم پاسه وانیی بکم ، پیغمه مبهری خوا ﷺ نزای خیری بو کرد ، نهجا نووست .<sup>۱</sup>

نهم پاسه وانیتییه تهنه چهند شه ویک نه بوو ، به لکو شه وانه به رده وام بوو ، له (عائشه) وهه (ر) ده لیت : پیغمه مبهری خوا ﷺ شه و پاسه وانیی ده کرد ، هه تا نایهت هاته خواره وه : ﴿ وَاللّٰهُ يَعْصَمُكَ مِنَ النَّاسِ ﴾ ئیدی پیغمه مبهری خوا ﷺ سهری له کلاورپورژنه که هینایه دهره وه فرمووی به خهک : (خه لکینه بلا وهی ئی بکن و برونه وه خوی گه وه من ده پاریزیت)<sup>۲</sup> .

مه ترسیه که تهنه له سه ر پیغمه مبه ر نه بوو ﷺ ، به لکو موسولمانه کانیشی گرتبوه وه ، (ابی) کوری (کعب) (ر) ده گپریته وه : که پیغمه مبهری خوا ﷺ ها وه له کانی هاتنه مه دینه و نه ساریه کان په نایاندان ، ئیدی عه رب چوار ده وریان گرتن ، موسولمانه کان به چهک و تفاقی شه ره وه نه بوایه نه دنوستن .

### مؤله تدان به شهر کردن

له نهم بارودوخه پر مه ترسیه دا که هه ره شهی له قهواره ی موسولمانه کان ده کرد له ناو مه دینه دا ، نه وه شی ده گه یاند که قه ره یشیه کان نایه نه وه به هوشی خو یاند او ، واز له و سه رسه ختییه ی خو یان ناهینن ، خوی گه وه مؤله تی شه رکردنی دا به موسولمانه کان و ، نه یکره ئه رک به سه ریانه وه فرمو ی : ﴿ اُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ بِاَنفُسِهِمْ ظُلْمًا وَاِنَّ اللّٰهَ عَلٰی نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ ﴾ الحج/۳۹ ، واته : مؤله ت دره به نه وانیه ما وه یه که شه ریان له گه ل ده کربت و سته ملیکراون ، خوی گه وه بالاده سته بو سه رخستنیان .

خوی گه وه نهم نایه ته ی له ناو کومه له نایه تیکی تره داره خواره وه که نهم مؤله ت پیدانه بو لبردنی ناهه قیی و به ره قه رار کردنی دروشمه گه وره کانی

<sup>۱</sup> / (مسلم) باب فضل (سعد) کوری (ابی وقاص) ۲/۲۸۰ ده قه که هی نه وه ، مه ره وه (صحیح البخاری) - باب الحراسه فی الغزو فی سبیل الله ۱/۴۰۴ .  
<sup>۲</sup> / جامع الترمذی ، ابواب التفسیر ۲/۱۲۰ .



خودا بوو ، خوای گهوره فهرمووی : ﴿ الَّذِينَ إِنْ مَكَانَهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا  
الزَّكَاةَ وَأَمْرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ﴾ الحج/۴۱ ، واته : ئەو ئیماندارانه كه سانیكن  
ئەگەر له سهەر زه میندا سهریان بخهین نوێژ دهكهن و زهكات دهدهن و فهرمان به چاكه  
دهكهن و نا له خراپه كاری دهكهن .

راستییه كه گومانی تێدانییه كه ئەو مۆلتهدانه له مه دینه داو دواى كوچ  
هاتۆته خواره وه ، نهك مهككه ، به لآم به ته واوی ناتوانین كاتی هاتنه خواره وه كه ی  
دیاریی بكهین .

مۆلته تی شه پر كرده هاته خواره وه . به لآم له و بارودۆخه دا كه قورپه ییش  
به ده سه لآت و هیزی خۆیدا زۆری ده نازی ، پێویست بوو كه ده ست بگرن به سه ر  
رێگه ی بازرگانی مهككه و شامداو ، بۆیه پیغه مبه ر ﷺ بو ئه و ده ست به سه را گرتنه  
دوو نه خشه ی دانا :

یه كه م / به ستنی په یماننامه ی هاوپه یمانی تی یان ده ست درێژی نه كردن  
له گه ل هۆزه كانی نزیک ئه و رێگه یه دا ، یان ئه وانه دا كه له نیوان ئه و رێگه یه و  
مه دینه دا نیشته جی بووبوون ، پێشتر باسی په یماننامه كه یمان كرد له گه ل  
جوله كه دا ، هه روه ها په یماننامه ی هاوپه یمانه ی یان ده ست درێژی نه كردنی به ست  
له گه ل خێلی (جهینه) ، پێش ده ست پێكردنی چالاکی سه ربازیی ، ئه و مالآنه  
جیگه و مالآه كانیان به سی قونآخ له مه دینه وه دووربوون ، له كاتی ناردنی مه فره زه  
سه ربازیه كاندا په یماننامه ی له گه ل ئه وانه دا به ست .  
دووهم / ناردنی چاودێری یهك له دواى یهك بو سه ر ئه و رێگه یه .

## غەزاو سۈرپەكانى پېش بەدر<sup>۱</sup>

بۇ جىبەجى كۈردى ئۇ دوو نەخشەيە لەناو موسولمانەكاندا چالاكى سۈرپىزى كۈردارى دۈاى ھاتنە خوارەۋەى ئايەتى مۇلتەكە دەستى پىكرد ، دەستيان كۈرد بەچەند جولانەۋەيەكى سۈرپىزى ۋەك دەۋرەيە چاۋدىرى كۈردن ، ئۇ دەۋرەيانە كارىان بىرىتى بوو لە دۇزىنەۋەۋە زانىنى رىگاكانى دەۋرەبەرى مەدىنەۋە ، ئۇ تۈلە رىگانەى كە دەچۈنەۋە سەر مەككەۋە ، بەستنى پەيماننامە لەگەل ئۇ ھۇزانەى لەسەر ئۇ رىگەيە بوون و ، خۇدەرختن پەروۋى موشرىكانى (يئىرب) و جولەكەكانى و عەرەبە دەشتەكەيەكانى دەۋرەبەرىدا ، كە موسولمانەكان بەھىزن و ، ۋەكو جاران كەمدەست و لاۋازىن و ، پەيامىكى ئاگادار كۈردنەۋەش بىت بۇ قورەيش لەسەر ئۇ ملەۋرەيەى ھەيەتى ، تا بە ئاگا بىتەۋە لەۋ بىباكى و لەخۇبايى بونەى خۇى و ھەست بكات بەگەرە بوونى ئۇ مەترسىيەى پۈۋى كۈردۈتە ئابۋورەكەى و شىۋازى گۈزەرانى و مل بدات بۇ ئاشتى و ۋازبەيئىت لە شەر فروشتن بەموسولمانەكان لەناو خانەۋە لانەى خۇيانداۋ، ۋازبەيئىت لەدۇئاىەتى كۈردى ئايىنى خوداۋ ، ئەشكەنجەدانى ئيماندارانى ناۋ مەككە ، بۇ ئەرەش موسولمانەكان ئازادىن لەگەياندىنى پەيامى خوداۋەند بە ھەموۋلايەكى دۈرگەى عەرەبىدا .

ئەمەش چالاكى ئۇ سۈرپانەيە بە كۈرتى :

۱ . سۈرپەى (سيف البحر) ، لە رەمەزانى سالى (۱)ى كۇچىدا بوو - بەرامبەر بە مارتى سالى (۶۲۳)ز - پىغەمبەر ﷺ ھەمزەى مامى كۈردە سەرۋكى ئەم سۈرپەيە ، سى كەسى لە كۇچكەران نارد لەگەلىدا ، بۇ رىگەگرتن لە كارۋانىكى قورەيش كە لە شامەۋە دەھاتەۋە ، كارۋانەكە (أبو جهل)ى كۈرى (ھشام) ى لەگەلدا بوو بە سى سەد چەكدارەۋە ، گەيشتنە (سيف البحر) لە ناۋچەى (العيص) دا ، ھەردۈۋلا بە يەكگەيشتن رىز بوون بۇ شەر ، (مجدى) كۈرى (عمرو الجهنى) كە ھاۋپەيمانى ھەردۈۋلا بوو كەۋتە بەينەۋە ، لەنىۋانىندا ۋەستا ، بەۋ ھۇيەۋە شەر پۈۋى نەدا .

ئالاكەى (ھەمزە) يەكەم ئالابوۋ كە پىغەمبەر ﷺ بەستبۈۋى ، ئالايەكى سىپى بوو ، بەدەست (أبو مرثد كنان) كۈرى (حصين الغنوى) يەۋە بوو .

<sup>۱</sup> / مېژۋناسان بەۋ دەرچۈنەنە دەلئىن (غزو) (غزا) كە پىغەمبەر ﷺ خۇسى تىدا چۈۋىتتە دەرەۋە ، جا جەنگى تىدا كۈردبى يان نەۋ ، ھەردەرچۈنىكىش يەككە لە سەر كۈردەكانى دەرچۈبى پىيان وتۈە (سۈرپە).

<sup>۲</sup> / العيص . بەكەسرە . شۈيئىكە دەكەۋىتتە نىۋان (بىنەج)ۋ(مروە) بە پۈۋى دەرپاى سۈردا .

۲. سريهكەي (رابغ) ، له شه والى سالى (۱) ى كۆچيدا - ئەپرىلى سالى (۶۲۳ن) - پىغەمبەرى خوا ﷺ ، (عبىدە) ى كوپى (حارث) ى كوپى (المطلب) نارد بەشەست سوارى كۆچكەرەنەو ، گەيشت بە (ابو سفيان) . بە دووسەد كەسەو . لەناو (رابغ) دا . ھەردوولا بەرامبەرىك وەستان دەستيان كرد بە شەرەتير . بەلام جەنگى پروبەروو بوونەو پرووى نەدا .

لەو (سريه) دا دووكەس لەسوپاي مەككە ھاتنە ناو موسولمانەكان ، ئەوانيش برىتى بوون لە (مقداد) ى كوپى (عمرو البهرانى) و (عتبە) ى كوپى (غزوان المازنى) ، پىشتريش موسولمان بوو بوون ، لەگەل كافراندا چووبوونە دەرەو تا دەستيان لە شوينيك گير بىت بۇ گەيشتن بە موسولمانەكان ، ئالاکەي (عبىدە) سپى بوو ، (مسطح) ى كوپى (اثاثە) ى كوپى (المطلب) ى كوپى (عبد مناف) ھەلى گرتبوو .

۳. سريه ى (الخرار) ، لە (ذى القعدة) ى سالى (۱) ى كۆچيدا - بەرامبەرە لەگەل مايوى سالى (۶۲۳ن) - پىغەمبەر ﷺ ، (سعد) ى كوپى (ابى وقاص) ى لەگەل بىست سواردا نارد بۇ ريگەگرتن لە كاروانىكى قورەيش ، بەئىنى لى وەرگرتن كە لە (الخرار) نەگوزەرين ، كەوتنەرى بە شوو دەرۆشتن و بە پوژ كەمىنيان دادەنا ، تا لە روژى پىنجەمدا گەيشتنە (الخرار) ، ھەواليان پرسى كاروانەكە روژيك پيش ئەمان دەرچوو بوو .

ئالاکەي (سعد) (پ) سپى بوو ، (مقداد) ى كوپى (عمرو) ھەلى گرتبوو .

۴. غەزاي (ابواء) يان (ودان) ، لە (صفر) ى سالى (۲) ى كۆچيدا - بەرامبەر بە ئوگستوسى سالى (۶۲۳ن) - پىغەمبەر ﷺ خودى خوى چوو دەرەو ، پاش ئەو ى (سعد) ى كوپى (عبادە) ى لەدواي خوى لە مەدينە بەجى ھىشت لەگەل (حەفتا) پياوى تايبەتى كۆچكەراندە چو دەرەو ، بۇ ريگە گرتن لە كاروانىكى قورەيش كە گەيشتبو (ودان) ، بەلام پىيان نەگەيشت لەو غەزايەدا پىغەمبەرى خوا ﷺ پەيماننامەيەكى ھاوپەيمانى لەگەل (عمرو) ى كوپى (مخشى الضمرى) دا بەسكت كە لەو روژگارەدا سەرۆكى خيلى (بنى ضمرة) بوو ، ئەمەش دەقى پەيماننامەكەيە :

۱ / (ودان) . شەدە لەسەر دالەكە بىت . شوينيكە لەنيوان مەككەو مەدينەدا ، لەنيوان (ودان) و (رابغ) دايە بەدىوى مەدينەدا (۲۷) ميلە دورە ، (ابواء) يش شوينيكە لە نزيك (ودان) ەو .

( ٺمه نووسراوى موحه ممد پيغه مبهري خودايه بو (بنى ضمرة) . ٺهوان  
 بيوهى دهن له مال و حالى خوياندا تا دهرياي صوفه ناوى تيدايت . پشتيوانى  
 دهكرين دژ به هر كه سيك له گه لياندا بجه نكيك جگه له دژايه تي ٺاييني خدا ،  
 ٺه گهر پيغه مبهريش ﷺ ٺهوانى بانگ كرد بو پشتيوانى لي كردنى ده بيت هاو كارى  
 بكن )<sup>١</sup> .

ٺمه يه كه م غه زايه كه پيغه مبهري ﷺ خوى پيى هه ستايت ، ماوهى (١٥)  
 شهوى پيچوو ، ٺالاكهى سپى بوو ، (حمزه) ي كورى (عبد المطلب) هه لى گرتبوو .  
 ٥ . غه زاي (بواط) ، له مانگى ربه يعى يه كه مى سالى (٢) ي كوچيدا - به رامبهري  
 به مانگى سيبتي مبهري سالى (٦٢٣ ن) - پيغه مبهري خوا ﷺ له گه ل دووسه د  
 هاوه ليذا چوو دهروه به مبهه ستي ريگه گرتن له كاروانى كي قوره يشى كه  
 (اميه) ي كورى (خلف) ي تيدا بوو ، له گه ل سه د پياوى قوره يشى و ، دوو  
 هزارو پينج سه د وشتر ، پيغه مبهري ﷺ له لايه كي تره وه گه يشته (بواط)  
 له ريگه ي (رضوى) وه له ٺه نجامدا به كاروانه كه نه گه يشتن .

له و غه زايه دا پيغه مبهري ﷺ ، (سعد) ي كورى (معاذ) ي به سه ر مه دينه وه  
 به جي هيشته ، ٺالاكهى سپى بوو ، به ده ست (سعد) ي كورى (ابى وقاص) وه بوو ﷺ .

٦ . غه زاي (صفوان) . له مانگى ربه يعى يه كه مى سالى (٢) ي كوچيدا - به رامبهري  
 به سالى (٦٢٣) ز - (كرز) ي كورى (جابر الفهري) به هي زيكي سوو كه له ي  
 موشرى كانه وه هير شيكى هينا يه سه ر له وه رگه كانى مه دينه و ، هه نديك مه رو  
 مالاتى به تالانى برد . پيغه مبهري خوا ﷺ حه فتا پياوى له گه ل خويدا بردو  
 كه وته راوه دونانى ، تا گه يشته شيويك پيى ده لين : (صفوان) به پرووى به دردا  
 ، به لام به (كرز) و تا قمه كه ي نه گه يشته ، ٺه وه بوو به بي شهر گه رايه وه ، ٺم  
 غه زايه به ناوى غه زاي به درى يه كه ميش ناوى ده بريت .

له م جه نغه دا (زيد) ي كورى (حارثة) ي به سه ر مه دينه وه دانا ، ٺالاكه سپى  
 بوو ، (على) كورى (ابو طالب) هه لى گرتبوو (ب) .

<sup>١</sup> / بروانه (المواهب اللدنيه) ٧٥/١ . و شهرحه كه ي نوسينى / زهرقانى .  
<sup>٢</sup> / (بواط) . (ضمة) له سه ر با نه كه بيت . له گه ل (رضوى) دوو گرده شاخن به شيكن له شاخى (جبيته) ، به ره و  
 ريگه ي شام ، له نيوان (بواط) و (مدينه) دا چوار شه و روژ ريگه يه .

۷. غەزای (ذی العشره). لە جەمادی یەكەم و ، جەمادی ئاخیرەتی سالی (۲) ی كۆچیدا - بەرامبەر بە نۆفەمبەر ديسەمبەری سالی (۶۲۲) ز - پینغەمبەری خوا ﷺ لەگەل (۱۵۰) كەس ، هەندیک دەلین (۲۰۰) كەسی كۆچكەرانداندا چو دەروەو ، بە زۆر كەسی نەبرد ، بە نۆرە سواری نۆ و شتر دەبوون ، دەیانویست رینگە لە كاروانیکى تری قورەیش بگرن ، كە بەرەو شام دەچوو ، هەوالی دەرچوونی لە مەككەو هات كە بړیکى زۆر پارەى قورەیشى تیدایە ، كە پینغەمبەر ﷺ گەیشتە (ذی العشره) ، بینى بەچەند رۆژیک پيشتەر تینەپر بوون ، هەر ئەم كاروانە بوو ، كە بۆى چوو دەروەو كاتیكیش گەپرایەو بوو هۆی پوودانى غەزای بەدرى گەرە .

دەرچوونی پینغەمبەر ﷺ لەكۆتاییەكانى مانگی جەمادی یەكەمدا بوو ، گەرانەوەشى لە سەرەتای مانگی جەمادی ئاخیرەدا بوو . هەرەكو (ابن إسحاق) دەلێت . لەوانەى هەرئەمەش بوویتە هۆى جیاوازی پارابوچوونی سیرەت نووسەكان لەبارەى دیاریکردنى ئەو مانگەو .

لەم غەزایەدا پینغەمبەر (أبو سلمه)ی كورپی (عبد الأسد المخزومی) دانا بەسەر مەدینەو ، ئالاکە لەم جەنگەشدا سپى بوو ، (حمزه)ی كورپی (عبد المطلب) هەلى گرتبوو (پ) .

۸. سربەى (نخله) لەمانگی رەجەبى سالی (۲) ی كۆچیدا - بەرامبەر بە یەنایەرى سالی (۶۲۲) ز - پینغەمبەر (عبد الله)ی كورپی (جحش الأسدي) نارد بۆ (نخله) لەگەل (۱۲) پیاوی كۆچكەردا ، هەر دووكەسەو بەنۆرە سواری و شتریک دەبوون . پینغەمبەرى خوا ﷺ نوسراویكى بۆ نووسىی و ، فەرمانى پیندا ، تا ماوەى دوو رۆژە پرى نەيكاتەو ، پاشان سەیرىكى بكات ، (عبدالله) رۆشت ، پاش دوو رۆژەپرى نامەكەى كردهو ، ئەمەى تیدا نوسرا بوو :

( هەرکاتیک سەیری ئەم نووسراوەى منت کرد ، بړۆ هەتا دەگەیتە (نخله) لەنیوان مەككەو تائیفدا ، چاودیریهكى كاروانەكەى قورەیش بگەو ، هەولمان بۆ بەینەرەو ، (عبدالله) پاش خویندەنەوەى نامەكە وتى : بەسەرچاوان ) ، ئینجا هەوالەكەیدا بەهاورپێكانى ، زۆرى لەكەسیان نەکرد ، وتى : هەرکەسیك حەزى لە شەهید بوونە باهەستیت ، هەرکەسیكیش لە مردن دەترسیت بانەیت ، بەلام خۆم هەلدەستم ، ئیدی هەموویان هەستان ، لەكاتى رینگە رۆشتندا (سعد)ی كورپی (أبي وقاص) و (عتبه)ی

۱ / (العشره) ناوچەیکە لە نزیک (ینبع)ەو .

کوپری (غزوان) و شترکه‌کیان لی ون بوو به دوایدا ده‌گه‌ران ، بهو هویمهوه دواکه‌وتن ، (عبدالله‌ی کوپری (جحش) که‌وتپری تا گه‌یشته (نخله) له‌وی دابه‌زی ، کاروانیکی قورپه‌یش به‌ویدا تیپه‌ری ، شراب و به‌ردی به‌نرخ و شمه‌کی بازگانی پیبوو ، (عمرو‌ی کوپری (الحضرمی) و (عثمان) و (نوفل‌ی هردوو کوپری (عبدالله‌ی کوپری (مغیره) و (الحکم‌ی کوپری (کیان) غولامی (بنی المغیره) یان له‌گه‌لدا بوو ، موسولمانه‌کان که‌وتنه مشتومر له‌نیوان خوینداو وتیان : نیستا نیمه له‌دواین روژی ره‌جه‌بداین که مانگیکی حرابه ، نه‌گه‌ر شه‌ری تیدا بکه‌ین نه‌وا سنووری مانگه‌که‌مان به‌زاندووه ، نه‌گه‌ر نه‌مشه‌ویش وازیان لی به‌ینن نه‌وا ده‌گه‌نه‌وه حرهم ، بویه بریاریندا که لییان بدن ، یه‌کیکیان تیریکی دا له (عمرو‌ی کوپری (الحضرمی) و کوشتی ، نه‌نجا (عثمان) و (الحکم) یشیان به‌دیلی گرت و ، (نوفل) رای کرد ، پاشان به‌کاروانه‌که‌ی (عمرو) و دوو دیله‌وه گه‌رانه‌وه بو مه‌دینه ، پینجیه‌کیان لی جیاکرده‌وه نه‌وه یه‌که‌م پینجیه‌ک بوو له‌نیسلامدا . هه‌روه‌ها یه‌که‌م کوژراو بوو له‌نیسلامداو ، یه‌که‌م دیلیش بوو له‌نیسلامدا . پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌و کاره‌ی پی ناخوش بوو ، فره‌موی : من فره‌مانم پی نه‌دابوون به‌شه‌رکردن له‌مانگی حرامدا ، سه‌باره‌ت به‌کاروان و هه‌ردوو دیله‌که‌وه وه‌ستاو هیچی نه‌کرد .

موشریکانیش له‌و رووداوه‌دا ده‌رفه‌تیکی باشیان ده‌ستکه‌وت بو تاوانبار کردنی موسولمانه‌کان به‌وه‌ی گوايه شتیکیان حال کرد که‌خوا حرامی کردوه ، قسه‌و قسه‌لوکی زوری تیدا کرد ، تا وه‌حی هاته‌خواره‌وه‌و نه‌و قسه‌و قسه‌لوکانه‌ی یه‌کلاکرده‌وه‌و جه‌ختی له‌سه‌ره‌وه‌وه کرد ، که‌نه‌وه‌ی موشریکان ده‌یکه‌ن زور گه‌وره‌تره له‌وه‌ی موسولمانه‌کان کردوو یانه ....

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ﴾ البقرة / ۲۱۷ ، واته : پرسبارت لیده‌که‌ن له‌باره‌ی مانگی حرامه‌وه که نایا شه‌ر تیدا حرامه یان نه‌ه ، بلی : کوشتار تیدا تاوانیکی گه‌وره‌یه ، هه‌روه‌ها دژایه‌تی کردنی ریبازی خوداو و کافر بوون پیی و ده‌رکردنی خه‌لکه‌که‌ی له‌مزگه‌وتی حرام گه‌وره‌تره له‌و تاوانه‌ی موسولمانه‌کان کردویانه ، ناشووب و ناژاوه‌گیری له‌کوشتن خراپتره .

وه‌حی لی‌رده‌ا به‌ناشکرا ده‌لیت نه‌و گو‌به‌نگه‌ی موشریکان ناویانه‌ته‌وه بو وروژاندنی گومان و دل‌ه‌راوکی له‌سیره‌تی ژبانی چه‌کداره موسولمانه‌کاندا هیچ به‌هانه‌یه‌کی نیه ، چونکه حورمه‌ته پیروژه‌کان له‌دژایه‌تی کردنی نیسلامدا هه‌موو

شکینراون و ، خه لکه که ی چهوسینراونه ته وه ، نایا که موسولمانه کان بریار درا له سه ر به سه راگرتن و زهوت کردنی مال و مولکیان و کوشتنی پیغه مبه ره که یان له ناو مزگه وتی حه رامدا تاوان نه بوون ؟ که واته نهو هویه چیه نیستاکئی پیروزی گیراوه ته وه بو نهو حورمه تانه و شکاندنیان له نه مپو دا بوته تاوان ؟

گومانی تیدانیه که نهو پرپوایا گنده یه موشریکان بلأویان کرده وه جوریک بوو له بی میشکی و پروهه لماراوی ، دوا ی نهو پیغه مبه ر ﷺ هه ردوو دیله که ی به ره لئلا کردو ، خوینی کوژراوه که شی دا به که س و کاره که ی .

نه مانه گرنگترین سریه و غزاکانی پیش جهنگی به در بوون ، له هه یچ یه کیکیاندا مال تالانکردن و پیاوکوشتن پروی نه دابوو ، مه گه ر دوا ی نهو تاوانانه ی که موشریکان له ژیر سه روکایه تی (کرزی کوری (جابر الفه ری) دا نه نجامیاندا ، که واته ده ست پیشخه ری که له موشریکانه وه بوو له گه ل نهو هه موو کارو کرده وه ناشیرینانه ی که پیشتریش نه نجامیان دابوو .

پاش نهو ده ست وه شانده نی سریه که ی (عبدالله) ی کوری (جحش) ترسی موشریکان زیاد ی کردو ، له به رده میاندا مه ترسیه کی گه وره و راسته قینه به رجه سته بوو ، نه وه ی لئی ترسابوون هاته دی ، بو یان ده رکه وت که شاری مه دینه له وریایی و بو سه یه کی مه حکه مدان و ، چاودیری هه موو جموجولئیکی بازگانیان ده که ن و ، ده تاونن تا ماوه ی (۳۰۰) میل داکشین به ره و مه که و ، لییان بکوژن و دیلیان لی به ن و ، مالیان تالان بکه ن و ، به بی وه یی بگه ری نه وه شوینی خو یان ، موشریکان هه ستیان کرد که بازگانیه که ی به ره و شامیان له به رده م مه ترسیه کی هه می شه ییدایه ، به لام له جیات ی نه وه ی به ناگاییه وه و ریگه یه کی نه رم نیانی بگرن ، وه کو چو ن خیل ی (جهینه) و (بنو ضمرة) نهو ریگه یان گرت - که چی زیاتر بق نه ستوور بوون و ، گه وره و سه رکرده کان یان بریاری جی به جی کردنی هه ره شه کانی خو یاندا به قه ر کردنی موسولمانه کان له خانه ی خو یاندا ، هه ر نه م که لله شه قیه بوو راپیچی کردن بو به در ، خوا ی گه وره دوا ی سریه که ی (عبدالله) ی کوری (جحش) مؤله تی شه ر کردن ی پیدا بوون له شه عبانی سالی (۲) ی کوچیدا پیدا بوون ، له و باره یه وه چه ند نایه تیکی نارده خواره وه ﴿ وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقْتُلُوهُمْ وَآخِرُ جُوهْمُ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا

<sup>۱</sup> / دریزه ی باسی نه م سریه و غزایانه مان له (زاد المعاد) ۲/ ۸۳ ، ۸۴ ، ۸۵ ، هه ره ها ( ابن هشام) ۱/ ۵۶۱ ، تا ۶۰۵ ، هه ره ها (رحمه للعالمین) وه وه رگرت / ۱۱۵ ، ۱۱۶ ، ۲۱۵/۲ ، ۲۱۶ ، ۴۶۸ ، ۴۶۹ ، ۴۷۰ ، له سه رچاره کانیشدا جیاوازیه که هیه له ریزکردنی نهو غزاو سریانه دا ، دیاریکردنی نهواته ش که له ده ره وه دیدان ، له وه شدا پشتمان به لیکنولینه وه که ی (علامه ابن القیم) و (علامه المنصور فوری) به ست .

تَقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يَقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ {١٩١} فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ {١٩٢} وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ {١٩٣} وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَقَاتِلُوكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ {١٩٠} \* واته: له پیناوی خودا شهر بکن له گهل نهو که سانه دا که شهرتان له گهلدا دهکن ، دست دریزی مهکن ، خوی گهوره دست دریزکارانی خویش ناویت ، له کویدا به دیتان کردن بیانکوژن ، ودهریان بنین هروه کو نیوهیان دهرکرد ، ناشوب له کوشتن خراپتره ، له پال مزگهوتی حهرامدا شهریان له گهل مهکن نه گهر نهوان شهریان کرد بیانکوژن ، نهوه سزای کافرانه ، نه گهر ازیان هینا نهوه خودای گهوره لیپوردهو به بهزیهه ، شهریان له گهلدا بکن تا ناشووب دروست نه بیت و ملکه چ بوون تنها بو خودا بیت ، نه گهر نهوان ازیان هینا نهوا دست دریزی رهوا نیه ، مه گهر بو سهر زانمان .

پاشان زوری پی نه چوو خوی گهوره چند نایه تیکی له جوژی تر بو ناردنه خوارهوه ، که فیری شیوازی شهریان دهکات و ، هانیان دهکات ، هندیک له نه حکامهکانیان بو پرون دهکاتوه \* فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبُ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَنْتَضْتُمُوهُمْ فَشَدُّوا الرِّبَاقَ فِيمَا مَنَّا بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاءٌ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوَ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ {٤} سَيَهْدِيهِمْ وَيُصَلِّحُ بِأَلْمِهِمْ {٥} وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ {٦} يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ {٧} \* محمد ، واته : نه گهر کافرانان بینی بدن له ملیان تا زال دهن به سهریاندا بیانبهستنهوه ، جا یان بهریان بدن یان خوین با بیان فی وهر بگرن له فیدیهدا بیاندهن تا نهو کاتهی جهنگ کو تایی دیت ، بهو شیوهیه گهر خودا بیهویت سهرتان دهکات به سهریاندا ، بو نهوهی به هندیکیان نهوانی دی تاقی بکاتهوه ، نهوانهش که له پیناوی خودا شهید بوون خودا پاداشتیان زایه ناکات ، ریخوما بیان دهکات و کاروباریان چاک دهکات و ، دهیانخاته نهو بههشتهوه که بوی باس کردوون ، نهی نیمانداران نه گهر نایینی خودا سهربخن ، خودای گهوره هیش نیوه سهر دهکات و پیهکانتان دهچه سپینیت .

پاشان کهوته سهرکونه کردنی نهو که سانهی به بیستنی فهرمانی شهر دلیان کهوته له رزهو هه لهرزین : \* فَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً مُحْكَمَةً وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالَ رَأَيْتُ الَّذِينَ فِي

١ / ماموستا سبید (ابو الاعلی المودودی) لیکوئینهوه یکی به بهلگهوه نهجامداده ، تاییدا ده لیت : که سورهتی (محمد) پیش جهنگی بدر هاتوته خوارهوه ، بروانه (تفهیم القرآن) / ٥ ، ١١ ، ١٢ .



قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نُظْرَ الْمَعْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ﴿٤﴾ عمد ، واته: ئەگەر سورەتییکی موحکەم بەهاتایە خوارەووەو باسی شەری تێدابوایە ، دەتبینی ئەوانەى دایان ئەخۆشە بەشیوەیەك سەیرت دەكەن ، دەلیتی زەندەقیان چووہ .

واجب بوونی جەنگ و خۆ بۆ ئامادەکردنی بەپێی بارودۆخی ئەوکاتە زۆر جینگەى خۆی بوو ، ئەگەر سەرکردەیک هەبوايە کۆری رۆژگار بێت فەرمانی دەدا بە سەربازەکانی کەئامادەباشی وەرگرن بۆ هەموو باریکی ئاناسایی ، بارو دۆخەکە دەخواست کەشەریکی خۆیناویی لەنیوان هەق و ناهەقدا رووبدات، قورسایى رووداوەکە سەریەى (عبداللەه)ی کۆری (جەش) لێدانیکی سەختبوو حورمەت و لووت بەرزى موشریکانى شکاندو ، نازارى پینگەیاندن و ، وای لیکردن دەتوت لەسەر سکل دەرژین .

ئایەتەکانى فەرمان بەشەپیش لەناوهرۆکدا شەپپورى نزیك بوونەوهى شەپریان لێدەداو، نیشانیان دەدا کە سەرکەوتن و زالبوونی کۆتایی بۆ موسولمانەکانە ، سەیرکە چۆن خوای گەرە فەرماندەدا بەدەرکردنی موشریکان هەرەکو چۆن ئەوان ئەمانیان دەرکردو ، فێریشان دەکات کە ئەحکامەکانى سوپای سەرکەوتوو لەگەڵ دیلەکاندا چۆنە ، چۆن دەرژمن کەفەتەکار دەکەن و زال دەبن بەسەریاندا ، تا ئەوکاتەى جەنگ کۆتایی دێت، ئەمانە هەموو نامازەى سەرکەوتنى کۆتایی موسولمانەکانى تێدایە، بەلام ئەمانە هەموو بەشاراوهی مانەوه، بۆ ئەوهى هەموو کەسێک بەئەندازەى دلگەرمى خۆى لەپێناو خوادا جەنگیت .

لەو پۆژانەدا - لە شەعبانى سالى (٢)ى کۆچیدا - بەرامبەر بە فەبرایەرى سالى (٦٢٤ز) - خوای گەرە فەرمانى دا بەوهەرچەرخاندنى رووگە (قیبلە) لە (بیت المقدس)هوه بۆ (بیت الحرام) ، ئەمەش سوودەکەى ئەوهبوو ئەو دل ئەخۆش و دووروه جولهکانەى هاتبوونە ناو ریزەکانى موسولمانانەوه بۆ نانهوهى پشیوی هەموویان دەرکەوتن و ئاشکرابوون وگەرانهوه سەردۆخى جارانی خویان و، بەو شیوەیە ریزەکانى موسولمانان لە بەشیکی زۆرى تاقمى خیانەتکارو خراپەکار پرگارى بوو پاک بوهوه .

لە وهەرچەرخانى قیبلەشدا نامازەیهکی نهینى تێدایە بۆ دەست پیکردنى قوناغیكى نوێ ، کە بەگرتنە دەستی ئەو قیبلەیه کۆتایی دێت ، سەیر نیه کە قیبلەى کۆمەلێک بەدەست کۆمەلێکی ترهوه بێت ! خۆ ئەگەر بە دەستیشیانەوه بێت دەبیت پۆژێک لە پۆژان لەدەستیان دەرپهینریت و پرگار بکريت .

پاش ئەم فەرمان و ئامازانە چالاکی موسولمانەکان پەرهى سەند، ئارەزوویان بۆ جیهاد کردن لەپێناوی خواو گەیشتن بەدوژمندا لەشەریکی یەکلاکەرەوهدا ، زیادى کرد .

## غەزای گەورەى بەدەر یەكەم جەنگى یەكلاکەرەوئى ئىسلام هۆیەگانى غەزاکە

هەرەكو لەباسى غەزای (العشیره) دا باسماں كۆر كاروانىكى قورەيش لە مەككەوہ بۆ شام لە دەست پىغەمبەر ﷺ قوتار بوو ، كە كاتى گەرانەوئى لە شامەوہ بۆ مەككە نزىك بوەوہ . پىغەمبەرى خوا ﷺ (ظلمة) ى كۆپى (عبداللہ) و (سعید) ى كۆپى (زید) ى نارد بەرەو باكور ، بۆئەوئى سوسەيەكى ئەو ناوچەيە بگەن ، گەيشتنە ناوچەى (حوراء) لەوئى مانەوہ ھەتا (ابو سفیان) بەكاروانەكەوہ بەویدا تىپەپى كۆر ، خىرا گەرانەوہ بۆ مەدینەو ، ھەوالەكەياندا بە پىغەمبەر ﷺ ، كاروانەكە پىنگھاتبوو لە سامانىكى زۆر گەورەى خەلكى مەككە ، ھەزار و شترى باركراو بە مال ، بەھايان لە پەنجا ھەزار دینار ئالتوون كەمتر نەدەبوو ، تەنھا چل پاسەوانىشيان لەگەلدا بوو .

دەرفەتىكى زىرپىن بوو بۆ سەربازگەى مەدینەو دەست وەشاندىش لەو كاروانە لە پروى سەربازى و سياسى و ئابورىيەوہ گورزىكى كەمەرشكىن دەبوو ، ئەگەر موشرىكان ئەو سامانىيان لەكيس بچوايە ، لەبەرئەوہ پىغەمبەر ﷺ لەناو موسولماناندا بانگى كۆرەو فرموى: ئەوہ كاروانەكەى قورەيشە مال و سامانى ئەوانى تىدايە ، بۆئە دەرى بۆيان سابەلكو خودا بيكات بە دەستكە و تتان .

ھىچ كەسىكى بەدەرچوون ناچار نەكۆر ، بەلكو وازى ئۇھىنان بۆ حەزى خۆيان ، چونكە چاوەروانى نەدەكۆر بەو شىوہيە ھەلتەقىت بەرووى سوپاي مەككەدا . لەجياتى دەست بەسەراگرتنى كاروانەكە . ئەو پىكدادانە توندوتىژە لە شەرى بەدردا بقەومىت ، ھەرەھا زۆرىك لە مەدینە مانەوہ چونكە پىيان وابوو ئەم دەرچوونە وەكو دەرچوونى سەريەگانى ترى پىغەمبەر ﷺ ، بۆيە پىغەمبەرىش ﷺ سەرزەنشتى ھىچ كەسىكى نەكۆر كە نەھاتبىت بۆ ئەو غەزايە .

### ھىزى سوپاي ئىسلام و دابەشكۆردنى سەركردايە تىيەگان

پىغەمبەرى خوا ﷺ خۆى ئامادەكۆر بۆ دەرچوون ، سىسەدو چواردە تا (١٧) كەسى لەگەل خۆيدا برد (٣١٣ ، ٣١٤ پىياو) ٨٢ يان ٨٣ يان ٨٦ كەس لە كۆچكەران و ، (٦١) كەس لە (ئەوسىيەگان) و (١٧٠) كەسىش لە خەزرجىيەگان ،

ئەو دەرچوونەیان ، ئەوەندە بەهەند وەرنەگرت و ، نامادەگی باشیان بۆ نەکرد ،  
تەنھا دوو ئەسپ سواریان لەگەڵدا بوو ، (زبیری کۆپی (عوام) و (مقدادی کۆپی  
(أسود الكندی) و حەفتا و شتریان پێ بوو هەردوو تا سێ پیاو بەنۆرە سواریان  
دەبوون ، پێغەمبەری خودا ﷺ لەگەڵ (علی) و (مرثدی کۆپی (أبي مرثد)ی  
(غنوی)دا بە نۆرە سواری یەك و شتر دەبوون .

(ابن أم مكتوم)ی بۆ نوێژو ئیمامەت بەسەر مەدینەووە بەجێ هیشت ، کە  
گەیشتنە (الروحاء) ئەوجا (أبو لبابه)ی کۆپی (عبد المنذر)ی ناردەووە ، کردیە  
سەرداری مەدینە .

ئالاً گشتیەكەشی کە رەنگی سپی بوو دایە دەست (مصعب)ی کۆپی  
(عمیر)ی (القرشی العبدری) .

سوپاکەشی کرد بە دوو کەتیبەیی سەرەکیەووە :

١ . کەتیبەیی کۆچکەران ، ئالاکەیان دایە دەست (علی) کۆپی (أبي طالب) (ر) .

٢ . کەتیبەیی ئەنسار ، ئالاکەیان دایە دەست (سعد)ی کۆپی (معاذ) .

(زبیری کۆپی (عوام)ی کردە سەرۆکی بەشی راست ، (مقدادی کۆپی  
(عمرو) یشی کردە سەرۆکی بەشی لای چەپ ئەم دوانە هەروەکو وتمان تەنھا دوو  
ئەسپ سواری ناو سوپاکەیی پێغەمبەر بوون ﷺ . لەناوەراستیشدا (قیس)ی کۆپی (أبي  
صعصعه)ی دانا ، سەرکردایەتی گشتیش وەك سەرۆکی بالادەست خۆیەووە بوو ﷺ .

### سوپای ئیسلام بەرەو بەدر دەجووێت

پێغەمبەری خوا ﷺ بەو سوپا ناامادەووە کەوتەری ، لە(نقب)ی مەدینە  
دەرچوو ، بەسەر ئەو ریگە سەرەکیەدا پوشت کە بەرەو مەككە دەچیت ، تاگەیشتنە  
بیری (الروحاء) کەمێك لەوئ مایەووە ، ریگەیی مەككەیی خستەلای دەستی  
چەپیەووە لایدا بەلای راستدا لەسەر (نازیه - مەبەستی گەیشتن بوو بە بەدر - لایەکی  
گرت ، هەتا گەیشتنە شیوێك پێی دەلێن : (رهقان) لەنیوان (نازیه) و تەنگەبەری  
(صفراء) دا ، پاشان بەناو تەنگەبەرەكەدا تیپەری تا نزیك بوووە لە (الصفراء) ،  
لەویدا (بسیس)ی کۆپی (عمر الجهنی) و (عدی) کۆپی (أبي الزغباء الجهنی)ی  
نارد بۆ بەدر تا هەوآلگۆیەکی لەبارەیی کاروانەكەیی قورەیشەووە بۆ بکەن .

## چار دهر نيك له مهككه دا

سه بارهت بهه والی کاروانه که - که (ابو سفیان) بهر پرسی بوو - زور خوی  
ده پاراست ، (ابو سفیان) دهیزانی که ریگه ی مهککه پریه تی له مهترسی و زوو زوو  
گوی پی هله ده خست بو هوال و ، پرسپاری ده کرد له هر نه سپ سوار نیک که پی  
بگه شتایه ، زوری پی نه چوو هوالگره کانی هوالیان پیدا که موحه ممد ﷺ هاوه له کانی  
کو کرد و ته وه تادهستی له کاروانه که بوه شینن ، دستبه جی کابرایه کی به کری گرت  
ناوی (ضمضم) ی کوپی (عمرو الغفاری) بوو ناردی بو مهککه ، تا له وی دست بکات  
به هاوار هاوار که فریای کاروانه که بیان بکون و ، نه هیئن دست موحه ممد ﷺ و ،  
هاوه له کانی بکویت ، (ضمضم) به سواری وشتره که یه وه هر له دونه که ی سهره تایی  
مهککه وه به پیوه وه ستاو ، لوتی وشتره که ی قلیشان دبوو ، جله وی و لاخه که ی بهر له لای  
کرد بوو ، یه خه ی دادریبوو ، هاواری ده کرد ، خیل قورپیش ، قور بیون ، قور بیون  
، مال و سامانه که تان که له گهل (ابو سفیان) دایه ، موحه ممد و هاوه له کانی ریگه بیان  
پیگرتوه ، بروا ناکه م پیان بگن - فریاکون ، فریاکون .

## خه لکی مهککه خویان ساز ده کهن بو شهر

ده دستبه جی خه لک به په له هاتنه دهره وه و تیان : له موحه ممد و هاوه له کانی  
وایه نه مهش کاروانی (حضرمی) یه که یه ؟ شتی وانابیت ، ده بیت بزانیته که وانیه ،  
یه که یه و دوو دوو هاتنه دهره وه ، نه که سه ش خوی نه هاتایه که سیکی ده نارد ،  
خویان ناماده کرد بو دهرچوون ، جگه له (ابی لهب) هیچ کهس له سهرانی قورپیش  
دوانه که وت ، له جیاتی خوی پیایوکی نارد که قهرزاری بوو ، هرچی هوزو تیره ی  
دهوری خویان هیه کویان کرده وه ، هه موو تیره کانی قورپیش که وتنه ری جگه له  
(بنی عدی) که هیچ که سیکیان ناماده نه بوو .

## ژماره ی سوپای مهککه

نهم سوپایه له سهره تایی بهر پیکه و تنیدا هه زارو سی سهد کهس بوو ، سهد  
نه سپ سوارو شهش سهد زنجیره بندیان له گهل دابوو ، ژماره ی وشتره کانیان نه وهنده  
زور بوو به ته واوی نه ده زانران ، سهر کرده ی گشتیان (ابو جهل) ی کوپی (هشام) بوو  
، نه وانه ی پیدا ویستیان بو سوپاکه ناماده کرد بوو نو کهس بوون له سهرانی قورپیش  
، پوژیک نو وشترو پوژیکیش ده وشتریان بو سوپاکه سهره دبری .

## گیروگرفتی هۆزه‌کانی (بنی بکر)

کاتیک ئەم سوپایه کهوتەپێی ، قورەیش وه‌بیری که‌وته‌وه که له‌گه‌ڵ (بنی بکر)دا دوژمنایه‌تی و شه‌ریان هه‌یه ، له‌وه ده‌ترسان که له‌پشته‌وه لێیان بدن و ، بکه‌ونه نێوان دوو ناگروه ، خه‌ریکبوو ئەوه په‌شیمانیان بکاته‌وه ، به‌لام له‌وکاته‌دا ئیبلیس له‌ شیوه‌ی (سراقه‌ی کورپی (مالک‌ی کورپی (جعشم المدلجی)دا - که سه‌روکی خێلی (کنانه‌یه - هاته لایان و پێی وتن: من دلنیاتان ده‌که‌م له‌وه‌ی که (کنانه) له‌ پشته‌وه بی‌ت بو‌تان و شتی‌کتان لی بکات که پێتان ناخۆش بی‌ت .

### سوپای مه‌که‌که ده‌که‌وێته جووله

ئیدی له مال دهرچوون ، هه‌روه‌کو خودای گه‌وره ده‌فهرمویت : ﴿ بَطْرًا وِرَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ﴾ ، که‌وتنه‌ پێی هه‌روه‌کو پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌فهرمویت : (به‌چه‌ک و تفاقیان‌وه بو‌ جه‌نگان له‌گه‌ڵ خوداو پێغه‌مبه‌ره‌که‌یدا که‌وتنه‌ پێی ) ، ﴿ وَغَدَاوَا عَلٰی حَرِدِ قَادِرِينَ ﴾ ، ده‌ستیان کرده جووله به‌ره‌و لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و هاوه‌له‌کانی ، چونکه زاتی ئەوه‌یان کردوه په‌لاماری کاروانه‌کیان بدن ، به‌شیوه‌یه‌کی زۆر خێرا سوپاکه به‌ره‌و باکوورو ئاراسته‌ی به‌در که‌وته‌پێی ، رێچکه‌ی شیوی (عسفان) یان گرته‌به‌ر ، پاشان (قدید) و (جحفه) و له‌ویدا له‌لایه‌ن (أبو سفیان)ه وه نامه‌یه‌کیان پێغه‌یشت که تیایدا پێیان ده‌لێت: ئیوه بو‌ ئەمه دهرچوون که کاروانه‌که‌و پیاوه‌کانتان و مال و سامانه‌که‌تان بزگار بکه‌ن ، ئەوه خودا بزگاری کرد که‌واته بگه‌رێنه‌وه .

### کاروانه‌که ده‌رباز ده‌بی‌ت

(أبو سفیان) کاروانه‌که‌ی به‌رێگه‌ی سه‌ره‌که‌یدا ده‌برد ، به‌لام به‌وریایی و خو پارێزیه‌وه ، چالاکیه‌کی زۆری دیده‌وانیان‌ه‌ی ئەنجام ده‌دا ، که له‌به‌در نزیکه‌وه‌وه که‌وته‌پێش کاروانه‌که‌وه ، تاله‌ویدا (مجدی) کورپی (عمرو‌ی بینی) ، له‌باره‌ی سوپاکه‌ی مه‌دینه‌وه پرسبیری لێکرد ، وتی : که‌سێکم نه‌دیتوه نه‌یناسم ، له‌پشت ئەو گرده‌و دوو وشترسوارم بینی وشتره‌کانیان له‌پشت ئەو گرده‌وه یخ دابوو ، پاشان که‌می‌ک ئاویان بردو رو‌شتن ، ده‌ستبه‌جی (أبو سفیان) چوه شوینی یخ دانه‌کیان و ، که‌می‌ک له‌ پشتلی وشتره‌کانی هه‌لگرت و تیکی‌دا ، بینی ناوکی تیدا‌یه ، وتی : وه‌لأه‌ی ئەمه ئالفی شاری (یثرب)ه ، خێرا گه‌پرایه‌وه بو‌ لای کاروانه‌که‌و ، ئاراسته‌ی کاروانه‌که‌ی کرده پوه‌وه پوژئا‌واو رێگه‌ی که‌نار ده‌ریا ، ئیدی له‌ رێگه سه‌ره‌که‌یه‌که لای داو خسته‌یه لای چه‌پیه‌وه ، به‌و شیوه‌یه کاروانه‌که‌ی له‌ ده‌ست سوپای موسولمانه‌کان قوتارکرد ، دوا‌ی ئەوه ئەو نامه‌یه‌ی نووسی بو‌ مه‌که‌که‌یه‌که‌کان که له‌ ناوچه‌ی (الجحفه)دا بارگه‌یان خستبوو .

## برپاردانی سوپای مهککه به گهړانهوه و

### دروست بوونی دووبه‌ره‌کی تیايدا

که سوپای مهککه نامه‌کې پیگه‌یشت خه‌ریکبوو بگه‌رینه‌وه ، له‌ویدا (ابو جهل) به لووت به‌رزی و له‌خوبایی بوټیکه‌وه هه‌ستایه سه‌رپی‌و وتی : سویند به‌خوا ناگه‌رینه‌وه تا نه‌چینه سه‌ر ناوی به‌در ، سی پوژ تیايدا ده‌میننه‌وه و ناژله سه‌ر ده‌برین و ، مه‌ی ده‌خوینه‌وه ، که‌نیزه‌که‌کان گورانیمان بو ده‌لین و سه‌ماده‌کن و هه‌موو عه‌ره‌ب هه‌والی نه‌م هاتن و کوټوونه‌وه‌یه‌مان ببیستز و به‌به‌رده‌وامی لی‌مان بترسن .

به‌لام له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا (اخنس) ی کورپی (شریق) داوای کرد بگه‌رینه‌وه که‌چی که‌سیان به‌گوینان نه‌کرد ، خو‌ی و کورپه‌کانی و (بنو زهره) گه‌رانه‌وه چونکه هاوپه‌یمان و سه‌روکیان بوو له‌م خو ناماده‌کردنه‌دا - بو‌یه یه‌ک که‌سی خیل‌ی (زهره) شه‌ری به‌دری نه‌دی و نزیکه‌ی سی سه‌د پیاو ده‌بوون ، (بنو زهره) راو‌بو‌چوونه‌کانی (اخنس) ی کورپی (شریق) یان پی خوش بوو ، بو‌یه به‌به‌رده‌وامی قسه بیسراو شکو‌دار بوو له‌ناوایاندا .

(بنوهاشم) یش ویستیان بگه‌رینه‌وه ، (ابو جهل) پیاياندا هه‌لشاخاو وتی :  
نه‌م تاقمه‌مان ئی جیا نایته‌وه تا ده‌گه‌رینه‌وه بو مه‌ککه .

سوپای مه‌ککه دواي گه‌رانه‌وه‌ی (بنو زهره) ژماره‌یان هزار چه‌کدار ده‌بوو - به‌ره‌و به‌در که‌وته ری - به‌رده‌وام بوو تا گه‌یشته نزیکي به‌درو له‌وی دابه‌زین ، له‌ پشت گردیکه‌وه که ده‌که‌ویته (العدوه القصوی) له‌سه‌ر سنووری شیوی به‌در دابه‌زین .

### ته‌نگاوی هه‌لوئیستی سوپای ئیسلامی

هه‌والگری سوپای مه‌دینه هه‌والیکیان هی‌نا بو پیغه‌مبه‌ر ﷺ - که هیشتا له شیوی (ذفران) دابوو - سه‌بارت به‌ درباربوونی کاروانه‌کو هاتنی سوپاکه‌ی مه‌ککه ، پاش وورد بوونه‌وه له‌و هه‌والانه ته‌واو دننیا‌بوو که هیچ بواریک نه‌ماوه بو خو لادان له‌جه‌نگیکي خویناوی و پیویسته له‌و شه‌ره به‌گیانیکی له‌خو بوردانو نازایانه‌و به‌غیره‌تانه‌وه بو‌رونه‌ پی‌شوه‌وه ، چونکه گومانی تیدانیه که نه‌گه‌ر واز له سوپای مه‌ککه به‌یتریت به‌و ناوچه‌یه‌دا بگه‌ریت نه‌و مه‌سه‌له‌یه پله‌وپایه‌ی سه‌ربازی قورپه‌یش به‌هینز ده‌کات و ده‌سه‌لاتی سیاسیانه‌ی به‌رفراواتر ده‌کات و ، هه‌لوئیست و برپاری موسولمانه‌کانیش لاوازو سووک ده‌کات ، به‌لکو له‌وانه‌ش له‌وه‌ودوا بزاقی ئیسلامی بیته‌ جه‌سته‌یه‌کی بی گیان و، هه‌رکه‌سیک رقی له ئیسلام بی‌ت له ناوچه‌که‌دا زاتی نه‌وه بکات شه‌ری پی بفروشیت .

پاش هه موو ئه وانەش ، چ كه سيك ده توانيت دهستي سوپاكه ي مه كه  
 بگريت له هه لكوتانه سه ر شاري مه دينه و شه ركه كه نه گويزرته وه بو پال قه لاو  
 قولله كانى مه دينه و ، هه لئه كوتيته سه ر خه لكى مه دينه له شه ركه ي خو ياندا ؟  
 نه خير ، ئه گه ر سوپاي مه دينه هه چ جو ره په شيمانيه كى نيشان بديه ، گه و ره ترين  
 كاريكه رى خراپى ده بوو له سه ر سام و هه يبه ت و ناوبانگى موسولمانه كان .

### ئه نجوومه نى راويژكاريى

به هوى ئه و گووانكاريه ترسناكه ناكاه وه پيغه مبه رى خوا ﷺ ئه نجوومه نيكي  
 راويژكاريى سه ربازيى بالاي دامه زاندا ، تيايدا نامازه ي كرد بو ره وشه دروست بو كه  
 ، را گوپينه وه ي له گه ل سه ركرده كانيدا ئه نجامدا ، له ويدا له له رزه كه وته دلئ هه نديك  
 خه لكه وه و ، له و شه ره خويناويه ترسان ، ئه مانه ئه و كه سانه بوون كه خودا له  
 باره يانه وه فه رمووى : ﴿ كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ  
 {ه} يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ {١٦} الْأَنْفَالِ ،  
 سه باره ت به سه ركرده كانى سوپاكه ش ، ئه بو به كر (ر) له ناوياندا هه ستاو كوومه ليك  
 قسه ي باشى كرد ، پاشان (عمرى كورپى (خطاب) هه ستاو قسه ي باشى كرد ، پاشان  
 (مقدادى كورپى (عمرى) وتى : پيغه مبه رى خوا برؤ به دهم ئه و كاره وه كه خودا نيشانى  
 داويت ، ئيمه له گه لتندا ده بين ، وه للاهي نه وه ت پي نالين كه (بنو اسرائيل) به موسايان  
 وت : برؤ توو خودا كه ت شه ريكه ن ئيمه ش له گه لتان شه رده كه ين ، سويندم به و كه سه ي  
 تو ي به مه ق ناروده ئه گه ر بمان به يت بو (برك الرماد) يش ئه و سه رسه ختانه له گه لت  
 دبين هه تا ده يگه يتي ، ئه نجا پيغه مبه رى خوا ﷺ گوته يه كى جوانى پي فه رموو دوعاى  
 خيرى بو كرد ، ئه و سى سه ركرده يه له كوچكه ران بوون ، كوچكه ران يش كه مينه ي  
 سوپاكه بوون ، پيغه مبه رى خوا ﷺ چه زى ده كرد راي سه ركرده ئه نساريه كان بزانيت ،  
 چونكه ئه وان زورينه ي سوپاكه ي بوون و ، قوورسايى شه ره كه ش ده كه وته سه رشانى  
 ئه وان ، له گه ل ئه ره شدا ده قه كانى په يماننامه ي عه قبه نه يكرده بووه ئه ركه له سهريان كه  
 شه ر له ده ره وه ي شه ره كه ياندا بكه ن ، پاش گوته ي ئه و سى سه ركرده يه فه رمووى :  
 (خه لكينه راي خوتانم پي بلين) مه به ستي ئه نساريه كان بوو ، ئيدى (سعدى كورپى  
 (معاذ) سه ركرده و هه لگرى ئالاي ئه نساريه كان ده ركى پي كرد كه مه به ستي ئه وانە ،  
 وتى : وه للاهي ده ليئى مه به ستي ئيمه يه پيغه مبه رى خوا ؟ فه رموى : به لي .

(سعد) وتى: ئىمە باۋەرمان پىت ھىناۋە ، متمانەمان پىداۋىت ، شايەتىمان داۋە ئەۋەى تۆ ھىناۋتە راستىيە ، لەسەر ئەۋ بىنەمايە پەيمان و بەلىنمانداۋە كە گوپرايەلت بىن پىغەمبەرى خوا ، بېرۇ بۇ ئەۋ مەبەستە خۆت دەتەۋىت ، سوپىندم بەۋ كەسەى تۆى بەھەق ناردۋە ، بماندەيت بە گژ ئەۋ دەريايەدا لەگەلت دىين و ، يەك پىاومان دواناكەۋىت و ، ناترسىن لەۋەى سبەنىي بچىن بەگژ دوژمندا ، ئىمە لەم جەنگەدا دان بەخۇدا دەگرىن ، راستگۆين لە پروبەروو بونەۋەدا ، بەلكو خۋاى گەۋرە بەھۆى ئىمەۋە شتىكت نىشان بدات كە دل و چاۋتى پى خوشنوود بىت ، بمانخەرە پى لەسەر بەرەكتەى يەزدان .

لە رىۋايەتلىكشدا (سعد)ى كورپى (معاذ) وتى بەپىغەمبەرى خوا ﷺ : لەۋانەيە ترست لەۋە ھەبىت كە ئەنسارايەكان تەنھا ئەۋە بە ئەرك دەزانن كە لە مال و حالى خۇياندا پشتت بگرن ، ئەۋە من لەجىاتى ئەۋان قسە دەكەم و ۋەلام دەدەمەۋە ، بېرۇ بۇ ئەۋ كارەى خۆت پىت باشە ، ئەۋەى كە تۆ ببەيت بەلامانەۋە خۆشترە تا ئەۋەى بەجىي دەھىلىت ، فەرمايشت بفرموو بەمەر شتىك كارى ئىمەش بەدۋاى فەرمانى تۆۋەيە ، سوپىندم بەخۋا ئەگەر بېرۇيت ھەتا دەگەيتە (برك الرماد)ى (غمدان) ىش لەگەلت دىين ، ۋەللأھى ئەگەر بچىتە ئەۋ دەريايەۋە لەگەلت دىين .

ئىدى پىغەمبەر ﷺ بەۋ قسانەى (سعد) زۆر دلخۆش بوو ، پاشان فەرموۋى : (بەۋنە پى مژدەتان لى بىت ، خۋاى گەۋرە مژدەى تىكشكاندننى يەكىك لەۋ دوو تاقمەى پىداۋم - ۋەللأھى دەلىي دىمەنى كوشتارگەى ئەۋ تاقمەم لە پىش چاۋە) .

### سوپاى ئىسلام درىژە بە رۇشتنى دەدات

پاشان پىغەمبەرى خوا ﷺ لە (ذفران) رۇشت ، بە لاپالىكدا رۇشت پىي دەلىن (الأصافر) ، پاشان بەرەۋ خۋار بوۋەۋە بۇ شوپىنك پىي دەلىن (الديه) ، ئەنجا (الحنان)ى خستە لاي دەستى راستىيەۋە - كە برىتىيە لە گردىكى لماۋى گەۋرەى بەقەد شاخىك - پاشان لە نرىك چاۋگەكانى (بدر)ە ۋە دابەزىن .



## پینگەمبەر ﷺ ھەژدەستیت بە پرۆسەییەکی دیدەوانی

لەوێدا پینگەمبەر ﷺ خۆی و ھاوھەڵەکی ئەشکەوتی (ئەبوبکر الصدیق) (ر) ، ھەستان بە ئەنجامدانی کاریکی دیدەوانی و چاودیری کردن ، لە کاتی کدا کە دەسپارنەو بە دەوری سەربازگە کە دا پیاویکی پیری دەشتەکیان بینی ، پینگەمبەری خوا ﷺ پرسیری ئی کرد لە بارە ی قورەیش و موحمەد و ھاوھەڵەکانیەو پرسیری لە بارە ی ھەردوو سوپاکەوہ ئی کرد لە بەر نھینی پاراستن - بە لام کابرای پیر وتی : ھەوالتان پی نادەم ھەتا پیم نەلین ئیوہ کین ؟ پینگەمبەری خوا ﷺ فرموی : ئەگەر ھەوالتان بەدیت پی دەلین ، کابرا وتی : مانای وایە ئەمەیان بەوہیان ؟ فرموی : بەلی .

پیاوہ پیرە کە وتی : ھەوالت زانیوہ کە پینگەمبەر ﷺ و ھاوھەڵەکانی فلانہ پوژو فلانہ پوژ دەرچوون ، ئەگەر ئەم ھەوالتە راست بیت کە پیم گەیشتوہ ئیستا ئەو لە فلانہ شوین و فلانہ شویندایە . ئەو شوینە ی وت کە سوپاکە ی مەدینە ی تیدا بوو . ھەروہا ھەوالت پینگەیشتوہ قورەیش پوژئ ئەوہندەو ئەوہندە لە مەککە دەرچوون ، ئەگەر ئەو ھەوالتە راست بی کە بە من گەیشتوہ ئەو ئیستا لە فلانہ شوین و فلانہ شویندان - دەقاو دەق ئەو شوینە ی وت کە سوپاکە ی مەککە ی تیدا بوو .

کە کابرا لە قسەکانی بووہ ئەنجا وتی : ئە ی ئیوہ کین ؟ پینگەمبەر ﷺ فرموی : (ئیمە لە ئاووہ ھاتوین) ، پاشان کابرایان بەجی ھیشت ، کابرای پیرەیش لە بەر خۆیوہ دەیوت : ئاو ؟ تو بلئی ئاوی عیراق بیت ؟

## به دست خستنی گرنگترین زانیاری

### له باره‌ی سوپاکه‌ی مه‌ککه‌وه

له ئیواره‌ی ئه‌و روژهدا پیغه‌مبهر ﷺ سه‌رله‌نووی هه‌وانگره‌کانی نارده‌وه بو زانینی هه‌واله‌کانی دوژمن ، سی‌کەسی کۆچکه‌ران هه‌ستان به‌ئه‌نجامدانی ئه‌وکاره ، (علی) کوپری (ابی‌طالب) و، (الزبیر)ی کوپری (عوام) و، (سعد)ی کوپری (ابی‌وقاص) له‌گه‌ل چهند هاوه‌لیکی تردا ، چوونه سه‌ر ئاوه‌که‌ی به‌در ، دوو غولامیان بینی ئاویان ده‌برد بو سوپاکه‌ی مه‌ککه ، هه‌ردوکیان گرتن و ، هینایانن بو لای پیغه‌مبهر ﷺ له‌و کاته نوژی ده‌کرد ، لی‌کۆلینه‌وه‌یان له‌گه‌لداکردن بو قسه‌ی ئه‌ده‌ره‌یان ، دوو غولامه‌که‌ وتیان : ئی‌مه‌ ئاو‌گه‌ی‌پری قوهریشین نارده‌ویانین بو ئاو هینان ، نه‌وانه‌ی ئیان ده‌پرسینه‌وه ، باوه‌ریان به‌م قسانه‌ نه‌کرد نه‌کرد خزمه‌تکاری (ابو سفیان) بن ، بوئه‌وه‌ی ده‌ست به‌سه‌ر کاروانه‌دا بگرن - بویه زور به‌توندی لیباندا ، تا ناچاریان کردن که بلین : ئی‌مه‌ خزمه‌تکاری (ابو سفیان) یین ، ئیتر به‌ره‌للایان کردن . که پیغه‌مبهر ﷺ له‌ نوژه‌که‌ی بو‌وه سه‌رزه‌نشتی کردن و فه‌رمووی : که راستیان وت لیباندان که درویان له‌گه‌لدا کردن به‌ره‌للأتان کردن ، سویند به‌خودا راستیان وت ، نه‌وانه‌ خزمه‌تکاری قوهریش بوون .

پاشان هه‌ردوو غولامه‌که‌ی بانگ کردوو فه‌رمووی پیمان : هه‌والی قوهریشم پی‌ بلین ، وتیان : نه‌وان له‌ پشتی ئه‌و گرده‌وه‌ن که له‌ (العدوه‌ القسوی) وه‌دیاره ، فه‌رمووی : ژماره‌یان چنده ؟ وتیان : زورن ، فه‌رمووی : ژماره‌یان چنده ؟ وتیان نازانین ، فه‌رمووی : پوژی چهند و شتر سه‌رده‌پن ؟ وتیان : پوژیک (٩) دانه‌و پوژیکیش (١٠) دانه ، پیغه‌مبهری خوا ﷺ فه‌رمووی : سوپای قوهریش له‌نیوان نو سه‌د تا هه‌زار که‌سن ، پاشان پیی فه‌رموون ، له‌ پیاو ماقولانی قوهریش کبیان له‌گه‌لدایه ؟ وتیان : (عتبه) و (شبهه) هه‌ردوو کوره‌که‌ی (ریبعه) و، (ابو البختری) کوپری (هشام) و (حکیم)ی کوپری (حزام) و (نوفل) ی کوپری (خویند) و، (الحارث)ی کوپری (عامر) و ، (طعیمه‌)ی کوپری (عدی) و ، (النضری) کوپری (الحارث) و (زمعه‌)ی کوپری (الاسود) و، (ابو جهل)ی کوپری (هشام) و، (امیه‌)ی کوپری (خلف) و، چهندین پیای تر که ئاویان بردن .

پیغه‌مبهری خوا ﷺ پووی کرده سوپاکه‌ی خوی و فه‌رمووی پیمان : (ئه‌وه مه‌ککه‌یه جگه‌رگۆشه‌کانی خوی فریداوه‌ته به‌ر ده‌ستان) .

## ساران بارین

لهو شهوهدا خودای گهوره بارانیکی باراند ، بوو به رههیلو توف بو موشریکان و نهیهیلا بینه پینشهوه، بو موسولمانهکانیش بووه نهرمه بارانیك و پاکی کردنهوهو پیسی و چهپهلی شهیقانی لی دورخستنهوهو زهوی بو پتهو کردن لمهکهی بو سفت و ساف کردن و پییانی پی جیگیرکردن و ریگهی بو خوشکردن و دلهکانی پی راگیرکردن.

### سوپای نیسلام پیشرهوی دهکات بو گرنگترین خاله سهربازیهکان

پیغمبهری خوا ﷺ سوپاکهی جولاند ، بو نهوهی پیش موشریکان بگهنه ناوی بهدرو نههیئن نهوان دهستی بهسهردا بگرن ، لهگهل کاتی خهوتناندا چوه بهشی خوارهوهی ناوهکانی بهدر ، لیرهدا (الحاباب)ی کوری (المنذر) وهکو شارهزایهکی سهربازیی ههستاو وتی : پیغمبهری خوا ، نایا ئهه شوینه کهههلت بزاردوه ، به وهحی بوت هاتوته خوارهوهو ، ئیمه بو مان نیه که قسهی تیدا بکهین ؟ یان راو بوچوون وفیلیکی سهربازیهو بهس ؟ فهرمووی: ئههه راو بوچوون و تهکنیکی سهربازیهو پلانی شهره ، نهجا وتی: کهواته پیغمبهری خوا ئهه شوینه گونجاو نیه ، بفرموو خهلهکه ههسینه تا دهروینه نزیکترین ناو له قورهیشهوه لهوی دادهبیزین و ههموو چاوهگهکانی تر پر دهکهینهوهو دهپروخینین و ، لهسهه نهوهی خوشمان نهستیلیک دروست دهکهین و پری دهکهین له ناو ، نهجا شهر دهکهین لهگهلیان ، ئیمه ناو دهخوینهوهو نهوان ناتوانن بیخونهوهو شهکته نهبن ، پیغمبهری خوا ﷺ فهرمووی: ئامارته بو رایهکی باش کرد .

ئیدی پیغمبهری خوا ﷺ سوپاکهی ههستاند ، تاهااتنه نزیکترین چالو له دوژمنهوه ، لهنیوه شهوهدا لهوی دابهیزین ، پاشان نهستیلهکهیان دروست کردو ، ههموو چاوهگهکانی تریان پر کردهوه .

### بنگهی سهرگردایهتی

پاش نهوهی موسولمانهکان لهسهه ناوهکه دابهیزین ، (سعدی کوری) (معاند) پیشنیاری نهوهی کرد بو پیغمبهر ﷺ ، که موسولمانهکان بنگهیهکی سهرگردایهتی بو دروست بکهن ، بو حالهتی ناکاوی و نهگهیری روودانی هر تیکشکانیک بهر له سهرکهوتن ، وتی به پیغمبهر ﷺ: (پیغمبهری خوا، پیت چونه کوخیکت بو دروست بکهین و کهلوپهل و تفاقهکته بو ئامادهبکهین، پاشان روبه پرووی دوژمنهکهمان

دهبینه‌وه، نه‌گەر خوا کردی و سه‌رکه‌وتین به‌سه‌ر دوژمنه‌که‌ماندا ، نه‌وه به‌دلی  
خۆمانه ، خۆ نه‌گەر سه‌ریش نه‌که‌وتین نه‌وا که‌لوپه‌له‌که‌ت بپنچهره‌وه و سواری  
ولاخه‌که‌ت ببه‌و بگه‌ریه‌وه بۆلای نه‌وانی ترمان که به‌جیمان هیشتن ، سویندیبت  
به‌خوا چه‌ند که‌سین‌کمان له‌دوا به‌جیماوه له‌ئیمه زیاتر تۆیان خوش ده‌ویت و نه‌گەر  
بیانزانیبایه تۆ تووشی شه‌رده‌بیت هه‌رگیز دوا نه‌ده‌که‌وتن ، خۆای گه‌وره به‌هۆی  
نه‌وانه‌وه ده‌تپاریزیت ، نه‌وان گوپرایه‌لێت ده‌کن و ، له‌گه‌لتندا خه‌بات ده‌کن .

پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ زۆری پێ خوش بوو ، دۆعای خیری بۆکردن ئیدی  
موسولمانه‌کان کوخیکیان له‌سه‌ر گردیکی به‌رز بۆ دروست کردو ، که‌وته باکووری  
پۆژهلای مه‌یدانی شه‌ره‌که‌وه و به‌سه‌ر گوپه‌پانی شه‌ره‌که‌دا ده‌پروانی ، هه‌روه‌ها  
چه‌ند گه‌نجیکیان هه‌لبژارد له‌ نه‌نساریه‌کان به‌سه‌رپه‌رشتی (سعدی کوپی (معان)  
بۆ چوار ده‌وری کوخه‌که‌و پاراستنی پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ .

### سازدانی سوپاکه‌و به‌سه‌ر بردنی شه‌و

پاشان پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سوپاکه‌ی سازکردو چوه شوینی شه‌ره‌که‌و به  
ده‌ستی ئاماژه‌ی ده‌کرد بۆ چه‌ند جیه‌که ده‌یفه‌رموو : خوا یار بیت سبه‌ینی نه‌وه  
شوینی کوژرانی فلانه‌ که‌سه ، خوا یاریبت سبه‌ینی نه‌وه‌ش شوینی کوژرانی فلانه  
که‌سه ، پاشان له‌ بن ساقی دره‌ختیکدا ده‌ستی کرد به‌ نوێژکردن ، موسولمانه‌کانیش  
نه‌و شه‌وه‌یان به‌شێوه‌یه‌کی هه‌م و بی‌خه‌م به‌سه‌ر برد ، ته‌واو ئارام بوونه‌وه ، پشوو  
ته‌واویاندا ، ئاواته‌خواز بوون سبه‌ینی مژده‌کانی په‌روه‌ردگار به‌چاوی خۆیان ببینن :  
﴿ اِذْ يُغَشِّيكُمُ الْعَاسَ اُمَّتَهُ مِنْهُ وَيَنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ  
رِجْسَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰی قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهٖ الْاَقْدَامَ ۝۱۱﴾ الأنفال ، واته‌: كَاتِيكَ كه  
خه‌وه‌نوچه‌که ده‌بیردنه‌وه و شلی کردن و به‌ته‌واوی پشتوانداو باران ده‌باری به‌سه‌رتاندا  
، بۆ نه‌وه‌ی پاکتان بکاته‌وه و پیسی شه‌یتانتان لی دور بخاته‌وه و دل‌ه‌کانتان دامه‌زراو  
بکات و پنیه‌کانتان دامه‌زینیت .

نه‌و شه‌وه‌ی هه‌ینی بوو، به‌رواری حه‌قه‌ده‌ی په‌مه‌زانی سالی دووه‌می  
کوچی ، پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له (٨) یان (١٢) ی نه‌و مانگه‌دا له‌شاری مه‌دینه  
ده‌رچوو بوو.

1 / بروانه (جامع الترمذی) له (باب الجهاد) ، (باب ما جاء في الصف والتعبئة) ٢٠١/١ .  
2 / (مسلم) ريوایه‌تی کردوه له (انس) ، بروانه (مشكاة المصابيح ٥٤٣/٢ .

## سوپاکه‌ی مه‌ککه له مه‌یدانی شه‌ردا و

### که‌وتنه‌وه‌ی دووبه‌ره‌کی له‌ناویاندا

قورهبیشیش ، شه‌ویان له (العدوه القصوی) کرده‌وه ، که پوژ بو‌هوه پۆله‌کانیان که‌وتنه‌ پری و له‌پری (الکتیب)وه دابه‌زینه شیوه‌که‌ی (بدر) ، چه‌ند که‌سیکیان هاتن له ئەستێلکه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئاو بخۆنه‌وه ، فه‌رمووی: وازیان ئی به‌ینن ، هه‌رچه‌کیان هاته سه‌رئاوه‌که کوژراو نه‌گه‌رایه‌وه ، جگه له (حکیم)ی کوپری (حزام) که نه‌کوژراو دوا‌ی ئه‌وه موسولمان بوو ، موسولمانیکی باشی ئی ده‌رچوو ، ئەم پیاوه که زۆری بۆ به‌اتایه‌وه سویندی بخواردا‌یه ، ده‌یوت : سویندم به‌وه که‌سه‌ی که روژی به‌در رزگاری کردم ، که قورهبیش هیور بو‌هوه (عمیر)ی کوپری (وهب)ی (جمعی) بۆ ئه‌وه‌ی ژماره‌ی سوپاکه‌ی مه‌دینه بزائن ، له دووره‌وه (عمیر) به‌ده‌وری سوپاکه‌دا هات و چوو ، پاشان گه‌رایه‌وه بۆلایان و پینی وتن: موسولمانه‌کان سی سهد که‌سن ، که‌متریان زۆرتن له‌و ژماره‌یه ، به‌لام که‌میگ له‌سه‌رم بو‌هستن تا بزائم له‌شوینی دیکه‌وه بو‌سه‌یان نیه یان کو‌مه‌کیان بۆ نه‌هاتوه ؟ به‌ناو شیوه‌که‌دا روشت هه‌تا دورکه‌وته‌وه ، هیچی به‌دی نه‌کرد ، گه‌رایه‌وه بۆ لایان وتی: هیچم نه‌دی ، به‌لام خیلی قورهبیش به‌لا‌و کاره‌ساتیکم دی مه‌رگیان هه‌لگرتبوو ، (یثرب) مه‌رگی نا‌کاو‌یان هه‌لگرتوه ، کو‌مه‌لنیکم دی جگه له شمشیره‌کان هیچ پشت و په‌ناگه‌یه‌کیان نیه ، وه ده‌زانم هه‌تا هه‌ریه‌کیکیان که‌سینک له ئیوه نه‌کوژی‌ت نا‌کوژی‌ت ، خو ئەگه‌ر ژماره‌یه‌کتان ئی بکوژن ئیدی ژبان هیچ مانایه‌کی نیه ، ئیوه‌ش پرس و رایه‌کی خوتان بکه‌ن .

له‌ویدا چه‌ند نه‌یاریکی تریش دژ به (أبو جهل) راستبوونه‌وه - که به‌رگریه‌که‌ی سه‌رسه‌ختی له‌سه‌رکردنی شه‌ره‌که ده‌کرد - ئەو نه‌یاران ه‌داوایان ده‌کرد سوپاکه بگه‌رپه‌ته‌وه بۆ مه‌ککه به‌بی شه‌رکردن ، (حکیم)ی کوپری (حزام) به‌ناو خه‌لکیدا ده‌گه‌راو ، هاته لای (عتبه)ی کوپری (ربیع) و پینی وت : (أبو الولید) تو‌ریش سپی قورهبیشیت ، گو‌ی له قسه‌ت ده‌گرن ، ئەگه‌ر ریگایه‌کی خیرت نیشانده‌م به‌گو‌یم ده‌که‌یت ؟ وتی : ئەو رایه‌چی‌یه (حکیم) ؟

(حکیم) وتی: ئەو خه‌لکه بگه‌رپنیته‌وه بۆ مه‌ککه ، خوینی هاوپه‌یمانانه‌که‌شت (عمرو)ی کوپری (الحضرمی) له‌ئه‌ستۆ بگریت - که له سه‌ریه‌که‌ی (النخله) دا کوژرا - (عتبه) وتی: وامنیش ئه‌وه‌م کردو تو‌ زامنی من بویت ، کیشه‌که‌م له هاوپه‌یمانانه‌که‌مدایه که ده‌بی‌ت من خوینه‌که‌ی بده‌م و هه‌رچی زیانیکی ماددیشی لیکه‌وتوو به‌وی بپه‌ژم .

پاشان (عتبه) به (حكيم) ى وت: برؤلاى (ابا الحنظلية) - ( ابا جهل) -  
 (الحنظلية) مه به ستي داىكى بوو، به راستى جگه له نهو ترسى كه سم نيه مه سه له كه تيك  
 بدات.

پاشان (عتبه) ى كورى (ربيعه) هه ستاو وتاريكيداو وتى : نه رى خيلى قورپه يش  
 ، نه گهر نيوه بگهن به موحه ممدو هاوه له كانيشى هيچى نهوتوتان دهست ناكه ويټ ،  
 سويند بيټ نه گهر لييان بكوژن ، به دليك سه يرتان دهكات وه كو ناموزاى يان خالوزايه كى  
 يان كه سيكى عه شره ته كه يتان كو شتبيټ ، داواتان ليذه كه م بگه رينه وه وازبه ينن له  
 موحه ممدو بزنان له گهل عه ره بدا چى دهكات ، نه گهر نه وان له ناويان برد نهو خواستى  
 نيوه يه ، نه گهر واش نه بوو نهوا پيتان دهكات وهو شتيكتان پى ناكريت له گهليدا .

(حكيم) ى كورى (حزام) پايكرد به رهو لاي (ابو جهل) - و قه لغانه كه ى  
 هه لگرتبوو - وتى (ابو جهل) : (ابو الحكم) (عتبه) منى نارد بؤلاى تو نه مه وه نهوت پى  
 بليم ، (ابو جهل) فووى تيكراو وتى: وه لآهى نه م پياوه هه ره له گهل موحه ممدو  
 هاوه له كانى بينى چاوبه ستي لى كرا ، نه خير شتى وانيه ، وه لآهى ناگه رينه وه تا خوا  
 به لايه كامندا ده يخات ، (عتبه) هيچى نيه ، نه وه نده نه بيټ كه موحه ممدو رهش و  
 رووته كانى ده ورو به رى بينيو وه . كورپه كه ى نه ويشيان له گهلدايه كه ناوى (حذيفة) يه ،  
 كاتيك موسولمان بووه كوچى كردوه له گهل موحه ممدو دا - له له ناوچونى كورپه كه ى  
 ده ترسيټ و به وه ده تا ترسيټ .

كاتيك كه قسه كه ى (ابو جهل) ى پيگه يشت كه وتبوى : جادوه كه ى  
 هه لآوساوه ، (عتبه) وتى : ده بيټ (ابو جهل) بزانيټ كى جادوه كه ى هه لآوساوه ، من  
 يان نهو ؟ (ابو جهل) دهست و بردى كرد نه بادا نه م نارپه زاييه گه وره تر بيټ ، له دواى  
 نه م قسه وباسه ناردى به شوين (عامر) ى كورى (الحضرمى) دا . كه براى (عمرو) ى  
 كورى (الحضرمى) بوو ، نهو پياوه ى كه له سريه كه ى (عبدالله) ى كورى (جحش) دا  
 كوژرابوو - پيى وت : - عوتبه - نهوه هاوپه يمانه كه ته دهيه ويټ خه لكى بگيرپته وه ،  
 خوشت به چاوى خوټ توله ى خوټ بينى ، ههسته مردوه كه ت بلاوينه وه ، بو مهرگى  
 براكه ت بگرى ، (عامر) هه ستا ، سه رى په تى كردو ، هاوارى كرد : نه ى هاوار بو عه مر  
 ، نه ى هاوار بو عه مر ، خه لكه كه ى گهرم كردو ، دلنيا بوون لهو شه رى رووى تى  
 كردوون ، هه موو بيركردنه وه يه كى ناسايى لى تيكدان كه پيشتر (عتبه) بانگه شه ى بو  
 ده كردن و ، دهنگى نارپه زايى كپ بووه وه سوودى نه بوو .

## هەردوو سوپاکە لە یەکتەر دەرکەوتن

کاتیك كه موشرىكه كان دەرکەوتن و ، هەردوو کۆمەكەكە یەکتریان بینی ، پیغەمبەر ﷺ فرموی : (خوایە ، ئەو قورەیشە بەفیزو شانازیەو بەرەو ئێرە دیت ، بەرەنگاری تۆ دەبێتەو پیغەمبەرکەت بەدرۆ دەخاتەو ، خوایە چاوەروانی ئەو سەرکەوتنەم که بەلینت پێداوم ، خوایە ئەم سەرلەبەیانیه سەریان شوپۆکە) ، پیغەمبەر ﷺ لەدورەو - (عتبە)ی کورپی (ریبە)ی بینی لەناو سوپاکە بەسەر وشتریکی سورباووە بوو ، فرموی : (ئەگەر لەناو ئەو خەلکەدا خێر هەبێت لەو پیاوهدایە ، که بەسەر ئەو وشتەر سورباووەیە ، خو ئەگەر بەگویی بکن پزگاریان دەبیت).

پیغەمبەری خوا ﷺ ریزەکانی موسولمانەکانی رێککردو ، لەو کاتی رێککردنەدا شتیکی سەیر پوویدا ، پیغەمبەری خوا ﷺ تیریکی بەدەستەو بوو بەکلکی تیرەکه ریزەکانی رێک دەکرد ، (سواد)ی کورپی (غزیه) لە ریزەکه کهمیك هاتبو پێشەو ، پیغەمبەر ﷺ بەکلکی تیرەکه دای لە سکی و پێی فرموی : (سواد) رێک بوەستە ، (سواد) وتی : پیغەمبەری خوا ﷺ بەراستی ئازارت دام ، تۆلەم دەوێت ، پیغەمبەری خوا ﷺ کراسەکهی هەلدایەو سکی پیروزی بۆ دەرخت و فرموی : فرموو هەقی خۆت بکەرەو . (سواد) باوہشی پێداکردو ، سکی پیروزی پیغەمبەری ماچ کرد ﷺ ، فرموی : (سواد) چی وای ئی کردی ئەم کارە بکەیت ؟ وتی : پیغەمبەری خوا ، ئەو دەبینیت که هەردوو سوپاکە بەرامبەر یەک وەستان ، ویستم دوا هەلویستم ئەو بێت که پیستم بەر پیستت بکەوێت ، پیغەمبەری خوا ﷺ دوعای خیری بۆ کرد .

که ریزەکان رێک بوون فرمانی دا بەسوپاکە ی که شەر دەست پێنەکن ، تا دوا فرمانی ئی وەرنگرن ، پاشان فرمانیکی تاییهتی سەبارەت بەشەر بۆ دەرکردن ، فرموی : ئەگەر زۆریان بۆ هیئان تیربارانیان بکن ، تیرەکانتان بهێلنەو<sup>۱</sup> ، شیر هەلمەکیشن تادینە سەرتان<sup>۲</sup> ، ئەنجا گەراپەو بۆ ناو کوخەکه ، خۆی و ئەبویەکر بوون ، (سعد)ی کورپی (معاد) بەمەفرەزەکه یەو لەسەر دەرگای کوخەکه دا وەستان بۆ پاراستن .

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۲/ ۵۶۸ .

<sup>۲</sup> / سنن ابی داود له (سل السیوف عند اللقاء) ۲/ ۱۲ .

له ناو موشریکه کانیشدا (أبو جهل) لهو رۆژهدا نوقلانهی لیده داو دهیوت :  
 خویه کامه یان سیلهی خزمایه تی ده پچرینی و ، شتیکی بو هیناوین که نایزانی ،  
 ئەم بهره بیانه له ناوی بهریت ، خویه کیمان لای تو خۆشه ویسترو زیاتر تو لئی  
 پازیت ئەمپرو سەری بخه ، له باره ی ئەم نوقلانه لیدانهی (أبو جهل) ه وه بوو ، نایهت  
 هاته خواره وه ﴿ إِنْ تَسْتَفْخِرُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَسْهَوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تُعْذِرُوا نُعَذِّبْكُمْ وَلَنْ نُغْنِي عَنْكُمْ فِتْنَتَكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ {۱۹} الأنفال، واته موشریکان  
 - ئەگەر ئیوه نوقلانهی سهرکه وتنی خۆتان لیدهن ئەوا سهرکه وتن و پزگار بوون  
 به پڕیوهیه ، ئەگەر واز بهینن ئەوه باشتهر بوۆتان ، خو ئەگەر بگهڕینه وه ئیمهش  
 دینیه وه بوۆتان ، ئەوسا ئەو کۆمه له شتان ناتوانیت هیچتان بو بکات با زوریش بیته  
 ، خوی گه ورهش له گه ل ئیمانداراندایه .

### کاتی سفر و یه که مین سووته مه نی جهنگ :

یه که م قوربانی جهنگه که (اسودی) کورپی (عبدالاسد المخزومی) بوو .  
 کابرایه کی درنده ی بی ره وشت بوو . له ناو سوپاکه دا هاته دهره وه وتی : ناھم  
 کردوه یان ده بیته لهو ئەستیلکه ناو بخۆمه وه ، یان ده بیته تیکی بده م ، یان  
 ده بیته لهو پیناوه دا بمرم . (حه مزه) بو ی چوه دهره وه که به یه کگه یشتن (حه مزه)  
 شمشیریکی لیدا لاقی له پانی کرده وه بهو حاله وه خه ریکبوو ده گه یشته  
 ئەستیلکه که ، له سه ر گازی پشت که وت و خوینی لاقی پوه وه هاوه له کانی فیچقه ی  
 کرد ، ئەنجا له سه ر ده ست به ره وه ئەستیلکه پۆشت ده یویست سوینده که ی به جی  
 بهینیت به لام (حه مزه) که وته سه ری شمشیریکی لیداو خسته ناو ئەو  
 ستیلکه که وه و کوشتی .

### شهره شمشیر

ئهمه یه که م کوشتن بوو که ناگری شه ره که ی هه لگیرساند ، دوا ی ئەو سی  
 که س له چاکترین سوارچاکانی قورپه ی هاتنه دهره وه ، هه رسیکیان له یه ک بنه ماله  
 بوون ، بریتی بوون له (عتبه) و (شيبه) ی برای هه ردوکیان کورپی (ربيعه) بوون ،  
 له گه ل (ولیدی) کورپی (عتبه) دا ، که له ریزه که هاتنه دهره وه داوا ی شه ره  
 شمشیریان کرد ، سی گه نجی ئەنساری بو یان چوه نه دهره وه ، (عوف) و (معوذ) و  
 هه ردوو کوره که ی (الحارث) و (عفراء) ناوی دایکیان بوو . له گه ل (عبدالله) ی کورپی



(رواحه) دا ، پییان وتن : ئیوه کین ؟ وتیان : چند که سیکی ئه نسارین وتیان : ئیوه هاوشانی ریزداری ئیمن ، کارمان به ئیوه نیه ، ناموزاکانی خومانمان دهویت ، پاشان یه کیکیان هاواری کرد : موحه ممه ، له ناو خزمانی خوماندا هاوشانمان بو بنیره دهرهوه ، نهجا پیغه مبه ﷺ فرمووی : (عبیده) ی کوری (حارث) ههسته ، (حمزه) ههسته ، (علی) ههسته ، کاتیك ههستان و لییان نزیك بوونهوه پییان وتن : ئیوه کین ؟ ههوالیان پیدان . وتیان : بهراستی ئیوه هاوشانی ریزدارن ، نهجا (عبیده) که به ته مه نترینی ههرسیکیان بوو که وته شهپر له گه ل (عتبه) ی کوری (ریبعه) و (حمزه) ش له گه ل (شیبه) و (علی) یش له گه ل (ولید) دا <sup>(۱)</sup> ، (حمزه) و (علی) زوریان پی نه چوو به رامبه ره کانی خویمان کوشت ، به لام (عبیده) و به رامبه ره که ی دوو شمشیریان دا له یه کتر هه ریبه که یان به رامبه ره که ی خویناوی کرد ، پاشان (علی) و (حمزه) هه لیان کوتایه سه ر (عتبه) و کوشتیان و (عبیده) یان هه لگرت ، قاچی برابوه وه ، زمانی شکاو بی ده نگ بوو ، چوار تا پینچ روژ له رووداوی به در له (الصفراء) وه فاتی کرد ، له کاتی کدا که موسلمانان له ریگی گه رانه وه دا بوون به ره و (مدینه) .

(علی) سویندی به خودا ده خوارد که ئه م نایه ته له باره ی ئه وانه وه هاتو ته خواره وه : ﴿ هذان خصمان اختصموا في رحم ﴾ نایه ته که . واته : ئه مانه دوو رکابه ر بوون له سه ر خودای خویمان مملانی یی یه کتریان کرد .

### شالای گشتی

کو تایی ئه م شه ره شمشیره سه ره تایه کی خراپ بوو بو موشریکان ، هه ر لی ره وه باشتی رین شو په سوارو سه ر کرده ی خویمان له ده ستدا ، ته واو شی ت و هار بوون ، به یه ک جا ره کی شالوویان هی نایه سه ر موسلمانان کان ، موسولمانانیش پاش داوای یارمه تی له په ره ردگاریان ، هانا یان بو برد ، دلایان بو یه کلای ی کرده وه ، له هه لوئیستی به رگریدا بوون ، به ده م وتنی (احد) (احد) وه زیانی باشیان گه یاند به بی باوه ران .

(۱) نه مه گوته ی (ابن اسحاق) هه ، له گیزانه وه یه کی (احمد) و (ابی داود) دا ، (عبیده) له گه ل (ولید) دا شه پی کردو وه ، (علی) یش له گه ل (شیبه) و (حمزه) ش له گه ل (عتبه) دا ، بروهانه (مشکاة المصابیح) ۲ / ۳۴۳ .

## پینگه مبهري ﷺ له خوا ده پارايته وه

پینگه مبهري خوا ﷺ هر له کاتي گه پانه وه يه وه دواي ريککردني پريزه کاني سوپاکه ي له پروه ردگاري ده پارايه وه که نهو به لينه ي بو به نيته دي واده ي پيدا وه ده يفرموي : (خوایه نهو داخوایه م بو به نيته جي) ، خوایه داوای وادهو به لينه که ت ئی ده کم) . دوعای کرد تاشهر گهرم بوو ، بگروه به ردهو سه داو شه پيوري شهر بهرز بووه وه ، به يه کدا هاتن ، دنگي شهر گه يشته گومبه دي ناسمان ، نهجا فرموي : (خوایه نه گهر نه مړو نه م کومه له نيمانداره له ناو بچن ئيدي تو ناپه ستريت ، خوایه نه گهر ويستت له سهر بيت له مه ودوا هرگيز ناپه ستريت ) . زور له خوا پارايه وه تا بوورده که ي له سهر شاني پيروي که وته خواره وه ، (ابوبکر) جاريکی دي خسته يه وه سهرشاني و فرموي : ئيتر به سه پینگه مبهري خوا ، به راستي زور له خوداي خو ت پارايته وه .

خوای گه وره نيگای نارد بو فريشته کاني و فرموي : ﴿أَلَيْ مَعَكُمْ فَبِتُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْتُمْ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ﴾ (الأنفال/ ۱۲) ، واته : من (خودا وه ند) له گه لتانم ئيوه ش نيمانداران قايمکه ن ، ترس و بيم ده خمه دلي بي باوه پانه وه ، ههروه ها به پینگه مبهري فرموي : ﴿أَلَيْ مُدُّكُمْ بِالْفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ﴾ (الأنفال/ ۹) ، من (پهروه دگار) به ههزار فريشه پشتيواني تان ئی ده کم ، واته فريشته کان پول به دواي پولدا دين بو پشتيواني تان .

## دابه زيني فريشته کان

پینگه مبهري خوا ﷺ وه نهوزيک برديه وهو ، پاشان سهر ي بهرز کرده وه ، فرموي : (ابوبکر) مزده بيت ، نهو سه رکه وتني خوایي به ريويه ، نهو جبريله جلهوي نه سپه که ي گرتوه ، سهرشاني تو زي به سه رده يه .

پاشان پینگه مبهري خوا ﷺ له کوخه که هاته دهر وه به چهک و قه لغانه وه ، به په له ههنگاوي ناو فرموي : ﴿سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ﴾ (القر: ۴۵) ، واته : خوا يار بيت نهو تا قمه ده به زن و راده که ن ، پاشان مشتئ خو لي هه لگرت و پوهو سوپاکه ي قوره يش فری دا ، موشريک نه ما هه نديک لهو ته پوتوزه نه چيت به دم و لوت و چاويدا ، لهو باره وه نايه ت هاته خواره وه ﴿فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى﴾ (الأنفال/ ۱۷) ، واته : تو فریت نه دا ، نهو خودا بوو فری دا .

## هیرشی دژوانه

ئیدی پیغهمبەر ﷺ فه‌رمانی به‌سوپاکه‌ی که په‌رچه هیرش دژوانه بکه‌ن ، فه‌رمووی : ده‌ستیان له‌سه‌ر توندبکه‌ن و ، هانیدان بۆ جه‌نگ و فه‌رمووی : سویندم به‌و که‌سه‌ی گیانی موچه‌مه‌دی به‌ده‌سته هه‌ر یه‌کێک له‌ ئیوه ، ئەم‌رۆ شه‌ر بکات و پروو به‌ پرویان بوه‌ستیت ، رانه‌کات و بکوژیت خوای گه‌وره ده‌یخاته به‌هه‌شته‌وه ، له‌کاتی‌کدا که‌مانی ده‌دان بۆ شه‌رکردن له‌گه‌ڵ کافران، فه‌رمووی : هه‌ست بپروئ به‌ده‌م به‌هه‌شتیکه‌وه که پانتاییه‌که‌ی به‌ئهن‌دازه‌ی ئاسمانه‌کان و زه‌مینه ، (له‌ویدا) (عه‌مری کورپی (حمام) وتی : به‌خ به‌خ ، پیغهمبەر ﷺ فه‌رمووی : چی وای ئی‌کردی که بلیت به‌خ به‌خ ؟ وتی : سویند بیت به‌خوای ته‌نا ئه‌وه‌پالی پیوه‌نام که‌ئومیدم وایه له‌و که‌سانه‌م، پیغهمبەر ﷺ فه‌رمووی : تو له‌و که‌سانه‌یت ، (عه‌مر) چه‌ند ده‌نکه خورمایه‌کی له‌مشتدا بوو، ده‌ستی کردبوو به‌ خواردنیان ئەنجا ده‌یوت ئەگه‌ر من بمینم تا ئەم هه‌موو ده‌نکه خورمایه ده‌خۆم ئه‌وه ژیانیکی درێژخایانه هه‌مووی فری‌داو ، چوو ه‌ ناو شه‌ره‌که شه‌ری کرد ه‌تا کوژرا (۱) .

به‌هه‌مان شیوه (عوفی کورپی ( الحارس) - ابن ع‌فراء - پرسپاری لیک‌رد وتی : پیغهمبهری خوا ، چ شتیکی به‌نده خوای گه‌وره ده‌خه‌نییت ! فه‌رمووی : خو فری‌دانه ناو دوژمن به‌سه‌ری پروته‌وه ، ئەنجا زریبه‌نده‌که‌ی داکه‌ندو فری‌دا ، شمشیری ده‌ره‌ینا ده‌ستی کرد به‌شه‌ر ه‌تا کوژرا .

کاتی‌ک که پیغهمبەر ﷺ فه‌رمانی به‌په‌رچه هیرش ، شاله‌وه‌کانی دوژمن گه‌رم و گوریان نه‌ما‌بوو ، خا‌بو‌بو‌ونه‌وه ، ئەم نه‌خشه ژیرانه پۆلی زۆری هه‌بوو له به‌رز کردنه‌وه‌ی هه‌لو‌یستی مو‌سه‌لمانه‌کاندا ، کاتی‌ک که فه‌رمانی توندکردنه‌وه‌و ده‌ست لیدا‌گرتنیان بۆ ده‌رچوو چالاکی و گو‌پی شه‌رکردنیان هیشتا له‌ سه‌ره‌تا‌دا بوو ، بۆیه هه‌ستان به‌شالا‌ویکی راماله‌ری ترسناک ، شمشیریان به‌هه‌موولایه‌کدا راده‌وه‌شاندو هه‌ر سه‌ر بوو ده‌په‌ری ، جم‌وجولیان زیاترو توند‌تری‌وو که‌بینیان پیغهمبهری خوا به‌ زریبه‌نده‌که‌یه‌وه قه‌له‌مبازی داو فه‌رمووی : ﴿سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدَّبْرَ﴾ مو‌سه‌لمانه‌کان شه‌رپکی به‌هیزیان کرد ، فریشته‌کانیش پشتیوانیان کردن ، له‌گیرانه‌وه‌که‌ی (ابن سعد) داها‌تووه له‌ (عه‌رمه‌ه) وه ده‌لیت : له‌و شه‌ره‌دا

(۱) مسلم ر‌ی‌وا‌یه‌تی کرد‌وه ۲/ ۱۹۲ ، مش‌کا‌ة المص‌ابیح ۲/ ۳۳۱ .

سهرى خهك دهپهري كهس نهیدهزانی كى لىي داوه ، دهستی مروّقه دهقرتاو نهدهزانا كى لىي داوه، (ابن عباس) يش فرمويهتی: لهكاتيكد ا كه موسلمانيك بهشوين موشريكيكدا راي دهكرد گوینی له وهشاندنی دهنگی قامچی بوو بهسهر سهريهوه هاواری دهكرد : چهيزوم هات ، سهيريکی کابرای موشوريکی کرد له بهره ميدها كهوتووه ، نهجا پياوه نهنساریهكه چووه خزمهت پیغهمبهري ﷺ و پروداوهكهی بو گيراپيهوه، فرمویی: راست دهكهيت ، نهوه كوّمهكي ناسمانی سيّهم بوو هات <sup>(٦)</sup> . (ابوداود المازنی) دهليت : لهناو شهپهكهدا شوين كابرايهكي موشريك كهوتم تاشمشيريکی ليبدم ، كهچی پيش نهوهی من شمشيرهی ليبدم سهري كابرا پهري ، ئیدی زانيم كه شمشيرهكهی من نهيكوشت ، پياويکی نهنساريش (عباس)ی بهديلی دابويه بهري خوئی و هينايه بهرهدم پیغهمبهري ﷺ ، (عباس) وتی : وهلاهی نهه كابرايه منی نهسير نهكردووه ، بهلكو پياويکی قز كورتی جوان خاس بهسهر نهسپيکی مارووه بوو نهسيري كردم ، ئیستا نهه كابرايه لهناو سوپاكهدا نايينم ، كابرای نهنساری وتی: پیغهمبهري خوا من خوم ديلم كردووه ، پیغهمبهري خوا ﷺ پیی فرموو : بيدهنگبه خواي گهوره بهفريشتهكي ريژدار پشتيواني كردويت .

### ئيبليس له گوڤه پانی شهر پاشهكشه دهكات

كاتيك ئيبليس بينی فريشتهكان چی بهموشريكهكان دهكهن بهرودوا تیی تهقاند تا نهوكاتهش لهشيوهی (سراقه)ی كوپری (مالك الجعشم المدلجی)دا لهگهله موشريكاندا مابوهوه ، (الحرس)ی كوپری (هشام) وايدهزانی كه خودی (سراقه)يه بويه دهستهودامینی بوو، نهیدههيشت بپرات ، نهویش بوکسيکی دا لهسهر سنگی (الحارس) خستی و رايکرد، موشريكهكاني پييان وت : سوراقه بو كوی رانهكهيت ، نهی تو نهبووی كه دهتوت من پهنادهری ئيوهم و بهجيتان ناهيلم ؟ وتی نهوهی من نهبينم ئيوه ناييبينن ، من لهخودا دهترسم ، بهراستی خوا خاوهن سزای تونده ، پاشان راي کردو ههتا خوئی فريدياه ناو دهرياوه .

(٦) مسلم هاوشيوه نههمی گيراوهتهوه ٢ / ٩٢ لهگهله می تریش .

## شکستی که مهرشکین

ئیدی شیرزهی و نیشانهکانی ژیرکهوتن لهناو موشریکاندا دهرکهوت و ، ریزهکانیان لهبهردهم ئەم شالآوه توندو تۆلەکانی موسلمانانەدا هەرەسی هیناو شەر لهکۆتایی نزیکبوهوهو موشریکان کهوتنه خو قوتارکردن و هەلاتنی بی بەرنامەو موسلمانەکانیش کهوتنه سەریان هەندیکیان لێکوشتن و هەندیکیشیان بەدیلی گرت تا بەتەواوی تیکیان شکاندن .

### مانهوهی ( ابو جهل )

سته‌مکاری هەرە گەرە ( ابو جهل ) ، که له سەرەتادا نیشانهی شیرزهی و بی سەرۆبەری لەریزه‌کانیدا بینی هەولیدا لهسەرەتاوه پای بگریت ، دەستی کرد بە هاندانی سوپاکە ، بەدەرندەیه‌تی و له‌خۆبایی بوونی‌که‌وه پیتی وتن : گوی مەدەنه پاکردنی سوراخه ، ئەو له‌گەڵ موخەمەددا وادە ی هەبوو ، تەنانەت کۆژانی (عتبە) و (شیبە) و (ولید) یش نەتانترسینیت ئەوانه پەله‌یان کرد ، سویندبیت بە(لات) و (عزی) ناگەرئینیه‌وه تا هەموویان دەسبەست نەکه‌ین ، نامەوێت بیانکوژن ، بەلکو دەبیت بیانگرن ، تا پیشانیان بدەین چ کاریکی خراپیان کردوو .

بەلام زۆری پیتە‌چوو راستی ئەو له‌خۆبایی بوونه‌ی ئاشکرا بوو ، ئەوه‌نده‌ی نەبرد ریزه‌کانیان له‌بهردهم شالآوی به‌جەرگانه‌ی موسلمانەکاندا تیکشکاو خۆی نەگرت ، بەلێ چەند که‌سیکی موشریکی به‌ده‌ورا مایه‌وه ، به‌شمشیرو پمه‌کانیان پەرژینیکیان بو دروست کرد ، بەلام گەرده‌لوولی شالآوه‌که ئەوه‌شی تیکشکاند به‌سەریه‌کداو له‌بنه‌وه دەرینکیشان ، ئەنجا (ابو جهل) خۆی تەنها مایه‌وه ، موسلمانەکان بینیان به‌سەر ئەسپه‌که‌یه‌وه ده‌هات و ده‌چوو ، دوو غولامی ئەنساری چاوه‌روانی پزاندنی خوینی بوون .

### کۆژرانی ( ابو جهل )

(عبدالرحمن) ی کۆری ( عوف ) ده‌لیت : له‌ناو ریزه‌کاندا شەرم ده‌کرد ، به‌لای راست و چه‌پی خۆمدا لام کرده‌وه ، دوو کۆری منالکارم بینی و ترسام له‌ویدا شتیکیان لێبیت ، یه‌کیکیان به‌دزی هاوه‌له‌که‌یه‌وه پیتی وتم : ئەری مامه ، ئەبو جه‌هل کامه‌یه ؟ وتم : کۆرم چی لێ ئەکه‌یت ؟ مناله‌که‌ وتی : بیستومه‌ جنیوی داوه به‌ پیغه‌مبەر ﷺ ، سویندم به‌و که‌سه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته‌ تارماییه‌که‌ی

ببینم یان دهیکوژم یان دهبیت بمکوژیت ، بهراستی سهرم سوپما له و نازایه تیه ، دهلیت : نهجا نهوی تریشیان ئیشاره تیکی لی کردم ، هه مان شتی هاوه له که ی پی وتم : منیش (ابوجهل) م بینی به ناو خه لکه که دا دههات و دهچوو ، پیم وتن : نهو هتا دهبینن ؟ نهوه (ابوجهل) ه ، دهلیت : هه لیان کوتایه سه ری و دایانه بهر شمشیرو کوشتیان ، نهجا روشتنه وه بولای پیغه مبهه ر ﴿﴾ ، پیی فرموی : کامتان کوشتان ؟ هه ریه که یان وتی : من کوشتومه فرموی : شمشیره کانتان سپیوه ؟ وتیان : نه خیر ، پیغه مبهه ری خوا ﴿﴾ سهیری هه ردوو شمشیره که ی کرد ، فرموی : هه ردوو کتان کوشتوتانه . پیغه مبهه ر ﴿﴾ فرمانی دا به دارپشتنی که ل و په له که ی (ابوجهل) بو (معانی کوری (عمرو) کوری (جموح) ، دوو که سه که ش (معانی کوری (عمرو) کوری (الجموح) و (معوذ) کوری (عفراء) بوون <sup>(۱)</sup> .

(ابن اسحاق) دهلیت : (معانی کوری (عمرو) کوری (جموح) وتی : گویم لی بوو دهیانوت : (ابوجهل) له بن دره ختیکی درکاویدایه ، شمشیر به دهسه کانیان چواندبوو به درکی دهوری دره خته که و و دهیانوت : (ابوالحکم) که س نایگاتی ، که نهو م بیست ، بوو به خه م بویه بوی چووم ، که لیی نزیک بوومه وه شمشیریکم دا له قاجی په راندم ، قاجی به و شیوهیه له بهرچاووم وه کو دنکو له یه ک و ابو له ژیر لیدانیکدا دهه رپه ری . دهلیت : (عکره) ی کوری شمشیریکی دا له لاشانم قولم په ری به پیستی لاته نیشتمه وه مایه وه نهو برینه ماندوی کردم ، نهو پوژه به و شیوهیه له گه ل شه رکردندا به دوا ی خو مدا رام دهکیشا ، که زور نازاری دام خستمه ژیر پیم و رامکیشا تا لیبوه وه و فریما <sup>(۱)</sup> ، به و حاله وه (معوذ) ی کوری (عفراء) به لای (ابوجهل) دا تیپه ری ، شمشیریکی لیدا خستی ، به نیوه گیانی به جیی هیشت ، (معوذ) به ردهوام بوو له شه پ تا شه هید کرا .

که شه ر ته و ابو بوو پیغه مبهه ری خوا ﴿﴾ فرموی : کی ده توانیت هه و الیکی (ابوجهل) بزانیت که چی لی به سه ر هاتوه ؟ خه لک بلاوه یان لی کرد به دوا ی (ابوجهل) دا ، ( عبدالله) ی کوری (مسعود) ره زای خوی لی بیت ، چوو سه ری له دوا هه ناسه یدا بوو ، پیی نا به سه ر گه ردنیدا ریشی گرت ، بو نه وه ی سه ری له لاشه ی

(۱) صحیح البخاری ۱/۴۴۴ ، ۲۲/۵۶۸ مشكاة المصابیح ۲/۲۳۵ دیاره که پیغه مبهه ر دارینی که لویه له کانی (ابو

جهل) ی به یه کیکیان سپارده ، چونکه نهوی تر له جهنگه که دا شه هید کراوه .

(۱) نهو (معانی) تاره (ره زای خوی لی بیت) تا سه رده می خه لیه (عوسمان) ی کوری (عفان) (ره زای خوی لی بیت) زیا .

جیا بکاته وه ، وتی: خوا سهری شوږ کردیت نهی دوژمنی خوا ، وتی : به چی سهری شوږکردم؟ من جگه له پیاوړیک که قهومه کهی کوشتویانه چیدی هیچ له که یه کم له سهر نی یه ، یان سهر باری نه وهی پیاوړیکتان کوشتوه ؟ هروه ها وتی : خوژگه کرده یه ک بیکوشتمایه پاشان وتی: پیښم بللی کی سهرکه وتوه ؟ وتی : خداو پیښه مبه ره کهی ﷺ ، له وکاته دا که (ابن مسعود) قاچی خستبوه سهر گهر دنی وتی: به (ابن مسعود) هه ی شوانی میگهل له شوینیکی به رزدا راوه ستاویت - (عبدالله ی کوری (مسعود) له مه که دا شوانی میگهل بوو - پاشا ئه م قسانه (ابن مسعود) سهری له لاشه ی جیا کرده وه ، بردی بولای پیښه مبه ری خوا ﷺ و وتی : پیښه مبه ری خوا ، نه وه سهری دوژمنه که ی خواهی ، پیښه مبه ری خوا ﷺ سی جار فهرمووی: (هو الله الذي لا اله الا هو) ؟ پاشان فهرمووی : ( الله اكبر ، الحمد لله الذي صدق وعده ، ونصر عبده ، وهزم الاحزاب وحده ) ئاده ی نیشانم بدن ، ده لیت : روشتین لاشه که ایمان پیشاندا فهرمووی : ئه مه فیرعونه ی ئه م ئوممه ته بوو .

### چهند دیمه نیکی ئیمانی له جهنگه دا

پیشتر باسی دوونمونه ی جوانمان کرد له لایه ن (عمیر ی کوری (الحمام) و (عوف ی کوری (الحارث) - ابن الفراء - ، له و جهنگه دا چهند دیمه نیکی سهرنج راکیش وه دهرکه وت ، که تیایدا هیژی بیروباوهر خو ی ده نویئت ، له و جهنگه دا باوکان به روله کانیان گیشتن ، برا به برا ده گیشتن بیروباوهریان یه که نه بوو ، شمشیر یه کلایی کردنه وه ، ژیرده سته کان روو به رووی سهرده سته کانیان بوونه وه و ، داخی دلی خو یان پی رشتن .

۱. (ابن اسحاق) له (ابن عباس) ه وه ده گپریته وه ، که پیښه مبه ر ﷺ به یارانی فهرموو : من ده زانم هه ندیک له پیاوهر کانی (بنی هاشم) و هی تریش به زوره ملی له گهل نه وانه دا هی تراون ، هیچ کاریکیان نیه به شه پرکردن له گهل ئیمه دا ، هه ر که سیک له خیللی (بنی هاشم) ی بینی نه یکوژیت ، هه رکه سیک (ابو البختری) کوری (هشام) ی بینی نه یکوژیت ، هه رکه سیک (عباس) ی کوری (عبدالمطلب) ی بینی با نه یکوژیت ، نه و پیاوهر به زور هی تراوته دهره وه . (ابو حذیفه) ی کوری (عتبه) وتی : ئایا ئیمه باوان و روله و براو خیلله که ی خو مان بکوژین و ، واز له (عباس) بهینین ؟ وه لآله ی نه گهر پیی بگه م

به شمشير له تي دهكهم ، نهم قسه يه گه يشتووه به پيغه مبهري خوا ﷺ  
 فهرموي : به (عمرى كوپرى (خطاب) : (ابو حفص) نهرى دهكرت مامى  
 پيغه مبهري به شمشير له دم و چاوى بدرت؟ (عمر) فهرموي : پيغه مبهري  
 خوا ، ريگه م بده بدهم له گهردى ، وه لاهى دوو پروو بوه ته وه .

(ابو حذيفة) هه موو جارئك دهيووت: زور لهو قسه يه دهترسام كه له كاتى  
 خويدا كردم ، پيم وايه مه گهر شه هيدى وه گهرنا هيچ شتيك نايسر يتته وه ، نه وه بوو  
 له شهري (يمامه) دا به شه هيدى سهري نايه وه .

۲. قه دهغه كردنى كوشتنى (ابو البخترى) يش له بهر نه وه بوو كه له مه كه كدا له  
 هه موو قوره يشيه كان زياتر نازاردانى پيغه مبهري پي ناخوش بوو، هيچ نازارى  
 نه ده داو، پيغه مبهري خوا ﷺ هيچ شتيكى خراپى پي نه گه يشتوه له لايهن (ابو  
 البخترى) يه وه ، نهو پياوه يه كيك بوو لهو كه سانه ي كه ههستان بو دراندنى  
 په يمان نامه ي په يوه ندى برين له گهل (بنى هاشم) و (بنى عبد المطلب) دا .

كه چي له گهل نه وه شدا له شه پر كه كدا (ابو البخترى) كوژرا ، هو كه شى  
 نه وه بوو كه (مجنرى كوپرى (زيادى (بلوى) له ناو شه ره كه كدا پي گه يشتوو ،  
 هاوريه كى له گهل دا بوو ، پي كه وه شهريان ده كرد ، (مجنر) پي ده ليت : نه ي (ابو  
 البخترى) پيغه مبهري خوا لي قه دهغه كردوين تو بكوژين ، (ابو البخترى) وتى :  
 نه ي هاريكهم ؟ (مجنر) وتى : نه خير واز له هاوريكته ناهنين ، نيدي (ابو البخترى)  
 وتى : وه لاهى ده بيت ههردوو كمان پي كه وه بمرين ، پاشان ده ستيان دايه شه پر  
 له گهل يه كتردا ، (مجنر) ناچار بوو بيكوژيت .

۳. (عبدالرحمن) ي كوپرى (عوف) و (اميه) ي كوپرى (خلف) له سه رده مى جاهيليدا  
 له مه كه كه هاوري يه يك بوون ، له روژى شهري به درا (عبدالرحمن) به لايدا  
 تپه پرى له گهل (على) كوپرى دا وه ستابوو، ده ستى گرتبوو، (عبدالرحمن) يش  
 چهنده قه لغانيكى ده ستكه وتى پي بوو ، وتى به (عبدالرحمن) : هيچت پييه بو  
 من ؟ خو من له هه موو نهو قه لغانانه ي ده ستت باشترم ، به راستى هه رگيز  
 روژى وهك نه مپوم نه ديوه ، نايه پيويستتان به شير نيه ؟ مه به ستى نه وه بوو  
 كه هه ر كه سيك ديلى كردوو به وشترى كى شير ده رى چاك فيديه ي ده داتى -  
 (عبدالرحمن) قه لغانه كانى فريداو پاشان وتى : نومه ييه پي و تم : له وكاته دا  
 من له نيوان نومه ييه و كو پر كه كيدا وه ستابووم : نهو پياوه تان كى بوو كه



په‌ری سیم‌رغی دابوو له به‌روکی ؟ وتم : ئه‌وه (حزه‌ی کوری (عبدال‌مطلب) بوو ، وتی : هه‌رچی‌مان به‌سه‌ردا هات ئه‌و پیاوه پیی کردین .

(عبدال‌رحمن) ده‌لیت : هه‌ردووکیانم دایه‌به‌رخۆم له‌دوره‌وه بیلال هه‌ردووکیانی بینی که له‌گه‌لمدا بوون ، ئومه‌ییه له‌مه‌که‌دا به‌به‌رده‌وامی ئه‌شکه‌نجه‌ی بیلالی ده‌دا ، بیلال هاواری کرد : هه‌ی سه‌ری کوفرو بی‌باوه‌ری (ئومه‌ییه‌ی کوری (خلف) خوا بمکوژیت ئه‌گه‌ر نه‌یکوژم ، وتم : کوره بیلال نه‌که‌ی ، ئه‌وه دیلی منه ، وتی : خوا بمکوژیت ئه‌گه‌ر نه‌یکوژم ، وتم : ئه‌ری کوری ژنه‌ ره‌شه‌که گویت لی‌مه ؟ ئه‌و هه‌ر وتی : خوا بمکوژیت ئه‌گه‌ر نه‌یکوژم ، پاشان به‌ده‌نگی به‌رز هاواری کرد ، ئه‌ی ئه‌نساره‌کانی خودا ، ئه‌مه سه‌ری کوفر (امیه‌ی کوری(خلف) ه ، بمرم ئه‌گه‌ر نیکوژم ، ده‌لیت : چوار ده‌وریان گرتین و خستیانه نیوکه‌وانه‌وه . من به‌رگرم ئی‌ده‌کرد ، ده‌لیت : پیاویکیان له‌ناکاو شمشیریک‌ی‌دا له‌ قاچی کوپه‌که‌ی خستی ، (امیه) هاواریکی وای کرد شتی وام هه‌رگیز گوی ئی نه‌بوو بوو ، منیش وتم : خۆت قوتارکه ئی‌مه ناتوانین رزگارت بکه‌ین ، ئه‌نجا ئه‌وان هه‌لیان کوتایه سه‌ریان دانایانه به‌ر شمشیر هه‌تا ساردیان کردنه‌وه ، هه‌موو جاری (عبدال‌رحمن) ده‌یوت : خوا په‌رحم به‌ بیلال بکات ، بی‌قه‌زابی‌ت ، من قه‌غانه‌کانیشم له‌کیس چوو ، له‌ دیله‌کانیشمدا دل‌ی ئیشاندم .

له‌ (زاد المعاد) یشدا هاتوه ، که (عبدال‌رحمن) ی کوری (عوف) به‌ (امیه‌ی وت دانیشه ئه‌ویش دانیشیت (عبد الرحمن) خۆیدا به‌سه‌ریدا ، له‌ ژنیر (عبد الرحمن) یشه‌وه دایانه به‌ر شمشیر هه‌تا کوشتیان له‌مه‌ندیک شوینه‌وه قاچ و قۆلی (عبد الرحمن) یشیان بریندار کرد (1) .

٤ . (عمر) کوری (خطاب) ﷺ له‌و پۆژه‌دا خالی خۆی کوشت ، که ناوی (العاص) کوری (هشام) ی کوری (المغیره) بوو .

٥ . (ابوبکر) ی (الصديق) (ر) له‌ناو شه‌ره‌که‌دا هاواری کرد له‌ کوپه‌که‌ی (عبد الرحمن) که له‌و کاته‌دا له‌گه‌ل موشریکاندا بوو . وتی : پیسی خراپ چیت کرد له‌ مال و سامانه‌که‌م ؟ (عبدال‌رحمن) یش وتی :

لم یبق غیر شکة و یعبوب وصارم یقتل ضلال الشیب

٦ . که موشریکان ده‌ستیان هه‌لگرت و ته‌سلیم بوون ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ کوخه‌که‌ی‌دا بوو ، (سعد) ی کوری (معاد) یش به‌شمشیره‌که‌ی ده‌ستی

(1) زاد المعاد ٢ / ٨٩ .

پاسه‌وانی به‌رده‌رگاکه‌ی ده‌کرد ، پیغهمبهری خوا ﷺ له‌په‌نگ و پووی  
 (سعد) دا نه‌وه‌ی ده‌خوینده‌وه که پیی ناخوشه نه‌وانه‌یان دیل کردوه ، پیی  
 فرموو: نه‌ری (سعد) ده‌لیی نه‌و بارو دۆخت پی‌ناخوشه ؟ وتنی : به‌لی  
 پیغهمبهری خوا. نه‌مه یه‌که‌م کاره‌ساته که به‌سه‌ر موشریکاندا هاتییت ،  
 کوشتنیانم به‌لاوه چاکتر له هیشتنه‌وه‌یان .

۷. شمشیره‌که‌ی (عکاشه‌ی) کوپی (محسن الاسدی) له و پۆژه‌دا قرتا ، هاته لای  
 پیغهمبهر ﷺ نه‌ویش کوته‌ره داریکی دایه‌و فرمووی : (عکاشه) به‌مه شه‌ر بکه ،  
 که له‌پیغهمبهری خوی وهرگرت ﷺ رای وه‌شانند ، به‌ده‌ستیه‌وه بوو  
 به‌شمشیریکی دریزی ، ره‌قی بپنده ، شه‌ری پی‌کرد تا خودای گه‌وره فه‌تخی  
 نارد بو موسلمانه‌کان ، نه‌و شمشیره ناو‌نرا بوو (العون) ، پاشانیش له‌لای  
 مایه‌وه شه‌ری پی‌ده‌کرد ، تا له جه‌نگه‌کانی هه‌لگه‌پاره‌کاندا شه‌هید کرا .

۸. پاش ته‌واو بوونی شه‌ره‌که (مصعب‌ی) کوپی (عمیر العبدری) به‌لای براهه‌یدا  
 تیپه‌ری که ناوی (ابو عزیز) بوو ، به‌ده‌ست یه‌کیک له نه‌نسه‌ریه‌کانه‌وه دیل  
 کرابوو ، (مصعب) به نه‌نسه‌ریه‌که‌ی وت: توند ده‌ستی بگره ، دایکی  
 ده‌وله‌مه‌نده ، به‌لکو له‌باتی نه‌ودا خوینباییت بداتی ، (ابو عزیز) وتی به  
 (مصعب) نه‌مه‌یه وه‌سیتی تو بو من ؟

(مصعب) وتی : نه‌و کابرا نه‌نسه‌ریه برای منه نه‌ک تو .

۹. کاتیک که پیغهمبهر ﷺ فرمانی‌دا به نه‌سه‌په‌رده‌کردنی لاشه‌ی موشریکان له  
 (قلیب) داو لاشه‌ی (عتبه‌ی) کوپی (ریعه) یان راکیشا به‌ره‌و (قلیب) ، پیغهمبهر  
 ﷺ سه‌ریکی ده‌م و چاوی (ابو حذیفه‌ی) کوپی کرد ، بینی زه‌رد هه‌لگه‌رابوو  
 فرمووی: (ابو حذیفه) نه‌لیی له‌باره‌ی باو‌کته‌وه شتیکت له‌دل‌دایه ؟ وتی: نه‌خیر  
 پیغهمبهری خوا ، سویند به‌خوا هه‌رگیز به‌دگومانیم بو دروست نه‌بووه له‌کوژرانی  
 باو‌کما ، به‌لام سه‌یرم ده‌کرد ، که باو‌کم خاوه‌ن عقل ناغریی و نازایی و ریزیکی  
 تاییه‌تیه ، ناواتم و خواست که نه‌وه رینومایی بکرایه بو ئیسلام ، کاتیک  
 که‌بینیم کوژرا ، نه‌وه‌م بیرکه‌وته‌وه که نه‌و له‌سه‌ر کوفرو مردوه نه‌وه زور  
 ناره‌حه‌تی کردم ، پیغهمبهری خوا ﷺ گوته‌یه‌کی جوانی پی فرموو ، دوعای  
 فی‌ری بو کرد .

## تهرمه گانی ههردوولا

شهره که بهشکاندنیکی خرابی موشریکان و سهرکهوتنیکی گهورهی  
موسلمانان کوتایی هات له موسلمانهکان (١٤) چواردهکس شههیدبوون ، شهش  
کوچهری و ههشت نهنسابی .

موشریکانیش تووشی زیانیکی گهوره هاتن ، حهفتایان ئی کوژراو  
حهفتاشیان ئی بهدیل گیرا ، زۆرینهشیان سهرکردهو فهرماندهو پالنهوانهکانی  
قورهیش بوون .

کهجهنگه که کوتایی هات پیغهمبهری خوا ﷺ بهسهر کوژراوهکانهوه  
وهستاو پیی فهرموون: بهراستی ئیوه خراپترین کهسی پیغهمبهرهکهتان بوون ،  
بهدرۆتان خستمهوه لهکاتیکدا خهک هات بهدهممهوه، سهرتان شوپکردم له  
کاتیکدا که خهک پشتیوانیان ئی کردم ، دهرتان کردم کهچی خهک جیگهی کردمهوه  
، پاشان فهرمانی دا - رایان کیشان و خستنیانه بهکینک له چالهکانی بهدرهوه .

له (ابی طلحة) ه وه ، پیغهمبهر ﷺ له روژی بهدردا فهرمانی دا ، بیست و چوار  
فهرماندهی قورهیشیان فریدایه ناو پهنا شیویکی بهدرهوه ، نهزیتی وابوو بهسهر ههر  
کۆمهلیکدا سهریکهوتایه له سارا کهدا سی شهو دهمایهوه ، له روژی سینهمدا کهله بهدر  
بوون فهرمانی دا کاروانهکهی ریکخن، پاشان رۆشت هاوهلهکانی بهدواپییدا رۆشتن،  
چوو هسهرچانی گوپهکان و، دهستی کرد به بانگ کردنیان ههریهکهیان بهناوی خوین  
و بارکیانهوه ، فلانی کوپی فلان ، فلانی کوپی فلان ، ئایا باشت نهبوو نهگهر بهگوئی  
خوداو پیغهمبهرهکهیتان بکردایه ؟ ئهوه ئیمه بهمه گهیشتن که خودا بهلیننی  
پیدابووین ، ئایا بهراستی ئیوهش بهوه گهیشتن کهخودا وادهی پیدابووون؟ (عمر) ﷺ  
وتی: پیغهمبهری خوا چ جهستهیهکی بی گیان قسهی کردوه ؟ پیغهمبهری خوا ﷺ  
فهرمووی : سویندم بهو کهسهی گیانی منی بهدهسته ئیوه باشت لهوان ئهو قسانهی  
من نابیستن ، لهگهیرانهوهیهکی تردا ، بهراستی ئیوه زیاتر لهوان نابیستن ، بهلام ئهوهیه  
که ناتوانن وهلام بدهنهوه <sup>(١)</sup> .

(١) متفق علیه ، مشکاة المصابیح ٢/٢٤٥ .

## (مهككه) هه‌وایی ژێركه‌وتنه‌كه‌ی پێده‌گات

موشریكان له‌مه‌یدانی به‌دردا به‌شیوه‌یه‌کی نارێك هه‌لاتن و به‌شیوو دو‌له‌كاندا په‌رش و با‌دو‌بوونه‌وه‌و به‌ترسه‌وه‌ به‌ره‌و مه‌ككه‌ را‌یانده‌كردو له‌ شه‌رماندا نه‌یانده‌زانی چۆن پ‌رۆنه‌ مه‌ككه‌وه‌ .

(ابن اسحاق) ده‌لێت : یه‌كه‌م كه‌سیك هه‌وایی كاره‌ساته‌كه‌ی گه‌یانده‌ مه‌ككه‌ (الحسیمان) ی كوپری (عبدالله الخزামী) بوو ، وتیان : چ هه‌واییك پێیه‌ ؟ وتی : (عتبه‌) ی كوپری (ربیعیه‌) و (شبیبه‌) ی كوپری (ربیعیه‌) و (ابوالحكیم) كوپری (هشام) و (امیه‌) ی كوپری (خلف) كوژراون له‌گه‌ل چهن‌د پیاویکی تردا كه‌ - ناوی بردن - كه‌ده‌ستی كرد به‌ژماردنی سه‌ركرده‌ كوژراوه‌كانی قوهریش ، (صفوان) ی كوپری (امیه‌) كه‌ له‌ (الحجر) دا دانیشتبوو ، وتی : وه‌للأه‌ی عه‌قل‌ نایگریت ئاده‌ی هه‌وایی منی ئی پیرسن ، وتیان : نه‌ی (صفوان) ی كوپری (امیه‌) چی لی‌هات ؟ وتی : نه‌وه‌تا له‌ (حجر) دا دانیشتوو ، وه‌للأه‌ی چاوم ئی بوو باوك و براكه‌ی به‌یه‌كه‌وه‌ كوژران .

(ابو رافع) غولامه‌كه‌ی پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌لێت : خزمه‌تكار ی (عباس) بووم ، هاتبوه‌ ناوما‌نه‌وه‌ بو‌ ئه‌هل و به‌یت ، (عباس) مو‌سلمان بوو ، (ام الفضل) و منیش مو‌سلمان بووین ، (عباس) ئیسلام بوونه‌كه‌ی شار‌دبو‌وه‌ (ابوله‌ب) نه‌چوو بوو بو‌ شه‌ری به‌در ، كه‌ هه‌وآله‌كه‌ی به‌در هات ده‌مكوت بوو سه‌ری شو‌ر كرد ، هه‌ستمان به‌خو‌شی و سه‌ره‌زری ده‌كرد ، من پیاویکی لاوازبووم ده‌فرم دروست ده‌كرد ، له‌ ژووره‌كه‌ی زه‌مه‌مدا هه‌لم ده‌كو‌لی ، سو‌یندبیت له‌ویدا دانیشتبوووم خه‌ریکی هه‌لكو‌لینی ده‌فره‌كانم بوو (ام الفضل) یش له‌پالمدا دانیشتبوو ، نه‌و هه‌وآله‌ی پیمان گه‌یشت زۆر دای خو‌ش كردبوین ، (ابوله‌ب) به‌بیزاری و بی‌تاقه‌تییه‌کی زۆر داخ له‌دایه‌وه‌ به‌ره‌و لای ئیمه‌ ده‌هات ، هات و له‌پال (حجر) دا دانیشت ، پشتی كرده‌ من ، له‌وه‌حاله‌دا دانیشتبوووم ، خه‌لك وتیان : نه‌وه‌ (ابوسفیان) ی كوپری (حارث) ی كوپری (عبدالمطلب) هات ، (ابوله‌ب) پێی وت : ئاده‌ی وه‌ره‌ بو‌لام ، سو‌یند ده‌خۆم هه‌موو هه‌وآله‌كه‌ت له‌لایه ، ده‌لێت : له‌لای دانیشت ، خه‌لك له‌ده‌وری كو‌ بوونه‌وه‌وه‌ ، وتی : برازا هه‌وآلم به‌دری بزانم بارو‌دو‌خه‌كه‌ چۆن بوو؟ (ابو سفیان) وتی : وه‌للأه‌ی هه‌ر نه‌وه‌نده‌مان خو‌ش بوو چووینه‌ شه‌ره‌كه‌وه‌ خیرا شانمان بو‌ شل كردن ، به‌ناره‌زووی خو‌یان لی‌یان كوشتین و به‌دیل گرتین ، وه‌للأه‌ی سه‌رباری نه‌وه‌ش من لۆمه‌ی كه‌س ناكه‌م ، هه‌ندیک پیاومان پێگه‌یشت سه‌رتاپا سپی به‌سواری نه‌سپی مارو‌وه‌ له‌نیوان ئاسمان و زه‌میندا وه‌ستا‌بوون ، وه‌للأه‌ی نه‌وانه‌ هیچیان نه‌هیشت ، هیچ كه‌سیش نه‌یده‌توانی به‌رامبه‌ریان بوه‌ستیت .

(ابو رافع) ده‌لئیت : چمکیکی (حجر)م بهرز کرده‌وهو وتم : وه‌للهی نه‌وانه فریشته بوون ، ده‌لئیت: (ابولهب) ده‌ستی بهرز کرده‌وهو یه‌ک زله‌ی توندی لئیدام ، منیش ره‌تم دایه‌وه ، هاته گیانم دامی بهزه‌ویدا نه‌نجا که‌وته لئیدانم ، من پیاویکی لاواز بووم ، (ام الفضل) هه‌ستا کۆله‌که‌یه‌کی هه‌لگرت و کئیشای به‌سه‌ریدا ، خوینی لیه‌یناو پینی وت: که زانیت ئاغای لیره‌نیه بیکه‌س کوژت کرد ، (ابو لهب) سه‌ری شوژکردو لئیدا پویشتم ، سویند به‌خوا ته‌نجا هه‌وت شه‌وی تر ژیاو ، خوای گه‌وره گه‌رو گولی کردو کوشتی ، (نه‌وه‌ش ده‌ردیکه عه‌ره‌ب نوقلانه‌ی شه‌ری پی لئیده‌ده‌ن ، بویه کوره‌کانیشی وازیان لئه‌ینا ، تاماوه‌ی سی پوژ که‌س نزیکه ته‌رمه‌که‌ی نه‌ده‌که‌وته‌وهو که‌سیش هه‌ولی نه‌ده‌دا بینیزتیت که‌کوره‌کانی له‌قسه‌و باسی خه‌لک ترسان ، ئیتر هه‌ستان چالیکیان بو هه‌لکه‌ند به‌دار پالیان پیوه‌نا بو‌ناو چاله‌که‌و له‌دوره‌وه خوئیان بو فرییدا تابه‌ته‌واوی دایانپویشی).

به‌م شیوه‌یه ، خه‌لکی ، هه‌والی شکسته‌که‌ی مه‌یدانی به‌دیریان پیگه‌یشتم ، ئه‌م هه‌واله‌ کاریگه‌ریه‌کی زوژخرایی کرده سه‌ریان ، گه‌شته راده‌یه‌ک شین و واوه‌یلایان قه‌ده‌غه کرد بو مردوه‌کانیان ، نه‌بادا موسلمانه‌کان ئوخه‌ی بکه‌ن .

یه‌کیک له‌و نوکته‌ خو‌شانه که‌ پروی‌دا نه‌وه‌بوو ، (اسودی کوری (عبدال مطلب) سی کوری له شه‌ری به‌درا به‌رکه‌وتبوون و کوژا بوون ، زور هه‌زی ده‌کرد بو‌یان بگری ، چاوی کویر بوو ، شه‌ویک گوینی له‌لاوانه‌وه‌یه‌ک بوو ، غولامه‌که‌ی نارد؟ وتی به‌لکو ئه‌مه خوایه ریگه‌ی لاواندنه‌وه‌یان دابیت ، ئه‌ری تو بلئی ئه‌مه قوره‌یش بن و بو کوژراوه‌کانیان بگرین؟ به‌لکو ساخوا ریگه‌م بدن بگریم بو (ابی حکمیه‌ی کورم . خه‌ریکه جهرگم ده‌سوتیت ، غولامه‌که‌که گه‌رایه‌وه‌و وتی : ئه‌و لاوانه‌وه‌یه شینی ژنیکه بو و شتره ونبوه‌که‌ی ده‌گری، ئیتر (اسود) خو‌ی پینه‌گیراو ئه‌م شیعه‌ری وت:

اتیکي أن تضل لها بعير	ويعنها من النوم السهود
فلا تبكي على بكر ولكن	على بدر تقاصرت الحدود
على بدر سراً بني هصيص	ومحزوم ورهط أبي الوليد
وبكي ان بكيت على عقيل	وبكي حارثاً أسد الاسود
وبكهم ، ولا تسمي جميعاً	وما لأبي حيكمة من نديد
ألا قد ساد بعدهم رجال	ولولا يوم بدر لم يسودوا

## (مهدينه) ههوالی سهرکهوتنهکهی پیدهگات

که خودای گهوره سهرکهوتنی بهخشی بهموسلمانان ، پیغمبهری خوا ﷺ دوو مژدهدهری نارد بو خه لکی مهدينه ، بوئهوهی بهخیرایی مژدهکه یان پی بگهیه نیئت ، (عبدالله) ی کوپی (رواحه) ی نارد بو خه لکی سهرهوهو (زید) ی کوپی (حارثة) یشی نارد بو خه لکی خوارهوه .

جولهکهو دوو پرووهکان کهوتبوونه جموجوول لهناومهدينه دا به بلاو کردنهوهی پروپاگهندهی درو ، زیاد لهووش ههوالی شههید بوونی پیغمبهریان بلاوکردهوه ﷺ کاتیک که یهکیک له دووپوان (زید) ی کوپی (حارثة) ی بینی به سواری ((القصوراء) وشترهکهی پیغمبهرهوه بوو ، وتی : ئهری وهلا موحه ممهده کوژراوه ، ئهوش (قصوراء) هو دهیناسینهوه ، ئهوش (زید) ه له ترساندا نازانیئت چی بلیت و سهری شوپ کردهوهو شکاوه .

که ههردوو پیاوه که گهیشتنه مهدينه موسلمانان دهورهیان دان ، گوئیان گرت بو بیستنی ههوالهکه ، تا بهتهواوی دلنیا بوون له سهرکهوتنی موسولمانان ، نیتر خوشی ههموولایهکی گرتهوه ، ههموولایهکی مهدينه پر بوو له دهنگی (لااله الاالله و الله اکبر) سهرائی ئیماندران - ئهوانه ی له مهدينه دا بوون - هاتنه دهروه بو سهر ریگاکانی شار به مهبهستی پیشوازی کردن و پیروزبایی کردن له پیغمبهری خوا ﷺ ، بهبوئهی ئهوه سهرکهوتنه گهورهیهوه .

(اسامه) ی کوپی (زید) دهلیت : لهکاتیکدا که تازه (رقیه) ی کچی پیغمبهری خوامان ﷺ ئهسپهرده دهکرد که خیزانی (عفان) ی کوپی (عفان) بوو ، ههوالی سهرکهوتنهکه مان پیگهیشنت ، ئهوکاته پیغمبهری خوا ﷺ من و (عثمان) ی هاوسهری بهدیاریهوه دانابوو .

## سوپاکه‌ی پیغهمبهر ﷺ به‌رهو مه‌دینه به‌ری ده‌که‌ویت

پیغهمبهری خوا ﷺ سی رۆژ دواى کۆتایی هاتنى جهنگه‌که له به‌در مايه‌وه ، پيش به‌رىکه‌وتنى له‌شوينى مه‌يدانى شه‌ره‌که راجياوازی له‌نيوان سوپاکه‌دا له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌ی ده‌ستکه‌وتى شه‌ر دروست بوو ، که جياوازیه‌که توندتر بوو پیغهمبهری خوا ﷺ فه‌رمانی‌دا هه‌رچی کۆکراوه‌توه بيگيرنه‌وه ، هه‌موو ده‌ستکه‌وته‌کانيان هينايه‌وه . پاشان وه‌حی هاته خواره‌وه بو چاره‌سه‌رکردنى ئەم کيشه‌يه :

له (عباده‌ی کوپى (صامت) ه وه ده‌لێت : له‌گه‌ل پیغهمبهری خوادا ﷺ ده‌رچووم ، شه‌ری به‌درم له‌گه‌لدا بينى ، خواى گه‌وره کافرانی ژي‌رخست ، هه‌نديک له موسلمانه‌کان راودويان که‌وتن هه‌نديکیان لى کۆشتن و هه‌نديکیان به‌دیلى ليگرتن ، کۆمه‌لیکی تريش چوون بو کۆکردنه‌وه‌ی ده‌ستکه‌وت و تالانى ، هه‌نديکی تريش چوارده‌ورى پیغهمبهریان دابوو ﷺ نه‌بادا دوژمن په‌لامارى به‌دن له‌ناکاودا ، هه‌تا شه‌و داهات ، ئەوانه‌ی که تالانى شه‌ره‌که‌يان کۆ کردبووه ، له‌به‌ينى خویاندا ده‌يانوت : خۆمان کۆمان کردۆته‌وه‌و ، به‌ش که‌سى پيوه نيه ، ئەوانه‌ش که به‌دواى دوژمندا رایان کردبوو هه‌لياندايه‌و وتیان : ئيوه له‌ئيمه‌ شياوترين ، ئيمه‌ بووين دوژمنمان دوورخسته‌وه‌و راوماننان ، ئەوانه‌ش که چوارده‌ورى پیغهمبهریان گرتبوو ﷺ وتیان : ئيمه‌ش له‌وه ده‌ترساین که له‌ناکاودا بينه‌ سه‌ر پیغهمبهر ﷺ بويه به‌وه‌وه سه‌رقال بووين ، خواى گه‌وره ئايه‌تى نارده‌خواره‌وه : ﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرُّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴾ (الانفال: ۱) ، واته: پرسيارت لى‌ده‌که‌ن ئەى موحه‌مه‌د له‌باره‌ی ئەنفاله‌وه ، تۆش بلى : ئەنفال بو خوداو پیغهمبهره‌که‌يه‌تى له‌خوداى گه‌وره بترسن و نيوه‌ندى خۆتان چاک بکه‌ن و ، به‌گووى خواو پیغهمبهره‌که‌ی بکه‌ن ، ئەگه‌ر به‌راستی ئيماندارن ، ئيدى پیغهمبهری خوا ﷺ له‌نيوان موسلماناندا دابه‌شى کرد (۱) .

پاش سی رۆژه‌که‌ی به‌در پیغهمبهر ﷺ سوپاکه‌ی جولاند به‌رهو مه‌دینه‌و ، دیله موشريکه‌کانيشی پى بوو ، هه‌روه‌ها ئەو بره ئەنفاله‌شى پى بوو که له‌کافرانی شه‌ری به‌دردا ده‌ستی که‌وتبوو ، (عبدالله‌ی کوپى (کعب) ی کردبووه به‌پرس به‌سه‌ريه‌وه ، که له‌ته‌نگاوى (الصفراء) ده‌رچوون ، له‌سه‌ر گردۆلکه‌يه‌کی نيوان ته‌نگاوه‌که‌و (نازیه) پاش ئەوه‌ی که پينجيه‌کی لى‌ده‌رکرد ئەنجا ده‌ستکه‌وته‌که‌ی

(۱) (احمد) ده‌ريه‌نياوه ۵/ ۲۲۲ ، ۲۲۴ ، مه‌روه‌ها (حاکم) ۲/ ۲۲۶ .

بهیه‌کسانی دابه‌ش کرد ، که گه‌یشتنه ناوچه‌ی (الصفراء) پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ  
 فه‌رمانی‌دا به‌کوشتنی (نظری‌کوری (حارث) ، ئەم کابرایه هه‌نگری ئالای  
 موشریکان بوو له شه‌ری به‌درا ، یه‌کیک بوو له تاوانباره هه‌ره گه‌وره‌کانی قوپه‌یش  
 و خراپترین هه‌لوئیستی هه‌بوو به‌رامبه‌ر به‌ئیسلاام و زۆر نازاری پیغه‌مبه‌ری خوای  
 ده‌دا ﷺ ، (علی) کوپری (ابو طالب) دای له‌گه‌ردنی .

که گه‌یشتنه ناوچه‌ی (عرق الطبیة)ش فه‌رمانی‌دا به‌کوشتنی (عقبه‌ی  
 کوپری (ابی معیط) ، پیشتیش باسماان کرد که چون نازاری پیغه‌مبه‌ری ده‌دا ﷺ ،  
 هه‌ر ئەم بوو له‌کاتی نوێژدا سه‌روپی ئاژهلێ کرد به‌سه‌ر سه‌ری پیروزی پیغه‌مبه‌ردا  
 ﷺ ، ئەوه‌بوو عه‌باکه‌ی له ملی پیغه‌مبه‌ری ئالاندو ویستی بیتاسینیت و ، خه‌ریک  
 بوو بیکوژیت ئەگه‌ر ئەبه‌به‌که‌ر نه‌بوایه ﷺ ، که فه‌رمانی‌دا به‌کوشتنی وتی :  
 کوپه‌کانم کیان هه‌یه ئەی موچه‌مه‌د ؟ فه‌رمووی : دۆزه‌خ <sup>(1)</sup> ، (عاصم) ی کوپری  
 (ثابت الانصاری) کوشتی ، گوترایشه (علی) کوپری (ابو طالب) .

کوشتنی ئەو دوو سته‌مکاره له رووی سه‌ربازییه‌وه پیویست بوو ، ئەوانه  
 تهنه‌ا دیلی جه‌نگ نه‌بوون ، به‌لکو به‌ زاراوه‌ی نوێ تاوانباری جه‌نگ بوون .

### شانده‌کانی پیروزیایی

که پیغه‌مبه‌ر ﷺ گه‌یشته (روحاء) سه‌رانی موسلمانه‌کانی پیگه‌یشت ،  
 ئەوانه‌ی که پیشت له‌گه‌ل بیستنی مژده‌ی سه‌رکه‌وته‌که‌دا به‌هۆی دوونی‌رراوه‌که  
 هاتبوونه ده‌ره‌وه‌ی شار - هاتنه خزمه‌تی بۆ پیروزیایی کردن ، له‌ویدا (سلمه‌ی  
 کوپری (سلامه) پینی وتن: له‌سه‌رچی پیروزیایمان لیده‌که‌ن ؟ وه‌للاهی ئەوانه‌ی  
 شه‌رمان له‌گه‌ل‌داکردن چه‌ند پیره پیاویکی سه‌رساف بوون وه‌ک و شتر ، پیغه‌مبه‌ری  
 خوا ﷺ ده‌ستی کرد به‌پیکه‌نین ، پاشان فه‌رمووی: برازا ، خو ئەوانه ئەنجوومه‌نی  
 قوپه‌یش بوون .

(اسیدی) کوپری (حضیر) یش وتی: پیغه‌مبه‌ری خوا ، سوپاس بۆ ئەو  
 خودایه‌ی سه‌ری خستیت ، دلێ ئارام کردیت ، وه‌للاهی پیغه‌مبه‌ری خوا ، هه‌رگیز  
 دواکه‌وتنم له به‌دردا له‌به‌رئه‌وه نه‌بوو که پیم وابوو بیت شه‌ر ده‌که‌یت له‌گه‌ل دۆژمندا  
 ، بروام وابوو که مه‌سه‌له کاروانه‌که‌یه بۆیه نه‌هاتم ، ئەگه‌ر بمزانیایه به‌دۆژمن  
 ده‌که‌یت هه‌رگیز دوا نه‌ده‌که‌وتم ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی : راست ده‌که‌یت .

<sup>(1)</sup> خاوه‌نی سه‌رچاوه (صحیح)ه‌کان ئەمه‌یان ریوایه‌ت کردووه ، بروانه (سنن ابی داود) له‌گه‌ل په‌راویزه‌که‌ی



پاشان پیغهمبهری خوا ﷺ به سهرکه وتوویی و سهری به رزه وه چوه ناو مه دینه وه، هرچی دوزمنی ناوه وه و دهر وه هه بوو زنده قیان لیی چوو بوو ، ژماره یه کی زوری خه لکی مه دینه موسلمان بوون ، له وکاته وه (عبدالله) ی کوری (ابی) و تا قه که ی به پوالت و ناشکرای هاتنه ناو نیسلامه وه .

دیله کان دوا ی خوئی به پوژیک گه یشتنه وه مه دینه، دابه شی کردن به سهر هاوه لاندی داو وه سیه تی خیری بو کردن ، هاوه لان خوئیان خورمایان ده خوار دو ، له بهر وه سیه ته که ی پیغهمبهر نانیان ددها به دیله کان .

### مه سه له ی دیله کان

که پیغهمبهری خوا ﷺ گه یشته وه مه دینه ، له باره ی دیله کانه وه پوژی به (ابوبکر) ی هاوه لی کرد ﷺ، فهرمووی : پیغهمبهری خوا ، نه وانه ناموزاو براو خزمانی عه شره تن ، من پیم باشه فیدیه یان لی وهر بگریت ، به و پاره یه ی وهری ده گرین هیزمان ده بیته به سهر کافر اندا ، سا به لکو خوا هیدایه تیان بد او ببنه پشتیوانیک بو نیمه .

پیغهمبهری خوا ﷺ فهرمووی به (عمر) ی کوری (خطاب) توچی ده لییت ؟ (عمر) وتی : وه لاهی من له گه ل رایه که ی (ابوبکر) دانیم ، پیم وایه که تو بوار بدهیت من فلانه که سی خزم بکوژم ، (علی) ش (عقیل) ی کوری (ابوطالب) بکوژیته و (حمزة) ش فلانه که سی برای بکوژیته ، تاپیشانی بدهین لای خوی خومان که هیچ دل نهر میه کمان تیدا نییه به رامبهر به موشریکان ، نه مانه ش سهران و پیشره و سهر کرده کانی کوفرن .

(عمر) ده لیته : پیغهمبهری خوا ﷺ مهیلی به لای رایه که ی (ابوبکر) دا بوو ، قسه که ی منی به دل نه بوو ، خوینبایی لی وهر گرتن ، بو پوژی سهر له به یانی چوومه خزمهت پیغهمبهر ﷺ بینیم له گه ل نه بو به کردا ده گرینان - وتم : پیغهمبهری خوا توو هاوه له که ت بوچی ده گرین ؟ نه گهر گریانم بو هات منیش ده گریم ، وه گهر نا خوم ده گریه نم بو گریانی نیوه ، پیغهمبهری خوا ﷺ فهرمووی : سه بارهت به مه سه له ی دیله کان که هاوه له کانت رای خوئیان وت : به وهر گرتنی خوینبایی ، که چی سزاکه یانم پی نیشان درا له نه و دره خته لیمانه وه نزیک تر بوو . ناماژهی بو دره ختیکی نزیک کرد<sup>(۱)</sup> .

(۱) تاریخ عمر بن الخطاب ، نویسنی (ابن جوزی) ل ۲۶

خوای گهوره نایه تی ناردہ خوارہ وه : ﴿ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُشْحَنَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرَصَ الذُّلْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْأَحْرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ، لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكُمُ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ [الأنفال : ۶۷ - ۶۸] واتہ : بؤ هیچ پیغہمبہریک نیہ کہ دیل گل بداتہ وه تاکاتیك پایہ دارو جیگر دەبیت له زهویدا ، مهگەر کهل و پهل و شمهکی دونیاتان دهویت ؟ خو خوای گهوره ئه و جیهانی دهویت بۆتان و سهرفرازی قیامه تی ئیوهی مه بهسته ، خوا بالآدهست و دانایه ، خو ئه گەر بریار ددهی خودا نه بوایه له سهر ئه و شتانهی که وه رتاکرت له بهرامبهر نازادکردنی دیله کانه وه ئه وه تووشی سزایه کی سهخت ده بوون .

ئهو (کتاب) ه ش که له نایه ته دا ده لیت : پیشتەر هاتوه مه بهست پینی نایه تی : ﴿ فَإِمَّا مَنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءٌ ﴾ عمد : ، واتہ : یان منه تیان به سهر دا بکه ن بهریان بدن ، یان فیدییه یان لی بسینن ، نایه ته که باسی مؤله تی وه رگرتنی فیدییه ی تیدایه وه گهرنا سزا دهران ، سهر زه نشته که بؤ ئه وه دابهزی ، چونکه ئه وان پیش جیگر بوون و پایه دار بوون دیلیان گلدایه وه و ، پاشان فیدییه یان وه رگرت له و تا وانبارانه ی که دیلی شەر نه بوون ، به لکو تا وانباری جهنگ بوون ، ئه وانه یاسای نویش وازیان لینا هینیت و دادگاییان دهکات ، زورجاریش حوکمی دادگا له باره یانه وه کوشتن یان به ندیی کردن ده بیت هه تا مردن .

ئه وه بوو بریاره که به پینی بؤچوونه که ی (ابوبکر) (ر) جیگری بوو ، قسه یان له دیله کان وه رگرت ، ههر فیدییه یه کیش چواره هزار دره م بوو تا سی هه زاردره م و تا هه زاردره م ، خه لکی مه که که خوینده واریان هه بوو خه لکی مه دینه خوینده واریان نه بوو ، ههر که سینکیان نه یه توانیایه فیدییه بدات ، ده منالیان ده دایه ده ست فییری خوینده واریان بکه ن ، که فییری بکردنایه به ره لآی ده کردن .

پیغهمبهری خوا ﷺ به بی بهرامبهر هه ندیکی تر له دیله کانی نازادکرد ، له وانه (المطلب) ی کوپی (حنطب) و (صیفی) کوپی (ابی رفاعه) و (ابوعزه الجمحی) ئه مه ی به ئه سیری گرتوه له ئو خود دا و کوشتی و باسه که ی له دواییدا دیت .

(ختنه ابی العاص) یشی به ره لآ کرد به مه رجیک ده سته برداری (زینب) ببیت ، پیشتیش (زینب) پاره و مالی نارد بوو بؤ بهردانی (ابی العاص) ملوانکه یه کی تیدانا بوو که لای خه دیجه بوو ، به و ملوانکه یه وه شووی کرد بوو (ابی العاص) کاتیك پیغهمبهر ﷺ ملوانکه که ی بینی دلئ نه رم بوو ، داوای کرد له ها وه لانی که (ابی العاص) به ربده ن به مه رجیک ریگه بدات که (زینب) کوچ بکات بؤ مه دینه و

دهستبەرداری ببيت ، ( ابو العاص ) رازی بو ، پیغه مبه ریش به ریدا و ( زید ) کوری ( حارثة ) و پیاویکی تری ئەنساری نارد به شوین زهینه بی کچیدا و پینی فەرموون : له ( بطن یا ج ) بمیننه وه تا زهینه ب به ویدا ده گوزهریت له گه ل خوتاندا بهیننه وه . هەردووکیان دەرچوون و له سه ره وه له گه ل خویاندا هینایانه وه ، به سه رهاتی کۆچه که ی زهینه ب زۆرو دورو درێژو خه مناکه .

( سهیل ) ی کوری ( عمرو ) له ناو دیله کاندا بو ، و تاربیژیکی کارامه بو ، ( عمر ) فەرمووی : پیغه مبه ری خوا هەردوو دانی پیشه وه ی ( سهیل ) ی کوری ( عمرو ) دەر بهینه بازمانی تیی بگیری و ، بو ئەوه ی له مه ودا له هیچ شوینیکدا نه بیته هۆی شیواندنی دم و چاوی مروۆ و ، خه شم و قینی خوا له پوژی قیامه تدا .

( سعد ) ی کوری ( النعمان ) چوو بو ( عمره ) له وی ( ابو سفیان ) گرتی و بهندی کرد ، ( عمرو ) کوری ( ابوسفیان ) له ناو دیله کاندا بو ، ناردیانه وه بو ( ابو سفیان ) ئەویش له بهرام به ریدا ( سعد ) ی به ره لآ کرد .

### قورئان له باره ی شه ره که وه ده ویت

له باره ی ئەو جهنگه وه سورته تی ( الانفال ) هاته خواره وه ، ئەم سورته قسه لیکردنیکی خوداییه - نه گه ر راست بیت بلین - له باره ی ئەو جهنگه وه ، ئەم شیوه لیدوانه زۆر جیا به له و گوتانه ی که مه لیک و سه رکرده کان دوا ی سه رکه وتن لئی ده وین .

خوا ی گه وه باری سه رنجی موسلمانه کان - به کجار - راده کیشیت بو ئەو که م و کورتی و لاوازیه ره وشتیانه ی که هیشتا تیاندا مابه وه و ، هه ندیکیان لیوه شایه وه ، بو ئەوه ی هه ول به دن خویان کاملتر بکه ن و ده روونیان پاکژ بکه نه وه له و که م و کورتیانه .

پاشان باسی پشتیوانی خودا وه ندو سه رخستنی خویی بو موسلمانه کان کردو تا له خویان بایی نه بن و به نازایه تی و قاره مانیتی خویان بو غرا نه بن و تووشی فیزو ده مار زلی نه بن و ، پشت به خودای گه وه به ست و ، ملکه چ بن بو فه رمانی خودا و پیغه مبه ر .

پاشان ئەو ئامانج و مه به سته گه وه رانه ی پوون کرده وه که له پینا ویدا پیغه مبه ر ﷺ ئەم غه زا خویناویه ترسناکه ی ئەجامدا و ، رینومایی کردن بو ناسینی ئەو خه سلەت و ره وشتیانه ی بوونه هۆی سه رکه وتن له شه ره کاندا .

پاشان گوتاری ناراسته ی موشریکان و دوپرووان و جوله که و دیله کانی شه ره که کردو ، نامۆزگاریه کی باشی کردن ، به شیوه یه که که رینوماییان بکات بو ملکه چ بوون بو راستی و وابه سته بوون پییه وه .

پاشان له باره ی دسټکه وتی شه پوهه گوتاری ناراسته کړدن و ، پره نسیپ و  
بنه ما سهره کیه کانی هم مهسه له یه شی بو کړدن به یاسا .

پاشان هم مو و نهو یاسایانه ی بو پروون کړدنه وه که تایبه تن به جهنگ و  
ناشتی و ، لهو قوناغه دا زور پیویست بوو که بانگه وازی نیسلا می پیدا دهگوزه را ،  
تاجهنگی موسلمانان کان جیا وازی هکی هبیت له گهل و نهو جهنگانه دا که خه لکی  
جاهیلیه ت نهنجامیان دده او ، بالادهستی و گهوره یتتی نهوان دهرکه ویت له ره وشت و  
به او نمونه جوانه کاند او ، بو دونیاش بسه لمینیت که نیسلا م تنها بوچوونیکي  
تیوری نیه و بهس ، به لکو به شیوه یه کی کرداری شوینکه وتوانی راده هیئت له سره  
نهو بنه ما و پره نسیپانه ی بانگه شی بو دکات .

پاشان له سره چند به ندیکي یاساکانی دهوله تی نیسلا می په سه ندرکد که  
له پروی مافوه جیا وازی دکات له نیوان دانیشتونانی نیو سنوره کانی و  
نیشته جیبانی دهره وه ی سنوری دهوله تی نیسلا میدا .

له سالی دووه می کوچیشدا پوژووی مانگی ره مزان و سهر فیره فهرز کران  
و ، پشکی جوړه کانی تری زه کاتیش دیاریکران و ، بهو پییه فهریزه ی زه کات و  
پشکه کانی باسیان لیوه کراو بوونه هو ی بار سووکردنی بژیوی نهو کوچکهره  
په نابهرانه ی که نه یانده وتوانی هیچ جوړه کاسبیه ک بکن .

یه کی که له جوانترین هه لویسته کان نهو هبوو که یه کهم جهژنیک له ژیبانی  
موسلماناندا بریتی بوو لهو جهژنه ی که وته مانگی شه والی سالی دووه می کوچی ،  
له ناکامی نهو سهرکه وتنه گهوره یه دا که له به دردا به دهستیان هیئا ، چنده جوانه  
جهژنی لهو شیوه یه پر له ناسووده یی و خوشی خودا بیهیئت و نیوچه وانیان  
به تاجی سهرکه وتن وسهر بلندی پرانینیتته وه .

چند گهوره نهو دیمه نی نویژانه ی نهنجامیان دده پاش دهرچوونیان  
له ماله کانیان ، به ره زامه ندی خودا پر ده بوو ، ناشوفته ی به زه یی و ره زامه ندی نهو  
ده بوون له دوا ی نهو نازو نیعمه تانه ی به سه ریاند ا برژاندی و ، سه ری خست و باسی  
کردن و فرموی : ﴿ وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ يَخَطِفَكُمْ  
الْأَسُفَاءُ فَأَوَّاكُمُ وَأَيْدِيكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴾ الانفال : ۲۶ واته : له  
یادتان بیت ، کاتیک نیوه که مینه یه کی لاوازو ژیرده ست بوون و له وه دهرسان  
خه لک له زهوی خو تاندا وده رتان بنین ، که چی خودای گهوره په نای دان و سه ری  
خست و له پوژی جوان به شی دان ، سا به لکو سوپاسی خودا بکن .

## چالاکی سهربازیی له نیوان به در و نوحوودا

غەزای بەدر یەكەم پووبەرپوو بوونەوہبوو لەنیوان موسلمانان و موشریکاندا ، جەنگیکی یەكلاکەرہوہ بوو ، دەسەلات و سەرکەوتنیکى وای بەخشی بە موسلمانەکان کە ھەموو عەرەب شایەتیان بو بدن ، ئەوانەى کە زۆر بى تاقەت بوون بەئەنجامی شەرپەکە بریتى بوون لەوانەى راستەوخو شەرپەکیان دۆراندبوو ، لە موشریکان ، یان ئەوانەى سەرکەوتن و سەرفرازی موسلمانەکانیان بەگورزی کەمەرشکین بو قەوارەى ئاستى و ئابووری خویمان دەزانى کە ئەوانیش جولەکە بوون ، ھەر لەوکاتەوہ کە موسلمانەکان لەجەنگى بەدرا سەرکەوتنیاں بەدەست ھینا ئەو دوو تاقمە پق و کینە داخى دلیان کەف و کوێ دەدا دژ بە موسلمانەکان : ﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا﴾ المائدە : ۸۲ واتە : دەبینیت کە داخ لەدلتەین کەس بەرامبەر بە ئیمانداران جولەکە و موشریکان ، تاقمیکى کەش دروست بوون بو ھاوپیشتى ئەم دوو تاقمەى تر ئەمانە بەپروالەت ھاتنە ناو ئیسلام ، لەناو مەدینەدا ھىچ زینو ھەیبەتیکیان نەمابوو ئەوانیش (عبداللەه) ى کوپى (ابى) و تاقمەکەى بوون ، ئەم تاقمە پق و کینەیان لەوان کەمتر نەبوو .

تاقمى چوارەمین بریتى بوون لە عەرەبە دەشتەکیەکانى دەوروبەرى مەدینە ، مەسەلەى کوفرو ئیمان بەلایانەوہ زۆر گەنگ نەبوو ، بەلام خەلکى تالانى و فەرھود بوون ، ئەمانە دلپراوکییان پى کەوتبوو ، بەم سەرکەوتنە شلەژان ، لەوہ دەترسان کەلە مەدینەدا دەولەتیکى بەھیزی وھا دروست ببیت ئەو ھیزو دەسەلاتەیان نەھیلیت کە لە رینگەى تالانکارییەوہ دەستیان دەکەوت ، بۆیە کەوتنە رقبەبرایەتى لەگەل موسلمانەکانداو بوون بە دوژمنیان .

بەم شیوہیە لە ھەموولایەکەوہ مەترسى چوار دەورى موسلمانەکانى داوو ، لە ھەموولایەکەوہ ، بەلام لە شیوازی مامەلەدا جیاوازیان ھەبوو لەگەل موسلمانانداو ، ھەر کۆمەلنیکیان رینگەى تایبەتى خۆى گرت بۆگەیشتن بەنامانجەکانى خۆى ، لەکاتیکیدا کە خەلکى دەوروبەرى مەدینە خویمان بەموسلمانى دەردەخست لە ژیریشەوہ رینگەى پر لە پیلان و دەسیسەو شەر پىفروشتن و پقیان دەگرتەبەر ، گروپیکى جولەکە دوژمنایەتى خویمان ئاشکرا دەکردو ، بى شەرمانە رقبەبرایەتى و کینەیان دەنواند ، مەکەش ھەرپەشەى لیدانیکى تۆلەى کەمەرشکینى دەکردو

بانگه شهی بۇ تۆلەسەندەنە دەکرد، خۇی نامادە دەکردو شه پیوری جهنگی گشتی لیدەداو، زمانحالی دەنارد بۇ موسلمانەکان تاپییان بلیت:

ولابد من یوم اعر محجل یطول استماعی بعدة للنو ادب

هەرواش بوو، قورەیش کەوتە پییش جهنگیکی ترسناک بەرەو قەلاکانی مەدینە، ئەو شەرەش لە میژوودا بە شەپری (احد) ناسراوەو، پۆلیکی خراپی هەبوو لەسەر هەیبەت و ناویانگ و سامی موسلمانەکان.

موسلمانەکان پۆلی گرنگیان بینی لەزال بوون بەسەر ئەو مەترسیانەدا کە تیایدا بلیمەتی سەرکردایەتی پیغەمبەر ﷺ لەحالی وریایی و پاریزی لەو مەترسیانەو بەرنامە دانان بۇ زال بوون بەسەریدا دەرکەوت، لەم چەند درپەری دواییدا چەند دیمەنکی بچوکیان دەخەینە پوو.

### غەزای (بنی سلیم) لە (کدر) دا

یەكەم هەواییکی هەوالگەرەکانی مەدینە گەیانددیبتیان بە پیغەمبەر ﷺ دواي جهنگی بەدر ئەو بوو، کە تیرە (بنی سلیم) لەناو خیلێ (غطفان) دا هیژەکانیان کۆ دەکەنەو بۇ هەلکوتانە سەر مەدینە، پیغەمبەر ﷺ بە دووسەد سوارەو لەناکاو دای بەسەر ئەو تیرە خۆنامادە کردوانەداو لەناو جیگەکانی خۆیاندا شپرزە ی کردن، لە شوینی کدا کە پیی دەلین (الکدر) جۆگە ئاویکی (بنی سلیم) بوو لە (نجد)، لەسەر ریگە ی بازگرانی رۆژەلاتی نیوان مەککەو شام، لەویدا گەیشتە سەریان (بنو سلیم) فریانه کەوتن و هەلاتن و لە شیوه کەدا پینج سەد و شتریان بە جیھیشت و دەست سوپای مەدینە کەوت، پیغەمبەر ﷺ خوا ﷻ پاش ئەو ی پینجیەکی ئۆدەر کردو دابەشی کردن بەسەر موسلمانانەکاندا، هەر پیاویکیان دوو و شتری بەرکەوت، غولامیکیشیان دەستگیر کرد ناوی (سپار) بوو، پیغەمبەر ﷻ خوا ﷻ نازادی کرد، لەو جیگە و مالانەدا سی رۆژ مایەو و پاشان گەرایەو بۇ مەدینە.

ئەم غەزایە لە شەوالی سالی (۲) ی کۆچیدا بوو، پاشگەرانەو لە بەدر بە حەوت رۆژ، لەو شەرەدا لە دواي خۇی (سباع) ی کوری (عرفظە) ی بە جیھیشت بەسەر شانی مەدینەو دەشلین: (ابن ام مکتوم) ی بە جیھیشتوو (۱).

(۱) زاد المعاد ۹۰/۲، ابن هشام ۴۳/۲، ۴۴، مختصر سیرة الرسول، نووسینی شیخ عبداللای نەجدی

## پیلانیك بۇ تیرۆركردنى پیغەمبەر ﷺ

لەئەنجامی شکستەكەى بیباوەرپاندا لەشەرى بەدر ، زۆر رقیان ھەستابوو ، مەككە وەكو ئاوی سەرئاگر كول قوئپی دەدا دژ بەپیغەمبەر ﷺ ، تا دوو پالەوانیان نەخشەیان دانا بۆ لەناوبردنی ئەوكەسەى جیاوازیی تیداناوئەتەوہو ئەو شكستەى بەسەردا ھیناون بەرای ئەوان گوايە ئەوكەسە (پیغەمبەرە ﷺ) ، پاش غەزای بەدر بە چەند پوژنك (عمیرى كورپى (وہب) الجمحى ، لەگەل (صفوان)ى كورپى (امیہ) لەپال دیوارى كابدە دانیشتبوون (عمیر) یەكك بوو لەپیاوہ شەیتان و فیلبازەكانى قورەیش و لەناوشارى مەككە زۆر نازارى پیغەمبەر ﷺ و ھاوئەلەكانى دەدا ، (وہب) ى كورپىشى لای موسلمانەكان دیل بوو ، باسى كوژراوہكانى قولەیب و كارەساتەكانى كرد ، (صفوان) وتى : سویندبیت دواى ئەوان ژيان ھىچ مانایەكى نییە .

( عمیر) پینى وت : وەللأھى راست دەكەیت ، سویندبەخوا منیش ئەگەر ئەو قەرزەم لەسەر نەبوایەو مال و مندالەكەم نەبوایە كە دەترسم بمرن ، ئیستا سوار دەبووم دەچووم موخەممەد دەكوشت ، بەھانەشم ھەيە ، كورەكەم لای ئەوان دیلە . (صفوان) ئەمەى بەھەلزانى و وتى : من قەرزەكەت دەدەمەوہ ، خاوو خیزانىشت لەگەل خاوو خیزانى خۆمدا دەبن ، تا لە ژياندا بن و دلیان دەدەمەوہ ، ھەرچىەكەم ھەبیت دەیان دەمى .

(عمیر) پینى وت : با ئەم مەسەلەيە لەنیوان من و تۆدا بیت . وتى : باشە . پاشان (عمیر) فەرمانى دا شمشیرەكەیان بۆ تیرۆ ژەھراوى كرد ، ئەنجا كەوتەپرى بەرەو مەدینە ، گەیشتە مەدینە لە كاتیكدا كەلە (پال) دەرگای مزگەوتەكەدا بوو ، و شترەكەى رادەگرت ، (عومەر)ى كورپى (الخطاب) ، لەگەل كۆمەلە موسلمانىكى تردا خەرىكى باسى شەركەى بەدر بوون لە دورەوہ بینى ، (عومەر) (ر) فەرمووى : ئەوہ (عمیر) سەگى دوژمنى خودایە ، بۆ شەر نەبیت ھىچى بەدەستەوہ نیە ، پاشان چوو بۆلای پیغەمبەر ﷺ فەرمووى : پیغەمبەرى خوا ﷺ ئەوہ دوژمنى خوايە شمشیرى بەدەستەوہیە ھاتووہ بۆ مەدینە ، فەرمووى : بۆم بکەرە ژوورەوہ ، كە (عمیر) ھات ، عومەر (ر) بەقایشى شمشیرەكەى دەسبەستى كردو ، بەپیاویكى ئەنسارى وت : برونە ژوورەوہ لای پیغەمبەرى خدا بوەستن و ، ناگاتان لەم پیاوہ خراپە بیت ، دلنیانەبن لى ، پاشان بردیە ژوورەوہ ، كە پیغەمبەرى ﷺ بەو شیوہ بینى فەرمووى : (عمر) دەستى بکەرەوہ ، ئەنجا پروى

كرده (عمير) و فرمووی : نزيك بهروه ، نزيك بووه ، (عمير) وتی : (انعموا صباحا) ، پیغهمبەر ﷺ فرمووی : خوائ گهوره بهسلاویکی تر فیبری کردوین که لهوهی تۆ باشتره ، بهسلاو فیبری کردوین ، ئەمه مهرحهباپی خهلکی بهههشته .

پاشان فرمووی : (عمير) چی تۆی هیناوه ؟ (عمير) وتی : هاتووم بۆلای ئەو دیلهی لاتانه بهلکو لهگهڵیدا چاک بن ، پیغهمبەر ﷺ فرمووی : ئەی ئەو شمشیره چیه لهخۆت داوه ؟ وتی : خوا لهناوی بهریت چ شمشیریکه ، ئەمه چی بۆ ئیمه کردوه؟ فرمووی : راستم لهگهڵدا بلای بۆچی هاتویت ؟ عمير وتی : تهنها بۆ ئەوه هاتووم .

پیغهمبەر ﷺ فرمووی : نهخیر وانیه ، رۆژکیان تۆو (صفوان) لهپال دیواری کابهدا دانیشتبوون ، باسی کوزراوهکانی (قلیب) تان دهکرد ، پاشان تۆ وتت : ئەگهر قهرزم بهسهرهوه نهبوايهتهو لهمال و منالم نهترسامایه ئیستا دهچووم موحهممهدم دهکوشت ، ئەوهبوو (صفوان) قهرزو بژیوی مال و منالهکانتی له ئەستوی گرت لهسهر ئەوهی تۆ من بکوژیت ، دلنیاشبه خودا ناهیلنت تۆ من بکوژیت .

( عمير ) وتی : شایهتی دهدم که تۆ پیغهمبهری خوايت ، پیغهمبهری خوا ئیمه ههموومان بهدرۆمان دهخستیتهوه که تۆ ههوانت لهئاسمانهوه پیدهگهیشت و نیگات بۆ دههات ، ئەم مهسهلهیه تهنها لهنیوان من و (صفوان)دا بوو ، وهللأهی ئەم ههواله جگه لهخودا کهس بهتۆی نهگهیا ندوه ، سوپاسی خوادهکه که رینوینی کردم بۆ ریبازی ئیسلامهتی و ، ملی ئەم ریبهی پیگرتم ، پاشان شایهتومانی بهههقی هینا ، پیغهمبەر ﷺ فرمووی : براکهتان تیپگهیهنن له ئاینهکهیی و ، فیبری قورئان خویندنی بکهن و ، دیلهکەشی بۆ بهربهدن .

(صفوان) یش لهمهکهکه زوو زوو دهیوت بهخهلکی مهکهکه : مژده بیئت ههوالیکی ئەوهنده خوش دهیستن پووداویک تۆلهی بهدرتان لهبیر دهباتهوه ، ههمووجاریک پرسیارێ لهریبواران و ئەسپ سواران دهکرد لهبارهی (عمير)ه وه ، تا یهکیکیان ههوالی موسلمان بوونهکهی دایه ، (صفوان) سویندی خوارد که قسهی لهگهڵدا نهکات و ، هیچی نه داتی .

(عمير) هاتهوه بۆ مهکهکه و مایهوهو خهلکی بانگ دهکرد بۆ ئیسلامهتی ، لهسهر دهستییدا زۆرکهس موسلمان بوو .<sup>(1)</sup>

(1) ابن مشام ، 1/ 661 ، 662 ، 663 .



## غەزای (بنو قینقاع)

پیشتر باسی ئەو پەیماننامە یەمان کرد کہ پیغەمبەر ﷺ لەگەڵ جولەکەدا بەستی ، زۆر سوور بوو ، لەسەر جی بەجی کردنی ئەو خالانە ی لە پەیماننامە کەدا هاتبوون ، هەرواش بوو هیچ موسلمانیک کاریکی نەکرد پیچەوانە ی دەقیکی پەیماننامە کە بیت . بەلام جولەکە ، کہ میژووی خویمان پڕکرد بوو لەخیانەت و ناپاکی و پەیمانشکیننی ، زۆری پینەچوو چوونەوہ سەر حالەتە کۆنەکانی خویمان و دەستیان کرد بەپیلان و گوڤەنگنانەوہو شەر فرۆشتن و ئاژاوەگێری و شلەقاندنی ریزەکانی موسلمانان ، ئەمەش چەند نمونە یەکە :

### نمونه یهك له فرت و فیلی جولەکە

(ابن اسحاق) دەلیت : (شاس) ی کوری (قیس) \* جولەکە بوو ، زۆر بە تەمەن بوو ، زۆریش بی باوەر بوو ، پق و کینە ی لەددا بوو بەرامبەر بەموسلمانان و ، حەسوودی پی دەبردن ، جاریکیان بەلای کۆمەلیک لەهاو لانی پیغەمبەر ﷺ تییەری ، لە ئەوس و خەزەجدا دانیشتبوون قسەو باسی خویمان دەکرد ، زۆری پی ناخۆش بوو کہ بەو شیوہ یە ئەوانی بینی وەکو برا لە ژیر سیبەری ئیسلامدا دەژیان ، پاش ئەو دوژمنایەتی ی کہ لەسەر دەمی جاھیلیەتدا هەیانبوو ، وتی : ئەوہ خیلی (قیلە) لەم شارەدا پیکەوہ دانیشتوون ، وەللاھی ئەگەر ئاوا بن ئیمە هیچ پریاریکمان بۆ جی بەجی ناکریت ، وتی بەگەنجیکی جولەکە کہ لەگەلیدا بوو ، بڕۆ بۆلایان ، لەگەلیمان دانیشە ، پاشان باسی رۆژی (بعاث) بکەو پیشتر چی روویداوہ ، هەندیک لەو شیعرانە ی ئەو کاتانە یان بەسەردا بخوینەرەوہ ، گەنجە چی پی وترا بوو ئەنجامی دا ، ئیدی ئەوان کەوتنە قسەوتن بەیەک و ، شانازی بەخۆوہ کردن . تا دوو پیاویان نامبازی یەکتری بوون و دەستیان کرد بەشەرە قسە ، پاشان یەکیکیان وتی بەئەوی تریان : ئەگەر حەزتان لیبە شەری ئەھلی ھەلدەگیرسینینەوہ ، ھەردوولا توورەبوون ھەستانەوہ بۆ یەکترو وتیان بەیەک : دەست بەدەنە چەک ، چوونە دەرەوہ بۆ شەر خەریک بوو شەر ھەلگیرسیت .

ھەوال گەیشتەوہ بە پیغەمبەر ﷺ لەگەڵ کۆچکەراندان چوو بۆ لایان ، تا گەیشتە لایان ، فەرمووی : گرۆی موسلمانان ، بۆ خاتری خوا ، تازە دەست دەکەنەوہ بەقسەو باسی سەردەمی جاھیلیەت ؟ لەکاتی کدا کہ من ھیشتا لەناوتاندام ، پاش ئەوہ ی خودا رینومایی کردن بۆ ئیسلام و ریزی لیبان و ، بەنایینی ئیسلام پەیوہندی جاھیلیەتی بڕی و ، لەکوفر پزگاری کردن و ، دلێ ھەموواتنی کرد بە یەک ؟

ئىدى خەلكەكە زانىان كە ئەمە لەشەيتانەوہ بووہ ، دەسىسەى  
 دوژمنانىانە ، دەستيان كرد بەگريان ، پياوانى ھەردوولا دەستيان كردهوہ مى  
 يەك، پاشان ملان كەچ كردهوہو لەگەل پىغەمبەرى خوا ﷺ بلاوہيان ئىكردو دل و  
 دەروونيان پاك بووہو لە فىلى (شاس)ى كوپى (قيس) <sup>(۱)</sup>.

ئەمە نمونەيەك بوو لەو كارانەى جوولەكە پىي ھەندەستان و ھەوليان دەدا  
 بەھۆيەوہ ئازاوہو شەر لەناو موسلماناندا دەست پى بەن و ، كۆسپ دابنن  
 لەبەردەم رىيازى بانگەوازى ئىسلاميدا ، ھەر لەو رىگەيەوہ چەندىن پلان و  
 نەخشەيان ھەبوو ، پرۇپاگەندەى درۆيان بلاوہكردەوہو ، پۆزى نيوەرۇ باوہريان  
 دەھينا ، ئىوارەكەى كافر دەبوونەوہ ، بوئەوہى گومان لەدلى مرۇقە دل لاوازەكاندا  
 بچىنن ، دەستيان دەنوقاند لە بەرامبەر ئەوانەدا كە باوہريان ھىتابوو پەيوەندى  
 داراييان لەگەلئاندا ھەبوو ، قەرزىان لە لاى ھەر موسلمانىك بوايە شەوو پۆز  
 دەچوونە سەرى ، ئەگەر قەرزاريشيان بوونايە دەيانخواردو بە ناھەقى  
 نەياندەدايەوہو ، دەيانوت : كاتىك تو قەرزت لاى ئىمە ھەبوو كە لەسەر ئايىنى  
 باوو باپىرانى خوت بويت ، ئىستاكە وازت ھىناوہ ھەقمان نىە بەسەرتەوہ <sup>(۲)</sup>.

ئەمە رەفتاريان بوو لە پىش شەرى (بدر)دا ، سەربارى ئەو پەيماننامەيەى  
 كە لەگەل پىغەمبەردا ﷺ بەستبوويان ، پىغەمبەرى خوا ﷺ و ھاوہلەكامنى ئاراميان  
 لەسەرى دەگرت ، نەبادا شتىك پوو بدات و مەبەستيان بوو كەھىمنى و ئاشتى  
 ناوچەكە بپارىزن.

(۱) ابن هشام ۱/ ۵۵۵ ، ۵۵۶ .

(۲) زانىانى بوارى تەفسىر چەندىن نمونەيان باس كرده لەكردەمەكانيان ( تەفسىرى سورەى (ال عمران) دا .

## بنو قینقاع په یمان ده‌شکینن

کاتیځ (بنو قینقاع) بینیان که خودای گه‌وره سهرکه‌وتنیکی گه‌وره‌ی دا به موسلمانان له‌شهری به‌دراو ، د‌هسه‌ل‌تیاں په‌یدا کردو سام و شه‌وکه‌تیاں چووه دل‌ی گه‌وره و بچوکه‌وه ، ناستی رق و کینه‌یان زیاتری کردو به‌ناشکرا دوژمنایه‌تیاں ده‌کردو دستدریژی نازاردانیان که‌وته به‌رچاوان.

له‌هه‌موویان کینه له‌دل‌ترو داخ له‌دل‌تر (کعب‌ی کوری (اشرف) بوو . دوايش باسه‌که‌ی دل‌ت . هه‌روه‌ها خراپ‌ترین و شه‌ره‌نگیزترین تایه‌فه‌ی جوله‌که (بنو قینقاع) بوون ، نیشته‌جیئی ناو شاری مه‌دینه بوون . له‌گه‌ره‌کیکدا بوون به‌ناوی خوئیانه‌وه ناویان نابوو ، - زوربه‌یان زه‌ره‌نگه‌رو ناسنگه‌رو وه‌ستای قاپ و قاچاخ بوون ، له‌به‌ره‌ نهم ره‌وشته‌یان هه‌موو یه‌کیکیان چه‌کی جه‌نگی هه‌بوو ، ژماره‌ی شه‌رکه‌رانیاں حه‌وت سه‌د که‌س ده‌بوون ، نازاترین جوله‌که‌ی مه‌دینه بوون ، یه‌که‌م تاقمیش بوون که‌ واده‌و به‌لینیان شکاند له‌ناو جوله‌که‌دا.

کاتیځ که‌خودای گه‌وره موسلمانانه‌کانی له‌شهری به‌درا سهرخست ، مله‌وپیئی نهمان زیادی کرد ، ده‌ستیاں کرد به‌زیاتر شه‌ره‌فروشتن و رق هه‌ستاندنی موسلمانان ، نازاوه‌یان ده‌نایه‌وه ، گالته‌یان پیده‌کردن ، وای لی‌هات شه‌ریان به‌ژنه موسلمانانه‌کان ده‌فروشت.

کاتیځ که‌مه‌سه‌له‌که گه‌وره بوو ده‌ست دریزیه‌کانیاں توندتر بوو ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کوی کردنه‌وهو ، وتاری بو‌دان و بانگه‌شه‌ی کردن بو‌مه‌نتیقی عقل و رینوینی و ، ناگاداری کردنه‌وه له‌هر ده‌ست دریزی و دوژمنکاریه‌ک ، به‌لام نهمان له‌شه‌ره‌نگیزی و لووت به‌رزیدا پیئی زیاتریان لی‌پراکیشا.

(ابوداود) و نهمانی تر ده‌گیږنه‌وه له‌(ابن اسحاق)ه وه (ر) ده‌لینت: که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌شهری به‌دردا سهرکه‌وت به‌سهر قوره‌یشداو، گه‌رایه‌وه بو‌مه‌دینه، جوله‌که‌کانی له‌بازاری (بنو قینقاع)دا کو‌کرده‌وه، پیئی فرموون : خیلی جوله‌که ، ملکه‌چ بن پیش نهمه‌ی رووداویکی وه‌ک نهمه‌ی قوره‌یشتان به‌سهر‌داییت . وتیان : نهمی موحه‌ممه‌د ، له‌خوت بایی مه‌به که‌چه‌ند پیاویکت له‌قوره‌یش کوشتوه ، نهمانه هه‌رزه‌بوون شه‌ریان نه‌ده‌زانی ، نهمگر شه‌رمان له‌گه‌ل‌دا بکه‌یت نهموجا ده‌زانیت که‌ خه‌لکی شه‌رکه‌ر نهمه‌ین ، تو تا نیستا شه‌رت له‌گه‌ل خه‌لکی وه‌ک

نیمه‌دا نه‌کردوه ، خوای‌گه‌وره نایه‌تی نارده خواره‌وه : ﴿ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْلَبُونَ وَتُعْشِرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبَسَّ الْمَهَادُ قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَةِ الْقِتَابِ فَتَةً تَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِثْلِهِمْ رَأَىٰ الْعَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴾ آل عمران : ۱۳، ۱۲<sup>(۱)</sup> . واته : بلی به بی‌باوهران ژیرده‌که‌ون و چه‌شر ده‌کرین به‌ره‌و دۆزه‌خ و خراپ‌ترین شوین ، له‌و دوو‌کۆمه‌له‌دا که به‌یه‌ک‌گه‌یشتن به‌ل‌گه‌و په‌ندیکی ته‌واوی تیندا بوو بۆ ئیوه ، کۆمه‌لنکیان له‌پیناوی خوادا جه‌نگی ده‌کردو ، کۆمه‌لنکیشیان کافر بوون ، به‌و نه‌دازه‌یه کۆمه‌لنکی تریان به‌چاوی خویان ده‌بینی ، خوای‌گه‌وره خواستی له‌سه‌ر بیت پشتیوانی هه‌رکه‌سیک ده‌کات خوئی بیه‌ویت ، ئەمه په‌ندی تیدایه بۆ بینایان .

وه‌لامی (بنو قینقاع) بۆ ئەم نایه‌تانه راگه‌یاندنی جه‌نگ بوو ، به‌لام پیغه‌مبه‌ر ﷺ رقه‌که‌ی خواره‌وه‌و موسلمانیش دانایان به‌خویندا گرت ، چاوه‌پروانی پۆژگار بوون ، زۆری پی‌نه‌چوو له‌ناو مه‌دینه‌دا (بنو قینقاع) ئازاوه‌و پشیویان دروست کردو ، به‌ده‌ستی خویان چالی مه‌رگیان بۆ خویان هه‌لکه‌ندو، ریگا‌کانی ژیانان له‌خویان بری .

(ابن هشام) له (ابی عون) ه‌وه ده‌گی‌ریته‌وه ، جارنکیان ژنه عه‌ره‌بیک شمه‌کی هینابوو، له بازاری (بنو قینقاع) فرۆشتی ، لای کابرایه‌کی زه‌ره‌نگه‌ر دانیشتن ، چه‌ند جوله‌که‌یه‌ک داویان لی‌کرد که ده‌موچاوی خوئی ده‌ربخات ، رازی نه‌بوو ، زه‌ره‌نگه‌ره‌که لایه‌کی کراسه‌که‌ی به‌سته‌وه به‌پشتیوه‌وه ژنه‌که ئاگای لی‌نه‌بوو . که هه‌ستا عه‌وره‌تی ده‌رکه‌وت ، جوله‌که‌کانت که‌وتنه گالته‌و پیکه‌نین ، ژنه‌که هاواری لی‌هه‌ستا ، پیاویکی موسلمان نامبازی زه‌ره‌نگه‌ره جوله‌که‌که بوو کوشتی ، جوله‌که‌کانی تر هه‌لیان کوتایه سه‌ر پیاوه موسلمانه‌که‌و کوشتیان ، که‌سوکاری پیاوه موسلمانه‌که هانای هینا بۆ موسلمانه‌کان دژ به‌جوله‌که شه‌ر ده‌ستی پی‌کرد له‌نیوان ئەمان و جوله‌که‌ی (بنو قینقاع) دا<sup>(۲)</sup> .

(۱) سنن ابی داود له‌گه‌ل (عون المعبود) ۱۱۵/۳ ، ابن هشام ۵۵۲/۱ .

(۲) ابن هشام ۴۷/۲ ، ۴۸ .

## نابلوقه دان و خوبه دهسته وه دان و دهرگردن

ئیدی پیغمبەر ﷺ نارامی لی برا ، (لبابه) ی کوری (عبد المنذر) ی به سهر مه دینه وه داناونالای موسلمانای دا به دهست (حمزه) ی کوری (عبد المطلب) ه وه ﷺ سهر یازانی خودای پرکخست به ره و (بنو قینقاع) که بینیان واسویای موسلمانان هات، رایانکرده ناو قه لاکانیانه وه، موسلمانان به توندی نابلوقه یاندان، ئەم پروداوه له پوژی شه مەمی نیوهی مانگی شه والی سالی (۲) ی کوچیدا بوو، نابلوقه که که ماوهی (۱۵) پوژی خایاند تا شهوی یه که می مانگی (ذی القعدة) ترسیکی زور که وته دلایانه وه ئەو ترسه بوو که خودا بیویستایه ههر کومه لیک سهر شوپ بکات دهیخته دلایانه وه . ئیدی ملیان که چ کرد بو فەرمانی پیغمبهری خوا ﷺ له گهردی خویان و مال و منال و ژنیاندا ، پیغمبهری خوا ﷺ فەرمانیدا بالبهست کران .

ئیدی (عبدالله) ی کوری (ابی) کوری (سلول) به دهوری دوپرووانه ی خوی ههستا، زور لایه وه له پیغمبهر ﷺ که چاوپوشیان لی بکات ، وتی : ئەی موحه ممه د" داوات لی ده کهم چاک به له گهل هاوپه یمانه کانم . (بنو قینقاع) هاوپه یمانی (خرزج) بوون - پیغمبهری خوا ﷺ له گهل ی گهرم و گوپ نه بوو ، (ابی) جاریکی تر وتیه وه ، پیغمبهر ﷺ پووی لی وهرچهرخاند ، دهستی گرت به نه لقه یه کی قه لغانه که یه وه ، پیغمبهری خوا ﷺ فهرمووی : بهرم بدهو ، توپه بوو ههتا دهموچاوی پیروزی رهش داگهرا ، پاشان فهرمووی: دایکت پوله پوت بو بکات بهرم بده، به لام کابرای دوپروو ههر سوور بوو ، وتی : نه وه للاً بهرت نادهم ههتا چاک نه بییت له گهل دوسته کانمدا ، چوارسه د کهس سهرپه تی و سی سهدی کلأوپوش له هه موو حاله تیگ بهرگریان لی کردووم ، نیستا تو ده تویت له به ره به یانیکدا دروینه یان بکهیت؟ سویند بییت من کابرایه کم دهرسم شتیکم به سهر دابییت .

ئەم پیاوه دوپرووه که هیشتا مانگیگ به سهر موسلمان بویندا نه گوزهرا بوو . پیغمبهری خوا ﷺ دلی راگیرکرد ، به خشینی به ئەوو فەرمانی پیدان که له مه دینه دهرچن و له نزیکیه وه نیشه جی نه بن ، ئەوه بوو دهرچوون به ره و (انراعات) ی شام ، که میکیان له وی مانه وه ئەوانی تریان له ناوچوون .

پیغمبهری خوا ﷺ مال و سامانه که یانی لی سهندن و دووقه لغان و سی شمشیر و سی رمی لی دهرهینا له گهل پینجیه کی دهستکه وته کانیان ، ئەوکه سهش ههستا به کوکردنه وهی دهستکه وتی شه ره که (محمد) ی کوری (مسلمه) بوو (۱).

(۱) زاد المعاد (۲/ ۷۱ ، ۹۱ ، ابن هشام ۲/ ۴۷ ، ۴۸ ، ۴۹) .

## غەزای قاوت (سویق)

لە کاتێکدا کە (صفوان) ی کۆری (امیە) و (جولەکە) و دوو پووان خەریکی دەسیسەو پیلانگێزان بوون ، (ابو سفیان) بیری لە کارێکی کەم زیانی ناوبانگ زل دەکردەو ، کە بە خێراییی بیكات ، تا پلەوپایەیی خێلەکە ی پێ بیاریزێت و ، هیزی خۆی دەربخات ، ناھی کردبوو کە ئاو بەرسەری نەکەوێت تا شەر لەگەل موحەممەدا نەکات ، دووسەد سواری لەگەل خۆیدا بردو تا سوێندەکە ی بەجی بهیئیت لەسەر جۆگە ئاویکی روو بەشاخی (نیب) دابەزی نزیك بوو لە مەدینە بەلام نە یویرا بەپوژ هیرش بکاتە سەر مەدینە ، هەستا بە نەجامدانی کاریک کە لە چەتەگەری دەچوو ، بەشەو بەشیوێهەکی نەینی نزیك قەراغی شار بوو ، چوو لەی (حیی) کۆری (اخطب) دای لە دەرگا ، نە یویرا بیکاتە ژوورەو ، چوو بو لای (سلام) ی کۆری (مشکم) سەرۆکی (بنی النضیر) و خواوەنی گەنجینەکە یان بوو لەوکاتەدا ، داوای هاتنە ژوورەو ی کرد ، فەرموویان ئ کرد ، ریزی گرت و شەرابی پیشکەش کرد ، هەوآلەکە ی لای کەس نەدرکاند ، دوا ی ئەو (ابو سفیان) هاتەو لای هاوڕیکانی و ، مەفرزە یەکی ناردن و ، چوونە سەر شوینیکی قەراغی شاری مەدینە پێیان دەوت (عەریق) لەویدا باخیکی خورمایان سووتاندو ، پیاویکی ئەنساری هاوپەیمانیکیان بینی هەردووکیان کوشت و ، رایان کردەو بەرەو مەککە .

هەوآلەکە گەیشتەو بە پیغەمبەر ﷺ دەسبەجی بەدوایاندا چوو ، بەلام ئەوان خیرا تر رایان کردبوو ، لەرینگە (قاوت) یکی زۆریان فریدا بوو لەگەل بریکی زۆر خۆراک و شمەک بو ئەو ی لە راکردندا سووکەلە بن ، ئەو بوو دەریازبوو بوون لە دەستیان ، پیغەمبەری خوا ﷺ گەیشتە (قرقرە الکدر) ، پاشان گەرایەو ، موسلمانان هەموو قاوئەتەکیان کۆکردەو ، ئەم بگەرەو بەردەیان ناونا (غەزای قاوت) ، ئەم غەزایە لە مانگی ذی الحجە سالی (۲) کۆچی دوا ی جەنگی بەدر بەدوو مانگ پووی دا ، پیغەمبەر ﷺ لەوشەرەدا (ابا لبابە) ی کۆری (عبدالمنذر) ی بەسەر مەدینەو جیهیشت <sup>(۱)</sup> .

(۱) زاد المعاد ۲/ ۹۰ ، ۹۱ ، ابن هشام ۲/ ۴۴ ، ۴۵ .

## غزای (ذی امر)

ئەم غزایە گەورەترین شالۆوی سەربازیە کە پێغەمبەری خوا ﷺ پێش  
جەنگی ئوحدو سەرکایەتی کردبێت ، ئەم شالۆوی لە (محرم)ی سالی (٣) ی  
کوچیدا ئەنجامدا .

هۆیکەیی ئەو بوو ، هەواڵگرەکانی مەدینە هەواڵیاندا بە پێغەمبەر ﷺ کە  
کۆمەڵێکی زۆری خێلی (بنی ثعلبە) و (محارب) کۆبوونەتەووە ، دەیانەوێت بەدەن  
بەسەر شاری مەدینەدا پێغەمبەری خوا ﷺ ، لەگەڵ چوارسەدو پەنجا جەنگاوهری  
پیاوهر سواری بەرێ کەوت ، (عثمان)ی کۆری (عفان)ی بەسەر مەدینەو بەجێهێشت .  
لە ڕێگەدا کابرایەکیان گرت ناوی (جبار) بوو لە خێلی (بنی ثعلبە) کرایە  
ژوورەو بۆ لای پێغەمبەر ﷺ پێغەمبەری خوا ﷺ بانگی کرد بۆ ئیسلام موسلمان  
بوو ، کردی بە هاوێلی بیلال و بو بەرێبەری موسلمانەکان بۆ سەر شوینی دوژمن .  
دوژمنان کە هەوایی هاتنی سوپاکەیی مەدینەیان بیست بە شاخ و داخدا  
بلاوێیان لێکرد ، پێغەمبەریش ﷺ بەخۆی و سوپاکەییووە گەیشته شوینی  
کۆبوونەکیان کە لەسەر ئاویک بوو ، پێیان دەوت (ذی امر) لەو شوینەدا هەموو  
مانگی (صفر)کەیی بەسەر برد ، لەسالی (٣)ی کوچیدا بوو ، یان نزیکبوووە لەو  
سالە ، ئەم مانەوێهە بۆ ئەو بوو عەرەبە دەشتەکیەکان هەست بەهیزو دەسلاتی  
موسلمانەکان بکەن و لێیان بترسن ، پاشان پێغەمبەری خوا ﷺ گەرایەووە بۆ  
مەدینە<sup>(١)</sup> .

## کوشتنی (کعب)ی کۆری (أشرف)

(کعب)ی کۆری (أشرف) داخ لەدڵترین جولهکە بوو ، دژ بە ئیسلام و  
موسلمانان ، زۆر ئازاری پێغەمبەری دەدا ﷺ و بە ناشکرا دژایەتی دەکرد .  
لەتیرەیی (طی)ی - بنی نهبان - بوو ، دایکی لەخێلی (بنی النضیر) بوو ،  
کابرایەکی دەولەمەندی سەرۆمێ قوژی ناو خێلەکانی عەرەب بوو ، یەکیک بوو لە  
شاعیرەکانیان ، قەڵەکی کەوتبوو باشووری ڕۆژھەلاتی مەدینە لە پشت مالهەکانی  
(بنی النضیر)ووە .

(١) ابن هشام ٤٦٢ ، زاد المعاد ٩١/٢ ، دەلێن هەولەکی (دعشور) یان (غورت)ی (محارب)ی لەم غزایەدا بوو ،  
بەلام راستتر ئەوێهە کە لە غزایەکی تردا بوو ، بروانە صحیح البخاری ٥٩٢/٢ .

که هوالی یه کهم سهرکه وتنی موسلمانه کان و کوشتنی پال‌هوانه کانی  
 قورپه‌یشی پیغه‌یشته له به دردا و تجوی : نه‌ری نه و هواله راسته؟ نه‌وانه پیاوما قول  
 و شای خه‌لکین ، وه‌لله‌می نه‌گهر موحه‌ممه‌د نه‌وانه‌ی کوشتنی ژیرزه‌وی بو من  
 باشتره له سهرزه‌وی .

که هوالی سهرکه وتنی موسولمانه کانی بیست ، ده‌ستی کرد به‌جنیودان  
 و خراپه وتنی پیغه‌مبهر ﷺ موسلمانه کان و پیاوه‌لدانی دوزمنه‌کانیان و ،  
 هاندانیان دژ به پیغه‌مبهر ، به‌وه‌شه‌وه نه‌وه‌ستا ، سواربوو بولای قورپه‌یش له‌لای  
 (المطلب) ی کوری (ابی وداعه السهمی) دابه‌زی ، ده‌ستی کرد به‌خویندنه‌وه‌ی  
 شیعوو گریان بو کوزراوه موشریکه کانی (قلیب) ، بو ورژاندنی غیره‌تیان و  
 قولت‌کردنه‌وه‌ی بق و کینه‌یان دژ به پیغه‌مبهر ، بانگی ده‌کردن بو شه‌پرکردن  
 له‌گه‌لیدا ، کاتیک له مه‌ککه بوو (ابو سفیان) و موشریکان پرساریان لی‌کرد : نایا  
 ناینی ئیمه‌ت به‌لاوه خوشه‌ویستتره یان ناینه‌که‌ی موحه‌ممه‌دو هاوه‌له‌کانی ؟  
 کاممان له‌سهر ریگه‌ی هیدایه‌ته ؟ وتی : به‌راستی ئیوه له‌سهر ریگه‌ی هیدایه‌تن ،  
 باشترن ، له‌م باریه‌وه نایه‌ت دابه‌زی ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيحًا مِنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ  
 بِالْحَيَّةِ وَالطَّاعُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا﴾ النساء : ۵۰  
 واته : نایا سه‌یری که‌سانیک ناکه‌یت که به‌هره‌یه‌کیان له کتیبی ناسمانی پیدراوه ،  
 که‌چی له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا باوه‌ریان به‌فالچی و جادووگه‌ریی هه‌یه ، ده‌رباره‌ی  
 نه‌وانه‌ش که کافرن ده‌لین : نه‌وانه چاکترن و ریبازی راستریان گرتووه له‌وانه‌ی که  
 باوه‌ریان به‌ناینی ئیسلام هی‌ناوه .

پاشان (کعب) به‌و شیوه‌یه گه‌پرایه‌وه بو مه‌دینه ، ده‌ستی کرد به‌هه‌رزه  
 گوئی کردن به‌رامبهر به‌ژنانی هاوه‌لانی پیغه‌مبهری خوا ﷺ به‌و زمانه پیس و  
 خراپه‌ی نازاری ده‌دان .

ئیدی پیغه‌مبهری خوا ﷺ فه‌رمووی : (( کئی ده‌توانیت (کعب) ی کوری  
 (اشرف) له‌ناو به‌ریت ؟ چونکه به‌راستی نازاری خوداو پیغه‌مبهری داوه )) (محمد) ی  
 کوری (مسلمه) و (عباد) ی کوری (بشر) و (ابو نائله) که ناوی (سلکان) ی کوری  
 (سلامه) بوو برای شیری (کعب) بوو ، هه‌روه‌ها (الحارث) ی کوری (اوس) و (ابو  
 عبس) ی کوری (حبر) خو‌یان ته‌رخان کرد بو نه و کاره . فه‌رمانده‌ی مه‌فره‌زه‌که  
 (محمد) ی کوری (مسلمه) بوو .



ریوایه ته کان له باره ی کوشتنی (کعب) ی کورپی (اشرف) ه وه دهلین :- که پیغه مبهړ ﷺ فرمووی : کی ده توانیت (کعب) بکوژیت ، چونکه بهراستی نازاری خوداو پیغه مبهړه که ی داوه؟ (محمد) ی کورپی (مسلمه) وتی : من نامادم پیغه مبهړی خوا ، نایا حزن ده که ی بیکوژم؟ فرمووی : بهلی ، وتی : مؤله تم بدهری با خوم پرؤم قسه یه کی له گه لدا بکه ، فرمووی : پرؤ قسه ی له گه لدا بکه .

(محمد) ی کورپی (مسلمه) چوو بولای (کعب) و پیی وت : بهراستی ئه م پیاوه پیغه مبهړ ﷺ هاتوته لامان وداوای سه ده قه مان لی دهکات ، شکست وماندووی کردوین .

(کعب) وتی : بیگومان که ئیوه لی بیزارن .

(محمد) ی کورپی (مسلمه) وتی : ئیغه بهم حاله شوینی که وتووین ، حزن ناکه ین به جیبی بهیلین تابزاین چی لی به سر دیت ؟ ئیستا هاتووین به قهرز هو قه یه ک یان چند هو قه یه ک کمان بدهیتی .

(کعب) وتی : باشه ، بارمته م دهویت .

(ابن مسلمه) وتی : چیت دهویت بوت بارمته بکه ین ؟

وتی : ژنه کانتان .

(ابن مسلمه) وتی : چوون ژنه کانمان داده نیین ، له کاتی کدا تو قوژترین

پیاوی عه ره بیت ؟

(کعب) وتی : کوره کانتانم له لا دابنن .

(ابن مسلمه) وتی : چوون کوره کانمان لای تو بییت ، جنبو به هه ریه کیکیان

بدریت و پییان بو تریت : ئه مه بارمته ی هو قه یه ک یان دوو هو قه یه . به لام چه کت بو بارمته ده که ین .

به لی نی پیدا که بیته وه بولای . (ابو نائله) ش هه مان شیوه ی (محمد) ی

کورپی (مسلمه) ی کرد ، چوه لای (کعب) و چند ساتیک شیعیان بو یه کتریی خوینده وه ، پاشان پیی وت : (ابن اشرف) دایکت سنگت بو بکویت ، من بو شتی ک هاتوومه لات ئه مهویت بوت باس بکه م ، به مهرجیک نه یدرکینیت .

(کعب) وتی : باشه .

(ابو نائله) وتی : هاتنی ئه م کابرایه مه بهستی (پیغه مبهړ بوو ﷺ) بوو به

به لا بو ئیغه ، عه رب که وتنه دژایه تی کردنمان و ، ئابلوقه یان له سر داناین ،

هموو ریځاگانیان لیگرتین ، تا مال و مندالمان زایه‌بوو ماندوو بووین ، خویمان و مال و منالمان تیاجووین ، قسه و گفتوگو بهره‌وام بوو بهو شیوه‌یهی که له‌گه‌ل (ابن مسلمه) دا پروی دا (ابو نائله) له قسه‌کانیدا وتی : چهند هاوه‌لیکم له‌گه‌ل‌دایه ههمان راویوچوونی منیان هه‌یه ، حه‌زم کرد بیانهنیم شتیان پی بفروشیت و چاک بیت له‌گه‌ل‌یاندا.

(ابو نائله) و (محمد بن مسلمه) له‌وه‌دا که مه‌به‌ستیان بوو سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌ست هینا ، نیدی (کعب) به‌لایه‌وه ناسایی بوو که چه‌کی پی بدینایه و له‌گه‌ل نه‌وانی‌تریشدا بونایه .

له‌شه‌ویکی مانگه‌شه‌وی چوارده‌ی مانگی ره‌بیعی‌یه‌که‌می سالی (۳)‌ی کوچی ، مه‌فره‌زه‌که له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ردا کوپوه‌وه له‌گه‌لیان چوو هه‌تا (بقیع الغرقد) و ره‌وانه‌ی کردن و ، پاشان ناموزگاریی کردن و فرمووی : (برون به‌ناوی خواوه ، خویه‌هاوکاریان بکه) ، پاشان گه‌رایه‌وه مال و ده‌ستی کرد به‌نویژکردن و پارانه‌وه له‌په‌روه‌ردگار.

مه‌فره‌زه‌که گه‌یشته‌قه‌لاکه‌ی (کعب)‌ی کوپی (اشرف) ، (ابو نائله) بانگی لی‌کرد ، هه‌ستا بیته‌خواره‌وه بولایان ژنه‌که‌ی که هینشتا تازه‌بووک بوو پیی وت : له‌م دره‌نگ وه‌خته‌دا بو‌کووی ده‌چیت ؟ گویم له‌ده‌نگیکه ده‌لیت خوینی لی ده‌تکیت .

(کعب) وتی : نه‌وه (محمد)‌ی کوپی (مسلمه)‌ی برام و (ابونائله)‌ی برای شیریمه ، پی‌اوی پایه‌دار نه‌گه‌ر بو‌کوشتنیش بانگ بکریت ده‌روات به‌ده‌میه‌وه ، پاشان هاته‌ده‌روه بولایان بو‌نی عه‌تری له‌خوی دابوو ، پرچی به‌ردابوه‌وه .

پیشترا (ابو نائله) به‌هاوه‌له‌کانی وت ، نه‌گه‌ر (کعب) هات من قژی ده‌گرم و بو‌نی پیوه‌ده‌که‌م ، که بینیتان من به‌ته‌واوی ده‌ستم له‌سه‌ری گیربوو ، نیوه‌به‌ شمشیر لیی بدن ، که (کعب) دابه‌زیه‌ناویان ساتیک قسه‌ی له‌گه‌ل‌دا کردن ، پاشان (ابو نائله) پیی وت : (ابن‌الاشرف) ده‌کریت به‌شیوی (عجوز) دا که‌می‌ک بچینه‌خواره‌وه قسه‌کانی ترمان له‌وی ته‌واو بکه‌ین ؟ وتی : نه‌گه‌ر نیوه‌پیتان خو‌ش بیت قه‌یدی نیه . ده‌رچوون و که‌وتنه‌پیاسه‌کردن ، له‌ریگه‌دا (ابو نائله) وتی : شه‌و نییه‌له‌م شه‌وه‌بو‌نخو‌شتر ، (کعب) که‌یفی ده‌هات ، وتی : بو‌نخو‌شترین ژنی عه‌ره‌ب لای منه ، (ابو نائله) وتی : مؤله‌تم ده‌ده‌یت بو‌نیکی سه‌رت بکه‌م ؟ وتی : به‌لی ده‌ستی خسته‌ناو قژی بو‌نی کردو وتی : به‌هاوه‌له‌کانی چهند بو‌نی خو‌شه .

پاشان كه ميكي تر پوشتن ، نهجا (ابو نائله) وتي : نايا جاريكي تريش بوئي بكه مهوه ؟ (كعب) وتي : به لي : (ابو نائله) دهستي خسته قزي (كعب) تا توندگرتي و دهستي ليئي گيربوو ، وتي : دوژمني خوا بكوژن ، دايانه بهر شمشير ، همرابوو نه مرد ، نهجا (محمد) ي كورپي (مسلمه) پاچيكي هه لگرت له پشتيهوه چه قانديه سر سييه ندهي و خويذا به سهريدا تا نووكي پاچه كه له بهرموسه لانيه وه ده رچوو ، (كعب) ي دوژمني خوا هاواركي نه وهنده توندي لي بهرز بوه وهو ، هه موو قه لاکه ي به خه بهر هيناو مرد ، خه لکي ناو قه لا هه موويان ناگريان داگيرساند ، مه فرزه كه گه پرايه وه له کاتي ليदानه كه يدا (الحارث) كورپي (اوس) سه ره نوکي هه نديك له شمشيره كان كه ميك برينداری كردبوو بوو ، خويئي له بهر ده چوو ، کاتيک مه فرزه كه گه يشته وه (حرة العرض) سهريان كرد (الحارث) يان له گه ندا نيه ، كه مين وه ستان سهريان كرد واهات : شويني جيگه پنيه كانبي كه وتبوو ، هه ليا نگرت ، تا گه يشته (بقيع الغرقد) (الله اكبر) يان كردو پيغه مبهري خوا ﷺ فه رموي : يا خوا سهرفراز بن ، نه وانيش وتيان : له گه ل تودا پيغه مبهري خوا ، نهجا سهري دوژمني خويان فريدايه به رده مي ، سوپاسي خوي كرد له سهر ناوبردني (كعب) ، نهجا تفي كرده سهر برينه كه ي (حارث) چاك بووه وهو نازاري نه ما <sup>(۱)</sup> .

كه جوله كه به كوشتنی (كعب) ي سته مكاريان زاني ترس و سام و نيشته دلّه سهخته كانيان و ، تي گه يشتن كه نيتر پيغه مبهر له به كار هيناني هيزدا سل ناكات له كه سيك كه ناموژگاري دادی نه دا ، ريز له بهر ژه وهندي كوم ه لگاي ئيسلامه تي و ئاسايش و پهيمان نامه كان نه گريت ، بويه كه سيان نه يوئيرا ورته ي له ده مه وه ده بيت له سهر كوشتنی (كعب) ، به لكو بيده نگ بوون و ، وايان نيشاندا كه پابه ندي پهيمان نامه كان ده بن و ، مليان كه چ كردو ، ماره ژه هراويه كان خيرا خويان كرده وه به كونه كانياندا بو خوشار دنه وه .

بهو شيويه پيغه مبهر ﷺ بو ماويه كه يه كلا بو وه بو پوويه پوونه وه ي نهو مه ترسيانه ي پنيشيني ده كرد له دهره وه ي مه دينه وه پوي تي بكن ، موسلمانه كان بهو شيويه كه ميك باري سهر شانيان له ناوه وه سووك بوو ، كه ده ميك بوو نه گهري نه ويان دانا بوو له پريكددا ده ستيك بوه شينين .

<sup>(۱)</sup> دريژهي نهم به سهر هاته مان وه رگرتوه له (ابن هشام) ۵۱/۲ ، ۵۲ ، ۵۳ ، ۵۴ ، ۵۵ ، ۵۶ ، ۵۷ ، هه روه ها له (صحيح البخاري) ۱/ ۳۴۱ ، ۴۲۵ ، ۲/ ۵۷۷ ، هه روه ها له (سنن ابی داود) هه روه ها له (سنن ابی داود) له گه ل عون العبيد) ۲/ ۴۲ ، ۴۳ ، و (زاد المعاد) ۲/ ۹۷ .

## غەزاي ( بحران )

ئەم غەزايە گروپىكى گەرەي گەپۈك بوو سى سەد جەنگاۋەر دەبوون ،  
پىغەمبەرى خوا ﷺ سەرۈكايەتى كردن لە مانگى (ربيعى دووهمى) سالى (۳)ى  
كۆچيدا بەرە شويىنىك ناوى (بحران) بوو ، شويىنىكە لە (حيجان) سەر بە ناۋچەي  
(نزع)ە مانگى ربيعى دووهم و پاشان مانگى جەمادى يەكەميشى لە (سالى سىيى  
كۆچى) لەوى بىردە سەر ، پاشان گەرايەۋە بۇ مەدينە ، شەرى تووش نەبوو<sup>(۱)</sup> .

### سرىيەكەي (زىد) ى كورى ( حارثة )

ئەم سرىيە دواترىن و سەرکەوتوتىرىن سرىيە گەرۈكى شەرى بوون كە  
موسلمانەكان پيش ئوحد پىي ھەستابن ، لەمانگى جەمادى دووهمى سالى (۲)ى  
كۆچيدا پووىدا .

درىژەي باسەكەم بەم شىۋەيە ، دواي جەنگى بەدر قورەيشىيەكان كەوتبوونە  
دە پراوكى و پشيوى ، ھاوين ھات و ۋەرزى كاروانى پوھو شام نىكتر بووھ ،  
خەمىكى كەيان بۇ دروست بوو .

(صفوانى كورى (امىيە) كە بۇ سەرۈكايەتتى كاروانى ئەمسالى قورەيشىيەكان  
بەرە شام ھەلبىزىردا بوو ، وتى بەقورەيش: موھەمەدو ھاۋەلەكانى رىگەي بازگانىان  
لى تىكداوين ، نازانين چى بكەين لەھاۋەلەكانى و ، ئەوانە كەنار دەريا جى ناهىلن ؟  
خەلكى كەنارى دەرياش لەگەلىانن و زۆرەشيان چوونەتە ناۋايانەۋە ، نازانين لەكوئوھ  
بروئن؟ ئەگەر لىرە دانىشن و ھىچ نەكەين مائەكەمان دەخوئن و، ھىچى نامىنىت ، زىانى  
مەككەش بەندە بەبازگانى ھاۋىنەۋە بۇ شام و بەزستانەۋە بۇ جەبەشە .

لە بارەي ئەم مەسەلەيەۋە گفتوگۆي زۇر كرا ، (اسودى كورى (عبد المطلب)  
بە (صفوانى)ى وت : لاشانى رىگەي كەنار دەريا بەردەو رىگەي عىراق بگرەبەر . ئەۋە  
رىگەيەكى زۇر دوورو درىژەۋ دەبىت بەناو (نجد)دا برۆيت بەرەۋ شام و لە دوورىەكى  
زۆرەۋە لاي پۆژھەلاتى مەدينە بگرىت ، قورەيش ھىچيان لە بارەي ئەۋ رىگەيەۋە  
نەدەزانى ، (اسودى كورى (عبد المطلب) ئاماژەي كرد بۇ (صفوان) كە (قرات)ى  
كورى (حيان) لەخىلى (بنى بكر بن وائل) بكاتە رىبەرى و رىئوئىنى بكات بۇ ئەۋ  
سەفەرە .

<sup>(۱)</sup> ابن هشام ۵۰۲/۲ ، ۵۱ ، زاد المعاد ۹۱/۲ جياۋازى ھەيە لەسەر ھۆي ئەم جەنگە ، وتراۋە كە ھەۋالگىرانى  
مەدينە ، ھەۋالايان دا بە پىغەمبەر ﷺ كە (بنى سليم) ھىزىكى زۇربان كۆكردۆتەرە بۇ ھەلگوتانە سەر مەدينە و  
دووربەرى ، وتراۋيشە: بەلكو سوپاكەي بۇ قورەيش دەرچوۋە ، (ابن هشام) و (ابن القيم) باشى ئەم رايەيان  
كردوۋە قسەيان لەسەر پاي يەكەم نەكردوھ ، چونكە مائەكانى (بنى سليم) نا كەۋ ئەۋناۋچەي (نزع) بەلكو  
دەكەۋنە (نجد) و زۇر دوورن لەناۋچەي (نزع) ھوھ .

کاروانه‌که‌ی قوره‌یش ده‌رچوو (صفوان)‌ی کوپری (امیه) به‌رپرسی بوو ، به‌رینگه تازه‌که‌دا چوون ، به‌لام هه‌والی ئەم کاروانه‌و ئاراسته‌ی رینگه‌که‌ش گه‌یشته‌وه مه‌دینه ، ئەمه‌ش به‌شێوه‌یه‌که بوو ، (سلیط)‌ی کوپری (نعمان) موسلمان بوو . له دانیشتنیکی شەراب خواردنه‌وه‌دا دانیشتبوو - ئەوکاته هیشتا شەراب حەرام نەکرابوو . له‌گه‌ل (نعیم)‌ی کوپری (مسعود الاخصی) دا ئەوکاته هیشتا موسلمان نەبوو بوو کاتی‌ک که سه‌رخۆش ده‌بیت و ، وردو درشتی رینگه‌ی کاروانه‌که‌و نه‌خشه‌که‌ی له‌ده‌م ده‌رئه‌چیت ، ده‌سه‌بجی (سلیط) خۆی ده‌گه‌یه‌نیته لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌سه‌ره‌اته‌که‌ی بۆ ده‌گه‌رینه‌وه .

خیرا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سه‌د سواری‌ک کو‌ده‌کاته‌وه به سه‌رۆکایه‌تی (زید)‌ی کوپری (حارثة الکلبی) سازیان ده‌کات و ، به‌په‌له‌و له‌ناکاودا ده‌دن به‌سه‌ر کاروانه‌که‌دا . له‌کاتی‌که‌دا کاروانچیان له‌سه‌ر کانیاوینکی خاکی (نجد) لایاندا بوو پیی ده‌لین (قرده) دایان به‌سه‌ر هه‌موو کاروانه‌که‌دا ، (صفوان) و پاسه‌وانه‌کانی جگه له راکردن و خۆ قوتار کردن هه‌چیان بۆ نه‌مايه‌وه .

موسلمانه‌کان رپه‌ری کاروانه‌که (فرات)‌ی کوپری (حیان) یان ده‌ستگیر کرد ، و تراوه دوانی تریشی له‌گه‌ل‌دابوو به‌ریکی زۆر ده‌فری زیویان غه‌نیمه‌ت کرد که کاروانه‌که هه‌لی گرتبوو ، نرخێ شته‌کان به سه‌ده‌زار خه‌ملینرا ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پاش ده‌رکردنی پینج یه‌که هه‌موو ده‌ستکه‌وته‌که‌ی دابه‌شکرد به‌سه‌ر به‌شداربوانی سه‌ریه‌که‌داو له‌ویشدا له‌سه‌ر ده‌ستی پیغه‌مبه‌ردا ﷺ ، (فرات)‌ی کوپری (حیان) موسلمان بوو <sup>(۱)</sup> .

ئهمه کاره‌ساتینکی سه‌خت و نه‌گه‌به‌تیکی گه‌وره‌بوو له‌دوای به‌در تووشی موشریکان بوو ، ئەوه‌نده‌ی تر دل‌ه‌راوکیی قوره‌یش زیاد‌ی کردو خه‌م و په‌ژاره دلی گرتن ، ئیدی له‌به‌رده‌میاندا هه‌چ نه‌ما جگه له‌دوو رینگه ، یان ئەوه‌یه وازبه‌ینن له‌مله‌وپری و لوتبه‌ری خویان و رینگه‌ی ناشتی و ناشتبوونه‌ته‌وه بگرنه‌به‌ر له‌گه‌ل موسلمانه‌کاندا ، یان ده‌بیت هه‌ستن به‌جه‌نگینکی سه‌رانه‌ری و هه‌ما که رۆل و په‌لوه‌پایه‌ی جارانیان بۆ بگه‌رینه‌وه ، هه‌زی موسلمانان سه‌رکوت بکه‌ن ، به‌شێوه‌یه‌کی ده‌سه‌لاتیان نه‌هه‌یلت له‌م شوین و ئەو شویندا ، مه‌کهکه رینگه‌ی دووه‌می هه‌لبژارد ، داواکاری تۆله‌کردنه‌وه‌و خۆ ئاماده‌کردن بۆ شه‌رکردن له‌گه‌ل موسلمانه‌کاندا زیاد‌ی کرد به‌خۆسازدانیکی ته‌واوه‌تی و ، به‌نیازی هه‌لکوتانه سه‌ر موسلمانه‌کان له‌ماله‌کانی خۆیاندا ، ئەمانه‌و ئەو رهوداوانه‌ی پیشتیش پێ خۆشکه‌ریکی به‌هه‌یزبوون بۆ هه‌لگیرسانی شه‌ری ئوحوود .

<sup>(۱)</sup> ابن هشام ۵۰/۲ ، ۵۱ فقه السيرة ل ۱۹۰ ، رحمة للعالمین ۲/ ۲۱۹ .

## ( غزای نوحود ) و

### خو ناماده گردنی قوره‌یش بو شه‌ری توئه‌سین

مه‌ککه ناگر له‌جهرگ و هه‌ناوی به‌ربوو به‌هوی کاره‌ساتی جه‌نگی به‌درو  
ئه‌و شکسته‌گه‌وره‌و کوژرانی پی‌اوماقولا‌ن و پاله‌وانه‌کانیانه‌وه، ئاره‌زوی توئه‌و  
هه‌ق سه‌ندنه‌وه‌یان له‌ناخدا ده‌جولا‌ندن ، تاراده‌یه‌ک گریانیان له‌سه‌ر کوژراوانی به‌در  
قه‌ده‌غه‌ کردبوو ، به‌خیرایش نه‌چوون به‌ده‌م دیله‌کانیانه‌وه نه‌بادا موسلمانه‌کان  
هه‌ست بکه‌ن به‌پراده‌ی خه‌م و په‌ژاره‌ی دل‌یان.

پاش غزای به‌در قوره‌یشیه‌کان ری‌ککه‌وتن له‌سه‌ر هه‌ستان به‌جه‌نگیکی  
سه‌رانسه‌ری دژ به‌موسلمانه‌کان به‌شینه‌یه‌ک شی‌فای دل‌یان بدات و ، ناگری  
ده‌رونیان دامرکینیه‌توه ده‌ستیان کرد به‌خوسازدان بو ئه‌و جه‌نگه .

(عکرمه‌ی کوپری (ابو جهل) و (صفوان‌ی کوپری (امیه) و (ابوسفیان‌ی  
کوپری (حرب) و (عبدالله‌ی کوپری (ابی ربیع) له هه‌موو سه‌رکرده‌کانی تری  
قوره‌یش زی‌اتر دل‌یان گه‌رم بوو بو ئه‌نجامدانی ئه‌و شه‌ره .

یه‌که‌م کاریک کردیان ئه‌وه‌بوو ئه‌و کاروانه‌ی به‌هویه‌وه جه‌نگی به‌در پویدا  
ده‌ستیان به‌سه‌راگرت و ، وتیان به‌و که‌سانه‌ی مال‌یانی تیدابوو، ئه‌ی گرو‌ی  
قوره‌یش، موحه‌مه‌د تاقیکردونه‌توه چاکترینی که‌سه‌کانی نیوه‌ی کوشت ، به‌م  
سامانه یارمه‌تیمان بدن با جه‌نگی پی بکه‌ین له‌گه‌ل موحه‌مه‌ددا ، به‌لکو توئه‌ی  
لُبکه‌ینه‌وه ، به‌ده‌میانه‌وه هاتن و ، فرۆشتیان بریتی بوو له هه‌زار وش‌ترو  
پاره‌که‌ش بایی په‌نجا هه‌زار دره‌م بوو ، له‌م باره‌یه‌وه خ‌وای گه‌وره‌ نایه‌تی ناره‌ده  
خواره‌وه : ﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ  
عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ﴾ الانفال : ۳۶ واته : بی‌باوه‌پران پاره‌و مالی خ‌ویان خه‌رج ده‌که‌ن  
بو‌لادان له‌ریگه‌ی خدا ، ئه‌وانه پاره‌ی خ‌ویان خه‌رج ده‌که‌ن و ، پاشان له دوا‌پوژدا  
ده‌بیته په‌شیمانی بو‌یان و ژیریش ده‌که‌ون.

پاشان ریگه‌ی خو‌به‌خشی کرایه‌وه بو هه‌رکه‌سیک حه‌زیکات ، له حه‌به‌شی  
و خ‌یلی کینانه‌و تیهامه بو شه‌ر کردن له‌گه‌ل موسلمانه‌کاندا ، بو ئه‌م مه‌به‌سته‌ش  
چه‌ندین ریگه‌ی هاندانیان گرت‌ه‌به‌ر ، تاراده‌یه‌ک (صفوان‌ی کوپری (امیه) هه‌ستا  
به‌فریودانی (ابا‌غه‌ی) شاعیر که له شه‌ری به‌دردا به‌دیلی گیرا بوو ، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ

به بی بهرام بهر بهری دابوو ، په یمانی ئی وهرگرتبوو که دژى نه وه ستنیته وه (صفوان) کلاوی نابوه سهر ئه م پیاوکه هه ستنیت به هاندانی خیله کان دژ به موسلمانان کان و ، به لینی پیدابوو که نه گهر له شه په که به زیندویى هاتوه دهوله مهندي بکات ، نه گهر مردیش که فاله تی کچه کانی بکات ، ئیدی (ابو غره) هه ستا به هاندانی تیره کان به شیعره کانی و هه ست و ناخی دهبزواندن ، ههروه ها شاعیریکی تریشیان هه ئبژارد بوو بو هه مان کار ناوی (مسافعی کوری (عبد مناف الجمحی) بوو .

(ابو سفیان) یش پاش گه رانه وهی له جهنگی (قاوت) و بی ئومید بوونی و زایه کردنی بریکی زور له ئالف و قاوتی سوپاکه ی له هه موو که سینک زیاتر هانی خه لکی ده دا دژ به موسلمانان کان .

ئه وهی زیاتر قورپه که ی خه ست کرده وه ، نه گهر راست بی بلین: ئه وهی بلیشه ی ناگره که ی زیاتر کرد ئه و کاره ساته بوو که له م دواییدا به سهر قورپه یشدا هات له پریگه ی سربه که ی (زیدی کوری (حارث) و ئه و زیانه گه وره یه پشتی ئابووریی قورپه یشی نوشتانه وه ، نه وه نده قاروخه فه تی خه ستبووه دلپانه وه سنووری نه بیئت ، ئیدی په له کردنی قورپه یش بو یه کلایی کردنه وهی مه سه له که له نیوان خویمان و موسلماناندا زیاتری کرد .

### ژماره و سهرگردایه تی سوپای قورپه یش

که سال هاتوه مه که یه هه کان ئاماده یی ته وایان وهرگرتبوو ، سی هه زار جهنگاوه له قورپه یش و هاوپه یمانه کانپان و حه به شیه موشریکه کان کۆببونه وه ، سهر کرده کانی قورپه یش پنیان و ابوو که ژنان له گه ل خویماندا بهرن ، تا ئه وه کاریگه ری زیاتر بیئت بو راکیشانی پیاوان و بهرگری کردن له حورمه ت و شه ره فیان ، ژماره ی ژنان له شه ره که دا (۱۵) بوو، به هو ی سی هه زار وشتره وه سوپاکه یان گو یزایه وه ، دووسه د سوارچاکیش <sup>(۱)</sup> به دریزایی ریگاکه له ئه م لاوای سوپاکه وه ده رۆشتن، حه وت سه د قه لغانی خو پاریزیشیان پی بوو .

### سوپای مه که که ده که ویته جو له

پاش ئه م ئاماده گییه ، سوپای مه که که وه ته ری به ره و مه که که ، ئاهو حه سه ره ته کۆنه که ناگری بهردابوو له جهرگیان و ، ئه م شه ره سوکنایی به دلدا ده هیئان .

<sup>(۱)</sup> زاد المعاد ۹۲/۲ باسکراوه له (فتح الباری) یشدا باسی سه د نه سپ هاتوه ۷/ ۳۴۶ .

## هه والگريه كانى پيغه مبهەر ﷺ

### هه والى جوولهى دوژمىيان پيده گات

(عباس)ى كورپى (عبدال مطلب) چاودىرى جموجول و ناماده گى سهربازه كانى قورهيشى ده كرد ههركه ئەم سوپايه كهوته جووله، (عباس) نامهيكى بهپهلهى نووسى بۆ پيغه مبهەر ﷺ، دريژهى دهنگوباسى سوپاكهى تيدا بو.

نيرواو كهى (عباس) بهپهله كهوته رى، ئەوهنده خيرا رۆشت ماوهى نيوان مهككهو مهدينهى به سى رۆژ برى كه پينچ سهه كيلومهتر دهبيت، نامهكهى دايه دهست پيغه مبهەر ﷺ له مرگهوتى (قبا) بو.

(ابى) كورپى (كعب) نامهكهى بۆ خويندهوه، فهرمى پيدا كه نهينى پياريزيت و، بهپهله گهرايهوه بۆ مهدينه و باسى مهسهلهكهى لاي سهركرده كانى كوچكهران و ئەنساربه كان كرد.

### خو ناماده كردنى موسلمانان بۆ حالهتى ناگاو

ناگاهى له مهدينه دا ئى درا، پياوان هه ميشه چهكيان پى بوو، له كاتى نويزيشدا لييان نه ده كردوه نه بادا شتيك روو بدات.

مهفره زهيهكى ئەنساربه كان كه (سعد)ى كورپى (معاذ) و (اسيد)ى كورپى (حضير)يان تيدا بوو ههستان به پاسه وانى كردنى پيغه مبهەر ﷺ به چه كه وه تا بهر بهيان له بهر دهركه كيدا ده وهستان.

له سهه هه موو ريگه كانى ده ره وهى مهدينه مهفره زهى چه كدار دانرابوون. بۆ حالهتى ناكاو يش چه ند گروپيكي موسلمانه كان. بۆ زانينى جموجولى دوژمن. هه لدهستان به چاودىرى كردنى ئەو ريگاوبانهى كه له وانه بوو موشرى كان لييه وه هيرش بهينن بۆ سهه موسلمانه كان.

### سوپاي مهككه به ره و قه لاگانى مهدينه ده كه ويته رى

سوپاكهى قورهيش له ريگه سهه كهيه باوه كهى رۆژئاواه كهوته رى، كه گه يشتنه ناوچهى (الابواء)، له ويذا (هند)ى كچى (عتبه)، ژنى (ابو سفيان) پيشنيارى كرد گوڤرى دايكى پيغه مبهەر ﷺ هه لبدنه وه، به لام سهركرده كانى قورهيش ريگه يان نه داو، ترسان له چاره نووسى خراپى ههستان به و جوړه كارانه.

پاشان سوپاكهى مهككه كهوته وه رى تا له مهدينه نزيك بو وه، دۆلى (العقيق)ى گرته بهر پاشان لييه وه لاي دا به ره و لاي راست، تا له نزيك ئو حوده وه له شوينى كدا كاروانيان خست پنى ده لين (عينين) له ناوه وهى (السبخة) دا، له سهه



جوگه ئاويكى دەمى دولەكەدا كە دەكەويته باكوري مەدينەوہ . روژى ھەينى شەشى مانگى شەوالى سالى سىيەمى كوچى لەم شوينەدا ئوردويان دروست كرد .

## ئەنجومەنى راويژكارى پيگھات

### بۇدانانى ئەخشەي بەرگري كردن

ھەوالگريەكانى مەدينە ھەوالەكانى مەككەيان يەك لە دوای يەك ھينا ، تادواين ھەوال كە دروست كردنى سەربازگەكە بوو ، لەويدا پيغەمبەرى خوا ﷺ ئەنجومەنىكى بالاي راويژكارى دانا ، ئالوويى راوبوچونەكانى تيدا كرابوو ، بۇ ھەلوئىست وەرگرتن و ، ھەوالى خەونىكى خۇي پيبراگەيانندن و ، فەرمووى : (وہ للہمى خودا بەخىرى بگيرت ئەمشەو خەونىكم بينى ، مانگايەكى سەرباوم بينى و ، بينيم نوكى شمشيرەكەم كەليكى تيگەوتبوو ، ھەرۋەھا سەيرم كرد دەستم چوو بوو بەقەلغانىكى پتەودا ، ئەنجا پيغەمبەر ﷺ خەونەكەى واليكدايەوہ ، كە لەسەر بپىنى مانگاگە برىتيە لە شەھيدبوونى ھەنديك لە ھاوہلەكانى و ، كەلبوونى شمشيرەكەش بەپيكرانى پياويكى ئال و بەيتى خۇي ليكدايەوہ ، قەلغانەكەشى بەشارى مەدينە ليكدايەوہ .

پاشان راى خۇي خستە بەردەست ھاوہلەكانى و پى و ابوو كە باشتروايە لە مەدينە نەرۇنە دەرەوہو ، خۇيان لەقەلاكانيدا پەنابەن ، ئەگەر موشرىكان لە سەربازگەكياندا مانەوہ ئەوا جيگەو رينگەيان زورخراپ دەبيت و ھىچ سووديكيشى نابيت ، ئەگەر ھاتنە ناو مەدينەيشەوہ موسلمانان شەرى كۆلان و كۆلانيان لەگەلدا دەكەن و ، ژنانيش لەسەر مالەكانەوہ . ئەمە راى پيغەمبەر بوو (عبداللہى كورى (ابى) كورى (سلول) سەركرەدى دووپوان كە بەسيفەتى يەكيك لە سەركرەكانى خەزرج لەويدا ئامادە بوو ، ھەمان راى پيغەمبەرى ھەبوو ، وا دياربوو ھەماھەنگ بوونى رايەكەى لەگەل راوبوچونەكەى پيغەمبەردا لەبەرئەوہ نەبوو كە ئەو ھەلوئىستە بەراست بزانيٹ ، بەلكو بۇ ئەوہبوو تابتوانيٹ ژير بەژيىرى خۇي لە شەركە بەزيتەوہو كەس پيى نەزانيٹ ، ويستى خواى گەورەش و ابوو كەخۇي و ھاوريكانى بۇ يەكەمجار لەبەردەم موسلمانەكاندا ئابروويان بچيٹ و ، ئەو دەمامكەيان بەسەرۋە لاچيٹ كە بىباوہرى و دووپرووييەكەيانى حەشاردابوو ، موسلمانەكانيشى لە تەنگەتاوترين ساتدا ئەو مارە ژاراويانە بينن كە لەناو كارژو بەرگ و دەمامكەكانياندا دەجولانەوہ .

هەندىك لەو ھاوولە دڵگەرمانەى كە پوژى بەدرىان لەكيس چوو بوو ، داوايان كرد لە پيڤەمبەر ﷺ كە بچيته دەرەووە ، زۆريان ئىكرد تا رازى بيٺ ، تاواى ليھات يەككيان وتى : پيڤەمبەرى خوا ئاواتمان دەخواست بۆ ئەم پوژەو لە خوا دەپارايەنەو كە بيٺە دى ، ئەوھتا خواى گەرە بوى هيناوين و نزيك بوٺتەو ، پوژ دەرەو بۆلاى دوژمنەكانت ، باوانەزانن لييان دەترسين .

(حمزە)ى كورپى (عبد المطلب)ى مامى پيڤەمبەر خوا ﷺ سەرەشقى ئەو دڵگەرمانە بوو ، پيشتريش پرنەدى شمشيرەكەى خوى لە غەزاي بەدرا دييوو . وتى : بە پيڤەمبەرى خوا ﷺ : سويندم بەو كەسەى قورئانى بۆ تو ناردوو دەم لە نان نادەم ھەتا لە دەرەوئى مەدينەدا شەريان لەگەلدا نەكەم .

پيڤەمبەريش ﷺ لەبەردەم پراى زۆرينەدا پرايەكەى كشانەووە ، پراى گشتى جيگير بوو ، كە چوونە دەرەو لە مەدينە ، رووبەروو بوونەو لە مەيدانى جەنگدا .

### بەش بەشكردنى سوپاي ئىسلام و

#### دەرچوونى بۆ مەيدانى جەنگ

پاشان پيڤەمبەرى خوا ﷺ نويزى ھەينى بۆ خەلكەكە كرد ، وتاريكى بوڊان و ھانى دان بۆ خۆكۆكردنەو جيهاد كردن و ، ھەوالى پيدان كە ئەگەر ئارام بگرن سەردەكەون ، فەرمانى پيدان كە خويان نامادە بكەن بۆ دوژمن ، خەلكى بەوە دلخۆش بوون .

پاشان نويزى عەسرى پيكردن ، خەلكى لە ھەموولايەكەو كۆبوو بوونەو ، پاشان چوو مائەو ، ھەردوو ھاوولەكەى (ابوبكر) و (عمر)ى لەگەلدا بوو ، ميژەريان لەسەرى پيچاو ، خۆشى چەكى بەست و ، دوو زنجير بەستى لەبەر كردو شمشيرى كردە مل و ھاتە دەرەو بۆ ناو خەلك .

خەلك چاوەرۋانى دەرچوونى پيڤەمبەريان دەكرد ، (سعد)ى كورپى (معاذ) و (اسيد)ى كورپى (حضير)يش بە خەلكەكيان وتبوو : ئيوە پيڤەمبەرتان ناچاركرد ﷺ بۆ دەرچوون لە مەدينە ، كارەكە بەدەنەو دەستى خوى ، ھەموويان پەشيمان بوونەو لەو كارەى خويان ، كە پيڤەمبەر ﷺ ھاتە دەرەو ، عەرزىان كرد : پيڤەمبەرى خوا بەراستى مەبەستمان سەريپچى كردنى فەرمانى تو نەبوو ، چونت پى خۆشە وابكە ، ئەگەر حەز دەكەيت لە مەدينە بمينيئەو بەو شيوہيە بكە ،

پینگه مبهري خوا ﷺ فرموى : هر پینگه مبهريك جل و بهرگى شهري پوشي نايبت لاي بدات ، تا نه و كاتهى خودا نيوان نهوو دوژمنه كهى يه كلا ده كاته وه .

پینگه مبهري ﷺ سوپا كهى كرد به سى به شه وه :

۱. كه تيبهى كوچكهران ، نالاكه يانى دايه دست (مصعب)ى كورى (عمير)ى (العبرى)

۲. كه تيبهى خيلى نهوس له نه نسا ريه كان ، نالاكه يانى دايه دست (اسيد)ى كورى (حضير)

۳. كه تيبهى خيلى خه زرهج له نه نسا ريه كان ، نالاكه يانى دايه دست (حباب)ى كورى (المنذر)

سوپا كه له هزار چه كدار پي كه اتبو ، سهد زنجير به ست و په نجا نه سپ سوراين تيدا بو ، و تراويشه كه هيچ نه سپ سوراين له گه لدا نه بو ، (ابن ام كتوم) ي بو نويز كردن به جي هيشت له مه دينه به سهر نه وانه وه كه ما بو نه وه ، نه نجا فرمانيدا به ري كه ون ، سوپا كه به ره و با كور كه وت هري ، هر دوو (سعد) ه كه به زنجير به نده وه به به رده م پینگه مبهري دا روشتن كه له (ثنية الوداع) تينه په پرين پینگه مبهري ﷺ كه تيبه يه كي چه كدارى پوشته و په رداخى بينى به جيا له سوپا كه به پيوه ده هاتن ، فرموى : نه وانه كي ؟ هه والى درايه نه وانه جوله كه هاوپه يمانه كانى خه زره جن ، <sup>۲</sup> خه زده كه ن له گه لتاندا به شدارى شهري موشريكان بكن ، فرموى : نايا نه وانه موسلمان بوون ؟ وتيان : نه خير ، ئيدى پینگه مبهري ﷺ رازى نه بوو يارمه تى له كافران وه ريگريت بو شه پر كردن له گه ل موشريكاندا .

### نمایش کردنى سوپا كه

كاتيك گه يشته شوينيك پيى ده لئين : (الشيخان) سه يريكي سوپا كهى كرد ، هه رچيه كي بينى كه م ته من بوو كه به رگه ي نهو شه ره ناگريت گي پرايه وه ، نه وانه نه م كه سانه يان تيدا بوو ، (عبدالله)ى كورى (عمر)ى كورى (خطاب) و (اسامه)ى كورى

<sup>1</sup> / نه حمه دو نه سائى و حاكم و (ابن اسحاق) گي پرايانه ته وه .

<sup>2</sup> / (ابن القيم) له (الهدى ۹۲/۲) دا نه مهى وتووه : (ابن حجر) ده لئيت نه مه هه له يه كي ناشكرايه ، (موسى) كورى (عقبه) سووره له سهر نه وهى هيچ سورا يكيان له گه لدا نه بووه ، (واقدي) يش ده لئيت پینگه مبهري ﷺ نه سپه كهى (ابى برده) يان له گه لدا بووه ، (فتح البارى) ۲۵۰ / ۷ .

<sup>3</sup> / (ابن سعد) ريوايه تى كردوه ، تيايدا هاتووه نهو تا قمه (بنى قينقاع) بوون ۲۴/۲ ، پرونيشه كه پينشتر (بنو قينقاع) له ناوچه كه دهر كرابوون .

(زید) و (اسید) ی کوری (ظہیر) و (زید) ی کوری (ارقم) و (عراہ) ی کوری (اوس) و (عمرو) ی کوری (حزم) و (ابوسعید الخدری) و (زید) ی کوری (حارثہ) ی ئەنساری و (سعد) ی کوری (حبہ) و، لەناویاندا باسی (براء) ی کوری (عازب) یش کراوە، بەلام بوونی فەرموودەکی لە بوخاریدا بەلگەیە لەسەر بەشداری کردنی لەو غەزایەدا.

پینغەمبەر ﷺ رینگە ی دابە (رافع) ی کوری (خدیج) و (سمره) ی کوری (جندب) ھەر چەندە منائیش بوون، لەبەرئەو ی (رافع) لە تیر ھاویشتندا کارامە بوو، (سمره) وتی: من بەھیزترم لە (رافع) و دەیدەم بە زەویدا، کە ئەو ھەوآلە درا بە پینغەمبەر ﷺ فەرمانی پیدان زۆرانبازیەك بگرن، زۆرانبازیان گرت (سمره)، (رافع) ی دا بەزەویدا، ئەنجا پینغەمبەری خوا ﷺ مۆلەتی بەویشدا بەشداری بکات.

### مانەوہ لەنیوان ئوحوود و مەدینەدا

لەویدا بوون ئیوارەیان بەسەرا ھات، نوژی شیوانی کردو، پاشان نوژی خەوتنائیشی کردو، لەویدا مایەوہ. پەنجا پیاوی ھەلبژارد بو پاسەوانی سەربازگەکەو دەورو خولی بدەن، (محمد) ی کوری (مسلمه) ی ئەنساری سەرکردەیان بوو، پالەوانی سەریەکی کوشتنی (کعب) ی کوری (اشرف)، (ذکوان) ی کوری (عبد قیس) یش بە تاییەتی پاسەوانی پینغەمبەری دەکرد ﷺ.

### یاخی بوونی (عبداللہ) ی کوری (ابی) و ھاوڕیکانی

پیش کەمیک لەھەلھاتنی بەرەبەیان دەرچوو، کە گەیشتە (شوط) نوژی بەیانی کرد، زۆر نزیکبوو لە دۆژمنەوہ، دەیبینن و ئەوانیش ئەمیان دەبینی، لەویدا (عبداللہ) ی کوری (ابی) دوورو یاخیبوو، بەخۆی و سێسەد جەنگاوەرەوہ پاشەکشە ی کرد کە دەیکردە سینیکی سوپاکەو پێیان وتن: نازانین لەسەرچی خۆمان بدەین بەکوشت؟ خۆی واپیشاندا کە نازەزایە لەسەر ئەو ی پینغەمبەر ﷺ وازی لە ڕاکە ی ئەو ھیناوەو بەگوئی خەلکی تری کردوہ.

گومانیش نەبوو لەوہدا کەئەو خۆ تاکردنەوہیە لەبەرئەو ھۆیە نەبوو پیشانی دا گواہی پینغەمبەر ﷺ وازی لە ڕاکە ی ئەو ھیناوە، وەگەرنا دەرچوونی لەگەل سوپاکە ی پینغەمبەردا ﷺ ھیچ مانایەکی نەبوو، بگەرە ئەگەر ھۆیەکی ئەوہ بوایە ھەر لەسەرەتاوہ لەسوپاکە ی جیادەبوہوہ، بەلکو مەبەستی سەرەکی لەو یاخی بوونە - لەوکاتە ھەستیارەدا - ئەوہبوو پیشووی و شیرزەیی لەناو سوپای

موسلمانه كاندا بنیته وه و له بهرچا و گوئی دوژمنه كانياندا زۆربه ی سوپا که له پیغه مبهەر ﷺ بته کیتته وه، ئەوه شی به ده وریدا ده مینیتته وه وره یان به روخیت و ، دوژمنیش له بهرامبهردا وره ی بهرزیتته وه، به و دیمه نه سهریان بڵندبیت و زو وهلمهت بهینن بۆ له ناوبردنی پیغه مبهەر ﷺ و هاوه له دلسۆزه کانی و ئنجا کهش و ههوا بهر خسیتته وه بۆ گه پانه وه ی سه رۆکایه تی بۆ ئەو دوو پوو وه هاو پیکانی .

خه ریکبوو کابرای دوو پوو له کاره کهیدا سه رکه وتن به ده ست بهینیت دوو کۆمه لێ ناو موسلمانه کانیش (بنو حارثه) له خیلێ (اوس) و (بنو مسلمه) ش له (خه زه ج) شکست بهینن ، به لām خوای گه وه راگیری کردن ، پاش ئەو شپه زه ییه که خه ریکبوو بگه ریته وه و پاشه ککشه بکه ن دلایان دامه زرایه وه ، له ویدا خودای گه وه ده فه رمویت: ﴿ اِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا وَاللّٰهُ وَلِيَهُمَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴾ ال عمران: ۱۲۲ واته : خه ریکبوو دوو دهسته له ئیوه په شیمان ببه وه ، به لām خوا یارو یا وه ریان بوو ، ده با ئیمانداران هه رپشت به خوا به ستن .

(عبدالله) ی کوپی (حرام) یش - باوکی جابر - هه ولێ دا ئەو دوو پووانه به ئەرکی خوایان به ربخاته وه له و بارودوخه ناسکه دا ، شوینیان کهوت به تانه و ته شه ر لیدان و ، هانیدان به گه پانه وه بۆ ناو سوپا که و پینی ده وتن : وه رن له پیناوی خوادا شه ر بکه ن یان هیه چ نه بیت به رگری له خوتان بکه ن ، وتیان: ئەگه ر بمانزانیایه شه ر ده که ن نه ده گه راینه وه ، ئەنجا (عبدالله) ی کوپی (حرام) وازی لێ هینان و پینی وتن : خوا له وه ولاترتان ببات ، دوژمنانی خوا ، خوای گه وره یش هه رگیز پشستی پیغه مبه ره که ی به رنادات .

خوای گه وه له باره ی ئەو دوو پووانه وه فه رموویه تی: ﴿ وَلْيَعْلَمِ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ اَوْ اذْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبِعْنَاكُمْ هُمْ لِلْكَفْرِ يَوْمًا اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ يَقُولُونَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴾ ال عمران : ۱۶۷ واته : با ئەو دوو پووانه بزانه که پینیان گوته را وه رن شه ر بکه ن له پیناوی خوادا ، یان هیه چ نه بیت به رگری بکه ن ، وتیان ئەگه ر شه رمان بزانیایه شوینتانه ده که وتین ، ئەوانه له کوفه وه زیاته ر نزیکن تا له باوه ر ، ئەوه ی به ده میان ده یلین ئەوه نیه که له دلایاندا یه ، خودای گه وه ده زانیته چیان له ناخدا هه شاردا وه .

## پاشماوهی سوپای نیسلام به‌رهو ئوحوو

پاش ئەم یاخی بوون و کشانه‌وه‌یه پیغه‌مبەری خوا ﷺ سوپاکە‌ی هەستاند - که جهوت سەد جه‌نگاوەر دەبوون - بە‌پە‌ی‌که‌وتن بە‌رهو دۆژمن ، سوپای دۆژمن لە‌نیوان ئە‌مان و‌کیوی ئوحوودا لە‌چە‌ند شوینی‌کدا بارگە‌یان خستبوو، پیغه‌مبەر ﷺ فەرمووی: چ پیاویک دە‌توانی‌ت لە‌م نزیکانه‌وه دەرمان کات لە‌ ڕیگە‌یه‌که‌وه بە‌سه‌ریاندا نە‌پۆین؟

(ابو خثیمة) وتی: من دە‌توانم پیغه‌مبەری خوا ﷺ پاشان ڕیگە‌یه‌کی کورتی هە‌لبژاردو بە‌رهو ئوحوو بە‌ناو (حره‌ی) (بنی حارثة) و مە‌زراکانیاندا تی‌ده‌پە‌ری و ، سوپای موشریکانی دە‌خسته‌ پشته‌ی خۆ‌یه‌وه‌و بە‌دیوی رۆژئاوا.

سوپای مو‌سلمانە‌کان لە‌و ڕیگە‌یه‌دا تی‌پە‌ری بە‌لای باخی (مربع‌ی) کۆ‌ری (قیظی) که‌ دو‌رووی‌یه‌کی کۆ‌یر بوو - که‌ هە‌ستی بە‌هاتنی سوپاکە‌ کرد بە‌مشت خۆ‌ی هە‌وا دە‌دا بە‌ ڕووی مو‌سلمانە‌کانداو ، دە‌یوت: ئە‌گەر تۆ پیغه‌مبەری خوات ڕیگە‌ت نادە‌م بچیتە‌ ناو باخە‌که‌مه‌وه ، چە‌ند مو‌سلمانیک پە‌لاماریان دایە‌ بیکۆژن ، پیغه‌مبەر فەرمووی: مە‌یکۆژن ئە‌و چا‌وو د‌لی کۆ‌یر بۆ‌ته‌وه‌.

پیغه‌مبەر ﷺ چوو‌ه ناوه‌وه ، تاگە‌یشتە‌ شیوه‌که‌ی ک‌یوی ئوحوو ، بە‌و شیوه‌یه‌ سوپای دۆژمن که‌وته‌ نیوان مو‌سلمانە‌کان و شاری مە‌دینه‌وه‌.

## نە‌خشە‌ی بە‌رگری

لە‌و‌یدا پیغه‌مبەر ﷺ ه‌یزە‌که‌ی کۆ‌کرده‌وه ، ڕیزی کردن بۆ شە‌ر ، مە‌فرە‌زه‌یه‌کی تیرهاویژی کارامە‌ی ئی هە‌لبژاردن ، پە‌نجا کە‌س دە‌بوون ، (عبدالله‌ی) کۆ‌ری (جبیر) کۆ‌ری (النعمان) ی ئە‌وسی بە‌د‌ری کردە‌ بە‌رپرسیان ، فەرمانی پ‌یدان لە‌سەر گردیک کۆ‌ب‌ینه‌وه‌و که‌دە‌که‌و‌یتە‌ بە‌شی باشووری شیوی (قناة) لە‌دواییدا بە‌شاخی تیرهاویژە‌کان ناوی دەرکرد - دە‌که‌وته‌ باشووری سوپای مو‌سلمانە‌کانه‌وه ، نزیکە‌ی سە‌دو پە‌نجا مە‌تر لە‌ بارە‌گای سوپای مو‌سلمانە‌کانه‌وه‌ دو‌ور بوو .

مە‌به‌ست لە‌وه‌ش ئە‌وچە‌ند وشە‌یه‌ بوو که‌ پیغه‌مبەر ﷺ ناراستە‌ی تیرهاویژە‌کانی کردو فەرمووی بە‌سه‌رکرده‌که‌یان: بە‌تیرهاویشتن ئە‌سپ سواره‌کانمان ئی دو‌وربخە‌ره‌وه ، نە‌بادا لە‌پشته‌وه‌ بدن بە‌سه‌رماندا ، شە‌رمان بردە‌وه‌ یان ژیرکە‌وتین شوینی خۆ‌ت بە‌جی مە‌هیلە‌ نە‌بادا لە‌ ڕیگە‌که‌ی تۆ‌وه‌ بدن بە‌سه‌رماندا (١)

پاشان فەرمووی بە‌ تیرهاویژە‌کان: پشته‌وه‌مان پیا‌ریزن ، ئە‌گەر بینیتان کۆژراین ، مە‌یه‌ن بە‌دە‌ممانه‌وه ، ئە‌گەر بینیتان دە‌ستکە‌وت کۆ‌دە‌که‌ینه‌وه‌ بە‌شداری مە‌که‌ن

(١) ابن هشام ٦٥/٢ ، ٦٦ .

(۲) له پړوايه ټيكي بوخاريدا هاتووه ، فرموويه تي: نه گهر نيمه تان دی په له وهر  
سهری هه لکه ندين شوينه که تان جي مهيلن تا دهنيرم به شويتاندا ، خو نه گهر  
نيمه تان دی نه وانمان فراندو چوين به سهرياندا ، شوينی خوتان جي مهيلن تا  
دهنيرم به دواتاندا (۳).

به دانانی نه و گروپه له سهر شاخه که و پيدانی نه و فرمانه تونده سهر بازیه ،  
پيغهمبري خوا ﷺ نه و تنها که لینه شي گرت که له وانه وه بوو نه سپ سوارى بى  
باوهره کان دزه ليوه بکن به ره و ريزى موسلمانان و گه مارويان بدن.

سهاره ت به پاشماوه ی سوپاکه ی ، (منذر) ی کوپى (عمرو) له سهر بالى راست  
دانا ، (الزير) ی کوپى (عوام) یشی له سهر بالى چه پ دانا به هاو پشتي (مقداد) ی کوپى  
(اسود) (الزير) کارى روو به روو بنه وه ی نه سپ سواره کانی (خالد) ی کوپى (وليد) ی پى  
سپزا بوو ، له پيشه نگی ريزه کانيشدا کومه ليک پياوى هه لبرژده ی نازای له  
موسلمانان کان دانا که له ناو خه لکدا به زبرى و پاله وانيتى ناويان دهر کردبوو ، نه وانه ی  
که سهنگ و قورسايى سهر بازيبان هه بوو.

به راستی نه خشه که ی پيغهمبر ﷺ نه خشه يه کی دانايانه ی وردبوو ،  
ليها توويى سهر کرده يه تی سهر بازى پيغهمبري تيدا دهر ده که وت ﷺ که هه رگيز ناکريت  
بو هيچ سهر کرده يه که هه رچه نده شياوو ليها تووييت بتوانيت نه خشه يه کی پته وترو  
وردتر له وده ا بنيت ، با شترين مهيدانى شهره که ی هه لبرژار ، له گه ل نه وده شدا که دواى  
دورژمن چوه نه وى ، پشت و لای راستى خو ی به شاخه که پاراست ، لای چه پ و پشتى  
خويشى به وه پاراست . کاتيک که شهر هه لده گيرسيت به پر کرده وه ی نه و تنها  
که لینه ی که له ريزى موسلمانان کاندا هه بوو ، سهر باز که يه شى له شوينيکی به رزدا دانا  
تا پالى پيوه بدا نه گهر هات و توشى شکست بوون و ، په نا نه بات بو هه لاتن و بکه ويته  
ده ستى دورژمنه کانی و دليل بکري و نه گهر دورژمنان بوى سهر که وتن زياني گه وره يان  
پى بگه يه نيت ، دورژمنه کانيشى ناچار کرد که له شوينيکی نزمدا سهر باز که دابنين  
به شيوه يه که زورگران بيت که هيچ تالان يه کی سهر که وتنه که يان ده سته که ويته نه گهر  
سهر که وتن و ، به زه حمه ت بتوانن دهر بچن نه گهر زيتر که وتن ، که مى ژماره که شى به  
هه لبرژدانى کومه له پياويکی هه لبرژده ی نازاو ديار قهره بوو کرده وه .

به و شيوه يه سوپاکه ی پيغهمبر ﷺ له روژى شه ممه حه وتى مانگی شه والى  
(۲) ی کوچيدا ريزى به ست .

(۱) (احمد) و (طبراني) و (حاکم) له (بان عباس) هوه گيزاويانه ته وه ، بېروانه (فتح الباری) ۷/۳۵۰.

(۲) صحيح البخاري ، کتاب الجهاد ، ۱/ ۴۲۶ .

## پینغه مبهەر ﷺ گیانی نازایه تی دهکا به بهری سوپاکه یدا

پینغه مبهەر ﷺ فرمانی دا شهر نه کهن هتا فرمانیان ده داتی ، دوو زنجیر بهندی پووشی و هانی هاوه له کانی دا بو شهر کردن و دان به خوداگرتن و توندوتوولی له پرو به پرو بوونه و هداو دهستی کرد به هاندانی هاوه له کانی به گیانی دل گهرمی و نازایه تی ، هتا شمشیره برنده کهی خوئی دهرهینا و بانگی کرده هاوه لانی فرمووی : کی به ههقی خوئی ئەم شمشیره هه لده گرتی ؟ چهند پیاویک ههستان وهری بگرن ، له وانه (علی) کوپی (ابی طالب) و (الزبیر)ی کوپی (عوام) و (عمر)ی کوپی (خطاب) ، هتا (ابو دجانه)ی کوپی (سماک)ی کوپی (خرشه) بوئی ههستا ، وتی : پینغه مبهری خوا ههقه کهی چیه ؟ فرمووی : ئەوهنده بدهی له دوژمنان تا لار ده بیته وه ، وتی : من به ههقی خوئی هه ئی دهگرم ، پینغه مبهری خوا ﷺ شمشیره کهی دایه .

(ابو دجانه) پیاویکی نازابوو ، له جهنگدا دزهی دهکرد ، په پویه کی سووری هه بوو هه رکاتیگ له سهری بههستایه خه لکی دهیزانی تامردن شهر دهکات ، که شمشیره کهی وهرگرت بهو په پوسووره سهری بهست و ، دهستی کرد به خو پراوه شانندن له نیوان ههردوو سوپاکه دا ، له ویدا پینغه مبهەر ﷺ فرمووی : ئەمه ئەو پوشتنه یه که خودا پیی ناخوشه جگه لهم شوینه .

### ریگهستنی سوپاکه ی مهککه

موشریکانیش به پیی سیستمی ریزه بندی سوپاکه یان ریگهست سهرکرده تی گشتی به دهست (ابی سفیان)ی کوپی (حرب)هوه بوو ، که له ناوه راستی سوپاکه دا وهستا بوو ، لای راسته وه (خالد)ی کوپی (ولید) یان دانا لهو کاته دا موشریک بوو - له لای چه پیشه وه (عکرمه)ی کوپی (ابی جهل) یان دانا بوو ، جهنگاوه رانی پیادهش (صفوان)ی کوپی (امیه) سهروکیان بوو ، سهرکرده ی تیر هاویژه کانیشیان (عبدالله)ی کوپی (ابی ربیع)ه بوو .

ئالاکهش به دهست مهفرزه که یه وه بوو له خیللی (بنی عبدالدار) ئەمهش پله و پایه ی ئەوان بوو هه ره له وکاته وه (بنو عبد المناف) له نیوان خویندا ئەو پله و پایه یان دابه شکرد که له (قصی) کوپی (کلاب)ه وه بویان مابوه وه - ههروه کو له سهره تادا باسمان کرد - کهس له وه دا ململانیی له گه لدا نه دهکردن ، وه کو پابه ندبونیک به میراتیکه وه که پشتا و پشت بویان مابوه وه ، به لام سهرکرده ی گشتی . ابو سفیان - ئەوه ی بیرخسته وه که له به دردا تووشی (قریش) بوو کاتیگ که هه لگری ئالاکه یان (نضر)ی کوپی (الحارث) به دیل گیرا ، بو بق ههستاندن و



وروژاندنیان وتی : خیلئی (بنی عبد الدار) له پوژی بهردا ئالاکهی ئیمهتان سهرشوږ کردو بینیتان چیمان بهسهرات ، خهك دهست له ئالاکهی دهوهشینریت که نهما نهوانیش نامینن ، جا یان نهوهیه ئالاکهمان بهرز رابگرن ، یان بیدهنهوه دهستی خویمان ئیمه دهپاریزین .

(ابو سفیان) له نامانجهکهیدا سهرکهوتوو بوو ، خیلئی (بنو عبدالدار) زوږ به توندی له قسهکهی (ابو سفیان) سهغلهت بوون خهریکبوو ههستن بوئی و ههپهشه بیان لیکردو، وتیان پیی: ئیمه ئالاکهمان دهدهینهوه دهست تو؟ سبهینی دهبینی له کاتی شهردا چی دهکهین، نهوهبوو له شهپهکهدا مانهوه ههتا تاك و تهرایان کوژرا.

### مانۆریکی سیاسیانه له لایهن قورهیشهوه

پیش دهست پیکردنی جهنگهکه قورهیش ویستی دووبه رهکی بخاته ناو ریزی موسلمانه کانهوه (ابو سفیان) پیاویکی نارد به نهنساریهکانی وت : وازیان ئی بهینن با شهپ له گهله کس و کارهکانی خویماندا بکهین و واز له ئیوه دههینن و ، پیویستمان به شهپری ئیوه نیه، بهلام ئهم ههوله چ سوودیکی ههیه له بهردهم باوهپیکدا کیو به چووکدا دههینیت ، نهنساریهکان به توندی پهتیا دایهوه و قسهی خرایان پی وت .

کاتژمیری سفر نزیک بووه ههردوولا لهیهکتر نزیک بوونهوه ، قورهیش بو هه مان مه بهست ههولئیکی تریان دایهوه ، به کریگیرواییکی خیانهتکار هاته دهرهوه به ناوی (ابا عامر الفاسق) ناوهکهی (عبد عمروی کوپری (صیفی) بوو ، به (راهب) ناودهبرا ، پیغه مبهری خوا ﷺ ناوی نا (فاسق) له جاهلیهتدا سهروکی خیلئی (اوس) بوو، که ئیسلام هات ئهم ئی ههنگه پرایهوه و ، به ناشکرا دژایهتی پیغه مبهری کرد ﷺ له مه دینه چوه دهرهوه بولای قورهیش و دژ به پیغه مبهری خوا ﷺ هانی دهدان بو نهوهی شهپری له گهلهدا بکهن، وادهی دابوو به قورهیشیهکان که نهگه خیلهکهی بینیان دهست به جی شوینی دهکهون قورهیشیش مه یلیاندا به لایدا .

یهکه م کس که هاته دهرهوه بو موسلمانهکان له ناو نه حاجی بشدابوو له گهله دوو کویلهی مهکه بیدا ، (ابوعامر) خیلهکهی ناسیهوه و هاواری لیکردن و ، وتی : نهی خیلئی نهوس ، من (ابو عامر) م ، وتیان : خوا له ئیمهت بسینیت ههی فاسق ، (ابو عامر) وتی : خیلهکه م دواي من تووشی شهپ بوون که شهپ دهستی پیکرد به توندی شهپری له گهلهدا کردن و بهردبارانی کردن .

بەم شیۆهیه قورەیش لەهەولێ دووهمیشدا شکستی هێنا ، کەبتوانی ت دوو  
بەرەکی بختە نیوان ئیماندارانەووە ئەم کارەشیان بەلگەبوو لەسەرئەو ترس و هەیبەتە  
کە لەموسڵمانەکانیان دەکرد ، لەگەڵ زۆری و گەورەیی چەک و تفاقێ جەنگیان .

### هەولەکانی ژنانی قورەیش لە دل گەرم کردندا

ژنانی قورەیش بەئەندازەى خۆیان لەشەرپەکەدا بەشداریان کرد ، (هندی)  
کچی (عتبە) هاوسەری (ابو سفیان) دەجولاندن ، ژنان بەناو ریزەکاندا دەهاتن و  
دەچوون و دەفیان لێدەدا ، پیاوانیان دەوروزاند ، هانیاں دەدان بۆ شەرکردن ،  
باسی قارەمانی تیان بۆدەکردن ، خەلکە کۆست کەوتوو دلبریندارەکانیان دەبزواند ،  
جار جارەش نالاً هەلگەرەکانیان دەدواندو دەیانوت :

وَيَهَا بَنِي عَبْدِ الدَّارِ وَيَهَا حُمَاةَ الْاَدْيَارِ  
صَرَبًا بِكُلِّ بَنَارِ

جاریکیش هانی خێلەکەى خۆیان دەدا بۆ شەرکردن و شیعیان دەوت :

ان تُقْبِلُوا نُعَاتِقَ وَتَفْرِشُ النَّمَارِقِ  
او تُدْبِرُوا تُفَارِقَ فِرَاقَ غَيْرِ وَاَمِقِ

### بەکەم سووتەمەنى جەنگەکە

هەردوو سوپاکە لێک نزیك بوونەووە ، وردە وردە جەنگ دەستی پێکرد ،  
بەکەم سووتەمەنى شەرپەکە نالاً هەلگری موشریکان (طلحة) کۆپی (ابی طلحة  
العبدري) بوو ، نازاترین سوارچاکی قورەیش بوو ، موسڵمانەکان ناویان نابوو  
بەرانی کەتیبەکە ، سواری و شتریک بووبوو ، بانگەشەى کرد بۆ شەرپە شمشیر ،  
لەبەر نازایەتى کەس نەبووئرا لێى نزیك ببیتەووە ، بەلام (الزبیر) بۆى چوووە پێشەووە  
، نەیهیلاً دەست بکاتەووە وەک شیر هەلى کوتایە سەرى بۆ سەر و شترەکەى و ،  
فڕێدایە خوارەووە ، دای بەزەویدا بەشمشیرەکەى سەرى بڕى .

پێغەمبەرى خوا ﷺ ئەم زۆرانبازیە کەم و ینەیهى بینی (الله اکبری کردو  
موسڵمانەکانیش بەدوایدا وتیانەووە ، دەست خوۆشى کرد لە (الزبیر) و لەبارەیهووە  
فەرمووی : هەموو پێغەمبەریک حەواریەکی هەیه ، حەواریەکەى من (زبیر)ه<sup>(1)</sup>

(1) خاوەنى (السیره الحلبیه) باسى کردووە ۱۸/۲ .

## گهرم بوونی جهنگ له دهوری نالا هه لگه که و له ناویردنی

پاشان جهنگ هه لگه ریسا ، شهر گهرم بوو له نیوان ههردوولادا، له هه موولایه کی مهیدانه کهوه ههرا بوو ، قورسای شه که به دهوری نالا هه لگه که یه موشریکه کانداهه لده سوپا ، دوا ی کوزرانی (طلحة) ی سه رکده یان یه کیکی دیکه له (بنو عبدالدار) که نوا ی (عثمان) بوو نالا که ی هه لگرت و هاته ناو مهیدانی جهنگه کهوه دهیوت :

ان علی اهل اللواء حقاً ان تخضب الصعدة أوتدقا

(حمزة) هه لی کوتایه سه ری ، شمشیریکی دا له شانی و دهستی پیوه قرتاند تا ناوکی هه لدریت و سیه کانی ده که وتن.

پاشان (ابو سعد) ی کوپی (ابو طلحة) نالا که ی هه لگرت (سعد) ی کوپی (ابی وقاص) یه ک تیری دا له ملی ، زمانی ده ری په ریبه ده ره وه و ده سه به جی مرد ، و تراویشه (ابو سعد) هاتوته ده ره وه بو زورانبازی (علی) کوپی (ابی طالب) بو ی چووته ده ره وه ، پاش دوولیدان (علی) لییداوه و کوشتویه تی .

پاشان (مسافعی) کوپی (طلحة) ی کوپی (ابی طلحة) نالا که ی بهر زکرده وه ، (عاصم) ی کوپی (ثابت) ی کوپی ((ابی الافح) تیریکی لی داو کوشتی ، پاش نه وه (کلاب) ی برای نالا که ی هه لگرت (الزیر) ی کوپی (عوام) هه لی کوتایه سه ری کوشتی ، پاشان (الجلال) ی برایان نالا که ی هه لگرت ، (طلحة) ی کوپی (عبدالله) لی داو کوشتی و تراویشه (عاصم) ی کوپی (ثابت) ی کوپی (ابی الافح) یه ک تیری لی داو کوشتی .

نه وانه شهش کهس بوون له یه ک مالدا ، مالی (ابی طلحة) (عبدالله) کوپی (عثمان) له خیللی (بنی عبدالدار) هه موویان به دهوری نالا که ی بی باوه پاند کوزران . پاشان (ارطاة) کوپی (شرحبیل) له (بنی عبدالدار) نالا که ی هه لگرت ، (علی) کوپی (ابی طالب) کوشتی ، و تراویشه: (حمزه) کوشتویه تی . پاشان (شریح) ی کوپی (قارظ) هه لی گرت ، نه ویش (قزمان) کوشتی نه و پیاوه دوو پوو بوو له بهر خیلگه ری له گه ل موسلمانه کانداهه شه ری ده کرد نه ک بو نیسلام - پاشان (ابو زید عمرو) کوپی (عبد مناف العبدری) نالا که ی هه لگرت ، (قزمان) نه ویشی کوشتی ، پاشان کوریکی (شرحبیل) هه لی گرت (قزمان) نه ویشی کوشتی .

ئەوانە دە كەس بوون لە (بنی عبدالدار) ئالاً ھەنگر بوون - سەرۆبەر لەناوچون - كەسیان نەما ئالاکە ھەنگریت ، غولامینکی ھەبەشی ناوی (صواب) بوو ئالاکە ی ھەنگرت ، ئازایەتیەکی كەم وینەو زیاتری نواند كە پێشتر ھەلیان گرت و كوژدان ، شەری كرد تا ھەردوو دەستی قرتینرا ، خۆیدا بەسەر ئالاکەو بەمەل گرتی نەبادا بکەویت تا ئەو ھەو بوو كوژرا ، ئەم غولامە لەو كاتەدا دەیوت : خویە ئەری هیچ بەھانە یەك ماوہ ، بەراستی بەھانە نەما .

پاش ئەو ھەو غولامەكە كوژرا ، ئالاکە كەوتە سەرزەوی ، كەس نەما ھەلی بگرت تاكو تایی شەركە لە زەویدا بوو .

### شەر لە شوینەکانی تردا

لەكاتێكدا كە قورسای جەنگەكە بە دەوری ئالاکەدا بوو ، شەر لە شوینەکانی تریشدا گەرم بوو ، گیانی باوەر لەناو ئیمانداراندا جوژی دەخوارد ، وەك شالۆی لافاو ھەلمەتیاں دەبردو هیچ بەر بەستێك لە بەردەمیاندا خۆی رانەدەگرت و دەیانوت : (بمرن ، بمرن) ئەمە دروشمیان بوو لە جەنگی ئو خوددا .

(ابو دجانە) بە پەرۆ سوورەكە ی سەریەو ھات ، شمشیرەكە ی پێغەمبەری خوای بە دەستەو ھەو ۞ سوور بوو لەسەر پیدانی ھەقی شمشیرەكە ، ئەو ھەندە شەری كرد چوہ ناویانەو ھە ، ھەر موشریکێکی پی بگەیشتایە دەیکوشت ، درزو شلۆقی خستە ناو ریزی موشریکانەو ھە ، (زیر) \* ی کوپری (عوام) دەلیت : شتیک لە دلمدا دروست بوو كاتیك داوام كرد لە پێغەمبەر ۞ شمشیرەكەم بداتی و نەیدامی ، كەچی دایە دەست (ابو دجانە) لەدای خۆمدا وتم : بەكوپری (صفیە) ی پوریم و ، لە قورەیشم ، بووشی ھەستام ، پیش ئەویش داوام كرد دای بەو نەیدا بەمن ، وەللای دەبیئت سەیر بکەم بزانم ئەم پیاو ھە چی دەكات ؟ شوینی كەوتم ، پەرۆ سوورەكە ی دەرھیناو ، سەری پی بەست ، ئەنساریەکان وتیان : ئەری وەللأ (ابو دجانە) پەرچەمی مردنی بەست (ابو دجانە) بە دەم چوونە ناو سوپاکەو دەیوت :

انا الذي عاهدني خليلي ونحن بالسفح لدى النخيل

ان لا اقوم الدهر في الكبول اضرب بسيف الله والرسول

ھەرچی پی بگەیشتایە دەیکوشت ، كابرایەکی موشریک ھەر بریندارێکی موسلمانێ بدیایە دەچوو سەری و دەیکوشت لەگەل (ابو دجانە) لەیەك نزیک بوونەو ھە ، لەخو پارامەو ھە لەگەل (ابو دجانە) شەر بکات ، شەریان كردو چەند

شمشیریکاندا له یه کتر، کابرای موشریک شمشیریکي دا له (ابو دجانه) به  
قهلغانه که ی خوی پاراست، نهجا (ابو دجانه) یهک شمشیری لیداو کوشتی<sup>(۱)</sup>.

پاشان (ابو دجانه) که وته تیک و پیک شکاندنی پرزه کانی موشریکان، تا  
گه یشته سه روکی ژنانی قورپه یش، نه یناسی که ژنه، (ابو دجانه) ده لیت:  
که سیکم دی دم و چاوی مردوه کانی ده رنیه وه، بو ی وه ستام، شمشیریکم لی  
راست کرده وه بیکوژم، قیرژاندنی، ژن بو، حزم نه کرد به شمشیری پیغه مبهری  
خوا<sup>۲</sup> ژن بکوژم، نه و ژنه (هندی کچی (عتبه) بو، (زیر)ی کوری (عوام) ده لیت  
: (ابو دجانه) م بینی شمشیره که ی له سه رسه ری (هندی کچی (عتبه) به رز کرده وه  
لی بدات، پاشان دهستی گیرایه وه، منیش له دلی خودا وتم: خودا پیغه مبه ره که ی  
باشتر ده زانن<sup>(۲)</sup>.

(حمزه) ی کوری (عبدالمطلب) یش وهک شیری دپ وروژابوو ده جهنگاو بی  
باکانه و چاونه ترسانه خوی فریدایه ناو جهرگه ی شه ره که و، وهک چون په روپوش  
له به ردم هه وادا په رش و بلاو دهکات به و شیویه پالنه وانه کانی قورپه یش له به ردم  
(حمزه) دا به چوارده ووردا بلاوه یان لی کرد، له گهل نه و به شداریه کاریگره یه ی کردی له  
تفروتونا کردنی نالا هه لگرانی موشریکه کاندا، پالنه وانه کانی تریشی ته فروتونا کردن  
تا نه وه بوو له ریزی پیشه وه شه مید بو، به لام نهک له پوو به روو بوونه وه ی پالنه وانا ندا  
، به لکو وهک له تاریکی نیوه شه ودا پایه داران ده کوژرین ناوا شه مید کرا.

### کوژرانی شیری خودا (حمزه) ی کوری (عبدالمطلب)

بکوژی (حمزه) (وه حشی) کوری (حرب) ده لیت: غولامی (جیر) ی کوری  
(مطعم) بووم، (ظعیمة) ی کوری (عدی) مامی له پوژی به دردا کوژرا بو، که قورپه یش  
که و ته پری بو نوحود (جیر) پیی وتم: نه گهر تو (حمزه) ی مامی موحه ممد بو  
بکوژیت نازادت ده کم، ده لیت: له گهل خه لکیدا ده رچووم، من پیایوکی حبه شی  
بووم رمباز بووم که رم فری بدایه که مجار هه لم نه کرد. که دووسوپاکه به یهک  
گه یشتن گهرام به شوین (حمزه) دا، تا له ناو قهره بالفه یه که دا بینیم وهک شوپه سواریکی  
لیهاتوو دپی نه دا به ریزه کان و له هرچی که یه که دا هه لنه ده سایه وه، خود ناماده کرد  
لیی دم، خود له پال دره ختی که دا یان به ردی که دا حه شاردا تا لیم نریک بیته وه پییش من

(۱) ابن هشام ۲ / ۶۸، ۶۹.

(۲) هه مان سه رچاوه ۲ / ۶۹.

(سباع) ی کوری (عبد العزی) لئی نزیك بووه ، که (حمزه) بینی هاواری ئی کرد : و ره هه ی کوری ژنه خهته نه چیه که - دایکی (سباع) ژنانی خهته نه ده کرد . وه حشی ده لیت : یه ک شمشیری دا له ملی (سباع) ئه ونده خیرا بوو وامزانی بهری نه کهوت .  
 ده لیت : رمه کهم ئاماده کرد ، که قهره ولم بو گرت تیم گرت ، دای له که له که ی ، هه ناوی پری و له پشتیه وه درچوو ، ویستی به ره و پروم بیت نهیتوانی و کهوت ، وازم ئی هینا تا مرد ، پاشان چوومه سهری رمه کهم درهینا و گه پرامه وه نیو سهربازگه ، له وی دانیشتم کارم به که سی تر نه بوو ، بویه ئه وی شتم کوشت تا پرگاریم ، که گه پرامه وه بو مه کهکه نازاد کرام <sup>(۱)</sup> .

### بالادوست بوون به سه ره وشه که دا

له گه ل ئه و ژیا نه زوره ی بهر موسلمانان کهوت به شهید بوونی شیر ی خوداو پیغه مبه ره که ی ﷺ (حمزه) ی کوری (عبد المطلب) ، موسلمانه کان زال بوون به سه ره شه ره که دا ، له و پوژده دا (ابوبکر) و (عمر) ی کوری (خطاب) و (علی) کوری (ابو طالب) و (الزبیر) ی کوری (عوام) و (مصعب) ی کوری (عمیر) و (طلحه) ی کوری (عبیدالله) و (عبدالله) ی کوری (جحش) و (سعد) کوری (معاذ) و (سعد) ی کوری (عباده) و (سعد) ی کوپ (الربیع) و (انس) ی کوری (النضر) و چه ندینی تر شه پریکیان ده کرد و ره ی دوژمنانی خوی پروخاند بوو ، په رته وازه ی کرد بوون .

### له ئامیزی ژنه وه بو ناو بریسکه ی شمشیر و پرم

یه کیك له پاله وانه کهم وینه کانی ئه و پوژه (حنظله) ی شو راو بوو - ناوی (حنظله) ی کوری (ابی عامر) ، ئه م (ابو عامر) ه بریتی یه له راهیبه فاسقه که ی پی شتر باسی لیوه کرا ، (حنظله) تازه ژنی گواستبوویه وه ، که گوئی له دهنگی جهنگ بوو . له و کاته دا که هیشتا تازه زاوا بوو . ده سته جی ژنه که ی به جی هیلا و چوو بو جیهاد ، که گه یشت به سوپای موشریکان له مهیدانی جهنگدا ، خوی کرد به ناو ریزه کانیاندا ، تا گه یشته سه ره سه رکرده ی موشریکان (ابو سفیان) ی کوری (حرب) ، خه ریکبوو له ناوی بهریت ئه گه ره خودا شهید بوونی به نسیب نه کردایه ، ئه وه بوو کهوته سه ره (ابو سفیان) و به گیری هینا تا (شداد) ی کوری (اسود) شمشیریکی لیدا و شهیدی کرد .

<sup>(۱)</sup> ابن هشام ۲/ ۶۹ ، ۷۰ ، ۷۱ ، ۷۲ صحیح البخاری ۲/ ۵۸۲ . (وحشی) له دوا ی جهنگی (طائف) وه موسلمان بوو ، هه ره وه پرمه ی دهستی (مسيلمه) ی دروژنی کوشت و ، شه پری (یرموک) یشی دژ به پرمه کان بینی .

## پشكى تير ھاويژەكان له شەرەكەدا

ئەو گروپەى پىڭمەبەرى خوا ﷺ لەسەر شاخەكە داينا بوون دەستى بالايان ھەبوو لە پاراستنى ھاوسەنگى شەرەكە لە بەرژەو ھەندى مۇسلمانان ، ئەسپ سوارەكانى مەككە بەيارمەتى (ابو عامر)ى فاسق سى جار ھىرشيان ھىنا بۇ تىكشكاندى بالى چەپى سوپاي مۇسلمانەكان ، تابگەنەو پىشتى مۇسلمانەكان و شىپرزەو پەرتەوازەيان بگەن و ، شكستيان پى بەيىن ، بەلام تىرھاويژەكان تىر بارانيان كردن و نەيانھىلا نزيك بگەنەو ھە (۱).

## شكست خواردنى سوپاي موشريكان

بەو شىۋەيە شەر بەقورسى بەردەوام بوو ، سوپا بچوكەكەى ئىسلام كۆتۈرۈلى مەيدانەكەى كرد ، موشريكان ورەيان رووخا ، لە ھەموولايەكەو ەرزەكانيان ھەردەسى ھىناو تىكشكا ، وەك ئەو ەو ھابوو ئەو سى ھەزار موشريكە رووبەرووى سى ھەزار مۇسلمان بووبنەو ، نەك چەند سەد جەنگاويرىك ، مۇسلمانەكان جوانترين ويىنەى قارەمانيتيان نیشاندا .

ھەرچى قورەيشيشە ھەموو توانايەكى خۆى خستەگەر بۇ ەستاندى ھىرشى مۇسلمانەكان ھىچ سوودى نەبوو زياتر سست دەبوون ، شەوكەتيان نەما ، تا واى ليھات كەس نەيدەويىرا لەئالاکە نزيك ببىتەو ەواى كوشتنى (صواب) بۇ ئەو ەى ھەلى بگريت و شەرەكەرەكان بەدەورى خويىدا كۆيكاتەو ، بۇيە دەستى كرده پاشەكشى و ، پاشان ھەلاتن ئەو ەى لەبىرچوو كە لەدلى خويىدا باس و خواسى تۆلە سەندنەو ، گىرانەو ەى نەمرى بۇ قورەيش دەكرد .

(ابن اسحاق) دەليت : پاشان خواى گەورە سەرکەوتنى خۆى بۇ ناردنە خوارەو ، بەئىنەكەى بۇ ھىنانەدى ، بەشمشیر رەدويان كەوتن ھەتا لە سەربازگەشدا ھەليان بىرىن ، ئيتىر سەرکەوتن ھىچ گومانىكى تىدا نەما ، (عبداللە)ى كوپرى (زبیر) لە باوكیەو ەگىرپىتەو ، فەرموويەتى : وەللأھى بەچاوى خۆم (ھند) كچى (عتبە) و كارەكەرەكانىم بىنى راياندەكردو شىپرزە بووبوون و ھەرچيان ھەبوو لە زۆرو لەكەم فرىيان دابوو... ھتد (۲) لەفەرموودەيەكى (براء) يشدا لە (صحيح

(۱) بروانہ (فتح الباری) ۷ / ۳۶۴ .

(۲) ابن هشام ، ۲ / ۷۷ .

البخاری) دا ھاتووہ: کاتیک کہوتینہ شہر رایانکرد، تاوای لیھات ژنہکانیانم بینی  
 خویان بہ گوریس بہستبووہ ، قاچہکانیان ہرز دہکردوہ تا خرخالہکانی پییان  
 دہرکہوت<sup>(۲)</sup>، موسلمانہکان شوینیان کہوتن ، بہچک تییان بہربوون و ، کہوتنہ  
 کوکردنہوہی تالانی جہنگ.

### ہہئہ گہورہکھی تیرھاویژان

لہکاتیکدا کہ خہریک بوو سوپا خنجیلانہکھی نیسلام سہرکہوتنیکی  
 گہورہی تری تۆمار دہکرد بہسہر سوپاکھی مہککہ کہھیچی کہمتر نہبوو، لہلایہن  
 زۆرینہی تیر ھاویژہکانوہ ہلہیہکی گہورہ پووی دا رہوشہکھی تہواو سہرہو لیژ  
 کردوہو ، بووہ ھۆی گہیانندی زیانیکی گہورہ بہموسلمانہکان ، خہریکبوو ببیتہ  
 ھۆی شہید کردنی پیغہمبہریش ﷺ و ، کاریکی خراپی کردہ سہر ناوبانگیان و ،  
 ٺہو سام و بیمہی ھہیانبوو لہدوای جہنگی بہدرہوہ.

پیشتریش باسی ٺہو فرمانہ توندوتیژانہمان کرد کہ پیغہمبہری خوا ﷺ  
 ٺاراستہی ٺہو تیرھاویژانہی کرد ، بہمانوہ لہجیگہی خویاندا لہ ھہموو حالہ تیکدا  
 سہرکہوتن بیت یان ژیرکہوتن ، کہچی لہگہل ٺہو فرمانہ توندو تیژانہشدا ،  
 کاتیک بینیان موسلمانہکان تالانی جہنگی بیباوہران دہماشنہوہ ، خوشہویستی  
 دونیا سواری ملیان بوو ، ھہندیکیان بہیہکتریان وت: فریاکہون تالانیتان لہدہست  
 نہچیٹ . ٺہوہ ھاوړیکانفتان سہرکہوتن ، چاوہرپی چی دہکهن ؟  
 بہلام (عبیداللہ)ی کوری (جبیری) سہرکردہیان ، گوتهکانی پیغہمبہری  
 خودای بیر خستہوہو پیی وتن : ٺہری لہ بیرتان چوو پیغہمبہری خوا ﷺ چی پی  
 فرموون ؟

بہلام. زۆرینہیان گوئیان نہدایہ ٺہو بیرخستہوہیہو ، وتیان : ٺیمہش  
 دہرپین بۆ لای ٺہو خہلکہو غہنیمت کو ٺہکہینہوہ<sup>(۱)</sup>. پاشان چل پیاو لہو تیر  
 ھاویژانہ کیوہکھیان چۆلکردو، ھاتنہ خواروہ بۆناو سوپاکہ بۆ کوکردنہوہی  
 تالانی بہو شیوہیہ پشتی موسلمانہکان چۆل بوو ، جگہ (ابن جبیر)و نوکہسی  
 تری ھاوہلی کہ لہویدا مانہوہو بریاریاندا کہلہویدا بمیننہوہ تا لہناودہچن یان  
 مۆلہت دہدرین، ئیدی ٺہوانی تر کیوہکھیان بہجی ھیشٹ و ھاتنہ خواروہوہ.

(۲) صحیح البخاری ۵۷۹/۲ .

(۱) (بخاری) ٺہمہی گنراوہتہوہ ، لہ فرموودہیہکی (براء) کوری (عازب) موہ ۴۲۶/۱ .



## خالیدی کوری و ولید هه ئه ده سیټ به ئابلقه دانى سوپای ئیسلامی

(خالدی کوری و ولید) ئەم دەرفەتە ئالتونیهی قۆستەوه ، بە خێراییهکی زۆر بە پشتی شاخهکه سوپایهوه ، تا گه یشته وه پشته وهی سوپای ئیسلام ، زۆری پی نه چوو ، (عبیداللهی کوری) (جبیر) و هاوه له کانی له ناو بز دو ، پاشان هێرشى برده سه ر موسلمانه کان له پشته وهو ، ئەسپ سواره کانی هاو پێی هاو ریکیان کرد موشریکه هه لاتوه کان زانیان که شتیکی نوێ پووی داوه ، هه لگه پانه وه به پووی موسلمانه کاندان ، ژنیکیان که (عمرة) کچی (علقمه)ی (حارثیه) بوو ئالا خۆلایه که ی له سه ر زهوی هه لگرته وهو ، موشریکانی به ده وریدا خه ربوونه وهو هاتنه وه په نایه وهو ، که وتنه بانگ کردنی یه کتر تا کۆبوونه بو موسلمانه کان ، خۆیان گرته وه بو شه ر ، موسلمانه کانیش له به روداوه رینگه یان لی گیرا ، که وتنه نیوان ئەوان و ده سته که وانه که وه .

### هه ئو یستی نه به ردانه ی پیغه مبه ر ﷺ له به رده م ئابلقه که دا

پیغه مبه ری خوا ﷺ له و کاته دا له گه ل مه فره زه یه کی بچو کدا بو - که نو کس بوون له هاوه له کانی<sup>(١)</sup> له پشته وه سوپای موسلمانه کاندان بوون<sup>(٢)</sup> ، چاودیری نازایه تی موسلمانه کانی ده کرد که چو ن موشریکان راوده نین ، له پری کدا له لایه ن ئەسپ سواره کانی خالیده وه به ته واوی درا به سه ریاندا ، ته نها دوو رینگه چاره ی له به رده مدا بوو ، یان پرزگاری بیټ به خیرایی - به خۆی و هاوه له کانیه وه به ره و په ناگه بیوه که ی خۆی و واز له سوپا ئابلقه درا وه که ی به نییت به ره و چاره نووسی چاوه پوانکراوی بروت ، یان خۆی بخاته به رمه ترسی و هاوه له کانی بانگبکات تا له ده وری کۆبینه وهو بیانکاته به ره به سیتیکی به میزو له ناو سوپا که ی قو په یشدا دریان پی بدات به ره و گردۆلکه کانی ئو خود .

لیزه دا نازایه تی و لیها توویی پیغه مبه ر ﷺ ده رکه وت ، به ده نگه به رز هاواری کرده هاوه لانی و فرمووی : (به نده کانی خوا) باش ده یزانی که موشریکان پینش موسلمانه کان گو ییان له ده نگه ده بیټ ، به لام خۆی خسته نیو مه ترسیه که و له و کاته ناسکه دا هاواری لی کردن .

(١) له (صحیحی) (مسلم) داماتووه (١٠٧/٢) پیغه مبه ر ﷺ له روژی (ئو خود) دا (٧) نه نساری و (٢) قو په یشی هه لپێژارد له گه لیدا بن .

(٢) ئەم نایه ته به لگه یه له سه ر ئەو حاله ته ﴿ والرسول یدعوکم فی احرامکم ﴾ ١٥٣ / ٣ .

## په رته وازه بوونی موسلماننه کان له شه ره کهدا

موسلماننه کان که وتنه ناو نابلو که موه هه ندیکیان عه قل له که لله یاندا نه ما ، جگه له خوځیان چی دیان مه به ست نه بوو ، که وتنه هه لاتن و ، مهیدانی شه ره که یان به چی هیشت و ، بی نه وهی بزائن چی له دواوه یه ؟ هه ندیک له وانه تا ناو مه دینه به راکردن نه وه ستابوون ، هه ندیک تریان به ره و به رزایی شاخه که رایانکرد ، کومه لیک تریشیمان گه رانه وه ناو سوپای موشریکان ، لیک پژان و له یه که تری جیا نه ده کرانه وه ، موسلماننه کان به هه له هه ندیکیان له یه که تری کوشت ، بوخاری له عائشه وه ده گپ رپته وه فرموویته : له پوژی شه ری ئو خوددا موشریکان به ناشکرا شکان ، نیلیس هاواری کرده موشریکان خه لکینه بگه رپنه وه دواوه ، پیشه ننگه هه لاتو که گه راپه وه ، له گه ل دواینه که دا یه کیان گرته وه و هاتنه وه ده ست (حذیفة) سهیری کرد باوکی بینی هاواری کرده موسلماننه کان وتی : موسلمانینه ئاگاتان له باوکم بیت مه یکوژن ، موسلماننه کان نه وه نده شپرزه بوون پیان نه زانی و کوشتیان ، (حذیفة) وتی : خوا لیتان خوشبیت ، (عروه) ده لیت : وه لاهی دوا ی نه وه ش (حذیفة) هر پیاویکی چاک بوو تا وه فاتی کرد <sup>(۱)</sup>.

ئه م کومه له یان به ته واوی به یه کدا هاتن و ، پیشویان تیدا دروست بوو ، له یه که تری وون بوون و ، نه یانده زانی بوو له کوی بکن ، له و حاله ته ناخوشه دا بوون ، یه کیک هاواری کرد (محمد) کوژرا ، ئیدی عه قل یان له سه ردا نه ماو ، چه که کان یان فریدا ، هه ندیک تریان بیریان له وه ده کرده وه خوځیان بدن به ده سه وه بو (عبدالله ی کوپی (ابی) سه رکرده ی دوو پرووه کان ، بو نه وه له ده ست (ابو سفیان) په نایان بدات.

(انس) ی کوپی (نضر) به لای نه مانه دا تیپه ری بینی چه کیان فریداوه ،

پی و تن : چاوه پروانی چی ده کهن ؟

وتیان : پیغه مبه ری خوا ﷺ شه هید کراوه ، وتی : ئیتر دوا ی نه و ژیا نتان بو

چییه ؟

(۱) صحیح البخاری ۵۳۹/۱ ، ۵۸۱/۲ ، فتح الباری ۲۵۱/۷ ، ۲۶۲ ، ۲۶۳ ، جگه له بوخاری نه وانی دیکه ش گوتویانه که پیغه مبه ر ﷺ ویستی خوینه که ی بدات ، (حذیفة) وتی : خوینه که یم کرد به سه ده که بو موسلمانان ، به هه لوسته (حذیفة) نه وه نده ی تر لای پیغه مبه ر ﷺ خوشه ویست بوو ، پروانه (مختصر سیره الرسول) نویسنی شیخ عه بدولای نه جدی ل ۱۴۶ .

ههستن لهسەر ئهو پڕیگهیه بمرن که ئهوی لهسەر مرد ، پاشان وتی : خوايه  
من داواي لیبوردنت ئی دهکهم لهسەر ئهوی ئهمانه دهیکهن (مهبهستی ئهو کومهله  
موسلمانه بوو) بئی بهریشم لهکاری ئهو موشریکانه ، پاشان چوووه پێشهوه  
(سعدی کوپی (معادی پیگهیشیت ، وتی : بۆ کوئی دهچی (ابو عمر) ؟

(انس) وتی : ههست بهبۆنی بهههشت دهکهم (سعد) ، لهپال کئیوی ئوحووددا  
ههستی پی دهکهم ، پاشان خۆی فریادیه ناو شهپهکه ههتا شههیدکرا ، لهبهر زۆری  
برینهکانی نهناسرایه وه ، دواي شهپهکه - تاخوشکهکهی بهسهری پهنجهکانیدا  
ناسیهوه ، ههشتاو ئهوهنده برینی جیگهی لیدانی ڤم و شمشیرو تیری پیوهبوو<sup>(۱)</sup> .

(ثابت) ی کوپی (دحام) یش خیلهکهی بانگ کردو وتی : ئهی خهلکی  
ئهنسار ، که موحهممهد مرد بیئت ئهوه خودا زیندوووه و نامریت ، لهسەر دینهکهتان  
شهپه بکن ، خوا پشٹیوانتانهو سهرتان دهخات ، چهند کهسیکی ئهنساری لهگهلیدا  
ههستانهوه وههلیان کوتایه سهر کهتیبهکهی (خالد) کهوتنه جهنگ لهگهلیان ، تا  
(خالد) به ڤم کوشتی و دواي ئهو هاوهلهکانیشی کوژران<sup>(۲)</sup> .

پیایوکی کوچکهران بهلای ئهنساریهکدا تیپهڤی خهلتانی خوین بوو بوو ،  
وتی : فلانهکس زانیوته که موحهممهد شههیدکراوه ؟ کابرای ئهنساری وتی : ئهگهر  
موحهممهد ﷺ کوژرا بیئت ئهوه بۆ خۆی پهیامهکهی گهیا ندوه ، ئیوهش له پیناوی  
ئایینهکهتاندا شهپه بکن<sup>(۳)</sup> .

بهه شیهوه قارهمانتییه موسلمانهکان ورهیا ن بهرز بووهوه هاتنهوه هۆش  
خویان و وازیان له بیروکهی خو بهدهستهوه دان و پهیوهندی کردن به (ابن ابی)  
یهوه هیناو دهستیان دایهوه چهک و شالوویان کرده سهر تهوژی موشریکان  
لهکاتیکیدا که دهیا نویت بگهنه بنکهی سهرکردایهتی موسلمانهکان چونکه  
بیستبویان ههوالی شههید کردنی پیغهمبهر ﷺ درویه و ههلبهستراوه ، ئهههش  
هیزو تینی پیدانهوهو توانیان لهو ئابلقهیه خویان پزگار بکن و ، بنکهیهکی پتهو  
لهمهیدانهکهدا دروست بکن و شهپکی قارهمانانه تومار بکن .

(۱) زاد المعاد ۲/۹۶، ۹۲ (صحیح البخاری) ۲/۵۷۹ .

(۲) السیره الحلییه ۲/۲۲ .

(۳) زاد المعاد ۲/۹۶ .

كۆمەلنىكى تىرىش جگە لە پىغەمبەر ﷺ ھىچ خەمىكى تىران نەبوو ، بەخىرايى لە دەورى خىرپونەووە لە ھەر چوارلاوہ پاراستيان ، لە سەرورى ھەموويانەوہ (ابوبكرى) (صدىق) و (عمرى) كوپرى (خطاب) و (على) كوپرى (ابى طالب) و چەند كەسىكى دىكە بوون ئەمانە لە پىشەوہى شەركەراندە بوون ، بەلام كە ھەستيان كرد بەبوونى مەترسى لەسەر جەستەى پىرۆزى پىغەمبەر ﷺ كەوتنە پىزى پىشەوہى بەرگرى كەران .

### گەرم بوونى شەر بە دەورى پىغەمبەردا ﷺ

لەكاتىكدا كە كۆمەلنى لەموسلمانەكان كەوتبوونە ئابلقەكەو ، لە ھەموو لايەكەوہ لىيان دەردا ، لەملاشەوہ شەر بە دەورى پىغەمبەردا ﷺ گەرم بووبوو ، پىشتىرىش وتمان كاتىك موشرىكان دەستيان كرد بە ئابلقەدانى موسلمانەكان ، پىغەمبەرى خوا ﷺ ، جگە لە نو كەس كەسىكى دىكەى لەگەلدا نەبوو ، كە بانگى كردە موسلمانەكان و فەرمووى : ئادەى وەرن بۆ لام ، من پىغەمبەرى خوام ، موشرىكان گوويان لە دەنگى بوو ناسيانەوہ ، ھاتنە سەرى بە ھەموو ھىزىكيانەوہ شالايان بۆ ھىنا پىش ئەوہى كەسىك لە موسلمانەكان بگاتەوہ لای ، لەنيوان موشرىكان و ئەو نو كەسەدا شەرىكى توند پرووىدا كەتيايدا وىنەيەك لە پالەوانىتى و ئازايەتى و گيانى خۇبەخت كردن دەركەوت .

(موسليم) دەگىرپتەوہ لە (انسى) كوپرى (مالك) وە دەلئيت : لە رۆزى ئوچوددا پىغەمبەرى خوا لەگەل نو كەسى ھاوئىدا مايەوہ ، ھەوتيان ئەنسارى و دووانيان كۆچكەران بوون ، كە ئابلقەياندان و زورىيان بۆ ھىنان ، فەرمووى : كى دەتوانىت ئەمانەمان ئى دور بختەوہ ، بەھەشتى بەنسب دەبىت ؟ يان ئەو دەبىتە ھاوپىنى من لە بەھەشتدا ؟ پىاويكى ئەنسارى چووہ پىشەوہ كەوتە شەر ھەتا شەھىد بوو ، پاشان ھاتنەوہ سەرى بەم شىوہى شەر بەردەوام بوو تا ھەوت ئەنسارىكە شەھىد بوون ، پىغەمبەرى خوا ﷺ بە ھەردوو ھاوئە قورەيشىكەى فەرموو : (بەراستى وىژدانمان نەبوو لەگەل ھاوئەلەكانى تىرماندا) <sup>(۱)</sup> .

دوايىن شەھىدى ئەو ھەوت كەسە (عمارە) كوپرى (يزىد) كوپرى (سكن) بوو ، شەرى كرد ، برىنەكانى زورىيان بۆ ھىناو كەوت <sup>(۲)</sup> .

(۱) صحيح مسلم باب غزوه احد ۱۰۷/۲ .

(۲) پاش ساتىك كۆمەلنى لەموسلمانەكان گەرانەوہ بۆلای پىغەمبەر ﷺ و ھەليان كوتايە سەر ئەو بى تاوہرەنى بەسەر (عمارە) ھە بوون ، دەريان ھىناو برديانە لای پىغەمبەر ﷺ قاچى بۆ كرد بەسەرىن ، بەو ھالەوہ كاتى سەرى لەسەر رانى پىغەمبەر بوو ﷺ كۆچى دوايى كرد ، (ابن ھشام) ۸/۲ .

## ناخوشترين كات له ژيانى پيغهمبردا ﷺ

پاش كه وټنى (عمار ه) كورې (سكن) ، پيغهمبرى خوا ﷺ به تهنه له گهل  
دوو قورپه يشيه كه دا ميه وه ، له (صحيحين) دا هاتوو له (ابى عثمان) وه ، ده لئيت :  
له و پورته دا جگه له (طلحه) كورې (عبيد الله) و (سعد) كورې (ابى وقاص) (۳)  
كه س به دورى پيغهمبردا ﷺ نه ما بوو ، نه و ساته وه خټه ناخوشترين كات بوو  
له ژيانى پيغهمبردا ﷺ تپه پريت و ، دهر فته تيكى ره خساو يش بوو بو موشريكان ،  
موشريكان يش هيچ دوانه كه وټن له قوستنه وهى نه و دهر فته دا ، هه لگه پرانه وه سر  
پيغهمبر ﷺ و به نياز بوون له ناوى بهرن ، (عتبه) كورې (ابى وقاص) بهر ديكى  
تيگرت كيشاى به دانى پيروزيدا دانه خرينه كهى خواره وهى شكاند ، (عبدالله) كورې  
(شهاب الزهرى) يش نيو چهوانى پيروزى بريندار كرد نه سپ سواريكى  
سهر سه خت كه ناوى (عبدالله) كورې (قمته) له دور وه هات شمشيريكى دا له لا  
شانى پيروزى ، تاما وهى يه ك مانگ نازارى هه بوو ، به لام نه يتوانى زنجيره بنده كانى  
شانى برپيت ، پاشان شمشيريكى ترى دا له سر روومه تى پيروزى توند بوو وه كو  
يه كه ميان به شيويه كه نه لقه به ندى زنجيره كهى سهر سنگى پيروزى له روومه تى  
گير بوو ، نه جا وتى : ده بخو نه وه منم (ابن قمنه) پيغهمبرى خواش ﷺ له كاتيكدا كه  
خوينى نيوچاوانى دهر موى فهر موى : خوا له ت و په تت بكات (۱)

له (صحيح) يشدا هاتوو ، دانه چوارينه كهى پيغهمبر ﷺ شكاو ، سهرى  
بريندار بوو ، خوينى ئى ده چوراو دهيفه رموو : چون گه ليك پزگاريان ده بيت ناوا  
پيغهمبره كه يان بريندار بكنه و دانى بشكينن ، له كاتيكدا نه و بو لاي خوا بانگيان  
بكات ، خواى گوره ثايه تى نارده خواره وه : ﴿ ليس لك من الامر شيء او يتوب عليهم او  
يعذبهم فانهم ظالمون ﴾ (۲) واته : تو هيچ شتيكت له كاروبارى بنده كان به ده دست نيه ،  
هه موو شت به ده ستى خوا خويه تى نه گهر ته وبه و په شيمانى يان ئى وهر بگريت ، يان  
سزاو نازاريان بدات ( خوا سهر به ست و بى باكه ) چونكه نه وانه سته مكارن .

(۱) صحيح البخارى ۵۲۷/۱ ، ۵۸۱/۲ .

(۲) خواى گوره دوعا كهى پيغهمبرى گيرا كړو ﷺ له (ابن عانذ) وه ده لئيت : جارنيكان (ابن قمنه) بو مال ده چوو ،  
جيگه كهى برد بو سهر شاخيك ، مهرنك شاخى ئى توند ده كات و له برزايى شاخه كه وه فرنى ده داته خواره وه  
له ت و په ت ده بيت ، (فتح البارى) ۲۷۲/۷ - لاي (طبراني) يش هاتوو ، خوا بهرانه كيويه كى تى بهرداو ، به قوچ  
ئى دا تا پارچه پارچه كړو خستيه خواره وه (فتح البارى) ۲۶۶/۷  
(۳) صحيح البخارى ۵۸۲/۲ ، هره وه (صحيح مسلم) ۱۰۸/۲ .

له گڙپرانه وهیہ کی (طبرانی) یدا هاتووه پیڻغه ممبر ﷺ له و پوڙه دا فہرمووی :  
خودای گہورہ زور رقی هہستا له گہلہی دم و چاوی پیڻغه ممبره که یان خویناوی  
کرد ، پاش که میک وهستان فہرمووی : خوابه له گہلہ کهم خوښ ببهو چونکه هیچ  
نازانن<sup>(۳)</sup> .

بهو شیوهیہش له (صحیح)ی (مسلم) دا هاتووه فہرموویہتی : پهروہر دگارم  
له گہلہ کهم ببوره چونکه هیچ نازانن<sup>(۴)</sup> هہروها (الشفاء)ی قازی (العیاض) دا هاتووه  
فہرموویہتی : خوابه گہلہ کهم هیدایہت بده چونکه نازانن<sup>(۵)</sup> .

گومانی تیدانیہ که موشریکان مہبہستیان له ناو بردنی پیڻغه ممبر بوو ،  
به لآم هہردوو هاوہ له قورہیشیہ کهی (سعد)ی کورپی (ابی وقاص) و (طلحہ)ی کورپی  
(عبید الله) قارہ مانیتیہ کی کہم وینہ یان نیشاندا ، به ہردوو کیانہ وه یہک بواریان  
نہ دا موشریکان بیڻہ پیڻشہ وهو ، کارامہترین تیر هاویژی عہرب بوون ، زور  
هہوئیاندا تا له کوٹایی دا هہموو هہولہکانی موشریکانیان له گہیشتندا به پیڻغه ممبر  
پووچہل کردہ وه .

پیڻغه مبری خوا ﷺ تیرہکانی خوی هہلرشت بو (سعد)ی کورپی (ابی  
وقاص) و پیڻی فہرمو : تیربارانیان بکہ دایک و باوکم به قوریانت بیټ<sup>(۱)</sup> ئەمہش  
به لگہیہ له سہر شیاویټی (سعد) ، چونکہ پیڻغه ممبر دایک و بابی پیڻکہ وه نہ کردہ به  
قوریانی کہس جگہ له (سعد)<sup>(۲)</sup> .

سہبارت به (طلحہ)ش ، نہ سائی له (جابر) وه به سہرہاتیک دہ گڙپرتہ وه ،  
باس له کوټیونہ وهی موشریکان دہکات به دەوری پیڻغه ممبر دا ﷺ کاتیک کہ چہند  
کہسیکی ئەنساری له گہلدا بوو ، (جابر) دہلټ : موشریکان چاویان کہوت به  
پیڻغه مبری خوا ﷺ بوټی چوون ، پیڻغه ممبر ﷺ فہرمووی : کی دہتوانیټ ئەوانہ  
بگڙپرتہ وه ؟ (طلحہ) وتی : من ، پاشان (جابر) باسی هاتنه پیڻشہ وهی ئەنساریہکان  
و یہک له دواوی یہک شہید بونیانی کرد بهو شیوهیہی له ریوایہتہ کہی (مسلم) دا  
هات ، کہ هہموو ئەنساریہکان شہید کران (طلحہ) چووه پیڻشہ وه ، (جابر) دہلټ

(۳) فتح الباری ۳۷۲/۷ .

(۴) صحیح مسلم باب غزوة احد ۱۰۸ / ۲ .

(۵) (کتاب الشفاء بتعريف حقوق المصطفى) ۸۱/۱ .

(۱) صحیح البخاری ۴۱۷/۱ ، ۲ ، ۵۸۰ ، ۵۸۱ .

(۲) هہمان سہرچارہی پیڻشو .

: (طلحة) به ئەندازەى يانزە كەس شەرى كرد تا شمشيريك درا له دەستى و پەنجەكانى قرتاند ، وتى : باشە پيغەمبەر ﷺ پيى فەرموو : ئەگەر (بسم الله) ت بكردايه به بەرچاوى خەلكەوه فریشتەكان هەليان دەگرتى ، دەلييت پاش ئەوهى خواى گەوره دەستى موشريكانى كۆتا كرد <sup>(١)</sup> له لای (حاكم) له (الاكليل) دا هاتوو دەلييت : له پوژى (ئوحوود) دا سى و نو كەس يان سى و پيئج كەس بريندار بوون ، پەنجەى شايەتومان و ناوەرەستى (طلحه)ش له كار كەوت <sup>(٢)</sup> .

(بخارى)يش دەگيړيټه وه له (قيس)ى كوپى (ابى حازم)ه وه ، دەلييت : دەستى (طلحة)م به ئيفليجى بينى له پوژى ئوحوودا بەرگري پيكر دبوو له پيغەمبەرى خوا ﷺ <sup>(٣)</sup> .

(ترمذى)يش دەگيړيټه وه ، كه پيغەمبەر ﷺ له وپوژەدا له باره يه وه فەرموى : هەر كەسيك ديه ويټ سهيرى شههيدك بكات كه به سه ر زهويدا دەروات با سهيرى (طلحة)ى كوپى (عبيد الله) بكات <sup>(٤)</sup> .

(ابو داود)ى (طياليسى) دەگيړيټه وه له (عائشه)ه وه ، كه وتويه تى هەركاتيک لای (ابوبکر) باسى پوژى (احد) بكردايه دهيفه رموو : ئەو پوژە پوژى (طلحة) بوو <sup>(٥)</sup> .

هەروەها (ابوبکر) له باره يه وه فەرمويه تى :

يا طلحة بن عبيد الله قد وجبت لك الجنان وبوات أمتها العينا <sup>(٦)</sup>

له وکاته ناسک و ساته ناخوش و تنهنگەدا خواى گەوره له پشت پەردەوه سهرکه وتنى نارد ، له (صحيحين) دا هاتوو له (سعد)ه وه دەلييت : پوژى (احد) دوو پياوى سهرتاپا سپيم بينى له پال پيغەمبەردا ﷺ شهريان دەکردو به سهختى دەجەنگان . نه پيش و نه پاشى شه رکه نه م دي بوون ، له پريوايه تيکدا به مانا (جبريل) و (ميكائيل) هاتوون <sup>(٧)</sup> .

<sup>(١)</sup> فتح الباري ٧ / ٢٦١ . هەروەها ( سنن النسائي ) ٢ / ٥٢ . ٥٣ .

<sup>(٢)</sup> هەمان سەرچاوهى يەكەم ٧ / ٢٦١ .

<sup>(٣)</sup> صحيح البخارى ١ / ٥٢٧ ، ٢ / ٥٨١ .

<sup>(٤)</sup> مشكاة المصابيح ٢ / ٥٦٦ / چاپى دار الفكر . ابن هشام ٢ / ٨٦ .

<sup>(٥)</sup> فتح الباري ٧ / ٢٦٧ .

<sup>(٦)</sup> كورتهى ( تاريخ دمشق ) ٧ / ٨٧ له پەراويزى ( ذور الذهب ) هه ل ١١٤ .

<sup>(٧)</sup> صحيح البخارى ٢ / ٥٨٠ .

## سهره‌تای کوبوونه‌وهی هاوه‌لان به‌دهوری پیغه‌مبه‌ردا ﷺ

ئەم رووداوانە بەخێراییه‌کی زۆرو له‌یه‌که‌ چاوتروکاندا روویاندا ، هاوه‌له‌ لیها‌توه‌ لیوه‌شاوه‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ که‌ له‌پیشه‌وه‌ ده‌جنگان ، له‌گه‌ل‌ بینیان‌ ره‌وشه‌که‌ گۆزا ، یان‌ که‌گۆییان‌ له‌ده‌نگی‌ پیغه‌مبه‌ر بوو ﷺ ده‌سه‌بجی‌ چون‌ به‌ ده‌میه‌وه‌ ، نه‌بادا‌ پێش‌ ئەمان‌ تووشی‌ شتی‌ک‌ بیئت ، به‌لام‌ کاتی‌ک‌ گه‌یشتن ، پیغه‌مبه‌ری‌ خودایان‌ به‌و‌ خوین‌ و برینه‌وه‌ بینی‌ و جه‌سته‌ی‌ شەش‌ شه‌هیده‌ ئەنسا‌ریه‌که‌شیان‌ به‌دی‌ کرد‌ سه‌یریان‌ کرد‌ حه‌وته‌میان‌ به‌سه‌ختی‌ برینداره‌و ، (سعد) و (طلحه)ش‌ قاره‌مانانه‌ شه‌ر‌ ده‌که‌ن‌ که‌گه‌یشتن‌ په‌رژینی‌کی‌ ئەستووریان‌ به‌ چواره‌ده‌وری‌ پیغه‌مبه‌ردا ﷺ کیشا‌ به‌لاشه‌و‌ چه‌که‌کانیان‌ توندو‌ تۆل‌ له‌ شالاره‌کانی‌ دو‌ژمن‌ پاراستیان ، یه‌که‌مین‌ که‌سی‌ک‌ که‌ گه‌راهه‌وه‌ لای ، هاوه‌له‌که‌ی‌ غار (ابو‌بکر‌ الصدیق) بوو ﷺ .

(ابن‌ حبان) له‌ (عائشه) وه‌ ده‌گێڕیته‌وه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی : (ابوبکر‌ الصدیق) فه‌رموی : له‌ پۆژی‌ جه‌نگی‌ ئو‌خوددا‌ خه‌لک‌ به‌ده‌وری‌ پیغه‌مبه‌ردا‌ نه‌مان ﷺ ، یه‌که‌م‌ که‌س‌ بووم‌ گه‌راهه‌وه‌ بو‌ خزمه‌تی ، پیاوی‌کم‌ بینی‌ له‌ نزیکیه‌وه‌ شه‌ری‌ ده‌کردو‌ پیغه‌مبه‌ری‌ ده‌پاراست ، وتم : له‌وانه‌یه‌ (طلحه) بیئت ، دایک‌ و با‌بم‌ به‌قوربان‌ت‌ بیئت ، یاخو‌ا (طلحه) بیئت ، دایک‌ و با‌بم‌ به‌قوربان‌ت‌ بیئت ، هیشتا‌ ده‌ستم‌ نه‌کردبو‌وه‌ (ابو‌ عبیده) گه‌یشته‌ لام ، وه‌ک‌ بالدار‌ بالی‌ گرتبو‌وه‌ ، پیم‌ گه‌یشته‌وه‌ ، ته‌کانماندا‌ بو‌ لای‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ بینیمان‌ (طلحه) که‌وتوه‌ ، گیانی‌ یه‌که‌پارچه‌ خوینه‌ ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموی : بگه‌نه‌ لای‌ براکه‌تان‌ ئەوا‌ به‌هه‌شتی‌ مسوگه‌رکرد ، پیغه‌مبه‌ر‌ خو‌شی‌ پوومه‌تی‌ پیروزی‌ تیری‌کی‌ به‌رکه‌وتبوو ، دوو‌ ئەلقه‌ی‌ زنجیر‌ به‌نده‌که‌ی‌ سنگیشی‌ له‌ پوومه‌تی‌ پیروزی‌دا‌ چه‌قی‌ بوون ، چووم‌ ده‌ری‌ به‌ینم‌ (ابو‌ عبیده) وتی : سویندت‌ ده‌دم‌ به‌خو‌ا‌ ئەگه‌ر‌ وازم‌ لی‌ نه‌هینی‌ باخۆم‌ ده‌ری‌ به‌ینم ، ئەنجا‌ به‌ده‌می‌ شیره‌که‌ی‌ ده‌ری‌ هینا‌ نه‌بادا‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ نازاری‌ زۆری‌ پی‌ بگات . له‌ئه‌نجامدا‌ دانیکی‌ (ابو‌ عبیده) که‌وت ، (ابوبکر) ده‌فه‌رمویت : چووم‌ ئەلقه‌ی‌ زنجیر‌ به‌نده‌که‌ ده‌ر به‌ینم‌ (ابو‌ عبیده) بو‌ ئەویش‌ سویندی‌ خو‌ارد‌ که‌خۆی‌ ده‌ری‌ به‌ینیت ، به‌دانی‌ ئەلقه‌که‌ی‌ گرت‌ رای‌ کیشاو‌ ده‌ری‌ هینا ، دانیکی‌ تریشی‌ که‌وت ، پاشان‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموی‌ فریای‌ براکه‌تان‌ بکه‌ون ، ده‌سه‌بجی‌ چوینه‌ لای‌ (طلحه) تاچاره‌سه‌ری‌کی‌ بکه‌ین ، ده‌ برین‌ زیاتری‌ پیوه‌بوو<sup>(1)</sup> ، ئەمه‌ش‌

(1) زاد المعاد ۲/۹۵ .



به‌لگه‌یه‌کی تره له‌سه‌ر نازابه‌تی و شیاویتی (طلحة) و ئەو به‌په‌نگاریه‌ی کردوویه‌تی له پیغه‌مبه‌ردا ﷺ.

له‌و ئانوساته دژواره‌دا کۆمه‌لێک له‌موسلمانه‌ پال‌ه‌وانه‌کان به‌ده‌وری پیغه‌مبه‌ردا ﷺ کۆبوونه‌وه، له‌وانه (ابو دجانه) و (مصعب)ی کۆپی (عمیر) و (علی) کۆپی (ابی طالب) و (سهیل)ی کۆپی (حنیف) و (مالک)ی (سنان) باوکی (ابی سعید الخدری) و (ام عماره‌ نسیمییه‌)ی کچی (کعب المازنیه) و (قتاده‌)ی کۆپی (النعمان) و (عمری کۆپی (الخطاب) و (حاطب)ی کۆپی (ابی بلتعه) و (سهیل)ی کۆپی (حنیف) و (ابو طلحة).

### زیاد بوونی فشاری موشریکان

هه‌روه‌ها ژماره‌ی موشریکان سات له‌دوای سات زیاتری ده‌کردو ، فشارو زۆر بوه‌ینانیان قورستر ده‌بوو ، فشاریان له‌سه‌ر موسلمانه‌کان زیاتری ده‌کرد ، تا پیغه‌مبه‌ر ﷺ که‌وته چالیکه‌وه له‌و چالانه‌ی (ابو عامر الفاسق) هه‌لی که‌ندبوون ، ئەژنۆی پیروزی بریندار بوو ، (علی) ده‌ستی گرت و هینایه‌ ده‌روه‌و (طلحة)ی کۆپی (عبید الله) باوه‌شی پێداکرد تا هه‌لی سانه‌وه ، (نافع)ی کۆپی (جبر) ده‌لێت: گویم ئی بوو یه‌کیک له‌کۆچکه‌ران ده‌یوت : من جه‌نگی ئو خودم بینیه‌وه ، چاوم ئی بوو تیر وه‌ک باران داده‌باری به‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ردا ﷺ هه‌چی به‌رنه‌که‌وت ، (عبدالله)ی کۆپی (شهاب الزه‌ری)یشم بینی له‌و رۆژه‌دا هاواری ده‌کرد : ئه‌ری موحه‌مه‌دم نیشانده‌ن خوا بمکوژیت ئەگه‌ر به‌یلم ده‌ریجیت ، پیغه‌مبه‌ری خواش له‌پالیدا بوو ، که‌سی له‌گه‌لدا نه‌بوو ، پاشان تیپه‌په‌ری (صفوان) زۆر سه‌ره‌نشتی کابرای کردو پێی وت : له‌ پالندا بوو کابرا وتی : وه‌لله‌ی نه‌مبینی ، وه‌لله‌ی ئەو پیاوه‌ ده‌ستی ئیمه‌ی ناگاتی ، هه‌ر چوارمان بۆی چووین ، به‌لێمانداو نا‌هو سویندمان کرد که‌ ده‌بیت بیکوژین ، که‌چی نه‌مانتوانی <sup>(۱)</sup>.

(۱) زاد المعاد ۲ / ۹۷ .

## قاره‌مانیتی کهم وینه

موسلمانه‌کان لهو پۆژه‌دا قاره‌مانیتی‌ه‌کی کهم وینه‌و قوربانیه‌کی گه‌وره‌یان پیشکەش کرد ، که له میژوودا پووی نەداوه ، (ابو طلحة) (خوی کردبوو به‌پەرژین بۆ پیغه‌مبەر ﷺ و سنگی به‌رز دەکرده‌وه تا پیغه‌مبەر ﷺ له‌تیری دوژمنان بیاریزیت . (انس) ده‌لیت : له پۆژی ئوحوودا خه‌ک به‌دهوری پیغه‌مبەردا ﷺ نەمان ، که‌چی (طلحة) به‌ تیرو که‌وانه‌که‌ی به‌رگری ئی‌ده‌کرد ، کابرایه‌کی تیرنه‌ندازه‌بوو، له‌و پۆژه‌دا دوو تا سی‌ که‌وانی به‌دهسته‌وه‌ شکا هه‌رکه‌سیکی به‌لادا بگوزه‌رایه ، پیغه‌مبەری خوا ﷺ پی‌ی ده‌فهرموو: تیره‌کانت هه‌ل‌پژیه‌ بۆ (ابو طلحة) ده‌لیت: پیغه‌مبەر ﷺ سه‌یری ناو شه‌ره‌که‌ی ده‌کرد (ابو طلحة) ده‌یوت : دایک و بایم به‌ فیدات بێت سه‌رت نه‌وی که‌ نه‌بادا تیریکت به‌ر بکه‌ویت ، گیانم پیش گیانت به‌ قوربان ده‌که‌م .<sup>(۱)</sup>

هه‌ر له (انس) وه‌ ده‌لیت: (ابو طلحة) له‌گه‌ل پیغه‌مبەردا ﷺ به‌یه‌ک قه‌لغان خویان ده‌پاراست ، (ابو طلحة) ده‌ستی راست بوو ، که تیریکی ده‌هاویشت پیغه‌مبەری خوا ﷺ سه‌ری به‌رز ده‌کرده‌وه بزانی‌ت به‌رکوی ده‌که‌ویت .<sup>(۲)</sup>

(ابو دجانە)ش له‌به‌رده‌م پیغه‌مبەردا ﷺ وه‌ستاو پشتی کردبوو به‌قه‌لغان ، ئەو هه‌موو تیره‌ی به‌رده‌که‌وت جوله‌ی نه‌ده‌کرد.

(حاطب) کوپی (ابی بلتعة)ش که‌وته سه‌ر (عتبه‌ی) کوپی (ابی وقاص) که‌ دانه‌ خرییه‌که‌ی پیغه‌مبەری خوای شکاندبوو شمشیریکی لیدا سه‌ری له‌لاشه‌ی کرده‌وه ، پاشان شمشیری هه‌لگرت و ئەسپه‌که‌شی هینایه‌وه (سه‌دی) کوپی (ابی وقاص) زۆر ده‌گه‌را به‌شوین ئەو براهی‌یدا تابیکوژیت ، به‌لام ده‌ستی نه‌که‌وت ، ئەوه‌بوو (حاطب) کوشتی .

(سه‌ل)ی کوپی (حنیف) یش یه‌کیک بوو له تیره‌هاوێژه پاله‌وانه‌کان ، په‌یمان‌دا بوو به‌پیغه‌مبەر ﷺ هه‌تا مردن ، ئەویش پۆلیکی کاریگه‌ری بینی له‌ دوورخستنه‌وه‌ی موشریکاندا .

پیغه‌مبەر ﷺ خۆیشی تیری ده‌هاویشت ، له (قتاده‌ی) کوپی (نعمان) ه‌ وه ، ده‌لیت: پیغه‌مبەر ئەوه‌نده تیری هاویشت تاجه‌سه‌ری که‌وانه‌که‌ی شه‌قی برد ،

<sup>(۱)</sup> صحیح البخاری ۲ / ۹۸۱ .

<sup>(۲)</sup> هه‌مان سه‌رچاوه ۱ / ۴۰۶ .

نهجا (قتاده)ی کوپی (نعمان) هلی گرت له لای ئه و بوو ، له و پوژده دا چاوی به سهختی بریندار بوو تا که وته بهر پوومه تی ، پیغه مبهری خوا ﷺ هلی گرت هوه گپرایه وه شوینی خوی ، له جاران چاکترو تیژتر ده بیینی .

(عبد الرحمن)ی کوپی (عوف) له و پوژده دا شه پی کرد تا ناوده می بریندار بوو دانه کانی دواوه ی شکان ، زیاتر له بیست شوینه وه بریندار بوو ، هه ندیک له و برینانه به قاچیه وه بوون شه لیان کرد بوو .

(مالک)ی کوپی (سنان) باوکی (ابی سعید الخدری) خوینی سه ر پوومه تی پیغه مبهری خوی مژی ﷺ تا پاک ی کرده وه . پیغه مبهری خوا ﷺ پیی فرموو: تفی که ره وه وتی: وه للاهی تفی ناکه مه وه ، پاشان چوو بو شه پی کردن ، پیغه مبهری خوا ﷺ فرمووی: هه رکه سینک ده یه ویت سهیری مروقیکی به هه شتی بکات ، با سهیری ئه و پیاهه بکات ، (مالک) له و شه په دا شه هید کرا .

(ام عماره) ش شه پی کرد ، له گهل چه ند موسلمانیکی تر دا چوونه ریگه ی (ابن قمنه) ، (ابن قمنه) شمشیریکی دا له شانی (ام عماره) به سهختی برینداری کرد ، ئه ویش به شمشیره که ی چه ند شمشیریکی دا له (ابن قمنه) . به لام ئه و دوو زنجیره نه ده ی پیوه بوو هیچی لینه هات . (ام عماره) مایه وه هه رشه پی ده کرد تا له دوانزه شویندا بریندار بوو .

(مصعب)ی کوپی (عمیر) جه سوورانه شه پی ده کرد ، بهرگری ده کرد له پیغه مبه ر ﷺ دژ به هیرشه کانی (ابن قمنه) و هاوړیکانی ، ئالای موسلمانه کانی به دهسته وه بوو ، دایان له دهستی راستی ئی بوه وه ، نهجا به دهستی چه پی ئالاکه ی گرت ، له پرووی بی باوه راندا مایه وه تادهستی چه پیشی برا ، پاشان خویدا به سه ریدا ، به سنگ و ملی ئالاکه ی گرت تا شه هید کرا ، (ابن قمنه) شه هیدی کرد ، وایده زانی پیغه مبهری خوییه ﷺ چونکه زور له و ده چوو ، خیرا (ابن قمنه) رای کرد به ره و لای موشریکان و هاواری کرد : موحه ممه د کوژرا <sup>(۱)</sup> .

(۱) بروهانه (سیره ابن هشام) ۷۲/۲ ، ۸۰ ، ۸۱ ، ۸۲ ، ۸۳ ، و (زاد المعاد) ۲/ ۹۷ .

## بلاویوونه ووی هه وائی شه هید بوونی پیغه مبهەر ﷺ و

### کاریگه ریی له سهەر جهنگه که

چهند ساتیک به سهەر ئه و هاواردا تینه پهری بوو ، ده سهه جی هه وائی کوژرانی پیغه مبهەر ﷺ له ناو ههردو لادا بلاویوه وه ، ئه مه ئه و ساته بوو که تیایدا وری هه ندیک له نابلقه دراوه کان رووخا ، ئه وانه ی دور بوون له پیغه مبه ره وه هیزی ئه ژنویان شکا ، شله ژان و شپرزهی که وته ریزه کانیا ن و ، پشیوی تیادا دروست بوو هاوکات ئه و هاواره و ره و جۆشی موشریکانیشی زیاتر بهرز کرده وه شالاهه کانی زیاتر کردن .

چونکه باوهریان وابوو گه یشتونه ته ئامانجی خویان ، هه ندیکی تریشیان خهریکی شیواندن ی جهسته ی موسلمان ه شه هیده کان بوون .

### پیغه مبهەر ﷺ بهرده وامه له جهنگ و هه ئویسته که ی وهرگرت ه وه

که (مصعب) شه هیدکرا ، پیغه مبهری خوا ﷺ ئالاکه ی دایه دهست (علی) کوپی (ابی طالب) شه ریکی نازایانه ی کرد ، هاوه له کانی تریش شه ری قاره مانانه یان کردو بهرگری سهختیان ده کرد .

ئیدی پیغه مبهەر ﷺ توانی ریگه به سوپاکه ی بهریت و له و گه مارۆدانه پزگاریان بکات ، پووی تی کردن ، (کعب ی کوپی (مالک) یه که م کهس بوو ناسیه وه و به دهنگی بهرز هاواریکرد : موسلمانینه مرته بیته پیغه مبهری خوا زیندوه ، ئامازه ی بوکرد بی دهنگ بیته ، بوئه وه ی موشریکان به شوینه که ی نه زانن ، به لام دهنگه که که وته بهر گوپی موسلمان ه کان و ، خیراهاتن بۆلای و نزیکه ی سی که سینک ده بوون به ده وریدا خربوونه وه .

پاش ئه و کۆبوونه وه یه پیغه مبهەر ﷺ دهستی کرد به پاشهکشه یه کی ریک به ره و لاپالی شاخه که ، ریگه بری ده کرد به ناو موشریکه هیرش به ره کاندای موشریکان هیرشه کانیا ن توندتر ده کرد ، بو ریگه گرتن له و پاشهکشه یه به لام له بهر دم به ره نگاری شیرانه ی سهربازانی ئیسلامدا هیجیا ن بو نه کرا .

یه کیك له ئه سپ سواره موشریکه کان به ناوی (عثمان ی کوپی (عبید الله) ی کوپی (مغیره) هات به ره و پووی پیغه مبهرو ﷺ وتی : خوا بمکوژیت گه به یلم ده رباز بیته ، پیغه مبهری خوا خوی هه ستا بو پووبه روو بوونه وه ی به لام ئه سپه که ی که وته یه کیك له چاله کانه وه ، ئه نجا (حارث) کوپی (ضمة) چوو بوی ، شمشیریکی دا له قاجی ئه سپه که ی خسته یه خواره وه ، دای بهزه ویداو کوشتی و شمشیره که ی بردو گه رایه وه بۆلای پیغه مبهەر ﷺ .

(عبدالله)ی کوپری (جابر) که ئەسپ سوارێکی موشریکان بوو هات بۆ (حارث)ی کوپری (ضمة) شمشیرێکی دا لە شانی و برینداری کرد ، موسلمانەکان هەلیان گرت ، بەلام (ابو دجانە) بواری ئەدایەوه هەلی کوتایە سەر (عبدالله) و بەخۆی و پەرۆ سوورەکە ی سەر یەو ، بۆی چوو شمشیرێکی لێداو سەری پەراندا .  
 لەکاتی ئەم شەرە سەختەدا ، موسلمانان بۆ دل ئارام بوونەویان لەلایەن خواوە خەوێنۆچکە دەبیردەنەو ، هەرۆکو قورئانی پیرۆزیش باسی کردووە (ابو طلحة) دەئیت : من یەکیک بووم لەوانە ی لەپۆژی ئو خوددا خەوێنۆچکە دەبیردەووە تارادە یەک چەند جارێک شمشیرەکەم لە دەست کەوتە خوارەو دەکەوت و هەلم دەگرتەو ، دەکەوت و هەلم دەگرتەو<sup>(۱)</sup> .

بەو قارەمانیتییە ئەو کە تیبە یە لە پاشەکشە یەکی پیکدا توانیان بگەنەو لە لاپالی شاخەکەو پینگە بریکیش بکەن بۆ پاشماوێ سوپاکەیان بەرەو ئەو پینگە بیوێ ، کە شاخەکە ی بە پالەو یە ، بەو شیوێ یە زیرەکی (خالد) لە بەردەم لێهاتوویی پیغەمبەردا شکستی خوارد .

### کوژرانی (ابی) کوپری (خلف)

(ابن اسحاق) دەئیت : کە پیغەمبەر ﷺ گەیشتەو لاپالی شاخەکە ، (ابی) کوپری (خلف)ی بەدی کردو وتی : کوا موخەممەد خوا بکوژیت ئەگەر نە یکوژم ؟ هاوێلان وتیان : پیغەمبەری خوا یەکیکمان بەری لیبگرین ؟ فەرمووی وازی ئی بهینن . کە لیبی نزیک بوووە پیغەمبەری خوا ﷺ رمیکێ لە (حارث)ی کوپری (ضمة) وەرگرت ، کە لیبی وەرگرت ، تەکانیکێ ئەوێندە توندی دا موچرکی دەهینا بەجەستەدا ، ئەنجا پووبەپرووی وەستا ، لەنیو دەفە ی شانی و زنجیر بەندەکە یەو کونیکێ بەدی کرد رەمەکە ی تیگرت ، چەقیە شوینی خۆی و لەسەر ئەسپەکە هەلیدایە خوارەووە لە خۆلەکەدا گەوزاندی ، برینەکە ی گەرە نەبوو تەنها ملی پووشاند بوو ، خوینی زۆری تیزا ، وتی : وەللاهی موخەممەد کوشتمی ، پێیان وت : وەللاهی زەندەقت چوو لە موخەممەد ، برینەکەت باش نیە ، وتی : لەکاتی خۆیدا لە مەککە پیی وتوم : من دەتکوژم<sup>(۲)</sup> . وەللاهی ئەگەر تفی ئی بکردمایە دەیکوشتم ، دوزمنی خوا لەکاتی گەرانەووەدا بەرەو مەککە لە (سرف) مرد<sup>(۳)</sup> ، لە

<sup>(۱)</sup> / صحیح البخاری ۵۸۲/۱ .

<sup>(۲)</sup> ئەو لەکاتیکیدا بوو لە مەککەدا کە (ابی) پیی دەگەیشت دەبوت : ئە ی موخەممەد ئەسپێکم هە یە هەموو پۆژیک ناغی زەرانی دەدەم ، بە ئەسپە پۆژیک دەتکوژم . پیغەمبەریش دەبفرموو : بەلکو انشاء الله من دەتکوژم .  
<sup>(۳)</sup> ابن هشام ۸۴/۲ ، (زاد المعاد) ۹۷ / ۲ .

ریوایه‌ت‌ه‌ک‌ه‌ی (ابی اسود) له (عروه) وه هاتووه ده‌لّیت : (ابی) وه‌کو گا ده‌یب‌و‌ر‌اندو ده‌یوت : سویند بیّت نه‌و نازاره‌ی به منه‌وه‌یه نه‌گ‌ر به‌ه‌موو خه‌لکی (ذی المجاز) یشه‌وه بوایه ده‌م‌ردن<sup>(۱)</sup>.

### (طلحة) پیغه‌مبه‌ری خوا هه‌لده‌سینیت‌ه‌وه

له‌کاتی پاشه‌ک‌شه کردنی پیغه‌مبه‌ردا ﷺ به‌ره‌و شاخه‌که به‌ردیک که‌وته به‌رده‌می ده‌ستی پیوه‌گ‌رت بو نه‌وه‌ی ب‌رواته سه‌ری ، نه‌یتوانی چونکه که‌میک گوشتی گ‌رت‌بوو ، دوو زنجیر به‌ندیشی به‌ست‌بوو ، به‌سه‌ختیش بریندارک‌رابوو ، (طلحة‌ی کورپی (عبدالله) چووه ژیر بالی پیروزی و ، هه‌لی سانه‌وه تا له‌سه‌ری وه‌ستاو ، فه‌رمووی : به‌راستی (طلحة) به‌ه‌شتی حاصل کرد<sup>(۲)</sup>.

### دوا هی‌رش‌ی موشریکان

که‌پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گه‌یشته‌وه بنکه‌ی سه‌رکردایه‌تیه‌که‌ی له‌بناری شاخه‌که‌دا ، موشریکان شالای خویان ده‌ست پیکرد بو ده‌ست وه‌شاندنی ته‌واو له موسلمانه‌کان (ابن اسحاق) ده‌لّیت : له‌کاتیک‌دا که پیغه‌مبه‌ری خوا له‌بناری شاخه‌که‌دا بوو ، چه‌ند نه‌سپ سواریکی قوره‌یش که (ابو سفیان) و (خالد‌ی کورپی (وه‌لید) سه‌روکایه‌تیان ده‌کرد به‌شاخه‌که‌دا هه‌لده‌زان ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی : (خوایه مه‌هیلّه بچنه سه‌رمانه‌وه) ، نه‌وه‌بوو (عمر‌ی کورپی (خطاب) له‌گه‌ل چه‌ند پیاویکی نه‌نساریدا چوون بو‌یان و به‌ره‌و خواره‌وه راویان نانه‌وه<sup>(۳)</sup>.

له (مغازی الاموی) دا هاتووه موشریکان چوونه سه‌ر شاخه‌که ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی (سعد) : دووریان بخه‌ره‌وه‌و . ده‌یفه‌رموو : به‌رپه‌رچیان بده‌ره‌وه - (سعد) وتی : پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی : چوون خوّم ته‌نها دووریان بخه‌مه‌وه ؟ سی‌جار نه‌مه‌ی وته‌وه (سعد) له هه‌گبه‌که‌یدا تیریکی ده‌ره‌یناو گ‌رتیه پیاویکیان و کوشتی ، (سعد) ده‌لّیت : پاشان تیره‌که‌ی خو‌شم وه‌شاند بو یه‌کیکیان و کوشتم ، پاشان چووم و ده‌رم هی‌ناو گ‌رت‌مه‌وه یه‌کیکی تریان نه‌ویشم کوشتم ، نیت‌ر له شاخه‌که هاتنه خواره‌وه‌و دابه‌زین ، وتم : نه‌مه تیریکی پیروزه ، خستمه‌وه هه‌گبه‌که‌ی خوّم ، نه‌و تیره لای (سعد) مایه‌وه هه‌تا مرد ، پاشان که‌وته‌لای کوره‌کانی<sup>(۴)</sup>.

(۱) مختصر سیره الرسول ﷺ نووسینی شیخ عه‌بدوللای نه‌جدی ل ۲۵ .

(۲) ابن هشام ۸۶ / ۲ .

(۳) هه‌مان سه‌رچاوه .

(۴) زاد المعاد ۹۵ / ۲ .

## شیواندنی جهستهی شههیدهگان

ئوه دواين هيرش بوو موشريكان دژ به پيغه مبهري ﷺ كرديان ، له كاتيكا  
كه ئهوان تهواو نه يانده زاني پيغه مبهري ﷺ چي لي به سهرهاتوه ، ني مچه  
متمانه يه كيان هه بوو له كوشتني - بويه گه رانه وه بو بئكه كاني خويان ، ده ستيان  
كرد به خو ناماده كردن بو گه رانه وه به ره و مه ككه ، هه ريه كه يان سه رقال بوو  
به شتيكه وه به هه مان شيوه ژنه كانيشيان سه رقال شيواندني جهسته ي شههیدهگان  
بوون ، گوئی و لوت و ئه ندامه كاني له شيان ده برين و سكيان هه لده برين ، (هندی  
كچي (عتبه) جگه ري (حمزه) ی ده رمينا . خستيه ده مي هه وه بوي قوت نه ده درا ، تفي  
كرده وه ، له پارچه لوت و گوئی كوژراوه كان ته زيبح و ملوانكه ی هوني بو هوه <sup>(۱)</sup> .

## راده ی ناماده ی پالنهوانه موسلمانانگان

### بو شه ر كردن تا كو تايي جه ننگه كه

له دوا ساتي جه ننگه كه دا دوو شت پروياندا ، كه به لگن له سه ر راده ی  
ناماده گی پالنهوانه موسلمانانگان بو شه ر كردن و راده ی به رخودانيان له پيناوي  
خوادا .

۱. (كعب) ی كورپی (مالك) ده لیت : من يه كيك بووم له وانه ی ده رچووم و  
پزگارم بوو ، حاله تي شيواندني موسلمانانگانم له لايه ن موشريكانه وه بيني ، خو م  
پينه گيراو گه رانه وه ، بينيم كابرايه كي موشريك كه لوپه ل كو ده كاته وه و به سه ر  
لاشه ی موسلمانانگاندا ده گوزه ري و ده لیت: سه ري موسلمانانگان وه ك سه روپی  
كو بكه نه وه ، له و لاشه وه پياويكي موسلمان چاوه رپي ده كرد ده ماخي پوشيبوو ،  
به دوايدا رو شتم ، پاشان سه يري موسلمان و كافر ه كه م كرد بينيم كافر ه كه له  
سيما و ناماده باشيدا چا كتر بوو ، چاوه رپم كردن تا به يه كگه يشتن موسلمانانگان  
يه ك شمشيري لي دا كردي به دوو كه رته وه ، نه نجا رووي هه لمالي و پيي وتم: پيت  
چون بوو (كعب) ؟ من (ابو دجان) م <sup>(۲)</sup> .

(۱) ابن هشام ۲ / ۹۰ .

(۲) البداية والنهاية ۱۷ / ۴ .

۲. چەند ژنه ئيماندارك دواى كوتايى جەنگكە ھاتبونە ناو گۆرەپانى شەرھەكە ، (انس) دەئيت (عائشە)ى كچى (ابوبكر) و (ام سليم)م بينى پرويان پۆشيبوو چاوم لە خزمەتكارەنيشيان بوو شەربەى ئاويان پردهكردو دەيانخستە سەرشانيان دەيانكرد بەدەمى براكانيانەو ، پاشان دەگەرانهو پريان دەكردهو ، جاريكى تر دەھاتنەو دەيانكردەو بەدەميانەو<sup>۱</sup> (عمر) دەئيت : (ام سليم) لە پۆژى ئوھوددا شەربەى بۆ پر دەكردين لە ناو<sup>۲</sup> ، (ام ايمن) لەناو ئەو ژنانەدا بوو كاتيك بينى ھەندى موسولمانى ھەلاتوو دەيانەويت بەرەو مەدينە برۆن ، مشتيك خۆل فریدەدا بەرەو پرويان و ، پيى دەوتن : ئەو تيرەوگەوان و ئەو شمشيرەكانتان ، پاشان خۆى دەسبەجى گەرپاھەو بۆ مەيدانى جەنگ ، ناوى دەكرد بەدەمى بريندارەكانەو ، (حبان)ى كوپى (عرفە) تيريكى لىندا ، كەوت و گيانى دەرکەوت ، دوزمنى خوا دەستى كرد بەپيگەنين ، پيغەمبەر ﷺ ئەوھى زۆر بەلاوہ ناخۆش بوو ، تيريكى بى نووكى دايە دەست (سعد)ى كوپى (ابى وقاص)ە وە و پيى فەرموو: بياھويژە (سعد) تيرەكەى گرتە (حبان) و داى لە ملى ، بەپشتاكەوت و گيان و عەورەتى دەرکەوت . پيغەمبەرى خوا ﷺ ئەوھندە پيگەنى تا دانەخرپكانى دواوھى دەرکەوت ، پاشان فەرمووى بەراستى (سعد) تۆلەى (ام ايمن)ى كردهو ، دۇعاكەى گيرا كرد<sup>۳</sup> .

### پاش گەيشتنى پيغەمبەر ﷺ بە لاپالى شاخەكە

كە پيغەمبەر ﷺ لەبنكەكەى خۆى بە لاپالەكەوہ ئارامى گرت ، (على) كوپى (ابو طالب) چووہ دەرەو قەلغانەكەى پرکرد لە ناوى (مھراس) ، و تراويشە : بەردىكى كون بووہ زۆر فراوان بووہ ، و تراويشە : ناوى چالاًويگە لە (ئوھوددا) ، لەوى ناوى ھينا بۆ ئەوھى پيغەمبەر ﷺ لىى بخواتەوہ ، بۆنيكى ناخۆشى ھەبوو نەيخواردەوہ ، خويئەكەى دەم و چاوى پى شۆردو ناوى كرد بەسەرى خۆيداو فەرمووى : تووپەيى خودا بەر ئەو كەسە كەوت كە دەم و چاوى پيغەمبەرەكەى بريندار كرد<sup>۴</sup> .

1 / صحيح البخاري ۴۰۳/۱ ، ۵۸۱/۲ .

2 / ھەمان سەرچاوە ۴۰۱/۱ .

3 / السيرة الطيبة ۲۲/۲ .

4 / ابن هشام ۸۵/۲ .



(سهل) ده لئیت : وه لآهی من ده زانم کی بوو برینه که ی پیغه مبهری خوی شوردو کی ناوی ده کرد به ده ستیداو به چییش تیمارکرا؟ (فاطمه) ی کچی شوردی (علی) کوری (ابی طالب) یش به قه لغانه که ناوی ده کرد به ده ستیدا که (فاطمه) بینی ناوه که خوینه که لانا بات و زیاتری ده کات پارچه حسیریکی هیئاو سوتاندی و نوساندی به برینه که ی پیغه مبهروه ﷺ نه نجا خوینه که وه دستایه وه .

(محمد) ی کوری (مسلمه) ناویکی پاک و سازگاری هیئا ، پیغه مبهری خوا ﷺ تیری لیخوارده وه و نزای خیری بو کرد ، نویژی نیوه روشی له به رسه ختی برینه که ی به دانیشتنانه وه کردو موسلمانان کانیس هر به دانیشتنانه نوژیان له دوا یه وه دابه ست .<sup>۳</sup>

### خوشحالبونوی (ابو سفیان) دوا ی جه ننگه که وه

#### قسه کردنی له گه ل (عمر) دا

که موشریکه کان خوین سازدا بو گهرانه وه ، (ابو سفیان) هات به ره و شاخه که ، بانگی کرد : نایا (محمد) تان له ناودایه ؟ وه لآمیان نه دایه وه . وتی : ئه ی (ابی قحافه) تان له گه ل دایه ؟ وه لآمیان نه دایه وه ، وتی : ئه ی (عمر) ی کوری (خطاب) تان له ناودایه ؟ وه لآمیان نه دایه وه - پیغه مبهری خوا ﷺ نه دیده هیشت وه لآمی بده نه وه نه نجا (ابو سفیان) وتی : ئه وانمان له ناو برد ،

(عمر) خوی پیړانه گیراو وتی : دوژمنی خوا ناوی هرکه سیکت برد هه موویان زیندوون ، خوا هیشتوونی بو داخی دلّی تو ،

(ابو سفیان) وتی : لاشه کانی ئیوه یان شیواندوه من فرمانم پیینه داون

پییشم ناخوش نه بووه .

پاشان وتی : بهرز بیت (هبل)

پیغه مبهری خوا ﷺ فرموی : ئه ری وه لآمی ناده نه وه ؟ وتیان : چی بلین

؟ فرموی : بلین : خودا گه وره ترو بلند تره .

پاشان (ابو سفیان) وتی : ئیمه (عزی) مان هیه و ئیوه نیتانه .

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۵۸۴/۲/۲ .

<sup>۲</sup> / السیرة الحلبیة ۳۰/۲ .

<sup>۳</sup> / ابن هشام ۸۷ / ۲ .

پيغهمبيري ش ﷺ فەرمووی : ئايا وەلامى نادنەوہ ؟ وتیان : چى بلىين ؟

فەرمووی : بلىين : خوا خاوەنمانەو ئىوہ خاوەنتان نيە .

(ابو سفيان) وتى : لە نازونىعمەتداين و ئەوہمان زۆرباشە ، ئەم پۆژە

بەپۆژەكەى بەدر ، جەنگيش سەر بەسەرە ، (عمر) وەلامى دايەوہو ، فەرمووی : هيچ

وہكو يەك نين ، كوژراوہكانى ئيمە لە بەهەشتدان ، كوژراوہكانى ئىوہش لە دۆزەخدان .

پاشان (ابو سفيان) وتى : ئەرى (عمر) گويم بۆ پابگرە ، پيغهمبەر ﷺ

فەرمووی بە (عمر) : بپۆ بزانه چى دەلييت ؟

(عمر) هات بۆلاى (ابو سفيان) ، (ابو سفيان) پيى وت : ئەى (عمر)

سویندت دەدەم بە خوا ، ئەرى موخەممەدمان كوشتوہ يان نە؟ (عمر) فەرمووی :

سویندم بەخوا ، نەخیر ، ئیستا پيغهمبەرى خوا ﷺ گوئى لە قسەكانتە ، (ابو

سفيان) وتى : بەراستى بەلاى منوہ توۆ راستگووترو چاكترى تا (ابن قمنه) .

### بەلىينى بەيەكگەيشتنەوہ لە بەدردا

ابن اسحاق دەلييت : كە (ابو سفيان) و پياوہكانى دەوربەرى بلاوہيان

ليكرد بانگى كردە موسلمانەكان و وتى : وانەمان سالى داھاتوو دەبينت لە بەدردا .

پيغهمبەرى خوا ﷺ فەرمووی بەيەكەك لەھاوہلەكانى ، بلى : باشە ، ئەوہ لەنيوان

ئيمەو ئىوہدا وانەيە .<sup>۲</sup>

### دنيابوون لە ھەلويستى موشريكەكان

پاشان پيغهمبەرى خوا ﷺ (على) كورى (ابى طالب)ى ناروو پيى فەرموو :

دوا بەدوايان بپۆ بزانه بەنيازى چين ؟ چى دەكەن ؟ ئەگەر سواری وشترەكانيان

بوون و وازيان لە ئەسپەكانيان ھيئا ئەوہ بەرەو مەككە دەپۆن ... خو ئەگەر

سواری ئەسپەكانيان بوون و وشترەكانيان دايەبەر ئەوہ بۆ مەدينە دەپۆن ، سویندم

بەخوا ئەگەر بەرەو مەدينە بپۆن ئەوا بەدواياندا دەپۆم و ، شەريان لەگەندا دەكەم ،

(على) دەفەرموويت : بەدواياندا دەرچووم و سەيرم كرد بزاتم چى دەكەن ، ئەوہبوو

لە ئەسپەكانيان دابەزين و سواری وشترەكانيان بوون و ، پوہو مەككە گەپرانەوہ .<sup>۳</sup>

1 / ابن هشام / ۹۳ ، ۹۴ ، زاد المعاد ۹۴/۲ ، صحيح البخارى ۵۷۹/۲ .

2 / ابن هشام ۹۴/۲ .

3 / ابن هشام ۹۴/۲ ، له (فتح قبارى) يشدا هاتوه . نمر كسبى بەرەوى موشريكەكاندا چوو (سعدى كورى (ابى وقاص) ، ۲۴۷/۷) .

## گه‌ران به‌دوای شه‌هیدو برینداره‌کاندا

پاش بلاؤه لی‌کردنی قوره‌یش موسلمانه‌کان که‌وتنه‌ گه‌ران به‌دوای شه‌هیدو برینداره‌کاندا ، (زیدی کورپی (ثابت) ده‌لیت : له‌پوژی ئو‌حوددا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ناردمی تا بگه‌ریم به‌شوین (سعدی کورپی (ربیع) دا پیی فهرمووم : نه‌گه‌ر بینیت سلاوی منی پی بگه‌یه‌نه‌و پیی بلی : پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سلاوت لی‌ده‌کات و ده‌لیت : حالی چونه ؟ (زید) ده‌لیت : له‌ناو کوژراو برینداره‌کاندا ده‌گه‌رام ، بینیم که‌وتوه و له‌دوا ساته‌کانی هه‌ناسه‌یدایه ، زیاتر له‌هه‌فتا برینی پیوه‌یه ، له‌نیوان لی‌دانی رم و شمشیرو ، تیردا ، وتم : (سعد) پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سلاوت لی‌ده‌کات و پیت ده‌لیت : حالت چونه ؟ وتی : سلاو له‌پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌که‌م ، عهرزی بکه : پیغه‌مبه‌ری خوا هه‌ست به‌بوئی به‌هه‌شت ده‌که‌م ، بلی : به‌خزمانی ئه‌نساریشم : ئه‌مرو له‌به‌رده‌م خوادا هیچ بیانویه‌کتان نیه نه‌گه‌ر ده‌ستی دوزمن بگاته پیغه‌مبه‌رو ئیوه‌ش به‌به‌رچاوه‌وه بن ، ئه‌مه‌ی وت و گیانی پاکی سپارد<sup>(۱)</sup> .

له‌نیو برینداره‌کاندا (اصیرم) - (عمرو)ی کورپی (ثابت)یشیان بینی نوزه‌یه‌کی تیندامابوو ، ئه‌م پیاوه پیشتی باسی ئیسلامیان بو ده‌کرد پشتی هه‌له‌ده‌کرد، ده‌یانوت : ئه‌م (اصیرم)ه چی هیناویه‌تی بو شهر ؟ که ئیمه به‌جیمان هیشت هه‌زی به‌م کاره نه‌بوو ، پاشان پرسیاریان لی‌کرد : چی توئی هیناوه ؟ ئایا بو خیلگه‌رایه‌تی هاتوویت ، یان بو به‌گری له‌ئیسلام ؟ وتی : بو به‌گری کردن له‌ئیسلام هاتووم، باوه‌رم هینا به‌خوداو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی و ، پاشان به‌پال پیغه‌مبه‌ره‌وه ﷺ ده‌جنگام ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی : ئه‌و پیاوه خه‌لکی به‌هه‌شته ، (ابو هریره) ده‌لیت : ئه‌م پیاوه فریای یه‌ک نوێژ نه‌که‌وت بی‌کات بو خوا<sup>(۲)</sup> .

هه‌ر له‌ناو برینداره‌کاندا (قزمان) یان بینی - وه‌ک پاله‌وان له‌ شه‌ره‌که‌دا ده‌جنگا ، به‌ته‌نها خوی ، هه‌وت تاهه‌شت موشریکی کوشت - بینیان برینه سه‌خته‌کانی خستویانه ، هه‌لیانگرت و بردیانه مالی (بني ظفر) ، موسلمانه‌کان مرژه‌یان ده‌دایه ، (قزمان) وتی : وه‌للاهی ته‌نها بو خیله‌که‌م ئه‌مه‌م کردووه ، نه‌گه‌ر ئه‌وه نه‌بوایه هه‌رگیز شه‌رم نه‌ده‌کرد ، که برینه‌که‌ی زوری بو هینا خوی کوشت .

(۱) زاد المعاد ۹۶/۲ .

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه ۹۴/۲ ، ابن هشام ۹۰/۲ .

که باسی ئەم پیاوه بکرایه لای پیڼه‌مبەری خوادا ﷺ دەیفەرموو : خەلکی دۆزەخە<sup>۱</sup>. ئەمە چارەنووسی هەرکەسیکە لەپیناوی خوادا نەجەنگیت - با لەژێر ئالای ئیسلام و لەناو سوپاکە ی پیڼه‌مبەری خوادا و هاو‌ه‌لانیشتدا شەڕ بکات.

بەپێچەوانەی ئەوەشەووە لەناو کوژراوەکاندا پیاویکی تێدا بوو لە جوله‌کە ی (بني ثعلبة) بوو ، ئەم پیاوه وتبوی بە جوله‌کە خزمەکانی : ئە ی خیلێ جوله‌کە وەللاهی ئیوه دەزانن که سەرکەوتنی موحه‌ممەد بەسەر ئیوه‌دا بەهەق بوو ، پێیان وتبوو : ئەمڕۆ پوژی شەممەیه ، پێی وتبوون : خوا شەممەکەشتان بپریت ، ئەنجا شمشیری هەلگرتبوو تا قمی لەخۆ بەستبوو ، وتبوی : ئەگەر کوژرام ماله‌کەم بۆ موحه‌ممەد ، چی لێدەکات بابیکات ، ئیتر لەگەڵ سوپای موسلماناندا دەرچوو ، شەری کرد تا کوژرا ، پیڼه‌مبەری خوا ﷺ لە باره‌یه‌وه فەرمووی : (مخیریق - که ناوی جوله‌کەکیه) باشترین کەسی جوله‌کە بوو .<sup>۲</sup>

### گوگردنەوه‌ی شەهیدەکان و ئەسپەردەکردنیان

پیڼه‌مبەری خوا ﷺ چووه سەر شەهیدەکان و فەرمووی : من شایه‌تم بەسەر ئەم شەهیدانەوه ، هیچ کەسێک بریندار نابیت لەپیناوی خوادا ، مەگەر خودا لە پوژی دوا ییدا زیندووی دەکاتەوه ، خوین لە برینه‌کە ی دەچۆریت رەنگەکەشی رەنگی خوینە ، بۆنەکەشی بۆنی (میسک)<sup>۳</sup> .

هەندیک لە هاو‌ه‌لان ویستیان شەهیدەکانیان بگوازنەوه بۆ مەدینه ، پیڼه‌مبەری خوا ﷺ فەرمانی دا بیانگیرنەوه لەویدا بیاننێژن که شەهید کراون ، نە شۆرین ، هەر بەو شیوه‌یه پاش لا بردنی تا قم و زنجیربەستەکانیان بە جله‌کانیانەوه بیاننێژن ، دوان و سیانی دەخستە یه‌ک گۆرەوه ، دوو شەهیدی دەخستە یه‌ک جله‌وهو ، دەیفەرموو : کامەیان قورئانی زیاتری لەبەر بوو ؟ ئەگەر ئاماژەیان بکردایه بۆ هەرکەسێکیان لە گۆرچیکە‌کەدا ئەوه‌یانی پیش دەخست دەیفەرموو : خویه من شایه‌تم لە پوژی قیامەتدا بەسەر ئەمانەوه ، (عبداللہ ی کورپی (عمرو ی کورپی (حرام) و (عمرو ی کورپی (جموح) ی لەیه‌ک گۆردا ناشت بەهۆی ئەو خۆشەویستیەوه که لە نیوانیاندا هەبوو .<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> / هەمان سەرچاوه‌ی یه‌کەم ۹۷/۲ ، ۹۸ ابن هشام ۸۸/۲ .

<sup>۲</sup> / ابن هشام ۸۸/۲ ، ۸۹ .

<sup>۳</sup> / هەمان سەرچاوه ۹۸/۲ .

<sup>۴</sup> / زاد المعاد ۹۸/۲ ، صحیح البخاری ۵۸۴/۲ .

لاشه‌که‌ی (حنظلة) یان بۆ نه‌ده‌دۆزرایه‌وه ، به‌داویدا گه‌ران ، له‌شویینیکی به‌رزدا بینیان که‌وتوه‌و ئاوی ئی‌ده‌چۆرپیت ، هه‌والّ درا به‌پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی به‌هاوه‌لأن ئه‌وه فریشته‌کانن ده‌یشۆرن ، پاشان فه‌رمووی : پرسیار بکه‌ن له‌خیزانی بزائن چی‌یه ؟ پرسیاریان کرد له‌خیزانی ، هه‌والی پیدان ، لی‌ره‌وه (حنظلة) ناو‌نرا فریشته‌شۆر (غسیل الملائکه).

کاتی‌ک پیغه‌مبه‌ر ﷺ حالی (حمزة)ی مامی بینی چی ئی هاتبوو - که مامیه‌تی و برای شیریشیه‌تی - زۆر بیتاقه‌ت بوو ، (صفیه)ی پوری که خوشکی (حمزة)یه ویستی براهی ببینیت ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی به (زبیر)ی کوری ، به (صفیه) بلی با بروات ، بابراهی به‌و شیوه‌یه نه‌بینیت ، (صفیه) وتی : بۆچی ؟ هه‌والم پی‌گه‌یشتوه که لاشه‌ی براهه‌میان شیواندوه ، ئه‌وه له‌پیتاوی خوادایه ، ئیمه‌ پازین که له‌به‌ر خوا ئه‌وه‌مان به‌سه‌ردا هاتوه ، ئارام ده‌گرم و چاوه‌پروانی پاداشتم له‌خوا ، پاشان هاته‌سه‌ری ، تیز‌سه‌یری کرد ، نوێژی له‌سه‌ر کردو . دوعای خیری بۆ کرد - وتی (انا لله وانا الیه راجعون) و داوای لی‌بوردنی له‌خوا بۆ کرد - پاشان پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی دا له‌گه‌ل (عبدالله)ی کوری (جحش)دا - که خوشکه‌زاو برای شیریی بوو ئه‌سه‌په‌رده بکریت .

(ابن مسعود) ده‌لیت : هه‌رگیز پیغه‌مبه‌رمان نه‌دیوه ﷺ ئه‌وه‌نده به‌کولّ بگری به‌ئه‌ندازه‌ی ئه‌و پۆژه‌ی که بۆ (حمزة) ی کوری (عبد المطلب) گریا ، ئه‌نجا روی کرده قیبله و ، پاشان له‌سه‌ر ته‌رمه‌که‌ی وه‌ستا ، ده‌ستی کرد به‌گریان و ده‌نگی ئی به‌رز بووه‌وه فرمیسک بارانی کرد (۱) .

به‌راستی دیمه‌نی شه‌هیده‌کان خه‌مناک و دلته‌زین بوو ، (خباب) ده‌لیت : (حمزة) کفنی نه‌بوو، بورده‌یه‌کی گوله‌نگ سپی نه‌بیّت ، که‌ده‌درا به‌سه‌ریدا قاچی دهرده‌که‌وت ، که دهردا به‌سه‌ر قاچیدا سه‌ری دهرده‌که‌وت ، تادرا به‌سه‌ریداو قاچه‌کانیشی به‌گه‌لای (انخر) داپۆشرا - گه‌لایه‌کی سه‌وزی بۆن خو‌شه (۲) .

(عبد الرحمن) کوری (عوف) ده‌لیت : (مصعب)ی کوری (عمیر) شه‌هید کرا ، ئه‌و له‌ من باشتر بوو ، له‌ بورده‌یه‌که‌دا کفن پۆشکرا ، که سه‌ری پیدانه‌پۆشرا قاچه‌کانی دهرده‌که‌وت . که قاچه‌کانیان داده‌پۆشی سه‌ری دهرده‌که‌وت ، (خباب) یش هه‌مان شتی گپراوه‌ته‌وه‌و ، ئه‌وه‌شی تی‌داهاتوه : پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پیمانی فه‌رموو : به‌و بورده‌یه‌ سه‌ری داپۆشن و قاچه‌کانیشی به‌گه‌لای (انخر) (۳) .

(۱) (ابن شاذان) روایه‌تی کرده‌وه ، بروه‌نه (مختصر سیره الرسول ﷺ) نویسنی شیخ عبده‌لدلای نه‌جدی له‌ ۵۰هـ .

(۲) (احمد) روایه‌تی کرده‌وه ، مشکاه المصابیح ۱/ ۱۴۰ .

(۳) (صحیح البخاری) ۵۷۹/۲ ، ۵۸۴ .

## پینگەمبەر ﷺ وەسەف و سەنای خوا دەکات و دەپاریتەوه

ئیمامی ئەحمەد گێراویتیەوه ، لە پۆژی ئوحووددا کە موشریکان گەرانەوه ، پینگەمبەری خوا ﷺ فەرمووی بە ئیمانداران : ریز بن هەتا وەسەف و سەنایەکی خودای خۆم بکەم ، هەموویان بەچەند ریزیک لە پشتیەوه وەستان . فەرمووی :

(خوایە سوپاسی تۆ دەکەم ، خوایە هەر تۆ دەست دەگریتەوه لەوهی والآت کردو، والاشی دەکەیت بۆئەوهی گرتووتە ، سەر لەهەرکەسێک بشیوینیت تازە هیدایەت نادریت ، گومراش نابیت ئەو کەسە تۆ پینومایی بکەیت ، بەری ناکەویت ئەو کەسە تۆ لیبی قەدەغە بکەیت ، کەس ناتوانیت رینگە بگریت لەشتیک تۆ ببەخشیت ، نزیککەرەوه نیە بۆ هەرچیک تۆ دووری بخەیتەوه ، دوور خەرەوش نیە بۆ هەرچیک تۆ بتەویت نزیکی بخەیتەوه ، خوایە : بەرکەت و بەزەیی و چاکە و پۆزی خۆتەمان بەسەردا ببارینە)) .

((خوایە داوای بەهەشتی (نعیم)ی (مقیم)ت ئی دەکەم ، ئەو نیعمەتە ی لاناچیت و فەنا نابیت ، خوایە : داوای کۆمەکیت ئی دەکەم لە پۆژی لێقەماندا ، داوای هێمانیەتیت ئی دەکەم لە ترس و دلەپراوکیدا ، خوایە : من پەنادهگرم بەزاتی خۆت لەخراپەیی ئەو شتە پیت داوین یان خراپەیی ئەوهی لیت قەدەغە کردوین ، خوایە : ئیمانمان لەلا خۆشەویست بکەو لەدلەکانماندا بپرازینەرەوه ، کوفرو لەسنوور دەرچوون و یاخی بوونیشمان لەلا ناشیرین بکەو، پینوینیمان بکە ، خوایە بەموسڵمانی بمانمرینە ، بە موسڵمانی بمانزینە ، بمانگەیهنە بەسالحان با سەرشۆپو سەرلێشیاوانەبین ، خوایە : ئەی لەناوبەری ئەو کافرانی پینگەمبەرکەت بەدرۆ دەخەنەوهو ، رینگە دەگرن لە پربازەکە تۆ ، خوایە سزاو خەشمی خۆتیاں بەسەردا ببارینە ، خوایە بکوژی کافران ئەوانەیی ئەهلی کیتابن ، ئەی خۆی هەق و راستی ، نزمان قەبول بفرموو)

## گەرانەوه بۆ مەدینە و هەلۆیستی پر لە خۆشەویستی و بۆ خوا بوون

کە پینگەمبەری خوا ﷺ لە ئەسپەردەکردنی شەهیدەکان و وەسەف و سەنای خودا بوەوه گەرایەوه بەرەو مەدینەو ، لەویدا هەلۆیستە جوانەکانی خۆشەویستی و گیانفیدیایی لە ئافەرەتە ئیماندارەکانەوه دەرکەوت ، هەرۆکو لە پیاوه ئیماندارەکانیشدا لەکاتی شەرکەدا دەرکەوت .

له رینگه‌دا (حمنة) كچی (جحش)ی پیگه‌یشت ، سهره خووشی لیكرا به بۆنه‌ی شه‌هید بوونی (عبدالله)ی كۆپی (جحش)ی برابه‌وه ، وتی : ( انا لله وانا اليه راجعون) و داوای لیخۆشبوونی بۆكرد، پاشان سهره‌خووشیان لیكرد به‌هۆی شه‌هیدبوونی (حمزة)ی خالیه‌وه ، هه‌مان شتی كرد، پاشان سهره‌خووشیان لیكرد به‌هۆی شه‌هیدبوونی (مصعب) ی میردیه‌وه ، ئەنجا هاواری كرد هه‌له‌ه‌له‌ی كیشا ، پیغه‌مبەر ﷺ فه‌رمووی : هاوسه‌ری ئەم ژنه له شوینیکی زۆر باشدایه <sup>(۱)</sup>.

به‌لای ژنیکی تریشدا تیپه‌رین له‌خیلی (بنی دینار) بوو ، له پۆژی ئوحووددا میرده‌كه‌ی و براكه‌ی و باوكی شه‌هید بووبوون ، كه سهره‌خووشیان لیكرد، وتی : پیغه‌مبهری خوا ﷺ حالئ چۆنه ؟ وتیان : حالئ باشه (دایكی فلائه كه‌ش) ، سوپاس بۆ خوا به‌و شیوه‌یه كه تۆ پیئت خووشه ، وتی : پیشانم بدهن باخۆم ببیینم ، نیشانیا‌ندا ، كه بی‌نی ئەنجا وتی : هه‌موو كاره‌ساتیك دوا‌ی تۆ ئاسانه <sup>(۲)</sup>.

دایكی (سعد)ی كۆپی (معاذ)یش به‌راكردن ده‌هات ، له‌و كاته‌دا (سعد) جله‌وی ئەسه‌په‌كه‌ی گرتبوو، وتی به‌پیغه‌مبهر ﷺ ئەئ پیغه‌مبهری خوا ﷺ ئەوه دایكمه ، فه‌رمووی : مه‌رحه‌بای لی بیئت ، بۆی وه‌ستا ، كه‌نزیک بووه‌وه سهره‌خووشی لیكرد به‌هۆی شه‌هید بوونی (عمرو)ی كۆپیه‌وه ، دایكی (سعد) وتی : ئەوه‌نده خه‌م بوو كه تۆم بی‌نی ، ئیتر هه‌ربه‌لایه‌ك بیئت ئاسانه ، پاشان پیغه‌مبهری خوا ﷺ نزای كرد بۆ كه‌سووكاری شه‌هیدانی (ئوحوود)و فه‌رمووی : دایكی (سعد) مژده‌ت لی بیئت و مژده‌ بده به‌كه‌سووكاریان، دایكی (سعد) وتی : پیغه‌مبهری خوا ئی‌مه په‌زاهه‌ندین، كئ دوا‌ی ئەم مژده‌ خووشه بۆ مردووی خو‌ی ده‌گری ؟ پاشان وتی : پیغه‌مبهری خوا ، نزایش بکه بۆ ئەوانه‌ی دوا‌ی ئەوان ، پیغه‌مبهر ﷺ فه‌رمووی : خوا‌یه خه‌می دل‌ه‌كانیان مه‌هیل‌ه‌و كاره‌ساته‌كه‌یان بۆ قه‌ره‌بوو بفه‌رموو ، ئەوانه‌ی دوا‌ه‌ش چاك و خیردار بکه <sup>(۳)</sup>.

<sup>(۱)</sup> ابن هشام ۹۸/۲ .

<sup>(۲)</sup> هه‌مان سه‌رچاوه ۹۹/۲ .

<sup>(۳)</sup> السیره‌ الحلیبه ۴۷/۲ .

## پیغمبره‌ری خوا ﷺ ده‌گاته‌وه مه‌دینه

پیغمبره‌ری خوا ﷺ ئیوارهی ئەو پۆژە ، پۆژی شه‌ممهی حه‌وتی مانگی شه‌وای سالی سیی کۆچی گه‌یشته‌وه مه‌دینه ، که چوو ه‌مانه‌وه شمشیره‌که‌ی دا به‌ده‌ست (فاطمه‌ی) کچی‌یه‌وه ، فه‌رمووی : ((کچم ئەو شمشیره بشو باخوینه‌که‌ی پیوه نه‌مینیت ، وه‌لآهی باش به‌ده‌سته‌وه ه‌ات)) ، هه‌روه‌ها (علی‌ی) کوری (ابی طالب)یش فه‌رمووی : ئەم شمشیره‌ی منیش بشو ، به‌راستی له‌گه‌ئما راستگۆ بوو ، پیغمبره‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی : راسته‌ تو راستگۆ بوویت له‌ شه‌رده‌دا ، به‌راستی (سه‌ل‌ی) کوری (حنیف) و (ابو دجانە) ش راستگۆ بوون .

### ژماره‌ی کوژراوه‌کانی هه‌ردوو

زۆرینه‌ی سه‌رچاوه‌کان له‌سه‌رئه‌وه ریکن که‌کوژراوی موسلمانه‌کان (٧٠) که‌س بووه‌و ، زۆرینه‌یان له‌ ئەنساره‌کان بوون ، شه‌ست و پینج پیاویان ئی شه‌هید کرا ، چل و یه‌ک که‌سیان له‌ خه‌زه‌ج و بیست و چواریان له‌ خیلێ ئه‌وس ، جوله‌که‌یه‌کیش کوژرا ، له‌کۆچکه‌رانیش ته‌نها چوار پیاو شه‌هید بوون .

سه‌باره‌ت به‌کوژراوی موشریکان ، (ابن اسحاق) ده‌لالت : بیست و دوو که‌سن ، به‌لام پاش ئەنجامدانی ناماریکی وردو وورد بونه‌وه‌یه‌کی ته‌واو له‌سه‌ر دریزه‌ی شه‌رده‌که‌و باسی (مغازی)نووس و (اتر)ناسه‌کان ، که‌ئاماژه ده‌کن بۆ ژماره‌ی کوژراوه‌کانی موشریکه‌کان له‌هه‌موو قوناغه‌کانی شه‌رده‌دا ، ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت ژماره‌ی کوژراوه‌کانی موشریکه‌کان له‌جه‌نگی ئوحووددا سی و حه‌وت که‌سن نه‌ک بیست و دوو ، (والله اعلم) .<sup>٢</sup>

### حاله‌تی ناسایی له‌ناو مه‌دینه‌دا

شه‌وی یه‌ک شه‌ممه ، هه‌شتی شه‌وای سالی سیی کۆچی ، موسلمانه‌کان له‌ناو مه‌دینه‌دا به‌شیوه‌یه‌کی ناسایی پۆژیان کرده‌وه ، ماندویتی ته‌واو شه‌که‌تی کردبوون ، به‌و شه‌که‌تی و ماندویتی‌یه‌ریگا ده‌ره‌که‌یه‌کانی شاری مه‌دینه‌یان له‌ ده‌روه‌ گرتبوو به‌تایبه‌تی پاسه‌وانیتی پیغمبره‌ری سه‌رکرده‌یان ده‌کرد ﷺ ، گومان و دل‌ه‌راوکییان بوو ، نه‌بادا موشریکه‌کان له‌پریکدا بده‌ن به‌سه‌ر شاری مه‌دینه‌دا .

<sup>١</sup> : ابن هشام ١٠٠٢ .  
<sup>٢</sup> / سه‌یره‌که (سیره‌ ابن هشام) ١٢٢/٢ ، ١٢٤ ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، مه‌روه‌ما (فتح الباری) ٢٥١/٧ و غترای (احد) نویسنی (محمد احمد باشمیل) ل ٢٧٨ ، ٢٧٩ ، ٢٨٠ .



## غەزای (حمراء الاسد)

پېغەمبەرى خوا ﷺ بىرى لە پەوشەكە دەكردهوه ، لەوه دەترسا كه موشرىكان بىر لەوه بكەنەوه كه ئەوان سوودىكى ئەوتۆيان لەو سەرکەوتنە نەبىنى كه لەمەيدانى شەردا بەدەستيان هیناو لەوانەيه پەشيمان ببنەوهو جارىكى دى بگەرینەوهو بەدەن بەسەر شارى مەدينەدا ، بۆيه برىارى دا پرۆسەى راوه دونانى سوپای مەككە دەست پى بکات .

(مغازى) نووسان دەلین : پېغەمبەر ﷺ لەناو خەلكيدا جاریداو ، هانیدان بۆ پۆشتن بەرهو رووبەرووبوونەوهى دوژمن ، ئەمەش لەبەيانى پۆژى دواى جەنگى ئوحدودا بوو ، واتە لەپۆژى هەشتى مانگى شەوالى سالى سى كۆچيدا ، فەرمووى : تەنها ئەو كەسانەمان لەگەلدا دەرچن كه پىرى بەشداری شەريان كردهبوو ، (عبداللهى كوپى (ابى) وتى : بيم لەگەلت ؟ فەرمووى : نەخىر ، موسلمانەكانىش لەگەل ئەوهدا برىندارىكى زورىان هەبوو ، لەترس و دلەراوكیدا بوون ، هاتن بەدەمىهوه ، وتیان : بەسەرچاوان پېغەمبەرى خوا ، (جابرى كوپى (عبدالله)ش داواى مۆلەتى كرد ، وتى : پېغەمبەرى خوا ، پيم خۆشه لەهەموو رووداوو هەلۆيستەكاندا لە خزمەتتدا بىم ، ئەو پۆژە باوكم بەلای كچەكانەوه بەجىي هيشتم ، مۆلەتم بەدە ، با لەخزمەتتدا بيم ، پېغەمبەر ﷺ مۆلەتى دا .

پېغەمبەرى خوا ﷺ و موسلمانەكان پۆشتن ، تاگەيشتنە (حمراء الاسد) ، كه (هەشت ميل) لە مەدينەوه دووره ، لەویدا سەربازگەيان دانا .

لەویدا (معبدى كوپى (ابى معبد الخزاعى) هاتە خزمەت پېغەمبەرى خوا ﷺ و موسلمان بوو ، دەشلىن : لەسەر بت پەرستى مابووهوه ، بەلام دلسۆز بوو بۆ پېغەمبەر ﷺ بەهۆى ئەو هاوپەيمانىتيهوه كه لەنيوان (خزاعه) و (بنى هاشم) دا هەبوو ، وتى : ئەى موخەمەد ، بەراستى زۆرمان پى ناخۆش بوو ، ئەو كارەساتە هات بەسەر تۆو هاوهلەكانتدا ، دەخوازين كه خوا شىفات بدات ، پېغەمبەرى خوا ﷺ پىي فەرموو : كه بپروات (ابو سفیان) بەچه ترسىن بکات .

ئەو ترسەى پېغەمبەر ﷺ هەببوو لە گەرانەوهى موشرىكان جارىكى تر بۆ مەدينە راست دەرچوو ، سوپای موشرىكان كاتيك لە (روحاء) دادەبەزن ، كه (سى و شەش ميل) لە مەدينەوه دووره ، دەكەونه سەرزەنشست كردنى يەكترى ،

هەندىكىيان بەوانى تريان دەلىن : هيچتان نەكرد ، تەنھا سامى ئەوانتان شكاند ، پاشان وارزان هينا له سەرە گەرەكانيان ، دەتوانن خويان كۆكەنەوہ بۆتان ، بگەرپنەوہ با لەریشەوہ دەريان بگيشين .

پى دەچيت ئەم رايە سادە بوو بيت ، چونكە بى ناگا بوو لەھيزو تواناي ھەردوولا ، لەبەرئەوہ لىپرسراويكىيان كە (صفوان)ى كورپى (امىہ)يە وتى : خەلكينە شتى وانەكەن ، لەوہ دەترسم ئەوانەش كە دەرنەچوو بوون بۆ شەر ئەمجارە ئەوانيش بينە دەروہ ، بگەرپنەوہ ئەوہ بردنەوہى ئەمجارە بۆ ئيوہ بوو ، دلنيانيم لەوہى ئەگەر بگەرپنەوہ سەربكەون ، بەلام پيش ئەوہى (ابو سفيان) لە بنكەكەى خوى بچوليت (معبد)ى كورپى (ابى معبد) گەيشتە سەرى ، (ابو سفيان) ئەوكاتە نەيدەزانى كە موسلمان بوو ، پى وت : ھەوالى چيت پيئە ؟ (معبد) يش كە جەنگىكى دەروونى سەختى كرد لەگەل (ابو سفيان)دا وتى : موخەممەدو ھاوہلەكانى بە ژمارەيەكى زۆرەوہ كە ھەرگيز نەمديوہ بۆتان ھاتوون ، داخيان لەدلدايە بۆ شەر كردن لەگەلتاندا ، ئەوانەش كە ئەو پۆژە لەگەلى نەچوو بوون ئەمپۆ لەگەلى ھاتوونەتە دەروہ بۆتان ، پەشيمانن لەوہى كە بەشداريان نەكردوہ ، ئەوئەندە رق ئەستورن بەرامبەرتان شتى وەھام نەديوہ .

(ابوسفيان) وتى : داك و پۆلە پۆت بۆ بكات ، ئەوچى دەليت ؟ (معبد) وتى : وەللأھى ھەزدەكەم پيش ئەوہى برۆيت سەيرىكى پيش و پاشى سوارەكان بكەيت ، يان لەپشتى ئەوگروہوہ سەيرىكى پيشەنگى ئەسپەكانى بكەيت.(ابو سفيان) وتى : سویند بيت ئىستا خویمان كۆكردۆتەوہ تا لە رەگ و ریشەوہ دەريان بەينين . (معبد) وتى : شتى وانەكەيت ، من بۆ تۆمە .

ئىدى لەويدا سوپاي مەككە وری پروخا ، ترس و بیمیان لى نىشت ، كەوتنە سەر ئەوہى بەخىرايى بگەرپنەوہ بۆ مەككە ، بەلام (ابو سفيان) ھەستا بەجەنگىكى پروپاگەندەيى دوژمنكارانەو دژ بەسوپاي ئىسلامى ، سابلکو سوپاي ئىسلام والى بكات شوينيان نەكەون ، بىگومانيش كە خوى لە پروبەروو بوونەوہ لادەدا ، ئەوہبوو كاروانىكى (عبد القس) بەرەو مەدينە دەرويشت ، پى وتن : دەكریت ئەم قسەيەم بگەيەنن بەموخەممەد؟ ئەگەر ئەمەتان كرد ، كە ھاتن بۆ مەككە ، لە(عكاظ) كاروانەكەتان بۆ باردەكەم لە شەرابى (زيبب)؟ وتیان : بەلى ، باشە .

وتى : بلىن بە موھەممەد ، كە ئىمە خۇمان كۆكرىدۆتەوہ بۇيان ، بۇ ئەوہى رەگ و رىشەى خۇى و ھاوئەكانى لەبن دەركىشىن .

كاروانەكە بەلاى پىغەمبەر ﷺ و ھاوئەكانىدا گوزەران ، لەكاتىكدا كە لە (حمراء الاسد) بوون ، ئەو قسانەيان پى و تن كە (ابو سفیان) پى و تىبون ، و تىيان : خەلكى بۇتان كۆبوونەتەوہ ، خۇتان لادەن ، ئەم قەسەيە ئىمانى موسلمانەكانى زىاتر كردو ، و تىيان : ﴿ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ فَانقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمَسَّهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴾ آل عمران : ۱۷۳-۱۷۴ .

پىغەمبەرى خوا ﷺ پاش ھاتنى بۇ ئەو شۆيئە (حمراء الاسد) لە پۇژى يەك شەمەدا پۇژانى دووشەممەو سى شەممەو چوارشەممەش ماپەوہ واتە (۹- ۱۰- ۱۱) ى مانگى شەوالى سىنى كۆچى ، پاشان گەپراپەوہ بۇ مەدینە ، پىش گەپراپەوہ بۇ مەدینە (ابا عزە) ى (جھمى) يان گرت - ئەمە ئەو پىاوە بوو كە لە پۇژى بەدردا گىراو ، بەھۆى ھەژارى و زۆرى كچەكانىەوہ بەبى بەرامبەر بەرەلا كرابوو ، بەمەرجىك دوزمانىەتى موسلمانەكان نەكات ، كەچى پەشىمان بوپەوہ و خىانەتى لە پىغەمبەر كرد ﷺ ، بە شىعر خويئندەوہ ھانى خەلكى دەدا دژ بەموسلمانەكان ھەرەكو پىشترىش باسماں كرد ، لەجەنگى ئوھودىشدا لەگەل موشرىكاندا چووە دەرەوہ بۇ شەپرى موسلمانەكان ، كە پىغەمبەرى خوا ﷺ گرتى ، وتى : موھەممەد بەرەللأم بىكەو ، مەمكوزە لەبەر خاترى كچەكانم ، پەيمانەت دەدەمى كە جارىكى تر شتى لەو شىوہيە نەكەم ، پىغەمبەر ﷺ فەرمووى : بەرت نادەم پىوئىتەوہ بۇ مەككەو شان پراوہ شىئىت و بلىت : دووجار موھەممەد فرىودا ، ھەرگىز نابىت مروقى ئىماندار دووجار لەكونىكدا بگەزىت ، پاشان فەرمانىدا بە (زىير) يان (عاصم) ى كوپى ( ثابت) و كوشتىيان .

ھەرەھا فەرمانى كوشتىنىدا بەسەر سىخوپرىكى مەككەدا ، كە (معاويە) ى كوپى (مغیرە) ى كوپى (ابى العاص) بوو ، كە دەكاتە باپىرەى (عبد الملك) ى كوپى (مروان) لەسەرى داىكىەوہ ، ئەمەيش لەكاتىكدا بوو كە پۇژى (ئوھود) موشرىكان دەگەپراپەوہ بۇ مەككە ، ئەم كابرايە ھات بۇلاى (عثمان) كوپى (عفان) ى ئامۇزای (پ) ، (عثمان) لە پىغەمبەرى خوا پەناپەرى بۇ ۆرگرت ، بەمەرجىك ئەگەر دواى سى پۇژ بىنرا لەناو بىرىت ، كە شارى مەدینە سوپاى ئىسلامى تىدا نەما ، ئەم كابرايە

هه‌رمایه‌وه ، له‌وی سیخوپی ده‌کرد بۆ قورپه‌یش و زیاتر له سێ پۆژه‌کەشی به‌سه‌ردا چوو که سوپاکه‌ گه‌رپایه‌وه بۆ مه‌دینه ، (معاویه) پای کرد ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی‌دا به (زیدی کوری (حارثه) و (عمار)ی کوری (یاسر) شوینی بکه‌ون ، ئه‌وانیش شوینی که‌وتن گرتیان و کوشتیان<sup>(۱)</sup>.

گومانی‌شی تێدایه‌ نیه که‌ غه‌زای (حمراء الاسد) غه‌زایه‌کی سه‌ربه‌خۆ نیه ، به‌لکو به‌شیکه له‌غه‌زای ئو‌خودو ته‌واوکه‌ریه‌تی و لاپه‌ریه‌ک له‌لاپه‌ره‌کانی ئه‌و جه‌نگه‌.

ئه‌وه جه‌نگی ئو‌خود بوو به‌دوو‌رو درێژی و هه‌موو قۆناغه‌کانیه‌وه ، توێژه‌ره‌وانیش چه‌ندین جار به‌دوای دوا چاره‌نووسی ئه‌و جه‌نگه‌دا چوون ، که نایا شکست بوه یان نه‌؟ ئه‌وه‌ش که گومانی تێدا نیه ئه‌وه‌یه سه‌رکه‌وتنی سه‌ربازی بۆ موشریکان بوو ، کۆنترۆلی ته‌واوی مه‌یدانی شه‌ره‌که‌شیان کرد ، زیانی گیانی ناو مو‌سلمانه‌کانیش زۆرترو گه‌وره‌تر بوون ، هه‌ندی‌ک له ئیماندارانیش به‌ته‌واوته‌ی شکستیان هێناو ، ده‌ورانی شه‌ر له به‌رژه‌وه‌ندی سوپای مه‌که‌که بوو ، به‌لام هه‌ندی‌ک خا‌له‌یه‌یه واما‌ن لێده‌کات ، ئه‌و سه‌رکه‌وتنه‌ ناو نه‌نیین (نصر) یان (فتح).

گومانی تێدایه ، که سوپای مه‌که‌که نه‌یتوانی سه‌ربازگه‌ی مو‌سلمانه‌کان بگرت ، زۆریه‌ی سوپاکه‌ی مه‌دینه‌ش رایان نه‌کرد . له‌گه‌ل ئه‌و هه‌موو شپه‌زه‌یی و پیشویه‌ گشتیه‌دا که له‌ناویاندا که‌وته‌وه . به‌لکو شه‌ری پالنه‌وانانه یان کردو له ده‌وروبه‌ری سه‌رکرده‌یه‌تیه‌که‌ی خۆیاندا مانه‌وه ، حالیش نه‌گه‌یشه‌ ئه‌وه‌ی سوپای مه‌که‌که راویان بنیت ، ته‌نها سه‌ربازیکی مو‌سلمان له‌و شه‌ره‌دا به‌دی‌لی نه‌که‌وته ده‌ست موشریکان ، سه‌رباری ئه‌وه بی‌باوه‌ران نه‌یان‌توانی ده‌ست بگرن به‌سه‌ر تالانی و ده‌ستکه‌وته‌کانی مو‌سلماناندا، ئه‌جا کافران نه‌یان‌توانی لاپه‌ره‌ی سییه‌می جه‌نگه‌که له‌گه‌ل مو‌سلمانه‌کاندا ته‌واو هه‌لده‌نه‌وه له‌کاتی‌کدا که‌هینشتا سوپای مو‌سلمانه‌کان له‌شوینی خۆیدا مابوه‌وه‌و ، له مه‌یدانی شه‌ره‌که‌شدا پۆژیک یان دوو پۆژ یان سێ پۆژ نه‌مانه‌وه که ئه‌مه نه‌ریتی هه‌موو سه‌رکه‌وتوه‌کانی ئه‌و پۆژگاره بوو ، به‌لکو به‌خیرایی مه‌یدانی شه‌ره‌که‌یان به‌جی هێلاو پاشه‌کشه‌یان کرد ، پێش

<sup>(۱)</sup> درێژه‌ی غه‌زای ئو‌خود (حمراء الاسد)مان له‌م سه‌رچاوانه‌ وه‌رگرت: ابن هشام ۶۰/۲ تا ۱۲۹، زاد المعاد ۹۱/۲ تا ۱۰۸، فتح الباری ۳۴۵/۷ تا ۳۷۷، له‌گه‌ل (صحیح البخاری)دا، هه‌روه‌ها (مختصر سیره‌الرسول) نو‌سینی (شیخ عبده‌وللای نه‌جدی) ل ۲۴۲ تا ۲۵۷، له‌شوینی خۆیشیدا خۆینه‌رمان هه‌واله‌که‌ی سه‌رچاوه‌ی تر کردووه‌.



## قورئان له باره‌ی جهنگه‌که وه ده‌دویت

قورئانی پیروز هاته‌خواره‌وه تیشکی ده‌خسته‌سەر هه‌موو قوناغه گرنه‌گه‌کانی ئەم جهنگه‌و رای خوشی خسته‌پوو سه‌باره‌ت به‌وه‌ویانه‌ی ئەم شکسته‌گه‌وره‌یان ئی که‌وته‌وه ، ئەو لایه‌نه لاوازانه‌شی پوون کرده‌وه که پیشتر له هەر کۆمه‌لیکی ئیماندارێ ترداو له‌هه‌لویستی یه‌کلاکه‌ره‌وه‌ی له‌م جووره‌دا هه‌بوون ، هه‌روه‌ها سه‌باره‌ت به‌و ئامانجه به‌رزه‌گه‌ورانه‌ی دانراون بۆ ئەوه‌ی ئەم ئومه‌ته ده‌ستی بکه‌ویت ، که جیاوازی له‌گه‌ل ئەوانی دیکه‌دا ئەوه‌یه ﴿ کُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ ﴾ آل عمران : ۱۱۰ .

هه‌روه‌ها قورئان باسی دووروانی کردو ئابرووی بردن ، هه‌رچی له‌ناخیاندا بوو له‌ دژایه‌تی کردنی خوداو پیغه‌مبه‌ر ﴿ هِيتَانِيه دهره‌وه ، ئەو دل‌ه‌راوکی و خوت خوتانه‌ی دلی هه‌ندیك له‌باوه‌ر لاوازه موسلمانه‌کانیشی گرتبوو هه‌لمالی ، که دوورپووان و خێلی جوله‌که‌ی برایان . له‌پیلان گێڕو فیتنه‌چیان - ده‌یانوروزاند ، هه‌روه‌ها ئاماره‌شی کرد بۆ حیکمه‌ت و مه‌به‌سته گرنه‌گه‌کانی جهنگه‌که .

له‌باره‌ی شه‌ره‌که‌وه نزیکه‌ی شه‌ست ئایه‌ت له‌ سوهره‌تی ال عمران هاته‌ خواره‌وه که به‌یه‌که‌م قوناغی جهنگه‌که ده‌ست پێ‌ده‌کات : ﴿ وَإِذْ عَدُوَّتْ مِنْ أَهْلِكَ تَبَوَّءُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ﴾ ال عمران : ۱۲۱ واته : که به‌ره‌به‌یان لای ماله‌که‌ت ده‌رچویت و جیگه‌و پیزه‌کانی ئیماندارنت دیاری کرد بۆ شه‌ر ، له‌کۆتایشدا لیدوانیکی هه‌مه‌لایه‌نه ده‌دات له‌سه‌ر ئاکام و حیکمه‌ته‌کانی ئەم جهنگه ، خوای گه‌وره‌ فه‌رمویه‌تی : ﴿ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمَتُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴾ ال عمران : ۱۷۹ واته : خوا واز له ئیمانداران ناهێنیت هه‌ر وه‌کو ئەوه‌ی که ئیستا ئیوه هه‌ن ، تا پیس و پاک له‌یه‌که‌تری جیا نه‌کاته‌وه ، نه‌بوه که خودای گه‌وره‌ غه‌یبتان نیشان بدات ، به‌ئکو خودا به‌ویستی خو‌ی له‌پیغه‌مبه‌ره‌کان هه‌لده‌به‌ژیریت ، باوه‌ر به‌هینن به‌خوای پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ، ئەگه‌ر ئیمان به‌هینن و له‌خوا بترسن پاداشتیکی گه‌وره‌تان هه‌یه .

## حیکمەت و وانەکانی جەنگی ئوحوود

(ابن القيم) بەدریژی باسیکی ئەم بابەتە ی کردوو<sup>۱</sup> (ابن حجر) یش دەلیت زانیان وتویانە : لە بەسەرھاتی ئوحوودو ئەو زیانانەدا کە بەموسڵمانەکان گەیشت، دەیان پەندو نامۆژگاری خودایی گەورە ی تێدایە، لەوانە: ئاگادار کردنەوی موسڵمانەکان لەچارەنووسی ھەر یاخی بونیک و چارەپەشی گوناھکردن و وەك چارەنووسی ئەو تیر ھاویژانە ی پیغەمبەر ﷺ لەسەر شاخەکە داینابوون و پیی فەرموو بوون کە بەجیی نەھیلن ، لەوانەش نەرتی پیغەمبەر (س) وایە کە تاقی بکرینەو و بەلام سەرەنجام ھەر بۆ ئەوانە ، حیکمەتیش لەویدا ئەویە ئەگەر ھەمیشە سەرکەون ناحەزیان تێدەکەویت و، راستگۆ لەدروژن جیا نا کریتەو ، خۆئەگەر ھەمیشە شکستیش بەینن ئەوا مەبەستی نارەنی پیغەمبەر (س) نایەتە دی ، بۆیە حیکمەت وابوو کە ھەردوو ھەلوێستەکە کۆبکریتەو بۆ جیا کردنەوی راستگۆ لە درۆزن ، چونکە دوو پوو ی دوو پوو لە موسڵمانەکانەو دیارنەبوو ، کە ئەو بەسەرھاتە پوو ی دا ، دوو پوو ناخی خۆیان دەرخت بەگوتارو کردار ، ئیدی ھیچ بەنھینی نەمایەو و ئیمانداران تیگەیشتن کە لە خانوو مالەکانی خۆیاندا دوژمنیان بۆ پەیدا بوو ، خۆیان بۆ ئامادەکردن و خۆپاریزیان ئی کردن ، لەو بەندانە ی تریش خۆی گەرە چەندین جینگە و پلەویایە ی لە دیوانی شکۆداری خۆیدا ئامادە کردوو بۆ ئیماندارانیک کە بەکردهو نایگەنی ، بەلکو دەبیت تاقیکردنەو و ئەزموونیش بکرین تا بگەنە ئەو شوین و پلەویایانە، ھەر لەو پەندانەش شەھیدبوون بەرزترین پلە ی ئەولیا یە ئەو دا خۆی گەرە بۆی ھینانە پیشەو ، لەو بەندانەش خۆی گەرە دەیویت دوژمنانی لەناو بچن ، بۆیە ئەو ھۆیانە دەھینیتە کایەو بۆ ئەوی بەھوی کوفرو دەستدریژی ستەمکاریانەو بەدەستی ئەولیاکانی خۆی لەناویان بەریت بەو شیوہەش گوناھی ئیماندارانی سپی و کافرانیشی تەفرو تونا کرد<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> / بروانە (زاد المعاد) ۹۹/۲ تا ۱۰۸ .  
<sup>۲</sup> / فتح الباری ۲۴۷/۷ .

## سریه و نیرووهکانی نیوان (نوحود) و (ئه حزاب)

ئو کارهساته کاریگه‌رییه‌کی خراپی هه‌بوو له‌سه‌ر ناوبانگی ئیمانداران ، هه‌بیه‌تیا نهما له‌ناودلآندا ، سه‌رئیشه‌و کیشه‌ناوه‌کی و ده‌ره‌کیه‌کان بۆ سه‌ر ئیمانداران زیاتری کرد ، مه‌ترسی له‌هه‌موولایه‌که‌وه‌پووی کرده مه‌دینه ، جوله‌که‌و دوپووه‌کان و عه‌ره‌به‌موشریکه‌کان به‌ناشکرا دژایه‌تی پیغه‌مبه‌ری خویان ده‌کرد ﴿﴾ ، هه‌ندیکیان خه‌ریک بوو ده‌ست له‌کۆمه‌لی ئیمانداران بوه‌شینن ، زیاد له‌وه‌ش به‌نیاز بوون له‌ناویان به‌رن و ، بنه‌ریان بکه‌ن .

هیشتا دوومانگ به‌سه‌ر ئو جه‌نگه‌دا تینه‌په‌ری بوو ، (بنو اسد) خویان سازدا بۆ هه‌لکوتانه سه‌ر شاری مه‌دینه ، پاشان تیره‌ی (عضل) و (قاره) له‌مانگی سه‌فه‌ری سالی چواری کۆچیدا هه‌ستان به‌فیلێک ، بووه‌هۆی کۆژرانی ده‌هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ ، له‌هه‌مان مانگا (بنو عامر) یش هه‌ستان به‌هه‌مان فیلی ، بووه‌هۆی کۆژرانی هه‌فتا هاوه‌لی تری پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ ، ئو پووداوه‌به‌کاره‌ساتی بیری (مؤننه) ناسراوه ، هه‌ر له‌و ماوه‌یه‌دا (بنو نضیر)ی جوله‌که‌ش زاتیان کرد به‌ناشکرا دوژمنایه‌تیا ن ده‌رپه‌ری و له‌ره‌بیعی یه‌که‌می سالی چواری کۆچیدا داویکیان نایه‌وه‌بۆ شه‌هید کردنی پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ ، (بنو غطفان) یش زاتیان دایه‌به‌رخویان ، به‌نیازبوون له‌(جمادی) یه‌که‌می سالی چواره‌می کۆچیدا بده‌ن به‌سه‌ر مه‌دینه‌دا .

هه‌بیه‌ت و سامی موسلمانه‌کان که‌به‌هۆی جه‌نگی ئو خوده‌وه - بۆ ماوه‌یه‌که‌نهما بوو موسلمانه‌کانی خسته‌به‌ر مه‌ترسیه‌وه ، به‌لام دانایی و گه‌وره‌یتی پیغه‌مبه‌ر ﴿﴾ ، پووی ئو ته‌وژمانه‌ی وه‌رچه‌رخاندو جارێکی‌تر سام و بیمی بۆ موسلمانه‌کان گه‌یراهه‌وه‌سه‌رله‌نوی سه‌ری به‌رزو بلندکردنه‌وه ، یه‌که‌م کاریک که‌پیی هه‌ستا راوانانه‌که‌ی (حمراء الاسد) بوو ، به‌مه‌ئهندازه‌یه‌کی زۆری له‌ناوبانگی سوپاکه‌پاراست ، ئه‌م کاره‌جوله‌که‌و دوپووه‌کانی سه‌رسام و سه‌رگه‌ردان کرد ، پاشان هه‌ستان به‌چه‌ند مانۆریکی ترو سامی بۆ گه‌یراهه‌وه . به‌لکو زیاد له‌وه‌ش له‌م چه‌ند په‌ره‌یه‌ی دوایدا چه‌ند باسیکی له‌و باره‌یه‌وه‌تیدا .



## سریه‌ی (ابی سلمه)

یه‌که‌م کۆمه‌لیک که دوا‌ی نسکۆکه‌ی ئو‌خود هه‌ستان دژ به موسلمان‌ه‌کان خیلّی (بنو اسد)‌ی کورّی (خزیمه) بوون ، هه‌والگره‌کانی مه‌دینه هه‌والیان هیئا ، که (طلحة) و (سلمه) هه‌ردوو کورپه‌که‌ی (خویدل) له‌گه‌ل گویّ مشتته‌کانیان کۆبو‌نه‌ته‌وه‌و بانگه‌شه‌ی خیلّی (بنی اسد) ده‌که‌ن بۆ جه‌نگ کردن دژ به پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ .

خیرا پیغه‌مبه‌ر ﷺ سریه‌یه‌کی نارد ژماره‌یان - سه‌دو په‌نجا که‌س ده‌بوو له کۆچکه‌ران و ئه‌نساره‌کان ، ( ابو سلمه ) ی کرده سه‌رۆکیان و ئالاکه‌ی دایه‌ده‌ستی ، (ابو سلمه) له پریکدا دای به‌سه‌ر (بنی اسد)دا له‌ناو خانو و مالی خو‌یاندای ، پیش ئه‌وه‌ی ئه‌وان هیترشه‌که‌یان ده‌ست پیّ بکه‌ن په‌رته‌وازه‌یان کردن ، موسلمان‌ه‌کان ژماره‌یه‌کی زۆر و شترو مه‌ریان ده‌ستکه‌وت و دانیا‌نه به‌رو گه‌رانه‌وه بۆ مه‌دینه بیّ ئه‌وه‌ی تووشی هیچ شه‌ریک ببن .

ناردنی ئه‌م سریه‌یه له سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی هیلالی مانگی موچه‌په‌رمی سالی چواره‌می کۆچیدا بوو ، که (ابو سلمه) گه‌راییه‌وه شوینی خو‌ی ، شوینی زامیکی که له ئو‌خوددا بریندار بوو بوو سه‌ری هه‌لدا‌یه‌وه‌و لیّی پیس کرد ماوه‌یه‌کی پیّ چوو پاشان کوشتی <sup>(۱)</sup> .

## ناردنی (عبدالله) ی کورّی (انیس)

له‌پۆژی پینجه‌می هه‌مان مانگدا - موچه‌په‌رمی سالی چواره‌می کۆچی - هه‌وال گره‌کان هه‌والیان هیئا که (خالد) ی کورّی (سفیان) ی (هندي) خه‌لک کۆ ده‌کاته‌وه بۆ جه‌نگ له‌گه‌ل موسلمان‌ه‌کان ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (عبدالله) ی کورّی (انیس) ی بۆ نارد تا له‌ناوی به‌ریت .

(عبدالله) ماوه‌ی هه‌ژده شه‌وی پیّ چوو هه‌ر نه‌هاته‌وه بۆ مه‌دینه ، پاشان له پۆژی شه‌مه‌دا که مانگی موچه‌په‌رم حه‌وت پۆژی مابوو گه‌راییه‌وه (خالد) ی کوشتبوو <sup>(۲)</sup> . که‌لله سه‌ره‌که‌ی له‌گه‌ل خویدا هیئا بوو ، له‌به‌رده‌م پیغه‌مبه‌ردا داینا ، پیغه‌مبه‌ری خوا گۆچانیکی دایه ، (عبدالله) وتی : پیغه‌مه‌ری خوا ﷺ ئه‌مه نیشانه بیّت له‌نیوان من و تۆدا له پۆژی قیامه‌تدا ، که کاتی مردنیشی نزیک بووه‌وه وه‌ستی کرد که ئه‌و داره بخریته نیو کفنه‌که‌یه‌وه <sup>(۳)</sup> .

<sup>(۱)</sup> زاد المعاد ۲/ ۱۰۸ .

<sup>(۲)</sup> واته (خالد) ی کورّی ( سفیان ) ی (هندي) .

<sup>(۳)</sup> هه‌مان سه‌رچاره ۲/ ۱۰۹ ، ابن هشام ۲/ ۶۰۹ ، ۶۲۰ .

## شاندهکهای (ره جیع)

له مانگی سهفهری هه مان سائدا - واته سالی چوارهمی کوچی ، چند کهسیک له خیللی (عضل) و (قاره) هاتنه خزمته پیغمبری خوا ﷺ و ، وتیان ئیسلامه تیمان تیدایه و ، داوایان کرد که چند کهسیکیان بو بنیریت تا فیری نایینه که میان بکات و قورنایان پی بخوینتتهوه ، پیغمبری خوا ﷺ شهش کسی له گه لدا ناردن ، له ربوایه ته که ی (ابن اسحاق) و لای (بوخاری) یش هاتووه که بریتی بوون له (۱۰) کس و (مرثدی کوپی (ابی مرثدی (غنوی) دهکاته نه میریان ، له گوتیه کی (ابن اسحاق) و (بخاری) یشدا هاتووه ، که نه میره که میان (عاصم) ی کوپی (ثابت) بوه ، باپیره ی (عاصم) ی کوپی (عمر) ی کوپی (خطاب) بووه (له گه ل شاندهکدا ده پون ، تاده گنه ناوچه ی (رجیع) که ئاویکی خیللی (هذیل) به پووی (حجان) دا له نیوان (رایغ) و (جده) دایه ، تیره یه کی خیللی (هذیل) به پووی (حجان) دا له نیوان (رایغ) و (جده) دایه ، تیره یه کی خیللی (هذیل) یان ئی دهنگدان پییان دهوتن (بنو لحيان) ، نزیکه ی سه د کهسیکی تیر هاویژ شوینیان کهوتن ، به شوینیاندا چون تاگه یشتنه سهریان ، له هه موولایه کهوه چواردهوریان دان ده کهسه موسلمانه که په نایان برد بووه لای (فدقد) پییان وتن : وانهو په یمانتان ده دینی نه گمر خو تان به دهسته وه بدن کهستان ئی نه کوژین . به لام (عاصم) دانه بهزی و شهری له گه لئاندا کرد ، به تیر جهوت کهسیان ئی کوژا ، تنها (خبیب) و (زید) ی کوپی (الدثنه) و پیاوکی تریان ئی مایه وه ، بی باوه ران جاریکی تر وانهو په یمانیان پیدان نه یان کوژن ، نه سجا خو یاندا به دهسته وه ، به لام نه وان بی په یمان ده رچوون ، به په تی وشتره کانیان ههرسیکیان به ستنه وه ، سنیهم پیوایان وتی : نه مه سه ره تای په یمان شکانده به دوا ی خو یاندا رایان کیشا ویستیان بیده نه بهر ، له گه لئان نه رویشت کوشتیان ، نه سجا (خبیب) به بنده یی له مه که مایه وه ، پاشان بریاریاندا بیکوژن ، بویه له (حرم) به ره و (تنعیم) بردیانه ده ره وه که ویستیان چوارمیخه ی بکیشن ، فه رمووی : مؤله تم بدن با دوو رکات نویژ بکه م ، وازیان ئی هینا و دوو رکات نویژه که ی کرد ، پاشان سلاوی دایه وه و فه رمووی : وه لآله ی نه گمر گوماننتان وانه بوایه که گویا ده ترسم نویژی زیاترم ده کرد ، پاشان فه رمووی : خویا به قریان تیخه ی ، کوشت و بریان بکه یت ، تاقیان نه هیلیت له سه ر زه ویدا ، پاشان نه م شیعه ری خوینده وه <sup>(۱)</sup> .

(۱) دهقی شیعه که به عه ره بی به م دیره ده ست پی دهکات ، ( لقد اجمع الاحزاب حولي والوا قبائلهم واستجمعوا کمل مجم ) بو خوینه ری کوردی دلسوز دهقی شیعه که مان به کوردی نوسیه وه ، که پیزدار ماموستا (نوری فارس حه مه خان) له کتیبی (التاج الجامع للاصول) کوردیه که ی به شی هه شته مدا بلوری کردوته وه .

دەست و پام بە کۆت لە لەشم بارە  
 دوژمن لە دەمورم بە بی شومساره  
 خاوو خیزانی ئەو گورگە هاره  
 کەسی بی کەسان خۆی ناگاداره  
 بۆخۆم غەریبم ئەم دووره شاره  
 هەمیشە دئەم لای کەس و کاره  
 وەلی ئەبـ ساتم ئە زارا ژاره  
 سکالام ئە لای خوای کردگاره  
 عەرشى تۆ خودا قییلەى هەژاره  
 بىچارەىى من ئە عالەم دىواره  
 ئەوەى ناوی تۆى ئە ناوی زاره  
 بۆرەزەمەندى تۆ ئەم ناازاره  
 ئەگەر مەبەلت بى گول و گونزاره  
 دەلێن کافرە سەرت قوتتاره  
 چاوم بەوینەى هەورى بە هاره  
 ئە مەرگ سلناکەم مردن یە کجاره  
 مادەم بۆنیسلام دەمەدن ئەم داره

(ابوسفیان) وتى بە (خبیب) : ئایا حەزەدە کەیت ئیستە لەگەردنى موخەممەد

بەدین و ، تۆش برۆیتەووە بۆ ناو مال و منالی خۆت ؟

فەرمووی : نەخێر سویندم بەخوا حەز ناکەم لەناو مال و منالی خۆمدا بـ

و ئەویش یەك دەرکی بەپیدا بچیت.

پاشان لەخاچیانداو پاسەوانیان دانا بەدیاریەووە ، (عمرو) ی کۆری  
 (امیە) ی (ضمري) هات و شەو بەفیئیک لاشەکەى لیکردەووە ، بردى ناشتى ،  
 ئەو کەسەى (خبیب) ی شەهیدکرد (عقبة) ی کۆرى (حارث) بوو ، (خبیب) لەجەنگى  
 بەدردا (حارث) ی باوکى کوشتبوو.

لە (صحيح) یشدا هاتووە کە (خبیب) یە کەم کەس بوو ، دوو پکات نوێژى  
 پێش شەهید بوونى داھینا ، دەلێن لەکاتى بەند بونەکەیدا بىنراووە کە بۆشکى تری  
 و خورمای خواردووە ، لەکاتی کدا ئەو دوو مېوہیە لە هەموو مەککەدا نەبوو.

(زید)ی کوپری (دثنه)ش، (صفوان)ی کوپری (امیه) له جیاتی باوکی کوشتیوه .  
 قوره‌یش خه‌لکیان نارد بۆ هینانی لاشهی (عاصم) تا بیفرۆشن به قوره‌یش ، له شه‌ری به‌درا (عاصم) یه‌کیک له گه‌وره‌کانی قوره‌یشی کوشتبوو ، که چوونه  
 سه‌ر لاشه‌که‌ی ده‌بینن کۆمه‌لیکی زۆر زه‌رده‌واله‌ به‌سه‌ریه‌وه وه‌ستاون ، بواریان  
 نه‌ده‌دا که‌س نزیک بیته‌وه ، خه‌لکه‌که هیجیان بۆ نه‌کراو گه‌رانه‌وه ، پیشتەر (عاصم)  
 نزای لای خوا کردبوو که‌ده‌ستی موشریک به‌رجه‌سته‌ی نه‌که‌وێت و ده‌ستی ئه‌ویش  
 به‌موشریک نه‌که‌وێت که (عمر) ئه‌م هه‌واله‌ی (عاصم)ی پیگه‌یشت ، فه‌رموی :  
 خوای گه‌وره‌ دوا‌ی مردنیش جه‌سته‌ی ئیماندار ده‌پاریزێت هه‌روه‌کو له ژیانیشدا  
 ده‌پاریزێت <sup>(۱)</sup> .

### کاره‌ساتی بیری (معونه)

له‌و مانگه‌دا که‌ رووداووی (رجیع) پووی‌دا ، کاره‌ساتیکی تریش پووی‌دا که  
 خه‌مناکترو ترسناکترو بوو له‌یه‌که‌م ، ئه‌و کاره‌ساته‌ به‌کاره‌ساتی بیری (معونه) ناسراوه .  
 پوخته‌که‌ی ئه‌وه‌یه‌ که (ابو براء) (عامر)ی کوپری (مالک) که‌ به (ملاعب الاسنه)  
 بانگ ده‌کرا ، هاته‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بۆ مه‌دینه ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ بانگی کرد بۆ  
 ئیسلام موسلمان نه‌بوو نارازیش نه‌بوو ، وتی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌گه‌ر بکریت  
 هه‌ندیک له‌ هاوه‌له‌کانت بنیژه‌ بۆلای خه‌لکی (نجد) تاخه‌لکی بانگ بکه‌ن بۆ ئاینه‌که‌ت ،  
 ئومێدم وایه‌ که‌ به‌ده‌مه‌ته‌وه‌ بین ، فه‌رموی : ده‌ترسم خه‌لکی (نجد) شتیکیان ئی بکه‌ن ،  
 (ابو براء) وتی : من په‌نایان ده‌ده‌م ، پیغه‌مبه‌ری خوا چل پیاوی له‌گه‌لیاندا نارد - له  
 گوته‌یه‌کی (ابن اسحاق) داو له (صحیح) یشدا هاتوو که‌ هه‌فتا که‌س بوون ئه‌وه‌ش که  
 له (صحیح)دا هاتوو راسته‌ (منذری کوپری (عمرو)ی کرده‌ میریان که‌ له خیلێ (بنی  
 ساعده) بوو شوهره‌که‌ی (المعتق) بوو ئه‌وانه‌ له‌ پیاوه‌ هه‌لبژاردمو پیاوماقول و قورئان  
 خوێنه‌کان بوون ، له‌ناو مه‌دینه‌دا به‌ پۆژیان داریان ده‌هینا ده‌یانفرۆشت و پاره‌که‌یان  
 ده‌دا به‌موسلمانه‌کانی خه‌لکی (صفه) و قورئانیان به‌وانه‌ ده‌وته‌وه‌و ، شه‌ه‌ونوژیان  
 ده‌کرد ، ئه‌م کۆمه‌له‌ گه‌یشتنه‌ بیری (معونه) - ناوچه‌یه‌که‌ ده‌که‌وێته‌ نیوان هه‌وارگه‌ی  
 خیلێ (بنی عامر) و سارای (بنی سلیم) له‌وی دابه‌زین ، پاشان به (حرام)ی کوپری  
 (ملحان)دا که‌ برای (ام سلیم)ه‌ نامه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ری خوایان نارد بۆ دوژمنی خوا

<sup>(۱)</sup> ابن هشام ۱۶۹/۲ تا ۱۷۹ (زاد المعاد) ۱۰۹/۲ صحیح البخاری ۵۶۸/۲ ، ۵۶۹ ، ۵۸۰ .

(عامر)ی کوپری (طفیل) سهیری نه کرد ، فرمانی دا پیاویک له پشتهوه رمیکي لیداو شههیدی کرد ، که رمهکه له سنگهیهوه دهرچوو ، خوین فیچهقهی کرد ، (حرام) هاواری کرد : (الله اکبر) به پهروهردگاری کابهی شهریف سرکهوتم .

پاشان خیرا دوژمنی خوا داوای کرد له (بنی عامر) دهست بکهن به شهر له گهل ئهوانی تریشدا ، ئهوان نههاتن بهدمیهوه له بهر پهنادانی (ابو براء) ، داوای کرد له خیلئ (بنی سلیم) لهو خیلئه تیرهی (عصفه) (رعل) و (ذکوان) چوون بههاناپهوه تا گهماروی هاوهلهکانی پیغهمبهریاندا ﷺ دهستیان کرد به شهر تا دواکسیان شههید کران. جگه له (کعب)ی کوپری (زید)ی کوپری (نجار) به برینداری خوئی کرد بوو به مردوو لهنیوان کوژراوهکاندا ، ئهم پیاوه ژیا تا له پوژی (خندق) دا شههید کرا .

(عمرو) کوپری (امیه الضمری) و (مندر)ی کوپری (عقبه) له دهرهوهی سهریازگه بوون ، کههاتنهوه له دورهوه دال و قهلهرهشیان بینی بهسهر سهریازگهوه دهورانهوه ، ((مندر) دابهزی و کهوته شهر لهگهل موشریکاندا تا لهگهل هاوهلانی شههیدکرا . (عمرو)ی کوپری (امیه الضمری) یش بهدیل گیرا ، که ههوال درا (عمرو) له خیلئ (بنی مضره) (عامر) کیشای بهنیوچاوانی خویدا، بزگاری کرد له پای بزگارکردنی بهندهیهکدا که لهگردنی دایکیدا بوو...

(عمرو)ی کوپری (امیه الضمری) گهراپهوه بولای پیغهمبهر ﷺ ، ههوالئ ئهو کارهساته جهرگ برهی پی بوو ، شههید بوونی ئهو حهفتا هاوهله کارهساتی ئوحدوی وهیر هیناپهوه ، ئهوانهی ئوحد له شهریکی پوون و ئاشکرادا شههید بوون ، بهلام ئهمانهی (معونه) بههوی ناپیاویی و پهیماناشکینییهوه شههید کران .

که (عمرو)ی کوپری (امیه) له ریگهدا بوو گهیشته (مرمره) له سهرهوهی (قناة)دا ، له ژیر سیبهری درهختیکدا دابهزی بجهویتهوه ، دوو پیاوی خیلئ (بنی کلاب) یش دابهزین له ههمان شویندا ، که نوستن (عمرو) ههردوکیانی کوشت ، پیی وابوو که ههقی هاوهلهکانی سهندوتوه ، کهچی له راستیدا ئهو دوانه پهیمانی پیغهمبهریان له گهرنددا بوو ﷺ ، (عمرو) بهوهی نهزانیبوو ، که هاتهوه ههوالئ دا به پیغهمبهر ﷺ کهچی کردووه ، فرمووی : تو دوو کهست کوشتوه دهیبت خوینهکهیان بدهم و سهرقالی کوکردنهوهی فیدیهکهی بم لای موسلمانان و جولهکه هاوپهیمانهکانیان <sup>(۱)</sup> ، ههر ئهمهش بووه هوی ههلهگیرسانی غهزای (بنو نضیر) .

(۱) پروانه (سیره ابن هشام) ۱۸۲/۲ تا ۱۸۸ ، (زاد المعاد) ۱۰۹/۲ ، ۱۱۰ صحیح البخاری ۵۸۴ / ۲ - ۵۸۶ .

پیغمبری خوا ﷺ زور خهفتهی بهم کارهساته و کارهساتی (رجیع) یش  
 خوارد که له ماوهی چند پوژیکی کهمدا پرویاند<sup>(۲)</sup> ، بهتواوی خهم و پهژاره  
 دایگرت<sup>(۳)</sup> ، تا گهیشته نزاکردن له ئه و خیل و تیرانهی ئه و ناپیاوی و  
 پهیمانشکینیهیان کردبوو بهرامبر بهاوهلهکانی ، له (صحيح) داهاتووه له (انس)  
 وه ، دهلیت : پیغمبر ﷺ سی بهره بهیانی لهسر یهک نرای دهکرد له و کهسانه  
 هاوهلهکانیان شهید کرد له بیری (معونه) دا ، له نویژی بهیانیدا دوعای دهکرد  
 له خیل (رعل) و (ذکوان) و (لحیان) و (عصبه) و دهیفرموو : بهراستی (عصبه)  
 لهخا و پیغمبرهکهی یاخی بوو، تا قورئانیش له باره یانهوه هاته خواره وه تا  
 سرپرایه وه به و هواله ی له لایه ن خواوه درا به پیغمبر ﷺ که دهلیت : شهیدان  
 وتیان : ئیمه به خودای خومان گهیشتهن لیمان رازی بوو ئیمه رهزامه ند بووین ، ئیتر  
 پیغمبر ﷺ وازی له دوعای (قنوت) هکهی هینا<sup>(۴)</sup> .

### غەزای (بنی النضیر)

بیشتتر وتمان : که جولهکه داخی زوریان له دلدا بوو بهرامبر به  
 موسلمانهکان ، بهلام نه یاندهویرا شهرو پیکدادان بکهن، به لکو په نایان دهبرده بهر  
 فیل و پیلانی ژیر به ژیری ، بهناشکرا رقه بهرایهتی و دوژمنایهتیان دهکرد ،  
 چه ندین جووری فیل و تهله که یان بهکاردهمینا ، بو نازاردانی موسلمانهکان ، دوی  
 پرودوی (بنی قینقاع) و کوژرانی (کعب) ی کوپی (اشرف) زور له خویمان دهترسان،  
 بیدهنگو سه رکز دانیشتبووون .  
 بهلام دوی پرودوی (نوحود) زاتیان دایه بهرخویان دهستیان کرده وه به  
 دوژمنایهتی و پهیمانشکینی و به نهینیش په یوه ندیان کرد به دوپروان و  
 موشریکانی مهکه وه و بو بهرژه وهندی تهوان کاریان دهکرد .  
 پیغمبری خوا ﷺ دانی بهخودا گرت تادوای کارهساتی (رجیع) و  
 (معونه) که زاتیان دایه بهرخویان و ههستان به پیلانیک بو شهید کردنی خودی  
 پیغمبر ﷺ .

(۲) واقدی وتویهتی : هوالی هاوهلهکانی (رجیع) و (معونه) له یهک شهودا به پیغمبر ﷺ گهیشته .  
 (۳) (ابن سعد) له (انس) وه دهگیزیتهره دهلیت : هه رگیز نه مدیوه پیغمبر ﷺ به نه اندازهی هوالی هاوهلانی بیری  
 (معونه) خهم و پهژاره دلی گرتبیت، بپوانه : مختصر سیره الرسول ﷺ نویسی : شیخ عه بدوللای نهجدی ل. ۲۶۰ .  
 (۴) (بخاری) ۵۸۶/۲ ، ۵۸۷ ، ۵۸۸ .  
 ۱ / ئه م باسه لهویوه وه رگیراوه که (ابو داود) له (باب خبر النضیر) دا گیزاوتیه وه ۱۱۶ / ۲ ، ۱۱۷ . (عون المعبود  
 ، شرح سنن ابی داود).

رووداوهكەش بەم شیۆهیه ، پیڤه‌مبەری خوا ﷺ لەگەڵ چەند ھاو‌ه‌ڵیکدا چوو بۆ لایان تاقسەیان لەگەڵدا بکات بۆ خوینبایی ئەو دوو‌پیاو‌هی خێلی (کیلاب) کە (عمرو) ی کو‌پری (امیه) بەهەله کوشتبوونی، ئەمەش دەبوو ئەرك لەسەر جوله‌که بە‌پێی بەنده‌کانی ریککه‌وتننامە‌که ، جوله‌که‌کان وتیان: باشه (ابو القاسم) ، لێره دانیشه تا کاره‌که‌ت بۆ جیبه‌جی ده‌که‌ین ، پیڤه‌مبەری خوا ﷺ لە‌پال دیواریکی ماله جوله‌که‌یه‌که‌دا دانیشت تا لەسەر واده‌ی خو‌یان پارە‌که به‌ینن ، (ابوبکر) و (عمر) و (علی) و کۆمه‌ئێکی تریش له ھاو‌ه‌لان لەگە‌ڵیدا دانیشتن.

جوله‌که‌کانیش له‌ملاوه سه‌ریان کرد به‌یه‌که‌دا ، شه‌یتان سه‌رسه‌ختیه‌کی تری پیکردن ، پیلانیان دانا بۆ شه‌هید کردنی پیڤه‌مبەر ﷺ ، وتیان : کێ له ئیوه ده‌توانیت ئەم به‌رده گه‌وره‌یه هه‌لگریت و به‌ری داته‌وه به‌سه‌ر سه‌ریداو بیکوژیت...؟ سه‌رسه‌ختترینیان (عمرو) ی کو‌پری (جحاش) وتی: من ده‌توانم. (سلام) ی کو‌پری (مشکم) پیتی وتن شتی وامه‌که‌ن ، وه‌للأمی هه‌والی ده‌دریتی له‌بارە‌ی ئەم کاره‌تانه‌وه ، ئەمەش په‌یمان‌شکینیه له‌نیوان ئیمه‌و ئەودا ، به‌لام له‌سه‌ر خیانه‌ته‌که‌یان سوور بوون .

(جبریل) (ع) له‌لایه‌ن په‌روه‌ر‌دگار‌ه‌وه دابه‌زی بۆ سه‌ر پیڤه‌مبەر ﷺ هه‌والی پیلانه‌که‌ی پی فەرموو ، خیرا پیڤه‌مبەر ﷺ له‌جیگه‌که‌ی خو‌ی هه‌ستاو چوو به‌ره‌و مه‌دینه ، ھاو‌ه‌له‌کانی به‌دوایدا پوشتن ، وتیان ، پیڤه‌مبەری خوا ﷺ نه‌مانزانی بۆ هه‌ستایت ؟ ئەویش هه‌والی نیازه خراپه‌که‌ی جوله‌که‌ی پیدان .

زۆری پی نه‌چوو پیڤه‌مبەر ﷺ (محمد) ی کو‌پری (مسلمه) ی نارد بۆ‌لای (بنی‌النضیر) و پیتی وتن : (له مه‌دینه بپو‌نه ده‌ره‌وه‌و دراوسیه‌تیم مه‌که‌ن ، ده پوژ بوارتان ده‌ده‌می ، دوا‌ی ئەو ماوه‌یه هه‌رکه‌سه‌یکتان بیه‌نم ده‌ده‌م له ملی) . ئیدی جوله‌که جگه له ده‌رچوون هه‌چ ده‌رفه‌تیکی تریان نه‌ما ، چەند پوژیک مانه‌وه بۆ خو سازکردن ، به‌لام سه‌روکی دو‌پروان (عبدالله) ی کو‌پری (ابی) هه‌والی بۆ ناردن که بمیننه‌وه‌و ده‌رنه‌چن و بپو‌نه ناو قه‌لاکانتانه‌وه‌و ، دو‌وه‌زار که‌سم له‌گه‌ڵدایه له‌گه‌ڵتان دین بۆ ناو قه‌لاکه‌تان و خو‌یان له‌پیناوی ئیوه‌دا ده‌ده‌ن به‌کوشت : ﴿لَنْ أُخْرِجَنَّكُمْ لَتَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا تُطِيعُ فِیْكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ﴾ الحشر: ١١ ، ئەنجا ھاو‌په‌یمانه‌کانتان (قریظه) و (غطفان) پشتان ده‌گرن .

لیزه دا جوله که ناهیکیان هاته وه به برداو ، بریاریاندا دوژمنایه تی پیغه مبهر ﷺ بکه ن ، (حی) کوپری (نه خطب) ی سه رکرده یان چاوی بریه نه و قسانه ی سه رکرده ی دوپوران بوی ده کرد ، بویه هه والی نارد بو پیغه مبهری خوا ﷺ و پی وت : نئمه له مال و حالی خو مان ناروینه دهر وه چیت له دست دیت بیکه .

بیگومان رهوشه که سه بارت به موسلمانه کان زورناخوش بو ، چونکه به گزدا چوونی دوژمنان له وماوه ته نگه تاوه هه لایساوه دا ناسان نه بو نه نجامه که ی دیار نه بو ، بینیشمان که چون عمره ب لیان هه لگه رانه وه ، هه مو شانده کانی پیغه مبهریان شه مید کرد ، پاشان جوله که ی (بنی النضیر) به هیزو پرچک بوون ، خو به ده سته وه دانیان ناسان نه بو ، دهره تی شه پرکردنیش له گه لئاندا مه ترسی تیدابوو ، نه و گۆرانکاریانه ش که دوا ی کاره ساتی بیری (معونه) و پیش نه وش هاتبوونه کایه وه موسولمانه کانی زورتر هه ستیار کرد بو به رامبه ر به تاوانی تیرزو په یمانشکینی دوژمنان که پوزانه به کومه ل و تا ک تووشی ده بوون و ، رقیان به رامبه ر به و تاوانبارانه نه ستوورتر ده بو ، بویه بریاریان دابوو شه پرکه ن له گه ل جوله که ی (بنی النضیر) دا پاش نه و نیاز خراپیه ی کردیان لژ به پیغه مبهر ﷺ ، که نه نجامه که ی هه رچیه ک بیت که پیغه مبهری خوا ﷺ وه لامه که ی (حیی) کوپری (نه خطب) ی پیگه یشته وه و خو ی و هاوه لان به یه ک ده نگ وتیان : (الله اکبر) . پاشان هه ستا بو ته می کردنی (بنی النضیر) و (ابن ام مکتوم) ی له سه ر مه دینه داناو چوو بو یان (علی) کوپری (ابی طالب) نالای هه لگرت که گه یشته نه وی نابلوقه ی قه لاکانیدان .

(بنو النضیر) خو یان خزنده نیو قه لاکانیان ، تیایدا دانیشتن و له ویوه به ردیان ده گرته موسلمانه کان ، باخه خورماو بیستانه کانیان کومه کی دهره کیان بو له و پشت نه ستوریه دا ، بویه پیغه مبهر ﷺ فه رمانی دا به برین و سوتاندنیان ، له و باره یه وه (حسان) وتویه تی :

وهان علی بنی سراه بنی لوی حریق بالبویره مستطیر

بویره : له و دیره شیعه ریه دا ناوی باخه خورماکانی (بنی نضیره) ، له و باره یه وه نایه ت هاته خواره وه ﴿ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْتَةٍ أَوْ تَرَكْتُمْهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أَسْوَلِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيْخِرِي الْفَاسِقِينَ ﴾ الحشر : ه ، واته : هه ر ساقی دارخورمایه ک ده برین یان ده یه یلنه وه هه مووی به ئیزنی خودایه .



(قريظة) نزيك نه كه وتنه وه ، (ابن ابى) و (غطفان) و هاوپه يمانه كانيشيان خيانه تيان ليكردن ، كه سيش هه ولى نه دا خيرنيكان بو ببات ، يان باريكيان له سهه كه م بكات ، له بهر نه وه خواى گه وره ژيانى نه وانى چواند به ژيانى شه تيان و فرموى: ﴿ كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْبَّاسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ ﴾ الحشر : ١٦ واته : وهك شه يتانيان ليهاه كه وتى به مروقه كافريه ، كه كافر بوو نه نجا پيى وت : من به دهرم له تو .

گه مارودانه كه زورى نه خاياند . ته نها شهش شهو به رده وامى هه بوو . و تراويشه پانزه شهوى خاياند . تا خواى گه وره دلى پر كردن له ترس و بيم ، مليان كه چ كردو خويان ناماده كرد بو خو به دهسته وه دان و چهك فريدان ، هه واليان نارد بو پيغه مبهري خوا ﷺ كه نيمه له مه دينه دهر ده چين ، پيغه مبهريش ﷺ پازى بوو به مه رجيك ته نها خويان و ژن و مندال دهر بكن ، هه رچه كيش و شتر هه لى بگريت بيبن جگه له چهك .

به وه پازى بوون و ، به ده ستى خويان ماله كانيان رووخاند ، بو نه وهى دهر گاو په نجه ره كانى له گهل خوياندا ببن ، زيادله وهش هه نديكيان كو له كه وه داره راي ماله كانيان هه لگرت و ، مندال و ژنه كانيان له گهل خوياندا برد ، هه مووشتيكيان له شهش سهه و شتر بار كرد ، گه وره كانيان وهكو (حيسى) كورى (اخطب) و (سلام) كورى (ابى الحقيق) به ره و (خير) روشتن ، هه نديكيان چوون به ره و شام ، ته نها دوو پياويشيان موسلمان بوون كه (ياسين) كورى (عمرو) و (ابو سعد) كورى (وهب) بوون ، ماله كانى خويان برده وه .

پيغه مبهري خوا ﷺ ده ستى گرت به سهه چهكى (بنو نضير) داو ، زهوى و مال و مولكى لى سهندن ، له ناو چه كه كاندا په نجا قه لغان و ، په نجا زنجير به ست و سى سهه دو چل شمشيريان تيدا بوو .

مال و مولكى (بنو نضير) تايبهه بوو بو پيغه مبهري ﷺ له كوى دا بخوازيهت دايبنيهت ، پينجيهكى نه كرد چونكه خوا هه موويدا به خووى و دابه شى نه كرد به سهه هه موو موسلماناندا ، به لكو دابه شى كرد به سهه كوچكه رانى يه كه مداو ، سهه رو پيشكى دا به (ابو دجانه) و (سهل) كورى (حنيف) له بهر هه ژاريان ، پيغه مبهري ﷺ خه رجهك مالى خانه وادهى ده كيشاو ، نه وه شى كه مايه وه له چهك و تفاق و كه ره سهه شى شه ر له پيناوى خوا دا ده يبه خشى .



وای لیھات ئەو عەرەبە دەشتەکیانەى که فیرى تالانى و چەتەگەرى  
 بووبون لەگەڵ دەیاننیست موسلمانەکان هاتوون دەترسان و خۆیان دەخزانده  
 کون و کەلەبەرى شاخەکانەوہ ، بەو شیوہیە موسلمانەکان زەندەقى ئەو خێلە  
 عەرەبە چەتانەیان بردو ترسیان لەدلیاندا رواندو خوشیان بە بى وەى گەرانەوہ .  
 (مغازى) نووس و (سیرەت) نووسەکان لەو بارەبەرە باسى شەرىک دەکەن  
 موسلمانەکان لەخاکى (نجد)دا کردویانە لەمانگى رەبیعی دووہم یان جەمادی  
 یەکەمى سالى چوارەمى کۆچیدا ، ئەو غەزایە ناودەنن غەزای (ذات الرقاع) .  
 پروودانى جەنگەکە لەو ماوہیەدا گومانى تیدانیە ئەمەش ھەلومەرجى رەوشى  
 مەدینە دەیخواست ، وەزرى ھاتنەوہى شەرى بەدرو بەلینى (ابو سفیان) لەکاتى  
 بلاوہ پیکردنى سوپاکەدا نزیک بووبوہوہ ، بەجیھىشتنى مەدینە ، لەگەڵ وازھینان  
 لەعەرەبە دەشتەکیان بەو ھەموو ملھورى و سەرسەختیەى خۆیانەوہ ، دەرچوون  
 بۆ ئەو شەرە ترسناکە ھەرگیز لە بەرژوہەندى سیاسیانەى جەنگ نەبوو ، بەلکو  
 پیویست و ابو نینوکى ئەوانە بقرتینیت و پيش دەرچوون بۆ ھەر شەرىكى گەرە  
 دەستیان کۆتا بکات .

سەبارەت بە ئەو جەنگەش کە پیغەمبەر ﷺ سەرۆکایەتى کردو، لەمانگى  
 (رەبیع) یان (جەمادی یەکەمى) سالى چوارەمى کۆچیدا بوو ، بیگومان کە غەزای  
 (ذات الرقاع) نیە چونکە (ابو ھریرە) و (ابو موسى) ی (اشعری) ھەردووکیان شەرى  
 (ذات الرقاع) یان دیوہ ، (ابو ھریرە) بۆ خۆى پيش جەنگى (خیر) بەچەند پوژیک  
 موسولمان بوو ، ھەرۆھا (ابو موسى) ی (اشعری) ییش لەخەیبەردا موسلمان بوو ،  
 کەواتە غەزای (ذات الرقاع) دواى جەنگى خەیبەر پرویداوہ ، بەلگەش لەسەر  
 دواکەوتنى ئەوہیە کە پیغەمبەر ﷺ نوێژى ترسى تیدا کردوہ ، یەکەم نوێژى  
 ترسیش کە ئەنجام درا لە غەزای (عسفان) دابوو ، گومانیشى تیدانیە کە غەزای  
 (عسفان) دواى جەنگى (خەندەق) ە ، غەزای خەندەقىش لە کۆتایییەکانى سالى  
 پینجەمى کۆچیدا پرویداوہ .

## غەزاي (بەدرى دووم)

که موسلمانەکان دېرکى عەرەبە دەشتەکیەکانیان دەرکیشاو دەستیان کۆتاکردن ، خویان ئامادەکرد بۆ شەپکردن لەگەڵ دۆژمنە ھەرە گەورەکیاندا ، سائ ھاتەو ، ژوانى دیاریکراو بۆ پروبەروو بوونەو لەگەڵ قورەیشدا ھاتەو کہ لە غەزاي ئوحووددا دیاری کرابوو ، مافی پیغەمبەر ﷺ و ھاوئەکانى بوو کہ بپۆنە دەرەو بۆیان تا پروبەپرووی (ابو سفیان) و خیلەکی ببنەو ، جاریکى تر شەپپۆرى شەپ لیبەدەنەو لەگەلیاندا .

لە مانگی (شعبان) ی سائى (٤) ی (ینایر) ی سائى ٦٢٦ ی زاینیدا ، پیغەمبەرى خوا ﷺ بەخۆی و ھزارو پینچ سەد کەسەو لە مەدینە دەرچوو ، دە سواری لەگەلدا بوو (على) کورپى (ابو طالب) ئالاکەى ھەنگرتبوو ، (عبداللە) ی کورپى (رواحە) ی بەسەر مەدینەو بەجیھیشت ، گەیشتە بەدر ، لەوئى مایەو چاوپروانى موشریکانى دەکرد .

(ابو سفیان) یش بەخۆی و (دوو ھزار) موشریکەو لە مەککە دەرچوون پەنجا ئەسپ سواریان لەگەلدا بوو ، تا گەیشتە (مر الظهران) کہ قۇناغیک لە مەککەو دورە لە (مجنە) دابەزى کہ شوئینیکى ئەو ناوچەییە .

(ابو سفیان) بەسستى و بیتاقەتى لە مەککەو دەرچوو ، بیری لەئەنجامى شەپکردن دەکردەو لەگەل موسلمانەکاندا ، ترسى ئى نیشتبوو ، سام داى گرتبوو ، کہ لە (مر الظهران) دابەزى بەتەواوى وری پووخوا ، فیلیکی دۆزیەو بۆ گەپرانەو ، وتى بە ھاوپرێکانى لەخەلکی قورەیش ، سائیک بچن بۆ شەپ باشە کہ سائى تیراویى و سەوزایى بیت و درەختى تیدا ئاوبدەن و تیر شیرو ماست بخۆن ، ئەمسائیشتان سائى ووشک و بى ئاویە ، من دەگەپیمەو ئیووش بگەپینەو .

پیدەچیت سوپاکەش ترس و سام گرتبیتى ، ھەموویان گەپرانەو ، بى ئەوئى یەک کەس ناپەزایى بۆ ئەم ھەلۆیستە نیشان بدات و سووربیت لەسەر شەپکردن لەگەل موسلمانەکاندا .

موسلمانەکانیش بۆ ماوەى ھەشت پۆژ لە بەدر مانەو چاوپروانى دۆژمنیان دەکرد ، ھەرچى شەمەکیکی بازرگانیان پىبوو فرۆشتیان بەدوو درەم و

١ / وتەیکى (محمد الغزالی) یە لە (فقه السیره) دا ھاتووە ، ل ٢١٥ .

یەك دره‌میان قازانچ كرد ، پاشان گه‌رانه‌وه به‌روه مه‌دینه‌و ئیدی جله‌وی ده‌سه‌لات و ده‌ست له‌پیشی كه‌وته‌وه ده‌ست خۆیان ، سام و ترسیان له‌دلی خه‌لكیدا زیاتری كردو بوونه بالاده‌ستی ناوچه‌كه .

ئهم غه‌زایه به‌غه‌زای (بدر الموعد) یان (به‌دری دووم) یان (بدر الاخره) یان (بدر الصغری) ش‌ناوبانگی هه‌یه<sup>۱</sup> .

### غه‌زای (دومه الجندل)

كه پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له به‌در گه‌راپه‌وه ، ناوچه‌كه هه‌منی و ناشتی تیدا بلاو بووه ، ده‌ستی به‌تال بوو بو پووكردنه سنووره‌كانی عه‌رب ، تاهه‌موو هه‌لوسته‌كان بوو خۆی یه‌كلا بكاته‌وه‌و دۆست و دوژمن دان به‌وه‌دا بنه‌ین .

دوای رووداوی به‌دری بچووك له‌مه‌دینه‌دا شه‌ش مانگ مایه‌وه ، پاشان هه‌والی بو هات ، كه خه‌له‌كانی ده‌وروبه‌ری (دومه الجندل) كه ناوچه‌یه‌کی نزیکه له شامه‌وه رینگیری و چه‌ته‌گه‌ری له كاروانه‌كان ده‌كهن و ، هه‌رچه‌كه به‌لایاندا تیه‌په‌ریت پاره‌په‌وتی ده‌كهن ، خه‌ریکی خۆ كوكردنه‌وه‌ن و ده‌یانه‌ویت بدن به‌سه‌ر مه‌دینه‌دا ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (سباع‌ی كوپی (عرفظة) (غفاری) به‌سه‌ر مه‌دینه‌وه داناو ، هه‌شتا مانگی ره‌ببعی یه‌كه‌م (۵) شه‌وی مابوو له‌سالی (۵) ی كوچیدا به‌هه‌زار سواره‌وه بو‌یان ده‌رچوو ، پیاویکی ربه‌ری له‌گه‌ل خۆیدا برد له‌خه‌لی (بني عذرة) ، ناوی (مذکور) بوو .

به شه‌و ده‌رۆشت و به‌رۆژ خۆی په‌ناده‌دا ، بوئه‌وه‌ی له‌په‌رێكدا بدا به‌سه‌ر دوژمناندا ، ده‌مه‌و شه‌وان لیبان نزیكبووه‌وه ، هه‌رشه‌ی كرده سه‌ر مه‌رومالات و مولكه‌كانیان ، ده‌سته‌كه‌وتی زۆری ده‌سته‌كه‌وت و هه‌ندیکه‌شیان هه‌له‌هاتن .

خه‌لكی ناو (دومه الجندل) هه‌ریه‌كه‌یان به‌لایه‌كدا هه‌له‌هاتن كه موسلمانه‌كان چوونه سه‌ر شوینه‌كانیان كه‌سی تیدا نه‌مابوو ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چه‌ند رۆژێك مایه‌وه . سه‌ریه‌و ته‌په‌ی سه‌ربازی به‌هه‌موولایه‌كدا نارد ، كه‌سی نه‌دیوه‌وه پاشان گه‌راپه‌وه بو مه‌دینه ، له‌و غه‌زایه‌دا پیغه‌مبه‌ر ﷺ ریکه‌وتنی ناشتی مۆز كرد له‌گه‌ل (عینه‌ی كوپی (حصن) له (دومه الجندل) كه شوینه‌یكی به‌ناوبانگه له‌نزیك شامه‌وه ، هه‌تا دیمه‌شق به‌پیاوه ری پینچ شه‌و ده‌بیته ، له مه‌دینه‌ش پانزه شه‌و دووره .

<sup>۱</sup> / بۆ درزێه‌ی باسی ئهم غه‌زایه‌ بڕوانه (ابن هشام) ۹۰۲/۲ ، ۲۱۰ هه‌روه‌ما (زاد المعاد) ۱۱۲/۲ .

بەم دەستپیشخەریە خێراو پلانی ژیره دەست و بردانە ، پیغەمبەری خوا ﷺ سەرکەوتنی بە دەست هینا لە بەرقەرکردنی ئاسایش و کۆتەرۆل کردنی ناوچەکەدا ، چەرخێ پۆزگاریش جاریکی دی بە بەرزەوهندی موسلمانان هەلگەپرایەوه ، هەموو ئەو سەرئێشە ناوەکیانەش سووک بوون ، دوو پووان بێدەنگ بوون و سەریان شۆرکردو تیرەپەکی تری جولهکەش دەرکران ، ئەعرابە دەشتەکیەکانیش سەریان شۆرکردو ئەوانی دیکەش خۆیان بەپروالەت کردە دۆست و پارێزەری بەلێن و پەیماننامە ، کەفوی کۆی هەلچوونی قورپەیشیش دامرکایەوه ، دەرڤەتییکی باش بوو بۆ موسلمانەکان رەخسا تا پەيامی خۆی جیهانیان بە دەورووبەردا بلاوبکەنەوه .

### غەزای (ئەحزاب)

پاش ئەو شەپو سەریانەکی کە زیاتر لە سالیکی خایاند هێمنی و ئاسایش بلاو بوەوهو دورگەکی عەرەب هیور بوەوه ، بەلام جولهکە هەمیشە لە ئاکامی پەیمانەکی و خیانەتکاری و پیلانگێرانی خراپی خۆیانەوه تووشی چەندین جۆری سەرشۆری و نەهامەتی دەبوون - ئەوانە هیشتا هۆشیان نەهاتبوەوه بەبەردا ، پەندیان وەرنەگرتبوو لە هەموو ئەو خیانەت و خراپەکاریانە ، ئەوه بوو پاش دوورخستنەوهیان بۆ خەیبەر چاوەروانی ئەنجامی بگەرە بەردەکی نیوان موسلمانەکان و بت پەرسەکانیان دەرکرد . کە پۆزگاریش بە بەرزەوهندی موسلمانەکان وەرچەرخواو دەسلەت و هەژموونی خۆیان بەسەر ناوچەکەدا سەپاند ، ئیتر جولهکە ناخیان جۆشی دەخوارد ، پق و کینەکی دلیان ئەوەندەکی تر زیادی دەرکرد .

دیسان دەستیان کردەوه بەپیلان گێران دژ بەموسلمانەکان و خۆیان سازدا بۆ دەست وەشاندنیک و هەما لە موسلمانەکان کە ئیتر راست نەبنەوه ، بەلام ئەوان زاتی ئەوهیان نەدەکرد پووبەپروو ئەو کارە بکەن ، نەخشەو پیلانیان دانا بۆ ئەو مەبەستە .

بیست پیاو لەسەرکردهکانی جولهکەو پیاوانی (بنی النضیر) کەوتنەری بۆلای قورپەیش لەمەککەو هانیانان بۆ شەرکردن دژ بەپیغەمبەر ﷺ و پشتیوانی خۆیان دەربری و بەلێنی سەرکەوتنیان پێدان ، قورپەیشیش کەپیشتر بۆ وادەکی سالانەکی بەدر نەبیویرا بوو بپرواته دەرەوه ، لێرەدا دەرڤەتییکی گونجاوی دەستکەوت بۆ کپینەوهی ناوبانگی وونبووی خۆی ، بۆیە رازی بوون .

پاشان شانده جوله که که چون بۆلای (غطفان) چپیان به قوره‌یش وتبوو به ئەمانیشیان وت ، ئەوانیش هاتن بە دەمیانه وه ، ئەنجا شانده که به ناو خیل و تیره‌کانی عه‌ره‌بدا گه‌راو ژماره‌یه‌کی تریشیان رازی کرد که له‌گه‌لێان بن ، به‌و شیوه‌یه سه‌رکرده‌کانی جوله که سه‌رکه‌وتنیاان به‌ده‌ست هی‌نا له‌جۆش‌دانی بی‌باوه‌پراندا نژ به‌بانگه‌وازه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ .

ئوه‌بوو له‌باشووره‌وه (قوره‌یش) و (کنانه) و هاوپه‌یمانه‌کانیاان له (تهامه) به سه‌رکرده‌یه‌تی (ابو سفیان) له‌گه‌ل چوار هه‌زار که‌سه‌دا که‌وته‌ن‌پری ، له (مر الظهران) (بنو سلیم) یشیان پیغه‌یشیت ، له رۆژه‌لاتیسه‌وه خیله‌کانی (غطفان) (بنو فزاره) به‌سه‌رکرده‌یه‌تی (عینه‌ی) کوری (حصن) و (بنی مره) ش به سه‌رکرده‌یه‌تی (الحارث) ی کوری (عوف) و (بنی اشجع) به سه‌رکرده‌یه‌تی (مسعی) کوری (رخیله) و (بنو اسد) و چه‌ندین خیلی تریش له‌گه‌لێان ده‌رچوون به‌ره‌و مه‌دینه .

ئهو هه‌موو خیل و گرو‌هانه له‌سه‌ر واده‌یه‌کی دیاریکراوی خو‌یاان به‌ره‌و مه‌دینه که‌وته‌ن جوله .

پاش چه‌ند رۆژیک به چوارده‌وری شاری مه‌دینه‌دا سوپایه‌کی زه‌به‌لاحی ده‌هه‌زار که‌سی کۆپوه‌وه ژماره‌ی ئهو سوپایه له‌وا نه‌بوو له ژماره‌ی خه‌لکی هه‌موو شاری مه‌دینه به‌ژن و پیاوو مندالیشه‌وه زیاتر بووبیئت .

خۆ ئەگه‌ر ئهو سوپا گه‌وره‌یه له‌ناکاودا بیاندایه به‌سه‌ر قه‌لاکانی مه‌دینه‌دا گه‌وره‌ترین مه‌ترسی دروست ده‌کرد له‌سه‌ر موسلمانه‌کان و ته‌فروتونای ده‌کردن و له‌وانه‌ش بوو له ره‌گه‌ریشه‌وه ده‌ریانبکیشیت ، به‌لام سه‌رکرده‌یه‌تی شاری مه‌دینه هۆشیاربوو ، پیشتر چاوو پووی خۆی له‌سه‌ر هه‌موو ریگاکان دانابوو ، چاوهروانی بارو دۆخه‌که‌ی ده‌کرد ، داینا‌بوو که‌داهاتوو چی له‌گۆریدایه هیشتا ئهو سوپایه له‌جیگه‌ی خۆی نه‌جولابوو ، هه‌وال هات بۆ پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌رباره‌ی ئهو سوپا زه‌به‌للاحه ترسناکه .

ده‌سته‌جی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌نجومه‌نیکی راویژکاری بالای پیکه‌ینا بۆ باسی شیوه‌ی به‌رگری کردن له‌شاری مه‌دینه ، پاش گفتوگۆکردن له‌نیوان سه‌رکرده‌و ئەندامانی شو‌رادا ، پیکه‌اتن له‌سه‌ر بریاریک که‌هاوه‌لی خۆشه‌ویست (سه‌لمان - ر -) خسته‌پروو ، سه‌لمان وتی : پیغه‌مبه‌ری خوا ، ئیمه له‌ولاتی فارسدا که گه‌مارۆ بدراینایه به چوارده‌وری خو‌ماندا یه‌غانمان لی‌ده‌دا . نه‌خشه‌ی خه‌نه‌ک هه‌لکه‌ندن پیشتر عه‌ره‌ب نه‌یبیستبوو - .

دەستبەجی پێغەمبەری خوا ﷺ دەستی کرد بە جیبەجی کردنی نەخشەکه ، پای سپارد که هەر دە پیاو دەبێت چل گەز لەو خەنەکه هەلکەن .  
 موسلمانەکان بە خێرای دەستیان کرد بە هەلکەندنی خەنەکه و ، پێغەمبەری  
 خواش ﷺ هانی دەدان و لەگەڵیاندا بەشداری دەکرد ، (بوخاری) دەگێرێتەوه لە  
 (سەهل)ی کۆپی (سعد)هوه ، دەلیت: لەخەنەکهدا لەگەڵ پێغەمبەری خوادا بووین  
 ئەوان هەلیان دەکەندو ئیمەش بەکۆڵ خۆلەکهیمان دەبرده دەرەوه ، پێغەمبەری  
 خوا ﷺ فەرمووی :

اللهم لا عيش الا عيش الاخرة فاغفر للمهاجرين والانصار<sup>1</sup>

هەر وهه له (انس)هوه: پێغەمبەری خوا ﷺ چوو بۆناو خەنەکهکه له بهره  
 به یانێکی ساردا سهیری کرد ئەوهتا (ئەنسا) و (کوچکەران) خەریکی چال  
 هەلکەندن ، هیچ کۆیلهیهکیان نەبوو ئەوهیان بۆ بکات ، که بینی وا بهوشیوهیه  
 شهکەت و ماندوو برسین فەرمووی :

اللهم لا عيش الا عيش الاخرة فاغفر للانصار والمهاجرة

ئەوانیش وهلامیان دایهوه وتیان :

نحن الذين يابعوا محمداً على الجهاد ما بقينا ابدا<sup>2</sup>

(براه)ی کۆپی (عازب)یش دەلیت: چاوم ئی بوو پێغەمبەر ﷺ خۆلی  
 دهگواستهوه لهتاو تهپ و تۆز سنگی پێغەمبەرم نەدەبینی ، ئەو پۆژه ، پێغەمبەری  
 خوا ﷺ قژی پیرۆزی زۆربوو ، گویم ئی بوو جۆشی خواردبوو لەگەڵ شیعریکی (ابن  
 رواحه)دا که لهکاتی خۆل بارکردندا دهیوت :

اللهم لولا انت ما هتدينا ولا تصدقنا ولا صلينا

فانزلن سكينه علينا و ثبت الاقدام ان لا قينا

ان الالى قد بغيوا علينا وان ارادوا فتنه ابينا

دەلیت : ئەم دێرهی کۆتایی درێژ دەکردهوه ، له ریاویهتیکیدا هاتوه که  
 ئەم دێره هاتوه:

ان الالى قد بغوا علينا وان ارادوا فتنه ابينا<sup>3</sup>

موسلمانەکان لەگەڵ ئەوهدا که بهم گورج و گۆلیهوه کاریان دهکرد برستی  
 هەناوی پی نەهیشتبوون ، (انس) دەلیت : خەلکی خەنەکه پر بهمشتیک جویان بۆ

<sup>1</sup> / صحيح البخاري ( با غزوة الخندق ) ٢ / ٥٨٨ .

<sup>2</sup> / همان سرچاوه .

<sup>3</sup> / همان سرچاوه ٢ / ٥٨٩ .



دهیئرا که کهمیگ زهیت یان بهزیان تیکه لاو دهکرد لهبر کونی پهنگی دهگژاو ،  
ئوهنده پهق و بون ناخوش بوو لهبر بینیان دهگیرا<sup>۱</sup> .

(ابو طلحة) دهلیت : دهردهلی خومان برده لای پیغه ممبر ﷺ و سکی خومان  
نیشاندا کهیهکی بهردیکمان پیوه بهستبوو لهتاو برسیتی کهچی ئهو که سکی  
هه لدايهوه دوو بهردی لهتاو برسیتی بهستبوو<sup>۲</sup> .

لهکاتی هه لکه ندنی خه نه که که دا نیشانه یه کی پیغه ممبری پیرویی دا ، (جابر)ی  
کوری (عبدالله) بینی وا پیغه ممبر ﷺ به ته وای لاوازو زهره هه لکه پراوه ، چوه وه مالی  
مهریکی سهربری به ژنه که ی وت جامیک جوئی کرد به نارد ، نهجا به په نامه کی  
پیغه ممبری ﷺ ناگادار کرد ، که له گهل چهند هاوه لیکدا ته شریف بهینن ، پیغه ممبری  
خواش ﷺ هرچی که سی ناو خه نه که که هیه بانگی کرد ، که هه زار که س ده بوون ،  
هه مویان لهو خواردنه یان خواردو تیرویون هیشتا پارچه گوشته که له ناو دفره که دا  
مابوو ، نانه که ش وه ک خوئی مابوه وه<sup>۳</sup> .

خوشکه که ی (نعمان)ی کوری (بشیر) مشتیک خورمای هینا بوو بو خه نه که که  
تا باوک و خالوکه ی لیی بخون ، به لای پیغه ممبری خوادا ﷺ تیپه پیری داوای خورما که ی  
لی کرد ئه ویش هه مووی کرده تویش به ره یه که وه ، نهجا پیغه ممبر ﷺ خه لکی خه نه کی  
بانگ کرد ، هه موویان لییان خوارد ، خورما که له زیاد بووندا بوو ، هه موویان لییان  
خواردو هه ستان ، تویش به ره که ئوهنده پر بوو بوو سهره بهر لیی دهرزا<sup>۴</sup> .

موعجیزه یه کی له ودوانه گهره تر له خه نه که که دا رویدا ، (بوخاری) له (جابر)ه  
وه دهگیریتوه ، دهلیت : له پوژی هه لکه ندنی خه نه که که دا ، تاشه بهردیکی گهره  
هاته بهر ده ممان ، هاتنه خزمهت پیغه ممبر ﷺ وتیان : ئه مه تاشه بهردیکی گهره یه له  
خه نه که که دا چی بکهین ؟ فرمووی : من خوم دانه بزم ، لهو کاته دا سکی پیروزی  
لهتاو برسیتی به بهردیک بهستبوو ، سی پوژ بوو ده ممان له هیچ نه دابوو ، پیغه ممبری  
خوادا ﷺ پاچیکی هه لگرت ، یه ک پاچی لییدا وردو خاشی کردو وه ک لمی لیها<sup>۵</sup> .

(براء) دهلیت : لهو پوژدها له چالیکیاندا بهردیک هاته ریگه مان هه رچیبه کیان  
لی کرد دادی نه دا ، پاچ و چه کوش کاری تی نه ده کرد ، سکالامان برده لای پیغه ممبری

۱ / هه مان سهرچاوه ۵۸۸/۲ .

۲ / (ترمذی) ریوا به تی کرده له (مشکاة المصابیح) ۴۴۸ / ۲ .

۳ / بوخاری نهم رووداوه ی گیزاوه توه ۵۸۸ / ۲ ، ۵۸۹ .

۴ / (ابن هشام) ۲۱۸/۲ .

۵ / صحیح البخاری ، ۵۸۸/۲ .

خو<sup>۱</sup> ، ته شریفی هیئا پاچیکی هه لگرت و فرمووی : (بسم الله) یه ک پاچی لیئا ، پاشان فرمووی (الله اکبر) ئەوا کلیله که ی ولاتی شامم پیئرا وه لئاهی چاوم له کۆشکه سووره کانیه تی ، پاشان جاریکی تر لیئیدایه وه پارچه یه کی تری ئی شکاند ، فرمووی (الله اکبر) مولکی فارس م پیئرا ، وه لئاهی ئیستا چاوم له کۆشک و ته لاره کانی شاری (مدائن) ه ، پاشان بۆ سینیهم جار لیئیدایه وه ، فرمووی : (بسم الله) ، ئەنجا ئەوی تریشی وردوخاش کردو فرمووی (الله اکبر) ، کلیله کانی ولاتی یه مه نم درا به دهست ، وه لئاهی له م جیگه یه ی خو مه وه چاوم له ده روزه کانی شاری (صنعا) .

(ابن اسحاق) یش هه مان ئەو ریوایه ته له (سلمان) ی فارسیه وه ده گێریته وه (ر) .  
 شاری (مه دینه) جگه له باکووری له هه موولایه که وه به شاخ و به رده لان و باخ و بیستانی دارخورما گیرابوو ، پیغه مبه ری خو<sup>۲</sup> وه کو شاره زاییه کی سه ربازی لیها توو ده یزانی که سوپایه کی زه به للاحی له و شیویه ته نها له باکوروه ده توانیت هیرش به یئیته سه ر شاره که بویه خه نه که کی له باکوروه هه لکه ند .

موسلمانه کان به رده وام بوون له سه ر هه لکه ندنی خه نه که که ، به درێژایی پۆژه که خه ریک بوون ، ئیواران ده گه رانه وه ماله وه ، تا به پیی نه خشه دانراوه که ی پیغه مبه ر<sup>۳</sup> خه نه که که ته واو کرا ، پیش ئەوه ی سوپا زه به للاحه که ی موشریکان بگاته قه راغ شاری مه دینه .<sup>۲</sup>

قوره یش به چوار هه زار که سه وه گه یشته نه نزیک مه دینه ، به کۆمه ل له (اسیال) ی ناوچه ی (رومه) له نیوان (جرف) و (زعا به) دا دابه زین ، (غطفان) و شوینکه و توانیان له خه لکی (نجد) یش به شه ش هه زار که سه وه هاتن و به پروی (ئو حود) دا له (ذنب لقمی) دابه زین .

﴿ وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴾ الاحزاب ۲۲ : واته : کاتیک ئیمانداران ئەو گرو هانه یان بینی وتیان : ئەمه ئەو به یئینه بوو که خوداو پیغه مبه ره که ی فرموویان ، به راستی خوداو پیغه مبه ره که ی راستیان فرموو : ئەمه ش جگه له باوه پ به رزیوونه وه و ملکه چ بوون بۆ خودا ، هیچ کاریگه ری که ی لیئنه کردن .

1 / سنن النسائي ۵۶/۲ ، مه روه ها (احمد) له (مسند) ه که یدا ده سه ته واژه که هی نسائی نیه ، ئیئیداها تووه که له هاره لیکه وه گیراوه ته وه .

2 / ابن هشام ۲/۲۱۹ .

3 / هه مان سه رچاوه ۳/۲۳۰ ، ۲۳۱ .

به لأم دوپروان و دل نه خوشه کان ، دلیان كه و ته له رزه داخوریان له ترسی  
 ۱۲۰ وَاذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا  
 غُرُورًا ﴿ الاحزاب : ۱۲۰ واته : دوپروه کان و نهوانه ی دلگه کانیاں نه خوشه وتیان : نه وه ی  
 خوداو پیغه مبه ره که ی به نیمه یان وت جگه له له خو بایی بوون چی دیکه نه بوو .

پیغه مبه ری خوا ﷺ سی هه زار چه کداری له گه لدا بوو ، پشتیان کرده شاخی  
 (سلع) و خه نه که که یان خسته نیوان خو یان و بی باوه ران ، دروشمیان نه وه بوو :  
 (سه رناکون) (ابن ام کتوم) ی به سهر مه دینه وه به جیهیشت و ، فرمانی دا به ژن و  
 مندا ل له ماله کاندا بمینه وه .

که موشریکه کان ویستیان هیرش بهینن و بدن به سهر مه دینه دا ،  
 خه نه کیکی پانیان بینی له به رده میاندا هه لکه نرابوو ، به ناچاری گه ماروی  
 موسلمانه کانیاںدا ، نهوان کاتیک دهرچوو بوون هیچ جوړه خو ناماده کردنیکیان  
 نه کردبوو بو نه و نه خشه یه ، چونکه نه و پلانه وه کو دهبانوت - فیلیکه پیشت  
 خیله کانی عه رب نه یانزانیه وه ، به هیچ شیوه یه که خو یان بو ساز نه دابوو .

موشریکان له داخ و رقی بی سنوریاندا به چوار دهوری خه نه که که دا ده ماتن  
 و ده چوون ، به دوا ی خالیکی لاوازا ده گه ران ، تالیوه ی دزه بکه ن ، موسلمانه کانیش  
 به وردی چاودیری جموجولی موشریکه کانیاں ده کرد ، تیربارانیان ده کردن بو  
 نه وه ی لینی نزیک نه که ونه وه ، لیبه وه بکه نه نه م به ره وه .

ههندیك له سواره کانی قوره یش زور بیتاقت بوون به وه که بی سوود  
 به دهوری خه نه که که دا بین و بچن و چاوه پروانی نه و گه مارویه بکه ن ، نه وه نه ریتی  
 نهوان نه بوو ، بویه کو مه لیکیان خو یان پی رانه گه ران له وانه (عمرو) ی کو پی (عبدو)  
 و (عکرمه) ی کو پی (ابو جهل) و (ضرار) ی کو پی (خطاب) چه ند که سیکی تریان  
 تیدابوو ، ریگه یه کی به رته سکیان به دی کرد له و ریگه یه وه کردیانه نه م به ره وه ،  
 نه سپه کانیاں که و ته ناو قورویک له نیوان شاخی (سلع) دا ، (علی) کو پی (ابو طالب)  
 و چه ند موسلمانیک تر بویان چوون و دهرچه که یان لیگرتن (عمرو) داوا ی شه ره  
 شمشیری کرد (علی) کو پی (ابو طالب) چووه مهیدانی ، وته یه کی له دم دهرچوو  
 کابرای گهرم کرد (عمرو) یه کی بو له پاله وانه نازاکانی موشریکان ، هات  
 نه سپه که ی خستیه خواره وه له داخدا سکی هه لدری و دای له دم و چاوی ، نه نجا  
 چوو بو (علی) ده ستیان کرد به شه ر زور یه کتریان هیناو برد ، تا (علی) ﷺ  
 کوشتی ، نهوانه ی که له گه لیدا بوون له ترساندا له هه مان دهرچه که وه که لیبی  
 هاتبوون هه له اتن ، نه وه نده ترسان (عکرمه) له کاتی راکردندا رمه که ی له بیرچوو .

له پۆژهكانى تریشدا موشریكان چەند ھەولئىكى تریاندا بۆ پەرىنەوہ لە خەنەكەكەیان بۆ كردنەوہى پىگەيەك بۆ پەرىنەوہ ، بەلام موسلمانەكان بەرگریەكى ئازایانەیان دەکرد ، لەو دورەوہ تیر بارانیان دەکردن و نەیاندەھیلا لە خەنەكەكە بیئە ئەمبەرەوہ تا شكسىتیان پى ھینان .

بەھۆى سەرقالبوونى موسلمانەكانەوہ بەو شەپە تیرەوہ پیغەمبەرى خواو ﷺ موسلمانەكان ھەندىك نوێژیان لە كیس چوو ، لە (صحیحین) داھاتووہ لە (جابر) وە (ر) : (عمرى كوپى (خطاب) لە پۆژى خەنەكدا ھات و ، دەستی كرد بە قسە وتن بە كافرانى قوپەيش وتى: پیغەمبەرى خوا ﷺ ئەوئەندە نوێژەكەم دواكەوت خەرىك بوو پۆژ ئاوابیئت پیغەمبەرىش ﷺ فەرمووى : وەللاھى منیش نوێژەكەم بۆ نەكرا ، (جابر) دەلیت : لەگەل پیغەمبەرى خواو ﷺ لە (طحان) دابەزین ، ئەنجا دەستنوێژى شوڤدو ئیمەش دەستنوێژمان شوشت ، پاش خۆرناوا بوون نوێژى عەسرمان كرد ، پاشان نوێژى شیوانیشمان كرد<sup>(۱)</sup>.

پیغەمبەرى خوا ﷺ بۆ لەدەست چوونى ئەم نوێژانە زۆر بیئاقەت بوو تا نزای كرد لە موشریكان ، لە (بخارى) دا ھاتووہ لە (على) یەوہ ﷺ دەلیت: پیغەمبەر ﷺ لە پۆژى خەنەكدا فەرمووى : خوا مال و گۆڤیان پەركات لەناگەر، ھەرەكو چۆن سەریان قالكردین لە نوێژەكانمان تا خۆر ئاوابوو لەكیسمان چوو<sup>(۲)</sup>.

ھەرەوھا لە(مسندى پینشەوا ئەحمەدو (شافعى) دا ھاتووہ، ئەو موشریكانە پیغەمبەرى خوايان ﷺ سەرقال كرد لە نوێژى نیوہپۆو ئیوارەو شیوان و خەوتنان ، ئەوہبوو ھەموویانى پینكەوہ كرد ، پینشەوا (نوى) دەلیت : شیوانى كۆكردنەوہى ئەو ریوايەتانە ، بەو دەبیئت كە غەزای خەنەك چەند پۆژىكى خایاندوہ ، ھەندىك نوێژى لە پۆژىكدا كردووہو ھەندىكى تریشى لەچەند پۆژىكى تردا كردووہ، تەواو<sup>(۳)</sup>.

لیرەوہ تیدەگەین كە ھەولدانى موشریكان بۆ پەرىنەوہ بۆ ئەمبەرى خەنەكەكو بەرگری كردنى موسولمانەكان ماوہى چەند پۆژىكى خایاندوہ ، بەلام لەبەرئەوہى خەنەكەكە كەوتبوہ نیوانیانەوہ ھیچ شەرىكى خویناوى و راستەوخۆ لەنیوانیاندا پەوى نەدا ، بەلكو تەنھا شەرشیرو تیرو پەمبازى تاكەكەسى ھەبوو .

(۱) صحیح البخارى ۲/ ۵۹۰ .

(۲) ھەمان سەرچاوە .

(۳) (مختصر سیرە الرسول) ﷺ نوسینی شیخ عبدللاى نەجدى ل ۲۸۷ ، ھەرەوھا شەرىحى (مسلم) لەلایەن (نوى) یەوہ / ۱ .

لەو شەپەرەتێردا چەند پیاویک لەهەردوولا کوژران کە بەپەنجەکان دەژمێردرێن  
شەش کەس لە موسڵمانەکان و دە کەس لە موشریکەکان بە تیر کوژران یەکیک یان  
دوانیش بە شمشیر کوژران .

لەو تیرنەندازییەدا (سعدی کورپی (معاذ) تیریک بەریالی کەوت شارەگیکی  
بەری ، کابرایەکی قورەیشی بەناوی (حبان العرفه)وہ لییدا، بۆیە نزای ئی کردو  
فەرمووی: خوایە تۆ دەزانیت هیچ شتیک لەلام ئەوەندە خوێشویست نیه بەنەندازە  
ئەوێ لە پیناوی تۆدا خەبات بکەم و دژ بەکەسانیک پیغەمبەرەکی تۆیان بەدرۆ  
خستۆتەوہو شار بەدەریان کردوہ ، خوایە وادەزانم کەبەم جەنگە لەنیوان ئیمو  
ئەواندا شەر کۆتایی پیدیت ، خوایە ئەگەر شەرێکمان لەگەڵ قورەیشدا ماوہ بمهینە  
بۆیان ، تا لەپیناوی تۆدا لەگەڵماندا جەنگم ، خو ئەگەر شەر کۆتایی پیدەهینیت ئەوا  
ئەم رەگی دەمارم بتهقینەو باپیئەوہ بمرم<sup>١</sup> لەکۆتایی نزاکەیدا فەرمووی : خوایە  
نەمکوژی هەتا سەرشوپی (بنو قریظە) بەچاوی خۆم دەبینم<sup>٢</sup> .

لەکاتیکیدا کە موسڵمانەکان لەناو بەرەکانی جەنگدا پروبەپرووی  
سەرسەختیەکان دەبوئەوہ ، لەملاشەوہ مارو دوپشکی پیلانگیریی لەکونەکانی خۆیدا  
گینگی دەداو دەیوست بدا بەجەستەئە موسڵمانەکانەوہ ، بۆیە گەورە تاوانباری (بنی  
نضیر) (حیی) کورپی (اخطب) چووہ مائەکانی (بنو قریظە) و سەری دا لە (کعب)ی  
کورپی (اسد القرظی) کە سەرۆکی (بنی قریظە) بوو ، مۆرکەری گریبەندو پەیمان  
جولەکە (بنو قریظە) بوو لەگەڵ پیغەمبەردا ﷺ ، پەیمانێ دابوو بەپیغەمبەر ﷺ ، کە  
ئەگەر هاتوو تووشی شەرھات پشنتی بگریت هەرەکو پیشتر باسکرا ، (حیی) دای  
لەدەرگای مائەکە، (کعب) لەسەری داخست، وازی ئی نەهینا تا دەرگاکی پی کردوہ  
(حیی) وتی : من سەر بەرزیی هەتا هەتایی و دەریای (طام) م بوھیناوی ، هەموو  
قورەیشم بە پیاوماقول و سەرکردەیانەوہ هیناوتە (مجمع الاسیال) لە (رومە) ،  
(غطفان) و هەموو سەرکردەو پیاو ماقولەکانی ئەوانیشم لە (ننپ نقمی) دابەزاندوہ  
بەتەنیشت (ئوحد)وہ، بەلین و پەیمانیا پینداوم کەتا لە رەگ و ریشەوہ موخەممەد  
دەرنەکیشتن وازنەهینن.

(کعب) پینی وت: وەللاھی تۆ زەلیلی پوژگارو دەریایەکی بیئاوت بو  
هیناوم ، تەنھا دەنگی هەیەو رەنگی نیه، خوا لەناوت بەریت (حیی) ! وازم ئی بھینە

<sup>١</sup> / صحیح البخاری ٥٩١ / ٣  
<sup>٢</sup> : ابن ہشام ٣٣٧ / ٣ .

بائهم حالهم في تلك نهجيت ، من جگه لهراستگویی و نهمه کداریسی هیچی ترم له موحه ممد نه دیوه .

(حیی) هر وازی في نه هیئناو له کوئی نه بووه ، تا (کعب) ریگهی دا ، بهمه ریجیک پهیمانی بداتی نه گهر هاتوو قورپه یش و غهطفان گه پانه وه ، له گهل موحه ممد دا هیچیان پی نه کرا نهوا (حیی) یش له گهل (کعب) دا بچیته قه لاکانی نهوانه وه بو نه وهی وهکو یهک زیانیان به ربکه ویت (کعب) یش خوی بی لایه ن کرد لهو به لاین و پهیمانه ی که هه یبوو له گهل موسلمانه کاندوا هه لیبوه شانده وهو نیتر چووهریزی موشریکان و بهرهی دژ به موسلمانه کانی گرت .

به کرده یش (بنو قریظه) ههستان به چهند کاریکی سه ربازیسی ، (ابن اسحاق) ده لیت : (صفیه) ی کچی (عبدالمطلب) له ناو قه لایه کدا بوو (حسان) ی کوپی (ثابت) یشیان له گهل دا بوو ، (حسان) لهو قه لایه دا له گهل ژن و منداله کاندوا دانرابوو ، (صفیه) ده لیت : پیاوویکی جوله که به لاماندا تیپه پری و به ده وری قه لاکه دا هاتوو چوی ده کرد ، (بنو قریظه) که وتبوونه جهنگ و پهیمانیان شکاندبوو ، که سیکیش نه بوو لهو ناوه دا بهرگریمان في بکات ، پیغه مبهری خوا ﷺ و موسلمانه کان له سه نگره کاندوا به رامبه ر دوژمن وه ستابوون و ، هرکه سینک بیدایه به سه رماندا که س نهیده توانی بیگی پرتنه وه ، وتم به (حسان) کوپه نه وه جوله که یه به ده وری قه لاکه دا دیت و ده چیت دننیانیم که پشته وهی موسلمانان ناشکرا نه کات بو بی باوه پان ، ده بینی که پیغه مبه ر ﷺ و هاوه لآن سه رقالن و لیزه نین ، ناده ی (حسان) دابهزه بیکوژه ، که چی (حسان) وتی : وه لاهی تو ده زانی نه وه به من ناکریت ، (صفیه) ده لیت : کوله که یه کم هه لگرت له قه لاکه دابهزیمه خواره وه ، کیشام به سه ریدا کوشتم پاشان گه پامه وه ناو قه لاکه و ، وتم (حسان) دابهزه چهک و تفاقه که ی لیبکه ره وه ، له بهر نه وه پیاووه من نه متوانی لیبی بکه مه وه ، که چی (حسان) وتی : پیویستم پیی نیه .<sup>۲</sup>

نه م کاره گه وره یه ی پوری پیغه مبه ر ﷺ پوئیکی گه وره ی هه بوو له پاراستنی ژن و مندالی موسلماناندا ، پیده چیت جوله که کان وایان زانیبیت که نهو قه لایه پره له

1 / ابن هشام ۲/ ۲۲۰ ، ۲۲۱ .

2 / ابن هشام ۲/ ۲۲۸ . نه م فهرمودیه وایکده ریخته ره که (حسان) پیاوویکی ترسنوک بوئی ، هه ندیک له زانیان نهو بوچونه یان بهرپه رچ داوه ته وهو به خرابی ده زانن ، چونکه فهرمودیه که بچران له (اسناد) هه که یدا هه یه نه گهر راست بوايه (حسان) ی پی ناشرین ده بوو . خو نه گهر راستیش بی نه ره پیده چی (حسان) لهو رژه دا نه خوش بو بی ، نه م باشرین لیکدانه وهیه .

چه‌کداری سوپای ئیسلام و زه‌حمه‌ته که‌س بتوانیّت بچیتّه سه‌ریان . له‌کاتی‌کدا که هیچ پی‌اویکی چه‌کداری تی‌دا نه‌بوو بویه نه‌یانویرا جاریکی تر نه‌وکاره دووباره بکه‌نه‌وه ، به‌لام به به‌رده‌وامی نامه‌و قسه‌یان ده‌نارد بۆ بت په‌رسته‌کان وه‌ک به‌لگه‌یه‌کی کردیّت بۆ دانه‌پالی موشریکان، تارا‌ده‌یه‌ک موسلمانانه‌کان بیست و شتری نازوقه‌ی جوله‌که‌یان گرت که بۆ سوپای موشریکانیان نارده‌بوو .

هه‌والی په‌یمان‌شکینی‌ه‌که گه‌یشته پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ و موسلمانانه‌کان ، بویه ده‌سته‌بجی ده‌ستی کرد به‌لیکۆلینه‌وه تا‌هه‌لوئیستی (بنو قریظه)ی بۆ پوون بیته‌وه ، له‌ پرووی سه‌ربازییه‌وه حسابی بۆ بکات ، بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی هه‌واله‌که هه‌ردوو (سعد) ه که ، (سعد)ی کوپی (معاذ) و (سعد)ی کوپی (عباده) و (عبدالله)ی کوپی (رواحه) و (خوات)ی کوپی (جبیر)ی نارده‌و پیانی فه‌رموو : بپوون بزانی نه‌و هه‌واله‌ راسته ، که له‌باره‌ی نه‌وانه‌وه پیمان گه‌یشته‌وه ؟ نه‌گه‌ر راست بوو به ئیشاره‌تی‌ک تیم بگه‌یه‌نن که‌لیی حالی بيم و هه‌واله‌که له‌ناو خه‌ل‌کدا بلاومه‌که‌نه‌وه ، خو نه‌گه‌ر له‌سه‌ر به‌لین و په‌یمانی خو‌یان مابوونه‌وه نه‌وا ناشکرای بکه‌ن بۆ خه‌ل‌ک . که‌مه‌فره‌زه‌که نزیکبوونه‌وه له‌جوله‌که ، هه‌لوئیستیان زور ناشیرین و بی‌ریز بوو، به‌ناشکرا دوزمنایه‌تیان کردن و جنیویاندا به‌ خو‌یان و به پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ، هه‌روه‌ها وتیان: پی‌غه‌مبه‌ری خوا کی‌یه؟ هیچ به‌لین و په‌یمانیک له‌نیوان ئیمه‌و موحه‌مه‌دا نیه، موسلمانانه‌کان گه‌رانه‌وه‌و به‌ئیشاره‌ت تییان گه‌یاند که جوله‌که په‌شیمان بونه‌ته‌وه‌و په‌یمانیان شکاندووه ، وتیان : وه‌کو (عضل) و (قاره‌ن) ، واته په‌یمان‌شکینیان کردووه (عضل) و (قاره‌ن) نه‌وانه بوون که خیانه‌تکاریه‌که‌ی (رجیع) یان نه‌نجامدا .

له‌گه‌ل نه‌وه‌دا که ویستیان هه‌واله‌که بشارنه‌وه به‌لام خه‌ل‌ک به‌ده‌مودیاندا تی‌گه‌یشتن که مه‌سه‌له‌که چۆنه، هه‌ستیان کرد پووبه‌پرووی مه‌ترسیه‌کی گه‌وره ده‌بئه‌وه .

به‌پراستی ساته وه‌ختیکی ترسناک بوو بۆ موسلمانانه‌کان ، هیچ به‌ربه‌ستی‌ک نه‌بوو له‌نیوان موسلمانانه‌کان و جوله‌که‌ی (بنو قریظه)دا که له‌پشته‌وه لییان بدن ، له‌به‌رده‌میشه‌وه سوپایه‌کی زه‌به‌للای نه‌وه‌نده گه‌وره وه‌ستا‌بوو نه‌سته‌م بوو بتوانن خو‌یانی لی لادهن ، ژن و مناله‌کانیشیان له‌به‌رده‌م نه‌و په‌یمان‌شکینانه‌دا بوو به‌بی هیچ به‌ربه‌ستی‌ک ، به‌شپوه‌یه‌ک بوون هه‌روه‌کو خودای گه‌وره ده‌فه‌رمویّت : ﴿وَإِذْ رَأَعْتَ الْأَبْصَارَ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ

وَزَلُّوْا زَلْزَالًا شَدِيْدًا ﴿ الاحزاب : ۱۰، ۱۱ واته : چاوه كان نه بله ق بوون و ، دلّه كانتان هاتبوه گهروو ، گومانی جوراو جورتان هه بوو له به رامبهر به لینه کانی خوا به سه رخستی ئیمانداران ، نا له و کاته دا ئیمانداران تووشی تاقیکردنه وه بوون و زهمین له رزه یان پیکهوت ، تاهه ندیکیان ده یانوت : موحه ممه د به لینی گه نجینه ی کیسراو قه یسه رمان ده داتی ، که چی که سمان ناویریت پروات بو سه رئاو ، هه ندیکی تریشیان له به رده م کو مه لیک خه لکی خزیماندا وتیان : مالمان به دهره وه یه مؤله تمان بده با پروینه وه مالی ، چونکه له دهره وه ی مه دینه دان ، هه تا خیلئ (بنو سلمه) خه ریکبوو بگه رینه وه و شکست به یزن ، له باره ی دوپروه کانه وه ئایه ت هاته خواره وه : ﴿وَاِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ اِلَّا غُرُوْرًا وَاِذْ قَالَتْ طٰغٰفَةٌ مِّنْهُمْ يَا اَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَاْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُيُوْتَنَا عُوْرَةٌ وَّمَا هِيَ بِعُوْرَةٍ اِنْ يَّرِيْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا﴾ الاحزاب : ۱۲ ، ۱۳ واته : نا له وکاته دا دوپروه کان و دل نه خو شه کان ده یانوت : به راستی به لینی خواو پیغه مبه ره که ی تنها له خو بیای بوون بوو ، ده سته یه کیش له دوپروه کان وتیان : خه لکی (یثرب) نه مه شوینی مانه وه تان نیه ، بگه رینه وه بو ناوشار ، ده سته یه کیشیان مؤله تیان له پیغه مبه ر ﴿ ده خواست و ده یانوت ماله کانمان به دهره وه یه له راستیدا وانه بوو ، نه وانه تنها ده یانه ویت له مهیدانی جهنگه که هه لبین .

پیغه مبه ریش ﴿ که هه والئ په یمانشکینی (بنو قریظه) ی پیگه یشت جله کانی دا به سه ر خویداو بو ماوه یه ک پالکهوت ، تا به لاو کاره ساته که ته واو له سه ر موسلمانان سهخت بوو ، پاشان هیوا ی هاته وه به به رداو ، هه سته یه وه و فه رموی : (الله اکبر ، مژده ی سه رکه و تنتان لی بیت موسلمانان) پاشان ده سته ی کرد به نه خشه دانان بو پرو به پرو بوونه وه ی بارودوخه که ، وه کو به شیکیش له و نه خشه یه ، مه فره زه ی پاسه وانی ده نارده وه بو مه دینه نه بادا له نا کاوداو له پشته وه شالو بکریته سه رژن و مناله کان ، به لام هه لو یسته که پیویستی به هاتنه پیشه وه یه کی یه کلاکه ره وه هه بوو ، که هه موو گرو هه کانی پی سه رشو پ بکات ، بو نه و مه به سته ویستی سو لحیک بکات له گه ل (عینیه) کو پی (حصن) و (حارث) ی کو پی (عوف) که هه ردو وکیان سه رکرده ی (غطفان) بوون ، له سه ر سییه کی به رو بومه کانی مه دینه ، له به رامبهر نه وه دا به خو یان و سوپا که یانه وه بگه رینه وه ، موسلمانانه کانش یه کلا بینه وه بو سوپا که ی کو ره یش ، که هیزو زه برو زه نگیان ده ناسی و باش تاقیان کردبو وه له ناویان به رن .



پیغمبهری خوا ﷺ پرسى به هر دو (سعد) که کرد، ئەوان وتیان :  
 پیغمبهری خوا ﷺ (ئەگەر خوا ئەم فرمانەى پێداوێت ئەوا قسەمان نیە ، ئیمە  
 کاتیک خەلکیکی بت پەرست و گو مەرابووین ، ئەوانە نەیان تۆنوو دەنکە  
 خورمایەکی ئیمە بخۆن مەگەر بەئال و وێریان فرۆشتن ، ئیستا پاش ئەوەى خوا  
 بەئىسلام پێزى گرتین و هیدایەتى داین و بەتۆوه سەرى بەرز کردینەوه ، تازە بچین  
 مالى خۆمانیان بەدەینی ؟ وەللاهی جگە لە شمشیر هیچى تریان نادەینی ،  
 پیغمبهری خوا ﷺ هەلۆیستەکه یانی پى چاک بوو ، فرمووی : ئەمە راویژیکە  
 بەئێوهى دەکەم بۆ ئەووم کرد ، کەبێنیم عەرەب لە هەموو لایەکهوه هاتونەتە  
 سەرمان وتم : بەم پێشنیاره کەمیک بارەکه سووک بکەین .

پاشان خۆای گەوره کاریکی رەخساندو دوژمنی پى سەر شوپ کردو  
 دایمرکاندەوه ، خۆا کردى ئەوه بوو پیاویکی (غطفان) ی بەناوی (نعیم) ی کوپى  
 (مسعود) ی کوپى (عامر) ی (اشجعی) (ر) هاتە خزمەت پیغمبهر ﷺ و وتى :  
 پیغمبهری خوا ﷺ من موسلمان بووم ، کە سوکارم بە موسلمان بونم نازانم ،  
 فرمانم پى بدە بە ئارەزووی خۆت بۆت جیبەجى دەکەم ، پیغمبهری خوا ﷺ  
 فرمووی تۆ تەنها پیاویکی ، دەتوانى کى پەشیمان بکەیتەوه بیکە ، چونکە شەر  
 تەکتیک و فیله ، خیرا (نعیم) چوو بۆلای (بنی قریظە) کە لە سەر دەمی نەفامیدا  
 دۆستیان بوو . چوو ناویان وتى : خەلکینە ئیوه دەزانم من ئیووم چەندە خۆش  
 دەوێت ، دەشرانن چەندە ئیوانمان خۆشە ، وتیان : راست دەکەیت ، وتى : حالى  
 قورەیش وەکو ئیوه نیە ، ئەم شوینە شوینی ئیوهیە و مال و مۆلک و منالی ئیوهى  
 تێدایە ، ناتوانن بەجیبی بهیلن و برۆن بۆ شوینیکی تر ، قورەیش و (غطفان) ییش  
 هاتوون بۆ شەرى موخەمەدو هاوئەکانى ئیووش پشتان گرتوون ، لە کاتی کدا  
 کە شوین و مال و ژن و مندالیان لە شوینیکی دیکەیه ، ئەگەر دەرفە تێکیان دەست  
 بکەوێت دەى قۆزەوه ، ئەگەر هیچیان پى نەکرا ئەوا بەجیتان دەهیلن و دەروئەوه  
 بۆ شوین و مەنزەلگای خویان ، ئەنجا موخەمەد لە پای ئەو دا تۆلەتان ئی دەکاتەوه ،  
 وتیان : (نعیم) چى بکەین باشە ؟ (نعیم) وتى : لەگەڵیاندا شەر مەکەن تا بارمەتەیان  
 ئی وەر نەگرن ، وتیان : ئەمە رایەکی زۆر باشە .

پاشان (نعیم) چوو بۆلای (قورەیش) ، پى وتن : خۆتان دەزانن کە من  
 چەندە ئیووم خۆش دەوێت ؟ وتیان : بەلى ، وتى : جولهکە پەشیمان بونەتەوه لەو  
 پەیمان شکی نیهى کردیان بەرامبەر بە موخەمەدو هاوئەکانى ، بۆیه هەوالیان داوه

به موحه ممد که چند بارتمهیهک له ئیوه وهریگرن و بیدهن به موحه ممد ، پاشان دهرونه پال ئه و دژ به ئیوه شهر دهکن ، نهگهر داوای بارتمه یان ئی کردن نیاندنهئی ، پاشان چوو بۆ لای (غطفان) و هه مان شتی پی و تن .

شهوئی شه ممد بوو ، له مانگی شهوایی سالی پینجه می کوچیدا ، سوپای قوره یش و غه ته فان ناردیان به شوین جوله که ی (بنو قریظه) داو پنیان وتن : ئه مه جیگه و مه نزلگای ئیمه نیه ، هیچمان به دهسته وه نه ما ، هه ستن بابدیهن به سه ر موحه ممد ، جوله که وه لامیان ناردوه که نه مرو پوژی شه ممه یه ، ئیوه باش دهزانن که پیشینه کانی ئیمه له و پوژدها شهریان کرد چیان به سه رها ت ، زیاد له وه ش ئیمه شه رتان له گهل ناکه ین تا بارتمه مان بو نه نیرن ، که په یامنیره کانی جوله که ئه م هه واله یان هیئا ، قوره یش و (غطفان) وتیان : وه للاهی (نعیم) راستی پی گو تین ، وه لامیان ناردوه بو جوله که که وه للاهی ئیمه که ستان بو نانی رین ، وه رنه ده ره وه با شه ر بکه ین له گهل موحه ممد ، (بنو قریظه) ش وتیان : وه للاهی (نعیم) راستی پی و تین ، ئیتر هه ردوولا پشتی یه کترین به ردا ، دووبه ره کی که وته نیوانیا نه وه و وره یان پوو خا .

موسلمانه کانی ش له خوا ده پارانه وه و ده یانوت : خواجه له که مان بپوشه و دلمان نارام بکه ره وه ، پیغه مبه ری خواش ﷺ نزای کرد له نه حزاب و فه رمووی : خواجه ، نه ی نیزه ری قورئان ، دادگه ری خیرا ، خواجه ، نه حزابه کان سه ر شوپ بکه یت ، خواجه ژیریان بکه یت و جیگه یان پی لیژ بکه یت .

خوای گه وه نزای پیغه مبه ر ﷺ و موسلمانه کانی گیرا کرد ، پاش ئه وه ی که دووبه ره کی که وته نیو پیزی موشریکه کانه وه ، پشتیان له یه کتری کردو ، خوای گه وه ره شه بایه کی توندی بو ناردن ، ده وارو خیمه کانی ئی هه لپیکان و شپه رزه ی کردن ، هه موو ناگه ره کانی کوژانده وه و ، نارامی ئی هه لگرتن چه ندین سه ربازی له فریشته کان بو ناردن جیگه پییه کانی پی له ق کردن و ترس که وته دلپانه وه .

له و شه وه تاریکه سه رمایه دا ، پیغه مبه ری خوا ﷺ (حذیفه ی کوپی (یمان) ی نارد هه وائی سوپای موشریکانی بو به نیئت ، که چوو به و حاله شپه رزه یه وه به دی کردن ، سه رنجی دا خه ریکی خو سازدانن بو پویشتن ، گه راپیه وه بۆلای پیغه مبه ر ﷺ ، هه وائی پویشتنی سوپاکه ی پیدا ، خودای گه وه به رق و کینه ی خو پانه وه ناچاری گه رانه وه ی کردن و هیچیشیان ده سته کوت نه بوو ، خودای گه وه نه ییشتت موسلمانان تووشی شه ر بن ، نه وه بوو به ئینی خو ی به جیه ئینا و سه ری

سەربازەکانی خۆی بۆندکردەوه ، پێغه مبه ره که ی سەرخست و ئەحزابەکانی ژێرخست و پێغه مبه ریش ﷺ گه راپه وه بۆ مه دینه .

غەزای خەنەک لەسالی پێنجەمی کۆچی لەمانگی شەوالدا پرووی دا بە پینی راستترین گێرانه وه ، موشریکان لەو شەپەدا بۆ ماوه ی یەک مانگ یان نزیکە ی مانگێک گەمارۆی موسلمانەکانیانداو ، بەکۆکردنەوه و لیک نزیك کردنەوه ی ریوایەتەکانیش دەردەکەوێت که لەسەرەتای دەستپیکردنی ئابلقەکه لە مانگی شەوالدا بوەو کۆتاییه کهشی که وتۆته مانگی (ذی القعدة) ه وه ، لای (ابن سعد) ییش هاتوه ، که پێغه مبه ر ﷺ لەرۆژی چوارشەممە ی هەفتە ی سییه می مانگی (ذی القعدة) دا لە خەنەکه که گه راپه وه بۆ مه دینه .

غەزای ئەحزاب غەزای کوشتارو زیان نەبوو ، بەلکو شەپری دەروونی بوو ، کوشتاریکی خویناوی ئەوتۆ تیدا پرووی نەدا ، بەلام یەکلاکەرە وه ترین جەنگیش بوو لە میژووی ئیسلامیدا ، بەسەر شۆپیی موشریکان کۆتایی هات و په یامیکی دا بەگوێی دونیادا که هەموو عەرەب چیتەر ناتوانیت ئەو هیزه بجوکه چالاکی مه دینه لەناو بەریت ، چونکه هەموو عەرەب نەیانده توانی کۆمه لیک ی گه وره تر کۆبکه نەوه که لە شەپری ئەحزابدا کۆیان کردبوەوه ، لەبەرئەوه پێغه مبه ر ﷺ دوا ی ئەوه ی خوا ی گه وره بلاوه ی کرد بە سوپای ئەحزاب فەرمووی : ئیتەر له مه ودوا ناتوانن بینه سەرمان بەلکو ئیمه ده چینه سه ریان) <sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> صحیح البخاری ۲/ ۵۹۰ .

## غەزای (بنی قریظە)

لەو پۈژەدا كە پیغەمبەر ﷺ تەشریفی گەرایەوہ بو مەدینە ، لە نیوہ پۈژدا (جبریل علیہ السلام) ھاتەلای لەو کاتەدا لەمائی (ام سلمە) خۆی دەشۆرد، پیی فەرموو : دەلیی چەکت داناوہ؟ خو ھیشتا فریشتەکان چەکیان دانەناوہ ، منیش لەسەر داوای ئەوان ھاتمەوہ لات ، خوٹ و ھەرکەسیکت لەگەلدا یە ھەر ئیستە بکەونە پری بەرەو (بنو قریظە) ، ئەوا منیش لەپیشتەوہ دەپۆم قەلآکانیان لەژێر پیددا دەلەرزیئم و ، ترس و بیم دەخەمە دلەکانیانەوہ ، جبریل لەکەژاوەیەکی فریشتەبییدا بەپری کەوت .

پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمانی دا بانگەریک بانگ بەگوئی خەلکیداو بلی ھەرچی گوئی لیئەو گوپرایەلە با لە (بنو قریظە) نەبیٹ نوپژی عەسەر نەکات ، (ابن ام کتوم) ی بەسەر مەدینەوہ بەجیھیشت و ئالاکە ی دایەدەست (علی) کوپی (ابی طالب) و بەرەو (بنو قریظە) پیشی خست ، (علی) کەوتە پیشتەوہ ھەتا لە قەلآکانیان نزیک بووہ گوئی لە وتە یەکی ناشرین بوو وترا بە پیغەمبەری خوا ﷺ .

پیغەمبەری خوا ﷺ لەگەل کاروانیکی کوچکەران و ئەنساردا کەوتەپری ، تا لەسەر بیریکی (بنی قریظە) دا بەزی پنیان دەوت بیرى (انا) ، موسولمانەکان دەستەو نەزەر لە خزمەتیدا بوون ، کەوتنە ری ، لە ریگەدا بوون کاتی نوپژی عەسەر ھات ، ھەندیکیان وتیان : لە (بنو قریظە) نەبیٹ نوپژ ناکەین ، ھەندیکی تریشیان وتیان : مەبەست لەو فەرمايشتە ی پیغەمبەر ﷺ ئەو نەبووہ کە نوپژ لە (بنو قریظە) بکریت بەلکو مەبەستی پەلە کردن بووہ بەرەو (بنو قریظە) بوئە لە ریگە نوپژەکیان کرد ، پیغەمبەری خوا ﷺ سەرزەنشی ھیچ کو مەلیکیانی نەکرد .

بەو شیوہیە سوپای ئیسلام بەری کەوت بەرەو (بنو قریظە) ، پۆل پۆل بە پیغەمبەری خوا گەیشتن ﷺ ، بریتی بوون لە سی ھەزار چەکدار ، سی ئەسپ سواریان لەگەلدا بوو ، لەقەلآکانی (بنو قریظە) نزیک بوونەوہ گەماروئیاندان .

کە ئابلقەکیان لەسەر توند بوو ، (کعب) ی کوپی (اسد) ی سەرکردەیان سی پیشنیاری خستە بەردەستیان یان موسلمان ببن و بپۆنە سەر ئاینەکە ی موخەممەد ﷺ ، ئەوجا خوین و مال و ژن و مندالیان سەلامەت دەبن ، پیشی وتن : دەزانن کە موخەممەد ﷺ پیغەمبەری خوا یە ، ئەمە ئەو کەسە یە ئیوہ لەکتیبەکە ی

خوتاندا بەدى دەكەن ، يان ئەۋەيە بەدەستى خۇيان ژن و مندالى خۇيان بكوژن و بەشمشيزى دەستەۋە بىنە دەرەۋە بۇ محەممەد ﷺ يان بەسەرىدا زال دەبن ، يان سەرلەبەريان دەكوژرئىن ، يان ئەۋەيە ھىرش بكنە سەر پىغەمبەرى خوا ﷺ و ھاۋەلەكانى و لە پۇژى شەممەدا لىيان بدن ، چونكە ئەوان دلىيان كە نىمە لە پۇژى شەممەدا شەر ناكەين ، كەچى ئەوان بەدەم ھىچ پىشنيارىكى (كعب) ە ۋە ئەھاتن ، ئىتر (كعب)ى سەرۇكيان بە توورەيى و بىزارىيەكەۋە پىيى وتن : لەۋەتى لە دايبك بوون پياۋتان تىدا ھەلنەكەۋتوۋە بتوانىت بىرارىك بدات .

پاش بەرپەرچ دانەۋەى ھەر سى پىشنيارەكە (بنو قريظة) ھىچى بۇ نەمايەۋە ئەۋە نەبىت كە لە قەلآكانيان دابەزن بۇ حوكم و بىرارى پىغەمبەرى خوا ﷺ ، بەلام ويستيان پەيوەندىكە بكن بەھەندىك لە ھاۋپەيمانە موسلمانەكانيانەۋە ، سا بەلكو بزائن شەگەر دابەزىن بۇ حوكمى پىغەمبەر ﷺ چيان لى بەسەردىت ، داۋايان كرد لەپىغەمبەر ﷺ ، كە (ابو لبابە) يان بۇ بنىرئىت قسەيەكى لەگەلدا بكنە و پراۋىژى پى بكن ، (ابو لبابە) بەحوكمى ئەۋەى مال و مندالەكەى كەۋتبوۋە ناۋچەى ئەۋانەۋە ، ھاۋپەيمانان بوۋە ، (ابو لبابە) چوو بۇلايان كە بىنيان ژن و مندالەكانيان دەستيان كرد بە ھاۋارو شىن و گريان ، دلى نەرم بوو بۇيان ، وتيان (ابا لبابە) پىت وايە كە ملكەچ بىن بۇ حوكمى موخەممەد ؟ وتى : بەلى بەدەستى ئىشارەتى كرد بۇ گەردنى - مەبەستى ئەۋەبوۋ كە سەرتان دەبىرئىت . يەكسەر (ابو لبابە) پەشىمان بوۋەۋە زانى كە خيانەتى كردوۋە لە خوداۋ پىغەمبەرەكەى ﷺ ، بۇيە خىرا ئەۋىيى بەجىھىشت و نەگەرآيەۋە بۇ لاي پىغەمبەر ﷺ ، چوو بۇ مزگەۋەتى مەدىنە ، خۇي بەكۆلەكەى مزگەۋتەۋەكەۋە بەستەۋە سوئندى خوارد كە خۇي نەكاتەۋە ھەتا خودى پىغەمبەر ﷺ بەدەستى خۇي دەيكاتەۋە ، سوئندىشى خوارد ھەرگىز نەۋاتە خاكى (بنو قريظة) ، كە ھەۋالى بەسەرھاتەكەى گەيشتەۋە بەپىغەمبەر ﷺ پىشترىش چاۋەرۋانى زورى (ابو لبابە)ى كردبوو . فەرموۋى : ئەگەر بەھاتايە بۇ لام لىنى خۇش دەبوم ، بەلام مادام ئەۋ كارەى كردوۋە من ئەۋ كەسە نىم كە بەرەللاى بكم تا خوا تەۋبەى لى قەبول نەكات .

لەگەل ئەۋەشدا كە (ابو لبابە) پىيى وتبوون كەچى (بنو قريظة) بە ناچارىيى ملكەچ بوون بۇ فەرمانى پىغەمبەر ﷺ ، لەكاتىكدا كە دەيانتوانى بۇ ماۋەيەكى

دووو دريژ بهرگه‌ی گه مارؤكش بگرن ، چونكه نازووقه‌يان زؤر بوو كانياو كاريز له قه‌لاكه‌دا هه‌بوو ، سه‌رباري پته‌وى قه‌لاكه‌يان و ، سه‌رباري ئه‌وه‌ش دونيا ساردبوو موسلمانه‌كان به‌بهر ئه‌و سه‌رماوسؤله‌يه‌وه بوون و شه‌رى خه‌نده‌ق شه‌كه‌تى كردبوون و ، نه‌يان ده‌توانى دريژه به‌كاره جه‌نگيه‌كان بدن ، به‌لام جه‌نگى (بنى قريظة) جه‌نگيكي ده‌روونى بوو ، خوا ترسى خستبوه دلّه‌كانيانه‌وه ، وره‌يان به ته‌واوى پروخا بوو ، گه‌يشته راده‌يه‌ك (على) كورپى (ابى طالب) و (الزبير)ى كورپى (عوام) چوونه پيشه‌وه ، (على) پرووى كرده ئيمانداران و هاوارى كرد: ئه‌ى گروهي ئيمانداران وه‌للاهي يان ده‌بيت وه‌كو حه‌مزه شه‌هيدم بكن يان قه‌لاكه‌يان ده‌كه‌مه‌وه .

ئيتير جوله‌كه خويان پيرانه‌گيراو له قه‌لاكه‌يان هاتنه خواره‌وه بو حوكمى پيغه‌مبهر ﷺ ، ده‌سبه‌جى فه‌رمانى دا به گرتنى پياوه‌كانيان ، به‌سه‌رپه‌رشتى (محمد)ى كورپى (مسلمه) كوؤت و زنجيركران ، ژن و مناله‌كانيش به‌جيا له جيبه‌كى تردا دانران ، خيلى (اوس) چوونه خزمه‌ت پيغه‌مبهر ﷺ وتيان : پيغه‌مبهرى خوا ﷺ خوؤت ده‌زانى چيت كرد به (بنو قينقاع) ئه‌وان هاوپه‌يمانى خيلى خه‌زه‌جى برامان بوون ، ئه‌مانيش دؤستى ئيمه‌ن ، چاك به له‌گه‌لياندا ، فه‌رمووى : ئايا ئيوه رازين پياويك له‌خوؤتان فه‌رمان بدا به‌سه‌رياندا ؟ وتيان : به‌لى :- فه‌رمووى : ئه‌وه بريارم دايه ده‌ستى (سعد)ى كورپى (معان) وتيان: ئيمه‌ش رازين .

پيغه‌مبهر ﷺ ناردى به شوين (سعد) كورپى (معان) دا ، له مه‌دينه بوو ، به‌هؤى ئه‌و برينه‌وه كه ده‌مارى ده‌ستى بېرى بوو نه‌يتوانى بوو له‌گه‌لّ موسلمانان بپرواته ده‌ره‌وه بوؤ ئه‌م جه‌نگه ، سوارى گويدريژيئك كراو ، هات بوؤ خزمه‌ت پيغه‌مبهر ﷺ ، خزمه‌كانى چوونه لاي و پتيان وت : چاك به له‌گه‌لّ دؤسته‌كانت ، پيغه‌مبهرى خوا ﷺ توئى كردووه به ناوبژيوان تا چاكه‌يان له‌گه‌لدا بكه‌يت ، (سعد) يش بى‌ده‌نگ بوو وه‌لامى كه‌سى نه‌ئه‌دايه‌وه كه زؤريان بوؤ هينا (سعد) وتى: به‌راستى كاتى ئه‌وه هاتوه ئيتير (سعد) گوئى نه‌داته لؤمه‌ى لؤمه‌كاران ، كه گوئيان له‌و قسانه بو هه‌نديكيان به غه‌مبارى گه‌رانه‌وه بوؤ مه‌دينه .

كه (سعد) گه‌يشته لاي پيغه‌مبهر ﷺ فه‌رمووى به‌هاوه‌لان : ئاده‌ى هه‌ستت بپوؤن به‌ده‌م گه‌وره‌كه‌تانه‌وه ، كه داianeزاند وتيان : (سعد) (بنو قريظة) بوؤ

فرمانی تو هاتنه خواره وه ، وتی : ئایا حوكم و بریاری منیان به سهردا جیبه جی دهكریت ؟ وتیان : به لئی ، وتی : به سهر موسلمانانه كانیشتا؟ وتیان : به لئی ، وتی : به سهر ئه و كه سه شدا كه لیڤهیه ؟ لهویدا پرووی وهرچهرخاندو به دهست ئیشاره تی كرد بو ئه و پوهی پیغه مبهری ئی وهستا بو ، له بهر ریژو گه وریه پیغه مبهر ﷺ وای كرد ، پیغه مبهر ﷺ فرمووی : به لئی ، فرمانت جی به جی دهكریت به سهر منیشتا ، (سعد) وتی : من فرمان ددهم به كوشتنی پیاوه كانیان و ئه سیر كردنی ژن و منداله كانیان و دابهش كردنی مال و سامانه كهیان ، پیغه مبهری خوا ﷺ فرمووی : به راستی (سعد) به حوكمی خودا كارت كرد له سهرووی حهوت چینی ئاسمانه وه .

حوكمه كهی (سعد) دادپهروهی تیدا بو ، (بنی قریظة) زیاد له وهی كه خیانتهی گه وریان كرد له پیغه مبهری خوا ﷺ ، ههزارو پینج سهد شمشیرو دووهزار پم و سی سهد قه لغان و پینج سهد زنجیر بهست و خودهی سهریان كو كردبو وه بو جهنگی موسلمانانه كان ، ئه م شتانه دواي گرتنی قه لاکه یان كه وته دهست موسلمانانه كانه وه .

ئه نجا پیغه مبهر ﷺ فرمانی دا (بنو قریظة) به ندران له مالی كچی (الحارث) دا كه ژنیک بو له (بنی النجار) له بازاری مه دینه داو چالیان بو هه لکه نرا ، پاشان فرمانی دا پۆل پۆل نیران بو خه نه كه كان ، لهویدا درا له ملی هه موویان . ئه وانه یان كه هیشتا مابونه وه و سه رهیان نه هاتبو به (كعب) ی كوری (اسد) ی سه ركرده یان دهوت : تو بلیی له م خه نه كه دا چیمان ئی بكریت ؟

(كعب) وتی : ئیوه به هه موو ته مه نتان عاقل ناین ، ئه ی نابینن به سه ره بانگتان دهكهن و ئیتر ناگه ریڤه وه ؟ وه لاهی هه مووتان دهكوژن . ژماره یان شهش سهد تا حهوت سهد پیاو ده بوون درا له ملی هه موویان .

به و شیوهیه سه ری ماری ژاراوی په یمانشكینی و خیانتهكاری پان كرایه وه ، ئه وانه په یمانیان شكاندو له كاتیکی زۆر ناخۆش و تهنگدا ئه و چه ند ههزار كه سه یان هیڤایه سه ر موسلمانانه كان و بهوكاره بوونه گه وره ترین تاوانباری جهنگ و خویمان شایسته ی دادگای كردن و له ناو بردن كرد .

له ناو كوژراوه كاندا شه یتانه كهی (بنو نضیر) و یه كیك له گه وره ترین تاوانباره كانی جهنگی تیدا بو كه (حیی) كوری (اخطب) باوكی (صفیه) ی خیزانی

پیغهمبەر بووه ﷺ. ئەوه بوو له گەڵ (بنو قریظە) دا چووبووە ناو قەلاکەیانەو، وەك  
 وەفاداریەك بۆ (كعب)ی كۆپى (اسد) كە لە سەرەتادا ھاتە لای و پەیمانشكێتییەكەى  
 جەنگى ئەحزابى پێكرد كە ھینرا بۆ كوشتن ، ملوانكەىەكی لەمدا بوو پارچە  
 پارچەى كردبوو بۆ ئەوێ دەست موسلمانەكان نەكەوێت ، دەستی بەگەردنیەو  
 پێچرابوو ، وتى بە پیغهمبەرى خوا ﷺ : وەلأھى ھەرگیز لەسەر دوژمنایەتى تۆ  
 پەشیمان نىم ، بەلام ھەر كەسێك مەملانى لەگەڵ خوادا بكات ژێردەكەوێت ، پاشان  
 بەدەنگى بەرز وتى : خەلكینە بۆ فەرمانى خوا قەیدى نىە ، ئەمەش قەزاو  
 قەدەریكى نوسراوە ، خوا لەسەر (بنو اسرائیل)ى نوسیو، پاشان ملی كەچ  
 كردو درا لە ملی.

لەناو (بنو قریظە) تەنھا یەك ژنیان ئى كوژرا ، لەبەر ئەوێ لەسەربانەو  
 جەنجەریكى فرێدابوو بەسەر (حلالد)ى كۆپى (سوید)داو كوشتبووی ، لەبەرامبەر  
 ئەو دا كوژرایەو.

پیغهمبەر خوا ﷺ فەرمانى دا بە كوشتنى ھەریاویکیان كە مووی ئى ھاتبیت  
 و ، ھەرچىەك مووی ئى نەھاتبا یە وازی ئى دەھینا ، (عطية القرظي) یەكێك بوو  
 لەوانەى مووی ئى نەھاتبوو ، وازی ئى ھینراو موسلمان بوو ، ماوہیەكیش لە خزمەت  
 پیغهمبەردا بوو ﷺ .

(ثابت)ى كۆپى (قیس)یش (زبیر)ى كۆپى (باطا)و منالەكەى بەخشى ، زبیر  
 چاكەىەكی لای (ثابت) ھەبوو ، (ثابت) پێى بەخشىەو، پێى وت : پیغهمبەرى خوا ﷺ  
 تۆى لەبەر من بەخشى و مال و مندالەكەشى بە من بەخشى ، ئەوا دەیان دەمەو دەست  
 خۆت . بەلام (زبیر) كەزانی ھەموو پیاوھەكانى (بنو قریظە) كوژران (ثابت) دەستم دامینت  
 منیش بگەییەنە بەخزمە كوژراوھەكانى ترم ، ئەویش داى لەملى و گەیاندى بە  
 خۆشەویستانی خۆى لە خزمە جولەكەكانى ، (ثابت) كۆپىكى (زبیر)ى لای خۆى  
 ھێشتەو ناوى (عبدالرحمن) بوو ، پاشان موسلمان بوو ، ماوہیەكیش لە خزمەت  
 پیغهمبەرى خوادا بوو ، (ام منذر) (سلمى) كچى (قیس)ى (نجارى) داواى بەخشینی  
 (رفاعە) كۆپى (صموئیل)ى (قرظي) كرد لە پیغهمبەر ﷺ ئەویش بەخشى ، ماوہیەك  
 مایەو نوایى موسلمان بوو، ماوہیەكیش لە خزمەت پیغهمبەرى خوادا بوو ﷺ .



جولهکه له شهوی دابهزینهکه یاندا چهند که سیکي تریشیان موسلمان بوون ، گیانی خوځیان و مال و مندالیان پاراست ، لهو شهوهدا (عمرو) له قه لاکه هاته دهره وه ، ئەم پیاوه له پهیمان شکییه که ی (بني قریظة) دا به شداری نه کردبوو له دژي پیغمبهري خوا ﷺ ، بویه له کاتي هاتنه دهره وه دا (محمدی کورپی (مسلمه) سرکرده ی پاسه وانه کانی پیغمبهري بینی که ناسیه وه بهریدا ، پاشان دیار نه ما نازانریت چی لی به سه رها ت .

پیغمبهري خوا ﷺ مال و سامانه که ی (بنو قریظة) ی دوا ی دهره یانی پینجیه که دابهش کرد ، بۆ ئەسپ سوار سی پشکی دانا ، دوو پشک بۆ ئەسپه که یه که پشکیش بۆ سواره که ، بۆ پیادهش یه که پشکی دانا ، دیله کانیشی نارد بۆ (نجد) به سه ر په رشتی (سعدی کورپی (زید) (انصاری) و له جیاتیاندا ئەسپ و چه کی هینا .

له ژنه کانیان پیغمبهري خوا ﷺ (ریحانه) ی کچی (عمرو) ی کورپی (خناقه) ی هه لبراردو له لای بوو هه تا کوچی دوا یی کرد ، ئەمه گوته ی (ابن اسحاق) <sup>۱</sup> . (کلبی) یش ده لیت : پیغمبهري خوا ﷺ ئەم ژنه ی نازاد کردو له سالی (۶) ی کوچیدا ماره ی کرد ، له کاتي گه رانه وه ی پیغمبهري دا ﷺ له چه جی مالئاوا یی کوچی دوا یی کردو له گو رستانی (بقیع) ئەسپه رده کرا <sup>۲</sup> .

که شه ری (بنو قریظة) کو تایی هات نزا که ی (سعدی کورپی (معاذ) (ر) هاته دی ، که پیشترا له باسی غه زای ئەحزابدا باسما ن لیوه کرد . پیغمبهري خوا چا دیریکی بۆ هه لدا له نزیك مزگه وته وه بۆ ئەوه ی زوو زوو سه ری لی بدا ، که کیشه ی (قریظة) ته واو بوو برینه که ی (سعد) کولایه وه ، (عائشه) ده لیت : که خوینی لیها ت خوینی دهستی پویشت بۆ ناو خپوه ته که ی (بنی غفار) که له ناو مزگه وته که دا بوو ، (بنی غفار) هاواریان لی هه ستا و ، وتیان : نه ری خه لکی ناو خپوه ت ، ئەو خوینه چیه لای لیوه وه به ره و خپوه ته که ی ئیمه دیت ، سه یریان کرد خوینی (سعد) ه و له برینه که ی ده چو ری ت ، له ئەنجامی ئەم خوین بهر بوونه (سعد) کوچی دوا یی کرد <sup>۳</sup> .

<sup>۱</sup> / بروانه (ابن هشام) ۲/ ۲۴۵ .

<sup>۲</sup> / تلخیص فهوم اهل الاثر ل ۲ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری ۲/ ۵۹۱ .

له (صحيحين) يثدا هاتوه له (جابر) وه ، له پيغهمبهرى خواوه ﷺ  
 فهرمووى : بهراستى عهرشى خوا بهمردنى (سعدى كوپى (معان) هاتهله رزه .  
 (ترمذى) فهرمووديهكى (صحيح)ى له (انس)ه وه هيئاوه ده فهرمووى : كه  
 تهرمه كهى (سعدى كوپى (معان)يان خسته سهرشان ، دوپروه كان وتيان : نهم  
 تهرمه چهنده سووكه له يه ! پيغهمبهرى خوا ﷺ فهرمووى : فريشته كان هه لئيان  
 گرتبوو .<sup>۲</sup>

له ئابلقه دانه كهى (بنو قريظة) دا پياويكى موسلمان شهيد كرا ، نه ويش  
 (خلاد)ى كوپى (سويد) بوو كه له سهر قه لآكه وه ژنه جوله كه يه كه جهنجه ريكي  
 فريدا بوه خواره وه به سهريدا ، ههر له و ئابلقه يه دا (ابو سنان) كوپى (محسن) برآى  
 (عكاشه) ش وه فاتى كرد .

(ابو لبابه) ش شهش شهو به كو له كه كهى مزگه وته وه مايه وه ، له كاتى  
 نويزه كاندا ژنه كهى ده هاته لاي و ده يكرده وه بو نويز ، پاشان ده گه پرايه وه خوئى  
 ده به سته وه به كو له كه كه وه ، پاشان له پارشيويكدا هه والئى وه رگتنى ته وه به كهى (ابو  
 لبابه) درا به پيغهمبهر ﷺ له كاتيكدا كه له مالى (ام سلمه) بوو ، له به رده م  
 ژوره كهيدا وه ستابوو ، وتى به (ابا لبابه) : مزده ت لى بيت خواى گه وره ته وه به لى  
 قبول كرديت ، خه لكى وروژان بو بهردانى (ابو لبابه) ، پازى نه بوو وتى : ده بيت  
 پيغهمبهرى خوا ﷺ خوئى بمكاته وه ، كاتيك كه پيغهمبهر ﷺ خوئى ته شريفى چوو  
 بو نويزئى به يانى كرديه وه وه به ره لآئى كرد .

غه زاي (بنو قريظة) له مانگى (ذي القعدة)ى سالى (٥)ى كوچيدا پووى دا ،  
 ئابلقه دانه كه ش ماوهى (٢٥) بيست و پينج شهوى خاياند .<sup>٣</sup>

له غه زاي نه حزاب و (بنو قريظة) دا خواى گه وره چهندين نايه تى له  
 سوره تى نه حزاب نارده خواره وه ، تيايدا باسى گرنگترين لايه نى حاله تى ئيمانداران  
 و دوپرووان و سهر شوپريى نه حزاب و ناكامه كانى په يمانشكيئى جوله كهى كرد  
 بوو .

1 / صحيح البخاري ١ / ٥٣٦ ، صحيح مسلم ٢ / ٢٩٤ ، جامعه الترمذي ٢ / ٢٢٥ .

2 / جامع الترمذي ٢ / ٢٢٥ .

3 / ابن هشام ، ٢ / ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، له باره ي دريژه ي نهم باسه وه بروانه (ابن هشام) ٢ / ٢٢٣ تا ٢٧٣ و (صحيح البخاري) ٢ / ٥٩٠ ، ٥٩١ ، (زاد المعاد) ٢ / ٧٢ ، ٧٤ ، (مختصر سيرة الرسول) نوسيني شيخ عبداللأى نه جدى ل ٢٨٧ .

## چالاكى سەربازىي دىۋانى ئەۋجەنگە كوژرانى (سلام) كورى (ابى الحقيق)

(سلامى كورى ابى الحقيق) كە شۆرەتەكەي (ابو رافع) ، يەككىك بوۋ لە گەرە تاۋانبارەكانى جۈلەكەۋ ئەۋانەي ئەجزاييان دژ بەموسلمانەكان كوكردهۋە بە ئازوقەۋ مالۋ سامان كۆمەكى دەرگەردن<sup>(۱)</sup> ، ئازارى زۆرى پىغەمبەرى دەدا ﷺ ، كە موسلمانەكان لە غەزاي (بنو قريظة) بوۋنەۋە ، خىلى (خەزرج) مۆلەتيان لە پىغەمبەرى خوا ﷺ ۋەرگرت بۇ كوشتنى.

پىشتىرش چەند پىاۋىكى ئەۋسى (كعبى كورى اشرف) يان كوشت . خەزرجىش پىيان خۇش بوۋ شكۆمەنديان ۋەكو ئەۋەي ( ئەۋس) دەست بگەۋىت . بۇيە پەلەيان بوۋ لە ۋەرگرتنى ئەۋ مۆلەتە.

پىغەمبەرى خوا ﷺ مۆلەتى پىدان كە بىكوژن ۋرېگەي نەدان دەست لە ژن ۋ منالۋ بگەنەۋە ، مەفرەزەيەكى خەزرجى كەبرىتى بوۋ لە (۵) كەس دەرچوون ، ھەموويان لە تىرەي (بنى سلمه)ى (خەزرجى) بوون ، (عبداللە)ى كورى (عتىك) سەرۇكيان بوۋ .

مەفرەزەكە دەرچوون بەرەۋ خەيبەرۋ پرويان كرده قەلأى (ئەبو رافع) ، كاتىك خۇر ئاۋا بوۋ كە نزيك بوۋنەۋە لە قەلأكە ، خەلك بەرەۋ ھەۋانەۋەۋ خەۋتن دەرچوون ، (عبداللە)ى كورى (عتىك) بەھاۋەلەكانى ۋت : لەشۋىنى خۇتان دانىشن ، من ئەپرۇم ، قسەي خۇش لەگەلۋ كابرأى دەرگاۋاندا دەرگەم ۋ دەرپۇمە ژوررەۋە . لە دەرگاكە نزيك بوۋەۋە ، پاشان جەلكانى بەخۇيەۋە ئالاند ۋەكو بىيەۋىت سەر ئاۋىك بگات ، لەۋ كاتەدا خەلك چوۋبوۋنە ژوررەۋە ، كابرأى دەرگەۋان ھاۋارى ئىكرد : ئەرى كابرأا گەر دەتەۋىت ۋەرە ژوررەۋە چونكە من دەرگاكە دادەخەم .

(عبداللە)ى كورى (عتىك) ۋتى : چوۋمە ژوررەۋەۋ خۇم ھەشاردا ، كە خەلك ھەموۋ چوۋنە ژوررەۋە ، كابرأا دەرگاكەي داخست ۋ كلىلەكانى بەدارىكدا ھەئۋاسى ، دەلىت : ھەستام كلىلەكانم ھىناۋ ، دەرگاگەم كردهۋە ، (ئەبو رافع) لەۋى شەۋى بەسەر ئەبرد ، لەگەلۋ پىرېكى ھاۋخۋانى خۇيا بوۋ ، كە پىرەكەي بەجىيان ھىشت بۇي چوۋمە سەرەۋە ، لە ژوررېكى سەرەۋەيا بوۋ ، ئەچوۋمە ھەر ژوررېك دەرگاگەم لەسەر دانەخرا ، ۋتم لەدلى خۇما : ئەۋانەي لەگەلمان چاۋەرۋانى دەستى من تا بىكوژم ، چوۋم ۋ گەيشتمەلأى ، لەگەلۋ ژنەكەيدا لەژوررېكى تارىكا بوون ،

(۱) بىروانە (فتح البارى) ۲۴۲/۷ .

نەمدەزانی لەکوێی ژوورەکەدایە ، بانگم کرد: (ئەبا رافع) ، وتی: ئەو کێیە ؟  
 هەلمەتەم برد بەرەو شوینی دەنگەکەو بئێوەی بزانی لەکوێدایە شمشیریکم لێدا ،  
 سوودی نەبوو ، هاواری ئی هەستا ، لە ژوورەکە چۆمە دەرەووە کەمێک لە نزیکەووە  
 وەستام ، پاشان چۆمەووە ژوورەووە بۆ سەرەووە ، وتم: ئەو دەنگە چی بوو (ئەبو  
 رافع)؟ وتی: دایکت بە دۆزەخ چی ، پیاویک لەمالەکەدا شمشیریکی ئی دام، (عبدالله)  
 وتی: یەك شمشیری ترم لێدا خستم ، هیشتا نەمردبوو ، ئەنجا نوکی شمشیرەکەم  
 خستە سەر سکی و خۆمدا بەسەریدا تا نوکەکە ی لە پشتیەووە دەرچوو ئیتر زانی  
 کوشتمووە ، خیرا گەپامەووە دەرگاگانم یەك یەك کردەووە تاگەیشتمە پلیکانە یەك قاچم  
 دانا ، وامزانی گەیشتمووەتە سەر زەوی ، شەویکی مانگەشەو بوو کە وتم ، لاقم شکا  
 ، بەمیزەریک بەستم ، پاشان دەرچووم بەرەو دەرگای دەرەووە لەوێ وەستام ، وتم:  
 ئەمشەو ناچمە دەرەووە هەتا نەزانی کوشتمووە یان نە؟

لەگەل خۆیندنی کەلەشیری بەیانیدا لەسەر دیواری قەلاکەووە باوکەپۆو  
 برارۆ بۆ (ئەبو رافع) دەستی پی کرد ، ئەیانوت: بازرگانەکە ی پئی (حیجان) م پۆ ،  
 خیرا گەپامەووە بۆ لای هاووەلەکانم ، وتم: پزگارمان بوو ، (ئەبا رافع) ییش کوژرا ،  
 گەپاینەووە تاچووینە خزمەت پیغەمبەر ﷺ قسەم لەگەلدا کردو باسی قاچە  
 شکاوەکەشم بۆ کرد . فەرمووی: قاچت پراکێشە ، قاچم درێژ کرد ، دەستی پیروزی  
 پێدا هینا ، نازاری تیادا نەما. (۱)

ئەمە گێرانیەووەی (بخاری) یە ، لە (ابن اسحاق) ییشەووە ، ئەئیت: هەموو  
 ئەندامانی مەفرەزەکە چۆنە سەر (ئەبو رافع) و بەشدار بوون لەکوشتنیداو ئەو کەسە ی  
 بە شمشیرەکە یەووە خۆیدا بەسەریداو کوشتی (عبدالله) ی کوپی (انیس) بوووە ، ئەوەشی  
 تیدا هاتوووە کە بەشەو کوشتیانەو ، لاقی (عبدالله) ی کوپی (عتیک) ییش شکاوەو  
 هەلیان گرتوووەو خۆیان فری داووەتە جوباریک تا لێیانەووە دیارنەبن ، جولهکەش  
 مەشخەلی ناگرەکانیان دادەگیرسینن و بەدوایاندا دەگەرین ، کە نا ئومید دەبن و  
 دەگەرینەووە بۆ لای (ئەبو رافع) ، تا قمی مەفرەزەکەش کە دەگەرینەووە (عبدالله) ی کوپی  
 (عتیک) هەل دەگرن و دینەووە بۆ خزمەت پیغەمبەر ﷺ (۲).

دەرچونی ئەم سەریە یە لەمانگی (ذی القعدة) یان (ذی الحجة) ی سالی  
 (۵) ی کوچیدا بوو (۳).

(۱) صحیح البخاری ۵۷۷/۲

(۲) ابن هشام ۲/۲۷۵، ۲۷۲

(۳) رحمة للعالمین ۲/۲۲۲، لەگەل ئەو باسانە یە کە لە سەرچاوەکانی تر وەرگیراون لە غزای ئەحزاب و (قریظە).

## سریه‌ی (محمد) ی کوری (مسلمه)

دوای ته‌واوبونی جه‌نگی (ئه‌حزاب) و (قریظة) ، ئەم سریه‌یه که بریتی بوو له (۳۰) ئەسپ سوار یه‌که‌م سریه بوو دهرچوو. ئەم سریه‌یه به‌ره‌و (قرطاء) دهرچوو ، به‌لای (ضریة) ی ناوچه‌ی (بکرات) ی خاکی (نجد) تیپه‌ری ، ماوه‌ی نیوان (ضریة) و (مه‌دینه) هه‌وت شه‌و ریگه‌یه ، ده شه‌و له مانگی (محرم) ی سالی (۶) ی کوچی که‌وتنه‌ی پری به‌ره‌و ناوه‌وه‌ی خیلێ (بکر بن کلاب) که دایان به‌سه‌ریاندا خیله‌که هه‌لات ، موسلمانه‌کان مه‌رو وشتره‌و ماله‌ته‌که‌یان دانه‌به‌ر، مانگی (محرم) یه‌که شه‌وی مابوو له شه‌وه‌که‌یدا گه‌یشتنه‌وه مه‌دینه‌و (ثمامة) ی کوری (اثال) گه‌وره‌ی (بنی حنیفه) یان له‌گه‌ل خویاندا هیئا بوو، که به‌نیاز بوو به‌ فه‌رمانی (مسيلمه) ی درۆزن پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ شه‌هید بکات<sup>(۱)</sup>.

موسلمانه‌کان گرتبویان که‌هینایان به‌یه‌کێک له‌پایه‌کانی مزگه‌وته‌وه به‌ستیانه‌وه ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پنی فه‌رموو: چیت ئەوێت ؟ وتی: چاکه‌م پییه ، ئەگه‌ر بمکوژیت خاوه‌ن خوینم هه‌یه ، خو ئەگه‌ر به‌ره‌لام بکه‌یت سوپاسگوزارت ده‌بم ، ئەگه‌ر مال و سامانت ئەوێت ، داوا بکه‌ چهندت ئەوێت پیت ئەدریت . پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌جیی هیشت ، جاریکی تر پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌لایدا تیپه‌ری و هه‌مان شتی پی فه‌رموو ، ئەویش وه‌ک جاری یه‌که‌م وه‌لامیدایه‌وه ، پاشان جاری سییه‌میش لیدوانه‌که دووباره بووه‌وه ، ئەنجا پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموو: (ثمامة) به‌ره‌لا بکه‌ن. به‌ره‌لایان کرد ، چوو بو‌باخه‌ خورمایه‌کی نزیک مزگه‌وت خوی شو‌رد ، پاشان هاته‌وه‌و موسولمان بوو ، وتی: وه‌لاهی له هه‌موو دنیا‌دا که‌سیک نه‌بوو له‌ تو زیاتر رقم لئی بیئت ، ئیستا ده‌مو چاوو پرووی تو به‌لامه‌وه له هه‌موو دنیا خوشه‌ویستره ، وه‌لاهی هیچ ناینیکیش له دنیا‌یا نه‌بووه به‌ئه‌ندازه‌ی ناینه‌که‌ی تو رقم لئی بوو بیئت ، ئیستا بووه خوشه‌ویسترین ناین له‌لام ، کاتیکیش ئەسپ سواره‌کانی تو گرتیمان به‌نیازی عومره‌ بووم. پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مژده‌ی پیداو، فه‌رمانی دایه عومره‌که‌ی بکات ، که (ثمامة) هات بو‌مه‌که‌که ، قوره‌یش پینان وت: (ثمامة) تو له‌ئاینی باپیرانت هه‌لگه‌راویته‌وه ، وتی: نه‌خیر وه‌لاهی له‌گه‌ل موحه‌مه‌دا بووم و موسولمان بووم ، سویند بیئت به‌خوا له (یمامة) وه یه‌که‌ دنکه

(۱) السیرة الحلیبة ۲/۲۹۷

گه نمانگاته لای ئیوه ههتا پیغه مبهەر ﷺ فرمانم پی نه دات . له یه مامه وه گه نم دهات بۆ مه ککه ، (ثمامة) گه پرایه وه بۆ ولاتی خوی ، ریگه ی گرت له ناردنی گه نم بۆ مه ککه ، تا قورپه یشی ماندوو بی تاقت کرد ، نامه یان نووسی بۆ پیغه مبهەر ﷺ ، داوایان لی کرد له بهر خاتری خزمایه تی نامه بنووسیّت بۆ (ثمامة) ، تا ریگه بدات خواردن بپرات بۆ مه ککه ، پیغه مبهری خوا ﷺ فرمانی پیدایا که ریگه بدات. (۱)

### غهزای (بنو لحيان)

(بنو لحيان) ئهو خیله بوون که خیانه تیان کرد له ده هاوه له که ی پیغه مبهەر ﷺ له (الرجیع) داو بوونه هۆی شه هید کردنیان ، شوین و مه نزلگا کانیان له ناو (حجاز) دا بوو ، به ره و سنوری مه ککه ، هیشتا بگره و بهرده ی نیوان موسلمانه کان و (قریش) و (اعراب) له گه رمه یدا بوو ، پیغه مبهەر ﷺ پیی باش نه بوو که زور بپونه ناوه وه له گه ل دوژمنه هه ره گه وه که نزیك بینه وه کاتیك که شه پری نه حزب کو تایی هات ، سوپاکه به سه رشوپی گه پرایه وه ، وره یان دابه زی بوو ، بزوی و جموجوئیان نه مابوو ، تاراده یه ک ملکه چی نه مری واقع بوون ، پیغه مبهەر ﷺ له و قوناغه دا پیی باش بوو که کاتی ئه وه هاتوو تو له ی ئه وه هاوه له شه هیدانه ی خوی له (بنو لحيان) بکاته وه ، له مانگی (ربیع الاول) ی سالی (۶) ی کوچیدا به دووسه د که سه وه بو یان چوو ده ره وه ، (ابن ام مکتوم) ی به سه ره مه دینه وه به جیه یشت ، وای نیشاندا که به ره و شام ده پون ، پاشان به خیرایی پویشتن تا گه یشتنه ناوچه رگه ی (عران) که دو ئیکه له نیوان (امج) و (عسفان) دا ، ئه و شوینه ی هاوه له کانی تیدا شه هید بوو ، له ویدا نزای لیخوشبوونی بۆ کردن ، (بنو لحيان) به مه یان زانی و به ره و شاخ پرایان کرد ، که سیان ده ست نه که وت ، دوو پوژ له وی مانه وه و به چوارلادا سریه یان نارد ، که سیان ده ستگیر نه بوو ، نه جا پویشتن به ره و (عسفان) ، پیغه مبهەر ﷺ ده ئه سپ سواری نارد بۆ (کراع الغمیم) تا قورپه یش بهر گوئی بکه ویت ، پاشان گه رانه وه بۆ مه دینه ، چوارده شه ویان پی چوو .

(۱) زاد المعاد ۱/۱۱۹/۲، مختصر سیره الرسول، نویسنی شیخ عبداللای نه جدی ل ۲۹۳/۲۹/۲.

## به بهره‌دوامی ناردنی مه‌فرزهو سړیه‌کان

پاشان پیغهمبهر ﷺ به بهره‌دوامی که‌وته ناردنی مه‌فرزهو سړیه به هر چوارلادا ، نهمه‌ش چند حاله‌تیکه ، له‌وانه :

۱. سړیه‌ی (عکاشه‌ی) کوپری (محصن) به چل که‌سه‌وه دهرچوو به‌رهو (غمر) ، که کانیاویکی (بنی نهمه‌د) ه ، خیله‌که رایانکرد ، له‌و سړیه‌یه‌دا موسلمانانه‌کان دووسه‌د وشتریان ده‌ستکه‌وت و گه‌رانه‌وه بؤ مه‌دینه .

۲. سړیه‌ی (محمد‌ی) کوپری (مسلمه) به‌رهو (ذی القصة) ، له‌مانگی (ربیع‌ی) یه‌که‌م یان دووه‌می سالی (۶) کوچیدا . (ابن مسلمه) له‌گه‌ل ده‌ پیاو‌دا دهرچوون به‌رهو (قصه) و مه‌نزلگا‌کانی (بنی ثعلبه) سه‌د که‌س ده‌بوون ، نه‌وان پیشتر زانیبوویان بؤسه‌یان دانا بؤ سړیه‌که ، له‌کاتی نو‌ستندا هم‌وو‌یان شه‌هیدکردن جگه‌ له (محمد‌ی) کوپری (مسلمه) که به‌برینداری هه‌له‌اتبوو .

۳. سړیه‌ی (ابی عبیده‌ی) کوپری (جراح) به‌رهو (ذی القصة) له‌ مانگی (ربیع‌ی) دووه‌می سالی (۶) کوچیدا . پیغهمبهری خوا ﷺ به‌دوای شه‌هید بوونی مه‌فرزه‌که‌ی (محمد‌ی) کوپری (مسلمه)‌دا ناردنی . چل پیاوی له‌گه‌ل‌دا بوو ، ر‌ویشتن گه‌یشتنه شوینی ر‌وداو‌ه‌که ، به‌ شه‌و دهر‌وشتن ، له‌گه‌ل به‌ره‌به‌یاندا دایان به‌سه‌ر (بنی ثعلبه) دا ، ناچاریان کردن هه‌ل‌بین به‌رهو شاخ ، پیاویکیان ئی‌گرتن له‌دوایدا موسلمان بوو ، وشترو مه‌رو مال‌ته‌که‌یان له‌گه‌ل خو‌یاندا هی‌نایه‌وه بؤ مه‌دینه .

۴. سړیه‌ی (زید‌ی) کوپری (حارثه) به‌رهو (جموم) ، له‌ مانگی (ربیع‌ی) دووه‌می سالی (۶) کوچیدا ، (جموم) ئاویکی (بنی سلیم) ه ، له (مر الظهران) ، (زید) ژنیکی خیل‌ی (مزینه) بی‌گرت ناوی (حلیمه) بوو ، شوینی (بنی سلیم)‌ی نیشاندان ، چوونه سه‌ری و دیل و وشترو مه‌رو مال‌اتیکی زوریان ده‌ستکه‌وت ، که (زید) گه‌رایه‌وه پیغهمبهری خوا ﷺ ژنه (مزینه) یه‌که‌ی نازاد کردو دای به‌شوو .

۵. سړیه‌ی (زید) به‌رهو (عیص) ، له‌ مانگی (جمادی الاولی)‌ی سالی (۶)‌ی کوچیدا ، به‌سه‌دو هه‌فتا سواره‌وه ، له‌و سړیه‌یه‌دا مال و سامانی قورپه‌یش گ‌یرا ، سه‌روکی کاروانه‌که (ابو العاص)‌ی زاوی پیغهمبهر بوو ﷺ ، (ابو

العاص) دهرباز بو ، هاته لای (زینب)ی هاوسه‌ری که کچی پیغهمبهره ﷺ  
 هانای بو برد ، که داوای مال و سامانه‌که‌ی بو بکات له پیغهمبهر ﷺ ،  
 ئه‌ویش هه‌والی نارد بو پیغهمبهر ﷺ ، پیغهمبهریش ﷺ به‌خه‌لکی وت مال و  
 سامانه‌که بگیرنه‌وه بو (ابو العاصی) بی ئه‌وه‌ی زور بکات له هیج که‌سینک ،  
 زور که‌م و گه‌وره‌و بچوکیان دایه‌وه ، (ابو العاصی) گه‌رایه‌وه بو مه‌که‌ه ،  
 هه‌موو سپارده‌کانی دایه‌وه به‌خاوه‌نه‌کانیان ، ئه‌نجا موسلمان بو ، پاشان  
 کۆچی کرد ، داوای ئه‌وه پیغهمبهر ﷺ زه‌ینه‌بی به‌پیی نیکاحی یه‌که‌م که‌سی  
 سال و نیوی خایاند ، پیدایه‌وه هه‌روه‌کو له فهرمووده‌ی (صحیح) دا (۱)  
 هاتوو ، به‌پیی نیکاحی یه‌که‌م پیی دایه‌وه ، چونکه هیشتا ئایه‌تی  
 حه‌رام‌کردنی ژنی موسلمان له کافران نه‌هاتبووه خواره‌وه سه‌بارت به‌وش  
 گوايه فهرمووده هه‌یه ده‌لیت: به نیکاحیکی نوێ (زینب)ی پیدرایه‌وه ، یان  
 پاش شه‌ش سال پیی درایه‌وه ، ئه‌وه راست نی‌یه ، سه‌رباری ئه‌وه‌ی له  
 پرووی (سند) یشه‌وه راست نی‌یه (۲)، سه‌بارت به‌و که‌سانه‌ی ده‌ست ده‌گرن  
 به‌و فهرمووده لاوازانه‌وه‌و، ده‌لین: (ابو العاص) له‌کۆتایی سالی هه‌شتی  
 کۆچیدا پییش فه‌تح موسلمان بووه ، پاشان دژه‌وانه‌ی خویان ده‌بنه‌وه‌و ،  
 ده‌لین: زه‌ینه‌ب له‌کۆتایی سالی هه‌شته‌می کۆچیدا وه‌فاتی کرد ، پیشتیش  
 که‌ به‌ به‌لگه‌وه قسه‌مان کرد له‌سه‌ر کتیبی (بلوغ المرام) ، (موسای کوپی  
 عه‌قه‌به) بو‌چوونی وایه که‌ ئه‌و پروداوه له‌سالی (۷)ی پییش مه‌سه‌له‌ی (ابو  
 بصیره) و هاوه‌له‌کانی پرووی داوه ، به‌لام ئه‌مه له‌گه‌ل فهرمووده راست و  
 لاوازه‌که‌شدا یه‌ک ناگریته‌وه.

۶. دیسان سریه‌یه‌کی تری (زید) بو (طرف) یان (طرق) له (جمادی الآخرة)ی  
 سالی (۶)ی کۆچیدا. (زید) به (۱۵) که‌سه‌وه ده‌رچوو بو (بنی ثعلبه) ، که  
 گه‌یشتنه سه‌ریان رایان کرد ، له‌وه ترسان که پیغهمبهری خوا ﷺ خوی  
 داییتی به‌سه‌ریاندا ، (زید) له‌و سریه‌یه‌دا بیست و شتری ده‌ست که‌وت ،  
 چوار شه‌وی پیی چوو.

۱ / پروانه (سنن ابی داود) له‌گه‌ل شه‌رحه‌که‌یدا (عون المعبود) (باب /الی متی ترد علیه إمرأة اذا اسلم بعدها).  
 ۲ / بو قسه‌کردن له‌سه‌ر هه‌ردوو فهرمووده‌که‌ پروانه (تحفة الأحوذی) ۱۹۶، ۱۹۵/۲.



۷. دیسانه وه سریه یه کی تری (زید) بو (وادی القری) له (رجب) ی سالی (۶) ی کۆچیدا . (زید) (۱۲) پیاده ی بردو پویشنت به ره و (وادی القری) بو په ی دوژی جمو جوئی دوژمن نه گهر له وی بن ، خه لکی (وادی القری) هیرشیان کرده سه ریان ، نو که سیان لی شه هید کردن ، سیانیان بزگاریان بوو (زید) یه کی ک بوو له و سیانه <sup>(۱)</sup> .

۸. سریه ی (خبط) که له (رجب) ی سالی (۸) ی کۆچیدا باسی ده کریت ، به لام ره وتی پروداوه که واپیشان ده دات که پیش سولخی خوده یبیه بووه ، (جابر) ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ به سه رۆکایه تی (ابو عبیده) ی کوری (الجراح) له گه ل سی سهد سواردا ئیمه ی نارد تاچاوه پروانی کاروانیکی قوره ییش بکه ین ، تووشی برسیتیه کی زور بووین ناچار بووین گه لای (خبط) مان خوارد ، بویه سوپاکه ناوئرا سوپای (خبط) سی سهر و شتر سه بررا ، پاشان سیانی ترو ، پاشان سیانی تر ، پاشان (ابو عبیده) قه ده غه ی کرد ، له ناو ده ریادا گیانداریکمان راو کرد ، پیی ده لین (عنبر) ، بو ماوه ی پانزه پوژ لیمان خوارد ، لیی تیر بووین و گیان و جهسته مان هاته سه ر خوو چاک بووینه وه ، پاشان (ابو عبیده) بالی یه کی ک له و گیاندارانه ی هه لگرت ، سه یری که له گه تترین پیاو و به رزترین وشتری کرد ، خستیه سه ری و ، لیمان خوارد ، تاگه یشتینه مه دینه ، چوینه خزمه ت پیغه مبه ر و ﷺ باسی نه و گیانداره مان بو کرد ، فه رموی: (نه وه پوژی خودایه بو ئیوه ی ناردووه ، نه گهر پارچه ی گوشته که تان پیماوه به شمان بدن ، ئیمه ش پارچه یه کمان ناره خزمه تی. <sup>۲</sup> له به ره وه بوو وتمان : که ره وتی نه م سریه یه وانیشان ده دات که پیش (حدیبیه) بوو بیت ، چونکه موسلمانه کان دوای په یمانی خودیبیه رییان نه گرت له کاروانه کانی قوره ییش.

<sup>۱</sup> / رحمة العالمین ۲/۲۲۶، سه باره ت به سه ریه کانیش سه یری سه رچاوه ی ناو براو بکه ، له گه ل (زاد المعاد) ۲/۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲. هه ره ها په راویزی (تلقیم فهوم اهل الاثر) / لاپه ره ۲۹، ۲۸. <sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۲/۶۲۵، ۶۲۶، (صحیح مسلم) ، ۲/۱۴۵، ۱۴۶.

## غزای ( بنو المصطلق ) یان غزای ( مرسیع )

### له شهعبانی سالی ( ۶ ) ی کؤچیدا

ئهم غزایه هرچهنده پهل و پؤی زؤری نهبووه ، له لایهنی سهربازییه وه ، بهلام چهند رووداوئیکی تئدا روویدا ، پشییوی خسته ناو کؤمه لگای ئیسلامییه وه ، بووه هؤی ئابروچوونی دووروان ، دانانی چهند دهقیکی یاسایی تهعزیری کی وینهیهکی تایبهتی شکوداری و دهررون پاکی بهخشیه کؤمه لگای ئیسلامی ، با له سهرهتاوه باسی ئهم غزایه بکهین ، پاشان باسی ئهو رووداوانه دهکهین .

ئهو غزایه له مانگی (شعبان) ی سالی شهشی کؤچیدا رویداوه (به پیی راستین گیرانه وه) ، هؤیه کهشی ئه وه بوو ، ههوال گهیشته به پیغه مبهر ﷺ که گهره خیلی (بنی المصطلق) (حارث) ی کوپی (ابی ضرار) خؤی و خیله کهی و هرچیه کی پی کؤکرا بئته وه له گهل خؤیدا به پئی کردون بو شه پرکردن له گهل پیغه مبهری خوادا ﷺ ، پیغه مبهریش ﷺ (بریده) ی کوپی (حصیب) ی (اسلمی) نارد بو ههوال زانین ، چوو بؤلایان ، (حارث) ی کوپی (ابی ضرار) ی بهدی کردون و گه رایه وه بؤلای پیغه مبهری خوادا ﷺ ، ههواله کهی پئدا .

پاش ئه وهی له راستی ههواله که دئنا بوو ، هاوه لانی کؤکرده وه ، به خیرایی بؤلان دهرچوو ، دوو شهو له مانگی شهعبان تئیه پری بوو ، ئهمجاره یان کؤمه لیک دوورو له گهلیدا دهرچوون که پیشتر له هیچ غزایه کدا له گهل پیغه مبهر ﷺ دهرنه چوو بوون ، (زید) ی کوپی (حارث) ی بهسهر مه دینه وه دانا (وتراویشه

---

۱ / بهلگه لهسهر ئهو گیرانه وهیه که له روودای (افک) دا هاتوه ده لئیت " رووداوه که دوی واجب بوونی حجاب بووه ، نایهتی حجابیش له باره ی زهینه بووه دابهزی ، لهوکاته دا زهینه ب خیزانی پیغه مبهر بوو ﷺ ، پیغه مبهری خوادا له باره ی (عائیشه) وه پرسباری ئی کردوه ؟ زهینه ب وتی : چاوگوئی خؤم ده پاریزم هیچ نائیم ، (عائیشه) ده لئیت : له ناو هاوسره کانی پیغه مبهردا ﷺ تهنه (زهینه ب) له من خانوما تر بوو ، سه بارت بهوش که له روودای (افک) ههلبه ستنه که دا هاتوه گوایه (سعدی کوپی معاذ) و (سعدی کوپی عباده) بووه به کئیشه یان له باره ی درؤ به ستنه کانی رووداوه که ، زانراوه که (سعدی کوپی معاذ) دوی غزای (بنوقریظه) وه فاتی کرد ، پئده چئت ئهمه ههله ی راوی بیئت ، (ابن اسحاق) روودای بوختان ههلبه ستنه که ده گیرئته وه له (زهری) یه وه له (عبداللهی کوپی عبداللهی کوپی عتبه) وه له (عائیشه) وه ، باسی (سعدی کوپی معاذ) ی نه کردوه به لکو باسی (اسدی کوپی حضیر) له نارادایه ، (ابومحمدی کوپی حزم) ده لئیت : ئهمه راسته و هیچ گومانی تئدا نیه ، باسی (سعدی کوپی معاذ) ییشی کردوه . (بروانه (زاد المعاد ۱۱۵/۲) . چینگه ی سهرسورمانه که (محمد الغزالی) ئه وه ده داته پال (ابن قیم) که غزای (مرسیع) ی بهیه کئیک له غه زاکانی سه ده ی پئنجهم داناوه (فقه السیره ل ۲۲۲) له کاتئیکدا که گوته کانی له (الهدی) دا (۱۱۵/۲) دژ بووه ده وه ستنئته وه .

(ابوذر)ی دانا، و ، و تراویشه (ثميلة)ی کوپی (عبدالله)ی (لیثی) دانا. (حارث)ی کوپی (ضرار) سیخوپیکی دانا بوو ، بو نه وهی هه والی سوپای ئیسلامی بو بهین ، موسولمانه کان گرتیان و کوشتیان .

کاتیك هه والی هاتنه که ی پیغه مبهه ﷺ و کوشتنی سیخوره که گه یشته وه به (حارث) و هاوریکی ، زهنده قیان چوو زور ترسان هرچی عه ره بیکی دهشتیه کان له گه ندا بوو بلاوه یان لی کرد ، پیغه مبهه ری خودا ﷺ گه یشته ناوچه ی (مریسع) که ناوی ئاویکه له ئاوه کانی (بني المصطلق) له ناوچه ی (قدید) دا به ره و که ناری ده ریا ، خیرا خو یان ناماده کرد بو شه ر پیغه مبهه ﷺ هاوه له کانی ریز کرد ، ئالای کوچه رانی دایه ده ست (ابوبکر الصدیق) ، ئالای نه نساره کانیشی دایه ده ست (سعد)ی کوپی (عباده) ، چهن ساتیک تیربارانی یه کترین کرد ، پاشان پیغه مبهه ﷺ فه رمانی دا به هیرش کردنیکی ته واو ، سه رکه وتنیان به ده ست هیئا. موشریکان شکستیان هیئا ، نه وه ی کوژرا کوژراو ژن و منال و سامان و وشتر و مه رومالاتیان که وته ده ست موسولمانه کان ، له موسولمانه کانیش ته نها یه ک پیاو شه مید بوو ، نه ویش پیاو یکی نه نساری به هله کوشتی وایزانی له ریزی موشریکه کاندایه .

(مغازی) نووسو (سیرهت) ناسه کان ده لین ، (ابن قیم) ده لیت: نه وه هه له یه ، شه رو کوشتار پووی نه داوه ، دای به سه ریاندا له سه ر ئاوه که وه ده ستی گرت به سه ر ژن و منال و مال و سامانیاندا ، هه روه کو له (صحیح) دا هاتووه: پیغه مبهه ری خودا ﷺ دای به سه ریاندا و ئه وان رایانکرد ، نه نجا فه رموده که ی باس کرد<sup>۱</sup>. کو تایی .

یه کیك له کو یله کراوه کان (جویرییه)ی کچی (الحارث) بوو ، که وته پشکی (ثابت)ی کوپی (قیس) ، وه نه ویش به (مکاتبه) نازادی کرد ، پیغه مبهه ری خوا ﷺ پاره ی (مکاتبه) که ی بو دا و ماره ی کرد ، به و ژنه یاننه هه موو موسولمانه کان و هه رچی که سیان له خزم و که س و کاری (جویرییه) و (بني المصطلق) نازاد کرد که موسولمان بوون وتیان: تازه نه وانه بوونه خزمی پیغه مبهه ﷺ<sup>۲</sup>.

سه باره ت به و پرودا وانه ش که له و شه ردا پرویاندا ، له به ره نه وه ی که سه رچاوه کانیان سه رکرده ی دووپوان (عبدالله)ی کوپی (ابی)ی و هاوریکی بوون ، و اباشه که سه ره تا باسی کرده وه کانیان بکه ین له کو مه لگای ئیسلامی دا.

<sup>۱</sup> / بروهه (صحیح البخاری) ، (الکتاب عتق) ۴۴۵/۱ ، هه روه ها بروهه (فتح الباری) ۲۴۱/۷ .

<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۱۱۲/۲ . ابن مشام ، ۲۸۹/۲ ، ۲۹۰ ، ۲۹۴ ، ۲۹۵ .

## رؤی دووروان پیش غهزای (بنی المصطلق)

پیشتر وتمان که (عبدالله)ی کوپی (ابی) زور رقی له ئیسلام و موسولمانان دهبوووه ، بهتایبهتی زور رقی له پیغهمبهری خودا بووه ﷺ ، چونکه (ئوس) و (خزرج) لهسر سهروکایهتی ئەم ریکهوتبوون و یهک دهست بوون بۆ کردنی مهلیکی خویمان ، لهو کاتهدا ئیسلام چوه ناویانهوهو ، پروویان له (ابن ابی) وهرچهرخاندو پروویان کرده پیغهمبهر ﷺ ، بۆیه پیی وابوو ، که پیغهمبهر ﷺ مولکهکهی ئی داگیر کردوه.

ئەم رق و کینهیهی (ابن ابی) هر لهسهرهتای کۆچهوه دهرکهوت پیش نهوهی که واپیشانی بدات موسولمانه و ، پاش نهوهش که خووی وهک موسولمانیک نیشادا. جاریکیان پیغهمبهر ﷺ سواری گویدرئیک بووبوو ، بۆ زیارهی (سعدی) کوپی (عبادة) دهچوو ، بهلای مهجلیسهکهی (عبدالله)ی کوپی (ابی)دا تیپهپی (عبدالله) لووتی سوور ههنگهپراو وتی: مهینه سهرمان ، که پیغهمبهر ﷺ له مهجلیسهکهدا قورئانی خویند ، (عبدالله) وتی: له مالهکهی خۆت دانیشهو ، ئەم مهجلیسهمان ئی مهشیوینه<sup>۱</sup>.

ئەم ههلوئستهی (عبدالله) پیش ئاشکرا کردنی ئیسلامهتییهکهی بوو ، که دوای شهپی بهدریش بهپروالته خووی وهک موسولمان خسته روو ، بهبهردهوامی دوژمنایهتی خوداو پیغهمبهر ﷺ و ئیماندارانی دهکردو تهنا بیری لهلای پهرتهوازه کردن و تیکدانی کۆمهلگای ئیسلامی و سوککردنی گوتهاری ئیسلام بوو ، دۆستایهتی لهگهڵ دوژمنانی خودادا دهکرد ، وهک پیشتریش وتمان دهستی وهردایه مهسهلهکهی (بنو قینقاع)ه وه ، بهههههمان شیوه له شهپی ئو خودادا نهو پهیمانشکینی و خیانهتهی ئاشکرا کرد دژ بهموسولمانانو ، ههولئى ئازاوهو پشیوی نانهوهی دا لهناو موسولمانهکاندا.

یهکیک لهفیل و تهلهکه خراپهکانی ئەم دوورپوه نهوهبوو، پاش خودهرخستنی بهموسولمان ، ههموو پوژیکى هینی که پیغهمبهری خودا ﷺ دانهنیشته بۆ وتار خویندنهوه ، دهیووت: خهلیکینه نهوه پیغهمبهری خودایه لهنیوان ئیوهدا ، ریزدارترین و شکۆدارترین کهسه لهلای خوا ، پشتیوانی بکن ،

۱/ ابن هشام ۵۸۴/۱ ، ۵۸۷ ، صحیح البخاری ۹۲۴/۲ ، (صحیح مسلم) ۹/۲

پشتگیری ئى بكن ، گوپرايهلى بكن. نهجا پيغهمبهرى خودا ﷺ هلهدهساو وتارى دهخويندهوه. يهكيك له رهفتاره بى نهقلبهكانى نهم پياوه نهوه بوو كه لهپوژى ههينى دواى جهنگى ئو خودداو پاش نهو خيانهت و پهيمانشكينييهى نهجامى دابوو، ههستاو شتهكانى پيشتري وتهوه ، موسولمانهكان له چوارلاوه چمكى جلهكانيان پراكيشاو پييان وت: دانيشه دوژمنى خوا ، تو پياوى نهو قسانه نيت ، تو نهو كهسهيت كه نهو خيانهت و پهيمانشكينييهت كرد. كابرا بهسهر شان و مى خهلكيدا ههنگاوى ناو چووه دهرهوهو بهدم ريگهوه دهيووت: دهلىي من شتى خرايم وتووه ، من وتوومه پشتى بگرن. كابرايهكى نهسارى لهبهر دهرگاكهى مرگهوتدا يهخهى گرتو پيى وت: دايك پوله روت بو بكات ، بگهريوه تا پيغهمبهرى خوا ﷺ داواى ئى خوشبوونت بو بكات. كهچى وتى: وهلاهى هيچ پيوستيم بهداواى ئى خوشبوونى نهو نىيه.<sup>1</sup>

پهيوهندى ههبوو لهگهله (بني نضير) داو پيلانى دهگيرا لهگهلياندا دژ بهموسولمانهكان ، تا جاريكيان پيى وتن: نهگهر ئيوه دهرىكرين ئيمهش لهگهلتاندا دهردهچين ، نهگهر شهپتان لهگهلهدا بكرت ئيمهش پشتيوانيتان ئى دهكەين ، له شهپى (نهحزاب) يشدا خوئى و هاوپرئكانى دهستيان كرد بهپيشوى نانهوه ، ترسو دلهپراوكيى خسته ناودلى موسولمانهكانهوه بهشيوهيهك كه خواى گهوره باسى ليوه دهكات له سورهى (احزاب) دا: ﴿وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا﴾ تا ئايهتى ﴿يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ آلِبَائِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا﴾ ، واته: نهوانه وايندهزاني كه نهحزاب نهوى بهجى ناهيلن ، خو نهگهر بگهريتهوه ، نهو دوپرووانه حهزيان دهكرد له بيابان و دهوارنشينهكان بونايه و لهويوه ههوالى ئيوهيان بزانيايه ، خو نهگهر لهناوتاندا بوونايه ، مهگهر به كه مى وهگهرنا شهپيشيان نهدهكرد.

سهبرارى نهوه ههموو دوژمنانى ئيسلام جولهكهو دوپرووان و موشرىكان باش دهيانزاني كه هوى سهرهكى سهركهوتنهكانى سوپاي ئيسلام برىتى نىيه لههوى ماددى و ، زورى چهك و جبهخانه و ژمارهى سهرباز ، بهلكو هويهكهى نهو

<sup>1</sup> ابن هشام ١٠٥/٢

به‌هاو ره‌وشت هه‌ئس و كهوت و جوانانه بوو كه‌سه‌راپای كوّمه‌لنگای ئیسلامی و هه‌موو كه‌سیکی په‌یوه‌ندیاری به‌م ئاینه‌وه جوان كرد بوو ، ده‌یزانی كه چاوه‌گی ئه‌و جوانیانه پیغه‌مبه‌ری خوايه ﷺ كه به‌رزترین نمونه‌ی ره‌وشت بوو ، به‌به‌هاو ره‌وشتی جوانی خو‌ی دونیای سه‌راسام كرد بوو.

ده‌یانزانی كه پاش ئیداره‌کردنی جه‌نگه‌كان له مه‌ودای پینج سالدا ، زال بوون به‌سه‌ر ئه‌و ئاینه‌دا به‌ریگی چه‌ك شتیکی ناسته‌مه ، بویه بریاریندا شالوی جه‌نگیکی پرو پاگه‌نده‌یی به‌رفراوان دژ به‌ره‌وشت و نه‌ریتی ئه‌م ئاینه به‌ریابكه‌ن و كه‌سیتی پیغه‌مبه‌ریان ﷺ كرده یه‌كه‌م ئامانجی ئه‌و شالوه پروپاگه‌نده‌یه ، دو‌پروه‌كانیش تابووری پینجه‌می ئه‌و شالوه بوون له‌ناو ریزی موسولمانه‌كاندا ، به‌حوكمی ئه‌وه‌ی دانیش‌تووی مه‌دینه بوون ، هه‌ركاتیکیان بو‌یستایه ده‌یان‌توانی ته‌ماس بكه‌ن به‌ موسولمانه‌كانه‌وه‌و گه‌مه به‌هه‌ست و سو‌زی ئاینیان بكه‌ن . (ابن ابی) سه‌رؤکی دو‌پرووان و هاو‌ریكانی ئه‌و ئه‌ركه‌یان له‌ئه‌ستۆ گرت. ئه‌م پیلانه له‌ودای جه‌نگی ئه‌حزابه‌وه ده‌ركه‌وت ، كاتیك كه پیغه‌مبه‌ر ﷺ دایکی ئیمانداران (زینب)ی كچی (جحش)ی ماره كرد ، پاش ئه‌وه‌ی (زید) ته‌لاقیدا ، نه‌ریتی عه‌رب و هه‌ابوو كو‌ری به‌ كو‌ركراو (تبنی) وه‌كو كو‌ری باوك و دایکی سه‌یریان ده‌كرد ، پییان وابوو كه ژنی كو‌ری به‌ كو‌ركراو حه‌رامه له‌سه‌ر ئه‌و كه‌سه‌ی كه كردویه‌تی به‌ كو‌ری خو‌ی ، كه پیغه‌مبه‌ر ﷺ زه‌ینه‌بی ماره كرد ، دو‌پرووان دوو كه‌لینیان به‌دی كرد. كه بۆ ئاژاوه‌نانه‌وه دژ به پیغه‌مبه‌ر ﷺ ، ده‌ست بدات.

یه‌كه‌م / ئه‌م ژنه پینجه‌م ژنی پیغه‌مبه‌ره ﷺ له‌كاتیكدا قورئان مؤله‌تی نه‌داوه به‌ چوار ژن زیاتر، چو‌ن ئه‌م ژنه‌یانانه راست ده‌رده‌چیته‌؟  
دووهم / زه‌ینه‌ب خیزانی به‌ كو‌ركراوه‌كه‌ی پیغه‌مبه‌ره ﷺ ئه‌مه گونا‌هیی هه‌ره گه‌وره‌یه ، به‌پیی داب و نه‌ریتی عه‌رب ، بویه له‌و باره‌یه‌وه كه‌وتنه پروپاگه‌نده‌و وتی وتی ، ده‌یان به‌سه‌ره‌ات و قسه‌ی پروپوچیان ریکخست و ، وتیان : موحه‌مه‌د له‌پریكدا دیویتی دل‌ی پیدا چووه‌و عاشقی بووه ، كه (زید)ی كو‌ریشی به‌مه‌ی زانیوه ته‌لاقی داوه بۆ موحه‌مه‌د ئه‌و پروپاگه‌نده‌یان به‌شیوه‌یه‌کی قوول و به‌ر بلاو بلاو كردوته‌وه تائیش‌تاش ئاسه‌واری له‌ناو كتیبه‌كانی ته‌فسیرو فه‌رمووده‌ی ئه‌م‌پ‌رۆشدا هه‌ر ماوه ، ئه‌م پروپاگه‌نده‌یه کاریگه‌ری خراپی هه‌بووه

لهسەر دلّ و دەررونی دەررون نەخۆشەکان تا ئایەت هاتەخوارەوهو پڕونی کردەوه ، ئاوی بەسەر کەف و کۆی دلّەکاندا کردو ، ناماژەشی کرد بە بەر فراوانی ئەو پڕوپاگەندەییە دژ بە پیغەمبەری خوا ﷺ ئەنجام درا ، بەشیۆهێک سەرەتای سورەتی ئەحزابی پێدەکاتەوهو دەفەرموێت: ﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾ الأحزاب. واتە: ئەو پیغەمبەر ﷺ ، لەخوا بترسەو بەگوێی کافران و دوورپووان مەکە ، خودای گەوره خۆی زاناو دانایە.

ئەمە چەند ناماژەهێکی سەرپێییو، وردە هەلۆیستە لەو کارە دزیوانەیی دوورپووان پیش جەنگی (بنی المصطلق) پێی هەل دەسان ، پیغەمبەریش ﷺ بەدانبەخۆدا گرتن و ئارام گرتن و نەرمی پووبەپروویان دەبوو ، بەگشتی موسولمانەکانیش بەئارام گرتن خۆیان لە شەپری نیاز خراپان دەپاراست ، چونکە پۆژ لەدوای پۆژ بەهۆی ئابرو چوینیانەوه زیاتر ئاشکرا دەبوون ، هەرۆهکو خوای گەوره فەرمووێتی: ﴿ أَوْلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴾ التوبة/ ۱۲۶. واتە: ئایا ئەو دوورپووانە نابینن کە هەموو سالتیک یەک جار یان دووجار تاقی دەکرێنەوهو ئابروویان دەچیت و کەچی هەر تەوبەش ناکەن و، بیر ناکەنەوه؟

## رۆئی دوو پرووان له غهزای (بني المصطلق) دا

له شهري (بني المصطلق) دا ، دوو پرووان له گهله موسولمانه كان چوونه دهروه ، ههروهكو خوای گهوره فهرموویه تی ﴿لَوْ خَرَجُوا فِیْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ یَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ﴾ لهو دهه چوونه دا بواریکی تری گۆبهنگو ئاژاوه گێپریان بو کرایه وه ، پشیوی و ئاژاوه یهکی ترسناکیان له پیزی موسولمانه كاندا نایه وه و ، دهستیان کرد به ئاژاوه دژی خودی پیغه مبهه ﴿﴾ ، ئەمەش درێژەى ئەو باسانەیه:

۱- دوو پرووان وتیان: ﴿لَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ﴾ المنافقون / پاش لیبونه وه له جهنگی (مرسیع) ، پیغه مبهه ﴿﴾ له سهه ئاوه که ی (مرسیع) خیه ته هله دا ، خه لك هاتن بو ئاو بردن ، (عمری کوری (خهتاب) ، کابرایه کی کریگرته ی له گهله دا بوو ناوی (جهجاه) ی غهفاری بوو ، ئەم پیاوه له سهه ئاوه که له گهله (سنان) ی کوری (وبری) (جهنی) دا بوو به ده مه قالییان وه شهه دروست بوو ، کابرای (جهنی) هاواری کرده ئەنسارییه كان ، (جهجاه) یش هاواری کرده کۆچه ران ، پیغه مبهه ﴿﴾ پیی فهرموون: ئایا بانگه شه به دروشمی جاهلی ده که ن ، له کاتی که دا هینشتا من له ناوتاندام؟ وازی ئی بهینن ئەمه بوگه نه و خراپه . ئەم هه واله گه یشته وه به (عبدالله) ی کوری (ابی) . له ناو خزمانیدا خوی توو په کرد ، (زید) ی کوری (ارقم) که کوریکی میرد مندال بوو له ویدا دانیشتبوو ، (عبدالله) وتی: ئەمەشیان کرد؟ هاتنه سه رمان و مال و حالیان ئی داگیر کردین ، وه لاهی ئی مه و ئەوان وهك ئەوه وایه ، یه که م بلیت: سه گه که ت تیر بکه با بتخوات ، سویند ده خۆم به خوا که گه راینه وه بو مه دینه ده بیئت ریزداره که مان بی ریزه که مان شاربه در بکات. پاشان پوی کرده ئەوانه ی ده ووبه ری و پیی وتن: ده بخۆن ده ی ، ئەمه خۆتان به خۆتان کرد ، هیناتانن بو سهه خاك و ناوی خۆتان ، مالتان له گهله بهش کردن ، وه لاهی ئەگه ر نانیان نه دهنی له وی بار ده که ن و ده پۆن ، (زید) ی کوری (ارقم) هه والی ئەم قسانه ی دا به مامی ، مامیشی گوته کانی گێپرایه وه بو پیغه مبهه ﴿﴾ له و کاته دا (عمر) دانیشتبوو ، (عمر) وتی: پیغه مبهه ری خودا فه رمان بده به (عباد) ی کوری (بشیر) با بیکوژیت. فهرمووی: (عمر) چی بلین ، ئەگه ر خه لکی وتیان محمه د هاوه له کانی خوی ده کوژیت؟ نا نه خیر شتی وا ناکه م ، فه رمان بده با به رۆین و بار بکه ین. ئەم به ریاره له کاتی که دا بوو که هه رگیز پیغه مبهه ری خوا ﴿﴾ تیایدا کۆچ و به وی نه ده کرد ، خه لکیش له گه لیدا هه ستان ، (اسید) ی کوری (حضیر) ی پیگه یشته سلۆی ئی کردو عمرزی کرد: قوربان هه رگیز له م کاتانه دا سه فه ر ناکه یته ، خیره؟ فهرمووی: ئەه ی پیته نه گه یشته وه ئەو به راده ره تان چی ده لیته؟ - مه به سته ی (ابن



(ابی) بوو - وتی: چی بووه؟ فرمووی: (ابن ابی) وتویهتی: که گه راینه وه بو مه دینه سویند بیت ریژداره که مان بی ریژه که مان شار به دهر بکهین ، (اسد) وتی: پیغه مبهری خودا ﷺ تو ریژداریت ، نه گهر هز ده کهیت شار به دهری بکه ، پاشان وتی: پیغه مبهری خودا ﷺ له گه لی نهرمو نیان به ، وه لاهی که خوا تو ی بو نار دین خه لکی خه ریکی تاج و کورسی دروست کردن بوون بو ئه وه ی بی کهینه سه روکی مه دینه ، نه و پیی وایه تو مولکه کهت لهو زهوت کردوه.

پاشان نه و پرژه ، پیغه مبهر ﷺ خه لکه که ی جولاند تا سر له ئیواره و شه وه که شی تا پرژ بووه وه و بو سبهینی خه ویان لی کهوت ، پاشان دابه زین و ماندوو شه کهت بوون و نوشتن ، نه مهش بو ئه وه بوو خه لکی سه رقال بکات لهو قسه و باسانه و از بهینن له وتی وتی.

(ابن ابی) یش که زانی (زید) ی کوپی (ارقم) قسه کانی گپراوته وه بو پیغه مبهر ﷺ ، هات سویندی خوارد بو پیغه مبهر ﷺ وتی: من شتی وه هام نه گوتوه و ، شتی وا به دهمی مندا نه هاتوه. هه ندیک لهو نه سارانه ی له ویدا دانیشتبوون وتیان: پیغه مبهری خوا ، له وانه یه مندا له به هه له دا چوو بیت ، باش قسه که ی به گویدا نه چوو بیت و ، هه روا گپرایتیه وه ، (زید) وتی: دوا ی نه و قسه یه توشی خه میکی زور بووم ، له ماله وه دانیشتم خوی گه وره نایه تی نارده خواره وه: ﴿ إِذَا جَاءَكَ الْمُنَاقِفُونَ... ﴾ تا نایه تی ﴿ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا... ﴾ تا نایه تی ﴿ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ﴾ ، (زید) ده لیت: پیغه مبهری خوا ﷺ ناردی به شوینمدا و چومه خزمه تی ، نایه ته کانی بو خویندمه وه ، فرمووی: خوی گه وره راستیی قسه که ی تو ی دهر خست.

(عبدالله) ی کوپی (ابی) دوو پروو. که یه کیک بوو له هاوپی چاکه کانی پیغه مبهر ﷺ خوی بی گونا ه کرد له تاوانه کانی باوکی و ، له دهر وازه ی شاری مه دینه دا وه ستا ، شمشیره که ی دهر هینا ، که باوکی هات پیی وت: وه لاهی ریگه ت نادمه پرۆی هه تا پیغه مبهری خوا ئیزنت نه دات ، نه وه تو زه لیل و سه رشو پیت و پیغه مبه ریش ریژدارو شکوداره ، که پیغه مبهری خوا ﷺ ته شریفی هینا و ئیزنی دا به (عبدالله) که ریگه ی باوکی بکات تا برواته شاره وه ، نه ویش ریگه ی دا بروات ، پیشتیش (عبدالله) ی کوپی (ابن ابی) مؤله تی وهر گرتبوو له پیغه مبهری خوا ﷺ و عه ززی کردبوو: پیغه مبهری خوا نه گهر نه ته ویت بی کوژیت فرمانم پی بده ، وه لاهی سه ریت بو ده هینم.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / بروانه (صحيح البخارى) ۱/ ۴۹۹، ۲/ ۷۲۷، ۷۲۸، ۲۹۹، (ابن هشام) ۲/ ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲.

<sup>۲</sup> / هه مان سه رچاوه. (مختصر سیره الرسول) نوسینی (شیخ عبد الله) ی نه جدی ل ۲۷۷.

## رووداوی هه ئه بته ستنه که (حادثة الافک)

هه ره له و غه زایه دا بوو رووداوی هه ئه بته ستنه که سه ری هه ئدا ، کورته که ی نه وه یه (عائشه) له و سه فه رده له گه ل پیغه مبه ر ﷺ ده رچوو به هوی تیره و شکه وه ، پیغه مبه ر ﷺ نه ریتی وابوو که ده رچوایه تیره و شکی بو هاوسه ره کانی ده کرد. که له غه زا که گه رانه وه له چه ند شوینیک دابه زین ، عائشه بو کاریکی پیوستی خوی چوو ده ره وه ، ملوانکه یه کی خوشکه که ی ون کرد که له و سه فه رده له ملی کردبوو ، گه راپه وه بو نه وه ی بیدوزیته وه ، نه وانه ش که که ژاوه که یان هه لگرتبوو له به ر سوکه له یی عائشه ، هه ستیان نه کردبوو که له ناو که ژاوه که دا نییه و برده بوویانه وه ، چونکه عائشه لاوازو که م کیش بوو ، نه وانه ش که ژاوه که یان هه لگرتبوو چه ند که سیك بوون ، نه گه ر یه ک یان دوو که سیك بوونایه هه ستیان پی ده کرد ، له م لاشه وه عائشه گه راپه وه بو مه نزلگای که ژاوه که ی خوی ، پاش دوزینه وه ی ملوانکه که ، سه یری کرد که سی ئی نه ماوه ، له شوینی خویدا دانیشته ، ده یزانی که پاش نه وه ی زانیان هه لیان نه گرتوو ده گه رینه وه بوی ، به لام خوا به خواست و ویستی خوی کاروباری دنیا هه لده سوپرنیته ، به سه ر عه رشی خویه وه. نه وه بوو (عائشه) که گه راپه وه خه و زوری بوهیناو نوست ، به ده نگه ده نگی (صفوان) ی کوپی (معطل) خه به ری بووه که ده یووت: (انا لله وانا الیه راجعون) نه وه ژنه که ی پیغه مبه ره؟ (صفوان) له کاروانی سوپاکه دواکه وتبوو چونکه پیاویکی خه وانو بوو ، که (عائشه) ی بینی ناسییه وه ، پیشته ر پيش دابه زینی نایه تی حیجاب بینیبوی ، ئیرتجای کردو چوکی به حوشتره که ی داداو ، لی ئی نزیک کرده وه ، (عائشه) سواری وشتره که بوو ، بی نه وه ی یه ک گوته ی له گه ئدا بلیت: (عائشه) ش جگه له وشه ی (انا لله وانا الیه راجعون) هیچی تری ئی نه بیست ، پاشان (صفوان) جله وی وشتره که ی گرتو ، برده یه وه بو لای سوپاکه ، که له (نحر الظهیره) لای دابوو ، که خه لک نه وه یان بینی هه رکه س به ویستی خوی قسه ی کرد، دوژمنی خوا (عبدالله) ی کوپی (ابی) ی دل نه خوش که لینیکی ده سته کوه که لینیه وه رقو کینه ی پر له دوو پرووی خوی لیوه برژینیت ، ده ستی کرد به هونینه وه ی چیروکی هه ئه بته ستراوو ، بلاو کردنه وه ی له شوینه قه ره بالغه کاندایه رجاره ی به شیوه یه که ده یگه راپه وه ، هاو پیکانیشی لی جه م بوو بوون ، که گه یشته نه وه شاری مه دینه دوو پروان ته واو ده ستیان دایه بلاو کردنه وه ی پروپاگه نده و بوختانی ناشیرین ، پیغه مبه ریش ﷺ بیده نگ بوو هیچی

نهدهوت ، پاشان پراویژی کرد به هاوهلهکانی - که وهجی دواکهوت - (علی) وتی :  
 تهلاقی بدهو ، ژنیکی تر بهینه ، ئەمە ی بە ئاماژە وت نەک بەناشکرا ، (اسامه) و چەند  
 کەسیکی تر وتیان : تهلاقی مەدهو ، گوێ مەدەرە قەسەویاسی دوزمان . پیغەمبەری  
 خوا ﷺ چووہ سەر مینبەر و چاوی دەگیرا بۆ (عبداللە) ی کوپی (ابی) نەبیینی .  
 (اسیدی) ی کوپی (حزیر) دەر دەلئی خوێ بۆ پششت ، (سعد) ی کوپی (عبادە) ش - کە  
 گەرە ی خەزەرەج و خیلەکە ی (ابن ابی) بوو - دەمارگیری خیلایەتی گرتی و بوو  
 بە دەمەقائیلیان ، پیغەمبەری خوا ﷺ بیدەنگی کردن و پاشان خوێشی بیدەنگ بوو .  
 (عائیشە) کە گەراییەو نەخوێشیکی سەختی گرت ، بئی ئەوہ ی لەبارە ی  
 پروداوی هەلبەستنەوہ (افک) هیچ بزانییت ، ئەوہ نەبییت کە کەم لوتفیەکی لە  
 پیغەمبەر هەست پیکرد بوو ، کە ئەگەر جارن بەو شیوہیە نەخوێش بوايە وانەدەبوو  
 ، کە چاک بووہ لەگەڵ دایکی (مسطح) شەو چووہ دەرەوہ بۆ دەست بە ئاوگەیاندن  
 ، دایکی (مسطح) ساتمەییەکی کرد ، دوعایەکی شەری کرد لە کورپەکە ی ، (عائیشە)  
 ئەوہ ی پئی ناخوێش بوو ، دایکی (مسطح) هەوالەکە ی گیراییەوہ بۆ (عائیشە) ،  
 (عائیشە) گەراییەوہ و مۆلتی خواست لە پیغەمبەر ﷺ تا بپرواتەوہ مالی باوکی و لەو ی  
 هەوالەکە بزانییت ، پاشان هات بۆ مالی باوکی و مەسەلەکە ی بۆ پوون بووہ ، دەستی  
 کرد بەگریان ، دوو شەو و پۆژیک دەگریا ، خەو نەدەچووہ چاوی ، فرمیسکەکانی  
 وشک نەدەبوئەوہ وایدەزانی ئەو گریانە جەرگی دەبریت ، پیغەمبەری خوا ﷺ هات بۆ  
 لای (عائیشە) و پاش شایەتمان ، فرمووی : (عائیشە) ، لەبارە ی تۆوہ ئەوہ و ئەوہم  
 پیگەیشتوہ ، ئەگەر بئی گوناھ بیت ئەوا خوا بئی گوناھیت دەر دەخات ، خو ئەگەر  
 بەنیازی تاوانیکیش بوو بیت ئەوا داوای ئی خوێش بوون بکەو بگەرێوہ بۆ لای خوا ی  
 خوێت ، چونکە ئەگەر عەبد گوناھیکی کردو دانی نا بەگوناھەکە ی داو گەراییەوہ بۆ لای  
 خوا ، ئەوا خوا تۆبە ی ئی گیرا دەکات . ئیدی فرمیسکەکانی (عائیشە) کەم بووہ ،  
 وتی بە باوک و دایکی وەلام بەدەنەوہ ، نەیان دەزانی چی بلین ، (عائیشە) وتی :  
 وەللأھی دەزانم ، کە ئەو قەسە یە چووہ بەگویتانداو ئیستا لەدلئاندا جیگیر بووہ و  
 باوەرتان پی کردوہ ، ئەگەر پیتان بلیم " بیگوناھم - خوا دەزانییت کە بیگوناھم -  
 ئیوہ باوەرم پی ناکەن ، خو ئەگەر دان بنیم بەهەرشتیکدا - خوا ئەزانییت کە من  
 بیگوناھم - ئەو کاتە ئیوہ باوەرم پی دەکەن ، وەللأھی هیچ وتەییەکم نییە بەئیوہ ی  
 بلیم جگە لەگوتەکە ی باوکی یوسف ، کە فرمووی : ﴿ فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰی

مَا تَصِفُونَ ﴿۱﴾ واته: نارام گرتنیکی جوان ، نارام دهگرم ، خوا یارمه‌تی دهرم بیټ ، به‌سهر ئه‌وه‌دا ئیوه باسی ده‌کهن . پاشان رۆیشت و نوست . له‌و کاته‌دا وه‌حی هاته خواره‌وه ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ دلێ خۆش بوو پیغه‌ده‌که‌نی ، یه‌که‌م وشه له‌ ده‌می پیروزی دهرچوو فهرمووی: عائیشه ، خوای گه‌وره بیگونا‌هیی تۆی راگه‌یاند . دایکی (عائیشه) پیی وت: هه‌سته پرۆ بو خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر ﷺ . (عائیشه)ش به‌ نازی بی گونا‌هی و به‌تمانه‌ی ته‌واوی خۆشه‌ویستی پیغه‌مبه‌ره‌وه وتی: وه‌للاهی ناچم به‌ ده‌می‌ه‌وه ، جگه له‌ خوا سوپاسی که‌س نا‌که‌م.

ئه‌و نایه‌تانه‌ی له‌ باره‌ی (افک) وه‌ هاته‌نه خواره‌وه بریتی بوون له ﴿۱﴾ إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ ﴿۲﴾ ... تا ده‌ نایه‌ت.

ئه‌وانه‌ی به‌شداریان کردبوو له‌ هه‌لبه‌ستنی تۆمه‌ته‌که‌دا ، جه‌ل‌دیان لیدرا ، که بریتی بوون (مسطح‌ی کوپری (اثاثه‌) و (حسن‌ی کوپری (ثابت) و (حمنه‌)ی کچی (جحش) ، یه‌کی هه‌شتا جه‌ل‌دیان لیدرا ، به‌لام (عبدالله‌ی کوپری (ابی) که پۆلی گه‌ره‌ی بینی له‌ تۆمه‌ته ترسناکه‌که‌دا و قورئان پیی فهرموو: ﴿۱﴾ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ ﴿۲﴾ هیچ جه‌ل‌ده‌ی ئی نه‌درا چونکه جه‌ل‌ده لیدان که‌مکه‌ره‌وه‌ی سزای دۆزه‌خ بوو بو ئه‌و ، خوای گه‌وره‌یش هه‌ره‌شه‌ی سزای سه‌ختی کرد له (ابن ابی) له‌ قیامه‌تدا ، یان پیده‌چیت له‌به‌ر هه‌مان هۆی نه‌کوشتنه‌که‌شی بوو بیټ.

به‌و شیوه‌یه پاش یه‌ک مانگ ، هه‌وری گومان و دل‌ه‌راوکی و پشیوی له‌ناسمانی شاری مه‌دینه‌دا ره‌وییه‌وه ، سه‌رکرده‌ی دو‌رووان به‌شیوه‌یه‌ک ئابرووی چوو دوا‌ی ئه‌وه نه‌یتوانی له‌هیچ جیگه‌یه‌ک سه‌ر به‌رزیکاته‌وه ، (ابن ابی) ده‌ل‌یت: دوا‌ی ئه‌وه هه‌رچی‌ه‌ک رووی بدایه‌و قسه‌یه‌کی بکردایه‌ هاوپی و خزمانی پیش هه‌مووکه‌س لۆمه‌ر سه‌رزه‌نشتیان ده‌کردو پییدا هه‌ل‌ده‌شاخان. پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌عومه‌ری فهرموو: ئیستا بارودۆخه‌که‌ت پیی چۆنه؟ وه‌للاهی ئه‌و رۆژه‌ی تۆ و‌ت بمانکوشتایه‌ ده‌یان که‌سمان ئی راست ده‌بۆوه ، ئه‌گه‌ر ئه‌وانه ئیستا فه‌رمانیان پیبدریت خویان ده‌یکوژن . عومه‌ر فهرمووی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌للاهی فه‌رمانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گه‌وره‌تره له‌ فه‌رمانی من (۲).

(۱) صحیح البخاری ۱/ ۳۶۴ ، ۲/ ۶۹۶ ، ۶۹۷ ، ۶۹۸ ، (زاد المعاد) ۲/ ۱۱۳ ، ۱۱۴ ، ۱۱۵ ، (ابن هشام) ۲/ ۲۹۷ ، تا ۳۰۷.

(۲) ابن هشام ۲/ ۲۹۳ .

## ناردنی مه‌فرزهو (سریه) دواى غه‌زای (مړيسیغ)

۱. سریه‌ی (عبدالرحمان) ی کورپی (عوف) به‌رهو مال‌ه‌کانی (بنی کلب) له (دومه الجندل) ، له (شعبانی سالی ۶ی کۆچی) دا ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (عبد الرحمن) ی دانیش‌اندو پیی فهرموو: نه‌گهر به‌گوئیان کردی ئەوا کچی مه‌لیکه‌کیان ماره‌بکه. (عبدالرحمن) بو ماوه‌ی سی رۆژ له‌ناویاندا مایه‌وه و بانگی کردن بو ئیسلام ، خه‌لکه‌که ئیسلام بوون و (عبدالرحمن) کچی سه‌رۆکه‌کیانی ماره‌کرد که ناوی (تماضری) کچی (اصیغ) بوو ، ئەم ژنه به دایکی (ابو سلمة) ناسرا.

۲. سریه‌ی (علی) کورپی (ابی طالب) بو (بنی سعد) ی کورپی (بکر) له ناوچه‌ی (فدک) ، له مانگی (شعبانی سالی ۶ی کۆچی) دا ، ئەوه‌ش بهو شیوه‌یه بوو ، هه‌وال هات بو پیغه‌مبه‌ر ﷺ که لهو شوینه‌دا کۆمه‌لیک کۆبوونه‌ته‌وه و ده‌یان‌ه‌ویت یارمه‌تی جوله‌که بدن ، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ (علی) بو ناردن به دووسه‌د پیاوه‌وه . (علی) به شهو ده‌رۆیشت و به رۆژ خۆی په‌نا دهدا ، پیاویکی سیخوپی ئەوانیان گرت ، دانی نا به‌وه‌دا که ئەمان ناردوویان‌ه بو‌لای جوله‌که‌ی خه‌یبه‌ر تاپییان بلیت پشتیوانیان لی ده‌که‌ین به‌مه‌رجیک خورمای خه‌یبه‌ریان بده‌نی. سیخوهره‌که شوینی کۆبوونه‌وه‌ی خیللی (بنی سعد) ی پی وتن ، (علی) له‌ناکاودا دای به‌سه‌ریاندا ، پینج سه‌د و شترو هه‌زار سه‌ر مه‌ری ده‌ستکه‌وت و ، (بنی سعد) ییش به‌که‌ژاوه‌ی ژنه‌کانیان‌ه‌وه رایان کرد ، سه‌رۆکه‌کیان (وبرا) ی کورپی (علیم) بوو.

۳. سریه‌ی (ابی بکر الصدیق) یان (زید) ی کورپی (حارثة) بو (وادى القری) ، له (ره‌مه‌زانی سالی ۶ی کۆچی) دا. تیره‌ی (فزاره) به‌نیازی تیرۆر کردنی پیغه‌مبه‌ر بوون ﷺ (نه‌بویه‌کری صدیق) ی بو ناردن. (سلمة) ی کورپی (اکوع) ده‌لیت: له‌گه‌لیدا چومه‌ده‌روه ، نوێژی به‌یانیمان کردو دامان به‌سه‌ریاندا ، چوینه سه‌ر ئاوه‌که ، (ابوبکر) چهند که‌سیکی لی کوشتن ، کۆمه‌لیکم تیدا بینین که ژنو مناله‌کانیان له‌گه‌لدا بوو ، ترسام که پیش من بگه‌نه شاخه‌که ، تیریکم هاویشته به‌رده‌میان ، که تیره‌که‌یان بینی له پیش خویانه‌وه وه‌ستان ، ژنیکیان له‌ناودا بوو ناوی (ام قرفة) بوو ، پارچه پیستنکم ناسکی به‌سه‌ره‌وه بوو ، کچیکی

لهگه‌ندا بوو ، هه‌موویانم دایه به‌رو هیئامنن بۆلای (ابوبکر) ، نه‌و کچه له دابه‌شکرندنه‌که‌دا به‌ر من که‌وت ، من ده‌ستم بۆ جله‌کانیشی نه‌برد ، پیغه‌مبهر ﷺ هه‌والی کچه‌که‌ی (ام قرفه)ی پرسسی ، ناردی بۆ مه‌که‌که‌و له‌گه‌ل دیلیکی موسولماندا گۆپییه‌وه.<sup>۱</sup>

ئه‌م (ام قرفه)یه شه‌یتانیکی فیلباز بوو ده‌یویست پیغه‌مبهری خوا ﷺ شه‌هید بکات ، سسی که‌سی سوارچاکی خزم و خۆیشی خۆی ساز کردبوو بۆ کوشتنی پیغه‌مبهر ﷺ ، نه‌وه‌بوو خۆی و هه‌ر سسی سواره‌که کوژان و به‌سزای خۆیان گه‌یشتن.

۴. سریه‌ی (کرزی کورپی (جابر)ی (فه‌ری) بۆ (عرنبن) ، له مانگی (شه‌والی سالی ۶ی کۆچی) دا ، نه‌وه‌ش له‌به‌رئه‌وه بوو کۆمه‌لیک له‌خه‌یلی (عگل) و (عرینه) خۆیان به‌موسولمان نیشاندا ، هاتنه مه‌دینه‌وه‌و حالیان باش نه‌بوو پیغه‌مبهری خوا ﷺ ، ناردنی بۆلای وشتر گه‌لیک و ، پیی فه‌رموون: که له‌شیره‌که‌ی بخۆنه‌وه ، که چاک بوونه‌وه شوانه‌که‌ی پیغه‌مبهریان کوشت ﷺ ، نه‌نجا هه‌لگه‌رانه‌وه‌و وشتره‌کانیان دایه‌به‌رو رایانکرد ، پیغه‌مبهریش ﷺ (کرزی (فه‌ری) نارد به‌شوینیاندا له‌گه‌ل (۲۰) هاوه‌لدا، نه‌نجا نزای کرد له (عرنی)یه‌کان و فه‌رموی: خواجه سه‌ریان لی تیک بده‌یت و ، دنیایان لی به‌رته‌سک بکه‌یته‌وه . خواجه گه‌وره سه‌ری لیتیکدان. دۆزرانه‌وه‌و ، ده‌ست و قاچیان به‌رو ، چاویان ده‌ره‌ینرا ، له تۆله‌ی نه‌و تاوانه گه‌وره‌یه‌ی که کردبوویان ، پاشان فه‌ریدانه به‌ر گه‌رماکه تا مردن<sup>۲</sup>. پروداوه‌که‌یان له (صحیح)دا هاتوه‌وه له (انس)ه‌وه.<sup>۳</sup>

سیره‌تناسه‌کان دوا‌ی نه‌وه باسی سریه‌ی (عمرو)ی کورپی (امیه)ی (ضم‌ری) ده‌که‌ن له‌گه‌ل (سلمه)ی کورپی (ابی سلمه) دا ، له مانگی (شه‌والی سالی ۶ی کۆچی) دا ، نه‌و سه‌ریه‌یه رۆشتوه‌وه بۆ مه‌که‌که به‌مه‌به‌ستی کوشتنی (ابو سفیان) ، چونکه (ابو سفیان) عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی نارد بوو بۆ شه‌هید کردنی پیغه‌مبهر ﷺ ، به‌لام هه‌ردوو نوینه‌ره‌که سه‌رکه‌وتوو نه‌بوون له‌به‌جیه‌ینانی کاره‌که‌یاندا . ده‌لین: له پڕیگا (عمرو) سێ که‌سی کوشتوه‌وه. هه‌روه‌ها ده‌لین: که (عمرو) له‌و سه‌فه‌ره‌یدا لاشه‌که‌ی (خه‌یب)ی

<sup>۱</sup> / (صحیح البخاری)دا هاتوه ۸۹/۲ ، وتراوه که نه‌و سه‌ریه له سالی حه‌وتی کۆچیدا ده‌رچوه .  
<sup>۲</sup> / نه‌مه نه‌وکه‌سه بوو که شالاره ناکاره‌که‌ی کرده سه‌رمه‌دینه له‌غه‌زای (صفوان)دا پیش جه‌نگی به‌در. پاشان موسولمان بوو له پۆزی فه‌تخی مه‌که‌که‌دا شه‌هید بوو.

<sup>۳</sup> / زاد المعاد ۱۲۲/۲ .

<sup>۴</sup> / صحیح البخاری ۶۰۲/۲ .

بردۆتەوہ . لەپراستیدا زانراوہ کہ (خبیب) دواى پووداوى (رجیع) بەچەند پوژتیک یان چەند مانگیك شەهیدکراوہ ، پووداوى (رجیع)یش لەمانگی (صفرى سالى ٤ى كۆچى)دا پرووى داوہ . نازانم تۆبلییت ئەو دووسەفەرە لەسیرەتنوسەکان تیکەل بووبیّت، یان هەردوو مەسەلەکە لەیەك سەفەردا بووہ لەسالى (٤ى كۆچى)دا ، عەلامە (المنصورفورى) نكۆلى لەوہ دەکات کہ ئەو سەریە یە سەریە شەرى یان سەریە شەپەتەر بووبیّت (والله اعلم).

ئەمە ئەو (سەریە) و (غەزا)یانە بوون کہ لەدواى غەزای (أحزاب) و (بنی قریظە)وہ پروویان داوہ ، لەهیچ غەزایەکیاندا شەرى خویناوى سەخت پرووى نەداوہ ، ئەوہى پرووى داوہ پیکدادانیکی سووک بووہ ، ئەو دەوریاتانەش تەنھا بۆ پەیدۆزى و چاودێرى دۆژمن بووہ ، یان بۆ دەرس دادانى خیلک بووہ ، بۆ ترساندنى عەرەبى دەشتەكى و ئەو دۆژمانەى كەهیشتا لە دەرفەت دەگەران و جموجۆلیان دەکرد، پاش تیرامانیش لە بارو دۆخەكە دەردەكەویّت كەچەرخى پوژگار دواى جەنگى (ئەحزاب) پیشكەوتنى بەخۆوہ بینى، و دۆژمانى ئیسلام لەوہ بەردان و پووخانى یەكجارەكیدا بوون ، هیچ ئومیدىکیان نەماوو بۆ لیدان و ئازاردانى بانگەوازی ئیسلامى، ئەم پیشكەوتنە بەرووتەر لەپەیمانى حودەیبیەدا دەردەكەویّت ، شەرى وەستانەكە بۆ خۆى داننان بوو بەهیزو دەستەلاتى ئیسلامیداو ، پازى بوون بەمانەوہى لەخاكى دەرگەى عەرەبیدا.

## (پرووداوی حوده‌یییه)

### له مانگی (ذی القعدة) ی سالی ۶ی کۆچی دا

#### هۆی عه‌مه‌ه کردنی حوده‌یییه

که ئەو هه‌موو گۆرانه پرویدا له به‌رژه‌وه‌ندی موسولمانه‌کان ، ورده ورده سه‌ره‌تا‌کانی فه‌ت‌ح‌ی گه‌وره‌و سه‌ره‌که‌وت‌نی ئیسلام ده‌رکه‌وت‌ن ، پ‌ی‌خ‌ۆ‌ش‌که‌ری ک‌را بۆ ئەوه‌ی موسولمانه‌کان مافی خۆیان له‌خودا په‌رست‌یدا به‌ج‌ی به‌ی‌ن‌ن و ب‌ر‌ۆ‌نه ناو ئەو مرگه‌وته پ‌ی‌ر‌ۆ‌زه‌ی که موش‌ری‌کان شه‌ش سال ده‌بوو له‌موسولمانه‌کانیان حه‌رام ک‌رد‌بوو . پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ خه‌ویکی بی‌نی ، له‌مه‌دینه‌دا بوو ، خۆی و هاوه‌له‌کانی چ‌وونه ناو (بیت الحرام) ، کل‌یلی کابه‌ی پ‌ی‌ر‌ۆ‌زی وه‌رگرت و ته‌واف و عه‌مه‌ریان ک‌رد و هه‌ندیکیان ق‌ژه‌سه‌ری هه‌ندیکی تریان که‌م‌ک‌رده‌وه ، ئەم هه‌وا‌له‌ی فه‌رموو به‌ هاوه‌له‌کانی زۆر دل‌یان خۆش‌بوو ، وایانزانی ئەم سال ده‌ر‌ۆ‌نه‌وه ناو مه‌که‌که‌وه ، ئەنجا پ‌ی‌غه‌مبه‌ر ﷺ هه‌وا‌لی فه‌رموو به‌هاوه‌له‌کانی خۆیان ساز‌ی‌ده‌ن بۆ سه‌فه‌ری عومه‌ه .

#### خۆگۆک‌رد‌نه‌وه‌ی موسولمانه‌کان

خ‌ی‌له‌ عه‌ره‌به‌کانی ده‌ور‌ی‌ه‌ر‌یش خۆیان ساز‌دا بۆ ئەوه‌ی له‌گه‌ل‌ی‌ان‌دا ب‌ر‌ۆ‌ن ، زۆر‌یش‌یان دواکه‌وت‌ن ، پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ج‌له‌کانی ش‌وش‌ت و سواری (ق‌ص‌واء) بوو ، (ابن ام مکتوم) یان (نميلة) ی (لیثی) به‌سه‌ر مه‌دینه‌وه به‌ج‌یه‌ی‌شت ، له‌سه‌ری مانگی (ذی القعدة) ی سالی ۶ی کۆچی دا ته‌ش‌ریف‌ی ده‌رچ‌وو له‌مه‌دینه‌، (ام سلمة) ی هاوسه‌ری و هه‌زارو چ‌وارسه‌ده‌ ک‌س ، یان هه‌زارو پ‌ی‌نج سه‌ده‌ که‌سی له‌گه‌ل‌دا بوو ، چه‌کی جه‌نگ کردنی به‌ته‌واوی نه‌برد ، مه‌گه‌ر تفاق‌ی پ‌ی‌واران ، ش‌مش‌ی‌ر‌یش له‌کیلان ناخ‌ن‌را .

#### موسولمانه‌کان به‌ره‌و مه‌که‌که‌ ده‌ج‌و‌ی‌ن

پ‌ی‌غه‌مبه‌ر ﷺ به‌ره‌و پ‌رووی مه‌که‌که‌ که‌وته ج‌و‌له ، که‌گه‌ی‌شته (ذی الحلیفة) ، (هدی) یه‌که‌ی دیاریک‌ردو ، به‌رگی ئی‌ح‌رام‌ی پ‌ۆ‌شی بۆ ئەوه‌ی خه‌لک دل‌نیاب‌ن له‌وه‌ی که جه‌نگ نا‌کات ، پ‌ی‌ش خۆی چ‌او‌دی‌ریکی نارده‌بوو له‌خ‌ی‌لی (خ‌زاعه) تا‌ه‌وا‌لی ق‌وپه‌ی‌شی بۆ به‌ی‌ن‌یت ، که‌گه‌ی‌شته (عس‌فان) چ‌او‌دی‌ره‌که‌ی گه‌رایه‌وه‌و وتی : که من له‌وی هاتمه‌وه (که‌عبی) ک‌وپ‌ی (لوی) حه‌به‌شیه‌کانی بۆ کۆک‌رد‌ویته‌وه‌و ، کۆمه‌ل‌یکی ت‌ری‌شی خ‌پ‌ک‌رد‌ۆ‌ته‌وه‌و ده‌یان‌ه‌وی‌ت شه‌رت له‌گه‌ل‌دا‌به‌کن و نه‌ه‌یل‌ن ب‌چه‌ (بیت‌ه‌وه) .



پيغهمبەرىش ﷺ راويژى كرد به هاوهلهكانى و فرموى: ئايا پيتان وايه كه بدهين به سەر حال و مالى نهوانه دا كه يارمه تى نهوانه يان داوه و دهستيان لى بوه شينين؟ نهوجا دهسته و نه نۆ داده نيشن به خەم و خەفته وه ده زين ، خو نه گەر پرزگارى شيان بيت نهوا خوا بيانكوژيت ، يان ده تانه و يت پرووكه ينه (بيت) ه وه ، هەر كه سيك هاته ريئمان شه رى له گه لدا بكهين؟ (ابوبكر) فرموى : خواو پيغهمبەر كه ي باشت لى دهرانن ، ئيمه بو عومره هاتووين ، نه هاتوين بو شه رى كه س . پيغهمبەر ﷺ فرموى: ئيدى سه رى لى بنينه وه و دلئارام بن . نهوانيش هيواش بوونه وه .

### ههولدانى قورهيش بوريگه گرتن له موسولمانه كان

كه قورهيش هه والى دهرچوونى پيغهمبەريان بيست ﷺ كو بوونه وه يه كيان به ست و بريارياندا كه هەرچونيك بووه ، ريگه بگرن له وهى كه موسولمانه كان برۆنه (بيت) ه وه . پاش نه وهى پيغهمبەر ﷺ پشتى كرده حه به شيه كان ، كابرايه كى خيلى (بنى كعب) هه والى هينا كه قورهيش له (ذي طوى) دابه زيوه ، دووسه د سوارى (خالد) كورپى (وليد) يش ، له (كراع الغميم) دا خو يان ناماده كردوه ، له سه ر نهو ريگا سه ره كيه ي كه ده روا ته وه بو مه ككه ، (خالد) ويستى رى له موسولمانه كان بگريت ، به خۆى و دوو سه د سواره كه يه وه به رامبهريان راوه ستا ، كاتيك بينى له نويزى نيوه رو دا كړنوش و سوژده ده بن ، وتى: به راستى بى ناگا بوون ، نه گەر بماندايه به سهرياندا له ناومان ده بردن ، پاشان برياري دا كه له كاتى نويزى عه سردا بدات به سهرياندا ، به لام خواى گه وه حوكمى نويزى ترسى نارده خواره وه . (خالد) نهو دهرفته شى له كيس چوو .

### ريگه گورين و هه ولى خولادان له شه رى خويناوى

پيغهمبەرى خوا ﷺ ريگه يه كى خراب و سه ختى گرت به ر به ناو شيوو دو له كاندا ، به لاي راستداو به پشت (الخمش) دا له ريگه يه كه وه كه وته رى له سه ر (ثنية المرار) جيگه وته ي (حوده بيبه) له خواروى مه ككه وه ، له و ريگه سه ره كيه لاي دا كه له (تنعيم) ه وه راسته خو ده روا ته ناو حه رهم ، نهو ريگه ي خسته لاي چه پى خۆى ، كه (خالد) بينى سوپاى ئيسلام له ريگه سه ره كيه كه ي لاي داوه به ره و لاي قورهيش دايه غار و ناگادارى كردن .

پینگەمبەرى خوا ﷺ كەوتەپرى تاگەيشته (ثنية المرار) لەويدا وشترەكەى چۆكى دادا ، خەلكى وتيان: (قصواء) مانى گرتوھ ناروات. پینگەمبەر ﷺ فەرمووى: (قصواء) مانى نەگرتوھ ئەوھ خوى ئەو نيه ، بەلام رپوداوى سالى فيلەكە گرتويەتى. پاشان فەرمووى: سويندم بەو كەسەى گيانى منى بەدەستە داواى ھەر شتيكم ئى بكن كه ريزى تيدا بيت بو پيروزيه كانى خواوھند دەياندەمى. پاشان خوڤيه (قصواء) ھەستايەوھ ، كەوتەپرى تاگەيشته حودەيببە ، لەسەر ناويكى كەم دابەزىن و موسولمانەكان بەمشت كەم كەم ئاويان لى دەخواردەوھ ، زۆرى پينەچوو ھەستان ، خەلكەكە لەبەر تىنويىتى ھانايان برد بۇلاى پینگەمبەر ﷺ پینگەمبەريش ﷺ تىرىكى لەھەگبەى تىرەكانى دەرھىناو فەرمانى پيدان بيخەنە نيو ئاوەكە ، ئەوھندە ناوى تىھات تا ھەموويانى تىر ئاو كرد ئەنجا پۆشتن.

### (بدیل) دەكەويته نيوان پینگەمبەرى خوا ﷺ و قورپشەوھ.

كە پینگەمبەرى خوا ﷺ سەقامگىر بوو ، (بدیل)ى كورپى (ورقائى)ى (خزاعى) لەگەل چەند كەسيكى (خزاعە)بيدا ھاتنە خزمەتىو، خيلى (خزاعە) نەينى پۆشى پینگەمبەر بوون ﷺ لەناو خەلكى (تھامە)دا. (بدیل) وتى: كە ھاتم (كعب)ى كورپى (لوى) بەژمارەيەكى زۆرەوھ ھاتوونەتە سەر ناوى حودەيببەو گروگاليشيان لەگەل خوياندا ھىناوھ، بەنيازن شەرت لەگەلدا بكن و نەھيلن برۆيتە مەككەوھ ، پینگەمبەر ﷺ فەرمووى: ئيمە بۇ شەپ نەھاتووین، بەلكو ھاتووین عومرە بكن ، شەپو كوشتارىش قورپەيشى شەكەت وماندوو كردووھ، ئەگەر بيانەويت وادەيەكيان لەگەلدا دادەنيم بۇ گفتوگو ، با وازبھينن لە پەيوەندى نيوان من و خيلە عەرەبەكان ، با ئەوان بەخواستى خويان بيت چوونە پەيمانى ھەركەسيك بابرۆن ، وەگەرنا با كوین، خو ئەگەر بەوھش رازى نەبوون سويندم بەو كەسەى گيانى منى بەدەستە، لەسەر ئەم كارە شەريان لەگەلدا ئەكەم تا لەرپيدا لەناوئەچم ، يان خوا سەرى دەخات.

(بدیل) وتى: ئەم وتەيەى تويان پى دەگەينم ، ھات بۇ لاى قورپەيش و پىنى وتن: من لاى موھەممەدەوھ ھاتووم بۇلاتان ، گويم ئى گرت گوتەيەكى وت ، ئەگەر پيتان باشە بۇتان باس دەكەم . گەمژەو ھەرزەكارەكانيان وتيان: پيوستمان بەگوگرتن نيه لە قسەكانى ئەو ، ريش سىپى و پياو ماقولەكانيان وتيان: پيمان بلئى چى وت؟ (بدیل) وتى: ئاواى وت و ئاواى وت ، ئيدى (قورپەيش) (مكزى) نارد

بۆلای پېڭەمبەر ﷺ ، که پېڭەمبەر بینی له دوره وه فرمووی: ئەوه کابرایه کی په یمان شکینه. که هات دەستی کرد به قسه کردن ، پېڭەمبەر ﷺ هه مان ئەو شتانه ی پێ فرموو که به (بدیل) و هاوه له کانی فرموو بوو ، (مکرز) یش گه پرایه وه بۆلای (قوریش) و هه واله که ی پیدان.

### شانده کانی قوره یش

پاشان کابرایه کی خێلی (کنانه) ناوی (حلیس) ی کورپی (علقمه) بوو. وتی: رینگه م بدن بامن برۆم بۆلای ، وتیان: برۆ. که هاته خزمه ت پېڭەمبەر ﷺ و هاوه له کانی ، پېڭەمبهری خوا ﷺ فرمووی: ئەوه فلان که سه له خێلیکه زۆر حه زیان له وشتره ، وشتره کانی نیشاندەن ، نیشانیانداو خه لکه که به دەم هاتنه وه (تلبیه) یان ده کرد ، که (حلیس) ئەو حاله ی بینی وتی: (سبحان الله) هیچ مانای نیه ئەمانه نه هیئریت بچنه به یته وه. ئەنجا گه پرایه وه بۆلای هاوړیکانی و پێی وتن: ئەو هه موو وشتره قه له وو دابه ستانه م بینی ، پیم باش نیه رینگه یان ئی بگیریت ، دوا ی ئەوه گفتوگوو قسه و باسیک له و نیوانه دا دەستی پێ کرد.

(عروه) ی کورپی (مسعود) ی (ثقی) وتی: ئەو پیاوه - واته پېڭەمبەر ﷺ - رایه کی ژیرانه ی خستۆته به رده ستان پێی رازی بن ، رینگه ی منیش بدن باقسه یه کی له گه لدا بکه م، وتیان: برۆ. چوو ه خزمه تی و قسه ی له گه لدا کرد ، پېڭەمبهری خوا ﷺ قسه یه کی له جوړی قسه کانی (بدیل) ی پێ وت، (عروه) وتی به پېڭەمبەر ﷺ: موحه ممه د ، چۆن مروّ که سوکاری خوی ریشه کیش ده کات ، ئایا پێش خۆت بیستوته هیچ که سیك خزم و خویشی خوی رامالیت؟ خو ئەگه ر ئەوی تریشیان بیت وه لّاه ی من کو مه لیک دەم و چاو و هرچی و په رچی ده بینم له پشتته وه ن هه ر که لیت قه وما راده کن و بی که س ده مینیته وه ، ئەبو به کر هه لدا یه و وتی: قور به سه ر عه قلی توو (لات) یش ، ئیمه هه لدین و راده که یز؟ (عروه) وتی: ئەوه کی بوو وه لامی دایه وه؟ وتیان: ئەبو به کره. وتی: وه لّاه ی چاکه ت به سه رمه وه نه بوایه ده مزانی چۆن وه لامت ده ده مه وه. ئەنجا دەستی کرد به قسه کردن له گه ل پېڭەمبەر ﷺ ، که قسه ی ده کرد دەستی ده برد بۆ ریشی پیروزی پېڭەمبەر ﷺ ، (مغیره) ی کورپی (شعبه) ش به پشت سه ری پېڭەمبهره وه ﷺ وه ستابوو، شمشیریک ی به ده سه ته وه گرتبوو ، شتیکی دابوو به سه ریدا، له گه ل دەست بردنی (عروه) دا بۆ

پیشی پیغمبر ﷺ ، خیرا (مغیره) به کلکی شمشیره‌کە‌ی دەیدا به‌سەر دەستی (عروە) داو پێی دەوت: دەستت دوور خەرەوہ لە پیشی پیغمبر ﷺ . (عروە) سەری بەرز کردەوہ و وتی: ئەوہ کییە؟ وتیان: (مغیره) ی کۆپی (شعبە)یە، (عروە) وتی: هە‌ی پەیمان‌شکێن، ئە‌ری من نە‌بووم پینەو پەرۆم بۆ دەکردی بۆ پەیمان‌شکێنێه‌کە‌ت؟ (مغیره) لە‌سەر دەمی نە‌قامی خۆیدا ببوہ هاورپێی چە‌ند کە‌سێک هە‌موویانی کوشتبوو ، مال و سامانە‌کە‌شی بردبوون ، پاشان چووہ خزمت پیغمبر ﷺ و موسولمان بوو ، پیغمبرە‌یش ﷺ پێی فەرموو: ئیمە ئیسلامە‌تیە‌کە‌ت قبوڵ دەکە‌ین ، بە‌لام مال و سامانە‌کە‌تمان ناوێت . (مغیره) برازای (عروە) بوو.

﴿ وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ﴾

کاتیک کە گەنجە هە‌لە‌شە‌و تینو بە جە‌نگە‌کانی قورە‌یش بینیان گەرە‌کانیان حە‌زیان لە‌ ناشتیە ، بیران لە نە‌خشە‌یە‌ک کردە‌وہ ئە‌و سولحە هەرەس پێ بینین ، بریاریاندا شە‌و بە‌دزیە‌وہ برۆن و ناگر بە‌ردە‌نە سە‌ربازگە‌ی موسولمانە‌کان و ، ناگری شە‌ر هە‌لگیرسینن ، ئە‌وہ‌بوو هە‌ستان بە‌جیبە‌جی کردنی بریارە‌کیان ، حە‌فتا تا هە‌شتا کە‌سیان شە‌و چوون لە‌شاخی (تنعیم) دابە‌زین، هە‌ولیاندا دزە بکە‌نە ناو سە‌ربازگە‌ی موسولمانە‌کان، بە‌لام (محمد)ی کۆپی (مسلمە) سەرۆکی پاسە‌وانە‌کانی پیغمبر ﷺ هە‌موویانی قۆل بە‌ست کرد ، پیغمبر ﷺ لە‌بەر مە‌سە‌لە‌ی سولح کردن لێیان خۆش بوو بە‌رە‌لای کردن، لە‌وبارە‌یە‌وہ ئایە‌ت هاتە خوارە‌وہ: ﴿ وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِطَّنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ﴾ الفتح/۲۴. واتە : هەر خوای گەرە‌ بوو ، کە نە‌یهیشت کافرە‌کان دەستان لێ بکە‌نە‌وہ ، دەستی ئێ‌وہ‌شی گرتە‌وہ لە‌وان ، دوا‌ی ئە‌وہ‌ی کە لە‌ناو جەرگە‌ی مە‌ککە‌دا سە‌ری خستن بە‌سە‌ریاندا.

## شاندى (عثمان) ى كورى (عفان) بۇ لاي قورپىش

لەويدا پىغەمبەر ﷺ پىيى باش بوو كە نىراويكى خۇي بىئىرئىت بۇلاي قورپىش ، تا ئامانچ و مەبەستى خۇيان بۇ قورپىش روون بىكاتەوہ لەو سەفەرە ، (عومەرى بانگ كورد تابىئىرئىت بۇلايان ، پوزشى ھىنايەوہ و وتى پىغەمبەرى خوا ﷺ من كەسىكم نىہ لەناو خىلى (بنى كعب) دا لەسەرم بىكەنەوہ ، ئەگەر ئازار بىدرىم لەبەرئەوہ (عثمان) ى كورى (عفان) بىئىرە ، خىلەكەى لەويىہ ، تۇ ھەرچىەك بفرمويىت دەتوانىت بىگەيىئىت . ئەوہبوو پىغەمبەر ﷺ (عثمان) ى نارد بۇلاي قورپىش ، فرموى: پىيان بلى ئىمە نەھاتووین بۇ جەنگ ، بەلكو ھاتوین بۇ عومرە ، بانگەشەيان بىكە بۇ سەر ئىسلامەتى ، ئەنجا فرمانى پىندا كە سەردانى ئن و پىاوہ ئىماندارەكانى ناو شارى مەككە بىكات و مژدەى فەتحيان بداتى و پىيان بلىت كە خوا ئاينەكەى خۇي لە مەككەدا سەردەخات ، تاواى لى دىت كەس باوہرەكەى خۇي لەناو شاردا نەشار یتەوہ .

(عثمان) دەرچوو لە (بلدج) بەقورپىشەيەكان گەيشت وتيان: بۇ كوى دەرؤىت ؟ وتى: پىغەمبەر ﷺ بەوہ و بەوہ ناردومى . وتيان: تىگەيشتىن چى دەلىيت ، برؤ بەدەم كارەكەتەوہ ، (ابان) ى كورى (سعيد) ى كورى (عاص) چوو بە دەمىەوہ ، بەخىرھاتنى كردو ئەسپەكەى بۇ زىن كردو سواری كردو پەنايداو خىستىہ پشت خۇي تاگەيشتنە مەككە ، پەيامەكەى پىغەمبەرى ﷺ گەياند بەسەركردەكانى قورپىش ، كە لىبووہ پىيان وت: دەتوانى تەواف بىكەيت بە دەورى كابەدا ، بەلام (عثمان) ئەو داوايەى رەت كردەوہ وتى: تەواف ناكەم تا پىغەمبەرى خوا ﷺ تەواف نەكات .

### ھەوالى شەھىد كوردنى (عثمان) و بەيەھتى (رضوان)

قورپىش (عثمان) يان لاي خۇيان گل دايەوہ . لەوانەيە بۇ ئەوہ بوو بىت كە لەنىوان خۇياندا پرسورپا بىكەن لەسەر رەوشەكە و برىارىك بدەن و بە(عثمان) دا وەلامى نامەكە بىئىرنەوہ بەلام گىر خواردەنەكە زورى خاياند . لەناو موسولمانەكاندا ھەوالى شەھىد بوونى (عثمان) بلاو بووہوہ ، پىغەمبەر ﷺ كەئەو ھەوالەى پىگەيشت فرموى: ئىرە بەجى ناهىلىن تا رووبەرورى قورپىش دەبىنەوہ . پاشان موسولمانانى بانگ كورد بۇ بەيەھتدان ، ھەموويان بەيەھتياندا بە پىغەمبەر ﷺ كە لە

دوژمن رانه‌کن ، هندیکیشیان به‌یعه‌تی مردنیاندا به‌پیغه‌مبەر ﷺ ، یه‌که‌م که‌س به‌یعه‌تی‌دا (ابو سنان)ی (اسدی) بوو ، (سلمة)ی کوپی (اکوع)یش سی جار به‌یعه‌تی مردنی‌دا به‌پیغه‌مبەر ﷺ ، جاریکیان له‌سه‌ره‌تاو جاریکیان له‌ناوه‌پرستداو دواجاریش له‌کو‌تاییدا. نه‌جا پیغه‌مبەر ﷺ ده‌ستی پیروزی خویشی گرتو فرمووی: ئەمەش لەجیاتی (عثمان). که به‌یعه‌ته‌که ته‌واو بوو (عثمان)یش گه‌رايه‌وه‌و به‌یعه‌تی‌دا به‌پیغه‌مبەر ﷺ ، که‌س له‌م به‌یعه‌ته‌ دوانه‌که‌وت جگه‌ له‌ کابرایه‌کی دوو‌پوو، ناوی (جدی) کوپی (قیس) بوو. پیغه‌مبهری خوا ﷺ ئەم به‌یعه‌ته‌ی له‌ ژیر دره‌ختیکدا له‌موسولمانه‌کان وه‌رگرت ، (عمر)ی کوپی (خطاب) ده‌ستی گرتبوو ، (معل)ی کوپی (یسار) یش لق‌وپۆی دره‌خته‌کی به‌رزده‌کرده‌وه ، بو‌ئوه‌ی نازاری پیغه‌مبەر نه‌دات ، ئەم‌یه‌ به‌یعه‌تی ریزوان (بیعة‌ الرضوان) ، که‌خودای گه‌وره‌ له‌ باره‌یه‌وه‌ نایه‌تی نارده‌ خواره‌وه‌: ﴿لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ﴾ الفح/۱۸. واته: خودای گه‌وره‌ رازی بوو له‌ ئیمانداران کاتیک له‌ژیر دره‌خته‌که‌دا به‌یعه‌تیان به‌تۆدا.

### به‌ستنی په‌یمانی ناشتبوونه‌وه‌و به‌نده‌کانی

قوره‌یش هه‌ستی به‌ته‌نگه‌تاری ره‌وشه‌که‌ کرد ، به‌په‌له (سهیل)ی کوپی (عمرو) یان نارد بو‌ به‌ستنی په‌یمانه‌که ، جه‌ختیان لی‌کرده‌وه‌ که‌ ده‌بیته‌ سالیکی‌تر بینه‌وه‌ بو‌ ناو مه‌که‌که ، بو‌ئوه‌ی خیله‌ عه‌ره‌به‌کان نه‌لین به‌ زۆره‌ ملی خو‌یان کرد به‌مه‌که‌دا. (سهیل) هات ، که‌ پیغه‌مبەر ﷺ بینی فرمووی: ئەم پیاوه‌ هات کار ناسانیتان بو‌ بکات ، مادامه‌کی ئەمه‌یان ناردیته‌ که‌واته‌ قوره‌یش سولحی پی‌ خوشه‌. (سهیل) هات و قسه‌ی زۆری کرد ، هه‌ردوولا ریکه‌وتن له‌سه‌ر رێسا سه‌ره‌کیه‌کانی په‌یمانه‌که ، که‌ بریتین له‌:

۱. پیغه‌مبەر ﷺ له‌گه‌ل موسولمانه‌کاندا ئەمسال ده‌گه‌رینه‌وه‌و نارۆنه‌ مه‌که‌که‌وه ، سالی داها‌توو دینه‌وه‌ ده‌پۆنه‌وه‌ مه‌که‌که‌و سی پۆژ ده‌میننه‌وه ، چه‌کی سواریان پیبیت و شمشیر له‌کیلاندا بیته‌ ، نابیت قوره‌یش به‌هیچ شیوه‌یه‌ک رینگه‌یان پی‌ بگریته‌.

۲. وه‌ستاندنی جه‌نگ له‌نیوان هه‌ردوولادا بو‌ماوه‌ی ده‌ سال ، ژیان و مالی

خه‌لکی تیايدا پاریزراو بیته‌ و که‌س ده‌ست دریزتی نه‌کاته‌ سه‌ر که‌سی تر.

۲. ھەرکەسنىڭ دەيەۋىت بېيىتە ھاۋپەيمانى محەممەد ئازادە ھەر كەسىكىش دەيەۋىت بېيىتە ھاۋپەيمانى قورەيش ئازادە ، ھەرخىلىكىش پال دەدات بە ھەر لايەكەۋە دەبىتتە بەشىك لەۋ لايەنە، توشى ھەر دەستدريژيەك بېيىت دادەنرىت بەدەست دريژى بۇ لايەنە گەرەكە.

۴. ھەر پياۋىك بەبى پىرسى خاۋدەنەكەى بىرواتە لاي محەممەد - واتە ھەلىيىت - دەبىت محەممەد بىداتەۋە بە قورەيش ، ھەرکەسىكىش لاي محەممەدەۋە رابكات بۇ لاي قورەيش ئەۋا نادريتەۋە بە محەممەد.

پاشان پىغەمبەر ﷺ (على) بانگ کرد بۇ ئەۋەى پەيمانەكە بنوسىت .  
پىيى فەرموۋ بنوسە: (بسم الله الرحمن الرحيم).

(سەھىل) وتى: ئىمە نازانن ماناى (رحمن) چيە ، بنوسە (باسمك اللهم) .

پىغەمبەر ﷺ فەرموۋى بە (على): بنوسە (باسمك اللهم) .

پاشان على نووسى: لەسەر ئەم پەيمانە محەممەدى پىغەمبەرى خوا رىكەۋت لەگەل (سەھىل)دا.

(سەھىل) وتى: ئەگەر باۋەرمان وابويە كە تۇ پىغەمبەرى خاۋىت ، رىگەمان ئى نەدەگرتى بۇ چۈنە ناۋ بەيتەۋە شەرمان لەگەلدا نەدەكرىت ، بنوسە (موحەممەد)ى كۆرى (عبداللە).

پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموۋى: با ئىۋەش بەدرۇم بخەنەۋە من ھەر پىغەمبەرى خوام . بەلام فەرمانى فەرموۋ بە (على) كە بنوسىت (موحەممەد)ى كۆرى (عبداللە) و وشەى (رسول الله) بكوژىنىتەۋە ، (على) نەيكوژاندەۋە ، ئەنجا پىغەمبەر ﷺ بەدەستى خۆى كوژاندەۋە.

پاشان پەيمانەكە تەۋاۋكرا كە مۇركرا خىلى (خزاعة) چۈنە ناۋ ھاۋپەيمانى پىغەمبەرەۋە ﷺ ، لەسەردەمى (عبد المطلب)يشەۋە ھاۋپەيمانى (بنى هاشم) بوون ، ھەرەكو لە سەرەتا نامارەمان پىكرد ، بۇيە ھاتنە ناۋ ئەم ھاۋپەيمانىتتە ، ئەمەش درىژەپىدانى ئەۋ پەيمانە كۇنە بوۋ ، خىلى (بنوبكر)يش چۈنە ھاۋپەيمانى قورەيشەۋە.

## گېرانه‌وهی (ابی جندل)

له‌کاتی نوسینی نوسراوه‌که‌دا (ابوجندل)ی کورپی (سهیل) به‌کوت و زنجیره‌که‌یه‌وه خوی کرد به‌ناو موسولماناندا ، له‌بەشی خوارووی مه‌که‌وه ده‌رچوو بوو پای کردبوو هه‌تا مه‌دینه نه‌وه‌ستابوو ، (سهیل) که (ابوجندل)ی بینی ، وتی به پیغه‌مبەر ﷺ ئەمه یه‌که‌م که‌س ده‌بیئت که‌داوای ده‌که‌مه‌وه به‌پینی په‌یمان‌که‌ه . پیغه‌مبەریش ﷺ فرمووی: هیشتا ته‌واومان نه‌کردوه . (سهیل) وتی: وه‌لأھی هرگیز دادبیینیت له‌لا ناکه‌م ، پیغه‌مبەر ﷺ فرمووی: مؤلته‌م بده‌ری بایبته ناومان‌وه . (سهیل) وتی: وه‌لأھی ریگه‌ی ناده‌م بیته ناوتانه‌وه . فرمووی: داوات لی ده‌که‌م به‌مانده‌ره‌وه . وتی: شتی‌وا ناکه‌م

ئەنجا (سهیل) شه‌پازله‌یه‌کی کی‌شا به‌ده‌م و چاوی (ابا جندل)دا ، به‌رۆکی گرت و به‌دوای خوییدا رایکی‌شا تا بیباته‌وه بۆلای موشریکان ، (ابو جندل) به‌ده‌نگی به‌رز هاواری کرد: ئەری موسولمانینه ئیوه رازین من بگپری‌مه‌وه بۆ ناو موشریکان و له‌ ئاینه‌که‌م وه‌رمگپرنه‌وه! پیغه‌مبەری خوا ﷺ هه‌ستاو فرمووی: (ابا جندل) ئارام بگره‌و چاوه‌روانی پاداشتی خوا به ، خوا یاریبیت ، خوای گه‌وره چاره‌سه‌ریک بۆ تۆو هاواریکانت ده‌دۆزیته‌وه . ئیمه تازه به‌لین و په‌یمانمان به‌ستوه له‌گه‌ل ئەواندا په‌یمانی ناشت بوونه‌وه‌مان به‌ستوه ، ئیمه ئەو واده‌یه‌مان پیداون ، نه‌وانیش به‌لینیان به‌ئیمه داوه ، نابیت په‌یمان‌شکینیان له‌گه‌لدا بکه‌ین .

(عمر) هه‌ستایه سه‌رپی و به‌پال (ابی جندل)ه‌وه ده‌رۆیشت و پینی ده‌وت: (ابو جندل) ئارام بگره ، ئەوانه موشریکن ، خوینیان وه‌ک خوینی سه‌گ وایه . کلکی شمشیره‌که‌ی لی نزیک کرده‌وه ، (عمر) ده‌لیت: ئاواتم ده‌خواست شمشیره‌که‌ی منی بفراندایه‌و بیدایه له‌ملی باوکی ، (ابوجندل) به‌زه‌یی به‌باوکیدا هاته‌وه ، ئەو ئاواته‌ی (عمر)یش نه‌هاته دی .

## قوربانی کردن و سه‌رتاشین بۆ خوگردنه‌وه له‌ عومره

که پیغه‌مبەر ﷺ له‌ نوسینی په‌یمان‌که‌ه به‌وه فرمووی: هه‌ستن ، قوربانی بکه‌ن . دوای سی جار دووباره کردنه‌وه‌ش هه‌ر هه‌لنه‌ستان ، که که‌س هه‌لنه‌ستا ئەنجا ته‌شرفی چوووه ژوره‌وه بۆ لای (ام سلمه) باسه‌که‌ی بۆ گپرایه‌وه که خه‌لک چیده‌که‌ن ، (ام سلمه) فرمووی: پیغه‌مبەری خوا ئەگه‌ر تۆ ئەوه‌ت پی خوشه ، هه‌سته بچۆ دهره‌وه ، له‌گه‌ل که‌سدا قسه مه‌که‌ تا قوربانیه‌که‌ی خۆت سه‌رده‌پریت ،



ئەنجا بانگ بکە با سەرت بۆ چاک بکەن . پېغەمبەرى خوا ﷺ تەشريفى ھەستا و چوۋە دەروە قەسى لەگەل کەسدا نەکرد تا ئەو کارەى کرد ، قوربانىھەكى سەرپرې و سەرتاشەھەكى بانگ کرد سەرى تاشى ، كە موسولمانەكان ئەوھيان بينى ھەموويان ھەستان قوربانيان کردو دەستيان کرد بەتاشينى سەرى يەكترى ، خەرىكبوو لە خەم و پەژارەدا يەكترى خويناوى بکەن ، وشتر و مانگای ھەوت سالىھيان سەرپرې ، پېغەمبەر ﷺ وشترىكى سەرپرې كاتى خۆى ھى (ابا جھل) بوو لوتەوانەيەكى زيوى لە لوتدا بوو ، بۆ ئەوھى رقى موشرىكەكان ھەستينيت ، ئەنجا پېغەمبەرى خوا ﷺ سى جار دوغای خىرى کرد بۆ ئەوانەى سەريان تاشى و يەكجاريش بۆ ئەوانەى كورتيان كردهوہ ، ھەر لەو سەفەرەدا بوو خواى گەورە نايەتى سەبارەت بە (كعب)ى كورپى (عجرە) نارە خواروہ كە تايبەتە بەفیدیەى نازار (ئذى)، بۆ ئەو كەسانەى بەھۆى (پۇژوو) يان (سەدەقە) يان (نەسك) سەريان تاشى .

### نەگىرانەوھى ژنانى ئيماندارى كۆچكەر

پاشان چەند ژنىكى ئيماندار ھاتن بۆ خزمەت پېغەمبەر ﷺ و كەسوكاريان لەسەر دەقى پەيمانەكە ھاتن بەدوایاندا تاياندىنەوہ، پېغەمبەرى خوا ﷺ رازى نەبوو، بە بەلگەى بوونى وشەيەك كە لەپەيماننامەكەدا نوسرابوو دەلئيت: (بەمەرجىك ھەر پياويكى ئيمە ھات بۆلای تۆ ، با لەسەر ئاينەكەى تۆش بئيت دەبئيت بۆمان بگىرئتەوہ)<sup>۱</sup>. بۆيە راستەوخۆ ژنان نەكەوتنە بەردەقى رىكەوتننامەكە. نايەتئيش لەبارەيانەوہ ھاتەخواروہ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَاْمْتَحِنُوهُنَّ﴾ تاگەيشتە نايەتى ﴿بِعَصْمِ الْكُوفِرِ﴾ ، ئەنجا پېغەمبەرى خوا ﷺ ئەو ژنانەى تاقىكردهوہ تابزانئيت ئيماندارن يان نەء ، بەم نايەتە ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا...﴾ ھتد. ھەرژنىك دانى بنايە بەم مەرجانەدا ، پېغەمبەر ﷺ پىي دەفەرموو: ئەوا بەيەتەم پىدايت. پاشان نەيدەگىرانەوہ بۆ موشرىكان. بەوجۆرە پياوہ موسولمانەكان ژنە كافرەكانى خۆيان تەلأقدا، لەو پۇژەدا (عمر) دووژنى ھەبوو موشرىك بوون ھەردووکیانى تەلأقدا ، (معاويە) يەكىكىانى خواست و، ئەويشيان شووى کرد بە (صفوان)ى كورپى (أمیە).

<sup>۱</sup> / صحيح البخارى ۲۸۰/۱

## چى له بېندهكانى په پيماننامهكه هاته كايهوه

نهمه بریتى بوو له پهمانى خوده پييه ، به ليكدانهوى بېندهكانى و ورد  
 كړدنهوى پيشينهى نهو په پهمانه فته خيكي گوره دوردكه ويټ بو موسولمانه كان ،  
 چونكه پيشتر قوره پيشيه كان دانيان ندهنا به موسولمانه كاندا ، بهلكو نامانجيان پيشه  
 كيش كړدى موسولمانه كان بوو ، چاوه روان بوون پوژنيك له پوژان كوټايى ته مەنيان  
 ببيننو ، به هموو توانايه كهوه هه لواندهدا بانگه وازى ئيسلام شكست پي بهيننو و  
 له خلكى دوربخه نهمه به و سيفه تهى كه خوټيان به نوينه نرى سهرمه شقه يه تي نايينى و  
 تهختى دونيايى له دورگه ي عره بېدا ، تنها بادانه وه يه كيش به لاي ناشت بوونه ودها ماناى  
 دانپيانان دهگه نيټ به موسولمانه كانداو ، نهومانايه ده به خشيت كه قوره يش ناتوانيت  
 به رهنگارى موسولمانه كان بكات ، پاشان به ندى سنيهمى په پيماننامه كه نهوه  
 دهگه يه نيټ كه قوره يش سهر دهسته يه تي دونيايى و دهسته لاته نايينه كه ي له پير  
 چووه و جگه له بهر ژه وه ندى خو ي هيچى ترى مه به ست نيه ، خو نه گهر خهلكانى ترو  
 پاشماوه ي خهلكى دورگه ي عره بې هه موويان موسولمان بېن قوره يش به لايه وه  
 گرنگ نيه ، به هيچ جوړيك خو ي له وه ناگه يه نيټ . نايان نه مه شكست يكي ته و او نيه بو  
 قوره يش؟ سهر كه و تنيكي گوره و پوون نيه بو موسولمانه كانيش؟ نهو جهنگه  
 خوټيناويانه ي له نيوان موسولمانان و بې باوه راندا پرويان دابوو- سه باره ت به  
 موسولمانه كان - نامانج تيايدا مال تالان كړدن و مروقه كوشتنو خهلك له ناو بردن  
 نه بوو ، يان بو زور بو هينانى دوژمن نه بوو تا موسولمان ببيت ، بهلكو مه به ست له و  
 جهنگانه بریتى بوو له دابين كړدى نازادى ته و او بو خهلك له هه لېزار دنى بيرو باوه رو  
 نايندا ﴿ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ﴾ واته: كى باوه ر ده نيټ با باوه ر به نيټ و  
 كى نايه ويټ با كافر بيت . بو نه وه ي هيچ هيزيك نه كه ويته نيوان نه و ان و  
 بيرو باوه ر كه يانه وه ، نهو نامانجهش به هه موو پيداويستيه كانه وه هاته دى و  
 به ريگه يه كيش كه هه رگيز ناكريت له ريگه ي شهرو شوپروه نهو سهر كه و تنه گوره يه  
 تو مار بكرت موسولمانه كانيش به دابين كړدى نهو نازاديه سهر كه و تنى گوره يان  
 له بواري بانگه وازدا به ده ست هينا ، له كاتيكدا پيش وه ستانى شه ر ژماره ي  
 موسولمانه كان نه ده گه يشته سى هزار كهس ، كه چى له ماوه ي دوو سالدو له و كاته دا  
 كه فته خى مهككه كرا ژماره ي موسولمانه كان ده هزار كهس بوون .

بهندی دووه می په یمان نامه که ش بریتی بوو له به شی دووه می نهو فتهحه  
 گوره یه، خوی گوره فره موی: ﴿ وَهُمْ بَدَءُكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ ﴾ دهرچوونی مه فره زی  
 موسولمانه کانیش بو به ناگا هیئانه وهی قوره یش بوو له مله پوری و دژایه تی کردنی  
 ئایینی خوداو نا کامی خراپی نهو پربازهیان ، موسولمانه کانیش هه ولیانده دا وه کو  
 یهک بن ، هه ری که یان به پیی تواناو لیها تنی خوی کاربکات چونکه ری که وتن له سه ر  
 وه ستانی جهنگ بو ماوهی ده سال سنور دانانیکه بو نهو سه سه ختی و سنور  
 شکینی و به لگه یه له سه ر شکست هیئانی نهو لایه نهی شه ری ده ستی کرد.

خو نه وه بهندی یه که میش سنور دانانه بو ری که گرتنی قوره یش له چوونه  
 ناو (بیت الحرام) . نه وه ش شکستی تر بوو بو قوره یش ، له په یمانه که دا شتیکی  
 تیدا نه بوو ناوی دلی قوره یش بدا جگه له وهی که سه رکه وتوو بوو له وه دا که  
 نه یه یشت موسولمانه کان بو نهو ساله برونه (بیت الحرام) وه .

قورپش نهو سی که لی نهی دا به ده سه ته وه بو موسولمانه کان و له به رابه ریدا  
 یهک که لی نی ده سه ته وت ، نه ویش خالی که له بهندی چواره مدا هاتو وه و زور بی  
 نرخه و به هایه کی وای نیه و زیانیکی نه وتوی به موسولمانان نه ده گه یاند ، دیاره که  
 موسولمان مادامیکی به موسولمانه تی مابینه وه هه رگیز له خوداو پیغه مبه ره که ی  
 راناکات و ، له شاری ئیسلامه تی هه لئایه ت ، له کاتیکدا راده کات که به نهینی یان  
 ئاشکرا هه لگه رابینه وه له ئیسلام ، خو نه گه هه لگه رابینه وه نه وه موسولمانان  
 پیوستی یان پی نی نه ، جیا بوونه وه شی له کو مه لگای ئیسلامی باشتره له مانه وه ی  
 تیایدا ، نه مه ش نه وخاله بوو پیغه مبه ر ﷺ ئاماره ی بو کرد به فره مووده ی:  
 هه رکه سینک له ئیمه پرواته لای نه وان خوا له وه ولاتری ببات<sup>۱</sup> . نهو که سه ش خه لکی  
 مه که یه و موسولمان ده بی ت با نه شتوانیت په نا به نی ت بو شاری مه دینه . خو  
 زه وی خوا به رفراوانه ، ئایا خاکی حه به شه به رفراوان نه بوو بو موسولمانه کان له و  
 کاته شدا که حه به شه یه کان هیچیان له ئیسلام نه ده زانی؟ نه مه نهو فره مایشته بوو که  
 پیغه مبه ر ﷺ ئاماره ی پیدا: هه رکه سینکیش لای نه وان وه بی ت بولای ئیمه نهو خوا  
 دهروی تی ده کاته وه<sup>۲</sup> .

<sup>۱</sup> / صحیح مسلم (باب صلح الحديبية) ۱۰۵/۲ .

<sup>۲</sup> / همان سه رچاوه .

وهرگرتنه وهی نو موسولمانه کان نه گهر به پروالته سهروره یه کی تیدا بیت بو  
 قوره یش ، به لام له ناخدا به لگه یه له سهر بیزاریی و سارد بوونه وه و وهرهس بوونی  
 قوره یش و ترسی زوریان له و قهواره بتپه رستییه ی هه یانبوو ، ههروه کو ههستیان  
 به وه کرد بیته که خه ریکه ده که ونه لیواری هه ره سیکی چاوه پروانکراو ، پیویسته  
 خوینی ئی لادن. له ولاشه وه ریگه دانی پیغه مبه ر ۷ به وه رنه گرتنه وهی نو  
 موسولمانه کان به لگه یه له سهر نه وهی ده یه ویت جیگه پنی خوئی زیاتر قایم بکات و  
 متمانهی ته وای به خوئی هه یه و له و جوړه مهرجانه ناترسیته.

### خه مدا گرتنی موسولمانه کان و گفتوگویی (عمر) له گهل پیغه مبه ردا ۷

ئهمه کرۆکی راسته قینه ی بهنده کانی شهر وه ستانه، به لام دوو دیارده هه بوون  
 ، بوونه هوئی خه مو په ژاره یه کی زور بو موسولمانه کان ، یه که میان: پیغه مبه ر ۷  
 فرمووی : ئیمه ده پوینه (بیت) و ته وافی تیدا ده که یین . ئهی بوچی نیستا  
 ده که پرته وه و ته وافی ش ناکات؟ دووه میان: ئهو پیغه مبه ری خواجه ۷ و له سهر راستیه  
 ، خوای گهره ش به ئینی سه رخستنی ئاینه که ی داوه ، ئهی بوچی فشاره کانی  
 قوره یشی قبول کردو ، موسولمانه کانیشی ملکه چی خاله کانی قوره یش کرد؟

ئهم دوو دیارده یه گومان و دلهر اوکییان له دلی موسولمانه کاندایه پیدا کرد.  
 ههستی ئیماندارانی پی بریندار بوو، به شیوه یه ک خه می دواپوژی په یماننامه که  
 موسولمانه کانی داگرت. له وانه یه له هه موویان غه مبارتر (عمر)ی کوپی (خطاب)  
 بوویته ، نه وه بوو هاته خزمهت پیغه مبه ر ۷ وتی: پیغه مبه ری خوا ، نایا ئیمه  
 له سهر راستی نین و نه وانیش له سهر ناهه ق؟ فرمووی: به ئی. وتی: نایا  
 کوژراوه کانی ئیمه له به هه شتدا نین و هی نه وانیش له دوزه خدا؟ فرمووی: به ئی.  
 وتی: که واته ئیتر بوچی ملکه چی له ئاینی خو ماندا بکه یین؟ بوچی بکه پرینه وه که  
 هیشتا خودا حوکمی نیوانمانی نه کردووه؟ فرمووی: کوپی (خطاب) من  
 پیغه مبه ری خودام و سه ریچی فرمانه کانی خواناکه م ، خوای گهره پشتیوانیم  
 ده کات و ، هه رگیز ده سته بردارم نایته . وتی: ئهی به ریزت نه ته فرموو که ئیمه  
 ده پوینه (بیت) وه و ته وافی شتی به ده وردا ده که یین؟ فرمووی: به ئی، به لام نایا من  
 پیم وتیت که نه مسال ئه پوینه به یته وه؟ عومه ر وتی: نه خیر. فرمووی: دلنیا به  
 دیته وه (بیت) و ته وافی شتی به ده وردا ده که ییت.

پاشان (عمر) ههستاو چوو بۆلای (ابوبکر) ، هەرچی وتبوو به پیغه مبهەر  
 ﷺ بهویشی وت ، (ابوبکر) یش هه مان وهلامی پیغه مبهیری دایه وه ، ئەمه ییشی بۆ  
 زیاد کرد: ئەی (عومەر) دەست بگره به چمکی کراسه که یه وه تا دەمریت ، وه لّاهمی  
 پیغه مبهەر ﷺ له سه ره هق و راستیه .

پاشان ئایهت هاته خواره وه ﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴾ واته: به راستی ئیمه  
 فهتخیکی گه ره وه پوونمان بۆ تو ئه نجامدا. ئەنجا پیغه مبهەر ﷺ ناردی به شوین  
 (عومەر) داو ئایه ته کانی بۆ خوینده وه. وتی: پیغه مبهیری خوا به راستی ئه وه فهتحه؟  
 فهرمووی: به ئی. دلی نارام بوه وه و گه رایه وه.

پاشان (عمر) له هه لچوونه که ی خوئی په شیمان بووه. جا ده لیت: چه ندین  
 کارم کرد بۆ سه رینه وه ی ئه و کاره م ، به رده وام خیرم ده کردو پۆژووم ده گرت و نوێژم  
 ده کردو به نده م ئازاد ده کرد له پای ئه و کاره دا که لیم وه شایه وه وه له ترسی ئه و  
 قسانه دا کردبووم ، تا ئاواتم خواست خیری به داوا وه بیّت.<sup>۱</sup>

### چاره سه ره پوونی قه یرانی ژێرده سه ته کان

که پیغه مبهیری خوا ﷺ گه رایه وه بۆ مه دینه و ، سه قامگیر بوو تیایدا ،  
 پیاویکی موسولمان له وانیه ی که له مه که که دا ئازارده دران هه له ات بۆ مه دینه ،  
 ئه ویش (ابو بصیر) ی خیلئ (سیف) ی هاوپه یمانی قوره یش بوو ، موشریکان  
 دووپیاویان نارد به شوینیدا بۆ لای پیغه مبهەر ﷺ و پێیان وت: که له سه ره په یمانه که  
 هاتووین بمانده یته وه ، پیغه مبهیری خوا ﷺ (ابو بصیر) ی پێدانه وه ، دوو پیاوه که  
 (ابو بصیر) یان بردو گه رانه وه تا گه یشتنه (ذی الحلیفه) ، له وی دابه زین بۆ  
 حه وانه وه و خورما خواردن ، (ابو بصیر) به یه کیکیانی وت: وه لّاهمی سه یر ئه که م  
 شمشیره که ت زۆرچاکه ، ئه وی تریان له کیلانه که ده ری هیناو ، وتی: به ئی زۆر  
 چاکه ، من چه ند جاریک تا قیم کردۆته وه. (ابو بصیر) وتی: ئاده ی پیشانم بده  
 با سه یریکی بکه م. کابرای پی خسته ژێرو به شمشیره که کوشتی. ئه وی تریشیان  
 رایکردو گه رایه وه بۆ مه دینه ، به راکردن خوئی کرد به ناو مرگه وتدا ، که پیغه مبهەر

<sup>۱</sup> بۆ درۆزه ی ئەم بۆسه برهانه ، فتح الباری ۴۳۹/۷ تا ۴۵۸ ، صحیح البخاری ۳۷۸/۱ ، ۳۷۹ ، ۳۸۰ ، ۳۸۱ ، ۳۸۸/۲ ، ۶۰۰ ، ۷۱۷ ، صحیح مسلم ۱/۴ ، ۱۰۵ ، ۱۰۶ ، ابن هشام ۲/۳۸۰ تا ۳۲۲ ، زاد المعاد ۲/۱۲۳ ، ۱۲۴ ، ۱۲۵ ، ۱۲۶ ، ۱۲۷ ، مختصر سیره الرسول ﷺ شیخ عبداللای نهجدی ل ۲۰۷ ، تا ۳۰ ، تاریخ عمر بن الخطاب . نوسینی (ابن الجوزی) ، ۳۹ ، ۴۰ ل

ﷺ له دوروه بينى فەرمووى: ئەو كابرەيه شتيكى ئى بەسەر هاتوه. كه گەيشته لاي پيغه مەبەر ﷺ وتى: هارپيگەمى كوشت ، منيش ئەكوژيتم. ئەنجا (ابو بصير) پەيدا بوو وتى: پيغه مەبەرى خوا ، ئىدى خوا ئيمەى لەسەر ئەستوى تۆدا لا برد ، ئەوه ئيمەت گيزايەوه بۆ لايان و خواى گەوره له دەستيان پرزگارى كردم. پيغه مەبەرى خوا ﷺ فەرمووى: داىك پۆلە پۆى بۆ بكات ، ئەم پياوه كەسيكى ترى له گەندا بيت شەر هەنەگيرسينت. كه (ابو بصير) گووى لەم قسەيه بوو تيگەيشت كه دەيداتهوه دەست مەككەيه كان ، بۆيه لەوى دەرچوو تاگەيشته (سيف البحر). لەولاشەوه (ابو جندل)ى كورپى (سەهيل) له دەست موشريكەكان هەلەت و پەيوەندى كرد بە (ابو بصير)ە وه ، واى ليەت هەر كەسيك لەناو قورەيشدا موسولمان بوايە خۆى دەگەيانده (ابو بصير) ، تا گروپنيكيان ئى دروست بوو ، هەر بيانبيستايە كاروانيكى قورەيش بەرەو شام بەرپۆيه ئەمان ريگەيان پى دەگرت و دەيانكوشتن و مال و سامانەكەيان بەتالانى دەبرد ، قورەيش بە ناچارى خەلكيان نارد بۆ لاي پيغه مەبەر ﷺ و تكاى خزمانەيان ئى كرد كه ئەوانە بهينيتهوه ژير پكيفى خۆى و هەر كەسيك پەيوەندى پيئانەوه كرد نەگەرپيتهوه ژيانى سەلامەت دەبيت. ئيتير پيغه مەبەر ﷺ ناردى بەدوايانداو هەموويان گەرانەوه بۆ مەدينە.<sup>١</sup>

### موسولمان بوونی پالەوانەکانی قورەيش

له سەرەتاكانى سالى (٧)ى كۆچيدا پاش ئەم شەر وەستانە (عمرو)ى كورپى (عاص) و (خالد)ى كورپى (وليد) و (عثمان)ى كورپى (طلحة) موسولمان بوون ، كه هاتنە خزمەت پيغه مەبەر ﷺ فەرمووى : ئەوه مەككەيه جگەرگۆشەكانى خۆى خستە بەر دەستان.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> هەمان سەرچاوەى پيشوو.  
<sup>٢</sup> / رابوچوونى جياوان هەيه لەسەر سالى موسولمان بوونى ئەو هاوئەلانە، زۆرينەى سەرچاوەكانى تايبەت بەناوى كەسيتهكان ئەلەين سالى هەشتەمه، بەلام بەسەرەتاي موسولمانبوونى (عمرو)ى كورپى (عاص) لاي نەجاشى ديارەو ئەزانريت، (خالد) و (طلحة)ش كاتيك موسولمان بوون كه (عمرو) له حەبەشە گەرايەوه دواى ئەو گەرانەويه كەوتەرى بەرەو مەدينەو ئەمان لەريگەدا بينييانو، هەرسنيكيان چونه خزمەت پيغه مەبەر ﷺ موسولمان بوون ، ئەوئەش ئەو مانايە ئەگەينيت كه له سەرەتاكانى سالى (٧)ى كۆچيدا موسولمان بوون . (والله اعلم).

قۇئاغى دووھم

ھەنگاۋىكى نىۋى

پهیمانی خوده ییبه له سه ره تادا ههنگاویکی نوئی بوو له ژبانی ئیسلامه تی و موسولمانه کاندای قوره یش که به هیزترین دهسه لات و سه سه خترین دوزمنی ئیسلام بوو ، به پاشه کشه کردنی ئه و هیزه گه وره یه له مهیدانی شهرو نامیز گرتنه وهی بو هیمنیی و ناشتی ، به هیزترین بال له هه ر سی بالی نه حزاب تیکشکا - (قوره یش) و (غطفان) و (جوله که) - که قوره یش نوینه ری بته رستان بوو ، توندوتیژی بته رستانی پی کهم بووه له دورگه ی عه ره بیدا و وره یان رووخا ، بویه دوی ئه و پهیمانه نابینین (غطفان) شه ر فروشی بکات ، نه وهی هه بوو ته نها له لایه نی جوله که ی خه یبه ره وه ده کرا .

جوله کهش له دوی ده رکردنیان له (یثرب) خه یبه ریان کرده هه شارگه ی فیل و ته له که و پیلانگیژی ، شهیتانه کانیان له و قه لایه دا زاووزییان ده کردو ناگری شه ریان هه لده گیرساندو عه ره به ده شته که یه کانی دهوری مه دینه یان له پیغه مبه ری خوا ﷺ هه لده گیرایه وه و به نیازی له ناو بردنی پیغه مبه ر ﷺ و موسولمانه کان بوون ، یان ه یچ نه بیئت زیانیکی گه وره یان پی بگه یئن ، له به ره نه وه یه کهم ههنگاویکی یه کلاکه ره وه که پیغه مبه ر ﷺ بر دیه پی شه وه ، بریتی بوو له نه جامدانی شه ریکی یه کلاکه ره وه دژ به نه و هه شارگه ی پیلان و ناشوو بگیژی ره .

ئه م قوناغی شه ره وستان و په یمان به ستنه ش ده رفه تیکی باشی دا به موسولمانه کان ، بو بلا و کردنه وه و گه یاندنی بانگه وازی ئیسلامیی ، بویه چالاکی موسولمانه کانیش دوو نه وهنده زیادی کرد ، چالاکیه کانیشیان له م پوه وه زیاتر خسته سه ر لایه نی سه ربازی ، بویه ئه م قوناغه ده که یین به دوو به شه وه :

۱. چالاکی له بواری بانگه وازدا ، یان نامه نوسین بو پاشا و میره کان .

۲. چالاکی سه ربازی .

پیئش نه وهی باسی چالاکیه سه بازیه کان بکه یین له م قوناغه دا ، ده چینه سه ر باسی نامه نوسین بو پاشا و میره کان ، چونکه بانگه وازی ئیسلامیی له پی شتره ، بگره نه مه نه و مه به ست و نامانجه یه که موسولمانه کان له پیئاویدا توشی نه و هه موو نازارو چه رمه سه رییه بوون .



## نامه نووسين بۇ پادشاو ميرهكان

لهكۆتاييهكانى سالى شهشهيدا كاتيك پيغمبەر ﷺ له حودهيبه گهرايهوه  
نامهى نوسى بۇ پاشاكان و تيايدا بانگى كردن بۇ ئيسلامهتى.

كه ويستى نامه بنوسيت بۇ ئه و پاشايانه عهزى كرا:

هه ر نامهيك مۆرى لهسه ر نهبيت ئهوان وهرى ناگرن ، بويه پيغمبەر ﷺ  
موسئيلهيكى زيوى له دهست كردو ئه م نهخشهى لهسه ر ههلكه ند : ( مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ  
اللَّهِ ) ، نهخشهكesh سى دىر بوو ، ( محمد ) يهك دىر ، ( رسول ) يهك دىر ، ( الله )  
يهك دىر ، به م شيوهيه : ( مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ ) .<sup>۱</sup>

لهئيو هاوهلهكانيدا چهند كهسيكى شارهزاو ورياي ههلبژارد بۇ ناردنى  
نامهكانو ، ناردنى بۇلاى پاشاكانى دونيا ، عهلامه شيخ (المنصور فورى) لهسه ر  
ئهويه كه پيغمبەر ﷺ ئه و نيرراوانهى لهسه رتهاي مانگى (موحه رهمى سالى  
حهوته مى كۆچى) دا ناردوه پيش ده رچوونى بۇ خهيبه ر به چهند پوژيک .<sup>۲</sup> ئه م هه ش  
دهقى ئه و نامانه و ئاكامه كانيشيانه .

### ۱- نامه بۇ (نه جاشى) پادشاى حه به شه

نه جاشى ناوى (اصحمه) ي كورى (ابجر) بوو ، پيغمبەر ﷺ به (عمرو) ي كورى  
(اميه) ي (ضميرى) دا نامهيكى له (كۆتايى سالى شهشه م) يان (موحه رهمى سالى  
حهوته مى كۆچى) دا بۇ نووسى . (طبرى) دهقى نامهكه ي باسكردوه ، به لام سهير  
كردنيكى وردى نامهكه ده ردهكه ويئت كه ئه وه دهقى ئه و نامهيه نيه كه له دواى سولجى  
حودهيبه نووسيوهتتى ، پيده چيئت ئه و نامهيه بيت كه به (جعفر) دا ناردويهتتى ئه و  
كاتهى خوى و هاوهلهكانى كۆچيان كرد به ره و حه به شه له سه رده مى مهككه دا ، چونكه  
لهكۆتايى نامهكه دا باسى ئه و كۆچهرانه ي به م دسته واژهيه كردوه : (ئه و) (جعفر) ي  
ناموزامو چهند كهسيكى ترم له موسولمانان نارد بۇ لاتان ، ئه گه ر هاتته لات دالده يان  
بده و نازاريان مه ده) . (بيهقى) يش له (ابن اسحاق) وه باسى دهقى نامهيك دهكات كه  
پيغمبەر ﷺ بۇ (نه جاشى) نووسيوه ده ليئت : (ئه مه نامهيكه له موحه مه دى  
پيغمبهره وه بۇ نه جاشى (اصحم) گه وره ي حه به شه ، سلأو له و كه سه ي شوينى  
هيدايت دهكه ويئت ، باهر به يئنه به خواو پيغمبهره كه ي ، شايه تومان به يئنه كه خودا

۱ / صحيح البخاري ۸۷۲/۲ ، ۸۷۳ .  
۲ / رحمة للعالمين ۱/۱۷۱ .

یه‌که و هاوه‌لی نیه ، نه هاوپرئی هه‌یه و نه بۆله ، هه‌روه‌ها شایه‌تی بده که موحه‌مه‌د به‌نده و پیغه‌مبه‌ری خواجه ، به‌بانگه‌وازی نیسلام بانگت ده‌که‌م ، من پیغه‌مبه‌ری خودام موسولمانبه سه‌لامه‌ت ده‌بیت ، ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴾ خو ئه‌گه‌ر ملکه‌چ نه‌که‌یت ئه‌وا گونا‌هی هه‌موو نه‌سرانیه‌کانی گه‌له‌که‌ت له ئه‌ستوی تو‌دایه .

تویژه‌ری پایه‌به‌رز دکتۆر (حمیدالله باریس) ده‌قی نوسراویکی هیناوه ، که پیش ماوه‌یه‌ک ده‌ستی که‌وتوه - هه‌روه‌کو (ابن قیم) پیش هیناویه‌تی به‌جیاوازی ته‌نها یه‌ک وشه - دکتۆر ئه‌رکی زۆری کی‌شاوه تا‌گه‌یشتوه به‌و ئه‌نجامه و سوودی له‌داهینانه نوییه‌کانیش وه‌رگرتوه ، ویینه‌ی نامه‌که‌شی له‌کتیبه‌که‌یدا هیناوه به‌م شیوه‌یه :

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

له موحه‌مه‌دی پیغه‌مبه‌ری خواوه بۆ نه‌جاشی گه‌ره‌ی حه‌به‌شه ، سلاؤ له‌و که‌سه‌ی شوینی هیدایه‌ت که‌وتوه ، پاشان: سوپاسگوزاری خودا ده‌که‌م ، ئه‌و خواجه‌ی که (مَلِك) و (قُدُوس) و (مُؤْمِن) و (مُهَيْمِن) وه . هه‌چ هاوه‌لی نیه ، شایه‌تی ده‌ندم که (عیسای کورپی (مریم) (روح) و (کلمه‌ی) خواجه‌و به‌خشییویه‌تی به (مریم) ی پاکداوینی ره‌وشت به‌رزو دووگیان به (عیسی) ، هه‌روه‌کو ئاده‌می به‌دی هینا ، من ئه‌م بانگه‌وازه ده‌که‌م بۆلای یه‌کتایی خودا و سووربوون له‌سه‌ر گوێزایه‌لی کردنی ، داوات لیده‌که‌م شوینم بکه‌وه ، باوه‌ر به‌ینه به‌و په‌یامه‌ی بۆ من هاتوه ، من پیغه‌مبه‌ری خوام ﷺ ، ئه‌وه من خو‌ت و سه‌ریازه‌کانت بانگ ده‌که‌م بۆلای خوا ، من په‌یامه‌که‌م گه‌یاندو ئامۆزگاریم کرد ، مۆچیاریم قه‌بول بکه ، سلاؤ له‌و که‌سه‌ی شوینی هیدایه‌ت ده‌که‌ویت .<sup>1</sup>

دکتۆری ریزدار جه‌خت ده‌کاته‌وه که ئه‌مه ده‌قی ئه‌و نوسراوه‌یه پیغه‌مبه‌ر ﷺ بۆ نه‌جاشی نووسیوه له پاش سولحی حوده‌یبیه ، ده‌قه‌که‌ش پاش لیۆردبوونه‌وه گومانی تیدانیه که‌به‌لگه‌یه ، به‌لام به‌لگه‌یه‌ک نیه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و نوسراوه دوا‌ی سولحی حوده‌یبیه نوسرا بی‌ت ، ئه‌وه‌ش که (بیهقی) له (ابن اسحاق) وه هیناویه‌تی له‌و نوسینانه ده‌چیت که پیغه‌مبه‌ر ﷺ نوییویه‌تی بۆ پادشاو میره نه‌سرانیه‌کان له‌دوا‌ی

<sup>1</sup> / پروانه کتیبی (رسول اکرم کی سیاسی زندگی) به‌زمانی (ئوردو) ل. ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵. له (زاد المعاد) یه‌شدا هاتوه ده‌قه‌که ده‌لیت: (اسلم انت بدل والسلام علی من اتبع الهدی) پروانه (زاد المعاد) ۶۰/۳.

خودبیبیه‌وو ئه‌م نایه‌ته‌ی تێدایه‌ **﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ ﴾** هند ، هه‌روه‌ها نه‌ریتی و‌ابوو که له‌و نووسراوانه‌دا ناوی (اصحمه) به‌راشکاوی به‌نییت ، سه‌باره‌ت به‌و ده‌قه‌ش دکتۆر (حمیدالله) هیناویه‌تی ، پیم و‌ایه ده‌قی ئه‌و نووسراوه‌ بی‌ت پیغه‌مبه‌ر ﷺ پاش مردنی (اصحمه) نویسیوه‌تی بۆ جینشینه‌که‌ی ، ئه‌مه‌ش هۆی سه‌ره‌کی نه‌نووسینی ناوه‌که‌ی (اصحمه)یه. ئه‌م شیوه‌ ریزکردنه‌ش لای من به‌لگه‌یه‌کی یه‌کلاکه‌ره‌وه‌ی له‌سه‌رنیه‌ جگه‌ له‌و شایه‌تیه‌ ناوه‌کیانه‌ی مانای ده‌قی نووسراوه‌کان ده‌یدات به‌ده‌سته‌وه‌. سه‌یر ئه‌وه‌یه دکتۆر (حمیدالله) جه‌خت ده‌کات له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی گوایه‌ ئه‌و ده‌قه‌ی (بیه‌قی) هیناویه‌تی له‌ (ابن عباس)ه‌وه‌، ده‌قی ئه‌و نامه‌یه‌یه که پیغه‌مبه‌ر ﷺ دوا‌ی مردنی (اصحمه) نویسیوه‌تی بۆ جینشینه‌که‌ی ، له‌کاتی‌کدا که ناوی (اصحمه) به‌روونی له‌ده‌قی نامه‌که‌دا هاتوه‌ (والعلم عند الله).<sup>۱</sup> که (عمرو)ی کوری (امیه)ی (ضمری) نامه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ی دایه ده‌ست نه‌جاشی ، لیبی و‌هرگرت و خستیه‌ سه‌ر چاوانی و له‌سه‌ر ته‌خت هاته‌ خواره‌وه‌ بۆ سه‌ر زه‌ویه‌که ، له‌سه‌ر ده‌ستی (جعفر)ی کوری (ابو طالب)دا موسولمان بوو ، به‌و بۆنه‌یه‌وه‌ نامه‌ی نویسی بۆ پیغه‌مبه‌ر ﷺ ئه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی:

**﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾**

بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ، له‌ نه‌جاشی (اصحمه)ه‌وه‌ سلأوو په‌رحمه‌ت و به‌ره‌کاتی خوات لێ بی‌ت ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ، سلأو له‌و خوایه‌ی که هیچ خوایه‌کی تری نیه ، پاشان:

ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌و نامه‌یه‌تم پیگه‌یشت که بۆت نارده‌بووم و باسی (عیسی)ت تیدا کرد بوو ، به‌ په‌روه‌ردگاری ئاسمان و زه‌مین ، به‌ئه‌ندازه‌ی تاله‌ موویه‌ک باسی (عیسا) جیاوازی نیه له‌وه‌ی تو ، ئه‌و به‌و شیوه‌یه که تو فهرمووته ، له‌وه‌ تیگه‌یشتین که بۆت نارده‌بین ، ئیمه‌ش ئاموزاکه‌ت و هاوه‌له‌کانی تو مان دالده‌دا و له‌نزیک خۆمانه‌وه‌ نیشته‌جیمان کردن ، به‌پراستگۆیا‌نه‌و متمانه‌وه‌ شایه‌تی ده‌دم : تو پیغه‌مبه‌ری خوایت ، به‌یعه‌تم داوه‌ به‌ئاموزاکه‌ت و له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌ودا خۆم دایه‌ده‌ست په‌روه‌ردگاری جیهانیان.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بۆ ئه‌رزۆی ئه‌م باسانه‌ پڕوانه‌ کتێبی دکتۆر (حمیدالله) (رسول اکرم کی سیاسی زینگی) ل ۱۰۸، ۱۱۴، له‌ لاپه‌ره ۱۲۱ و ۱۲۶.

<sup>۲</sup> زاد المعاد ۶/۳.

پیغمبرِ خَوا ﷺ داوای کردبوو له نه جاشی که (جعفر) و کوچکه ره کانی  
 بُو بنیریتته وه ، نهویش دوو کهشتی بُو گرتن و له گهل (عمری کوری (امیه)ی  
 (ضمری) دا ناردنیه وه ، که گه یشتنه وه مه دینه پیغمبر ﷺ له خه یبر بوو.<sup>۱</sup>  
 نه جاشی له (رهجه بی سالی نۆی کوچه) دا داوای جهنگی (تهبوك) کوچی  
 دوايي کرد ، پیغمبر ﷺ خه می بُو خواردو نویرتی (غائب)ی بُو کرد. که مرد  
 پادشاهی کی تر هاته جیگای ، پیغمبر ﷺ نامه ی بُو نهویش نارد به لام نازانریت  
 موسولمان بوو یان نه؟<sup>۲</sup>

## ۲- نامه بُو (مقوقس) ی پادشای مصر

پیغمبرِ خَوا ﷺ نامه ی نووسی بُو (جریج)ی کوری (متی)<sup>۳</sup> که  
 شوره ته که ی (مقوقس) ه ، پادشای میسرو نهسکه ندریه بوو ، به م شینویه:

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾

له موحه مدی به ندهی خوداو پیغمبریه وه بُو (مقوقس) گهره ی قیبتیه کان  
 ، سلّو له وکه سهی له سر هیدایه ته ، پاشان ، به بانگه وازی نیسلام بانگت نه که م ،  
 موسولمانبه سهلامت ده بیت ، موسولمانبه ، خودای گهره دوچار پاداشتت  
 ده داته وه ، خو نه گهر ملکه چ نه بویت نهوا نوبالی هه موو قیبتیه کان له گهردی تودایه  
 ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ  
 بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴾<sup>۴</sup>

(حاطب)ی کوری (ابی بلتعه)ی هه لبرارد بُو گه یاندنی نه م نامه یه ، که  
 (حاطب) چوه لای (مقوقس) پیی وت: پیش تو کابرایه که له م ولاته دا بانگه شه ی  
 خویه تی ده کرد ، خوا کردنی به په ندی دونیا و ناخیره ت ، تۆله ی پی سه ندو  
 تۆله شی لی سه ندنه وه ، تۆش په ند له وه وه ریگره ، با که س په ند له تو وه رنه گریت.

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲/۳۵۹.

<sup>۲</sup> / لهوانیه نه مه له وه وه وه ریگرایی که (مسلم) له (انس) هوه ریوایه تی کردوه ۲/۹۹.

<sup>۳</sup> / نه مه له سره رای بوجونی عهلامه (المنصور فوری) له کتیبی (رحمة للعالمین) دا ۱/۱۷۸ ، دکتور (حمیدالله)

ده لیت: نهو کابرایه ناوی (بنیامین) بووه ، بروانه (رسول اکرم کی سیاسی زندگی) ل ۱۴۱.

<sup>۴</sup> / نه مه دهقه (ابن القیم) له (زاد المعاد) دا باسی کردوه ۳/۶۱ ، نهومش دکتور (حمیدالله) باسی کردوه که یونیه نهو  
 کتیبیه پوونی کردوه له هه ندیک وشه دا له گهل نه م دهقه دا جیوازی هیه ، دهقه که ده لیت: (اسلم تسلم یؤتیک الله)  
 ههروه ها تیدا هاتوره (ثم القبط) له جیاتی (ثم اهل القبط)، بروانه: (رسول اکرم کی سیاسی زندگی) ل ۱۲۶.

(مقوقس) وتى: ئىمە ئاينى خۇمان ھەيە ، وازى ئى ناھىنن مەگەر بۇ ئاينىكى لەوہ باشتەر.

(حاطب) وتى: ئىمە بەبانگەوازی ئىسلام بانگت ئەكەين كە لەجىگەى ھەموو ئاينەكانى ترە ، پىغەمبەرى خوا ﷺ خەلكى بانگ كرد بۇ ئەم ئاينە قورەيش لە ھەموو كەس توندتر بەرپەرچيان دايەوہ ، جولەكە لە ھەمووكەس زياتر دوژمنى بوون ، نەسرانىەكان لە ھەمووكەس نزىكتر بوون لىيانەوہ ، سوپند دەخۇم كە مژدەدانى (موسا) بەھاتنى (عیسى) وەك مژدەدانى (عیسى) وەھايە بەھاتنى (محەمەد). بانگ كردنى تۇ بۇ لای قورئان وەكو بانگكردنى شوپنكەوتوانى تەورات وەھايە بۇ ئىنجیل. ھەر پىغەمبەرىكىش بەگەلىك گەيشتىت بووہ بەمىللەتى ئەو پىغەمبەرە ، پىويست بووہ كە گوپرايەلى بكن ، تۇش يەكىكىت لەو كەسانە بەرۇزگارى ئەم پىغەمبەرە گەيشتويت . ئىمە لە ئاينى مەسىح قەدەغەت ناكەين ، بەلكو فەرمانت پى دەكەين.

(مقوقس) وتى: من وردبوومەتەوہ لەپەيامى ئەم پىغەمبەرە ، بينيوومە فەرمان نادات بەشتى خراب، رىگەيش ناگرىت لەھىچ كارىكى باش ، نەساحىرەو نەجادووگەرى درۇزن ، لەپال ئەوہشدا من بەلگەى پىغەمبەرايەتيم تىدا بينيوہ بە دەرخستنى نەينىەكانو ھەوالدان بە شتە پەنامەكيەكان ، لىم بوەستە بىرىكى ئى دەكەمەوہ.

ئەنجا نامەكەى لى وەرگرت وختىە ناو دەفرىكى عاجەوہ، مۇرى كردو دايە دەست كەنيزەكىكى خۇى و پاشان نوسەرىكى بانگ كردو بە عەرەبى نووسى بۇ پىغەمبەر ﷺ :

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾

بۇ محەممەدى كورى عبدالله لە (مقوقس) گەرەى (قبط) ە وە ، سلأوت ئى بىت ، پاشان ، نوسراوہكەتم خویندەوہ ، لەوہ تیگەيشتم كە تىيدا باست كردووہو بانگى بۇ دەكەيت، دەشزانم كە پىغەمبەرىك ماوہو بەرپوہیە ، پىم وابوو كە لەشامەوہ دەرېكەوئت. رىزم گرت لەنيزراوہكەت . دوو كەنيزەكت بۇ دەنيرم ، كە لەناو قىبتيەكاندا پلەوپايەيان ھەيە ، لەگەل جل و بەرگدا ، ھىستريكىشم بۇ ناردیت تاسواری بىت ، جارىكى تر سلأوت لى بىت.

لهوه زياتر هيچي نهوت و موسولمانيش نهبوو، دوو كهنيزه كه كەش (ماريه) و (سیرين) بوون ، هيستره كهش ناوي (دلدل) بوو ، تا سهرده مي (معاويه) ش هەر مابوو ، پيغه مبهريش ﷺ (ماريه) ي كرده كهنيزه كي خوڤي و هاوسهري و (ابراهيم) ي ئي بوو ، (سیرين) شي دا به (حسان) ي كوپي (ثابت) ي (انصاري).

## ۲- نامه بو (كيسرا) ي پادشاي فارسه كان

ههروهها پيغه مبهري ﷺ نامه ي نووسي بو كيسراي پادشاي فارسه كان ، بهم

شيويه:

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾

له موحه ممد پيغه مبهري خوداوه بو كيسراي گه وره ي فارسه كان ، سلاو لهو كه سه ي شويني هيدايت ده كه ويته و باوه رده هينيته به خوداو پيغه مبهري كه ي و شايه تي ده دا كه جگه له (الله) خودايه كي تر نيه و موحه ممد يش بنده و پيغه مبهريتي ، من به بانگه وازي خودايي بانگت ده كم ، من پيغه مبهري خودام بو هه موو خه لك ، تا زيندوان بيدار بكه مه وه و به هانهش به ده ست كافرانه وه نه هينيته ، موسولمان به سه لامه ت ده بيت ، خو ئه گهر ملكه چ نه كه يته ئوبالي گونا هي هه موو نا گريه رستان له نه ستوي تودايه .

ئه م نامه يه شي دا يه ده ست (عبدالله) ي كوپي (حذافة) ي (سه مي) ، دا يه ده ست ليپرسراوي (بحرين) ، جانا زانين ليپرسراوي (بحرين) به يه كيك له پياوه كان ي خودا ناردي يان (عبدالله) ي (سه مي) نارد ، ههركاميكيان بيت كه نامه كه خوينا يه وه بو كيسرا دراندي ، به له خو بايي بونيكه وه وتي: چون ده بيت به بنده يه كي بي به ها له ره عيه ته كه ي خوم ناوي خو ي له پيش ناوي منه وه بنووسيت ؟

كه ئه وه هه واله گه يشته وه به پيغه مبهري ﷺ فرمووي: خوا مولك و ده سه لاتي له ناو به ريت. هه رواش بوو ، كيسرا نامه يه كي نووسي بو (بازان) ي سهركاري له يه من و پيي وت: دوو پياوي جه ره زه ي خوت بنيره بو ئه و پياوه ي له حিজازه و بوم بهينه . (بازان) دوو پياوي خو ي ناردو نامه يه كيشي پيدا ناردن بو پيغه مبهري ﷺ و تيايدا فه رمان ي دا بوو به پيغه مبهري ﷺ كه له گه ل هه ردوو پياوه كهيدا به روات بولاي كيسرا. كه گه يشته مه دينه و به پيغه مبهري ﷺ گه يشتن يه كيكيان وتي: شاهانشاه (پادشاي شاهان) نامه ي نووسيه بو شابازان و فه رمان ي پيدا وه كه تو ي بو به ريت،

ئىمەشى ناردوھ تا لەگەلمان بىيىت، ھەر شەشيان كىرد پىغەمبەرى خوا ﷺ  
فەرمانى پىدان سبەينى بىنەوھ.

لەو كاتەدا ئاشووبىك ھەستابوو دژ بە كىسرا لەناو بنەمالەكەى خۆيدا  
پاش ئەوھى سەريازەكانى كىسرا لەبەردەم سوپاي قەيسەردا تىك شكابوون  
(شیرەوھىھى) كۆپى كىسرا باوكى خۆى كوشت و دەستى گرت بەسەر مولكەكەيدا  
بۇ خۆى، ئەم پروداوھ لەشەوى سى شەممە پاش تىپەپروونى دە پۆژدا بوو بەسەر  
مانگى (جماد الاولى) ى سالى ھەوتەمى كۆچى)دا.

پىغەمبەرى خوا ﷺ ھەوالەكەى بە وھى پىگەيشت ، كە سبەينى ھاتنەوھ  
ئەم ھەوالەى پىدان ، وتيان : تۆ دەزانى چى دەئىيت؟ ئىمە كەمتر لەم قسەيەشمان  
پى قەبول نەدەكرا ، ئايا ئەمەشت لەبارەوھ بنووسىن و بىدەين بەپادشاي گەرە؟  
فەرمووى : بەلى ئەم ھەوالەى لەبارەى مەوھ پىدەن و پى بلىن : ئەم ئايىن و  
دەسلاتەى من دەگاتە ئەو شوينەى كىسراى پىگەيشتوھ! لەو شوينەدا كۆتايى  
دەيت كە سم و نالى ئەسپى نەگاتى و پىيشى بلىن : ئەگەر موسلمان بىيىت ھەرچىك  
لەژىر دەستىدايە دەيدەمەوھ بەخۆت و دەتكەمەوھ بەمىرى پۆلەكانى گەلەكەت ،  
ھەردو پىاوھكە بەبىستنى ئەو وتانە گەرانەوھ و ھەوالەكەيان دا بە(بازان) ، زۆرى  
پىنەچوو ھەوالى كوژرانى (كىسرا) گەيشت ، لە نامەيەكدا كە (شیرەوھىھى)  
نووسىبووى بۇ بازان تىايدا وتبووى : چاوەپروانى ئەو پىاوھ بكە كە پىشتەر باوكم  
نامەى لەبارەوھ بۇ نووسىبوويت ، جارى لەسەرى بوەستە ھەتا فەرمانى منت پى  
دەگات . ئەمە بووھ ھۆى موسلمان بوونى بازان و ئەوانەى لەگەلەيدا بوون لە  
فارسەكانى ولاتى يەمەن .<sup>۱</sup>

#### ۴ - نامە بۇ قەيسەرى پادشاي رۆمەگان

بوخارى لەميانەى فەرموودەيەكى درىژدا دەقى ئەو نامەيەى گىراوھتەوھ  
كە پىغەمبەر ﷺ نادروپەتى بۇ (ھەرقل)ى پادشاي رۆمەگان، ئەمەش دەقەكەيەتى :

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴾

لە موھەممەد بەندەو پىغەمبەرى خوداوھ بۇ (ھەرقل) گەرەھى رۆمەگان ،  
سلاؤ لەو كەسەى شوينى ھىدايەت دەكەويىت، موسلمانبە سەلامەت دەبىيىت،

<sup>۱</sup> / فتح الباری ۱۲۷/۸ .

<sup>۲</sup> / محاضرات تاریخ الام الاسلامیة للخضرى ۱/۱۴۷ . فتح الباری ۱۲۷/۸ ، ۱۲۸ . ھەرەھا بېراھە : (رحمة للعالمین)

موسلمانبه خودای گهوره دووچه ندانه پاداشتت ده داته وه، نه گهر ملت نه دا نه وه  
 گوناهمی هه موو نه ریسینه کان له گهر دنتایه ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ  
 بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ  
 تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴾ (۲)

بۆ گه یاندنی ئەم نامەیه (دحیه)ی کوپری (خلیفه)ی (کلبی) هه لبرژارد ،  
 فه رمانی پیندا که بیداته ده ست گه وره ی (بصری) تانه ویش بیداته ده ست (هرقل) ،  
 بوخاری له (ابن عباس) وه ده گپریته وه که (ابو سفیان)ی کوپری (حرب) هه وائی پیندا وه  
 جاریکیان (هرقل) ده نیریت به شوینیاندا ، ئەمان له کاروانیکی بازرگانی دا ده بن له شام  
 ، نه وکاته بووه که مؤله تی وه ستانی شه ره که والا کرابوو، (ابو سفیان) و گرو هه که ی  
 چون بو لای (هرقل) له (ئیلیاء) بوو (۳) (هرقل) بانگی کرد بۆ دیوه خانی خۆی و هه موو  
 گه وره کانی پۆمی به ده وردا بوو، بانگی کردن و وه رگپریکی بانگ کرد و وتی: کی  
 له ئیوه له هه مووتان خزمایه تی نزیک تره له و پیا وه وه که ده لیت من پیغه مبه رم؟  
 (ابو سفیان) وتی: من ، وتم: من له هه موویان نزیک ترم .

(هرقل) وتی: خۆی و ها وه له کانیم ئی نزیک بکه نه وه ، با له پشتیه وه  
 بوه ستن ، پاشان وتی به وه رگپره که ی: من ده مه ویت پرسیار له و پیا وه بکه م  
 له باره ی نه و پیا وه وه که ده لیت من پیغه مبه رم ، نه گهر درۆی له گه لدا کردم به درۆی  
 بکه نه وه ، (ابو سفیان) ده لیت: له شه رمی نه وه دا نه بوایه که ده ترسام به درۆم  
 بکه نه وه درۆم به ده مه وه ده کرد .

پاشان وتی: یه که م پرسیار لینی کردم نه وه بوو: ئەم پیا وه ره چه له ک و  
 بنه ماله ی له ناوتاندا چۆنه؟ وتم: خا وه بنه ماله یه کی خانه دانه .

وتی: پيش نه و که سی تر له ناوتاندا له م جو ره قسانه ی نه و ی کرد وه؟  
 وتم: نه خیر .

وتی: ئایا هه یج یه کی ک له با ووبایرانی پادشا بوون؟ وتم: نه خیر .

(۲) صحیح البخاری ۱/ ۴، ۵

(۳) قه بیه ره له وکاته ده (حصص) وه هاتبوو بۆ (ئیلیاء) . بیت المقدس . بۆ سوپاسکردنی خودا وه ند له سه ره نه و  
 شکسته ی به سه ره فارسه کاندا هینا بووی (بروانه صحیح المسلم ۹۹/۲) . پینشتار فارسه کان (په روین)ی کیسرایان  
 کوشتبو، سولحیان له گه ل پۆمه کاندا کردبوو له سه ره پیندانه وه ی هه موو نه ر خاکوزه ویانه ی له ولاتی قه بیه ردا  
 داگریان کردبوو، نه و خا چه شیان بۆ گپیرا بونه وه که نه سرانیه کان ده لنین گوایه (مه سیح)ی له سه ره خا چ درا وه ،  
 قه بیه ره هاتبوو بۆ ئیلیا و (بیت المقدس) له سالی (۶۲۹)ی زاینیدا واته (سانی حه وتی کۆچی) بۆ نه وه ی خا چه که  
 له شوینی خۆیدا دا بنیته وه سوپاسی خوا بکات له سه ره نه و سه ره که و تغه گه ره یه .



وتی : نایا سهردهسته و گوره کانتان شوینی کهوتون یان ژیردهست و  
لاوازه کانتان ؟ وتم : ژیردهسته کان .

وتی : نایا زیاد نه کهن یان کهم ده کهن ؟ وتم : زیاد نه کهن .

وتی : نایا دواى باورمهینان به نایینه کهى کهس لئی وهرس ده بیټ و  
به شیمان بیټه وه ؟ وتم : نه خیر .

وتی : نایا پیش نه م حاله تهى پیشتر نیوه دروتان لی دیوه ؟ وتم : نه .

وتی : نایا پهیمان شکینى دهکات ؟

وتم : نه . نیمه نیستا له گه لیدا شهرمان وه ستان دوه و ناشزانین چی دهکات

تیايدا .

وتی : هیچ وشه یه کی دیکه م نه دی غهیری نه م وشه یه شتی له دلدا دروست

بکات

وتی : شهرتان له گه لدا کردوه ؟ وتم : به لئی

وتی : چون شهرتان له گه لدا کردوه ؟

ابو سفیان ده لیت وتم : شهر به نوبه بووه جاریک نیمه سهرکه وتوین و

جاریکیش نهو

وتی : به چی فرمانتان پی دهدات ؟

وتم : ده لیت تنها خودا بپرستن ، هاوه لئی بو په یدامه کهن ، واز له قسه ی باوو

باپیرانتان بهینن ، فرمانمان پیده دات به نویژو دهست و دم پاکی و په یوه ندى

خزمایه تی .

(هرقل) وتی به ورگیره که : پیی بلئی له باره ی باوان و ره چه نه کیه وه پرسیارم لی

کردیت وتت : خاوه ن بنه مالو خانه دانه ، پیغه مبه رانیش له ناو خانه واده وه بنه مالو

گه له کانیاندا ده نیزیین ، پرسیارم لی کردیت نایا پیشتر کهس نه م قسانه ی نهوی گوتوه

وتت : نه خیر ، وتم : نه گهر پیشتر که سیکی دیکه نه م قسه یه ی پیشتر کردیبت نهوا نه م

لا سایى نه وده کاته وه ، پرسیارم کرد نایا که سیك هه یه له باپیرانی نه م پیاوه پادشا

بوویټ ، نه گهر له باوو باپیرانیدا پادشا هه بوايه ده موت : نه م کابرایه داواى ته ختی

باوو باپیرانی خو ی دهکات ، پرسیارم لی کردیت نایا پیشتر دروتان لی دیوه ، وتتان :

نه خیر ، منیش له دللی خومدا وتم : مه حاله درو به دم خه لکیه وه نه کات و بچیت درو

به دم خاوه بکات ، پرسیارم لی کردیت نایا گوره و سهردهسته کانتان شوینی ده کهون

یان ژیر دسته کانتان ، وتت: ژیردهسته کان شوینی دهکون ، همیشه شوینکه وتوانی پیغه مبهران ژیردهسته کان بوون ، پرسیارم ئی کردیت: ئایا زورتر دهبن یان کهم دهبنه و ، تو وتت: زور دهبن ، ئیمانیش بهو شیویه ههتا تیرو تهواو دهبیت ، پرسیارم ئی کردیت ئایا پاش چوونه ناو ئایینه کهی کهسی ئی وهرس دهبیت و پهشیمان ببنهوه؟ وتت: نه خیر، ئیمانیش بهو شیویه ههتا به تهواوی خوشیه کهی دهچیته دلوه ، پرسیاریشم لیکردیت فرمان بهچی دهدات؟ وتت: فرمانمان پی دهدات به یهک خوا په رستی و هاوهدانه نان بو خوداو وازهینان له بتپه رستی و فرمانمان دهدا به نویژ کردن و دم ودهست پاکی و خوئه گهر ئه م قسانه راست بن ئهوا پوژیک له پوژان دهگاته ئه م جیگه پییهی منیش ، و امدهزانی له ناو ئیوه دا نه بیت ، نه مدهزانی که له ناو ئیوه دا دهرکه وتوه ، خو ئه گهر بمزانیاه ده توانم بچمه لای هه لپه م دهرکرد بو بینینی ، ئه گهر له گه لیدا بومایه قاچه کانیم بو ده شوورد. پاشان بانگی کرد نامه کهی پیغه مبهریان بوئینا ﷺ و خویندیه وه ، که له خویندنه وهی نامه که بوه وه ، بوو به دهنکه دهنگ و گه ره لاوژی ، فرمانی دا کراینه دهره وه ، له کاتی کردنه دهره وه یاندا وتم به پیاوه کانی: به راستی فرمانی (ابن ابی کبشه) ی به جی هیئا ، ئه و پیاوه پادشای (بنی الاصف) یش لیی دهرسیت ، متمانهی تهواوم پهیدا کرد به کاره کهی پیغه مبهر ﷺ و گومانم نه بوو که سهرده که ویت تاخوای گه وه ئیسلامه تی خسته دلمه وه.

(ابو سفیان) ئه م کاریگه ریهی نامه کهی پیغه مبهرمان ﷺ به سهر (ههرقل) وه بو دگه ریته وه ، کاریگه ریه که ئه وهنده زور بوو خه لاتی (دحیه) ی کوپی (خلیفه) ی (کلبی) کرد به پاره و جلوه برگ ، که (دحیه) گه راپه وه گه یشته (مسمی) له ریگه دا چند که سیکی خیلی (جدام) پوتیان کرده وه و هیچان پی نه هیشت ، (دحیه) ش پینش ئه وهی برواته مالی چوه خزمهت پیغه مبهر ﷺ و هه واله کهی پیدا ، پیغه مبهر ﷺ خیرا (زید) ی کوپی (حارثه) ی به پینچ سه د پیاوه وه نارد بو (حسمی) له پشت (وادی القری) وهیه ، (زید) دای به سهر خیلی (حزام) دا ، کوشتاریکی زوری ئی کردن و مهرو مالات و ژنه کانی هیئان، هزار و شترو پینچ هزار سهر مه ر بوو له گه ل سه د که نیره کدا.

له نیوان پیغه مبهر ﷺ و خیلی (جدام) دا دوستایه تی هه بوو ، خیرا (زید) ی کوپی (رفاعه) ی (جدام) یی که یه کیك بوو له سهرانی ئه و خیله ناره زایی دهرپری لای پیغه مبهر ﷺ ، چونکه پیشتر خوی و چند پیاویکی تری خیله که موسلمان بوو

بوون و له کاتی راوړووت کردنه که شدا پشتیوانیان له (دحیه) کړدبوو ، پیغه ممبر  
 ﷺ ناره زاییه که ی وەرگرت و فرمانی دا به گپړانه وه ی دستکوت و که نیزه که کان .  
 زورینه ی (سپردت) نووسه کان پیش سولخی حوده یبیه باسی ئه م سړیه  
 دهکن ، ئه مهش هه له یه کی پرونه ، گومانی تیدانیه که ناردنی نامه بو قه یسه ر  
 دوا ی سولخی حوده یبیه بوو ، له بهر ئه وه (ابن قیم) یش ده لیت: بی گومان که ئه م  
 رووداوه دوا ی سولخی حوده یبیه بووه .<sup>۱</sup>

### ۵ - نامه بو (منذر) ی کوری (ساوی)

پیغه ممبر ﷺ نامه یه کی نووسی بو (منذر) ی کوری (ساوی) فرمانره دوا ی  
 (بحرین) و تیایدا بانگی کړد بوو بو ئیسلام ، نامه که شی به (علاء) ی کوری  
 (حضرمی) دا بو نارد ، (منذر) یش نامه یه کی نووسی بو پیغه ممبر ﷺ ئه مه ده قه که یه تی:  
 (پاشان ، پیغه مبری خوا ، من نامه که ی به ریزتانم خوینده وه به سهر خه لکی به حره یندا  
 ، هندیکیان حزیان له ئیسلام کړدو پینان خوش بوو باوه ریان پی هینا ،  
 هندیکیشیان حزیان لیئ نه بوو ، له خاکی مندا ناگر پرست و جوله که هن ، له و  
 باره یه وه فرمانی خوتم پی بفه رموو). ئه نجا پیغه ممبر ﷺ نامه ی بو نووسی:

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ ،

له موحه ممد پیغه مبری خواوه بو (منذر) ی کوری (ساوی) ، سلأوت لی بیت  
 ، سوپاسی ئه و خودایه ده کم که جگه له خو ی که س خودا نیه ، شایه تی دهم  
 موحه ممد بهنده و پیغه مبری خوایه ، پاشان من یاد ی خودات وهیر ده خه مه وه ،  
 هرکه سینک ناموزگاری بکات ئه وه بو خو یه تی ، هرکه سینکیش گوپړایه لی نیراوه کانم  
 بیت ئه وه گوپړایه لی فرمانی منی کړدو ، هرکه سینک و ته ی باشیان له گه لدا بلیت  
 ئه وه باشی له گه ل منیشدا گوتوه ، نیراوه کانم به چاکی باسی تو یان بو کړدوم ، من  
 تو م کړد به تکا کاری گه له که ت ، واز له موسلمانان کان به ینه با له سهر ئیسلامه تی خو یان  
 بمینه وه ، له گونا هکاره کانیشیان خوش بووم لیان قه بول بکه و تا کو چا که ی زیاتر  
 بکه ی ت ئیمه له سهرکاری خو ت ده ته یلینه وه ، هرکه سینکیش له سهر ئایینی جوله که  
 یان ناگر پرستی ده مینیته وه ئه وه پیویسته له سهری (جزیه) بدات.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بروانه (زاد المعاد) ۱۲۲/۲ ، په راویزی (تلقیح مفهوم اهل الپس) ل ۲۹ .  
<sup>۲</sup> زاد المعاد ۲ / ۶۱ ، ۶۲ ئه و ده قه ش (د. حمیدالله) هیناویه تی له وینه ی ئه و کتیبه وه که دهستی که وتوه ،  
 له یه ک وشه دا جیاوازه ، تیایدا هاتوه (لا اله غیره) له جیاتی (لا اله الا هو).

## ۶- نامه بۆ (هوذة)ی کوری (علی) سهروکی (یهمامه)

پیغمبهری خوا ﷺ نامه‌ی نووسی بۆ (هوذة)ی کوری (علی) سهروکی

یهمامه ، ئەمه دهقه کهیه تی:

﴿بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ﴾

له موحه مەدی پیغمبهری خواوه بۆ (هوذة)ی کوری (علی) سلاو لهو کهسه‌ی شوینی هیدایەت دهکهویتی ، بزانه که ئەم ئایینه تا سمو نالی ئەسپ بر بکات دەرۆات ، موسلمانبه سهلامەت دەبیت ، مولک و دەسه‌لاتی خۆتت بۆ دەهینلمهوه.

(سلیط)ی کوری (عمرو)ی (عامری) هه‌لبژارد بۆ گه‌یانندی ئەم نامه‌یه ، که (سلیط) نامه مۆرکراوه‌که‌ی پیغمبهری دایه دەستی ، میوانداری کردو پیزی لی گرت ، نامه‌که‌ی بۆ خویندهوه ، وه‌لامی دایه‌وه‌و نامه‌ی نووسی بۆ پیغمبهری خوا ﷺ و تیایدا وتبووی: (ئەمە‌ی تو بانگی بۆده‌که‌یت چه‌نده جوان و شیرینه ، منیش هه‌موو عەرەب له پله‌وپایه‌که‌م سلّ ده‌کاته‌وه ، هه‌ندی‌ک ده‌سکه‌وتم بده‌ری شوینت ده‌که‌وم) . خه‌لاتیکیشی دا به (سلیط) و له رست و چینی (هجر)یش جلوبه‌رگی دایه ، ئەمانه‌ی هینایه‌وه خزمەت پیغمبهری خوا ﷺ و هه‌واله‌که‌ی پیدایه‌وه ، پیغمبهر ﷺ نامه‌که‌ی خویندهوه‌و فه‌رمووی : ئەگەر داوای بستی‌ک زه‌ویشم لی بکات نایده‌می ، مولک و مالی له‌ناو ده‌چیت . که پیغمبهر ﷺ له (فه‌تح) بوه‌وه ، (جبریل) هه‌والی دایه که (هوذة) مردوه . پیغمبهر ﷺ فه‌رمووی : له‌م یه‌مامه‌یه‌دا کابرایه‌کی درۆزن په‌یدا ده‌بیت بانگه‌شه‌ی پیغمبهریتی ده‌کات ، دوا‌ی من ده‌کوژیت . یه‌کی‌ک وتی: پیغمبهری خوا ﷺ کی ده‌یکوژیت ؟ فه‌رمووی : توو هاوه‌له‌کانت ، هه‌رواش بو.

## ۷- نامه بۆ (حارث) ی کوری (ابی شمر) ی (غسانی)

### گهورهی (دیمه شق)

پیغمبر ﷺ نامه ی بۆ نووسی:

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

له موحوممه دی پیغممبهری خواوه بۆ (حارث) ی کوری (ابی شمر) ، سلاؤ لهو کهسه ی شوینی هیدایهت کهوتوه ئیمانی پی هیئاوه و متمانه ی پیکردوه ، بانگت ده کهم که باوهر بهینی به تاكو تهنهایی خودای بی هاوتا ، مولک و دسه لاته کهت بۆ ده مینیتته وه .

(شجاع) ی کوری (وهب) ی هه لبرارد له خیل ی (بنی اسد) ی کوری (خزیمه) بۆ ناردنی ئەم نامه یه ، که نامه که ی گه یاندبووه دهنستی و تبووی: کی ده توانیت مولک و دسه لات له من بسینیت؟ من ده رومه سه ره ئه و ، موسلمان نه بوو .

## ۸- نامه بۆ پادشای عومان

پیغمبر ﷺ نامه یه کی نووسی بۆ پادشای عومان (جیفر) و (عبد) ههردوو کوری (جلند) ئەمهش ده که یه تی:

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

له موحوممه دی کوری عبدالله وه بۆ (جیفر) و (عبد) ههردوو کوری (جلند) ، سلاؤ لهو کهسه ی شوینی هیدایهت ده که ویت ، پاش ئه وه ، من بانگتان ده کهم بۆ سه ره ئایینی ئیسلام ، ههردوکتان موسلمان بن سه لامت ده بن ، من پیغممبهری خودام بۆ هه موو مرو قایه تی ، بۆ ئه وه ی زیندوان بی دار بکه مه وه و کافرانیش به دهردی خویان بچن ، ئیوه ئەگه ر دان به ئیسلامدا بنین له شوینی خوتان ده تانه یلمه وه ، ئەگه ر ملکه چ نه کهن بۆ ئیسلام ئەوا مولک و دسه لاتتان له ناو ده چیت و ئەسپ سوار دیته سه رتان بۆ ئیره و پیغممبه ریتی منتان بۆ دهر ده گه ویت .

(عمرو) ی کوری (عاص) ی هه لبرارد بۆ گه یاندنی ئەم نامه یه ، (عمرو) وتی: دهرچووم تا گه ییشتمه (عومان) ، مه به ستم گه ییشان بوو به (عبد) ، چونکه ئه و له براهی ژیرترو هیمنتر بوو ، وتم: من نیراوی پیغممبهری خوام ﷺ بۆ لای توو براههت ، وتی: براهه م له من گه وره تره له ته مه ن و دسه لاتیشدا ، من ده تگه یه نمه لای ئەو هه تاكو نامه کهت ده خوینیتته وه .

پاشان وتی: بانگه‌واز بۆچی ده‌که‌یت؟

وتم: بانگه‌واز ده‌که‌م بۆ یه‌کتایی خودای بی شه‌ریک و وازه‌ینان له  
بتپه‌رستی و شایه‌تی بده‌یت که موحه‌ممهد به‌نده‌و پیغه‌مبه‌ری خواجه.

وتی: ئە‌ی (عمرو) تۆ کوپری پیاو ماقولی گه‌له‌که‌تی، باوکی تۆ چی کرد؟  
ئیمه‌ ئە‌و ده‌که‌ینه‌ دم راستی خۆمان .

وتم: مردو باوه‌ری نه‌هینا به‌ ئایینه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ، چه‌زم ده‌کرد  
باوه‌ری پی به‌ینایه‌و موسلمان ببوايه ، منیش له‌سه‌ر باوه‌ره‌که‌ی ئە‌و بووم ، تاخوا  
هیدایه‌تی دام .

وتی: له‌که‌یه‌وه شوینی که‌وتی؟ وتم: ماوه‌یه‌کی که‌مه . پرسیاوی لی‌کردم  
له‌کوئی موسلمان بویت ؟ وتم: له‌لای نه‌جاشی موسلمان بووم ، هه‌وایشم دایه‌ که  
نه‌جاشی موسلمان بووه . وتی: که نه‌جاشی موسلمان بوو گه‌له‌که‌ی چیان لی‌کرد .  
وتم: پنی پازی بوون و شوینی که‌وتن .

وتی: ئە‌ی که‌شیش و چله‌کیشنه‌کانیان شوینی که‌وتن ؟  
وتم: به‌ئێ .

وتی: (عمرو) بزانه چی ده‌لئیت ، چونکه له‌ درۆ خراپتر نیه له‌ دنیا‌دا .  
وتم: درۆم نه‌کردوه و درۆ‌کردنیش له‌ئایینی ئیمه‌دا گونا‌هه .

پاشان وتی: و‌ابزانم (هه‌رقل) به‌ موسلمان‌بوونی نه‌جاشی نه‌زانیوه .  
وتم: به‌ئێ زانیویه‌تی . وتی: به‌چیدا ده‌زانیت؟

وتم: نه‌جاشی با‌جی ده‌دا به‌ (هه‌رقل)، که موسلمان بوو، باوه‌ری هینا به  
موحه‌ممهد ﷺ ، وتی: وه‌للأ‌هی له‌مه‌ودوا یه‌ک دره‌م نانیرم بۆ (هه‌رقل)، قسه‌که  
گه‌یشته‌وه به‌ (هه‌رقل) ، (نیاق) ی برای پیی وت: ناوا به‌م ئاسانیه‌ وازده‌هینیت له  
کو‌یله‌یه‌کی خۆت که با‌جت بۆ نانیرت و باوه‌ری به‌ئایینیکی نوی هیناوه‌؟

(هه‌رقل) وتی: کابرایه‌که‌و چه‌زی له‌و ئایینه‌ کردوه و بۆ خوی هه‌لیبژاردوه  
، چی ئی بکه‌م؟ وه‌للأ‌هی ترسی له‌ده‌ستچوونی ده‌سه‌لاته‌که‌م نه‌بوايه منیش وه‌کو  
ئە‌وم ده‌کرد . (عبد) وتی: ئە‌ی (عمرو) بزانه چی ده‌لئیت؟

منیش وتم: وه‌للأ‌هی راستگۆم له‌گه‌لتدا .

پاشان وتی ئە‌و پیاوه‌ فرمانی چیتان پیده‌دات؟

وتم: فرمان دہدا بہ گوئی پرایہ لی خواو یاخی نہ بوون لی و فرمان دہدا بہ چاکہو پھیوہندی خزمایہ تی و ریگہ نادا بہ زولم و دستدریزی و شہروال پیسی و مہی خوار دہنہوہ و بتپہرستی و خاچپہرستی .

وتی: ئەمہ چہند جوانہ بانگی بو دکات ، ئەگہر براکەم بہ گوئی بکردمایہ ئیستا سوار دہبوون و باوہرمان بہ موحمەد ﷺ دہینا ، بہ لام جیگہی داخہ براکەم ترسی لہ دہستچوونی مولکہ کہی ہہیہ و حەزیش ناکات بہ دوای کہ سہوہ بیت .

وتم: ئەگہر ئەو موسلمان ببیت ، پیغہمبہری خوا ﷺ دہیکاتہوہ پادشای گہلہ کہی خوئی . بوئوہی سہدقہ لہ دہولہ مہندہکان و ہر بگریت و بیداتہوہ بہ ہہزارہکانی ، وتی: ئەم پەوشتہ چہندہ جوانہ ، ئەی سہدقہ چیہ؟

منیش ہوا لم پی دا ، کہ پیغہمبہری خوا ﷺ لہ خیر و بیتر چی سہ پاندوہ بہ سہر ساماندا تاگہیشتمہ باسی و شتر .

وتی: ئەری (عمرو) لہو ئازہ لانہ شمان کہ دہلہ و ہر پینرین و تیر ئاو دہکرین؟  
وتم: بہ لی .

وتی: و ہللاھی باوہرناکەم گہلہ کہم بہوئی دووری مالہکانیان و زوریانہوہ بہرگہی ئەو داوایہ بگرن .

(عمرو) دہلیت: چہند پوژیک چاوہ پروانیم کرد ، ئەم پیاوہ ہوا لی منی دہگہ یاند بہ براکەہی ، پاشان پوژیکیان داوای کردم چووہ ژوورہوہ بولای سہیرم کرد .

وتی: چیت دہویت ، منیش نامہیہ کی مؤر کراوم دایہ و کردیہوہ ، ہہمووی خویندہوہ تاگہیشتمہ کوٹایہ کہی ، پاشان دایہ دہست براکەہی ئەویش تا کوٹایہ کہی خویندہوہ ، بہ لام تیبینیم کرد براکەہی نہرم و نیانتر بوو .

وتی: ہوا لم بدهری بزائم قورہیش چیان کرد؟

وتم: شوینی کہوتون ، ہندیکیان بہ حەزی خوئیان و ہندیکیشیان لہ ترسی شمشیر .

وتی: کیی لہ گہلدایہ؟ و تم: خەلک شوینی کہوتون و ئەویان پی باشتہ لہ ہەرکەسیکی تر ، بہ عەقل زانیان کہ لہ پیشتر لہ گومرایی و سەرلیشیواویدا بوون و باوہریان پی ہیناوہ ، نابینم جگہ لہ تو کہسیکی دیکہ لیژدہدا مابیتہوہ ، خو ئەگہر

تۆش موسلمان نهبيت و شوینی نهکهویت ، بهخو ئهسپ سوار دهگه نه سهرت و تهرو وشکت کاول دهکن ، بویه موسلمانبه تا سهلامت بیت ، دهتخاتهوه سهرکارهکهی خۆت و ئهسپ و لاخیش نایه نه سهرت .

وتی: وازم لی بهینه ، سبهینی وهرهوه .

گه پامهوه بۆلای براکهی وتی: (عمرو) ئومیدهوارم موسلمان بییت ، ئهگه له مولکهکهی نهترسیت ، بۆ سبهینی هاتهوه چوممهوه لای ، ریگهی نه دا برۆمه ژورهوه ، چومم براکهییم هیئا . وتم: نه متوانیوه برۆمه ژورهوه به لکو بمگه یه نیتهوه لای .

وتی: بیرم کردهوه له وهی بانگت بۆ کردم ، ئهگه من لاوازترین کهسی عهره بیش بم یهک پیاویشم به دهوردا نه مینیت ، ئهسپ سواری ئه و ناتوانیت بگاته من ، ئهگه بگه نه ئیره شه ریکی وای له گه لدا ده کهین که نهی دی بیت .  
وتم: باشه من سبهینی دهرده چم ، که دلنیا بوو دهرئه چم و ئه گه پیمه وه ، له گه ل براکهیدا کۆبوه وه .

وتی: ئیمه چین له چاو ئهوانه دا که ئه و سهرکه وتوه به سه ریاندا ، نامه شی بۆ هه رکه سیك ناردينیت به ده میه وه چوه ، که رۆژ بووه نارديه وه به شوینمدا ، هه ردووکیان موسلمان بوون و باوه ریان هیئا به پیغه مبه ر ﷺ و ریگه شیاندا سه ده قه کۆبکه مه وه و بکه ومه نیوانیان و یارمه تیه کی زۆریشیان دام دژ به سه ریچی که ران.<sup>(۱)</sup>

ره وتی ئه م به سه ر هاته ئه وه ده گه یه نیت که ناردن ی ئه و نامه یه بۆ ئه م دوانه زۆر دواتر بووه له نامه ی پادشاکانی تر ، راستریشه بلین دوا ی فه تح بوه .  
به م نامه نه پیغه مبه ر ﷺ بانگه وازه که ی خۆی گه یاند به پادشاکانی سه رزه مین ، هه ندیکیان باوه ریان پی هیئا و هه ندیکیشیان بی باوه ر بوون ، به لام له گه ل ئه وه شدا سه ری ئه و بیباوه رانه ی قال کردو ناوی خۆی و ئایینه که شی ناسرا له لایان .

<sup>(۱)</sup> زاد المعاد ۲/۶۲، ۶۳



## چالاکی سهربازی پاش په یمانی حوده ییبیه

### غزای ( غابه ) یان غزای ( ذی القرد )

ئهم غزایه بریتی بوو له راوانانی پۆلنیک خینلی (فزاره) که خهریکی چهته گهریتی بوون له سهره ریځی پیغه مبهری خوادا ﷺ .

ئهمه یه کهم غزایه که پیغه مبهری ﷺ ئه نجامی دابیت دواى سولخی حوده ییبیه و پیش جهنگی خه ییبهر ، (بخاری) له باسیکدا ده لیت ئهم غزایه پیش خه ییبهر بووه به سی سال ، (مسلم) یش ئه وهی گپراو ته وه به (مسند) ی خوئی له فرموده یه کی (سلمه) ی کوپری (اکوع) ه وه ، زورینه ی (سیرهت) نووسان ده لین پیش سولخی حوده ییبیه بووه ، له (صحیح) یشدا شتیک نیه راستتر بیت له وهی (سیرهت) ناسان ده لین .

پوخته ی ریوایه ته کان له (سلمه) ی کوپری (اکوع) ه وه یه ، که پاله وانى ئهم غزایه یه و توپه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ و شترگه لیکى له گه ل (ریاح) ی غولامیدا نارده دهر وه ، منیش ئه سپه که ی (ابو طلحة) م پیبوو له گه لیدا بووم ، که روثمان کرده وه سهیر ده که یین (عبدالرحمن الفزاری) داویه تی به سهر و شترگه له که داو هه موویانی داو ته به رخوئی و شوانه که شی کوشتوه ، و تم: (ریاح) ئه وه ئه سپه ببه و بیگه یه نه به (طلحة) و هه و الیش بده به پیغه مبهری ﷺ . پاشان له سهر گردیک نوو ستم و پووم له مه دینه بوو سی جار هاوارم کرد (یا صباحاه) پاشان چووم به دواى ئاسه واری فهزاریه کاندا و تیرم تیده گرتن و خوّم که نار دهاو دم و ت:

أنا ابن الأكوع واليوم يوم الرضع

به رده وام بووم له تیر هاویشتن و بریندار کردنیان ، هر که ئه سپ سواریکیان بیویستایه بگه ریته وه ده چوومه بن دره خته که و تیرم تیده گرت و دم گه رانه وه ، تاخویان کرد به ناو ته نگه بهری شاخیکدا چوومه سه رشاخه که بویان و به ردم به سهردا گلور کردنه وه ، به م شیویه به رده وام بووم تا و شتر نه ما له و شتر گه له که ی پیغه مبهری ﷺ نه یخمه پشتمی خوّمه وه ، نه وان وازیان هیئا ، من هه ردوایان که وتم ، تیرم تیگرتن تا سی بورده یان لی به جیما و سی رمیشیان له بهر بارسووکى

<sup>1</sup> / بروانه (صحیح البخاری) ، (باب غزوة ذات قرد) ۶۰۲/۲ ، هه ره ما (صحیح مسلم) باب غزوه (ذی قرد) و میترش ۱۱۳/۲ ، ۱۱۴ ، ۱۱۵ ، (فتح الباری) ۷/ ۴۶۰ ، ۴۶۱ ، ۴۶۲ .

بهجی هیشت، هرچیە کیشیان بهجی دههیلآ کۆم دهکردهوه و کهلهکه بهردم بهسرهوه ههلهچنی تا پیغهمبهر ﷺ و هاوهلان بیناسنهوه ، نهوان رایان کرد تاگهیشتنه تهنگه بهریک دابهزین بو نان خواردن منیش بهسەر لوتکه کهیهوه دانیشتم ، چوارکهسیان بۆم سهرکهوتن ، وتم: ئیوه من دهناسن؟ من (سلمه)ی کوپی (اکوع)م ، ههراکامیکتانم بویت دهیکوژم، کهستان من نابینن . له ترساندا گهپانهوه ، له شوینی خۆم نهجولام تا نهسپ سوارهکانی پیغهمبهرم دی ﷺ گهیشتنه ناو درهختهکان . یهکه میان (اخرم) بوو ، بهدوای نهودا (قتاده) و بهدوای نهویشدا (مقداد)ی کوپی (اسود) هاتن ، (عبدالرحمن)ی (فزازی) و (اخرم) بوو به شهپریان ، نهسپه کهی (عبدالرحمن) برینداربوو ، (عبدالرحمن) کوشتی ، نهجا چووه سهر نهسپیکتری (قتاده) فریای کهوت و کوشتی ، نهوانی تر هه موویان رایانکرد ، ئیمهش بهدوایاندا من بهپی رامده کرد ، تادهمه و پوژئاوا بوون له شیویک لایاندا ، ئاویکی تیدابوو پیی دهوترا (ذا القرد) بو ئهوهی لیی بخۆنهوه ، زۆر تینووویان بوو ، لهسهری ههلم برین نه مهیلآ دلۆپیکری لی بخۆنهوه ، کاتی خهوتنان پیغهمبهر ﷺ و نهسپ سوارهکانم پیگهیشتهوه ، وتم: پیغهمبهری خوا نهوانه ئیستا تینوو شهکهتن ، نهگه سهه پیاوم له گهلهدا بنیریت زینی هه موو نهسپهکانیان لی دستینم و پهت دهخه مه ملیانهوه ، فهرمووی: (ابن الاکوع) زال بویت وازیان لی بهینه. پاشان فهرمووی: ئیستا له (غطفان) تۆز نهکن.

پیغهمبهری خوا ﷺ فهرمووی چاکترین نهسپ سوارمان (قتاده) بوو ، باشتترین پیادهشمان (سلمه) بوو ، دوویشکی پیبهخشیم ، پیشکی پیادهیهک و پیشکی سواریک ، لهسهر (عضباء) له پشتی خۆیهوه داینام و گهپاینهوه بو مه دینه. لهو غهزایه دا پیغهمبهری خوا ﷺ (ابن ام مکتوم)ی بهسهر مه دینهوه دانا ، ئالاکهشی دایه دهست (مقداد)ی کوپی (عمرو).<sup>(1)</sup>

(1) بروانه دوو سهراوه کهی پیشوو ، ههروهها (زاد المعاد) ۱۲۰/۲.

## غەزاي (خەبەر) و (وادى القري)

### لە موخەرەمى سائى (۷) كۆچىدا

خەبەر شارىكى گەرەي پەر لەقەلأو باخى خورماو مەزراو كشتوكال بوو، لە دوورى شەست يان هەشتا ميلەوہيە لە شارى مەدينەو كەوتوتە بەشى باكورىەوہ ، ئىستا گوندىكەو كەش و ھەوايەكى بۆگەنى ھەيە.

### ھۆي غەزاكە

كە پىغەمبەر ﷺ دالنيابوو لە بەھىزترىن بالەكانى سى حيزبە پىلانگىرەكە ، بە تەواوى پىشتىنى لىيان كردهوہ لە دواى شەر وەستانەكەوہ ، ئەنجا ويستى تەمىيەكى دوو بالەكەي تريس بكات ، كە برىتى بوون لە جولەكەو خىلەكانى نەجد ، تا ھىمنايەتى و ناشتى بەتەواوى بەرقرار بىت لەناوچەكەداو موسلمانەكانىش دەستيان بىتەوہ لە شەرى خويناوى و يەكلابنەوہ بۆ گەياندىنى پەيامى خوايى . خەبەرىش كە حەشارگەي پىلان و نەخشەي ترسناك و مەلبەندى شەر فروشى سەربازيى و كوونوى نازاوەو ئاشووبگىرى بوو بەلای موسلمانەكانەوہ گرنگى زياترى ھەبوو.

ئەمە حالى خەبەر بوو ، لەبىرىشمان نەچىت كە جولەكەي خەبەر بوون ھەموو ئەحزابيان دژ بە موسلمانەكان كۆ كردهوہو ھانى (بنو قريظة) شياندا بۆ خيانەت كردن و پەيمانشكىنى ، پاشان دەستيان كرده پەيوەندى كردن بە دووپوہەكانى تابورى پىنجەمى كۆمەلگاي ئىسلامى غەتەفان و عەرەبە دەشتەكەكانەوہ ، كە بالى سىيەمى ھەرسى حيزبەكە بوون ، سەربارى ئەوہ خووشيان سازدا بوو بۆ شەر و كوشتارو بەو كارانەيان لەچەند لايەكەوہ موسلمانانيان تووشى نارەحەتى و كارەساتى خويناوى كرد ، تانەوہي نەخشەيان دارشت بۆ تىرۆركردنى خودى پىغەمبەر ﷺ ، لەو ئاقارەدا موسلمانەكانىش ناچاربوون جارناجارە سريەو مەفرەزە بنىرنە سەريان و دەستيان ئى بوەشىنن و سەرى پىلانگىران پان بكەنەوہ ، وەكو (سلام) كورپى (ابى الحقيق) و (اسير) كورپى (زارم). بەلام گرنگى پىدانى موسلمانەكان بە جولەكە زۆرلەوانە گەرەتر بووہ بۆيە دەستيان ئى نەدەوہشاندىن چونكە دوزمىنىكى سەرسەختەر لە نارادا ھەبوو كە برىتى بوو لە قورپەيش بەرامبەر موسلمانان وەستابوو ، كە ئەو بەرامبەر كىيە كۆتايى ھات كەش و ھەوا ساز بوو بۆ تەمى كردنى ئەو تاوانبارانە و كاتى لىپرسىنەوہيان نزيك بوو بوەوہ.

## دەرچوون به ره و خه ییبه ر

(ابن اسحاق) ده لئیت: پیغه مبهری خوا ﷺ دواى گه رانه وهى له حوده ییبه مانگی (ذی الحجة) و هه ندیک له مانگی موچه ره میش تیپه ری له مه دینه دا مایه وه ، هه ر له مانگی موچه ره مدا به ره و خه ییبه ر که وته ری.

زانایانى ته فسیر ده لئین: فه تیح کردنی خه ییبه ر به لئینیکی خودایى بوو له نایه تدا باسکراوه ﴿ وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ ﴾ الفتح/۲۰. واته : خودای گه وره به لئینی ده سته و تیکی زوری پیداون که له دوژمنانى ده ستین، به لام نه مه ی بو پیشخستن. (واته سولحی حوده ییبه)، مه به ست له ده سته که وته گه وره که ش خه ییبه ر.

## ژماره ی سوپای ئیسلامی

کاتیک که دوپرووان و ده روون نه خو شه کان له سولحی حوده ییبه دا له گه ل پیغه مبه ر ﷺ دواکه وتن ، خواى گه وره له باره یانه وه فه رمانی دا به پیغه مبه ر ﷺ و فه رموی: ﴿ سَيَسْأَلُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَبْدِلُوا كَلِمَتَنَا كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلِ فَسَيَقُولُونَ بَلْ نَحْسُدُونَكَ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾ الفتح/۱۵. واته: دواکه وته کان ده لئین نه گه ر دەرچوون بو سه ندنی ده سته که وت ریگه مان بدن باشوینتتان بکه وین ، نه وانه ده یانه ویت که لامی خودا بگوین ، پینان بلئ هه رگیز به دواماندا نایه ن ، خواى گه وره میش پیشت ر وای فه رموه ، نه وانه ده لئین ئیوه حه سوو دیمان پی ده بن ، به لام له راستیدا نه وانه که میک نه بیئت له هیح تیئاگه ن.

که پیغه مبه ر ﷺ ویستی پروات بو خه ییبه ر ، رایگه یاند که شه یدایانى جیهاد نه بیئت نابیت که س له گه لیدا پرواته دهره وه ، بویه جگه له وه هزارو چوارسه د که سه ی ژیر دره خته که که س له گه لیدا نه که وته ری.

(سباع) ی کوپی (عرفطه) ی (غفاری) ی به سه ر مه دینه وه دانا ، به لام (ابن اسحاق) ده لئیت : (نميلة) ی کوپی (عبدالله) ی (لیثی) داناوه ، پیده چیت رای یه که م لای لیکو له ره وان راستر بیئت.

<sup>۱</sup> پروانه (فتح الباری) ۴۶۵/۷. (زاد المعاد) ۲/۲۲۳.

لهوکاتهدا بوو (ابو هريرة) هات بۇ مەدینەو موسلمان بوو ، چووه لای (سباع)ی کوپری (عرفطة)ی (غفاری) له نوپژی بهیانیدا ، که له نوپژهکهی بووه چووه لای و تویشووی ریگهی ئی وەرگرت ، ئەنجا چوو بۇ خزمەت پیغمبەر ﷺ و قسە لەگەڵ موسولمانەکاندا کردو لهپشکی دەستکەوت بهشیاندا.

### په یوهندی کردنی دوو پرووان به جوله کهوه

دوو پرووان کاریان بۇ جوله که دهکرد ، سەرکردهی دوو پرووان (عبدالله)ی کوپری (ابی) ههوالیدا به جوله کهی خهیبەر که موحوممهده به رهو ئیوه دی ، ناگاداربن و هیچ لیی مهترسن ، ئیوه ژماره تان زۆرهو چهك و تفاقى باشتان ههیه ، کۆمه له کهی موحه مهدهیش چهند که سینکی په رته وازهی که من ، چهك و تفاقیکی که میان پییه. که خه لکی خهیبەر به وه یانزانی (کنانه)ی کوپری (ابی الحقیق) و (هونده)ی کوپری (قیس)یان نارد بۆلای (غطفان) بۇ داوای کۆمه که ، چونکه هاوپه یمانی جوله کهی خهیبەر بوون ، دژ به موسولمانهکان هه موو پیشتیوانیه کیان دهکردن . (غطفان) نهو مهرجه یان له سهر جوله کهی خهیبەر دانا که ئەگەر هاتوو سەرکه و تن به سهر موسولمانهکاندا نیوهی به رو بوومی خهیبهریان بده ئی.

### ریگهی چوون به رهو خهیبەر

پیغمبەر ﷺ له رۆشتنیدا به رهو خهیبەر شاخی (عصر)ی گرت بهر ، پاشان به رهو (صهباء) و پاشان چووه چه قیک پیی ده لئین (رجیع) ، لهو شوینه وه تا (غطفان) ماوهی شهو و پوژیک پیاده رییه ، که (غطفان) ههوالیان پیگه یشت ، که و تنه ری به رهو خهیبەر بۇ یارمه تیدانی جوله که ، که گه یشتنه نیوهی ریگه دهنگو باسینک که و ته بهرگو ییان و ایان زانی موسولمانهکان داویانه به سهر مال و منال و سهروه و سامانه که یاندا ، بۆیه خیرا گه رانه وه و نه یان توانی هیچ کۆمه کیه کی جوله کهی خهیبەر بکه ن.

پاشان پیغمبهری خوا ﷺ ههردوو ریبهری سوپاکه ی بانگکرد ، یه کیکیان ناوی (حسیل) بوو ، تا گونجاوترین ریگه یان نیشان بدن ، له ریگهی باکو ره وه - واته له پووی شامه وه - خو یان بکه ن به خهیبه ردا و نه هیلن جوله کهی خهیبەر به رهو شام یان خیلای (غطفان) هه لئین.

یه کیک له دوو ریبه ره که وتی : من ریگه ت نیشان ده دم پیغمبهری خوا ﷺ که و ته پری تا گه یشته چه ند ریانیك وتی : پیغمبهری خوا ﷺ هه ریبه کیك له م ریگایانه ده کریت بمانگه یه نیته شوینی مه به ست . پیغمبهر ﷺ فه رمانی پیدا که

ناوی سهره ریڭاکانی پی بلیت ، ریبه ره که وتی : یه کیکیان ناوی ریڭای (حزن) ه ، پیغه مبهری خوا ﷺ ریڭهی نه دا له ویوه برون. کابرا وتی: ریڭه یه کی تریان ناوی (شاش) ه. نه ویشی رت کرده وه. وتی: یه کیکی تریان ناوی (حاطب) ه. له ویشه وه نه پوشت. نه نجا (حسیل) وتی: ته نها یه کی ریڭه یان ماوه. (عمر) فهرمووی: ناوی چی یه؟ کابرا وتی: ناوی (مرحب) ه. پیغه مبهر ﷺ له و ریڭه یه وه پوشت.

### چهند رووداویک له ریڭه دا

۱. له (سلمه) ی کوری (اکوع) هوه ده لیت: له گه ل پیغه مبهردا به شه و ده رچووین به ره و خه یبه ر ، پیواویکی ناو سوپاکه به (عامر) ی شاعیری وت: نه ری شاعیریکی خوتمان ناده ی به گویدا ؟ (عامر) به ده نڅه وه که وته شاعر خویندنه وه و وتی:

اللهم لولا أنت ما اهتدينا ولا تصدقنا ولا صلينا  
فاغفر فداء لك ما اتقينا وثبت الأقدام إن لاقينا  
وألقين سكينه علينا إنا إذا صبح بنا أينما

وبالصباح عولوا علينا

پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: نه وه کییه نه و شاعره ده خویندنه وه؟ وتیان: (عامر) ی کوری (اکواع) ه. فهرمووی: خوا ره حمی پی بکات. کابرایه کی وتی: به پراستی نه و دو عایه بووه مال به سه ریبه وه ، خوژگه زیاتر له ناوماندا بوایه . هاوه لان ده یان زانی که پیغه مبهر ﷺ دو عای لیخو شبوونی تایبه تی کرد بو هه ره که سیک شه هید ده کریت ، نه وه بوو له جهنگی خه یبهردا (عامر) شه هید بوو.

۲. له ریڭه دا خه لکه که گه یشتنه سهر دلیک به ده نڅی به رز ده ستیان کرد به وتنی (الله اکبر، الله اکبر، لا إله إلا الله). پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: که میک له سه رخو بن ، نیوه که سیک بانگ ده کن که چاوو گوینی لیتانه و زور نریکه .

۳. له (صهبا) ی نریک خه یبه ریشه وه نویژی (عصر) ی کردو ، بانگی کرد تویشووی خوارده که به یین ، جگه له (قاوت) شتیکی دیکه یان پی نه بوو ، فرمانی دا دانریت ، خووی لی خوارد ، موسولمانانیش لییان خوارد. پاشان ته شریفی هه ستاو نویژی مه غریبی کردو که میک وه ستا ، خه لکه که ش وه ستان ، پاشان هه ستاو بی دووباره کردنه وه ی ده ست نویژ نویژی عیشای بو کردن.

۱ / صحیح البخاری، باب (غزوة خیر) ۶۰۲/۲. صحیح مسلم، باب غزوة (ذي قرد) و هی تریش ۱۱۵/۲.

۲ / هه مان دوا سه رچاوه.

۳ / صحیح البخاری ۶۰۵/۲.

۴ / هه مان سه رچاوه ۶۰۲/۲.

۵ / مغازی الواقدی (غزوة خیر) ل ۱۱۲.



## خۇسازدان بۇشەرقە لاكانى خەيبەر

كە شەھى پىكدادانەكە ھات ، پىغەمبەر ﷺ فەرمۇى: ئەم ئالايە دەدەمە دەست كەسىك خۇداو پىغەمبەرى خۇش بویت و خۇداو پىغەمبەرىش ئەويان خۇش بویت. كە رۇژ بوۋە ھەموو ھاۋەلان لە خزمەت پىغەمبەرى خۇداو ﷺ ۋەستان ، ھەموويان ئاۋاتيان دەخواست ئالاكەى بدىتتە دەست ، فەرمۇى: كوا (على) كورى (ابى طالب). وتيان: پىغەمبەرى خوا ، چاۋى دەئىشىت . فەرمۇى: بىنيرن بەشۋىنىدا. ھىنايان. پىغەمبەرى خوا ﷺ تقىدا لەچاۋى و دوعاى بەسەردا خویند چاك بوۋە ، ۋەكو ھىچ ئازارىكى نەبوۋىت ، ئەنجا ئالاكەى دايەدەست، (على) فەرمۇى: پىغەمبەرى خوا ﷺ شەريان لەگەلدا دەكەم تا دەيانشكىنن. فەرمۇى: لەسەرخۇ برۇ ، تادەروۋىتە مەيدانىان ، پاشان بانگيان بگە بۇ ئىسلام و پىيان بلنى ئەگەر موسولمان بىن مافو ئەركەكانىان چى و چۈن دەبىت ، ۋەللاھى ئەگەر خۇدا بەھۇى تۆۋە ھىدايەتى يەك كەس بدات بۇ تۇ باشتە لە مولكى (حمر النعم).

شارى خەيبەر دوو بەش بوو ، بەشكىيان پىنج قەلاى تىدا بوو:

۱. قەلاى (ناعم). ۴. قەلاى (ابى).

۲. قەلاى (صعب)ى كورى (معاذ). ۵. قەلاى (نزار).

۳. قەلاى (زىير).

سنى قەلاى يەكەم دەكەوتنە شوئىنكەۋە پىنى دەوترا (نطاة) ، دوو قەلاكەى

ترىش دەكەوتنە شوئىنكەۋە پىنى دەوترا (شق).

بەشى دووھمىش بە (كتىبە) ناۋدەبرا ، سنى قەلاى تىدا بوو:

۱. قەلاى (قموص) ، كەبرىتى بوو لەقەلاكەى (بنى ابىالحقيق) لەخىلى (بنى

النضير).

۲. قەلاى (وطيح). ۳. قەلاى (سلام).

لەناۋ خەيبەردا جگە لەو قەلاۋ شۇرايانە ھى ترىش ھەبوو، بەلام بچوك بوون و

نەدەگەيشتنە ئاستى قەلاكانى تر ، لە پتەوى و بەرزىدا.

شەرە خوئناۋىيەكە لەبەشى يەكەمى قەلاكاندا بوو، سەبارەت بەبەشى

دووھمىش لەگەل بوونى ژمارەيەكى زۆرى چەكدار لەناۋاياندا ، كەچى بەبى شەر

خۇياندا بەدەستەۋە.

۱ / ھەرلەبەر ئەو نازارە بوو كەلسەرە تادا ئەتقوانى لەگەل سوپاكەدا بكوۋىتە رى. دواى پىيان گەبشتەرە.

۲ / اصحيح البخارى (باب غزوة خيبر) ۵۰۵/۲، ۶۰۶. لەھەندئ رىۋايەتدا ھاتوۋە كەدواى نەۋەى چەندجارى ھىرشى

موسولمانەكان شىكست دەھىنىت ئەنجا ئالاكە دەدەرتتە دەست (على). بەلام پارابوچوونى يەكەم لاي لىكۆنەرەوان پەسەندترە.



## دەستپېژندى شەرو رۇڭار كىردى قەلەي (ناعم)

يەكەم قەلەيك لەنيۋەندى ھەموو قەلەكاندا ، كە موسولمانەكان ھېرشيان كىردە سەرى قەلەي (ناعم) بوو ، چونكە ئەو قەلەيك ھېلى بەرگىرى ستراتىژى يەكەمى جولەكە بوو ، ئەم قەلەيك ، قەلەي (مرحب) ي پالەوان بوو كەزىاتر لەھەزار كەسى تېدا بوو .

(علی) كوپى (ابى طالب) چوۋە بەردەم ئەو قەلەيك بانگى جولەكەي كىرد بۇ ئىسلامەتى ، رەتیان دایەوۋە ، لەگەل (مرحب) سەرۇكىاندا كەوتنە سنگ دەرىپەراندىن ، كە ھاتەدەرەوۋە چوۋە مەيدانى شەرو بانگى كىرد بۇ شەرى يەك بەيەك . (سلمە) كوپى (اكواع) وتى : كە چوۋىنە خەببەر (مرحب) سەرۇكىان شمشىرەكەي گىرت بەدەستەوۋە راي دەوۋەشاندى دەيوت :

قد علمت خير أبي مرحب      شاكي السلاح بطل مجرب  
إذا الحروب أقبلت تلهب

ئەوجا (عامر) مامم بۇي چوۋ دەيوت :

قد علمت خير أبي عامر      شاكي السلاح بطل مغامر

كەوتنە شەر لەگەل يەكدا ، شمشىرەكەي (مرحب) چوۋ بەناو قەلغانەكەي (عامر) دا ، (عامر) ويستى شمشىرىكى لىندا ، شمشىرەكەي كورت بوو نەيگەشتى ، ويستى بيدا لە قاچى كابراي جولەكە بەرى نەكەوت ، دەستى ھەلگەرايەوۋە نوكى شمشىرەكەي بەر كلاۋەي ئەژنۇي كەوت و ۋەقاتى كىرد . پىغەمبەر ﷺ لەبارەيەوۋە فەرموۋى : ئەو پياۋە دوو پاداشتى ھەيە - لەگەل وتنى ئەم پىستەيەدا ھەردوۋ پەنجەي پىكەۋە لكاند - ئەو پياۋە (جاھد) و (مجاھد) ھەكەم كەسى ھەرب ھەيە ئەو شەرەفەي ۋەرگرتبىت .

دوای ئەوۋە جارىكى تر (مرحب) بانگەشەي كىردەوۋە بۇ شەرى يەك بەيەك و

دەستى كىرد بە خۇپراۋەشاندىن و شىعر خويندەنەوۋە :

قد علمت خير أبي مرحب ... ھتد .

(علی) كوپى (ابى طالب) بۇي چوۋە دەرەوۋە ، (سلمە) كوپى (اكواع)

دەلئيت : (علی) فەرموۋى :

أنا الذي سمتني أمي حيدرہ      كليث غابات كرية المنظره

أو فيم بالصاع كيل السندره

۱ / صحيح مسلم ، باب (غزوة خيبر) ۱۲۲/۲ . باب (ذي قرد وغيرها) ۱۱۵/۲ ، صحيح البخاري (باب غزوة خيبر) ۶۰۳/۲ .

(علی) شمشیر یکی دا له سهری (مرحب) و کوشتی و فه تح و بزگاری له سهر ده ستیدا په یدابوو.

که (علی) له قه لاکانیان نزیکبوه وه جوله که یه که له سهر قه لاکه وه سهری دهرکیشاو وتی: تو کییت؟ فرمووی: من (علی) کوپی (ابی طالب) م. کابرای جوله که وتی: سویندم به و په راوهی دابه زیوه بو سهر موسا ، ئیوه سهر که وتن به سهرماندا.

پاشان (یاسری) کوپی (مرحب) هاته دهره وه و هاواری کرد: کی دیته مهیدانم؟

(زبیر) چووه مهیدانی.

(صفیة) ی دایکی (زبیر) خه م دایگرت و وتی به پیغه مبه ر ﷺ : پیغه مبه ری خوا کوپه که م ، ئو کوپه که م ده کوژیت. پیغه مبه ر ﷺ فرمووی : به لکو کوپه که ی تو ئو ده کوژیت ، ئه وه بوو (زبیر) (یاسری) کوشت.

ئیدی شه پریکی خویناوی به ده وری قه لای (ناعم) دا به رپابوو ، چه ندین سهر کرده ی جوله که ی تیدا کوژراو به هو یه وه وه ی جوله که پووخوا و نه یان ده توانی به ری شالای موسولمانه کان بگرن. سهر چاوه کان ده لاین که موسولمانان له و رژه دا به رهنگاریه کی زور توند کراون ، به لام له کوژتاییدا جوله که نا ئومید بوون له وه ستاندنی هیرشی موسولمانه کان ، ورده ورده له م قه لاهه بو قه لای (صعب) که وتنه راکردن و هه لاتن ، نیتر موسولمانه کان قه لای (ناعم) یان گرت.

### رزگار کردنی قه لای (صعب) ی کوپی (معاد)

له پروی هیزو پته ویه وه قه لای (صعب) دووه مین قه لابوو ، موسولمانه کان شالو یان برده سهری به سهر کردایه تی (حباب) ی کوپی (منذری) (انصاری) و بو ماوه ی سن رژژ نابلقه یاندا ، له رژژی سینه مدا پیغه مبه ر ﷺ نزایه کی تایبه تی کرد بو گرتنی ئو قه لایه.

(ابن اسحاق) ده گپریته وه: که خیللی (بنی سهم) هاتنه خزمه ت پیغه مبه ر ﷺ و عه رزیان کرد: به راستی ماندوو بووین و هیچمان به ده سته وه نه ماوه چی بکه یین ؟ ئه نجا پیغه مبه ری خوا نزای کرد فرمووی: (خوا ی گه وره ، تو به حالیان

1 / له نینو سهر چاوه کاندایاوازی هیه له سهر ئو که سه ی (مرحب) ی کوشتوو و ئو رژه ی که تاییدا کوژراو رژژی گرتنی قه لاکه ، هه ندی له جیاوازیه کن که توننه ته ده قه (صحیح) هکانیشه وه ، نه م بزچوونه مان پاش هه لسه نگاندنی راکان له ریوایه تیکی بوخاریه وه وه رگرتوو.

دهزانی ، ئەمانە هیزیان لەبەر براوە ، منیش هیچم لە دەستدانى یە ، بۆیان بەکم ، خواپە گەورەترین قەلایان بەدەیتە دەست موسولمانان ، ئەو قەلایەیان کە دەولەمەندترینیانە و زۆرترین خۆراک و گوشتى تێدايە. ئەو پۆژە شالۆویان برده سەر قەلاکە و گرتیان ، لە ھەموو خەیبەردا قەلای تێدا نەبوو بەئەندازەى قەلای (صعب) خۆراک و گوشتى تێدا يیت.

کە پیغەمبەر ﷺ ھانى موسولمانانى دا بۆ ھیرش کردنە سەر ئەو قەلایە پاش خویندنى نزاكەى ، (بنو اسلم) لە پیئشەوہى ھیرش بەرەکاندا بوون ، لەبەردەم قەلاکەدا شەپو کوشتارىنكى خویناوى پرویدا ، پاشان ھەر لەو پۆژەدا پئش خۆراوا بوون قەلاکە گىرا ، موسولمانەکان لەو قەلایەدا چەندین مەنجەنىق و ئاگرپژژین و کەرەستەى جەنگیان گرت.

بەھۆى برسیتى ئەو پۆژەوہ کە لە رىوایەتەکەى (ابن اسحاق) دا ھاتووہ ھەندىک لە ئەندامانى سوپاکەى پیغەمبەر ﷺ گویدرژیان سەرپرى و خستیانە سەر مەنجەل بۆ خواردن ، کە پیغەمبەر ﷺ بەھۆى زانى قەدەغەى کرد گوشتى گویدرژ بۆن.

### فەتەح کردنى قەلای (زبیر)

پاش بزگارکردنى ھەردوو قەلای (ناعم) و (صعب) ، جولەکە لە ھەموو قەلاکانى (نظاة) رایانکرد بۆ قەلای (زبیر) ، ئەم قەلایە قەلایەكى پتەوى سەختە لەسەر قوللەپەکە ، مرقۆو ئەسپ ناتوانن بەھۆى سەختیەوہ پئیدا سەربکەون ، پیغەمبەرى خوا ﷺ ئابلقەیدان ، ئابلقەکە سى پۆژى خایاند ، ئەنجا کابرایەكى جولەکە ھات و تى: (أبو القاسم) ئەگەر تۆ لیرەدا يەك مانگى تریش ئابلقەیان بەدیت ھىج باکیان نى یە و گوئى نادەنى ، چونکە رپچکەى ئاوو کانیاویان ھەپە لەژیر زەویداو ، شەوانە دەردەچن و لئى دەخۆنەوہو ، دەگەرپنەوہ بۆناو قەلاکەو بەرگری دەکەن ، خۆ ئەگەر ئەو سەرچاوەى ئاوەیان ئى بپریت چۆک دادەدەن و بۆت دئینە دەروہ. ئاوەکەیان بپین ، ھاتنە دەروہو شەپرىكى سەختیان کردو ھەندىک لە موسولمانەکانیشیان شەھید کرد ، دە کەسپش لە جولەکە کوژران و لەناکامدا پیغەمبەر ﷺ ئەو قەلایەشى بزگار کرد.

١ / ابن ھشام (بە پوختەى) ٢٢٢٢.

## فەتەح كەردنى قەلەي (أبى)

پاش فەتەحكەردنى قەلەي (زبیر) جولەكە خۇيان كەرد بە قەلەي (أبى) داو خۇيان تىدا حەشاردا ، موسولمانەكان ئابلوقەي ئەویشياندا ، دوو پياوى جولەكە بەدوای يەكدا ھاتنە مەيدانى شەپرى يەك بەيەك ، دوو پياوى موسولمانيان بۇ چوو ھەردووكيان كوشتن ، ئەو كەسەي پياوۋە جولەكەكەي دوو مەي كوشت پالەوانى ناودار (أبو دجانە) (سماك) ى كورپى (خرشە) ى (أنصارى) بوو كە ھەموو جارئك پەپۇ سوورەكەي بەسەرىيەو دەبەست ، دوای كوشتنى ئەو جولەكەيە (أبو دجانە) بەرەو قەلەكە رايكەرد بۇ فەتەحكەردنى ، موسولمانەكانىش بەدوایدا ھىرشيان برد ، لەناو قەلەكە شەپرىكى خۇيناوىي پوویدا ، لەوئىش ھەليانكەندن و رايانكەرد بەرەو قەلەي (نزار) كەدوا قەلەكەي بەشى يەكەمى قەلەكانى خەيبەر بوو.

## فەتەح كەردنى قەلەي (نزار)

ئەم قەلەيە پتەوترين قەلەي بەشى يەكەم بوو ، جولەكە متمانەي تەواويان ھەبوو ، كە ھەرگىز ئەو قەلەيە ناگىرئيت ، باھەموو توانايەكيشيان بخەنەگەر لەو رىگەيەدا ، لەبەرئەوۋە لەو قەلەيەدا لەگەل ژن و منالەكانيان دانىشتن ، پىشتەر قەلەكانى دىكەيان لە ژن و منال چۆل كەردبوو.

موسولمانەكان ئابلوقەيەكى زۆر تونديان بەسەر قەلەكەوۋە دانا ، بەتوندى فشاريان دەخستە سەريان بەلام لەبەر ئەوۋەي قەلەكە بەشاخىكى بەرزەوۋە بوو ھىچ بواريك نەبوو بۇ ھىرش كەردنە سەرى ، جولەكەش نەياندەوئىرا لە قەلەكە بىنە خوارەوۋە بۇ شەپركەردن لەگەل ھىزە ئىسلاميەكەدا ، بەلام بە تىر ھاوئىشتن و بەرد باران بەرەنگارىيان دەكەرد.

كە موسولمانەكان نەيانتوانى قەلەكەي (نزار) بگرن ، پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمانىدا ناگىرپرژئەكان نامادەو ساز بگريئ ، پىندەچىت چەند ناگركۆيەكيان ھەلدائىتتە ئەو دىو قەلەكەوۋە دىوارو پايەكانيان لەرزاندىت و چووبىنە ناويەوۋە ، لەناو قەلەكەدا شەپرىكى قورس پوویدا ، جولەكە لەوئىدا توشى شىكستىكى خراب ھاتن ، چونكە نەيان تۋانى لەو قەلەيە راكەن بۇ قەلەيەكى تر ، ھەرەكو لە قەلەكانى تردا ئەوۋەيان دەكەرد ، بەلكو ئەوۋەي كەبۇي كرا رابكات ھەلات لەو قەلەيەو ژن و منالەكانى بەجىھىشت بەدوای خۇیدا.

پاش فەتەحكەردنى ئەو قەلەيش بەشى يەكەمى قەلەكانى خەيبەر فەتەح كرا ، كە برىتى بوو لە دىوى (نطاة) و (شق) ھەر لەو جىگەيەدا چەند قەلەيەكى بچووكى ترى

تېدا بولۇپ، بەلەم جولەكە كەبىنىيان ئەو قەلەسەختە گىرا ، دەستبەجى ئەو قەلەيانەشيان بەجىيەشت ، ھەلەتن بەرھو بەشى دووھى خەبەر.

### فەتھ كەردنى بەشى دووھى قەلەكەنى خەبەر

كە ھەردووبەشى (نطاة) و(شق) فەتھ كەران، پىغەمبەرى ﷺ بە سوپاكەيەوھ پەرى كەردە خەلكى كەتیبەو (وطيح) و (سالام) لە قەلەكەى (ابى الحقيق) ى خېلى (بنى نظير) دا ، ھەرچى ھەلەتوھەكەنى بەشى (نطاة) و (شق) ھەبوو رايان كەردبووھ ئەوئى و لەو قەلەيەدا خۇيان توند كەردبوو.

(سیرەت) نووسان جىاوازىيان ھەيە لەوھدا ئايا لەو قەلەيانەدا شەپ پەرى سوپاكەيەوھ پەرى كەردە خەلكى كەتیبەو (ابن اسحاق) پەرى لەبەرھى گەرتنى قەلەى (حموص) ھە. بگەر لەپەرتى گىپرانەوھەكەدا ئەوھ دەردەكەوئى كە بەشەپ گىرايىت و ھىچ دانوستان و سولحىك نەبوئىت بۇ خۇبەدەستەوھدان .

(واقدى) یش راشكاوانە دەئىت: قەلەكەنى ئەم سى بەشە پاش دانوستان گىراون، دەكرىت دانوستانەكە بۇ بە دەستەوھدانى قەلەى (حموص) بوئىت پاش ئەو جەنگە خۇيەوھى ، دووقەلەكەى تەرىش بەبى شەپ دراونەتە دەست موسولمانان . ھەرچۇنىك بىت كە پىغەمبەر ﷺ ھات بۇ ئەم بەشە - كەتیبە - ئابلوقەيەكى توندى سەپاند بەسەرياندا ، چوارە پۇژى خاياند ، جولەكە لە قەلەكەنىيان نەھاتنە دەروھ ، تاگەيشتە ئەوھى پىغەمبەر ﷺ بەئاگرىپژىن لىيان بەت ، كە دۇنيا بوون لە تياچوون داوايان كەرد لە پىغەمبەر ﷺ سولحىيان لەگەلدا بەكات.

### دانوستان

(ابن ابى الحقيق) نامەى نارد بۇ پىغەمبەر ﷺ و تيايدا وتبوى: دەكرىت دابەزم و قسەت لەگەلدا بەكم؟ فەرموى: بەئى. سولحىيان كەرد لەسەر نەرشتنى خۇيىنى ئەوانەى لەئەو قەلەكەدان و دەستبەردار بوونى ژن و مئالەكان تا لەگەلىيان بېرۇن و ، خۇيان و مئال و مئالىيان دەبىت لەخەبەر دەرچن و جگە لەبارىك بەئەندازەى كۆلە پىشتىكى مەوقە ھەرچى مئال و سامان و خاك و زىپو زىويان ھەيە ، بەجىيەئىن بۇ پىغەمبەر ﷺ .

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۲/۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳ .

<sup>۲</sup> / بەلەم لەگىرانەوھەكەى (ابى داود) دا موسولمانەكان بەئىنىياندا رىگە بەدن جولەكە لەخەبەر دەرىجىت و ھەرچى مئال و سامانىك بە سواری و شتر دەروات لەگەل خۇياندا بېەن . (بېوانە ، سەنن ابىس داود . باب ماجاء فى حكم ارض خيبر ۲/۷۶۷) .

پیغمبهری خوا ﷺ فرموی: نهگر هرچیهم لی بشارنهوه له وادهو پهیمانی خوداو پیغمبهرهکهی بی بهش بن. نهوانیش لهسهرنهوه سولحیان لهگه لدا کرد، پاش نهو سولحکردنه ههموو قه لاکان درانه دست پیغمبهر ﷺ و بهو شیوهیه قه لای خه ییهر فتح کرا.

### کوشتنی (ابن ابی الحقیق) له سهر په یمانشکینی

له گه ل بهستنی نهو ریکه و تنه شدا هر دوو کوپه کهی (ابی الحقیق) مال و سامانیکی زوریان شار د بوه وه، بریکی زور مال و خشلی (حیی) کوپری (اخطب) یان حه شار د ابو که پیشتتر له در کردنی (بنو النضیر) دا له گه ل خویدا هی نابووی بو خه ییهر.

(ابن اسحاق) ده لیت: (کنانه) ی کوپری (ربیع) یان هی نایه خزمهت پیغمبهر ﷺ، که گه نجینه کهی (بنو نضیر) ی له لا بوو، پیغمبهر ﷺ داوای کرد، نکولی کرد که بزانیت شوینه کهی له کویدایه، کابرایه کی جوله که هات وتی: من (کنانه) م چند جاریک دیوه به دوری نهو که لاویه دا به یانیا ن دهات و ده چوو، نهنجا پیغمبهر ﷺ فرموی به (کنانه): نهگر له لای تو دوزیمانوه بتکوژین؟ وتی: به لی. نهنجا پیغمبهر ﷺ فرمائی دا به هه لکه ندنی شوینه که. هه لکه نرا، هه ندیک له گه نجینه کهی تیدا دوزرایه وه، پاشان هه والی به شه کهی تری لی پرسی. (کنانه) هیچی نهوت. نهنجا دایه دست (زبیر) و فرموی: نازاری بده تا قسه دهکات و شوینی نهوه کهی ترمان پیده لیت. (زبیر) نه لقه یه کی کرده ملی (کنانه) و چوه سهر سنگی تهنگه نه فسی کرد، نهنجا پیغمبهر ﷺ دایه دست (محمد) ی کوپری (سلمه) و له جیاتی (محمود) ی کوپری (سلمه) دا دای له ملی (نهم) محموده له ژیر قه لای ناعمد له پال دیوار یکدا وهستا بوو جوله که جهنجه ریکیان دابوو به سهریدا وهفاتی کردبوو.

(ابن قیم) یش ده لیت: پیغمبهر ﷺ فرمائی دا به کوشتنی هر دوو کوپه کهی (ابی الحقیق) نهو که سه ش داننا به دستی نهم دووانه دا له شار دنه وهی گه نجینه که دا ناموزای (کنانه) بوو.

(صفیة) ی کچی (حیی) کوپری (اخطب) به کو یله یی هی نرا بو پیغمبهر ﷺ ژنی (کنانه) ی کوپری (ابی الحقیق) بوو، تازه بووک بوو.

## دابه شکردنى دەستگە وتەكانى شەر

پىغەمبەرى خوا ﷺ ويستی جوله که له خەيبەريش دەريكات ، وتیان : ئەى موخەممەد ، رینگەمان بدە با لەم زەویەدا بىمىنینه وەو چاکی بکەین و ، سەرۆکاری دەکەین ، ئیئە له ئیئوہ باشتر زەویەکە دەناسین . پىغەمبەرى خوا ﷺ و هاوەلانیش کورانیکی وەهایان نەبوو سەرۆکاری ئەو زەویانە بکات ، بۆیە خەيبەرى دایەوہ بەجوله که بە مەرجیک لەهەر زەویەکدا نیوہى بەروبومە که یان هەبیئت ، (عبداللہ)ی کوپرى (رواحۃ)ی کردە سەرپەرشتیار بەسەریەوہ .

پىغەمبەرى خوا ﷺ خەيبەرى کرد بە سى وشەش پشکەوہ ، هەرىشکىک سەد بەش بوو ، بۆیە بەشەکان بوونە سئى هەزارو شەش سەد پشک ، نیوہى ئەوہ دانرا بۆ پىغەمبەر ﷺ و موسولمانەکان کە بریتی بوو لەهەزارو هەشت سەد پشک ، پىغەمبەرى خوا ﷺ وەکو یەکیک لە موسولمانان یەک پشکی بەرکەوت ، نیوہکەى تری جیا کردەوہ کە بریتی بوو لەهەزارو هەشت سەد پشک ، پشکىک بۆ لىقەوماوی و پىویستى موسولمانان ، چونکە دابه شکرە بوو بەسەر هەزارو هەشت سەد پشکداو ، نازو نىعمەتیک بوو پزڤا بوو بەسەر خەلکی خودەیبیەدا ئەوانەى لەویدا بوون و ئەوانەش نەهاتبوون ، بۆ خویمان هەزارو چوارسەد کەس بوون ، دووسەد سواریشیان لەگەڵدابوو هەر ئەسپیکیش دوو پشکی بەردەکەوت ، بۆیە دابه شکرە بەسەر هەزارو هەشت سەد پشکدا ، ئەسپ سوار سئى پشکو ، پىادەکانیش یەکی یەک پشکیان بەرکەوت .

ریوايەتەکەى (بخارى) لەبارەى زۆرى دەستگە وتەكانى خەيبەرەوہ ديارە ، کە (ابن عمر) فرموویەتى : پىشتەر تیر بەسکی خۆمان نەبووین هەتا خەيبەرمان فەتح کرد ، هەرودەها ئەو ریوايەتەى بوخارى لە (عائیشە)وہ دەگىریتەوہ کە فرموویەتى : کاتیک فەتحى قەلکانى خەيبەر کرا ، وتمان : ئیتەر لەمەودوا تیر خورما دەخوین . کە پىغەمبەرى خوا ﷺ تەشرىفى گەپرایەوہ بۆ مەدینە ، کۆچکەرەن پاش ئەوہى کە لەخەيبەردا مال و باخى خورمایان دەستگەوت هەموو ئەو بەخششانەیان گىراییەوہ بۆ ئەنسارەکان کە پىشتەر لە دارخورما و باخ پىیان دابوون .

١ / زاد المعاد ١٣٧/٢ ، ١٣٨ .

٢ / صحيح البخارى ٦٠٩/٢ .

٣ / زاد المعاد ١٤٨/٢ ، صحيح مسلم ٩٦/٢ .

## گه رانه وهی

### (جعفری کوری (أبی طالب) و نه شعهریه کان

لهم غه زایه دا بوو که (جعفری کوری (أبو طالب)ی ناموزای پیغه مبهر ﷺ و هاوه له کانی و (أبو موسی) و نه شعهریه کانی تریش گه رانه وه بو خزمهت پیغه مبهر ﷺ .

(أبو موسی) ده لیت: نیمه له یه من بووین که هه والی دهرچوونی پیغه مبهرمان پیگه یشت ، به کوچه ری چووینه ئه وی - من و دوو برای ترم بووین - له گه ل په نجاو نه وه نده که سی خزمی خوودا، سواری که شتی بووین ، که شتی که لای نه جاشی دایبه زان دین ، له وی گه یشتین به (جعفر) و هاوه له کانی ، (جعفر) وتی: پیغه مبهری خوا ﷺ نیمه ی نارووه که لیره نیشته جی بین ، ئیوهش له گه ل نیمه دا بن. له گه ل بیان مایه وه تا له فه تحی خه یبه ردا گه راینه وه بو خزمهت پیغه مبهر ﷺ ، پشکی به نیمه شدا، له کاتیکدا پشکی نهدا به هیچ که سیک که له فه تحی خه یبه ردا به شداری نه کرد بیت ، نه وه تنها بو سه رنشینیانی که شتی که بوو.<sup>۱</sup>

که جه عفر گه یشت به خزمهت پیغه مبهر ﷺ پیشوازی لیکردو ماچی کردو فرموی: وه لاهی نازانم به کامیان دلم خوش بیت ؟ به هاتنه وهی (جعفر) یان به فتح کردنی (خیر).<sup>۲</sup>

هاتنه وهی نه وانه دوا ی ناردن ی (عمرو) ی کوری (امیه) ی (ضمیری) بوو له لایه ن پیغه مبهر وه ﷺ بو نه جاشی و، داوا ی فرموو بوو که بیان نیرینه وه بو ی. نه جاشی به دوو که شتیدا هه موویانی نارده وه ، ژماره یان شانزه پیوا بوو له گه ل نه و ژن و منالانه ی له وی مابوونه وه ، پیشتریش هه ندیکیان گه رابوونه وه بو مه دینه.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۴۴۳/۱، هه روه ها پروانه (فتح الباری) ۷/ ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷.

<sup>۲</sup> / زاد المعاد ۲/ ۱۲۹.

<sup>۳</sup> / محاضرات تاریخ الامم الإسلامیة للخضری ۱/ ۱۲۸.



## ماره كردنى (صفیه)

پاش كوژنانى (كنانة)ى كورپى (ابى الحقيق)ى هاوسهرى (صفیه) بههوى پهماناشكينييهوه ، كه نيزه كه كان كوكرانهوه ، به پيى سيستمى جهنگى نهوكاته (دحيه) داواى كرد له پيغه ممبر ﷺ كه نيزه كينكى پي ببه خشيت ، فرموى: نهو كه نيزه كه بو تو. (دحيه)ش (صفیه)ى كچى (اخطب)ى هه ليزارد ، پياويك هاته خزمهت پيغه مبهرى خوا ﷺ وتى: پيغه مبهرى خوا ﷺ (صفیه)ى كچى (حى) كه خانمى (بنى قريظة) و (بنى نضير) به خشيوته به (دحيه)ى كورپى (خليفة)، نهو خانمه بو تو باشتره، فرموى: پيى بلين بابيه نيتتهوه. هينايهوه، كه پيغه ممبر ﷺ بينى فرموى كه نيزه كينكى تر ببه ، نهجا پرووى كرده (صفیه) و بانگى كرد بو ئيسلام ، له ويذا (صفیه) موسولمان بوو، پيغه مبهرى خوا ﷺ نازادى كردو مارهى كرد ، نازاد كرده كه شى كرده مارهى بوى ، كه گه يشتنه به نداوى (صهباء) بوى هلال بوو ، (ام سليم) جيازى بو كردو، شهو بويان گواستهوهو بوو به زنى پيغه ممبر ﷺ . وهليمه يه كى بو كرد به هه نديك خورماو روون قاوت و له ريگه سى روژ له لاي مايهوه.<sup>1</sup>

نیشانه يه كى سهوزى به دهم و چاوى (صفیه) هوه بينى پرسىارى كرد: نهوه چى يه؟ وتى: پيغه مبهرى خوا پيش ته شريف هينانى به ريزتان بو لاي ئيمه ، له خومدا مانگم بينى وهكو له جيگه ي خوى لاجوييت كه وته كو شمه وه ، هيچ له باره ي توشه وه نه دزانى ، خهونه كه م گيرايه وه بو مي رده كه م ، زلله يه كى دا له دهم و چاوم و تى: خهون بهو پادشايه وه ده بينيت كه له مه دينه يه.<sup>2</sup>

## باسى ماره زه هراويه كه

كه پيغه ممبر ﷺ له خه يبه سه قامگير بوو ، (زينب)ى كچى (حارث) - هاوسهرى (سلام)ى كورپى (مشكم) مه ريكى سوره وه كراوى به ديارى بو هينا ، پرسىارى كرد بوو پيغه مبهرى خوا ﷺ حمزى له كام به شيه تى؟ پييان وتبوو: باله كى . زه هريكى زورى پيوه كردبوو ، پاشان پارچه كانى تريشى زه هراوى كردبوو ، نهجا هينا بووى بو به رده م پيغه ممبر ﷺ ، كه هينرايه به رده مى پيغه ممبر ﷺ يه كه م شت ده ستى برد بو باله كى ، خستيه ده مى جووى و بوى قووت نه دراو تفى كردهوه. پاشان فرموى: نه م پارچه

<sup>1</sup> / صحيح البخاري ٥٤١/٢ ، ٦٠٤/٢ ، ٦٠٦ . زاد المعاد ١٢٧/٢ .

<sup>2</sup> / هه مان سه رجاهى كو تايى ، (ابن هشام) ٢٣٦/٢ .

ئىسقانه پىم دەئىت ژەھراوئە. پاشان بانگراو دانى نا بەتاوانەكەيدا ، پىغەمبەر ﷺ فرموى: چى وای لىكرىت ئەوكارە بكهيت؟ ژنەكە وتى: لەدلى خۆمدا وتم: ئەگەر ئەم پياوھ پادشايەكى دونيايى بىت پرگام دەبىت لەدەستى ، ئەگەر پىغەمبەرىش بىت ھەوالى پىدەدرىت ، پىغەمبەرى خوا ﷺ لىي خوش بوو.

لەكاتى خوادنەكەدا (بشرى كوپى (براءى كوپى (معور) ، پارچەبەكى لىخواردو قوتىدا ، لەئەنجامدا وەفاتى كرد. گىرانەوھەكان جياوازن سەبارەت بە بەرھەللا كردن يان كوشتنى ژنەكە ، لەسەرئەوھ يەكدەنگن كە يەكەمجار چاوپووشى لىكردوھ ، بەلام كە (بشر) وەفاتى كرد لە تۆلەيدا كوژراوھ.

### كوژراوانى ھەردووولا

#### لە شەھەكانى خەببەردا

كوئى شەھىدانى موسلمانان لە شەھەكانى خەببەردا شانزە پياو بوو ، چوار لە قوپرەيش و يەككە لە (اشج) و يەككە لە (اسلم) ، يەككە لە خەلكى خەببەرو ئەوانى ترىش لەئەنسارەكان بوون.

ھەروھە دەگوترىت كە شەھىدى موسلمانەكان لەو شەھەردا (۸) پياو بووھ ، عەلامە (منصور فورى) باسى (۱۹) كوژراوى كردوھ ، پاشان دەئىت: پاش بەدوادا گەرانى زياتر ناوى (۲۳) كەسم دۆزىوھتەوھ ، يەككىش بەھوى خواردنى مەرھە ژاراوئەكەوھو لەيەككىشدا جياوازيان ھەبە لەوھدا ئايا لە (بدر) يان (خىبر) شەھىد كراوھ ، راست وايە كە لە (بدر) شەھىد كراوھ.<sup>۱</sup> ژمارەى كوژراوھەكانى جولەكەش (۹۳) كەس بوھ .

#### فەدەك

كە پىغەمبەر ﷺ گەيشتە خەببەر، (محىصە) كوپى (مسعود) نارد بو ناو جولەكەى فەدەك ، تا بانگيان بكات بو رىبازى ئىسلام ، دەستى دەستيان پى كردبوو ، كە خواى گەورە فەتخى خەببەرى بەخشى بە موسلمانەكان ، ترس كەوتە

<sup>۱</sup> / بېروانە (زاد المعاد) ۱۳۹/۲ ، ۱۴۰ ، فتح البارى ۴۹۷/۷ ، بىنەرەتى ئەو بەسەرھاتە بە درىژى لە بوخارىدا باسكراوھ ، ۴۴۹/۱ ، ۶۱۰/۲ ، ھەروھە لە (ابن ھاشم) ۳۳۷/۲ ، ۳۳۸ .  
<sup>۲</sup> / رحمة للعالمين ۲/۲۶۸ ، ۲۶۹ ، ۲۷۰ .

دئیانهوه خیرا شاندىکیان نارد بۆ لای پیغه مبهرى خوا ﷺ تاسولحیان له گه لدا بکات له سهر نیوهی فهدک ، بهو شیوهیهی که له گه ل خه لکی خه یبهردا ریککهوت ، پیغه مبهرى خوا ﷺ له گه لیاندا ریککهوت ، له سهر نه وهی فهدک تایبهت بی بۆ خوئی ، چونکه نه سپ سوارو چه کداری موسلماننه کان نه یانگرت .<sup>۱</sup>

### وادی القری

که پیغه مبهر ﷺ له خه یبهر بوه وه ، پرووی کرده (وادی القری) ، کۆمه لیک جوله که ی تیدابوو ، پاشان هه ندیک عه ره بی موشرکیش پالیان پیوه دابوون .

که لیان نزیک بونه وه ، له دوره وه جوله که له ئاماده باشیدا بوون و تیر بارانیان کردن، (مدعم) غولامیکی پیغه مبهرى کوشت ، خه لکی وتیان: مژده ی ئیبت چوه به هه شت ، پیغه مبهر ﷺ فه رمووی ، نه خیر ، سویندم بهو که سه ی گیانی منی به ده سه ته نه وه هه نده شه تی له رۆژی خه یبهردا له غه نیمه ت لای دا بۆ خوئی ، که له دابه شکر دهنه که دا به ری نه که وتبو ، ئیستا بوته نه لقه ی ناگر له گه ر دنی دایه ، که خه لکی نه وه یان گوئی ئی بوو پیاویک تاکه نه علیک یان جوتیک نه علی هیئا بۆ پیغه مبهر ﷺ ، پیغه مبهر ﷺ فه رمووی: نه علیک یان دوونه عل له دۆزه خ .<sup>۲</sup>

پاشان پیغه مبهر ﷺ هاوه له کانی سازدا بۆ شهرو ریزی کردن ، ئالاکه ی خوئی دایه ده ست (سعدی کورپی عباده) ئالایه کی تری دایه ده ست (حباب) ی کورپی (منذر) و یه کی کیش بۆ (سهل) ی کورپی (حنیف) و یه کیکی تریش بۆ (عباده) ی کورپی (بشر) ، نه نجا بانگی جوله که یان کرد بۆ ئیسلام ، رازی نه بوون ، پیاویکیان هاته دهر وه بۆ شهرو (زبیر) ی کورپی (عوام) بۆی چوو کوشتی ، یه کیکی تریش هاته دهر وه نه ویشی کوشت ، پاشان یه کیکی دیکه هاته دهر وه (علی) کورپی (ابوطالب) بۆی چوو کوشتی ، بهو شیوهیه شهرو رووبه پروو بهردهوام بوو تا یانزه پیاویان ئی کوشتن ، دوا ی کوشتنی هه ر پیاویک بانگی نه وانئى تری ده کرد بۆ نه وه ی ئیقامه ی به لگه ی له سهر بکات .

لهو رۆژه دا کاتی نوێژ هات ، نوێژی به هاوه له کانی کرد پاشان ده گه پرایه وه بۆ لای جوله که و بانگی ده کردن بۆ لای خوداو پیغه مبهرو نایینی پیروزی ئیسلام ،

<sup>۱</sup> / ابن هاشم ۲۲۷/۲ ، ۲۵۲ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۶۰۸/۲ .

شهر شهوی به سهردا هاتووو پوژ بووه ، دیسان شهریان له گه لدا کردنه وه ، هیشتا خوږ به ئەندازهی پمیک بهرز نه بو بووه خویندا به دهسته وه ، بی شهر گیران ، مال و سامانیان بووه دهسکه وت بو موسلمانان و که لویهل و که رهسته یه کی زوریان گرت .  
 پیغه مبهەر ﷺ چوار پوژ له (ذی القری) مایه وه ، دهسکه وتهکانی دابه شکرد به سهر هاوه له کانیداو زهوی خورماکانی هیشته وه بو جوله که ، کردنیه سهرکار به سهر دار خورماکانه وه<sup>۱</sup> وهکو حاله تی خه لکی خه یبه ری لیکردن .

### تهیماء

که هه والی خو به دهسته وه دانی خه لکی (خه یبه ر) و (فه دهک) و (وادی القری) گه یشته گوئی جوله که ی (تهیماء) ، هیچ به ره نگاریه کی موسلمانان کانیا ن نه کردو نوینه ری خو یان نارد بو سولح کردن له گه ل پیغه مبهەر ﷺ ، پیغه مبهەر ﷺ ئەوه ی ئی قه بول کردن و له سهر مال و حال ی خو یان مانه وه<sup>۲</sup> ، له و باره یه وه نوسراویکی بو نووسین ، ئەمه دهقه که یه تی: (ئمه نووسراوی موحه مه دی پیغه مبهیری خودایه بو (بنی عادی) ، ئەوان به لئین و په یمانیا ن له گه ردنی ئیمه دایه ، جزیه یان له سهره ، نه دوژمنایه تیتان ده کریت و نه دهرده کرین ، به دریزای ژیا نتان لی ره ده میننه وه.) ئەم نوسراوه (خالد ی کوپی (سعید) نووسی .<sup>۳</sup>

### گه رانه وه بو مه دینه

پاشان پیغه مبهەر ﷺ گه راپه وه بو مه دینه و، له شه وه که یدا درهنگ وهخت بوو له ریگه نوستن فه رمووی به بیلال: ئیشکگری ئەمشه ومان بو بکه ، که چی بیلال له بهر ماندویی زور به پال و شتره که یه وه خه وی ئی که وتبوو ، کهس خه به ری نه بو وه ، تا خوږ له هه موویانی دا ، یه کهم کهس که خه به ری بو وه پیغه مبهەر ﷺ بوو ، پاشان له شیه که چوونه دهر وه ، چوه پینشه وه ، نوژی به یانی بو کردن ، وتراوه: که ئەو به سهر هاته له و سه فه ره دا نه بووه .<sup>۴</sup>

1 / زاد المعاد ۲ / ۱۴۶ ، ۱۴۷ .

2 / هه مان سه رچاره ۲ / ۱۴۷ .

3 / ابن سعد

4 / ابن هشام ۲ / ۳۴۰ . به سه رها ته که بلا ره و له زوری نه ی کتیه بهکانی فه رمود دا با سی کرا وه . بروه (زاد المعاد) ۲ / ۱۴۷ .

## سریه‌ی (ابان‌ی کوری سعید)

پینگه‌مبیری خوا ﷺ له هه‌موو سه‌رکرده‌یه‌کی سه‌ربازی دیکه باشت  
ده‌یزانی که چۆلکردنی شاری مه‌دینه پاش کۆتای هاتنی مانگه حه‌رامه‌کان  
کاریکی گونجاو نیه ، له‌کاتی‌کدا که ده‌وروبه‌ری شار به‌عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی گیراییت و  
له‌وانه‌یه له‌په‌رین‌کدا بده‌ن به‌سه‌ر موسه‌لمانه‌کاندا به‌مه‌به‌ستی تالانی و چه‌ته‌گه‌ریتی ،  
له‌به‌رئه‌وه سریه‌یه‌کی نارد بۆ تۆقاندنی عه‌ره‌به ده‌شته‌کیه‌کان به‌سه‌رۆکایه‌تی  
(ابان‌ی کوری سعید) له‌وکاته‌دا که هه‌شتا له خه‌یبه‌ر بوو ، (ابان‌ی کوری سعید)  
پاش به‌جیه‌ینانی فه‌رمانه‌که‌ی پینگه‌مبه‌ر ﷺ گه‌پایه‌وه خزه‌تی له خه‌یبه‌ر ، که پیی  
گه‌یشه‌وه فه‌تح کرابوو .

پای ته‌واو ئه‌وه‌یه که ئه‌م سریه‌یه له مانگی (صفر)ی سالی حه‌وته‌می  
کۆچی‌دا ده‌رچوو ، باسی ئه‌م سریه‌یه له (بوخاری)دا هاتوو<sup>۱</sup> ، (ابن حجر) ده‌لیت:  
من باسی ئه‌م سریه‌یه‌م نه‌بیستوه<sup>۲</sup> .

<sup>۱</sup> / بروانه (صحیح البخاری) ، (باب غزوه خیبر) ۶۰۸/۲ ، ۶۰۹ .  
<sup>۲</sup> / فتح الباری ۴۹۱/۷ .

## پاشماوہی سریہو و غزاکانی سالی حہوتہم

### غزای (ذات الرقاع)

کہ پیغہمبہر ﷺ لەشکاندنی ہردو بانی سہرہکی و بہہیزی سی حیزبہ کہ بوہوہ ، تہواو یہ کلابوہوہ بو بانی سینیہم ، واتہ عہربہ کہللہ شہقہکانی قولایی دہشتی نہجد، ئەوانہی کہبہردہوام خہریکی راوہدونان و چہتہگہریی و تالانکاریی بوون.

لہبہرئہوہی کہ ئەو عہربہ دہشتہکیانہ لەشوینیکی دیاری کراودا نہبوون ، لە قہلاو شوورای بہرزدا نہبوون ، بۆیہ زال بوون بہسہریانداو سہرکو تکردنیان زۆر گرانتر بوو بہپیوہری شہری خہبہرو مہککەبیہکان ، بۆیہ جگہ لەہہلمہتی تہمی کردن و ترساندن و راوہدونان ہیچ شتیئک کاریگہری نہبوو ، موسلمانہکانیش ساتو سات لەم جوڑہ ہہلمہتانہیان دہبردہ سہریان.

بو خۆسہ پانندنیش بہسہر ئەو کۆمہلہ دہشتہکیانہی خویان کۆکردبوہوہ بو ہہلکوتانہ سہر دہوروبہری مہدینہ ، پیغہمبہری خوا ﷺ ہہلمہتیکی تہمی کردنی کردہ سہریان ئەو ہہلمہتہ ناسراوہ بہ غزای (ذات الرقاع).

زۆرینہی (سیرہت) ناسہکان لەسالی چوارہمدا باسی ئەم غزایہ دہکن بہلام بہشداری کردنی (ابو موسی) ی (اشعری) و (ابو ہریرہ) لەم غزایہدا بہلگہیہ لەسہر ئەوہی کہ لەدوای خہبہردا روی داہیئت ، راستر وایہ کہ ئەو غزایہ لە مانگی (رہبعی یہکەم) ی سالی ۷ی کۆچی دا پووی داوہ.

پوختہی رپوداوہ کہ بہو شیوہیہی کہ (سیرہت) ناسان باسی دہکن ئەوہیہ ، پیغہمبہر ﷺ ہہوالی کۆبونوہویہکی (انمار) یان (بنی ثعلبہ) و (بنی محارب) ی سہر بہ (غطفان) ی کہوتہ بہرگویی ، بہخیرایی لەگہل چوارسہد کہس یان حہوت سہد کہسی ھاوہلیدا بۆیان دہرچوو ، (ابو نر) یان (عثمان) ی کورپی (عفان) ی بہسہر مہدینہوہ بہجیہیشت ، چووہ ناوہوہ بو خاک و ئاویان و گہیشتہ شوینیک پیی دہوتریئت (نخل) ، دوو پۆژلہ مہدینہوہ دوورہ ، گہیشت بہکۆمہلیکی (غطفان) بہرامبہر یہک و ہستان بہلام شہر پووی نہدا ، پیغہمبہر ﷺ لەو پۆژہدا نویژی ترسی بو کردن.

لہ (بوخاری) ییشدا ھاووہ لە (ابو موسی) ی (اشعری) ہ وہ دەلیت : لەگہل پیغہمبہری خوادا ﷺ چوینہ دہرہوہ ئیمہ شہش کہس بوین و شتریکمان پی بوو

به سهره سواری ده بووین ، قاچه کانمان هه لقیلیشابوو ، قاچی من قلیشابوو  
نیونکه کانم که وتن ، په پرممان له قاچ و قولمان ده به ست ، له بهر ئه و په رۆ زوره ی له  
قاچمان ده به ست غه زاکه ناوئرا (ذات الرقاع) .

هه روه ها تییدا هاتوه له (جابر) هوه: ده لیت له گه ل پیغه مبهردا بوین ﷺ له  
غه زای (ذات الرقاع) دا ، گه یشتینه لای دره ختیکی سیبهردار جیمان هیشته بو  
پیغه مبهردا ﷺ ، پیغه مبهردا دابهزی و خه لکه که ی تریش بلاوه یان ئی کرد به و ناوه داو  
ده چوونه ژیر سیبهری دارو دره خته وه ، پیغه مبهردا له ژیر دره ختیکی پالی  
دایه وه و شمشیره که ی پییدا هه لئاسی ، (جابر) ده لیت: خه ومان ئی که وت ،  
کابرایه کی موشریک هات ، شمشیره که ی پیغه مبهردا ﷺ دره هینا و گرتی  
به ده ستیه وه و وتی به پیغه مبهردا ﷺ: لیم ده ترسی؟ فه رمووی: نه خیر ، وتی: چی  
دهستم ده گرت ئه گه ر بتکوژم؟ فه رمووی: (الله) .

(جابر) ده لیت: پیغه مبهردا ﷺ بانگی کردین ، چوینه خزمه تی ده بینین  
عه ره بیکی ده شته کی له پالییدا دانیشته وه ، پیغه مبهردا ﷺ فه رمووی: ئه م کابرایه  
شمشیره که ی منی دره هینا له کاتیکیدا من نوستبووم ، که هه ستام شمشیره که ی  
به دهسته وه گرتبوو ، پیی وتی: چی دهستم ده گرت ئه گه ر بتکوژم ؟ وتی: (الله) ،  
ئه وه ده بینن دانیشته وه . پاشان پیغه مبهردا خوا ﷺ هه یج سه رزه نشتیکی نه کرد .

له ریوایه تیکی تر دا هاتوه ، نوێژ دابه سترا و دوو رکاتی پیکردن ، پاشان  
دواکه وتن ، دوو رکاتی کرد بو کومه له که ی تریش ، پیغه مبهردا خوا ﷺ چوار رکاتی  
کردوو دوو کومه له که ش یه کی دوو رکاتی بو کردن .

له ریوایه ته که ی (ابی عوانه) شدا هاتوه: شمشیره که له ده ست کابرا که وته  
خواره وه ، ئه نجا پیغه مبهردا ﷺ هه لی گرت ، فه رمووی: چی ریگریت ده کا له من؟  
کابرا وتی: مه ردی خودابه ره حمم پی بکه ، فه رمووی: شایه تی ده ده ی که جگه له  
(الله) خودای تر نیه و منیش پیغه مبهردا خوا ﷺ کابرای ئه عرابی وتی: په یمانت  
پی ده ده م شه رت له گه لدا نه که م و له ناو کومه لیکیشدا نه بم دژایه تی تو بکه ن.  
ده لیت: به ره لای کرد ، ئه نجا ده شته کیه که چوه وه بولای خزمانی و وتی: لای  
پیایوئیک بووم باشترین مروقه له دونیادا .

1 / صحیح البخاری باب (غزوة ذات الرقاع) ۵۹۲/۲ ، (صحیح المسلم) باب (غزوة ذات الرقاع) ۱۱۸/۲ .

2 / صحیح البخاری ۴۰۷/۱ ، ۵۹۲ .

3 / مختصر سیره الرسول ، نویسنی شیخ عبداللای نه جدی ل ۲۶۴ -- بروانه (فتح الباری) ۷ / ۴۱۶ .

له ریوایه ته که ی (بخاری) یشدا هاتوه: له (مسدد) هوه له (ابی عوانه) و  
 ئه ویش له (ابی بشیر) هوه ده لیت: ئه و کابرایه ناوی (غورث) ی کوپی (حارث) بو ،  
 (ابی حجر) ده لیت: به سه رهاته که لای (واقدی) واهاتوه ، که کابرا ناوی (دعثور) ه و  
 دوایش موسلمان بووه ، به لام پی ده چیت دوو به سه رهاته که له دوو غه زای  
 جیا وزدا پرویان دابیت ، (والله اعلم).

له گه رانه وه یاندا له و شه ره کابرایه کی موشریک سویندو ناهی کرد که  
 نه گه ریته وه تا خوینی یه کی که له هاوه لانی پیغه مبه ری ﷺ نه ریژیت ، شه وهات  
 پیغه مبه ری ﷺ دوو پیاوی دانا به چاودی ری شه و بو ناگابوون له جموجولی دوژمن ،  
 که بریتی بوون (عباد) ی کوپی (بشر) و (عمار) ی کوپی (یاسر) ، کابرا تیری کی گرته  
 (عباد) له کاتی نویژدا بوو ، ئه و تیره ی دهره ی ناو نویژه که ی نه بری ، تا سی تیری  
 لیدا ، نویژه که ی نه بری تا سلاوی دایه وه ، ئه نجا هاوه له که ی هه ستاند ، (عمار)  
 وتی: (سبحان الله) نه ی بوچی بیدارت نه کردمه وه. (عباد) وتی: به راستی له  
 سوره تیکدا بووم دهم خویند حه زم نه کرد بیهرم.

ئهم غه زایه ده ورکی گه وری هه بوو له ترس خستنه ناودنی عه ره به  
 ده شته کیه کاند ، ئه گه سه بیرکی درژی ئه و سریانه بکه یین له دوا ی ئه و غه زایه وه  
 پرویاندا وه ، ده بینین هه یج یه کی که له تیره کانی (غطفان) زاتیان نه کرد که دوا ی ئه و  
 غه زایه سه ره بهرز بکه نه وه ، بگه سه ریان شو پرکو و ورده ورده خو یان ده دا  
 به ده سه ته وه و موسلمان ده بوون ، به لکو ده بینین چه ندین تیره ی ئه و خیله له فه تح  
 کردنی مه که ده به شداریان کرد له گه ل موسلمان ه کاند او شه ری (حنین) یشیان کردو  
 غه نیمه شیان بهرکه وت ، دوا ی ئه وه شه پیاویان بو نیرا بو کو کردنه وه ی سه ده قه  
 له دوا ی فه تحی شه وه ده یاندا ، به و شیوه یه هه رسی باله که تیکشکان و هیمنایه تی و  
 ناشتی له ناوچه که ده بهر قه رار بوو ، موسلمان ه کان دوا ی ئه وه توانیان به ناسانی  
 هه رچی که لین و که مو کوو پی هه یه بیگرن ، له پاش ئه و غه زایه وه ریخوشکه ری کرا  
 بو فه تح کردنی ناوچه کانی ترو شوینه گه وره کان ، چونکه ناوخوی ولات به ره و  
 ناراسته ی بهرژه وهندی موسلمان ه کان ده چوو.

١ / صحیح البخاری ٢ / ٥٩٣ .

٢ / فتح الباری ٧ / ٤٢٨ .

٣ / زاد المعاد ٢ / ١١٢ ، بو دریزه ی ئه م غه زایه بروانه (ابن هشام) ٢ / ٢٠٣ تا ٢٠٩ ، زاد المعاد ٢ / ١١٠ و ١١١ و ١١٢ ، فتح الباری ٧ / ٤١٧ ، ٤٢٨ .



پاش گه‌رانه‌وه له‌و غه‌زایه‌ پینغه‌مبه‌ری ﷺ بۆ‌ماوه‌ی مانگی (شه‌وال) ی سالی (۷) ی کۆچی دانیش‌ت ، له‌و ماوه‌یه‌دا چه‌ند سریه‌یه‌کی به‌ ئه‌ملاو ئه‌ولادا نارد ، ئه‌مه‌ش درێژه‌یه‌تی :

۱. سریه‌ی (غالپ) ی کوپری (عبدالله) ی (لیثی) به‌ره‌و (بنی ملوح) له (قدید) ، له مانگی (صفر) یان (ره‌بعی یه‌که‌م) ی سالی (۷) کۆچی‌دا. (بنو ملوح) ئه‌و خێله‌ بوون که. هاوه‌له‌کانی (بشیری) کوپری (سوید) یان شه‌هید کرد بوو ، ئه‌م سریه‌یه‌ی نارد بۆ‌تۆ‌له‌کردنه‌وه‌ لییان ، به‌شه‌ودا دایان به‌سه‌ریاندا ئه‌وه‌ی کوژرا کوژراو مه‌رو مالا‌ته‌که‌یان دانه‌به‌ر ، سوپایه‌کی گه‌وره‌ که‌وتنه‌ دوا‌ی مو‌سلمانه‌کان نزیک‌بونه‌وه‌ بارانیکی زۆرباری ، لافاو‌یکی گه‌وره‌ی هه‌ستاندو نه‌یهیلا بگه‌نه‌ سه‌ر مو‌سلمانه‌کان ، مو‌سلمانه‌کان به‌بیوه‌یی گه‌یشتنه‌وه‌ جی.

۲. سریه‌ی (حسمی) له (جمادی دووه‌م) ی سالی (۷) ی کۆچی‌دا ، باسی له‌نامه‌ی پادشاکاندا هات.

۳. سریه‌ی (عمری) کوپری (خطاب) بۆ (تربه‌) له مانگی (شعبان) ی سالی (۷) ی کۆچی‌دا ، سی پیاوی له‌گه‌لدا بوو ، به‌ شه‌و ده‌پۆشترو به‌ پۆژ خویان چه‌شار دهدا ، هه‌وال گه‌یشته (هوازن) هه‌لاتن ، (عمر) هاته سه‌ر مال و حاله‌کانیان که‌سی نه‌بینی و گه‌راپه‌وه‌ بۆ مه‌دینه.

۴. سریه‌ی (بشیری) کوپری (سعدی) (انصاری) بۆ (بنی مره‌) له ناوچه‌ی (فدک) له (شعبان) ی سالی (۷) ی کۆچی‌دا ، له‌گه‌ل سی پیاودا ، بۆیان ده‌رچوو مه‌رو مالا‌ته‌که‌ی هیئان ، شه‌و ئه‌وان دایان به‌سه‌ریانداو تیربارانیان کردن تا هیچ تیریان پی نه‌ما ، هه‌موویان کوژران جگه‌ له (بشیری) له‌لای جوله‌که‌یه‌ک خوی چه‌شاردا تا چاک بووه‌ ، ئه‌نجا گه‌راپه‌وه‌ بۆ مه‌دینه.

۵. سریه‌ی (غالپ) ی کوپری (عبدالله) ی (لیثی) له (ره‌مه‌زان) ی سالی (۷) ی کۆچی‌دا بۆ (بنی عوال) و (بنی عبدی) کوپری (بنی کلبه‌) له (میغه‌) ، وتراویشه‌ که بۆ (حرقات) بووه له‌ناوچه‌ی (جحیفه‌) له‌گه‌ل سه‌دو سی پیاودا، هی‌رش ده‌که‌نه سه‌ریانو هه‌رچی به‌ره‌نگار ده‌بیته‌وه‌ ده‌یکوژنو مه‌رو مالا‌ته‌که‌یان دینن، له‌و سریه‌یه‌دا (اسامه‌ی کوپری زید) (مرداس) ی کوپری (نهیک) ی کوش‌ت پاش ئه‌وه‌ش که وتی (لااله‌ الا الله) ، پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سه‌ر زه‌نش‌تی کردو پیی فه‌رموو : ئه‌ری تۆ دلت له‌ت کردبوو تا بزانی راست ده‌کات یان درۆ؟

٦. سريه‌ی (عبدالله‌ی کورپی (رواحه) به‌رهو (خیر) له مانگی (شه‌وال‌ی سائی (٧) ی کۆچی‌دا له‌گه‌ل (٢٠) ئەسپ سواردا ، له‌به‌رئه‌وه‌ی (اسیر) یان (بشیر) ی کورپی (زرام) خه‌ریکی کۆکردنه‌وه‌ی خێلی (غطفان) بوو بۆ هێرش کردنه‌ سه‌ر موسلمانه‌کان ، هه‌رچۆنیک بوو (اسیر) یان له‌ناو هاوه‌له‌کانیدا له‌گه‌ل سی که‌سدا هینایه‌ ده‌ره‌وه‌و هانیاندا که‌ئه‌گه‌ر بێت و موسلمان بێت پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌یکاته سه‌رکاری خه‌یبه‌ر ، که‌ گه‌یشته (قرقره‌نیار) له‌نیوان هه‌ردوو لادا جیاوازی و دووبه‌ره‌کی و گومان خراپی دروست بوو ، بووه‌ هۆی هه‌لگیرسانی شه‌رو کوژرانی (اسیر) و هه‌موو هاوپی‌کانی .

٧. سريه‌ی (بشیر) ی کورپی (سعد) ی (انصاری) به‌رهو (یه‌مه‌ن) و (جبار) که‌ دوو ناوچه‌ی سه‌ر به (غطفان) یان (فزاره) و (عذرة) بوون، له‌ مانگی (شه‌وال) ی سائی (٧) ی کۆچی‌دا، له‌گه‌ل سی سهد چه‌کداری موسلماندا ، بۆ پووبه‌پوو بوونه‌وه له‌گه‌ل کۆمه‌لێک که‌ خه‌ریک بوون ده‌یاندا به‌سه‌ر شاری مه‌دینه‌دا ، شه‌و ده‌پۆشتن و پۆژیش خۆیان هه‌شارده‌دا ، خێله‌که‌ هه‌وائی هاتنی (بشیر) یان پیغه‌یشت هه‌لاتن ، مه‌رو مالاتیکی زۆریان ئی به‌جیماو که‌وته ده‌ست موسلمانه‌کان ، دوو پیاویشیان ئی به‌دیل گیراو (بشیر) هه‌ردووکیانی هینا بۆ مه‌دینه‌و بردنیه‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ، له‌وی موسلمان بوون .

٨. سريه‌ی (ابی حدرد) ی (اسلمی) به‌رهو (غابه) ، (ابن قیم) له‌نیوه‌ندی سريه‌کانی سائی هه‌وتی پیش عومره‌ی قه‌زا کردنه‌وه‌دا باسی کردوه ، پوخته‌که‌ی ئه‌وه‌یه که‌ پیاویکی خێلی (جشم) ی کورپی (معاویه) به‌ژماره‌یه‌ک چه‌کداری زۆره‌وه هاتبوه (غابه) و ده‌یویست خێلی (قیس) رازی بکات بۆ شه‌ری موسلمانه‌کان . پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (ابا حدرد) ی له‌گه‌ل دوو پیاوی تردا بۆ ناردن ، (ابو حدرد) نه‌خشه‌یه‌کی جه‌نگی زۆر مه‌حه‌که‌می دارشت بۆ ئه‌وشه‌ره ، به‌شێوه‌یه‌کی خراپ دوژمنی تیکشکاندو ژماره‌یه‌کی زۆری له‌ وشتر و مه‌رومالات پی به‌جیه‌یشتن .

١ / زاد المعاد ٢ / ١٤٩ ، ١٥٠ بۆ درێژه‌ی باسی ئه‌و سریانه‌ بڕوانه (رحمة للعالمین) ٢ / ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، (زاد المعاد) ٢ / ١٤٨ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، هه‌روه‌ها (فهوم اهل الاثني عشر له‌گه‌ل په‌راویزه‌کانی ل ٣١ ، (مختصر سيرة الرسول) نوسینی (شیخ عبیدوللای نه‌جدي) ل ٢٢٢ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ .

## عومره‌ی قه‌زا کردنه‌وه

حاکم ده‌لَیت: هه‌واله‌کان ده‌ماو‌ده‌م ده‌لَین: له‌مانگی (ذو‌العقدة)‌دا پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی‌دا به‌ها‌وه‌له‌کانی به‌رگی عومره بی‌وشن به‌مه‌به‌ستی قه‌زا کردنه‌وه‌ی عومره ، فه‌رمانیشی پیدان ئه‌و که‌سه‌ی په‌یمانی خوده‌یبیه‌ی دیوه دوانه‌که‌ویت ، جگه له شه‌هیده‌کان که‌س دوانه‌که‌وت ، چه‌ندین که‌سی تریش به‌نیازی عومره کردن له‌گه‌لیدا به‌ری‌که‌وتن ، ژماره‌یان جگه له ژن و منال دو‌وه‌زار که‌س ده‌بوو.

(عویف‌ی) (أبا‌رهم‌ی) (غفاری) به‌سه‌ر مه‌دینه‌وه به‌جیه‌نیشته ، شه‌ست و شتریشی دایه به‌رخوی ، (ناجیه‌ی) کوری (جندب‌ی) (اسلمی) کرده سه‌روکاریان ، هه‌ر له (ذی‌الحلیفة)‌وه ئیحرامی عومره‌یان کرد ، ده‌ستیان کرد به‌وتنی (لبیک‌الهم لبیک) ، هه‌موو موسلمانان ده‌یانوته‌وه ، به‌ته‌واوی چه‌ک و تفاق‌ی شه‌ریان پی‌بوو، نه‌بادا قورپه‌یش په‌یمان‌شکینه‌کیان له‌گه‌لدا بکه‌ن ، که‌گه‌یشته (یا‌جج) هه‌موو که‌ل و په‌ل جه‌نگی دانا له شیرو تیرو پم و گورزو ، (اوس‌ی) کوری (خول‌ی) (انصاری) له‌گه‌ل دو‌وسه‌د سواردا به‌لایه‌وه به‌جیه‌نیشته ئه‌نجا به‌شمشیری ئه‌سپ سوارو له کیلندا خوی کرد به‌ناو شاری مه‌که‌دا.

پی‌غه‌مبه‌ری ﷺ به‌سواری و شتره‌که‌ی (قصواء)‌وه چوه مه‌که ، موسلمانه‌کان ده‌وریانداو شمشیره‌کانیان هه‌لکیشا (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ) یان ده‌وت.

موشریکه‌کان چونه ده‌روه بو شاخی (قعیقان) - ئه‌و شاخی ده‌که‌ویته باکووری کابه‌وه ، بو ئه‌وه‌ی موسلمانه‌کان ببینن ، له‌به‌ینی خویاندا ده‌یانوت: سه‌یرکه‌ن که هاتن هه‌موویان قه‌یه‌غه‌ی شاری (یثرب) قه‌له‌وی کردون. پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی‌دا به‌ها‌وه‌له‌کانی هه‌رسی قوناغه‌که بپرن و ئه‌مسه‌رو ئه‌وسه‌ری (رکن) بکه‌ن ، بویه فه‌رمانی برینی هه‌موو قوناغه‌کانی پینه‌دان له‌به‌رمانه‌وه ، بویه ئه‌مه‌ی کرد تا موشریکان هیزه‌که‌ی ببینن<sup>۲</sup> ، هه‌روه‌ها فه‌رمانی پیدان شانی راستیان پروت بکه‌ن و به‌رگه‌که بده‌ن به‌سه‌ر شانی چه‌پیاندا.

<sup>۱</sup> فتح‌الباری ۷ / ۷۰۰.

<sup>۲</sup> هه‌مان سه‌رچاوه ، هه‌روه‌ها (زاد‌المعاد) ۲ / ۱۵۱.

<sup>۳</sup> صحیح‌البخاری ۱ / ۲۱۸، ۲ / ۶۱۰، ۶۱۱ ، صحیح‌المسلم ۱ / ۴۱۲.

پیغمبهری خوا ﷺ له (ثنية) چووه ناو مهککه که دهروانیت بهسه  
 (حجون) دا ، موشریکان ریز بوو بوون سهیریان دهکرد ، بهردهوام بوو له (تلبیة) ،  
 تادهستی گرت به (رکن)هوه له (محجنة)دا ، پاشان تهوافی کرد ، موسلمانانیش  
 بهدوایدا تهوافیان کرد ، (عبدالله)ی کوپی (رواحه) له بهردهم پیغمبهری خوا ﷺ  
 دهپرؤشت و شمشیره که ی هه لکیشابوو دهیوت:

خلو بنی الکفار عن سبيله      خلوا فكل الخير في رسوله  
 قد انزل الرحمن في تنزيله      في صحف تتلى على رسوله  
 يارب اني مؤمن بقبيله      اني رأيت الحق في قبوله  
 بان خير القتل في سبيله      اليوم نضربكم على تنزيله  
 ضربا يزيل الهام عن مقيله      ويذهل الخليل عن خليله<sup>١</sup>

له فهرموده که ی (انس)دا ، (عمر) فهرمووی: ئه ری (ابن رواحه) تو شهرم  
 ناکهیت له بهردهم پیغمبهری خواداو له ناو حهره می خوادا شیعر ده خوینیته وه؟  
 پیغمبهری خوا ﷺ فهرمووی: عومه وازی ئی بهینه ، ئه و شیعره ی (عبدالله) له تیر  
 هاویشتن خیراتره بو سهردل و دهروونیان.<sup>٢</sup>

ئه نجا پیغمبهری خوا ﷺ و موسلمانه کان سی قوناغه که یان بری ، که  
 موشریکان به و گورج و گوئییه بینیانن به یه کتریان وت: به نه مانه تان دهوت  
 قه له و بوون و هیچیان پی ناکریت ، وه لالا هه نه وانه له فلا نه که س و فیساره که س  
 به هیترن.<sup>٣</sup>

که له تهواف کردن بوه وه ، که وته پاکردنی نیوان (صفا) و (مروه) ، که  
 لیبوه وه له (مروه) دا (هدی)ه که ی وه ستان ، فهرمووی: (ئهمه قوربانیه که یه ، هه موو  
 شوینیکی تری ده و روبه ری مهککه ش قوربانیه گه یه) ، له (مروه) دا قوربانیه که ی  
 سه بری و سه ری چاک کرد ، موسلمانه کانیش به هه مان شیوه یان کرد ، پاشان  
 چند که سیکی نارد بو (یا جج) بو ئه وه ی به سه ر چه ک و تفاقه کانه وه بن و ئه وانی  
 تریش بین و دروشمی خو یان نه انجام بدن ، ئه وانیش هاتن.

پیغمبهری خوا ﷺ سی پوژ له مهککه دا مایه وه ، که پوژی چواره م هات ،  
 موشریکان هاتن بو لای (علی) وتیان: بلی به ها وه له که ت ، واده که ی ته و او بوو

<sup>١</sup> / بهیتی شیعره کان په رته وازه ن و له چند شوینیکدا کومان کردنه ره .  
<sup>٢</sup> / (ترمذی) روایه تی کردوه ، (باب الاستئذان) و (الادب) و (انشاء الشعر) ١٠٧/٢ .  
<sup>٣</sup> / صحیح المسلم ٤١٢/١ .

بابرواته دهرهوه ، پیغه مبهری خوا ﷺ چوو دهرهوه له مهککهوه له (سرف) دابهزی و لهویدا ماوهیک مایهوه.

که پیغه مبهری خوا ﷺ له مهککه دهرچوو کچولکهکی (حمزه) (ر) به مامه مامه شوینیان کهوت ، (علی) ههلیگرت ، لهویدا لهسه ر ئه و کچولیه (علی) و (جعفر) و (زید) بوو به قسه و باسیان ، پیغه مبهری خوا ﷺ دای به (جعفر) ، چونکه پوری هاوسهری (جعفر) بوو.

لهپریگی ئه م عومره هدها بوو ، پیغه مبهری ﷺ (میمونه) ی کچی (الحارث) ی (عامری) خوازینی کرد ، پیغه مبهری ﷺ پیش چوونه ناو مهککه (جعفر) ی کوری (ابی طالب) ی نارد بو خوازینی ، (میمونه) کاری خوئی دایه دهست (عباس) چونکه (ام الفضل) ی خوشکی ، خیزانی (عباس) بوو ، ئه ویش رازی بوو ، که له مهککه دهرچوو (ابا رافع) ی به جی هیشت بو ئه وهی (میمونه) ی بو بگوازیته وه که دهروات ، له (سرف) پیغه مبهری خوا ﷺ (میمونه) ی گواسته وه.

ئه م عومره هه ناوئرا عومره ی قهزا، له بهرئه وهی له جیاتی عومره کهکی حوده بیبه بوو، یان له بهرئه وهی بهو پییه بوو قهزاگهری یان ناشتبوونه وهی له سه رکرا له حوده بیبه دا ، لیکولئهران رای دووم په سهند دهکن ، ئه م عومره هه چوار ناوی ههیه: (عومره ی قهزا ، عومره ی قهزیه ، عومره ی (قصاص) ، عومره ی سولج).

دوای گه رانه وه له عومره ی قهزا چند سربیه کی به چوارده وردا نارد ، ئه مهش پوخته یانه:

۱. سربه ی (ابن ابی العوجاء) له مانگی (ذی الحجة) ی سالی (۷) ی کوچیدا ، له گه ل (۵۰) پیاودا ، پیغه مبهری خوا ﷺ ناردنی بو خیلئ (بني سلیم) ، بو ئه وهی بانگیان بکه ن بو ئیسلامه تی ، وتیان: پیویستمان نیه به و بانگه وازه ی تو ، پاشان شه ریکی سهختیان کرد له گه ل موسلمانه کاندان ، (ابو العوجاء) ی تیئا بریندار بوو ، دوو که سیش له دوژمن به دیلی گیران.

۲. سربه ی (غالب) ی کوری (عبدالله) بو ئه و شوینه ی هاوه له کانی (بشیر) یان تیئا شه هید کرا له (فدک) ، له مانگی (صفر) ی سالی (۸) ی سالی کوچی دا له گه ل دوو سه د پیاودا ، چند پیاویکیان ئی کوشتن و ژماره یه ک و شتریشیان ده سته کهوت.

۱/ زاد المعاد ۱۵۲/۲.

۲/ بروان (زاد المعاد) ۱۷۲/۱ و فتح الباری ۵۰۰/۷.

۳/ بروانه هه مان سه رچاوه.

۳. سريه‌ی (ذات اطلع) له مانگی (ره‌بیعی یه‌که‌م) ی سالی (۸) ی کۆچی دا ، خیلّی (بنو قضاة) کۆمه‌لیکی زۆریان کۆکردبووه بۆ هه‌لکوتانه سه‌ر موسلمانه‌کان ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (کعب) ی کۆپی (عمیر) ی (انصاری) له‌گه‌ل پانزه‌ پیاو دا ، بۆ ناردن ، به‌دوژمن گه‌یشتن ، بانگیان کردن بۆ ئیسلامه‌تی ، گوئیان پی نهدابوون و تیر بارانیان کردبوون و جگه‌ له‌پیاویک هه‌موویان شه‌هید کردبوون ، ئەو که‌سه‌ش له‌نیوان کۆژاوه‌کاندا خۆی کردبوو به‌ مردوو.

۴. سريه‌ی (ذات عرق) بۆ (بني هوازن) له‌مانگی (ره‌بیعی یه‌که‌م) ی سالی (۸) ی کۆچی دا ، خیلّی (هوازن) جاریکی تریش نیازی کۆکردنه‌وه‌ی دوژمنانیان هه‌بوو ، (شجاع) ی کۆپی (وهب) ی (اسد) ی بۆ ناردن له‌گه‌ل بیست و پینج پیاو دا ، که‌مینیان نه‌دیوو ، به‌لام ژماره‌یه‌ک و شتریان ده‌ست که‌وتبوو.

### جه‌نگی (مؤتة)

ئهم جه‌نگه‌ گه‌وره‌ترین رووبه‌رووبونه‌وه‌ی جه‌نگی‌یه ، گه‌وره‌ترین شه‌ری خویناویه موسلمانه‌کان له‌ ژبانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ دا ئەنجامیان داییت ، ئەم جه‌نگه‌ بووه‌ پێشه‌کی و ده‌ستپێکیک بۆ فه‌تح کردنی ناوچه‌کانی نه‌سرانی نشین ، ئەم جه‌نگه‌ له‌ (جه‌مادی یه‌که‌م) ی سالی (۸) ی کۆچیدا رووی داوه ، به‌رامبه‌ر به‌مانگی (ئوگستوس) یان (سینپتیمبه‌ر) ی سالی (۶۲۹) ی زایین.

(مؤتة) گونديکه‌ ده‌که‌ویته‌ خوارووی شامه‌وه ، نیوان (مؤتة) و (بيت

المقدس) دوو فه‌رسه‌خ پێیه.

### هۆی جه‌نگه‌که‌

هۆی ئەم جه‌نگه‌ ئەوه‌یه ، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ (حارث) ی کۆپی (عمیر) ی (ازدی) دا نامه‌یه‌کی نارد بۆ گه‌وره‌ی (بصری) ، له‌رێگه‌دا (شرحیبیل) ی کۆپی (عمرو) ی (غسان) ی که‌ سه‌رکار بوو به‌سه‌ر خاکی (بلقاء) ی شامه‌وه له‌لایه‌ن (قیصر) هوه دانرابوو ، ئەم پیاوه‌ چووه‌ رێگه‌ی نیراوه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ، گرتی و به‌ستیه‌وه‌ و کوشتی.

۱/ رحمة للعالمین ۲/۲۲۶.

۲/ هه‌مان سه‌رچاوه‌ له‌گه‌ل (تلقیح فه‌وم اهل الاثر) نوسینی (ابن الجوزی) ل ۲۲.

لهوکاته‌دا کوشتنی فروستادهو نیراوی یه‌کیک بوو له‌تاوانه‌گه‌وره‌کان ، وه‌کو لیدانی شه‌پپوری شهر واپوو ، پیغه‌مبهر ﷺ نهمه‌ی زور به‌لاوه‌سه‌خت و ناخوش بوو ، بویه‌که‌هه‌واله‌که‌ی پیغه‌یشت سوپایه‌کی سی هزار که‌سی بو سازدان نهمه‌ش گه‌وره‌ترین سوپای نیسلامی بوو جگه‌له‌جه‌نگی نه‌حزاب پیشت موسلمانان به‌وشیویه‌ژماره‌یان زور نه‌بوو.

### میره‌کانی سوپا و راسپارده‌ی پیغه‌مبهر ﷺ بویان

پیغه‌مبهر ﷺ (زید)ی کوپی (حارثة)ی کرد به‌سه‌رکرده‌ی سوپا و فرموی: نه‌گه‌ر شه‌هید بوو (جعفر) دابنن ، نه‌گه‌ر نه‌ویش کوژا (عبدالله)ی کوپی (رواحه) دابنن ، نالایه‌کی سپی بو دانان و دایه‌ده‌ست (زید)ی کوپی (حارثة).

رای سپاردن که‌پرۆنه‌سه‌رشوینی شه‌هید بوونی (حارث)ی کوپی (عمیر) ، نه‌وانه‌ی له‌ویدان بانگیان بکه‌ن بو نیسلام ، نه‌گه‌ر وه‌لامیان دایه‌وه‌و هاتن به‌ده‌متانه‌وه‌نه‌وه‌باشه ، وه‌گه‌رنا پاش پشت به‌ستن به‌خودا لییان بدن و شه‌ریان له‌گه‌لدا بکه‌ن و پیتی فرموون: (به‌ناوی خوداوه‌و له‌پیناوی خودا غه‌زا بکه‌ن له‌گه‌ل نه‌وانه‌دا بی باوه‌رن ، په‌یمان مه‌شکینن و مه‌ده‌ن به‌سه‌ریاندا ، منالی شیره‌خوره‌و ژن و پیاوی به‌ته‌مه‌ن و بی‌چه‌ک و خواپه‌رستانی ناو کلنساکان مه‌کوژن ، دارخورما و هیچ‌داریکی تر مه‌برن ، هیچ‌بینایه‌ک مه‌پوخینن).

### مالئاوایی کردن له‌سوپای نیسلامی و گریانی (ابن رواحه)

که‌سوپای نیسلامی خوی ناماده‌کرد بو به‌ریکه‌وتن، خه‌لکی ناماده‌بوون و خوا حافیزیان کرد له‌میره‌کان ، پیغه‌مبهر ﷺ و هاوه‌لان سلأویان لیکردن ، له‌ویدا یه‌کیک له‌سه‌رکرده‌کانی سوپا ده‌ستی کرد به‌گریان ، نه‌ویش (عبدالله)ی کوپی (رواحه) بوو، پینان وت: چی ده‌تگریه‌نیت؟ وتی: سویندم به‌خوا مه‌سه‌له‌که‌خوشه‌ویستی دنیا نیه‌و دورکه‌وتنه‌وه‌ش نیه‌له‌نیوه، به‌لکو هوکه‌ی نه‌وه‌یه‌گویم لی بوو جارنکیان پیغه‌مبهر ﷺ نایه‌تیکي خوینده‌وه‌باسی ناگری دۆزه‌خی تیدا‌بوو: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾ مرم ۷۱/ واته: هیچ‌یه‌کیک نیه‌له

۱ / زاد المعاد ۱۵۵/۲ ، فتح الباری ۵۱۱/۷ .

۲ / صحیح البخاری (باب غزوة مؤتة من أرض الشام)

۳ / (مختصر سيرة الرسول) نویسنی شیخ عبداللای نه‌جدی.

۴ : هه‌مان سه‌رجاره ، (رحمة للعالمین) ۲/ ۲۷۱.

ئىۋە بەدۈزەخدا گۈزەر نەكات، ئەمە بىر يارىكى يەكلايى خودايە) منىش بىر دەكمە مەۋە پاش گۈزەر كىردن چۈن دەتوانم دەربازىم؟

موسلمانان وتيان: خوا بتانپار ئىزىت و لەشەر لاتان بدات و بەيۋەيى و

سەلامەتى و دەسكە وتەۋە بتانگىر پىتەۋە، (عبداللەھى كۆپى (رواحە) وتى:

لَكُنِّي أَسْأَلُ الرَّحْمَنَ مَغْفِرَةً      وَضْرِبَةَ ذَاتِ فَرْعٍ تَقْذِفُ الرَّبْدَا

أَوْ طَعْنَةَ يَدِي خَرَّانَ مُجْهَرَةً      بِحَرْبَةٍ تَنْفِذُ الْأَحْشَاءَ وَالْكَيْدَا

حَتَّى يُقَالَ إِذَا مَرَّوَا عَلَى جَدَّتِي<sup>۲</sup>      أُرْشِدَهُ اللَّهُ مِنْ غَازٍ ، وَقَدْ رَشِدَا

دوای ئەۋە سوپا كە كەوتە پى، پىغەمبەرىش ﷺ لەگە ئيان بەرىكەوت بۆ

خوا حافىزى ئى كردن ، تاگەيشتە (ثنية الوداع) ئەنجا ۋە ستاۋ ، خوا حافىزى ئى

كردن .<sup>۳</sup>

### بە جۈلە كە وتنى سوپاى ئىسلامىي ،

### لە پىردا كە وتن بە سەر بارىكى ترسناكدا

سوپاى ئىسلامىي جۈلا بەرەۋ باكور ھەتا گەيشتە (معان) لەخاكى شامدا ،

كە پالى داۋە بە حىجازى باكور ھەۋە ، لەۋىدا ھەۋالئيان بۆ ھات كە (ھەرقل) بە سەد

ھەزار چەكدارى رۆم ھەۋە لە (مابى خاكى (بلقاء) دابەزىۋە ، خىلەكانى (لخم) و

(جزام) و (بلقین) و (بھراء) و (بلىي) بە سەد ھەزارى ترەۋە پالئيان پىۋە داۋە.

### ئە نچۈمەنى راۋىزگارى (معان)

موسلمانەكان ھىچ جۈرە ئەژمارىكىيان بۆ سوپا يەكى زەبەللاھى لەو جۈرە

نەكرد بوو ، كە لە زەۋىيەكى دورە ۋە لاتدا لە پىرىكدا لىيان پەيدا بىت ، ئايا دەكرىت

سوپا يەكى بچوكى سى ھەزار كەسى ھىرش بكا تە سەر سوپا يەكى بى شومارى

لەبن نەھاتوۋ كە دووسەد ھەزار كەس دەبىت؟ موسلمانەكان سەريان سوپا بوو ،

بۆيە دووشەۋ لە (معان) دا مانەۋە بۆ بىر كىردنەۋە لە رەۋشەكەۋ راۋىز كىردن بەيەكتر

لەبارەى بارو دۆخەكەۋە ، وتيان با نامە بنووسىن بۆ پىغەمبەر ﷺ ئەۋىش يان

كەسى ترمان بۆ دەنئىرىت يان فەرمانىكمان پىدەدات.

۱ / الفرغ: ناواخن - بۆشايى.

۲ / الجذث: گۆز.

۳ / ابن هشام ، ۲۷۴/۲ ، ۲۷۴ ، زاد المعاد ۱۵۶/۲ ، مختصر سيرة الرسول ، نويسينى شيخ عبداللأى نەجدى ، ۲۲۷.



بهلام (عبدالله)ی کوری (رواحه) دژى ئەم بۆچوونه بوو ، هانى خەلکى دا بۆ شەرو پىی وتن: ئیوه بۆ ئەو مەبەستە دەرچوون که ئیستا لەسەر دلتان گرانە ، ئەویش شەهادەتە ، ئیمە بەژمارە شەڕناکەین لەگەڵ دوزمن ، بەم ئایینە شەڕیان لەگەڵدا دیکەین که خوا بەھۆیەوہ پریزی ئی گرتووین ، بەرپیکەون ، یان سەرکەوتنە یان شەھید بوون . لەکوئاییدا پراھاتە سەر پرایەکەى (عبدالله)ی کوری (رواحه).

### سوپای ئیسلام بەرەو لای دوزمن دەجوئیت

پاش ئەوہى که سوپای ئیسلام دووشەوى لە (معان)دا بەسەر برد ، بەرەو خاکی دوزمن کەوتنە جوئە ، هەتا سوپاکەى (هەرقل) یان لە گوندیکى (بلقاء)دا پیگەیشت پىی دەلین (مشارف) ، دوزمن نزیک بووہ ، موسلمانەکان لایاندا بەلای (مؤتە)دا لەوى سەربازگەیان دانائو ، خوێان سازکرد بۆ شەڕ ، لای راستەوہ (قطبە)ی کورپى (قتادە)ی (عزرى) و لای چەپیشەوہ (عبادە)ی کورپى (مالک)ی (انصارى) یان دانائو .

### سەرەتای جەنگو بەدوای یەگداهاتنى سەرکردەکان

لە (مؤتە)دا هەردوولا پیکداهاتن ، شەڕیکى سەخت پەوى دا ، (سى ھەزار) شەڕکەر دژ بە (دووسەد ھەزار) چەکدار وەستاوئەتەوہ ، شەڕیکى سەرسوڕھینەرەو دونیا بەسەرسامیەوہ چاوہەروانى دەکات ، بەلام کەگەردەلولى باوہر ھەلى کرد ئاکامى سەر سوپەینەر دەھینیتتە کایەوہ .

ئالاکە بەدەست (زید)ی کورپى (حارثە)ی پیاوہ خوشەویستەکەى پیغەمبەرەوہ ﷺ بوو ، بەسەختى شەڕى دەکرد ، شەڕیک کەم کەس لە سەربازانى تر دەتوانن ئەو جەنگە بکەن ، مەگەر سەربازانى ئیسلام ، بەردەوام شەڕى کرد تاکەوتە نیو پەم تیری دوزمنانەوہ و شەھید کرا .

دوای ئەو (جعفر)ی کورپى (ابو طالب) ئالاکەى ھەلگرت ، شەڕیکى قارەمانانەى کرد ، تا شەڕ شەکەتى کرد لەسەر ئەسپەکەى (شقرأ) کەوتە خواریوہ ، پاشان دەستى کردوہ بەجەنگ تادەستى راستى قرتا ، ئەنجا ئالاکەى بە دەستى چەپی ھەلگرت ، دەستى چەپیشیان قرتاند ، ئەنجا خوێدا بەسەر ئالاکەدا پرای گرت هەتا دوا ھەناسەو شەھید کرا ، دەلین: کابرایەکى پۆمى شیریکى لیداوہ لەتى کردوہ ئەنجا مردوہ ، خوای مەزن لەجیاتى ھەردوو باییدا دووبالى پى بەخشى لەبەھەشتدا پىی بفریت بۆ ھەر شوینیک خوێ دەیەوئیت ، لەبەرئەوہ ناوئرا: (جعفر الطیار) جەعفرى بالدار ، جەعفرى دووبال .

(بخاری) دهگپرتتهوه له (نافع) هوه دهلئیت: (ابن عمر) چوووه سهراشهکهی بینی

نزیکه ی په نجا برینی پیوهیه به پرم و شیر ، هیچ کامیان له پشتتهوه بهری نه کهوتوه.

له ریوایه تیکی تریشدا هاتوه ، (ابن عمر) دهلئیت: له و شه پهدا له گه لیاندا

بووم ، گه پراین بو (جعفری کوپی) (ابو طالب) له نئیو کوژاوه کانددا دوزیمان هوه ،

شهست و نه وهنده برین و شوینی بهرکه و تنمان بینی به جهسته هیهوه که پرم و

شمشیر لئیدا بو<sup>۱</sup> . له ریوایه ته که هی (العمری) شدا له (نافع) هوه ئه م به شهی

له سه ره: (هه موو ئه و برینانه بهر پیشه وهی جهسته ی که وتبوو).

که (جعفر) یش شه هید کرا ئیتر (عبدالله) ی کوپی (رواحه) به هه مان جوړی

قاره مانئتی خو ی فریدایه وه ناو گه رمه ی شه په که و ئالا که ی برده پیشه وه ،

به سواری ئه سپه که وه ده یویست له ئه سپه که ی دابه زیت ، هاواری ده کردو ئه م

شیره ی ده خوینده وه:

أَقْسَمْتُ يَانَفْسُ لَتَنْزِلُنَّهُ      كَارِهَةً أَوْ لَطَاوِعَ عَنهُ

إِنْ أَجْلَبَ النَّاسُ وَشَدُّوا الرُّنَّةَ      مَالِي أَرَاكَ تَكَرِهِينَ الْجَنَّةَ ؟

پاشان له ئه سپه که ی دابه زی ، ناموزایه کی پارچه یه که گوشتی بو هی ناو

پیی وت: ئه مه بخو بابه رگه ی ئه و شه په بگریت ، نه وه چهند پوژه تو هیچت

نه خواردوه ، لئی وهرگرت یه که پارچه ی لیکرده وه ، نه نجا فرییداو شمشیره که ی

هه لگرت و چوووه ناو شه په که ، جهنگا هه تا شه هید کرا.

### ئالا که به دهستی شمشیریکی خوداوه

له ویدا ئالا که که وته دهست پیاویکی خیللی (بنی عجلان) ناوی (ثابت) ی

کوپی (ارقم) بوو ئالا که ی بهرز کرده وه و وتی: موسلمانینه ، ریکه من له سه ر پیاویک ئه م

ئالایه هه لگریت ، وتیان: تو هه لی بگره ، وتی: من ناتوانم. موسلمانان بهراریاندا

له سه ر نه وه ی (خالد) ی کوپی (ولهید) هه لی بگریت ، بهرزی کرده وه و شه پریکی

ئازایانه ی کرد . (بخاری) له (خالد) ی کوپی (ولهید) هوه دهیگپرتتهوه ، وتویه تی: له

پوژی (مؤتة) دا نو شمشیر به دهسته وه شکاوه له کو تاییدا شمشیریکی یه مانیم به

۱ / صحیح البخاری (باب غزوة مؤتة من ارض الشام ۶۱۱/۲).

۲ / هه مان سه رچاوه ۶۱۱/۲.

۳ / بروانه (فتح الباری) ۵۱۲/۷ ، پوآه تی فرموده جیاوژی ته نها له ژماره که دابه ، هه ردوو ریوایه ته که کراون به یه که به پیی ژماره ی ئه و تیرانه ی بهری که وتون ، بروانه هه مان سه رچاوه.



پاراستنی پیکي ریزهکاندا ، پۆمهکان شوینیان نهکهوتن ، چونکه وایانزانی که نه مه فیلی موسلمانهکانه و بۆ بۆسه نانهوهیه تا بیانخهنه قولایی بیابان و تهروتونایان بکهن . بهو شیوهیه سوپای دوزمن بهرهو خاکی خوئی گهراپهوه و شوینی موسلمانهکان نهکهوت ، موسلمانهکانیش توانیان بهسهلامهتی خوئیان که ناریدهن و بگه پینهوه بۆ مه دینه .

### کوژراوانی ههردوولا

لهو شه پهردا موسلمانهکان دوانزه کهسیان ئی شههید کرا ، پۆمهکانیش ژمارهی کوژراوهکانیان نازانریت ، بهلام باسی دریزهیی شه په که به لگهیه لهسه ر زۆری کوژراوهکانیان .

### کاریگه ریی جهنگه که

لهو شه پهردا هه رچهنده موسلمانهکان نهیا نتوانی تۆله ی خوئیان بکه نهوه ، بهلام کاریگه ریه کی گه وه ی هه بوو بۆ ناوبانگی موسلمانهکان ، هه موو عه ره بی خسته حاله تی سه رسوپمان ئه بله ق بوونه وه ، چونکه لهو پۆژگارهدا پۆمهکان گه وره ترین و تاکه ده سه لاتداری سه ربازیی دنیا بوون . عه رب پییان وابوو که جهنگ کردن له گه ل پۆمهکاندا مانای خو کوشتن و فه وتانه ، بۆیه جهنگکردنی ئه و سوپا بچوکه له گه ل ئه و سوپا زه به لاهه ی سه ر زه ویدا ، که دووسه ده هزارسوار ده بوون و پاشان گه رانه وه ش به بی زیانکی ئه وتۆ ، بوو به یه کیك له شته سه رسوپهینه رهکانی پۆژگارو ئه وه ی ده رده خست که سوپای موسلمانهکان ته رزکی نوئییه له سوپاو لهو جو ره ئاساییه نیه ، که عه رب پیی راهاتووه ، بیگومان ئه وانه خوا سه ریان ده خات و سه رکرده کیان پیغه مبه ری خوایه ، بۆیه ده بینین دوا ی ئه و پووداوه ئه و خیله سه رسه ختانه ی که هه میشه و هه رده م هه لده گزان به رووی موسلمانهکاندا ، موسلمان بوون ، ئه وه بوو خیل ی (بنو سلیم) و (اشجع) و (عطفان) و (ذبیان) و (فزاره) و چه ندینی تریش موسلمان بوون . ئه و جهنگه سه ره تای ده ست پی کردنی شه ری خویناوی بوو له گه ل پۆمهکاندا ، پی خو شکردن و سه ره تابه ک بوو بۆ فه تح کردنی ولاتهکانی پۆم و گرتنی زه ویه دورهکان له لایه ن موسلمانهکانه وه .

<sup>1</sup> بیروانه (فتح الباری) ۵۱۳/۷ ، ۵۱۴ ، و (زاد المعاد) ۱۵۶/۲ و دریزه ی شه په که لهو دوو سه رچاوه یه وه وه رگیزاوه له گه ل دوو سه رچاوه که ی پێشتر .



رۆشتن هەتا گەيشتنه ناوچەى (قضاة) ، چوہ ناوی و ئەوپەرى شوینەكەى گرت ، لەكۆتايیدا كۆمەلێكى بىنى ، هيرشيان كرده سەريان ، ئەوانيش رايانكردو شوینەكەيان بەجى هينشت و بلاويان ئى كرد.

ئەنجا (عەوف)ى كورپى (مالك)ى (اشجعى) وەك فروستادەيەك نارد بۆلای پیغەمبەر ﷺ و هەوالەكەى گەرانەوہ و سەلامەتى سوپاكەى پیراگەياندو هەوالى جەنگەكەى بۆ گيپرايەوہ.

(ذات السلاسل) شوینیکە كەوتۆتە پښت (وادى القرى) لەو شوینەوہ بۆ مەدينە (١٠) پوژ پيادەيە ، (ابن اسحاق) يش دەلێت: موسلمانەكان لەسەر ئاويك لاياندا لە خاكى (جدام)دا ، پيى دەلێن (السلسل) بەو بۆنەيەوہ ناونرا بە (ذات السلاسل).<sup>١</sup>

### سريهى (أبى قتادة) بۆ (خضرة)

ئەم سريهه لەمانگى (شعبان)ى سالى ٨ى كۆچىدا بوو، چونكە (بنى غطفان) لە ناوچەى (خضرة)دا خويان مۆلدا بوو (خضرة) زەوى (محارب)ە لەناو نەجددا ، پیغەمبەرى خوا ﷺ (أبا قتادة)ى بۆناردن لەگەل (١٥) پياودا ، ئەوہبوو هەنديكيان ئى كوشتن و چەند كەسيكيشيان ئى گرتن و مەپوما لاتىكى زۆريان گرت ، سريهكە (١٥) شەوى پيچوہ.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> / بروانە (سيرة ابن هشام) ٦٢٢/٢ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ و (زاد المعاد) ١٥٧/٢ .

<sup>٢</sup> / رحمة للعالمين ٢٢٢/٢ ، (تلقيح فہوم اہل الاثر) ل ٢٢ .

## غەزای فەتەح کردنی مەككە

(ابن قیم) دەئیت: پزگارکردنی مەككە ئەو فەتەح گەورەییە بوو ، که خودای مەزن بەھۆیەو ئەبێن و پیغەمبەرەکی و سەربازو کۆمەلەکی سەرخست و مائەکەیی خۆی پی پاککردەووە کردیە سەکۆی ھیدایەتی ھەموو جیھانیان و پزگارکرد لە دەست موشریکان ، پزگارکردنی مەككە ئەو فەتەح بوو کہ فریشتەکانی ئاسمان مژدەیان پێدەداو ورشەو جوانی بەئەستێرەکانی ئاسمانیش بەخشی و بەھۆیەو پۆل پۆل خەلکان ھاتنە سەر ئاینی پیروزی ئیسلام و زەوی پی پووناک بەوہوہ.

### ھۆی غەزاکە

پیشتر لە پووداوی (حەدییبیە)دا وتمان کہ یەکیک لە بەندەکان ئەوہبوو ھەر کەسیک ویستی ، باپرواتە ھاوپەیمانی موحەممەدوہ ﷺ ، ھەرکەسیکیش ویستی با پرواتە ھاوپەیمانی قورەیشەوہ ، ھەر تیرەییەکیش دەپرواتە ناو ھاوپەیمانییەتی ھەر لایەنیک ئەو دەبێتە بەشیک لەولایەنەو ھەردەست درێژتەیک بۆ سەری دادەنریت بە دەستدریژی بۆ سەر لایەنی سەرەکی ھاوپەیمانیک.

بەپیتی ئەو بەندە خێلی (خزاعە) چوونە ناو ھاوپەیمانی پیغەمبەرەوہ ﷺ و (بنو بکر)یش چوونە ناو ھاوپەیمانی قورەیشەوہ ، ھەریەکیک لەو دوو تیرە چوونە پەنای یەکیک لە دوولایەنەکە ، لەنیوان ئەو دوو تیرەییەشدا پیشتر دوزمناپەتی جاھیلیەت ھەبوو ، جاروبار دەیاندا بەسەر یەکتەیدا ، کہ ئیسلام ھات و ئەم پەیماننامەییە نوسرا ، ھەر یەکیکیان بەئارامی دانیشت ، بەلام (بنو بکر) ئەم دەرفەتەیان قوستانەوہ بۆ سەندنەوہی کۆنە تۆلەییەک ، (نوفل)ی کۆری (معاویە)ی (دیلی) لەگەڵ کۆمەلێک کەسی تیرەیی (بنو بکر)دا لە مانگی (شەعبان)ی سالی (۸)ی کۆچی دا بە شەو دایان بەسەر (خزاعە)دا کہ لەکاتیکیدا بۆ ھەوانەوہ لەسەر ئاویک لایان داوون ناوی (وتیر) بوو ، چەند پیاویکیان ئی کوشتن و دەستیان لەیەکتەر وەشاندا ، قورەیش (بنو بکر)یان پەر چەک کردبوو ، ھەندیک چەکداری تری خێلی قورەیش تاریکی شەویان بە ھەل زانیبوو لەگەڵیاندا بەشداریان کردبوو ، تا ناچاریان کرد بوون بەرەو (حەرەم) ھەلبێن ، کہ گەیشتبونە (حەرەم) ، خێلی (بنو بکر) ھاواریان کردە (نوفل) ، وتیان : (نوفل) نەکەیت ئەوا گەیشتینە (حەرەم) ، لە خوا بی ناگا مەبە. (نوفل) قەسەییکی زۆر خراپی لەدەم دەرچوو ، وتی: (بنو بکر) لەمەرو

به دواوه ئیتر خوا نیه ، برۆن تۆلهی کۆنه قینی خۆتان بکه نه وه ، سویند دهخۆم ئیوه له  
 حهرهدا دزیش دهکهن ، چۆن ئیسته تۆلهی خۆتانى ئیدا ناکه نه وه؟  
 که (خزاعه) گه یشتنه مهککه په نایان برد بۆ مالهکهی (بدیل)ی کورپی  
 (ورقاء)ی (خزاعی) له گهله مالى دۆستیکیدا که ناوی (رافع) بوو.

(عمرو)ی کورپی (سالم)ی (خوزاعی) به په له خۆی گه یانده مه دینه و چوو  
 خزمهت پیغه مبهه ﷺ و له بهره میدا وهستا ، پیغه مبهه ﷺ له ناو مرگه وتدا دانیشتبوو  
 کومه ئیک له موسلمانانی به ده وردا بوو ، (عمرو) دهستی کرد به گوتار خویندنه وه:

يا ربّ اِنِّي ناسِدٌ مُحَمَّدًا	حَلَفْنَا وَحَلَفَ اَبِيهِ الْاُتْلَدَا
قَدْ كَتَمْتُ وَلَدًا وَكَأَ وَالِدًا	ثَمَّةَ اسْلَمْنَا وَلَمْ تُنْزِعْ يَدَا
فَانصُرْ هَذَاكَ اللهُ نَصْرًا اَبَدًا	وَادِعُ عِبَادَ اللهِ يَأْتُوا مَدَدًا
فِيهِمْ رَسُولُ اللهِ قَدْ تَجَرَّدَا	اَبِيضٌ مِثْلَ الْبَدْرِ يَسْمُو صُعْدَا
اِنْ سِيَمٌ خَسِفًا وَجِهَةٌ تَرَبَّدَا	فِي فَرِيْقٍ كَالْبَحْرِ يَجْرِي مُزْبَدَا
اِنْ قَرِيْشًا اَخْلَفُوْكَ الْمَوْعِدَا	وَنَقَضُوْا مِثَاقَكَ الْمُوَكَّدَا
وَجْعَلُوْا لِيْ فِيْ كِدَاءٍ رَّضَدَا	وَزَعَمُوْا اَنْ لَسْتُ اَدْعُوْا اَحَدَا
وَهُمْ اَذَلُّ ، وَاَقْلُّ عَدَدَا	هَمْ يَبْتَوْنَ بِالْوَتْرِ هُجْدَا
	وَقَتَلُوْنَا رُكْعًا وَسُجْدًا <sup>١</sup>

پیغه مبهه ری خوا ﷺ پیی فهرموو: خه مت نه بیته پشتیوانیت ئی ده کریت.  
 پاشان هوریک که وته پرووی ناسمان ، فهرمووی : ئهو هه ورهش سه ره تایی  
 سه ره که وتنی (بنی کهب) ه.

پاشان (بدیل)ی کورپی (ورقاء)ی (خزاعی) له گهله چهن دپیاویکی خیلی (خزاعه)  
 دا که وتنه پئی بهره مه دینه ، نه وه ستان هه تا گه یشتنه خزمهت پیغه مبهه ﷺ له مه دینه وه  
 هه وائی پرودا وه که و کوژرا وه کانی خویاندایه ، نه وه شیان پیوت: که قورپه ییش یارمه تی  
 (بنی بکر)ی داوه له وه هیرشه دا، نه بنا وه فده که ی گه پانه وه بۆ مه که که.

<sup>١</sup> / اتلدا: واته: کۆن ، ناماره دهکات بۆ ئوپه یمانه ی له کۆندا له نیوان (خزاعه) و (بنی هاشم) دا له سه ره ده می (عبد  
 المطلب) دا پرووی داوه.

<sup>٢</sup> / ناماره به بۆ دایکی (عبد المناف) که ناوی (حبی) یه و هاوسه ری (قصی) یه ، له خیلن خزاعه به

<sup>٣</sup> / له به بیکی تر دا ده ئیت : قتلنا وقد اسلمنا.



## (أبو سفیان) دهچیت بو مه دینه

### بو تازه کردنه وهی سولحه که

گومانی تیدانیه ئه و تاوانه ی قوره یش و هاوپه یمانه کانی نه انجامیاندا ، په یمان شکینیه کی ته او و پیشیلکردنی په یمان نامه که ی نیوانیان بو ، بی ئه وهی هیچ به هانه یه که ه بییت ، له بهرئه وه که قوریش ههستی به و په یمانشکینیه کرد ، له چاره نووسی کاره که و دستبه جی ئه نجوومه نیکی راویژکاریان بهست و بریاریاندا که (أبو سفیان) ی سه رکرده یان وه ک نوینهر بنیرن بو تازه کردنه وهی سولحه که له گه ل پیغه مبهردا .

پیغه مبهری خوا ﷺ هه والی دا به هاوه لانی خوی ، که له دوا ی ئه م په یمانشکینیه قوره یش چی دهکات ، فه رمووی: ده بینن (أبو سفیان) خوی ده گه یه نیته ئیره بو توند کردنه وهی عه قده که و دریز کردنه وهی ماوه ی سولحه که .

(أبو سفیان) به و پییه ی قوره یش بریاری دا دهرچوو ، له (غطفان) گه یشته به (بدیل) ی کوپی (ورقاء) له و سه ره وه به ره و مه که ده گه رایه وه ، پی و ت: (بدیل) له کوپوه دییت ؟

(أبو سفیان) ده یزانی که چووه ته لای پیغه مبهردا .

(بدیل) وتی: له ناو ئه و شیوه دا به ره و که ناری دهریا سهردانی (خزاعه) م

کرد .

(أبو سفیان) وتی: سهردانی (محمد) ت کردوه ؟

(بدیل) وتی: نه خیر .

که لیک جیابونه وه و (بدیل) چوو به ره و مه که ، (أبو سفیان) له دلی خویدا وتی: نه گهر (بدیل) گه یشته مه دینه ئه وا له نالفه که یدا ناوکی تیدایه ، چوو له لایه که وه پشقلی و شتره که ی (بدیل) ی پشکنی سهیری کرد ناوکی تیدایه ، وتی: سویند ده خوم به خوا چووه ته لای (محمد) و تی گه یاندوه .

(أبو سفیان) گه یشته مه دینه ، چوو مالی (ام حبیبه) ی کچی ، ویستی

له سه ر راخه ره که ی پیغه مبهردا ﷺ دابنیشیت ، له ژیریدا دهری کیشا ،

وتی: ئه ری کچی بو واده که ییت ؟

وتى: ئەوۋە راخەرى پىڭەمبەرى خۇايە ﷺ تۆ پىياۋىكى موشرىكى پىسى .

(ابو سفیان) وتى: وەللاھى دۇاى من ، توشى خراپە بوويت .

پاشان دەرچوو ، ھەتا گەيشتە خزمەت پىڭەمبەر ﷺ قسەى لەگەلدا کرد ،  
وہلامى نہادايەوہ ، پاشان چوو قسەى کرد لەگەل (ابوبکر) دا ، بەلکو تکا بکات لای  
پىڭەمبەر ﷺ قسەى لەگەلدا بکات . وتى: من شتى واناکەم .

پاشان چووہ لای (عمرى) کوپرى (خطاب) قسەى لەگەلدا کرد ، (عمر) پىيى  
وت: من تکاتان بۆ بکەم لای پىڭەمبەر ﷺ ؟ وەللاھى ئەگەر دەنکە زەرپراتىكىش  
ماپىت ، لەسەرى ، شەرتان لەگەلدا دہکەم .

پاشان چووہ لای (على) کوپرى (ابى طالب) (فاطمە) لای دانىشتبوو ،  
(حسن) یش منالىكى بچوک بوو گەمەو يارى دہکرد لەو ناوہدا ،

وتى: (على) تۆ لەھەموويان زياتر لە من نزيكترى ، بۆ كاريك ھاتووم ،  
نامەويت بەنائومىدى بگەپریمەوہ ، تکام بۆ بکە لای موحمەد با قسەم لەگەلدا  
بکات ،

(على) پىيى وت: دايکت پۆلہ پۆت بۆ بکات (ابو سفیان) ، پىڭەمبەر ﷺ  
بپريارى لەسەر شتيك داوہ ، كەسمان ناتوانين قسەى تىدا بکەين ،

نەنجا لای کردەوہ بەلای (فاطمە) دا وتى: ناي تۆ دەتوانيت کوپرەكەت والى  
بکەيت پەناى خەلکى بدات و تا دوارپوزيش سەرکردەى ھەموو عەرەب بىت؟

(فاطمە) وتى: وەللا کوپرەكەى من ناگاتە ئەوہ كە بتوانيت پەناى خەلکى  
بدات ، كەسپش ناتوانيت بى فەرمانى بەسەر پىڭەمبەر ﷺ پەناى كەس بدات .

لەويدا ھەموو دونيا لەبەرچاوى (ابو سفیان) تاريك بوو ، بە (على) کوپرى  
(ابو طالب) ى وت: بەترسو لەرزو بيتاقەتى و ناومىديەكى زۆرەوہ: (ابو الحسن)

وادەبىنم سەرى دونيام ئى ھاتۆتەوہ يەك ، تكايە نامۆزگاريم بکەو چى بکەم باشە؟  
وتى: وەللاھى نازانم چيت پىنيليم بەكەلكت بىت ، بەلام تۆ گەورەى (بنى

كنانە) يت ھەستە پرۆ خۆت پەنابدە لەناوخەلكيداو خۆت بگەيەنەوہ بە خاك و  
ناوى خۆت .

وتى: جائەوہ ھىچ سوويكى ھەيە؟

(على) وتى: نەوہللا باوہرناكەم ، بەلام جگە لەو قسەيە ھىچى تر شك نابەم .

(ابو سفیان) هاتەوہ بۆ مزگەوت ، وتی: خەلکینە ئەوا من خۆم پەناداوە  
لەناو خەلکدا . پاشان سواری وشترەکە ی بوو ، گەرایەوہ بۆ مەککە .

کە چووہ ناو خیلێ قورەیش ، وتیان: چیت کرد؟

وتی: چووم بۆ لای (محمد) و قسەم لەگەڵدا کرد ، وەللاھی وەلامی نەدامەوہ ،  
چووم بۆ لای (ابن ابی قحافە) لای ئەویش هیچم پێ نەکرا ، پاشان چووم بۆ لای  
(عمر) کوری (خطاب) بینیم لەھەموویان توندتر بوو ، پاشان چوومە لای (علی) لە  
ھەموویان نەرم و نیاوتر بوو ، شتیکی پێ وتم بەگویم کرد ، وەللاھی نازانم ئەوہ دادم  
دەدات یان نا؟

وتیان: ئە ی چی پێ وتی؟

وتی: پێی وتم: کە خۆم حەشار بەدەم لەناو خەلکیدا ، منیش وام کرد .

وتیان: نایا موحومەد رینگە ی ئەوہ ی پیدایت؟

وتی: نەخیر ،

وتیان: نەگبەت ، بەخوا موحومەد گالتە ی بەعەقڵت هاتووہ ،

وتی: نەوہللا ، جگە لەوہ هیچی ترم بەدەستەوہ نەبوو .

## خۇ سازدان بۇ غەزاكە و

### هەولئى ئاشكرا نە كردنى

لە پىروايەتەكەى (طبرانى) دا هاتوہ ، كە پىغەمبەر ﷺ فەرمانى دا بە عائىشە ، سى پوژ پىش هاتنى هەوالئى پەيمان شكىنىيەكە ، فەرمانى پىدا كە كەلوپەلى بۇ پىچىتەوہ ، كەس بەمەى نەدەزانى ، (أبو بكر) چووہ لای (عائيشه) وتى: كچى ئەم خۇ پىچانەوہ يە چى يە؟

(عائشہ) وتى: وەللاھى نازانم .

(أبو بكر) وتى: خۇ ئەمرو پوژى غەزای (بنو الاصفريش نىہ .

ئەنجا وتى: پىغەمبەر ﷺ دەيەوئىت بۇ كوى تەشريف ببات؟

وتى: وەللاھى هيچ نازانم .

لە بەرەبەيانى پوژى سى يەمدا (عمرو) ي كوپى (سالم) ي (خرزاعى) لەگەل چل ئەسپ سواردا گەيشتنە مەدينە ، هەستاو شيعرەكەى خويندەوہ ( يارب انى ناشد محمدأ. . . ) ، ئىتر خەلكەكە بەپەيمان شكىنىيەكە يان زانى ، پاش (عمرو) يش ، كە (بدیل) هات و پاشان (أبو سفیان) يش گەيشتنە مەدينە ، ئىتر خەلكەكە بروای تەواوى سەبارت بە پەيمان شكىنىيەكە بۇ دروست بوو ، پىغەمبەر ﷺ فەرمانى دا بە خەلكەكە خویان نامادە بكەن و پىي راگە ياندن كە بۇ مەككە دەپوات . دوعاى كردو فەرمووى: خويە چاو و دلپان لە ئاستماندا كوئر بكەيت تا دەدەين بەسەرياندا .

بۇ زياتر چەواشە كردن و شاردنەوہى حالەتەكە ، پىغەمبەر ﷺ سريە يەكى ھەشت كەسى نارد بە سەرۇكايەتى (أبي قتادہ) ي (ربعى) بۇ ناو (أضم) لە نىوان (ذى خشب) و (ذى مروة) دا كە سى قوناغ لە مەدينەوہ دوورە ، لەمانگى (رەمەزان) ي سالى (۸) ي كۇچى دا ، بۇ ئەوہى بۇچونيك لای خەلك دروست بكات كە بەرەو ئەو شوينە دەپوات ، هەوالەكان بەو شىوازە بگاتەوہ بە مەككە ، سريەكە كەوتەرى ، تاگەيشتنە ئەو شوينەى فەرمانى پىدرا بوو ، ئەنجا هەوالئى پىگەيشت كە پىغەمبەر ﷺ بەرەو مەككە رۇشتوہ ، گەرەنەوہو خویان گە ياندەوہ بەكاروانەكەى پىغەمبەر ﷺ .

۱ / ئەم سريە دەگەن بە (عامر) ي كورى (أضبط)، بەسلاوى ئىسلامەتى سلاويان لى دەكات ، كەچى (معلم) ي كورى (جثامه) لە بەرشتىكى نىوانيان لىنداو كوشتى، وشترەكەى برد لەگەل خۇيدا ، خواى مەزن نايەتى ناردە خوارەوہ \* ولا تقولوا لمن ألقى إليكم السلام لست مؤمناً \* نايەتەكە ، ئەوہ بوو (معلم) يان هینا تا پىغەمبەر ﷺ داواى لىخوشبوونى بۇ بكات ، كە هاتە بەردەستى فەرمووى: خويە لە (معلم) خۇش نەبىت، ئەمەى سى جار وتەوہ ، كە هەستا پىدەچور بەچمكى كراسەكەى فرمىسەكەنى بسرىت ، (ابن اسحاق) دەللىت: كەسوكارەكەى دەللىن: داواى ئەوہ داواى لىخوشبوونى بۇ كردوہ ، بىروانە (زاد المعاد ۲/ ۱۵۰) ھەرۇھا ابن هاشم ۲/ ۶۲۷، ۶۲۸ .

(حاطب)ی کورپی (ابی بلتعة) یش به نهینی نامهیه کی بو قوره یش نووسی بو ، تیگیه یاندوبون که پیغهمبر ﷺ به رهو مهککه دیت ، نامه کی دا به ژنیک ناوی (ظعینة) بوو به لینی به خشیشینیکی پیدا بوو نه گهر بیگه یه نیته دست قوره یش ، ژنه که نامه کی خسته ناو پرچییه وه ، پاشان دهرچوو به وه حی هه والدره به پیغهمبر ﷺ که (حاطب) چی کردوه ، خیرا (علی) و (مقداد)ی نارد به شوین ژنه که داو پیی فرموون: برؤن تا دهگه نه باخچه ی (خاخ) ، (ظعینة) له وییه نامه کی پییه بو قوره یشی ده بات ، به ئه سپ سواری دوا ی که وتن تا له شوینی دیاریکراودا ژنه که یان بینی ، پییان وت: نامه یه کت پییه؟  
ژنه که وتی: نه خیر، هیچ نامه یه کم پی نیه. که لوپه له که ی گهران هیچی تیدا نه بوو.

(علی) پیی وت: سویند دهخوم به خوا نه پیغهمبر ﷺ درؤ دهکات و نه ئیمهش ، یان ئه وه یه ئیستا نامه که دهرده نینیت و دهمانده تیی یان به زور لیتده سینین ، که ژنه که بینی زور سوورن له سهر لیسهنذنی نامه که ،  
پیی وتن: روو وه رگیړه.

(علی) رووی وه رگیړا ، گریی پرچه که ی کرده وه نامه که ی تیدا دهره نیاو دایه ده ستیان ، ئه وانیش نامه که یان هینا یه وه بو پیغهمبر ﷺ ، تیایدا نووسرا بوو: له (حاطب)ی کورپی (ابی بلتعة) وه بو قوره یش، له نامه که دا هه والی رووگه ی که وتنه ریی پیغهمبری ﷺ پی راگه یاندوبون ، پیغهمبری خودا ﷺ (حاطب)ی بانگ کرد ، فرمووی: ئه مه چی یه (حاطب)؟

(حاطب) وتی: پیغهمبری خوا ﷺ داوات لی ده که م په له م لی مه که ، وه لاهی باوهرم به خواو پیغهمبره که ی هیه ، نه هه لگه راومه ته وه و نه دلم گوړاوه ، به لام من کابرایه کی بیگانه م له ناو قوره یشدا ، که سوکارو مناله کانم له ناویاندان ، که سینم نیه په نایان بدات و له دست قوره یش بیانپاریزیت ، ئه وانی تر که له گه لندان هه موویان له مه که دا که سوکاریان هیه دهیانپاریزن ، پیم وابوو که ئه و پشت و په نایه م نه بیت ئه م کاره بکه م بو ئه وه ی دست نه بهن بو ژنو مناله کانم .

(عمر)ی کورپی (خطاب) وتی: پیغهمبری خوا ﷺ ریگم بده با له ملی بدهم ، چونکه ئه وه خیانه تی کرده له خواو پیغهمبره که ی ﷺ و هه لگه راوده ته وه.

پیغمبر ﷺ فرمودی: از بهینه عومر نه مه یه کیکه له وانه ی شه ری به دری دیوه ، له وانه یه خودا لوتفی زوری له گه ل خه لکی به دردا کرد بییت و فرمو بییتی: چی ده کن بیکن نه وا من لیقان خوش بووم .

نهجا چاوانی (عمر) فرمیسیکیان پیدا هاته خواره وه و فرمووی: خودا و پیغمبره که ی ﷺ با شتر دهرانن .

به و شیوه یه خوی مه زن چاوانی دوزمنانی له ناستدا کویر کرد ، هیچ هه والئیکی خو سازدانی سوپای موسلمانان بو چونه سه ر مه که و شه پرکردن نه گه یشته گوئی قوره ییش .

### سوپای ئیسلام به ره و مه که دهروات

ده پوژ له مانگی ره مه زان تیپه ری بوو له سالی (۸) ی کۆچی ، پیغمبره ری خوا ﷺ مه دینه ی به جیه یشت و به ره و مه که که و ته ری ، له گه ل ده هزار ها وه لی خویدا ، به سه ر (مه دینه) شه وه (ابو ره م) ی (غفاری) به جیه یشت .

که گه یشتنه (جحفه) یان سه رووی (جحفه) ، (عباس) ی مامی پیگه یشت به خوی و ژن و منالیه وه موسلمان بوو بوون و کۆچیان ده کرد ، که گه یشتنه (ابو) ییش (ابو سفیان) ی کوری (حارث) ی ناموزای و (عبدالله) ی کوری (ابی امیه) ی پورزای پیگه یشت پشتی تیگردن ، به هو ی نه وه هه موو جنیوو سوکایه تی و قسه ناشیرینانه وه که ده یانکرد دژ به پیغمبر ﷺ ، (ام سلمه) ی هاوسه ری عه رزی کرد: باناموزاکه ت و پورزاکه ت له خه لکی دلره قتر نه بن له گه لتدا ، (علی) ییش به (ابو سفیان) ی کوری (حارث) ی وت: له پوه وه بچو به ره و پووی پیغمبر ﷺ و وه کو براکانی (یوسف) چیان وت به (یوسف) توش عه رزی بکه و بلی: ﴿ قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰتٰرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِئِيْنَ ﴾ یوسف/۹۱ . که سیش نیه له دنیا وتار شیرین تر بییت له پیغمبر ﷺ . (ابو سفیان) چوو به ره و پووی و به گوئی (علی) کرد، پیغمبر ﷺ فرمووی: ﴿ قَالَ لِاتَّبِعِبْ عَلَیْكُمْ الْیَوْمَ یَغْفِرُ اللّٰهُ لَکُمْ وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِیْنَ ﴾ یوسف/۹۲ .

له ویدا (ابو سفیان) چهند به یتیکی شیعیری خوینده وه که ده لییت:

لَعَمْرُكَ اِنِّي حِينَ اَجَلَ رَايَةً	لَتَغْلِبَ خَيْلَ اللّٰتِ خَيْلَ مُحَمَّدٍ
لَكَ الْمُدْلَجُ الْخَيْرَانِ اَظْلَمَ لَيْلُهُ	فَهَذَا اَوَابِي حِينَ اَهْدَى فَاَهْتَدِي
هَدَايِي هَادٍ غَيْرُ نَفْسِي وَدَلْنِي	عَلَى اللّٰهِ مَنْ طَرَدْتَهُ كُلُّ مَطْرَدٍ

لەم بەیتەى كۆتاييدا دەلىت: كەسىك رېنومايى مىنى كىردو رېنى نىشاندام  
 بۆلای خوا ، كە پېشىتر من شاربەدەرم كىرد ، پېغەمبەرىش ﷺ دەستى خىستە سەر  
 سىنگى (ابو سفیان) و فەرمووى: اَنْتَ طَرَدْتَنِي كُلَّ مَطْرَدٍ .

### سوپای نىسلام لە (مر الظهران) دادەبەزى

پېغەمبەرى خوا ﷺ بەرپىگە پۇشتنىشەو بە پۇژوو بوو ، خەلكەكەش  
 بەرپۇژوو بوون ، تاگەشىتنە ئاوى (كىدىد) ئاوىگە لەنىوان (عسغان) و (قىدىد)دا  
 پۇژووگەى شكاند خەلكىش پۇژوويان شكاند ، پاشان لە پۇشتن بەردەوام بوو  
 تاگەشىتە (مر الظهران) شىوى (فاطمە) لەخەوتناندا گەيشتە ئەوى ، فەرمانى دا  
 بەسوپاكە ، لە ھەموولايەكەو بە ناگر ھەلكەن ، دەھەزار مەشخەلى ئاگر ھەلكرا ،  
 ئەنجا پېغەمبەرى خوا ﷺ (عمرى كورى) (خطاب)ى كىردە سەر كىردەى پاسەوانەكان.

### (ابو سفیان) لە بەردەم پېغەمبەرى خوادا ﷺ

(عباس)ى مامى پېغەمبەر ﷺ پاش دادەبەزىنى موسلمانان لە (مر الظهران)  
 سواری ھىستە سپىكەى پېغەمبەر ﷺ بوو بوو ، دەرچوو بوو دەرەو سەبەلكو  
 دارپرىك ببىنىت يا كەسىك بەدى بكات ھەوال بەدات بەقورەيش بۆنەوہى خەلك  
 بنىرن و داواى پەنادان بكەن ، پېش ئەوہى پېغەمبەر ﷺ پىرواتە ناو مەككەوہ.  
 خواى مەزن چاوى قورەيشى كویر كىردو ھىچ ھەوالىكىان پى نەگەيشت ،  
 لە حالەتى دلەپراوكى و چاوەپوانىدا بوون ، (ابو سفیان) دەرچوو دەرەو ھەوالىك  
 ببىسىت ، (حكيم)ى كورى (حزام)ى لەگەندا بوو ، لەگەل (بديلى)ى كورى (ورقاء)دا.  
 (عباس) دەلىت: بەسواری وشترەكەى پېغەمبەرەو بووم ﷺ گويم لى بوو  
 (ابو سفیان) بە (بديلى)ى كورى (ورقاء)ى وت لەكاتى گەپرانەوہدا: لە تەمەندما چاوم  
 بەئەوہندە ئاگر نەكەوتەو ئەوہندە سەربازم نەدىوہ. دەلىت: (بديلى) وتى: وەللأهى  
 ئەوہ (خزاعە)یە شەر چووہتە بنكلىشەیان . (ابو سفیان)يش وتى: خيلى خوزاعە  
 زور لەوہ بچوكترو كەمترن كە ئەو سەربازگەو ئاگرەیان ھەبىت.

<sup>1</sup> / ئەم (ابو سفیانە) دواى ئەوە موسلمانەتتەكى باشى دەكرد ، دەلىن دواى موسلمانبوونى ، لە شەرم و شكۆدا ،  
 سەرى بەرز نەدەكردەوہ لە خزمەت پېغەمبەر ﷺ ، پېغەمبەر ﷺ زۆرى خوێشەدەوىست ، شابەتى بەھەشتى بۆداو  
 فەرمووى: لەخوا داواكارم بېتتە مىراتگرى ھەمزە ، كەكاتى مردنى ھات ، وتى: بە سەرمەوہ مەگرىن وەللأهى  
 لەوہتەى موسولمان بووم وشەيەكى ھەلەم لەدەم دەرئەچوہ . (زاد المعاد ۲ / ۱۶۲ ، ۱۶۳).  
<sup>۲</sup> / صحيح البخارى ۲ / ۶۱۳.

(عباس) دەلّیت: دەنگیم ناسی ، هاوارم لی کرد: (ابا حنظلة) ئەوہ تۆی؟ ئەویش دەنگی ناسیم ، وتی: ئەوہ تۆی (ابا الفضل)؟ وتم: بەلئی. وتی: چیتە؟ دایک و بابم بەقوربانت بن ، وتم: ئەوہ پیغەمبەری خوایە لەناو خەلکیدا ، سبەینی بەرەبەیان لەناو قورەیشدا پوژ دەکاتەوہ.

(ابو سفیان) وتی: چارە چیە؟ دایک و بابم بەقوربانت بن. وتم: وەللاھی ئەگەر زال بیّت بەسەرتدا دەدا لە ملت ، وەرە لە پشتەوہ سواری ئەم هیستەرە ببە ، تا بتبەمە خزمەت پیغەمبەر ﷺ و داوای پەنات بو بکەم . لە دوامەوہ سواریبو ، دوو هاوہلەکەشی گەرانەوہ بو مەککە.

(عباس) دەلّیت: بردم لەگەل خۆمدا ، بەلای ھەرنائگریکی موسلماناندا تیدەپەرین ، دەیانپرسی: ئەوہ کیئیە؟ کە منیان دەبینی بەسەر هیستەرەکە ی پیغەمبەرەوہ ﷺ دەیانوت: ئەوہ مامی پیغەمبەرە بەسەر هیستەرەکە یەوہ. تا بەلای ناگرەکە ی (عمر)ی کوری (خطاب)دا تێپەریم ، وتی: ئەوہ کیئیە؟ ئەمە ی وت و ھات بو لام ، کە (ابو سفیان)ی بینی بەسەر پشتی هیستەرەکەوہ بوو ، وتی: ئەوہ (ابو سفیان) ە ھە ی دوژمنی خوا؟ سوپاس بو ئەو خوایە ی بەبی وادەو پەیمان تۆی ھینایە بەردەستمان . ئەنجا بەراکردن چوو بەرەو پروی پیغەمبەر ﷺ ، هیستەرەکەم دایە غارو پیشکەوت ، لەسەری کەوتەمە خوارەوہ ، چووہم ژورەوہ بو خزمەت پیغەمبەر ﷺ و بەدوای منیشدا عومەر خۆی کرد بە ژوردا. وتی: پیغەمبەری خوا ، ئەوہ (ابو سفیان)ە ریگەم بەدە با بەدەم لە ملی ، دەلّیت: وتم: پیغەمبەری خوا ﷺ من پەنام داوہ. پاشان لەخزمەتیدا دانیشتم و دەستم گرت بەسەری (ابو سفیان)ەوہو وتم: دەبیّت ئەمشەو ئەم پیاوہ بزگار بکەم. کە (عمر) لەسەری پویشنت ، وتم: (عمر) لەسەر خۆت بە ، وەللاھی ئەگەر ئەم پیاوہ کەسیکی (بنی کعب) بوایە ئەم قسە یەت نەدەکرد ، وتی: تۆش لەسەر خۆ بە (عباس) ، وەللاھی موسلمانبوونی تۆم بەلاوہ خۆشتر بوو تا موسلمان بوونی (خطاب)ی باوکم ، ئەگەر موسلمان ببوایە ، ئەمەش تەنھا لەبەر ئەوہ بوو چونکە دەزانم کە موسلمان بوونی تۆلای پیغەمبەر ﷺ خۆشترە لە موسلمان بوونی (خطاب).

پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: (عباس) لەگەل خۆتدا ببە بو ناو خێوہتگەکە ی خۆت ، سبەینی بیھینەرەوہ بو لام. دەلّیت: روشتم. کە پوژ بوہوہ بو



سبەینی بردمەوہ خزمەت پیغمبەر ﷺ ، کہ بینی فەرمووی: دایکت پۆلە پۆت بۆ بکات (ابو سفیان) کاتی ئەوہ نہاتوہ ، کہ بزانی هیچ خودایەک نیہ جگہ لە (اللہ) ؟ وتی: دایک و باہم بە قوربانت بن ، چەندە بەحەوسەلەو پڕێزدارو خزم دۆستیت؟ پیم وایہ ئەگەر جگہ لە خودا خواہیەکی تر ہەبواہ دەستبەرداری من نہدەبوو .

فەرمووی: (ابا سفیان) ئەی کاتی ئەوہ نہاتوہ کہ بزانی من پیغمبەری خودام؟ وتی: دایک و باوکم بەقوربانت بیئت ، چەندە بەحەوسەلەو پڕێزدارو خزم دۆستیت؟ سەبارەت بەمەیان هیشتا لەدلمدا شتیەک ماوہ . (عباس) پیی وت: دایکت پۆلە پۆت بۆ بکات موسلمان بە ، شاہتومان بەینە ، پیش ئەوہی بدیئت لە گەردنت . لەویدا (ابو سفیان) شاہتومانی هینا .

(عباس) وتی: پیغمبەری خوا ﷺ (ئەبو سفیان) کابرایەکە حەزی لە ناوبانگە ، پشکیکی بدەری . فەرمووی: بەئی باشە ، ھەرکەسیک پڕواتە مالی (ابو سفیان) بیوہی دەبیئت ، ھەرکەسیک دەرگای مالەکە لەسەر خۆی داخات بیوہی دەبیئت ، ھەرکەسیک پڕواتە (بیت الحرام) ئەویش بیوہی دەبیئت .

### سوپای ئیسلام (مر الظهران) بەجی دەھیلیت بەرەو مەککە

لەو بەیانہدا ، سەرلەبەیان (پۆژی چوارشەمە (۱۷) ی مانگی ڕەمەزانی سالی ہەشتەمی کۆچی) ، پیغمبەر ﷺ (مر الظهران) بەجیہیشت بەرەو مەککە ، فەرمووی بە (عباس) ی مامی کہ (ابو سفیان) بەئییتوہ لە تەنگەبەری شیوہکە ی نیو شاخەکەدا تا بەچاوی خۆی سەربازانی خودا ببینیئت . (عباس) بەو شیوہیہی کرد کہ پیغمبەر ﷺ فەرموو بووی ، خیل و تیرەکان ھەریەکیان بەئالای خوین تییەپین ھەر لەگەڵ تیرەیک بەبەردەمیدا تیدەپەپین (ابو سفیان) دەپیرسی: ئەری (عباس) ئەمانە کیئ؟

ئەویش بۆ نمونە دەیوت ئەوہ : (سلیم) ھ .

(ابو سفیان) یش دەیوت : ئاخر من چیم داوہ لە (سلیم)؟

پاشان تیرەیکە تر تیدەپەپری ، دەیوت: (عباس) ئەی ئەوانە کیئ؟

(عباس) دەیوت : (مزینە) ن . ئەویش دەیوت: من چیم داوہ لە (مزینە)؟

تا ھەموو تیرەکان تییەپین ، هیچ تیرەیک تینەدەپەپری (ابو سفیان)

پرسیاری لە (عباس) نہکات ئەوان کیئ ؟

که هه‌وایی د‌ه‌دایه ، ده‌یوت : ناخر من چیم داوه له‌فلانه‌و فیساره تیره، من

چۆن د‌ه‌ره‌قه‌تی ئەم هه‌مووه د‌یم؟

تا پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ به‌که‌ت‌ی‌به سه‌وزه‌که‌ی خۆیه‌وه گ‌وزه‌ران ، ک‌ۆ‌چه‌ران و ئە‌نساره‌کانی ت‌ی‌دا‌بوو، له‌ تاو زنجیره‌ندو شمشیری زۆر بریسک‌و ورشه به‌رچاوی د‌ه‌برد ، (ابو سفیان) وتی: (سبحان الله) ئە‌ری (عباس) ئە‌وانه ک‌ین؟

(عباس) وتی: ئە‌وه پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خودایه ﷺ له‌ناو ک‌ۆ‌چه‌ران و ئە‌نساره‌کاندا

، (ابو سفیان) وتی: باوه‌ر ناکه‌م که‌س به‌رگه‌ی ئە‌مانه بگ‌ریت .

پاشان وتی: (ابا الفضل) به‌راستی برازا‌که‌ت ئە‌م‌پ‌رۆ زۆرگه‌وره بووه .

(عباس) وتی: (ابا سفیان) ئە‌وه نازو‌نیعه‌تی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ریتیه .

(ابو سفیان) وتی: به‌راستی وایه .

ئالای ئە‌نسار به‌ده‌ستی (سعد)ی ک‌وری (عباده)وه بوو ، که به‌لای (ابو

سفیان) دا ت‌ی‌په‌ری ، (سعد) وتی به‌ (ابو سفیان): ئە‌م‌پ‌رۆ پ‌ۆ‌ژی داستان و شه‌ره ،

ئە‌م‌پ‌رۆ مو‌لک و ما‌لتان هه‌لال ده‌که‌ین ، ئە‌م‌پ‌رۆ خودا قوره‌یشی زه‌لیل و داماو کرد .

که پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ به‌لای (ابو سفیان) دا ت‌ی‌په‌ری (ابو سفیان) وتی:

پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خودا گویت ئی‌ بوو که (سعد) چی وت ؟

فه‌رمووی: چی وت؟

وتی: ئە‌وه‌و ئە‌وه‌ی وت .

(عثمان) و (عبدالرحمن)ی ک‌وری (عوف) وتیان: پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ ،

پ‌ی‌ده‌چیت ئە‌م پ‌یاوه شتی‌ک بقه‌وم‌ینیت له‌ناو قوره‌یشدا .

پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ فه‌رمووی: به‌لکو ئە‌م‌پ‌رۆ کابه‌ی پ‌ی‌رۆز گه‌وره پ‌اده‌گ‌ریت ، له

ئە‌م‌پ‌رۆدا خ‌وای مه‌زن قوره‌یشی سه‌ره‌رز کرد .

پاشان ناردی به‌ شوین (سعد) داو ئالاکه‌ی ل‌یسه‌نده‌وه‌و دایه‌ده‌ست

(قیس)ی ک‌وری .

پ‌یم وایه که ئالاکه‌ له‌ ده‌ست (سعد) د‌ه‌رنه‌چووبیت ، وتراویشه: داویه‌تیه

ده‌ست (زبیر)ه‌وه .

## قورەيش لەناكاودا بەهاتنى سوپاي ئىسلام دەزانىت

كە پىغەمبەر ﷺ بەلای (ابو سفیان)دا تىپەرى ، (عباس) وتى : (ابو سفیان) بىرۆ فریای خزمەكانت بکەوه . (ابو سفیان) بەخىزراي گەرايەوه بۆ مەككە ، بەدەنگى بەرز ھاواری کرد : ئەى خىلى قورەيش ، ئەوه موخمەدە سوپايەكى بۆ هیناون ئیوه دەرەقەتى نایەن ، ھەرکەسىك پرواتە مالى (ابو سفیان) بیوهی دەبیت . (ھندى ھاوسەرى بۆ دەرچوہ دەرەوه ، سمىلى گرت و وتى : ئەم کابرا پووھەئما تراوه پىپەتیه بکوژن ، خوا لەناوت بەرىت چ پیاویکیت .

(ابو سفیان) وتى : دايك پۆلە پۆتان بۆ بکات ، لەخۆتان بايى مەبن ، سوپايەكى هیناوه ئیوه چارى ناکەن بۆیە ھەرکەسىك پرواتە مالى (ابو سفیان) بیوهی دەبیت . وتیان : خوا بتکوژیت ، مالهەكى تۆ ئەتوانیت كى پەنا بدات ؟ وتى : ھەرکەسىكیش دەرگای مالهەكى خۆى دابخات بیوهی دەبیت ، ھەرکەسىكیش پرواتە مزگەوتى (حەرام) بیوهی دەبیت . خەلكى بلأوهیان ئى کرد بۆ مزگەوت و مالهەکانى خویان . چەند گەنجىكى ھەرزەو بى عەقلىان هیشتەوهو وتیان : ئەوانە دەنیرینە پىشەوه ئەگەر شتىکیان کرد بۆ قورەيش ئیمەش دەچینە پالیان ، ئەگەر هیچیان پینەکراو گیران ، چیان ئى داوا بکرىت دەیدەین ، ئەنجا گیل و عەقل سووکەکانى قورەيش لە دەورى (عکرمە)ى کوپرى (ابو جەل) و (صفوان)ى کوپرى (امیە) و (سەھیل)ى کوپرى (عمرو) لە (خندمە)دا کوپونەوه بۆ شەپرکردن لەگەل موسلمانەکاندا ، کابرایەكى خىلى (بنى بکیر)یان لەناودا بوو ناوى (حماس)ى کوپرى (قیس) بوو ، پىشتر خەرىكى ئاسنگەرى بوو ، شمشىرى دروست دەکرد ، ژنەكەى كە بینى خۆى ئامادە دەكات پى وت : ئەرى ئەوه بۆچى خۆت ئامادە دەكەیت ؟ (حماس) وتى : بۆ شەپرکردن لەگەل موخمەدو ھاوہلەكانى . ژنەكەى وتى : وەللأهى ئەمپۆ هیچ هیزىك نیه بتوانیت بەرگە بگریت لەبەردەم سوپايەكى موخمەدو ھاوہلەكانى . (حماس) وتى : وەللأهى ئاوات دەخووزم كە ھەندىکیان بکەمە خزمەتكارى تۆ . پاشان وتى :

إِنْ يَقْبَلُوا الْيَوْمَ فَمَا لِي عَلَيَّ هَذَا سِلَاحٍ كَامِلٍ وَأَلَّةٍ  
وَذُو غَرَارِينَ سَرِيعِ السَّلْبَةِ<sup>١</sup>

ئەم پیاوہ یەكێك بوو لەو كەسانەى لە (خندمە)دا كۆبووبووہ لەگەل

(عکرمە) و تاقمەكەیدا .

<sup>١</sup> / سرع السلة: بەخىزراي لەكىلان دەرکيشان . ذو غرارين: دوو نوک .

## سوڀاي نيسلام دهگاته (ذي طوى)

پينغمبهري خوا ﷺ له پوشتن بهردهوام بوو تا گهيشته (ذي طوى) ، كه نازو پيڙي سرهكوتن و فتهنځي بيني سهري دانهواند بو خوداي تاك و تنها ، به شيويهك خهريك بوو پيشي پيروزي بهر پشتي وشترهكهي دهكوت ، لهويدا سوپاكهي دابهشكرد ، (خالد)ي كوپي (وليد) بو لاي راست ، كه خيلهكاني (سليم) و (اسلم) و (غفار) و (مزينه) و (جهينه) و چهند تيرهيهكي تري عهرهبي تيدابوو ، فرماني پيدا كه لهبهشي خوارهوي مهككهوه بپرواته ناو مهككهوهو پيي فرموو: نهگهر هرهكهسيكي قورهيش هاته ريگهتان و شهري لهگهل كردن لييان دنو دروينهيان بكن ، تا له (صفا) پيم دهگنهوه.

(زبير)ي كوپي (عوام)يش له لاي چهپهوه بوو ، نالاكهي پينغمبهري خوي (كدا)هوه ، نالاكهي له (حجون)دا بچهقنينت و نهجوليت هه تا خوي پيي دهگاتهوه. (ابو عبیده)ش دانرابوو به سهركردهي پيادهو بيچهكهكان ، فرماني پيدا كه بهناو دولهكهدا بپروات تا دپرواته ناو مهككهو لهوي دهگاتهوه به پينغمبهري خوا ﷺ.

## سوڀاي نيسلام دپرواته ناو مهككهوه

ههريهكيك له كهتبيه سهريازيهكان له شويني ديارى كراوى خويانهوه چوونه ژوروهوه ، خاليديش ههركهسيك بهاتايهته ريگهيان و بهرهنگاري بكردنايه دهيان كوشت ، دووكهسيس له هاوهلهكاني (كرزي) كوپي (جابر)ي (فهري) و (خنيس)ي كوپي (خالد)ي كوپي (ربيعه) بههوي جياپونهويان له سوپاكه كوژان ، ههرزو عهقل ساويلكهكاني قورهيشيش پووبهپرووي (خالد)و هاوهلهكاني بوونهوهو بوو بهشهري دوراودور ، دوانزه كهسيان له موشريكان پيكاو له نه انجامدا موشريكان پايانكردو هه لاتن ، (حماس)ي كوپي (قيس)يش كه پيشتر چهكي دروست دهكرد بو شهركردن دژ به موسلمانهكان ، هه لات و خوي كرد به ماله كهيدا ، وتي بهژنهكهي: دهركاكه دابخه. ژنهكهي وتي: نهى نهو. پورژهت له چي كه شيعرت دهخويندهوهو خوت بادهدا ؟ نهو يش وتي:

إذ فرّ صفوانٌ وفرَّ عكرمة  
 إنك لو شهدت يومَ الخدمة  
 واستقبلتنا بالسيوف المسلمة  
 يقطعن كلَّ ساعدٍ وجمجمة  
 ضرباً فلا يسمع إلا غمغه  
 لهم نهيت خلفنا وهمهمه

لم تنطقى في اللوم أدنى كلمة

(خالد) به ناو مهكهدا گهرا تا له كوٽاييدا له سهر (صفا) گه يشته وه به پيغه مبهري ﷺ .

(زبير) يش پيشرهوى كرد ، تا له مزگهوتى (فتح) دا فالاكهى له (حجون) دا چه قاند ، دواى ئه وه كرايه گومهز ، له شوينى خوئى نه جولاً تا پيغه مبهري خوا ﷺ ته شريفى هيناو پيئى گه يشته وه .

### پيغه مبهري ﷺ ده پواته مزگهوتى جهرام و له بت پاكى ده كاته وه

ئه نجا پيغه مبهري ﷺ ته شريفى ههستاو ؛ كوچكه ران و ئه نسا ره كانيش به ده وريدا خوئان سازدا ، تا چو وه ناو مزگهوته كه وه ، به ره و (حجر الأسود) چوو ، ده ستى پيوه گرت و ته وافى به يتى كرد ، كه وانى كى به ده سته وه بوو له ده ور به ره سهر و ناوه وهى كابهى پيروزدا سى سه دو شه ست بتى تيدا بوو ، به كه وانه كهى پنيدا ده كيشان و ده يفه رموو : ﴿ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴾ الإسراء/ ٨١ . ههروه ها ده يفه رموو : ﴿ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴾ سبأ/ ٩٤ . بته كانيش يه كه به يه كه به م لاوداو به ره و بوو ده كه وتن .

به سهر وشتره كه يه وه ته وافى ده كرد ، هيشتا ئي حرامى نه كرد بوو ، ته نها ته وافى ده كرد ، كه ته واوى كرد (عثمان) ي كورى (طلحة) ي بانگ كرد و كليلى كابهى ئى وه رگرت ، فه رمانى دا كرايه وه ، چو وه ژوره وه ، چه ندين ويته ي تيدا بينى ، ويته ي (ابراهيم) و (اسماعيل) ي تيدا بينى خه ريكى تير و پيشك بوون ، فه رموى : خوا ئه مانه بكورئيت ، وه لآهى هه رگيز ئه وان ئه م تير و پيشكه يان نه كرد وه ، هه رله ناو كابه دا كوٽريكى بينى له مؤم دروست كرابوو ، به ده ستى خوئى شكاندى ، فه رمانى دا ويته كانيشيان لا برد .

### پيغه مبهري ﷺ له كابه دا نويز ده كات و

#### له به رده م قوره يشدا و تارده خوئينيته وه

پاشان ده رگا كهى به سه رخوئى و (اسامه) و (بلال) دا داخست ، ئه نجا پووى كرده ئه و ديواره ي پووى له ده رگا كه يه و تائه وه نده ي سى بائى مابوو بو ده رگا كه وه ستا ، دوو ستونى ناو كابهى خسته لاي ده ستى چه پى و يه كي كيشى خسته لاي ده ستى راستى و سى شوئينيشى خسته پشته وه ي خوئى و له و پوزگار ه دا كابه

لهسه شەش ستون ڕاوهستابوون ، پاشان نوێژی کردو بە دەوری (بیت) دا سوپایه وه ، له هه موو ڕووه کانی دا (الله اکبری) کرد (لا اله الا الله) ی ده خوینده وه ، نهجا ده رگاکه ی کرده وه ، مزگه وت ڕیوو له خه لک ڕی زبوون و چاوه ڕوانیان ده کرد بزانه ڕیغه مبه ر ﴿﴾ چی ده کات ، هه ردو لاشیانی ده رگاکه ی گرت ، نه وانیش له خوا ره وه دا بوون فه رمووی:

جگه له خوا هه یچ په رسته راویکی تر نه ، بی شه ریکه ، به ئینی خو ی برده سه ر ، به نده که ی خو ی سه رخست ، هه موو گرو هه کانی ژیرخست ، هه موو هه قو حسابیک له ژیر نه م دوو پییه ی مندایه ، جگه له زیوانی بهیت و ناودانی حاجیان ، کوژراوی هه له و نیمچه قهستی - قامچی و دار - خوینباییه کی قورسی له سه ره ، که بریتیه له سه د و شتر به مه رجیک چل دانه یان دوو گیان بن .

ئه ی خه لکی قو ڕه ییش ، خوا ی گه وه نه ریتی نه قامی و شانازی باوو با ڕانی هه لپنچایه وه ، هه موو خه لک نه وه ی ئاده من ، ئاده مییش له گل دروست بووه ، پاشان نه م ئایه ته ی خوینده وه ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴾ الحجرات / ۱۳ .

﴿ لَا تَتْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ﴾

پاشان فه رمووی: خه لکی قو ڕه ییش ، ئیوه پیتان وایه من چیتان لی ده که م؟ وتیان: خیره چاکه ، براهه کی به ڕیزو برازه کی به ڕیزیت. فه رمووی: من نه وه تان پیده ئیم که یوسف به براکانی خو ی گوت: ﴿ لَا تَتْرِبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ﴾ برون هه مووتان نازاد بن .

**کلیلی بهیت ده دریته وه به خه لکه که ی**

پاشان پیغه مبه ر ﴿﴾ له مزگه وتدا دانیشت ، (علی) چووه خزمه تی ، کلیله که ی کابه ی به ده سه ته وه بوو ، وتی: پیغه مبه ری خوا ﴿﴾ ده رگاوانی و ناودانی حاجیانمان بده ری ، خوا ی مه زن سه لاواتت لی بدات .

له ڕیوایه تیکی تریشدا هاتوه: نه و که سه ی نه و قسه یه ی وت (عباس) بوو. پیغه مبه ری خوا ﴿﴾ فه رمووی: (عثمان) ی کو ڕی (طلحه) له کو ییه؟ بانگ کرا ، پینی فه رموو: کلیله که ی ده ستم بده ری (عثمان) ، نه م ڕو ڕوژی چاکه و وه فاداریه .

له ریوایه ته که ی (ابن سعد) یشدا هاتوو له (الطبقات) دا ، ده لیت :  
 له و کاته دا که کلیله که ی پیدا فرموی : وهری بگرن تا هه تاهه تایه ،  
 مه گهر زالم وه گهرنا کهس بو ی نیه لیلتان بسی نیت ، ئه ی (عثمان) ، خوی مه زن  
 ئیوه ی کردوه به نه مینداری سه ر ماله که ی خوی ، به چاکه و حه لال له و پشکه بخون  
 که له ریگه ی ئه م (بیت) ه پیروزه وه پیتان ده گات .

### (بیلال) له سه ربانی کابه ی پیروز بانگ ده دات

کاتی نوێژ هات ، پیغه مبه ر ﷺ فرمانی دا به (بیلال) که بجیته سه ر کابه ی  
 پیروزو بانگ بدات ، له و کاته دا (ابو سفیان) ی کور ی (حرب) و (عتاب) ی کور ی  
 (أسید) و (حارث) ی کور ی (هشام) له دهره وه ی کابه دا دانیشتبوون  
 (عتاب) وتی : خوا ریژی له (أسید) ی باو کم گرت که زوو مردو گوئی له م  
 قسه ناخوشانه نه بو ،

(حارث) یش وتی : وه لآله ی نه گهر بمزانیایه ئه وه هه قه شوینی ده که وتم .  
 (ابو سفیان) یش وتی : وه لآله ی من ورته م له دهمه وه نایه ت ، چونکه نه گهر  
 قسه بکه م پی م وایه که ئه و ده نکه زیخه بو ی ده گپریته وه .

پیغه مبه ر ﷺ چوو ده ره وه بو لایان و پی ی فرموون : هه رچی هکتان گوت  
 گویم ئی بوو . پاشان پی ی وتن که چیان وتوو ،  
 (حارث) و (عتاب) وتیان : به راستی شایه تی ده ده ین تو پیغه مبه ری  
 خودایت ، چونکه کهس له ویدا نه بوو ئه م هه واته بداتی ، جگه له خودای مه زن .

### نوێژی سه رکه وتن یان نوێژی شوکرانه

ئه و پوژه پیغه مبه ر ﷺ چوو ه مالی (ام هانی) کچی (ابو طالب) ، خوی شو رد ،  
 هه شت رکات نوێژی له مالی (ام هانی) دا کرد ، چیشته نگاو بوو ، (ام هانی) وایزانی  
 نوێژی چیشته نگاوه به لام نوێژی فه تح بوو ، (ام هانی) له ماله کهیدا په نای دوو  
 هیوه ری خوی دابوو ، پیغه مبه ر ﷺ پی ی فرموو : (ام هانی) تو په نای هه رکه سی ک  
 بده ی ت ئیمه ش په نای ده ده ین ، له کاتی کدا که (علی) کور ی (ابو طالب) ی برای  
 ویستبووی هه ردوکیان بکوژیت ، (ام هانی) یش ده رگا که ی به سه ردا داخستبوون ، ئه و  
 پرسیا ری له پیغه مبه ر ﷺ کرد بوو ، پیغه مبه ریش ﷺ ئه و وه لامه ی دابوه وه .

## حەلال کردنی خوینی چەند پیاویکی تاوانبار

پێغه مەبەر ﷺ خوینی نۆكەسى گەورە تاوانبارى حەلال کردبوو، فەرمانى دا بە کوشتنیان ئەگەر خۆشيان بە دیوارى کابەدا هەلواسن، ئەوانەش بریتى بوون لە:

١. (عبد العزى) كۆپى (خطل) و
٢. (عبداللهى) كۆپى (ابى سرح) و
٣. (عكرمهى) كۆپى (ابو جهل) و
٤. (حارثى) كۆپى (نفيل) و
٥. (مقيسى) كۆپى (صبايه) و
٦. (هبارى) كۆپى (اسود) و

٧ - ٨. دوو كەنيزەكى (ابن خطل) ييش كە بە شيعرى ناشيرين هەجوى

پێغه مەبەريان دەکرد ﷺ ،

٩. هەروەها (ساره)ى كەنيزەكى تيريهك لە خيلى (عبد المطلب) كە

نامەكەى (حاطب)ى هەلگرتبوو.

سەبارەت بە (ابن ابى سرح) ، (عثمان) هينايە خزمەت پێغه مەبەر ﷺ و ،

تكاى بۆكرد ئەو ييش چاوپۆشى ليكرد و خوینی نەپرشت و ئىسلامبونەكەى لى قەبول كرد ، پيشتەر ليى وەر نەدەگرت سا بە نكو يەكيك لە هاوەلانى بيكوژن ، چونكە پيش ئەوەى موسلمان بوو كۆچى كرد ، پاشان هەلگەرايەو و گەرايەو بە مەككە.

(عكرمة)ى كۆپى (ابو جهل) ييش هەلات بەرەو يەمەن ، ژنەكەى داواى

پەنادانى بۆ كرد لە پێغه مەبەر ﷺ ، پێغه مەبەريش ﷺ پەناى داو دانيای كرد ، ئەنجا چوو بۆلاى بۆ يەمەن موسلمان بوو گەرايەو و موسلمانى تىهەكەشى زۆر باش بوو.

(ابن خطل) ييش خۆى هەلواسىبوو بە دیوارى کابەدا ، پياويك هات هەوالى

دا بە پێغه مەبەر ﷺ فەرمووى : بيكوژە ، چوو كوشتى.

(نميلة)ى كۆپى (عبدالله)ش (مقيسى)ى كۆپى (صبايه)ى كوشت ، (مقيسى)

پيشتەر موسلمان بوو بوو ، پاشان بەناهەق پياويكى ئەنساى كوشتبوو ، ئەنجا هەلگەرايەو و پەيوەندى كرد بە موشريكەكانەو.

(حارث) ييش لە مەككەدا زۆر نازارى پێغه مەبەرى دەدا ﷺ (على) كوشتى.



(هباری کورپی (اسود) ئه وکسه بوو که له کاتی کوچکردنی (زینب) ی کچی پیغه مبهردا ﷺ چوو بووه ریڼه ی ، ئه ویش له دهستی پای کردبوو له سه ر بهردیک که وتبووه خواره وه و سکه که ی له بارچوو بوو ، له پوژی فهتھی مه که که دا (هبار) هه لات ، پاشان موسلمان بوو موسلمانیکه ی باشی ئی دهرچوو .

دوو که نیزه که که ش یه کیکیان کوژاو ، ئه وی تریشیان په نادراو موسلمان بوو ، ههروه ها (ساره) ش په نادراو له دواییدا موسلمان بوو .

(ابن حجر) ده لیت: (ابو معشر) له ناو خوین حه لآکراوه کاندای باسی (حارث) ی کورپی (طلطل) ی (خزاعی) یشی کردوه ، (علی) کوشتویه تی ، (حاکم) یش ده لیت: (کعب) ی کورپی (زهیر) یش یه کیک بووه له وانه ، به سه رها ته که ش ی به ناویانگه ، دوا ی ئه وه ها ت و موسلمان بوو ، (ارنب) ی که نیزه کی (ابن خطل) یش کوژا ، به پی ئی ریوایه ته که ی (ابن اسحاق) (ام سعد) یش کوژا وه ، ژماره که به ته وای هه شت پیاو و شه ش ژنن ، پیده چی ت (ارنب) و (ام سعد) دوو که نیزه که که بن ، جودا وازی هه یه له ناوه کانیاندا یان به پی ئی شوره ت و ناویانگ ناوئرا بن<sup>۱</sup> .

### موسلمان بوونی (صفوان) ی کورپی (أمیه) و (فضالة) ی کورپی (عمیر)

(صفوان) یه کیک نه بوو له و که سانه ی خوینیان حه لآل کرابوو ، به لآم به و سیفه ته ی که یه کیک بوو له سه رکرده کانی قوره یش له خو ی ترسا و هه لات ، (عمیر) ی کورپی (وهب) ی (جمعی) لای پیغه مبهردا ﷺ تکای بو کرد تکا که ی ئی قه بول کراو پیغه مبهردا ﷺ ئه و میزه ره ی پی به خشی که له کاتی فهتھی مه که که دا به سه ری وه بوو . که پای کرد (عمیر) چوو به دوایدا ، ده یویست سواری که شتی بی ت له (جده) وه به ره و (یمن) بپروت گپراه وه ، که ها ته وه عه رزی پیغه مبهردا ﷺ کرد که دوومانگ مؤله تی بداتی ، فه رموی: چوارمانگ مؤله ت ده ده می ، پاشان موسلمان بوو ، پیشت ژنه که ی پیش خو ی موسولمان بوو بوو ، ئه نجا له سه ر نیکا حی یه که م دایمه زاننده وه .

(فضالة) ش پیاویکی به غیره ت بوو ، له کاتی که دا که پیغه مبهردا ﷺ ته وافی ده کرد ، ها ت بو کوشتنی ، پیغه مبهردا ﷺ هه والی نیازه که ی دلئ پی وت ، کابرا ده ست به جی موسلمان بوو .

<sup>۱</sup> / فتح الباری ۱/۸ و ۱۲ .

## وتاره كهي پيغه مېهر ﷺ له رۆژي دووهي فه تحدا

بۇ سبه ينى رۆژي دووهي فه تحي مه كه ، پيغه مېهر ﷺ وتاري دا ، وه سفو سوپاسي خوداي كرد بهو وه سفهي شايسته ي بيت ، فرموي: خه لكينه ، خوداي مه زن خاكي مه كه كي حه رام كردوه لهو رۆژه وه ئاسمانه كان و زميني به ديھيناوه ، له بهر نه وه تار رۆژي قيامت به حه رام ي ده مينيه وه ، بۇ هيچ كه سيكي ئيماندار نيه خويني تيدا پرژيت ، يان دره ختيكي تيدا برپيت ، نه گهر كه سيك نه و كاره ي كردو وتي پيغه مېهر يش له ناو مه كه دا كوشتاري كردوه ، بلين: خودا ئيزني داوه به پيغه مېهر ﷺ و ئيزني نه داوه به ئيوه . منيش كاتيكي رۆژم بۇ حه لآكرا ، دواي نه وه مه كه وهك جار ان حه رام كرايه وه ، با نه و كه سه ي ناماده يه نه م هه وانه بگه يه نيت به و كه سه ي ليره نيه .

له ريوايه تيكي شدا هاتووه: نابيت دركيكيشي تيدا ده ربه نريت و راوي تيدا بكرت و ونبووي هه لگريته وه مه گهر كه سيك بيناسيته وه داري سه وزي برپيته وه . (عباس) وتي: پيغه مېهر ي خودا جگه له گياي (اندر) چونكه مال و حاليان به و گيايه داده پووشن . پيغه مېهر يش ﷺ فرموي: كه واته جگه له (اندر).

خيلي (خراعة) پياويكي خيلي (بني ليث) يان كوشتبوو له به رام به ر خوينيكي سه رده مي جاھيليدا ، له و باره ي وه پيغه مېهر ﷺ فرموي: خيلي (خراعة) ئيدي كه س مه كوژن پيشتر خه لكي زور كوژداوه ، يه كيكتان كوشتوه ده بيت هه قي بده م ، له دواي نه م ساته وه خته وه هه ركه سيك كوژا ، كه س و كاري دوو مافيان هه يه ، يان بكوژه كه ي ده كوژريته وه يان خوينه كه ي ده ريت .

له ريوايه تيكي تريشدا هاتوه ، كابرايه كي يه مه ني ناوي (ابو شاة) بوو ، هه ستاو وتي: پيغه مېهر ي خوا ﷺ نه مه م بۇ بنووسه ، پيغه مېهر ﷺ فرموي: بينووسن بۇ (ابو شاة).

## خه مخواردني نه نساريه كان بۇ مانه وه ي پيغه مېهر ﷺ له مه كه دا

كه به ته واوي مه كه رزگار كرا ، كه خاك و ناوو نيشتي ماني پيغه مېهر ﷺ ، نه نساريه كان له ناو خو ياندا بوو به مقو مقويان وتيان: پيتان وايه دواي رزگار كردني مه كه ئيت ر پيغه مېهر ﷺ له شاره كه ي خويدا به مينيه وه؟

١/ بۇ راستي نه م ريوايه تانه برونه (صحيح البخاري) ١/٢٠٢٩، ٣٢٨، ٢٤٧، ٢٢٢١٦، ٢٢٠٦١٧، ٦١٥، صحيح مسلم ١/٤٣٩، ٤٣٨، ٤٣٧، (ابن هشام) ٢/٤١٦، ٤١٥، هه روه ما (ابو داود) ١/٢٧٦.

لهو کاته‌دا پیغهمبەر ﷺ به‌سەر کئیوی (صفا) وه بوو دوعای ده‌کرد ، که لیبوهوه پیی فهرموون: ئه‌وه چیتان ده‌وت؟ وتیان: هیچمان نه‌ده‌وت پیغهمبهری خوا. وازی ئی نه‌هینان تا پییان وت ، پیغهمبهری خوا ﷺ فهرمووی: په‌نا به‌خوا ژیان ئه‌و ژیانیه‌یه که له‌ناو ئیوه‌دا بیئت ، مردنیش ئه‌و مردنه‌یه که له‌ناو ئیوه‌دا بیئت.

### به‌یعه‌ت وه‌رگرتن

که مه‌که‌که فه‌تج کرا ، راستی ده‌رکه‌وت بو‌ خه‌لکی مه‌که‌که و زانیان که سه‌رکه‌وتوو نابن ئه‌گه‌ر موسلمان نه‌بن ، بۆیه ملیان بو‌ که‌چ کردو کۆبونوه بو‌ به‌یعه‌تدان ، پیغهمبەر ﷺ له‌سەر (صفا) دانیشته‌ بو‌ وه‌رگرتنی به‌یعه‌ت له‌خه‌لک ، (عمر)ی کورپی (خطاب)یش له‌ خواریه‌وه بوو ، خه‌لکه‌که‌ی ریک ده‌کرد له‌سەر گوێپرایه‌لی و به‌گوێکردن به‌گوێره‌ی توانا به‌یعه‌تیاندا به‌ پیغهمبەر ﷺ.

له (المداړك)یشدا هاتوه<sup>١</sup>: ده‌گێرئه‌وه که پیغهمبەر ﷺ له‌ به‌یعه‌تی پیاوان بوه‌وه ده‌ستی کرد به‌ به‌یعه‌ت وه‌رگرتن له‌ ژنان ، هیشتا هه‌ر له‌سەر (صفا) بوو (عمر)یش له‌ خواریه‌وه بوو به‌فه‌رمانی پیغهمبەر ﷺ به‌یعه‌تیاندا به‌ (عمر): ئه‌ویش له‌جیاتی پیغهمبەر ﷺ له‌فه‌رمانه‌کان ناگاداری ده‌کردن ، (هند)ی کچی (عتبة) هاوسه‌ره‌که‌ی (ابو سفیان) که هات له‌ ترسی پیغهمبهر و ﷺ ئه‌و کاره‌ی کردبووی به‌ (حمزة) ، سه‌ری خۆی داپۆشی بوو بو‌ ئه‌وه‌ی نه‌ناسریته‌وه ،

پیغهمبەر ﷺ فهرمووی: به‌یعه‌تتان له‌گه‌لدا ده‌به‌ستم له‌سەر ئه‌وه‌ی هاوه‌ل بو‌ خودا په‌یدانه‌که‌ن. (عمر) به‌یعه‌تی‌دا به‌ژنه‌کان که هاوه‌ل بو‌ خودا په‌یدا نه‌که‌ن، پیغهمبەر ﷺ فهرمووی: دزیش نه‌که‌ن.

(هند) وتی: (ابو سفیان) پیاویکی رژده، ئه‌گه‌ر که می‌ک له‌ماله‌که‌ی ببه‌م

په‌وايه ؟

(ابو سفیان) وه‌ستا‌بوو ، وتی: ئه‌وه‌ش که بردوته هه‌ر چه‌لآله ،

پیغهمبەر ﷺ ده‌ستی کرد به‌پیکه‌نین و (هند)ی ناسیه‌وه ،

فهرمووی: ئه‌وه تو‌ (هند)یت؟

<sup>١</sup> / بروهانه (مدارك التنزيل) نوسینی (التسفی) ته‌فسیری نایه‌تی به‌یعه‌ت.

وتى: بەلى ، پىغەمبەرى خوا تىكات ئى دەكەم لە كارەكانى پىشوووم بمبوره ، خوا لىت خوڭش بىت .

فەرمووى: لەسەر ئەوەش نايىت زىنا بىكەن ،

(ھىند) وتى: بوچى ژنى (حر) زىنا دەكات ؟

فەرمووى: نايىت پۆلەكانيان لەناوبەرن ،

(ھىند) وتى: بەمنالى پەروەردەمان كردن ، كەچى بەگەورەيى ئىوہ

ھەمويتان كوشت ، ئىوہو ئەوان باش دەزانن ، شايانى باسە كە (حفظە)ى كورى (ابو سفيان) لە جەنگى بەدردا كوژرا بو .

بەم قەسەيە (عمر) ئەوەندە پىكەنى لەسەر گازى پشت كەوت ، پىغەمبەر ﷺ زەردەخەنەيەكى كرد .

فەرمووى: نايىت بوختان دروست بىكەن ،

(ھىند) وتى: وەللاھى قەسە ھەلبەستىن و بوختان كارى ناپەوايە تۆ تەنھا بە

كارى باش و پەوشتى بەرز فەرمانمان پىدەدەيت .

فەرمووى: نايىت لە فەرمانى چاكي پىغەمبەر ﷺ سەرىچى بىكەن .

(ھىند) وتى: وەللاھى كەھاتىن بو خزمەتت وانەھاتىن كە سەرىچىت

بىكەين .

كە ھىند گەرايەوہ مائەوہ بەدەستى خوڭى بتەكەى شكاندو وتى: بەھوڭى

تۆوہ بوغرا بوو بوين .

### مانەووى لە مەككە و كارکردنى تىيدا

پىغەمبەر ﷺ ماوہى نۆزەدە پۆژ لە مەككەدا مايەوہو دروشمەكانى ئىسلامى

بو نوى دەكردنەوہو پىنومايى خەلكى دەكرد بو ھىدايەت و خواپەرسىتى ، لەو

ماوہيەدا فەرمانىدا بە (ابا سەيدى) (خزاعى) كە پايەكانى حەرەم تازە بكاتەوہو

سرىيە بە ھەر چوارلادا بىئىرىت تاخەلكى بانگ بىكەن بو ئىسلامەتى و ھەموو

بتەكانى دەوروبەرى مەككە بىشكىنىت ، ھەموويان شكىنران و بانگخوازىك لەناو

مەككەدا بانگى كرد ، با ھەرچى بتيكى ھەيە لە مائەكەيدا بيشكىنىت .

## سریه و نیرواوهکان

۱. که پیغه مېهر ﷺ دواى فهتخ دلنیا بوو (خالد)ى کوږى (ولید)ى نارد بو شکاندنې په یکهړى (عزى) ، (ئو کاته مانگى په مهزان پینچ پوژې مابوو له سالى (۸)ى کوچیدا) بو ئه وى بیشکینیت ، په یکهړى (عزى) له (نخله) بوو ، هم بته مولكى (قریش) و هموو خیلې (بنی کنانه) بوو ، گوره ترینیان بوو ، خیلې (بنو شیبان) زیوانى بوون ، (خالد) به سى ئه سپ سواره وه بوى دهرچوو تاگه یشته سهرى و شکاندى ، که گه پرایه وه پیغه مېهر ﷺ پرسىارى لى کرد ئایا هیچت بینى؟ وتى: نه خیر. فهرمووى: تو بته کهت به ته وارى نه شکاندوه بگه ریوه جارنكى تر بیشکینه ، ئه مجاره (خالد) به توره بییه وه شمشیره کهى ه لکیشاو گه پرایه وه ، له وى ژنیكى رهش پیستى پروتى سهرپه تى ، هاته دهره وه ، (زیوانه که) هاوارى لى کرد ، (خالد) شمشیرى لیدا کردى به دوو کهرته وه ، پاشان گه پرایه وه بو لای پیغه مېهر ﷺ هواله کهى پى دا. فهرمووى: به لى ئه وه (عزى) بوو ، نیرت نا ئومید بوو له وهى له مه و دوا له ولاتى ئیوه دا پهرسترت.

۲. پاشان (عمرو)ى کوږى (عاص)ى نارد بو پروخاندنى په یکهړى (سواح) یش ، (سواح) بتیکى (هزبل) بوو له (رهاط) ، سى میل له مه که وه دووره ، که (عمرو) گه یشته سهر بته که ، زیوانه که پى وت: چیت ده ویت ؟ وتى: پیغه مېهر ﷺ فهرمانى پیداوم که بیشکینم. کابرا وتى: ناتوانیت شتى وابکه یت. (عمر) وتى: بوچى؟ زیوانه که وتى: چونکه ریگهت نادریت. (عمر) وتى: سهره تو هیشتا له سهر بت په رستیت؟ دایک پوله روت بکات ، ئه و بته ئه توانیت ببینیت و ببیستیت؟ پاشان لى نریکبوه وه و تى شکاند، ئه نجا فهرمانى دا به هاوه له کانى ژورى بته کهش پروخین ، هیچیان تیدا نه بیینه وه ، پاشان وتى به زیوانه که: نیستا رات چونه؟ زیوانه که وتى: ئه و منیش ملم که چ کرد بو خودا.

۳. له هه مان مانگدا (سعد)ى کوږى (زید)ى (اشهلى) له گه ل بیست ئه سپ سواردا نارد بو شکاندنې په یکهړى (مناة) له (مشلل) سهر به ناوچه ی (قدید) بوو ، بتى (اوس) و (خرزج) و (غسان) و چهند خیلکى تر بوو، که (سعد) گه شته لای بته که زیوانه کانى وتیان: چیت ده ویت؟ وتى: ده مه ویت په یکهړى (مناة) پروخینم ، وتیان: ئه وه توو ئه وه (مناة) ، (سعد) چوو بو بته که ، ژنیكى پروتى رهش پیستى قز گزو بژ به ناوى (ویل)ه وه، له ژوره که هاته دهره وه و

سنگی دهکوتا، زیوانهکه پیی وت: خهمت نه بیئت (مناة) بۆ خۆی ته میی  
یاخی بوانی دهکات . (سعد) لییداو کوشتی، ئەنجا بتهکهشی پوخاندو تیک  
و پیکی شکاند ، له ژووره کهیدا هیجیان نه بیینی .

٤. که (خالدی کورپی (ولید) له پوو خانندی په یکهری (عزی) هاتهوه ، پیغه مبهەر ﷺ  
له مانگی (شعبان) ی هه مان سالدا (٨ی کۆچی) ناردی بۆ خێلی (بنی جذیمة)  
بۆ نه وهی بانگیان بکات بۆ ئایینی ئیسلام نه که شهڕ بکات ، له گهڵ سی سهدو  
په نجا پیایوی کۆچهره وهنسااری خێلی (بنی سلیم) دا نارد ، که گه یشتنه لایان ،  
بانگیان کردن بۆ ئایینی ئیسلام ، به لأم نه وان نه یانزانی بهر پیکو پیکی وه لامیان  
بدنه وه له جیاتی نه وهی بلین (اسلمنا) واته: موسلمان بووین ، که چی وتیان:  
(صبأنا صبأنا) واته: بوین به سایینه . (خالد) که له بارودوڤه که حالی نه بوو  
کهوته کوشت و کوشتریان و هندیکیانی لێ به دیل گرتن . هه ر دیلیکی  
دایه دهست پیایویک و پوژیکیان فه رمانی دا که هه ر که سه و دیله که ی خۆی  
بکوریئت (ابن عمر) و هاو پیکانی زوریان پینا خوش بوو پینگه یان نه دا نه و کاره  
بکریئت هه تا هاتنه وه خزمهت پیغه مبهەر ﷺ و بویان باسکرد ، پیغه مبهەر ﷺ  
دهستی نزای بهرز کرده وه فه رمووی: خوايه من بیگونا هم له وهی خالده  
کر دویه تی . دوو جار ئەم نزایه ی وت هوه .

پیاهه کانی خێلی (بنو سلیم) بوون که دیله کانی خویان کوشته نه که  
کۆچهره وهنسا ره کان ، پیغه مبهەر ﷺ (علی) نارد قه ره بووی هه موو زیانه کانی بۆ  
کر دنه وه و خوینی هه موو کوزرا وه کانی شی دا ، له کاتی خویدا له نیوان (خالده) و  
(عبدالرحمن) ی کورپی (عوف) دا ده مه ده می و ده نگ هه لپزین پووی دا له سه ره نه وه ،  
باسه که گه یشتنه وه گوئی پیغه مبهەر ﷺ ، به (خالده) ی فه رموو: خالده ، گوئی بگه ره ،  
وازی بهینه له ها وه له کانم و هه قته نه بیئت به سه ریانه وه ، وه لآله می هه موو کئیوی ئو حود  
نالتون بیئت و تو له پیناوی خوادا بیبه خشیت ، ناتوانی بگه یته به توژی پیی  
هاتو چۆی یه کیک له ها وه له کانم .<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> / صحیح البخاری ١ / ٤٥٠ ، ٦٢٢ / ٢ .

<sup>٢</sup> / درێژه ی باسی ئەم غهزایه مان وه رگرتوه له (ابن هشام) ٢ / ٣٨٩ تا ٤٢٧ و صحیح البخاری ١ / کتاب الجهاد و کتاب  
المناکح ٢ / ٦١٢ تا ٦٢٢ و فتح الباری ٢ / ٣٧ تا ٣٧ و صحیح مسلم ١ / ٤٣٧ ، ٤٣٨ ، ٤٣٩ ، ١٠٢٢ ، ١٠٣٠ ، ١٣٠٠ و زاد  
المعاد ٢ / ١٦٠ تا ١٦٨ ، هه ره ما (مختصر سیره الرسول ﷺ) نویسنی (عبدالله النجدی) ل ٢٢٢ تا ٢٥١ .

ئەو غەزاي فەتحي مەككە بوو ، ئەمەش جەنگى يەكلاكرەوھە و فەتحي ھەرگەورەى مۇسلمانان بوو بەسەر قەوارەى بىتپەرستىدا ، ھىچ بوارو بەھانەيەكى نەھىشت بۇ بىتپەرستى لەھەموو دورگەى عەرەبىدا، بەگشتى خىلە عەرەبەكان چاوەرپوانى ئەوجەنگە سەختەى نىوان مۇسلمانان و بىتپەرستانيان دەکردو دەيانزانى لە جەنگدا كەسىك لەسەر ھەق نەبىت ناتوانىت دەورانى شەرەكە بباتەوھ لەكۆتايىدا ، پىشتريش ئەم بېروايە لەناخياندا چەسپابوو پىش نىو سەدەو ئەو رۆژگارەى خاوەن فىلەكان ھاتن بۇ تىكدانى بەيت و ھەموويان ھەكو كاي خوروا تەفروتونا بوون.

سولحى خودەيبىيە سەرھتاي ئەو فەتخە گەرەيە بوو ، لەو قۇناغەدا خەلك بەئارامى و دلنباييەوھ كەوتنە گەفتوگۆ لەگەل يەكتريدا ، ئىسلاميان بەيەكتري ناساند ، ئەو ژىردەستانەى ناو مەككەش توانيان بىروباوھرى خويان دەرېخن و بانگەشەى بۇ بكن ، بەو ھۆيەوھ زۇرىك لەخەلك ھاتنە ناو ئايىنى ئىسلامەوھ ، تا رادەيەك ئەو سوپا ئىسلاميەى لە غەزاو جەنگەكانى پىشودا ژمارەى نەدەگەيشتە سى ھەزار كەس لەم فەتخەدا بوو بە دە ھەزار چەكدار

ئەم غەزا يەكلاكرەوھەى بوو چاوى خەلكى كەردەوھە و پەردەى سەرچاويانى لا برد بۇ بىستنى ئىسلام و بەو ھەلويستە مۇسلمانەكان بەتەواوى كۆنترۆلى ھەلويستە سىياسى و ئايىنيەكەيان كەرد لەپانتايى دورگەى عەرەبىداو بوونە دەسەلاتدارى ئايىنى و دونيايى لە ناوچەكەدا.

ئەو رەوشەى كە لەدواى سولحى خودەيبىيەوھ دەستى پى كەرد تىرو تەواو بوو گەيشتە ئەنجام ، بەم فەتخە گەرەيە كامل بوو ، دواى ئەو رەوشىكى كە دەستى پى كەرد كە بەتەواوى لە بەرژەوھەندى مۇسلمانەكان بوو. بۆيە لەبەردەم خىل و تىرە عەرەبەكاندا ھىچ بواريك نەما ئەوھ نەبىت پۆل پۆل بىنە خزمەت پىغەمبەر ﷺ و مۇسلمان بىن و بانگەوازەكەشى ھەلگرن بۇ ھەموو جىھان ، ئەمەش لە دووسالى داھاتودا نامادەگى بۇ كرا.

## قۇناغى سى ھەم

### دوا قۇناغى ژيانى يىغەمبەرى مەزنىھ ﷺ

نەم قۇناغە دوا قۇناغى ژيانى يىغەمبەرى مەزنىھ ﷺ ، كە برىتتە ئەو نە نجامانەى بانگەوازە نىسلامىيەكە بەدەستى ھىنا پاش جىھادىكى دوورو درىژو دەردەسەرى وزەجمەتكىشان و خەم و پەژارەو ئاشووب و چەندىن شەرى خويناووى ، كە ئەمەوداى بىست و ئەوئەندە سالدا تووشى بوو.

فەتج كەردنى مەككە مەترسىدارتەرىن دەستكەوت بوو موسلمانەكان ئەو سالانەدا بەدەستىان ھىنا ، بوو بەخالى وەرچەرخان ، كەش و ھەواى بارى ەھرەب گۇرا ، فەتج كەردنى مەككە خالى جىياكەرەھەى نىوان قۇناغى پىش خۇى و قۇناغى پاش خۇى بوو ، قورەيش لەددىدى ەھرەبدا پاسدارو پشتيوانى ئايىن بوون و دەبوايە ھەموو ەھرەب شوئنى قورەيش بکەوتايە ، بۇيە مەككەچكەردنى قورەيش ذواھەناسەى ئايىنى بت پەرسىتى بوو ئە دورگەى ەھرەبىدا .

دەكرىت ئەم دوو قۇناغە ، بکەين بە دوو رەھەو:

❖ رووى كىپرکى و شەر كەردن .

❖ رووى پىشپرکىى ھاتنى گەل و تىرەكان بەرەو نىسلام .

نەم دوو دىوہ دوو دىوى پىكەوہ گرىدراوى ئەم قۇناغەن ، ھەرچارەى يەكىكىان پىش ئەوى تریان دەكەوئت ، بەلام نىمە رىزبەندى بابەتيمان ھەئىژاردو ئەبەر ئەوئەش بوو كە دىوى شەر و جەنگ كەردن نەزىكتەرە بەقۇناغەكانى پىشوو ، ھەرودەها گونجاوترە ئەوى تر ، بۇيە ئە رىز بەندىكەدا پىشمان خست .



## غەزای حونەین

فەتەح کردنی مەككە گورز وەشاندنیک بوو عەرەبی پراچلەکان و تیرە عەرەبەکانی خستە بەردەم واقیعی حالەووە و نەیان دەتوانی بیگۆرن ، لەبەرئەووە جگە لە چەند تیرەییەکی ملهوری سەر سەخت هیچیان بۆ نەمایەووە جگە لەخۆ بەدەستەووەدان لەسەر و هەموویانەووە لق و پۆپەکانی (هوازن) و (ثقیف) ، ئەنجا خیلەکانی (نصر) و (جشم) و (سعد)ی کوپی (بکر) و چەند خەلکیکی (بنی هلال) کە هەموویان لە (قیس عیلان)ن ، ئەم لق و پۆیانە بە لووت بەرزى خۆیاندا دەنازی و پنیان شوورەیی بوو ملکەچی بکەن ، بۆیە چوونە پال (مالک)ی کوپی (عوف)ی (نصری) و بریاریاندا برۆن بۆ شەری موسلمانەکان.

### کەوتنە رێی دوژمن و دابەزینیان لە (اوطاس)

کە فەرماندەى گشتی (مالک)ی کوپی (عوف) بریارى دەرچوونی دا بۆ جەنگی موسلمانەکان ، هەموو ژن و منال و سەرۆت و سامان و مەرۆمالاتی دایەبەر لەگەڵ خۆیدا ، رۆشت تاگەیشتە (اوطاس) - اوطاس شوینیکە لە ناوچەى (هوازن) و نزیكە لە (حنین)ەووە ، (حنین)یش شیونیکە بەتەنیشت (ذی مجاز)ەووە ، لە پروی (عرفات)ەووە یانزە میل لە مەككە دوورە -

### شارەزایەکی جەنگ رای فەرماندەى گشتی پەسەند ناکات

کە (مالک) لە (اوطاس) دابەزی خەلکی بەدەوریدا کۆبونەووە (درید)ی کوپی (صمە)شیان لەگەڵدا بوو ، ئەم کابرایە پیاویکی ئازاو شارەزا بوو ،

(درید) پرسى : ئەرى ئیره کوییه؟

وتیان : (اوطاس)ە.

وتى : بەراستی بواریکی باشە بۆ پمبازینی ئەسپ ، نە ئەووەیە سەخت بیئت و نە ئەووەشە چال و چۆل بیئت ، ئەى ئەووە چیه گویم لە پرمەى و شترۆ سەرەى گویدریژەو گریانی منال و بارەى مینگەلە؟

وتیان (مالک)ی کوپی (عوف) لەگەڵ ئەم خەلکەدا ژن و منال و مال و سامانەکەشى هیناون ، (مالک)ی بانگکردو پرسى یاری لیکرد کە بۆچی ئەم بەزمەى ناوەتەووە ،

وتى: ويستم له پشت هموو پياويكوه خاوو خيزانهكەى دابنيم ، بۇ  
ئەوهى غىرەتى بچولئيت و شەر بكات.

وتى: وللاھى تۇ بۇ شوانى باشيت ، ئەرى ھەرگيز بووه دۇراو ھيچى پى  
بكرئت ؟ ئەگەر ئەمرو سەرکەويت تەنھا پياويك بەكەلكت ديت شمشيرى  
بەدەستەوه بيت ، ئەگەر بشدۇرئيت ھەياو ئابرووت دەچيت . پاشان ھەوالى تىرو  
سەرۇك خيلەكانى پرسى ،

ئەنجا وتى: (مالك) تۇ بەم كارەت ھيچت پى ناكريت ، ئەمانە دوور  
بخەرەوه بۇ شوينى دوور لە قەلاى مەحكەمدا دايانبنى ، منالەكانيش بخەرە  
سەرپشتى ئەسپ و بياننيرەوه ، ئەگەر سەرکەوتيت ئەوانيش پيت دەگەنەوه ، خو  
ئەگەر ژيريش كەوتيت ئەوا بەلايەنى كەمەوه ژن و منالەكانت پاريزراو دەبن .  
بەلام (مالك) كە سەرکردەى گشتى بوو ئەم داوايەى رەتكردەوه و وتى:  
وللاھى شتى واناكەم ، تۇ كابرايەكى پىرو خەلەفاويت ، وللاھى يان ئەويە  
ھەموو (ھوازن) لەگەلم دین يان سنگ دەخەمە سەر نوكى ئەم شمشيرەو خو  
دەدەم بەسەريدا تا لە پشتەمەوه دەردەچيت ، نيتر ھەزى نەدەكرد باس و خواسى  
(دريد) لە مەسلەكەدا بمينيت ، بويە خەلكەكە وتيان: ئيمە گوپرايەلى توين ،  
(دريد) وتى: بەراستى ئەمە پۇژيکە من نەمديوهو ليشم دەرناجيت .

ئەنجا وتى:

يا أَيَّتُهَا جَدُّغُ أَخْبُ فِيهَا وَأَضَعُ  
أَقُوْدُ وَطَفَاءَ الزَّمْعِ كَأَنَّهَا شَاةٌ صَدَعُ

### سيخورهكانى دوژمن

سيخورهكانى (مالك) ھەوالى موسلمانەكانيان بۇ ھينا ، كە گەيشتنەوه  
قەلەمى ئەژنويان شكابوو ، وتى: كورە ئەوه چيتانە ، چيتان لى بەسەر ھاتووہ؟  
وتيان: چەندىن پياوى سەرتاسپيمان بينى بەسوارى ئەسپى رەنگ تيرەوه  
بوون ، كە ئەوھمان بينى ھىزو تينمان تيدا نەماو ئەوه دەبينى چيمان لى ھاتووہ.

### چاوديرەكانى پيغەمبەر ﷺ

ھەوال ھات بۇ پيغەمبەر ﷺ لەبارەى جموجولى دوژمنەوه ، (ابا حدر  
الاسلمى) نارد بۇ لايان و فەرمانى پيدا ، كە دزە بكاتە ناويان و لەناوياندا بمينيتەوه  
تا ھەواليان دەزانيت و پاشان دەنگوباسيان بەينيتەوه ، ئەويش واىكرد.

## پيغەمبەر ﷺ مەككە بەجى دەھىلىت و

### دەروات بۇ (حنين)

(رۆژى شەممە شەشى مانگى شەۋال سالى ۸ى كۆچى) ، پيغەمبەر ﷺ مەككە بەجى ھىشت ئەۋە نۆزدەھەم رۆژ بوو كە تەشريفى ھاتبوۋە ناۋ مەككەۋە ، كە دەرچوو دوانزە ھەزار مۇسلمانى لەگەلدا بوو ، دە ھەزاريان لەۋانە بوون كە لەگەللى دەرچوون بۇ فەتھى مەككە ، دوو ھەزاريشيان مەككەيى بوون ، كە زۆرىنەيان نۆ مۇسلمان بوون پيغەمبەر ﷺ سەد قەلغانى بەتاقمە كانيانەۋە ۋەرگرت لە (صفوان) و (عتاب)ى كۆپى (اسيد) دانا بەسەر مەككەۋە .

كاتى خەوتنان بوو ئەسپ سوارىك ھات ، وتى : من سەيرى فلانە شاخو فيسارە دۆلم كردو بينيم خىللى (ھوازن) ھەلىان داۋەۋ بە ژن و منال و مال و سامانەۋە لەۋى خىۋەتيان ھەلداۋەۋ دابەزىون . پيغەمبەر ﷺ فەرموۋى : خوا ياربىت سبەينى ئەۋە دەبىتە دەسكەۋتى مۇسلمانان . بۇ پاسەۋاننى ئەۋ شەۋەش (انس)ى كۆپى (ابى مرثد)ى (غنوي) خۆى ئىشگىرىنى كرد .<sup>۱</sup>

لەرىگەدا كە بەرەۋ (حنين) دەچوون دەرختىكى سەۋزى گەۋرەيان بينى ، پىيى دەۋترا (ذات انواط) واتە نىشانەدار ، غەربە دەشتە كىيەگان چەك و تفاقى خۇيان پىيدا ھەلداۋەۋاسى و ئازەلىان لەبەردەمدا سەردەبىرى و لەژىر سىبەرەكەيدا خواپەرستيان دەكرد ، ھەندىك لە مۇسلمانانى ناۋ سوپاكە وتيان : پيغەمبەرى خوا ﷺ تۆش دەرختىك بۇ ئىمە نىشانە بكە ھەرەكو ئەۋانە دەرختىكى نىشانەدارى خۇيان ھەيە . فەرموۋى : (اللہ اكبر) ، سوئندم بەۋ كەسەى گىيانى منى بەدەستە ئىۋەش قسەكانى شوينكەۋتوانى موسا دەلىنەۋە كە دەيانوت : تۆش لە زەۋيدا خودايەك بۇ ئىمە دروست بكە ، ھەرەكو ئەۋان خودايان ھەيە لە زەۋيدا . ئەنجا فەرموۋى : ئىۋە خەلكىكى نەزانن ، ئەۋەى ئىۋە دەلىن شوين پى ھەلگرتنى خەلكانى ترە ، ۋەللاھى واتان لى دىت شوين ھەنگاۋەكانى مىللەتانى پىش خۇتان دەكەون و گوئى نادەنى .<sup>۲</sup>

ھەندىكى تريان كە لايەكى كەدەۋە بەلاى سوپاكە سەريان سوپما لە زۆرى ژمارەى سوپاكەۋ وتيان : ئىتر لەمەۋدوا لەبەرەكمى ژمارە شكست ناھىنين ، كە پيغەمبەر ﷺ ئەمەى بەرگوى كەۋت ، زۆرى پى ناخۇش بوو .

<sup>۱</sup> / برونە (ستن ابى داود).

<sup>۲</sup> / (ترمذى) ئەمەى رىۋايەت كەدە .

## تیرهاوئیزان شالووی ناکاو دهینن

ده شهو له مانگی (شوال) تیپه‌ری بوو سوپای ئیسلام گه‌یشته حنین له شهوی سی‌شه‌مه‌دا ، به‌لام (مالک) ی کوری (عوف) پیش ئه‌مان گه‌یشتبووه شوینه‌که‌و به‌شه‌ودا هه‌موو چه‌کداره‌کانی له‌و شیوه‌دا حه‌شار دابوو و که‌مین و مه‌فرزه‌کانی به‌و ده‌ورو به‌ردا بلاوه پی‌کردبوو ، فه‌رمانی پی‌دابوون له‌گه‌ل دهرکه‌وتنی موسلمانه‌کاندا تیر بارانیان بکه‌ن ، ئه‌نجا یه‌ک ده‌سته‌یی شالوویکی خیرا بکه‌نه سه‌ریان.

له به‌ره‌به‌یاندای پیغه‌مبهر ﷺ سوپاکه‌ی ریک‌خست ، ئالوو په‌رچه‌مه‌کانی دابه‌ش کرد به‌سه‌ر سوپادا ، له‌گه‌ل تاریک و پروندا موسلمانان چوونه ناو شیوی (حنین) هه‌و و پییدا شوږ بونه‌وه ، بی‌ئه‌وه‌ی بزائن له‌ناو ته‌نگه‌به‌ری شیوه‌که‌دا که‌مین هه‌یه ، که به‌ره‌و خوار ده‌بونه‌وه له هه‌موولایه‌که‌وه تیرباران کران و که‌تیبه‌و پوله‌کانی دوژمن یه‌کده‌سته‌یی دایان به‌سه‌ریاندا ، موسلمانه‌کان شپ‌رزه بوون و گه‌رانه‌وه دواوه که‌س ئاگای له که‌س نه‌بوو ، شپ‌رزه بوونیکی سه‌خت بوو (ابو سفیان) ی کوری (حرب) که هیشتا نۆ موسلمان بوو و تیبووی: وه‌لله‌ی واپروا له دهریاش ناگرسینه‌وه - مه‌به‌ستی دهریای سوور بوو - . ئه‌نجا (جبله) یان (کلده) ی کوری (جنید) له‌ناو موشریکاندا هاواری ده‌کرد: ئه‌وه جادوو‌که‌ به‌تال بوه‌وه.

پیغه‌مبهری خوا ﷺ لای راستی گرت هاواری کرد: خه‌لکینه وهرن له ده‌ورم کۆبینه‌وه ، من پیغه‌مبهری خودام ، من (موحه‌مه‌د) ی کوری (عبداللّام) له‌وکاته‌دا جگه له‌چه‌ند که‌سیکی کۆچکه‌ران و ئال و به‌یته‌که‌ی که‌سی به‌ده‌وردا نه‌مایه‌وه ، هه‌مووی پای کرد.

ئیت‌ر له‌ویدا ئازایه‌تی بی‌وینه‌ی پیغه‌مبهر ﷺ دهرکه‌وت ، به‌سواری هیستره‌که‌یه‌وه به‌توندی به‌ره‌و کافران ده‌رۆیشت و ده‌یفرموو:

أنا النبي لا كذب أنا ابن عبد المطلب

(ابو سفیان) ی کوری (حارث) یش جله‌وی هیستره‌که‌ی گرتبوو ، (عباس) پشتی گرتبوو نه‌یاند هیشتا پیغه‌مبهر ﷺ بپرواته ناو جه‌نگه‌که‌و عه‌رزیان کرد: پیغه‌مبهری خوا ﷺ تکایه په‌له مه‌که ، ئه‌نجا پیغه‌مبهر ﷺ له هیستره‌که‌ی دابه‌زی و پارایه‌وه فرمووی: خوایه سه‌رخستنی خۆت بنیره.

## گهراڻه وهی موسلمانن ڪان و گهرم ٻوونه وهی شهر

پيغمبر ﷺ فرمائي ڏا به (عباس) زور ڏهنگي گهره ٻوو ، هاوه ٺه ڪاني بانگ بڪاتوه . (عباس) دهليٽ: بهه موو توانام هاوارم ڪرد: ٺهري ڪوان ڪوپراني (سمره)؟

دهليٽ: وه لاهي چون ٺاهه ليڪ سوڙي بو بيچوهه ڪهي دهجوليت ، ڪه گوڀيان له دهنگم بوو وتيان: ٺهوه هاتينه وه ، ٺهوه هاتينه وه.

پياوي و ايان تيڏا بوو دهيوست سواري وشتره ڪهي بيت و بگه پريته وه نهيده تواني ، خيرآ قه لغانه ڪهي ده ڪرده وه ملي و شيره ڪهي ده گرتوه به دهسته وه و وازي له وشتره ڪه دههينا و بهرهلای ده ڪردو بهره وه دهنگه ڪه دههات ، تا سه ده ڪه سيڪيان لي هاتوه ٺهجا دهستيان ڪرده وه به شهر.

ٺهجا بانگه ڪه پروي ڪرده ٺهسار ، وتي: ٺهري خيلى ٺهسار ، ٺهري خيلى ٺهسار ، ڪه وته بانگ ڪردني (بني الحارثي) (خزرجي) ٺيتر ڪه تيبه ي موسلمانن ڪان پؤل پؤل هاتنه وه وه گهيشتنه وه ٺهوه شوڀانانهي به جييان هيشتبوو ، ٺهجا شهر دهستي پي ڪرده وه . پيغمبر ﷺ سهيري مهيداني جهنگه ڪهي ڪرد ڪه بيبي شهر هه لگيرساوه فرموي: (ٺيستا شهر گهرم بووه). ٺهجا مشتڪ خولي هه لگرت و به پروي ڪافرندا فرپي ڏاو فرموي: (خوايه چاوانيان ڪوير بيت). لهو پوڙه ڏا چه ڪداريان نه بوو گهره و توڙي ٺهوه مشتخوله به چاوياندا نه چوويٽ ، بويه شڪستيان هينا و بهره و ڏوا ڪه وتنه هه لاتن.

## شڪست هينان و رووخاني دوڙمن

هيندهي نه برد - ڏواي فريداني مشتخوله ڪه - دوڙمن شڪستي هينا ، شڪستي ڪي خراب ، خيلى (ثقيف) هفتايان لي ڪوڙڙا ، وه موسولمانن ڪان دهسڪه وتيڪي زوريان دهسڪهوت ، له مهرو مالآت و چهڪ .

وه قورٺان ٺاماره ي بو ٺهه شهره ڪرد ، ده فرمويٽ : ﴿ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كَثُرْتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾ التوبة .

که دوژمن شکستی هیئا هندیکیان چوونه (طائف) ، هندیکیشیان چوونه (نخله) ، هندیکی تریشیان خویان گه یانده (اوطاس) ، پیغه مبهەر ﷺ چهند هاوه لیککی نارد بۆ راوه دونانی ئەوانه ی (اوطاس) به فرمانده ی (ابو عامر) (الاشعری) ، ههردوولا بوو به شه پریان ، جاریککی تر موشریکان پریانکرد ، لهو بگره و بهرده یه دا (ابو عامر) ی فرمانده شه هید کرا.

کۆمه لیککی تر که وتنه راوه دونانی ئەو موشریکانه ی هه لاتن بۆ (نخله) لهوی (ربیعه) ی کوپری (رفیع) (درید) ی کوپری (صمة) ی کوشت.

به لام زۆرینه ی سوپا تیکشکاوه که په نایان برد بۆ (طائف) ، پیغه مبهەر ﷺ پاش کۆکردنه وه ی دهسکه وته کان به خودی خوی چوو به دوایاندا.

### دهسکه وته کان

دهسکه وته کان به م شیوه یه بوون : شهش ههزار دیل ، بیست و چوار ههزار سهر و شتر ، زیاتر له چل ههزار سهر مه پ ، چوار ههزار ههقه زیو. پیغه مبهەر ﷺ فرمانی دا به کۆکردنه وه یان و له (جعرانة) مه لوی کردن و (مسعود) ی کوپری (عمر) ی (غفاری) کرد به چاودیتر به سهریه وه ، دابهشی نه کرد تا له غهزای (طائف) گه پرایه وه.

له ناو ژنه دیلهکاندا (شیماء) ی کچی (حارث) ی (سعد) ی یان تیدا بوو که خوشکی شیر ی پیغه مبهیره ﷺ ، که هیئرایه بهرده م پیغه مبهەر ﷺ ، خوی پیناساندو به نیشانه یه کدا ناسیه وه و پیزی لێ گرت و کراسه که ی خوی بۆ راخست و دای نیشاند له سهری ، پاشان نازادی کردو گپرایه وه بۆ لای که سوکاری.

### غهزای (طائف)

له راستیدا ئەم غهزایه درێژکراوه ی غهزای (حنین) ه ، چونکه زۆرینه ی خیللی (هوازن) و (ثقیف) لهوانه ی له گه ل (مالک) ی سهر کرده یاندا بوون به ره و (طائف) چوون و لهوی خویان ههشاردا ، پیغه مبهەر ﷺ دوا ی دهست به تال بوون له شه پری (حنین) و کۆکردنه وه ی غه نیمه ته کان له (جعرانة) دا ، له هه مان مانگی سالی (۸) ی کۆچیدا چوو بۆ یان.

(خالد)ی بههزار سوارهوه خسته پیشی سوپاکه ، پاشان بهرهو (طائف) کهوته ری ، له ریگه دا به لای (النخلة الیمانیة) تیپه پری و پاشان بو (قرن المنازل) و پاشان بو (لیة) و له ویدا قه لایه کی (مالک)ی کوپری (عوف)ی لی بوو پیغه مبهر ۴ پیغه مبهر فهرمانی دا روخاندیان ، پاشان بهردهوام بوو له سهه رپویشتن تاگه یشته (طائف) و له نزیك قه لاکانیانه وه ئوردوی وه ستاندو سه ربازگه ی داناو ئابلوو قه ی خه لکی ناو قه لاکه ی دا.

گه ماروکه ماوهیه کی درژی خایه ند ، له ریوایه تیکی (انس) دا هاتوه له (مسلم) ه وه ده لیت : ماوه ی گه ماروکه چل روژ بووه ، لای (سیره ت) ناسه کانیش ماوه که جیاوازی له سه ره ، و تراوه : بیست روژ ، و تراوه : چه ند مانگیك ، و تراوه : هه ژده روژ ، و تراوه : پانزه روژ .<sup>۱</sup>

له و ماوهیه دا له نیوان هه ردوولادا شه ره تیرو رمبازی رووی دا ، که یه که مجار موسلمانه کان گه مارو یاندان ، خه لکی ناو قه لاکه وه کو لیشاوی کولله تیربارانیان کردن ، هه ندیک له موسلمانه کان بریندار بوون و دوانزه که سیشیان لی شهید بوو ، ناچار بوون که میک له قه لاکان دور بکه ونه وه تا ئه و شوینه ی ده که ویتته نزیکی (طائف) ی نیستاوه له ویدا سه ربازگه یان هه لدا .

پیغه مبهر ۴ ناگرپژنی دابه ست بو خه لکی (طائف) و چه ند دانه یه ک ناگر کو یان تیگرتن ، هه تا درزی خسته نیو دیواری قه لاکه وه ، چه ند موسلمانیک به ژیر ده بابیه کی ته خته دا چونه ژوره وه<sup>۲</sup> بو ئه وه ی دیواره که بسوتینن ، دوژمنیش چه ندین پارچه ئاسنی گه رمی سوتینه ریان بو هه لدان ، به ناچار ی له ژیر ده بابیه ته خته که دا هاتنه دهره وه ئه نجا تیر بارانیان کردن و چه ند پیاویکیان لی شهید کردن .

پیغه مبهر ۴ وه کو به شیک له سیاسه تی ناچار کردنی دوژمن بو خو به ده سه ته وه دان ، فهرمانی دا به برین و سوتاندنی دارو رهزه میوه کانیان ، موسلمانه کان به شیوهیه کی سه خت زوره یان پری ، (ثقیف) تکای خزمایه تی و له خوا ترسانیان لی کردن که نه یان پرن ، پیغه مبهر ۴ وازی له وه هیئا .

<sup>۱</sup> / فتح الباری ۴۵/۸ .

<sup>۲</sup> / ئه و ده بابیه ی باسی هاتوره لیژده وه ک ده بابیه کانیه مرۆ نه بوه ، به ئکو له دارو دروست کراوه . خه ک ده چونه ناویه وه پاشان پالیان پیوه ده تا بو بنی قه لاکه تا بنکه نی بکن ، یان له ریگه ی کونه کانه وه به ژنه ژوره وه .

ئەنجا يەككە لە بانگخوازانی هاواری کرد: ھەرکە سیک لەخەلکی ناو قەلەکە دابەزیت ئازادە ، بیست و سی پیاویان<sup>۱</sup> ئی ھاتە دەروە کە (ابو بکرە) یان تی دابوو ، ئەم پیاوێ خۆی دابوو بەسەر قەلەکی (طائف) دا ، بەخپۆکە یەکی بازنەیی خۆی شوپ کردبوو ھەو ئاوی دەھینا . بۆیە پیغەمبەر ﷺ ناوی (ابو بکرە) ی لێنا ، ھەریەکیک لەو پیاوانەشی دا بە دەست موسلمانیک کە نان و ئاوی بداتی ، ئەمە بەلای خەلکی ناو قەلەکەو زۆر سەخت و ناخۆش بوو .

کە ئابلوقە کە دریزە ی کیشاو قەلەکش خۆی ئەدا بە دەستەو ، لەو ئاکامە دا موسلمانەکان بەھوی تیرباران و پمبازی و فریدانی پارچە ئاسنەو تووشی ئەو زیانانە ھاتن ، لە راستیدا خەلکی ناو قەلەکە بەشی بەرگەگرتنی یەک سالی گەمارۆدان ئازوقە یان لەلابوو ، پیغەمبەر ﷺ راویژی کرد بە (نوفل) ی کۆری (معاویە) ی (دیلی) ، (نوفل) وتی: ئەوانە وەک پێوی وەھان لەکونەکانیاندا ، ئەگەر دریزە بە گەمارۆکە بەدەیت دەیگریت ، ئەگەر وازیان ئی بەینیت زیانیکی ئەو تۆت پیناگە یەنن ، ئیدی پیغەمبەر ﷺ نیازی کرد کە وازیان ئی بەینیت و بروت ، فەرمانیادیە (عمر) ی کۆری (خطاب) کە بلیت بەخەلک: ئیمە سبەینی خوا یاریت دەگە پێنەو . ئەو بربارە لەسەر دلی موسلمانەکان زۆر قورس بوو ، وتیان : بگە پێنەو قەلەکە فەتەح ئەکەین؟ ئەنجا پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: کەواتە سبەینی پەلاماریکی تر بەدەن . کە پەلاماریاندا برینداریکی زۆریان ھەبوو ، ئەنجا کە پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: (انشاء الله) سبەینی دەگە پێنەو . پێیان خۆش بوو ملیانداو گەرانەو ، پیغەمبەریش ﷺ پێدەکەنی .

کە بارو بارگە یان پینچایەو و کەوتنە پری ، فەرمووی: بلین (ایبون تائبون عابدون ، لربنا حامدون) ، واتە (ئیمە سەر لە ئوی گەراينەو و تەویەمان کردو خوا پەریستیمان کردو سوپاسی خوا دەکەین).

کۆمەلێک وتیان: پیغەمبەر ﷺ دۆعا بکە لە (ثقیف) . فەرمووی: خوا یە رینومایی (ثقیف) بکەیت و بیانھینیت بۆ لامان .



## دابەشکردنی غەنیمەت لە (جەرانی)

پاشا هەلگرتنی گەمارۆکە ، پیغەمبەر ﷺ گەرایەوه چەند شەویک لە (جەرانی) مایەوه ، غەنیمەتەکە ی دابەش نەدەکرد دەستی دەستی پێدەکرد ، سا بەلکو وەفدی (هوازن) تەوبە بکەن و بینەوه بە دەم مال و سامانەکیانەوه و وەری بگرەوه ، بەلام کەس نەهات ، ئەنجا دەستی کرد بە دابەشکردنی مال و سامانەکە ، بەمەبەستی بێدەنگکردنی سەرۆک خێل و گەورەکانی مەککە ، بۆیە دلە راگیراوەکان پشکی هەرە گەورەیان بەرکەوت لەو دەست کەوتەدا. (أبو سفیان) چل هۆقە و سەد و شتری پێدرا .

وتی: ئە ی یەزیدی کورم؟ ئەوەندەشی دا بە یەزیدی کوری ،

وتی: ئە ی معاویە کورم؟ ئەوەندەشی دا بە (معاویە) ،

سەد و شتریشی دا بە (حکیم)ی کوری (حزام) ، پاشان (حزام) داوای سەد

و شتری تری لیکرد پێیدا .

پاشان دووسەد و شتری دا بە (صفوان)ی کوری (امیة) بەم شیۆهیه لە

کتیبی (الشفاء) دا هاتوو

سەد و شتریشی دا بە (حارث)ی کوری (کلدة) ،

بەهەمان شیۆه سەرکردهکانی قورەیش و گەورە ی خێلەکانی تریش

هەریەکە و سەد و شتری پێدان ،

بەخەلکانی تریش پەنجاو چل چلی دەبەخشی تا بلاو بوووه لەناو

خەلکیدا کە موحمەد ﷺ ئەوەندە دەبەخشیت لە هەژاری ناترسیت ، عەرەبی

دەشتەکی بە سەریدا دابارین و داوای مولک و سامانیان دەکرد ، تا ناچاریان کرد

بپرواته ژێر درەختیکەوه لەویشدا بوردهکە ی سەرشانی پیروزی کەوتە خوارەوه ،

فەرمووی : خەلکینە بوردهکەم بدەنەوه ، سویندم بەو کەسە ی گیانی منی

بەدەستە ، ئەگەر بەئەندازە ی دارو درەختی هەموو (تهامة) و شترم هەبیت ، دابەشی

دەکەم بەسەرتاندا ، پاشان دەشبینن کە من نە چروکم و نە ترسنوک و نە درۆزن .

پاشان چوو پال و شترەکە ی چەند تالە موویەکی لە پشت ملی و شترەکە ی

کردهوه و خستیە نیو پەنجەکانی و بەرزی کردهوه و فەرمووی : خەلکینە من چیمە

بەسەر دەستکەوتی ئیوه و بەسەر ئەم تالە موانەوه جگە لە پینجیەک ، ئەوه

پینجیەکە کەشم دایەوه بە ئیوه .

<sup>۱</sup> (الشفاء تعريف حقوق المصطفى) نوسینی قازی (عیاض) / ۱ / ۸۶ .

پاش پیدانی پشكى دله راگيركراوه كان ، پيغهمبەر ﷺ فرمانى دا به  
 (زيدى كوپرى (ثابت) كه دوسكه و ته كان و خهك كۆيكاته وه ، ئەنجا دابهشى كردن  
 به سەر خهلكيدا ، پشكه كانيان وابوو كه هەر پياويك چوار و شترو چل سەر مەرى  
 پى بېرىت ، ئەگەر ئەسپ سواريش بوو دوانزه و شترو سەد سەر مەرى پى بېرىت .  
 ئەم دابهشكردنه لە سەر سىياسەتئىكى ژيرانە داڤىژا بوو ، چونكه له  
 دونيادا چەندىن كەس هەن بە ورگيان بەرەو راستى دەهينرين ، نەك بە عەقلىان .  
 هەروەكو چۆن ئازەل چەپكەك سىيەپەرى بۆ دەگرى تا دەيكەيت بە تەويلەكەى  
 خويدا ، بۆيه لەم جۆره كەسانە پيويستيان بەجۆريك له شيوازى چا و چنوكى  
 خستەبەر هەيه ، تا هۆگرى ئيمان و بيروباوەر بين و له دەورى خەپىنەوه .

### ئەنساړەكان دەرونا خزمەت پيغهمبەر ﷺ

ئەم سىياسەتە له سەرەتادا لاى هەندىك كەس پوون نەبوو ، بۆيه له زۆرلاوه  
 گلەيى و قسەو باس دروست بوو ، ئەنساړەكان لەو كەسانە بوون كه ئەم حالەتە  
 كارى تى كردبوون و بيتاقەت بوون ، چونكه هيج كەسيان غەنيمەى (حنين)يان  
 بەرەنەكەوت ، هەر ئەمانيش بوون كه له كاتى نارهەتى و ليقەوماندا هاواريان ئى  
 كراو هاتن بە دەم پيغهمبەر ﷺ وەو هاوكيشەى هەموو شەپەكەيان له هەلاتنەوه  
 گۆپى بۆ سەر كەوتن ، ئەوه ئىستا دەبينن مەشتى هەلاتوان پەرو ئەمانيش دەستيان  
 بەتالەو هيجيان پى نەبراوه .<sup>۲</sup>

(ابن اسحاق) له (ابو سعیدى (خدرى) يەوه دەگيرىتەوه ، دەليت: كه  
 پيغهمبەر ﷺ ئەو هەموو ديارى و بەخشيشەى دا بەقورەيش و خيڵە عەرەبەكان و  
 هيج بەر ئەنساړەكان نەكەوت ، لەناو ئەنساړەكاندا مقومقوو دلگراى دروست بوو  
 تا ناستى دەنگە دەنگيش بەرزبەوه ، تا يەكيان وتى: وەللاھى ئەو تا پيغهمبەر  
 ﷺ بە كەس و كارەكەى خوى گەيشتەوه و ئيترا بە لاى ئيمە دا ناكاتەوه . (سعدى)  
 كوپرى (عبادە) چوو خزمەتى و عەرزى كرد: پيغهمبەرى خوا ئەنساړەكان  
 لە بەردايان گرانە كەتۆ لەو دەستكەوتە تەنھا بەشى خزماني خۆت داو  
 بەخشيشىكى زۆريشتدا بەخيڵە عەرەبەكان و لەوه هيج بەر ئەنساړەكان نەكەوت .

<sup>۱</sup> ئەمە و تەيەكى شىخ موحەممەدى غەزالىيە له (فقه السيرة) دا هاتوو ل ۲۹۸/۲۹۹ .  
<sup>۲</sup> و تەيەكى (الغزالي) يە له (فقه السيرة) دا هاتوو ل ۲۹۹/۲۹۸ .

فەرمووی : ئەى (سعد) ئەوھ تۆ قسەى وھا دەكەيت؟

(سعد) وتى : پيغەمبەرى خوا ﷺ منيش مرؤقم و يەكئىم لە خيئەكەم.

فەرمووی : ئادەى خزم و خيئەكەتم بۆ كۆبكرهوه لەشوينيكا.

(سعد) چووھ دەرەوھ ھەموو ئەنساړەكانى لەو شوپنەدا كۆكردەوھ ، چەند

پياويكى كۆچەر ھاتن ريگەيدان بينەناو ئەنساړەكانەوھ ، چەند كەسيكى ديكە

ھاتن ريگەى ئەدان ، كە كۆبونەوھ (سعد) ھات بۆ خزمەتى و وتى : ئەوھ خەلكى

ئەنساړەكانت بۆ كۆبۆتەوھ ، بفرموو.

پيغەمبەر ﷺ ھاتەلايان ، سوپاسى خوداى كردو وەسفو سەناى كرد ،

پاشان فەرمووی :

( ئەى كۆمەلى ئەنصار ، شتيكەم لەبارەى ئيوھە پيگەيشتوھ ، كە ئيوھ

بەرامبەر بە من شتيكتان لەدندا بۆ دروست بووھ ، وانىھ؟

ئايا كە من ھاتم ئيوھ سەر ئى تىكچوو نەبوون و خوا ھيدايەتيدان ؟

ھەژار نەبوون و خوا دەولەمەندى كردن ؟

دورژمنى يەك نەبوون بەلام خوا ھەمووتانى كردە براو دۆستى يەكتر؟

وتيان : بەلى ، خواو پيغەمبەرەكەى خاوەن فەزلى زياترو چاكترن.

پاشان فەرمووی : ئەرى خەلكى ئەنساړ وەلام نادەنەوھ؟

وتيان : بەچى وەلامت بدەينەوھ؟

وتمان : منەت و ريز بۆ خواو پيغەمبەرەكەيەتى.

فەرمووی : وەللأھى ئەگەر بتانەويئ دەلئىن و پراستيش دەكەن ،

كە دەلئىن : پيغەمبەر ﷺ تۆ كەھاتيت دوورخرابویتەوھ ئيمە متمانەمان

پيدائيت و باوھرمان پيھينايت ، لاوازو زەبوون بویت ، ئيمە سەرمان خستيت ،

پەراگەندە بویت ئيمە جيئمان كرديتەوھ ، ھەژار بویت دلئان دايەتەوھ .

ئەى خەلكى ئەنساړ ئيوھ لە دلئاندا خەفەت بۆ مالى دونيا دروست بووھ ،

مالئىك كە خەلك بەدوايدا پادەكەن ، تاموسلئمان بن ئەى چۆنە ئيوھ بدەمەوھ دەست

ئيسلامەكەتان ؟

ئەى خەلكى ئەنساړ ئايا پارزى دەبن كە ئەوان بە وشتر و مەرۇمالاتەوھ

بپۆنەوھ بۆ مالەوھ و ئيوھش بە پيغەمبەرەوھ بپۆنەوھ بۆ مال و حالى خوتان؟

سویندم بهو کهسهی گیانی منی بهدهسته ، ئەگەر هیچرەت نەبواوە حەزم دەکرد یەکیەک بەم لە ئەنصارەکان ئەگەر هەموو خەلک ڕوو لە شوینیک بەکن و ئەنصاریش ڕوو لە شوینیکی تر بکات ، سویند بیت که ڕینگەهەی ئەنصارم هەندەبژارد ، خوا ڕەحم بەهیت بە ئەنصارەکان ، بە ڕۆلەکانیان ، بە ڕۆلەکانیان).

بە بیستنی ئەم وتە شیرینانە هەموویان دەستیان کرد بەگریان تا فرمیسک ڕیشی شوردهو و وتیان: ئیمە پشکی پیغەمبەرمان دەوێت.  
پاشان پیغەمبەری خودا ﷺ هەستا و ئەوانیش بلاوویان ئی کرد.

### هاتنەوهی وهفدی (هوازن)

پاش دابەشکردنی غەنیمەتەکان وهفدی (هوازن) بەموسڵمانی هاتن ، دوانزە پیاو بوون ، (زەهدی کورپی (ابن سرد) سەرۆکیان بوو ، (أبو برقان) یش که مامی شیریی پیغەمبەر بوو ﷺ لەگەڵیاندا بوو. داوایان ئی کرد که ژن و منال و مال و سامانەکیان بداتەوه ، هەندیک قەسە نەرم و دلتهزینیان بۆ کرد ،  
فەرمووی: ئیوه دەزانن چی لای منە ، باشترین قەسە لای من راسترینیانە ، نایا حەز دەکن ژن و منالەکانتان وەرگیرنەوه یان مال و سامانەکانتان؟

وتیان: لای ئیمە هیچ شتییک بەئەندازەیی ژن و منال خۆشەوێست نیە.

فەرمووی: که نوێژی نیوهرۆ کرا هەستن و بلین: خەلکینە ئیمە پیغەمبەر ﷺ دەکەینە تەکاکی لای ئیمانداران ، ئیماندارانیش دەکەینە تەکاکی لای پیغەمبەر ﷺ که ژن و منالەکانمان بدەنەوه ، که نوێژی نیوهرۆ کرا ، وهفدەکه قەسەکانی پیغەمبەریان ﷺ کرد ، پیغەمبەریش ﷺ فەرمووی: ئەوهی پشکی من و (بنی عبدالمطلب) بۆ ئیوه ، بۆ خەلکیش من داوایان ئی دەکەم ، کۆچکەران و ئەنصارەکان وتیان: ئەوهش هی ئیمەیه بۆ پیغەمبەری خوا دەبیت ﷺ ،

بەلام (اقرعی کورپی (حابس) وتی: من و (بنو تمیم) نایدەینەوه.

(عیینە) کورپی (حصن) یش وتی: من و (بنو خزارة)ش نایدەینەوه.

(عباسی کورپی (مرداس) یش وتی: من و (بنو سلیم) یش نایدەینەوه.

١/ ابن هاشم ٢/ ٤٤٩، ٥٠٠. (بخاری) یش لەوشیوهیهی ڕیوایەتی کردووە ٢/ ٦٢٠ و ٦٢١.

به لام (بنو سلیم) وتیان: ئه‌وه‌ی هی ئیمه‌یه ده‌یده‌ین به پیغه‌مبهر ﷺ.

(عباس)ی کوپی (مرداس) پیی وتن: به‌راستی رووی منتان زهره‌رد کرد.

پیغه‌مبهر ﷺ فهرمووی: خه‌لکینه ئه‌مانه‌ی هاتوون به‌موسلمان‌ی هاتوون ،

من له کاتی خویدا زور له‌سه‌ر ژن و مناله‌کانیان وه‌ستام و چاوه‌ریم کردن ،

ئیختیارم دایه‌ ده‌ست خویمان که ئایا مالیان ده‌ویت یان ژن و مناله‌کانیان وتیان:

هیچ شتیک ناگۆرینه‌وه به ژن و مناله‌کانمان ، هه‌رکه‌سیک له ئیوه که‌سیکی ئه‌مانی

له‌لایه با به‌ره‌زانه‌ندی دلی خۆی بیداته‌وه ، هه‌رکه‌سیکیش ده‌ست ده‌گریت به‌مافی

خۆیه‌وه و نایداته‌وه ئه‌وا با بیداته‌وه ، بۆ هه‌رکه‌سیکیان شه‌ش پشک داده‌نیم بۆ ئه‌و

که‌سه‌ی ده‌یداته‌وه له‌و مال و ده‌ستکه‌وته‌ی له‌داهاتودا ده‌ستمان ده‌که‌ویت ،

خه‌لک وتیان: به‌راستی دلی پیغه‌مبهر ﷺ رازی ده‌که‌ین .

فهرمووی: من نازانم کێ له ئیوه پازیه‌و کێ ناپازیه ، بگه‌رینه‌وه تا میره‌کانتان

پاوبۆچونه‌کانی ئیوه‌مان بۆ ده‌هینه‌وه ، هه‌موویان بریاریندا ژن و مناله‌کان بده‌نه‌وه ،

جگه له (عیینه)ی کوپی (حصن) که پیره‌ژنیکی له‌لابوو نه‌یده‌دایه‌وه ، ئه‌ویش

له‌دواییدا دایه‌وه ، پیغه‌مبهریش ﷺ ده‌ستیک جلی که‌تانی بۆ کرد و ناردیه‌وه.

## عومره كردن و گهرا نهوه بۆ مهدينه

كه پيغمبهر ﷺ له دابهشكردنى غهنيمهتى (جعراثة) بوهوه خۆى سازدا بۆ عومره كردن ، عومرهى ئهجامدا ، دواى ئهوه تهشريفى چوهوه بۆ مهدينه پاش ئهوهى (عتابى كورپى (اسيدى) دانا بهسهر مهككهوه ، كه گهرايهوه بۆ مهدينه مانگى (ذي القعدة) شهش رۆژى مابوو ، له سالى (٨)ى كۆچيدا.

(محمد الغزالي) دهليت: خوايه ، ماوهى نيوان ئهوه چهنده ساته چهنده زۆره كه تيايدا خودا سهركهوتنى بهخشى به موسلمانهكان و تاجى سهركهوتنى نايهسهر سهرى پيرۆزى ، لهگهڵ ئهوه كاتهدا كه پيش ههشت سال تهشريفى برده ناو ئهوه شاره شكۆدارهوه؟

بهراستى كه تهشريفى برد بۆ مهدينه جيبى نهدهبوهوه بهدواى ئاراميدا دهگهرا ، بى كهسو قهلهنهر بهدواى مالىكى ئارامو هوگرىكى دلسۆزدا دهگهرا ، لهو شوينهدا ريز له خۆى و كهسوكارى گيرا ، پشتيوانيان كرد ، شوين ئهوه نوورى هيدايتهى ئهوه كهوتن ، لهو پيناوهدا دوژمنايهتى ههموو دونيايان بههيج نهزانى ، ئهوهتا دواى ههشت سالى رهبع له مهوبهر كه بهترسو لهرزوه خۆى كرد بهو شارهدا ئيستاكه پيشوازى ئى دهكهن ، سهرى بهرزوه شارى مهككesh نوچى داوه لهبهردهميداو سهريان لهبهردهم قاچهكانيدا شوڤ كردوهو جاهيليهتيان فريداوه ، بۆ ئهوهى به بانگهوازى ئيسلامهتى بهرزو بلند بيتهوه ، له بهرامبهر ئهوهدا ئهويش له سهره رۆييهكانيان خوشبوو ﴿ إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴾ يوسف / ٩٠.

١ / فقه السيرة ل ٢٠٢ . بۆ دريژهى ئهم غهزايه (فهتى مهككه و حنين و طائف) ههريهك بوى داوه تيايدا ، بروانه : زاد المعاد ج ٢ ل ١٦٠ تا (٢٠) ههروهها (ابن هشام) و اوطواس و الطائف و هيتريش ج ٢ ل ٦١٢ تا ٦٢٢ ، ههروهها فتح البارى ج ٨ ل ٢ تا ٥٨ .

## ناردنى سريهگان دواى گهرانهوى له غهزاي فه تجى مهككه

پاش گهرانهوه لهو سهفهره دوورو دريژه سهركهوتوه ، پيغهمبهر ﷺ له مهدينه دا دانيشت ، پيشوازي له شاندهگان دهكردو سهركارهكاني خوځى دهنارد به چواردهورداو بانگخوازي دهنارد بو بلاوكردنهوى ئيسلامهتى و بيدهنگ كردنى نهو كهسانهى كه هيشتا سهرسهختى و خوځهزلزاني نهيدههيشت ملكهچى دينى خودا بن و تهسليم بن بهو واقعى حالهى عهريه بى تيدا دهژى ، نهوهش نمونههكى بچوكه:

### برواداران

پيشتر وتمان كه پيغهمبهر ﷺ لهكوڤاي پوژاني سالى ههشتهمى كوچيدا گهرايهوه بو مهدينه ، لهگهله دست پيكردى مانگى (محرهم)ى سالى (9)ى كوچى دا ، پيغهمبهر ﷺ بروادارانى نارد بو لاي خيلى و تيرهگان ، نههمش ليستى ناوهكانيانه:

كوپرى (حصن)	بو (بنى تميم)	عيينه)ى
كوپرى (حصين)	بو (اسلم) و (غفار)	يزيد)ى
كوپرى (بشير)ى (الأشهلي)	بو (سليم) و (مزينة)	عباد)ى
كوپرى (مكيث)	بو (جهينة)	رافع)ى
كوپرى (عاص)	بو (بنى خزارة)	عمرو)ى
كوپرى (سفيان)	بو (كلاب)	ضحاك)ى
كوپرى (سفيان)	بو (بهنى كعب)	بشير)ى
(أزدي)	بو (بنى ذبيان)	ابن اللتبية)ى
(ابى امية)	بو (صنعاء) لهويڊا (أسود)ى (عنسى)	مهاجر)ى
كوپرى (لبيد)	بو (حضر موت)	زياد)ى
كوپرى (حاتم)	بو (طيه) و (بنى اسد)	عدى)ى
كوپرى (نويره)	بو (بنى حنظلة)	مالك)ى
كوپرى (بدر)	بو (بنى سعد) بو ههنديكيان	زبرقان)ى
كوپرى (عاصم)	بو (بنى سعد) بو ههنديكى تريان	قيس)ى
كوپرى (حضر مى)	بو (بحرين)	علاء)ى
كوپرى (ابى طالب)	بو (نجران) (بهمهبهستى كوكردنهوى	على)ى
	(صدقة) و (جزية)	

هه موو ئه و سه ركارانه له مانگي (محرم) ي سالي (9) ي كوچيدا نه نيراون ، به لكو هه نديكيان كه وتونه ته دواي موسلمان بووني ئه و خيلا نه ، به لي سهره تاي گه رماوگه رمي ناردنه كه له مانگي (محرم) ي سالي (9) ي كوچي دا بووه ئه مهش به نگه يه له سهر سه ركه وتني بانگه وازي ئيسلامي له دواي سولحي حوده ييبه وه ، به لام دواي فته ي مه كه كه پۇل پۇل خه لكي ده هاتنه ناو ئاييني پيروزي ئيسلامه وه .

### سريه كان

له گه ل ناردني برودارندا بو ئه و شوينا نه ، زور پيوست بوو كه چه ند سريه يه كي ئيسلامي به مه به ستي به رقه راركردني هيمني و ئاسايش له و شوينه دا بنيري ت ، ئه مهش ليستي ناردني سريه كانه :

1. سريه ي (عيينه) ي كوري (حصن) ي (خزاري) له مانگي (موحه رهم) ي سالي (9) ي كوچي دا ، بو (بنى تميم) له گه ل په نجا ئه سپ سواردا ، هيچ كه سيكي كوچه رو ئه نساريان له گه لدا نه بوو ، هويه كه شي ئه وه بوو (بنى تميم) تيره و خيلا عه ره به كانيان فريودا بوو كه (جزيه) نه دن .

(عيينه) كه ده رچو شه و په وي ده كردو به روژ خوي حه شارده دا تا له سارادا داي به سيرياندا ، هه موويان هه لاتن يانزه پياوو بيست و يه ك ژن و سي مناليان لي به جيما ، (عيينه) هه مووياني هينا بو مه دينه ، له مالي (رملة) ي كچي (حارث) داي به زاندين .

ده پياوي سه ركرده يان هاتن بو مه دينه و چونه به رده ركي پيغه مبه ر ﷺ و هاواريان كرد: ئه ي موحممه د وه ره دهره وه بو لامان ، كه هاته دهره وه لي نه ده بونه وه ، قسه يان له گه لدا ده كرد ، له گه لياندا وه ستا ، پاشان چوو هه تا نوژني نيوه رو ي كرد پاشان له ناو مزگه وتدا دانيشت ، ئه وان ئاماده يي خويان پيشاندا له خو هه لكيشان و شانازي كردن به خودا ، ئه نجا (عطارد) ي كوري (حاصب) ي گوتارخويني خويان خسته پيشه وه ده ستي كرد به قسه كردن ، پيغه مبه ر ﷺ فه رماني دا به (قيس) ي كوري (شماس) كه گوتار خويني ئيسلام بوو . وه لام ي دايه وه ، پاشان شاعيريكي تريان پيش خست كه ناوي (زبرقان) ي كوري (بدر) بوو ده ستي كرد به خو يندنه وه ي شيعري شانازي ، ئه نجا شاعيري ئيسلام (حسان) ي كوري (ثابت) ده م و ده ست وه لام ي دايه وه .



که هەردوو گوتارخوین و شاعیرەکه لیبونەوه (اقرع) ی کورپی (حابس) وتی: گوتارخوینەکهی ئەوان لە گوتار خوینەکهی ئیئمە کارامەتر بوو ، شاعیرەکهشیان لە شاعیرەکهی ئیئمە شاعیرتر بوو ، دەنگیشیان لەدەنگی ئیئمە دلیرتر بوو ، وتەیان لە وتە ی ئیئمە بەرزترە ، پاشان هەموویان موسلمان بوون پیغمبەر ﷺ خەلاتی بەنرخى پیدان و ژن و منالەکانیشی پیدانەوه.

۲. سریه ی (قطبة) ی کورپی (عامر) بۆ تیرەیهکی (خثعم) لە ناوچهی (تباله) لە نزیک (تربة) وه ، (لە مانگی (صفر) ی سالی (۹) ی کۆچی) دا. (قطبة) لەگەڵ بیست پیاو دا دەرچوون بە دە و شترەوه بە نۆزە سواریان دەبوون ، هیرشیان برده سەریان ، شەریکی سەختیان کرد لەگەڵیاندا تا لە هەردوولا کوژراو برینداریکى زۆر کەوتن ، (قطبة) خۆی یهکیک بوو لە کوژراوهکان ، موسلمانەکان و شترو مەرو مالآتهکهیان دایە بەرو هینایانەوه بۆ مەدینه.

۳. سریه ی (ضحاك) ی کورپی (سفيان) بۆلای (بني كلاب) لە مانگی (رهبيعي) یهکه(م) ی سالی (۹) ی کۆچی دا بۆ ئەوهی ئەو خێلە بانگ بکەن بۆ ئایینی ئیسلام ، ملیان نەداو شەڕ رووی دا ، موسلمانەکان راویان نان و پیاویکیان ئی کوشتن.

۴. سریه ی (علقمة) ی کورپی (مجززى) (مدلجى) بۆ کەنارەکانی (جدة) لە مانگی (رهبيعي دووهم) ی سالی (۹) ی کۆچی دا بە سێ سەد سوارەوه ، پیغمبەر ﷺ نارەنی بۆسەر کۆمەڵیک پیاوی حەبەشی که لە نزیک کەنارەکانی (جدة) کۆ بوو بونەوه بۆ چەتەگەری و رینگری دژ بەخەلکی مەککە ، (علقمة) بۆیان چوو ناووه ، تاگەیشته (جزيرة) که ئەحباشەکان هەوالی هاتنی موسلمانەکانیان بیست ، خیرا رایان کرد بوو.

۵. سریه ی (علی) کورپی (ابو طالب) بۆ شکاندن یهیکەریکی بقی خێلی (طیء) ، که ناوی (قلس) بوو ، لە مانگی (رهبيعي) یهکه(م) ی سالی (۹) ی کۆچی ، پیغمبەر ﷺ بە سەدو پەنجا کەسەوه نارەدی بەسواری سەد و شترو

۱/ بەو شێوهیە (سیرەت) نووسەکان دەئێن: ئەو سریه ی لە مانگی موحرەمی سالی (۹) ی کۆچیدا بوو ، ئەمەش بەرۆکی قسە ی لەسەرە ، پەوتی پووداوه ئەوه دەچرپینیت بەگوندای که (اقرع) ی کورپی (حابس) پیشنەوه لەنارادا نەبووه . بەتایبەتی کە یاسی ئەوڕیان کردو (اقرع) ی کورپی (حابس) ئەوکەسەبوو لەکاتی پیدانەوهی دیلە ژنەکانی (هوازن) دا وتی: من و (بنوتەیم) نایدەینەوه. ئەمەش ئەوه دەگەیهنیت که موسلمان بوونی (اقرع) لە پیش نارەنی ئەم سریه یە دا بووه.

۲/ فتح الباری ۵۹/۸.

په نجا نه سپه وه ، نالایه کی (سپی) و نالایه کی (رهش) ی پی بو ، له گهل  
 بهر به یاندا دای به سر مال و حالی (حاتم) داو پروخاندیان و مال و  
 سامانیکي زوریان دهستکوت ، له ناو دیله کاندا خوشکیکی (عدی) کوری  
 (حاتم) یان تیدابوو ، (عدی) یش بهرو و شام رایکرد ، موسلمانه کان له  
 خه زینه ی (قلس) دا سی هزار شمشیرو سی هزار قه لغانیان دوزیه وه ،  
 له سر ریگه غه نیمه ته کانیان دابه شکرد، پینچ یه که که ی پیغه مبریان  
 جیا کرده وو به شه که ی نال و به یتی حاته میشیان دابه ش نه کرد.

که هاتنه وه بو مه دینه خوشکه که ی (عدی) کوری (حاتم) داوای کرد له  
 پیغه مبر ۴ و وتی : پیغه مبری خوا ۴ که سم دیارنیه هه وایک نازانم ، منیش  
 پیره ژنیکی به تمه نم ناتوانم خزمه تی که س بکه م ، پزگارم بکه ، خوای گه وره  
 پزگارت بکات . پیغه مبر ۴ فرمووی : که سه کانت کیڼ؟  
 وتی: (عدی) کوری (حاتم) ه .

فرمووی : نو که سه یه که له خوداو پیغه مبره که ی هه لاتوه؟

پاشان پوشت ، بو سبه ینی هاته وه هه مان شتی وته وه ، پیغه مبر ۴  
 هه مان وه لای دایه وه ، بو پوژی سییه م هاته وه هه مان شتی وته وه ، پیغه مبر ۴  
 نازادی کرد ، له ته نیشتی وه پیاویک وه ستابوو ، ژنه که زانی که (علی) یه ، (علی)  
 پیی وت : دووباره داوای و شتره که ی تی بکه ، ژنه که داوای کردو پیغه مبر ۴  
 فرمانی دا پیی بده نه وه .

خوشکه که ی (عدی) کوری (حاتم) گه پرایه وه بولای براکه ی له شام ، که  
 بهرو پیری چوو له باره ی پیغه مبره وه ۴ پرسپاری لیکرد، ژنه که وتی : کاریکی  
 له گه ندا کردوم باوکیشیت بوايه شتی وای نه ده کرد به خووشی خوت بی یان ناحه زی  
 دل برؤ بو خزمه تی . (عدی) یش به بی په ناو بی نوسراو چوو بو خزمه ت پیغه مبر  
 ۴ .

هینایان بو مال که ی پیغه مبر ۴ که له بهر ده میدا دانیشیت ، پیغه مبر ۴  
 سوپاس و وه سف و سه نای خوای کرد ، پاشان فرمووی : چیه پالت پیوه ده نیت  
 هه لیبیت ؟

له وه هه لیبیت که بلیبیت : لا اله الا الله ؟



فهرمووی: ئەو لە ئایینه‌که‌دا لە لای نیه ، که ئەمە ی وت چارم ئەما ملم  
که‌چ کرد بۆی .<sup>۱</sup>

(بخاری) یش لە (عدی) هوه ده‌گه‌رێته‌وه ده‌لێت : (عدی) وتی: له‌ خزمه‌ت  
پێغه‌مبەر ﷺ دا دانیشته‌بووم کابرایه‌ک هاته‌ خزمه‌تی سه‌کالای هه‌ژاری کرد ،  
یه‌کیکی ته‌هات سه‌کالای پێگرو چه‌ته‌ی کرد ،

فهرمووی : ئە‌ی (عدی) ، ئایا تۆ هه‌رگیز (حیره) ت دیوه‌؟

ئه‌گه‌ر خوا ته‌مه‌نت درێژ بکات ده‌یبینی سوار که‌ له‌ وێوه‌ دێت ته‌وافی کابه‌  
ده‌کات و جگه‌ له‌ خوا له‌هیچ شتێک ناترسیت ، خو ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نت درێژتر بێت ،  
ده‌یبینیت که‌ گه‌نجینه‌کانی کيسرا ده‌که‌یته‌وه ، ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نت درێژتر بێت مرۆف ده‌کاته  
ناستیک مشتێ پر له‌ ئالتون یان زیوی خو‌ی ده‌کاته‌وه‌ و داوا ده‌کات ک‌ی هه‌ژاره‌؟

که‌چی که‌سه‌یک نیه‌ ئ‌ی وه‌ر بگرت ... له‌کو‌تایی فهرمووده‌که‌دا (عدی)  
ده‌لێت : سوارم ده‌یبینی له‌ حیره‌وه‌ ده‌هات و ده‌چوو ته‌وافی کابه‌ی ده‌کرد جگه‌  
له‌ خوا له‌هیچ که‌سه‌یک نه‌ده‌ترسا ، هه‌روه‌ها یه‌کیک بووم له‌و که‌سانه‌ی گه‌نجینه‌کانی  
کيسرا مان کرده‌وه ، خو ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نتان درێژتر بێت ئه‌وه‌ش ده‌یبین که‌ پێغه‌مبەر ﷺ  
(ابو القاسم) فهرمووی : پر به‌ مشتێ زیو زیو هه‌لده‌گرت .<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> مسند الامام احمد.

<sup>۲</sup> صحيح البخاری ، بروان (شکاه المصابيح) ۵۲۴/۲.

## غەزای تەبوك

### لە (رەجەب) ی سالی (۹) ی كۆچىدا

غەزای رزگارکردنى مەككە بىرىتى بوو لەغەزای يەكلاکەرەوى ھەق و ناھەق:  
ئىدى دواى ئەو ھىچ بواریكى گومانکردنى عەرەب نەما بۆ پەيامەكەى موھەممەد ﷺ ،  
لەبەرئەو ھەوتى ھەروەكە بەتەواوى گۆران و خەلك پۆل پۆل دەھاتن و موسلمان  
دەبوون ، ھەروەكە لەباسى (شانەكان)دا ئەم راستىيە دەردەكەوئیت . ھەروەھا لەو  
ژمارەيەشدا ديارە كە بەو زۆريە لە حەجى مال ئاوييدا نامادە دەبن ، بۆيە دواى ئەو  
ھەروەكە موسلمانان رزگاریان بوو لەدەست كێشە ناوەكیەكان و يەكلابونەو ھە  
ناساندنى شەرىعەتى خودا بەخەلك و بلاؤكردنەوى بانگەوازی ئىسلامى .

### ھۆی غەزاكە

بەلام ھىزىك ھەبوو بى ھىچ بەھانەيەك شەرى دەفروشت بە موسلمانەكان ،  
ئەو ھەش ھىزى رۆمەكان بوو ، بىرىتى بوو لەگەرەتريين ھىزى ئەوكاتەى دۇنيا . پيشتريش  
زانيمان كە سەرھەتاي شەھر فروشتنەكە لە كوشتنى فروستادەكەى پيغەمبەرەو ﷺ  
دەستی پيكرد ، كە ناوى (حارث)ى كۆپى (عمير)ى (ازدى) بوو بەدەستی (شەرحبيل)ى  
كۆپى (عمرو)ى (غسانى) ، لەو كاتەدا كە فروستادەكە نامەيەكى پيغەمبەرى پى بوو ﷺ  
بۆ گەرەى (بصرى) و بەدواى ئەو ھەروەكە پيغەمبەر ﷺ سەريەكەى (زید)ى كۆپى  
(حارث)ى ناردو ھەروەكە پيغەمبەرەو ھەيەكى خويىناويان كرد لەگەل سوپاي رۆمەكاندا لە  
(مۇتە) و نەيانتوانى ئەو تۆلەيە لەو زالمە ملھوپرانە بكەنەو . ھەرچەندە گەرەتريين  
كاريگەرى بەجیھىشت لە دل و دەروونى عەرەبدا لە دورو نزيكەو .

(قيصر)يش چاوپوشى نەدەكرد لەو كاريگەريەى جەنگى (مۇتە) بەجیى  
ھيشت بۆ بەرژەوھەندى موسلمانەكان و ئەو خەون و ناواتەى خيئە عەرەبەكان ھەيان  
بوو بۆ جيابونەو لەدەسەلاتى (قيصر) و ريكەوتن لەگەل موسلمانەكاندا ، چونكە ئەو  
مەترسيە پۆژ لەدواى پۆژ لەسنورەكانى نزيكەدەبوو ھەروەكە ھەرەشەى دەكرد لەو  
سنورەنەى شام ، كەھاوسنورى عەرەب بوون ، بۆيە (قيصر) پيى وابوو دەبى  
موسلمانەكان سەركوت بكرين پيش ئەو ھەروەكە گۆبەنگو و ئاشوبيك دروست بكەن لە ناوچە  
عەرەبيە ھاوسنورەكانى رۆمدا .

بەرەچاوكردنى ئەو بەرژەوھەنديانە (قيصر) يەك سالى پيئەچوو ، دواى شەرى  
(مۇتە) دەستی كرد بەسازدانى سوپاي رۆم و عەرەبە شوينكەوتوھەكانى لە (آل  
غسان) و چەندينى تريش و ، خۆى نامادە دەكرد بۆ شەرىكى خويىناوى يەكلاکەرەو .

## هه‌وایی خۆسازدانی رۆم و (غسان) یه‌کان

هه‌وایی یه‌ک له‌دوای یه‌ک ده‌هات له‌بارهی خۆ ئاماده‌کردنی رۆمه‌کانه‌وه بۆ ئه‌نجامدانی شه‌رپێکی یه‌کلاکه‌ره‌وه دژ به‌موسڵمانه‌کان. به‌شێوه‌یه‌ک دل‌ه‌راو‌کێیه‌کی هه‌میشه‌یی بۆ دروست کردبوون ، هه‌رده‌نگیکی ئاناساییان به‌رگویی ده‌که‌وت وایانده‌زانی رۆمه‌کانه‌وه دایان به‌سه‌ریاندا ، ئه‌و رۆوداوه‌ش به‌سه‌ر (عه‌مر)ی کۆری (خطاب) دا هات ، ئه‌م راستیه‌ نیشان ده‌دات. ئه‌وه‌بوو پێغه‌مبه‌ر ﷺ بۆ ماوه‌ی یه‌ک مانگ له‌ سالی (٩)ی کۆچیدا جی‌گه‌ی جیا‌کرده‌وه له‌خیزانه‌کانی و نان و ئاوی له‌گه‌ڵدا نه‌ ده‌خواردن ، هاوه‌لان وایانده‌زانی که ژنه‌کانی ته‌لاقداوه‌وه له‌پراستی مه‌سه‌له‌که‌ حالی نه‌ده‌بون ، بۆیه‌ خه‌م و خه‌فت هه‌موویانی داگرتبوو. (عه‌مر)ی کۆری (خطاب) ئه‌م به‌سه‌رهاته‌مان بۆ ده‌گێرێته‌وه‌وه ده‌لیت: هاوه‌لیکی ئه‌نصاریم هه‌بوو ئه‌گه‌ر من دیار نه‌بوومايه ئه‌و هه‌واله‌کانی ده‌هینا بۆ من ، ئه‌گه‌ر ئه‌و دیارنه‌بوایه من هه‌وال و ده‌نگ و باس‌م بۆ ده‌برد - ئه‌م دووانه‌ ماله‌کانیان له‌به‌شی سه‌رووی مه‌دینه‌وه بوو - به‌نۆبه‌ ده‌چوونه‌ خزمه‌ت پێغه‌مبه‌ر ﷺ. (عه‌مر) ده‌لیت: باسی مه‌لیکیکی غه‌سانیمان بۆ ده‌کرا که ده‌یه‌وێت له‌ناکاودا هێرش به‌هینێته‌ سه‌ر شاری مه‌دینه ، به‌ته‌واوی رقمان لێی هه‌ستابوو لێی پر بووبووین ، جاریکیان له‌پریکدا هاوپی ئه‌نصاریه‌که‌م دای له‌ ده‌رگا ، وتی: بیکه‌ره‌وه ، وتم ئه‌وه‌چیه‌ مه‌لیکی غه‌سانیه‌کان هاته‌ سه‌رمان؟ وتی: کوره‌ خراپتر له‌وه‌ پووی داوه ، پێغه‌مبه‌ر ﷺ وازی هیناوه‌ له‌ ژنه‌کانی. (فه‌رمووده‌که‌) .<sup>١</sup>

له‌ده‌برینیکی تردا هاتوو ، فه‌رموویه‌تی: جاریکیان باسی (آل غسان)مان ده‌کردو ده‌مانوت ئه‌م مه‌لیکه‌ هه‌رچی پێه‌تی هه‌یه‌ ده‌یه‌هینێته‌ سه‌رمان، شه‌وی سه‌ره‌ی هاوپی‌که‌م بوو بی‌ت به‌لام ئه‌و شه‌وه‌ له‌پریکدا زۆر به‌توندی دای له‌ ده‌رگا و تی: (عه‌مر) نوستوه؟ زهنده‌قم چوو، خیرا چومه‌ ده‌ره‌وه‌ به‌ده‌میه‌وه‌ وتی: شتیکی زۆر خراپ پووی داوه ، وتم: چی پووی داوه؟ غه‌سانیه‌کان هاتوون؟ وتی: نه‌خیر . شتیکی له‌وه‌ گه‌وره‌ترو خراپتر پووی داوه ، پێغه‌مبه‌ر ﷺ وازی له‌هاوسه‌ره‌کانی هیناوه‌ (فه‌رمووده‌که‌) .<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> صحیح البخاری ٢ / ٧٢٠ .

<sup>٢</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه ١ / ٢٣٤ .

ئەم گىرمانەۋىيە بەلگىيە لەسەر ترسناكىتى ئەو قوناقەي مۇسلمانەكانى پيدا تىدەپەرىن ، سەبارەت بە پۇمەكان ، ئەۋەي زىياتر ئەم حالەتەي قورستر دەکرد ھەۋالى خۇنامادە كوردنى پۇمەكان بوو بۇ ھەلگوتانە سەر مەدىنە كە لەلایەن دوپروەكانەۋە بلاۋ دەكرایەۋە . لەگەل ئەو سەرگەۋتئانەدا كە پىغەمبەر ﷺ لە ھەموو بوارەكاندا بە دەستى ھىنابوو ، پېرواشيان بەۋەي كە دەسەلاتىك نىيە لە دونيا دەرقەتەي بىت بەلكو ھەموو شتىك لەبەردەمىدا دەتوئتەۋە ھەرەس دەھىنىت ، لەگەل ئەۋانەشدا دوپروان ئومىدىيان وابوو كە ئەۋەي لە دلە نەخۇشەكانىاندایە دىتەدى و نیازە شەرپەنگىزىيەكان جىبەجى دەبىت دژ بە ئىسلام و مۇسلمانان ، لەبەرئەۋەي بەلىكدانەۋەي خۇيان ھاتنەدى ئەو خەۋنە نرىك بۆتەۋە تۇرىكى نەخشە و پىلان و سىخوپران دروست كرد بوو لە شىۋەي مزگەۋتىكدە ئەۋىش مزگەۋتى (ضرار) بوو، بۇ ئەۋە بىنايتيان نابوو كە جوداۋازى و رقبەرىتى بخەنە نىو پىزى مۇسلمانەكانەۋە و پىگەيەك بى بۇ دۆرئمانى خودا و پىغەمبەر ﷺ .

داۋايان كرد لە پىغەمبەر ﷺ كە نوئىژى تىدا بكات ، مەبەستيان چەۋاشە كوردنى مۇسلمانان بوو كە ھەست نەكەن بە و پىلان و دەسىسە خراپانەي لەو مزگەۋتەدا دژيان دەكىشرىت و ئاگايان نەبىت كەچى لەو مزگەۋتەدا دەكرىت و بىتتە پەپكەي كۆبۇنەۋەي دوپروەكان لە ھەموو شۆينىكەۋە ، بەلام پىغەمبەر ﷺ نوئىژكوردنى لەو مزگەۋتەدا دواخست بۇ دۋاي گەپرانەۋەي لەم شەرپە لەبەر سەرقالى بەخۇنامادە كوردنەۋە بۇيە دوپروان لەم پىلانە شىكستيان ھىنا و ئابروويان چوو ، تائەۋە بوو دۋاي گەپرانەۋەشى لەجىياتى ئەۋەي نوئىژى تىدا بكات پووخاندى .

## ھەۋالە تايپەتپەكان

### ئەبارەي خۇ نامادە كوردنى پۇم و غەسانىيەكانەۋە

ھەۋالەكان بەو شىۋەيە دەگەيشتنە مۇسلمانەكان ، لەو كەسانەشەۋە كە زەيتيان دەھىنا لەشامەۋە بۇ مەدىنە ھەۋالايان پىگەيشت كە (ھەرقل) سوپايەكى گەۋرەي نامادە كوردوۋە چل ھەزار كەس دەبن و سەرگردايەتە داۋەتە دەست گەۋرەيەكى پۇمى ، لەگەل خۇشىدا خىلەكانى (لخم) و (جزام) ئەو تىرەو خىلانەي ھىناۋە كە بوون بە نەصرانى لەگەلىدا ، سەرەتاي سوپاكە گەيشتوتە (بلىقاء) بەم شىۋەيە قەۋارەي تەۋارى مەترسىيەكە لەبەرچاۋى مۇسلمانەكاندا بەرچەستە بوو .

## زیاتربوونی مهترسی هه ئویسته که

ئوهی که بارودوخه که ی مهترسیدارتر کردبوو هاتنی وه رزی گه رما بوو ، خه لک له حاله تیکی ووشکه سالی بی ئاویدا بوون ، میوه و بهروبومی باغ و بیستان تازه پیده گه یشت . خه لکی جهزی له ژیر سیبهری درهخت و باخه بهرداره کانی ده کرد ، پییان ناخوش بوو بینه دهره وه ، له گه ل ئه وه شدا ماوه که زور دوور بوو ، ریگاکه ش سهخت و پر له کۆسپ بوو .

## پینغه مبه ر ﷺ بریاریکی یه کلاکه ره وه ده دات

به لام پینغه مبه ر ﷺ وردتر سهیری بارودوخ و گۆرانکاریه کانی ناوچه که ی ده کرد ، پینی وابوو که ئه گه ر بیته له م قوناغه دا سستی بکات له غه زاکردنی رۆمه کان ، وازیان ئی بهینیت رۆمه کان به ئاره زوی خویمان بین و بچن له و ناوچانه دا ، که له ژیر سایه ی هه ژموونی ئیسلامی دا بوون ، ئه واهه لده کشین به ره و مه دینه و ئه وجا خراپترین کاریگه ری ده بیته له سه ر بانگه وازی ئیسلامی و ناوبانگی سه ربازی موسلمانانی پی بچوک ده بیته وه . له وانه شه جاهیلیهت ، که له غه زای (حنین) دا دوامه ناسه ی دا جاریکی تر ناھی بیته وه به بهرداو له م لاشه وه دووره وکان ئاوات ده خوازن به لیدانی موسلمانه کان و له ریگه ی (ابو عامری فاسق) وه په یوه ندی ده کن به رۆمه کانه وه ، له وانه یه له پشته وه خه نجه ری ژاراوی بدن له پشتی موسلمانه کان ، له و کاته دا که رۆمه کان له پینشه وه هیرشه گه وره که ی خویمان ده هینن ، به و شیوه یه هه رچی هه ول و کۆششی خۆی و هاوه له کانی هه یه شکست ده هینیت که له بلا و کردنه وه ی بانگه وازی ئیسلامدا به کاریان هیناوه و هه موو ئه و ده سکه و تانه شیان له کیس ده چیت که له چه ندین شه ری خویناوی هه ئویستی سه ربازی و به دوا داچونی سه ریه کان و سه ربازه کاندایه ده ستیان هیناوه و هه مووی ده بیته به پرزۆل .

پینغه مبه ری خوا ﷺ ئه وه ی زۆرچاک ده زانی ، له بهر ئه وه له گه ل ئه و هه موو زهحمهت و نارهحتیه ی تیندا ده ژیا ، بریاری دا هه ستیت به غه زایه کی یه کلاکه ره وه که موسلمانه کان له سه ر سنووری رۆمه کان ئه نجامی بدن و بواریان نه دهنی ئه وان هه لکشین به ره و مال و حالی موسلمانه کان .



## راگه ياندى خۇسازدان

### بۇ شەرى رۇم

كە پىغەمبەرى خوا ﷺ بېرىرىدا لەسەر غەزاکە لەناو ھاوہ لاندای گەياند کە خۇيان نامادە بکەن بۇ شەرى ، ناردى بەشۇن خىلە عەرەبەکان و خەلکى مەككەدا ، بۇ ھەر شەرىك بچوايە کەمجار ھەوالى پىشتىرى دەدا کە بۇ كوى دەچىت ، بەلام ئەمجارە لەبەر ترسناكىتى بارودۇخەكەو سەختى ھەلومەرچەكە ، پای گەياند کە دەیەویت بېوا بۇ شەرى پۇمەکان و بەپرونى خەلکى تیگەياند ، بۇ ئەوہى بەتەواوى خۇيان نامادەبکەن و ھانى دان بۇ جیھاد کردن ، بەشیکیش لە سورەتى (براءة) دابەزى بۇ ھاندانىان و خۇراگرتن لە جەنگدا. پىغەمبەرى خوا ﷺ ھانىدان کە خىرو سەدەقە بکەن و باشتىن مال و سامان خەرج بکەن بۇ نامادە کردنى سوپاکە.

### موسلمانان پىشېركى دەگەن لە خۇنامادەکردندا

ھەرکە موسلمانەکان گوئیان ئى بوو پىغەمبەرى خوا ﷺ بانگى جیھادى لىدا ، دەستبەجى چۈنە خزمەتى بۇ جىبەجى کردنى فرمانەکانى ، بەخىرايىەكى سەیر دەستیان کرد بەخۇ نامادەکردن بۇ شەرى ، لە ھەموولايەكەوہ خىل و تىرەکان دادەبارىن بەسەر مەدینەدا ، ھىچ موسلمانىك پازى نەبوو لەم شەرى دوابكەویت جگە لە دل نەخۇشەکان و سى ھاوہل، تارادەيەك ھەزارەکان دەھاتنە خزمەت پىغەمبەرى خوا ﷺ و داوايان ئى دەکرد لەسەر ولاخىك ھەلىان بگىرت بۇ شەرى پۇمەکان ، ئەویش دەیفەرموو ﴿ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ﴾ التوبة/۹۲. واتە: پىغەمبەرى خوا ﷺ دەیفەرموو: ھىچ نىہ ئىوہى پى بگوازەوہ بۇ ئەو شەرى ، ئەوانىش بەچاوى فرمىسكاويەوہ دەگەرەنەوہ لە خەفەتدا ، چونكە ھىچيان نەبوو لە پىناوى خوادا بىبەخشن.

ھەرۋەھا لەبوارى خەرچکردن و سەدەقەو خىرىشدا ، موسلمانەکان پىشېركىيان دەکرد ، (عثمانى كوپرى (عغان) كاروانىكى لە شامەوہ گەرابوہوہ برىتى بوو لە دوو سەد و شتر بەھەموو بارەكانيانەوہو دووسەد نۇقىە ، ھەمووى کرد بەخىرو ئەنجا و شترى بەبارو بارگەيانەوہ کرد بەخىر ، پاشان ھەزاردىنارى ھىنا خستىە كۇشى پىغەمبەرى خوا ﷺ. پىغەمبەرى خوا ﷺ ھەلى دەدايەوہو

دهیغهمومو: (عثمان) له مه و دوا هه رچییه بکات زیانی پی ناگات<sup>۱</sup> پاشان سه دهقه و خیری تری کردوو بهره وام بوو تانه ندازه ی سه دهقه که ی گه یشته نو سه د و شترو سه د نه سپ ، جگه له پاره . (عبد الرحمن) ی کورپی (عوف) یش دو سه د ئوقیه زیوی هیئا ، (ابوبکر) یش هه موو مال و سامانه که ی هیئا و جگه له مافی خوداو پیغه مبهری خوا ﷺ هیچی نه هیئشته وه بو مالی خو ی . سامانه که ی چواره هزار دره م بوو . (ابوبکر) یه که م که س بوو که سه دهقه که ی خو ی هیئا ، (عمر) یش نیوه ی ماله که ی خو ی هیئا ، (عباس) یش مال و سامانیکی زوری هیئا ، (طلحة) و (سعد) ی کورپی (عبادة) و (محمد) ی کورپی (مسلمة) ، هه موویان مال و سامانیان هیئا ، (عاصم) ی کورپی (عمر) یش نه وه د وه سه ق خورمای هیئا ، خه لک که وتنه به خشین و خیرکردن له زور زورو له که میش که م ، که سی واهه بوو جگه له مشتیک یان دوومشت گه نم ، هیچی نه بوو ، نه وه ی ده به خشنی ، ژنانیش هه رچییه کیان هه بوو له بازن و ملوانکه و گواره و خرخال و پارچه ی نالتون و زیو به پیی توانا به خشیان .

که س دهستی نه گرتته وه ، جگه له دوو پروان که س له و پورژدها چروک نه بوو: ﴿ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ ﴾ التوبة/۷۹. واته: نه و دوو پروانه لاقرتی ده که ن به نیمانداران ، له و سه دهقه و خیرانه دا که دهیبه خشن و گالته ده که ن به وانهی ، که جگه له توانای خو یان چیدیان نیه بیبه خشن له پیئاوی خودا.

### سوپیای نیسلام بهره و ته بوک ده پروات

به و شیویه سوپاکه ناماده و سازکرا، پیغه مبهری خوا ﷺ (محمد) ی کورپی (مسلمه) ی به سه ر مه دینه وه به جیهیشت ، ده لئین (سباع) ی کورپی (عرفطه) بووه ، (علی) یشی به لای مال و مناله که ی خو یه وه به جیهیشت و فرمانی پیدا له ناویاندا بییت ، دوو پروان کردیانه قسه و یاس ، بو یه (علی) که وته ری ، تابگاته وه به پیغه مبهر ﷺ نه ویش گیرایه وه بو مه دینه و پیی فرموو: نه ی (علی) ، ئایا تو رازی ناییت به وه ی له پله ی (هارون) دا بی بو (موسی)؟ به لام بزانه که دوا ی من پیغه مبهری تر ناییت.

<sup>۱</sup> / جامع الترمزی ، مکاتب عثمان بن عفان ۲/۲۱۱:۲

پاشان پیغمبر ﷺ بهرو باکووری تبوک کهوته پری ، سوپاکه زور گوره بوو سی هزار شپرکمر ، هرگیز پیشتتر موسلمانان به ژماردی وها نه چوونه ته دهره وه ، له گهل نهو هه موو سه دهقه و به خشینه شدا نه یانتوانی به تیرو تهوای سوپاکه ساز بکن ، له ناو سوپاکه دا کیشه کی کمی له تویش و نازوقه و نه سپو و لآخ سواریدا هه بوو ، همرته کهس به نوره سواری یهک و شتر ده بون ، له ریگه گهلای دارودره ختیان ده خواردو لیوه کانیان وشک هه لاتبوو ، ناچار بوون بکونه سه برینی وشتره کانیان له گهل که میاندا بو نهو هی ناوی ناو سکیان بخونه وه ، له بهر نه وه نهو سوپایه ناو ترا به سوپای تهنگانه (جیش العسرة).

سوپای نیسلام له ریگه دا به لای ناسهواری (حجر) دا گوزهران ، که شوینهواری که لاوه ی خه لکی (شمود) ﴿الذین جابوا الصخر بالواد﴾ واته (وادى القرى) ، خه لکی له بیره که ی ناویان هه لگوزی ، که روشتن پیغمبر ﷺ فهرمووی: لهو ناوه مه خو نه وه و ده ست نویشی لی هه لمه گرن ، نه وه شی تیکه لاوی هه ویرتان کردوه بیدهن به وشتره کانتان و هیچی لی مه خون ، بویه فرمانی پیدان لهو بیره بخونه وه ، که وشتره که ی (صالح) لیی ده خواردوه .

له (صحیحین) یشدا هاتوه ، له (ابن عمر) وه فهرموویه تی: که پیغمبر ﷺ به لای (حجر) دا تینه پری ، فهرمووی: هرگیز مه چنه ناو مال و حالی که سانیك زولمیان له خویان کردوه ، نه بادا تووشی سزای نهوان بن ، مه گهر به گریانه وه برون ، پاشان سه ری خوی داپوشی و به پهله رویی تا له شیوه که دهریاز بوون .

له ریگادا تینویتی زوری بو خه لکه که هیئا ، سکا لایان برده لای پیغمبر ﷺ نهویش دهستی کرد به پارانه وه ، پاش که میك خوی مهن هه وریکی نارد ، باران باری و خه لکه که فینک بونه وه و تیرو بوون و هه موو شته کانیان پرکرد له ناو .

که له تبوک نزیکبوه وه ، فهرمووی: خوا یاریبت سبهینی دهچینه سه ر ناوی تبوک ، نیوه ناچنه سه ری تا چشته نگاو ده بیئت و هر که سیك گه یشته سه ری باده ست نه خاته ناوی تاخوم دیم .

(معاد) ده لیت : که چوین پیش نیمه دوپیاو چوونه سه ر ناوه که ریچکه یه کی زور بچوک ناوی لی ده هات . پیغمبر ﷺ پرسیری لی کردن نایا دهستان داوه لهو ناوه ؟ وتیان: به لی .

١ صحیح البخاری . باب نزول النبی (ﷺ) بالحجر ٢/٦٢٧ .

پیغمبەر ﷺ ئەوەندەى خواویستی سەرزەنشتی کردن ، پاشان مشت بە مشت ئاوەکەى کۆکردەوه تاگۆماویکی بچوکی لەبەردەم کانیاوەکەدا دروست کرد ، ئەنجا دەمو چاوو دەستی شت ، پاشان ئاوەکەى گیرایەوه کانیەکە لەپریکدا تەقى و ئاویکی زۆرى ئى ھاتە دەرەوه خەلکی ئاویان دەرھینا ،

پاشان پیغمبەر ﷺ فرمووی بە (معان) ، ئەگەر تەمەنت درێژییەت خەریکە بلیم دەبینیت باخو بیستانیکی زۆر لێردا سەوز دەبییت و ئەم ناوە پر دەبییت لە سەوزایی .  
 لەرێگەدا یان کە گەیشتە (تبوك) - بەپینی جیاوازی ریوایەتەکان - پیغمبەر ﷺ فرمووی : ئەمشەو رەشەبایەکی سەخت ھەلەدەکات ، با کەس لەئێوە ھەلەستییەت ، ھەرکەسیکتان وشتری پییە بەتوندی بیبەستیتەوه . ھەرا بوو شەو رەشەبایەکی زۆر توند ھەلی کرد پیاویک ھەستایەوه رەشەباکە بردی و لە شاخی (طیء) دا فریی دابوو .  
 نەریتی پیغمبەر ﷺ لەو سەفەردا وابوو کە نوێژی نیوہەرۆو عەسر پیکەوه ، ھەرەھا نوێژی مەغریب و عیشای پیکەوه کورت و کۆدەکردەوه ، بەپیش و پاش خستن دەیکردن .

### سوپای ئیسلام لەناو تەبوکدا

سوپای ئیسلام لە تەبوک دابەزی ، لەویدا سەربازگەى دامەزراندو خۆى ئامادە کرد بۆ ڕووبەرۆو بوونەوهى دوژمن ، پیغمبەر ﷺ و تاریکی کاریگەری بۆ خویندەنەوه ، کورت و کرمانج بوو ، ھانیدان بۆ خێرو بیرى دنیاو قیامەت ، مژدەو ئاگاداری پیدان ، وەرى بەرز کردنەوه ، ھەرچی کەلین و کەم و کوورپیان ھەبوو ، پەری کردەوه لە ڕووی ئازووقەو تویشووەوه . لەولاشەوه کە ڕۆمەکان ھەوالی ھاتنی سوپاکەى پیغمبەریان بیستن ﷺ زەندەقیان چوو زاتیان نەکرد بینە پیشەوه بۆ شەپ کشانەوه دواوه بەناوچەکانی سنووری خۆیاندا بلأوھیان ئى کرد ، ئەمەش بۆ بەرز کردنەوهى ناوبانگی سەربازی موسلمانەکان لەناو دورگەى عەرەب و دەورو بەریدا ڕۆلى گەورەى ھەبوو ، بەو شیوہیە موسلمانان چەندین دەسکەوتی سیاسی گەورەیان دەستکەوت ، کە ئەگەر شەپ ببوایە لەوانە بوو دەستیان نەکەوتایە .

<sup>۱</sup> مسلم / ریوایەتی کردوہ لە (معان)ى کوپى (جبل) ھوہ ۲/ ۲۴۶ .  
<sup>۲</sup> ھەرھەمان سەرچاوە .

(یحنة) ی کوری (روية) هاوهلی (ایله) هاته خزمهت پیغهمبهر ﷺ سولخی لهگه‌لدا کردو جزیه‌ی‌دا به‌پیغهمبهر ﷺ ، دواى ئەو خه‌لکی (جریاء) و (أزرح) یش هاتن و جزیه‌یان دا . پیغهمبهر ﷺ نووسراویکی پیدان لایان مایه‌وه ، هه‌روه‌ها نووسراویکی نووسی بۆ هاوه‌له‌که‌ی (ایله) ده‌لیت:

﴿ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾

ئهمه نامه‌ی دُنیاکه‌ره‌وه‌یه له‌خودای مهن و محهمه‌دی پیغهمبهریه‌وه بۆ (یحنة) ی کوری (روية) و که‌س و کارى (ایله) ، کاروان و هاتوچۆو که‌شتیه‌کانیان له وشکانی و ناودا له ژیر پاراستنی خوداو پیغهمبهرکه‌یدایه ، ئهم پاراستنه هه‌موو ئەو که‌سانه‌ی شام و که‌ناری ده‌ریاش ده‌گریته‌وه که له‌گه‌لیدان ، هه‌رکه‌سیکیان لابدهن ئەوا ماله‌که‌ی فریای ناکه‌ویت ، ماله‌که‌یان هه‌لال ده‌بیئت بۆ خه‌لك ، هه‌روه‌ها نابیئت ریگه‌یان ئی‌بگریئت ئەگه‌ر بیان‌ه‌ویت بچنه سه‌ر هه‌رئاویک یان هیچ ریگه‌یه‌کیان ئی‌ناگریئت بیانباته سه‌ر وشکاییه‌ک یان ده‌ریایه‌ک.

پیغهمبهر ﷺ (خالد) ی کوری (ولید) ی له‌گه‌ل چوارسه‌دو بیست که‌سدا نارد بۆ لای (اکیدر) له (دومة‌الجدل) و پیتی فه‌رموو: له‌کاتی‌کدا پیتی ده‌گه‌یت ، گاکویى راو ده‌کات . (خالد) چه‌وله‌ی که به‌دوریی دیتنی چاو له‌قه‌لآکه نزیکه‌به‌وه ، مانگایه‌ک هاته ده‌روه ، به‌شاخه‌کانی قۆچی ده‌دا له ده‌رگای قه‌لآکه ، (اکید) بۆی هاته ده‌روه بۆ پراوکردنی - شه‌ویکی مانگه شه‌و بوو - له په‌نایه‌کدا (خالد) گرتی ، هینایه خزمهت پیغهمبهر ﷺ سولخی له‌گه‌لدا کرد له‌سه‌ر دووه‌زار وشتر و هه‌شت سه‌د سه‌ر مه‌رو چوارسه‌د قه‌لغان و چوارسه‌د رم ، دانیشی نا به‌پیدانی (جزیه) ، سه‌باره‌ت به‌کیشه‌ی (دوچه) و (تبوک) و (ایله) و (یماء) یش له‌گه‌ل (یحنة) سولخی پینکردن.

ئیتیر خیل و تیره‌کان به‌ته‌واوی دُنیا‌بوون ، که‌پشت به‌ستن به‌ده‌سه‌لآته کۆنه‌کان کاتی به‌سه‌رچوو باوی ئەما ، بۆیه بایان دایه‌وه به‌لای موسلمانانه‌کاندا ، به‌و شیوه‌یه سنوره‌کانی ده‌وله‌تی ئیسلامی زیادیان کردو پالیندا به سنوره‌کانی بۆمه‌کانه‌وه تا پاده‌یه‌کی زۆر کۆتای هات به چالاکی سیخوره‌کانی پۆم.

## گه‌رانه‌وه بۆ مه‌دینه

سوپای ئیسلام به‌سه‌ری به‌رزو بڵنده‌وه گه‌رانه‌وه بۆ مه‌دینه ، بی‌ئه‌وه‌ی تووشی شه‌ر بی‌یت ، له‌ ریگی گه‌رانه‌وه‌دا له‌ ناوچه‌ی (عقبه) دوانزه‌ که‌سی دوو‌پوو و یستیان زه‌فه‌ریک به‌پیغه‌مبه‌ر ﷺ ببه‌ن ، ئە‌مه‌ش له‌کاتی‌کدا بوو که‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌سواری وشتره‌که‌یه‌وه بوو (عمار) جله‌وی وشتره‌که‌ی بۆ گرتبوو ، (حذیفه)‌ی کوپری (یمان)یش دابویه به‌رخوی ، گه‌یشتنه (عقبه) خه‌لکه‌که‌ش گه‌یشتنه ناو شیوه‌که ، دوو‌پوان ئە‌مه‌یان به‌هه‌لزانی، له‌کاتی‌کدا که‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ و دوو هاوه‌له‌که‌ی به‌ریگه‌دا ده‌رۆیشتن گو‌ییان له‌ده‌نگه‌ ده‌نگی خه‌لک بوو له‌ پشتیان‌ه‌وه ده‌هاتن و دهم و چاویان هه‌لبه‌ستبوو ، (حذیفه) به‌گو‌چانه‌که‌ی ده‌ستی کی‌شای به‌ دهم و چاوی و آخه‌کانیداو ترساندن و به‌ره‌ولای خه‌لکه‌که‌ راوی نان وه‌گه‌رنا پیغه‌مبه‌ریان ﷺ ده‌شیلا ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ ناوی هه‌ردوانزه‌ که‌سه‌که‌ی‌دا به‌ (حذیفه) و ئاگاداریشی کرد که‌ نیازیان چی بووه ، بۆیه به‌ (حذیفه) ده‌وترا نه‌ینی پارزگری نه‌ینی‌ه‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ. له‌و باره‌یه‌وه خ‌وای مه‌زن فه‌رمووی ﴿وَهُمْ‌وَا بِمَا لَمْ يَلُوْا﴾ واته‌: دوو‌پوان به‌نیازی کاریک بوون بۆیان نه‌چووه سه‌ر.

که‌ له‌دوره‌وه سیمای شاری مه‌دینه له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌رکه‌وت فه‌رمووی: ئای ئە‌وه (طابه)یه‌و ئە‌وه‌ش ئو‌جوده ، ئە‌و شاخه‌یه‌ که‌ ئیمه‌ی خ‌وش ده‌و‌یت و ئیمه‌ش ئە‌ومان خ‌وش ده‌و‌یت. که‌خه‌لک بیستیان پیغه‌مبه‌ر ﷺ گه‌رانه‌وه ژن و منالو کوپوکال له‌شار هاتنه‌ ده‌ره‌وه و به‌جاریک پینشوازیان ده‌کردو شیعیان ده‌خو‌ینه‌وه ده‌یانوت:

طلع البدر علينا من ثبات الوداع

وجب الشکر علينا مدعی الله داع

پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ مانگی په‌جبه‌دا ده‌رچو بۆ ته‌بوک و له‌مانگی په‌مه‌زاند گه‌رانه‌وه. ئە‌م غه‌زایه‌ په‌نجا رۆژی پیچوو بیست رۆژیان له‌ ته‌بوک مایه‌وه ، باقی رۆژه‌کانیش له‌ پ‌وشتن و هاتنه‌وه‌دا به‌سه‌ری برد ، ئە‌م غه‌زایه‌ دوا‌یین غه‌زای پیغه‌مبه‌ر بوو ﷺ.

١ / ئە‌مه‌ رای (ابن قی‌م)‌م پینشتریش باس‌مان لێ‌وه کرد.

## دواکه وتوهکان

ئەم غەزایە بەهۆی هەلومەرجی تاییبەتی خۆیەوه تاقی کردنەویەکی سەخت بوو بۆ موسلمانان ، ئیماندارانی لە بێ باوەران جیا دەکردهوه ، هەرەکو خوای مەزن هەمیشە مروقی و اراھیناوه ، ئەوەتا دەفەرمویت: ﴿ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ﴾ آل عمران / ۱۷۹ . واتە: هەرگیز نەبووو ناشیبت ، خودا وازتان ئی بەھینت بێ جیاکردنەوی خراپ لە باش . ئەوی بۆ ئەم شەرە دەرچوو تەنها ئیماندارە راستگۆکان بوون ، تارا دەیهک دەرنەچوون بوو بەنیشانەیی دوو پووایی ، هەرکەسیک لە دواکە وتوهکان بوایە باسیان دەکرد بۆ پیغەمبەر ﷺ لە سەفەرەکەدا ئەویش دەیفەرموو: وازی ئی بەھین ئەگەر خیری تیدا بیت خوا پیاوی دەگەیهنیت ، ئەگەر بێ خیریش بیت ئەو خوا پرزگاری کردون لە دەستی . جگە لەبەھانە بە دەستەکان کەس دوانەکەوت یان ئەوانەیی دوو پوو بوون ، ئەوانە بە درۆو داوای مۆلەتیاں کرد کە دەرفەتیاں بداتی دانیشتن و نەپۆن ، هەندیکیشیان باکیان نەبوو ، مۆلەتیشیان وەرنەگرت و دانیشتن لە مەدینە و نەچوون بۆ ئەو غەزایە ، سی کەسی ئیمانداریش کە مروقی راستگۆبوون ، بەشداریان نەکردو بێ هیچ ھۆیک دواکەوتن ، ئەم سیانەش ئەو کەسانە بوون کە خودا تاقی کردنەوه و پاشان تەوبەیی ئی وەرگرتن و لیاان خوێش بوو .

کە پیغەمبەر ﷺ گەیشتە مەدینە تەشریفی بردە مزگەوت ، دوو رکات نوێژی کرد ، ئەنجا دانیشتن و خەلک دەورەیان دا ، دوو پووەکان کە ژمارەیان هەشتاو ئەوێندە کەس بوو<sup>۱</sup> ھاتن و بەچەندین جۆر بەھانەیان دەھینا یەوهو سویندی دروایان دەخواردو پاکانەیان دەکرد بۆ پیغەمبەر ﷺ ، ئەویش بەرو قسەکانی ئی وەردەگرتن و بیعەتی دەدانی و داوای ئی بوردنی بۆ دەکردن و نھینی دلەکانیشی دەدایە دەست خودا .

بەلام لە سی کەسە ئیماندارە راستگۆکە کە بریتی بوون لە (کعب)ی کوپی (مالک) و (مرارە)ی کوپی (ربیع) و (ھلال)ی کوپی (امیہ) بریاریاندا راستگۆین و

<sup>۱</sup> (واقعی) دەنیت: ئەوانە کۆمەلێک دوو پووی ئەنساری بوون ، بەھانە بە دەستەکانی ئەعرابی خینی (بنی غفار) ئەوانی تریش ژمارەیان (۸۲) کەس بوو ، (عبداللہ)ی کوپی (ابی) و شوینکە وتوہکانی لەوانە دا نین ، کە لێرە دا باسیان دەکرت (بەروانە فتح الباری) ۱۱۹/۸ .

هیچ به هانه یه کی درو هه لئه به ستن ، پیغه مبهر ﷺ فرمانیدایه یارانی که س قسه یان له گه لدا نه کات ، قسه دابرینیکی زور توندیان له گه لدا کراو خه لکی مامه له یان نه ده کرد له گه لیاندا . بهرچاویان ته سک بوبوه وو له زه ویدا جیگه یان به خو یان نه ده گرت و به ته واوی هه ناسه یان سوار بوو بوو ، بی تاقه تیه که یان زیاتری کرد کاتیک که چل پوژ به سهر قسه دابرینه که دا تیپه ری فرمانیان پی درا که له گه ل ژنه کانیا نندا جیگه جیابکه نه وه ، تا دابرا نه که په نجا پوژی ته واوی خایاند پاشان خودای مه زن لیان خوش بوو به نایه تی ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَن لَّا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ التوبة/۱۱۸. واته: خودا له و سئ که سه ش خوش بوو که دواکه و تن تاوایان لی هات زهویان له بهرچاودا بهر ته سک بوبوه وو ته واو ته نگه نه فهس بوون ، زانیان که هیچ په نایه ک نیه جگه له په نای خوا ، پاشان خودا ته و بهی لی وهرگرتن ، به راستی خودا ته و به له بهنده کانی وهرده گریت و به به زه ییه .

موسلمانان دلیان خوشبوو به و لی خوشبونه ، سیانه که ش نه وه نده دلخوش بوون ، پییان نه ده که و ته زهوی ، مژده یان دداو پرویان خوشی لی ده باری و ده ستیان کرد به خیرکردن و دیاری به خشینه وه ، نه و پوژه خوشترین پوژی ژیانیان بوو .

ئه وانه ش که له بهر به هانه یه ک نه هاتبوون خوی مه زن له باره یانه وه فرموی ﴿لَيْسَ عَلَى الضُّعْفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ ههردوو نایه تی سوره تی التوبة/۹۱، ۹۲. واته: لاوازه کان و نه خوشه کان و ئه وانه ی هیچیان نی به له پیناوی خودا خهرجی بکه ن گونا هیان له سه رنیه ، به مهرجیک نه گهر له بهر خودا و پیغه مبهر که ی ناموژگار بن . که پیغه مبهر ﷺ له مه دینه نزیک بوه وه له باره یانه وه فرموی: له ناو شاری مه دینه دا کو مه لیک پیاهه ن چهند هه نگاو پوشتبن ، چهند شیوو دو لتان کرد بیت به دل له گه لتان بوون ، به لام ئه وان به هانه یان هه بوو نه یان توانی بین . وتیان : ئه وان له مه دینه شدان؟ فرموی: به لی له و کاته دا که له مه دینه بوون .





دهبات و ریزو قه‌دری موجهیدان و دلسوزان باس دهکات و تیشک دهخاته سهر  
 وهرگرتنی ته‌وبه له ئیمانداره راستگۆکان ، ئه‌وانه‌ش که ده‌رچون و ئه‌وانه‌ش که  
 دواکه‌وتن ، له‌گه‌ل چه‌ندین باسی تر .

### هه‌ندی له رووداوه‌ گرنگه‌کانی ئه‌و سائه

له‌و سائه‌دا چه‌ندین رووداوی میژویی روویاندا که گرنگی خۆیان هه‌یه :

١. پاش هاتنه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له ته‌بوك (لعان) له‌نیوان (عویم‌ری) (عجلانی) و  
 ژنه‌که‌یدا روویدا .

٢. ژنه‌غامدی‌که ره‌جم کرا پاش ئه‌وه‌ی هات‌ودانی نا به‌زینا‌که‌یدا ، کاتی‌ک ره‌جم  
 کرا که کور‌ه‌که‌ی له شیر ب‌ری بو‌وه .

٣. (اصحه‌ی) (نجاشی) مه‌لیکی حه‌به‌شه وه‌فاتی کرد ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ نو‌یژی  
 غائبی له‌سه‌ر کرد .

٤. (ام کلثوم)ی کچی پیغه‌مبه‌ر ﷺ وه‌فاتی کرد ، زۆر خه‌فته‌ی پی‌ خوار‌دو  
 فه‌رمووی به (عثمان): ئه‌گه‌ر سی‌ کچیشم هه‌بوایه به‌دوای یه‌کدا مارهم  
 ده‌کردن لیت .

٥. سه‌رۆکی دو‌وپوان (عبدالله‌ی) کوری (ابی) کوری (سلول) دوا‌به‌دوای  
 هاتنه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له ته‌بوك مرد ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ داوای ئی‌ خۆش‌بون‌ی بو  
 کردو نو‌یژی له‌سه‌ر کرد پاش ئه‌وه‌ی که (عمر) زۆر هه‌ولیدا که نو‌یژی له‌سه‌ر  
 نه‌کات ، دوا‌یش قورئان هاته‌ خواره‌وه‌ پشتیوانی رایه‌که‌ی (عمر)ی کرد .

### حه‌ج کردنی ئه‌بویه‌گر (ره‌زای خوای ئی‌ بی‌ت)

له‌مانگی (ذي القعدة) یان (ذي الحجة)ی هه‌مان سالی (٩)ی کۆچیدا ،  
 پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (ئه‌بویه‌کری صدیق)ی نارد ﷺ وه‌ک میریک بو‌ حه‌ج . بو‌ ئه‌وه‌ی  
 (مناسک) بو‌ موسو‌لمانان دا‌بنیت .

پاشان سه‌ره‌تا‌کانی سوره‌تی (براءة) دا‌به‌زی بو‌ هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌ی  
 په‌یمان‌نامه‌کان ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ (علی) کورپی (ابو طالب)ی نارد ئه‌وه‌ی بو‌ بکات ،  
 ئه‌مه‌ش بو‌ ها‌ورایی کردن بو‌و له‌گه‌ل نه‌ریتیک‌ی کۆنی عه‌ره‌بدا سه‌باره‌ت به‌ ما‌ل و  
 خو‌ین رژان ، (علی) له (عرج) یان (جینان) گه‌یشته‌ به‌ (ئه‌بویه‌گر) .

(ئەبۇبەكر) وتى: يان مېر بە يان گوڭرايەل ،

على وتى: نەخىر من گوڭرايەل دەبم پاشان دەرچوون .

(ئەبۇبەكر) حەجى كرد بۇ موسولمانان ، تا پۇژى قورىانى هات ، ئەنجا

(على) كوپرى (ابوطالب) لە (حجرە) وەستا ، بانگى كرد لەناو خەلكيدا بەوەى

پىغەمبەر ﷺ فرمانى پىدابوو ، وادەو پەيمانى پەيماندهرانى دايەو ، ماوەى

چوارمانگ مۆلەتى پىدان ، چوار مانگىش مۆلەتىدا بەوانەى بەلئىن و پەيمانىان

لەگەردندا نەبوو ، مۆلەتى ئەوانەش كە هېچ زىانىكىان لە موسولمانەكان نەدا بوو

كەسىشىان هان نەدابوو دژ بە موسولمانەكان ، وەكو خۇيان هېشتەو .

(ئەبۇبەكر) ىش ﷺ چەند پىاويكى نارد بەناو خەلكيدا جار بەدن: كە ئىتر

لە سالى داھاتوودا هېچ موشريك و كەسىك بەپرووتى تەواف ناكەن بەدەورى

كابهدا .

ئەم بانگەوازە كۆتايى و مەرگى بىپەرستى بوو لەناو دورگەى عەرەبىداو ،

نابىت ئىدى لەسالى داھاتووە بوونىان هەبىت<sup>۱</sup> .

<sup>۱</sup> / (صحيح البخارى) ۱/ ۲۲۰، ۴۵۹، ۶۲۶/۲، ۶۷۱، (زاد المعاد) ۲/ ۲۵، ۲۶، (ابن هشام) ۲/ ۵۴۲، ۵۴۴، ۵۴۵ .

## سەربوردىك بەسەر غەزاگاندا

كاتىك سەيرىكى غەزاو ناردەكانى پىڭمەبەر ﷺ دەكەين ، نە ئىمەو نە هیچ كەسىكى دىكە كە سەيرى بارودۇخى شەرو ئاسەوارەكانى دەكات ناتوانىت نەلىت : كە پىڭمەبەر ﷺ مەزىتىن سەركردەى سەربازى بوەو ، لە ھەموويان ژىر ترو قولترو وورىاتر بوەو ، بەراستى پىڭمەبەر ﷺ لەم رەوہ بلىمەتىكى جەنگ بوەو ، ھەرەكو لە نبوت و پەيامدارىدا سەركردەى پىڭمەبەرەنە (عليهم السلام). ھەمىشە لەو جىگەيەوہ جەنگى كردوہ كە عقلىت و لىكدانەوہو بەرنامەى سەربازى مەحكەم بىخوازىت ، لەبەرئەوہ لە هیچ جەنگىدا بەھوى نەخشەى مەيدانى جەنگەوہ نەيدۇراندوہ ، يان بەھوى نەخشەيەكى ستراتىژىيەوہ شكستى نەھىناوہ ، بەلكو لەھەموو ئەوانەدا جورىكى تر لە سەركردەيى پىشانى دۇنيادا ، كە نەدۇنياو نەسەركردە سەربازىەكان نەياندىيىت . ئەوہش كە لە (حنىن)دا پرويدا لاوازى ھەندىك كەس بوو ، ئەوہى (أحد)يش بەھوى شكاندنى فەرمانەكانىەوہ بوو ، كە تىرئەندازەكان شوينى خۇيان بەجى ھىشت و لە پروى سەربازىەوہ كەلىنران كرده سوپاكەوہ .

لەھەردو جەنگەكەشدا (أحد) و (حنىن) ، لەكاتى شكستەكەدا بلىمەتى پىڭمەبەر ﷺ دەرەكوت ، پروى لە دوژمن وەرنەگىرا ، بەحكمت و دانايى خۇى توانى بىئومىديان بكات و رەوتى شەرەكە بگۆرىت بۇ سەركەوتن ، ھەرەكو لە (حنىن)دا پروى دا ، سەربازى ئەو شكستەى كە لەسەرەتادا ھات بەسەرياندا ، كە مەھالە هیچ سەركردەيەكى سەربازىي لەبەردەم شكستى وەھادا نەپروختىت و ھەنەيەت .

ئەمە پىڭمەبەرە ﷺ لە پروى سەربازىەوہ لە پروەكانى تىرىشەوہ پىڭمەبەر ﷺ بەو غەزايانە ھىمنى و ئاشتى چەسپاند لەناوچەكەداو ، ئاگرى ئاشووبى كوژاندوہ ، لووتى دوژمنانى شكاند ، ناچارى سولحى كردن و رىگەى خۆشكرد بۇ بلاوكردنەوہى بانگەوازىي ئىسلامىي ، ھەرەھا توانى ھاوہلە دلسۆزو بە وەفاكانى خۇى بناسىت و جىايان بكاتەوہ لەوانەى بەروو موسولمانن و بەدلىش دوپروو بىوہفان و ھەرخەرىكى پەيمانشكىنىي و خىانەتكارىن .

لەدواى خۇيشى كۆمەلىك سەركردەى چاك و شارەزاي پىڭمەياند كە لە دوايىدا لەناوچەى عىراق و فارس رۇمەكانيان لەو خاك و ئاوہ دەرپەراندو بە نەخشەو پلانى سەربازى پتەو ھەلىانكەندن .

ههروه‌ها پینغه‌مبەر ﷺ به‌هۆی ئەم غەزایانەوه توانی شوین و جینگەو زهوی و کاروپیشه بۆ موسولمانەکان بدۆزیتەوه ، تا رزگاریان بێت له‌گیروگرفتیکێ زیور که مال و حال و شوینیان نه‌بوو بۆ نیشته‌جێ بوون ، چه‌ك و جبه‌خانه و تفاقیکێ زیوری بۆ دابین کردن ، ئەمانه‌ی هه‌موو ده‌ستکه‌وت بێ‌ئه‌وه‌ی به‌ئەندازه‌ی تۆزیک زۆلم و ستم بکات له‌ به‌نده‌کانی خوا.

به‌راستی پینغه‌مبەر ﷺ نامانجی له‌ هه‌موو شه‌ره‌کاندا گوێی ، جه‌نگ له‌ جاهیلیه‌تا بریتی بوو له‌ تالانی و کوشته‌ و بڕو هه‌لکوتانه‌ سه‌ر زۆلم و ده‌ستدریژی و ستمه‌کردن و تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌و خۆسه‌پاندن و تاساندنی لاوازو مال و ویران کردن و بینا پروخاندن و حورمه‌ت شکینی و ویرانکردنی کینگه‌و مه‌زراو چه‌وساندنه‌وه‌ی ژنو منال و په‌که‌وته‌کان ، له‌ ئیسلامدا ئەو جه‌نگانه‌ بوونه‌ جیهاد کردن له‌پیناو چه‌ندین نامانجی شکۆدارو ، مه‌به‌ستی به‌رزو ریزداری وه‌ادا که مرو‌فایه‌تی له‌ هه‌موو کات و شوینیکدا شانازی پینوه‌ بکات. جه‌نگ بوو به‌و جیهاده‌ی که مه‌به‌ستی رزگارکردنی مرو‌ف بوو له‌ ستم و ده‌ستدریژی، بۆ سیستمی دادپه‌روه‌ری و ویزدان ، له‌ سیستمی‌که‌وه‌ که به‌هیزیت هیزی ژیری ده‌خست بۆ سیستمی‌ک که به‌هیز تیایدا لاوازیو تا مافی وه‌رده‌گیریت ، بوو به‌جیهادی‌ک له‌پیناو رزگارکردنی پیاوان و ژنان و منالانی ژێرده‌ست ئەوانه‌ی ده‌لین: خوای ئیمه‌ له‌م شاره‌ پر له‌جه‌ورو ستمه‌ ده‌رمان به‌ینه‌و فریاد په‌سی‌کمان بۆ بنیره‌و ، پشتیوانمان بۆ په‌یدا‌که. ئەو جه‌نگانه‌ بوون به‌جیهادی‌ک بۆ پاککردنه‌وه‌ی زه‌وی له‌ په‌یمان شکینی و خیانه‌تکاریی و گونا‌هو ده‌ستدریژی ، بۆ به‌رقه‌رار کردنی ئاسایش و ناشتی و به‌زه‌یی و په‌چاو کردنی ماف و پیاوه‌تی.

هه‌روه‌ها چه‌ندین بنه‌مای شکۆداری دانا بۆ شه‌ر ، که ده‌بیت سه‌رکرده‌و سه‌رباز پابه‌ندی بین و لیبی نه‌رنه‌چن . (سلیمان)ی کوپری (بریده) له‌ باوکیه‌وه ده‌گیریته‌وه ، ده‌لیت: هه‌رکه‌سی‌کی بکردايه‌ به‌میری هه‌ر سوپایه‌ک یا سه‌ریه‌یه‌ک به‌ تابه‌تی ئامۆژگاری ده‌کرد که له‌ خوا بترسیت ، خاتری موسولمانه‌کانی برای بگریت و پاشان ده‌یفه‌رموو: به‌ناوی خواوه‌ غه‌زا بکه‌ن ، له‌پیناوی خوادا ، شه‌ر له‌گه‌ل ئەو که‌ساندا بکه‌ن که باوه‌ری به‌خودا نی‌یه ، غه‌زا بکه‌ن ، زیاده‌په‌وه‌ی مه‌که‌ن ، په‌یمان‌شکینی مه‌که‌ن ، مردوو مه‌شیوینن ، منال مه‌کوژن ، ... (فه‌رموده‌که).

ئەنجا فەرمانى دەدا بە ئاسانكارىي و دەيفەر موو: ئاسانكار بن قورسكار مەبن ،  
 ھىۋر كەرەو ە بن ، رەتئىنەر مەبن<sup>۱</sup>. كە شەو بچوايەتە سەر ھەرخىلئىك دەوہستا تا پۆژ  
 دەبوو ە ئەنجا ھىرشى بۆ دەبردن ، بەتوندى نەھى دەکرد لە (سوتاندن و ، كوشتنى  
 بئچەك و كوشتنى ژنان و لىدانىيان و تالان كردن) ، تا فەر مووى: (مائى تالانى ھەلأل  
 تر نىيە لە گوشتى مردوو) ، ھەر ەھا نەھى دەکرد لە ويران كردنى مەززاو كىلگەو  
 رەزو پرىنى درەخت ، مەگەر لە زۆر پىۋىستىدا كە ھىچ رىگەيەكى تر نەبىت. ھەر ەھا  
 لە پۆژى فەتھى مەككەدا فەر مووى: مەدەن بەسەر برىندارەكانىاندا ، كەسنىك رايكرد  
 شوئىنى مەكەون ، ھىچ دىلئىك مەكوژن ، سوننەتى وادەھىنا كە نابىت فروستادەو  
 نىرراو ەكان بكوژئىن .. نەھى كرد لە كوشتنى ھاوپەيمانەكان و فەر مووى: ھەر كەسنىك  
 ھاوپەيمانئىك بكوژئىت ھەرگىز بۆنى بەھەشت ناكات ، لەكاتئىكدا كە بۆنى بەھەشت تا  
 چل سال پى دەپرات.

ئەمانەو چەندىن بنەماي گەرەي تر ، كەئىۋەندى شەرەكانى لە ئاسەوارە  
 جاھىليەكان پاك كەردەو ە كردى بە جىھادئىكى پىرۆژ!

<sup>۱</sup> / پەروانە بۆ درىژى ئەم باسە (زاد المعاد) ۲/ ۶۴ ، ۶۵ ، ۶۶ ، ۶۷ ، ۶۸ . ھەر ەھا (الجهاد في الإسلام) نووسىنى (ابو الاعلى  
 المودودي) ل ۲۱۶ تا ۲۱۲ .

## خەلك بە كۆمەل دىنە ناو ئاينى خوداۋە

ھەرۋەكىۋەتمان غەزاي فەتھى مەككە شەرى يەكلاكەرەۋە بوو ، بەتەۋاۋى بت پەرسىتى لەناۋبرد ، بەھۇى ئەۋ فەتھەۋە ئىتر ەمرەب حەقى لە ناحەق جىا كىرەۋە ، گومان و دلەپراۋكىى ئەما ، بەخىرايى ھاتنە ناۋئاينى پىرۇزى ئىسلامەۋە . (عمروى) كورى (سلمة) دەئىت: لەسەر ئاۋىك بوۋىن شوئىنى ھاتوچۇۋى خەلك بوو ، ئەسپ سۋارەكان بەلاماندا تىدەپەرىن و پىرسىارمان لىدەكرىن: ئەۋە خەلكى چىانە؟ ئەۋ پىاۋە كئىيە؟ - واتە پىغەمبەر ﷺ - ئەۋانىش دەئىانوت: كابرايەكە دەئىت من خودا نارىدومى و ەحى بۇ ھىناۋم. خودا ئەۋى نارىدوۋە ، ئەم قەسەيەم لە زەئىنى خۇمدا لەبەردەكرىد ، ھەرۋەكى لەسەر سىنگم بخوئىنرىتەۋە ، ەمرەب بە فەتھ موسولمان بوون ، دەئىانوت: ۋازى لىبھىنن بزانن خۇى و گەلەكەى چىدەكەن، ئەگەر سەرەكەوت بە سەرىاندا ئەۋە پىغەمبەرىكى راستگوئىە ، كە فەتھى مەككە كرا ھەموۋىان ھاتن و موسولمان بوون ، باۋكم پىئش خزمەكانم موسولمان بوو ، كە لەۋى ھاتەۋە وتى: ۋەللأھى بەرەستى لای پىغەمبەر بووم ﷺ ، فەرموى: نوئزەكانتان لەۋ كاتەۋ ئەۋكاتەدا بكن ، نوئزى فلان لەكاتى فلاندا ، كە كاتى نوئز ھات با يەكىكتان بانگ بدات ، ئەۋەتان كە زۇرتىرىن قورئانى لەبەرە پىئش بكوئىت. - فەرموۋدەكە -<sup>۱</sup>

ئەم فەرموۋدەيە بەلگەيە لەسەر ئەۋەى فەتھى مەككە چەندە كارىگەرىى ھەبوۋە لەسەر پىئشخستنى باروۋدۇخەكە لە بەرژەۋەندى موسولمانان و بەھىزكرىنى ئىسلام و بواردان بە ەمرەب بۇ دىارىكرىنى ھەلوئىستى خۇيان و ملكەچ كرىنىان بۇ ئىسلام ، لەدۋاى جەنگى (تەبوك) ىش ئەم خالە جەختى زىاترى لەسەر كرايەۋە. بۇيە دەبىنن لەۋ دوو ساللەدا ۋەفدەكان بەكۆمەل پرويان دەكرىدە مەدىنەۋ خەلك بەكۆمەل كۆمەل موسولمان دەبوون ، تارائەيەك سوپاى ئىسلامىي لە غەزاي فەتھدا (۱۰) ھەزار كەس بوو ، لە غەزاي تەبوكدا گەيشتە (۳۰) ھەزار كەس ، پىئش ئەۋەى سالىك بگوزەرىت بەسەر ئەۋ فەتھدا ، پاشان دەبىنن لە حەجى مائناۋاىيدا يەك ەشاماتى گەۋرەى بەئەندازەى دەريايەك خەلك كە دەگەنە (۱۰۰) ھەزار يان (۱۶۰) ھەزار موسولمان لە دەۋرى كۆدەبنەۋە لەخزمەتىدا دەۋەستىن و تەلبيەۋ تەكپىرو تەسبىحات و حەمدى خوا دەكەن و ھەموو دۇنيا بەجولەيان شەپۇل دەدات و ، دەنگو سەدايان دەگاتە ئاسۋوگەكان .

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۲/۶۱۵، ۶۱۶.

## وہدہگان

ژمارہی ئەو شاندانہی (سیرت) ناسان باسی دەکن لە حەفتا وەفد تێ دەپەرن ، ئیمەش ناتوانین بەدریژی باسیان لێوہ بکەین ، دریزەپیدانیشی سوودیکی ئەوتۆی نییە ، بەلام بەسەرجمی ئەوہی پێویستە و گرنگیەکی میژوویی ھەیە باسی دەکەین ، بۆ ئەوہی لە زەینی خوینەراندە ئەو راستیە تۆمار بکەین ، دەبیت بلین کە بەشی زۆری وەفدەگان لە دواي فەتھدا ھاتوونەتە مەدینە ، بەلام چەندین تیرە تیریش ھەیە پیش فەتھ ھاتوون لەوانە:

۱. وەفدی (عبدالقیس) - ئەم تیرە ھە دوو وەفدی ھەبوو: یەکەمیان سالی پینجەمی کۆچی یان پیشتر ، پیاویکیان تێدابوو ناوی (منقذی) کۆری (حیان) بوو ، بۆ بازرگانی دەھاتە مەدینە ، دواي گەیشتنی پینجەمبەر ﷺ چوو بۆ مەدینە، ئیسلامی ناسی و موسولمان بوو، نووسراویکی پینجەمبەری برد بۆ خزم و خیلەکەئەوانیش موسولمان بوون ، لە مانگی حەرمدە بەسیانزە یان چواردە پیاوہوہ ھاتە خزمەت پینجەمبەر ﷺ ، لەو سەردانەدا پرسیاریان لەبارەئە ئیمان و خواردنەوہکانەوہ کرد ، گەورەکیان (اشجعی عصری) بوو کە پینجەمبەر ﷺ لە بارەئەوہ فەرمووی: (ئەئی (اشجعی) بەراستی تۆ دوو خەسلەتی جوانت تێدایە بەئارام و لەسەر خۆیت). شاندى دووہمیشیان لەسالی وەفدەگاندا بوو، ژمارەیان لەو کاتەدا چل پیاو بوو، (جارودی) کۆری (علاء)ی (عبیدی) یان تێدابوو ، پیاویکی نەسرانی بوو موسولمان بوو موسولمانیکی باشی لێدەرچوو.

۲. وەفدی (دوس) - ھاتنی ئەم وەفدە لە سەرھتای سالی حەوتەمی کۆچیدا بوو ، ئەوکاتە پینجەمبەر ﷺ لە خەیبەر بوو ، پیشتریش باسی موسولمان بوونی (طفیل) ی کۆری (عمرو)ی (دوسی)مان کرد کە ھیشتا پینجەمبەر ﷺ لە مەککەدا بوو ئەم پیاوہ چووہ خزمەتی و موسولمان بوو، پاشان گەراپەوہ بۆ ناو کەسو کاری و بانگی دەکردن بۆ موسولمان بوون ئەوانیش دەستی دەستیان پیندەکردن ، تا لییان ناوئید بوو ، گەراپەوہ بۆ خزمەت پینجەمبەر ﷺ و داواي لیکرد نزا بکات لە (دوسی)یەکان ، پینجەمبەریش ﷺ فەرمووی: (خواپە ھیدایەتی دوسیەکان بەدەیت) ، پاشان ئەوانە ھەموویان موسولمان بوون ، ئەنجا (طفیل) لەگەن ھەشتا کەسی بنەمالەئە خیلەکەیدا ، لە سەرھتای سالی حەوتەمی کۆچیدا ھاتنە مەدینەو چوونە خزمەت پینجەمبەر ﷺ لە خەیبەر.

۱/ شرح صحیح مسلم . نووسینی النوری (۲۲/۱) ، فتح الباری ۸/ ۸۵ ، ۸۶ .



۳. فروستاده‌ی (فروه‌ی) کوری (عمرو‌ی) (جزامی) ، ئەم پیاوه سەرکرده‌یه‌کی عەرهبی سەر به رۆمه‌کان بوو ، سەرکاری ئەوان بوو بەسەر هەندیک خێلی عەرهبه‌وه ، مەنزڵگای له (معان) و ناوچه‌کانی دەورووبەری بوو له‌خاکی شامدا ، پاش ئەوه‌ی نازایه‌تی و نه‌به‌ردیی و راستگویی موسولمانه‌کانی بینی له‌جەنگی (مؤتە) دا ، سالی (۸)ی کۆچی موسولمان بوو ، که موسولمانیش بوو نیراویکی خۆی نارده‌ خزمەت پیغه‌مبەر ﷺ بۆ هه‌وائی موسولمانبونه‌که‌ی و له‌گه‌ڵیدا به‌ دیاری هیستریکی سپی بۆ نارد ، که رۆمه‌کان زانیان موسولمان بووه‌ گرتیان و به‌ندیان کرد ، پاشان بریاری هه‌لگه‌رانه‌وه‌ یان مردنیان دایه‌ ده‌ستی ، بریاری دا بمریت و په‌شیمان نه‌بیته‌وه ، بۆیه‌ له‌ (فلسطین) دا له‌سەر ئاویک پینی ده‌لین (عقراء) له‌ خاچیانداو سەریان په‌راند.

۴. وه‌فدی (صداء) = ئەم وه‌فده‌ دوای گه‌رانه‌وه‌ی پیغه‌مبەر ﷺ له‌ (جعفرانه) هاتنه‌ خزمه‌تی له‌سالی (۸)ی کۆچیدا ، ئەمه‌ش به‌هۆی ئەوه‌وه‌ بوو که پیغه‌مبەری خوا ﷺ سهریه‌کی چوار سەد که‌سی بۆ ناردن و ، فه‌رمانی پیدان بچنه‌ شوینیکه‌وه‌ له‌ (یه‌مەن) ناوی (صداء) ه ، له‌کاتی‌کدا که‌ ئەو سهریه‌ ئۆردوی دامه‌زاند بوو له‌ سه‌رده‌می (قناة) دا ، (زیادی) کوری (حارث)ی (صدائی) خیرا خۆی گه‌یاندە لای پیغه‌مبەر ﷺ و عەرزى کرد: من نوینه‌ری هه‌موو خێله‌که‌مم ، ئەو سوپایه‌ بگێرەوه‌ من خێله‌که‌م ده‌هینمه‌وه‌ خزمه‌تت. پیغه‌مبەریش ﷺ سوپا‌که‌ی له‌ (قناة) گێرایه‌وه‌. کابرای (صدائی)یش چوو هانی خێله‌که‌یدا که بچنه‌ خزمەت پیغه‌مبەر ﷺ ، پانزه‌ پیاویان چوونه‌ خزمه‌تی و به‌یعه‌تی ئیسلامه‌تیان پیدایه‌ ، پاشان گه‌رانه‌وه‌ بۆناو خێله‌که‌یان و بانگیان کردن بۆ ئایینی ئیسلام و ئیسلامه‌تیان تیدا بلأوبه‌وه‌. له‌ هه‌جی مالئاواییشدا سەد پیاویان هاتنه‌ خزمەت پیغه‌مبەر ﷺ.

۵. هاتنه‌وه‌ی (کعب‌ی) کوری (زهیر‌ی) کوری (أبی سلمی) = که‌ یه‌کیک بوو له‌ بنه‌ماله‌ی شاعیران و هۆنه‌رتین که‌سی عەرهب بوو ، هه‌جوی پیغه‌مبەری ده‌کرد ﷺ ، که پیغه‌مبەر ﷺ له‌ غه‌زای (طائف) گه‌رایه‌وه‌ سالی (۸)ی کۆچیدا ، (بجیری) برای نامه‌یه‌کی نووسی بۆ (کعب) و تیایدا وتبوی: پیغه‌مبەر ﷺ هەندیک پیاوی کوشتوه‌ له‌و که‌سانه‌ی هه‌جویان کردووه‌ و نازاریانداوه‌ ، ئەو شاعیرانه‌ی تریش

که ماون به چوارلادا رایانکردوه ، نهگه له دلتدا شتیك ههیه بگه پیرهوه بو خزمهت پیغه ممبر ﷺ ، چونکه هر کسینک به په شیمانی بگه پیتتهوه پیغه ممبر ﷺ نایکوژیت ، وهگه رنا برۆ سهری خۆت هه لېگه . دواى ئه وهش چه ندین جار نامه یان بو یه کتری نوسی تاواى لیها ت (کعب) دونیای له بهر چاودا تنگ بووه ، بهزه یی به خۆیدا هاتهوه ، گه رایه وه بو مه دینه ، لای کابرایه کی خه لکی (جهنیه) دابهزی ، نوژی به یانی کرد له گه ل پیغه ممبر ﷺ ، که نوژی ته واو بوو ، کابرای (جهنی) ئیشاره تی دایه و تی : ههسته برۆ بو خزمه تی ، (کعب) هه ستاو له بهرده می پیغه ممبردا ﷺ دانیش ت ، دهستی خسته ناودهستی پیغه ممبری خوا ﷺ نهیده ناسی ، وتی : پیغه ممبری خوا ﷺ (کعب) ی کوپی (زهیر) هاتهوته خزمهت تا به په شیمانی و موسولمانه تی په نای بدهیت ، نهگه بیته خزمهت ئه وه په شیمانیه ی ئی قبول نه که ییت ؟ فه رمووی : به لئى . وتی : من (کعب) ی کوپی (زهیر) م . کابرایه کی ئه نساری ئامبازی بوو تا مؤله ت له پیغه ممبر ﷺ وه برگیریت و بیکوژیت ، فه رمووی : وازی لیبه ئینه ، ئه وه به په شیمانی هاته وه وازی له هه موو ئه وه قسانه ی پیشو وه هیئا وه .

ئیت له ویدا (کعب) هونراوه به ناوبانگه که ی خوینده وه که سه ره تا که ی ده لیت :

بانت سعاد فلبی الیوم متبول متیم اثرها ، لم یفد ، مکبول

له هونراوه که یدا پوزشو و عوزخواهی ده هیئیته وه بو پیغه ممبر ﷺ و

مه دحی ده کات و ده لیت :

والعفو عند رسول الله مامل	بُئْتُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ أَوْعَدَنِي
قرآن فيها مواعظ وتفصيل	مهلاً هداك الذي أعطاك نافلة الـ
أذنب ، ولو كثرت في الأقاويل	لا تأخذن بأقوال الوشاة ولم
أرى وأسمع ما لو يسمع الفيل	لقد أقوم مقاماً لو يقوم به
من الرسول بإذن الله تنويل	لظل يُرعد ، إلا أن يكون له
في كف ذي نعمات قبله القيل	حتى وضعت يميني ما أنازعه
وقيل : إنك منسوب و مسؤل	فلهو أخوف عندي إذ أكلمه
في بطن عثر غيل دونه غيل	من ضيعم بضراء الأرض محدره
مهنت من سيف الله مسلول	إن الرسول لنور يستضاء به

پاشان كهوته پياھه لَدانی كۆچهرانی قورەيش ، چونكه له كاتی هاتنیدا نه مان  
هیچیان نهوت بهرامبهری ، له میانهی پياھه لَدانی كۆچهره كانیشدا نامازه دهكات بۆ  
نه ساریه كان و هه لَویستی نه وهیان كه داواى مۆلتهى كرد بۆ كوشتنى و ، وتى :

يَمْشُونَ مَشْيَ الْجَمَالِ الزُّهْرِ يَعِصْمُهُمْ ضَرْبُ إِذَا عَرَدَ السَّوْدُ التَّنَابِلُ

كه موسلمان بوو موسولمانیكى باشى ئى دەرچوو له قهسیدهیهكى خۆیدا  
هه لیدا به نه ساره كانداو، دهركى بهو كه م لوتقیه ی خوی کردبوو ، كه له باره یانه وه  
لیى دەرچوو بوو ، له قهسیده كه دا ده لیت :

مَنْ سَرَّهُ كَرْمُ الْحَيَاةِ فَلَا يَسْزُلُ فِي مَقْبِ مِنْ صَاحِي الْأَنْصَارِ  
وَرثُوا الْمَكَارِمَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ إِنْ الْخِيَارَ هُمْ بِنَسْوِ الْأَخْيَارِ

٦. وهفدی (غدره) - له مانگی (صفه ی سالی (٩) ی كۆچیدا هاتن ، دوانزه پیاو  
بوون (حمزه ی كورپی (نعمان) يشیان تیدا بوو ، كاتیك كه پرسیاریان لیكرا  
ئیوه كین ، قسه كه ره كه یان وتی: ئیمه خیلئى (بنو غدره) یین ، برای (قصی) یین  
له سه ری دایكیه وه ، ئیمه نهو كه سانه یین كه پشتی (قصی) مان گرتو له ناو  
مه كه كه دا (خراعة) و (بنی بكر) مان دهر كرد ، خزمایه تیمان هیه. پیغه مبه ری خوا  
ﷺ پینشوازی لیكردن و مژده ی پرگار كردنی شامی پیدان و، نه هی لیكردن داواى  
كه هانه ت بكن و نهو قوربانیا نه بكنه وه كه له سه رده می جاهیلیدا ده یانكرد.  
هه موویان موسولمان بوون و ماوه يك مانه وه و پاشان گه رانه وه.

٧. وهفدی (بلی) - له مانگی ره بیعی یه كه می سالی (٩) كۆچیدا بوو ، هاتنه مه دینه و  
موسولمان بوون و سئ رۆژ مانه وه ، (أبو الضبیب) ی سه ركرده یان پرسیارى  
كرد ، ئایا میوانداری كردن پاداشتی تیدایه؟ پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموی:  
به ئئ ، هه ره ها چاكه یه ك بكه یه له گه ل هه ژاریك یان ده وله مه ندیک سه ده قه یه.  
له باره ی كاتی میوانداری شه وه پرسیارى كرد ، فه رموی: میوانداری سئ رۆژه.  
پرسیارى له باره ی مه رومالآتى ویله وه كرد. فه رموی: یان بۆ تویه یان بۆ  
براکه ت یان بۆ گورگ. له باره ی وشتری ویلیشه وه پرسیارى كرد. فه رموی  
چیته به سه ر وشتره وه؟ وازی لیبه ئینه تا خاوه نه كه ی ده ی دۆزیته وه.

٨. وهفدی (ثقیف) - هاتنیان له مانگی ره مه زانی سالی (٩) ی كۆچیدا بوو، پاش  
گه رانه وه ی پیغه مبه ر بوو ﷺ له جه نگی (تبوك) . به سه ره اتی موسولمان

بوونەكەشيان بەم شېۋەيە بوو: (عروە)ى كۆپى (مسعود)ى (ثقفى) سەرۇكىيان پاش گەپرانەھەي پېغەمبەر ﷺ لە غەزەي (طائف) لە مانگى (ذى القعدة)ى سالى (۸)ى كۆچيدا ھاتە خزمەتى پېش ئەھەي بگاتە مەدينە ، (عروە) موسولمان بوو ، گەپرايەوھ بۇلاي كەسوكارى ، بانگى كردن بۇ ئىسلامەتى ، وايدەزانى گۆپرايەلى دەبن ، چونكە پياوماقولىكى قسە بيسراوبوو لەناوياندا ، لە پۇلەكانيان خوشەويستىر بوو لەدلياندا ، كەچى كەبانگى كردن بۇ ئىسلام، لە ھەموولايەكەوھ تېرارانيان كرد تا شەھيدبوو، پاش كوشتنى بەمانگىك مانەوھ ، دوايى كۆبونەويەكيان كرد لەناو خوياندا ، بينيان كە تواناو وزەي ئەھەيان نىھ شەپ بەكن لەگەل ھەموو ەھرەبدا - بەتايبەتى ئەوانەي كە بەيەتتيان داوھو موسولمان بوون - بېريارباندا پياويك بنيرن بۇ لاي پېغەمبەر ﷺ ، بۇ ئەو مەبەستە قسەيان كرد لەگەل (عبد ياليل)ى كۆپى (عمرو)دا ، پېيان وت كە ئەو بچيت ، وتى: من ناچم. چونكە دەترسا ئەگەر گەپرايەوھ چيان كرد بە (عروە) بەميشى بەكن ، وتى: شتى واناكەم تاجەند پياويك لەگەلدا نەنيرن ، دوو پياويان لە (أحلاف)و سيانيش لە (بنى مالك) لەگەلدا نارد ، بوون بە شەش كەسو (عثمان)ى كۆپى (ابى العاص)ى (ثقفى)يان لەگەلدا بوو ، لە ھەموويان گەنجتر بوو.

كە گەيشتنە خزمەت پېغەمبەر ﷺ كەپرىكى بۇ دروست كردن لەلايەكى مرگەوتەكەوھ تا كەمىك گوپيان لە قورئان خويندن بيت و چاويان لەخەلكى بيت كە نويز ئەكەن ، مانەوھو گەفتوگۆيان بوو لەگەل پېغەمبەرى خوادا ﷺ ، جياوازيان بوو لەگەلدا ئەويش بانگى دەكردن بۇ ئىسلام ، تا سەرۇكەكەيان داواي كرد لە پېغەمبەر ﷺ كە نوسراويكيان بۇ بنوسيت بۇ سولحى نيوان خۇي و (ثقيف). لەسەرئەھەي مۇلەتتيان بداتى زينا بەكن و مەي بخۇنەوھو ريبا بخۇن و پەيكەرەكەي (لات)يان بۇ بەيئيتەوھو نەيشكىنييت ، نويزيان لەسەر لابات ، بەدەستى خويان بەكانيان نەشكىنن. پېغەمبەرى خوا ﷺ ھېچ يەككە لەو داوايانەي قەبول نەكرد. چوونەوھ كەوتنەوھ راويژكردن بەيەكتەر ، جگە لە ملكەچ بوون بۇ پېغەمبەرى خوا ﷺ چارەيەكى تريان نەبوو ، مليانداو موسولمان بوون ، مەرجيان دانا كە پېغەمبەر ﷺ بۇ خۇي پەيكەرى (لات) بشكىنييت و (ثقيف) خويان ئەوكارە نەكەن. پېغەمبەر ﷺ ئەھەي ئى و ھەرگرتن ، نووسراويكى بۇ نووسين ، (عثمان)ى كۆپى (ابى العاص)ى (ثقفى) كرد بەسەرۇكيان ، چونكە لە ھەموويان زياتر

هەولێ فیزبۆون لە ئیسلام و ئایینداری و قورئانی دەداو، هەموو جارێک وەفدەکە ، که بەیانیان دەهاتنە خزمەت پیغەمبەر ﷺ (عثمان)یان لەلای کەلوپەل و کاروانەکە بەجێ دەهێشت ، که دەگەرانهوه لە نیوه‌پۆدا (عثمان)ی کوپی (ابی العاص) دەچوو خزمەت پیغەمبەر ﷺ ، فیزی قورئان دەبوو، پرسیاری لەسەر ئایین ئی دەکرد ، ئەگەر بیزانیاپه پیغەمبەر ﷺ تەشریفی نووستو ، دەچوو خزمەت (ابوبکر) بۆ هەمان مەبەست . (ئەم پیاوه (عثمان)ی کوپی (ابی العاص) لە پۆژگارەکانی هەلگەرانهوهی عەرەبه دەشتهکیه‌کاندا زۆر بەبەرکەت بوو ، که خیلێ (ثقیف) ویستی هەلگەرینهوه لە ئیسلام پیی وتن: ئەی خیلێ (ثقیف) ئیوه دواين کەس بوون که موسولمان بوون ، تکاتان لێدەکەم یەکەم کەس مەبن بۆ هەلگەرانهوه لە ئایین ، ئەم قسانە کاری تیکردن و هەلنەگەرانهوه ، لەسەر ئیسلامەتی خۆیان مانەوه).

وەفدەکە گەراییه بۆلای خیلێکەیان و راستی مەسەله‌کەیان رانه‌گەیان ، به شەپری هات و نەهات زەندەقیان بردن ، خەم و پەژارەیان نیشاندا ، وتیان پیغەمبەر ﷺ داوای ئی کردوین واز لە زیناو مەهی خوارنەوه و ریباو چەندین شتی تر بهینین وەگەرنا شەریان لەگەڵدا دەکات ، غیرەتی جاهیلیان تیدا زیندوو بووه ، چەند پۆژیک مانەوه به تەمای شەپ بوون ، پاشان ترس کەوتە دلایانهوه ، وتیان به وەفدەکە: بڕۆنەوه بۆلای موحه‌ممەد چی دەویت بۆی بکن ، ئیدی وەفدەکە راستی مەسەله‌کەیان تیگەیانندن و پییان وتن ، که لەسەرچی ریکەوتوون لەگەڵداو خیلێ (ثقیف)یش موسولمان بوو.

پیغەمبەریش ﷺ چەند پیاویکی نارد بۆ شکاندنی پەیکەری (لات) و (خالد)ی کرد به فرماندەیان ، (مغیرة)ی کوپی (شعبة) تەوریککی گرت بەدەستیەوه و تی: به هاوڵەکانی: وەللاهی ئەمڕۆ دەتانخەمه پیگەنین بەدەست (ثقیف) و ، به تەورەکە دای لە پەیکەرەکە ، ئەنجا خۆی خستە خوارەوه وەک شینت پای کرد - گواپه بته‌که دەستی لیوه‌شاندره - هەموو خەلکی (طائف) و رۆژان و تیان: خوا (مغیرة) بکوژیت ، ئەری وەللا دەستی لیوه‌شاندره کوشتی . ئەنجا (مغیرة) بازیککی داو قنچ هەستایه‌وه کەوتە لاقرتی پیکردنیان و تی: خوا لەناوتان بەریت ، ئەمه جگه له قوربو بەرد هیچی تر نیه ، ئەنجا دای لەدەرگای ژووری پەیکەرەکەو شکاندی ، چوو سەر دیوارەکە ، پیاوکانی تریش لەگەڵیدا سەرکەوتن و پەیکەرەکەو دارو دیواری بتخانەکیان لەگەڵ زەویه‌کەدا تەخت کرد ، بەردی بناغەکەشیان لەبن لەرھیناو هەرچی خشل و زێرو زیوو کالا هەپه هینایانه

دەرەوہ ، (ثقیف)یەکان ئەبلەق بوو بوون. (خالد) و مەفرەزەکە ی گەڕانەوہ بو خزمەت پیغەمبەر ﷺ بە خشل و زیرو زیوی بتخانەکەوہ ، ھەر ئەر پۆژە داہەشی کرد ، سوپاسی خوای کرد لە سەر خستنی پیغەمبەرەکە ی و سەر خستنی نایینەکە ی.<sup>۱</sup>

۹. نامەکانی پادشاگان ی یەمەن - پاش گەڕانەوہ ی پیغەمبەر ﷺ لە تەبوک نامە ھەلگری پادشاگان ی (حمیر) گەیشتن ، بریتی بوون لە (حارث) ی کوپری (ھلال) و (نعیم) ی کوپری (عبد الکلال) و (نعمان) ی کوپری (ذی رعین) و (ھمدان) و (معافر) و فروستادەکە ی ئەوان بو لای پیغەمبەر ﷺ کہ بریتی بوو لە (مالک) ی کوپری (مرۃ) ی (رھاوی) ، بە موسولمانی و ازھینان لە کوفرەوہ نارد بوونیان ، پیغەمبەریش ﷺ نامە یەکی بو نووسین تیایدا ماف و ئەرکی ئیماندارانی پوون کردبوو، بە ئینی پاراستنی داوو بەھاو پەیمانان ئەگەر جزیە بدن ، چەند پیاویکی ھاوئلی خویشی بو ناردن کہ (معاذ) ی کوپری (جبل) میریان بو.

۱۰. وھفدی (ھمدان) - سالی (۹) ی کوچی ھاتن پاشگەڕانەوہ ﷺ لە تەبوک ، نامە یەکی بو نووسین بە پوونی ماف و ئەرکەکانی بو پوون کردنەوہ ، (مالک) ی کوپری (نمط) ی کردە سەرۆکیان و کردی بەسەر کاری ھەموو ئەوانە ی موسولمان بوون ، بو ئەوانی تریش (خالد) ی کوپری (ولید) ی نارد تابانگیان بکات بو نایینی ئیسلام ، شەش مانگ لەناویاندا مایەوہ بانگی کردن وەلامیان نەدا یەوہ ، پاشان (علی) کوپری (أبو طالب) ی نارد ، فەرمانی پێدا کہ (خالد) ی بو بنیڕیتەوہ ، (علی) چوو بو لای (ھمدان) ، نووسراویکی پیغەمبەری خوا ﷺ ی بو خویندەوہ ، بانگی کردن بو نایینی ئیسلام ھەموویان موسولمان بوون ، (علی) نامە یەکی مژدە ئامیزی نووسی لەبارە ی موسولمان بوونی (ھمدان) ەوہ بو پیغەمبەر ﷺ ، کہ خویندە یەوہ سوجدە ی برد بو خوداو فەرمووی: سلّو لە (ھمدان) ، سلّو لە (ھمدان).

۱۱. وھفدی (بنی فزارە) - ئەم وەفدە داوی سالی (۹) ی کوچی و پاشگەڕانەوہ ی پیغەمبەر بوو ﷺ لە تەبوک ، چەند کەسیک بوون ھاتن شایەتومانیان ھیناو موسولمان بوون ، سکالای وشکیی و بی ئاوی ولاتەکەیان کرد ، پیغەمبەری خوا ﷺ چووہ سەر مینبەر ، ھەردوو دەستی بەرز کردەوہ دوای باران بارینی

<sup>۱</sup> زاد المعاد ۲/۲۶، ۲۷، ۲۸. ابن هشام ۳/۵۳۷ تا ۵۴۲.

خویندو فەرمووی: خۆیە ولات و خاکی خۆت ئاوبدە ، رحەمەتی خۆت ببارینە ، خاکی مردووەکە ببوژینەرەو ، خۆیەگیان بەباران فریامانکەرە ، پزگارکەر بیئت ، حەوینەر بیئت ، سەوزایی بەهینیت ، دەم دەمی بیئت ، بەر فراوان بیئت ، بەپەلە بیئت ، دوانەکەویت ، سوودبەخش بیئت و زیان نەدات ، خۆیە داوای ئاری رحەمەتت لی دەکەین ، نەک ئاوی سزاو ویران کردن و نغزو کردن و لەناو بردن ، خۆیە بارانمان دەویت ، سەرمان بخەیت بەسەر دوژماندا.<sup>۱</sup>

۱۲. وهفدی (نجران) - نەجران ناوچەیهکی بەرفراوانەو بەلای راستدا حەوت قوناغ لەمەککەو دەوورە ، حەفتاوسن گوندی تێدایە ، بو ئەسپ سواریکی خیرا ماوەکە یەک پوژە رێیە.<sup>۲</sup> سەدەهزار چەکداری هەبوو لەسەر ئایینی گاور بوون.

هاتنی وهفدی (نجران) لەسالی (۹)ی کۆچیدا بوو ، وهفدەکە لە شەست پیاو پیکهاتبوو ، بیست و چواریان پیاو ماقول بوون ، سیانیان سەرکردایەتی خەلکی نەجرانیان لەئەستۆدا بوو ، یەکیکیان (عاقب) بوو ، میرنشینایەتی و حکومەتداری بەدەستەو بوو ناوی (عبد المسیح) بوو ، دوو میان (سید) بوو ، مەسەلە فەرەنگی و سیاسیهکانی لەئەستۆدا بوو ناوی (ایهم) یان (شرحبیل) بوو ، سینیە میان (اسقف) بوو سەرۆکایەتی کاروباری ئایینی و رۆحانی بە دەستەو بوو ، ناوی (ابو حارثة)ی کوری (علقمة) بوو.

کە وهفدەکە لە مەدینە دابەزین ، گەیشت بە پیغەمبەر ﷺ ، پرسیری لی کرد ، پیغەمبەریش ﷺ پرسیری لەوان کرد ، پاشان بانگی کردن بو ئایینی ئیسلام ، قورئانی بەسەردا خویندەنەو ملیان نەدا ، پرسیریان لی کرد کە لەبارە ی عیسی) وه چی دەلیت؟ ئەو پوژە پیغەمبەر ﷺ وهلامی نەدانەو تا نایەت هاتە خوارەو ﴿ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ، الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ، فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ﴾ آل عمران ۵۹.

کە پوژ بووە پیغەمبەر ﷺ باسی عیسی بۆ کردن لە ژیر رۆشناوی ئەم نایەتە پیروزانەداو ، ئەو پوژە وازی لی هێنان بۆ ئەو ی بیر لە مەسەلەکە بکەنەو ، دانیان نەنا بەو دا کە لەبارە ی عیساو فەرمووی. بۆ سبەینی کە پوژ بووە پاش ئەو ی ئەو

<sup>۱</sup> / زاد المعاد ۳/ ۴۸.

<sup>۲</sup> / فتح الباری ۸/ ۹۴.

قسانه‌یان له‌باره‌ی عیساوه ره‌تکرده‌وه ، باوه‌ریان نه‌هینا به‌ئایینی ئیسلامیش ، نه‌نجا پیغه‌مبهر ﷺ بانگی کردن بو (مباهلة) و (حسن) و (حسین)ی خسته نامیزی خوئی و (فاطمة)ش له‌پشتیه‌وه بوو ، که بینیان پیغه‌مبهر ﷺ مه‌سه‌له‌که‌ی به‌هه‌ند وه‌رگرتوه ، بو خوئیان پیکه‌وه کو‌بوونه‌وه و راویژیان کرد ، (عاقب) و (سید) که به یه‌کتریان وت: شتی وانه‌کن سویند بیٚت نه‌گهر پیغه‌مبهر بیٚت و نه‌فره‌تکاری بکه‌ین سه‌رناکه‌وین و تاروژی دوایی ئه‌و نه‌فره‌ته به‌ر نه‌وه‌کانیشمان ده‌که‌ویت ، پاشان رایان هاته سه‌ر ناویژیوانی کردنی پیغه‌مبهر ﷺ له‌کاره‌که‌یایندا ، هاتنه‌وه و تیان: ئیمه ئه‌وه‌ت ده‌ده‌ینی که داوات کردوه ، پیغه‌مبهر ﷺ جزیه‌ی ئی قه‌بول کردن ، سوئحی له‌گه‌لدا کردن له‌سه‌ر دوو هه‌زار پارچه چه‌ک ، هه‌زاریان له‌ره‌جه‌بدا ، هه‌زاریشیان له (صفر)دا ، له‌گه‌ل هه‌ر پارچه چه‌کیندا یه‌ک هوقه‌و، له‌سه‌ر ئه‌وانه ئه‌سه‌توارییی خوداو پیغه‌مبهره‌که‌ی پیدان و، به‌ته‌واوی و ئازادانه له‌سه‌ر ئایینه‌که‌ی خوئیان ئازادی کردن ، له‌وباره‌یه‌شه‌وه نامه‌یه‌کی بو نووسین ، داویان ئی کردن پیاویکی ده‌سته‌پاکیان له‌گه‌لدا بنیٚرت ، ئه‌ویش ئه‌مینداری ئوممه‌تی له‌گه‌لدا ناردن که (ابو عبیده)ی کوپری (جراح) ، بو وه‌رگرتنی پاره‌ی سوئحه‌که.

پاشان ورده ورده ئیسلامه‌تیان تیندا بلا‌وبوه‌وه ، ده‌لین: که (سید) و (عاقب) پاش ئه‌وه‌ی گه‌راونه‌ته‌وه بو (نجران) موسولمان بوون ، پیغه‌مبهریش ﷺ (علی) بو ناردون ، بو ئه‌وه‌ی سه‌ده‌قه‌و خیره‌کانیان به‌ینیٚت ، دیاریشه که سه‌ده‌قه‌و خیره‌ته‌نھا له موسولمانان وه‌رده‌گیریت.<sup>۱</sup>

۱۳. وهدفی (بنی حنیفه) - له‌سالی (۹)ی کوچیدا ، چه‌قه‌ه که‌س بوون (مسیلمه‌ی) دروژنیشیان له‌گه‌لدا بوو - (مسیلمه)<sup>۲</sup> ناوی (مسیلمه‌ی) کوپری (ئمامه‌ی) کوپری (کبیری) کوپری (حبش)ی کوپری (حارثی) کوپری (بنی حنیفه‌یه) - ، ئه‌م وه‌فده له‌مالئیکی ئه‌نساری دابه‌زین ، پاشان هاتنه خزمه‌ت پیغه‌مبهر ﷺ و موسولمان بوون ، ریوايه‌ته‌کان له‌باره‌ی (مسیلمه‌ی) دروژنه‌وه جیاوازن. پاش تیٚرامان له‌هه‌موویان ، واده‌ره‌که‌ویت که (مسیلمه) ئه‌و مله‌ویری و گوئی پینه‌دانه‌ی لیٚی ده‌رکه‌وتوه هویه‌که‌ی کورسی و ده‌سه‌لات بوه‌و، له‌گه‌ل وه‌فده‌کانی تردا نه‌هاتوه بو‌لای پیغه‌مبهر ﷺ ، پیغه‌مبهریش ﷺ هه‌ولئ داوه له‌سه‌ره‌تاوه به

<sup>۱</sup> / فتح الباری ۸ / ۹۴ ، ۹۵ ، زاد المعاد ۲ / ۲۸ ، ۲۹ ، ۴۰ ، ۴۱ ، ریوايه‌ته‌کانیش له‌باره‌ی وه‌فدی نه‌جرا‌نه‌وه به‌یه‌کدا چوون ، تا ئه‌وه‌ی هه‌ندئ ئیکۆله‌ر پیدان وایه هاتنی وه‌فدی نه‌جران دو‌وجار بووه ئیمه‌ش چیمان به‌یه‌سه‌ند زانیوه ئه‌و رایه‌مان داناهه .  
<sup>۲</sup> / فتح الباری ۸ / ۸۷ .



نەرم و نیانی و بەگوفتارو کردار پرایکیشتی که زانی هیچ سوودیکی نیە و بن خیرە و چاوەروانی کرد گوڤەنیکی ئی بکەوینتەوه.

پیشتریش پیڤەمبەر ﷺ لەخەودا نیشانی درابوو، که خەزینەکانی دونیای دراوەتی ، دووبازنە ئالتونی دەکەوینتە بەردەست ، بەدەستی گەورەبوون، نیگای بوەتات قوویان پێدا بکات ، قووی پێداکردن، ئەمان ، والیککی دایەوه که دوو کەسی درۆزن لەدوای خۆی دەردەکەون، کەئەو هەلۆیستە ناشیرینە لە (مسيلمە) دەرکەوت ، دەیوت: ئەگەر موحەممەد دەسلەت و پایەیی خۆی بەدا بەمن دوای خۆی شوینی دەکەوم. پیڤەمبەر ﷺ پارچە پیستەیهکی گرت بەدەستیەوه و روشت بۆلای (مسيلمە) لەگەڵ وتار بیژەکەیدا که ناوی (ثابت)ی کوپی (قیس)ی (شماس) بوو ، روشت تا بینی لەناو هاوڵەکانیدا بەسەر سەریەوه و سەتاو قسەیی لەگەڵدا کرد. (مسيلمە) وتی: ئەگەر بتەویت ئیمە ریگریت ناکەین ، بەمەرجیک ئەم کارە دوای خۆت بەدەیتە دەستی ئیمە. فەرمووی: ئەگەر داوای ئەم پارچە پیستەیهشم لێبکەیت ناتەمەیی ، هەرگیز فەرمانی خوداش نادریتە دەست تو ، ئەگەر پشت هەلکەیت خوا لەناوت دەبات، وەللاهی لەبەرچاوی من تو هەرئەوهیت که بینویمیت، ئەمەش (ثابت)ە لەجیاتی من وەلامت دەداتەوه ، پاشان تەشریفی روشت.

لەدواییشدا ئەوهی پیڤەمبەر ﷺ پیشینی کردبوو هاتە دی ، که (مسيلمە) گەرایەوه بۆ یەمامە ییری لەخۆی دەکردەوه ، پرۆپاگەندەیهکی بلاوکردهوه ، گوايه هاوبەشی پیڤەمبەر ﷺ لە پیڤەمبەرایەتیدا ، بۆیه بانگەشەیی پیڤەمبەریتی کرد، دەستی کرد بەهۆنینەوهی قسەیی سەرۆادار ، مەیی خواردنەوه و زینای حەلال کرد ، لەگەڵ ئەوهشدا شایەتی دەدا که موحەممەد ﷺ پیڤەمبەرە. خەلکانی کەسوکاری کەوتنە ژێر کاریگری قسەکانی و شوینی کەوتن ، تا مەسەلەکه گەورە بوو ، وای ئی هات پینان دەوت (رەحمانی یەمامە) لەبەر گەورەیی دەسلەتی لەناویاندا. نامەیهکی نووسی بۆ پیڤەمبەر ﷺ و تییدا وتبووی: من کراوم بەهاوبەشی تو ، نیوهی کاری پیڤەمبەریتی بۆ منە ، قورەیشیش نیوهی دەبات. پیڤەمبەریش ﷺ بەنامەیهک وەلامی دایەوه و فەرمووی: ﴿إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾<sup>٢</sup> واتە: زەمین موڵکی خودایە بەخواستی خۆی دەیدا بەو بەندەیهی خۆی دەیهوینت ، سەرکەوتنی دواوژیش بۆ لەخوا ترسەکانە.

<sup>١</sup> بڕوانە (صحیح البخاری): (وفد بني حنيفة)، باب (قصة الأسود الفسي) ٦٢٧/٢، ٦٢٨ و فتح الباری ٨/٨٧٨ ٩٢.

<sup>٢</sup> زاد المعاد ٢/٢٦، ٢٢.

له (ابن مسعود) هوه ، دهلیت: (ابن نواحة) و (ابن اثال) ههردوو په یامنیږی (مسيلمه) هاتن بؤ خزمهت پیغه مبهږ ﷺ ، پیڼی فرمویون: ئایا ئیوه شایه تی ددهن که من پیغه مبهږی خودام؟ وتیان: شایه تی ددهین که (مسيلمه) پیغه مبهږی خوایه. پیغه مبهږ ﷺ فرموی: باوه ږم هیئا به خوداو پیغه مبهږه که ی ، نه گهږ په یامنیږم بکوشتایه ئیستا ههردوو کتانم دهکوشت.<sup>۱</sup>

له سالی (۱۰) ی کؤچیدا بوو (مسيلمه) ، داوای پیغه مبهږی تی دهکرد ، له جهنگی په مامه دا له سهر دهستی (ابوبکر الصدیق) دا کوژا ، له مانگی ره بیعی یه که می سالی دوانزه ی کؤچی ، وه حشی بکوژی (حمزة) کوشتی. پیغه مبهږه دروژنه که ی دووم بریتی بوو له (الأسود العنسی) ، که له یه مهن دهرکهوت ، (فیروز) کوشتی ، سهری له لاشه ی کرده وه و پیڼش وه فاتی پیغه مبهږ ﷺ به شهوو ږوژک ، وه حی بؤ هات و ههواله که ی دا به هاوه لان ، پاشان ههواله که هات بؤ (ابوبکر) له یه مهنه وه.<sup>۲</sup>

۱۴. وهفدی (عامر ی کوږی (صعصعه) - دوژمنی خوا (عامر ی کوږی (طفیل) یان تیدا بوو له گه ل (آرید) ی کوږی (قیس) - که برای (لیید) له دایکیه وه - ههروه ما (خالد) ی کوږی (جعفر) و (جبار) ی کوږی (مسلم) ، نه مانه ژیرمه ندو فیلبازی خیله که یان بوون ، (عامر) نه و که سه بوو په یمانشکینی کرد له گه ل هاوه لانی بیری (معونه) دا ، که نه و وه فده ویستیان بینه خزمهت پیغه مبهږ ﷺ ، (عامر) و (آرید) ریکه وتن له سهر شهید کردنی پیغه مبهږ ﷺ ، که هاتن (عامر) قسه ی کرد له گه ل پیغه مبهږ دا ﷺ. (آرید) یش له پشته یه وه بوو: هه نده ی بستیک شمشیره که ی دهرکیشا ، وه ستاو نه هاته دهره وه هه رچه کی کرد شمشیره که ی بؤ دهرنه کیشرا ، خوا پیغه مبهږه که ی پاراست ﷺ ، پیغه مبهږی خوا ﷺ نرای شهر ی لیکردن ، که گه رانه وه به سواری وشتره که یه وه هه وره بروسکه یه ک لیداو سوتانندی ، (عامر) یش بؤ داوین پیسی لای ژنیکی (سلولي) لای دا ، تووشی غووده بوو مرد ، له سهره مرگدا هاواری دهکردو دهیوت: نه ی هاوار ، من چؤن دهییت تووشی غووده ی وشتر بېمو له مالی ژنه سه لولیه کیشدا بمرم.

له (صحیح) ی بوخاریشدا هاتوه دهلیت: (عامر) هاته خزمهت پیغه مبهږ ﷺ وتی به پیغه مبهږ: سهریشکت ده که م له م سن شته دا یه کیکیان هه لبر ژیره ، یان

<sup>۱</sup> / نیما ی نه محمد ریوایه تی کردوه ، مشکاة المصابیح ۲ / ۲۲۷.

<sup>۲</sup> / فتح الباری ۸ / ۹۳.

ئەوھىيە ناوچەى (سەھل) بۇ تۆۋ ناوچەى (مدر) بۇ من ، يان بىمە جىنشىنى تۆ ، يان ئەوھىيە بە (غطفان)ەوھ دىمە سەرت بە دوو ھەزار وشتەر سوارەوھ . پاشان دەرچوو لەمالى ژنىكدا درايەبەر خەنجەر ، وتى : ئەى ھاوار دەبىت من تووشى غودەى وشتەر بىم و لەمالى ژنىكى خىلى فلاندا بىرم ، ئادەى و لاخەكەم بۇ بەينن ، سوار بوو ، بەسەر ئەسپەكەيەوھ مرد .

۱۵. وھفدى (تجيب) = ئەم وھفدە بەسەدەقەى خىلەكەيانەوھ ھاتبوون ، ئەو بەشەى كە لەپىشكى ھەژرانىش زياترېوو، وھفدەكە سىانزە پىاو بوون ، پرسىيارى قورئان و سونەتەكانيان دەكردو داوايان دەكرد فىر بكرىن . چەند شتىكى تريان داواكرد لە پىغەمبەر ﷺ ، ئەوئىش بۇى نووسىن ، زۆر نەمانەوھ ، پىغەمبەر ﷺ مۆلەتيدان بگەرىنەوھ ، غولامىكيان لاي كاروانەكە بوو نارديانە خزمەتى و وتى : وھللاھى من ھىچ نازانم ئەوھندە نەبىت داوات لى دەكەم كە نزام لاي خوا بۇ بكەيت تا لىم خوئش ببىت و بەزەىى بىتەوھ پىمداو دلم دەولەمەند بكات ، پىغەمبەر ﷺ دوغاي خىرى بۇ كرد ، بە قەناعەتتىن مرقى لى دەرچوو ، لەكاتى ھەنگەپانەوھكەشدا دامەزراو بوو ، ھانى كەسو كارەكەشى دەدا كە باوەر دامەزراو بن و ھەلنەگەرىنەوھ ، خەلكى ئەم وھفدە لە سالى (۱۰)ى كۆچىدا ، جارىكى ترگەبىشتنەوھ بە خزمەت پىغەمبەر ﷺ لە حەجى مالناوايىدا .

۱۶. وھفدى (طىء) = كە ئەم وھفدە ھات (زىد الخيل)يان لەگەلدا بوو ، كە قسەيان كرد لەگەل پىغەمبەردا ﷺ باسى ئىسلامى بۇ كردن موسولمان بوون و موسولمانىيەتتەكەشيان باش دەرچوو ، پىغەمبەر ﷺ لە بارەى (زىد)ەوھ فەرمووى : باسى چاكەى ھىچ پىاويكى عەرەبم لەلادا نەكراوھ ئىلا كە بىنىومە ھەستم كردوھ كەمتەرە لەوھى بىستومە ، جگە لە (زىد) كە ھەرچى لەبارەوھ وتراوھ كەمتەر بووھ لە (زىد) ، بۇيە ناوى نا (زىد الخىر) ، زەيدى خىرو بەرەكەت .

۱۷. بەو شىۋەيە بەبەردەوامى وھفدەكان لەسالى (۹) و (۱۰)ى كۆچىدا دەھاتنە مەدىنە ، (غەزا) نووسان و (سیرەت) ناسان لەو وھفدانەدا باسى وھفدى (بىمن) يشيان كردوھ لەگەل (ازد) و (بنى سعد ھذىم)ى سەر بە (قضاة) و (بنى عامرى كورى قيس) و (بنى أسد) و (بھراء) و (خولان) و (محارب) و (بنى حارث)ى كورى (كعب) و (غامد) و (بنى المنتفق) و (سلامان) و (بنى عبس) و (مزىنە) و (مراد) و (زبىد) و (كندة) و (ذى مرە) و (غسان) و (بنى عىش) و

(نخج) که دوايه مین وه فد بوون ، له ناوه پراستی مانگی موچه پرهمی سالی (۱۱) ی  
 کۆچیدا به دووسه د پیاوه وه هاتن - هاتنی زۆر بهی ئەو وه فدانه له سالی (۹) و  
 (۱۰) ی کۆچیدا بوو ، هه ندیکی تریشیان تاسالی (۱۱) ی کۆچیدی دواکه وتن .

هاتنی هه موو ئەو وه فدانه به لگه یه له سه ر قه بول کردنی بانگه وازی  
 ئیسلامیی به شیوه یه کی ته و او ، بالاده ست بوون به سه ر هه موو دورگه ی عه ره بی و  
 ده ور به ریدا ، عه ره ب له هه موو لایه که وه به چاوی ریزه وه سه یری مه دینه یان ده کرد  
 . به شیوه یه ک ناچار ده بوو ملی بو بادات و شوینی بکه ویت ، مه دینه بوو به پایته ختی  
 دورگه ی عه ره ب و نه ده کرا پشتگویی بخزیت ، به لام نا کریت بلین که نایینداری  
 به ته وای له ده روونی هه موو ئەوانه دا چه سپاو بوو ، چونکه چه ندين عه ره بی  
 ده شته کی دل ره ق و عه قل ته سکیان تیدا بوو ، که به هو ی گه وره کانیا نه وه موسولمان  
 بوو بوون ، دلایان به ته وای دانه مه زرابوو هیشتا نه فس و چه زه کانیا ن به لای  
 هه لکوتانه سه رو تالانیدا ده رویشته و فه رمایشته مه زنه کانی ئیسلامیش هیشتا له  
 دل ه کانیا ن ته و او سه قامگیر نه بوو بوو . قورئانی پیرو زیش باسی هه ندیکیان ده کات  
 له سوره تی ته و به داو ده فه رمو یت : ﴿ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ  
 مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (۹۷) وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ  
 بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ النوبة / ۹۷ ، ۹۸ . باسی هه ندیکیشیا ن  
 به چا که ده کات و ده فه رمو یت : ﴿ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ  
 قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَّا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنْ اللَّهُ غَفُورٌ  
 رَحِيمٌ ﴾ النوبة / ۹۹ .

به لام شارنشینه کان له خه لکی مه که وه مه دینه و ثقیف و به شینکی زوری  
 یه مه ن و به حه رین ، ئیسلامه تی له نا ویا ندا زۆر به هیز بوو ، گه وره ها وه لان و پیاو  
 ما قولانی موسولمانان له واند هه لکه وتن<sup>۱</sup> .

<sup>۱</sup> / وته یه کی (خضری بگ) و له (محاضرات تاریخ الأمم الإسلامیة) دا هاتوه ، ۱/ ۱۴۴ .  
 بو دریزه ی باسی ئەو وه فدانه ، بپوانه (صحیح البخاری / ۱/ ۲۱۱ ، ۲/ ۶۲۶ ، ۶۲۷ ، ۶۲۸ ، ۶۲۹ ، ۶۳۰) هه مرها (ابن  
 هشام / ۲/ ۵۰۱ ، ۵۰۲ ، ۵۰۳ ، ۵۰۴ ، ۵۰۵ ، ۵۰۶ ، ۵۰۷ ، ۵۰۸ ، ۵۰۹ ، ۵۱۰ ، ۵۱۱ ، ۵۱۲ ، ۵۱۳ ، ۵۱۴ ، ۵۱۵ ، ۵۱۶ ، ۵۱۷ ، ۵۱۸ ، ۵۱۹ ، ۵۲۰ ، ۵۲۱ ، ۵۲۲ ، ۵۲۳ ، ۵۲۴ ، ۵۲۵ ، ۵۲۶ ، ۵۲۷ ، ۵۲۸ ، ۵۲۹ ، ۵۳۰ ، ۵۳۱ ، ۵۳۲ ، ۵۳۳ ، ۵۳۴ ، ۵۳۵ ، ۵۳۶ ، ۵۳۷ ، ۵۳۸ ، ۵۳۹ ، ۵۴۰ ، ۵۴۱ ، ۵۴۲ ، ۵۴۳ ، ۵۴۴ ، ۵۴۵ ، ۵۴۶ ، ۵۴۷ ، ۵۴۸ ، ۵۴۹ ، ۵۵۰ ، ۵۵۱ ، ۵۵۲ ، ۵۵۳ ، ۵۵۴ ، ۵۵۵ ، ۵۵۶ ، ۵۵۷ ، ۵۵۸ ، ۵۵۹ ، ۵۶۰ ، ۵۶۱ ، ۵۶۲ ، ۵۶۳ ، ۵۶۴ ، ۵۶۵ ، ۵۶۶ ، ۵۶۷ ، ۵۶۸ ، ۵۶۹ ، ۵۷۰ ، ۵۷۱ ، ۵۷۲ ، ۵۷۳ ، ۵۷۴ ، ۵۷۵ ، ۵۷۶ ، ۵۷۷ ، ۵۷۸ ، ۵۷۹ ، ۵۸۰ ، ۵۸۱ ، ۵۸۲ ، ۵۸۳ ، ۵۸۴ ، ۵۸۵ ، ۵۸۶ ، ۵۸۷ ، ۵۸۸ ، ۵۸۹ ، ۵۹۰ ، ۵۹۱ ، ۵۹۲ ، ۵۹۳ ، ۵۹۴ ، ۵۹۵ ، ۵۹۶ ، ۵۹۷ ، ۵۹۸ ، ۵۹۹ ، ۶۰۰ ، ۶۰۱ ، ۶۰۲ ، ۶۰۳ ، ۶۰۴ ، ۶۰۵ ، ۶۰۶ ، ۶۰۷ ، ۶۰۸ ، ۶۰۹ ، ۶۱۰ ، ۶۱۱ ، ۶۱۲ ، ۶۱۳ ، ۶۱۴ ، ۶۱۵ ، ۶۱۶ ، ۶۱۷ ، ۶۱۸ ، ۶۱۹ ، ۶۲۰ ، ۶۲۱ ، ۶۲۲ ، ۶۲۳ ، ۶۲۴ ، ۶۲۵ ، ۶۲۶ ، ۶۲۷ ، ۶۲۸ ، ۶۲۹ ، ۶۳۰ ، ۶۳۱ ، ۶۳۲ ، ۶۳۳ ، ۶۳۴ ، ۶۳۵ ، ۶۳۶ ، ۶۳۷ ، ۶۳۸ ، ۶۳۹ ، ۶۴۰ ، ۶۴۱ ، ۶۴۲ ، ۶۴۳ ، ۶۴۴ ، ۶۴۵ ، ۶۴۶ ، ۶۴۷ ، ۶۴۸ ، ۶۴۹ ، ۶۵۰ ، ۶۵۱ ، ۶۵۲ ، ۶۵۳ ، ۶۵۴ ، ۶۵۵ ، ۶۵۶ ، ۶۵۷ ، ۶۵۸ ، ۶۵۹ ، ۶۶۰ ، ۶۶۱ ، ۶۶۲ ، ۶۶۳ ، ۶۶۴ ، ۶۶۵ ، ۶۶۶ ، ۶۶۷ ، ۶۶۸ ، ۶۶۹ ، ۶۷۰ ، ۶۷۱ ، ۶۷۲ ، ۶۷۳ ، ۶۷۴ ، ۶۷۵ ، ۶۷۶ ، ۶۷۷ ، ۶۷۸ ، ۶۷۹ ، ۶۸۰ ، ۶۸۱ ، ۶۸۲ ، ۶۸۳ ، ۶۸۴ ، ۶۸۵ ، ۶۸۶ ، ۶۸۷ ، ۶۸۸ ، ۶۸۹ ، ۶۹۰ ، ۶۹۱ ، ۶۹۲ ، ۶۹۳ ، ۶۹۴ ، ۶۹۵ ، ۶۹۶ ، ۶۹۷ ، ۶۹۸ ، ۶۹۹ ، ۷۰۰ ، ۷۰۱ ، ۷۰۲ ، ۷۰۳ ، ۷۰۴ ، ۷۰۵ ، ۷۰۶ ، ۷۰۷ ، ۷۰۸ ، ۷۰۹ ، ۷۱۰ ، ۷۱۱ ، ۷۱۲ ، ۷۱۳ ، ۷۱۴ ، ۷۱۵ ، ۷۱۶ ، ۷۱۷ ، ۷۱۸ ، ۷۱۹ ، ۷۲۰ ، ۷۲۱ ، ۷۲۲ ، ۷۲۳ ، ۷۲۴ ، ۷۲۵ ، ۷۲۶ ، ۷۲۷ ، ۷۲۸ ، ۷۲۹ ، ۷۳۰ ، ۷۳۱ ، ۷۳۲ ، ۷۳۳ ، ۷۳۴ ، ۷۳۵ ، ۷۳۶ ، ۷۳۷ ، ۷۳۸ ، ۷۳۹ ، ۷۴۰ ، ۷۴۱ ، ۷۴۲ ، ۷۴۳ ، ۷۴۴ ، ۷۴۵ ، ۷۴۶ ، ۷۴۷ ، ۷۴۸ ، ۷۴۹ ، ۷۵۰ ، ۷۵۱ ، ۷۵۲ ، ۷۵۳ ، ۷۵۴ ، ۷۵۵ ، ۷۵۶ ، ۷۵۷ ، ۷۵۸ ، ۷۵۹ ، ۷۶۰ ، ۷۶۱ ، ۷۶۲ ، ۷۶۳ ، ۷۶۴ ، ۷۶۵ ، ۷۶۶ ، ۷۶۷ ، ۷۶۸ ، ۷۶۹ ، ۷۷۰ ، ۷۷۱ ، ۷۷۲ ، ۷۷۳ ، ۷۷۴ ، ۷۷۵ ، ۷۷۶ ، ۷۷۷ ، ۷۷۸ ، ۷۷۹ ، ۷۸۰ ، ۷۸۱ ، ۷۸۲ ، ۷۸۳ ، ۷۸۴ ، ۷۸۵ ، ۷۸۶ ، ۷۸۷ ، ۷۸۸ ، ۷۸۹ ، ۷۹۰ ، ۷۹۱ ، ۷۹۲ ، ۷۹۳ ، ۷۹۴ ، ۷۹۵ ، ۷۹۶ ، ۷۹۷ ، ۷۹۸ ، ۷۹۹ ، ۸۰۰ ، ۸۰۱ ، ۸۰۲ ، ۸۰۳ ، ۸۰۴ ، ۸۰۵ ، ۸۰۶ ، ۸۰۷ ، ۸۰۸ ، ۸۰۹ ، ۸۱۰ ، ۸۱۱ ، ۸۱۲ ، ۸۱۳ ، ۸۱۴ ، ۸۱۵ ، ۸۱۶ ، ۸۱۷ ، ۸۱۸ ، ۸۱۹ ، ۸۲۰ ، ۸۲۱ ، ۸۲۲ ، ۸۲۳ ، ۸۲۴ ، ۸۲۵ ، ۸۲۶ ، ۸۲۷ ، ۸۲۸ ، ۸۲۹ ، ۸۳۰ ، ۸۳۱ ، ۸۳۲ ، ۸۳۳ ، ۸۳۴ ، ۸۳۵ ، ۸۳۶ ، ۸۳۷ ، ۸۳۸ ، ۸۳۹ ، ۸۴۰ ، ۸۴۱ ، ۸۴۲ ، ۸۴۳ ، ۸۴۴ ، ۸۴۵ ، ۸۴۶ ، ۸۴۷ ، ۸۴۸ ، ۸۴۹ ، ۸۵۰ ، ۸۵۱ ، ۸۵۲ ، ۸۵۳ ، ۸۵۴ ، ۸۵۵ ، ۸۵۶ ، ۸۵۷ ، ۸۵۸ ، ۸۵۹ ، ۸۶۰ ، ۸۶۱ ، ۸۶۲ ، ۸۶۳ ، ۸۶۴ ، ۸۶۵ ، ۸۶۶ ، ۸۶۷ ، ۸۶۸ ، ۸۶۹ ، ۸۷۰ ، ۸۷۱ ، ۸۷۲ ، ۸۷۳ ، ۸۷۴ ، ۸۷۵ ، ۸۷۶ ، ۸۷۷ ، ۸۷۸ ، ۸۷۹ ، ۸۸۰ ، ۸۸۱ ، ۸۸۲ ، ۸۸۳ ، ۸۸۴ ، ۸۸۵ ، ۸۸۶ ، ۸۸۷ ، ۸۸۸ ، ۸۸۹ ، ۸۹۰ ، ۸۹۱ ، ۸۹۲ ، ۸۹۳ ، ۸۹۴ ، ۸۹۵ ، ۸۹۶ ، ۸۹۷ ، ۸۹۸ ، ۸۹۹ ، ۹۰۰ ، ۹۰۱ ، ۹۰۲ ، ۹۰۳ ، ۹۰۴ ، ۹۰۵ ، ۹۰۶ ، ۹۰۷ ، ۹۰۸ ، ۹۰۹ ، ۹۱۰ ، ۹۱۱ ، ۹۱۲ ، ۹۱۳ ، ۹۱۴ ، ۹۱۵ ، ۹۱۶ ، ۹۱۷ ، ۹۱۸ ، ۹۱۹ ، ۹۲۰ ، ۹۲۱ ، ۹۲۲ ، ۹۲۳ ، ۹۲۴ ، ۹۲۵ ، ۹۲۶ ، ۹۲۷ ، ۹۲۸ ، ۹۲۹ ، ۹۳۰ ، ۹۳۱ ، ۹۳۲ ، ۹۳۳ ، ۹۳۴ ، ۹۳۵ ، ۹۳۶ ، ۹۳۷ ، ۹۳۸ ، ۹۳۹ ، ۹۴۰ ، ۹۴۱ ، ۹۴۲ ، ۹۴۳ ، ۹۴۴ ، ۹۴۵ ، ۹۴۶ ، ۹۴۷ ، ۹۴۸ ، ۹۴۹ ، ۹۵۰ ، ۹۵۱ ، ۹۵۲ ، ۹۵۳ ، ۹۵۴ ، ۹۵۵ ، ۹۵۶ ، ۹۵۷ ، ۹۵۸ ، ۹۵۹ ، ۹۶۰ ، ۹۶۱ ، ۹۶۲ ، ۹۶۳ ، ۹۶۴ ، ۹۶۵ ، ۹۶۶ ، ۹۶۷ ، ۹۶۸ ، ۹۶۹ ، ۹۷۰ ، ۹۷۱ ، ۹۷۲ ، ۹۷۳ ، ۹۷۴ ، ۹۷۵ ، ۹۷۶ ، ۹۷۷ ، ۹۷۸ ، ۹۷۹ ، ۹۸۰ ، ۹۸۱ ، ۹۸۲ ، ۹۸۳ ، ۹۸۴ ، ۹۸۵ ، ۹۸۶ ، ۹۸۷ ، ۹۸۸ ، ۹۸۹ ، ۹۹۰ ، ۹۹۱ ، ۹۹۲ ، ۹۹۳ ، ۹۹۴ ، ۹۹۵ ، ۹۹۶ ، ۹۹۷ ، ۹۹۸ ، ۹۹۹ ، ۱۰۰۰ ، ۱۰۰۱ ، ۱۰۰۲ ، ۱۰۰۳ ، ۱۰۰۴ ، ۱۰۰۵ ، ۱۰۰۶ ، ۱۰۰۷ ، ۱۰۰۸ ، ۱۰۰۹ ، ۱۰۱۰ ، ۱۰۱۱ ، ۱۰۱۲ ، ۱۰۱۳ ، ۱۰۱۴ ، ۱۰۱۵ ، ۱۰۱۶ ، ۱۰۱۷ ، ۱۰۱۸ ، ۱۰۱۹ ، ۱۰۲۰ ، ۱۰۲۱ ، ۱۰۲۲ ، ۱۰۲۳ ، ۱۰۲۴ ، ۱۰۲۵ ، ۱۰۲۶ ، ۱۰۲۷ ، ۱۰۲۸ ، ۱۰۲۹ ، ۱۰۳۰ ، ۱۰۳۱ ، ۱۰۳۲ ، ۱۰۳۳ ، ۱۰۳۴ ، ۱۰۳۵ ، ۱۰۳۶ ، ۱۰۳۷ ، ۱۰۳۸ ، ۱۰۳۹ ، ۱۰۴۰ ، ۱۰۴۱ ، ۱۰۴۲ ، ۱۰۴۳ ، ۱۰۴۴ ، ۱۰۴۵ ، ۱۰۴۶ ، ۱۰۴۷ ، ۱۰۴۸ ، ۱۰۴۹ ، ۱۰۵۰ ، ۱۰۵۱ ، ۱۰۵۲ ، ۱۰۵۳ ، ۱۰۵۴ ، ۱۰۵۵ ، ۱۰۵۶ ، ۱۰۵۷ ، ۱۰۵۸ ، ۱۰۵۹ ، ۱۰۶۰ ، ۱۰۶۱ ، ۱۰۶۲ ، ۱۰۶۳ ، ۱۰۶۴ ، ۱۰۶۵ ، ۱۰۶۶ ، ۱۰۶۷ ، ۱۰۶۸ ، ۱۰۶۹ ، ۱۰۷۰ ، ۱۰۷۱ ، ۱۰۷۲ ، ۱۰۷۳ ، ۱۰۷۴ ، ۱۰۷۵ ، ۱۰۷۶ ، ۱۰۷۷ ، ۱۰۷۸ ، ۱۰۷۹ ، ۱۰۸۰ ، ۱۰۸۱ ، ۱۰۸۲ ، ۱۰۸۳ ، ۱۰۸۴ ، ۱۰۸۵ ، ۱۰۸۶ ، ۱۰۸۷ ، ۱۰۸۸ ، ۱۰۸۹ ، ۱۰۹۰ ، ۱۰۹۱ ، ۱۰۹۲ ، ۱۰۹۳ ، ۱۰۹۴ ، ۱۰۹۵ ، ۱۰۹۶ ، ۱۰۹۷ ، ۱۰۹۸ ، ۱۰۹۹ ، ۱۱۰۰ ، ۱۱۰۱ ، ۱۱۰۲ ، ۱۱۰۳ ، ۱۱۰۴ ، ۱۱۰۵ ، ۱۱۰۶ ، ۱۱۰۷ ، ۱۱۰۸ ، ۱۱۰۹ ، ۱۱۱۰ ، ۱۱۱۱ ، ۱۱۱۲ ، ۱۱۱۳ ، ۱۱۱۴ ، ۱۱۱۵ ، ۱۱۱۶ ، ۱۱۱۷ ، ۱۱۱۸ ، ۱۱۱۹ ، ۱۱۲۰ ، ۱۱۲۱ ، ۱۱۲۲ ، ۱۱۲۳ ، ۱۱۲۴ ، ۱۱۲۵ ، ۱۱۲۶ ، ۱۱۲۷ ، ۱۱۲۸ ، ۱۱۲۹ ، ۱۱۳۰ ، ۱۱۳۱ ، ۱۱۳۲ ، ۱۱۳۳ ، ۱۱۳۴ ، ۱۱۳۵ ، ۱۱۳۶ ، ۱۱۳۷ ، ۱۱۳۸ ، ۱۱۳۹ ، ۱۱۴۰ ، ۱۱۴۱ ، ۱۱۴۲ ، ۱۱۴۳ ، ۱۱۴۴ ، ۱۱۴۵ ، ۱۱۴۶ ، ۱۱۴۷ ، ۱۱۴۸ ، ۱۱۴۹ ، ۱۱۵۰ ، ۱۱۵۱ ، ۱۱۵۲ ، ۱۱۵۳ ، ۱۱۵۴ ، ۱۱۵۵ ، ۱۱۵۶ ، ۱۱۵۷ ، ۱۱۵۸ ، ۱۱۵۹ ، ۱۱۶۰ ، ۱۱۶۱ ، ۱۱۶۲ ، ۱۱۶۳ ، ۱۱۶۴ ، ۱۱۶۵ ، ۱۱۶۶ ، ۱۱۶۷ ، ۱۱۶۸ ، ۱۱۶۹ ، ۱۱۷۰ ، ۱۱۷۱ ، ۱۱۷۲ ، ۱۱۷۳ ، ۱۱۷۴ ، ۱۱۷۵ ، ۱۱۷۶ ، ۱۱۷۷ ، ۱۱۷۸ ، ۱۱۷۹ ، ۱۱۸۰ ، ۱۱۸۱ ، ۱۱۸۲ ، ۱۱۸۳ ، ۱۱۸۴ ، ۱۱۸۵ ، ۱۱۸۶ ، ۱۱۸۷ ، ۱۱۸۸ ، ۱۱۸۹ ، ۱۱۹۰ ، ۱۱۹۱ ، ۱۱۹۲ ، ۱۱۹۳ ، ۱۱۹۴ ، ۱۱۹۵ ، ۱۱۹۶ ، ۱۱۹۷ ، ۱۱۹۸ ، ۱۱۹۹ ، ۱۲۰۰ ، ۱۲۰۱ ، ۱۲۰۲ ، ۱۲۰۳ ، ۱۲۰۴ ، ۱۲۰۵ ، ۱۲۰۶ ، ۱۲۰۷ ، ۱۲۰۸ ، ۱۲۰۹ ، ۱۲۱۰ ، ۱۲۱۱ ، ۱۲۱۲ ، ۱۲۱۳ ، ۱۲۱۴ ، ۱۲۱۵ ، ۱۲۱۶ ، ۱۲۱۷ ، ۱۲۱۸ ، ۱۲۱۹ ، ۱۲۲۰ ، ۱۲۲۱ ، ۱۲۲۲ ، ۱۲۲۳ ، ۱۲۲۴ ، ۱۲۲۵ ، ۱۲۲۶ ، ۱۲۲۷ ، ۱۲۲۸ ، ۱۲۲۹ ، ۱۲۳۰ ، ۱۲۳۱ ، ۱۲۳۲ ، ۱۲۳۳ ، ۱۲۳۴ ، ۱۲۳۵ ، ۱۲۳۶ ، ۱۲۳۷ ، ۱۲۳۸ ، ۱۲۳۹ ، ۱۲۴۰ ، ۱۲۴۱ ، ۱۲۴۲ ، ۱۲۴۳ ، ۱۲۴۴ ، ۱۲۴۵ ، ۱۲۴۶ ، ۱۲۴۷ ، ۱۲۴۸ ، ۱۲۴۹ ، ۱۲۵۰ ، ۱۲۵۱ ، ۱۲۵۲ ، ۱۲۵۳ ، ۱۲۵۴ ، ۱۲۵۵ ، ۱۲۵۶ ، ۱۲۵۷ ، ۱۲۵۸ ، ۱۲۵۹ ، ۱۲۶۰ ، ۱۲۶۱ ، ۱۲۶۲ ، ۱۲۶۳ ، ۱۲۶۴ ، ۱۲۶۵ ، ۱۲۶۶ ، ۱۲۶۷ ، ۱۲۶۸ ، ۱۲۶۹ ، ۱۲۷۰ ، ۱۲۷۱ ، ۱۲۷۲ ، ۱۲۷۳ ، ۱۲۷۴ ، ۱۲۷۵ ، ۱۲۷۶ ، ۱۲۷۷ ، ۱۲۷۸ ، ۱۲۷۹ ، ۱۲۸۰ ، ۱۲۸۱ ، ۱۲۸۲ ، ۱۲۸۳ ، ۱۲۸۴ ، ۱۲۸۵ ، ۱۲۸۶ ، ۱۲۸۷ ، ۱۲۸۸ ، ۱۲۸۹ ، ۱۲۹۰ ، ۱۲۹۱ ، ۱۲۹۲ ، ۱۲۹۳ ، ۱۲۹۴ ، ۱۲۹۵ ، ۱۲۹۶ ، ۱۲۹۷ ، ۱۲۹۸ ، ۱۲۹۹ ، ۱۳۰۰ ، ۱۳۰۱ ، ۱۳۰۲ ، ۱۳۰۳ ، ۱۳۰۴ ، ۱۳۰۵ ، ۱۳۰۶ ، ۱۳۰۷ ، ۱۳۰۸ ، ۱۳۰۹ ، ۱۳۱۰ ، ۱۳۱۱ ، ۱۳۱۲ ، ۱۳۱۳ ، ۱۳۱۴ ، ۱۳۱۵ ، ۱۳۱۶ ، ۱۳۱۷ ، ۱۳۱۸ ، ۱۳۱۹ ، ۱۳۲۰ ، ۱۳۲۱ ، ۱۳۲۲ ، ۱۳۲۳ ، ۱۳۲۴ ، ۱۳۲۵ ، ۱۳۲۶ ، ۱۳۲۷ ، ۱۳۲۸ ، ۱۳۲۹ ، ۱۳۳۰ ، ۱۳۳۱ ، ۱۳۳۲ ، ۱۳۳۳ ، ۱۳۳۴ ، ۱۳۳۵ ، ۱۳۳۶ ، ۱۳۳۷ ، ۱۳۳۸ ، ۱۳۳۹ ، ۱۳۴۰ ، ۱۳۴۱ ، ۱۳۴۲ ، ۱۳۴۳ ، ۱۳۴۴ ، ۱۳۴۵ ، ۱۳۴۶ ، ۱۳۴۷ ، ۱۳۴۸ ، ۱۳۴۹ ، ۱۳۵۰ ، ۱۳۵۱ ، ۱۳۵۲ ، ۱۳۵۳ ، ۱۳۵۴ ، ۱۳۵۵ ، ۱۳۵۶ ، ۱۳۵۷ ، ۱۳۵۸ ، ۱۳۵۹ ، ۱۳۶۰ ، ۱۳۶۱ ، ۱۳۶۲ ، ۱۳۶۳ ، ۱۳۶۴ ، ۱۳۶۵ ، ۱۳۶۶ ، ۱۳۶۷ ، ۱۳۶۸ ، ۱۳۶۹ ، ۱۳۷۰ ، ۱۳۷۱ ، ۱۳۷۲ ، ۱۳۷۳ ، ۱۳۷۴ ، ۱۳۷۵ ، ۱۳۷۶ ، ۱۳۷۷ ، ۱۳۷۸ ، ۱۳۷۹ ، ۱۳۸۰ ، ۱۳۸۱ ، ۱۳۸۲ ، ۱۳۸۳ ، ۱۳۸۴ ، ۱۳۸۵ ، ۱۳۸۶ ، ۱۳۸۷ ، ۱۳۸۸ ، ۱۳۸۹ ، ۱۳۹۰ ، ۱۳۹۱ ، ۱۳۹۲ ، ۱۳۹۳ ، ۱۳۹۴ ، ۱۳۹۵ ، ۱۳۹۶ ، ۱۳۹۷ ، ۱۳۹۸ ، ۱۳۹۹ ، ۱۴۰۰ ، ۱۴۰۱ ، ۱۴۰۲ ، ۱۴۰۳ ، ۱۴۰۴ ، ۱۴۰۵ ، ۱۴۰۶ ، ۱۴۰۷ ، ۱۴۰۸ ، ۱۴۰۹ ، ۱۴۱۰ ، ۱۴۱۱ ، ۱۴۱۲ ، ۱۴۱۳ ، ۱۴۱۴ ، ۱۴۱۵ ، ۱۴۱۶ ، ۱۴۱۷ ، ۱۴۱۸ ، ۱۴۱۹ ، ۱۴۲۰ ، ۱۴۲۱ ، ۱۴۲۲ ، ۱۴۲۳ ، ۱۴۲۴ ، ۱۴۲۵ ، ۱۴۲۶ ، ۱۴۲۷ ، ۱۴۲۸ ، ۱۴۲۹ ، ۱۴۳۰ ، ۱۴۳۱ ، ۱۴۳۲ ، ۱۴۳۳ ، ۱۴۳۴ ، ۱۴۳۵ ، ۱۴۳۶ ، ۱۴۳۷ ، ۱۴۳۸ ، ۱۴۳۹ ، ۱۴۴۰ ، ۱۴۴۱ ، ۱۴۴۲ ، ۱۴۴۳ ، ۱۴۴۴ ، ۱۴۴۵ ، ۱۴۴۶ ، ۱۴۴۷ ، ۱۴۴۸ ، ۱۴۴۹ ، ۱۴۵۰ ، ۱۴۵۱ ، ۱۴۵۲ ، ۱۴۵۳ ، ۱۴۵۴ ، ۱۴۵۵ ، ۱۴۵۶ ، ۱۴۵۷ ، ۱۴۵۸ ، ۱۴۵۹ ، ۱۴۶۰ ، ۱۴۶۱ ، ۱۴۶۲ ، ۱۴۶۳ ، ۱۴۶۴ ، ۱۴۶۵ ، ۱۴۶۶ ، ۱۴۶۷ ، ۱۴۶۸ ، ۱۴۶۹ ، ۱۴۷۰ ، ۱۴۷۱ ، ۱۴۷۲ ، ۱۴۷۳ ، ۱۴۷۴ ، ۱۴۷۵ ، ۱۴۷۶ ، ۱۴۷۷ ، ۱۴۷۸ ، ۱۴۷۹ ، ۱۴۸۰ ، ۱۴۸۱ ، ۱۴۸۲ ، ۱۴۸۳ ، ۱۴۸۴ ، ۱۴۸۵ ، ۱۴۸۶ ، ۱۴۸۷ ، ۱۴۸۸ ، ۱۴۸۹ ، ۱۴۹۰ ، ۱۴۹۱ ، ۱۴۹۲ ، ۱۴۹۳ ، ۱۴۹۴ ، ۱۴۹۵ ، ۱۴۹۶ ، ۱۴۹۷ ، ۱۴۹۸ ، ۱۴۹۹ ، ۱۵۰۰ ، ۱۵۰۱ ، ۱۵۰۲ ، ۱۵۰۳ ، ۱۵۰۴ ، ۱۵۰۵ ، ۱۵۰۶ ، ۱۵۰۷ ، ۱۵۰۸ ، ۱۵۰۹ ، ۱۵۱۰ ، ۱۵۱۱ ، ۱۵۱۲ ، ۱۵۱۳ ، ۱۵۱۴ ، ۱۵۱۵ ، ۱۵۱۶ ، ۱۵۱۷ ، ۱۵۱۸ ، ۱۵۱۹ ، ۱۵۲۰ ، ۱۵۲۱ ، ۱۵۲۲ ، ۱۵۲۳ ، ۱۵۲۴ ، ۱۵۲۵ ، ۱۵۲۶ ، ۱۵۲۷ ، ۱۵۲۸ ، ۱۵۲۹ ، ۱۵۳۰ ، ۱۵۳۱ ، ۱۵۳۲ ، ۱۵۳۳ ، ۱۵۳۴ ، ۱۵۳۵ ، ۱۵۳۶ ، ۱۵۳۷ ، ۱۵۳۸ ، ۱۵۳۹ ، ۱۵۴۰ ، ۱۵۴۱ ، ۱۵۴۲ ، ۱۵۴۳ ، ۱۵۴۴ ، ۱۵۴۵ ، ۱۵۴۶ ، ۱۵۴۷ ، ۱۵۴۸ ، ۱۵۴۹ ، ۱۵۵۰ ، ۱۵۵۱ ، ۱۵۵۲ ، ۱۵۵۳ ، ۱۵۵۴ ، ۱۵۵۵ ، ۱۵۵۶ ، ۱۵۵۷ ، ۱۵۵۸ ، ۱۵۵۹ ، ۱۵۶۰ ، ۱۵۶۱ ، ۱۵۶۲ ، ۱۵۶۳ ، ۱۵۶۴ ، ۱۵۶۵ ، ۱۵۶۶ ، ۱۵۶۷ ، ۱۵۶۸ ، ۱۵۶۹ ، ۱۵۷۰ ، ۱۵۷۱ ، ۱۵۷۲ ، ۱۵۷۳ ، ۱۵۷۴ ، ۱۵۷۵ ، ۱۵۷۶ ، ۱۵۷۷ ، ۱۵۷۸ ، ۱۵۷۹ ، ۱۵۸۰ ، ۱۵۸۱ ، ۱۵۸۲ ، ۱۵۸۳ ، ۱۵۸۴ ، ۱۵۸۵ ، ۱۵۸۶ ، ۱۵۸۷ ، ۱۵۸۸ ، ۱۵۸۹ ، ۱۵۹۰ ، ۱۵۹۱ ، ۱۵۹۲ ، ۱۵۹۳ ، ۱۵۹۴ ، ۱۵۹۵ ، ۱۵۹۶ ، ۱۵۹۷ ، ۱۵۹۸ ، ۱۵۹۹ ، ۱۶۰۰ ، ۱۶۰۱ ، ۱۶۰۲ ، ۱۶۰۳ ، ۱۶۰۴ ، ۱۶۰۵ ، ۱۶۰۶ ، ۱۶۰۷ ، ۱۶۰۸ ، ۱۶۰۹ ، ۱۶۱۰ ، ۱۶۱۱ ، ۱۶۱۲ ، ۱۶۱۳ ، ۱۶۱۴ ، ۱۶۱۵ ، ۱۶۱۶ ، ۱۶۱۷ ، ۱۶۱۸ ، ۱۶۱۹ ، ۱۶۲۰ ، ۱۶۲۱ ، ۱۶۲۲ ، ۱۶۲۳ ، ۱۶۲۴ ، ۱۶۲۵ ، ۱۶۲۶ ، ۱۶۲۷ ، ۱۶۲۸ ، ۱۶۲۹ ، ۱۶۳۰ ، ۱۶۳۱ ، ۱۶۳۲ ، ۱۶۳۳ ، ۱۶۳۴ ، ۱۶۳۵ ، ۱۶۳۶ ، ۱۶۳۷ ، ۱۶۳۸ ، ۱۶۳۹ ، ۱۶۴۰ ، ۱۶۴۱ ، ۱۶۴۲ ، ۱۶۴۳ ، ۱۶۴۴ ، ۱۶۴۵ ، ۱۶۴۶ ، ۱۶۴۷ ، ۱۶۴۸ ، ۱۶۴۹ ، ۱۶۵۰ ، ۱۶۵۱ ، ۱۶۵۲ ، ۱۶۵۳ ، ۱۶۵۴ ، ۱۶۵۵ ، ۱۶۵۶ ، ۱۶۵۷ ، ۱۶۵۸ ، ۱۶۵۹ ، ۱۶۶۰ ، ۱۶۶۱ ، ۱۶۶۲ ، ۱۶۶۳ ، ۱۶۶۴ ، ۱۶۶۵ ، ۱۶۶۶ ، ۱۶۶۷ ، ۱۶۶۸ ، ۱۶۶۹ ، ۱۶۷۰ ، ۱۶۷۱ ، ۱۶۷۲ ، ۱۶۷۳ ، ۱۶۷۴ ، ۱۶۷۵ ، ۱۶۷۶ ، ۱۶۷۷ ، ۱۶۷۸ ، ۱۶۷۹ ، ۱۶۸۰ ، ۱۶۸۱ ، ۱۶۸۲ ، ۱۶۸۳ ، ۱۶۸۴ ، ۱۶۸۵ ، ۱۶۸۶ ، ۱۶۸۷ ، ۱۶۸۸ ، ۱۶۸۹ ، ۱۶۹۰ ، ۱۶۹۱ ، ۱۶۹۲ ، ۱۶۹۳ ، ۱۶۹۴ ، ۱۶۹۵ ، ۱۶۹۶ ، ۱۶۹۷ ، ۱۶۹۸ ، ۱۶۹۹ ، ۱۷۰۰ ، ۱۷۰۱ ، ۱۷۰۲ ، ۱۷۰۳ ، ۱۷۰۴ ، ۱۷۰۵ ، ۱۷۰۶ ، ۱۷۰۷ ، ۱۷۰۸ ، ۱۷۰۹ ، ۱۷۱۰ ، ۱۷۱۱ ، ۱۷۱۲ ، ۱۷۱۳ ، ۱۷۱۴ ، ۱۷۱۵ ، ۱۷۱۶ ، ۱۷۱

## سەرکەوتن و کاریگەریتی بانگه‌وازی ئیسلامیی

پیش ئەوەی باسی دوایژەکانی ژيانی پیغمبەری مەزن ﷺ بکەین ، پێویستە سەرلەبەر ، سەیریکی ئەوکارە گەورەییە بکەین کە کرۆکی ژيانی پیکهینا بوو ، جیای دەکردەوه لە پیغمبەرانى تر (علیه‌السلام) ، تا خودای گەورە سەری بەرزو بلند کرد بە تاجی سەروریتی سەرەتا و کۆتایی مەوقایەتی.

پیغمبەر ﷺ لەلایەن پەروردگارەوه فەرمانی پێدرا: ﴿يَا أَيُّهَا الْمَرْمَلُ ، قُمْ اللَّيْلُ إِلَّا قَلِيلًا﴾ هەروەها پێی وترا کە ﴿يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ، قُمْ فَأَنْذِرْ﴾ هەستا ، بەلام هەستانیک تا بیست سالی رەبەق نەحەسایەوه ، باری گرانی ئەم پەيامە گەورەییە هەلگرت ، خەمی رینوینی مەوقایەتی و چەسپاندنی بیروباوەرو ئایینی پیرۆزی ئیسلام لە دای پیرۆزیدا بوو.

بزرگاردنی مەوقایەتی نەغزوکراوی نیو جاھیلیەتی لەئەستۆدا بوو ، ئەو جاھیلیەتی دەست و قاچی ئەلقە بەند کردبوون ، پیغمبەر ﷺ ناخی پاککردنەوه لەو جاھیلیەتە ، ئەنجا دەستی دایە شەری بەرەى شىرك ، ئەوان دەیانویست ئەو بانگه‌وازه سەرکوت بکەن ، پیش ئەوەی رەگ دابکوتیت و لق و پۆپەکانی بالاً بکەن ، هیشتا لە شەری ناودورگەى عەرەبی نەبووبوونەوه لەباکورەوه هەرەشەییەکی گەرەتر پەیدا بوو.

لەملاشەوه هیشتا شەری نیو دەروونەکان هیشتا تەواو نەبوو بوو ، ئەو شەری تا رۆژی دواى شەیتان درێژەى پێدەدات ، سەرمەشقی خوداناسی و دەروون پاکیی موحەممەدی پیغمبەر ﷺ ، سەرۆکایەتی بەرەى جەنگ لەگەڵ شەیتان و بەرەى باکوورو بەرەى دەرووندا دەکات ، بەنامۆزگاریه جوانەکانی دلایان ئیمان پڕژین دەکات ، بەهیزریان دەکات ، رایان دەگریت .

لەنیوەندی نیو شەودا هەلەستا ، خواپەرستی بۆ خواى خۆی دەکرد ، قورئانەکی دەخویند ، لەگەڵیدا دەشنایەوه هەرەکو پەروردگارە مەزنەکی فەرمانی پێدا بوو.<sup>۱</sup>

بەو شیوێه پیغمبەری مەزن ﷺ بۆماوەی بیست سال لەجەنگیکی بەردەوامی سەختدا ، بێ ئەوەی هیچ شتیک لەو ماوەیدا بتوانیت چاوی پێکەلا بخت لەکارەکی ، تا ئەو بوو بانگه‌وازی ئیسلامیی سەرکەوتنیکی وەهای بە دەست هینا عەقلى مەوقەکانی سەرسام کرد ، هەموو دورگەى عەرەب سەریان بۆ نەوی کرد ، تەپوتۆزی جاھیلیەتی بەسەرەوه نەما ، عەقلە نەخۆشەکان چاک

<sup>۱</sup> / فى ظلال القرآن ۲۹/۱۶۸، ۱۶۹

بوونه‌وو وازيان له بت په‌رستى هينا ، وايلىهات دهنگى يه‌كخو‌په‌رستى له هه‌موولايه‌كدا دهنگى ده‌دايه‌وه ، بانگى يه‌كتاپه‌رستى و نويزّ خوئينى به‌ناو پانتايى به‌رفراوانى بياپاندا په‌خش بوه‌وه‌و ئه‌م باوه‌ره نوينيه سه‌ره‌له‌نوئى زيندووى كرده‌وه ، قورئان خوئينان بلاوه‌يان كرد به سه‌رو خوارداو قورئانيان ده‌خويندو خه‌لكيان فيرى ئه‌حكامه‌كانى ئايينى ئيسلام ده‌كرد.

خيل و تيره جياكان جاريكى‌تر يه‌كيان گرته‌وه ، مروّقه له‌جياتى بت ده‌ستى كرد به‌خو‌په‌رستى ، ئيدى به‌هيزو بئ‌هيز نه‌ما ، ئاغاو كويله نه‌ما ، سه‌رده‌ستى حاكم و ژير ده‌ستى مه‌حكوم نه‌ما ، سه‌تمكارو سه‌تمليكارو نه‌ما ، خه‌لكى هه‌موويان بوونه به‌نده‌ى خوداوه‌ند ، بوونه برائى خوشه‌ويستى يه‌كترى و گويزپرايه‌لى ئه‌حكامه‌كانى ئايينى خوا . خواى مه‌زن له‌كه‌و خراپه‌ى له‌ كوّل كرده‌وه‌و فخر و شانازى نه‌هيشت ، كه‌س شكويه‌تتى نه‌ما به‌سه‌ر كه‌سيكى تره‌وه ، هيچ عه‌ره‌بيك ريژى نيه به‌سه‌ر عه‌جه‌ميكداو هيچ عه‌جه‌ميك ريژى نيه به‌سه‌ر عه‌ره‌بيكدا ، سوور پيست ريژى نيه به‌سه‌ر ره‌ش پيستدا مه‌گه‌ر به‌ له‌خواترسان ، خه‌لك هه‌موويان پوله‌ى ئاده‌من ، ئاده‌ميش خوئى له‌گل دروست بووه .

به‌و شيويه به‌هوى ئه‌م بانگه‌وازه‌وه يه‌كيى عه‌ره‌بى و مروّقيه‌تى و دادپه‌روه‌رى كوّمه‌لايه‌تى دروست بوو ، ئاسوده‌يى مروّقيه‌تى له‌ كاروبارى دونياو ئاخيره‌ندا هاته‌ كايه‌وه ، چه‌رخى پوژگار گوپا ، چه‌رخانى زه‌ويش گوپا ، ئاراسته‌ى ميژوو راست بوه‌وه ، عه‌قليه‌تى مروّقه‌كان گوپانى به‌سه‌ردا هات .

پيش بانگه‌واز گيانى نه‌فامى و ويژدانى بوگه‌ن ده‌سه‌لاتيان پاوان كردبوو ، دل و ده‌روون ژه‌نگاويى بوو بوو ، هه‌موو به‌هاكان پيوه‌ره‌كانيان تيك چوو بوو ، زولم و بئ‌دادى به‌ر والا بوو ، شه‌پوليكي دونياپه‌رستى و رابوردان له‌سه‌ر مافى خه‌لك دونياى داگير كردبوو ، تاريخستانى كوفرو بياوه‌رى بائى به‌سه‌ر هه‌موو جيه‌كه‌دا كيشابوو ، له‌گه‌ل بوونى ئايينه‌ ئاسمانيه‌كانى تريشدا كه‌ تووشى ده‌ستكارى و ده‌ست تيوه‌ردان بوو بوون ، شكستى و لاوازيى سه‌رى تى كردبوون و تواناى ئاراسته‌كردنى مروّقه‌كانيان نه‌ما بوو ، بوو بوونه كوّمه‌ليك سه‌روتى وشكى بئ‌گيان و جوّله .

كه‌ ئه‌م بانگه‌وازه مه‌زنه هاته‌ كايه‌وه‌و به‌رولئى خوئى هه‌ستا له‌ژيانى مروّقيه‌تيدا ، گيانى مروّقيه‌تى له‌ وه‌هم و ئه‌فسانه‌و كوئيلايه‌تى و فسادو لادان و

پېسى و بەد ره وشتى رزگار كرد ، كۆمه لگای مرو قايه تيشى له سته م و ده ست دريژى و ليكه ه لوه شان و هه ره سو چينا يه تى و تا كره وى و فه رمانه واو ملكه چى بو كاهينه كان رزگار كرد ، هه ستا به بنيا تئانه وهى دونيا له سه ر كۆمه ليك بنه ماي پاك و بيگه ردو به سوودو ئازادى و نوئ بوونه وه و مه عريفه و باوه رو متمانه و ئيمان و دادپه روه رى و ريزو كارى به رده وامو دارشتنه وه بو گه شه پيدان و پيشخستنى ژيان و پيدانى ماف به هه موو كه سيكى خاوه ن ماف <sup>۱</sup>.

به هوى ئه و گوڤانكار يانه وه ، دوورگه ي عه ره بى راچه نينيكى پيرو زى واى به خو وه بينى ، كه له سه ره تاي دروست بوونيه وه شتى واى به خو وه نه بيني بوو ، هه رگيز ئه و بلند بوونه وه و سه ركه و تنه ميژو وييه ي له ته مه نى خويدا تو مار نه كرد بوو.

<sup>۱</sup> / ته يه كى (سيد قطب) له پيشه كى كتىبى (ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين) دا ها تو وه ، لا په ره / ۱۴.

## حەجی مائناوایی

هەموو کارەکانی بانگەوازو گەیانندی پەيامی خودایی و بنیاتنانی کۆمەلگای نوێ لەسەر چەسپاندنی یەكخوایەتی خواو نەفی بت پەرسی و پەيامداری محمد ﷺ تێرو تەواو بوو ، هەرەكو دەنگی نەینی بێتە سەر دلی پیغەمبەر ﷺ و تیی بگەیهنیت کە ئیتر کاری لەم دونیایەدا تەواو بوو ، تا رادەیهك کە (معانی) نارد بۆ یەمەن لە سالی (۱۰)ی كۆچیدا ، پیتی فەرموو: ( ئەی معان ، لەوانەیه تۆ سالیکی تر من نەبینیتەوه ، لەوانەیه کە هاتیتەوه بێتەوه ناو ئەم مزگەوتە ی من و بەلای گۆرەكەمدا راگۆزەر بکەیت). کە ( معان ) گوئی لەم وتەیه بوو، دەستی کرد بە گریان.

خوای مەزن ویستی وابوو کە پیغەمبەرەكە ی ﷺ بەرھەمی بانگەوازەكە ی ببینیت ، ئەو بانگەوازە ی لەپیناویدا بۆ ماوە ی بیست سال زەحمەت و دەردەسەری بینی ، ئیستا لە چوار دەوری مەككەدا مەجلیسی گرتوو و چاوی بە وەفدی خیل و تیرە عەرەبەكان دەكەویت ، تا ئەحكامی حەلأل و حەرامەكانی ئایینی ئی وەر بگرن و شایەتی ئەو هیان ئی وەر بگریت کە بەراستی سپاردەكە ی گەیاندو ، پەيامەكە ی راگەیاندو ، ئامۆژگاری ئوممەتی کرد.

پیغەمبەر ﷺ مەبەستی هەبوو ، کە رایگەیاند دەیهویت ئەو حەجە گەرەیه بکات ، خەلكیکی نۆز پووین کردە مەدینە ، هەموویان خوا خویان بوو بگەن بە پیغەمبەر ﷺ و بەدوایدا بپۆن<sup>۱</sup> پۆژی شەممە مانگی (ذی العدة) هیشتا چوار پۆژی مابوو پیغەمبەر ﷺ خۆی ئامادە کرد بۆ سەفەر<sup>۲</sup> قژی پیروزی شانە کردو چەوریی دا لەسەری و کراس و شەپروالی لەبەر کردو و شتەرەكە ی ئامادە کرد بۆ قوربانی ، پاش نیوهر پۆ دەرچوو. پینش ئەو هی نوژی عەسری بکات گەیشته (ذال الحلیفة) ، لەویدا بەدوو رکاتی کورتکراوه نوژی عەسری کرد ، مایهوه تا بەیانی ، بۆ سبەینی کە رۆژ بووه فەرموی بەهاوولەکانی: ئەمشو یەكێك لای پەرەردگار مەوه تەشریفی هیناو فەرموی: لەم شیوه پیروژەدا نوژی بکەو بلئ: ئەمە عومرەیه لە حەجدا.<sup>۳</sup>

<sup>۱</sup> / (مسلم) ئەو هی لە (جابر) هه گێراوه تەرە. باب حجة النبي ۳۹۴/۱.

<sup>۲</sup> / (ابن حجر) بەشیوه یەكی چاك لیکۆلینەوه ی لەو دا کردووه ، لەگەل راست کردنەوه ی ئەو هی کە هاتووه گوايه مانگی (ذی العدة) هیشتا پینچ رۆژی مابوو پیغەمبەر ﷺ ، بپوانه (فتح الباری) ۱۰۴/۸.

<sup>۳</sup> / (بخاری) ریوایەتی کردووه لە (عمر) هوه ۲۰۷/۱.



پیش ئەوەی نوێژی نیوهرۆ بکات ، خۆی شۆرد بۆ ئیحرام بەستن ، پاشان عایشه (رهزای خوای لی بیئت) بە دەستی خۆی بۆنی خوشی کرد بە جلهکانیداو بە بۆنی میسک پریبۆنی کرد ، بە پراڤهیهک پریشکی بۆنەکه بە دەم و چاوو ریشی پیرۆزهیهوه دیاربوو ، هەر پێوهی بوو نەیشۆرد ، پاشان کراس و بوردهکە لە بەر کردو دوو پرکات نوێژی نیوهرۆی کرد ، ئەنجا لە نوێژهگەکە خۆیدا ئیهلالی عومره و حەجی هاوجوتی کردو چوو دەرەوه ، سواری (قصواء) بوو، جاریکی تر ئیهلالی کرد . دەنگی بەرز کردەوه . که لە (بیداء)یش سەقامگیر بوو جاریکی تر ئیهلالی کرد .

پاشان لە پۆیشتن بەردەوام بوو تاگەیشته نزیکى مەککە . لە (ذی طوی) مایهوه ، پاشان چوو ناو مەککەوه ، دواى ئەوەی که نوێژی بەیانی کردو بۆ پۆژی یەك شەممە خۆی شۆرد ، چوار شەو لە (ذی الحجە)ی سالی (١٠)ی کۆچى تێپەری بوو . لە رێگە هەشت شەوی پێ چوو ، ئەمەش ماوه پرینکی مامناوەندییە ، که چوو ناو مزگەوتی حەرامەوه تەوافی کرد بە دەوری (بیئت) داو سەفاو مەرەوی کردو ئیحرامی نەکردەوه چونکه هەردووکیانی پێکەوه گرێدا بوو ، (هدی)یەکانیشی لەگەڵ خۆیدا هینابوو ، لە بەشی هەرە سەرەوهی مەککە لە (حجون) دابەزی ، لەوئ نیشتهجێ بوو، جگە لە تەوافی حەج هیچ تەوافیکی تری نەکرد .

فەرمانی دا بەوانەى که (هدی)یان پێ نییە ئیحرامەکیان بکەن بە عومره . تەوافی بەیئت بکەن و سەفاو مەرەوه تەواو بکەن و، پاشان بەتەواوی ئیحرام بشکینن ، دوودل بوون ، فەرمووی: ئەگەر بزمانیایە ئەم مەسەلەیه دەبیئت (هدی)م نەدەکرد ، ئەگەر (هدی)یشم پێ نەبوایه ئیحرامم دەشکاند . ئەنجا ئەوانەى (هدی)یان پێ نەبوو ئیحرامیان شکاندو ، گوێراپەتیا ن کرد .

لە پۆژی هەشتی مانگی (ذی الحجە) دا . که پۆژی تەرویهیه . پووی کردە (منی) لەوئ نوێژی نیوهرۆو عەسرو مەغریب و عیشاو بەیانیشی کرد . پینج نوێژهکه . پاشان کەمیک مایهوهو تا خۆرەلھات . مۆلەتی دا هەتا چوو نە عەرەفه ، بینی گومەزیهکەى لە (نمره) بۆ دانراوه ، لەوئ دابەزی ، که لەنیوهراستی ئاسمان لاچوو فەرمانی دا (قصواء)ی بۆ ریکخرا ، هاتە ناو شیوهکەوه ، سەدو بیست و چوار هەزار یان سەدو چل و چوار هەزار کەسى بە دەوردا خپ بووه ، گوتاریکی بۆدان ، ئەم وتە بەنرخەى بۆ خویندەوه:

( خەلکینە ، بە گویم بکەن ، چونکە نازانم ئەوانەییە سالیکی تر ئەم شوینە  
پیرۆزەدا ھەرگیز نەتانیینمەوہ )<sup>۱</sup>

( خوینو ماڵ و سامانتان لە یەکتەری ھەرامە وەکو ھەرامی ئەم رۆژەتان ، ئەم  
مانگەتانداو ئەم شوینەتاندا ، ھەموو کاریکی جاھیلیەت دەخەمە ژێر پینمەوہ ، خوینە  
رژاوەکانی سەردەمی جاھیلیەت مافی داواکردنیان نییە ، یەكەم خوینیک كە ئەو مافەى ئی  
دەسە نەمەوہ ، خوینی ( ابن ربیعە ) ی كورى ( حارث ) - كە شیرەخۆرى ( بنى سعد ) بوو ( ھذیل )  
كوشتی ، سووی جاھیلیەت ناھەقە ، یەكەم سوویەكیش كە بەناھەقى دادەنیم سووی  
( عباس ) ی كورى ( عبد المطلب ) ، ئەمانە ھەمووی ناھەقن ) .

( ناگاتان لە ژنان بێت و لە خوا بترسن ، ئیوہ بە پەنادانی خودایی ئەوانتان  
کردووہ بە ھەلائی خۆتان ، بە و تەبەقەى خوایی داوینیانتان رەوا کردووہ ، مافی ئیوہیە  
بەسەریانەوہ كەسێك نەھیننە سەرجیگەیان ، ئیوہ پیتان ناخۆش بێت ، نەگەر وایانکرد  
بەلیدانیك برینداری نەكات لیبیان بەدەن ، مافی ئەوانە بەسەر ئیوہوہ كە رۆزی و كالایان بۆ  
دابین بکەن ) .

( شتیكەم ئەناوتاندا بە جیھیشتووہ نەگەر دەستی پێوہ بگرن سەرتان ئی ناشیوینت  
، ئەویش پەراوی خوایە ) .<sup>۲</sup>

( خەلکینە ، دواى من پینغەمبەرى تر نایەت ، دواى ئیوہش ئوممەتیکی تر نییە ،  
پەرورەدگاری خۆتان پبەرستن ، پینج نوێژەكەتان بکەن ، رۆژووی مانگی رەمەزان بگرن ،  
زەكاتی ماڵ و سامان بەدەن ، بەخۆرایى خۆتان و ھەزى دلتان بیدەن ، ھەجى مائی خوا  
بکەن ، بەگوێبی ھەرمانرەواكانتان بکەن ، ئەوسا دەپۆنە بەھەشتی پەرورەدگارتانەوہ ) .<sup>۳</sup>

( ئیوہش لەبارەى منەوہ پرسیارتان ئی دەكریت ، چى دەلین ؟  
وتیان : دەلین شایەتى دەدەین كە تۆ پەيامت گەیاندو بەنەركى خۆت ھەستاویت  
و نامۆزگاریت کردین ) .

ئە نجا پەنجەى شایەتومانى بەرز کردموہ بۆ ناسمان و نزمی کردموہ بۆ زەوی و  
فەرمووی : خوایە شایەتى بفرموو . ئەمەى سى جار وتەوہ .<sup>۴</sup>

۱ / ابن هشام ۶۰۳/۲ .

۲ / صحیح مسلم، باب حجة النبي ﷺ، ۳۹۷/۱ .

۳ / معدن الاعمال، (ابن ماجه) و (ابن عساکر) ريوایه تیان کردووہ، (رحمة للعالمین) ۲۶۲/۱ .

۴ / مسلم ۳۹۷/۱ .

نُهوه كهسهی له عهرفه‌ه‌دا به‌ده‌نگی وته‌كانی پیغه‌مبه‌ری ﷺ ، بۆ خه‌لكه‌كه ده‌وته‌وه ، (ربیع‌ه‌ی كورێ (أمیه‌ی كورێ) خلف) بوو.<sup>۱</sup>

پاش نُهوه‌ی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له خوتبه‌كه‌ی بوه‌وه ، ئایه‌ت هاته‌ خواره‌وه ﴿ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ﴾ المائدة/۳. كه عومهر (ره‌زای خ‌وای لبیبیت) گوئی له‌خویندنه‌وه‌ی ئەم ئایه‌ته‌ بوو ، ده‌ستی كرد به‌ گریان ، پنیان وت بۆ ده‌گریت؟

وتی: د‌وای تیرو ته‌واو بوون ئیتر ناته‌واوی دیت.<sup>۲</sup>

د‌وای خوتبه‌كه‌ بیلال بانگی‌داو قامه‌تی كرد ، پیغه‌مبه‌ر ﷺ نوێژی نیوه‌پ‌و‌ی بۆ خه‌لكه‌كه‌ كرد ، پاشان قامه‌تی كردو نوێژی عه‌س‌ریشی بۆ كردن ، له‌و نیوه‌نده‌دا هیچ نوێژی‌کی نه‌كرد ، پاشان سواری وشتره‌كه‌ی بوو تاچ‌ووه (موقف) ، س‌کی وشتره‌كه‌ی له‌ پ‌ووی به‌رده‌لانه‌كه‌وه‌ بوو ، شاخی (مشاة)یش له‌به‌رده‌میه‌وه‌وه‌ خویشی پ‌ووی كرده‌ قیبله‌ ، به‌و شیوه‌یه‌ وه‌ستا ه‌تا خ‌و‌رئاوا بوو ، میلی خ‌و‌ر نه‌ماو زه‌رده‌په‌ریش تاريك بوو، (اسامة‌ی خسته‌ د‌وای خ‌و‌یه‌وه‌ ، رویشته‌ تاگه‌یشته‌ (مزدلفة) ، به‌یه‌ك بانگو دوو قامه‌ت نوێژی مه‌غریب‌و عیشای به‌كورتی كرد ، له‌ نیوانیاندا ته‌سیب‌حاتی نه‌كرد ، پاشان پال‌كه‌وت ه‌تا به‌ره‌به‌یان ، به‌ره‌به‌یان نوێژی كرد تا به‌بانگو قامه‌ته‌كه‌دا نوێژی به‌یانیش كاتی هات ، پاشان سواری (قصواء) بوو ، ه‌تا گه‌یشته‌ (المشعر الحرام) ، پ‌ووی كرده‌ قیبله‌ ، پارایه‌وه‌وه‌ ته‌كبیری كردو ( لا إله إلا الله )ی كرد ، ه‌ه‌روا مایه‌وه‌ تا به‌ته‌واوی ماندو شه‌كه‌ت بوو.

له‌ (مزدلفة)وه‌ هات بۆ (منی) پ‌ی‌ش نُهوه‌ی خ‌و‌ر‌ه‌لبیبیت ، ئەنجا (فضل‌ی كورێ (عباس‌ی خسته‌ پشت‌ه‌وه‌ی خ‌و‌ی تا گه‌یشته‌ ناو (محسر) ، كه‌میک ج‌ولاً ، پاشان نُهوه‌ رینگه‌ ناوه‌پ‌راسته‌ی گرت كه‌ ده‌چیت‌ه‌وه‌ سه‌ر (الجمرة الكبرى) ، تا هاته‌ نُهوه‌ (جمرة‌یه‌ی لای دره‌خته‌كه‌دا‌یه‌ . كه‌ بریتیی‌یه‌ له‌خودی (الجمرة الكبرى) ، له‌وكاته‌دا دره‌ختی‌کی له‌پال‌دا بووه‌ ، ناویشی (جمرة‌ العقیة) و (الجمرة‌ الأولى)یه‌ . به‌حه‌وت زیخه‌ به‌رد ره‌جمی كرد، له‌گه‌ل ه‌لدانی ه‌ریه‌ك له‌ ده‌نكه‌ زیخه‌كه‌ (الله اكبر)ی ده‌كرد ، له‌ناو شیوه‌كه‌وه‌ ره‌جمی كرد، پاشان چ‌وو بۆ قوربانیه‌كه‌ ،

<sup>۱</sup> / ابن هشام ۶۰۵/۲ .

<sup>۲</sup> / بوخاری روایه‌تی كردوه‌وه‌ له‌ (ابن عمر)وه‌ ، بروانه‌ (رحمة‌ للعالمین) ۲۶۵/۱ .

به‌دهستی خوئی (۶۲) و شتری کرد به‌قوریانی ، پاشان نه‌وی تری دایه ده‌ست (علی) که (۳۷) و شتر بوو، سهد دانه‌ی ته‌واو‌کردو له (هدی) یه‌که‌شدا کردیه هاوبه‌ش، پاشان فه‌رمانی‌دا که له هر و شتریک پارچه‌یه‌کی لی بکریته‌وهو له مه‌نجه‌لدا بکولینریت ، هه‌ردووکیان لییان خواردو له شله‌که‌شیان خوآرده‌وه.

پاشان پیغه‌مبه‌ر ﷺ سواری‌وو ته‌وافی (افاضة)‌ی کرد ، له مه‌که‌که نویژی نیوه‌روئی کرد ، چوه لای (بنی عبدالمطلب) له‌سه‌ر ناوی زه‌مزهم ناویان هه‌لده‌گوژی ، فه‌رمووی: بنو (عبد المطلب) ده‌ره‌ینن ، منیش نه‌گه‌ر خه‌می نه‌وه‌م نه‌بوایه که زیوانیه‌که‌تان له ده‌ست بچیت نه‌وا له‌گه‌ل نیوه‌دا ده‌رده‌چووم . شه‌ربه‌یه‌ک ناویان بو گرت و لیی خوآرده‌وه.<sup>۱</sup>

له‌روژی قوریانی‌شدا پیغه‌مبه‌ر ﷺ روژی (۱۰)‌ی ذی الحجة . که چیشته‌نگاو به‌رز بو‌وهه گوتاری‌دا، له‌سه‌ر هیستریکی سپی‌بوو (علی)‌یش ده‌یوته‌وه ، خه‌که‌که‌ش هه‌ندیکیان به‌پیوه راوه‌ستابوون و هه‌ندیکیشیان دانیشتبوون ، له‌و گوتاره‌یدا هه‌ندیک شتی گوتاره‌که‌ی دوینیی دووباره کرده‌وه ، هه‌ردوو شیخه‌که له (ابی بکره)‌وه ده‌گی‌ر نه‌وه فه‌رموویه‌تی: پیغه‌مبه‌ر ﷺ روژی نه‌حر گوتاری بو‌داین ، فه‌رمووی: روژگار وه‌رچه‌رخاوه‌ته‌وه وه‌کو نه‌و روژه‌ی خودای مه‌زن ئاسمان و زه‌مینی به‌دی هیئا ، سال دوانزه مانگه چواریان حه‌رامن ، سیان له‌و چواره به‌دوای یه‌کدا دین (ذو القعدة) و (ذو الحجة) و (محرم) ، (رجب)‌یش که ده‌که‌ویته نیوان (جمادی دووه‌م) و (شعبان)‌وهه.

ئه‌نجا فه‌رمووی: (ئه‌مه چ مانگی‌که؟

وتمان: خوداو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ده‌زانن .

بی‌ده‌نگ بوو تا وامانزانی ناویکی تری لی‌ده‌نییت ، فه‌رمووی: ئه‌مه مانگی (ذی الحجة) نی‌یه؟

وتمان: به‌لی .

فه‌رمووی: ئه‌ی ئه‌م شوینه کوینی؟

وتمان: خوداو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ده‌زانن. بی‌ده‌نگ بوو، وامانزانی ناویکی تری لی‌ده‌نییت.

فه‌رمووی : ئه‌مه (بلد الحرام) نی‌یه؟

<sup>۱</sup> (مسلم) ریوایه‌تی کردووه له (جابر)‌وهه، باب حجة النبي ( ﷺ ) ۱/ ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰.

وتمان: به‌ئى.

فەرمووى: ئەمە چ پوژنىكە؟

وتمان: خواو پيغەمبەرەكەى باشتەر دەزانن. بیدەنگ بوو تا وامانزانى

ناوەكەى دەگۆرپیت.

فەرمووى: ئەمە پوژنى قوربانى نىيە؟

وتمان: به‌ئى.

فەرمووى: ئىوہ خوین و مال و سامان و شەرف و ناموستان لەسەر

یەكترى حەرامە وەكو حەرامى ئەو پوژەتان ، لەم بەلەدەتان و لەم مانگە

حەرامەتاندا).

( پوژنىك دەگەنەوہ بە پەروردگارى خوتان ، لەبارەى كردهوہكانتانەوہ

پرسیارتان ئى دەكات ، نەكەن ئە دواى من گومرا ببنەوہو بدن ئە ملی یەكتر ).<sup>۱</sup>

ئەرى بانگەوازم گەياند؟

وتیان: به‌ئى.

فەرمووى: خوايە خوت شاھید بە . خەلكینە بانئو كەسەى ئامادەيە

بیگەيەنى بەو كەسەى لیڤە نىيە ، لەوانەيە پیراگەيەنراویك ھوشیارتر بیٹ لە

گوڤگريك.<sup>۲</sup>

لەگىرەنەوہیەكدا ھاتوہ پيغەمبەر ﷺ لەو وتارەدا فەرموویەتى: (ھەر

تاوانباريک ئەگەر تاوانى كرد با دەرھەقى خوڤى بيكات ، با كەس گوناھ دەرھەقى

پۆلەكەى نەكات ، پۆلەيەكیش بەرامبەر باوكى نەيكات ، بزائن كە شەيتان ناوئىد

بوہ لەوہى ئەم بتانە لە ولاتى ئىوہدا بپەرسترتن ، بەلام دەشیت كە ئىوہ لە

ھەندىك كاردا كە بەكەمى دەزانن بەگوڤى ئەو بكن ، ئەويش پيى پازى دەبيت).<sup>۳</sup>

پوژانى (تەشریق)یش لە (مينا) مایەوہ بو ئەنجامدانى مەناسیکەكان و

فیرکردنى شەریعت و یادخستەنەوہ بە ترسى خوايى ، سوننەتەكانى (ھدى)

میللەتى ئیبراھیمی بەرقەرار دەکرد ، ئاسەوارو دروشمەكانى بتپەرستى دەسپریەوہ

، لەچەند پوژنىكى (تەشریق)یشدا وتارى خویندەوہ، (ابو داود) بەئیسناديکى باش

<sup>۱</sup> / (ابو داود) ئەوہى رىوايەت کردوہ، باب (اي وقت یخطب يوم النحر) ۱/ ۲۷۰.

<sup>۲</sup> / صحیح البخارى، باب الخطبة ایام منى ۱/ ۲۳۴.

<sup>۳</sup> / ترمذى رىوايەتى کردوہ ۲/ ۲۸، ۱۲۵، (ابن ماجه) لە (الحج) دا، (مشكاة المصابيح) ۱/ ۲۳۴.

دهگيريتتهوه له (اسراء)ى كچى (نېهان)هوه دهئيت: له پوژى قوربانیه که دا پيغه مېهر ﷺ گوتاريكى بو داین، فهرمووى: ئەمه ناوه پراستى پوژانى (تەشريق) نىيه؟<sup>۱</sup> گوتاره که شى لهو پوژه دا له گوتارى پوژى (نحر) ده چوو، ئەو گوتاره که وتە دواى دابه زىنى سوره تى (النصر).

له روژى (نحر)ى دووه مدا . سيانزهى مانگى (ذى الحجة) . پيغه مېهر ﷺ ميناى به جيھيشت ، له (خيف)ى (بنى كنانة)ى (ابطح) دابه زى ، پوژه کهى له وى به سەر بردو شه وه که ش مايه وه ، هەرله وى نويژى نيوه پووه عه سرو مه غريب و عيشاى کرد ، پاشان پاكشا ، ئەنجا سواربوو به رهو (بيت) هاته وه، ته وافی خوا حافيزى کرد.

که له مه ناسيکه كانى بوه وه ، داواى له خه لکی کرد که بارگه بپيچنه وه به رهو مه دينهى منه وه ره ، نهك بو ئەوهى که ميک بجه ويته وه ، به لکو بو ئەوهى سەر له نوئى خه بات و زه حمه تكيستان دهست پي بکاته وه له پيناوى خوا دا.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / ابو داود، (باب اي يوم يخطب بمنى) ۲۶۹/۱.

<sup>۲</sup> / بېروانه بو دروژى حه ج کردنى پيغه مېهر ﷺ (صحيح البخارى) (كتاب المناسك) ج ۱ و ۲ / ۶۲. ههروهها (صحيح مسلم) باب حجه النبى ﷺ وفتح البارى ج ۲ له شهرجى (كتاب المناسك) ج ۸ / ۱۰۲ تا ۱۱۰ و، (ابن هشام) ۲ / ۶۰۱ تا ۶۰۵ و، (زاد المعاد) ۱ / ۱۹۶ تا ۲۴۰.

## دوایین نییراوی

ئەو ملهوپرپه‌یه‌ی ده‌وله‌تی رۆم هه‌یبوو ماکی مانه‌وه‌ی له‌ژياندا پێ نه‌مابوو ، هه‌ر شویئکه‌وتووێه‌کی باوه‌ری به‌ینایه‌ به‌ ئیسلام به‌رده‌وامی ژيانی بۆ نه‌ده‌نوسراو ده‌یانکوشت ، هه‌روه‌کو (فروة) ی کورپی (عمرو) ی (جذامی) یان شه‌هید کرد که‌ والی رۆمه‌کان بوو به‌سه‌ر (معان) ه‌وه‌.

به‌هۆی ئەو زات کردن و ملهوپرپه‌وه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سوپایه‌کی گه‌وره‌ی ریکخست له‌مانگی (صفر) ی سالی ۱۱ (کۆچیدا) و (اسامه) ی کورپی (زید) ی کرده‌ سه‌رکرده‌ی سوپاکه‌ ، فه‌رمانی پێدان که‌ سمی و لاخه‌کانیان بگه‌یه‌ننه‌ سنوره‌کانی (بلقاء) و (داروم) له‌ فه‌له‌ستین ، به‌مه‌به‌ستی گێرانه‌وه‌ی متمانه‌ بۆ دلای ئەو عه‌ره‌بانە‌ی سه‌ر سنووری رۆم که‌ باوه‌ریان هێنا‌بوو به‌ئاینی ئیسلام ، تاکه‌س وانه‌زانیت تۆقاندن و ئەشکه‌نجه‌دانی کلێسا هه‌یچ لێپرسینه‌وه‌یه‌کی نیه‌ ، واتینه‌گه‌ن که‌ هه‌رکه‌سیک باوه‌ری به‌ ئیسلام هێنا چاره‌نووسی له‌ناوچونه‌.

خه‌لکی بوو به‌مقۆمقۆیان له‌مه‌سه‌له‌ی که‌م ته‌مه‌نی (اسامه) دا بۆ سه‌رکرده‌یه‌تی سوپاکه‌و ده‌ستی ده‌ستیان کرد له‌ ناردنیدا ، پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموی : ئەگه‌ر تانه‌ ده‌ده‌ن له‌ میرایه‌تی ئەو ، پێشتریش تانه‌تان ده‌دا له‌ میرایه‌تی باوکی ، سویندم به‌خودای مه‌زن ئەو پیاوه‌ شایسته‌ بوو بۆ میرایه‌تی ئێوه‌ ، خۆشه‌ویسته‌رین که‌سێش بوو له‌دلای مندا ، ئەم کورپه‌ش له‌دوای باوکی له‌ هه‌موو که‌س خۆشه‌ویسته‌ر له‌لام.<sup>۱</sup>

ئهنجا خه‌لک له‌ده‌وری (اسامه) کۆبوونه‌وه‌ ، له‌ریزی سوپاکه‌یدا خۆیان ریکخست ، تاده‌رچوون و گه‌یشتنه‌ ناوچه‌ی (جرف) که‌ فرسه‌خێ له‌مه‌دینه‌وه‌ دووره‌ ، به‌لام هه‌والی نه‌خۆش که‌وتنی پێغه‌مبه‌ر ﷺ ناچاری کردن چاوه‌پروان بن تابزانن خوای مه‌زن چی ده‌کات ، ویستی خواوه‌ندیش وه‌هابوو که‌ ئەم سوپایه‌ یه‌که‌م نییراوی سه‌رده‌می جێنشینایه‌تی (ابوبکر) ی (صدیق) بیٔ.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری، باب بعث النبي (ﷺ) (اسامه)، ۶۱۲/۲.

<sup>۲</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، (ابن هشام)، ۶۰۶/۲، ۶۵۰.

## گه رانه وه به رهو لای خوداوه ند

### پیشها ته کانی مائناوایی

که بانگهواز تیروته و او بوو ، نیسلام به ته و او ی بالادهست بوو ، ورده ورده پیشها ته کانی مائناوایی کردن له ژیان و مروّقه له هست و نهستی پیروزیدا درده کهوت ﷺ ، له وشه و گوفتاره کانیدا رنگی دهادیه وه .

له مانگی (ره مهزان) ی سالی (۱۰) ی کۆچیدا بۆ ماوه ی بیست پوژ ئیعتیکافی کرد ، له کاتی کدا پیشتر ته نها ده پوژ ئیعتیکافی ده کرد ، جبریل علیه السلام دوو جار قورنایی له گه ل ده خوینده وه ،

له حه جی مائناوایی شدا فهرمووی : له وانه یه سالیکی تر من له م شوینه دا نه تانبینه وه ،

له کاتی (جمرة العقبه) شدا فهرمووی : مه ناسیکی حه جی خو تان له منه وه وه ریگرن ، چونکه له وانه یه سالیکی تر من حه ج نه که م .

له پوژده کانی ته شریقدا بوو که سوره تی (نصر) ی بۆ هاته خواره وه ، نیت زانرا که نه وه مائناواییه وه هوالی خواحافیزی پیدراوه .

له سه ره تای مانگی (صفر) ی سالی (۱) ی کۆچیدا) پیغه مبه ر ﷺ ته شریفی چوه دره وه بۆ کیوی ئو خود ، نویژی له سه ر شه مهیده کان کرد وه کو خواحافیزی زیندوان بۆ مردووان ، پاشان چوه سه ر مینه ره و فهرمووی :

خه لکینه ، من پیشره فتی ئیوه م ، شایه تیتان بۆ دده م ، سویند ده خوم به خوی گه وه ئیستا (حوض) ده بینم ، من کللی خه زینه کانی زه ویم پیدراوه ، یان فهرمووی کللی زه ویم پیدراوه ، وه للاهی من له وه ناترسم که دوی من هاوه ل بۆ خوا پهیدا بکن ، به لام له وه دترسم کیپرکی بکن له گه ل یه کتریدا<sup>۱</sup> .

له نیوه شه ویکیشدا ته شریفی چوه دره وه بۆ لای گوپرستانی (بقیع) ، پی فهرموون : سلواتان لی بیته ئهی خه لکی گوپرستان ، نه وه ی ئیوه ی تیدان گه لی خو شتره له وه ی خه لکی تیدایه ، نه وا ئاشوب رووی کردو ته دونیا وه کو تارمایی شه وی ده یجور ، به دوی یه کدا دین ، ئاشووبی دوا بین له یه که مین خراپتره . نه نجا مرژده ی پیدان و فهرمووی : ئیمه ش به دوی ئیوه دا دین .

<sup>۱</sup> / متفق علیه ، صحیح البخاری ، ۵۸۵/۲ .



## سەرھەتای نەخۆشکەوتن

لە رۆژی بیست و نۆی مانگی (صفری) سالی ۱۱ کۆچیدا - رۆژی دوو شەممە بوو - پێغەمبەری خوا ﷺ لەگەڵ جەنازەى مردوو یەكدا لەگۆرستانی (بقیع) بوو، كە گەرايەوہ - لە پێگەدا - تووشی سەر ئیشتە بوو، تايەكى قورس گرتی ، بە شیوەیەك تەپایی جواناوی نیوچەوانی بەسەر پەرۆكەى سەرشییەوہ دیار بوو .  
پێغەمبەر ﷺ بەنەخۆشیەكەى (۱۱) رۆژ نوێژی كرد بۆ موسولمانان ، لەكاتێكدا كە ھەموو رۆژەكانى نەخۆشیەكەى (۱۲) یان (۱۴) رۆژ بوو .

### دوا ھەفتە

نەخۆشى زۆرى بۆ پێغەمبەر ﷺ ھینا ، وای ئی ھا ت دەپیرسى لە ژنەكانى :  
ئەرى من سبەینى لەكوئ دەبم؟ من سبەینى لەكوئ دەبم؟ ژنەكان لەقسەكانى تیگەیشتن ، مۆلەتیا ن دایە كوئى پىخۆشە لەوى بیئ ، چووہ مالى (عائیشە) ، (فضل)ى كوپی (عباس) و (علی) كوپی (أبو طالب) چووہ ژیربالی ، سەرى بەستبوو قاچەكانى بەحال دەجولا تاگەیشتە مالى (عائیشە) ، دوايين ھەفتەى ژيانى لە مالەكەى عائیشەدا بەسەر برد .

عائیشە ئەو دوعا و ویردانەى دەخویند كە كاتى خۆى لە پێغەمبەرەوہ ﷺ فیری بوو لەبەرى كردبوو ، فووى دەكرد بەخویداو ، بەمەبەستى بەرەكەت دەستیشى دەھینا بەسەر پێغەمبەر ﷺ .

### پینج رۆژ پێش وەفات كردنى پێغەمبەر ﷺ

رۆژی چوارشەممە پینج رۆژ پێش وەفاتكردنى پێغەمبەر ﷺ ، تاكەى پێغەمبەر ﷺ زیادى كردو ئازارەكەى زۆر بوو لەھۆش خۆى چوو ، فەرمووى : ھەوت شەربە ئاوم بەسەردا بکەن لەچەند بیرىكى جیاواز بن ، تا بپۆمە دەرەوہ لەگەڵیاندا دانیشم . لەسەر شۆرگەكە دایان نیشاندا ، ئاوەكەیان كرد بەجەستەیدا ، تا فەرموى : بەسە ، بەسە .

لەویدا ھەستى كرد بەچاك بوون ، تەشريفى چووہ مزگەوت - سەرى بەستبوو - تا لەسەر مینبەر دانیشت ، گوتارى خویندەوہ - خەلك لە خزمەتیدا دانیشتبوون - فەرمووى : (نەفرەتى خوا لەجولەكەو نەسرانى، چونكە گوپرى

پيغمبەرەكانيان كرده مزگەوت) ، لەريوايەتيكىشدا هاتووہ (خوآ جو لەكەو نەسرانى بكوژيٽ چونكە گوڤرى پيغمبەرەكانيان كرده مزگەوت)<sup>١</sup>، ھەر وہا فەر مووى: (گوڤرەكەى منيش مەكەنە بتيك بو پەرستن)<sup>٢</sup>.

ئەنجا ئامادەيى خوڤى نيشاندا بو ھەر مافيكي تۆلەسەندنوہ ئەگەر ھەبيٽ و فەر مووى: (ھەر كەسيك دارم دايٽ لە پشنتى ، فەر موو ئەوہ پشنتى منە با تۆلەى خوڤى بكا تەوہ).

پاشان دابەزى و نوڤژى نيوەرڤوى كرد ، ئەنجا گەرايەوہو لەسەر مينبەر دانيشت و گەرايەوہ سەر ئەو وتارەى كە لەبارەى دووبەر كىوہ فەر موو بووى ، كابر ايەك وتى: من سى درھەم لەلای تۆيە. فەر مووى: ئادەى (فصل) بي دەروہ. پاشان وەسيٽى كرد بەچاك مامەلە كردن لەگەل ئەنسارداو فەر مووى:

(وەسيٽان بو دەكەم چاك بن لەگەل ئەنسار ، چونكە ئەوہ پشنت و پەناى منن ، ئەوہى لەسەريان بوو كرديان ، ماوہ تەوہ ئەوہى كە پيويستە پييان بدريٽ ، چاكەى چاكە كاريان قەبول بكن ، چاوپوشى بكن لەخراپەى خراپە كاريان) ، لە ريوايەتيكى تريشدا هاتووہ ، كە فەر موويەتى (خەلك زور دەبن ، ئەنسارەكان كەم دەبنوہ ، تاوہكو خوڤى چيشتيان لى ديٽ ، ھەر كەسيك لەئيوہ كاريكى كەوتە دەست زيانى تيڤا بيٽ بو كەسيك يان قازانجىكى پيڤگەيەنيٽ ئەوا لە چاكەكارەكەيان قەبول بكات و چاوپوشى لە خراپەكارەكانيان بكات )<sup>٣</sup>.

پاشان فەر مووى: (بەندەيەك ، خوآى گەرە راى داوہتە دەست خوڤى لەوہدا كە گوئيكى مالى دونيا بەخواستى خوڤى ھەلگريٽ ، لەگەل ئەو نازو نيعمەتەدا كەلای خوڤى ھەيە ، بيگومان ئەوہيانى ھەلبژاردووہ كەلای خوايە).

(أبو سعيدى (خدرى) دەليٽ: (أبو بكر) گريا ، وتى: باوك و دايكمان دەكەينە قوربانى تو ، ئيمە سەرمان سوڤماوہ لەوہ ، خەلك وتيان ، سەيرى ئەو ريش سپيە بكن. پيغمبەر ﷺ ھەوالى بەندەيەك دەدا كە خوا راى داوہتە دەستى لەوہدا كە گوئيكى دونياى پيداوہو ، لەنيوان ئەوہدا كەلای خوايە ! ئەوہ دەليٽ:

<sup>١</sup> / صحيح البخاري ٦٢/١ ، موطن الإمام مالك ص ٣٦٠ .

<sup>٢</sup> / موطن الإمام مالك ص ٦٥ .

<sup>٣</sup> / صحيح البخاري ، ٥٣٦/١ .

باوك و دايكمان به قوربانن بېت له راستيدا پيغهمبهرى ﷺ ئو كهسه بوو كه  
 راکه‌ى درابووه دهست و ئاماره‌بوو بۇ كوچى دوايى پيغهمبهر ﷺ . ئه‌بو به‌كر  
 هه‌والى پيدايىن.<sup>۱</sup>

پاشان فەرمووى: متمانه پيكراترين كه‌سيك لاي من له هاه‌لېتى و مال‌و  
 ساماندا (ابوبكره) ، خو ئه‌گەر من جگه له‌خوا خوشه‌ويستىكى ترم هه‌لبژاردايه  
 (ابوبكره)م هه‌لدەبژارد ، به‌لام ئه‌مه تهنه‌ا برايه‌تى و خوشه‌ويستى ئيسلامه ، هه‌موو  
 ئو دەرگايانه‌ش دېنه‌ سەر مزگه‌وت داىخن ، جگه له دەرگاي (ابوبكر).<sup>۲</sup>

### پيش چوار روژ

روژى پينج شه‌مه چوار روژ پيش وه‌فاتى فەرمووى - له و كاته‌دا نازار  
 زورى بۇ هينابوو - وەرن با نوسراويكتان بۇ بنوسم كه له‌دواى ئه‌وه تووشى  
 سه‌رليشيوواى نه‌بن - له‌ناو ماله‌كه‌دا (عمر) و چه‌ند پياويكى‌تر دانيشتبوون - عمر  
 وتى: به‌خوا نازاره‌كه زورى بۇ هيناوه ، ئيوه قورئانتان له‌لايه ، په‌راوى خوا به‌سه .  
 ئالو به‌يت جياوازيان بۇ دروست بوو ، بوو به قسه‌و باسيان ، هه‌نديكيان وتيان:  
 نزيك ببه‌وه با پيغهمبهر ﷺ بو‌تان بنوسيت . هه‌نديكيان ئه‌وه‌ى (عمر)يان  
 ده‌وته‌وه . كه بوو به ده‌نگه ده‌نگيان ، فەرمووى: هه‌ستن برؤنه دەر‌وه.<sup>۳</sup>

له‌و روژه‌دا وه‌سيه‌تى به سى شت كرد: وه‌سيه‌تى كرد جوله‌كه‌و نه‌سرانى و  
 موشرىكان له دورگه‌ى عه‌ره‌دا بكرينه دەر‌وه ، وه‌سيه‌تيشى كرد به‌مؤله‌تدانى  
 سه‌ردانى وه‌فده‌كان هه‌روه‌كو خو‌ى مؤله‌تى دابوو، بۇ وه‌سيه‌تى سنيه‌ميش راوى  
 فه‌رمووده‌كه له‌بىرى چوو ، له‌وانه‌يه وه‌سيه‌ت بېت ده‌ست گرتن به قورئان و  
 سوننه‌ته‌وه ، يان به‌ريكردى سوپاكه‌ى ئوسامه ، يان وتى نو‌يزو پاراستنى مافى  
 مولكى يه‌مين.

پيغهمبهر ﷺ له‌گه‌ل ئو نازاره زۆره‌دا كه هه‌يبو هه‌موو نو‌يزه‌كاني ده‌كرد  
 بۇ خه‌لك تا ئه‌و روژه - واته روژى پينج شه‌مه پيش چوار روژ پيش وه‌فاتى - ئه‌و  
 روژه نو‌يزى مه‌غريبى بۇ كردن و ، سوره‌تى (المرسلات)ى تيدا خو‌يند.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> / متفق عليه، مشكاة المصابيح ۵۴۶/۲.

<sup>۲</sup> / متفق عليه، مشكاة المصابيح ۵۴۸/۲ ، صحيح البخاري ۲۲/۱ ، ۴۲۹ ، ۴۴۹ ، ۶۳۸/۲.

<sup>۳</sup> / بوخارى ريوايه‌تى كردوه له (ام فضل)وه، باب مرض النبي (ﷺ) ۶۳۷/۲.

<sup>۴</sup> / متفق عليه، مشكاة المصابيح ۱۰۲/۱.

له عيشادا سهختى نه خوشبهيكهى زياترى كرد ، به شيوه يه كه نه يتوانى له مزگهوت بروتا دهروهه ، عائيشه ده لئيت: پيغهمبهر ﷺ فرموى: ئه وه خه لك نويزيان كرد؟

وتمان: نه خير پيغهمبهرى خوا ، ئه وان چاوه پروانى تو ده كهن.

فرموى: ئاوم له سهر شورگه كه بو دابنين ، ئاومان بو دانا ، خوئى شور دو ، ئه نجا گوپى دايه خوئى ههستتته وه كه وت و له هوش خوئى چوو ، پاشان هوشى هاته وه ، فرموى: خه لك نويزيان كرد؟

ئه نجا بو جارى دوهم و سيبه م وه كو جارى يه كه م كه وته وه ، هه ر كه ده ويست گوپ بدا به خوئى و ههستت له هوش خوئى ده چوو ناردى به شوين (ابوبكر) دا كه نويز بو خه لكى بكات ، (ابوبكر) نويزى هه موو ئه و پوزانه ئى كرد بو خه لك<sup>۱</sup> ، هه قده نويزى له زيانى پيغهمبهر دا ﷺ بو موسولمانان كرد.

عائيشه سى يان چوار جار چووه وه خزمهت پيغهمبهر ﷺ ، بو ئه وه ئى (ابوبكر) پيش نويزى بو خه لكه كه نه كات ، تا خه لك به و هويه وه ره شين نه بن ، رازى نه بوو ، فرموى: ئيوهش دهسته خوشكى ژنه كانى سه رده مى (يوسف) ن ؟ بلي ن با (ابوبكر) پيش نويزى بو خه لك بكات.

### پيش رۇژيك يان دوو رۇژ

رۇژى شه ممه بوو يان يه ك شه ممه پيغهمبهر ﷺ ههستى به بارسووكى كرد ، دوو پياو چوونه ژير بالى و چوو بو نويزى نيوه رۇ ، (ابوبكر) پيش نويزى ده كرد بو خه لك ، كه پيغهمبهر ﷺ ئى بينى ويستى بكشيتته دواوه ، پيغهمبهر ﷺ ئاماژه ئى بو كرد كه به رده وام بيت . فرموى: له پال (ابوبكر) دا دامنيشئين ، لاي دهستى چه پى (ابوبكر) وه دايانيشاند ، (ابوبكر) وه كو پيغهمبهر ﷺ نويزى بو كردن ، خه لكى گوئيان له ته كبره كانى بوو.<sup>۲</sup>

### پيش رۇژيك

رۇژيك پيش وه فاتى پيغهمبهر ﷺ - رۇژى يه ك شه ممه - غولامه كانى نازاد كرد ، كه وت دينارى هه بوو هه مووى كرد به خير ، چه كه كانيشى كرد به سه ده قه بو موسولمانان ، له شه وه كهيدا (عائيشه) زه يتى له دراوسينكه ئى خواست بو چرا هه لكردن ، قه لغانه كهشى بارمهت بوو لاي جوله كه يه ك به سى مشت جو.

۱ / صحيح البخاري ۵۶/۱ .  
 ۲ / صحيح البخاري ۹۸/۱ ، ۹۹ .

## دوا رُوژَه‌کانی ته‌مه‌نی پیغه‌مبهر ﷺ

(انس) له (مالك) هوه ده‌گیړتته‌وه:

رُوژى دووشه‌ممه له‌کاتیکدا که موسولمانان له نوژى به‌یانیدا بوون - (ابوبکر) پیش نوژى بُو ده‌کردن - له‌پړینکدا پیغه‌مبهر ﷺ په‌رده‌ی ژوره‌که‌ی (عائیشه‌ی) لادا که ده‌پروانیه ناو حهره‌می مزگه‌وت سه‌یریکى کردن ، له‌کاتیکدا نه‌وان نوژیان ده‌کرد ، پاشان زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی جوانى بُو کردن ، نه‌بویه‌کر هه‌نگاوى نا بیته دواوه بُو ناو ریزی نوژتکه‌ره‌کان ، وایزانی پیغه‌مبهر ﷺ ده‌یه‌ویت بیت بُو نوژت .

(انس) ده‌لیت: خه‌ریکبوو موسولمانان نوژتکه‌یان بېرن له‌خوشى هاتنى پیغه‌مبهر ﷺ ، به‌ده‌ستی پیروزی ئیشاره‌تى کرد که نوژتکه‌تان ته‌واو بکه‌ن ، نه‌نجا په‌رده‌که‌ی دادایه‌وهو چوه‌وه ژوره‌وه<sup>۱</sup>. دواى نه‌وه ئیتړ پیغه‌مبهر ﷺ ناماده‌ی نوژى تر نه‌بوو.

که خوړى چیشته‌نگاو به‌رزبوه‌وه ، پیغه‌مبهرى خوا ﷺ (فاطمه‌ی) بانگ کردو شتیکی چرپاند به‌گویندا ، ده‌ستی کرد به‌گریان . پاشان بانگى کرده‌وهو شتیکی تری چرپانده‌وه به‌گویندا ، ده‌ستی کرد به‌پیکه‌نین ، عائیشه ده‌لیت: پرسیارمان کرد له‌وه - واته له‌دوایدا - (فاطمه) وتی: پیغه‌مبهر ﷺ چرپاندی به‌گوینداو فرمووی ، که له‌م نه‌خوشیه‌دا ده‌مرم ، منیش به‌وه گریام ، پاشان چرپاندی به‌گوینداو فرمووی: که من دواى خوړى یه‌که‌م که‌س ده‌بم پیى ده‌گه‌م ، به‌م هه‌واله‌ش دلخوش بووم.<sup>۲</sup>

هه‌روه‌ها پیغه‌مبهر ﷺ مژده‌ی دا به (فاطمه) که خانمی هه‌موو ژنانى دونیایه<sup>۳</sup>. کاتیک که (فاطمه) نه‌و نارچه‌تى و ئیش و نازاره‌ی به‌ پیغه‌مبهرى خواوه بینى ﷺ وتی: نه‌ی هاوار بُو باوکم ، پیى فرموو: فاطمه ، کچم ئیتړ له‌مه‌ودوا باوکت ئیش و نازارى نامینیت.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> / هه‌مان سه‌رجاوه ، باب مرض النبى ﷺ ۶۴۰/۲ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخارى ۶۳۸/۲ .

<sup>۳</sup> / هه‌ندى له‌ ریوايه‌تکه‌ان ده‌لین : نه‌و گفتوگوى مژده‌دانه له‌ دوا رُوژَه‌کانی ژيانیدا نه‌بووه ، به‌ئکو له‌ دوا هه‌فته‌دا بووه ،

پروانه (رحمة للعالمین) ۲۸۲/۱ .

<sup>۴</sup> / صحیح البخارى ۶۴۱/۲ .

ئەنجا (حسن) و (حسین)ی بانگ کردو ماچی کردن ، وەسیەتی فەرموو ،  
 کە باش بن لەگەڵیاندا ، پاشان هاوسەرەکانی بانگ کردو یادی خودای وەبیر  
 هێنانهو و ئامۆژگاری کردن.

بەلام ئییش و ئازار توندبوو زیاتری کرد تاناسەواری ئەو ژەرە دەرکەوت ،  
 کە لە (خەبەر)دا دەرخواردی دراو بوو ، دەیفەرموو: عائیشە" هەتا ئیستا هەست بە  
 تالۆی ئەو ژەرە دەکەم کە لە پۆژی خەیبەردا خواردم ، ئیستا دەبینم هەناومی گۆر  
 تیبەرداوه.<sup>۱</sup>

ئەنجا ئامۆژگاری کرد بۆ خەلک و فەرمووی: ئاگاتان لە نوێژەکانتان بێت ،  
 بەزەبیتان بێتەو بە کەنیزەکاندا ، ئەمە ی چەند جارێک وتەوه.<sup>۲</sup>

### گیانە ئالای سەرەمەرگ

ئیتەر گیانە ئالای سەرەمەرگ دەستی پیکرد سەری لەسەر پانی عائیشە بوو  
 ، (عائیشە) دەپوت: یەکیک لە نازو نەعمەتەکانی خوا ئەو بوو کە پیغەمبەر ﷺ  
 لە مالهەکی من و لە ژووری خۆمداو لە کۆشی خۆمدا وەفاتی کرد ، خوای گەرە  
 هەناسە ی ئەوی تیکە لاو بەهەناسەم کرد لە کاتی وەفاتییدا.

(عبدالرحمن)ی کۆری (ابوبکر) هاتە ژوورەو سەری سیواکیکی بە دەستەو بوو ،  
 من پشتی پیغەمبەر گرتبوو ﷺ ، بینیم سەیری دەکات ، زانیم کە حەزی لە سیواک  
 کردنە ، و تەم: بۆت وەر بگرم؟

بەئیشارەتی سەری فەرمووی: بەئێ.

سیواک بۆ کرد ، کە مێک زێر بوو و تەم: بۆت نەرم بکە مەو؟

بەسەر ئیشارەتی کردو فەرمووی: بەئێ.

بۆم نەرم کردەو. - لە رێوایەتیکیشدا هاتوو کە بە جوانترین شیو  
 سیواکی کرد - ، لە بەر دەستییدا کوندەیهکی ئاو دانرا بوو، دەستی تێدەخست و  
 دەموچاری پیرۆزی پێ تەپدەکردو ، دەیفەرموو: ( لا إله إلا الله ) ئای خوایە کە  
 مردن ساتەوساتی سەختی هەیه - فەرموودەکە -<sup>۳</sup>

کە لە سیواک کردنەکە ی بوو دەستی یان پەنجە ی بەرز کردەو ، چاری  
 روانیە بنمیچی مالهە کە ، لێوکانی دەجولاً ، (عائیشە) گویێ بۆ هەلخست گویێ ئی

<sup>۱</sup> / هەمان سەرچاوه ۶۳۷/۲ .

<sup>۲</sup> / هەمان سەرچاوه ۶۳۷/۲ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری، باب مرض النبي ﷺ ۶۴۰/۲ .

بوو دهیفرموو: ( مع الذین أنعمت علیهم من السین والصدیقین والشهداء والصالحین ، اللهم اغفر لی ، وارحمی ، والحقی بالرفیق الأعلى )<sup>۱</sup>.

واته : خواجه بمخهفته ریزی نهوانه ی نازو نیعمهتت بهسهردا پرشتن له پیغهمبهران و شهیدان و سالخان ، خواجه لیم بیورهو پرهم پی بکه ، خواجه به رهایی نهعلا ، خواجه ، رهایی نهعلا.

نهم وتهیه ی دواپی سن جار وتهوه ، دهستی شل بوو گیانی پاک و پیروزی سپاردو گهیشته به رهایی نهعلا ( إنا لله وانا إليه راجعون ).

نهم پروداوه دلتهزینه لهکاتیکدا پروی دا که چیشتهنگاویکی گهرم بوو ، له رژی دووشه ممه ۱۲ ی رهیعی یهکه می سالی ۱۱ کچی ، تهمه نی پیروزی (۶۳) سال و چوار رژی بوو.

### دابارینی خه مه کان به سهر هاوه لانیدا

هه والی کچی پیغهمبه ر ﷺ خیرا بلاوبوهوه ، دنیا له پیش چاو تاریک بوو ، ( انس ) ده لیت: هه رگیز رژی کم نه دیوه پوناکترو جوانتر لهو رژی پیغهمبه ر ﷺ ی تیدا مرد.<sup>۲</sup>

که وه فاتی کرد (فاطمة) وتی: بابه گیان ، وه لای پهروه رگارت دایه وه که بانگی کردی ، بابه گیان ، جهننه تی فیره وس جیگاته ، بابه گیان ، پرسه و سه ره خوشی بو لای جبریل ده بهین<sup>۳</sup>.

### هه لوئستی عمر

که عمر هه والی وه فاتی پیغهمبه ری بیست ﷺ سه رگه ردان بوو هوشی لای خوی نه ما ، هاواری ده کرد: دوپروه کان ده لیت پیغهمبه ری خوا مردوه ، پیغهمبه ری خوا ﷺ نه مردوه به لکو چوه بو لای پهروه رگاری خوی ، ههروه کو (موسا) ی کوپی (عمران) رشت و بو ماوه ی چل شه و نه گه پرایه وه ، تا پاش نه وه ی وتیان مرد نهجا گه پرایه وه. وه لای پیغهمبه ریش ده گه ریته وه ، نه و جا ده ست و قچی نهوانه ده بریت که وتویانه مردوه.

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچاره و (باب) ، دوا گوته ی پیغهمبه ر ﷺ ، ۶۳۲/۲ ، ۶۴۰ ، ۶۴۱ .

<sup>۲</sup> / (دارمی) ربوایه تی کردوه ، (مشکاة المصابیح) ۵۴۷/۲ .

<sup>۳</sup> / صحیح البخاری ، باب مرض النبی ( ﷺ ) ، ۶۴۱/۲ .

## هه ئویستی ابوبکر

ابوبکر به سواری ئه سپه که ی خیرا هات و دابه زی چوه ناو مزگهوت قسه ی له گه ل که سدا نه کرد ، تا چوه ژوره که ی (عائیشه) و پوی کرده تهرمه که ی پیغه مبه ر ﷺ که به بورده یه ک داپۆشرا بوو ، په رده ی له سه ری پیروزی هه لدا یه وه ، خۆیدا به سه ری داو ، ماچی کرد و ده ستی کرد به گریان ،

پاشان فه رموی: دایک و بایم به قوربان ت بن ، هه رگیز ناییت تو دو جار به مریت ، ته نها جاریکه و نه وا نۆشیت.

پاشان (ابوبکر) چوه دهره وه ، هیشتا (عمر) قسه ی ده کرد بو خه لک ، پوی تی کرد و تی: عمر دانیشه .

(عمر) دانه نیش ت ، ئیتر خه لک هاتن به ره و لای (ابوبکر) و (عمر) یان به جیه نیش ت ، نه نجا (ابوبکر) فه رموی: (اما بعد) هه رکه سیک له ئیوه موحه ممه دی ده په رست ﷺ نه وه موحه ممه د ﷺ وه فاتی کرد ، هه رکه سیکی ش له ئیوه خودای په رستوه ، نه وا خوا زیندوه وه هه رگیز نامریت ، خوا ی مه زن فه رمویه تی: ﴿ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ لَلْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ فَلَنُيَضِّرَنَّ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴾ آل عمران/ ۱۴۴.

واته: (موحه مه د شتیکی تر نیه جگه له پیغه مبه ریک و پینش نه میش چه ندین پیغه مبه ری تر هه بوون ، ئایا ده کریت که مرد یان کوژا ئیوه ش به بوودا هه لگه رینه وه؟ هه رکه سیکی ش هه لگه ریته وه و لابات هیچ زیانیک به خوا ناگه یه نیت ، خودای مه زنیش پاداشتی سوپاسگوزاران ده داته وه). (ابن عباس) وتی: وه لّاه ی واده اته به رگوئی خه لک که نه م نایه ته هیشتا نه هاتۆته خواره وه ، تا (ابوبکر) خۆیندی وه. نه نجا خه لکی لییان وه رگرت ، هه رچه کم گوئی ئی ده بوو نه م نایه ته ی ده وته وه.

(ابن المسیب) ده لیت: عمر فه رموی: وه لّاه ی هه ر نه وه ند ه گویم له م نایه ته بوو که (ابوبکر) خۆیندی وه ، ئیتر قه له می نه ژنۆم شکاو که وتمه سه ر زه وی ، ئیدی زانیم که پیغه مبه ر ﷺ وه فاتی کردوه.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۲/ ۶۴۰، ۶۴۱.



## شوردن و کفن کردن و

### مائناوایی له جهستهی پیروزی بهرهو خاک

دوای وهفاتی پیغمبر ﷺ پیش نهوهی کفن و دفنی بکن له مهسهلهی جینشینیدا جیاوازی دروست بوو ، له (سقیفةی) (بنی ساعدة) دا چهندين گفتوگوو قسهو باس بهریابوو له نیوان کوچکهران و نهساردا. له کوتاییدا ریکههوتن لهسهر جینشینایهتی (ابوبکر) ، نهمه تاکوتایی پوژی دوشه ممه بهردهوام بوو تا شهو داهات و ناگیان له نهسپهردهکردنی تهرمی پیغمبر ﷺ نهما ، تاکوتایی شهوی سئ شه ممه له گهل سپیده دا ، جهستهی پیروزی لهسهر جیگه کهی خوی بوو ، بورده کهی به سهر وه بوو ، دهرگای لهسهر داخرابوو.

پوژی سئ شه ممه پیغمبرهیران شورد ﷺ بی نهوهی جلهکانی له بهر داکه نن ، (عباس) و (علی) دهیان شورد له گهل (فضل) و (قتم) ههر دوو کوره کهی (عباس) و (شقران) ی غولامه کهی پیغمبر ﷺ ، ههروهها (اسامه) ی کوپی (زید) و (اوس) ی کوپی (خولی). (عباس) و (فضل) و (قتم) نه مدیوو و نهودیویان پی ده کرد. (اسامه) و (شقران) یش ناویان پیدا ده کرد ، (علی) یش دهیشوری ، (اوس) یش له نامیزی گرتبوو.

پاشان کفن پویشیان کرد له سئ بهرگی سپی خامدا ، نه کراس و نه میزه ری تیدا نه بوو<sup>۱</sup>. یه که به دوای یه که نالاند بوویان له جهستهی پیروزی.

سه بارهت بهشوینی نهسپهرده کردنه کهشی جیاوازی دروست بوو ، (ابوبکر) وتی: گویم ئی بوو پیغمبر ﷺ فهرموویه تی: هه پیغمبره ری که له کویدا وهفاتی کرد بیت له ویدا نیژراوه ، نهجا (ابو طلحة) جیگه کهی پیغمبره ری ﷺ بهرز کردهوو ، له شوینه کهیدا گوژیان بو هه لکه ندو ، کردیانه گوچیچه.

خه لکی ده کهس ده کهس ده هاتنه ژوره وه نویژیان لهسهری ده کرد ﷺ بی نهوهی کهس پیش نویژیان بو بکات ، سه رهتا که سوکاری نویژیان کرد لهسهری ، پاشان کوچکهران ، پاشان نهسارهکان ، ژنانیش دوای پیاوان نویژیان کرد لهسهری ، پاشان میرد منالان نویژیان کرد لهسهری.

<sup>۱</sup> / متفق علیه. صحیح البخاری ۱/۱۶۹، صحیح مسلم ۱/۲۰۶.

ئەو كارە ھەموو پۇژى سىئە مەھەي خايدان ، تا شەوى چوار شەممە ھات ،  
 (عائيشە) وتى: بە ئەسپەردە كەردنى پىغەمبەرمان نەزانى ﷺ تا لە نىوہى شەودا  
 گويمان لە دەنگى گۆر ھەلکەنەكان بوو.<sup>۱</sup>

### مالى پىغەمبەر ﷺ

۱. مالى پىغەمبەر ﷺ لە مەككەدا پىش كۆچكردن بۇ مەدينە پىنكەتابو لەخۇى و  
 (خديجة)ى ھاوسەرى ، لە تەمەنى بىست و پىنج سالىدا مارەى كرد ،  
 (خديجة) لە تەمەنى چل سالىدا بوو ، ئەم ئافرەتە يەكەم ژنى پىغەمبەر بوو ﷺ  
 ، ژنى بەسەردا نەھيئا ، چەند كوپو كچىكى لى بوو ، كوپەكان ھىچيان نەمان ،  
 كچەكانىش برىتى بوون لە:

(زينب) و (رقية) و (ام كلثوم) و (فاطمة) ، سەبارەت بە (زينب) لە پىش  
 كۆچدا كوپى پورەكەى خۇى (ابو العاص)ى كوپى (ربيع) مارەى كرد. (رقية) و (ام  
 كلثوم)ىش بەدواى يەكدا ھاوسەرى (عثمان)ى كوپى (عقان) بوون. (فاطمة)ش  
 (على) كوپى (ابو طالب) لە نىوان شەرى (بەدر) و (ئوھود)دا مارەى كرد . (حسن) و  
 (حسين) و (زينب) و (ام كلثوم) لە (فاطمة)ن.

ديارە كە بۇ پىغەمبەر ﷺ رەوا بوو زياتر لە چوار ژن بەيئىت بۇ چەندىن  
 مەبەستى گرنگ. ئەو ژنانەى عەقدى ھاوسەرىتى لەگەلدا بەستوون سىانزە ژن  
 بوون ، نۆيان كە پىغەمبەر ﷺ وەفاتى كرد مابوون . دووانىشيان لە ژيانى خۇيدا  
 وەفاتيان كردوو ، يەككىيان (خديجة)يەو ئەويتريشيان داىكى ھەژاران (زينب)ى  
 كچى (خزيمە)يە ، دووانىشيانى نەگواستووتەو ، ئەمەش ناوى ھەموويانە:

۲. (سودة)ى كچى (زمنة) ، پىغەمبەرى خوا ﷺ لە (مانگى) (شەوال)ى سالى ۱۰ى  
 پىغەمبەرايەتىدا مارەى كرد ، پاش وەفاتى خەديجە بەچەند پۇژىك ،  
 (سودة) پىش ئەوہى ببىتە ھاوسەرى پىغەمبەر ﷺ خىزانى نامۇزايەكى خۇى  
 بوو بەناوى (سكران)ى كوپى (عمرو). وەفاتى كرد.

<sup>۱</sup> / (مختصر سيرة الرسول) نووسىنى (شيخ عبداللأى نەجدى ل ٤٧١)، بۇ درىزەى باسى گەيشتنى پىغەمبەر ﷺ بەرەفىقى  
 نەعلا، بروانە: (صحيح البخارى) ، باب مرض النبي ﷺ و چەند (باب)ىكى ترى دراىى، لەگەل (فتح البارى) و (صحيح مسلم)  
 و (مشكاة المصابيح)ى باب (وفاة النبي ﷺ)؛ (ابن هشام) ٦٤٩/٢ تا ٦٦٥، ھەروھما (تلقیح فہوم اهل الاثنى ل ٢٨ و ٢٩ .  
 ھەروھما (رحمة للعالمين) ٢٧٧/١ تا ٢٨٦ و ديارى كەردنى سەرچەم كاتەكان لەسەرچاوەى دراىين.

۳. عائیشه(ی کچی (ابوبکری (صدیق) ، پیغمبهری خوا ﷺ له مانگی (شهوال) ی سالی ۱۱ پیغمبهرایه تیدا ، واته یهک سال دواى ماره کردنی (سوده) و ، دوو سال و پینچ مانگ پینش کوچکردن بو مه دینه ، له مانگی (شهوال) دا و حهوت مانگ دواى کوچکردنی بو مه دینه ، له خیزانه کانی پیغمبهر ﷺ ته نها عائیشه کچ بوو ، خوشه ویسترین مروّه بوو له دلیداو ، ژیرترین ژنی نوممه تی ئیسلامه و ، به ره هایى زانترین ئافره ته تا ئیستا هه لکه وتبیت.
۴. (حفصه ی کچی (عمری کورپی (خطاب) ، میزده که ی له نیوان جهنگی (به در) و (نوحود) دا وه فاتى کرد ، پیغمبهر ﷺ له (سالی ۲ کوچی) دا ماره ی کرد.
۵. (زینب) ی کچی (خزیمه) له خیلّی (بنی هلال) ی کورپی (عامر) ی کورپی (صعصعه) ، ناو نرا بوو به دایکی هه ژاران ، له بهر ئه وه ی زور به زه یی به هه ژاراندا ده هاته وه ، هاوسه ری (عبدالله) ی کورپی (جحش) بوو ، له جهنگی (احد) دا شهید کرا ، پیغمبهریش ﷺ له (سالی ۴ کوچی) دا خواستی ، پاش شوو کردنی به پیغمبهر ﷺ به دوو مانگ یان سن مانگ وه فاتى کرد.
۶. (ام سلمه) (هند) ی کچی (ابی امیه) ، ژنی (ابو سلمه) بوو ، له مانگی (جهمادی دووهم) ی سالی ۴ کوچیدا (ابو سلمه) وه فاتى کرد. له (مانگی (شهوال) ی هه مان سالدا پیغمبهر ﷺ ماره ی کرد.
۷. (زینب) ی کچی (جحش) ی کورپی (ریاب) ی خیلّی (بنی اسد) ی کورپی (خزیمه) ، پورزای پیغمبهره ﷺ ، له پینشدا خیزانی (زید) ی کورپی (حارثه) بوو ، که له کاتی سه رده می جاهیلیدا به کورپی موحه ممه د ﷺ بانگی لیده کرا ، ته لاقی دا ، خواى مه زن نایه تی نارده خواره وه گو تار ناراسته ی پیغمبهر ﷺ ده کات ﴿فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زُرْنَا كَهَا﴾. هه ره به ره ی (زینب) وه چه ند نایه تی ک دابه زیه خواره وه ، که مه سه له ی به کور کردن (تبنی) یه کلا ده کاته وه - پاشتریش باسی ده که یین - ، پاشان پیغمبهر ﷺ له (مانگی (ذی القعدة) ی سالی ۵ کوچی دا ماره ی کرد.
۸. (جویرییه) ی کچی (حارث) گه وره ی (بنی المصطلق) ی خیلّی (خزاعه) ، له ناو که نیزه که کانی (بنی المصطلق) ده بوو که وته بهر پشکی (ثابت) ی کورپی (قیس) ی کورپی (شماس) ، (شماس) عه قدی موکاته به ی له که لدا به ست ، پیغمبهر ﷺ پاره ی موکاته به که ی داو له (مانگی (شعبان) ی سالی ۶ کوچی دا ماره ی کرد.

۹. (ام حبیبه) (رملة) ی کچی (ابو سفیان) ژنی (عبیدالله) ی کوری (جحش) بوو ، له گه ئیدا کوچی کرد بو حبه شه له وی (عبیدالله) له ناینی ئیسلام هه لگه پرایه وه و بوو به گاورو هه له ویش مرد ، به لام (ام حبیبه) له سه ناینی خوئی به دامه زراوی مایه وه. که پیغه مبه ﷺ (عمرو) ی کوری (امیه) ی (ضمری) نارد به نامه که ئیدا بو نه جاشی ، له مانگی (موحه پرم) ی سالی (۷) ی کوچیدا ، داوای (ام حبیبه) ی کرد بو پیغه مبه ﷺ و نه جاشی له گه ل (شرحیل) ی کوری (حسنه) دا ناردیه وه.
۱۰. (صفیه) ی کچی (حیی) کوری (اخطب) له (بنو اسرائیل) ، یه کیك بوو له دیله ژنه کانی خه یبه رو پیغه مبه ﷺ هه لپیژارد ، نازادی کردو ماره ی کرد ، له داوی فه تخی خه یبه ره وه له (سالی ۷ ی کوچی) دا.
۱۱. (میمونه) ی کچی (حارث) خوشکی (ام الفضل) (لبابه) ی کچی (حارث) ، له مانگی (ذی القعدة) ی سالی ۷ ی کوچی) دا له کاتی عومره ی قه زادا خواستی ، پاش ئه وه ی له ئیحرام بوه وه.
- ئه وانه (۱۱) ژن بوون ، پیغه مبه ﷺ خواستبووی و هاوسه ری بوون و گواستونیه ته وه ، دووانیان له ژیان خویدا وه فاتیان کردوه (خدیجه) و (زینب) ی دایکی هه ژاران ، له ژیان نۆ ژنه که ی تریدا خوئی وه فاتی کردوه. ئه و دووانه ش که نه یگواستونیه ته وه ، یه کیکیان له (بنی کلاب) بوو ، ئه وی تریشیان له (کنده) ئه مه یان ناسراوه به (جونیه) ، ئه م مه سه له یه راجیاوازی له سه ره پنیوست به باسکردن ناکات.
- که نیه که کانیشی که بوی نییرابوون دووان بوون ، یه کیکیان (ماریه) ی (قبطیه) بوو که (موقوس) بوی نارد ، له (ماریه) (ابراهیم) ی بوو ، که له منالیدا له شاری مه دینه له ژیان خویدا ﷺ وه فاتی کرد. له بهرواری (۲۸ یان ۲۹ ی مانگی شه والی سالی ۱۰ کوچی) - به رامبه ره به (۲۷) ی یه نایه ری سالی ۶۳۲ ی زاینی).
- که نیه که دووه میش (ره یحانه) ی کچی (زهید) ی (نضریه) یان (قرظیه) بوو ، یه کیك بوو له که نیه که کانی (بنو قریظه) هه لپیژارد ، رایه کیش ده لیت: یه کیك بووه له و ژنانه ی که نازادی کردوه و ماره ی کرد. (ابن قیم) گوته ی یه که می په سه ند کردوه ، (ابو عبید) دووانی تریشی بو زیاد کردوه یه که م (جمیله) دووه میشیان که نیه که کیك بووه (زهینه ب) پیی به خشیوه.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> / بهروانه (زاد المعاد) ۲۹/۱.

ئەو كەسەى سەمىرى ژىانى پىغەمبەر ﷺ نەكات ، دەزانىت كە ماره كەردنى ئەو ژمارە ژنە لەكۆتايى تەمەنىداو پاش ئەوھى كە سى سالى تەمەنى گەنجى خۆى لەگەل ژنىكدا بەسەر بردووه كە نىمچە پىربووه - (خدیجە) پاشان (سوھە) - باش دەزانىت كە ئەو جۆرە ژنەنەنەنە لەبەر ئارەزووى سىكس و شەھووت دامرکاندەنەو نەبووه ، بەلكو كۆمەلىك ھۆى گەورەترو مەزىتر لەئارادا ھەبوون ، كە ئامانجى سەرھى ئەو ژنەنەنەنە بوون .

خواستنى كچى (ابوبكر) و (عمر) ، ھەرھەا ماره كەردنى (فاطمە)ى كچى خۆى لە (على) و ماره كەردنى (رقیە) و پاشان (ام كلثوم) یش لە (عثمان)ى كۆرى (عفان) ئامازەھىكى تىدايە بۆ پتەوكەردنى پەيوەندى بەو چوار كەسەوھ كە گىانفیدايى و لىپرانىان بۆ ئىسلام لەكاتى ئارەھەتتەكاندا ماوھ .

نەرىتى عەرەب وابوو زۆر رىزىان لە ژنو ژنخووزى و خزمایەتى دەگرت ، خزمایەتى پىنگەھىكى گرىنگ بوو بۆ نزیكبوونەوھ لە تىرەو خىلە جىاوازەكان ، عەرەب نژاھىتى كەردنى خزمى بە لەكەھىكى گەورە دەزانى ، پىغەمبەر ﷺ بە ماره كەردنى ژمارەھەك لە ژنانى (داىكى ئىمانداران) وىستى دوزمنايەتى خىلەكان بۆ ئىسلام كز بكات و ئاگرى بق و كىنەیان بكوژىنیتەوھ ، (ام سلمە) لە خىلى (بنى مخزوم) بوو ، كە تىرەكەى (ابو جەل) و (خالد) ، كە پىغەمبەر ﷺ خواستى ئىتر (خالد) ئەو ھەلۆىستە توندوتىژەى پۆژى (أحد)ى نەما ، ئەوھبوو بەخواست و ھەزى خۆى ھات و موسولمان بوو ، ھەرھەا (ابو سفیان) پاش شووكەردنى كچەكەى بە پىغەمبەر ﷺ ئەو توندوتىژەى نەما . ھەرھەا دەبىنن (بنى المصطلق) و (بنى النضير) شەر فرۆشتن و دوزمنايەتیان نەما كە پىغەمبەر ﷺ (جویریة) و (صفیة)ى ماره كەرد . بگرە (جویریة) گەورەترین بەرەكەت و خىرى ھەبوو بۆرۆلەكانى خىلەكەى و خزم و خۆیشانى ، چونكە لەگەل ماره كەردنىدا لەلایەن پىغەمبەرھوھ ﷺ ھاوھلانىش سەد بنەمالەى خزم و كەسوكارى (جویریة)یان ئازاد كەرد . وتیان چۆن دەبىت خزمانى پىغەمبەر ﷺ كۆیلە بن ، روونیشە ئەو ئازاد كەردنە لەسەر ناخ و دل و دەروون چ كارىگەرەكى ھەیە .

لەمانەش ھەموو زىاتر پىغەمبەر ﷺ فەرمانى پىدرابوو كە دەبىت خەلكانىك پاك بكاتەوھ و ھۆشيارو بەئاگا بەنیتەوھ لەبارەى فەرھەنگ و ژىارو شارستانی ھىچیان نەدەزانى و ھىچ بەشدارىەكیان نەبوو لە بنیاتدان و پىشتیوانى كەردنى كۆمەلگادا .

یەکیك لەو بنەما سەرەکیانەى بوونە بەردى بناغەى بنیاتنانى کۆمەلگای ئیسلامی ئەو بوو ، رینگەى ئەداوہ بە پیاوان تیکەلەو بن لەگەل ژناندا ، نەدەکرە بەشیوەیەکی راستەوخۆ ھۆشیار بکریئەو ، رەچاوی ئەو بنەمایانەش بکریئ . لەگەل ئەوھشدا کە ئاگا کردنەوہى ئەوان بەئەندازەى پیاوان پیویست بوو ، بگرە زیاتریش بوو .

بۆ ئەو مەبەستە دەبوايە پیغەمبەر ﷺ لە تەمەنى جیا جیا ژن ھەلبژیریت بۆ ئەنجامدانى ئەو مەبەستەو پەرورەدەىەکی پتەوى چاکیان بکات و فیرى ئەحکامەکانى شەریعەتیان بکات ، بە پۆشنیریى ئیسلامی جۆشیان بدات تا بتوانن ببنە ماموستا فیركارى ژنە دەشتەکی و شارنشینەکان و پیرەژنان و کچانى گەنج ، بەم پییە لەجیاتى پیاوان ئەم ژنانە بەو کارە ھەستن .

دایکانى ئیمانداران پۆلى گەرەیان ھەبوو لەگواستنەوہى بارو پەوشتى پیغەمبەر ﷺ بۆ خەلک بەتایبەتى ئەوانەیان کە تەمەنىکی دریزترین بوو نوسرا ، وەکو (عائیشە) ، (عائیشە) ژمارەىەکی زۆر لەفەرموودە گوڤتاریى و رەڤتاریەکانى پیغەمبەرى باسکردوو ، یەکیك لەو حالەتى ژنھینانەى پیغەمبەر ﷺ پەیوہستە بەنەریتیکی جاھیلی رەگو ریشەداروہ ، ئەویش مەسەلەى (تبنى) بە کوپ کردنە ، لەناو عەرەبدا ئەو کەسەى منالیکی بکردایە بەرۆلەى خۆى ئەوا ئەو کوپە ھەموو کەسە حەرامکراوہکانى وەکو کوپنیکی راستەقینە لى حەرام دەکرا . ئەم ریسایە لەناو کۆمەلگاو ناخى تاکەکانى عەرەبدا چەسپاو بوو ، بەشیوەیەک لە رەگ دەرھینانى مەحال بوو ، بەلام لەھەمان کاتیشدا ئەم ریسا جاھیلیە دژەوانە بوو لەگەل ئەو بنەپەرت و پرنسیپانەدا کە ئیسلام دانى پێدا نابوو لە مەسەلەى ھاوسەریتیى و تەلاق و میرات و مامەلەکانى تریدا ، سەربارى ئەوہ ئەم ریسایە چەندین ئاسەوارى خراپ و بەدەرەوشتى لىدەکەوئتەوہ ، لەوانەى کە ئیسلام ھاتبوو بۆ سەرىنەوہیان .

بۆ تیکشکاندنى ئەم ریسایە خواى مەزن فەرمانىدا بەپیغەمبەرەکەى ﷺ کە داخوازی (زینب)ى کچى (جحش)ى پورزای بکات ، ئەو کاتە خیزانى (زید) بوو ناکۆکی ھەبوو لەنیوانیاندا ، تاگەیشتە ئەوہى زەید ویستی تەلاقى بدات لەوکاتەدا کە ئەحزاب ھاتبوونە سەر مەدینەو موسولمانان . پیغەمبەریش ﷺ لەپروپاگاندەى دوورپووان و موشریکان و جولەکە دەترساو سلئ دەکردوہ لەو دلەراوکئ و گومانو

شته پریوچانهی بلاویان دهکردهوه دژ به پیغهمبهر ﷺ ، دهشی زانی ئەمه چهنده کاریگه‌ری ههیه له‌سه‌ر دهروونی موسولمانه لاوازه‌کان ، بۆیه‌هه‌زی ده‌کرد (زید) (زینب) ته‌لاق نه‌دات ، تا نه‌که‌وێته به‌رده‌م ئەو تاقیکردنه‌وه‌گه‌وره‌یه .

گومانیشی تێدا نی‌یه ئەو دل‌ه‌راوکی و دوو دل‌یه‌ له‌گه‌ل ئەو نامانجه سه‌ره‌کیه‌دا رێک نه‌ده‌که‌وت که پیغهمبهری بۆ نیراوه ﷺ ، بۆیه‌ خوای مه‌زن په‌خنه‌ی لیگرت و فه‌رمووی : ﴿ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَلْمَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ﴾ الأحزاب/٣٧ . واته : (تۆ ده‌توت به (زید) ژنه‌که‌ت راگه‌رو له‌خوا بترسه ، له‌ناختدا ئەوه‌شت هه‌شار دابوو که خودا ده‌ری ده‌خات ، تۆ له‌قه‌سه‌ی خه‌لک ده‌ترسیت ، له‌کاتی‌کدا که پێویسته له‌خودا بترسیت).

له‌کوتاییدا (زید) ته‌لاقی‌دا ، پیغهمبهریش ﷺ له پوژانی سه‌پاندنی ئابلقه‌ی سه‌ر (بنی قریظه)‌دا ماره‌ی کرد پاش ئەوه‌ی عیده‌ی به‌سه‌ر چوو . خوای مه‌زن ئەو زه‌واجه‌ی به‌سه‌ردا سه‌پاندو ، هه‌یج بواریکی بۆ نه‌هه‌یشته‌وه‌ که رایه‌کی تر په‌سه‌ند بکات ، تا ئەوه‌بوو خودای مه‌زن خۆی ئەوه‌ی ئاشکرا کرد ، ﴿ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا ﴾ الأحزاب/٣٧ . واته : (که زه‌ید ده‌ستی له‌ زه‌ینه‌بی ژنی بوه‌وه‌و ته‌لاقی‌دا ئێمه - خاوه‌ند - له‌تۆمان ماره‌کرد تانیماندارانیش تووشی ته‌نگه‌تاوی و بی‌تاقه‌تی نه‌بن سه‌باره‌ت به‌ هاوسه‌ری به‌کوپرکراوه‌کانیان ئەگه‌ر هاتوو ویستیان ماره‌یان بکه‌ن). بۆ ئەوه‌ی رێسای (تبنی) به‌کرداری پرۆخینیت هه‌روه‌کو به‌گوفتار پێشتریش روخاندبووی ﴿ اذْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ﴾ الأحزاب/٥ . واته : به‌ناوی باوکیانه‌وه (به‌ کوپرکراوه‌کانتان) بانگ بکه‌ن ، چونکه ئەوه دادپه‌روه‌رانه‌ تره له‌لای خوا . ﴿ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ﴾ واته : (به‌راستی موحه‌مه‌د ﷺ باوکی هه‌یج یه‌کیک له‌ئێوه نه‌بووه ، به‌لام پیغهمبهری خواو دوایینی پیغهمبهرانه).

چهنده‌ها نه‌ریت و خوی په‌گه‌و ریشه‌ داکوتاو هه‌ن که هه‌رگیز به‌ وشه‌ ناسپێته‌وه ، به‌لکو پێویستی به‌کرداری خاوه‌نی بانگه‌وازه‌که هه‌یه ، ئەمه‌ش له‌و هه‌لوێسته‌دا ده‌رده‌که‌وێت که موسولمانان پێشانیاندا له‌ سوڵحی حوده‌بیه‌یدا (عه‌وه‌ی کوری (مسعود)ی (ثقفی) هه‌ندی‌ک له‌و موسولمانانه‌ی بینی که تفی ده‌می

پیغهمبهران دهگرتتهوو ، شهریان دهکرد لهسهر ئاوی دهست نویژی. بهئی ، نهوانه نهو کهسانه بوون که پیشبرکینی چوون بهرهو مهرگیان کرد لهژیتر درهختهکهدا. نهوانه که هاوچهشنی (ابوبکر) و (عمر)یان تیدا بوو که نهوش هلوئستیان بوو ، کهچی دوی تهواو بوونی سولخی حودهیبیه کاتیک پیغهمبهر ﷺ فرمانی دا بهو هاوهله گیانبازانه ههریهکهو قوریانی خوی سهربریت کهچی یهک کهسیان ههلهنهستا لهشوینی خویدا. تا پیغهمبهر شیرزه بوو توشی دلهراوکی هات ، تا (ام سلمه)ی خیزانی عهرزی کرد تو بوخوت قوربانیهکهت سهر بره بی نهوهی قسه لهگهل کهسدا بکهیت ، وای کرد ، نهجا هاوهلان بهگوئیان کردو خیرا دهست و بردیان کردو قوربانیهکانیان سهربری. بهم روداوهدا جیاوازی کاریگهریتی قسهو کردار دهردهکهویت له رووخاندنی بیروبروا چهسپاوهکاندا.

دوو پرووان خوت خوتهی زوریان وروژاند ، چهندین جوړی پروپاگهندهو درویان تهنیهوه بو نه نیکاحه ، ههنديک لهو پروپاگهندانه کاریگهریان ههبوو لهسهر دلی باوهر لاوازهکان ، بهتایبهتی که (زینب) پینجهم ژنی پیغهمبهر بوو ﷺ ، موسولمانهکانیش نهیاندهرانی که پیغهمبهر ﷺ بوی ههیه زیاتر له چوار ژن بهینیت و، زیدیشیان به کوړی پیغهمبهر ﷺ دهرانی و مارهکردنی ژنی بهکوپرکراویش گهورهترین فاحیشه بووه لهکاتی خویدا ، خوی گهوره له سورهتی (الاحزاب) دا بوو نارامیی ئاوی دل ئایهتی نارده خوارهوه. نهجا هاوهلان زانیان که سیستمی تهبهنی هیچ بایهخیکی نیه له ئیسلامدا ، خوی گهوره دهرهتی زیاتری داوه به پیغهمبهر ﷺ که لهو ژمارهیه زیاتر ژن بهینیت لهپیناو بهدی هینانی نامانجه بهرزو رهواکاندا.

پیغهمبهر ﷺ مامهلهی لهگهل هاوسهرهکانیدا لهبهرزترین پلهی ریزو شکوارییو چاکیدا بوو، ههروهکو ژنهکانیشی له بهرزترین پلهی ریزو حورمهت و قهناعت و نارامیی و بی فیزیی و خزمهتگوزریدا بوون ، لههستانیاندا بهئهرکی هاوسهریتی پیغهمبهر ﷺ. لهکاتیکدا که بهکوله مهرگیهکی وهها دهریان بهکهس تاقت نهدهبرا. (انس) دهلیت: ههرگیز نهمدیوه پیغهمبهر ﷺ نانیکی نهرم و ناسک بخوا تا گهیشتهوه بهخوی خوی ، وه ههرگیز تامی گوشتیکی مهری قهلهوو بهپیزی نهکردوو<sup>۱</sup>. عایشه دهلیت: ئیمه له مالی پیغهمبهردا ﷺ لهماوهی دوو

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۹۰۶/۲.



مانگدا سڄاڙ مانگمان به شيوهي دمه داس دهيني هيشتا له مالهه کاني پيغه مبهردا ناگر نه کرابوه وه. نهجا (عروة) پرسياڙي کرد له (عائيشه): باشه نه گهر مالتان بهو شيويهه بوو ئه ي به چي ده ژيان؟

عائيشه ده يوت: به دوو شته ره شه که ده ژياين “ (ناوو خورما).<sup>۱</sup>

له گهل ئه و ژيانی کوله مهرگی و تهنگه تاويه دا جگه له يه ک جاڙ هيچ کاتيک ژنه کان بيتاقه تيان دهر نه پريوه - نه وهش وهکو ههستيکي مروقيي حاله تيکي ناسايي بوو - بو نه وهش بيته هويه بو دانانی نه حکامي نوي. خواي مه زن ثابته ي پا هه لبري ي به دوايدا نارده خواره وه: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَزْوَاجِكُمْ إِن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتَّعْكُنَّ وَأَسْرَجْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ، وَإِن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا﴾ الأحزاب/ ۲۸، ۲۹. واته: (ئهي پيغه مبهردا بلي به هاوسه رانت نه گهر زينهت و جواني مالي دونياتان ده وي ت وهرن با بتانده مي و به جواني نازادتان بکه م ، خو نه گهر خواو پيغه مبهرده کهي و مالي ناخيره تيشتان ده وي ت ئه و خواي گه وره پادا شتي زور گه وري ئا ماده کردوه بو چا که کارانتان). له بهرده م ئه م دوو هه لويسته دا دايکاني نيمانداران له بهر زور ري زي و حورمه تداري خويان ، خواو پيغه مبهريان هه لبرارد ، هيچ کاميان مه يليان به لاي مالي دونيادا نه بوو.

هه روه ها له گهل ئه وه دا که هه وي ني يه کتر بوون چهن دا حاله تيکي که م نه بيت وهکو پيويستي مروقيي شتيکي وه ها نه چوو به به ينياندا ، بو ئه و شته بچو که ش خواي مه زن سه رزه نشتي کردن و ئيتر نه گه رانه وه سه ر ئه و حاله ته ئه مه ش ئه و حاله ته بوو که خواي مه زن له سو ره تي (تحریم) دا با سي کرد ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ﴾ تا کو تايي ثابته ي پينجه م.

له کو تاييدا به پيويستي نازانم که قسه و باس له مه سه له ي چهن د ژنه بکه م ، هه رکه سيک سه يري ژيانی دانيشتواني ئه وروپا بکات ، ئه وانه ي دژي ئه م مه سه له يه ده وه ستن و سه يري ئه و حاله ته پر له نه هاهمه تيه ي ئه وان ده کات و ئه و هه موو ئا بروو چوون و کاره ساتانه ده بيني ت و ئه و به لاو دله راوکي و لادانه يان ده بيني ت پيويستي به گه ران و به لگه سا زي زور نابي ت ، چونکه ژيانيان راستگو ترين شايه ته له سه ر راستي و ناراستي بو چوونه کانيان.

<sup>۱</sup> / هه مان سه رچا وه لا په ره .

## شيوازو رهوشتي پيغه مبهري ﷺ

پيغه مبهري ﷺ له گه ل جواني رهوشتيدا ، خواي گه وره جواني شيوازه پيگه ريشي پي به خشيبوو ، به شيوه يه كه زمان كو له وه سفر دنيدا ، به بيني دل پر ده بوو له قولپي هه نسك . پياوان خويان ده كرده قورباني ، به شيوه يه كه هيج پياويكي دنيا شتي واي به خووه نه بينيوه ، نه وانه ي له گه ليدا بوون تاناستي بو توانه وه خو شيان ويستووه ، باكيان نه بووه له تياچوون ، به مهر جيگ نينو كيكي نه و نازاري پي نه گات . نه و خو شه ويستيه ش به رهنجامي سه و داسه ري نه و عيشقه پي روزه بوو كه له حاله تي ناساييدا هيج مرو قيگ نيا گاتي . له م چهند باسه شدا نامازه بو نه و ريوايه تانه ده كه ين كه وه سفي جواني و تيرو ته واي پيغه مبهري ﷺ ده كه ن .

### جواني پيگه رو شيواز

(أم معبدی) (خزاعیه) له باره ي پيغه مبهري وه ده لیت - له كاتي كدا كه وه سفي ده كات بو مي رده كه ي له وكاته دا كه به لاي خيوه ته كه يدا گوزه راوه : (دهم و چاويكي گه ش و كراوه ، به ره وشت ، كه له گه ت ، سه ريكي بچوك ، جوان خاس ، چارپه ش ، مووي بروكاني دريژ بوون ، دهنگيكي گري هه بوو ، گه ردي به رز بوو ، سپينه ي چاوي زور بوو ، برژانگي چاوه كاني دريژ بوون ، بروكاني باريك و دريژ بوون و به يه كه گه يشتبوون ، مووه كاني قزي سه ري زور ره ش بوون ، كه بيده نگ ده بوو سام و هه يبه تي هه بوو ، كه قسه ي ده كرد گه وره يي و مه زني تي دا به دي ده كرا ، كه له دووره وه ده هات جوان ترين و به رونه قترين به ژن و بالاي هه بوو ، كه نزيك ده كه وته وه زور جوان خاس و ره فقا رشيرين بوو ، گوته ي جوان بوو ، ريژ دار بوو ، ميانه ره و بوو ، وته شيرينه كاني وه كو دانه ي ته زبيح ده مو نيه وه و ريكي ده خستن ، بالاي مامنا وه ندي بوو ، له بهرچاو نه وه نده كورته بالا نه بوو بچوك ده ربكه وي ت نه وه نده ش به رزه بالا نه بوو دريژ ده ربكه وي ت ، له ننيوان دوو لقي دره ختي كدا ناوه نجيه كه يان بوو ، له هه رسي لقه كه قه شه نگ تر بوو ، له هه موويان شكودار تر بوو ، چهند كه سيني هاوه لي دل سو زي له گه لدا بوو چوار ده وريان دابوو ، كه قسه ي ده كرد هاوه له كاني به وريا ييه وه گو نيان ليده گرت ، كه فه رماني ده دا خيرا جيبه جييان ده كرد ، له لايه ن هاوه لانيه وه گه وره و به گو يكراوو ده ور قه ره باغ بوو ، گرژو مون نه بوو ، به رامبه ره كه ي نه ده شكاندو ته ريقي نه ده كرده وه) .<sup>۱</sup>

(علی) کوپری (ابو طالب) یش وەسفی پیغەمبەر دەکات ﷺ و دەلیت:  
 (دریژیکی ناقولاً نەبوو ، کورته بالایەکی گرگن نەبوو ، ناوەندی ناو هاوپیگانی بوو ،  
 قژی لول و ئالۆسکاو نەبوو ، هەرودها خاویش نەبوو ، دەم و چاوی ناوساوو ، پیر  
 دیار نەبوو ، رەقەلەو وشکیش نەبوو ، دەم و چاوی خەر هەلکە و تێبوو ، سپیکەلەو  
 چاوەرش بوو ، برژانگی پیلوی چاوەکانی دریژ بوون ، پارچە ئیسقانهکانی لەشی  
 وەکو پارچەیی جومگەو شان و ئەژنۆ دەرچوو بوو ، مووی سەرسنگی وورد بوو ،  
 توکن نەبوو ، پەنجەکانی دەست و قاچی قەلەوو خەپن بوون ، کە دەرویشت  
 واتدەزانی ئاوی ناو ریزگەیهکی لیژە ، کەلای دەکردهوه هەموو جەستەیی پیروزی  
 وەردەگێرا ، لەناوشانیدا مۆرکی نبوت هەلکەنرا بوو ، خاوەنی بەخشندەترین  
 دەست بوو ، خاوەنی ئازاترین دل بوو ، خاوەنی راستگۆترین گەفت بوو ، لە هەموو  
 کەس زیاتر بەوفا بوو بو وادەو پەیمان ، لە هەموو کەس نەرم و نیاتر بوو ، لە  
 هەموو کەس خۆشخواتر بوو ، کەسێک یەکەم جار بینیبایە سامی لی دەنیشت ، کە  
 مامەلەشی لەگەڵدا دەکرد خیرا خۆشی دەویست). (علی) دەلیت: (هەرگیز لەپیش  
 و لەپاش ئەو ، کەسەم وەک گەورەیی ئەو مەرۆقە مەزنە نەدیوه ﷺ).<sup>۱</sup>

لەریواتیکی تری (علی) دا هاتوو دەلیت: (پیغەمبەر ﷺ سەری گەورە بوو ،  
 ناوشانی قایم بوو ، مووی سەرسنگی تا سەر ناوکی بەخەتیک دریژ بوون ، کە  
 دەرویشت وەکو ئاوی سەر ریزگەیهکی لیژ دەرویشت).<sup>۲</sup>

(جابر)ی کوپری (سەر) دەلیت: (پیغەمبەر ﷺ دەمی گەورە بوو ، چاوی  
 دریژکۆلە بوو ، کەم گوشت بوو).<sup>۳</sup>

(ابو طفیل) یش دەلیت: (پیغەمبەر ﷺ پیاویکی سپیکەلەیی گەشی  
 مامناوەندی بوو لە هەموو روویەکەوه).<sup>۴</sup>

(انس)ی کوپری (مالک) دەلیت: (پیغەمبەر ﷺ لەپی دەستی گەورە بوو ،  
 پیستی دەم و چاوی سوورو سپی بوو ، سپیکەکی تەواوو ئەسمەری تەواویش نەبوو  
 بەمانا گەنم رەنگ بوو ، کە وەفاتی کرد هیشتا مووی سەرو ریشی پیروزی بیست  
 تالە مووی سپی تینەکەوتبوو).<sup>۵</sup>

۱ / ابن هشام ، ۴۰۶/۱ ، ۴۰۲ .  
 ۲ / هەمان سەرچاوەی کۆتایی ۴۰۶/۱ ، ۴۰۲ .  
 ۳ / صحیح مسلم ۲/ ۲۵۸ .  
 ۴ / هەمان سەرچاوە .  
 ۵ / صحیح البخاری ۱/ ۵۰۲ .

هروهه دهلیت: (چند تاله موویه کی سپی له ریشی پیروژیدا ده رکه وتبوو) له ریوایه تیکی تریشدا هاتوو که له سهری پیروژیدا چند تاله موویه کی سپی هه بوو.<sup>۱</sup>

(ابو جحیفه) ش دهلیت: (له ژیر لیویداو به شی سهره وهی چه ناگی پیروزی پیغه مبهه ﷺ چند تاله موویه کی سپیم بینی).<sup>۲</sup>  
(عبدالله) ی کوپی (بس) دهلیت: (له سهره چه ناگی پیغه مبهه وه ﷺ چند تاله موویه کی سپی تیدا بوو).<sup>۳</sup>

(براه) یش دهلیت: (نیو شانهاکانی به رفراوان بوو ، قرژی سهری دهگه یشته سهر نهرمه ی گوچکه ی ، له ناو بورده یه کی دریز داما نه ی سورا بینیم هه رگیز هیچ که سیکم نه دیوه له جوانخاس تر بیت).<sup>۴</sup>  
له سهره تادا بو هاو پایی کردنی نه هلی کیتاب قرژی به رده دایه وه ، پاشان پرچی گرتوه.<sup>۵</sup>

(براه) دهلیت: (پیغه مبهه ﷺ جوانترین پروو ، به رزترین رهوشتی هه بوو).<sup>۱</sup>  
هروهه ها پرسپاری ئی کرا ئایا راسته پرووی گه شی پیغه مبهه ﷺ وهک شمشیر بریسکه ی دههات؟ وتی: نه خیر ، به لکو وهکو مانگ وهه بوو. له ریوایه تیکی تردا هاتوو: دهو چاوی پیغه مبهه ﷺ خر هه لکه وتبوو.<sup>۲</sup>  
(ربیع) ی کچی (معوذ) دهلیت: که ده تبینی دهتوت نه مه خو ره وه له هاتوو.<sup>۳</sup>  
(جابر) ی کوپی (سمره) دهلیت: له شهویکی مانگه شهودا سهیری رهنگو پرووی پیغه مبهه ده کرد ﷺ له گه ل پرووی مانگدا ، - له و کاته دا بورده یه کی سوری به سهر شانوه بوو - به لاهمه وه له مانگ جوانتر بوو.<sup>۴</sup>

(ابو هریره) یش دهلیت: هیچ که سیکم نه دیتوه له پیغه مبهه ﷺ جوانتر بیت ، دهتوت پروژ له دهو چاویدا دره وشاوه ته وه ، که سیشم نه دیوه له روشتندا له و

<sup>۱</sup> / هه مان سهرچاوه ، (صحیح مسلم) ۲/۲۵۹.

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۱/۵۰۱، ۵۰۲.

<sup>۳</sup> / هه مان سهرچاوه ، ۱/۵۰۲.

<sup>۴</sup> / هه مان سهرچاوه.

<sup>۵</sup> / (صحیح البخاری) ۱/۵۰۲.

<sup>۶</sup> / هه مان سهرچاوه ۱/۵۰۲ ، صحیح مسلم ۲/۲۵۸.

<sup>۷</sup> / صحیح البخاری ۱/۵۰۲ ، صحیح مسلم ۲/۲۵۹.

<sup>۸</sup> / (دارمی) ریوایه تی کردوه ، مشکاة المصابیح ۲/۵۱۷.

<sup>۹</sup> / (ترمذی) له (شمائل) دا ریوایه تی کردوه ۲/، هروهه ها (دارمی). مشکاة المصابیح ۲/۵۱۸.

خیراتر بپوات ، واتدهزانی زهوی له ژئیر پییدا لول دهخوات ، ئیمه زۆرمان لهخۆمان دهکرد ، بهلام ئەو باکی نهبوو.<sup>۱</sup>

(کعب) ی کورپی (مالک) یش دهلیت: که دلی خۆشبوایه دهمو چاوی دادهگیرسا ، وهکو پارچهیهکی مانگی تابانی لیدههات.<sup>۲</sup>

جاریکیان لای (عائیشه) بوو جواناوی دهکرد ، ئارهقهی نیوچهوانی دهمو چاوی دهبریسکاندهوه ، منیش (کعب) شیعریکی (ابی کبیر) ی (الهندلی) م بیرکوتهوه که دهلیت:

وإذا نظرت إلى أسرة وجهه برقت كبرق العارض المنهل.<sup>۳</sup>

که (ابوبکر) یش دهیبینی ئەم شیعره ی دهخویندهوه:

أمین مصطفی بالخیر يدعو كضوء البدر زایلہ الظلام<sup>۴</sup>

(عمر) یش ئەم شیعره ی دهخویندهوه که (زهیر) له باره ی (هرم) ی کورپی (سنان) هوه وتبوی:

لو كنت من شيء سوى البشر كنت المضيء ليلة البدر

پاشان دهیوت: پیغه مبه ریش ﷺ ئاوابوو.<sup>۵</sup>

که پیغه مبه ر ﷺ توپره دهبوو دهمو چاوی سوور دهبووه ، وهکو دهکی ههنا له سه رپومه تی ده رچوو بیئت.<sup>۶</sup>

(جابر) ی کورپی (سمره) دهلیت: قاچه کانی پیغه مبه ر ﷺ گونجاو بوو له گه له جهسته یدا ، تهنا به زه رده خه نه پیده که نی ، که سه یرت دهکرد ، دهتوت ئەمه کلی له چاو کردووه کلیشی له چاودا نه بوو.<sup>۷</sup>

(ابن عباس) دهلیت: دانه کانی پیشه وه ی به ینیان هه بوو ، که ده که وته قسه کردن دهتوت نوور له نیو ددانه کانی هوه دیته دهروه.<sup>۸</sup>

گه ردنیشی وه ک بلوری زیو وه ها بوو ، برژانگ لرئژ ، ریش چروپر ، نیوچه وان پان و بروکانی به یه ک گه شتتبوون بن تیکه لاو بوون ، ئیسه کی سه ر لوتی به رز بوو ،

<sup>۱</sup> / (جامع الترمذی) له گه ل شمرحی (تحفة الأحوذی) ۳۰۶/۴ ، مشکاة المصابیح ۵۱۸/۲ .

<sup>۲</sup> / صحیح البخاری ۵۰۲/۱ .

<sup>۳</sup> / رحمة للعالمین ۱۷۲/۳ .

<sup>۴</sup> / (خلاصة السير) ل ۲۰ .

<sup>۵</sup> / (خلاصة السير) ل ۲۰ .

<sup>۶</sup> / مشکاة المصابیح ۲۲/۱ ، ههروهه (مشکاة المصابیح) له (ابواب القدر): (باب ما جاء في التشديد في الخوض في القدر) ۵۳/۲ .

<sup>۷</sup> / (جامع الترمذی) له گه ل شمرحی (تحفة الأحوذی) ۳۰۶/۴ .

<sup>۸</sup> / (دارمی) رپوايه تی کردووه ، مشکاة المصابیح ۵۱۸/۲ .

پرومەت سفت و جوان بوو ، لەسەر سنگی پیرۆزییەوه تالە مووی وردو باریک بەیەك خەت درێژ بوو بوەوه تاسەر ناوکی ، جگە لەوه مووی تر بەسنگ و سکیەوه نەبوو ، شان و دەستی تووکاوی بوو، جگە لە سنگ و سکی ، سنگی فراوان بوو ، ئیسی سەر سنگی درێژ بوو ، قاچەکانی رێک و بێ گری بوون ، بۆشایی ژێر قاچی زۆر بەرزبوو، کە هەلەستا گۆری دەدایە خوئی ، هەنگاوی لەسەر خوئی دەناو لە پۆشتندا هیمن بوو.<sup>۱</sup>

(انس) دەلیت: دەستم نەداوە لە هیچ کوتالێکی ئاوریشم ناسکترو نەرمت بێت لەناو لەپی پیغەمبەر ﷺ ، بۆنی هیچ بۆنیکی خوشم نەکردووە (لەریوایەتیکی تردا) بۆنی هیچ عەنبەر و مسکێم نەکردووە لە بۆنی پیغەمبەر ﷺ خوشتر بێت.<sup>۲</sup>

(ابو جحیفە) دەلیت: دەستی پیغەمبەر گرت ﷺ ، خستە سەر نیوچەوانم ، لە بەفر ساردتر بوو ، لە بۆنی میسک خوشتر بوو.<sup>۳</sup>

(جابر) کۆری (سمره) - ئەوکاتە منال بوو - دەلیت: دەستی خستە سەر پرومەت هەستم کرد بە ساردی و بۆنی خوشی دەستی وەك ئەوەی تازه لە جەوئەنی عەتر فرۆشیکەوه دەری هینا بێت.<sup>۴</sup>

(انس) وتی: جواناوی پیغەمبەر ﷺ وەك مرواری وەها بوو. (ام سلمە) دەلیت: لە هەموو بۆنیك ، بۆنی خوشتر بوو.<sup>۵</sup>

(جابر) دەلیت: پیغەمبەر ﷺ بەهەر رێگەیه کدا بپۆشتایە و لەدواییدا کەسیکی دیکە بەویدا بگوزەرایە بەبۆنە خوشەکهیدا دەیزانی پیغەمبەر ﷺ بەویدا تێپەریوە.<sup>۶</sup>

لەناو دەفەئ شانیدا مۆرکی نبوت بەئەندازەئ هیلکەئ کۆتریک بەدەستی پەرەردگار هەلکە نرابوو ، لە رەنگی جەستەئ بوو ، لەسەر شانی چەپیەوه بوو بەخالی ورد ورد دیاری کرابوو.<sup>۷</sup>

۱ / خلاصة السير ل ۱۹، ۲۰.

۲ / صحيح البخاري ۱/ ۵۰۲، صحيح مسلم ۲/ ۲۵۷.

۳ / صحيح البخاري ۱/ ۵۰۲.

۴ / صحيح مسلم ۲/ ۲۵۶.

۵ / هەمان سەرچاوه.

۶ / (دارمی) ریوایەتی کردووە .. مشکاة المصابيح ۲/ ۵۱۷.

۷ / صحيح مسلم ۲/ ۲۵۹، ۲۶۰.

## ته‌واوی‌ی دل و دهر وون و به‌ها ره‌وشتی‌ه‌کانی

پیغهمبهری خوا ❶ زمان پاراوو ره‌وانبیز بوو ، له شوینی خویدا چاک بیژو سروشت ناسان و قسه پۆشن و کورت و کرمانج و نه‌سته‌ق بوو ، بی‌خو سه‌غله‌تکردن ، له‌قسه‌دا کورت‌پرو مانابه‌خش و په‌ندنامیزو زانای فونه‌تیکه‌کانی عه‌رب بوو ، هه‌رخیلکی به‌شیوه‌ ناخواتنی خو‌ی بانگ ده‌کردو به له‌هجه‌ی خو‌ی گفتوگۆی له‌گه‌لدا ده‌کردن ، بیر تیزی و سه‌لیقه‌ی بیابانی تیدا بوو ، وشه‌و پرسته جوان و به‌ره‌ونه‌قه‌کانی پشتیوانیکی چاک بوون بو‌ئو نیگایه‌ی بۆی ده‌هات.

نارامیی و دان به‌خوداگرتن و لیبوردن له‌کاتی ده‌سه‌لاتداو دان به‌خوداگرتن له‌کاتی ناخوشیدا ئه‌و ئه‌ده‌به‌ بوو ، که‌خوای مه‌زن فی‌ری کردبوو ، هه‌موو ژیرمه‌ندو نارامیکی دونیا هه‌له‌یه‌کی بووه ، یان که‌وتنکی بووه ، به‌لام پیغهمبهر ❷ له‌گه‌ل زۆری نازاره‌کانیشیدا نارام بوو، سه‌ریاری هه‌موو ئه‌و جه‌هاله‌ت و نه‌قامیه هه‌ردانی به‌خوداگرتبوو.

(عائیشه) ده‌لیت: هه‌رگیز پیغهمبهر ❸ دوو هه‌لوئستی نه‌خراوته به‌رده‌مو ناسانه‌کی هه‌له‌نه‌بزاردیبت به‌مه‌رجیک گونا هه‌بووبیت ، ئه‌گه‌ر گونا هه‌وایه له‌هه‌موو که‌س زیاتر دور ده‌بوو لی ، هه‌رگیز بو‌ نه‌فسی خو‌ی تووره نه‌بووه مه‌گه‌ر له‌به‌ر شکاندن سئوریکی خوایی تووره ببوایه و تۆله‌ی بسه‌ندایه ، له هه‌موو که‌س خو‌ش مه‌شرب تره له هه‌موو که‌سیک دره‌نگتر تووره ده‌بوو.

ئه‌وه‌نده ده‌ست به‌خشنده و خاوه‌ن که‌رم بوو ، که‌سی پینه‌ده‌گه‌یشته ، به‌خششیکی وه‌های ده‌دا که هه‌رگیز ترسی هه‌زار که‌وتنی نه‌بی‌ت ، (ابن عباس) ده‌لیت: به‌خشنده‌ترین که‌س بوو، له‌مانگی ره‌مه‌زاندا به‌خشنده‌یه‌تیه‌که‌ی ده‌گه‌یشته چله‌پۆیه ئه‌وکاته‌ی (جبریل) ده‌هاته‌لای ، (جبریل) هه‌موو شه‌ویکی ره‌مه‌زان ده‌هات بۆلای ، قورئانی پیده‌وته‌وه ، پیغهمبهری خوا ❹ له‌وه‌شا له‌ره‌شه‌بای خیرا ، ده‌ستی خیراتر بوو بو‌ فی‌رکردن<sup>۲</sup> ، (جابر) ده‌لیت: داوای هه‌یج شتیکی لی نه‌کراوه‌و بلی: نا.<sup>۳</sup>

ئه‌وه‌نده نازاو نه‌به‌ردو قاره‌مان بوو باس ناکریت ، له هه‌موو که‌س به‌غیره‌تر بوو ، ناماده‌ی هه‌لوئسته قورسه‌کان بوو ، زیاتر له‌ جاریک له‌کاتی شه‌پدا ته‌نها خو‌ی

<sup>۱</sup> / صحیح البخاری ۱/۵۰۲

<sup>۲</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه ۱/۵۰۲

<sup>۳</sup> / هه‌مان سه‌رچاوه ۱/۵۰۲

ماوه توهو پالھوانان دەوریان چۆل کردوو ، هیچ نازیەك نییە لە دنیادا راگردنیکى  
 نەبیت ، تەنھا ئەم نەبیت خوا پاراستویەتی . (علی) دەلیت: کە زۆرمان بۆ دەهات و  
 دەکەوتینە لەرزەو پەنامان دەبرد بۆلای پیغەمبەر ﷺ ، کەس نەبوو بەئەندازەى ئەو لە  
 دوژمنەو نزیك بیت<sup>۱</sup> ، (انس) دەلیت: شەویکیان لە پڕیكددا خەلکی مەدینە بەدەنگیک  
 راچلەکین ، خەلک چوون بەرەو پووی دەنگەکە ، کە چوون پیغەمبەر ﷺ لەو سەرەو  
 دەگەرایەو ، پیش ئەمان چوو بوو شوینى دەنگەکە ، بەسەر ئەسپە پشت پووتەکەى  
 (ابو طلحة) ەو بوو ، شمشیزەکەى کردبوو گەردنى و دەیفەرموو: هیچ نەبوو.. هیچ  
 نەبوو.<sup>۲</sup>

لە هەمووکەس زیاتر بەشەرم و حەیا بوو ، (ابو سعید)ى (خدری) دەلیت: لە  
 کچیکى سەر و عوزرشۆرى ناوکەژاوه بە شەرمتر بوو، هەرشتیکى پى ناخۆش بوايە بە  
 دەم و چاویدا دەردەکەوت<sup>۳</sup> . چاوی نەدەپریە چاوی کەس ، چاوی دادەخست زۆریەى  
 کات سەیری زەوى دەکرد تا ئاسمان ، زۆریەى سەیرکردنى تێرامان بوو ، هیچ کەسیک  
 ساتە وەختیکى وەهای ئى نەدەبینى دلئى نازار بدات ، باسى خراپەى هەرکەسیکى بۆ  
 بەهاتایە ناوی نەدەبرد ، بەلکو دەیفەرموو: ئەرى ئەو چىیە هەندیک کەس ئاواو ئاوا  
 دەکەن ، باشترین کەس بوو ئەم شیعەرەى (فرزدق) بیگریتەو:

یغضی حیا و یغضی من مهابة فلا یکلم الا حین یتسم

گورچ و گۆلتین کەسو پاکترین کەسو راستگۆترین کەسو سپاردە  
 ناسترین کەس بوو، رکابەر و ئەو کەسانەى گفتوگۆیان لەگەلدا دەکرد دانیان ناو  
 بەو راستیەدا ، پیش بە پیغەمبەر بوونی ، پێیان دەوت (موحەممەدى دەست پاک) ،  
 لە سەردەمى جاھیلیەتیشدا ناو بژیوانى پى دەکرا. (ترمذی) دەگێریتەو لە (علی)  
 یەو کە (ابو جەل) جارێکیان وتویەتی بە پیغەمبەر ﷺ: ئیمە نالین تۆ درۆزیت ،  
 بەلکو دەلین ئەوێ هیناوتە درۆیە و راست نییە. خۆای مەزنیش ئایەتى ناردە  
 خوارەو و فەرمووی: ﴿ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴾<sup>۴</sup>  
 الأنعام/۳۳. واتە: (ئەوانە تۆ بەدرۆ ناخەنەو بەلکو زالمەن بە ئایاتی خوا نکولى  
 دەکەن).

<sup>۱</sup> / بروانه (الشفاء)ى (قاضي عياض) ۸۹/۱ ، بەهەمان شێوە (اصحاب السنن) و (صحيح البخاري) گێراویانەتەرە.

<sup>۲</sup> / صحيح مسلم ۲۵۲/۲ ، صحيح البخاري ۴۰۷/۱ .

<sup>۳</sup> / صحيح البخاري ۵۰۴/۱ .

<sup>۴</sup> / مشكاة المصابيح ۵۲۱/۲ .





دەكەن ، بەلام پىم ناخۆشە خۆم لە ئىوہ جيا بكمەوہ ، خواى مەزن پىنى ناخۆشە  
يەكك لەبەندەكانى خۆى لەھاوئەلەكانى جيا بكا تەوہ . بۆيە ھەستا و دارو چيلكەى  
كۆكر دەوہ.<sup>۱</sup>

با بزائين (ھندى كچى (ابى ھالە) چۆن وەسفى پىغەمبەرمان بۆ دەكات ﷺ  
( ھند) دەلئىت: پىغەمبەر ﷺ ھەمىشە لە ھالەتى خەمىكى قولدا بوو ، بىركردنەوہى  
بەردەوامى ھەبوو ، ھەوانەوہى نەبوو ، بەپىنى پىويست قسەى دەكرد ، بى دەنگى  
زۆر بوو ، بە گەرۆوى كۆتايى بەرستە دەھىنا ، نەك بەئەملاولاي دەمى ، كورت و  
كرمانچ قسەى دەكرد ، رستە رستە قسەى دەدوا بىكەم و كورتى و زيادەپرەوى ،  
پرەوشت بەرز بوو ، نە پرەق و نە شل پرەويوو ، بەھەموو نىعمەتتىكى دەزانى ،  
باكەمىش بوايە ، باسى ھىچى بە خراپە نەدەكرد ، بەخراب باسى ھىچ خواردينكى  
بەچاك و خراب نەدەكرد ، لەتوورەپىدا نەدەمركايەوہ تامافى ئەوشتەى وەرئەگرتايە  
كە بۆى توورە بووہ . ھەرگىز بۆ نەفسى خۆى تورە نەدەبوو ، كە ئامازەى دەكرد  
بەھەموو دەستى ئىشارەتى دەدا ، ئەگەر سەرى سووربمايە لە شتىك ، دەستى ئەم  
ديوو ئەو ديوو دەكرد ، ئەگەر بىزار بوايە پىشتى ھەلدەكرد ، ئەگەر دللى خۆشبوايە  
پرۆوى دەكرايەوہ ، زۆرتىن ھالەتى پىكەنىنى زەردەخەنە بوو .

زمانى دەگرت مەگەر لەشتىك خۆى مەبەستى بوايە ، ھۆگرى ھاوئەلانى بوو  
( لىيان جيانەدەبووہ ، رىزى لەگەورەى ھەموو خىللىك دەگرت و دەيكردەوہ بە  
سەرۆكى خىلەكەى خۆى ، پىش ئەوہى پرۆبەپرۆوى ھەركەسىك بىتەوہ ئاگادارى  
دەكردەوہ .

ھەوالى ھاوئەلانى دەپرسى ، ھەوالى كەسانىكى لە كەسانى تر دەپرسى ،  
ئافەرىنى چاكەى دەكرد ، سەرزەنشتى خراپەشى دەكرد ، ميانجىگەر بوو ،  
راچياواز نەبوو ، ئەوئەندە گووى نەدەخەواند بىزاريى و بىتاقەتى دروست كات ،  
ئامادەگى بۆ ھەموو ھالەتلىك ھەبوو ، لە ھەقدا كەم و كوو پرەبوو ، لەو تىنەدەپرەى  
( ئەوانەى لىيەوہ نزىك بوون باشترىن كەسى ناو خەلك بوون ، باشترىن لاي ئەو  
ئەوانە بوون كە زۆرتەر ئامۆزگارى دەكرد ، گەرەترىن كەسىيان بەلايەوہ ئەوھيان  
بوو كە بەباشترىن شىوہ بەدەمەوہ چوون و پىشتىوانى خەلكيان دەكرد .



(خارجہ) ی کوپی (زید) دلّیت: پیغمبرؐی خوا ﷺ له مه جلسدا بهرِیزترین کهس بوو، زورکه م قسه ی ده کرد ، پیویست نه بوايه قسه ی نه ده کرد ، هرکه سیک به ناشیرینی قسه ی له گه لدا بگردایه تنها پشتی تیده کرد ، پیکه نینی تنها زهرده خنه بوو ، قسه کانی رسته رسته و به پییز بوو ، زیاده پوهی و که م و کورتی تیدا نه بوو ، هاوه لانیسی له خزمه تیدا تنها به زهرده خنه پیده کهنین ، وه کو پیزدانان و قهر زانینیک بو پیغمبر ﷺ .<sup>۱</sup>

پیغمبر ﷺ سه رجه م سیفاتی مروقی تیروته واوی تیدا بوو، خودا په روه رده ی کردبوو، باش په روه رده ی کردبوو، تاوه کو وه سف و سه نایه ک بانگی ده کات و ده فهرمویت: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم/۴. ئەم سیفاته جوانانه بوو خه لکی ناشوفته ی ئەو زاته پیروزه کردبوو ، له دلاندا شیرینی کردبوو ، کردبوویه سه رکرده یه ک دلانی بولای خو ی که مهنه کیش ده کرد ، مله و پیری خیله که ی نه رم کردو وای ئی کردن پؤل پؤل بیته ناو ئاینی پیروزی ئیسلامه وه.

ئەو سیفاته تانه ش که باسما ن کرد چهنه باسیکی که م بوون له دیمه نه کامل و تیرو ته واوه کانی پیغمبر ﷺ ، به لام زاتی ئەو حه قیقه ته ئەوه شتیکه به هیچ ده رک ناکریت ، کئی ده توانیت له ناخی که سیک تیبگات که له ته واویدا گه یشتبیته چله پویه ، به نووری په روه رده گاری روشن بوویته وه ، وای ئی هاتینت ره وشتی بیته یه ک پارچه قورئان ؟

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ.

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ.

کۆچی ۱۳۹۶/۱۱/۱۳

زایینی ۱۹۷۶/۱۱/۶

صَبْرُ الرَّحْمَنِ الْمُبَارَكُورِي

زانکوی سه له فی (بنارس) / هیندستان

<sup>۱</sup> / همان سه رچاوه ۱/۰۷.

## سہرچاوه کان

### گرنکرتین مہرچہ عہ کان:

- (۱) اخبار الکرام بأخبار المسجد الحرام، شہاب الدین احمد بن محمد الأسدي المکی، (۱۰۶۶) ی کوچی، چاپی سہلہ فی، بنارس/ ہیندستان، ۱۳۹۶/۱۹۷۶ز.
- (۲) الأدب المفرد، محمد بن اسماعیل البخاری (۳۵۶ک)، چاپی نہستہ نیول، ۱۳۰۴ک.
- (۳) الإعلام، خیرالدین الزرکلی، چاپی دوہم. قاہرہ، ۱۹۵۴ز.
- (۴) البدایہ والنہایہ، اسماعیل بن کثیر الدمشقی، چاپخانہی (السعادة)، میسر، ۱۹۲۲ز.
- (۵) بلوغ المرام من أدلة الأحكام، احمد بن حجر العسقلانی، (۷۷۳ - ۷۸۴ک)، چاپخانہی (القیومی)، کانپور/ ہیندستان، ۱۳۲۳ک.
- (۶) تاریخ ارض القرآن، السید سلیمان الندوی، ۱۳۷۳ک، معارف، بریس اعظم کدہ/ ہیندستان، ۱۹۵۵ز، چاپی چوارہم.
- (۷) تاریخ الإسلام، شاہ نکبہر خان نہجیب ٹابادی، کتیبخانہی رحمت دیوبند یوئی/ ہیندستان.
- (۸) تاریخ الامم والملوک.
- (۹) تاریخ عمر بن الخطاب، ابو الفرج عبدالرحمن بن الجوزی.
- (۱۰) تحفة الأحوذی، ابو العلی عبدالرحمن المبارکفوری (۱۳۵۳ ک - ۱۹۳۵ ان)، (جید برقی برسی)، دہلی/ ہیندستان، ۱۳۴۶ - ۱۳۵۳ ک.
- (۱۱) تفسیر ابن کثیر، اسماعیل بن کثیر الدمشقی.
- (۱۲) تفہم القرآن، پروفیسور (ابو الاعلی المودودی)، مرکزی مکتبہ جماعت اسلامی/ ہیندستان.
- (۱۳) تلقیح مفہوم اہل الأثر، ابو الفرج عبدالرحمن بن الجوزی، (۵۹۷ک)، (جید برقی برسی)، دہلی/ ہیندستان.
- (۱۴) جامع الترمذی، ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ الترمذی، (۲۰۹ ک - ۲۷۹ک)، کتیبخانہی رشیدیہ لہ دہلی/ ہیندستان.
- (۱۵) الجہاد فی الإسلام، (وردی)، پروفیسور (ابو الاعلی المودودی)، اسلامک بلیکشنز لمید لاہور (پاکستان)، چاپی چوارہم، ۱۹۶۷ز.
- (۱۶) خلاصۃ السیر، رجب الدین ابو جعفر احمد بن عبداللہ الطبری ۶۷۴ک، (دلی برنیک برسی دہلی)، ہیندستان، ۱۳۴۳ک.
- (۱۷) رحمة للعالمین، محمد سلیمان سلمان المنصورفوری، (۱۹۳۰ان)، حنیف/ بکدیوولی.
- (۱۸) رسول اکرم کی سیاسی زندگی، دکتور حمید اللہ، باریس (سالم کمیٹی) دیندیوبی/ ہیندستان/ ۱۹۶۳ک.
- (۱۹) الروض الأنف، ابوالقاسم عبدالرحمن بن عبداللہ الہیلی (۵۰۸ - ۵۸۱ک)، چاپخانہی جمالی، میسر، ۱۳۳۲ک، ۱۹۱۴ز.
- (۲۰) زاد المعاد، شمس الدین ابو عبداللہ محمد بن بکر بن ایوب المعروف بابن القیم، (۶۹۱ - ۷۵۱ ک).
- (۲۱) سفر التکوین.

- (٢٢) سنن ابن ماجة، ابو عبدالله محمد بن يزيد ابن ماجة القزويني (٢٠٩ - ٢٧٢ك).
- (٢٣) سنن أبي داود، أبو داود سليمان بن الأشعث السجستاني (٢٠٢ - ٢٧٥ك)، ج ١، چاپخانه مهجیدی، کانفور/ هیندستان، ١٣٧٥ك، کتیبخانهی رهیمی (دیوبندیوبی)/ هیندستان.
- (٢٤) سنن النسائي، ابو عبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائي (٢١٥ - ٣٠٣ك)، کتیبخانهی سهلهفی، لاهور/ پاکستان.
- (٢٥) السيرة الحلبية، ابن برهان الدين.
- (٢٦) السيرة النبوية، ابو محمد عبدالملك بن هشام بن ايوب الحميري (٢١٣ يان ٢١٨ك)، ١٩٥٥ز.
- (٢٧) شرح شذور الذهب، ابو محمد عبدالله جمال الدين بن يوسف المعروف بابن هشام الأنصاري (٧٠٨-٧٦١).
- (٢٨) شرح صحيح مسلم، ابو زكريا محي الدين بن شرف النووي (٦٧٦ك)، کتیبخانهی رهشيديه، دهلهی/ هیندستان، ١٣٧٦ك.
- (٢٩) شرح المواهب الدنيه، الزرقاني، نوسخهيكی كوئه، سهره تاكاني داخوره.
- (٣٠) الشفا بتعريف حقوق المصطفى، القاضي عياض، چاپخانهی عوسمانی، نهسته مبول، ١٣١٢ك.
- (٣١) صحيح البخاري، محمد بن اسماعيل البخاري (٢٥٦ك)، کتیبخانهی رهیمی، ديوبند/ الهند، ١٣٨٤ - ١٣٨٧ك.
- (٣٢) صحيح مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري، کتیبخانهی رهشيديه، دهلهی/ هیندستان، ١٣٧٦ك.
- (٣٣) صحيفة حقوق.
- (٣٤) صلح الحديبية، محمد بن أحمد باشميل، چاپی دووهم/ دار الفكر، ١٣٩١ك - ١٩٧١ز.
- (٣٥) الطبقات الكبرى، محمد بن سعيد، چاپخانهی بريل/ ليدن، ١٢٢٢ز.
- (٣٦) عون المعبود شرح أبي داود، أبو الطيب شمس الحق العظيم آبادي، چاپی يهكهم، هیندستان.
- (٣٧) غزوة أحد، محمد أحمد باشميل، چاپی دووهم.
- (٣٨) غزوة بدر الكبرى، محمد أحمد باشميل، چاپی سييهم، ١٣٧٦ك - ١٩٧٦ز.
- (٣٩) غزوة خيبر، محمد أحمد باشميل، چاپی دووهم، دار الفكر، ١٣٩١ك - ١٩٧١ز.
- (٤٠) غزوة بني قريظة، محمد أحمد باشميل، چاپی يهكهم، ١٣٧٦ك - ١٩٦٦ز.
- (٤١) فتح الباري، أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (٧٧٢ - ٨٥٢ك).
- (٤٢) فقه السيرة، محمد الغزالي، دارالكتاب العربي، ميسر، چاپی دووهم، ١٣٧٥ك - ١٩٥٥ز.
- (٤٣) في ظلال القرآن، سيد قطب.
- (٤٤) القرآن الكريم.
- (٤٥) قلب جزيرة العرب، فؤاد حمزة.
- (٤٦) ماذا خسر العالم بانتحاط المسلمين، سهييد نهبولحه سني نهدهوي، قاهره، ١٣٨١ك - ١٩٦١ز.
- (٤٧) محاضرات تاريخ الامم الإسلامية، شيخ موحه ممد خضري بهگ، ١٣٨٢ك.
- (٤٨) مختصر سيرة الرسول، شيخ الإسلام محمد بن عبدالوهاب التميمي النجدي، (م/ ١٢٠٦).

- (٤٩) مختصر سيرة الرسول، الشيخ عبدالله بن محمد النجدي آل الشيخ، (م/ ميس)، ١٢٤٢ك.
- (٥٠) مدارك التنزيل، تفسير النسفي، النسفي.
- (٥١) مرقة المصابيح، ج ٢، الشيخ ابو الحسن عبيدالله الرحمانى المباركفورى ، نامى بريس لکنؤ/  
هيندستان ، ١٣٧٨ك - ١٩٥٨ز.
- (٥٢) مروج الذهب ، ابو الحسن علي المسعودي، چاپخانهى (الشرق الإسلاميه)، قاهره.
- (٥٣) المستدرک، ابو عبدالله محمدالحاکم النيسابورى، (دائرة المعارف العثمانية)، حيدر آباد/ هيندستان.
- (٥٤) مسند احمد، الإمام احمد بن حنبل الشيبانى، ٢٦٤ك.
- (٥٥) مسند الدارمى، ابو محمد عبدالله بن عبدالرحمن الدارمى، ١٨١ - ٢٥٥ك.
- (٥٦) مشكاة المصابيح، ولي الدين محمد بن عبدالله التبريزي، كتيبخانهى رحيميه، ديوبنديوبى/  
هيندستان.
- (٥٧) معجم البلدان، ياقوت الحموي.
- (٥٨) المواهب الدينية، قسطلاني.
- (٥٩) موطأ الإمام مالك، الإمام مالك بن انس الأصبحي (م ١٦٩ك)، كتيبخانهى رحيميه،  
ديوبنديوبى/ هيندستان.
- (٦٠) وفاء الوفاء، على بن احمد السمهودى .

# فهرهه نگوکی کتیبه که

## بابه ت

## لا بهره

- ۲..... وتەى بەرپرز شېخ موخە مەھەد علی حەرەکان  
 ۷..... وتەى نووسەر

### جیکه وتەى عەرەب و تیرەکانی

- ۹..... شوینی عەرەب  
 ۱۰..... تیرەکانی عەرەب  
 ۱۷..... حوکمداریی و میرنشینایه تی له ناو عەرەبدا  
 ۱۸..... مەلیکی یەمەن  
 ۲۱..... مەلیکی حیرە  
 ۲۳..... مەلیکی شام  
 ۲۴..... میرنشینی له حیزازدا  
 ۳۱..... فەرمانرەوایی له ناوچەکانی تری عەرەب نشیندا  
 ۳۲..... بارودۆخی سیاسی  
 ۳۳..... نایینهکانی عەرەب  
 ۴۲..... بارودۆخی نایینی

### چەند دیمەنیك له كۆمهنگای عەرەبی

- ۴۳..... سەردهمی نهفامیی  
 ۴۳..... بارودۆخی كۆمه لایه تی  
 ۴۶..... بارودۆخی نابووری  
 ۴۷..... رهوش ت

### ره چه له کی پیغه مبهر ﷺ و بنه مائه کهی

- ۵۰..... ره چه له کی پیغه مبهر ﷺ  
 ۵۱..... بنه مائه ی پیغه مبهریتی  
 ۵۸..... له دایک بوون و چل ساڵ پیش پیغه مبهریتی  
 ۵۸..... له دایک بوون  
 ۵۹..... له ناو (بنی سعد دا)  
 ۶۲..... به رهو دایکه به سۆزه کهی  
 ۶۲..... به رهو لای با پیره سۆزداره کهی  
 ۶۳..... بو نامیزی مامه به بهزه ییه کهی  
 ۶۳..... داوای باران بارینی پی ده کهن  
 ۶۴..... بوجهیرانی راهیب  
 ۶۴..... جهنگی فوججار (الفجار)  
 ۶۵..... په یمانی (فضول)  
 ۶۶..... ژبانی کویره موری



- ۶۶ ..... خوازینی خدیجه (رمزای خوی لی بیت)
- ۶۸ ..... بنیاتانی کابه و کیشهی ناوبریوانیه که
- ۷۰ ..... ژیننامه یه کی خیرای پیش بوون به پیغه مبه‌ر ﷺ
- ۷۲ ..... نه شکهوتی (هراو) و سیبه‌ری پیغه مبه‌ریتی و په‌یامی ناسمان
- ۷۳ ..... جبریل ﷺ به نیگاهه داده به‌زیت
- ۷۷ ..... پچرانی وه‌جی
- ۷۷ ..... جبریل جاریکی تر وه‌جی ده‌هینیتته خوارموه
- ۷۸ ..... چه‌ندیک باسینگ نه روونکردنه‌وی به‌شکانی وه‌حیدا
- ۸۰ ..... فه‌رمانی بانگه‌وازگردن بولای خواوهند ، باسه‌کانی
- ۸۲ ..... رؤل و قوناهه‌کانی بانگه‌واز

### قوناعی یه‌که‌م:

#### جیه‌ادی بانگه‌واز

#### سی سان به‌سه‌ر بانگه‌وازی نه‌ینیدا

- ۸۵ ..... نه‌وی یه‌که‌م
- ۸۷ ..... نویژ
- ۸۸ ..... هه‌وانه‌که به سه‌رجه‌می ده‌گاته قوره‌یش

### قوناعی دووم:

#### بانگه‌واز به‌ناشکرا

#### یه‌که‌م فه‌رمانی .. ناشکرا کردنی بانگه‌واز

- ۹۰ ..... بانگه‌واز نه‌نیو خزماندا
- ۹۲ ..... نه‌سه‌ر کیوی سه‌فا
- ۹۳ ..... به‌ده‌نگی به‌رز گوتنی حه‌ق و دژه‌کاری موشریکان
- ۹۴ ..... شاندیکی قوره‌یش بولای نه‌بو تالیب
- ۹۴ ..... نه‌نجومه‌تی پاونژکاری ریگه‌گرتن نه‌ حاجیان بولای نه‌گرتن نه‌ بانگه‌واز
- ۹۷ ..... چه‌ند شیوازیکی بولای روویه‌روویونه‌وی بانگه‌واز
- ۱۰۰ ..... نه‌شکه‌نجه‌دان
- ۱۰۸ ..... ماله‌که‌ی نه‌رقه‌م
- ۱۰۹ ..... کولچی یه‌که‌م به‌رمو حه‌به‌شه
- ۱۱۲ ..... داویکی قوره‌یش بولای کولچکه‌رانی حه‌به‌شه
- ۱۱۵ ..... قوره‌یش هه‌ره‌شه‌ نه‌ (ابوطالب) ده‌کات
- ۱۱۶ ..... جاریکی تر قوره‌یش نه‌به‌رده‌م (ابوطالب) ۱۵
- ۱۱۶ ..... بیروکه‌ی سته‌مکاران بولای نه‌ناوبردن پیغه‌مبه‌ر ﷺ
- ۱۱۹ ..... موسولمان بوونی (حه‌مه‌ه) ﷺ
- ۱۲۰ ..... موسولمان بوونی (عومه‌رای کوری) (خه‌طاب) ﷺ
- ۱۲۵ ..... نوینه‌ری قوره‌یش نه‌به‌رده‌م پیغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ

- ۱۳۷ ..... (نەبو طالب) (بەنى ھاشم) و (بەنى عبدالطلب) كۆدەكاتهوہ
- ۱۳۸ ..... پەيوەندى دابرىنى گىشتى
- ۱۳۸ ..... پەيماننامەى سەم و دەست درىژى
- ۱۳۹ ..... سى سان ئە شىوى (ابو طالب) دا
- ۱۴۰ ..... ھەئوہ شاندەئوہى پەرەى پەيمانەكە
- ۱۳۲ ..... دواین شاندى قورەيش بۇ لای (ابو طالب)

### سالى ماتەمىنى

- ۱۳۴ ..... كۆچى دوایی نەبو طالب
- ۱۳۵ ..... دوا مائىناوایی (خدیجە)
- ۱۳۶ ..... دابارىنى خەمەكان
- ۱۳۷ ..... خوازىنى (سودەى كچى زمەه)
- ۱۳۷ ..... ھۆيەكانى دان بەخۇدا گرتن و دل قايم بوون

### قۇناغى سىيەم :

### بانگەوازی نىسلام ئە دەروەى مەككە

- ۱۴۷ ..... پىغەمبەر ﷺ ئە (طائف) دا
- ۱۵۲ ..... بانگ كردنى خیل و تاكەكان بۇ نىسلام
- ۱۵۲ ..... ئەو خىلانەى باسى نىسلامى بۇ كردن
- ۱۵۳ ..... نىماندارانى خەلكى مەككە
- ۱۵۸ ..... شەش شەبای ھىنك ئە خاكى (پە پىرىب) ەوہ
- ۱۶۰ ..... خواستنى (عائىشە) ئەلايەن پىغەمبەرەوہ ﷺ
- ۱۶۰ ..... شەورەوى و بلند بوونەوہ
- ۱۶۷ ..... بەيەتتى عەقەبەى يەكەم
- ۱۶۸ ..... نۆينەرى نىسلام ئە مەدىنەدا
- ۱۶۸ ..... سەرکەوتىكى كەم وئىنە
- ۱۷۱ ..... بەيەتتى عەقەبەى دووم
- ۱۷۲ ..... { سەرەتای گىتوگوو نىكدانەوہى (العباس) بۇ مەترسى بەرپرسىيارىتتەكە }
- ۱۷۳ ..... بەندەكانى بەيەتەكە
- ۱۷۴ ..... جەخت كوردنەوہ لەسەر مەترسىدارىتى بەيەتەكە
- ۱۷۵ ..... بەستنى بەيەتەكە
- ۱۷۵ ..... دوانزە ئەقەبەكە
- ۱۷۵ ..... ئەقەبەكانى خەزرج
- ۱۷۶ ..... ئەقەبەكانى ئەوس
- ۱۷۶ ..... ھىلبازىك پەيماننامەكە ئاشكرا دەكات
- ۱۷۷ ..... نامادەگى ئەنساړەكان بۇ لىدانى قورەيش
- ۱۷۷ ..... قورەيش نارەزايى دەردەپرەيت بۇ سەرۆكەكانى (يثرىب)

۱۷۸	..... دنيا بوونی هموانه که لای قوره‌یش و راوه‌دونانی به‌یعه‌تدهران
۱۷۹	..... سهره‌تاکانی کۆچ
۱۸۲	..... نه ( دار الندوه ) ( پهرله‌مانی قوره‌یش )
۱۸۴	..... قسه‌ویاسی پهرله‌مانی و یه‌کده‌نگی نه‌سهر بریاریکی زالمانه بۆ شه‌هیدکردنی پیغه‌مبهر
۱۸۵	..... کۆچکردنی پیغه‌مبهر ﷺ
۱۸۶	..... گه‌مارؤدانی مائه‌که‌ی پیغه‌مبهر ﷺ
۱۸۷	..... پیغه‌مبهر ﷺ مائه‌که‌ی به‌جی ده‌هیلیت
۱۸۸	..... نه‌مانه‌که‌وه بۆ نه‌شکه‌وت
۱۸۸	..... نه‌ناو نه‌شکه‌وتدا
۱۹۰	..... که‌وتنه‌رئ بهرمو مه‌دینه
۱۹۶	..... دابه‌زین له ( قباء )
۱۹۸	..... چوونه‌ ناو مه‌دینه

### ژبان له‌ناو مه‌دینه‌دا

#### قوناعی یه‌که‌م:

۲۰۱	..... بارودۆخی نه‌و کاته‌ی مه‌دینه له‌کاتی کۆچکردنه‌که‌دا
۲۰۹	..... بنیاتنانی کۆمه‌نگایه‌کی نۆی
۲۱۰	..... بنیاتنانی مرگه‌وتی پیغه‌مبهر ﷺ
۲۱۱	..... به‌ برا کردنی موسولمانانه‌کان
۲۱۳	..... به‌نگه‌نامه‌ی هاوپه‌ یمانیتی نیسلامی
۲۱۵	..... کاریگه‌ری هۆ ده‌روونی‌ه‌کان له‌ کۆمه‌نگادا
۲۱۸	..... په‌ یماننامه‌یه‌ک نه‌گه‌ل جوله‌که‌دا
۲۱۹	..... به‌نده‌کانی په‌ یماننامه‌که
	..... خه‌باتی خویناوی شهر فرۆشتنی قوره‌یش به‌ موسولمانه‌کان له‌دوای کۆچه‌مو
۲۲۰	..... په‌یه‌وه‌ندی کردنیان په‌ ( عبدالله )ی کورئ ( ابی ) یه‌وه
۲۲۱	..... راگه‌یاندنی رینگه‌ گرتن له‌ زیاره‌تی کابه
۲۲۱	..... قوره‌یش هه‌ره‌شه له‌ کۆچکه‌ران ده‌کات
۲۲۲	..... مۆنه‌تدا به‌ شه‌رکردن
۲۲۴	..... غه‌زاو سریه‌کانی پیش به‌در

### غه‌زای گه‌وره‌ی به‌در

#### ( یه‌که‌م جه‌نگی یه‌کلاکه‌رموه‌ی نیسلام )

۲۲۲	..... هۆیه‌کانی غه‌زاکه
۲۲۲	..... هیزی سوپای سوپای نیسلام و دابه‌شکردنی سهرکردایه‌تیه‌کان
۲۲۳	..... سوپای نیسلام به‌ره‌ به‌در ده‌جوتیت
۲۲۴	..... جارده‌ریک له‌ مه‌که‌دا
۲۲۴	..... خه‌نکی مه‌که‌ خویمان ساز ده‌مکن بۆ شه‌ر
۲۲۴	..... ژماره‌ی سوپای مه‌که‌

- ۲۳۵ ..... گبروگرهتی هوزه کانی ( بنی بکر )
- ۲۳۵ ..... سوپای مهککه دهکده وینه جووله
- ۲۳۵ ..... کاروانه که دهر باز ده بیت
- ۲۳۶ ..... بریاردانی سوپای مهککه بهگه رانه وهو دروست بوونی دوو بهرگی تیایدا
- ۲۳۶ ..... ته نگاوی هه ئو بیستی سوپای نیسلامی
- ۲۳۷ ..... نه نجومه نی راوینژگاری
- ۲۳۸ ..... سوپای نیسلام دریزه به روستنی دمدات
- ۲۳۹ ..... پیغه مبهەر ﷺ هه ئه دستیت به پرۆسه یه کی دیده وانی
- ۲۴۰ ..... به ده دستختنی گرتگرتین زانیاری له باره ی سوپاکه ی مهککه وه
- ۲۴۱ ..... باران بارین
- ۲۴۱ ..... سوپای نیسلامی بیشروی دمکات بو گرتگرتین خانه سه ر باز یه کان
- ۲۴۱ ..... بنکه ی سه ر کردایه تی
- ۲۴۲ ..... سازدانی سوپاکه و به سه ر بردنی شه و
- ۲۴۲ ..... سوپای مهککه له مهیدانی شهردا و که و تنه وه ی دوو بهرگی له ناویاندا
- ۲۴۵ ..... ههردوو سوپاکه له یه کتر دهر ده که و تن
- ۲۴۶ ..... کاتی سفرو یه که مین سووته مهنی جهنگ
- ۲۴۶ ..... شه ره شمیر
- ۲۴۷ ..... شالوی گشتی
- ۲۴۸ ..... پیغه مبهەر ﷺ له خوا ده پارێته وه
- ۲۴۸ ..... دابه زینی فریشته کان
- ۲۴۹ ..... هیرشی دژه وانه
- ۲۵۰ ..... ئیبلیس له گۆره پانی جهنگ پاشه کسه دمکات
- ۲۵۱ ..... شکستی که مهر شکین
- ۲۵۱ ..... مانه وه ی ( ابو جهل )
- ۲۵۱ ..... کوژرانی ( ابو جهل )
- ۲۵۲ ..... چه ند دیمه نیکی نیمانی له و جهنگه دا
- ۲۵۷ ..... ته ره مکهانی ههردوولا
- ۲۵۸ ..... مهککه هه وانی ژیر که و تنه که ی پی ده گات
- ۲۶۰ ..... مه دینه هه وانی سه ر که و تنی پینه گات
- ۲۶۱ ..... سوپاکه ی پیغه مبهەر ﷺ به ره و مه دینه بهر ی ده که ویت
- ۲۶۲ ..... شانده کانی پیروزیایی
- ۲۶۲ ..... مه سه له ی دیله کان
- ۲۶۵ ..... قورن ان له باره ی شه ر مکه وه دمدویت
- ۲۶۷ ..... چالاک ی سه ر بازی له نیوان به درو نو خوددا
- ۲۶۸ ..... غه زای ( بنی سلیم ) له ( کلر لا )
- ۲۶۹ ..... پیلانیك بو تیروور کردنی پیغه مبهەر ﷺ
- ۲۷۱ ..... غه زای ( بنو قینقاع )

۲۷۱	نمونه‌یک له فرتوفیلی جونکه
۲۷۲	بنی قینقاع ( په یمان دمشکینن
۲۷۵	نابلوقه‌دان و خویه‌دهسته‌ودان و دهرکردن
۲۷۶	غەزای قنوت (سویق)
۲۷۷	غەزای (ذی امر)
۲۷۷	کوشتنی (کعب ای کوری (أشرف)
۲۸۲	غەزای (بحران)
۲۸۲	سریه‌ی (زید ای کوری (حارثه)
۲۸۴	(غەزای نوحود) و خو ناماده‌کردنی قوره‌یش بو شهر ی تۆله‌سین
۲۸۵	ژمارو سه‌رکردایه‌تی سویای قوره‌یش
۲۸۵	سویای مەککه ده‌که‌وئته جونه
۲۸۶	هه‌وانگریه‌کانی پیغه‌مبەر ﷺ
۲۸۶	خوناماده‌کردنی موسولمانان بو حاله‌تی ناکاو
۲۸۶	سویای مەککه به‌رو قه‌لاکانی مه‌دینه ده‌که‌وئته ری
۲۸۷	نه‌نجومه‌نی راوینژکاری بیکیات بو دانانی نه‌خشه‌ی به‌رگری کردن
۲۸۸	به‌ش به‌شکردنی سویای نیسلام و دهرچوونی بو مه‌یدانی جه‌نگ
۲۸۹	نمایش‌کردنی سویاکه
۲۹۰	مانه‌وه له‌نیوان نوحود مه‌دینه‌دا
۲۹۰	یاخی بوونی (عبدالله ای کوری (ابی) و هاوریکانی
۲۹۲	پاشماوه‌ی سویای نیسلام به‌رو نوحود
۲۹۲	نه‌خشه‌ی به‌رگری
۲۹۴	پیغه‌مبەر ﷺ گیانی نازایه‌تی ده‌کا به‌به‌ری سویاکه‌یدا
۲۹۴	ریکخستنی سوپاکه‌ی مەککه
۲۹۵	مانۆریکی سیاسیه‌ه له‌لایهن قوره‌یشه‌وه
۲۹۶	هه‌وئه‌کانی ژناتی قوره‌یش له‌ دل گهرم کردندا
۲۹۶	یه‌که‌م سووته‌مه‌نی جه‌نگه‌ه
۲۹۷	گهرم بوونی جه‌نگ له‌ دوری نالا هه‌نگره‌که‌و له‌ناویردنی
۲۹۸	شهر له‌ شوینه‌کانی تردا
۲۹۹	کوژزانی شیر ی خوا ( حمزه ای کوری (عبدالمطلب)
۳۰۰	بالادست بوون به‌سه‌ر ره‌وشه‌که‌دا
۳۰۰	له‌نامیزی ژنه‌وه بو ناو بریسکه‌ی شمشیر و پم
۳۰۱	پشکی تیره‌هاوینژه‌کان له‌ شهره‌که‌دا
۳۰۱	شکست خواردنی سویای موشریکان
۳۰۲	هه‌نه‌ه گه‌وره‌که‌ی تیره‌هاوینژان
۳۰۲	(خالید ای کوری (ولید) هه‌ئده‌ستی به‌ نابلوقه‌دانی سویای نیسلامی
۳۰۳	هه‌ئوئستی نه‌به‌ردانه‌ی پیغه‌مبەر ﷺ له‌ به‌رده‌م نابلوقه‌که‌دا
۳۰۴	په‌رته‌ه‌وازه‌بوونی موسولمانه‌کان له‌مه‌یدانی شهردا

- ۳۰۶ ..... گهرم بوونی شهر به دوری پیغه مبهردا ﷺ
- ۳۰۷ ..... ناخوشتین کات له ژبانی پیغه مبهردا ﷺ
- ۳۱۰ ..... سهره تاي کزبوونه وهی هاوه لان به دوری پیغه مبهردا ﷺ
- ۳۱۱ ..... زیاد بوونی فشاری موشریکان
- ۳۱۲ ..... قاره مانیتی کهم وینه
- ۳۱۴ ..... بلاویوونه وهی هواانی شهید بوونی پیغه مبهردا ﷺ و کاریگه ریی له سهر جهنگه که
- ۳۱۴ ..... پیغه مبهردا ﷺ بهرده واهه له جهنگ و هه لوئسته که ی وهرگرته وه
- ۳۱۵ ..... کوژزانی (ابی) کوری (خلف)
- ۳۱۶ ..... (طلحة) پیغه مبهردا ﷺ هه لده ستینیته وه
- ۳۱۶ ..... دوا هیرشی موشریکان
- ۳۱۷ ..... شیواندنی جهسته ی شهیده کان
- ۳۱۷ ..... راده ی ناماده یی پانه وانه موسولمانه کان بو شهرکردن تا کوتایی جهنگه که
- ۳۱۸ ..... پاش گه یشتنی پیغه مبهردا ﷺ به لا پائی شاخه که
- ۳۱۹ ..... خوشحالی بوونی (ابو سفیان) دوا ی جهنگه که و قسه کردنی له گه ل عومه ردا
- ۳۲۰ ..... به ئینی به دیه گه یشتنه وه له به دردا
- ۳۲۰ ..... دنیا بوون له هه لوئستی موشریکان
- ۳۲۱ ..... گه پان به دوا ی شهیدو برینداره کاندا
- ۳۲۲ ..... کوکردنه وهی شهیده کان و نه سپه رده کردنیان
- ۳۲۴ ..... پیغه مبهردا ﷺ و مسف و سه نای خوا ده کات و ده پاریته وه
- ۳۲۴ ..... گه رانه وه بو مه دینه وه لوئستی پر له خوشه ویستی و بو خوا بوون
- ۳۲۶ ..... پیغه مبهردا ﷺ ده گاتمه وه مه دینه
- ۳۲۶ ..... ژماره ی کوژزوانی هه ردوولا
- ۳۲۶ ..... حالته ی ناسایی له ناو مه دینه دا
- ۳۲۷ ..... غه زای (حمراء الاسد)
- ۳۲۷ ..... قورن ان له یاره ی جهنگه که وه ددوی
- ۳۲۳ ..... حیکمه ت و وانه کانی جهنگی نوحود
- ۳۲۴ ..... سریه و نیرراوه کان نیوان (نوحود) و (نه حزاب)
- ۳۳۰ ..... سریه ی (ابو سلمه)
- ۳۳۰ ..... ناردنی (عبدالله ی کوری) (انیس)
- ۳۳۶ ..... شانده کانی (ره جیع)
- ۳۳۸ ..... کاره ساتی بیری (مهونه)
- ۳۴۰ ..... غه زای (بنو النضیر)
- ۳۴۴ ..... غه زای نه جد
- ۳۴۶ ..... غه زای به دری دووم
- ۳۴۷ ..... غه زای دومه الجندل
- ۳۴۸ ..... غه زای نه حزاب
- ۳۶۲ ..... غه زای (بنو قریظه)

## چالاکى سەربازى دواى نەو جەنگە

- كۆزرائى (سلام) كۆرى (ابى الحقيق) ..... ۳۶۹
- سرىھى (محمد) كۆرى (مسلمە) ..... ۳۷۱
- غەزاي (بنو نحيان) ..... ۳۷۲
- بە بەردەوامى ناردنى مەفرەزەو سرىھەكان ..... ۳۷۳
- غەزاي (بنو المصطلق) بيان (مريسيع) ..... ۳۷۶
- پۇلى دوورپووان پىنش غەزاي (بنو المصطلق) ..... ۳۷۸
- ۱- گوتەي دوورپووان : ﴿ لَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ ﴾ ..... ۳۸۲
- ۲- رووداوى ھەلبەستەنكە (حادثة الافك) ..... ۳۸۴
- ناردنى مەفرەزەو (سرىھ) دواى غەزاي (المريسيع) ..... ۳۸۷

## رووداوى خودەيىيە

- ھۇي ەمەرە كردنى خودەيىيە ..... ۳۹۰
- خۇكۇكردنەھوى موسولمانان ..... ۳۹۰
- موسولمانان بەرمە مەككە دەجولنن ..... ۳۹۰
- ھەولئەنى قورەيش بۇ رىگە كرتن لە موسولمان ..... ۳۹۱
- رىگە كۆپىن ھەولئە خۇلادان لە شەپرى خوينىاوى ..... ۳۹۱
- (بەدىل) دەكەويتە نيوان پىنغەمبەر ﷺ و قورەيشەو ..... ۳۹۲
- شانئەكانى قورەيش ..... ۳۹۳
- ﴿ هُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ﴾ ..... ۳۹۴
- شانئى (عثمان) كۆرى (عصفان) بۇلاى قورەيش ..... ۳۹۵
- ھەولئە شەھىد كردنى (عثمان) و بەيەتتى رضوان ..... ۳۹۵
- بەستنى بە يمانى ناشتېوونەھو بەئەكانى ..... ۳۹۶
- گىپرانەھوى (ابى جندل) ..... ۳۹۸
- قوربانى كردن و سەرتاشىن و بۇ خۇكردنەھو لە عومرە ..... ۳۹۸
- نەگىپرانەھوى ژئانى كۇچكەر ..... ۳۹۹
- چى لە بەئەكانى بە يماننامەكە ھاتە كايەو ..... ۴۰۰
- خەمدارگرتنى موسولمانەكان و گىفتوگۆي (عمر) لەگەل پىنغەمبەردا ﷺ ..... ۴۰۲
- چارەسەر بوونى قەبىراتى ژىر دەستەكان ..... ۴۰۳
- موسولمان بوونى پائەوانانى قورەيش ..... ۴۰۴

## قۇناغى دووم:

- ھەنگاويكى نوي ..... ۴۰۵
- نامە نووسىن بۇ پادشاو مېرەكان ..... ۴۰۷
- ۱- نامە بۇ (نەجاشى) پادشاى (جەبەشە) ..... ۴۰۷
- ۲- نامە بۇ (مقوقس) پادشاى (مصر) ..... ۴۱۰
- ۳- نامە بۇ (كيسرا) پادشاى (فارسەكان) ..... ۴۱۲
- ۴- نامە بۇ (قەيسەر) پادشاى (رۇمەكان) ..... ۴۱۳

- ۵- نامه بؤ (منذری کوری (ساوی) ..... ۴۱۷  
 ۶- نامه بؤ (هوذة ای کوری (علی) (سهرؤکی (یه ماهه) ..... ۴۱۸  
 ۷- نامه بؤ (حارث) کوری (ابی شمر ای) (غسانی) (گه وره ای) (دیمه شق) ..... ۴۱۹  
 ۸- نامه بؤ پادشای (عومان) ..... ۴۱۹

### چالاکي سهریازی پاش په یمانی خوده ییبه

- ۴۲۲ ..... غه زای (غابه) (یان غه زای (ذی القرد) .....  
 ۴۲۵ ..... غه زای (خه ییبه) (و (وادی القری) .....  
 ۴۲۵ ..... هؤی غه زاکه .....  
 ۴۲۶ ..... دهر چوون به رهو خه ییبه .....  
 ۴۲۶ ..... ژماره ای سویای نیسلامی .....  
 ۴۲۷ ..... په ییوه نندی کردنی دوور ووان به جولنه کهوه .....  
 ۴۲۷ ..... ریگه ای چوون به رهو خه ییبه .....  
 ۴۲۸ ..... چه ند رپوودا وینک له ریگه دا .....  
 ۴۲۹ ..... سویای نیسلامی به رهو شوراگانی خه ییبه .....  
 ۴۳۰ ..... خو سازدان بؤ شهرو قه لاکانی خه ییبه .....  
 ۴۳۱ ..... ده ست پیکردنی شهرو بزگار کرتنی قه لای (ناعم) .....  
 ۴۳۲ ..... بزگار کردنی قه لای (صه ب ای کوری (معاذ) .....  
 ۴۳۳ ..... فه تیج کردنی قه لای (زییر) .....  
 ۴۳۴ ..... فه تیج کردنی (ابی) .....  
 ۴۳۴ ..... فه تیج کردنی (نزار) .....  
 ۴۳۵ ..... فه تیج کردنی به شی دووه می قه لاکانی خه ییبه .....  
 ۴۳۵ ..... دانوستان .....  
 ۴۳۶ ..... کوشتنی (ابن ابی الحقیق) (نه سهر په یمانشکینی) .....  
 ۴۳۷ ..... دابه شکردنی دستکه و ته کانی شهر .....  
 ۴۳۸ ..... گه رانه وهی (جعفر ای) (کوری (ابی طالب) و نه شه ریه کان .....  
 ۴۳۹ ..... ماره کردنی (صفیه) .....  
 ۴۳۹ ..... باسی مه ره ژمه راویه که .....  
 ۴۴۰ ..... کوژراوانی هه ردوولا له شه ره کانی خه ییبه دا .....  
 ۴۴۰ ..... فه دمک .....  
 ۴۴۱ ..... (وادی القری) .....  
 ۴۴۲ ..... ته یماء .....  
 ۴۴۲ ..... گه رانه وه بؤ مه دینه .....  
 ۴۴۳ ..... سریه ای (ابان ای کوری (سعید) .....  
 ۴۴۴ ..... غه زای (ذات الرقاق) .....  
 ۴۴۹ ..... عومره ای قه زا کردنه وه

### پاشماوهی سریه و غه زاکانی سائی جه و ته م

- ۴۴۴ ..... غه زای (ذات الرقاق) .....  
 ۴۴۹ ..... عومره ای قه زا کردنه وه



- ۴۵۲ ..... جهنگی (موتة) .....  
 ۴۵۲ ..... هۆی جهنگه که .....  
 ۴۵۳ ..... میردکانی سوپاو راسپاردهی پیغه مبهەر ﷺ بویان .....  
 ۴۵۳ ..... مانناوایی کردن له سوپای نیسلامیی و گریانی (ابن رواحه) .....  
 ۴۵۴ ..... به جوئه که وتتی سوپای نیسلامیی و له پردا که وتن به سهر باریکی ترسناکدا .....  
 ۴۵۴ ..... نه نجومه نئی راویژکاریی (معان) .....  
 ۴۵۵ ..... سوپای نیسلام به رهو لای دوژمن ده جوئیت .....  
 ۴۵۵ ..... سهره تایی جهنگو و کوژرانی به دوای یه کیدا هاتنی سهر کرده کان .....  
 ۴۵۶ ..... نالاکه به دهستی شمشیریکی خوداوه .....  
 ۴۵۷ ..... کوژتایی جهنگه که .....  
 ۴۵۷ ..... شهری پاشه گشه .....  
 ۴۵۸ ..... کوژراوانی ههردوولا .....  
 ۴۵۸ ..... کاریگهری جهنگه که .....  
 ۴۵۹ ..... سریه یی (ذات السلاسل) .....  
 ۴۶۰ ..... سریه یی (ابی قتاده) بو (خضرة) .....  
 ۴۶۱ ..... غه زای فه تحی مهککه .....  
 ۴۶۱ ..... هۆی غه زاکه .....  
 ۴۶۳ ..... (ابو سفیان) ده چن بو مدینه بو تازه کردنه وهی سوئحه که .....  
 ۴۶۶ ..... خو سازدان بو غه زاکه و ههولئی ناشکرانه کردنی .....  
 ۴۶۸ ..... سوپای نیسلامیی به رهو مهککه دهروات .....  
 ۴۶۹ ..... سوپای نیسلامیی له (مرالظهران) داده بهرئی .....  
 ۴۶۹ ..... (ابو سفیان) له بهردهم پیغه مبهری خودا ﷺ .....  
 ۴۷۱ ..... سوپای نیسلامیی (مرالظهران) به جینه هیلیت به رهو مهککه .....  
 ۴۷۳ ..... قوره ییش له ناکاودا به هاتنی سوپای نیسلام دهمزانیت .....  
 ۴۷۴ ..... سوپای نیسلام دهگاته (ذی طوی) .....  
 ۴۷۴ ..... سوپای نیسلام دهرواته ناو مهککه وه .....  
 ۴۷۵ ..... پیغه مبهەر ﷺ دهرواته مزگهوتی حه رام و له بت پاکی دهکاته وه .....  
 ۴۷۵ ..... پیغه مبهەر ﷺ له کابه دا نویژ دهکات و له بهردهم قوره ییشدا وتار ده خونیتته وه .....  
 ۴۷۶ ..... ﴿لَا تُثْرِبْ عَلَيْكُمُ الْأَيُّمُ﴾ .....  
 ۴۷۶ ..... کلیلی به بیت دهمزیتته وه به خهنگه که یی .....  
 ۴۷۷ ..... (بیلال) له سهریانی کابه یی پروژ بانگ دهدات .....  
 ۴۷۷ ..... نویژی سهرکه وتن یان نویژی شوکرانه .....  
 ۴۷۸ ..... حه لال کردنی خوینی چهند پیاوئیکی تاوانبار .....  
 ۴۷۹ ..... موسولمان بوونی (صفوان یی کوری) (امیه) و (فضالة یی کوری) (عمیر) .....  
 ۴۸۰ ..... وتارمه که یی پیغه مبهەر ﷺ له رژی دووهمی فه تحدا .....  
 ۴۸۰ ..... خه مخواردنی نه نساریه کان بو مانه وهی پیغه مبهەر ﷺ له مهککه دا .....  
 ۴۸۱ ..... به یبهت وهرگرتن .....

۴۸۲	مانده‌وی له مه‌ککه‌داو کارکردنی تئیدا .....
۴۸۳	سریه و نیرراومکان .....
<b>قوناغی سییه‌م</b>	
۴۸۷	غه‌زای حونه‌بین .....
۴۸۷	که‌وتنه‌ ری‌ی دوژمن و دابه‌زینیان له ( اوطاس ) .....
۴۸۷	شاره‌زایه‌کی جه‌نگ رای فه‌رمانده‌ی گشتی په‌سه‌ند ناکات .....
۴۸۸	سیخوره‌کانی دوژمن .....
۴۸۸	چاودیره‌کانی پیغه‌مبهر ﷺ .....
۴۸۹	پیغه‌مبهر ﷺ مه‌ککه به‌جی ده‌هیلیت و ده‌روات بو ( حنین ) .....
۴۹۰	تیره‌هاو‌یژان شالوی ناکاو ده‌هینن .....
۴۹۱	گه‌رانه‌وی موسونمانه‌کان و گهرم بوونه‌وی شهر .....
۴۹۱	شکسته‌هینان و بووخانی دوژمن .....
۴۹۲	ده‌سکه‌وته‌کان .....
۴۹۲	غه‌زای ( طائف ) .....
۴۹۵	دابه‌شکردنی غه‌نیمه‌ت له ( جهرانه ) .....
۴۹۶	نه‌نساره‌کان ده‌روژه خزمه‌ت پیغه‌مبهر .....
۴۹۸	هاتنه‌وی وه‌فدی ( هوازن ) .....
۵۰۰	عومره‌ کردن و گه‌رانه‌وه بو مه‌دینه .....
۵۰۱	ناردنی سریه‌کان دوا‌ی گه‌رانه‌وه له‌غه‌زای فه‌تعی مه‌ککه .....
۵۰۱	بروادان .....
۵۰۲	سریه‌کان .....
۵۰۷	غه‌زای ( ته‌بوك ) له ره‌جه‌یی سائی ( ۹ ) ی کوجیدا .....
۵۰۷	هوی غه‌زاکه .....
۵۰۸	هه‌وائی خو‌سازدانی روم و ( غسان ) یه‌کان .....
۵۰۹	هه‌وا‌له‌ تاییه‌ته‌کان له‌باری خو‌سازدانی روم‌کان و غه‌سانه‌وه .....
۵۱۰	زیاتر بوونی مه‌ترسی و هه‌لو‌سته‌که .....
۵۱۰	پیغه‌مبهر بریاریکی یه‌کلایی ده‌دات .....
۵۱۱	راگه‌یاندنی خو‌سازدان بو شهر‌ی روم .....
۵۱۱	موسونمانه‌کان پیش‌برکی ده‌کهن له خو‌نامه‌ه کردندا .....
۵۱۲	سویای نیسلام به‌ره‌و ته‌بوك ده‌روات .....
۵۱۴	سویای نیسلام له‌ناو ته‌بوكدا .....
۵۱۶	گه‌رانه‌وه بو مه‌دینه .....
۵۱۷	دواکه‌وتوو‌ه‌کان .....
۵۱۹	ناسه‌واری غه‌زاکه .....
۵۱۹	دابه‌زینی قورنمان له‌باری ناوم‌روکی جه‌نگه‌که‌وه .....
۵۲۰	هه‌ندی له رووداوه گرتکه‌کانی نه‌و سانه .....

# منتدى اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)